



epoq

Assembly manual



Monteringsanvisning - Monteringsvejledning
Asennusohjeet

Kapitel 1: Förbered monteringen!

Förbered monteringen!.....	5
Ordlista.....	9
Steg för steg.....	10
Rekommenderade verktyg.....	14
Obs! Tilbehør har egne manualer.....	15
Skåphøjder.....	15
Kottlingshøjder 2330 mm.....	17
Kottlingshøjder 2110 mm.....	16
Tips och råd vid installation.....	20

Kapitel 2: Montering av skåp

Kontroll vid montering av click skåp.....	142
Demontering av click.....	143
Hörnbänkskåp 90.....	23
Hörnbänkskåp 120.....	29
Bänkskåp 15x70 cm.....	35
Bänkskåp.....	39
Bänkskåp för diskho.....	43
Bänkskåp för håll.....	48
Bänkskåp för integrerad ugn.....	54
Skåp för tvättmaskin/sittbänk.....	63
Upphöjd diskmaskin.....	70
Köpmandisk.....	79
Avslutningsbänkskåp.....	91
Hörnväggskåp.....	92
Väggskåp.....	98
Väggskåp 143.....	102
Horisontellt väggskåp.....	109
Överskåp ovan kyl/frys.....	113
Avslutningsväggskåp.....	119
Högskåp.....	120
Högskåp för integrerad vitvara.....	126
125 cm högskåp för integrerad vitvara.....	135

Kapitel 3: Montering av kök

Stödben.....	210
Stödbenmetall.....	214
Montera bänkskåp mot vägg.....	216
Montera väggskåp.....	224
Monteratäcksidor.....	233
Passbit.....	236
Pilastrar bänkskåp och högskåp.....	244
Pilastrar mellan skåp.....	246
Pilastrar väggskåp.....	248
Montera Frame.....	251
Montera ljusramplis.....	258
Montera krönlist.....	262
Montera sockel.....	266
Ventilationsgaller.....	267
Vinkeljärn till högskåp för integrerad vitvara.....	268
Hyllplan.....	269
Låg låda.....	271
Hög låda.....	274
Invändiglådfront.....	278
Lådskenor.....	280
Lådskena 30 cm.....	288
Sätta i lådor.....	291
Ta ut lådor.....	292
Justera lådorna.....	293
Integrerad trälåda.....	297
Täckfront bänkskåp.....	301
Låda till källsortering.....	303
Kopplingsbeslag.....	305
Integrerad låda under diskho.....	308
Wavehandtag.....	310
Wave kopplingshandtag.....	311
Wave beslag for sammankoppling.....	312
Gångjärn.....	320
Gångjärn alu soft close.....	324
Gångjärn för 90x90 bänkhörn.....	327
Justering av gångjärn.....	330
Inställning av soft close.....	331
Träplugg.....	332
Täckfront till högskåp.....	333
Handtag och knoppar.....	337
Klaffbeslag.....	341

Kapitel 4: Underhåll

Underhåll.....	348
----------------	-----

Kapitel 1: Forbered monteringen!

Forbered monteringen!.....	5
Ordliste.....	9
Trin for trin.....	10
Anbefalede værktøjer.....	14
Obs! Tilbehør har egne manualer.....	15
Skabshøjder.....	15
Fastgørelsespunkter 2330 mm.....	17
Fastgørelsespunkter 2110 mm.....	16
Tips og råd ved montering.....	20

Kapitel 2: Montering af skab

Kontrol ved montering af Click skab.....	142
Afmontering af click.....	143
Hjørneunderskab 90.....	23
Hjørneunderskab 120.....	29
Underskab 15x70 cm.....	35
Underskab.....	39
Vaskeskab.....	43
Underskab til kogeplade.....	48
Underskab til indbygningsovn.....	54
Underskab til vaskemaskine/bænk.....	63
Underskab til opvaskemaskine.....	70
Købmændisk.....	79
Afsluttende underskab.....	91
Hjørneoverskab.....	92
Overskab.....	98
Overskab 143.....	102
Liggende overskab.....	109
Topskab køleskab/fryser.....	113
Afslutningsreol.....	119
Højskab.....	120
Højskab til integreret hvidevarer.....	126
125 cm højskab til integreret hvidevarer.....	135

Kapitel 3: Montering af køkken

Støtteben.....	210
Støttebenmetal.....	214
Montering af underskab mot væg.....	216
Montering af overskab.....	224
Montering af dæksider.....	233
Tilpasninger.....	236
Pilastre underskab og højskab.....	244
Pilastre mellem skabe.....	246
Pilastre overskab.....	248
Montering af Frame.....	251
Montering af lysliste.....	258
Montering af topliste.....	262
Montering af sokler.....	266
Ventilationsriste.....	267
Vinkelbeslag for højskab til integreret hvidevarer.....	268
Hylder.....	269
Lav skuffe.....	271
Høj skuffe.....	274
Indvendig skuffefront.....	278
Skuffeskiner.....	280
Skuffeskiner 30 cm.....	288
Montering af skuffer.....	291
Afmontering af skuffer.....	292
Juster skufferne.....	293
Integreret træskuffer.....	297
Dækside underskab.....	301
Skuffe til affaldssortering.....	303
Samlebeslag.....	305
Integreret skuffe under vask.....	308
Wavehåndtag.....	310
Wave samlelegreb.....	311
Wave samlebeslag.....	312
Hængsler.....	320
Hængsel alu soft close.....	324
Hængsler til 90x90 hjørneunderskab.....	327
Justering af hængsler.....	330
Justering af soft close.....	331
Trædyvel.....	332
Dækside til højskabe.....	333
Greb og knopper.....	337
Klapbeslag.....	341

Kapitel 4: Vedligeholdelse

Vedligeholdelse.....	351
----------------------	-----

Kapitel 1: Gjør deg klar til montering!

Gjør deg klar til montering!.....	6
Ordliste.....	9
Steg for steg.....	10
Anbefalt verktøy.....	14
Obs! Tilbehør har egne manualer.....	15
Skaphøyder.....	15
Spikerslag 2330 mm.....	17
Spikerslag 2110 mm.....	16
Tips og triks ved montering.....	20

Kapittel 2: Montering av skap

Kontroll ved montering av click skap.....	142
Demontering av click.....	143
Benkehjørneskap 90.....	23
Benkehjørneskap 120.....	29
Benkeskap 15x70 cm.....	35
Benkeskap.....	39
Benkeskap for oppvaskkum.....	43
Benkeskap for platetopp.....	48
Benkeskap for stekeovn.....	54
Skap for vaskemaskin/sittebenk.....	63
Opphøyd oppvaskmaskin.....	70
Kjøpmannsdisk.....	79
Avslutningshyll benkeskap.....	91
Veggjørneskap.....	92
Veggskap.....	98
Veggskap 143.....	102
Horisontalt veggskap.....	109
Overskap over kjølfrys.....	113
Avslutningshyll veggskap.....	119
Høyskap.....	120
Høyskap for integrerte hvitevarer.....	126
125 cm høyskap for integrerte hvitevarer.....	135

Kapittel 3: Montering av kjøkken

Sokkelben.....	210
Sokkelben metall.....	214
Montering av benkeskap mot vegg.....	216
Montere veggskap.....	224
Montering av dekkstider.....	233
Foring.....	236
Pilastere benkeskap og høyskap.....	244
Pilastere mellom skap.....	246
Pilastere veggskap.....	248
Montering av Frame.....	251
Montering av lyslist.....	258
Montering av kronlist.....	262
Montering av sokler.....	266
Lufterist.....	267
Vinkeljern til høyskap for integrerte hvitevarer.....	268
Hylleplater.....	269
Lav skuff.....	271
Høy skuff.....	274
Innvendig skuffefront.....	278
Skuffeskinner.....	280
Skuffeskinner 30 cm.....	288
Sette på plass skuffer.....	291
Ta ut skuffer.....	292
Justere skuffer.....	293
Integrert treskuff.....	297
Dekkfront benkeskap.....	301
Skuff til kildesortering.....	303
Koblingsbeslag.....	305
Integrert skuff under vask.....	308
Wave håndtak.....	310
Wave koblingshåndtak.....	311
Wave beslag for sammenkobling.....	312
Hengsler.....	320
Hengsel alu soft close.....	324
Hengsler til 90x90 benkehjørneskap.....	327
Justering av hengsler.....	330
Justering av soft close.....	331
Treplugg.....	332
Dekkfront til høyskap.....	333
Håndtak og knotter.....	337
Klaffbeslag.....	341

Kapittel 4: Vedlikehold

Vedlikehold.....	354
------------------	-----

Kappale 1: Valmistaudu asentamaan!

Valmistaudu asentamaan!.....	7
Sanasto.....	9
Vaihe vaiheelta.....	10
Suosittelut työkalut.....	14
Huom! Lisätarvikkeille on omat asennusohjeet.....	15
Kaappien korkeudet.....	15
Koolauskorkeudet 2330 mm.....	17
Koolauskorkeudet 2110 mm.....	16
Ohjeita ja vinkkejä asennusta varten.....	20

Kappale 2: Kaappien kokoaminen

Huomioitavaa Click-runkojen asennuksessa.....	142
Click-kaapin purkaminen.....	143
Kulmapöytäkaappi 90.....	23
Kulmapöytäkaappi 120.....	29
Pöytäkaappi 15x70 cm.....	35
Pöytäkaappi.....	39
Allaskaappi.....	43
Kaappi liesitasolle.....	48
Uunikaappi.....	54
Kaappi pyykinpesukoneelle/penkki.....	63
Korotettu astianpesukone.....	70
Senkki.....	79
Alakaapin pääty.....	91
Kulmaseinäkaappi.....	92
Seinäkaappi.....	98
Seinäkaappi 143.....	102
Vaakasuora seinäkaappi.....	109
Yläkaappi jääkaapin/pakastimen yläpuolelle.....	113
Seinäkaapin pääty.....	119
Korkea kaappi.....	120
Korkea kaappi integroiduille kodinkoneille.....	126
125 kaappi integroiduille kodinkoneille.....	135

Kappale 3: Keittiön asennus

Tukijalat.....	210
Tukijalat metalli.....	214
Pöytäkaapin asennus.....	216
Seinäkaapin asennus.....	224
Peitelevyn asennus.....	233
Kulmakaapin peitelevy.....	236
Pilasterin asentaminen alakaappiin.....	244
Pilasterin asentaminen alakaappien väliin.....	246
Pilasterin seinäkaappiin.....	248
Framen asennus.....	251
Valolistan asennus.....	258
Koristelistan asennus.....	262
Sokkeleiden asennus.....	266
Ilmanvaihtoritilä.....	267
Kulmarauta integroitaville kodinkoneille.....	268
Hyllylevyt.....	269
Matala laatikko.....	271
Korkea laatikko.....	274
Sisälaatikon etuosa.....	278
Laatikoiden kiskot.....	280
Laatikko kiskoilla 30 cm.....	288
Laatikoiden asennus.....	291
Laatikoiden irroitus.....	292
Laatikoiden säätäminen.....	293
Puinen sisälaatikko.....	297
Peitelista alakaappiin.....	301
Jäteastia-järjestelmän asennus.....	303
Liitoshela laatikon etulevyille.....	305
Piilolaatikko pesualtaan alla.....	308
Wave-vedin.....	310
Wave-vedin liitokseen.....	311
Wave-liitosprofiili.....	312
Saranat.....	320
Sarana alu soft close.....	324
Saranat 90x90 kulmakaapille.....	327
Saranan säätö.....	330
Saranan hidastimen säätö.....	331
Puutappi.....	332
Korkean kaapin peitelevy.....	333
Vetimet ja nupit.....	337
Nostosaranat.....	341

Kappale 4: Hoito- ja yläpito-ohjeet

Hoito- ja yläpito-ohjeet.....	357
-------------------------------	-----

Chapter 1: Get ready for assembly!

Get ready for assembly!.....	8
Glossary.....	9
Step by step.....	10
Recommended tools.....	14
Note! Accessories have their own manuals.....	15
Cabinet heights.....	15
Point of attachment 2330 mm.....	17
Point of attachment 2110 mm.....	16
Good to know when installing.....	20

CLICK**Chapter 2: Mounting the cabinets**

Check when mounting click cabinets.....	142
Disassembly of click.....	143
Corner base cabinet 90.....	23
Base corner 120.....	29
Base cabinet 15x70 cm.....	35
Base cabinet.....	39
Base cabinet for sink.....	43
Base cabinet for hob.....	48
Base cabinet for oven.....	54
Raised washing mashine/bench.....	63
Raised dishwasher.....	70
Merchant disk.....	79
Base cabinet end unit.....	91
Wall corner cabinet.....	92
Wall cabinet.....	98
Wall cabinet 143.....	102
Horizontal wall cabinet.....	109
Top cabinet over refrigerator.....	113
Wall cabinet end unit.....	119
Tall unit.....	120
Tall unit for integrated appliances.....	126
125 cm cabinet for integrated appliances.....	135

Chapter 3: Installing the kitchen

Legs for plinth.....	210
Legs for plinth metal.....	214
Install base cabinet.....	216
Install wall cabinet.....	224
Install cover panels.....	233
Spacers.....	236
Floor pilasters.....	244
Pilasters between cabinets.....	246
Pilasters wall cabinet.....	248
Install Frame.....	251
Install deco strip.....	258
Install crown molding.....	262
Plinth installation.....	266
Ventilation grille.....	267
L-profile for tall unit for integrated appliances.....	268
Shelves.....	269
Low drawer.....	271
High drawer.....	274
Inner drawer front.....	278
Drawer slides.....	280
Drawer slide 30 cm.....	288
Insert the drawers.....	291
Remove drawers.....	292
Adjust the drawers.....	293
Integrated wooden drawers.....	297
Cover panel bench cabinet.....	301
Recycling drawer.....	303
Connector for drawer front.....	305
Drawer integrated below sink.....	308
Wave handle.....	310
Wave connection handle.....	311
Wave front profil connection.....	312
Hinges.....	320
Hinge alu soft close.....	324
Hinges for 90x90 bench corner cabinet.....	327
Hinge adjustment.....	330
Adjustment of soft close.....	331
Wooden dowels.....	332
Cover panel for tall unit.....	333
Handles and knobs.....	337
Flap hinges.....	341

Chapter 4: Maintenance

Maintenance.....	360
------------------	-----

1.

Kapitel - Kapittel - Kappale - Chapter

Förbered monteringen!

Forbered monteringen!

Gjør deg klar til montering!

Valmistaudu asentamaan!

Get ready for assembly!

SE Förbered monteringen!

Gratulerar till ditt nya Epoq-kök!

I den här boken kan du läsa hur det går till att montera alla standardprodukter. Till vissa tillägsprodukter medföljer en egen manual. För att kontrollera att du är på rätt ställe i handboken kan du jämföra artikelnumret i boken med numret på emballaget. Det enda du behöver är vanliga handverktyg. Lycka till!

Leveranskontroll

Kontrollera godset vid leverans, ange direkt på fraktsedeln om någon transportförpackning visar tecken på skada. Bänkskivor ska alltid packas upp och kontrolleras i samband med leverans. Kontrollera att mått, rakhet och utseende stämmer överens med beställningen samt att skivan inte har någon dold transportskada. Alla skivor kontrolleras på fabrik före leverans. Bänkskivor bör monteras omgående, dock senast 8 dagar efter leverans. Om detta inte är möjligt ska de förvaras enligt rekommendationerna för lagring. Skador så som repor, slagmärken eller avskavningar måste anmälas innan monteringen påbörjas för att inte betraktas som monteringskador och därmed inte omfattas av reklamationsrätten.

Förvaring

Epoqs produkter ska lagras i normalt inomhusklimat vid 18-25°C temperatur och en relativ luftfuktighet på 40-60%. Särskilt bänkskivor är känsliga för felaktiga lagringsförhållanden. Om bänkskivan inte kan monteras direkt i samband med leverans ska den förvaras plant och lufttätt i sitt originalemballage. Undvik att placera bänkskivor nära värmekällor så som element eller i direkt solljus. Skivan måste placeras på luftningsribbor, minst 7cm höga och med maximalt 50 cm mellan varje ribba. Det underliggande golvet måste vara helt torrt eller skyddas med en mellanliggande ångspärr, detta är särskilt viktigt för betonggolv. Om en skiva förvaras felaktigt kan detta leda till att den böjs vilken kan försvåra eller förhindra en korrekt montering. Var försiktig vid hantering och transport. Bär alltid bänkskivorna vertikalt med kanten nedåt och spänn fast den ordentligt vid transport.

Monteringsguide

För att monteringen ska fungera så smidigt som möjligt är det viktigt att göra vissa förberedelser och arbeta systematiskt. Alla VVS-, elarbeten och andra fasta installationer bör utföras av behörig fackman. Dela upp arbetet i följande steg:

1. Riv det gamla köket. Koppla från vatten och lektricitet innan du startar.
2. Ändra vid behov el-, VVS- och gasinstallationer. Detta bör utföras av hantverkare. Bestäm tillsammans med en behörig elektriker var eluttagen ska placeras.
3. Kontrollera väggen i förhållande till väggskåpens fästpunkter. Se sidan 16-19.
4. Reparera defekter i väggar och golv. Större ojämnheter och skeva ytor kan bli förödande för slutresultatet. Måla/ tapetsera väggarna och lägg nytt golv.
5. Mät och markera var skåpen ska monteras. Börja i hörnet.
6. Sortera och ställ upp alla delar efter typ och storlek. Väggskåp på ett ställe, bänkskåp på ett annat ställe osv.
7. Montera ihop samtliga skåpstommar.
8. Montera skåpen på väggen.

DK Forbered monteringen!

Tillykke med dit nye Epoq køkken!

I denne bog kan du læse, hvordan alle standardprodukterne skal monteres. Enkelte tillægsprodukter har deres egen manual, som følger med selve produktet. For at sikre, at du er det rigtige sted i håndbogen, kan du sammenligne artikelnummeret i bogen med det, der står på emballagen. Hele monteringen kan foretages med almindeligt håndværktøj. God fornøjelse.

Kontrol af det leverede

Kontrollér godset ved leveringen – angiv straks på fragtbrevet, hvis eventuel transportemballage viser tegn på beskadigelse. Bordplader skal altid pakkes ud og kontrolleres ved modtagelsen af leverancen. Kontrollér, at mål, rethed og udseende stemmer overens med bestillingen og at pladen ikke har eventuelle skjulte transportskader. Alle bordplader kontrolleres på fabrikken inden levering. Bordplader bør monteres så hurtigt som muligt – senest 8 dage efter modtagelsen af leverancen. Er dette ikke muligt, skal de opbevares i henhold til vejledningen for opbevaring. Skader som f.eks. ridser, slagmærker eller afskrabninger, skal anmeldes inden monteringen påbegyndes, så de ikke kan betragtes som monteringskader og dermed ikke er omfattet af reklamationsretten.

Opbevaring

Epoqs produkter skal opbevares ved normale indendørstemperaturer på 18-25 °C og en relativ luftfugtighed på 40-60 %. Især bordplader er følsomme over for uheldsmæssig opbevaring. Hvis bordpladen ikke kan monteres med det samme, skal den opbevares fladt og lufttæt i originalemballagen. Undgå at placere bordplader nær varmekilder som f.eks. radiatorer, ovne o.l.

eller i direkte sollys. Platen må ikke placeres direkte på gulvet, men skal legges på minst 7 cm høje lægstestykker af hensyn til ventilation og med maks. 50 cm mellem lægstestykkerne. Det underliggende gulv skal være helt tørt eller beskyttes med en mellemliggende dampspærre; dette er spesielt vigtigt ved betongulve. Hvis en plade oppbevares forkert, kan det medføre, at den vrider sig, hvilket kan vanskeliggjøre eller umuliggjøre korrekt montering. Vær forsiktig ved håndtering og transport. Bær alltid bordpladen lodret på langs med kanten nedad og spænd den solidt fast under transport.

Monteringsguide

For at gøre monteringen så enkel som mulig er det vigtigt med et godt forarbejde og at arbeide sig systematisk gjennom hele processen. Kompetente fagfolk bør tage sig af alt vvs- og elarbejde samt andre faste installationer. Del arbeidet op i følgende punkter:

1. Riv det gamle kjøkken ned. Du skal frakoble vand og el, før du begynder.
2. Ændringer i el-, vvs- og gasinstallationer efter behov. Bør udføres af fagfolk. Afstem sammen med elektriker, hvor stikkontakterne skal være.
3. Kontroller veggene i forhold til kjøkkenskapenes fastgørelsespunkter. Se side 16-19.
4. Reparation af vægge og gulv. Større ujævnheter og skævheter kan have stor indvirkning på det færdige resultat. Mal/tapetsér veggene, og læg nyt gulv.
5. Tag mål på veggene, og markér, hvor skabene skal monteres. Start i hjørnet.
6. Sortering af alle dele efter type og størrelse. Overskabe ét sted, underskabe et andet sted osv.
7. Saml alle skabene.
8. Monter skabene på veggene.

NO Gjør deg klar til montering!

Gratulerer med ditt nye Epoq kjøkken!

I denne boken kan du lese hvordan alle standardproduktene skal monteres. Enkelte tilleggsprodukter har egen manual som følger med selve produktet. For å sikre at du er på rett sted i håndboken kan du sammenligne artikkelnummer i boken med det som står på emballasjen. Hele monteringen kan utføres med vanlig håndverktøy. Lykke til!

Leveransekontroll

Kontroller godset ved levering, oppgi omgående på fraktseddelen dersom noe transportemballasje viser tegn til skade. Benkeplater skal alltid pakkes ut og kontrolleres i forbindelse med levering. Kontroller at mål, retthet og utseende stemmer overens med bestillingen, samt at platen ikke har noen skjult transportskade. Alle plater kontrolleres på fabrikk før levering. Benkeplater bør monteres omgående, dog senest 8 dager etter levering. Hvis dette ikke er mulig, skal de oppbevares i henhold til anbefalingene for lagring. Skader som riper, slagmerker eller avskrapninger må anmeldes før monteringen påbegynnes for ikke å bli betraktet som monteringskader og dermed ikke omfattes av reklamasjonsretten.

Lagring

Epoqs produkter skal lagres i normalt inneklime ved 18–25 °C og en relativ luftfuktighet på 40–60 %. Spesielt benkeplater er følsomme for feilaktige lagringsforhold. Hvis benkeplaten ikke kan monteres omgående skal den oppbevares plant og lufttett i originalemballasjen. Unngå å plassere benkeplater nær varmekilder som varmeovner eller i direkte sollys. Platen må ikke plasseres rett på gulvet, men legges på mellomliggende luftribber, minst 7 cm høye og med maksimalt 50 cm avstand mellom hver ribbe. Det underliggende gulvet må være helt tørt eller beskyttes med en mellomliggende fuktsperre, dette er spesielt viktig for betonggulv. Hvis en plate oppbevares galt, kan dette føre til at den bøyes, noe som kan vanskeliggjøre eller hindre en korrekt montering. Bær alltid benkeplatene vertikalt med kanten ned, og spenn den ordentlig fast ved transport.

Monteringsguide

For å gjøre monteringen så enkel som mulig er det viktig å gjøre et godt forarbeid, og å arbeide systematisk gjennom hele monteringen. Kompetente fagfolk må ta seg av alt vvs- og elektrikerarbeid, samt andre faste installasjoner. Del opp arbeidet i følgende punkter:

1. Riv gammelt kjøkken. Koble fra vann og strøm før du starter.
2. Endringer i elektro-, vvs- og gassinstallasjoner ved behov. Skal utføres av fagfolk. Bestem sammen med elektriker hvor stikkontakter skal være.
3. Kontroller veggene din i forhold til festepunktene på kjøkkenskapene. Se side 16-19.
4. Reparasjon av vegger og gulv Større ujevnheter og skjevheter kan ha store innvirkninger på det endelige resultatet. Mal/tapetsér veggene, og legg nytt gulv.
5. Ta mål på veggene og marker hvor skapene skal monteres. Start i hjørnet.
6. Sortering av alle delene etter type og størrelse. Veggskap på en plass, benkeskap på en annen osv.
7. Monter sammen alle skrogene.
8. Monter skap til vegg.

Onnittelut uudesta Epoq-keittiöstäsi!

Tästä ohjekirjasta voit lukea, kuinka vakiotuotteemme asennetaan. Joidenkin lisätuotteiden mukana tulee oma ohjekirjanen. Varmista, että olet ohjekirjan oikeassa kohdassa vertaamalla kirjassa olevaa tuotenumeroa pakkauksen tuotenumeroon. Asentaminen onnistuu tavallisilla työkaluilla.

Toimituksen tarkastaminen

Tarkista toimitetut tuotteet heti ja merkitse rahtikirjaan saman tien, mikäli jossakin pakkauksessa on merkkejä vahingoista. Työtasot on aina purettava pakkauksesta ja tarkastettava vastaanoton yhteydessä. Tarkasta, että mitat, suoruus ja ulkonäkö vastaavat tilausta ja ettei levyssä ole piileviä kuljetusvaurioita. Kaikki työtasot tarkastetaan tehtaalla ennen luovutusta. Työtasot on asennettava tuotteessa, viimeistään 8 päivää niiden vastaanottamisen jälkeen. Mikäli tämä ei ole mahdollista, niitä on säilytettävä varastointiohjeiden mukaisesti. Kaikki vauriot, kuten naarmut, iskujäljet ja hankaumat, on ilmoitettava ennen asentamisen aloittamista, muutoin niitä pidetään asennuksessa syntyneinä vaurioina, jotka eivät kuulu reklamointioikeuden piiriin.

Varastointi

Epoqin tuotteet on varastoitava sisätilassa, jonka lämpötila on 18-25 °C ja suhteellinen ilmankosteus on 40-60 %. Erityisesti työtasot ovat herkkiä väärienlaiselle varastoinnille. Jos työtasoa ei voi asentaa välittömästi, se tulee säilyttää vaakatasossa ja ilmatiivisti alkuperäisessä pakkauksessaan. Älä sijoita työtasoja lämmönlähteiden, esimerkiksi pattereiden, lähelle tai suoraan auringonpaisteeseen. Työtasoja ei saa asettaa suoraan lattialle, vaan niiden alle on sijoitettava ilmanvaihdon takaavat rimat, joiden korkeus on vähintään 7 cm. Rimojen välinen etäisyys saa olla enintään 50 cm. Alla olevan lattian on oltava täysin kuiva, tai sen päälle on sijoitettava höyrysulku. Tämä koskee erityisesti betonilattioita. Mikäli työtasoja säilytetään väärin, ne voivat taipua ja niiden asentaminen voi olla sen jälkeen vaikeaa tai jopa mahdotonta. Ole varovainen työtasojen käsittelyssä ja siirtämisessä. Kanna työtasoja aina pystysuorassa reuna alaspäin, ja kiinnitä ne hyvin kuljettamisen ajaksi.

Asennusopas

Huolellinen esivalmistelu ja järjestelmällinen toiminta helpottavat asennusta. LVI-asennukset, sähkötyöt ja muut kiinteät asennukset tulee jättää ammattilaisille. Jaa työ seuraaviin vaiheisiin:

1. Pura vanha keittiö. Katkaise vesi ja sähköt ennen aloittamista.
2. Tee muutoksia sähkö-, LVI- ja kaasuasennuksiin tarpeen mukaan, mutta turvaudu ammattilaisten apuun. Päätä pistorasioiden paikat yhdessä sähköasentajan kanssa.
3. Tarkista seinät suhteessa keittiökaappien kiinnityskohtiin. Kts. sivu 16-19.
4. Lattioiden ja seinien korjaaminen. Suuremmat epätasaisuudet ja vääristymät voivat vaikuttaa merkittävästi lopputulokseen. Maalaa tai tapetoi seinät ja asenna uusi lattia.
5. Mittaa seinät ja merkitse mihin kohtaan kaapit asennetaan. Aloita kulmasta.
6. Järjestele kaikki osat tyyppin ja koon mukaan. Ryhmittele osat: seinäkaapit yhteen kohtaan, allaskaapit toiseen jne.
7. Kokoa kaappien rungot.
8. Kiinnitä kaapit seinään.

EN Get ready for assembly!

Congratulations on your new Epoq kitchen!

This handbook explains how to install all the standard products. Some supplementary products are accompanied by a separate installation manual. To make sure you are at the right place in the handbook, compare the item number in the book with the number printed on the packaging. All installation work can be carried out using standard tools. Good luck!

Checking the delivery

Check the goods on delivery and comment immediately on the delivery note if any of the transport packaging shows signs of damage. You must always unpack worktops and check them on delivery. Verify that the dimensions, straightness and appearance match your order, and make sure that there is no concealed transport damage. (All worktops are checked at the factory before delivery). Worktops should be installed without delay, and no later than eight (8) days after delivery. If this is not possible, they must be stored in accordance with the storage instructions. Damage such as scratches, scrapes and knocks must be reported before you commence installation to avoid the risk of it being considered "installation damage", which is not covered by the right to complaint.

Storage

Epoq products are to be stored in normal indoor conditions at a temperature of 18–25 °C and a relative humidity level of 40–60%. Worktops are particularly sensitive to incorrect storage conditions. If the worktop cannot be installed without delay, it must be stored flat, in its original airtight packaging. Make sure not to place worktops close to heat sources such as heaters, or in direct sunlight. Do not place the worktop directly on the floor; lay it on intermediate airing bars, at least 7 cm high and with a maximum of 50 cm between each bar. The underlying floor must be completely dry or protected by an intermediate damp barrier; this is particularly important for concrete floors. If a worktop is stored incorrectly, this can result in it warping, which can make it difficult or impossible to install correctly. Always carry worktops vertically with the edge pointing down, and fasten them securely during transport.

Installation guide

To make the installation as simple as possible, it is important to carefully prepare and to work systematically through the entire installation process. Always commission skilled professionals to handle the plumbing and electrical work, and to deal with other fixed installations. Divide the work up into the following stages:

- 1.** Remove the old kitchen. Disconnect the water and power connections before you start.
- 2.** Make the necessary changes to any electrical, plumbing and gas installations. This work should be performed by skilled professionals. Discuss with the electrician where to locate the plug sockets.
- 3.** Check the walls with regard to the fixing points on the kitchen cabinets. See page 16-19.
- 4.** Make repairs to the walls and floor. Severely uneven and/or warped surfaces can have a major impact on the final result. Paint/wallpaper the walls, and lay a new floor.
- 5.** Measure the walls and mark where the cabinets are to be installed. Start in a corner.
- 6.** Sort all the parts according to type and size. Wall cabinets in one place, worktops in another, and so on.
- 7.** Assemble all the carcasses.
- 8.** Fit the cabinets to the walls.

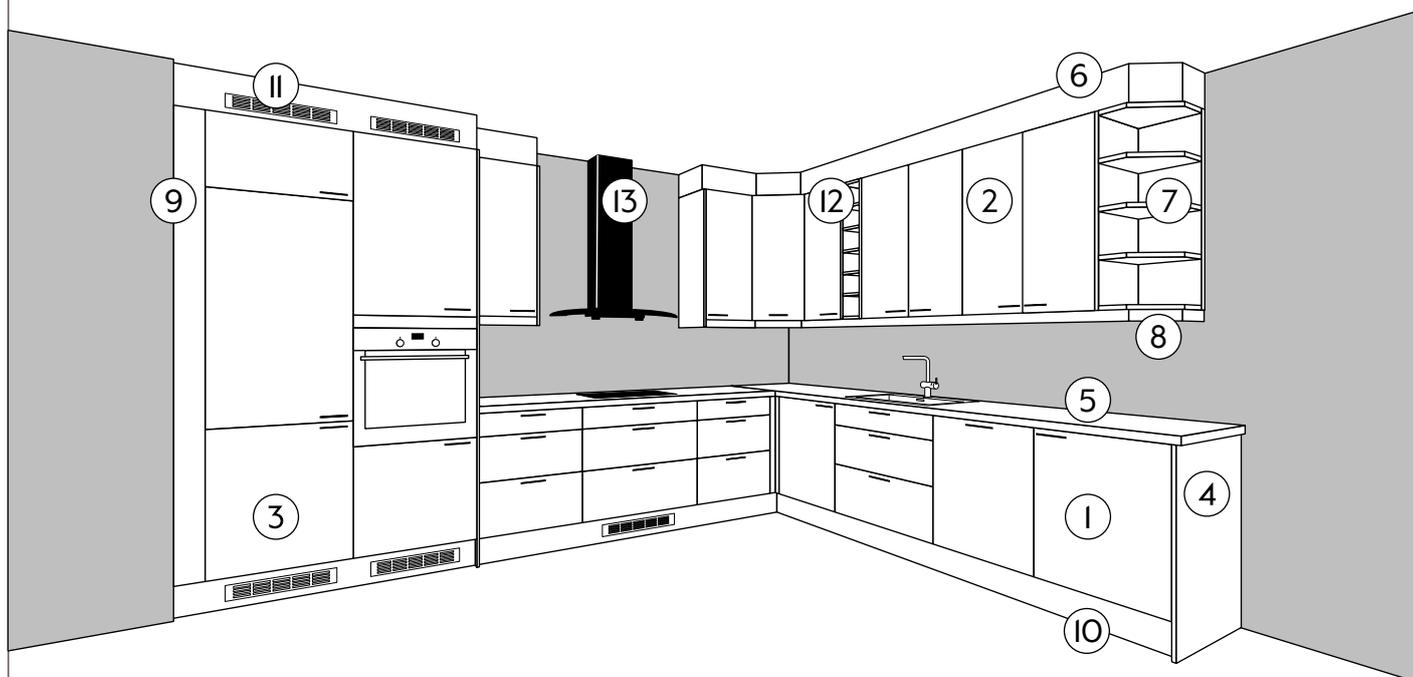
SE Ordlista

DK Ordliste

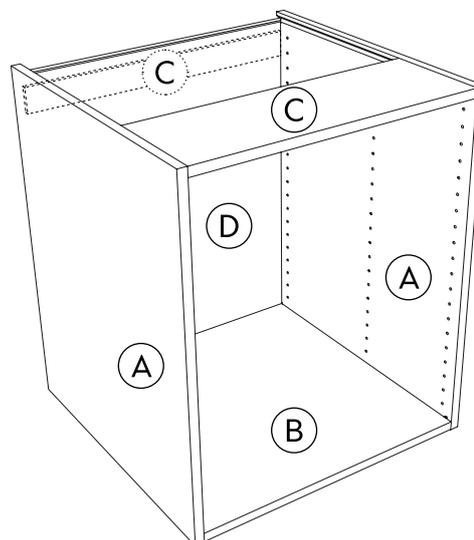
NO Ordliste

FI Sanasto

EN Glossary



1. Bänkskåp - Underskab - Benkeskap - Pöytäkaappi - Base cabinet
2. Väggskåp - Overskab - Veggskap - Seinäkaappi - Wall cabinet
3. Högskåp - Højskab - Høyskap - Korkea kaappi - Cabinet high
4. Täcksida - Dækside - Dekkside - Peitelevy - Cover panel
5. Bänkskiva - Bordplade - Benkeplate - Työtaso - Countertop
6. Takanslutning - Topliste - Takforing - Ylätytteen - Ceiling moulding
7. Avslutnings-skåp - Avslutningsreol - Avslutningshylle - Päätykaappi - End cabinet
8. Ljusramplis - Lysliste - Lyslist - Valoista - Deco strip
9. Passbit - Tilpasning - Foring - Täytelevy - Spacers
10. Sockel - Sokkel - Sokkeli - Plinth
11. Ventilationsgaller - Ventilationsriste - Lufterist - Ilmaritilä - Ventilation grille
12. Vinhylla - Vinreol - Dekorhylle - Viinihylly - Decorative shelf
13. Flåkt - Emhætte - Ventilator - Liesituuletin - Fan



- A. Gavel - Skabsside - Skapside - Sivulevy - Side
- B. Botten - Bund - Bunn - Pohjalevy - Bottom
- C. Regel - Lægte - Labank - Poikkilevy - Crossbar
- D. Rygg - Bagbeklædning - Rygg - Takalevy - Back panel

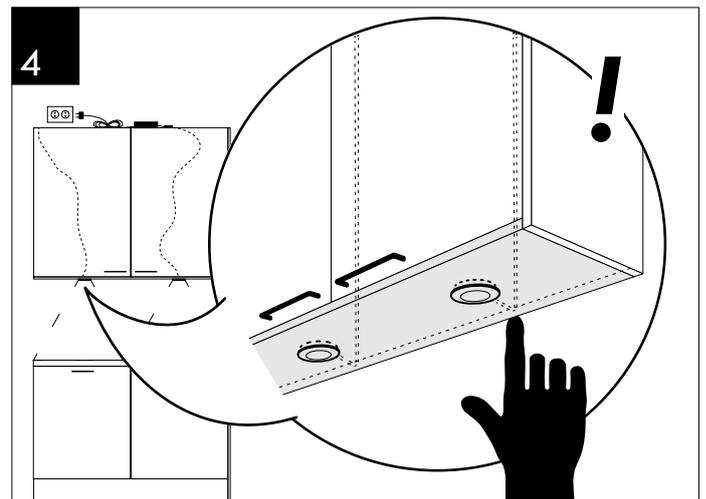
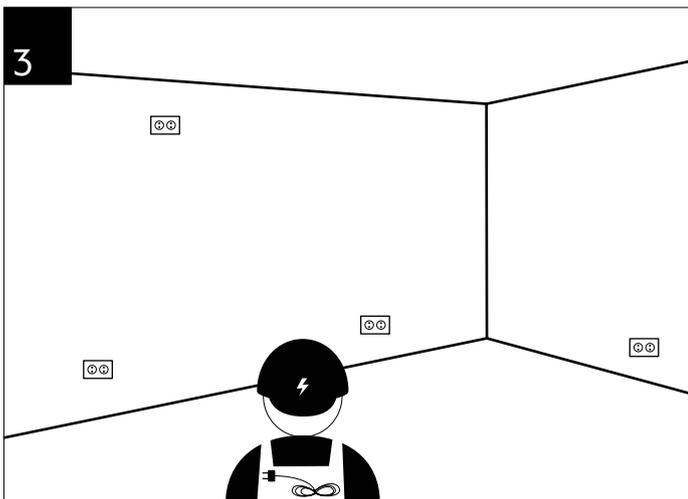
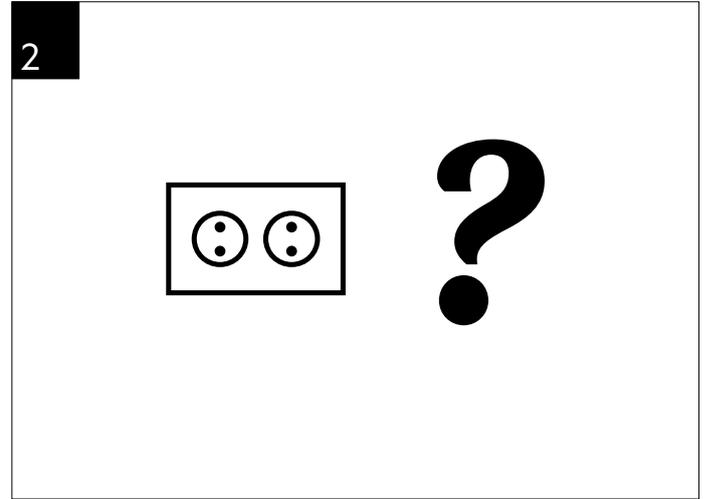
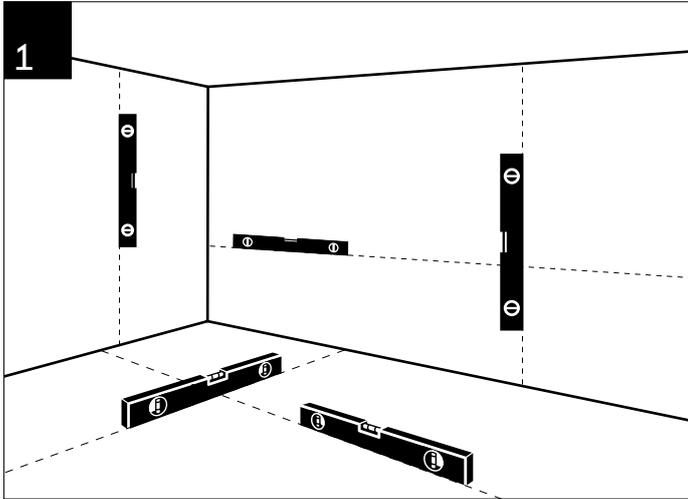
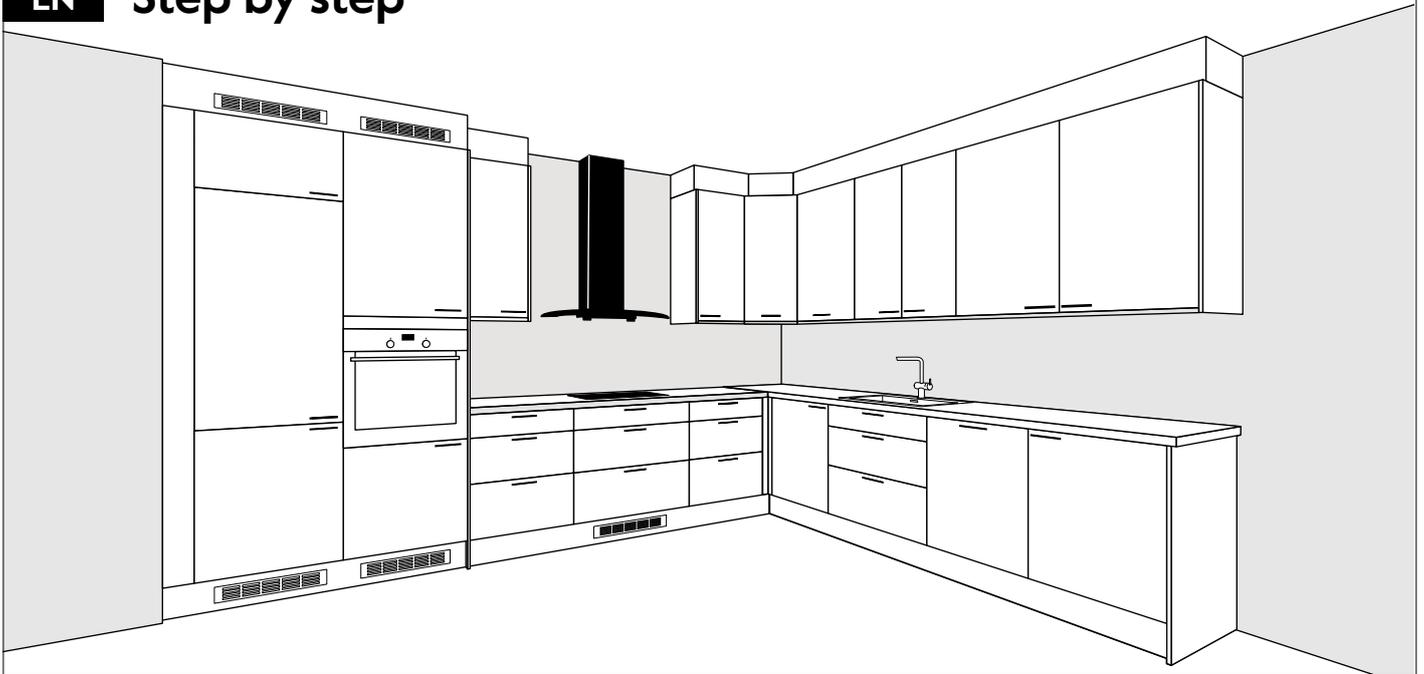
SE Steg för steg

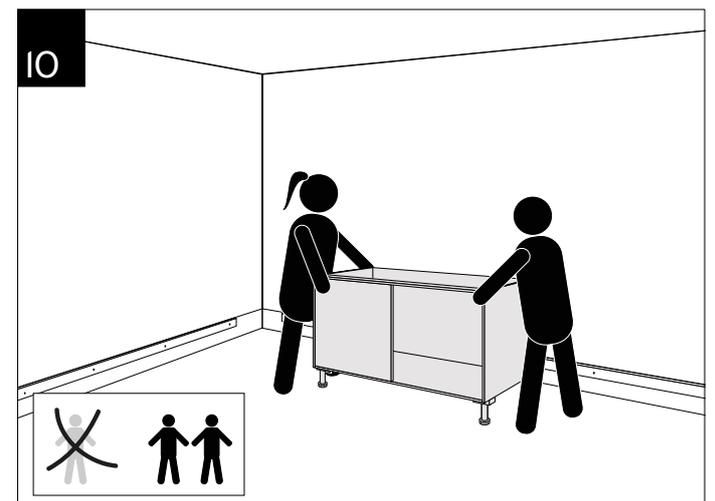
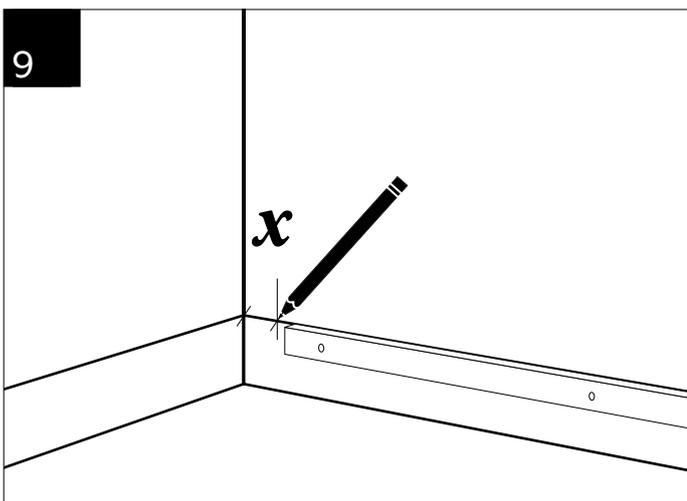
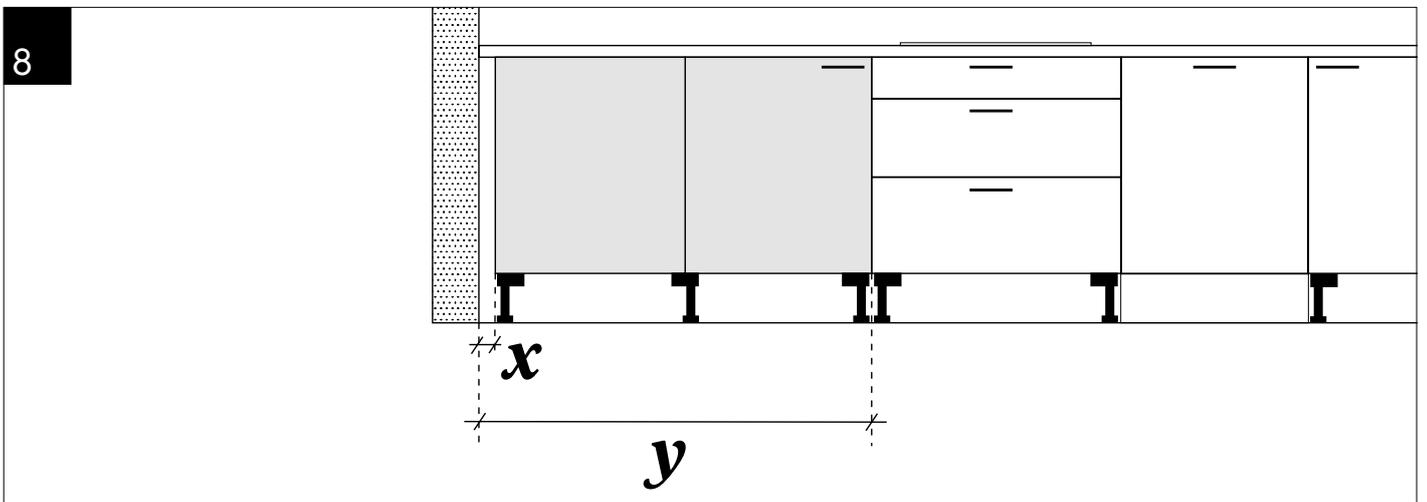
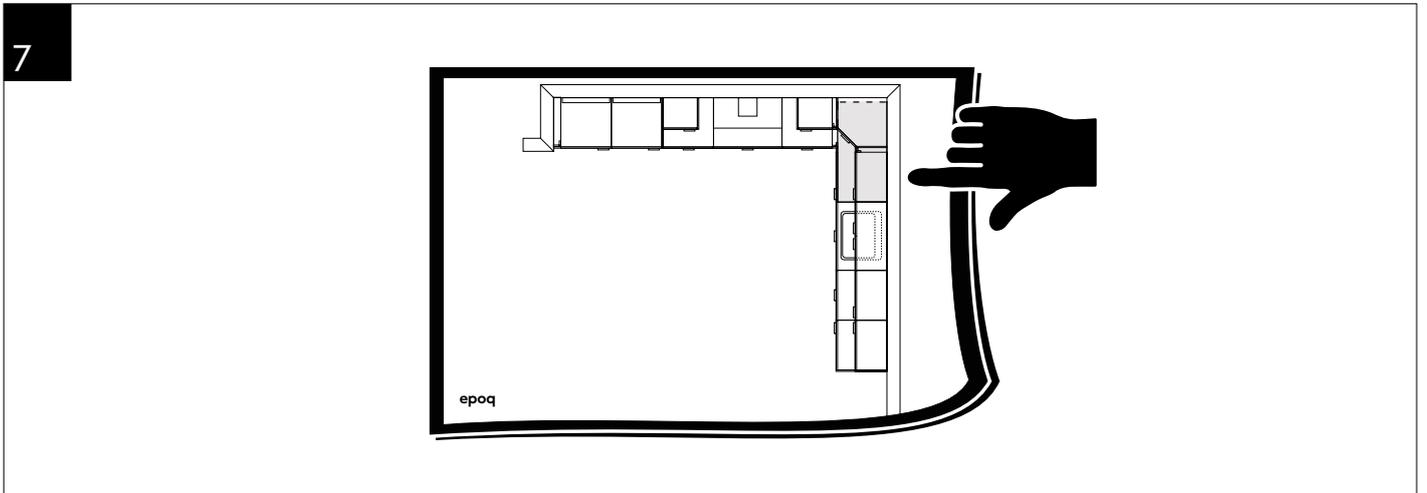
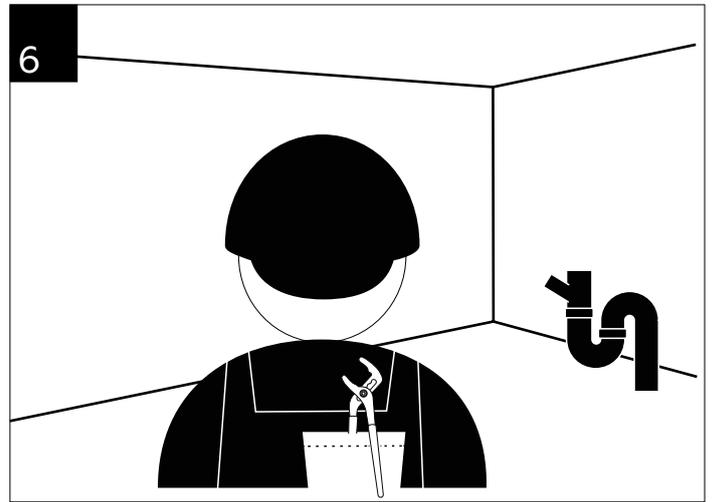
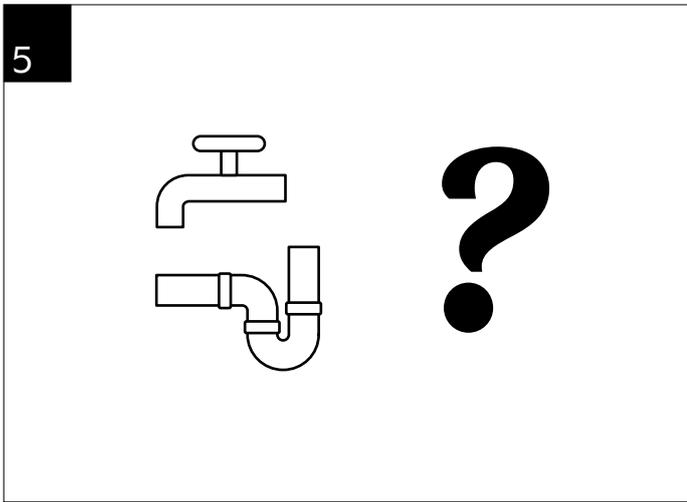
DK Trin for trin

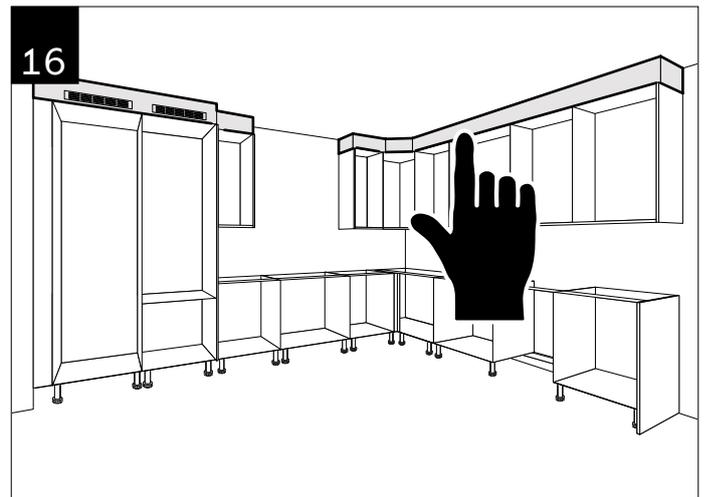
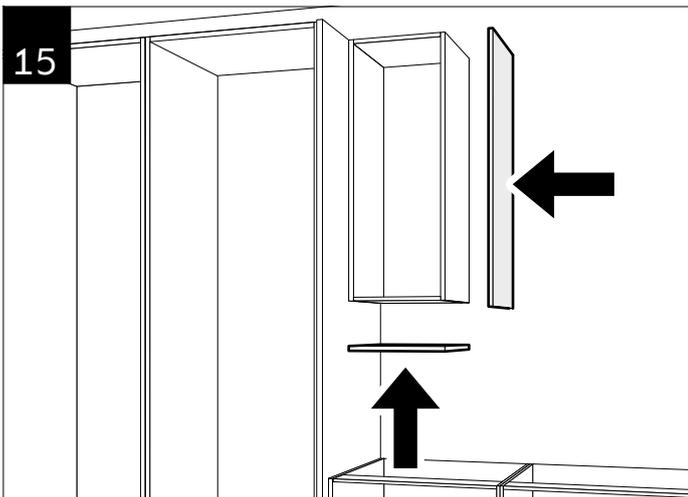
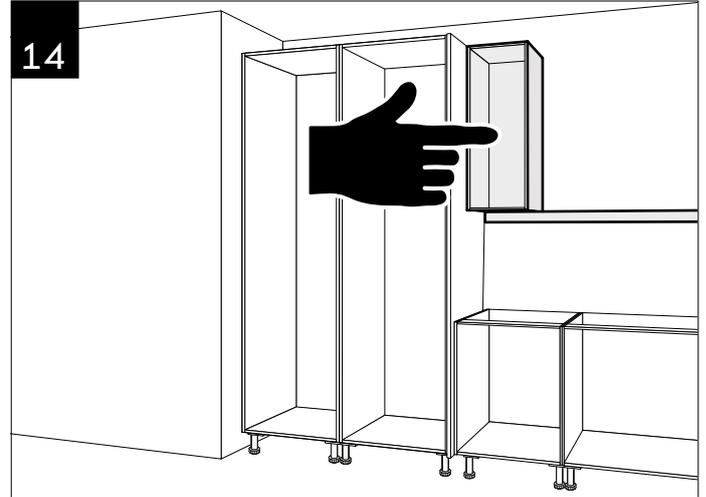
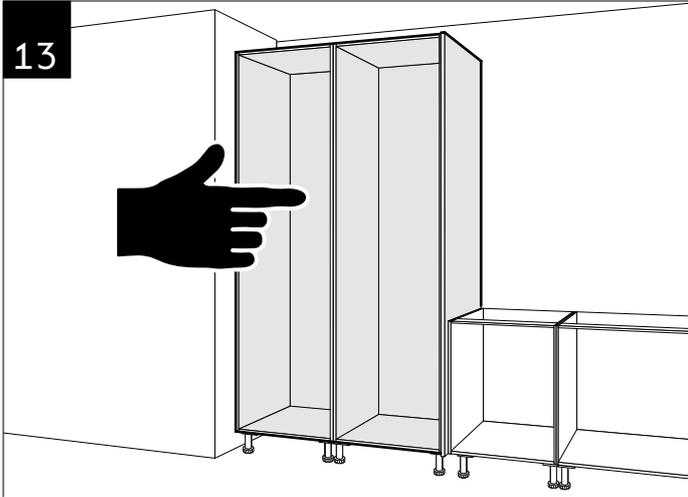
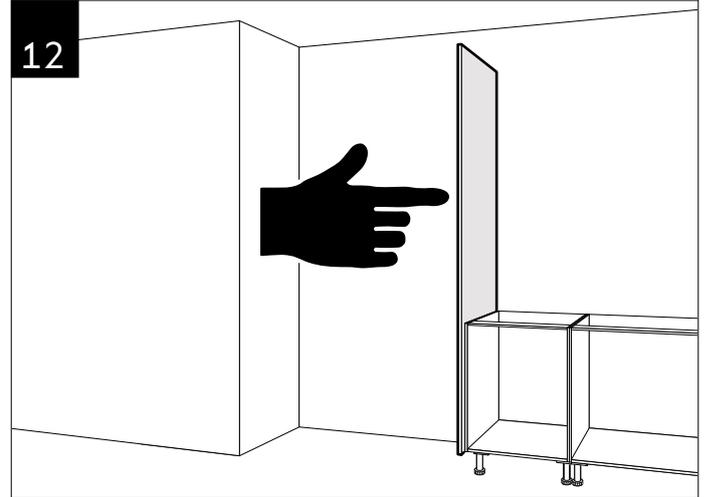
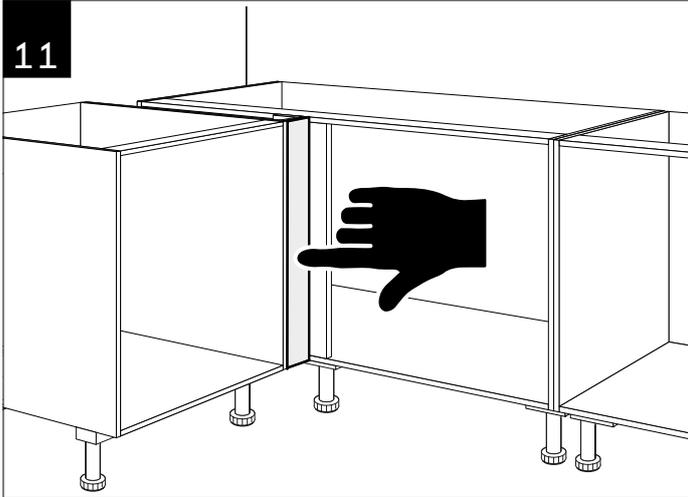
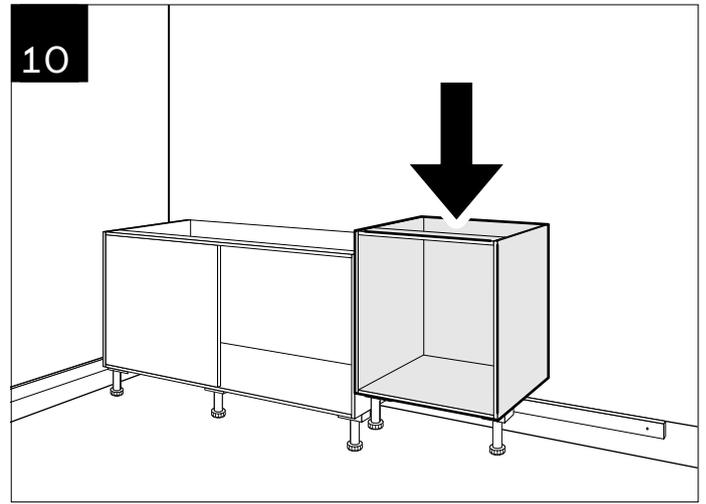
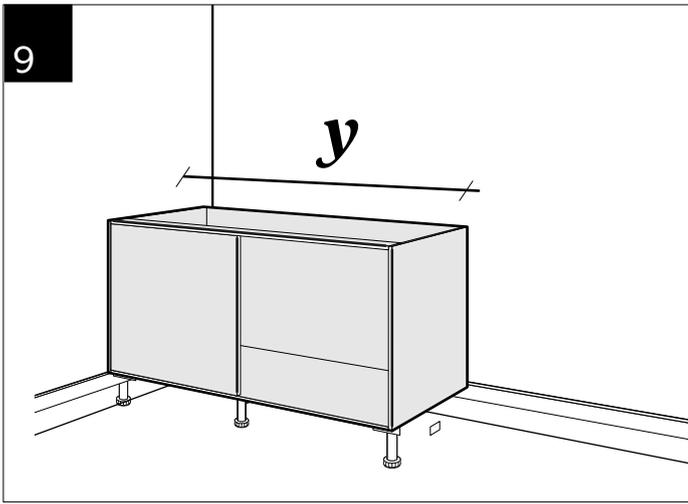
NO Steg for steg

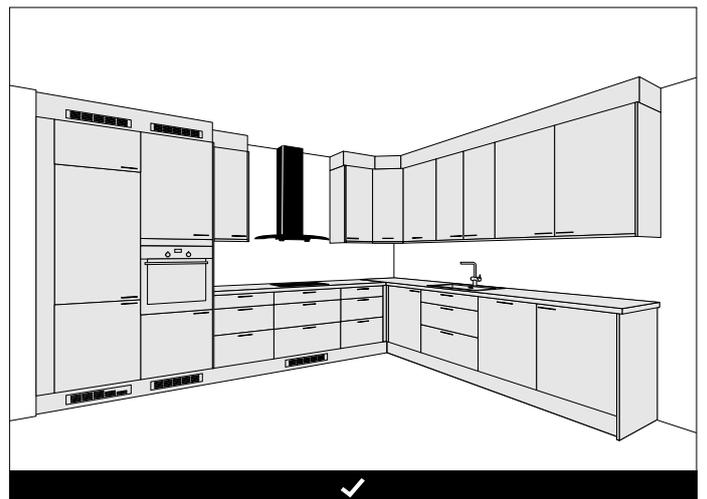
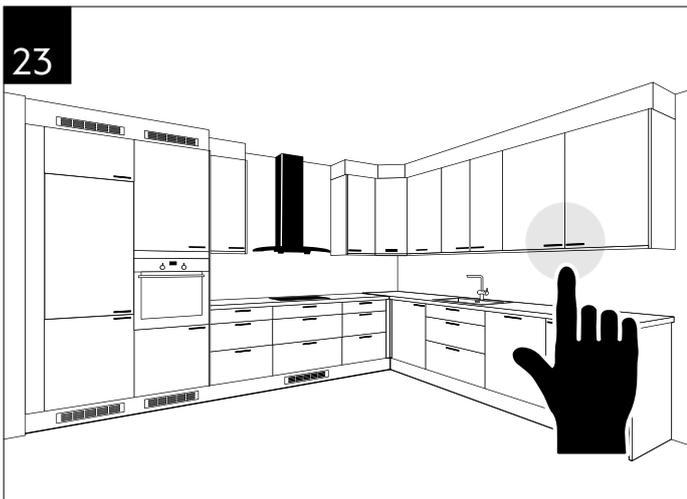
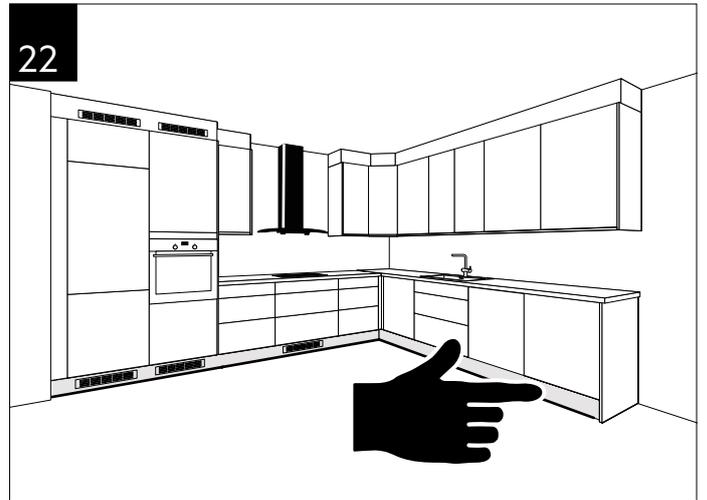
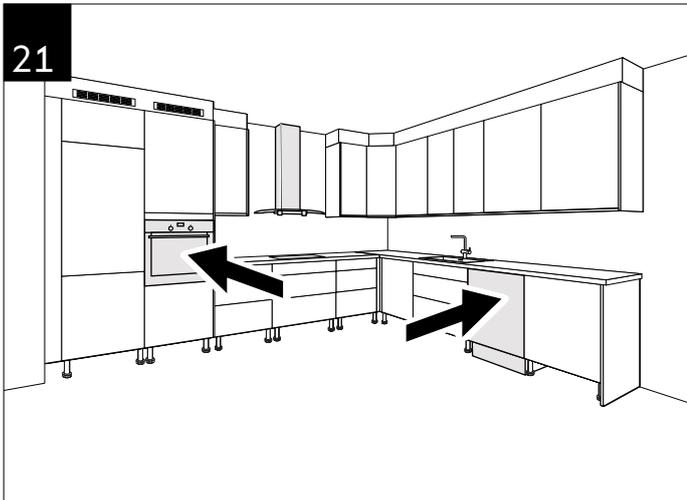
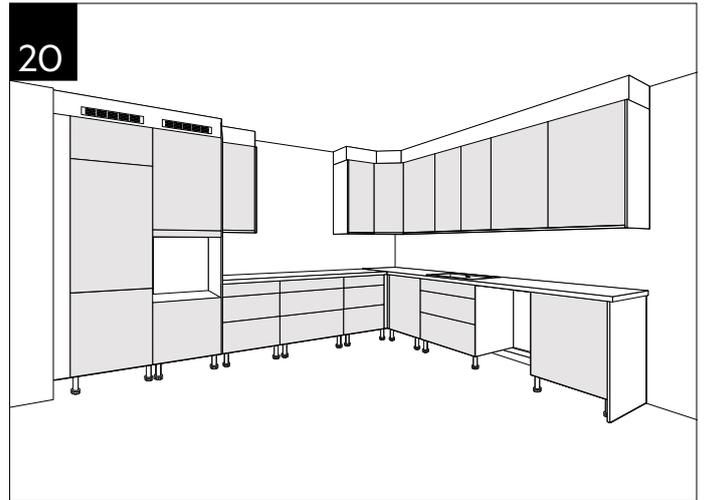
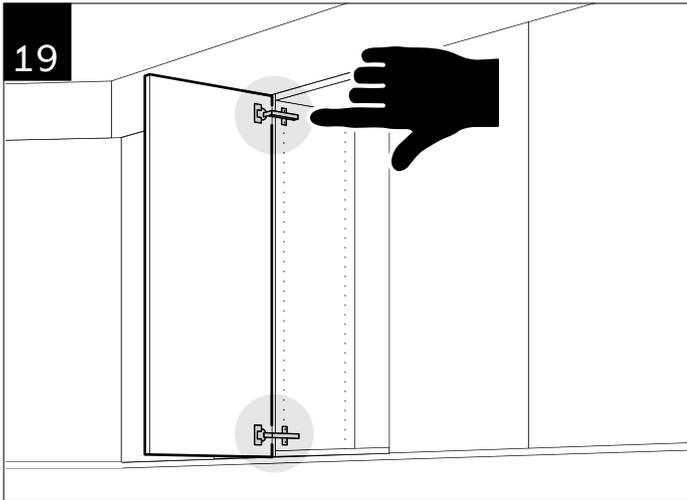
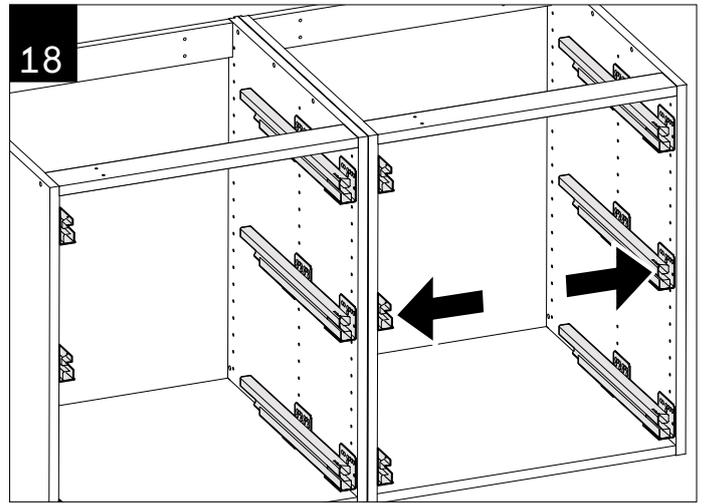
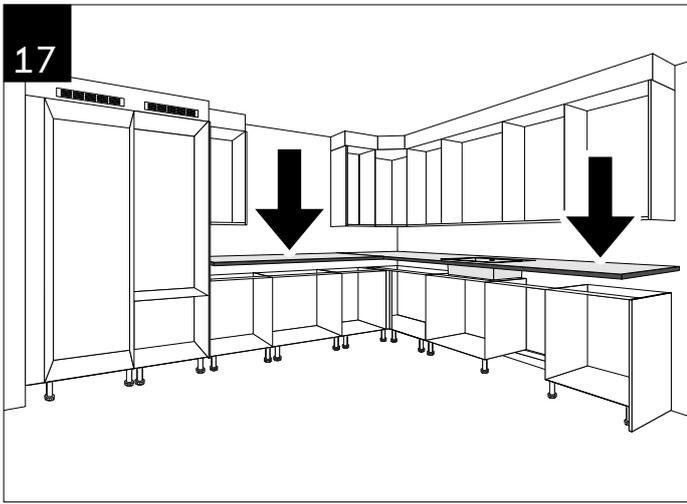
FI Vaihe vaiheelta

EN Step by step









Rekommenderade verktyg - Anbefalede værktøjer - Anbefalt verktøy - Suositellut työkalut - Recommended tools



Gummiklubba- Gummihammer
Kumipäävasara- Rubber mallet



Vinkelhake - Bænkinkel
Vinkelhake - Kulmamitta
Set square



Skruvmejsel - Skruetrækker - Skrutrekker
Ruuvimeisseli - Screwdriver



Borrmaskin - Boremaskine
Drill - Porakone - Drill



Tving - Skruetvinge - Tvinge
Ruuvipuristin - Clamps



Måttband - Målebånd
Mittanauha - Tape measure



Penna - Blyant
Kynä - Pencil



Sticksåg - Stiksav
Stikksag - Pistosaha - Jigsaw



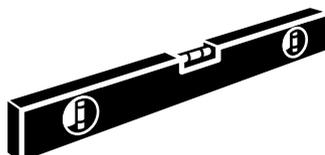
Hammare - Hammer
Vasara - Hammer



Insexnyckel - Unbrakonøgle
Unbrakonøkkel
Kuusiokoloavain - Allen key



Geringssåg - Geringssav
Gjæringssag - Kulmasaha - Miter saw



Vattenpass - Vaterpas - Vater
Vesivaaka - Level



Fogsvans - Fukssvans
Håndsag - Käsisaaha - Hand saw



Trappstege - Trappstige
- Gardintrapp - Tikkaat
Stepladder

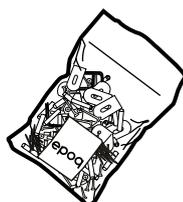
Inkluderat / Inkluderet / Inkludert / Sisältyy / Included



E11000050175
Häftpistol - Hæftepistol
Stiftepistol - Niittipistooli
Staple gun



140 / 10mm
Häftklammer
Hæfteklammer
Stifter - Niitit - Staples

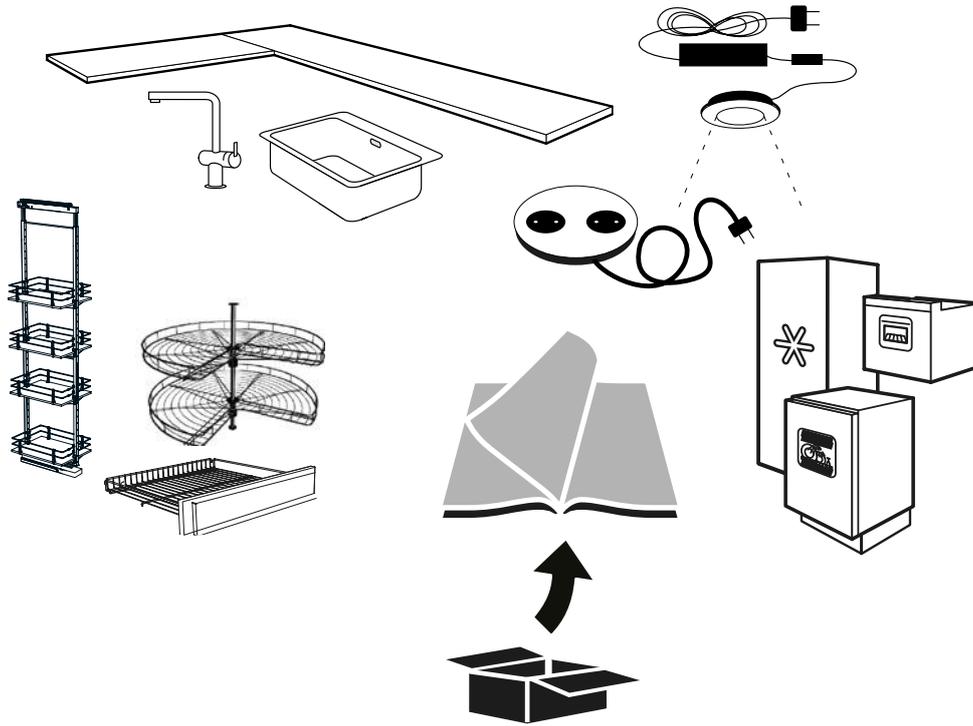


E11000010004
Skruvpåse - Skruepose
Ruuvipussi - Screw bag

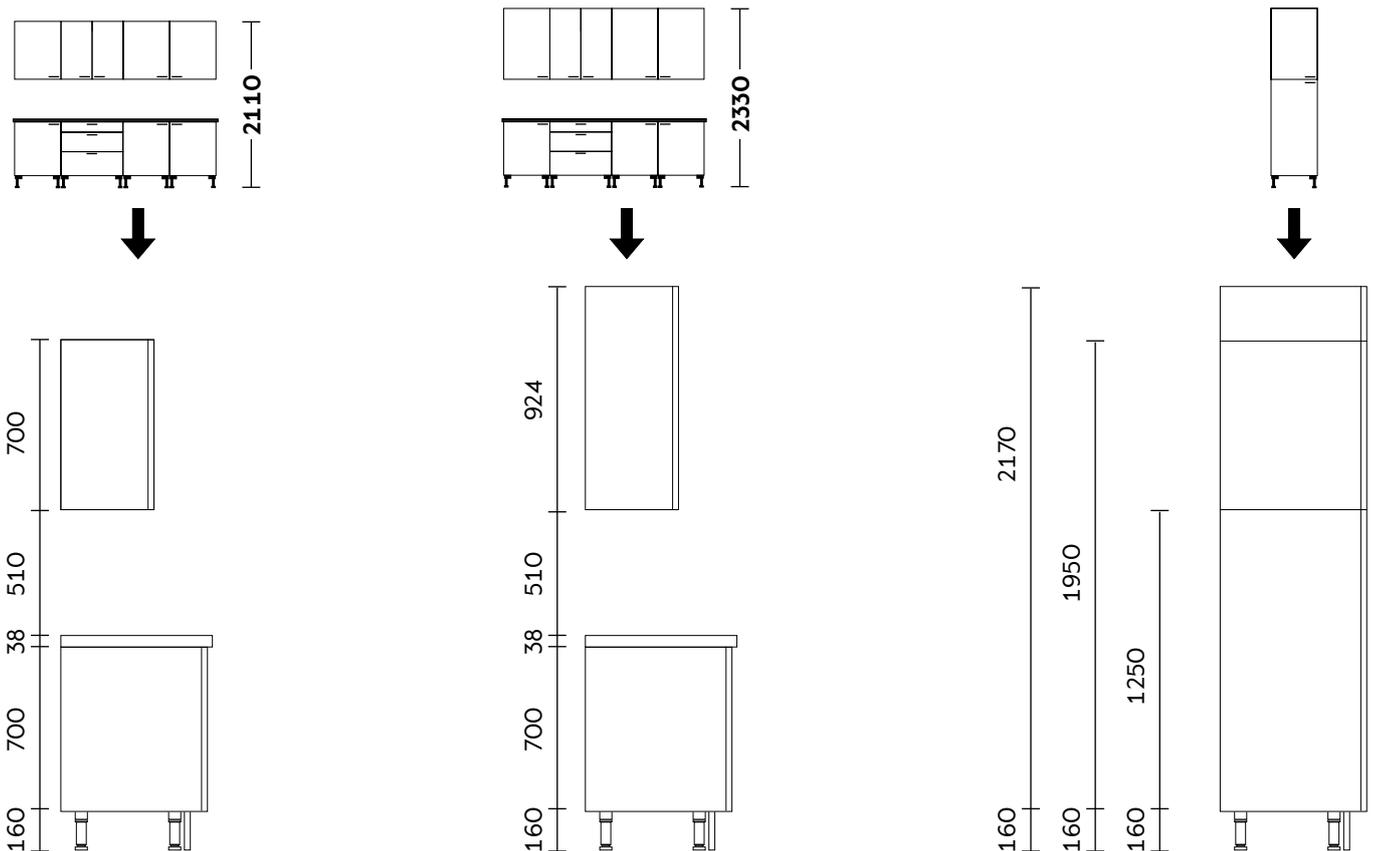


E11000050875
Monteringshandbok - Monterings-
vejledning - Monteringsmanual
Asennusohje - Assembly manual

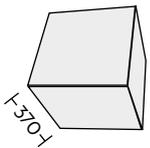
Obs! Tillbehör har egna manualer - Obs! Tilbehør har egne manualer - Obs! Tilbehør har egne manualer - Huom! Lisätarvikkeille on omat asennusohjeet - Note! Accessories have their own manuals



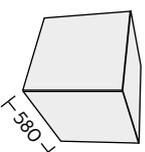
Skåphöjder - Skabshøjder - Skaphøyder - Kaappien korkeudet - Cabinet heights



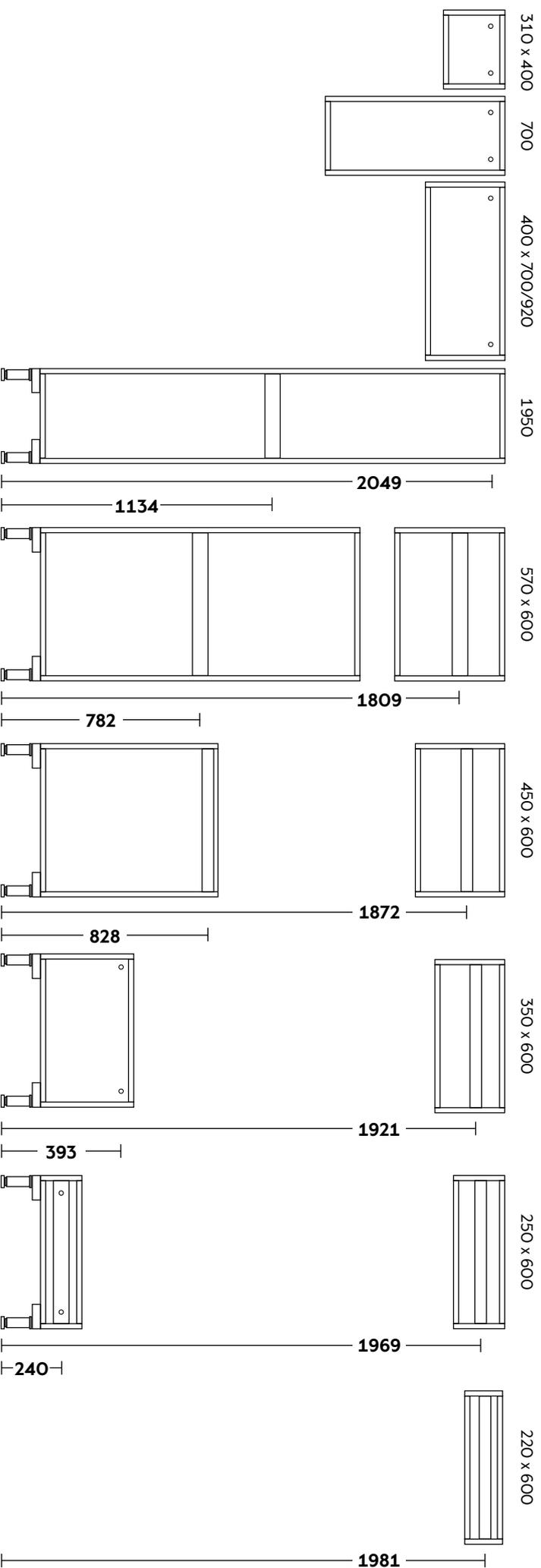
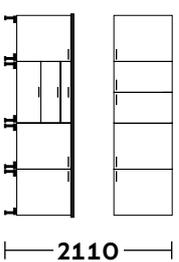
Kottingshöjder - Fastgørelsespunkter - Spikerlag - Koolauskorkeudet - Point of attachment 2110 mm.



Væggskåp - Overskåbe - Væggskåp - Seinðkaoppi -
Wall cabinet



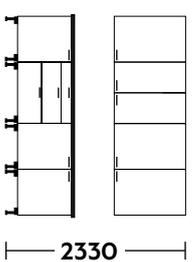
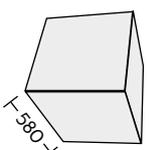
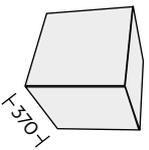
Överskåp kyl/frys - Topskåbe køleskab/fryser - Överskåp kyl/frys - Yläkaoppi jääkaappi/pakastin yläpuolelle - Top cabinet refrigerator



CLICK

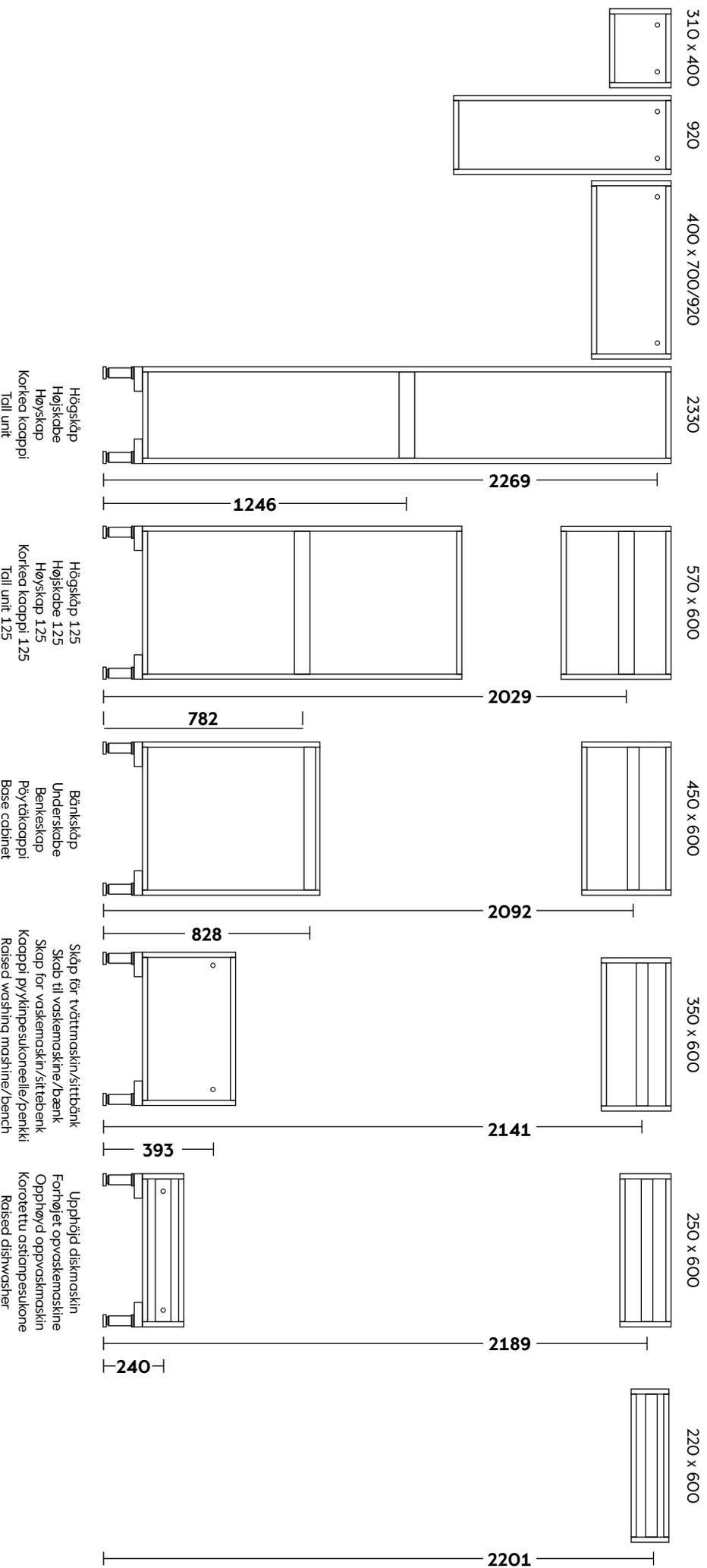


Kotlingshöjder - Fastgørelsespunkter - Spikerlag - Koolauskorkøudet - Point of attachment 2330 mm.

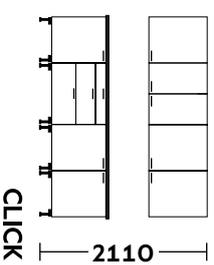
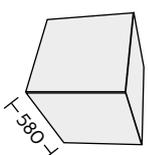
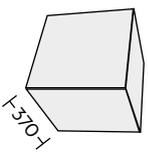


Væggskåp - Overskabe - Vægsskåp - Seinäkaappi -
Wall cabinet

Överskåp kyl/frys - Topskåbe køleskab/fryser - Overskåp kyl/frys - Yläkaappi jääkaapin/pakastimen yläpuolelle - Top cabinet refrigerator

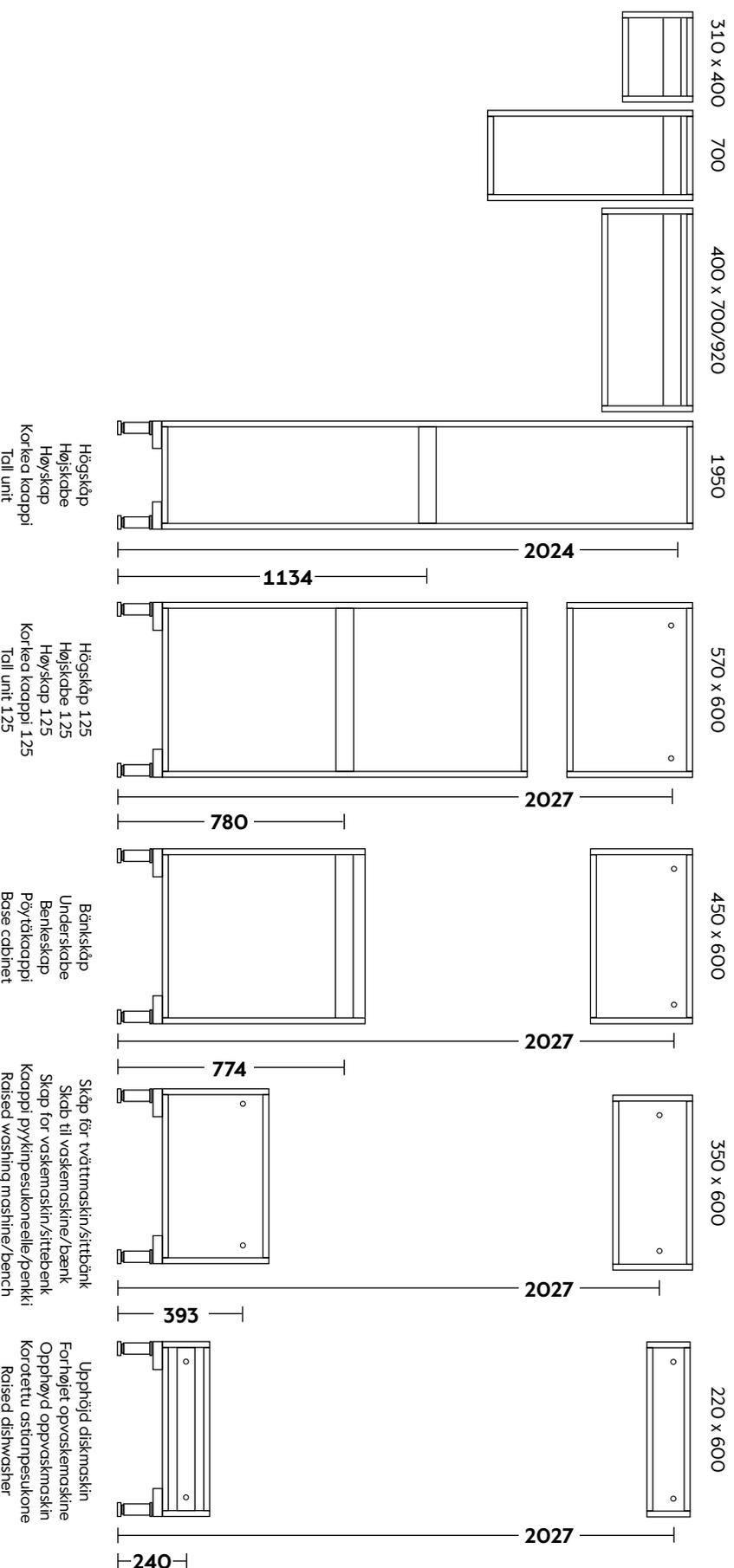


Kottlingshöjder - Fastgørelsespunkter - Spikerlag - Koolauskorkeduet - Point of attachment 2110 mm. CLICK



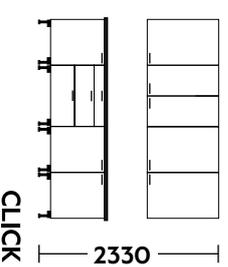
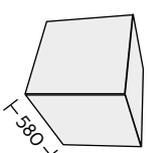
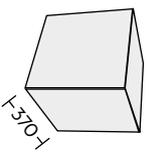
Væggskåp - Overskåbe - Væggskåp - Seinðkaoppi -
Wall cabinet

Överskåp kyl/frys - Topskåbe køleskab/fryser - Overskåp kjølfrys - Yläkaappi jääkaappi/pakastimen yläpuolelle - Top cabinet refrigerator



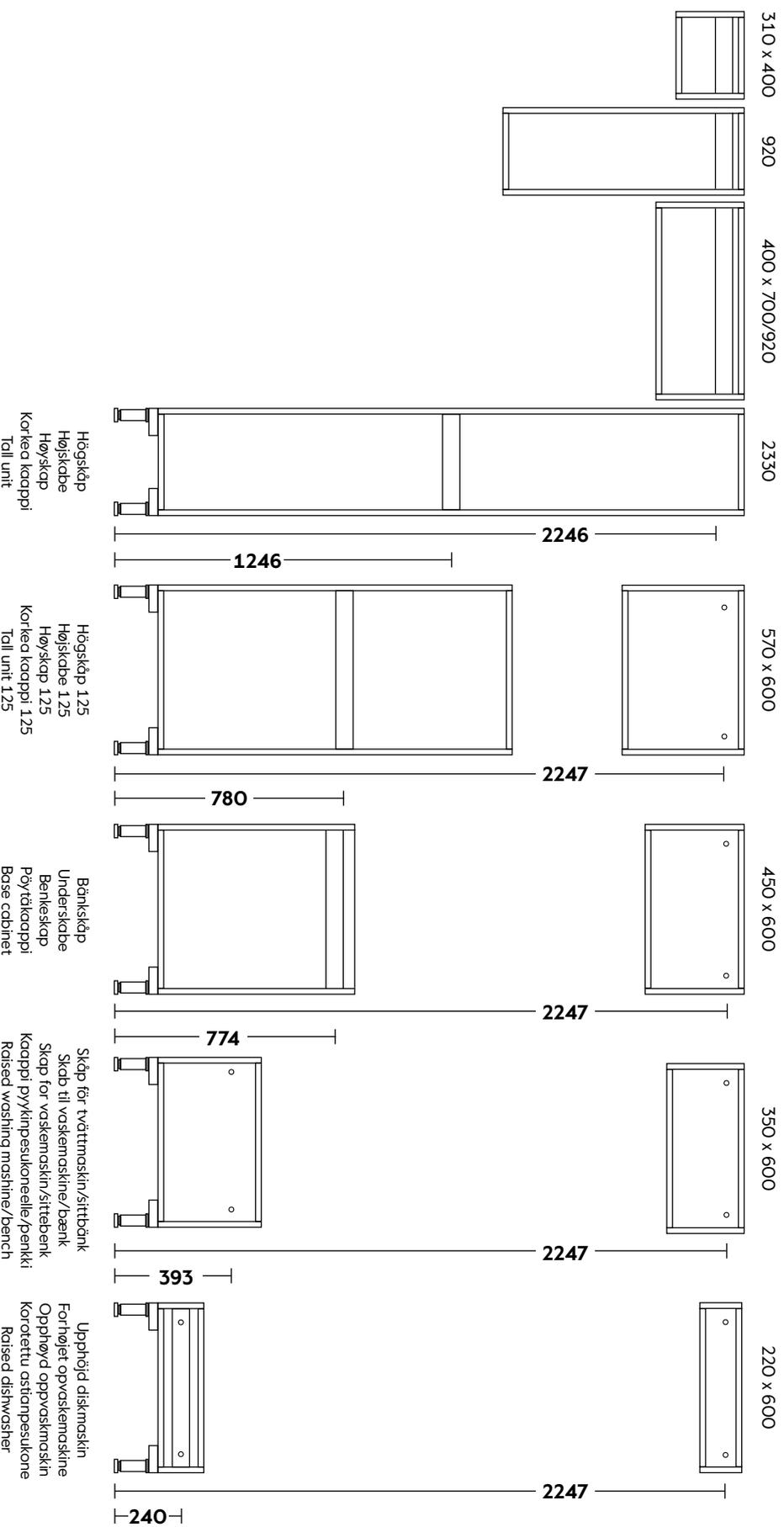
CLICK

Kotlingshöjder - Fastgørelsespunkter - Spikerlag - Koolauskorkeduet - Point of attachment 2330 mm. CLICK



Væggskåp - Overskabe - Væggskåp - Seinäkaappi -
Wall cabinet

Överskåp kyl/frys - Topskåbe køleskab/fryser - Overskåp kjøll/frys - Yläkaappi jääkaappi/pakastimen yläpuolelle - Top cabinet refrigerator



SE Tips och råd vid installation

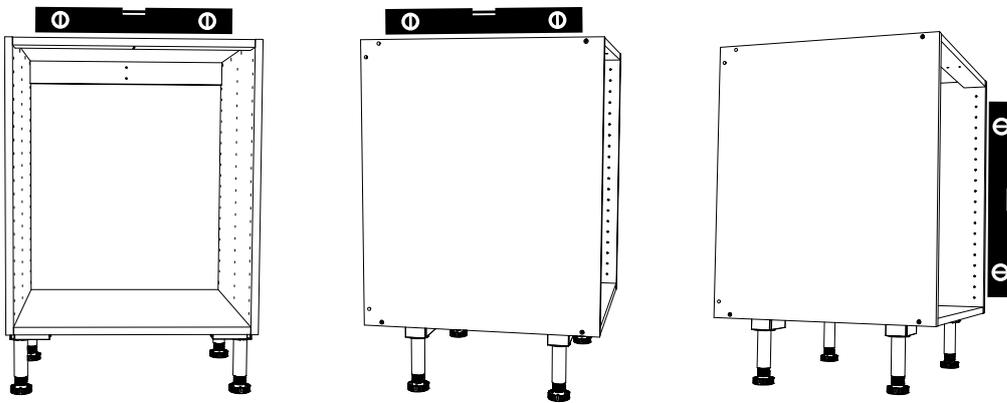
DK Tips og råd ved montering

NO Tips og triks ved montering

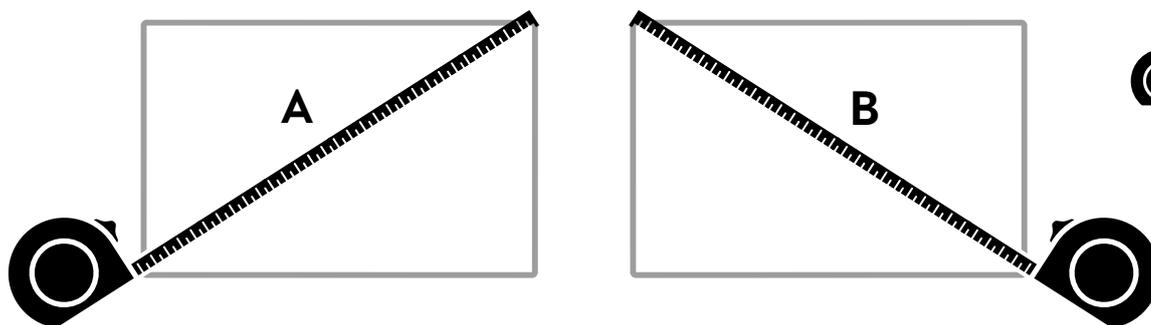
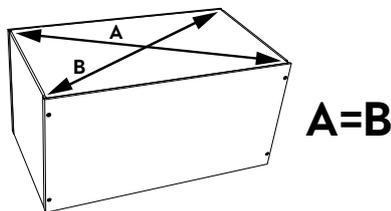
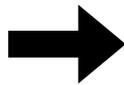
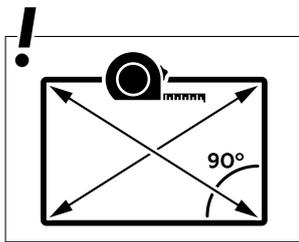
FI Ohjeita ja vinkkejä asennusta varten

EN Good to know when installing

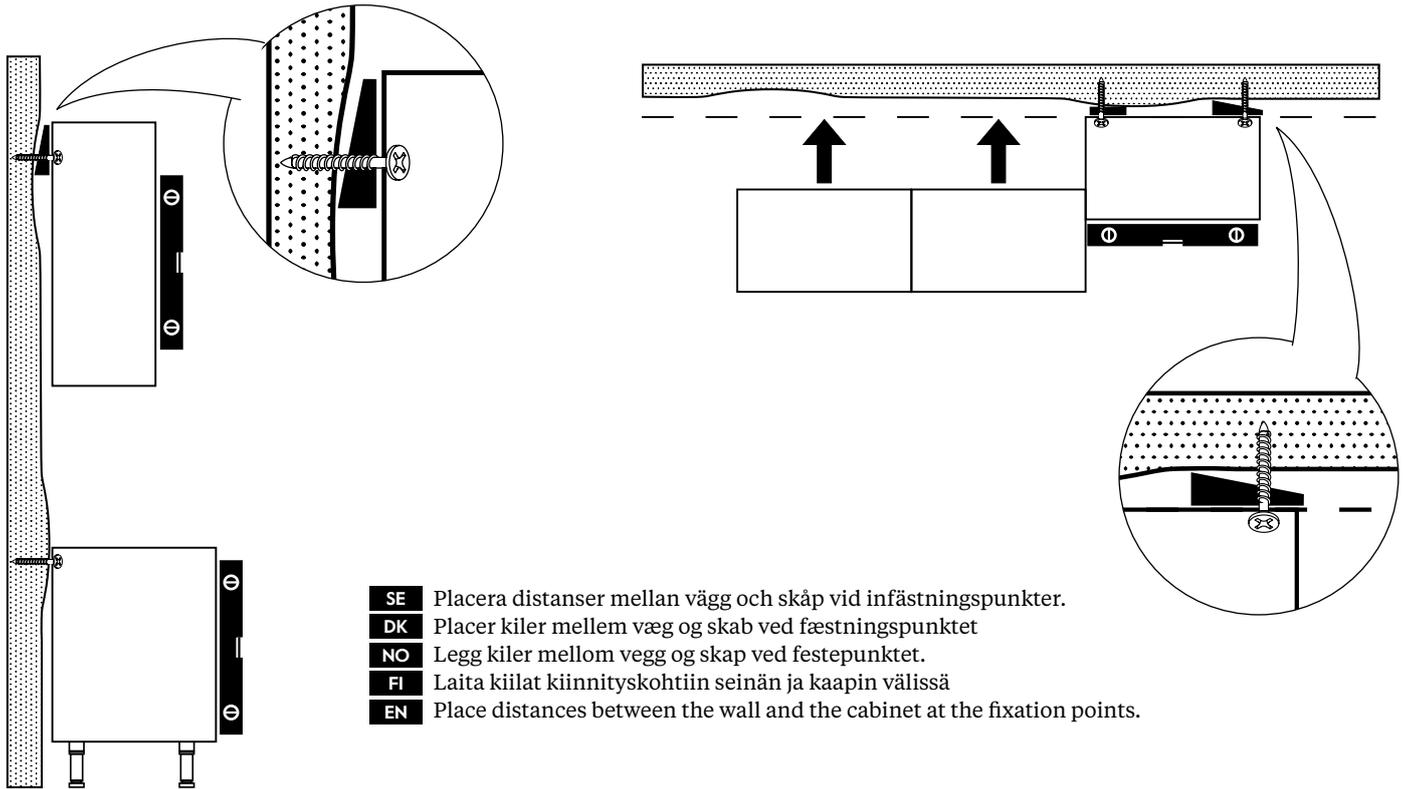
Skåp skall monteras lod- och vågrätt - Skabene skal samles i lod og vater - Dette må være i vater -
Kaappien pitää olla vaaterissa - Cabinets must be level and plumb



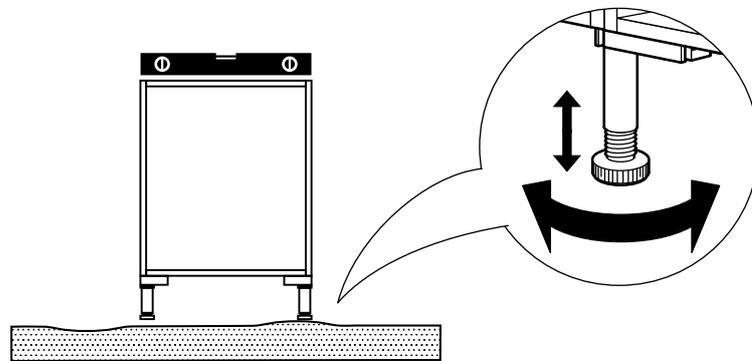
Kryssmät för att kontrollera vinkelräthet hos skåp - Krydsmål for at kontrollere om skabene er vinkelrette - Krydsmåle for å oppnå 90 grader - Tarkista ristimitan avulla kulmien suoruus -
Use the equal diagonals method to check for squareness



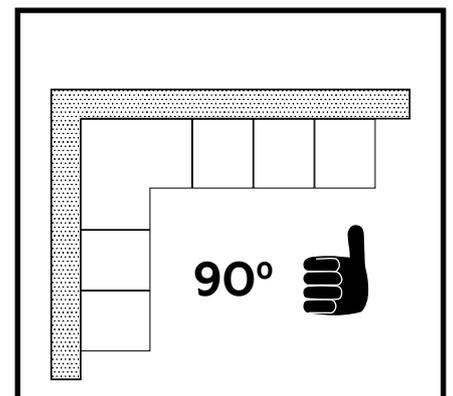
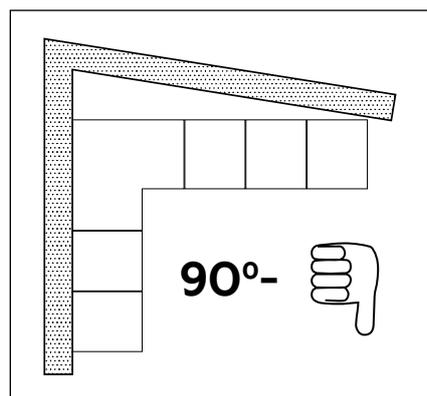
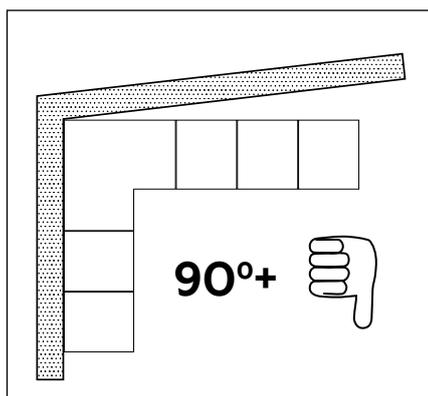
Om väggen är ojämn - Hvis væggen er skæv - Ved skjeve vegger - Jos seinä on epätasainen -
 If the wall is uneven



Om golvet är ojämnt - Hvis gulvet er skævt - Ved skjeve gulv - Jos lattia on epätasainen -
 If the floor is uneven



Rummets hörn måste vara vinkelrät - Hørne til vinkel køkken må være vinkelret - Hjørnet i rommet må være vinkelrett - Seinien pitää olla kohtisuorassa - The corner of the room must be perpendicular



2.

Kapitel - Kapittel - Kappale - Chapter

Montering av skåp

Montering af skab

Montering av skap

Kaappien kokoaminen

Mounting the cabinets

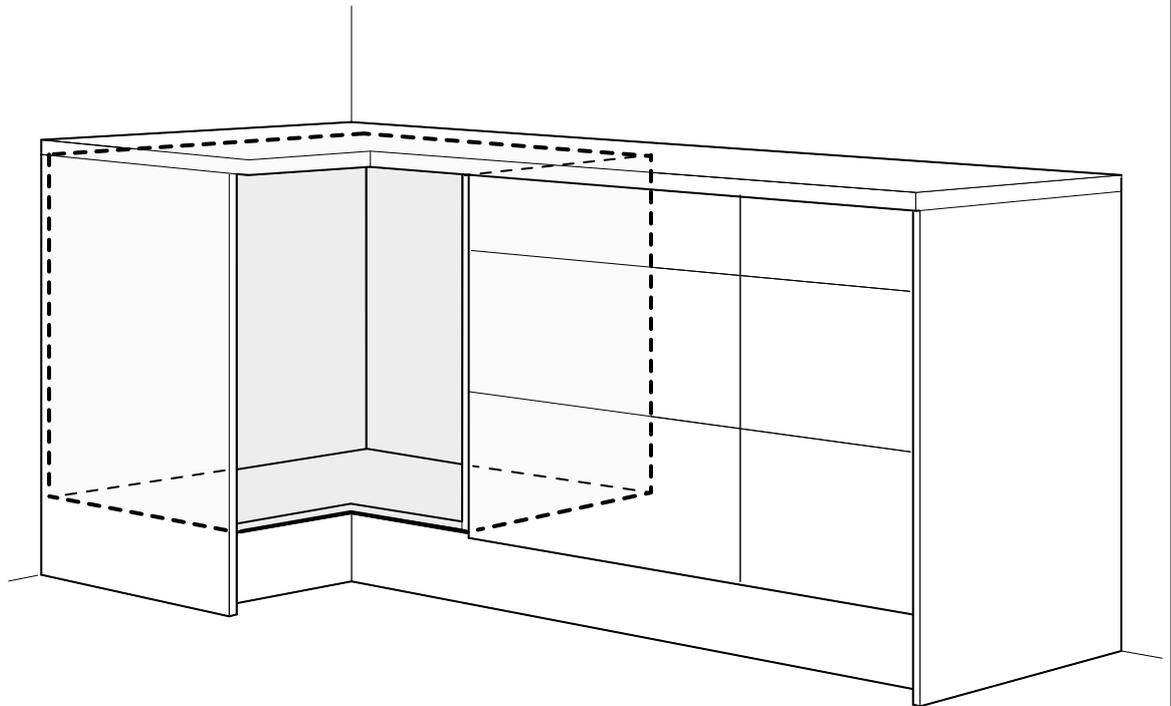
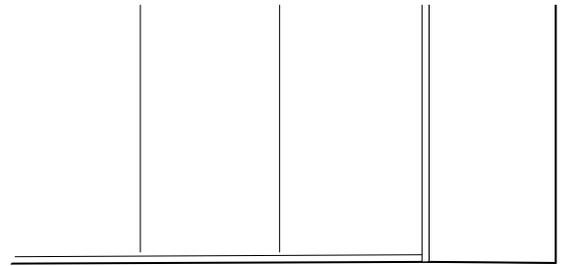
SE Hörnbänkskåp 90

DK Hjørneunderskab 90

NO Benkehjørneskap 90

FI Kulmapöytäkaappi 90

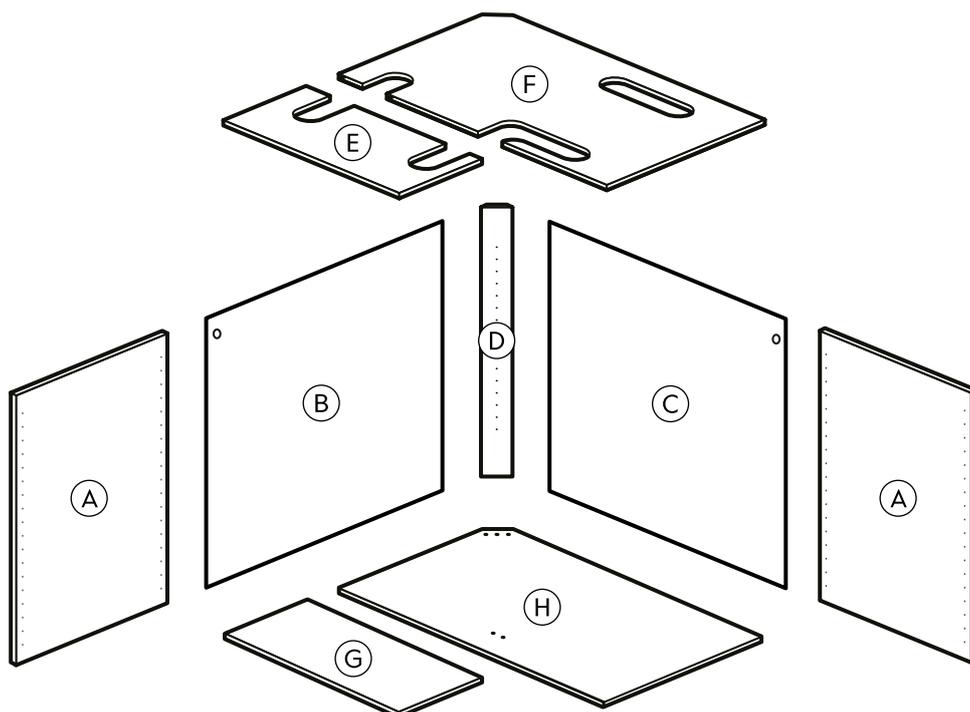
EN Corner base cabinet 90

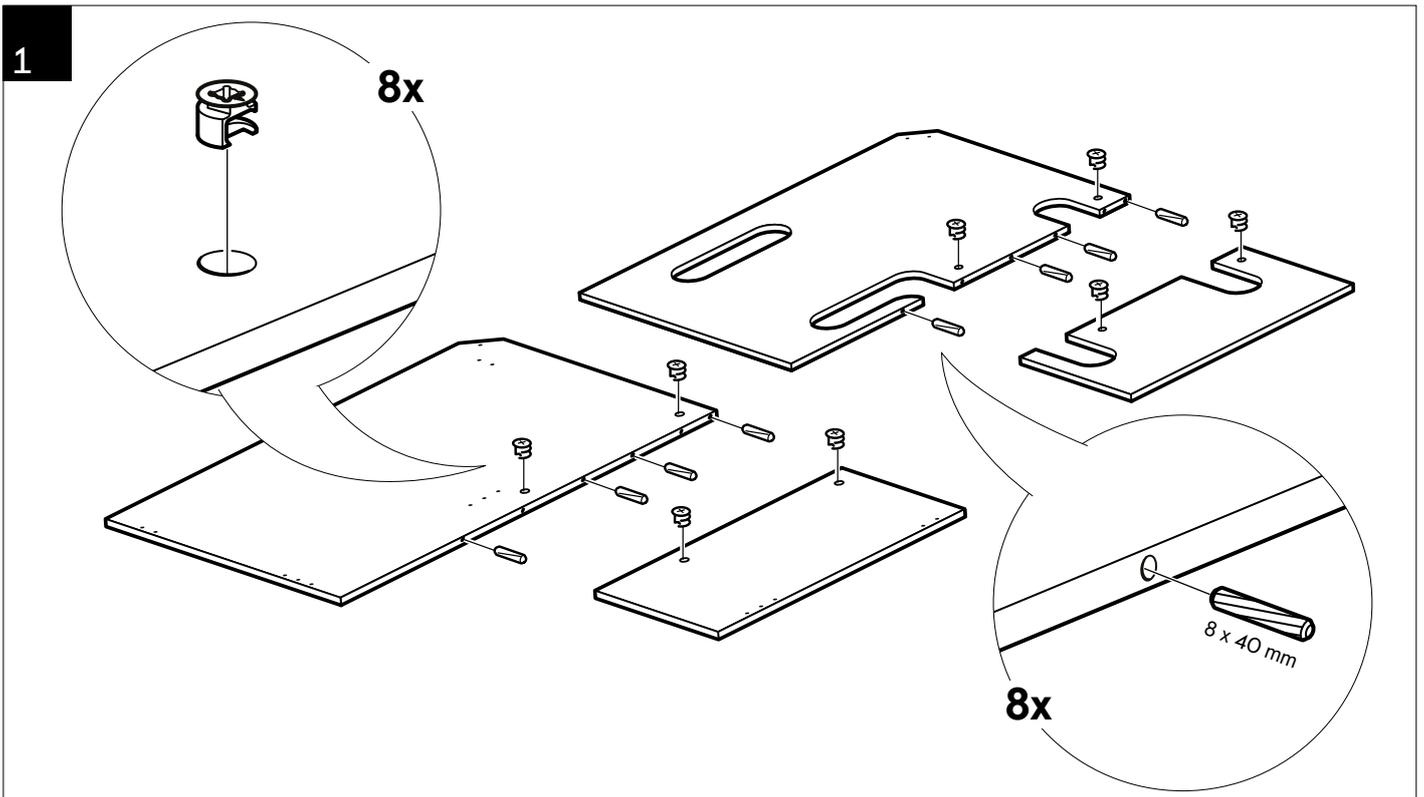
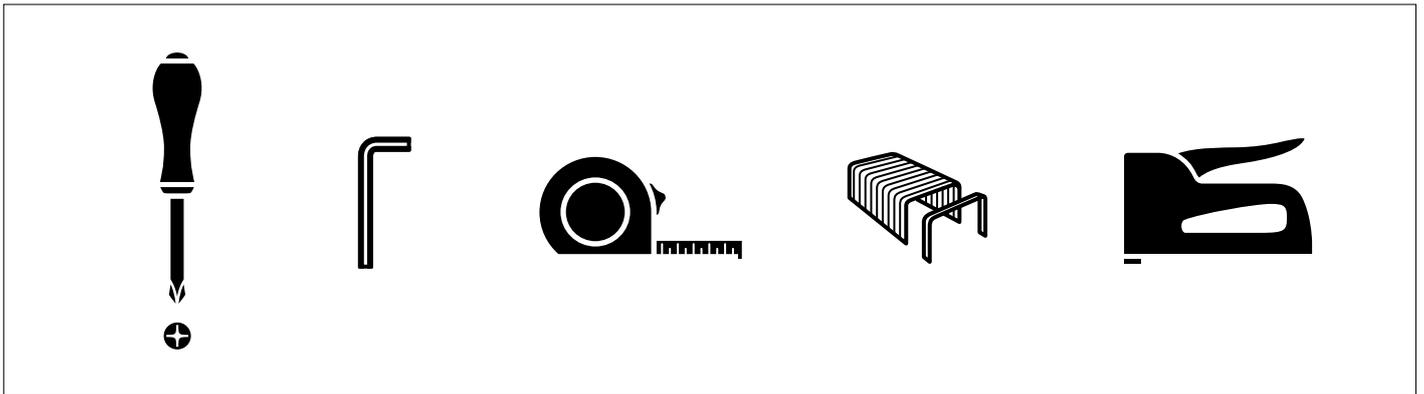
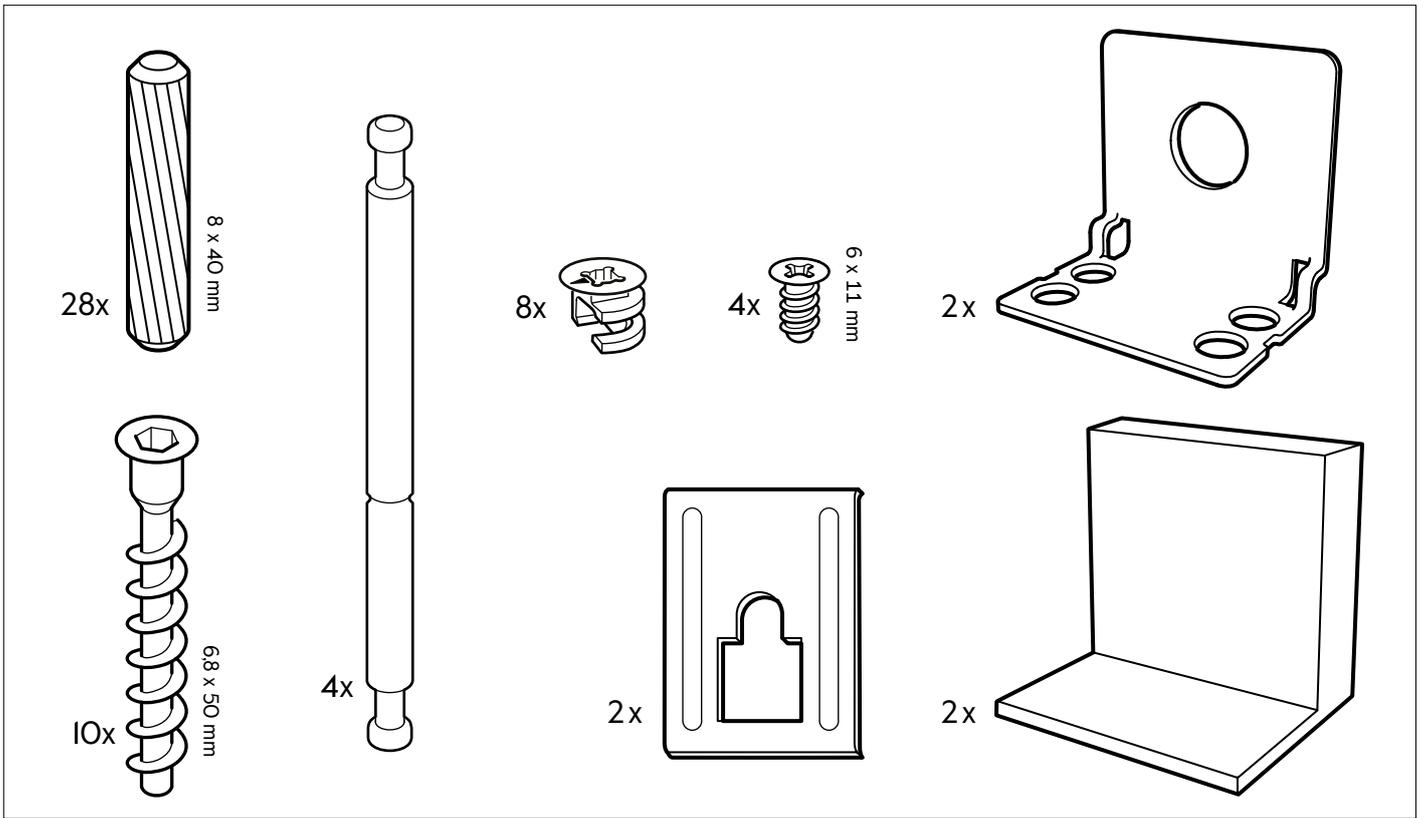


E15009007002

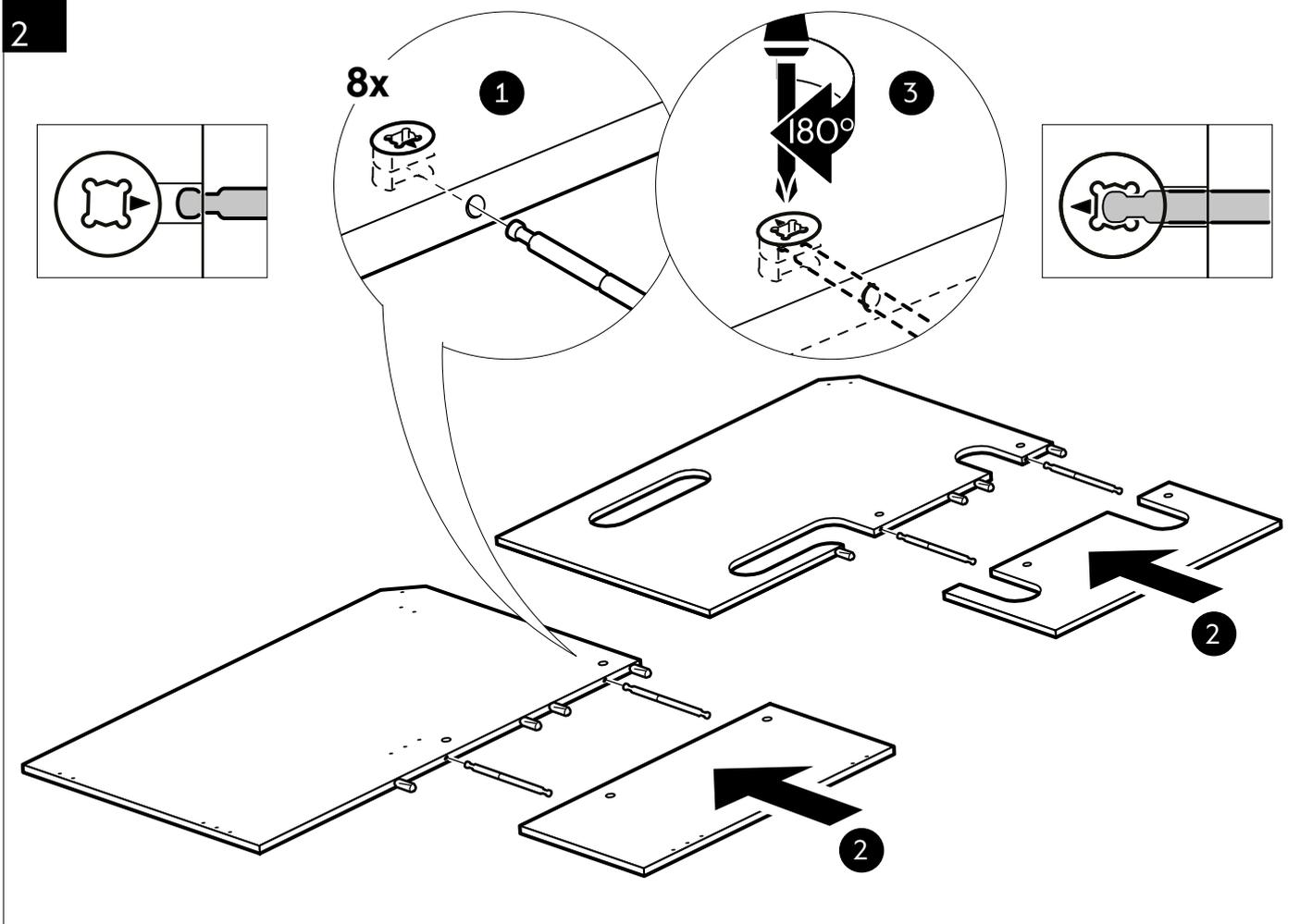
E15009007005

90x70

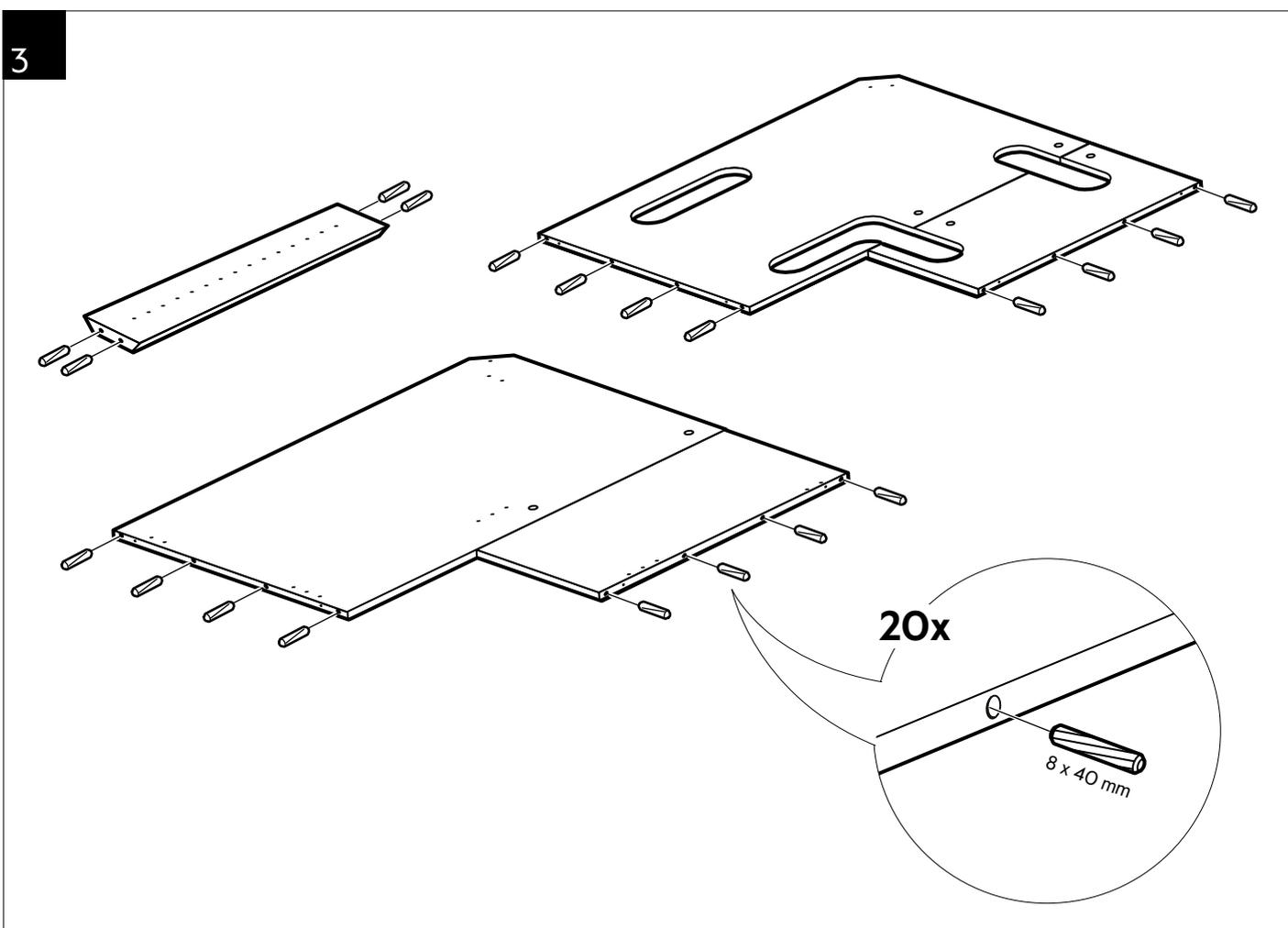




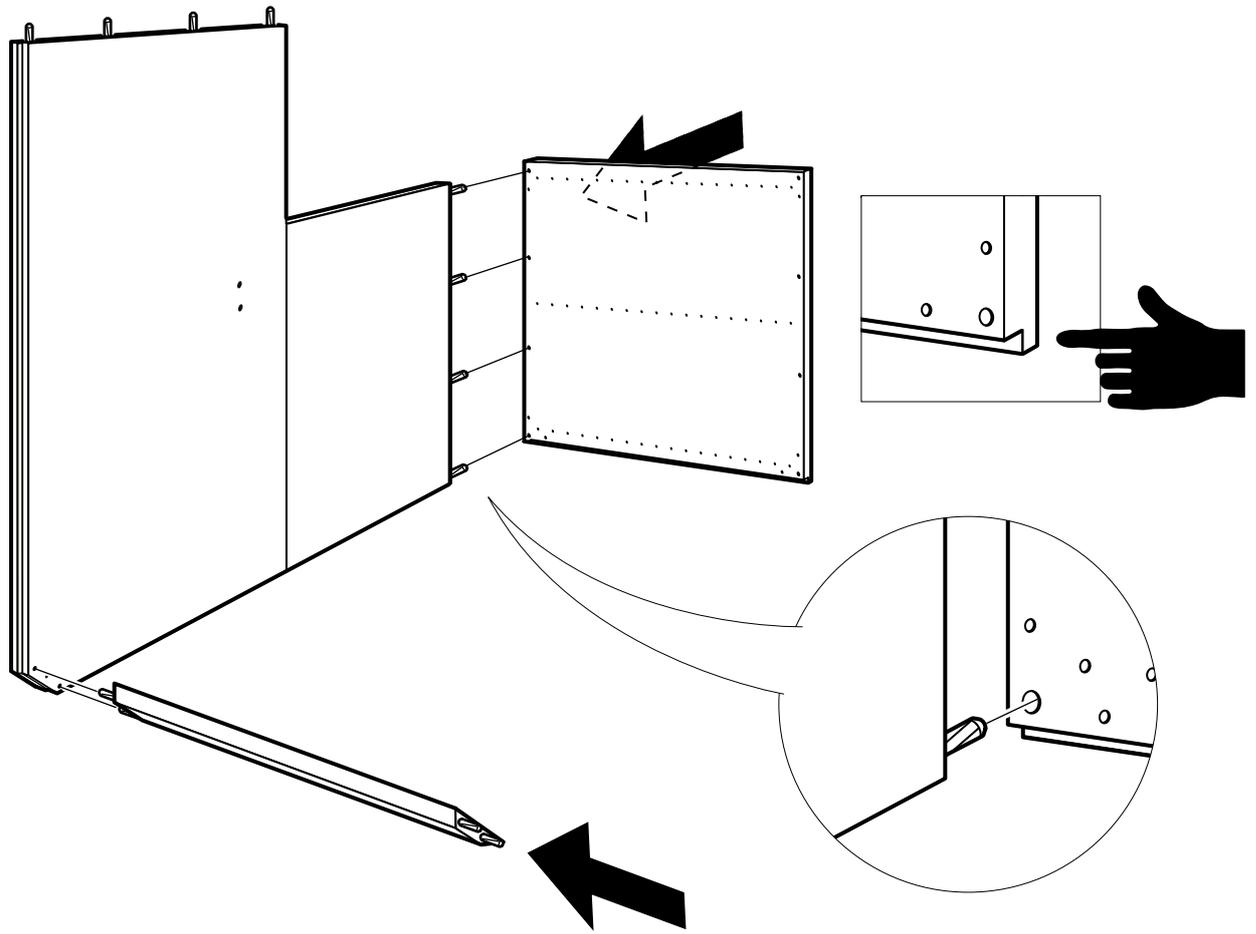
2



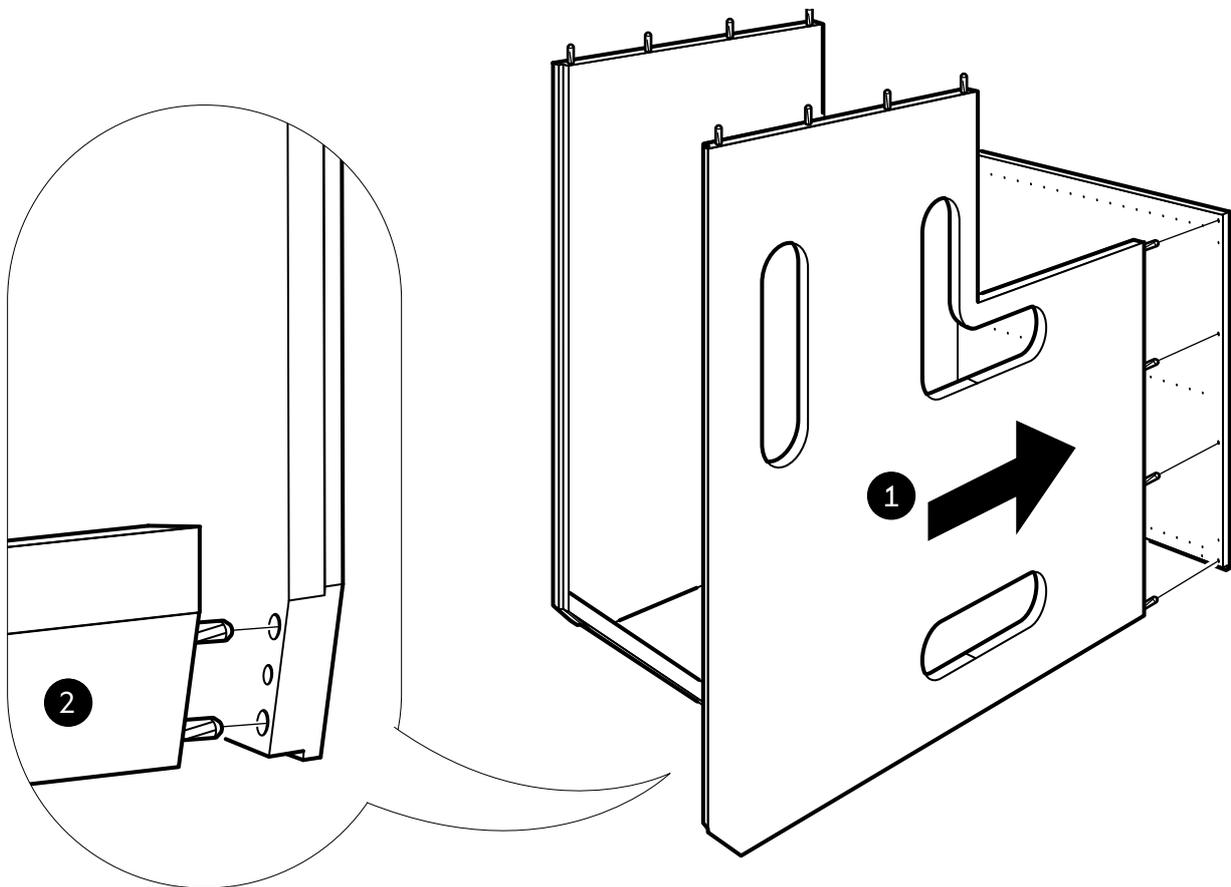
3



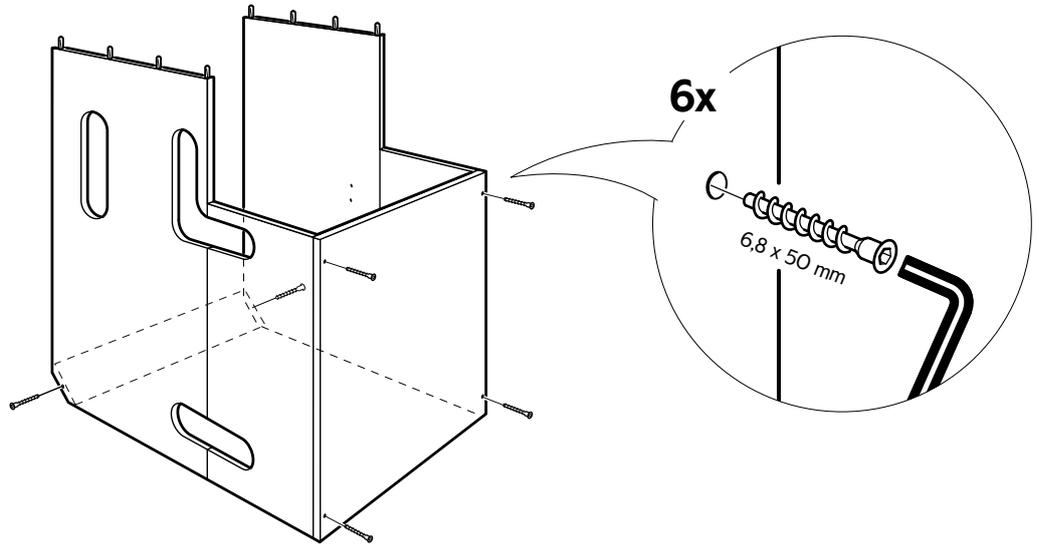
4



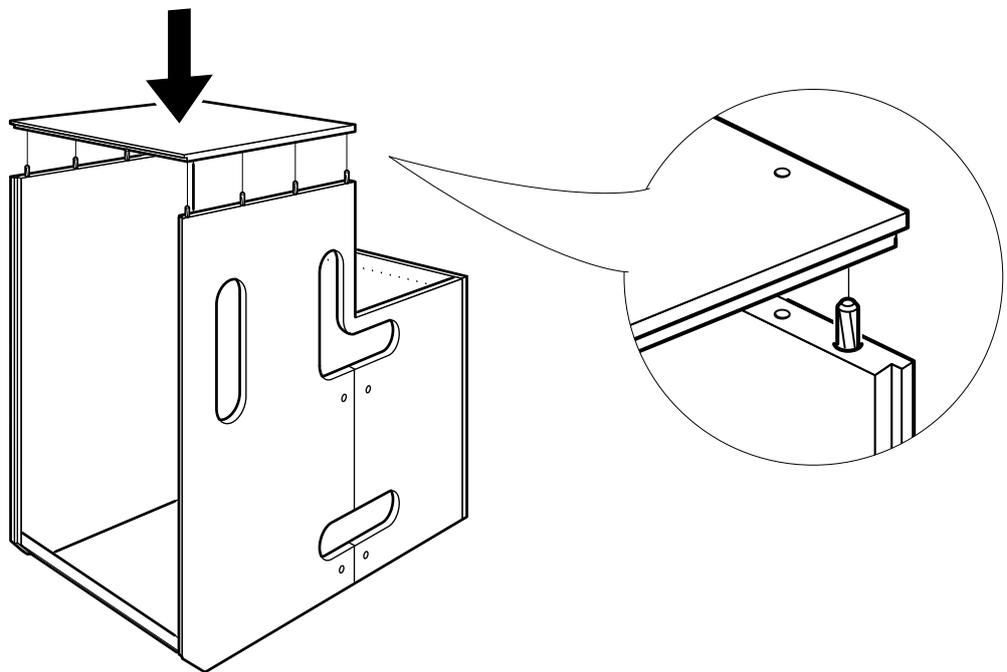
5



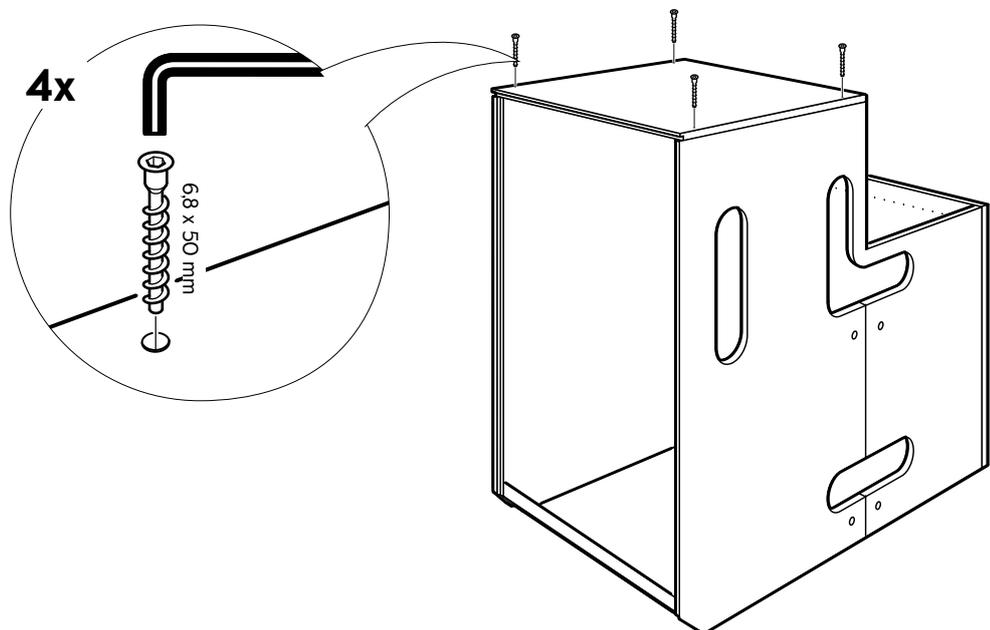
6



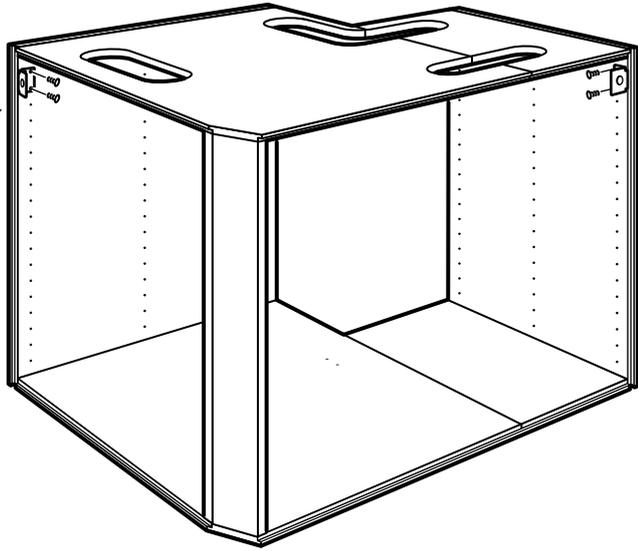
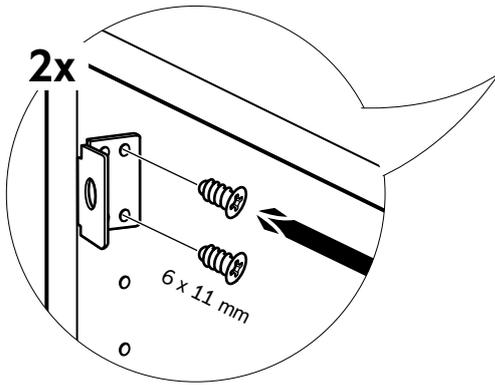
7



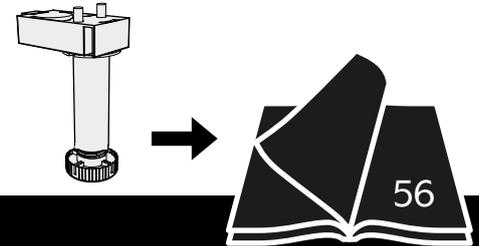
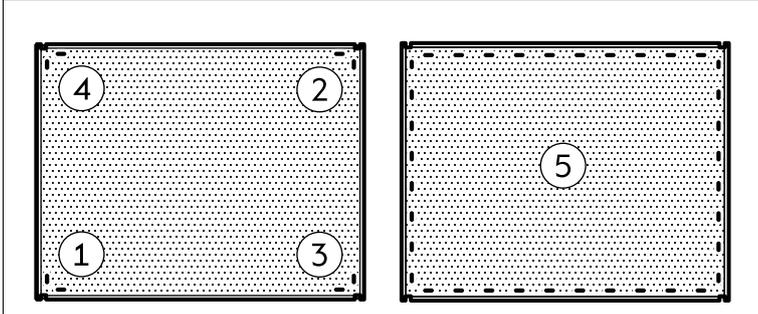
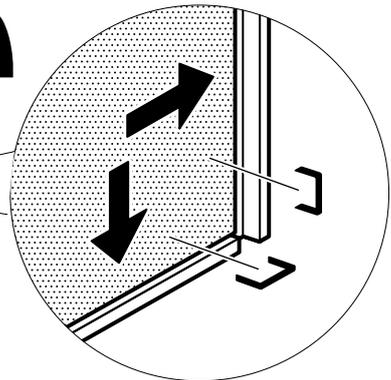
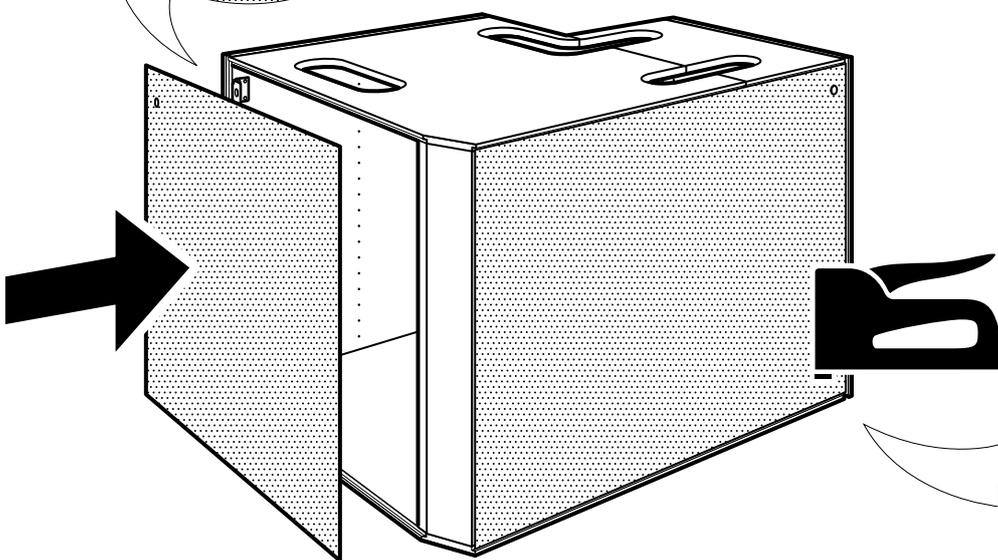
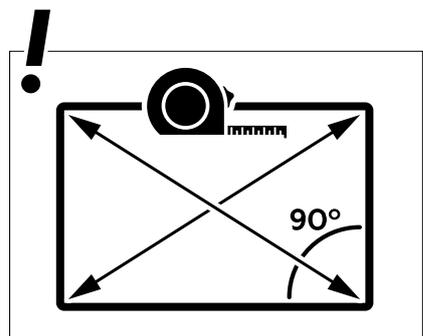
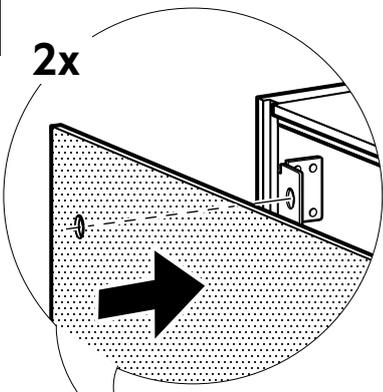
8



9



10



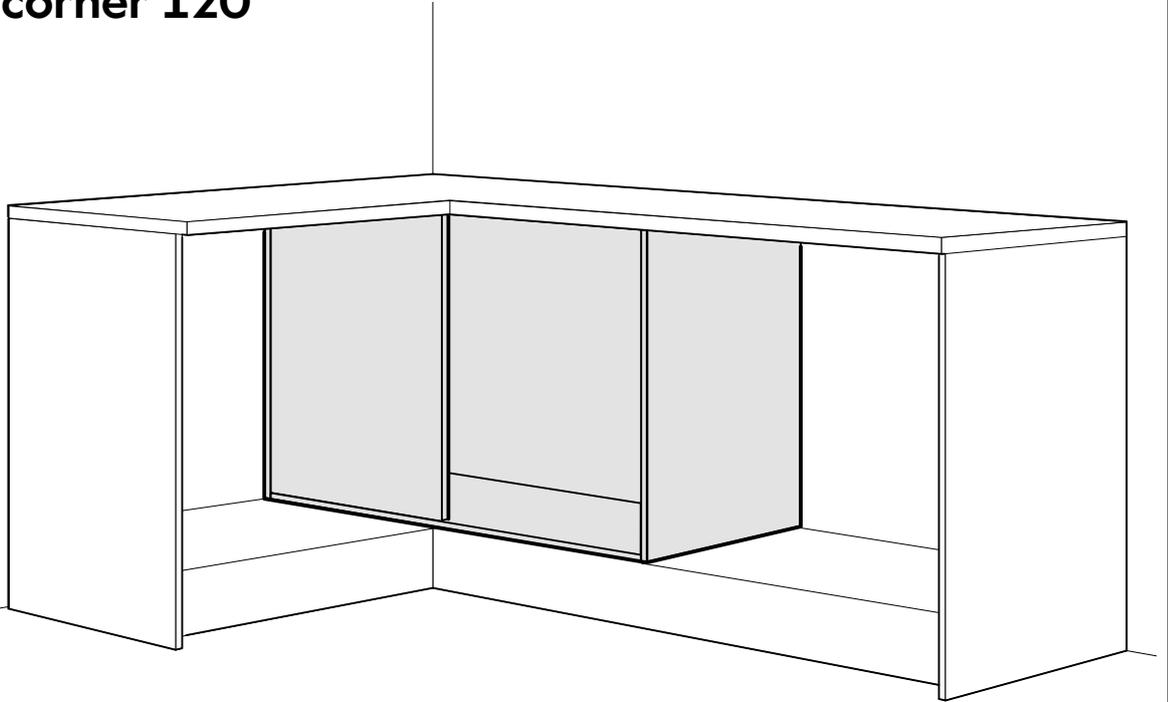
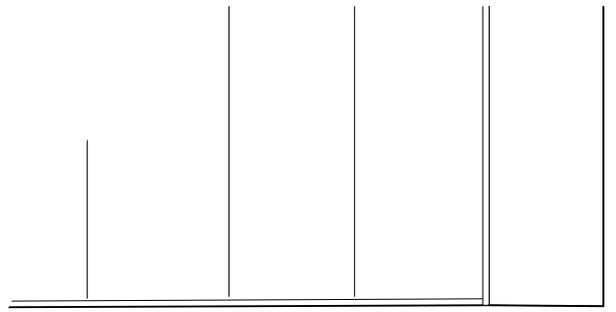
SE Hörnbänkskåp 120

DK Hjørneunderskab 120

NO Benkehjørneskap 120

FI Kulmapöytäkaappi 120

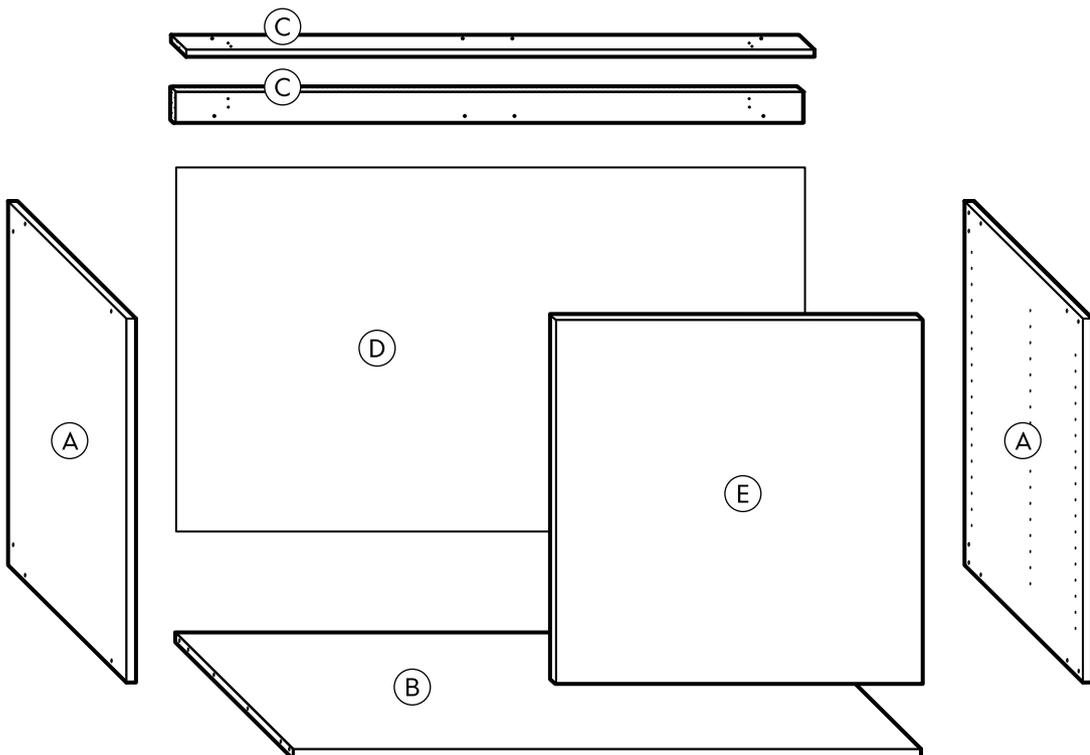
EN Base corner 120

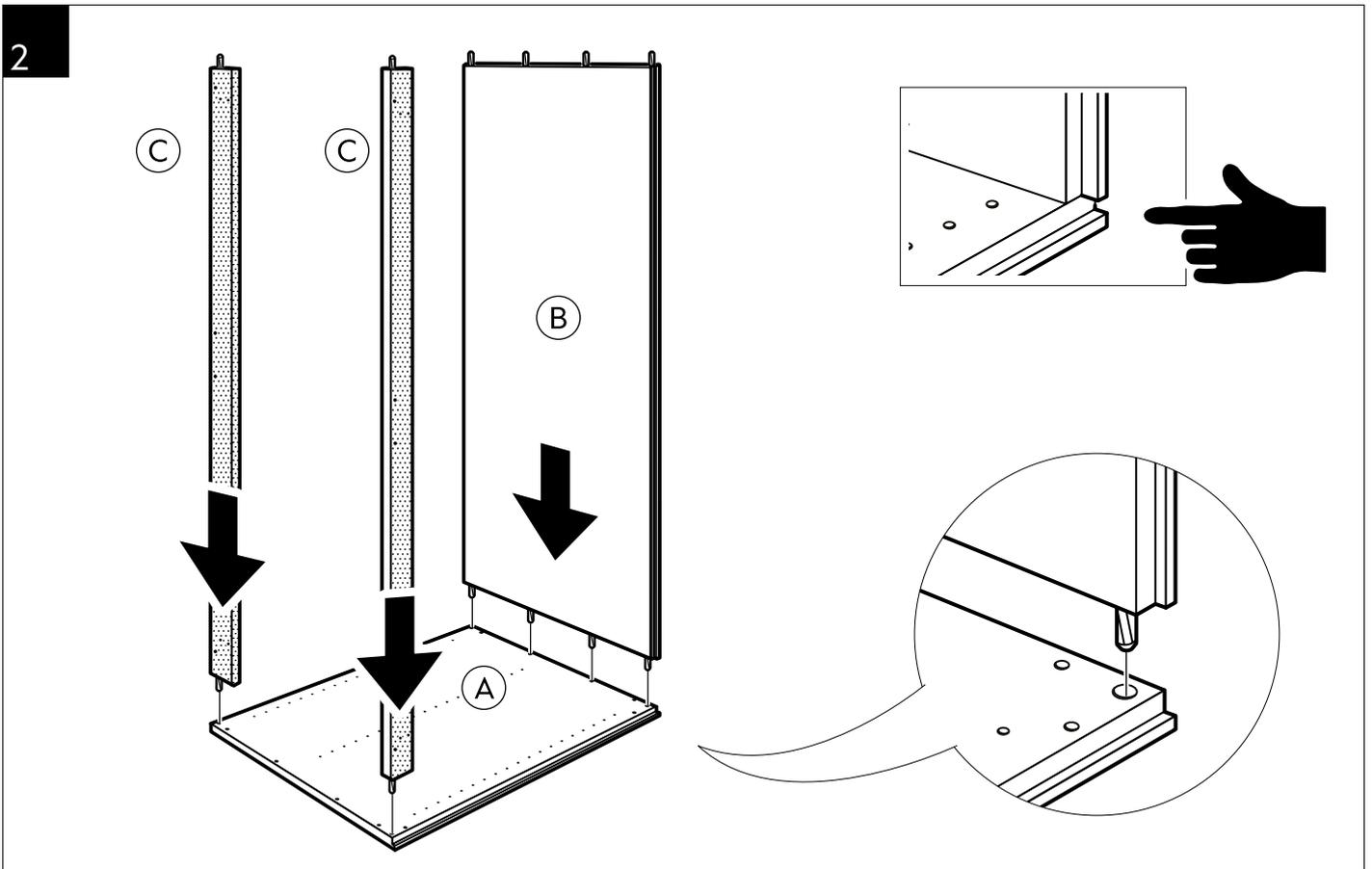
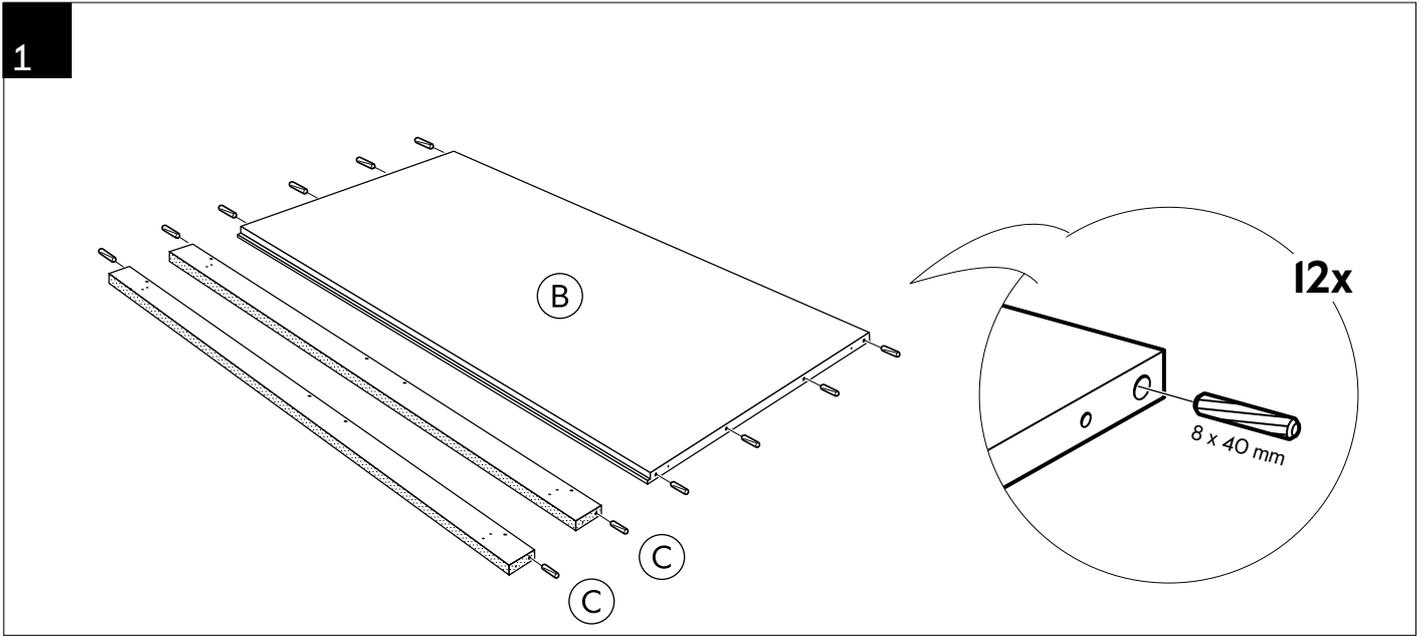
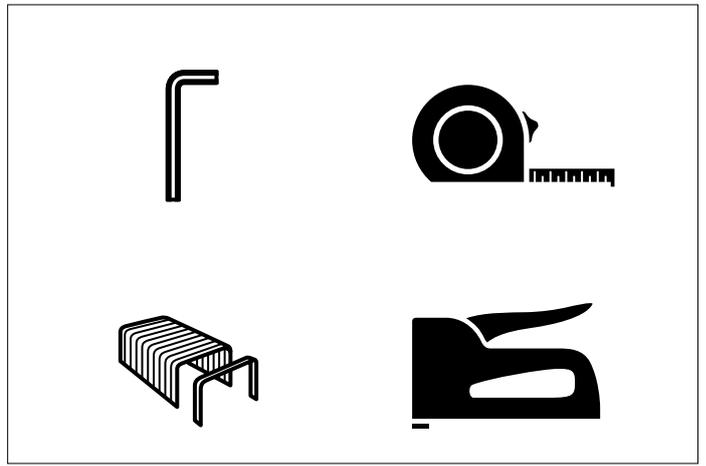
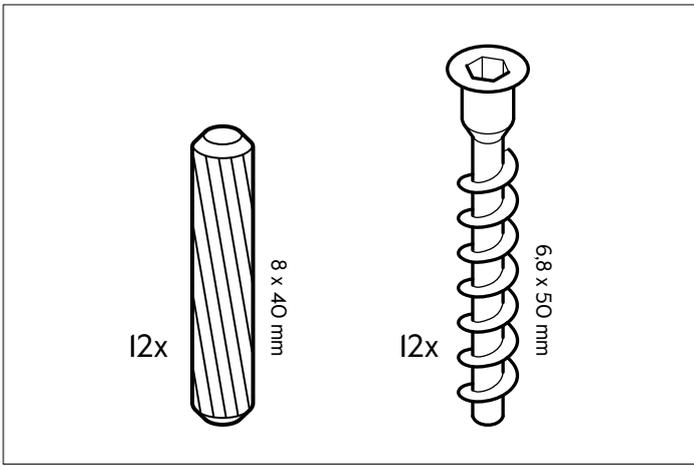


E15512007002

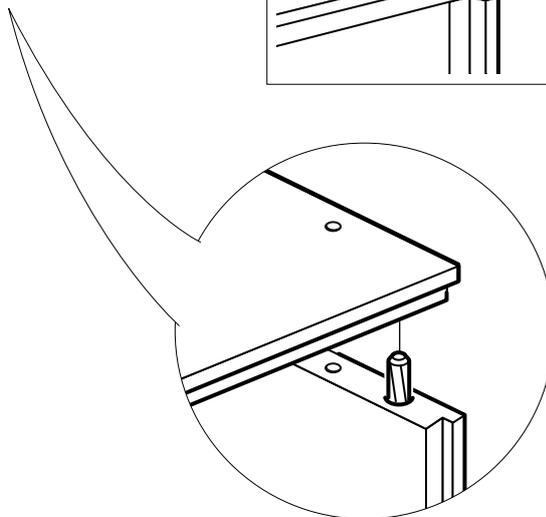
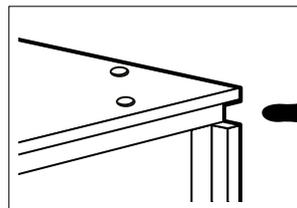
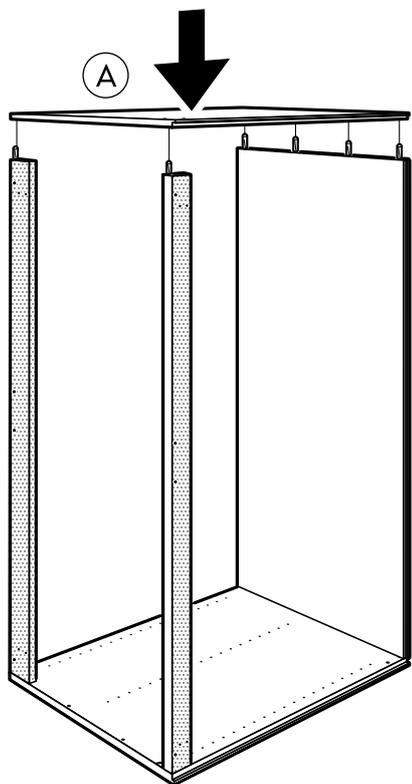
E15512007005

120x70

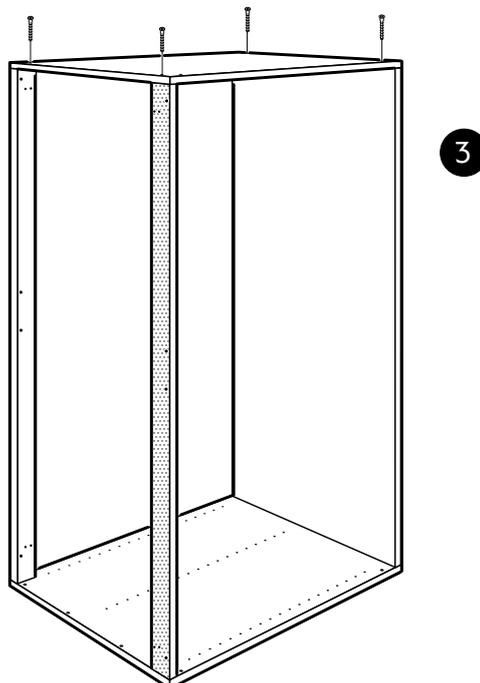
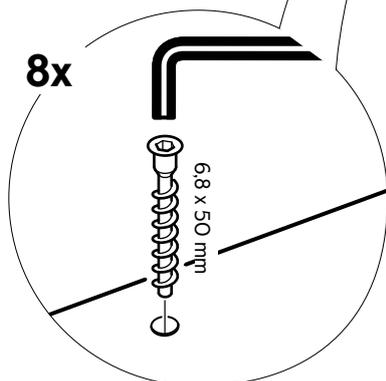
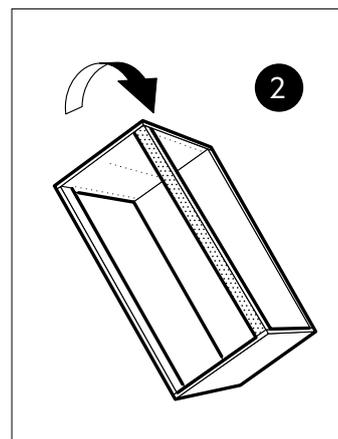
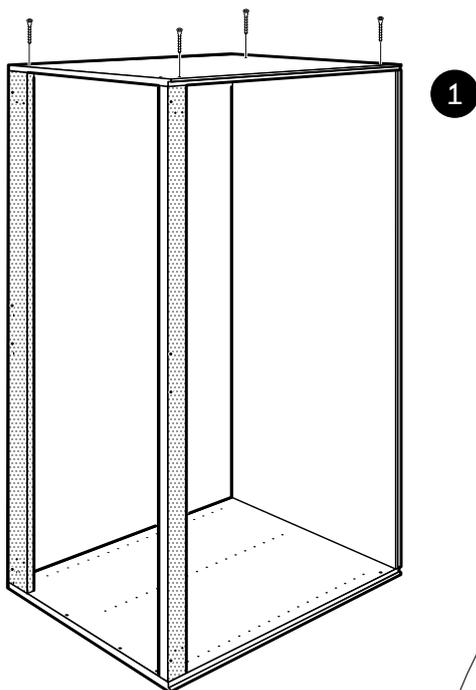


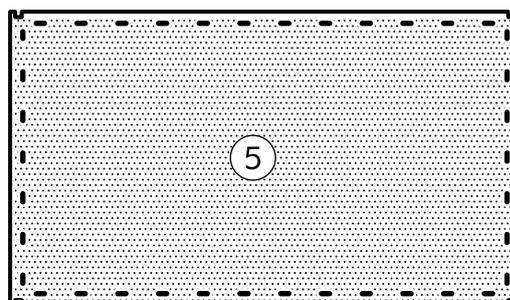
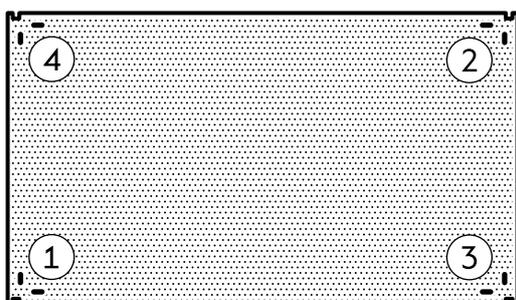
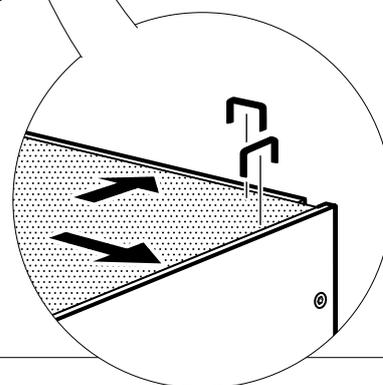
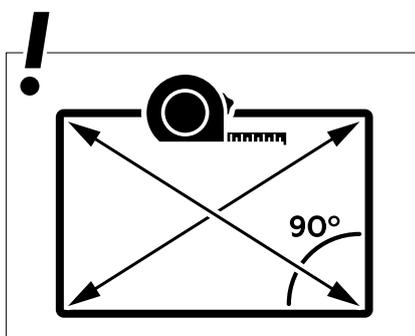
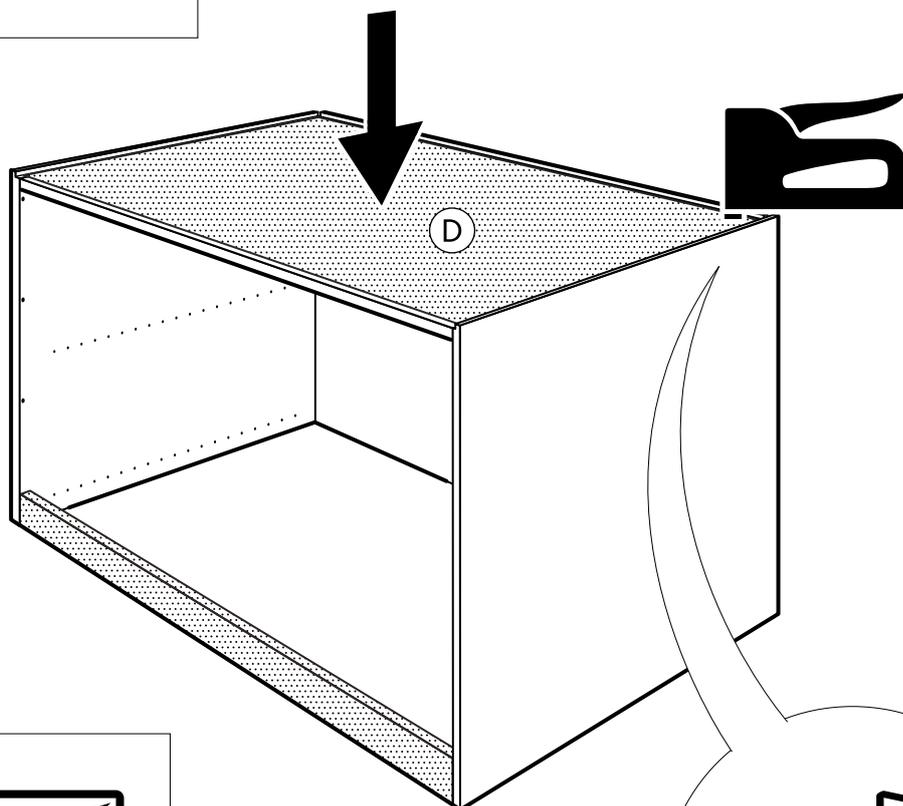
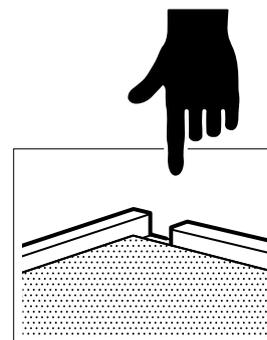
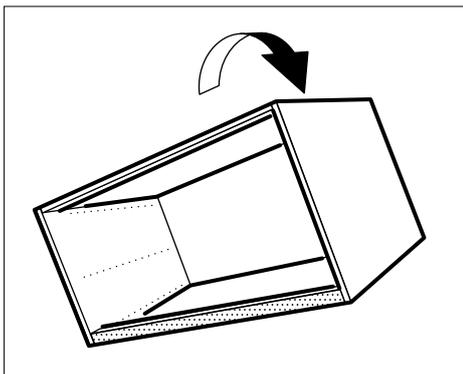


3

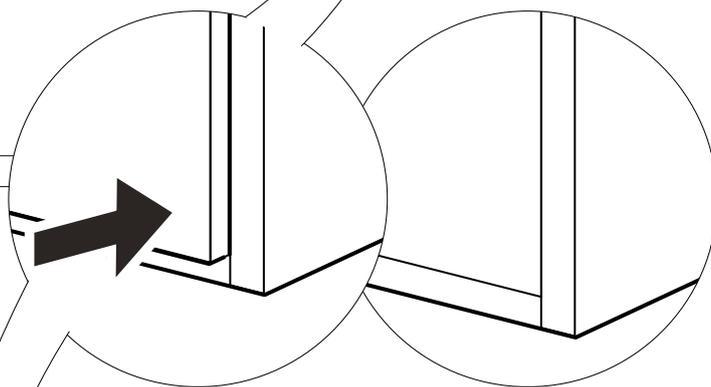
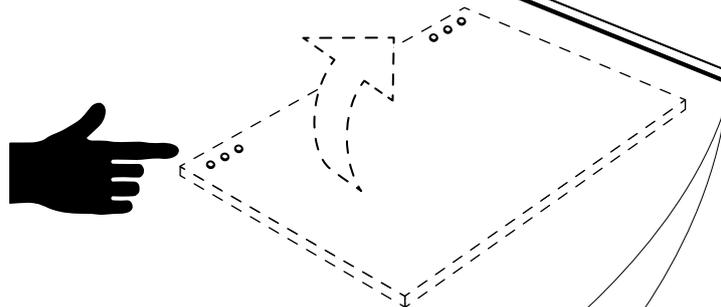
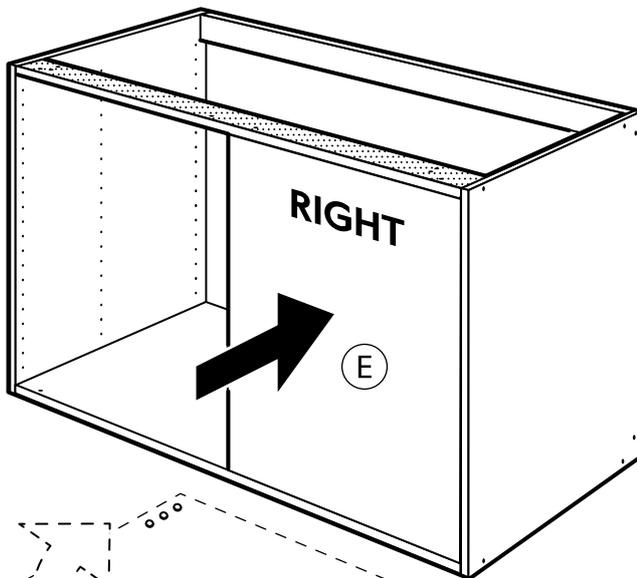
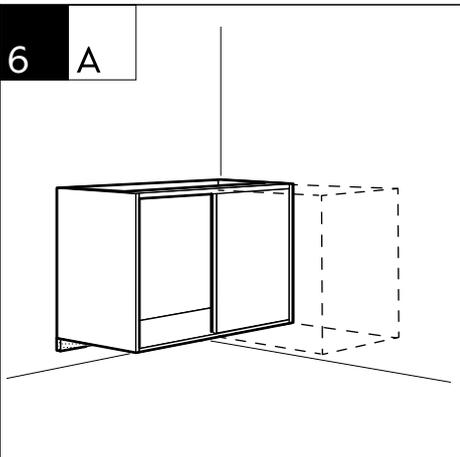


4

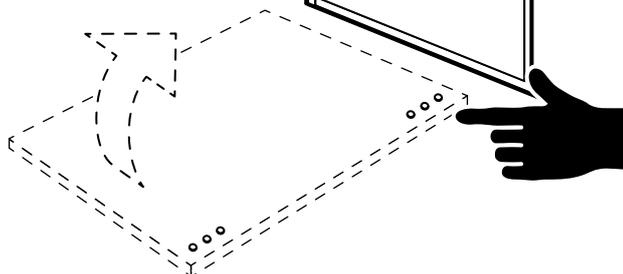
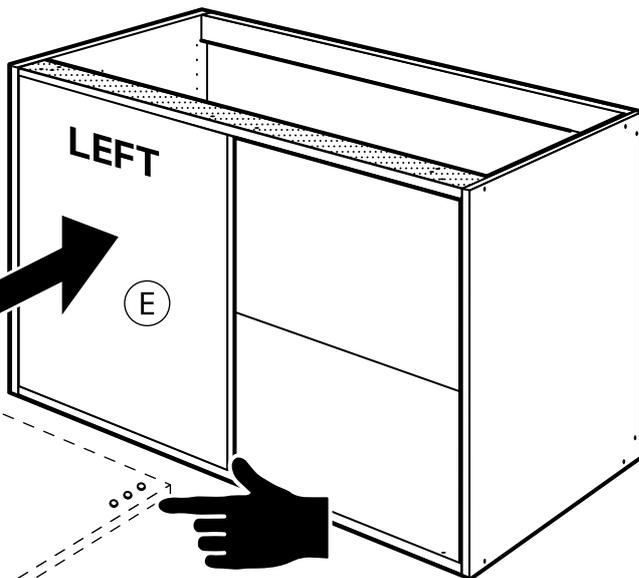
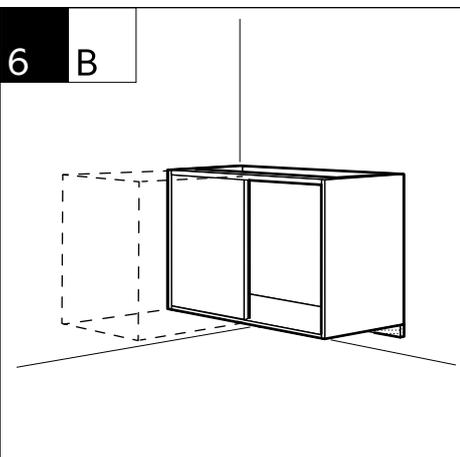


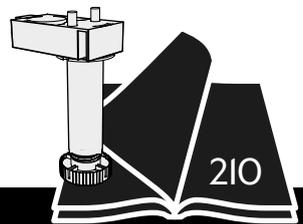
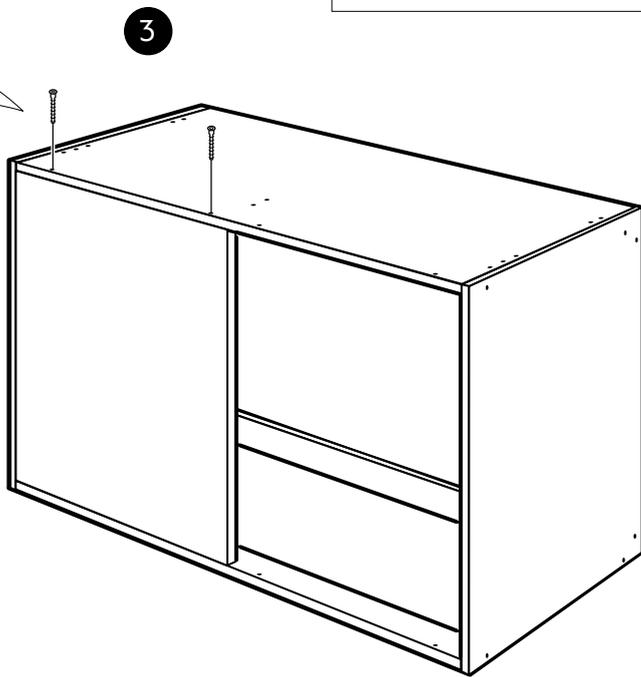
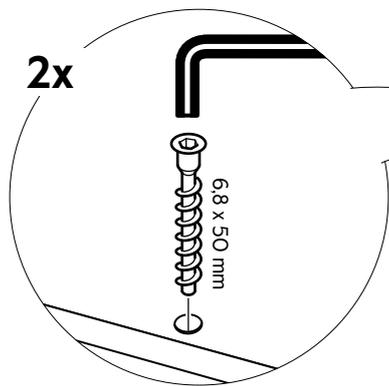
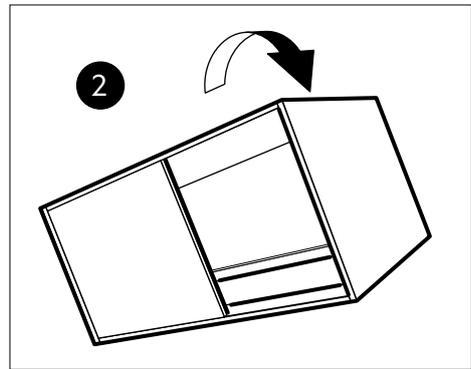
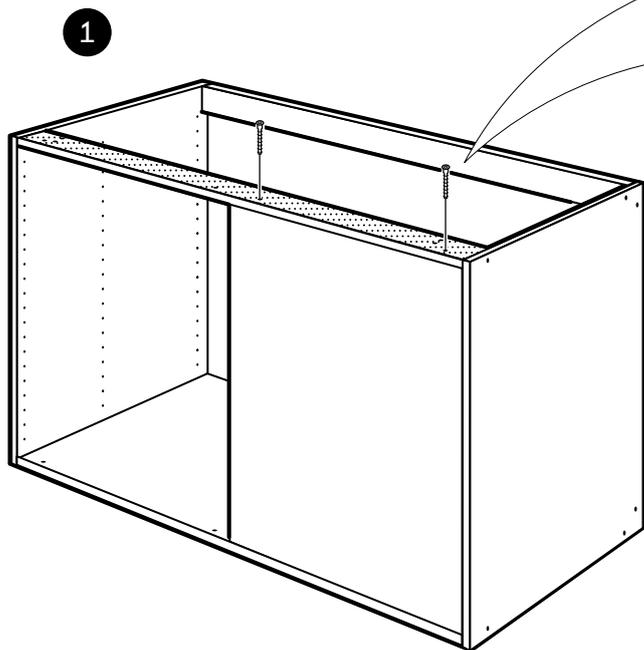


6 A



6 B





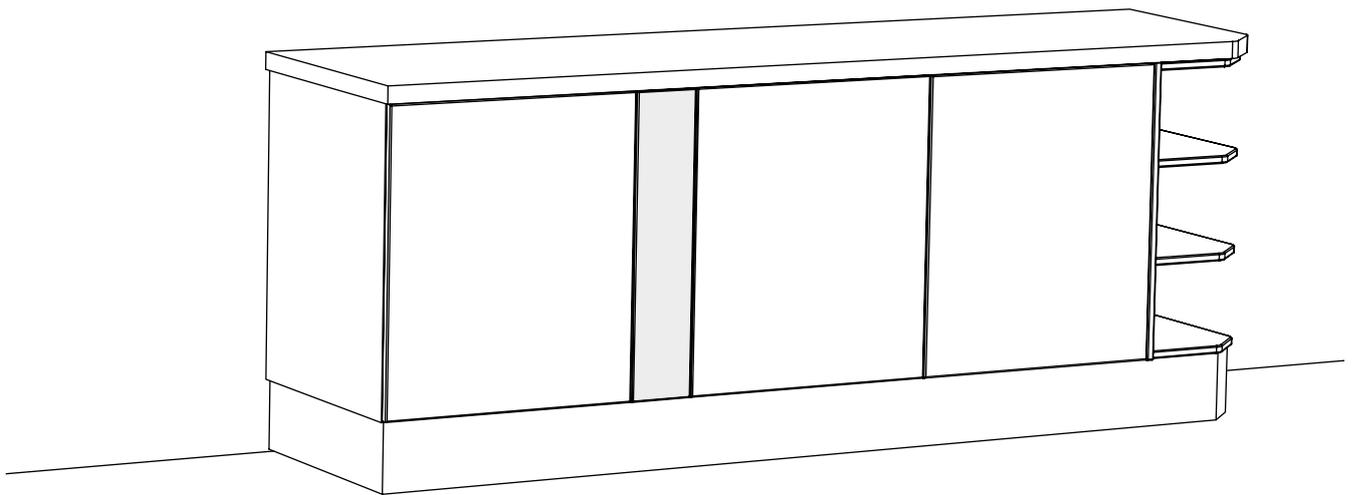
SE Bänkskåp 15x70 cm

DK Underskab 15x70 cm

NO Benkeskåp 15x70 cm

FI Pöytäkaappi 15x70 cm

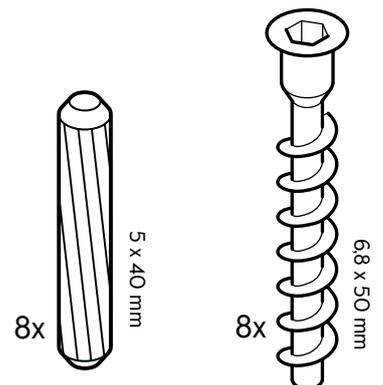
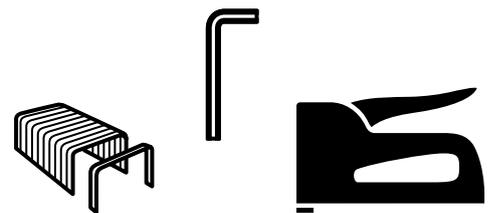
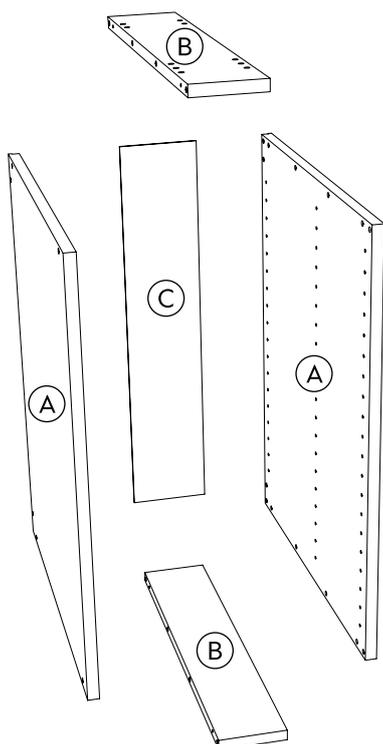
EN Base cabinet 15x70 cm



E15001507002

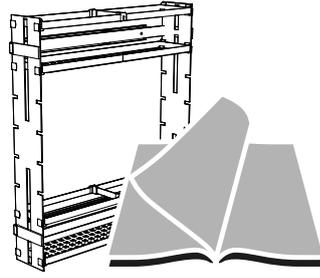
E15001507005

15x70

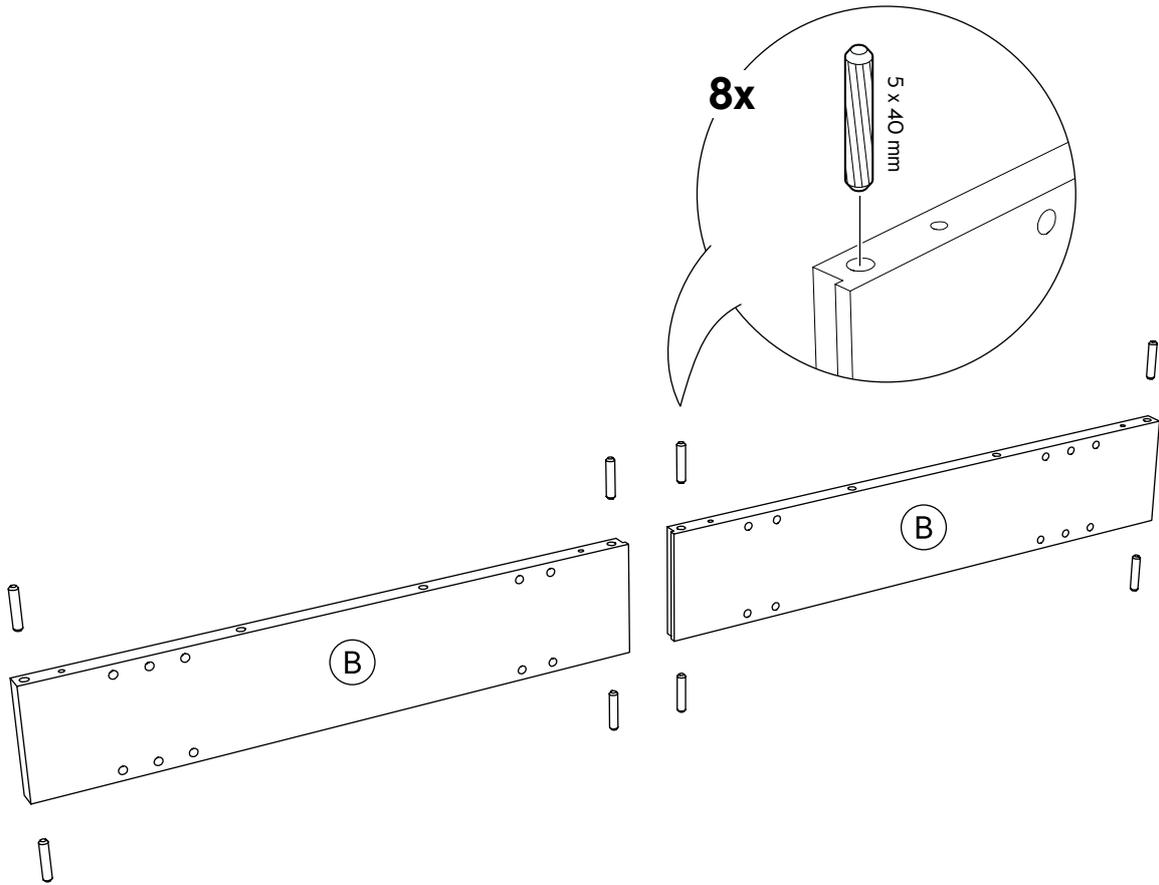




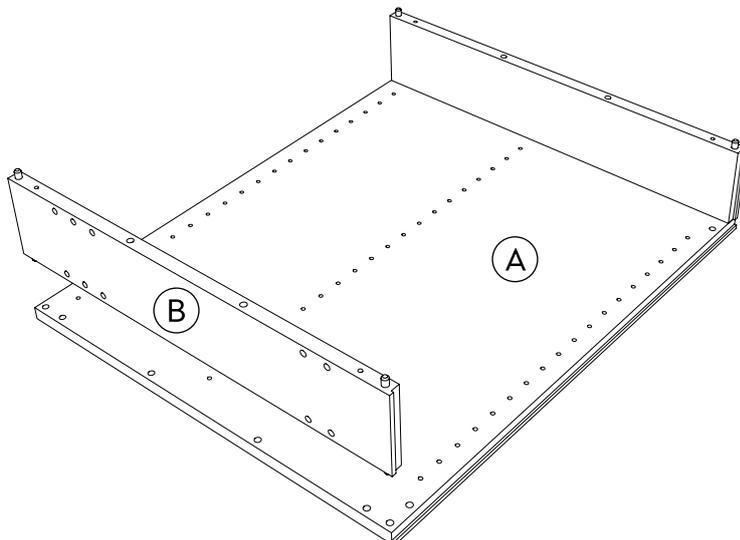
E12001520007



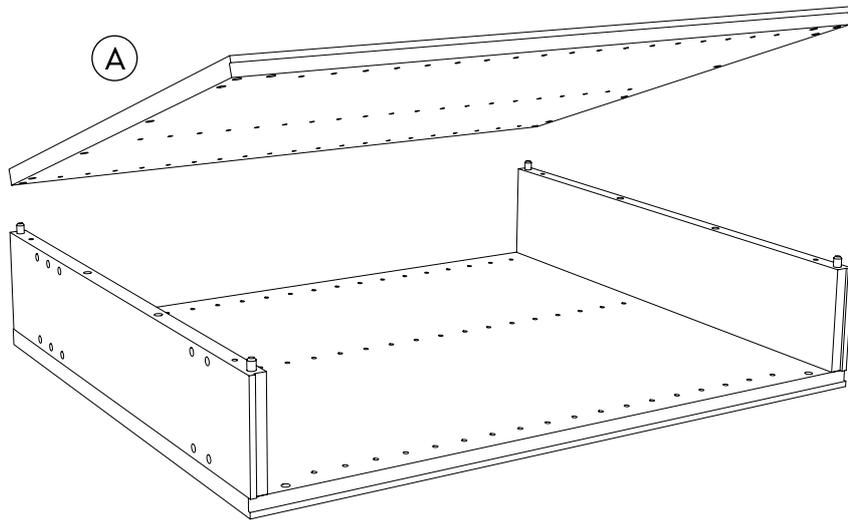
1



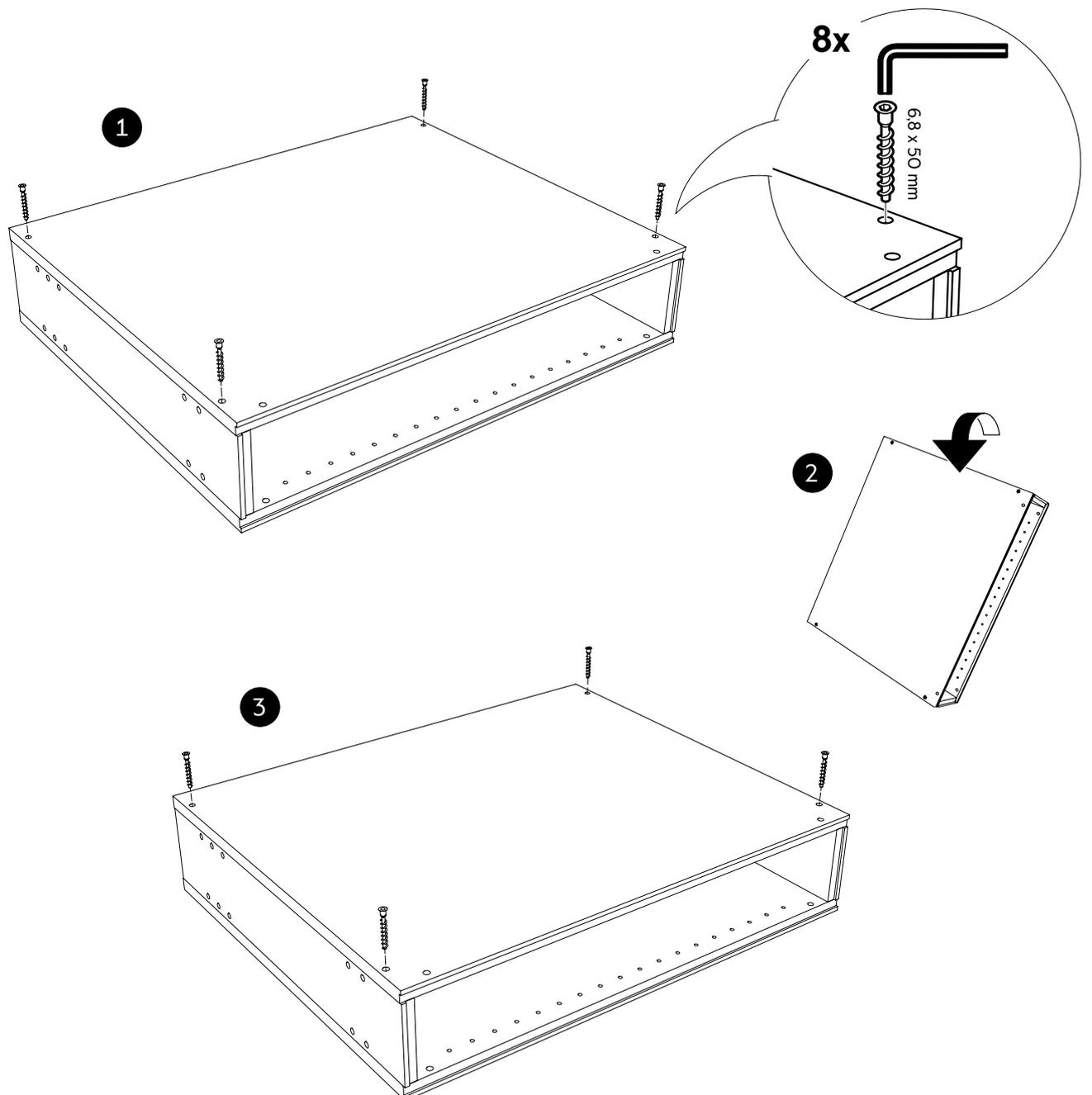
2



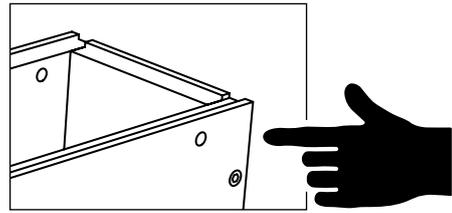
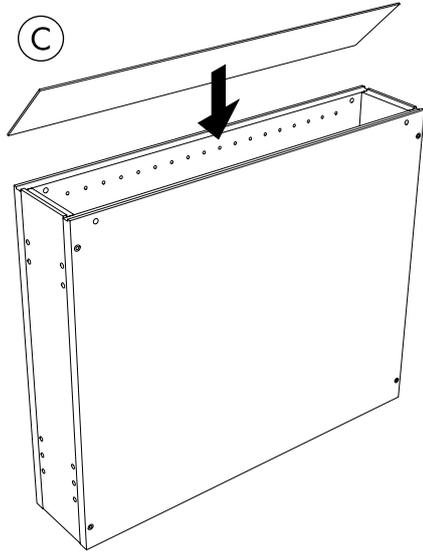
3



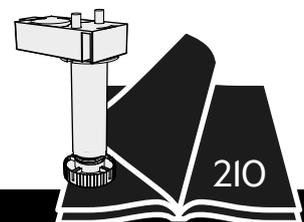
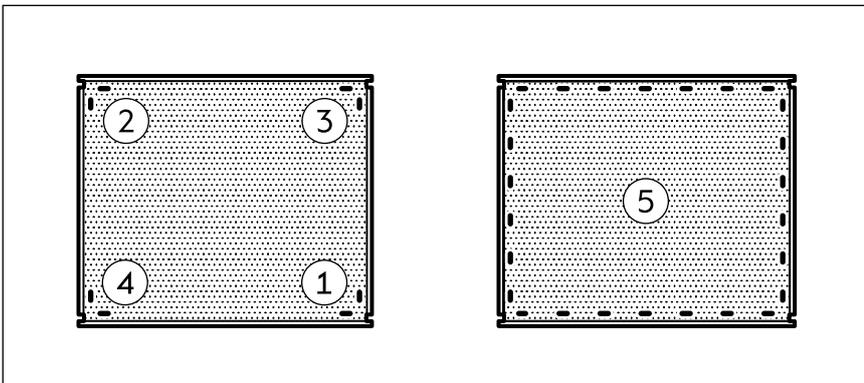
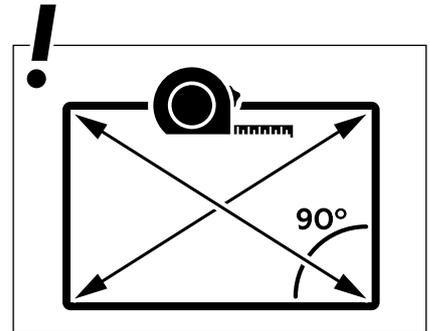
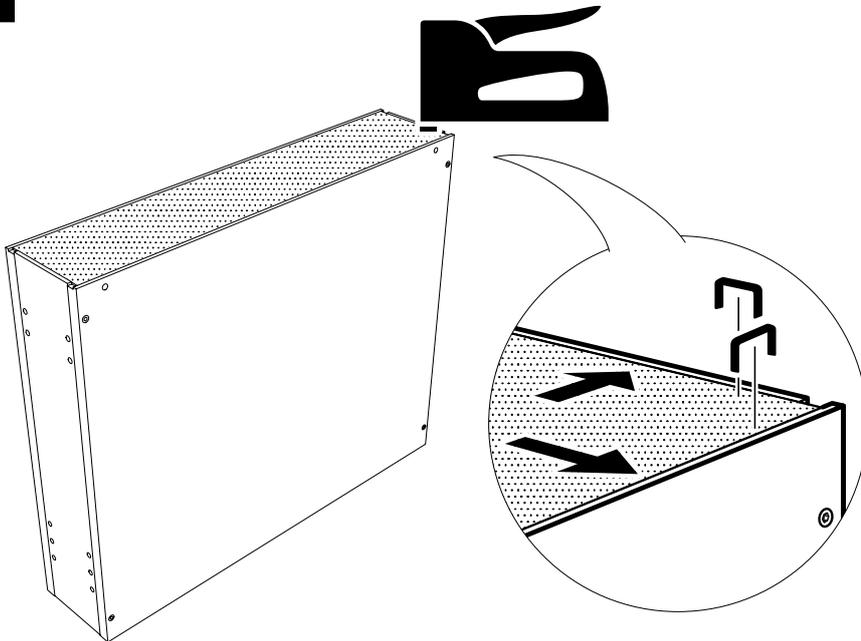
4

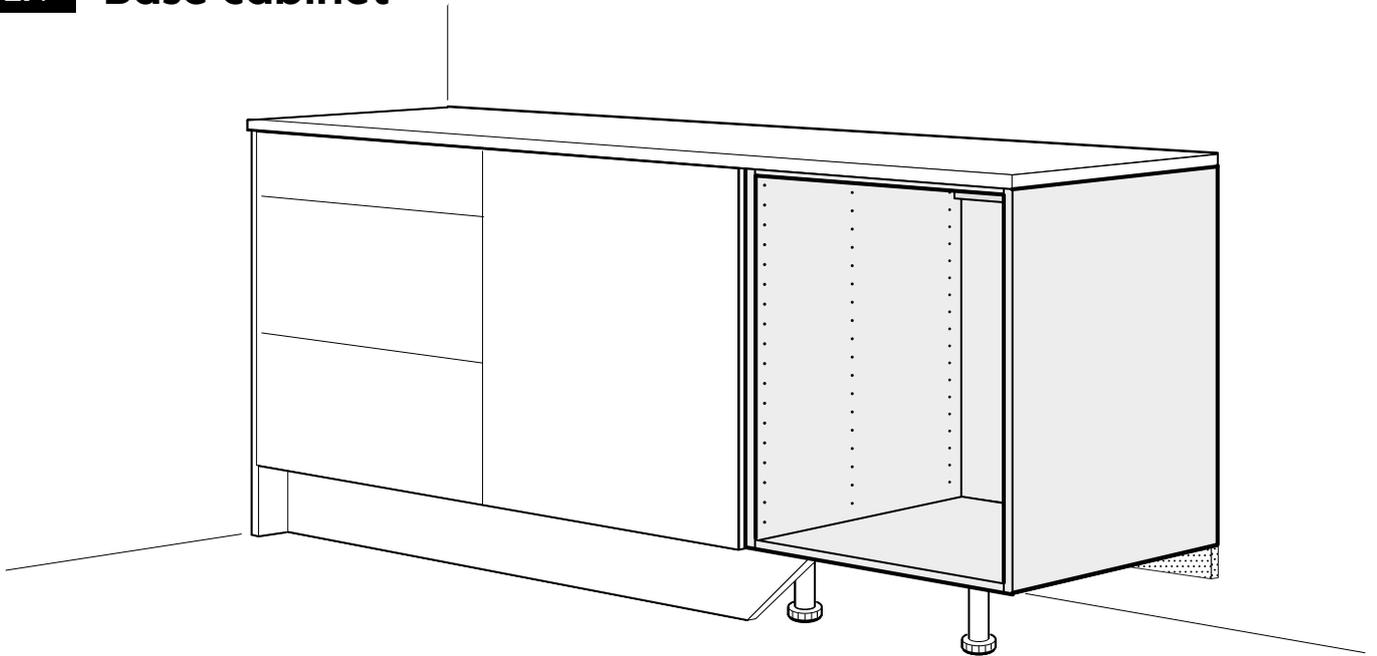
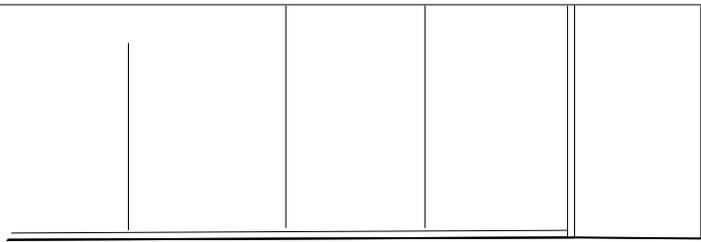


5

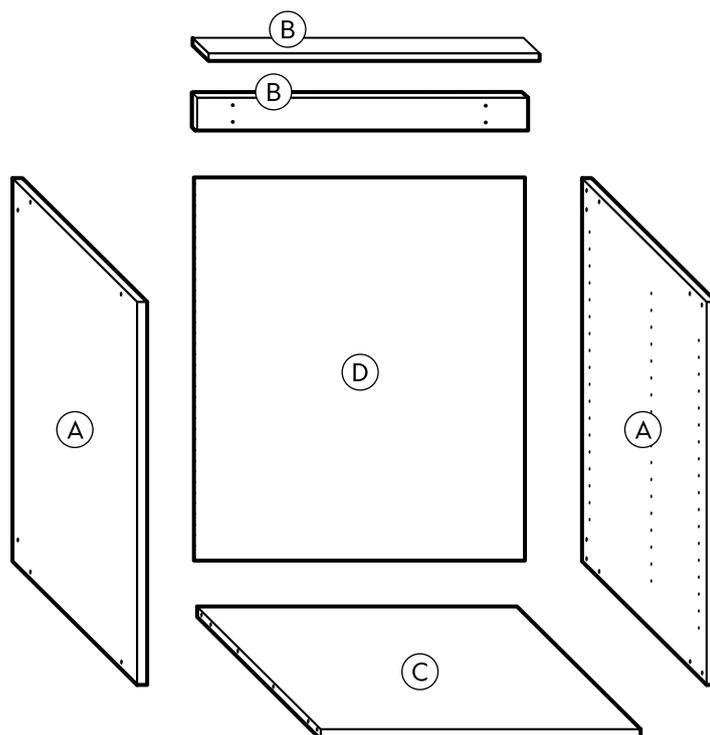


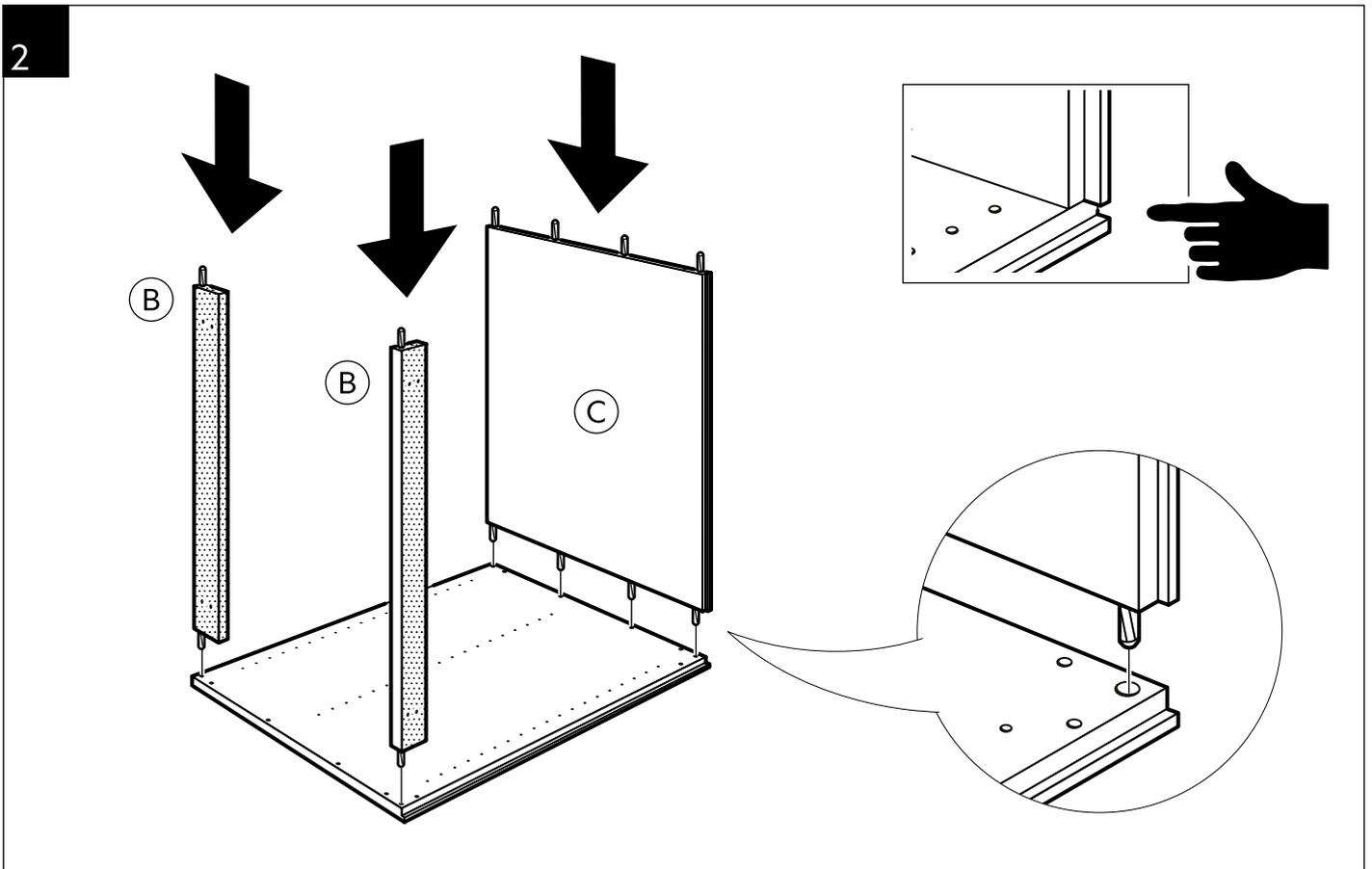
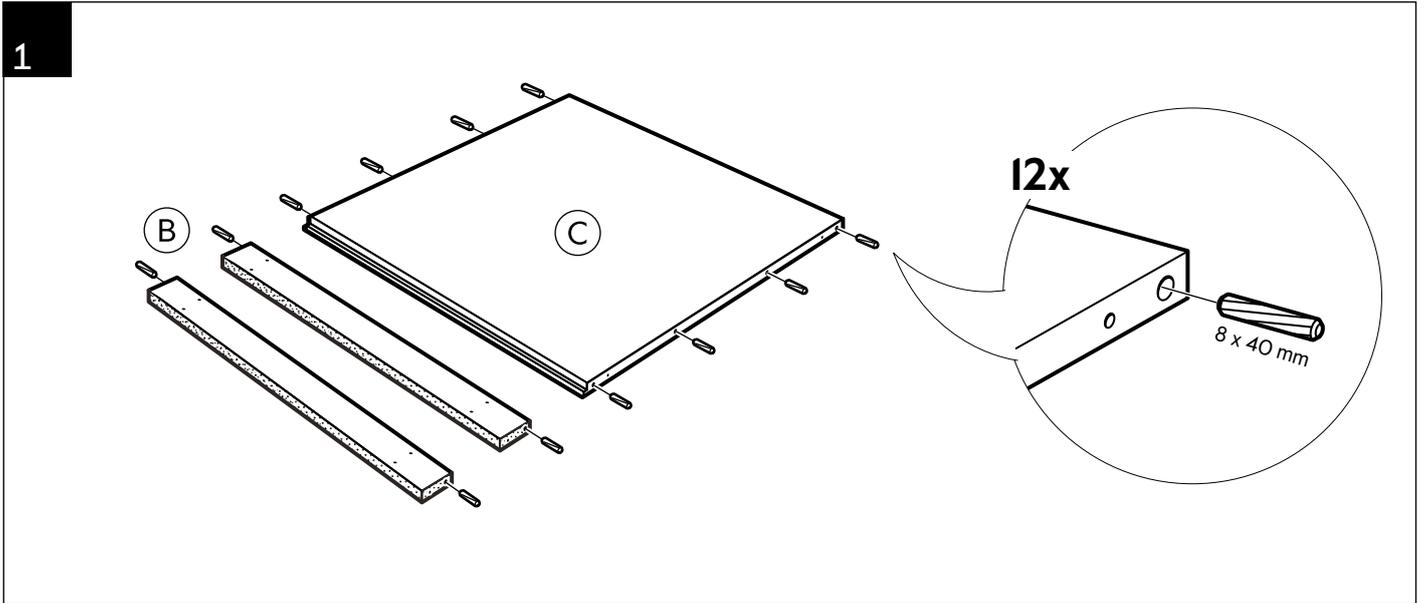
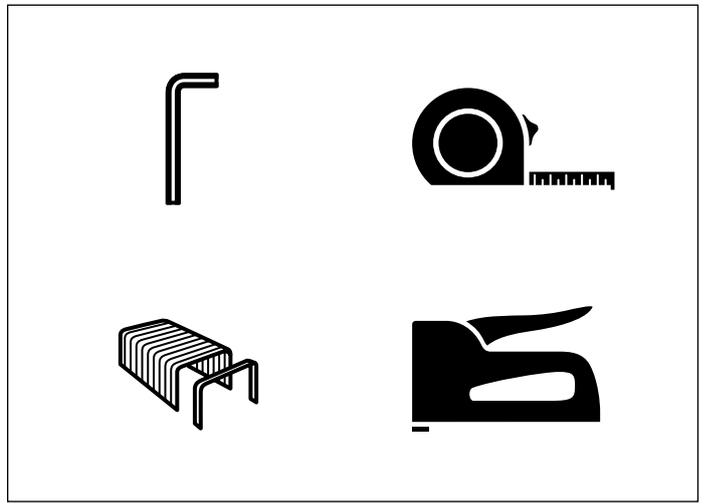
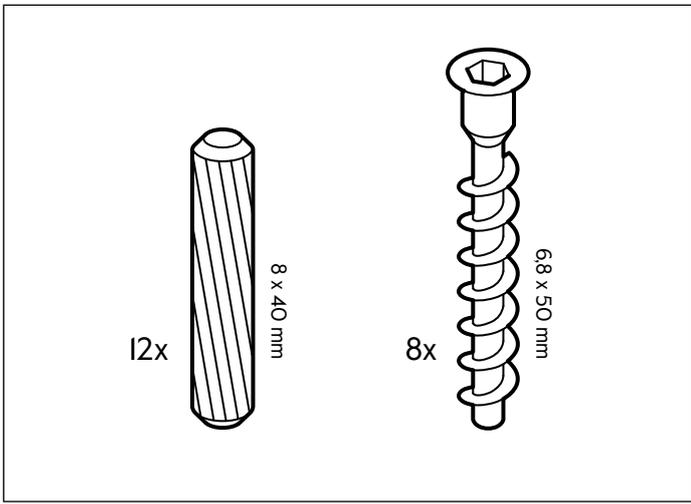
6



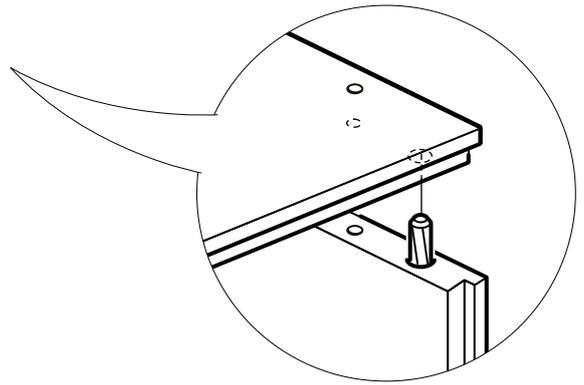
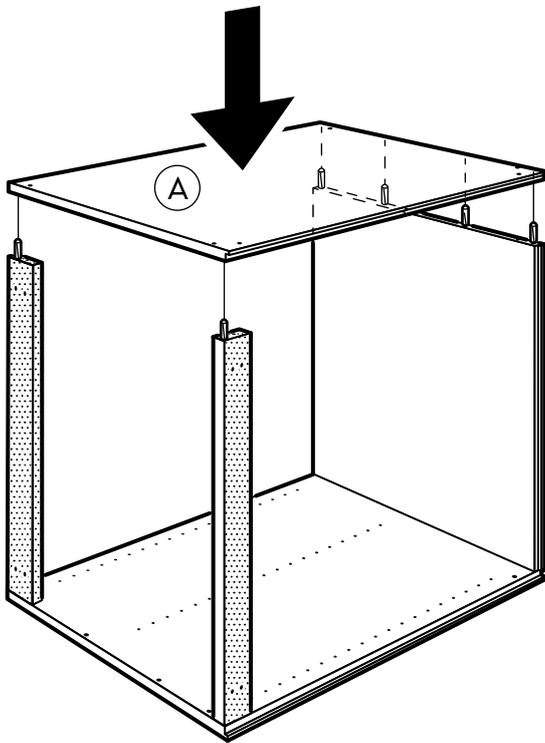
SE**Bänkskåp****DK****Underskab****NO****Benkeskap****FI****Pöytäkaappi****EN****Base cabinet**

E15003007002	E15004007002	E15004507002	E15005007002	E15006007002	E15008007002	E15012007002
E15003007005	E15004007005	E15004507005	E15005007005	E15006007005	E15008007005	E15512007005
30x70	40x70	45x70	50x70	60x70	80x70	120x70

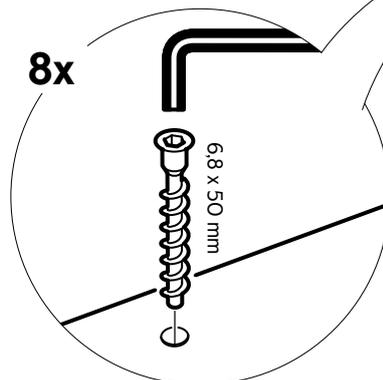
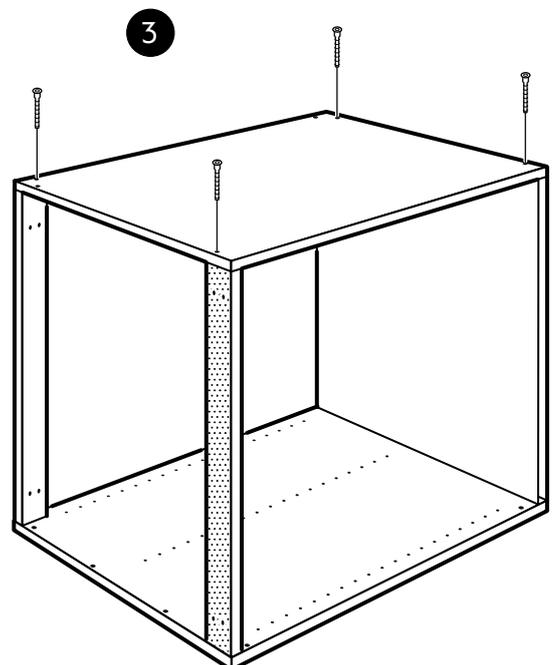
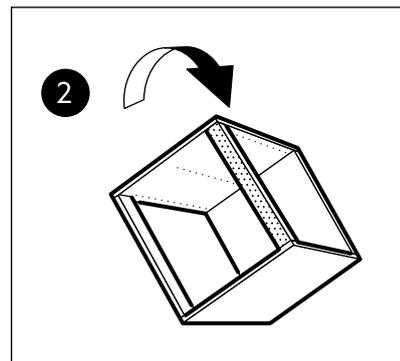
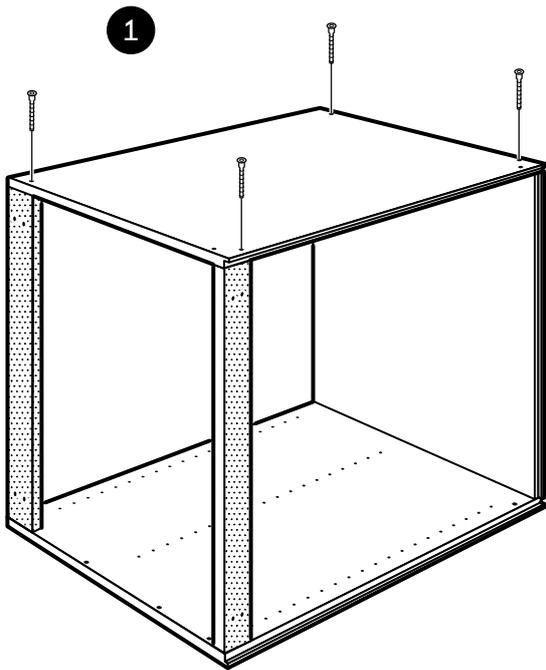




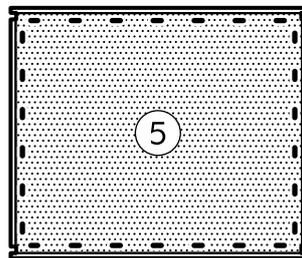
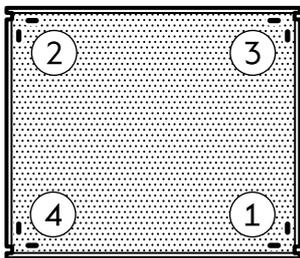
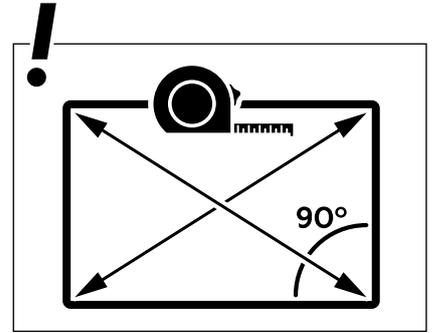
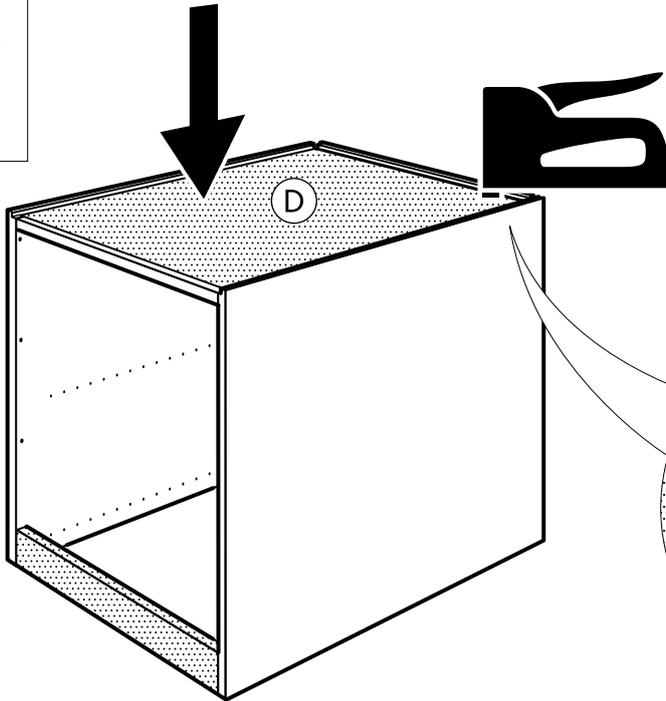
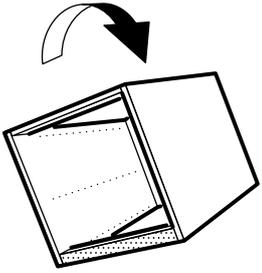
3



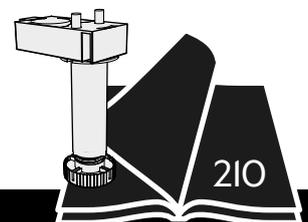
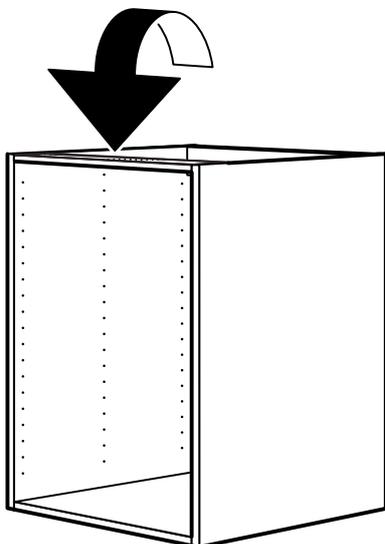
4



5



6



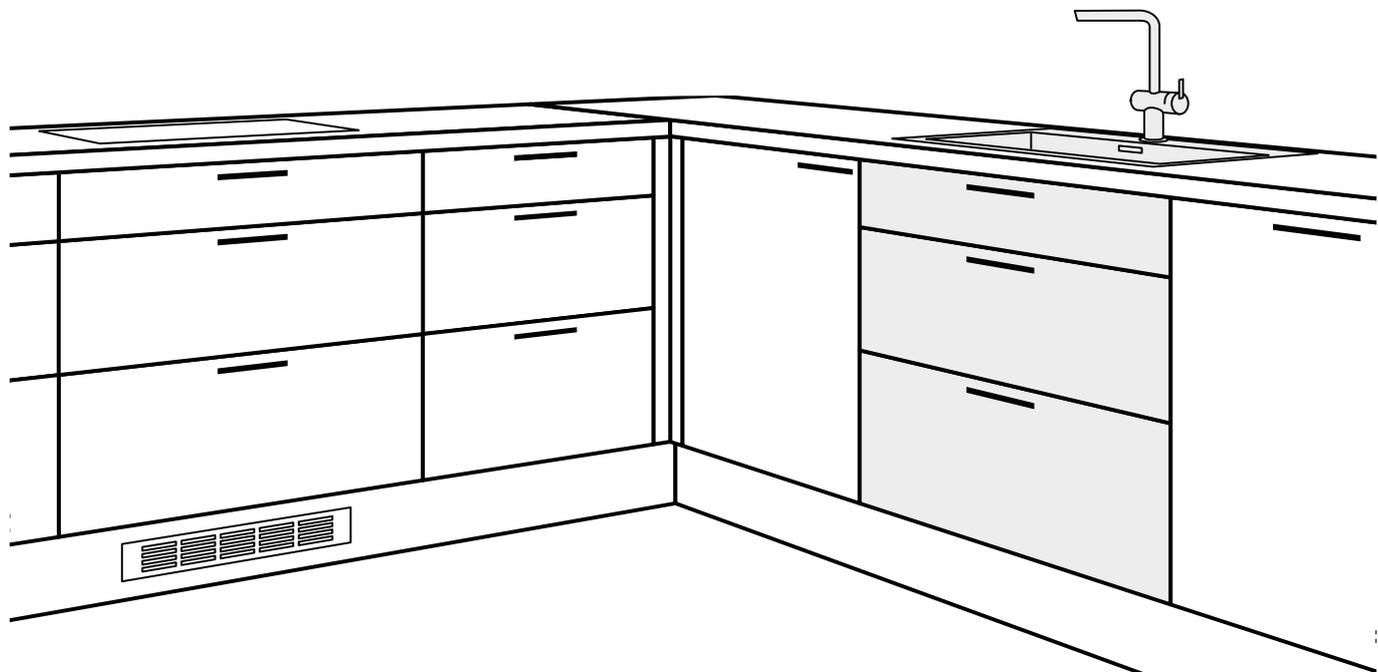
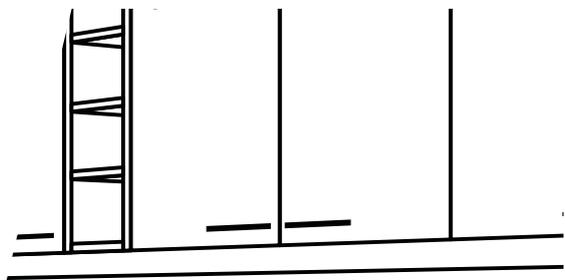
SE Bänkskåp för diskho

DK Vaskeskab

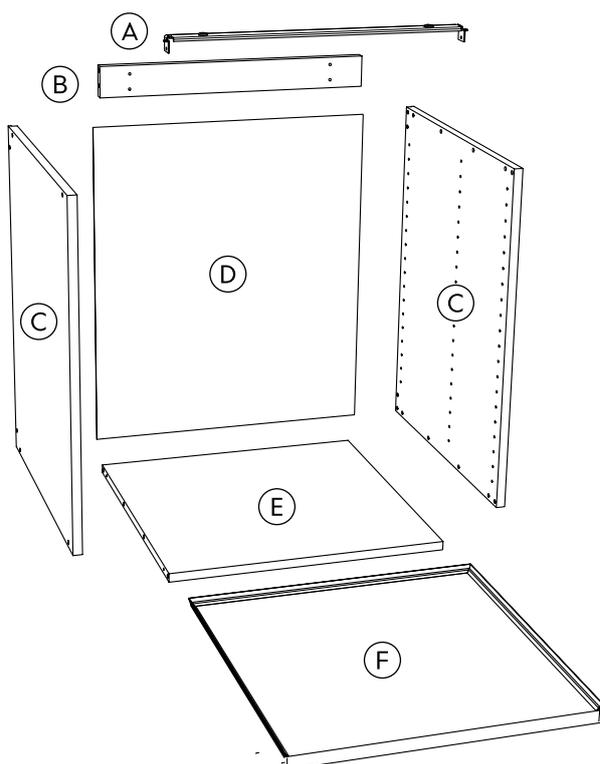
NO Benkeskap for oppvaskkum

FI Allaskaappi

EN Base cabinet for sink

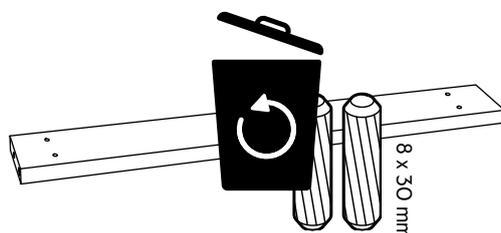


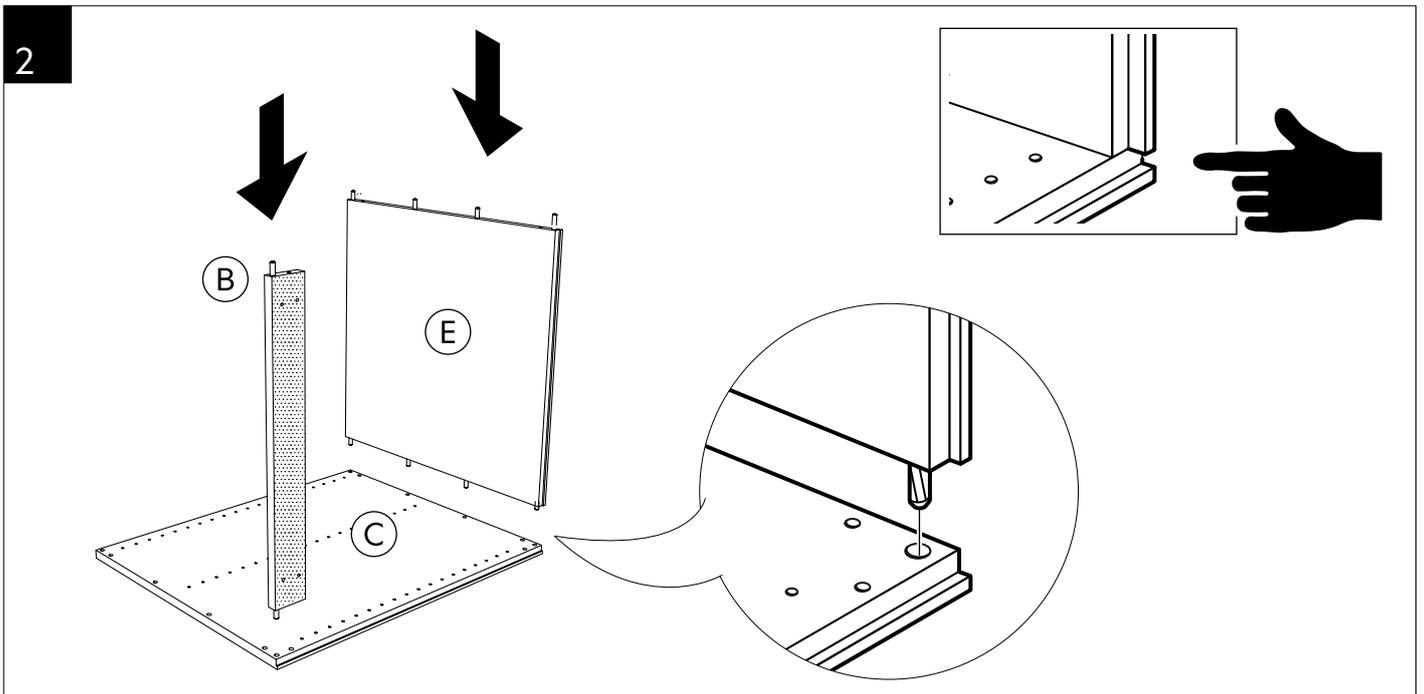
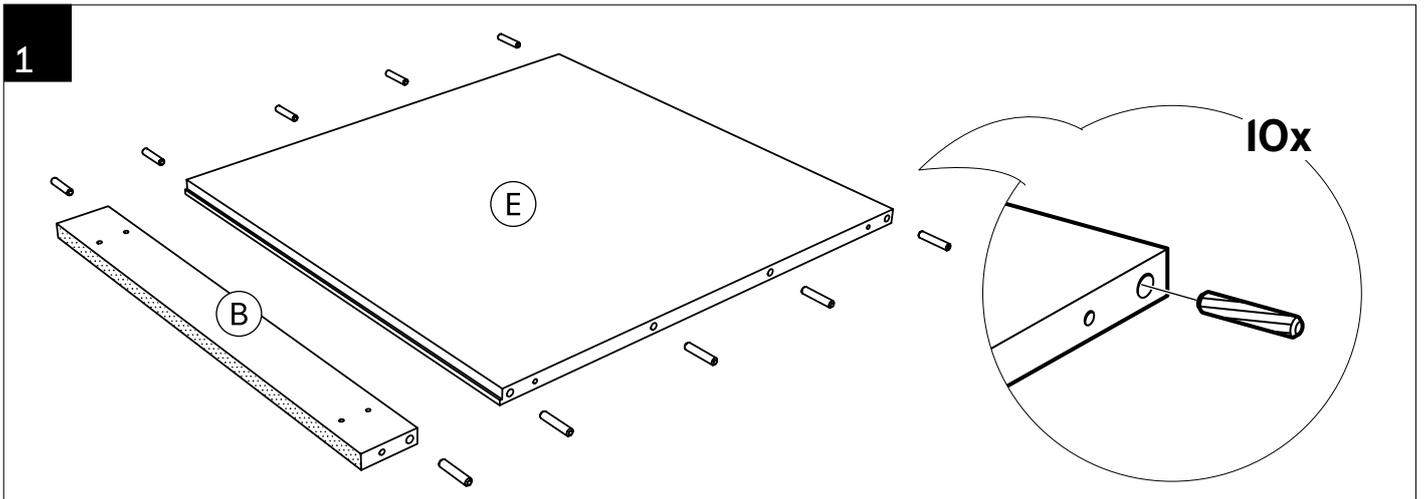
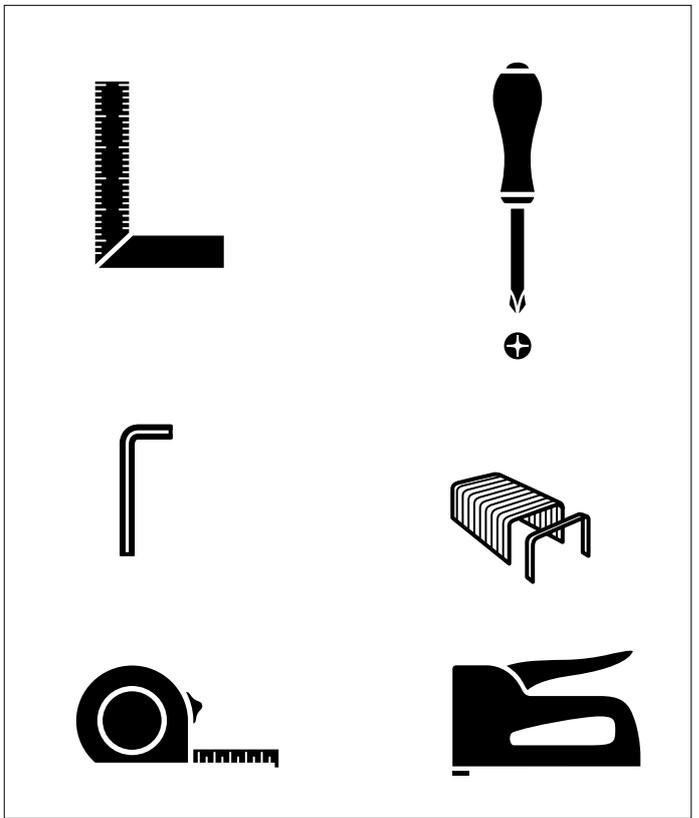
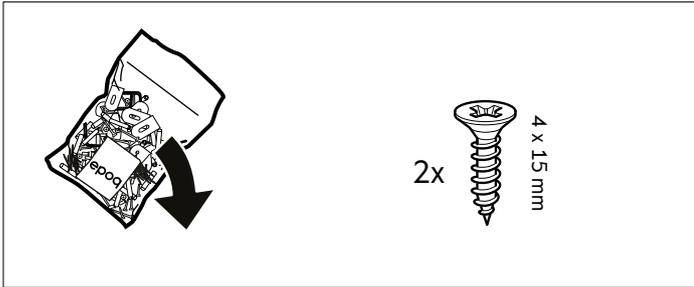
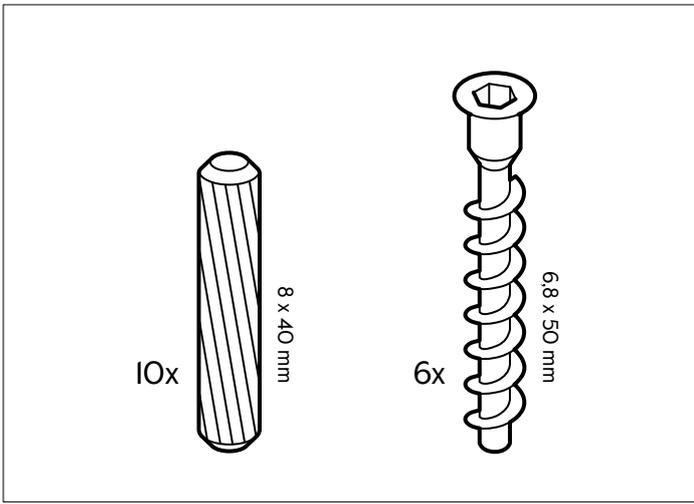
E15004007002	E15005007002	E15006007002	E15008007002
E15004007005	E15005007005	E15006007005	E15008007005
40x70	50x70	60x70	80x70

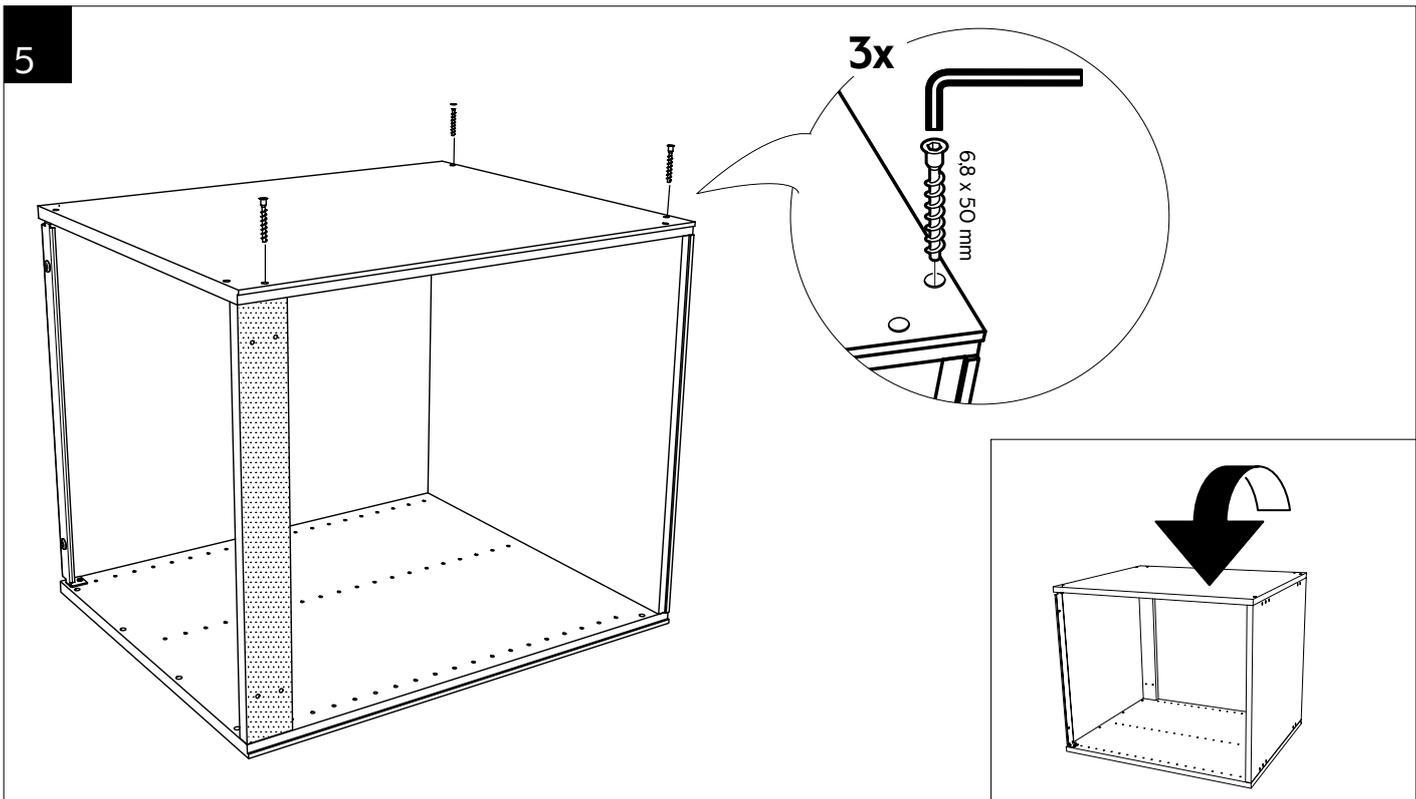
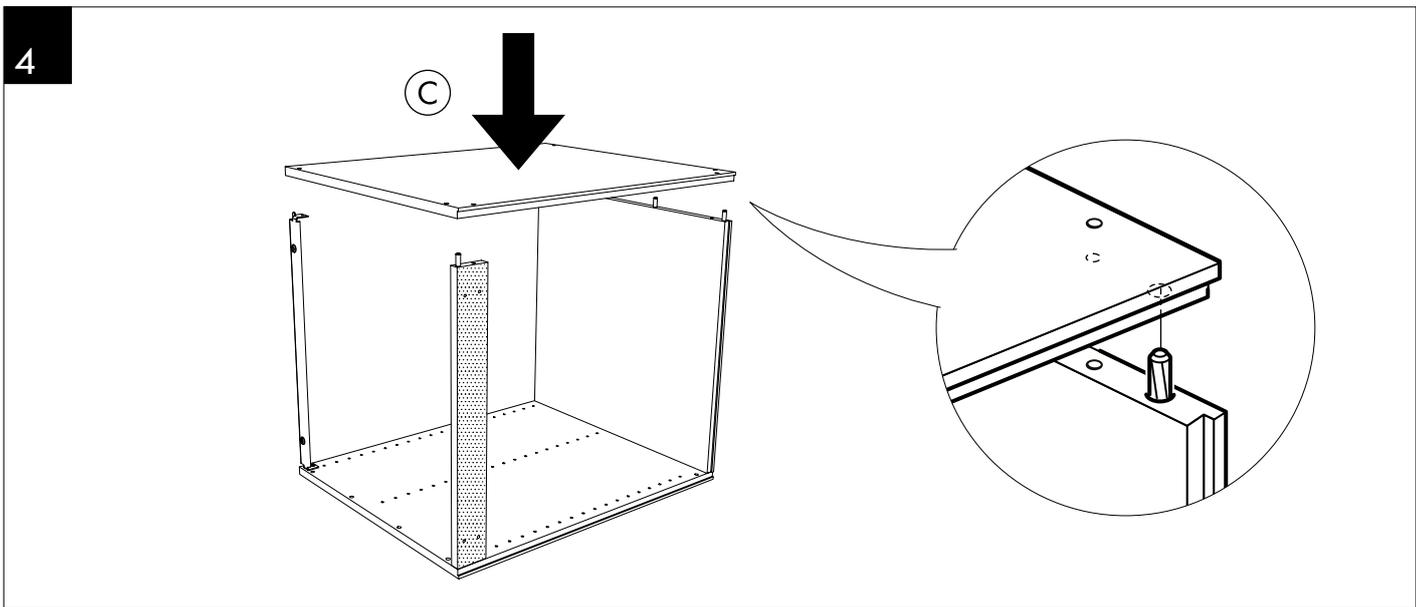
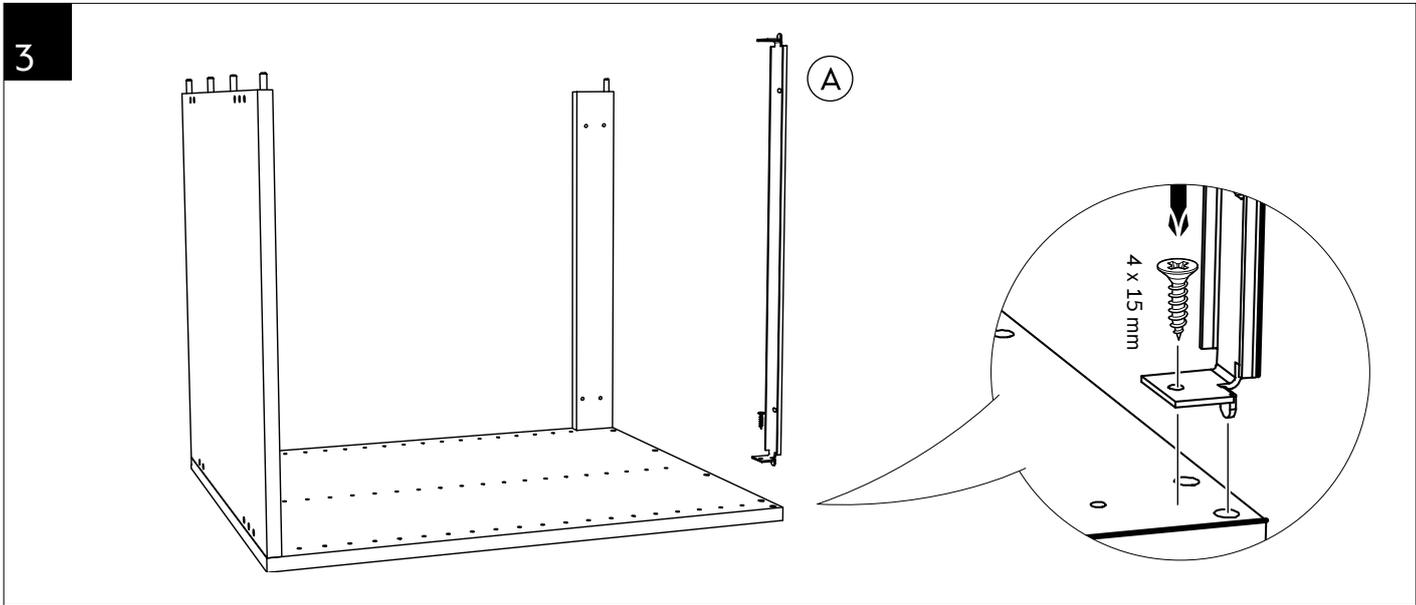


(A) E10900030463
E10900030263
E10900030163
E10900030363

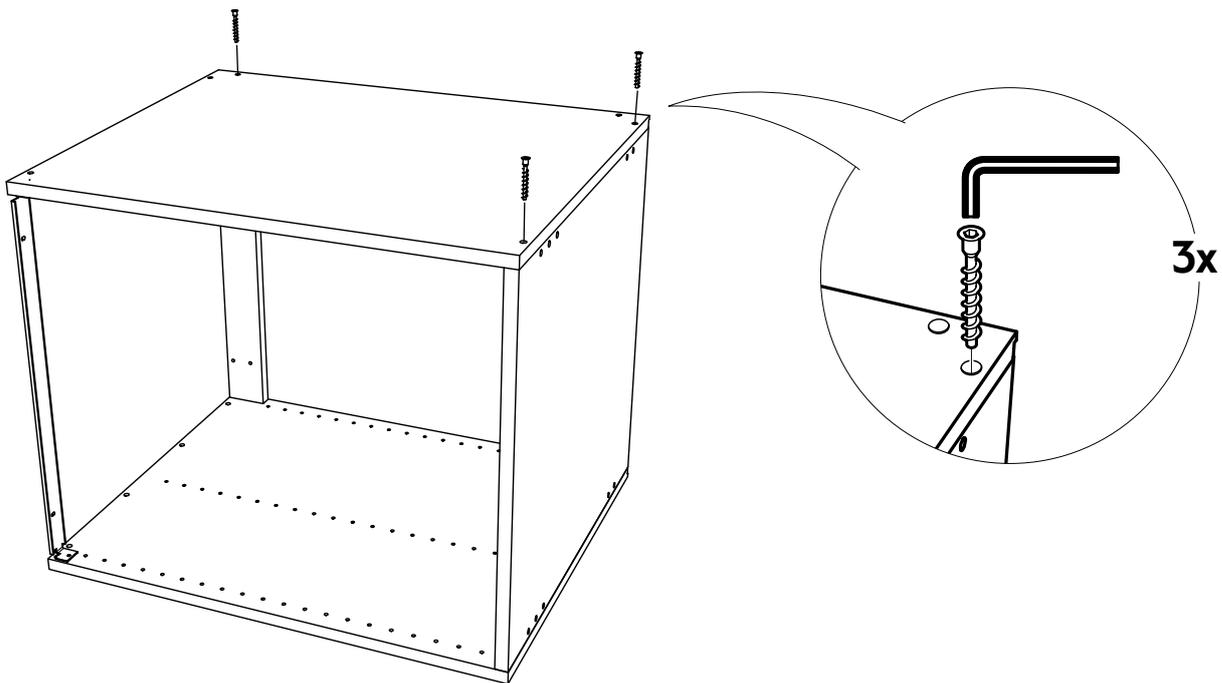
(F) E11000726006
E11000728006



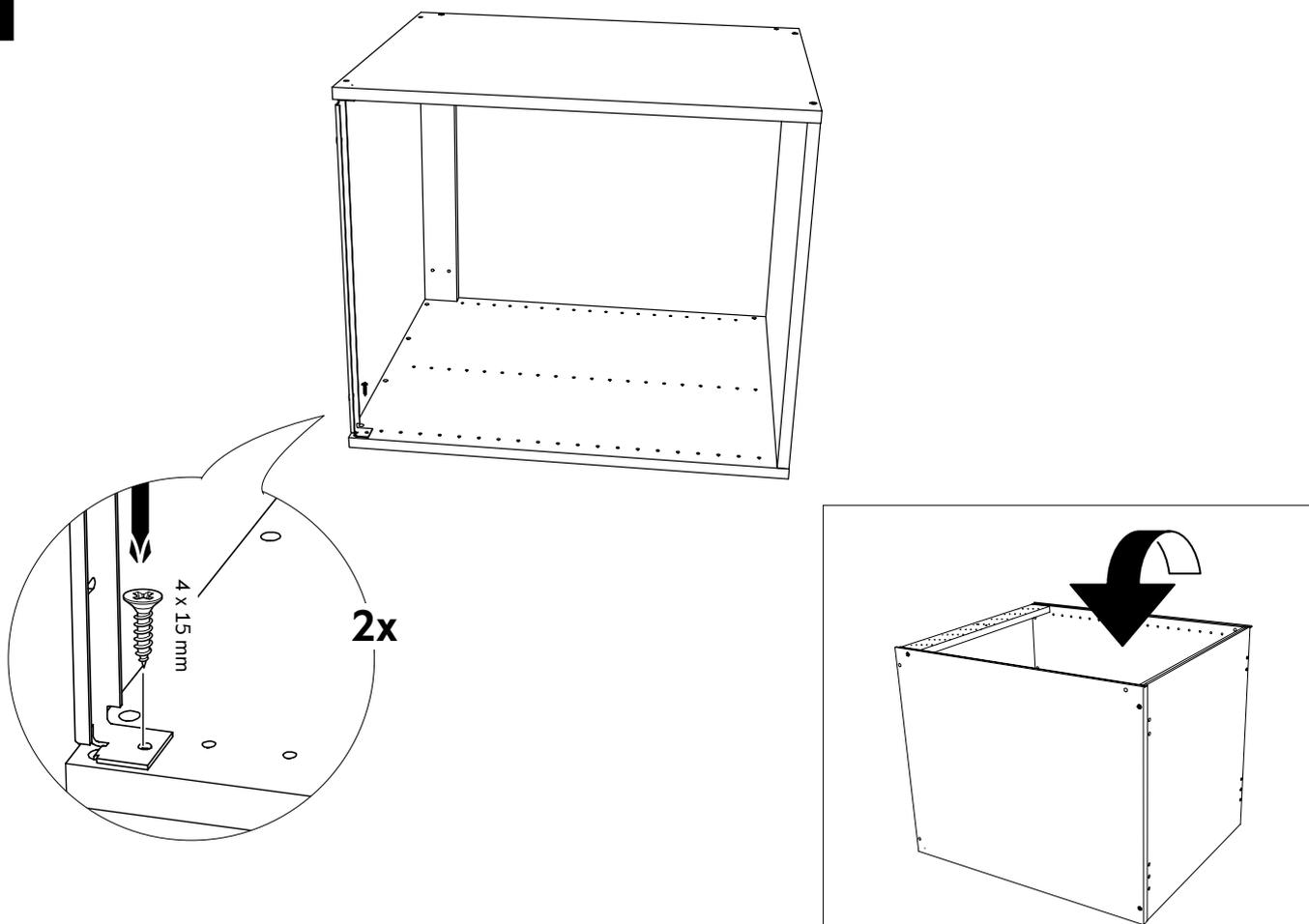




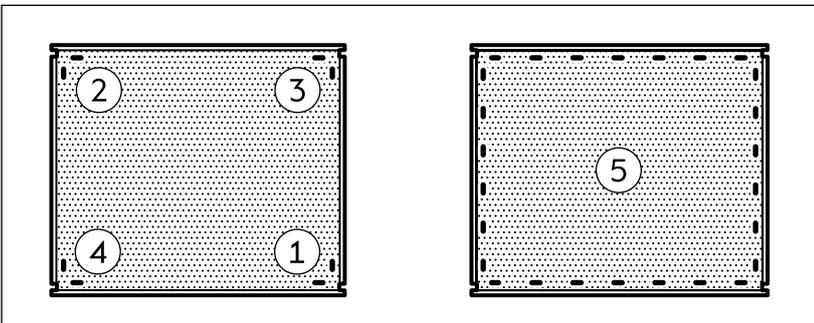
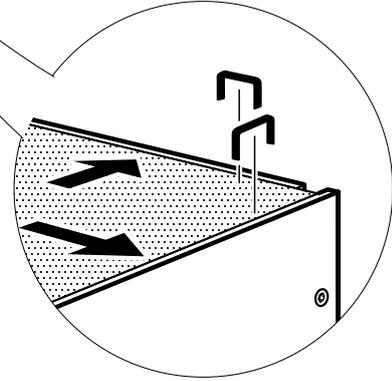
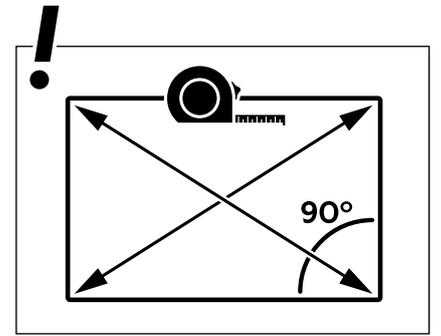
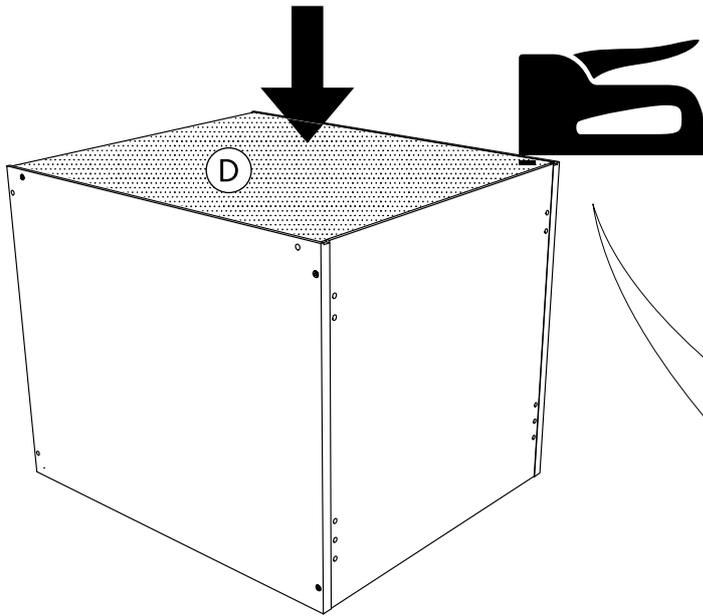
6



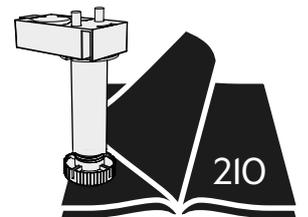
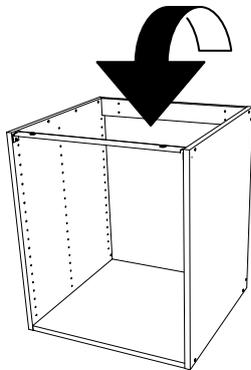
7



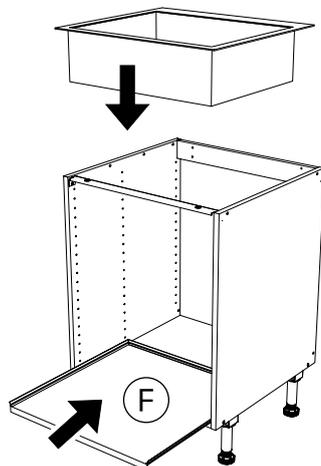
8



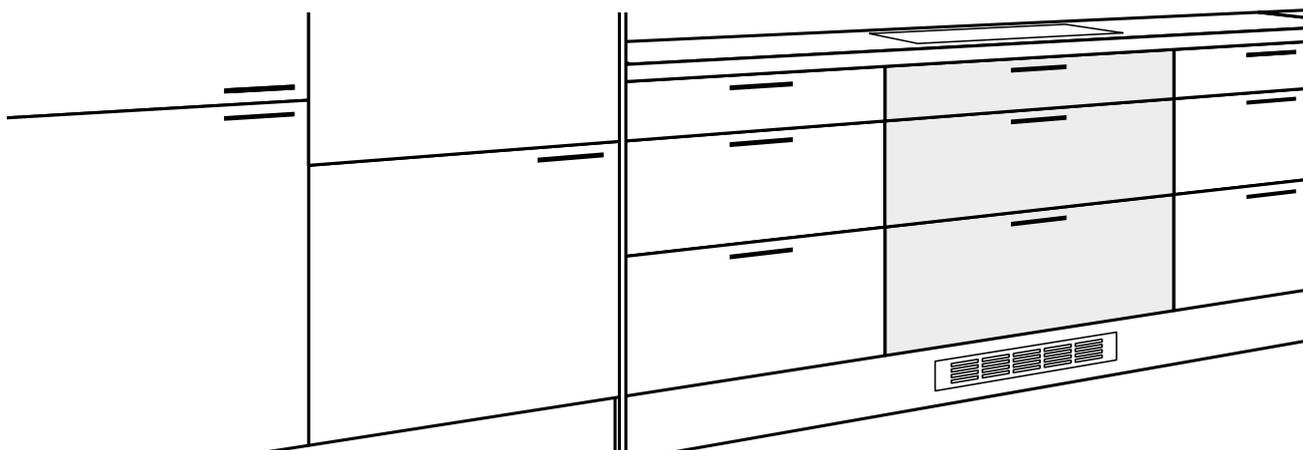
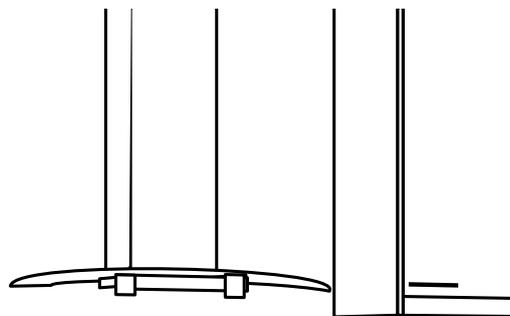
9



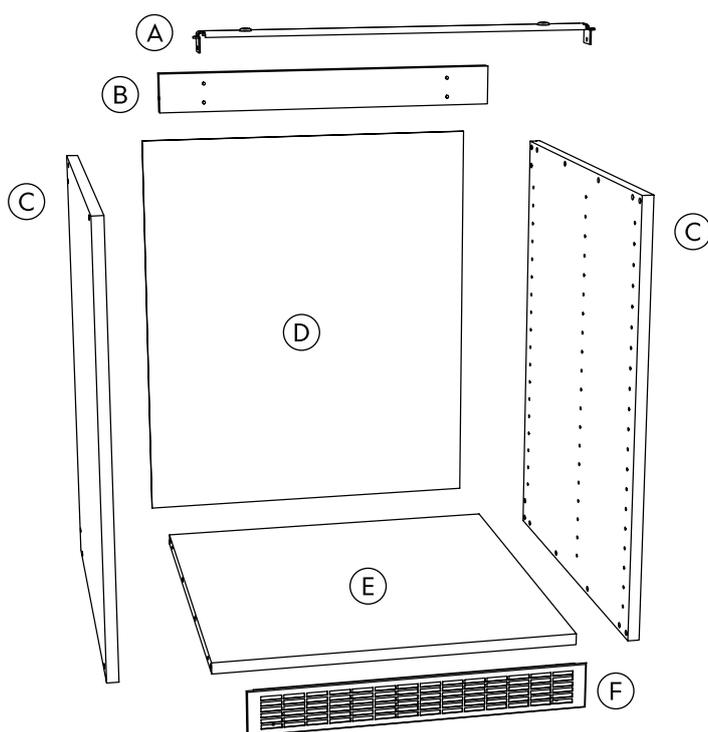
10



- SE** Bänkskåp för häll
- DK** Underskab til kogeplade
- NO** Benkeskap for platetopp
- FI** Kaappi liesitasolle
- EN** Base cabinet for hob

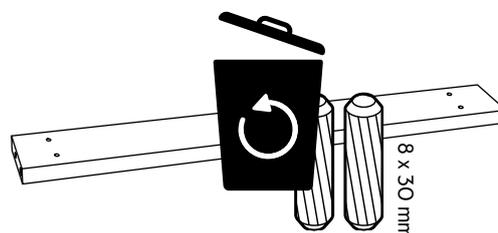


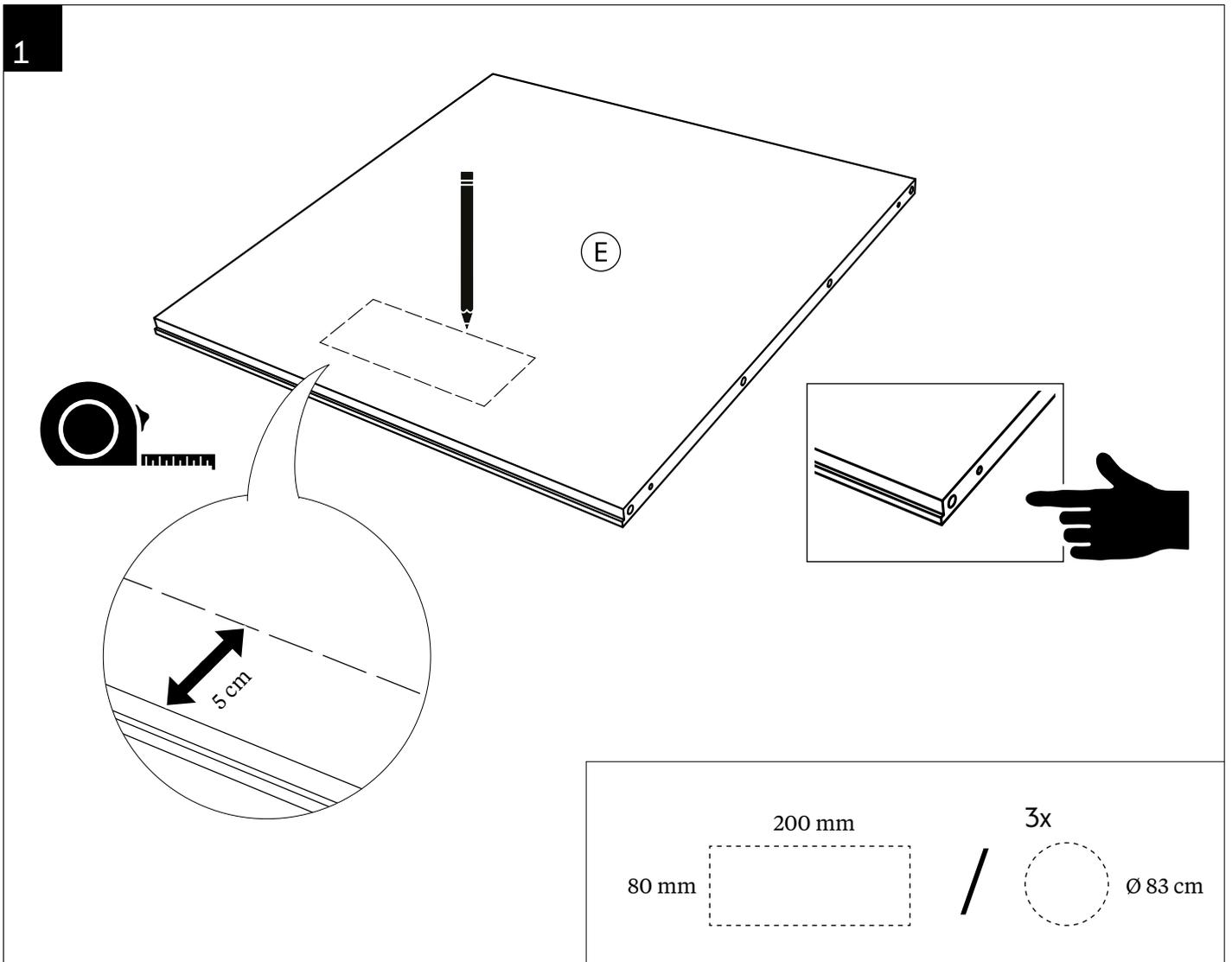
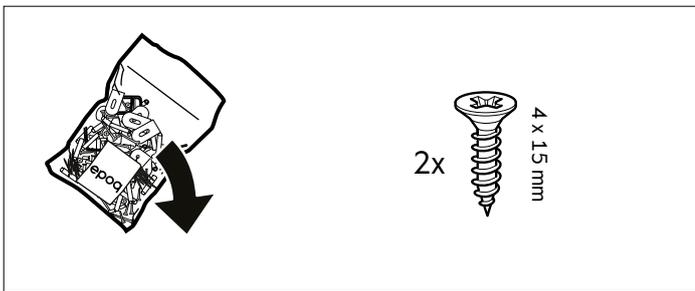
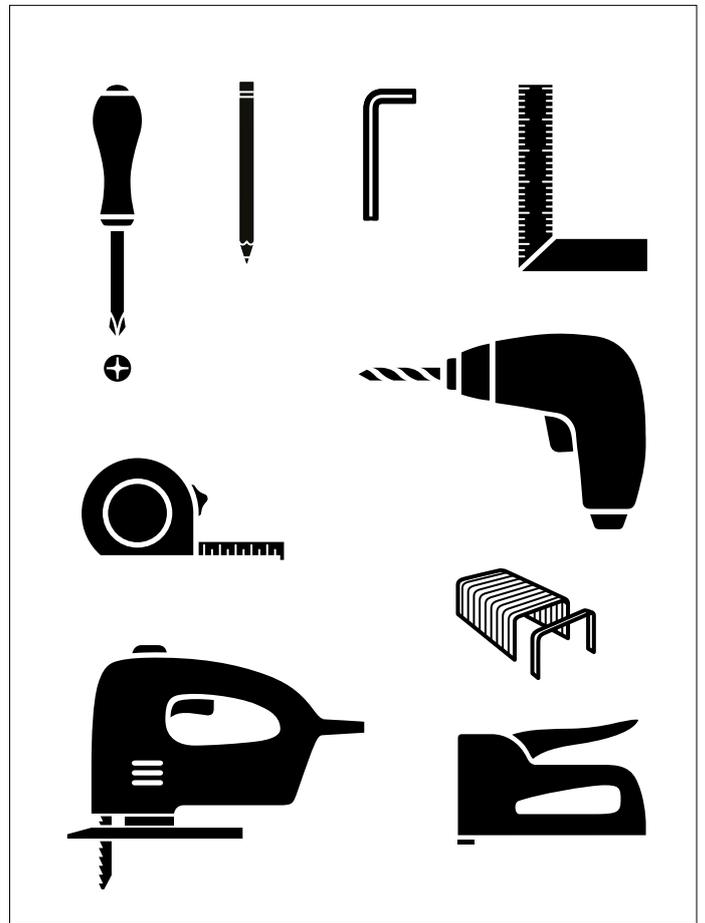
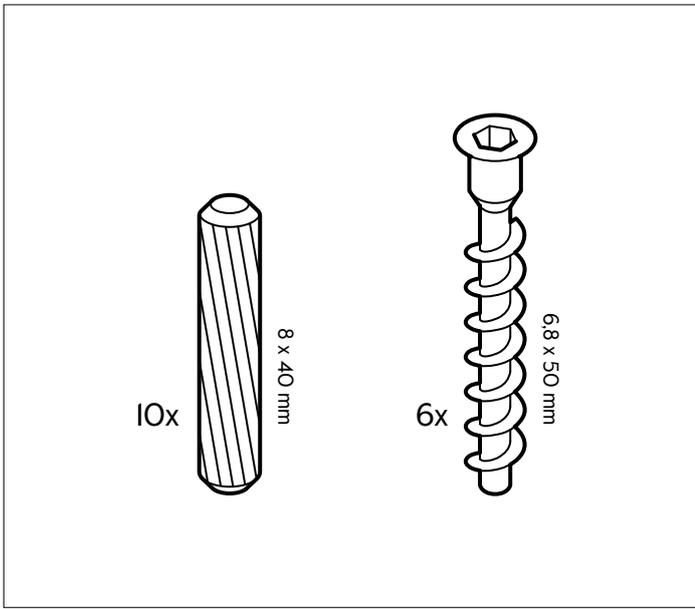
E15004007002	E15004507002	E15005007002	E15006007002	E15008007002	E15012007002
E15004007005	E15004507005	E15005007005	E15006007005	E15008007005	E15512007005
40x70	45x70	50x70	60x70	80x70	120x70

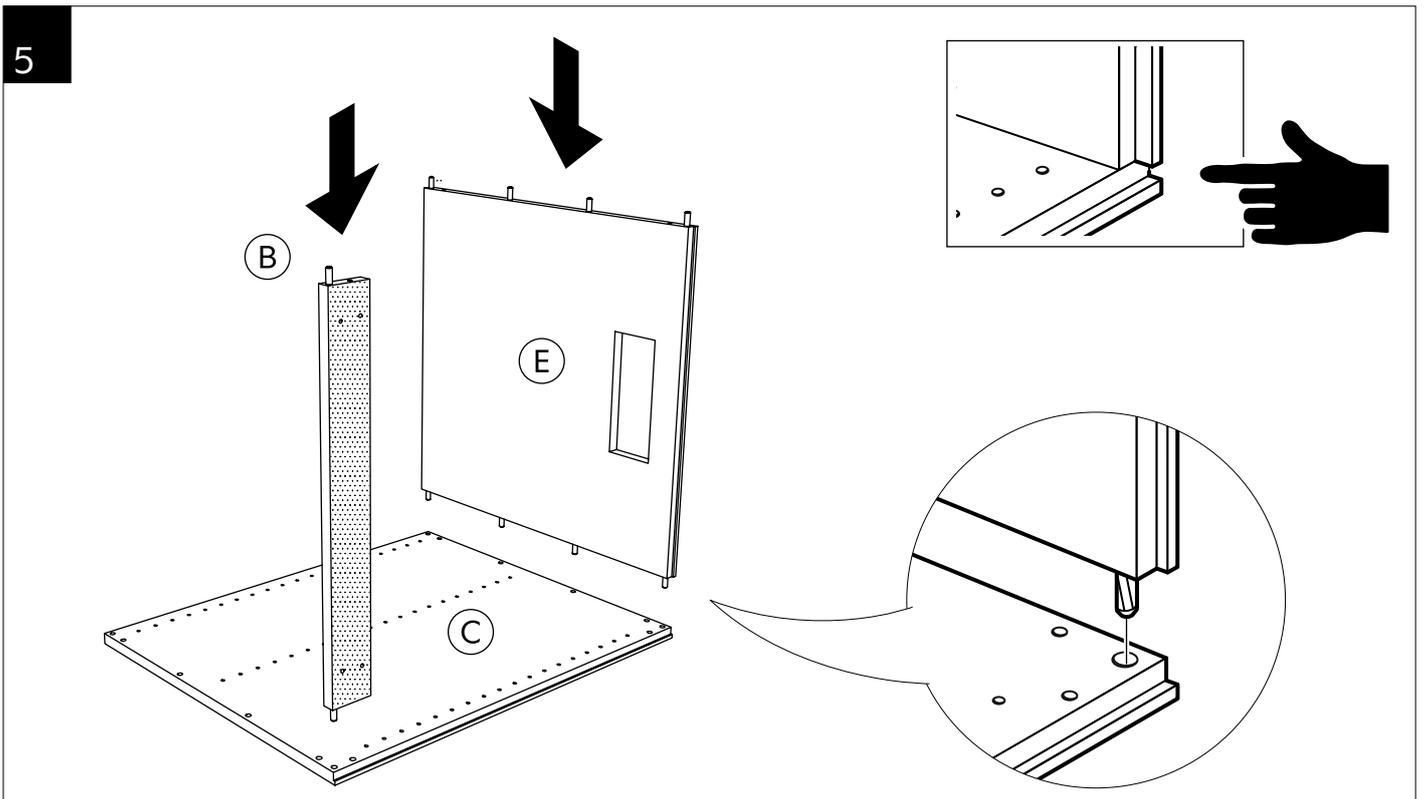
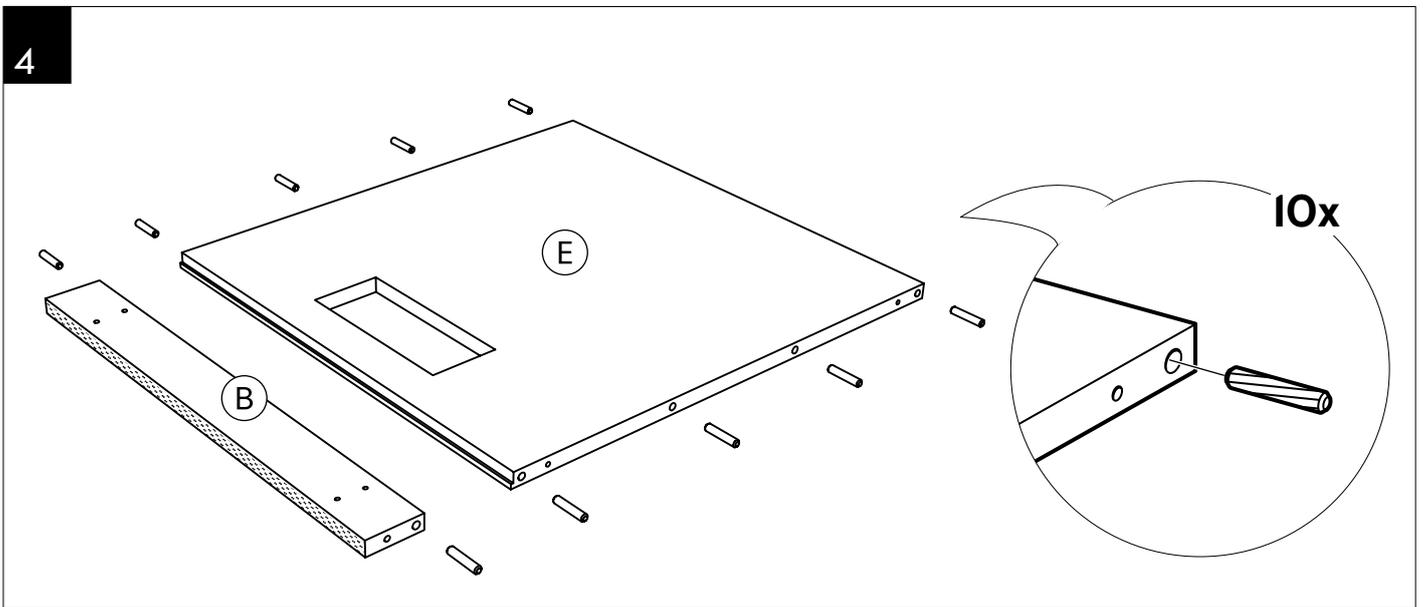
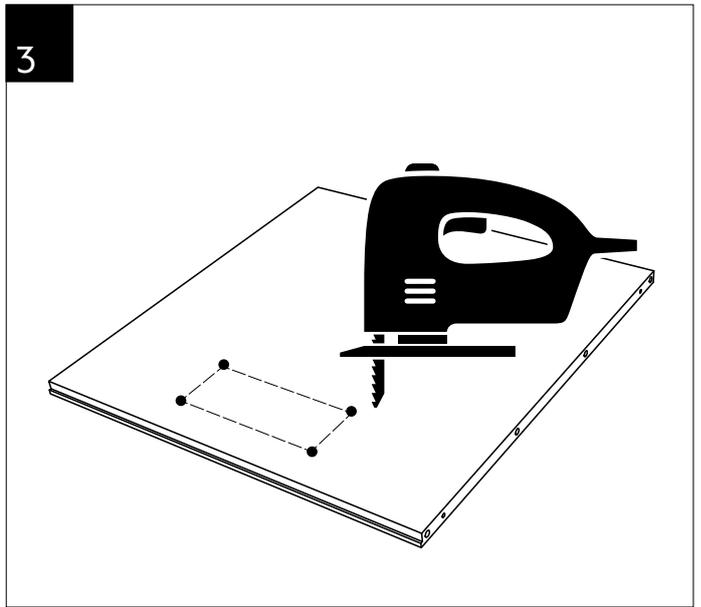
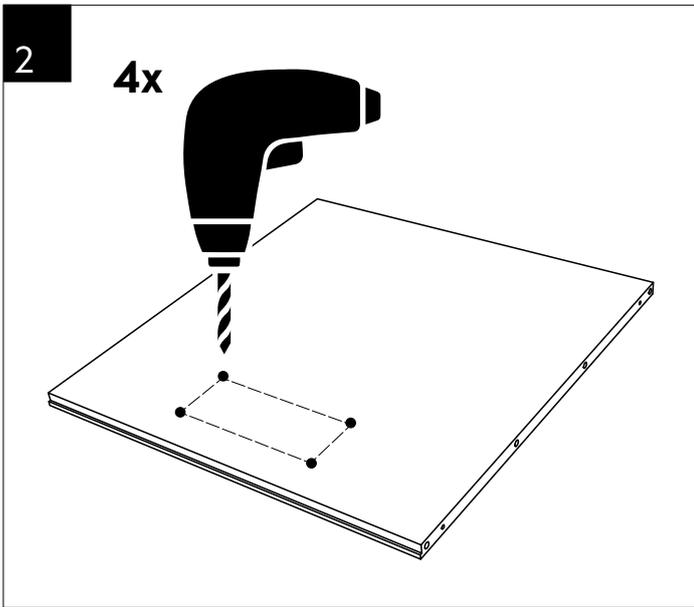


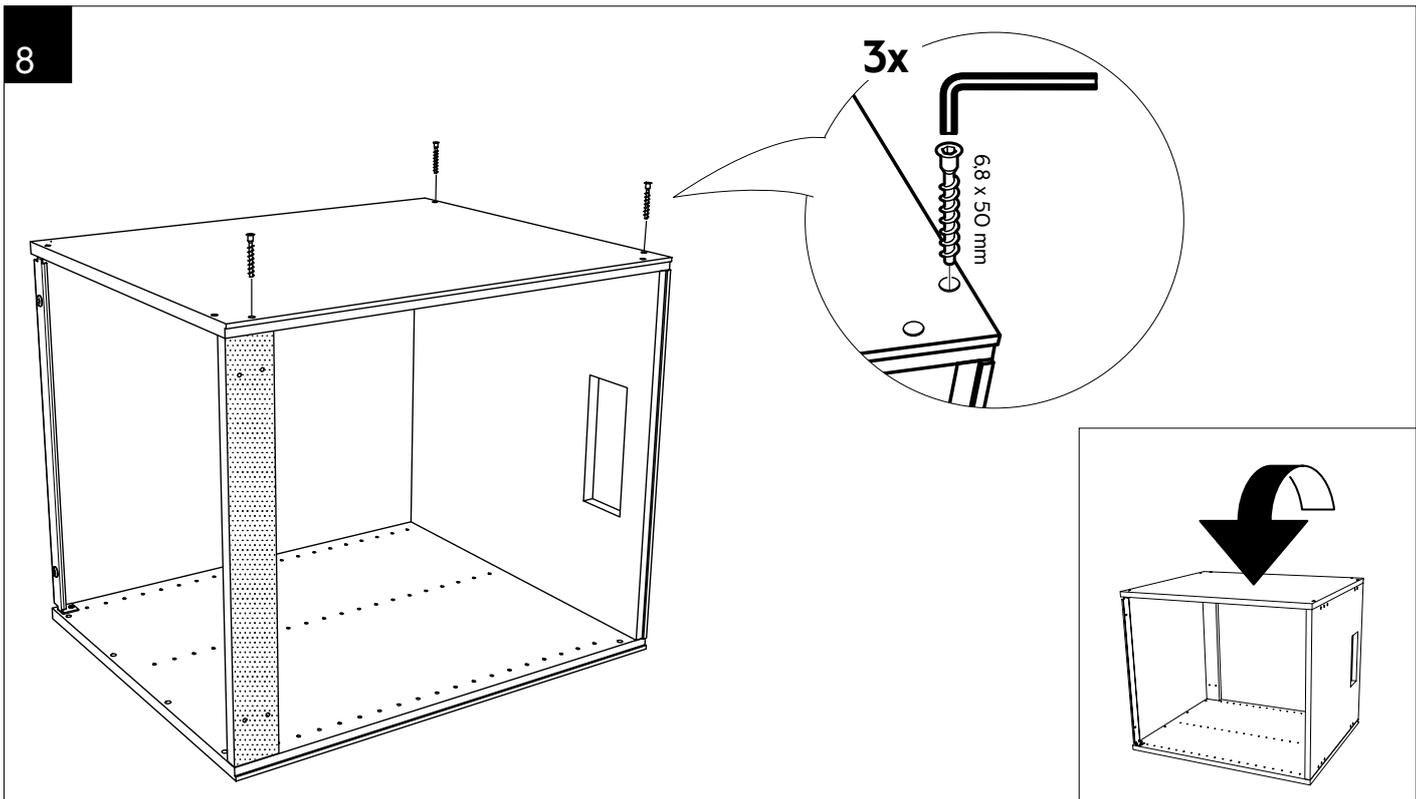
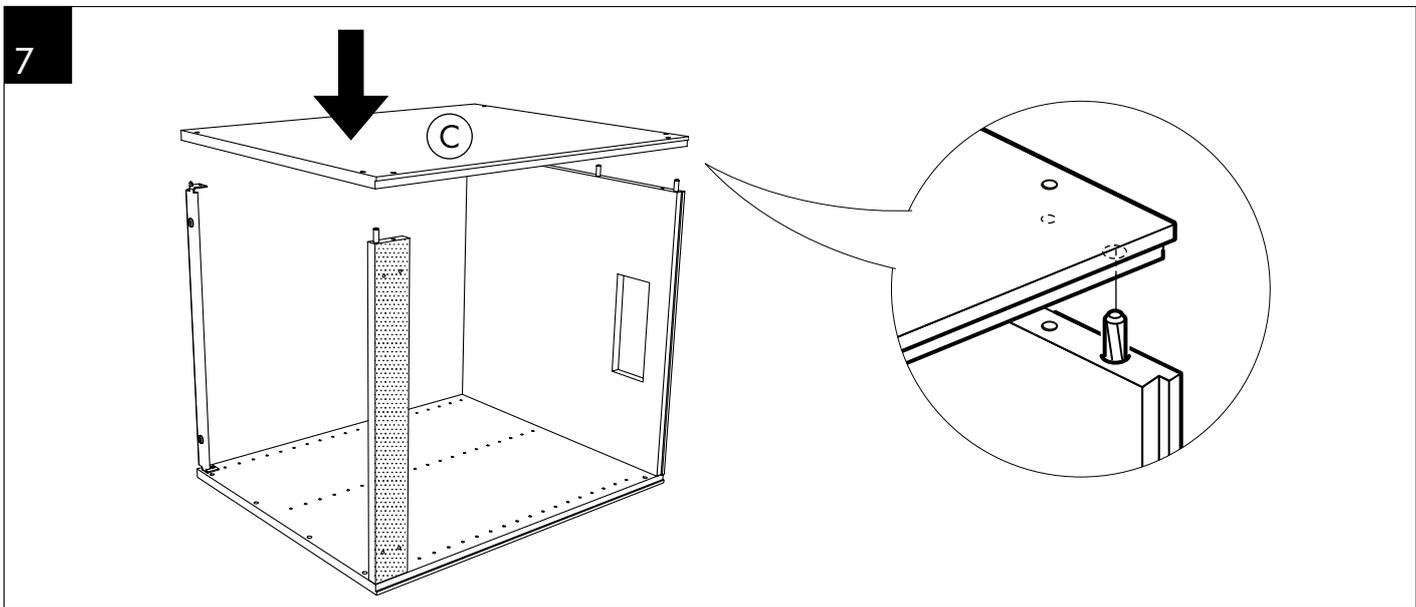
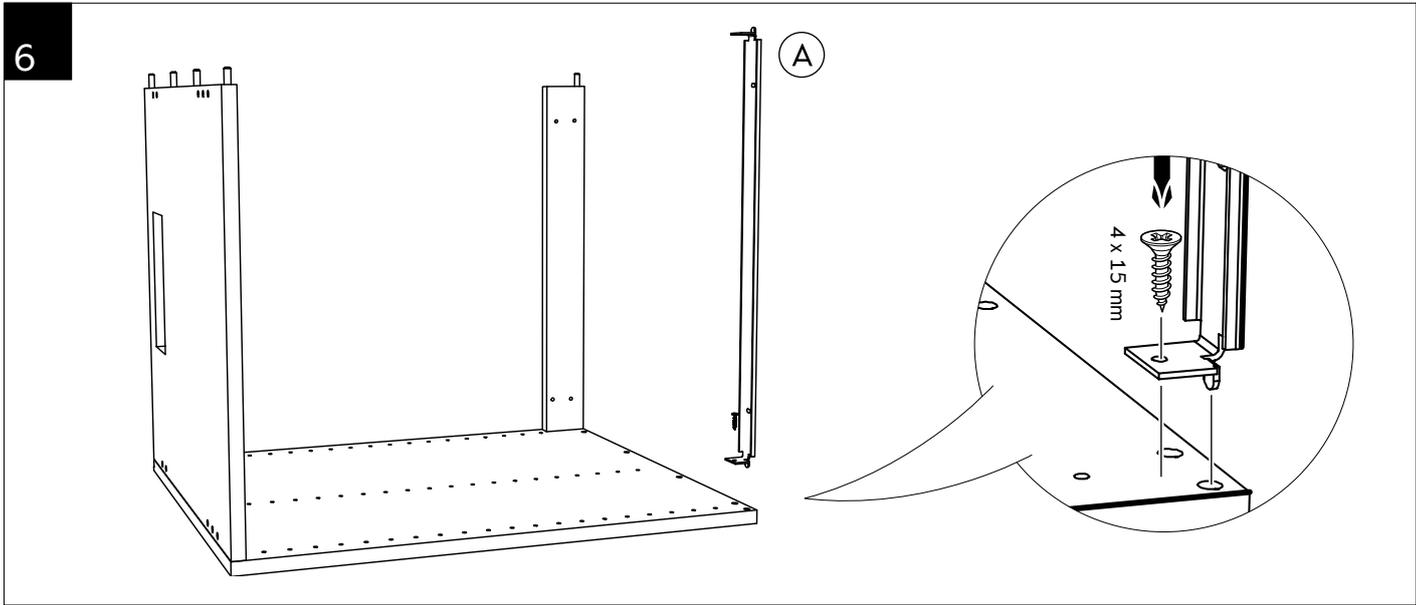
Ⓐ E10900030463
E10900030263
E10900030163
E10900030363

Ⓕ E10900020106
E10900020163
E10900020109

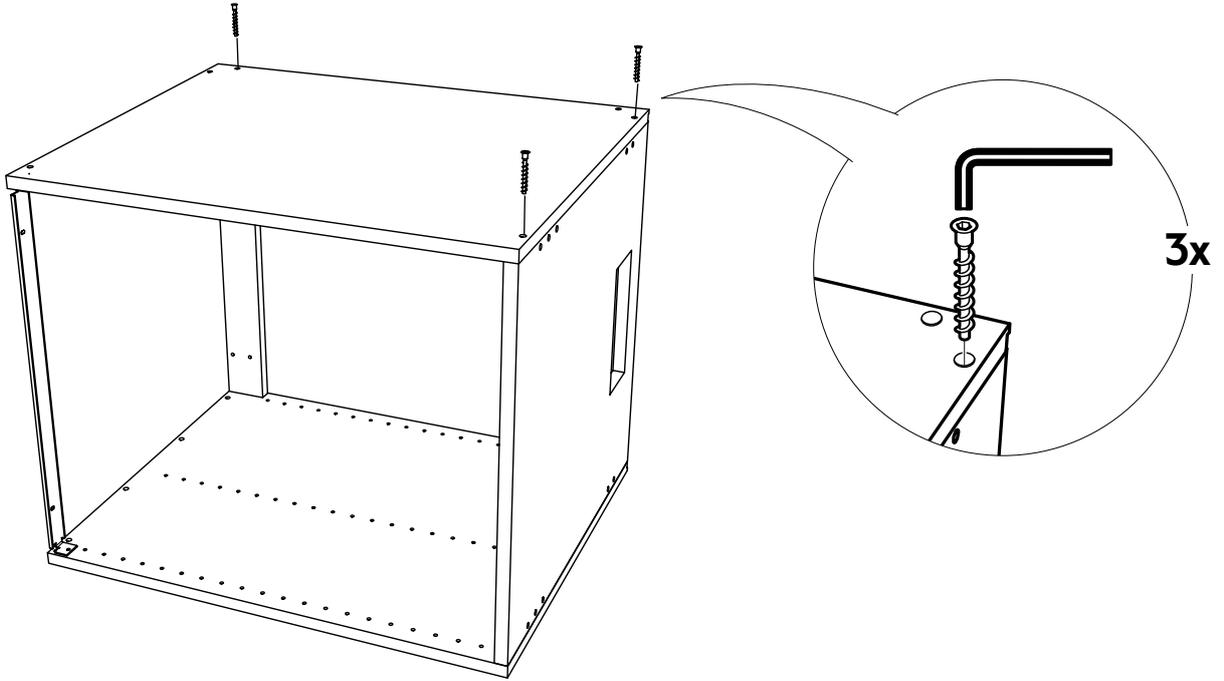




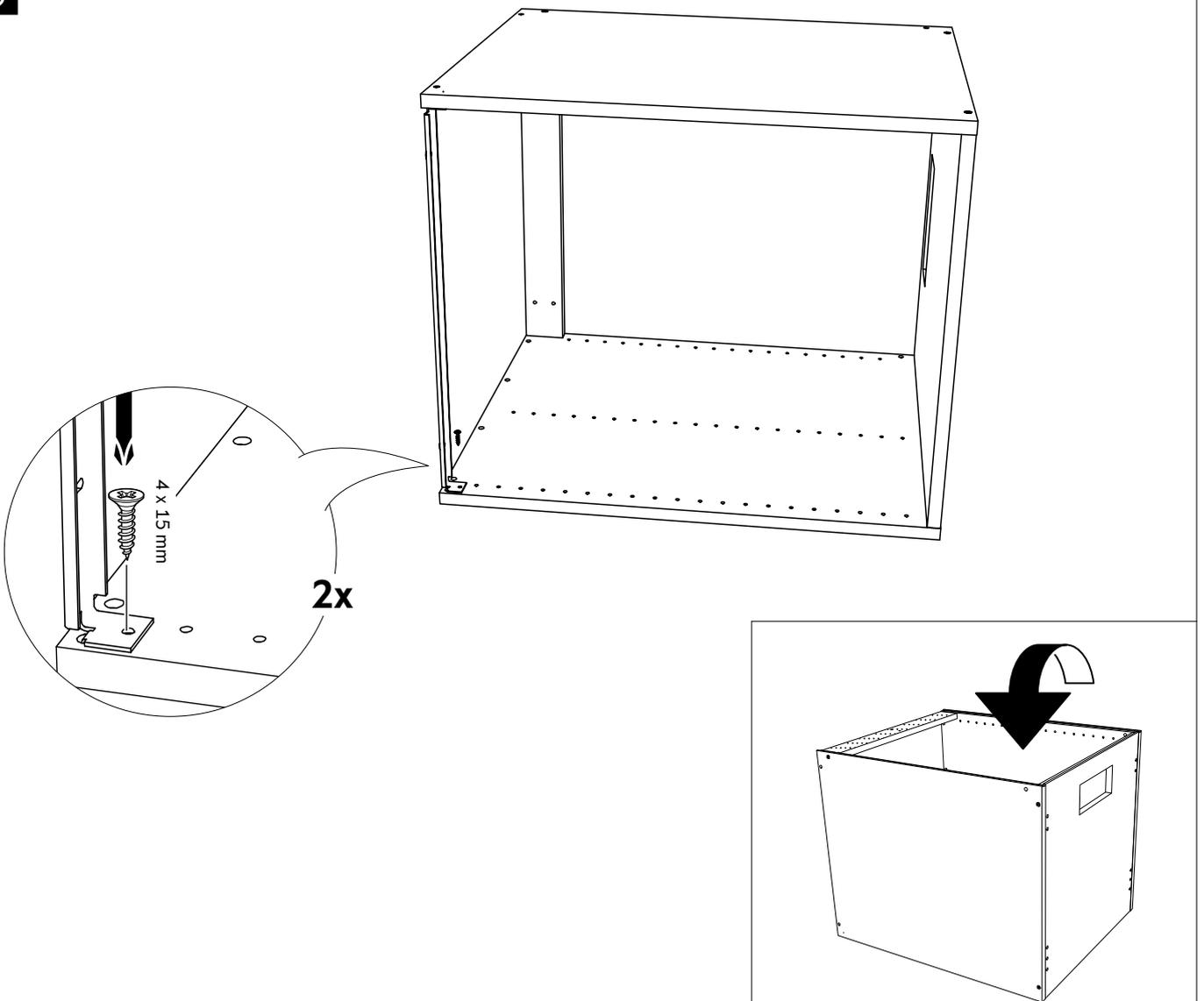




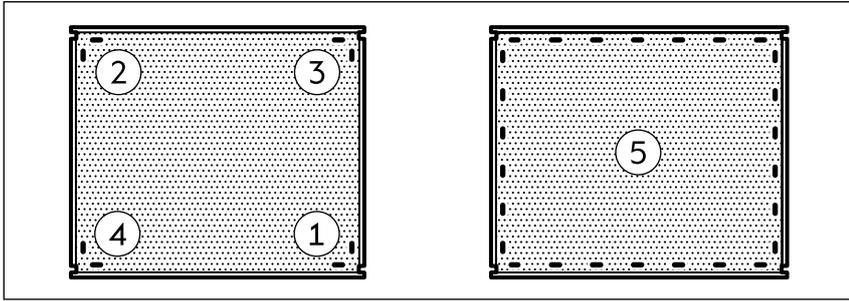
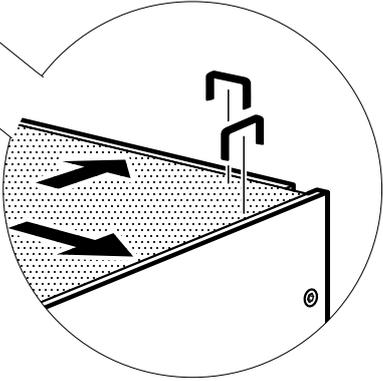
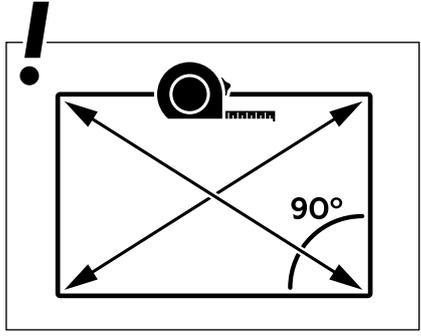
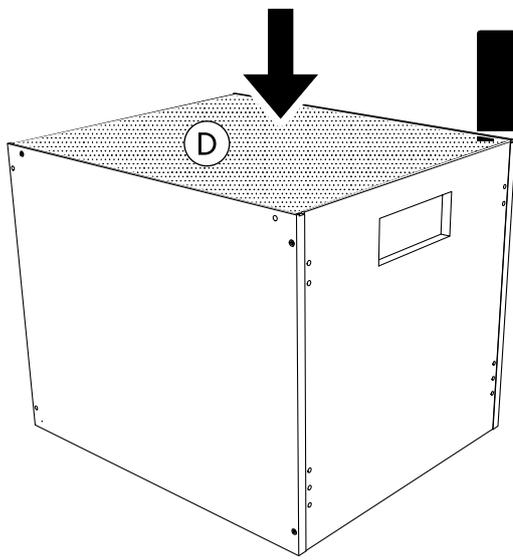
9



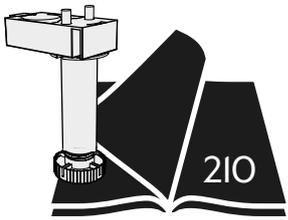
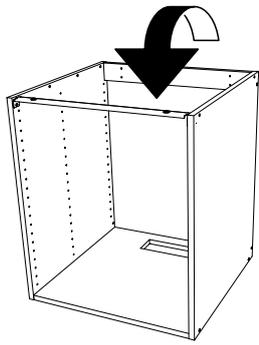
10



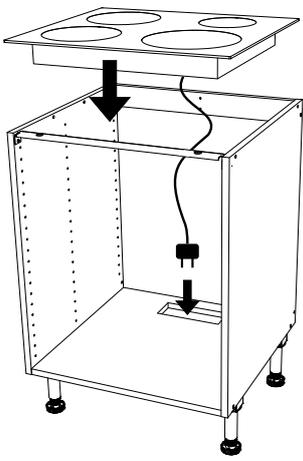
11



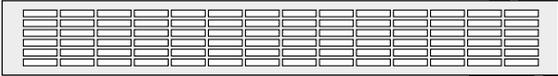
12



13



1



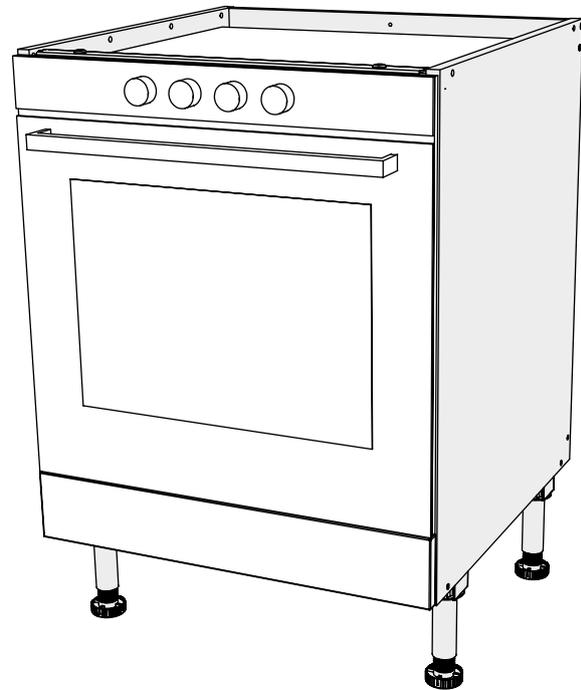
SE Bänkskåp för integrerad ugn

DK Underskab til indbygningsovn

NO Benkeskap for stekeovn

FI Uunikaappi

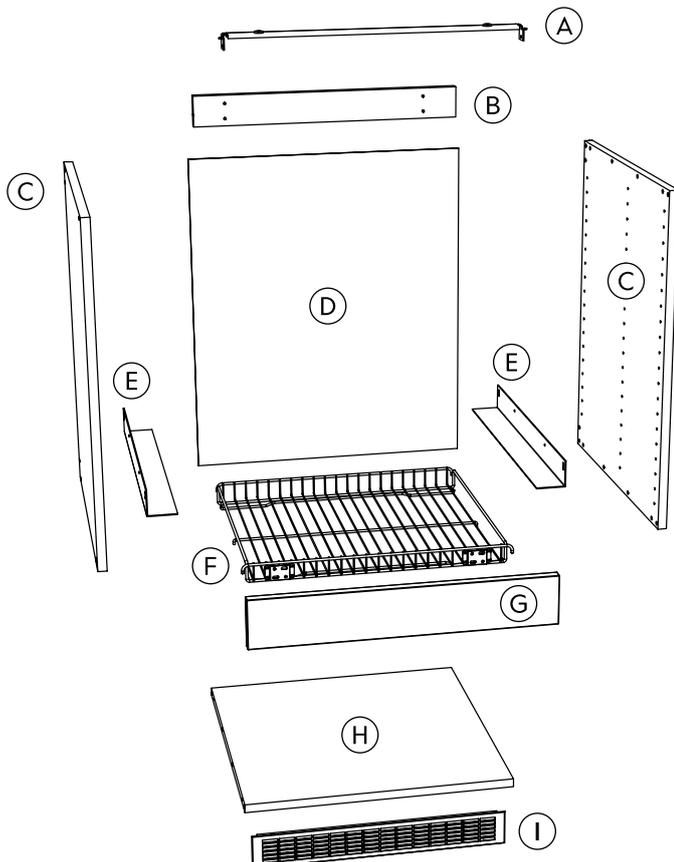
EN Base cabinet for oven



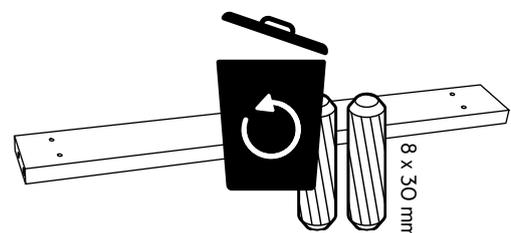
E15006007002

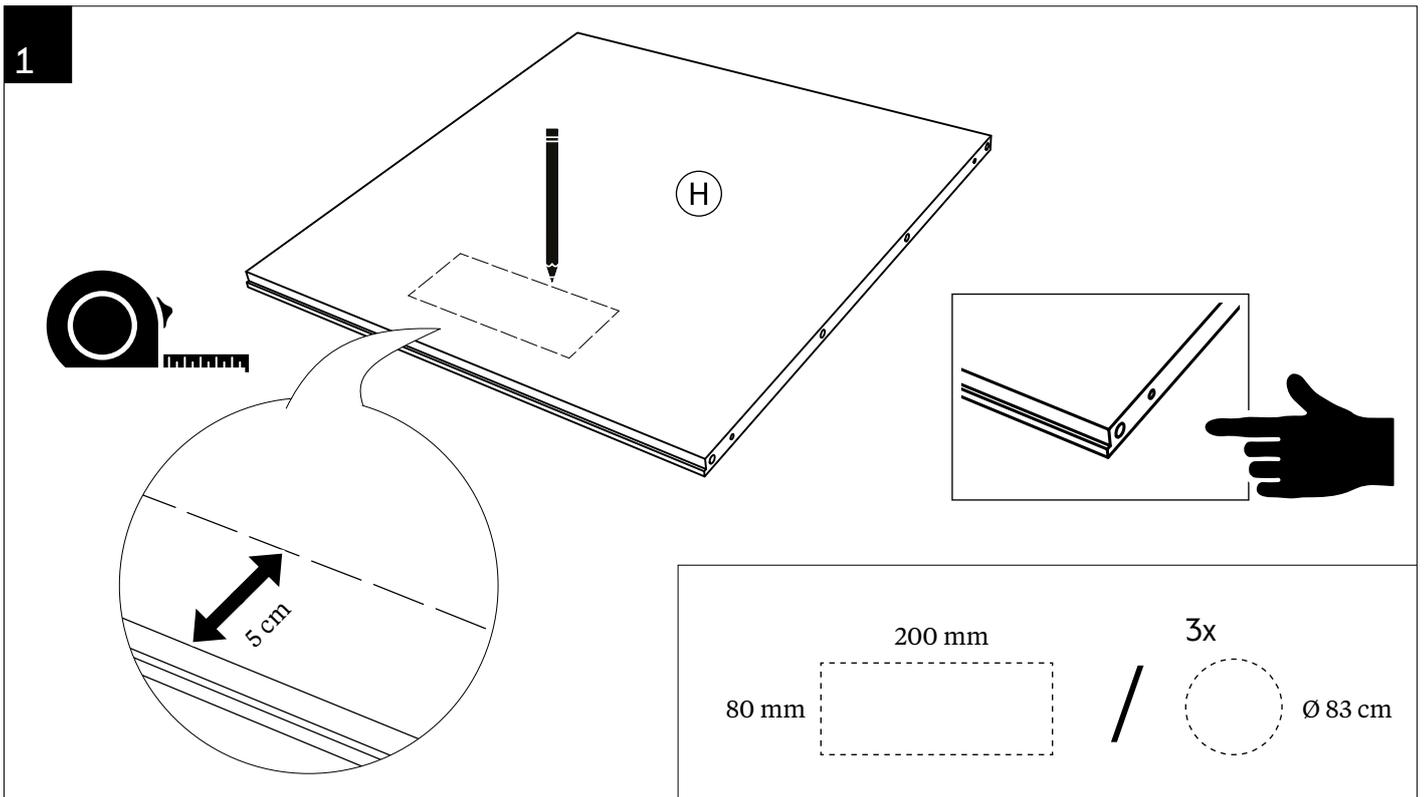
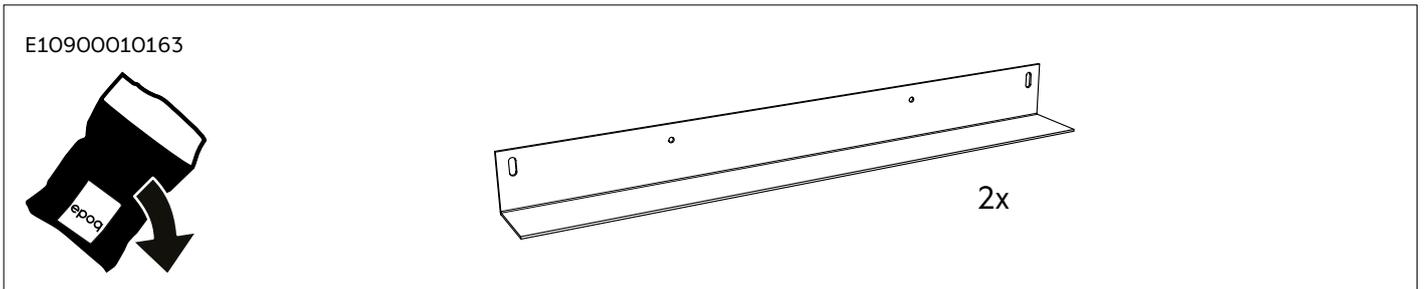
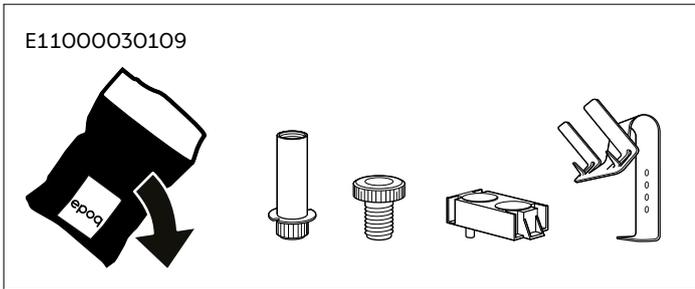
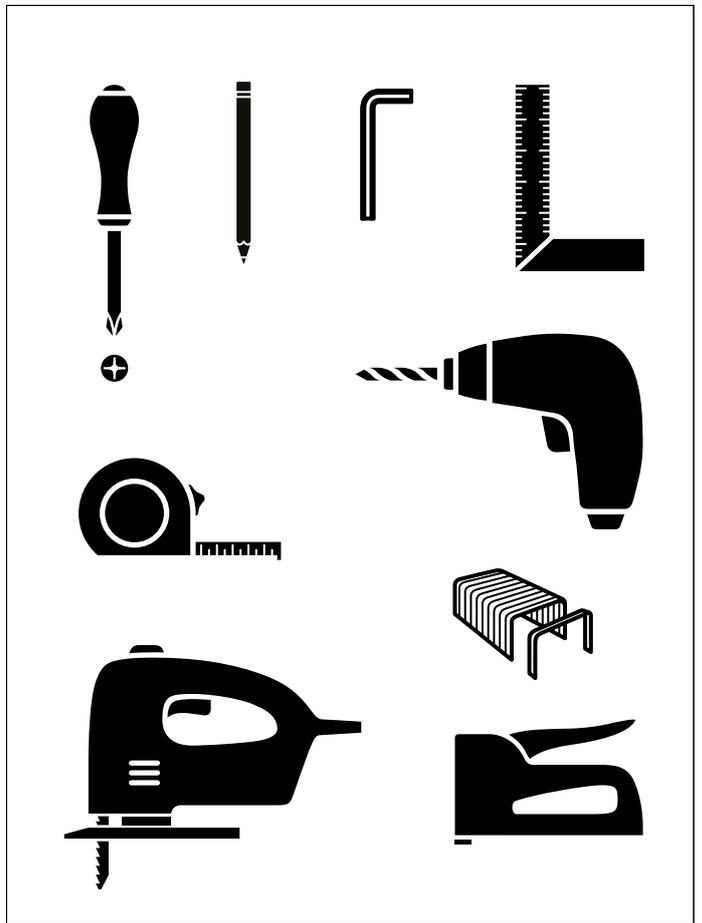
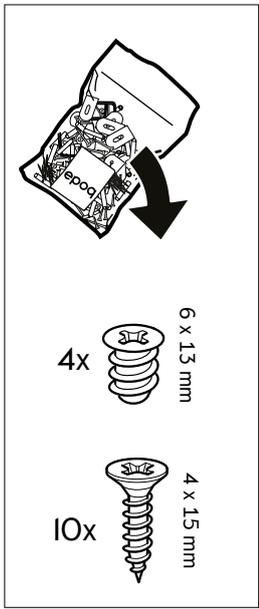
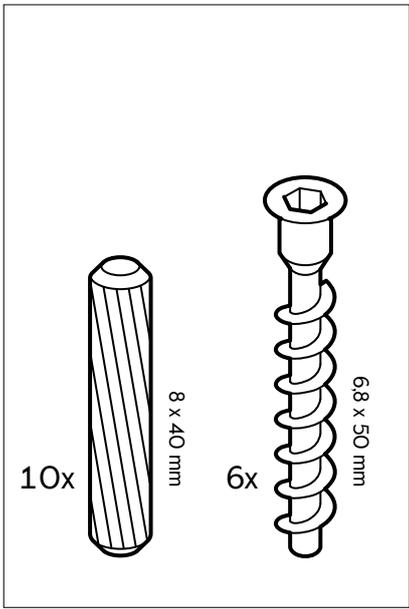
E15006007005

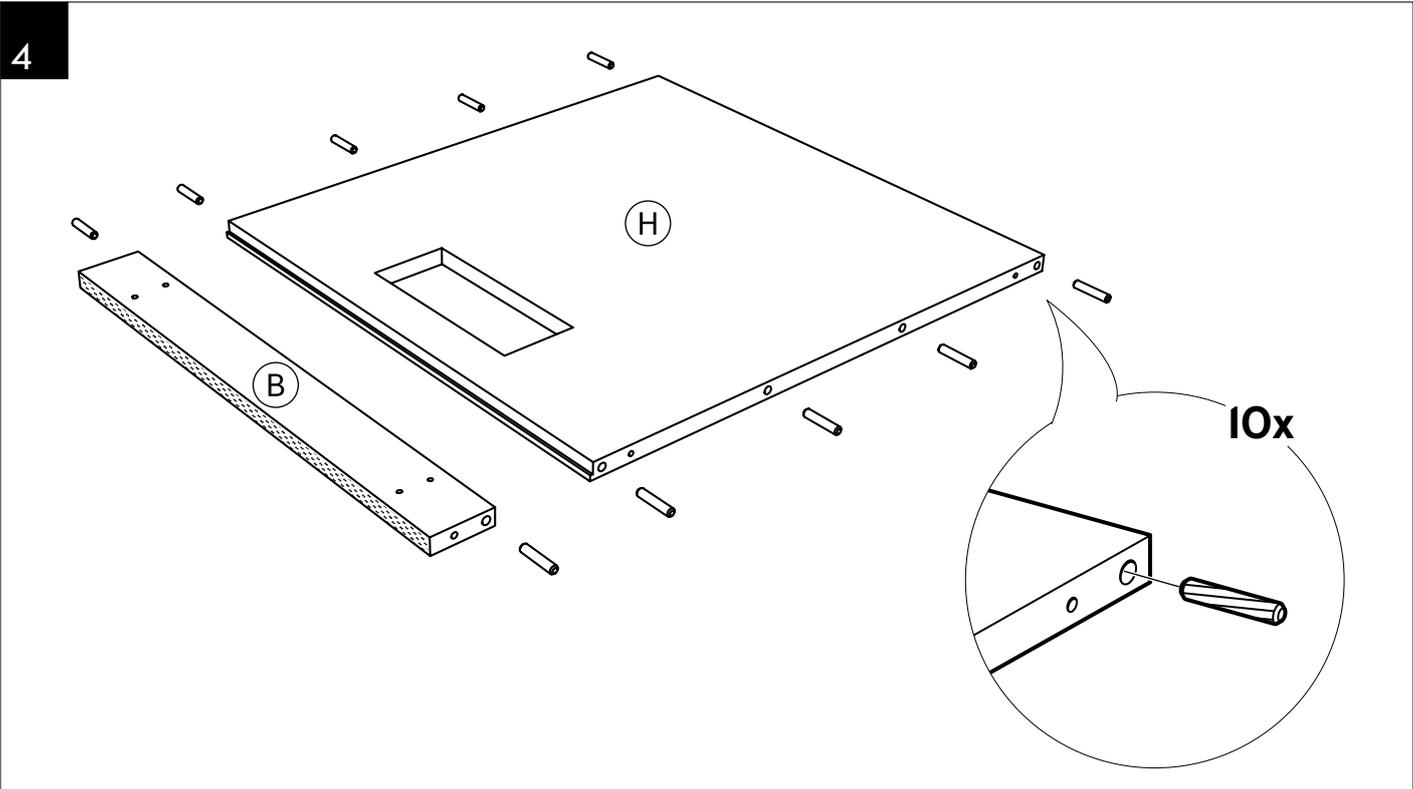
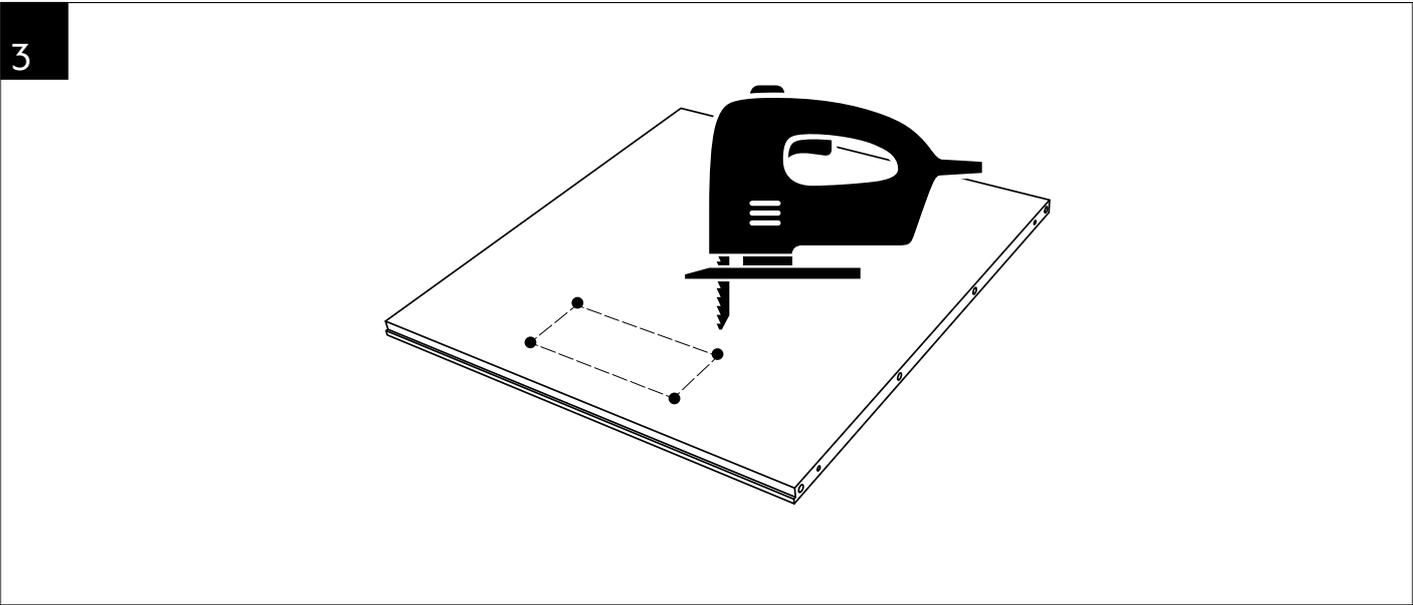
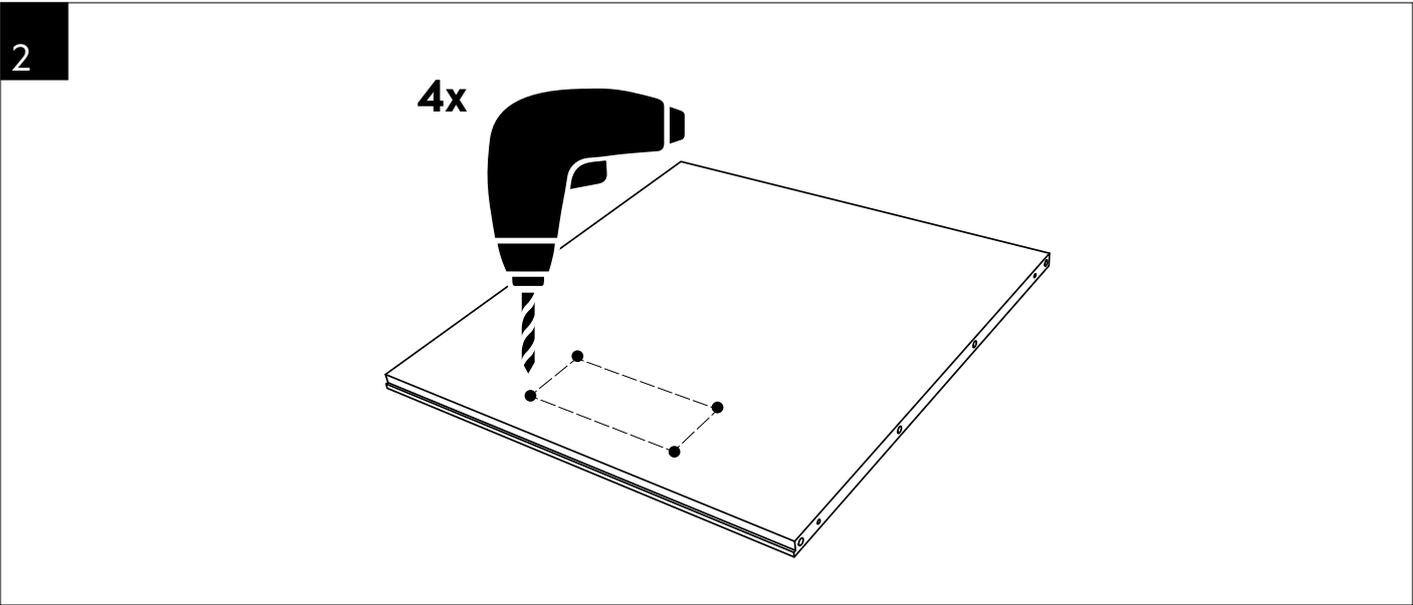
60x70



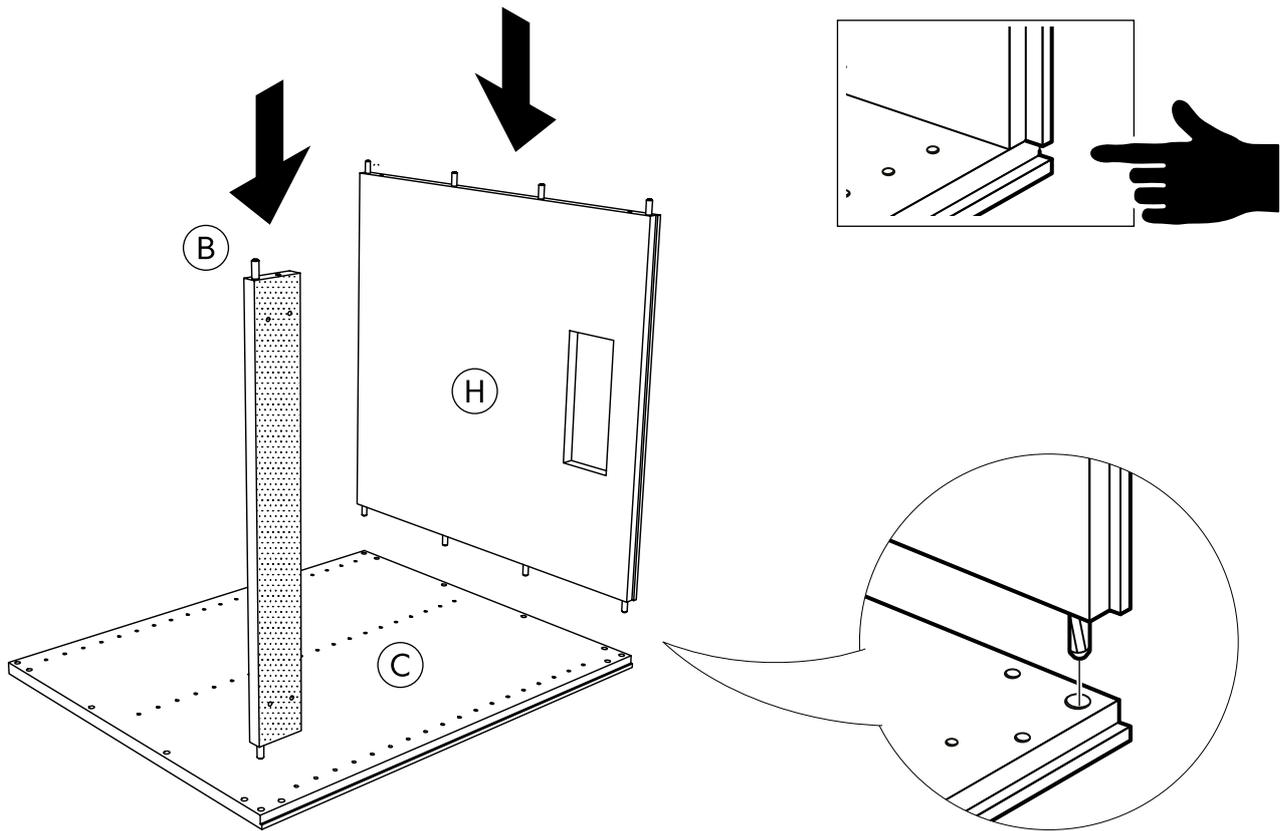
- (A) E10900030163
- (E) E10900010163
- (F) E12006001004
- (G) E105060011XX
- (I) E10900020106
E10900020163
E10900020109



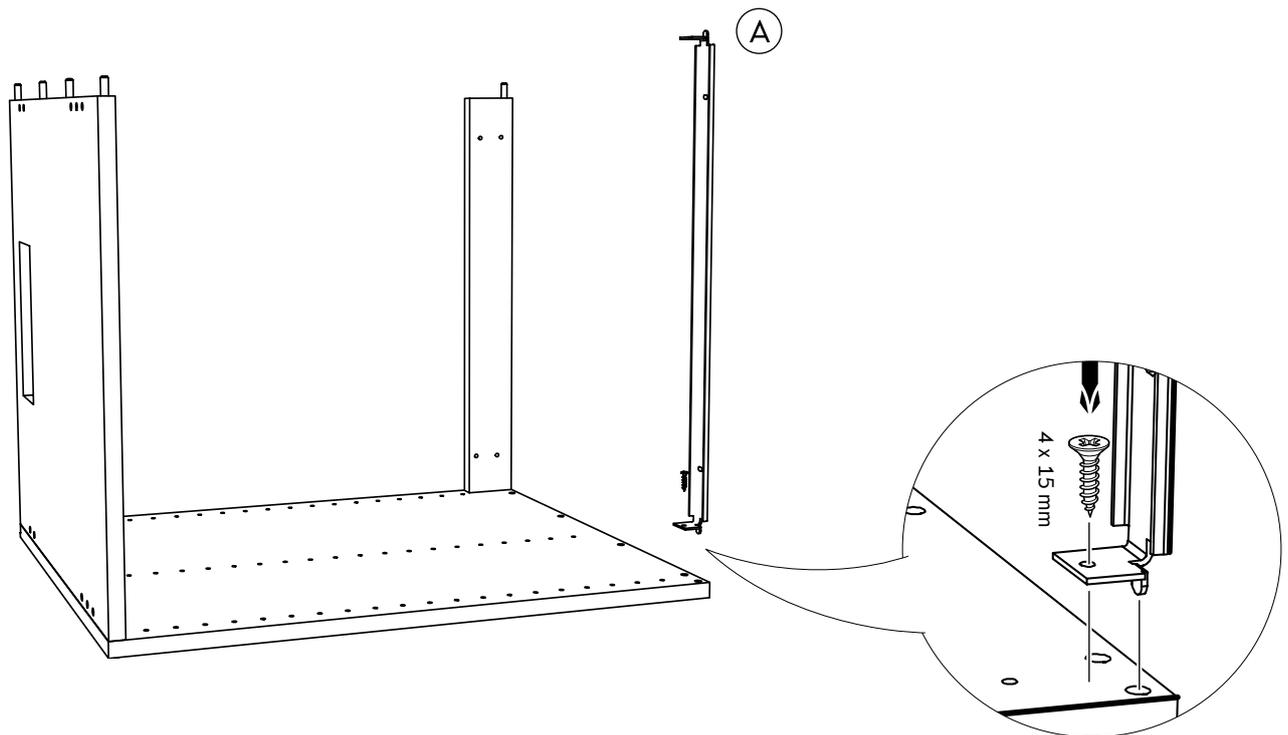




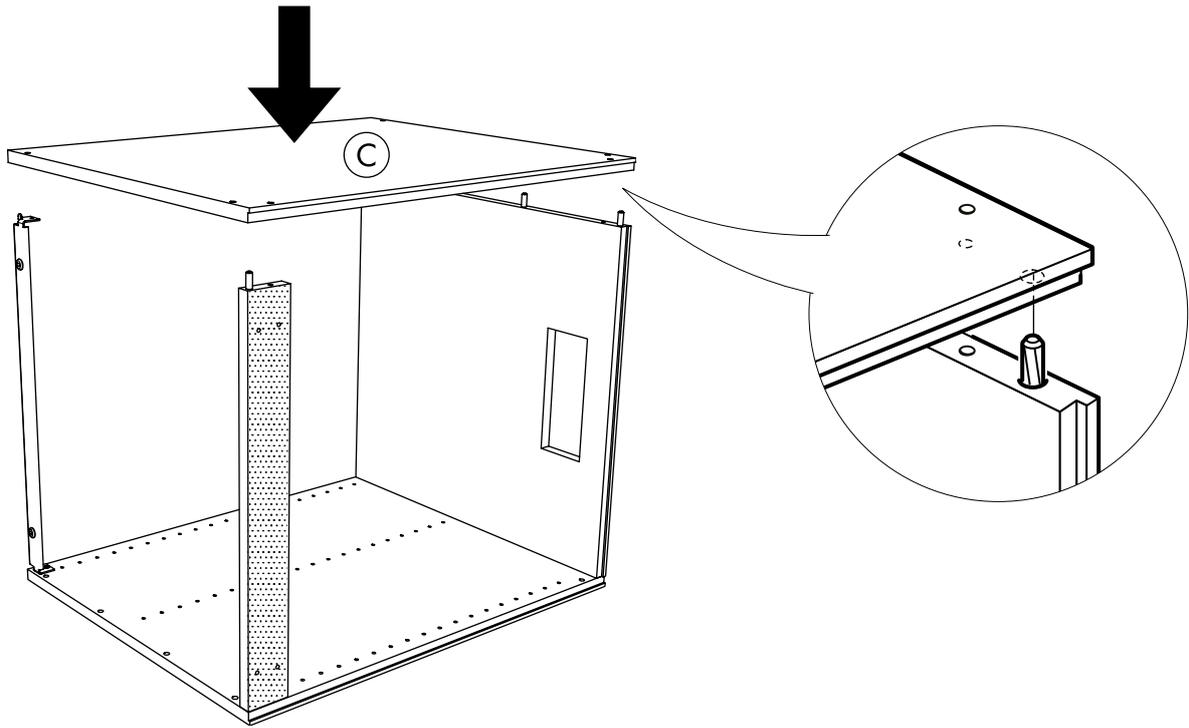
5



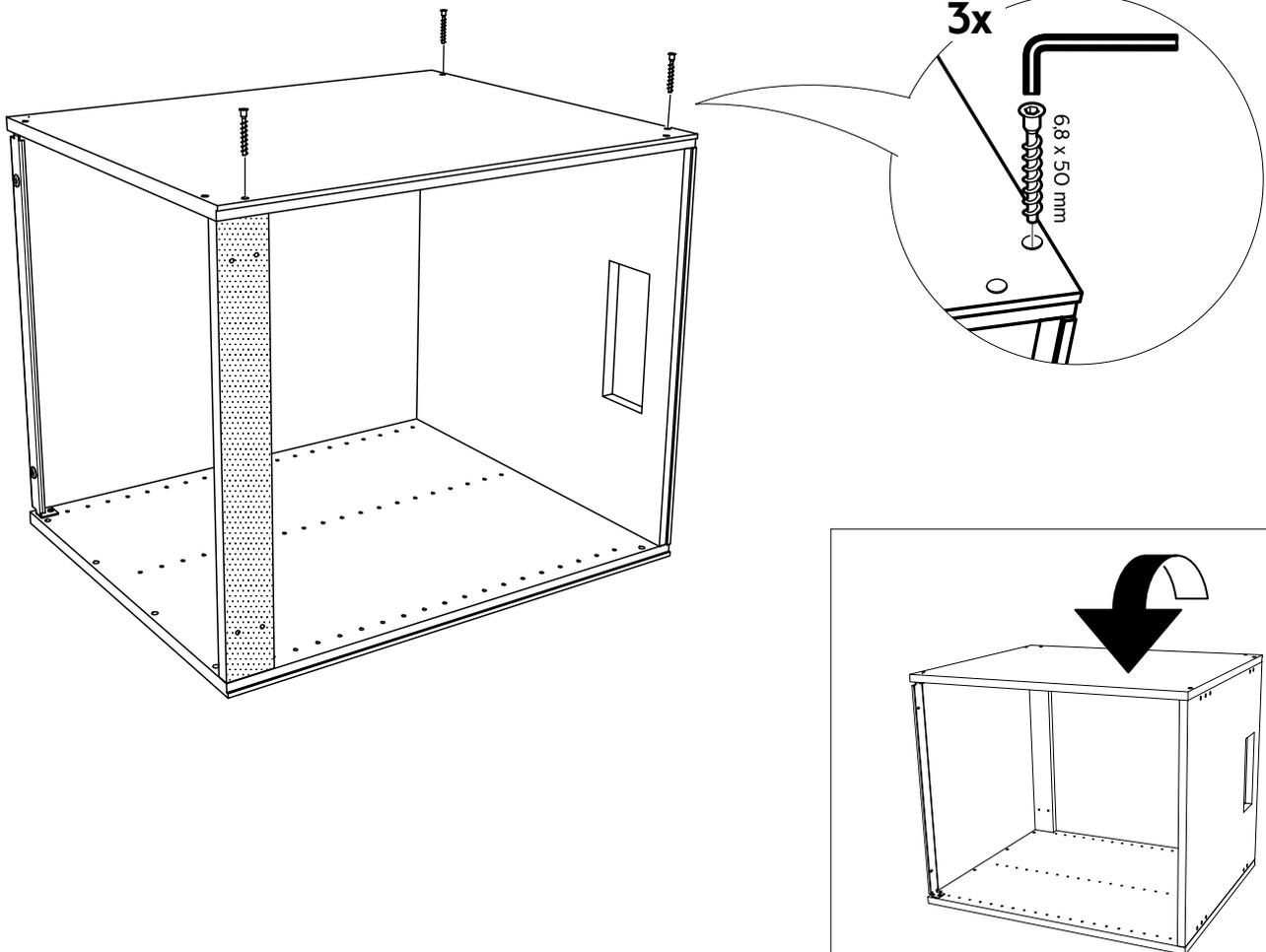
6



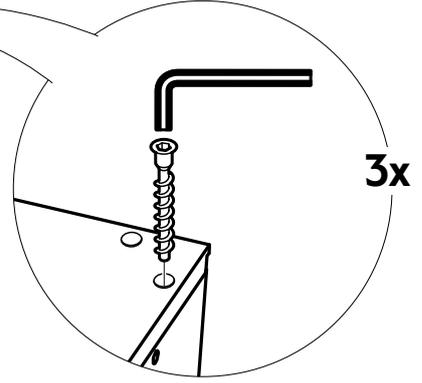
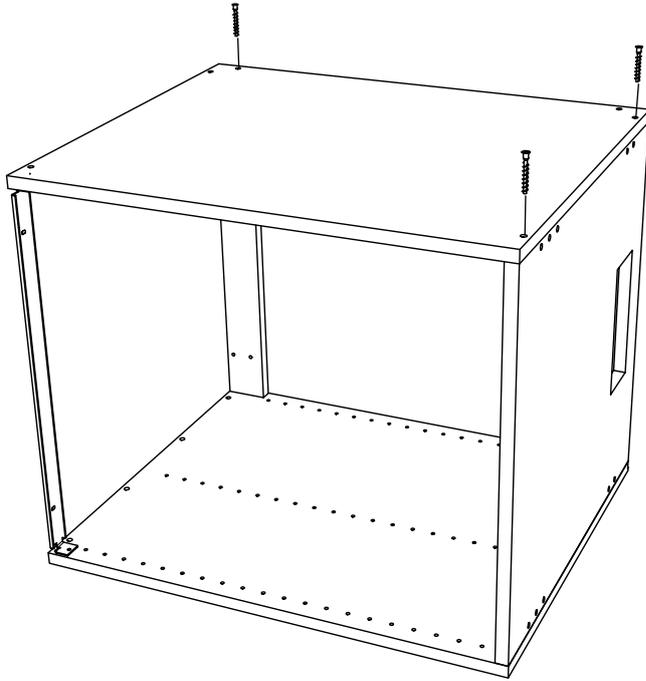
7



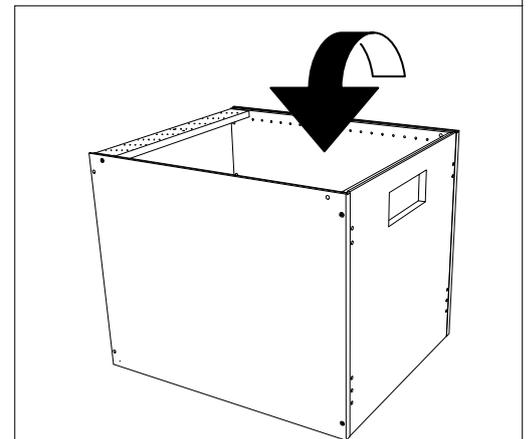
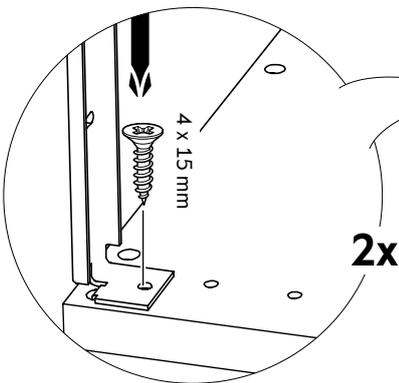
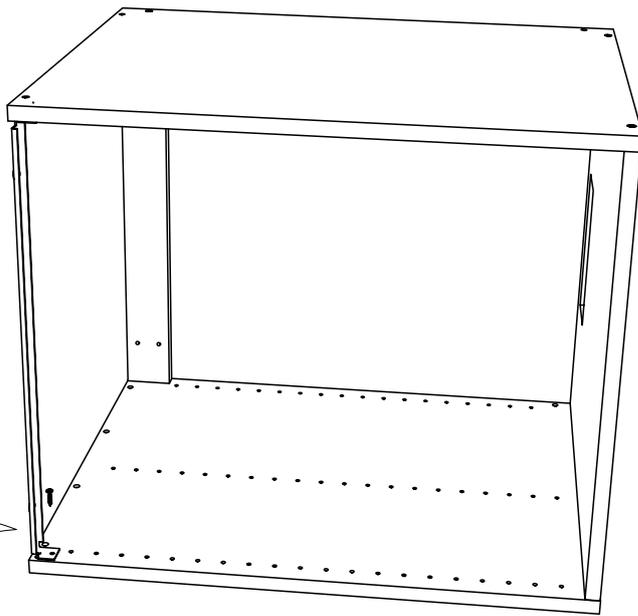
8

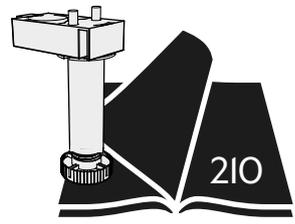
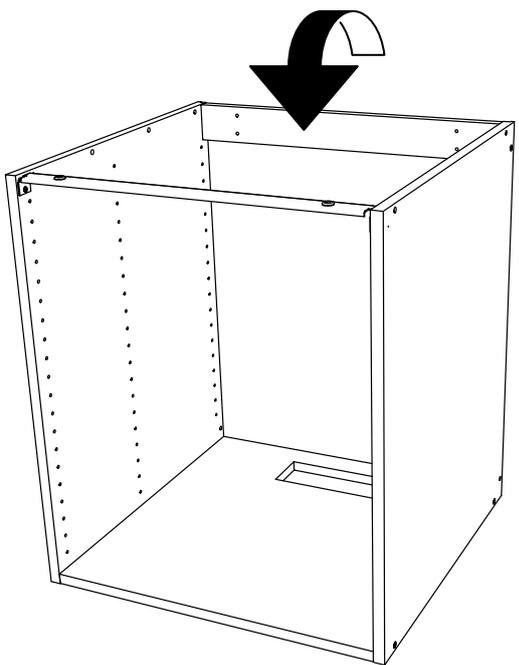
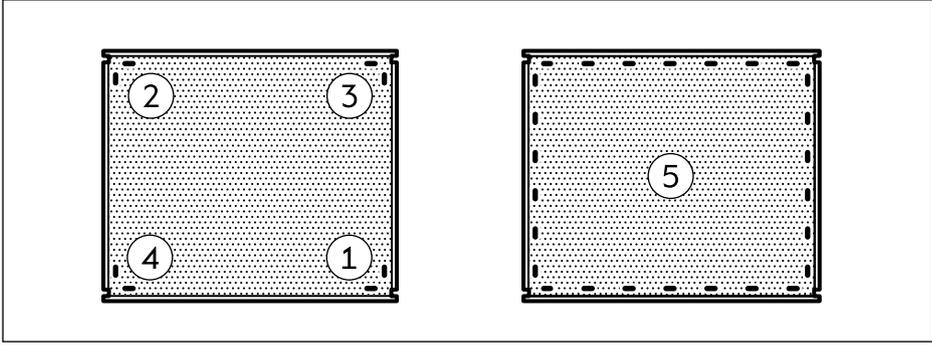
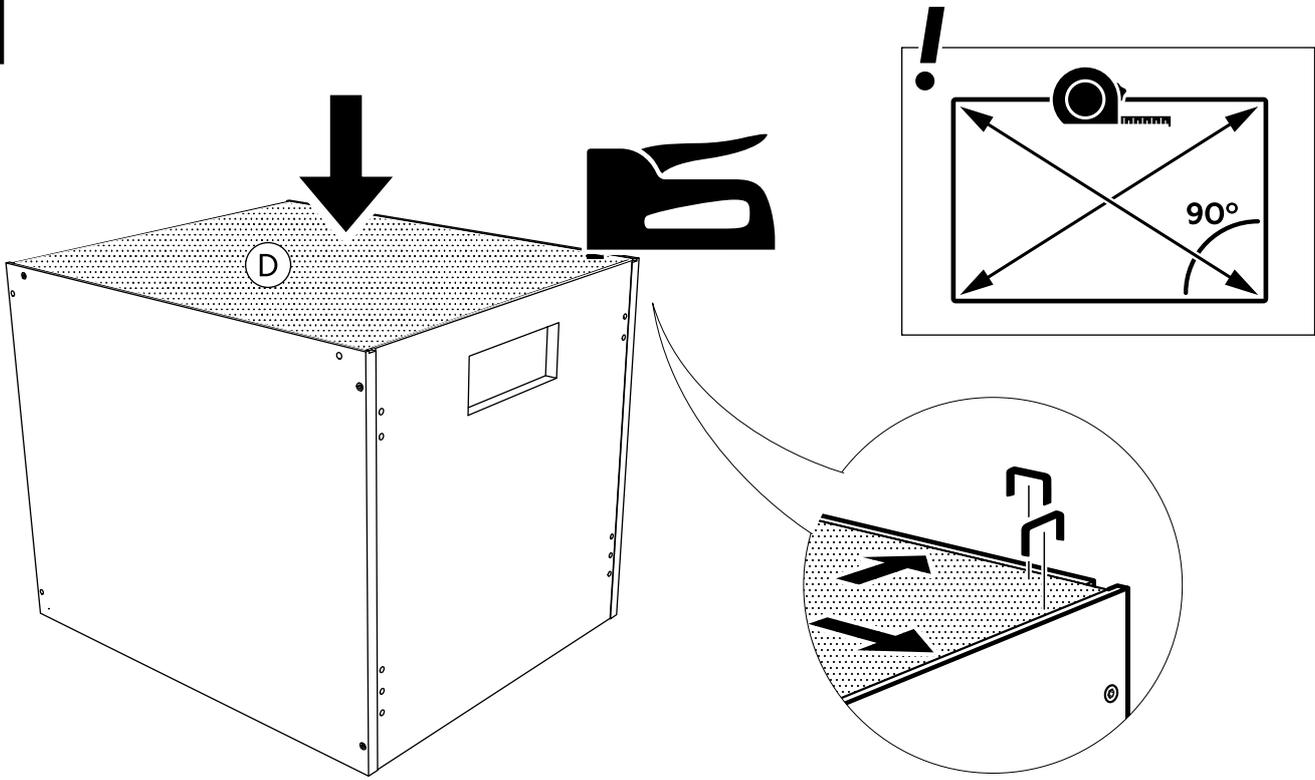


9

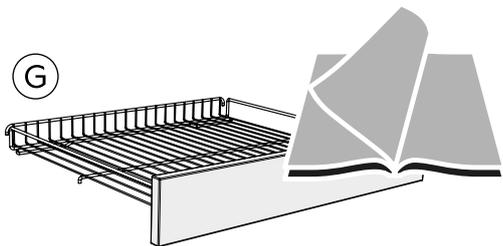


10

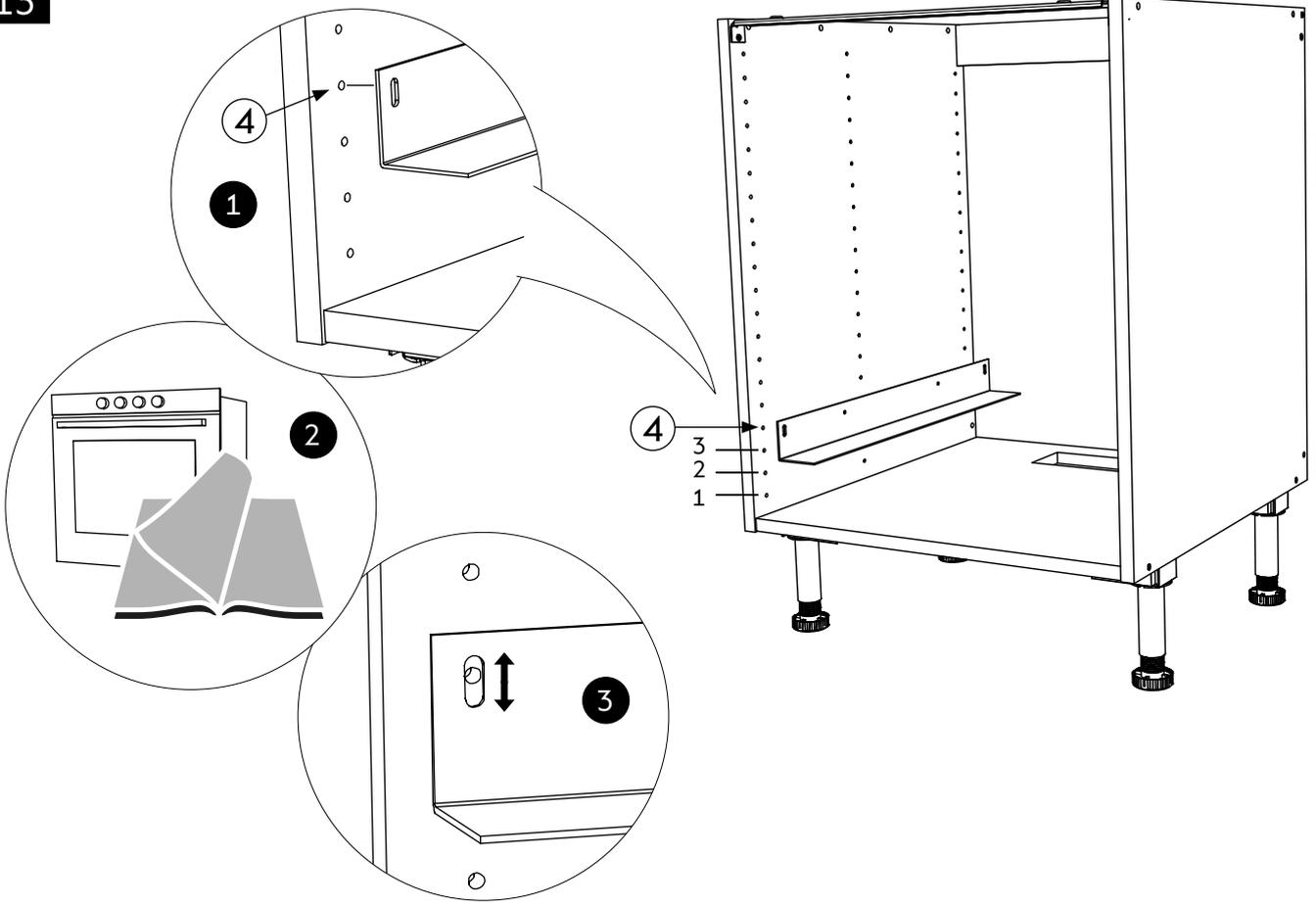




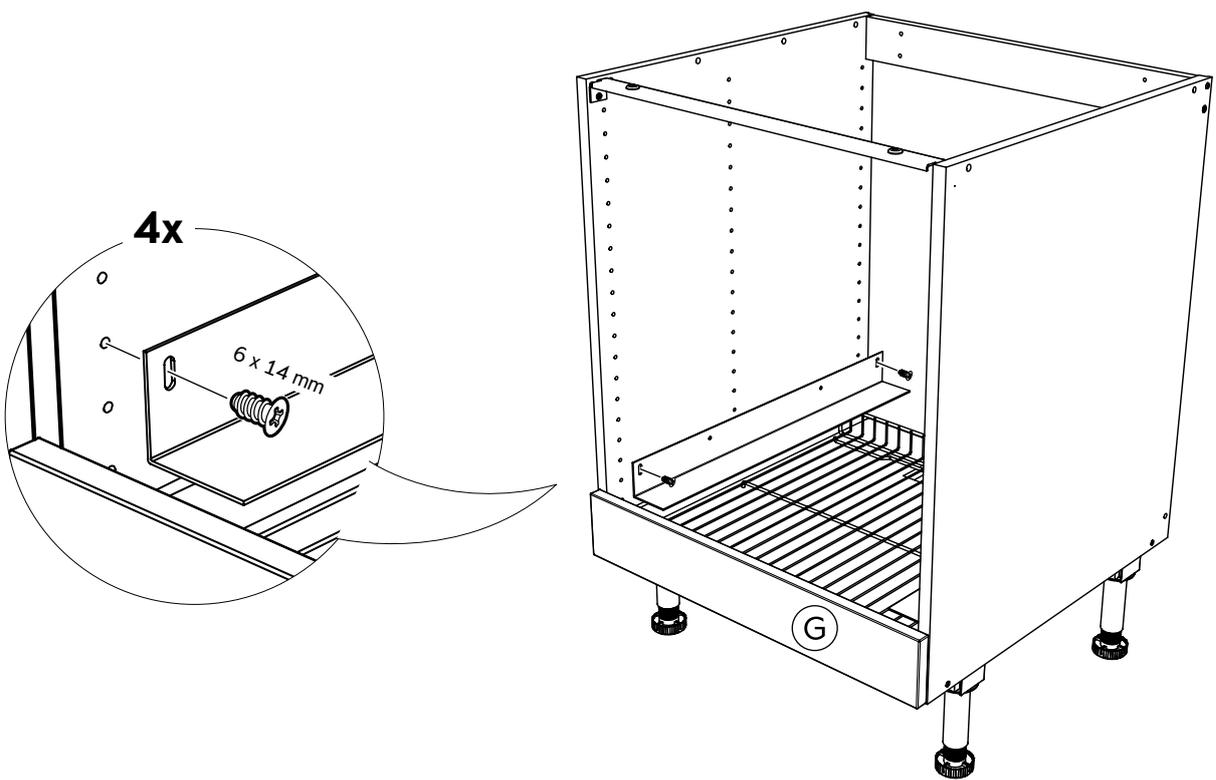
F G



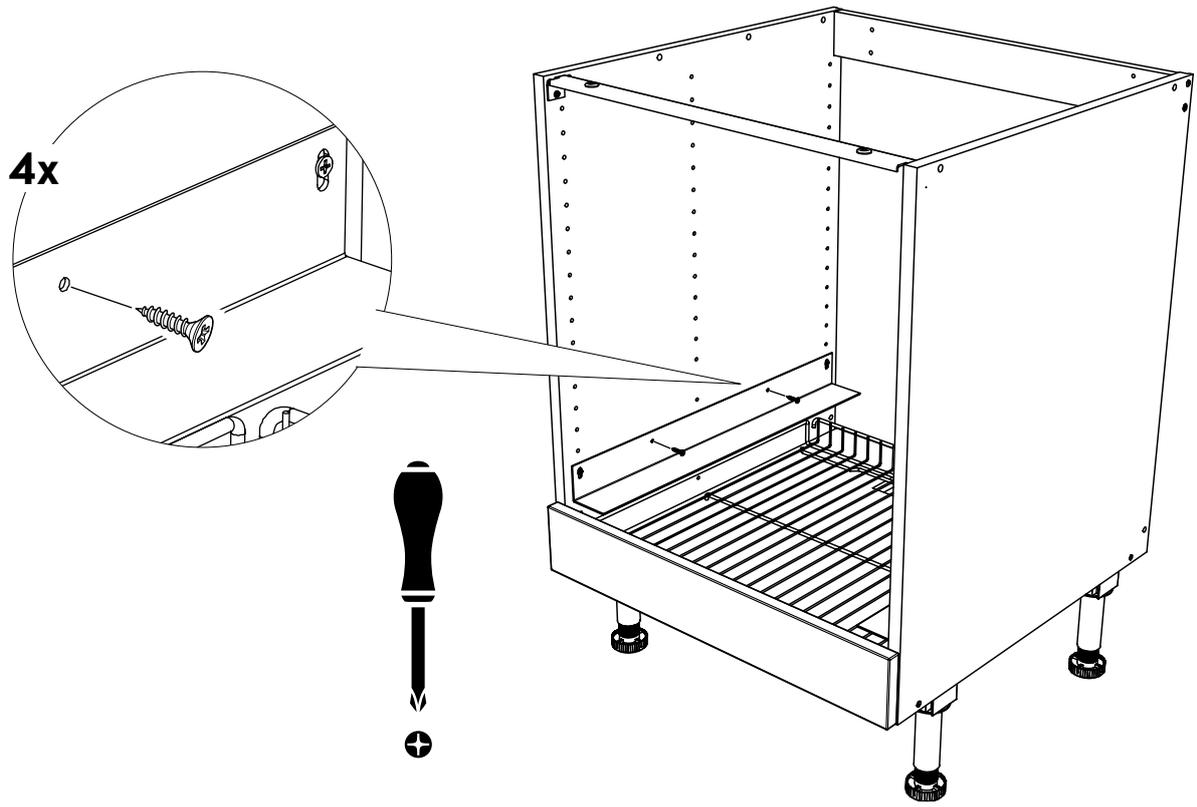
13



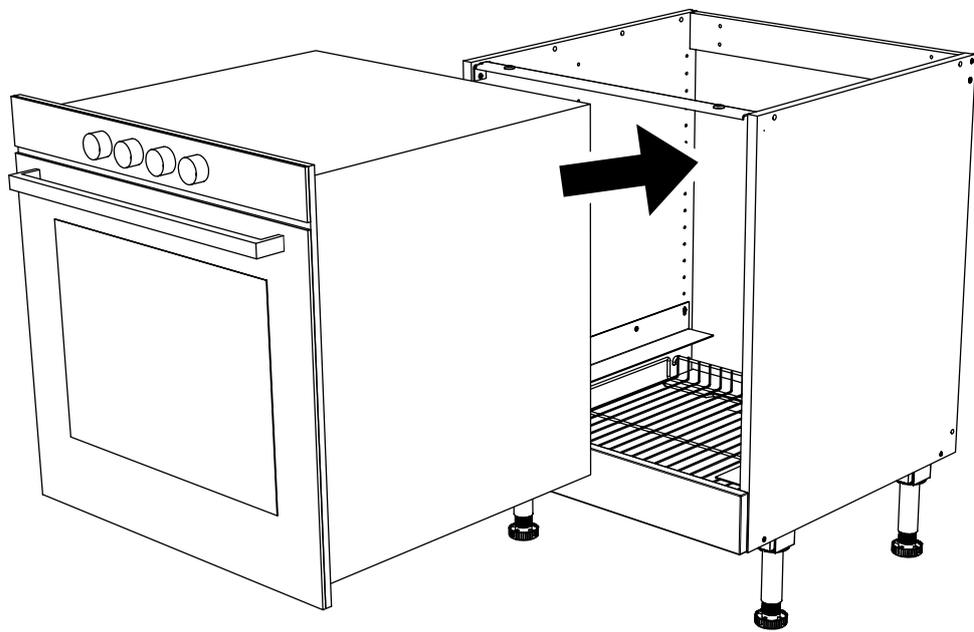
14



15



16



1



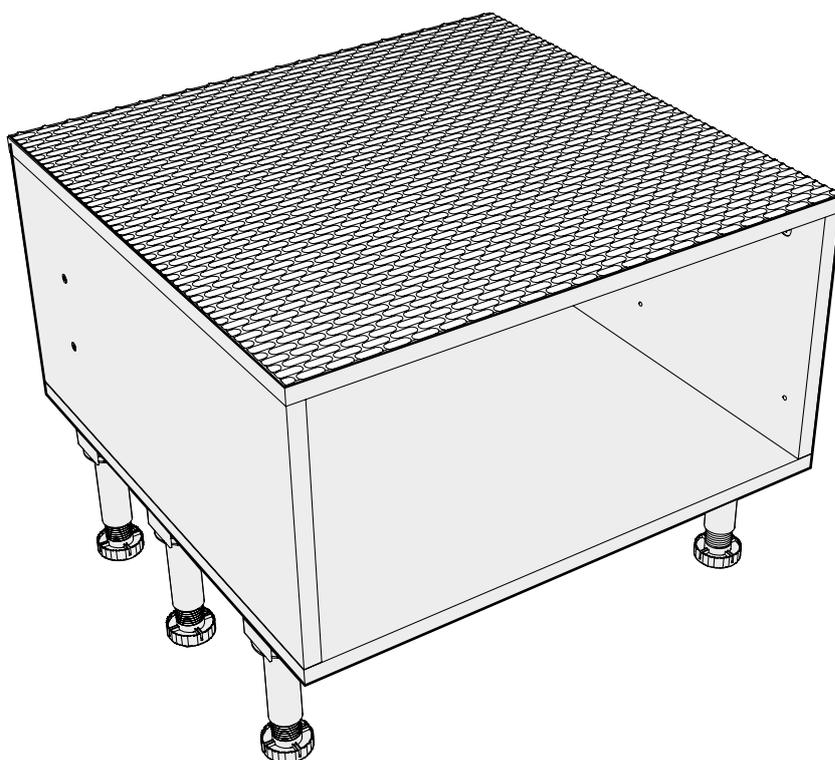
SE Skåp för tvättmaskin/sittbänk

DK Underskab til vaskemaskine/bænk

NO Skap for vaskemaskin/sittebenk

FI Kaappi pyykinpesukoneelle/penkki

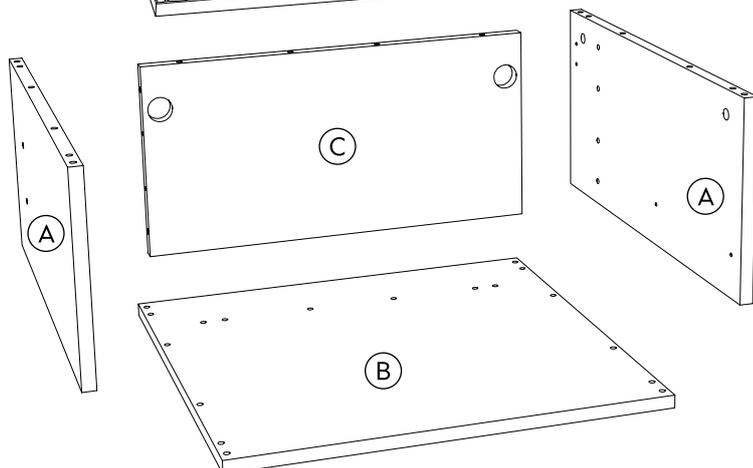
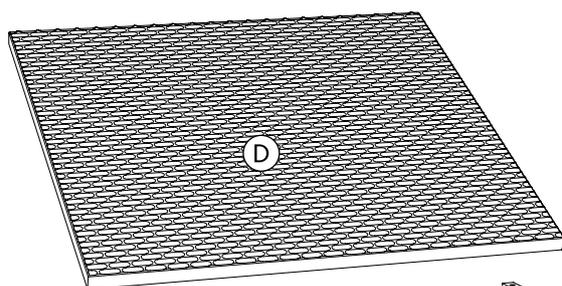
EN Raised washing mashine/bench



E15006003102

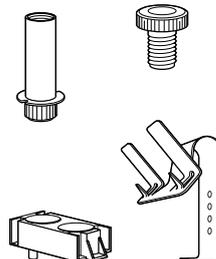
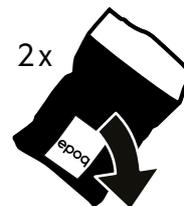
E15006003105

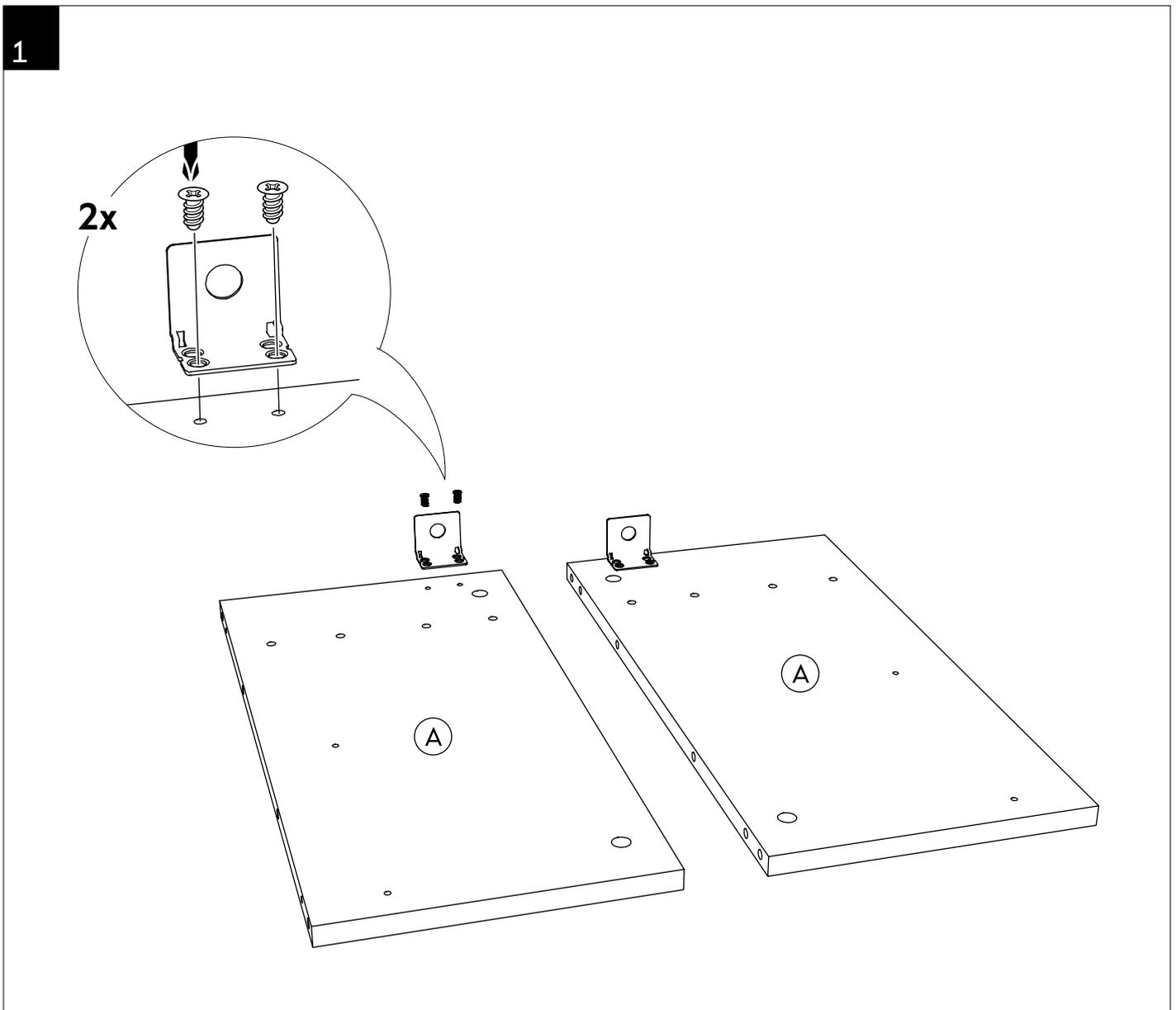
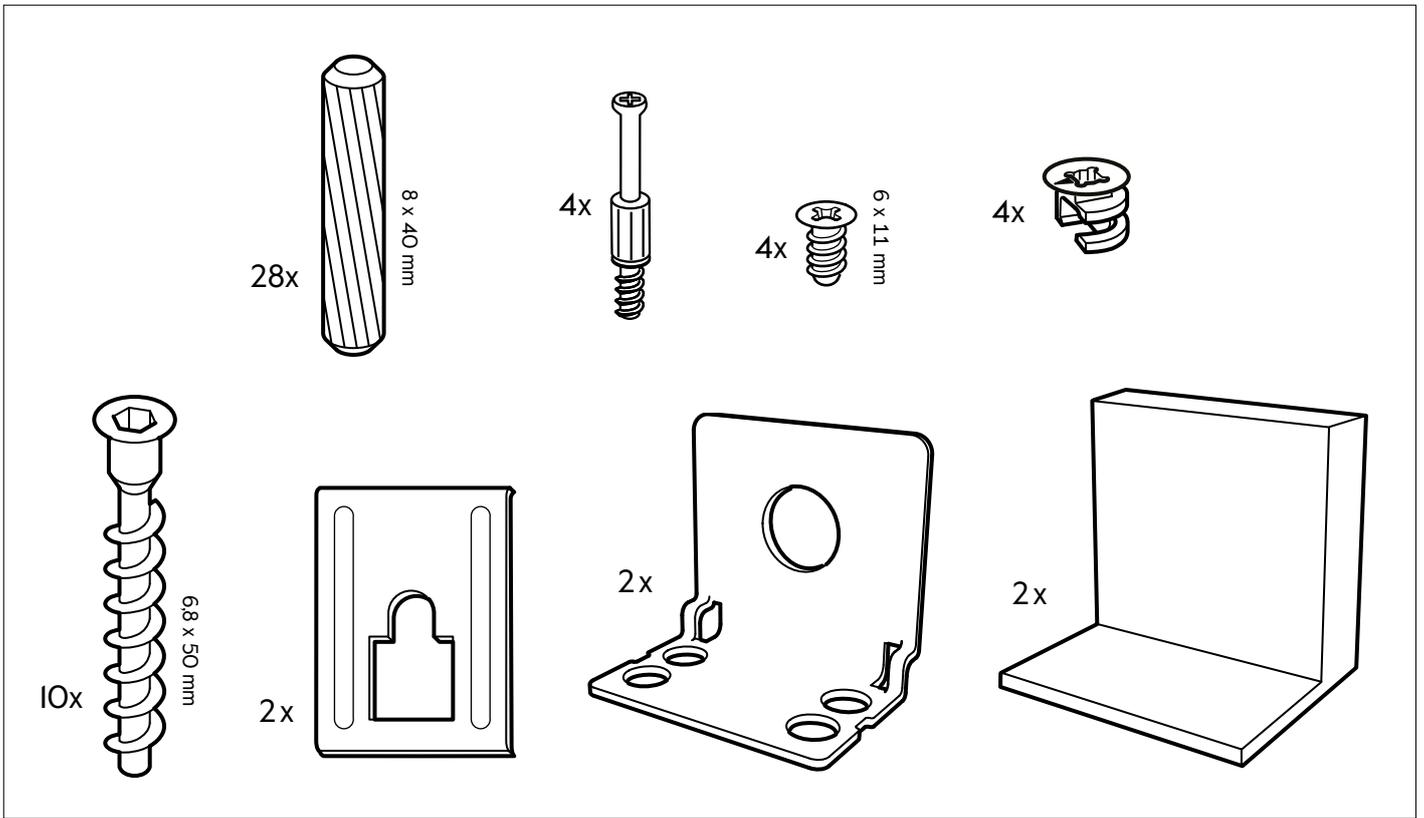
60x31



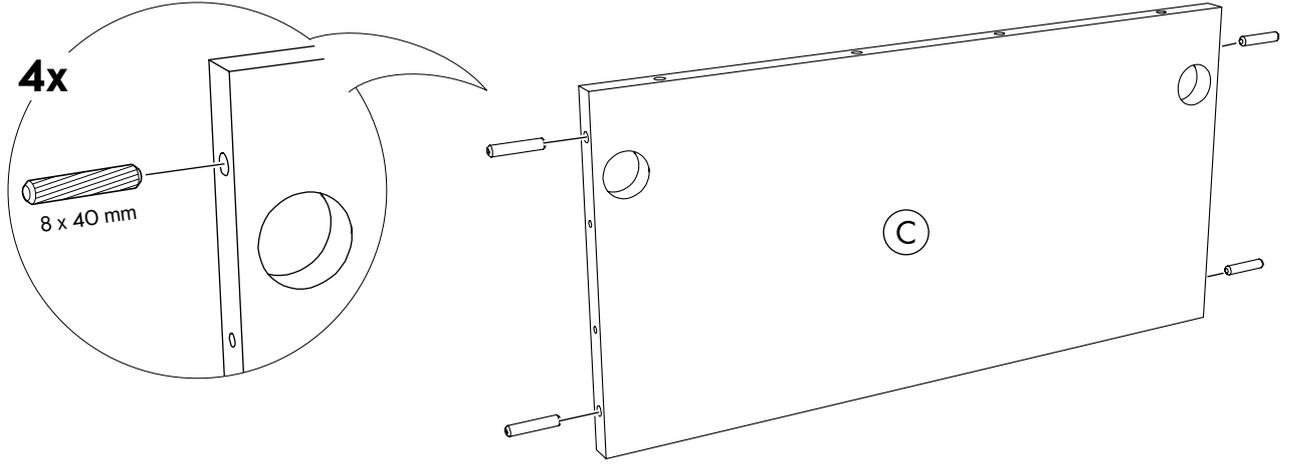
E11000030109

2x

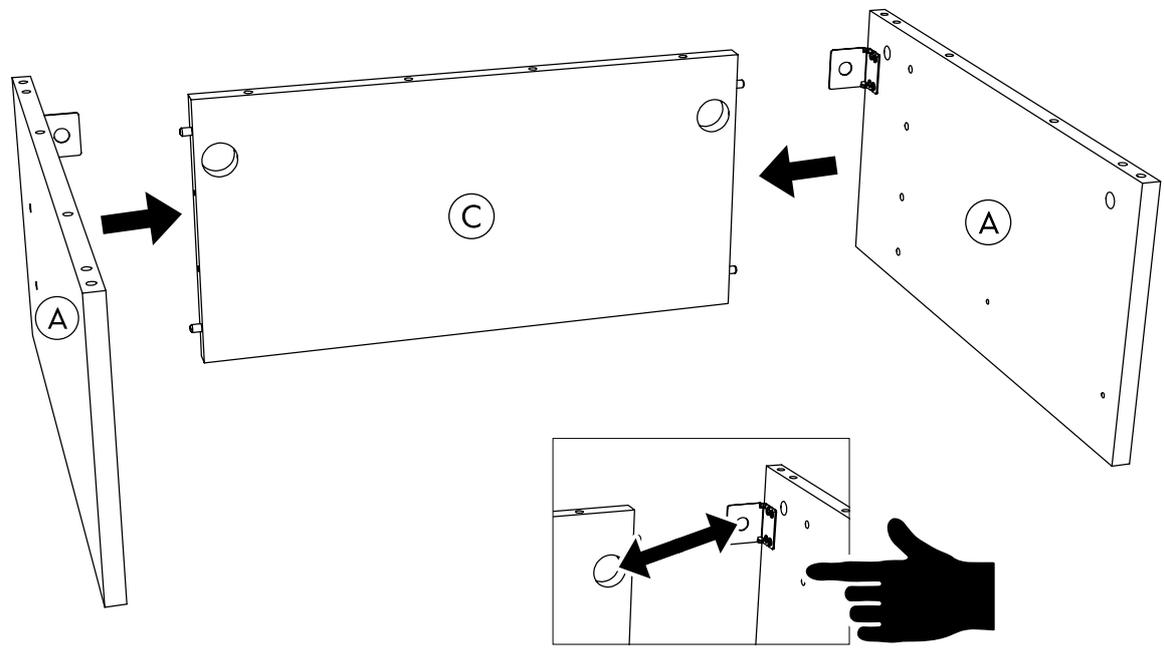




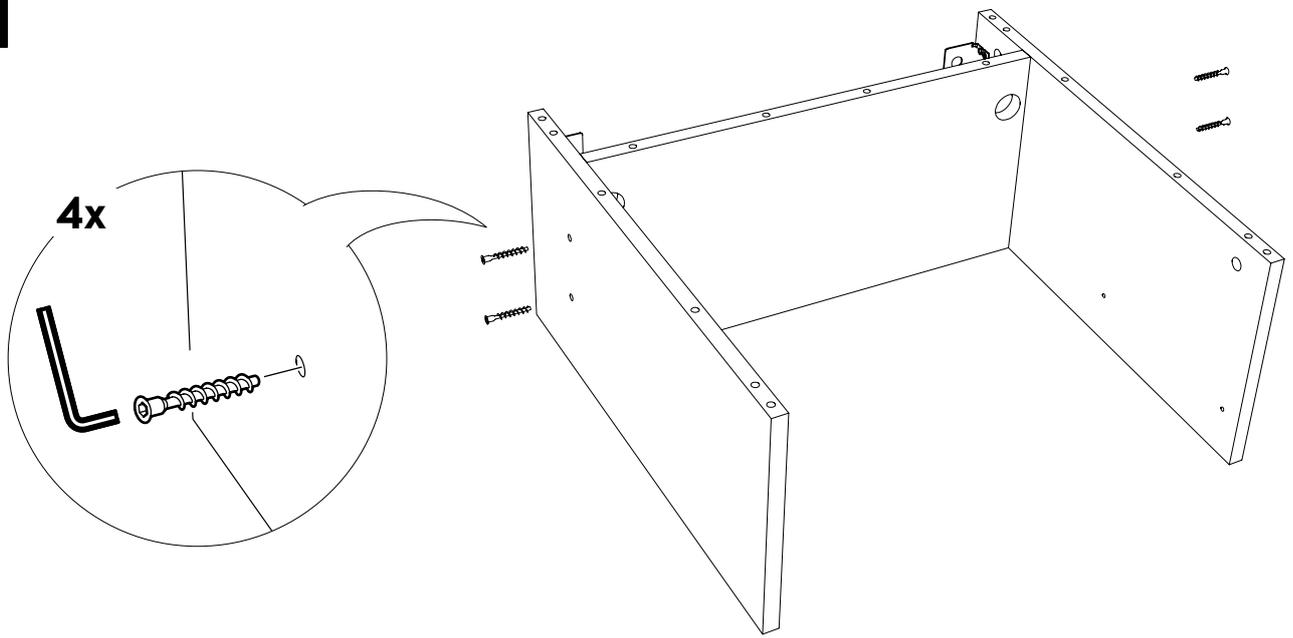
2



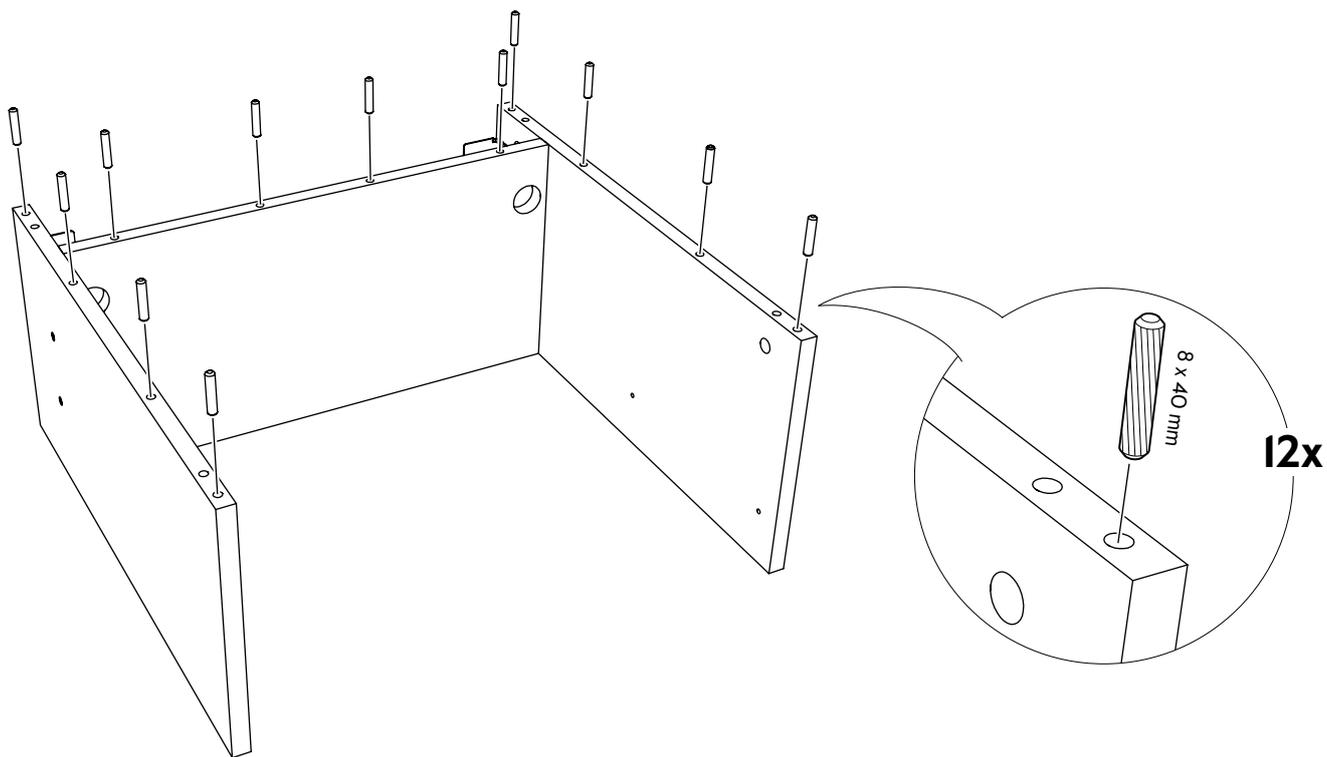
3



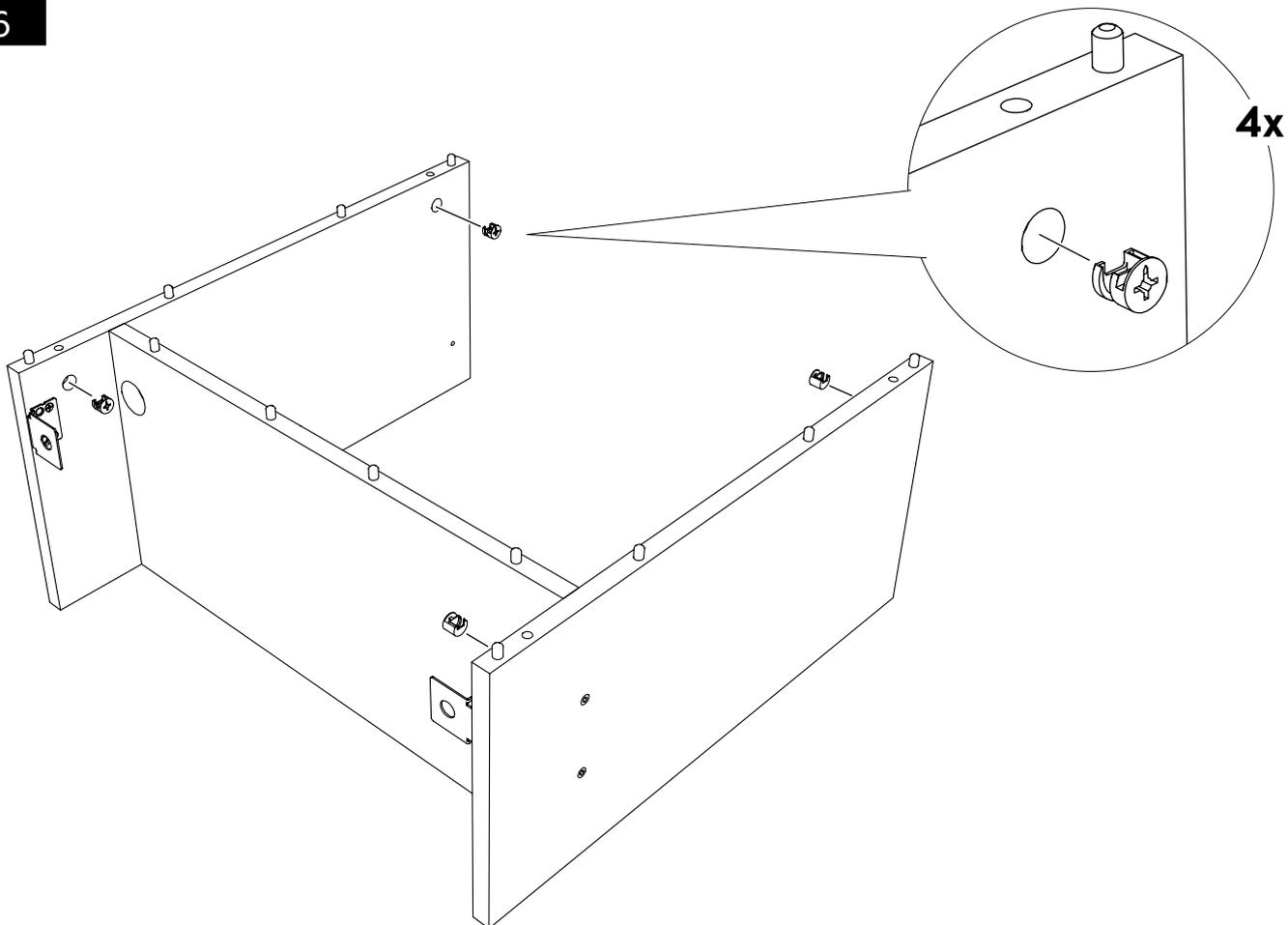
4



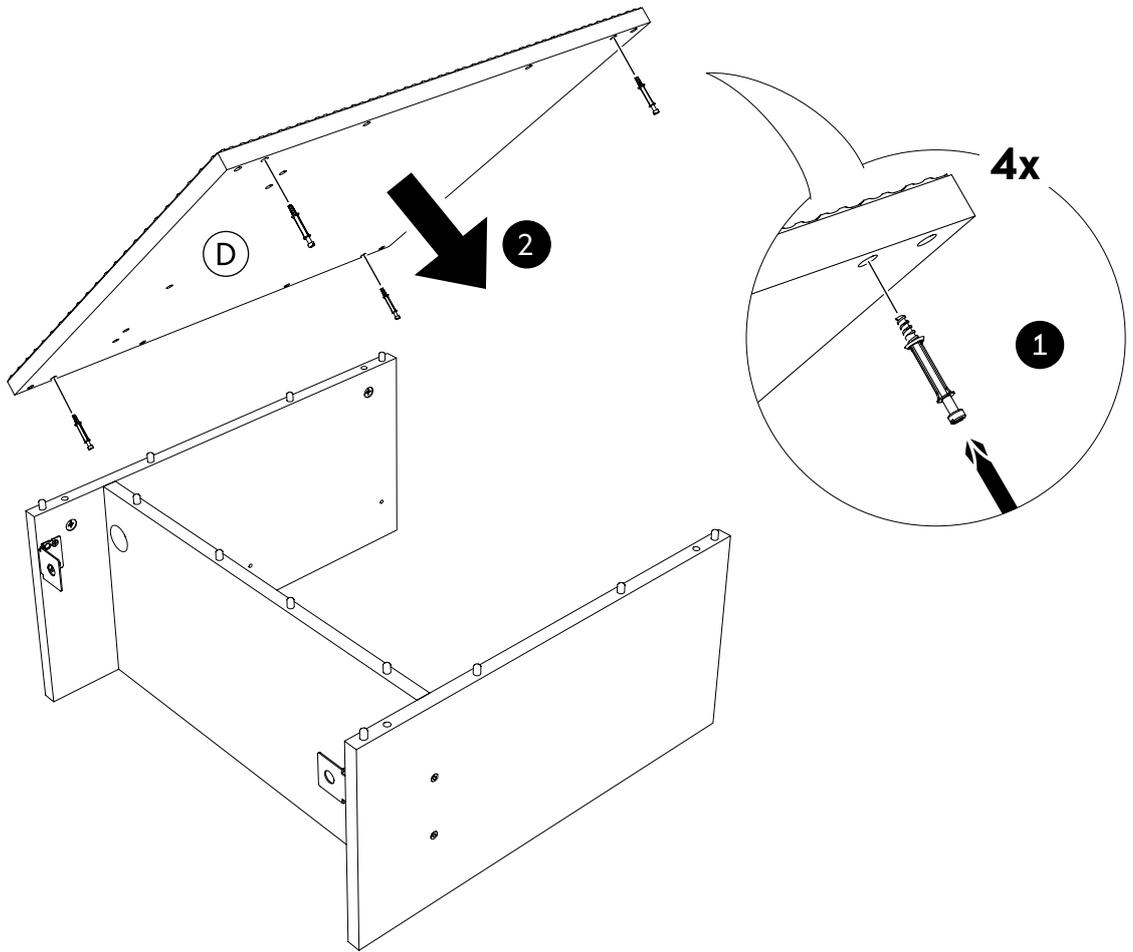
5



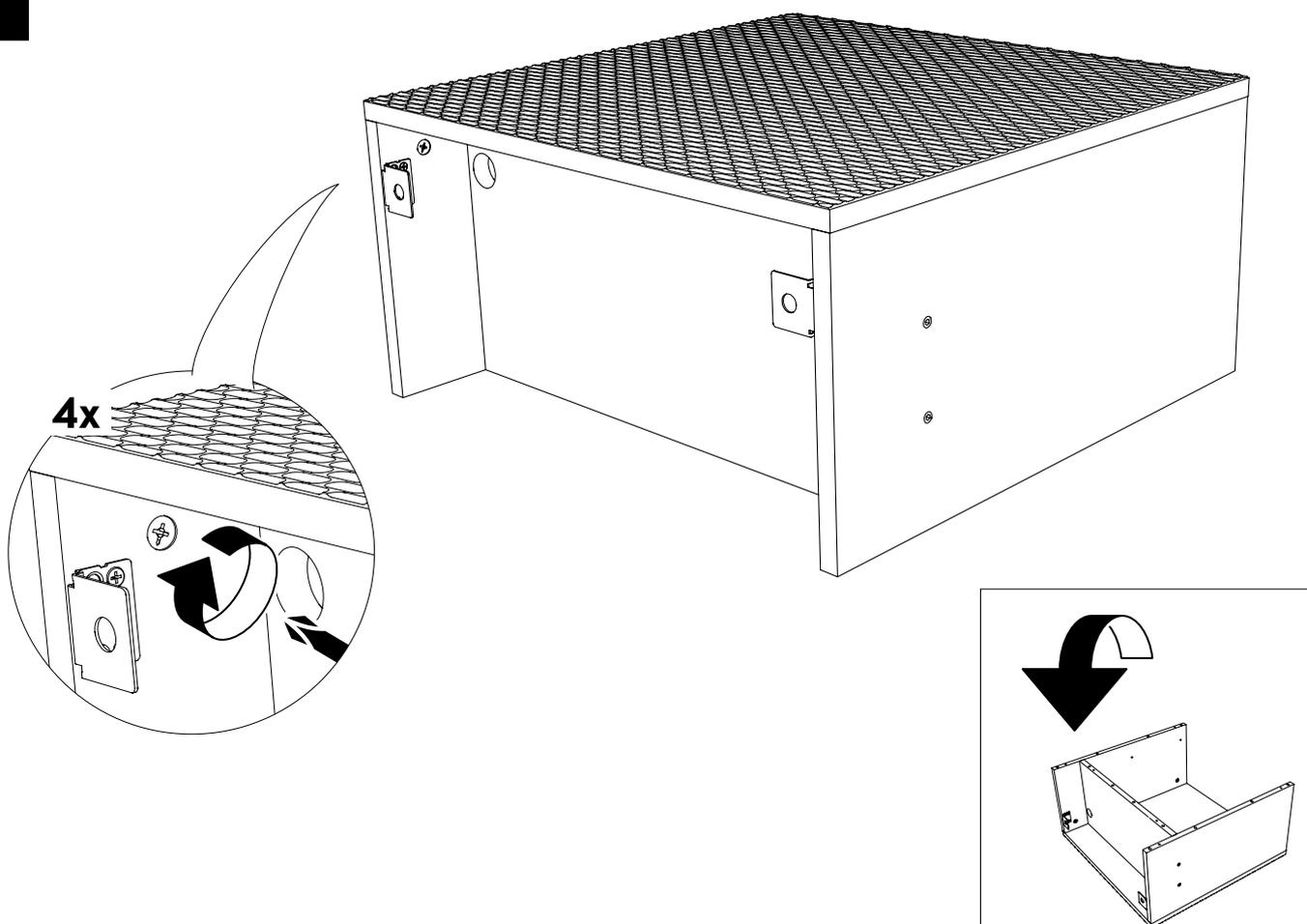
6



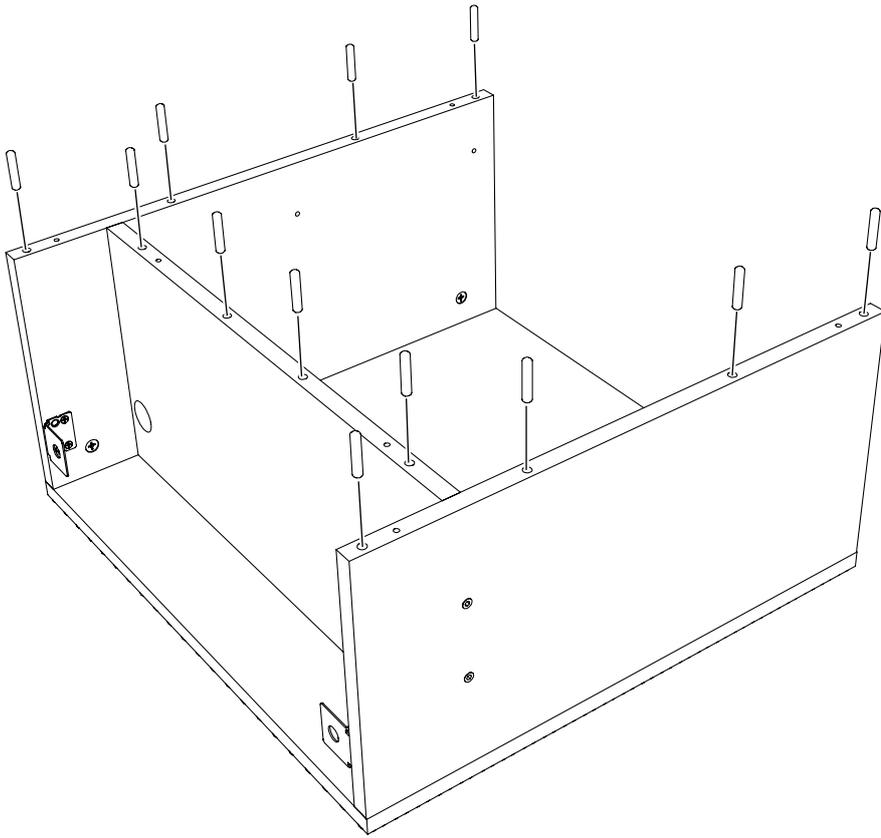
7



8



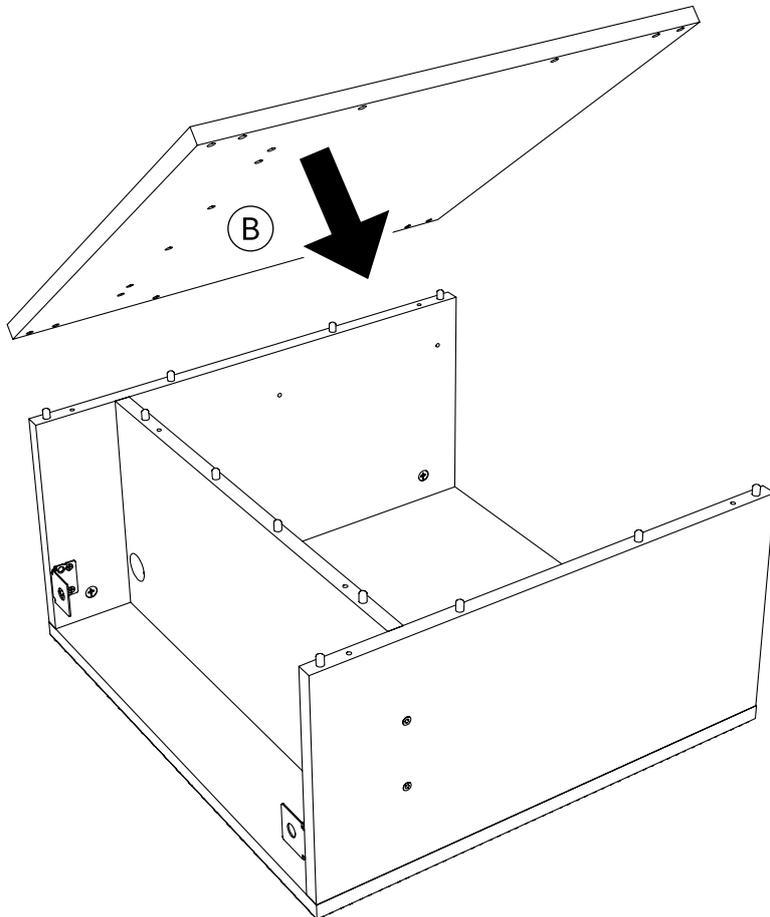
9



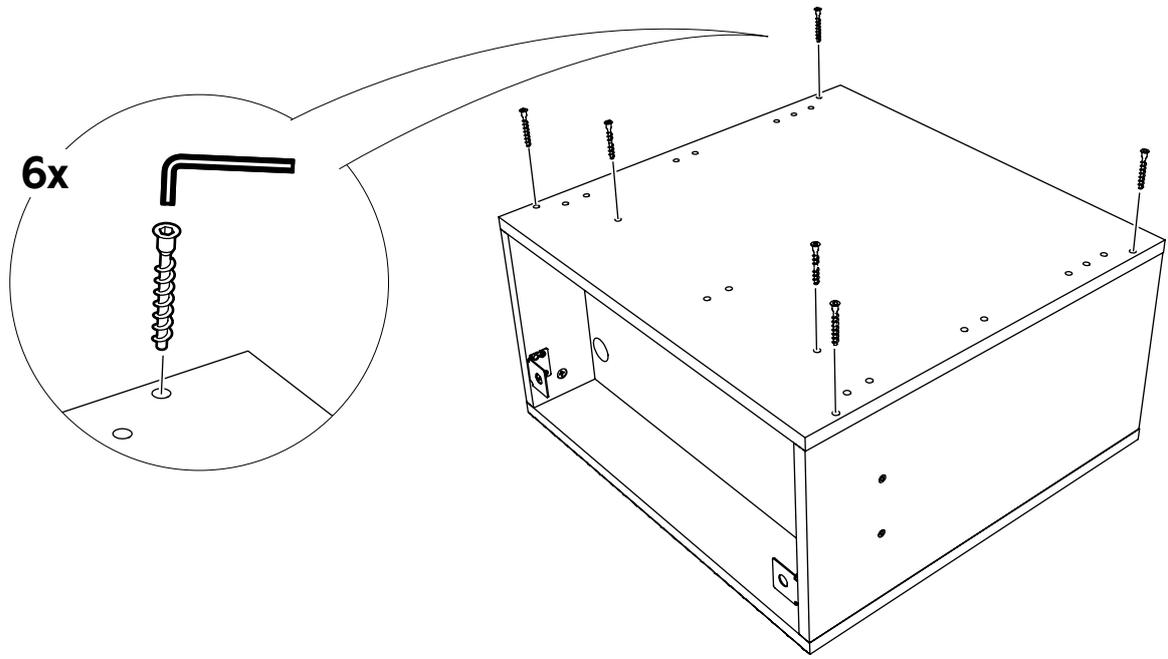
12x

8 x 40 mm

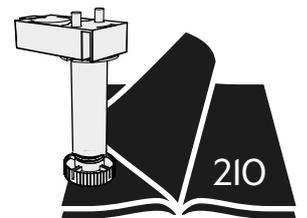
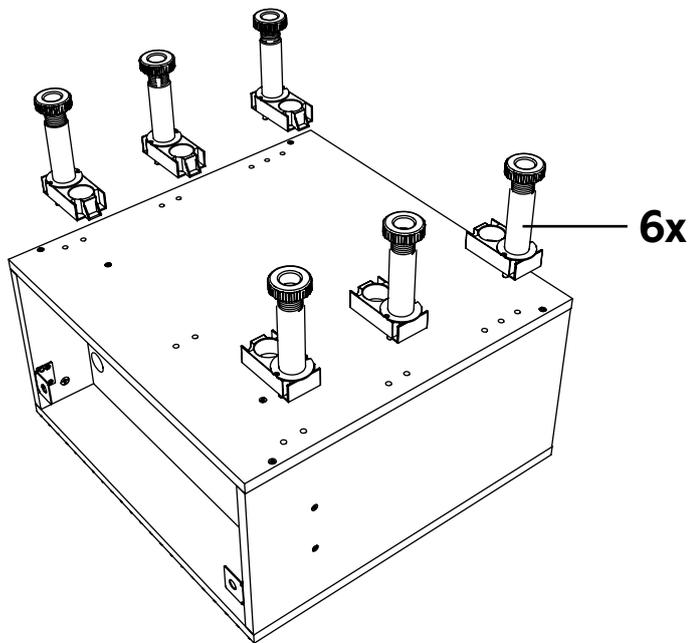
10



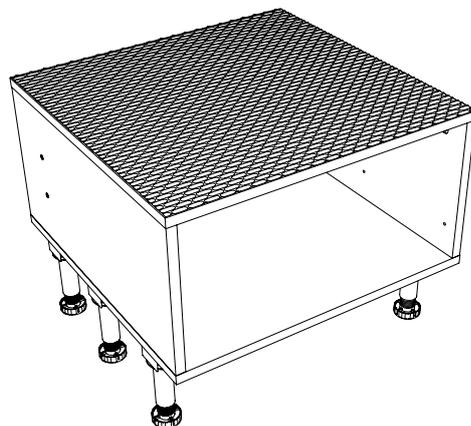
11



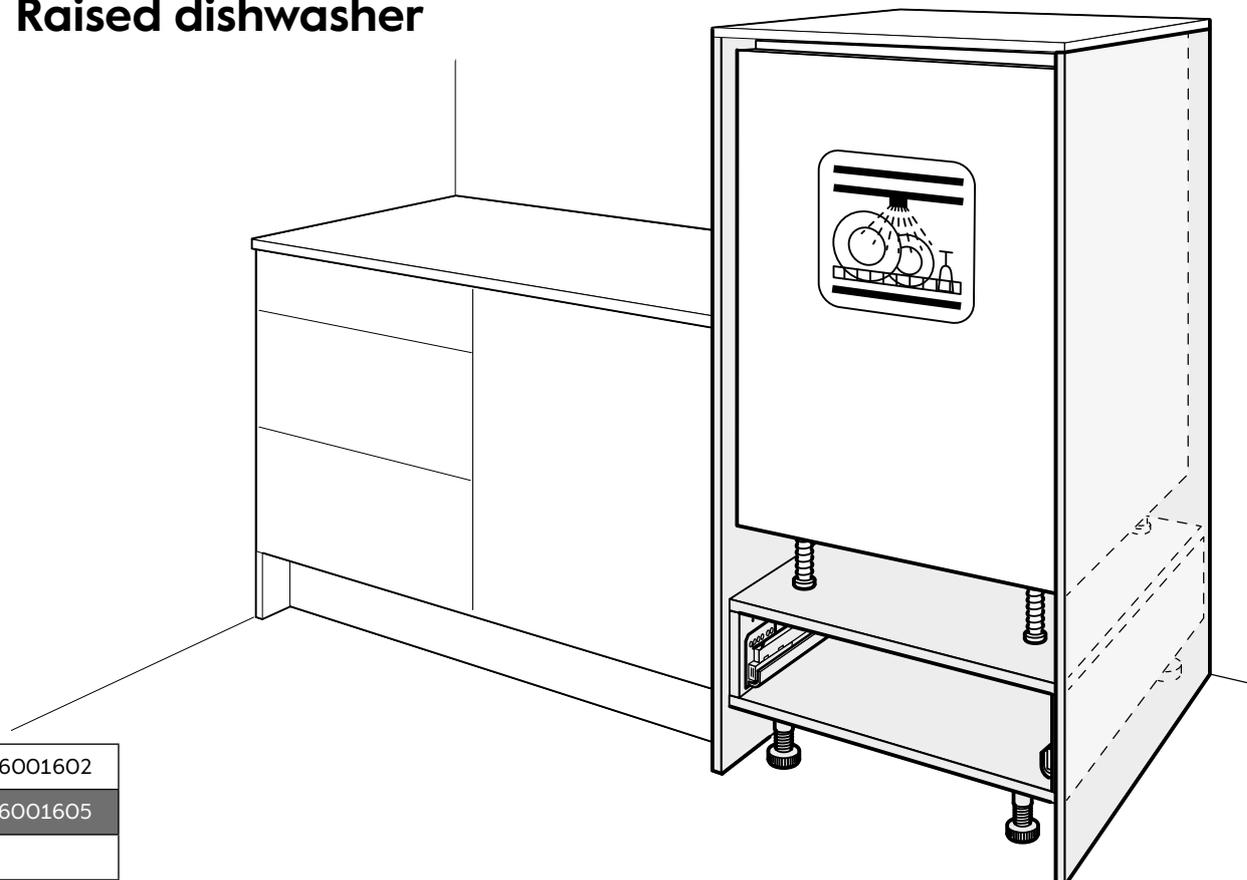
12



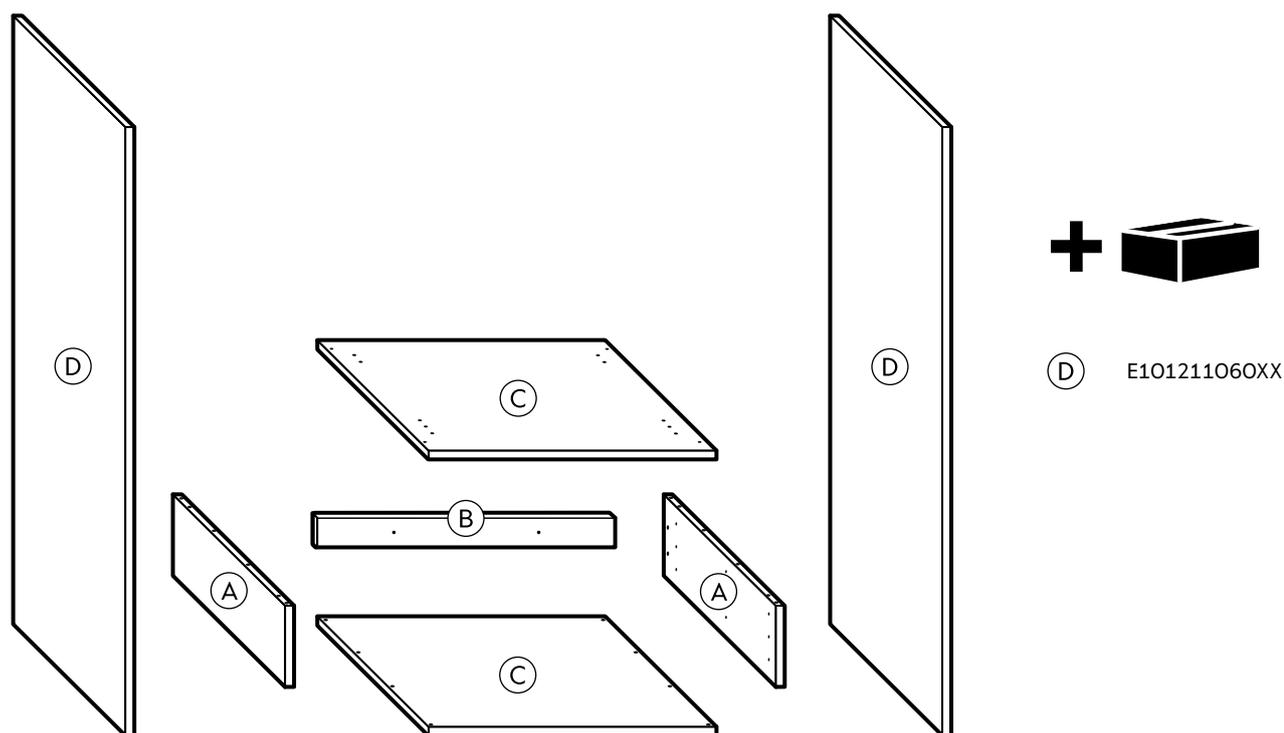
13

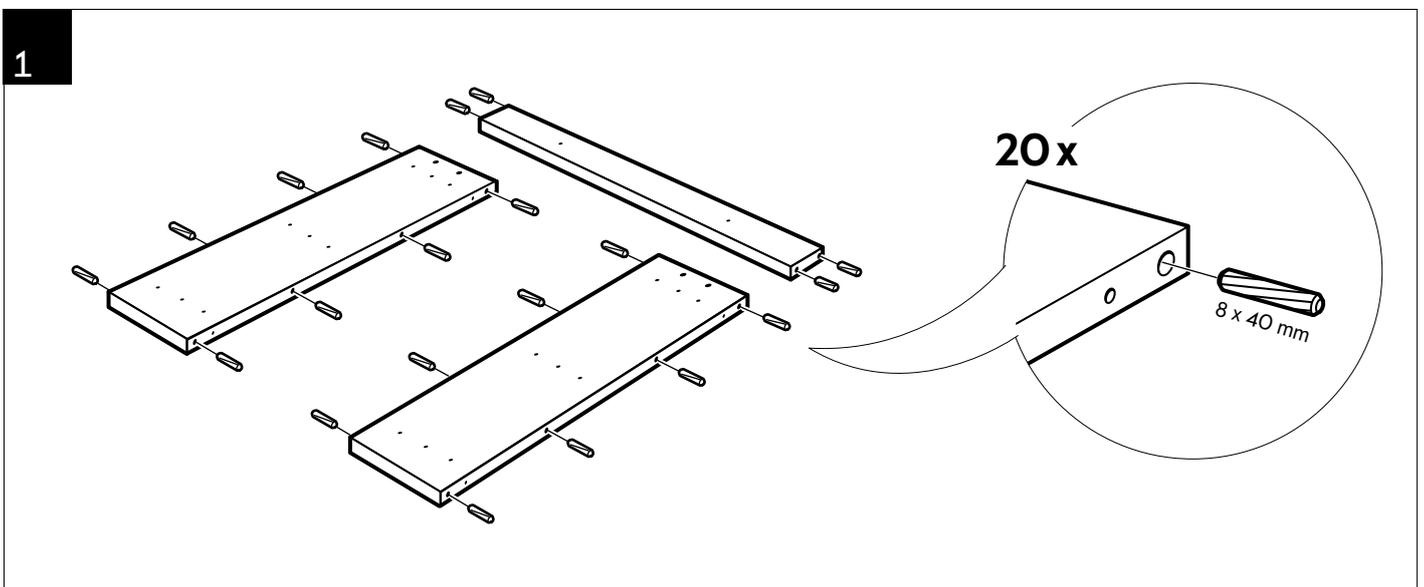
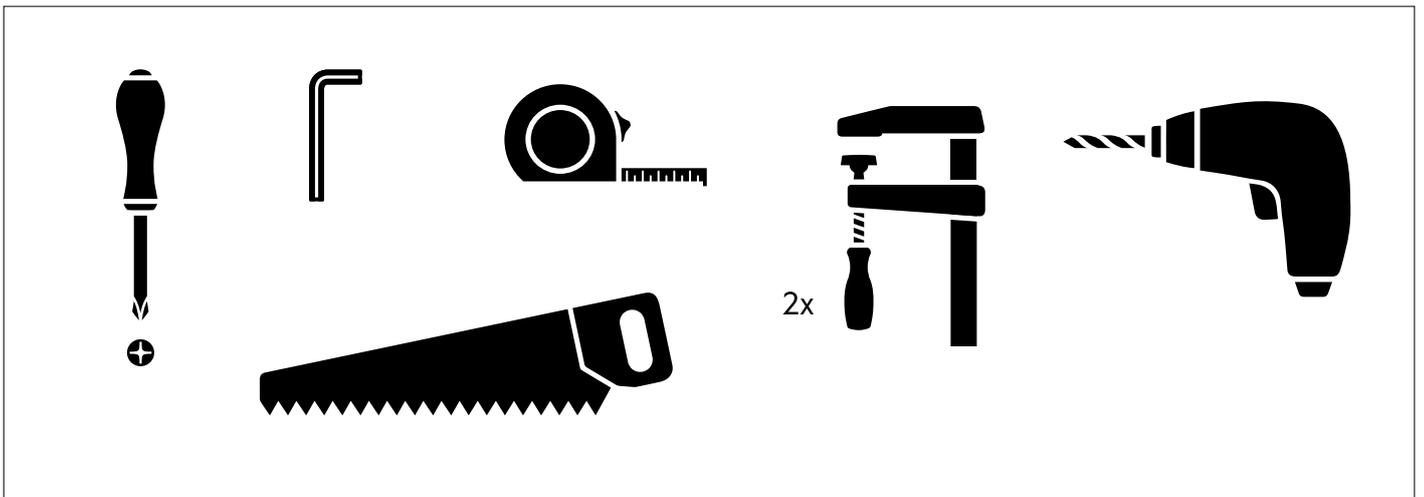
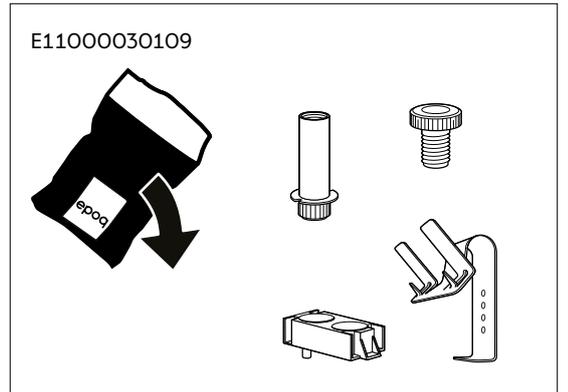
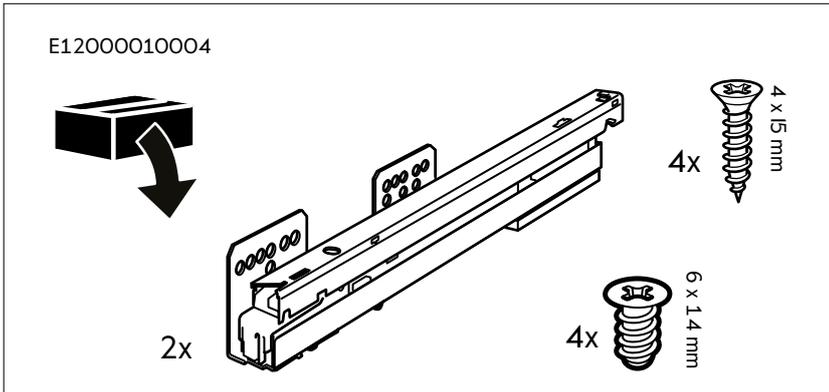
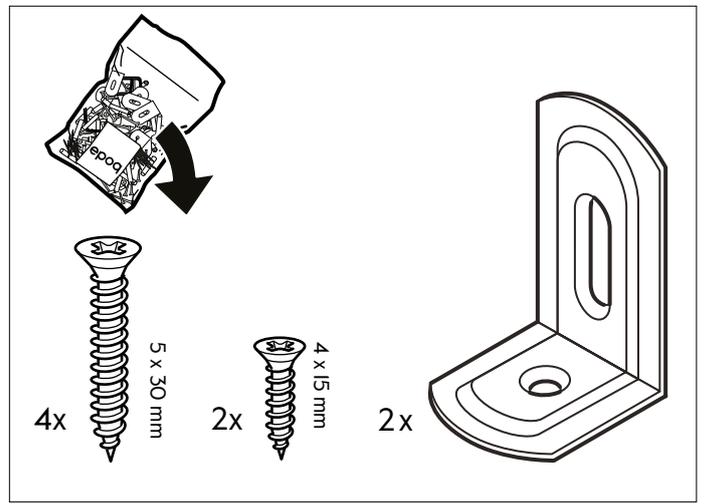
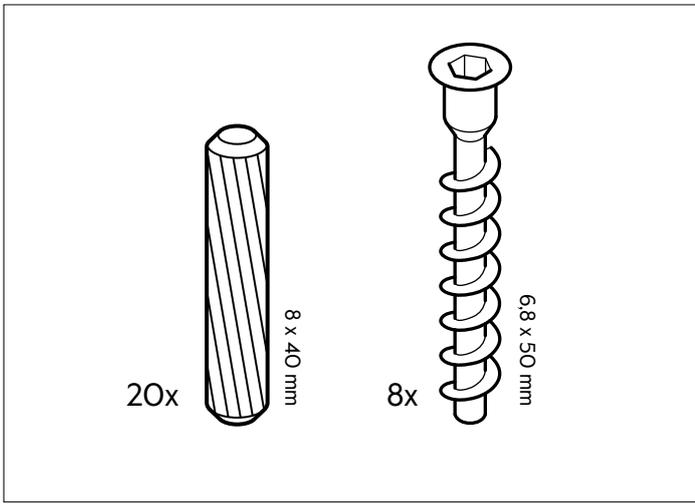


- SE** Upphöjd diskmaskin
- DK** Underskab til opvaskemaskine
- NO** Opphøyd oppvaskmaskin
- FI** Korotettu astianpesukone
- EN** Raised dishwasher

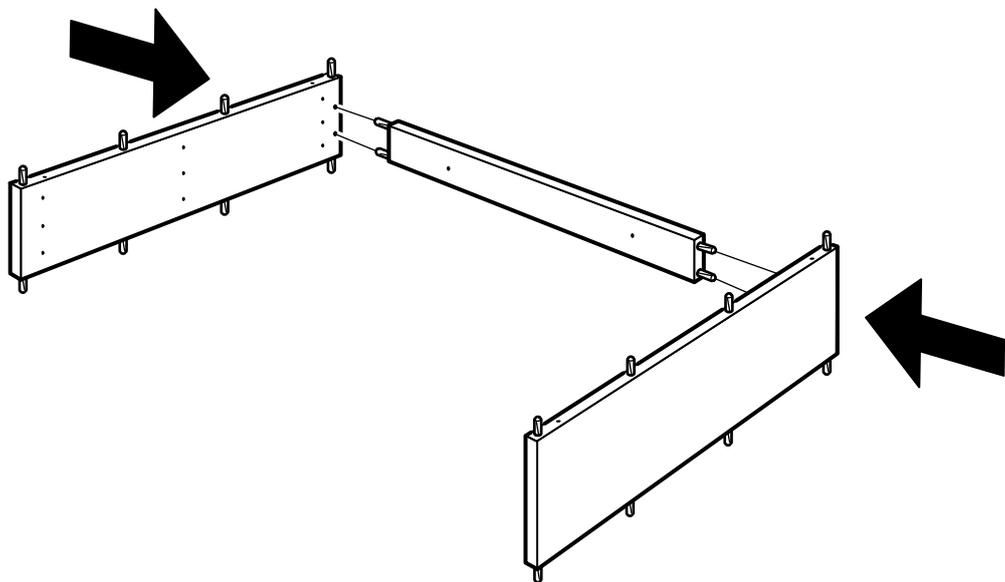


E15006001602
 E15006001605
 60x16

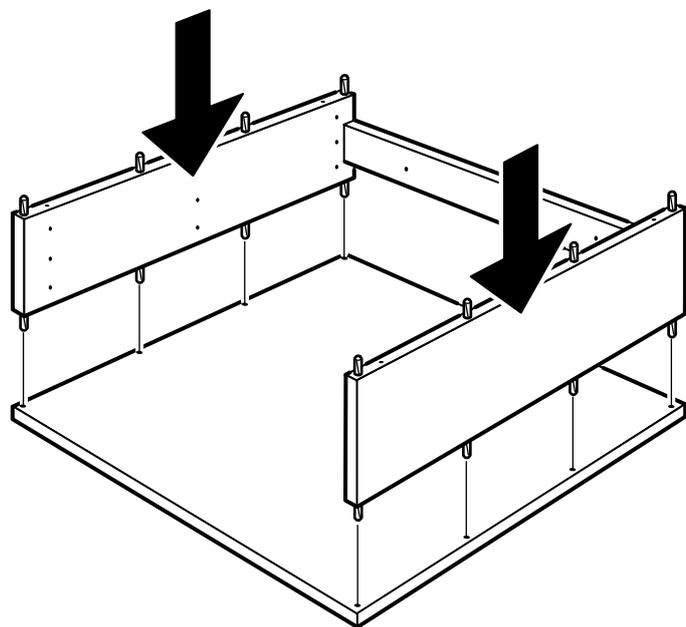




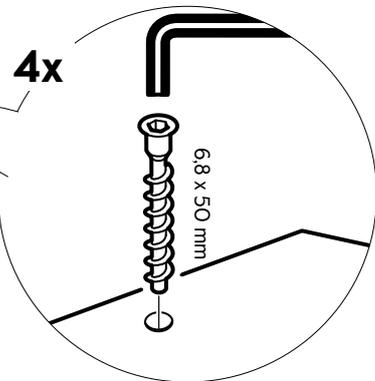
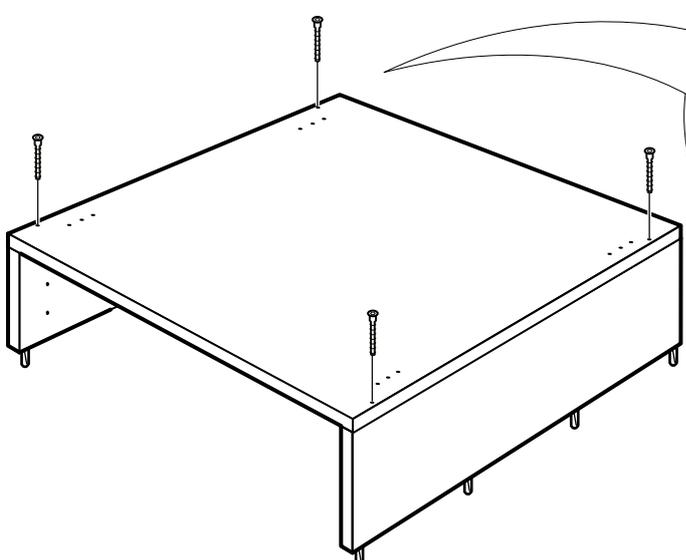
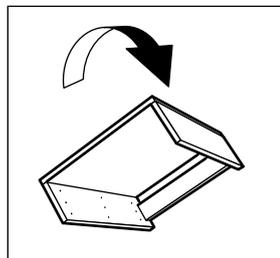
2



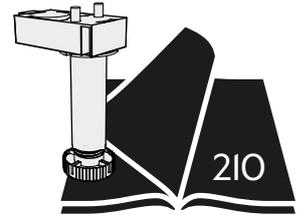
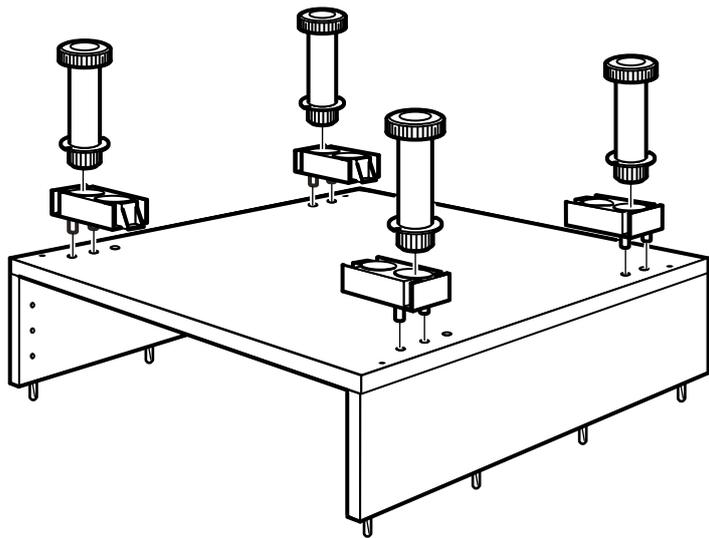
3



4

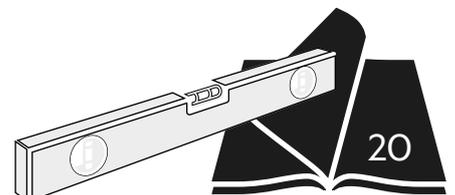
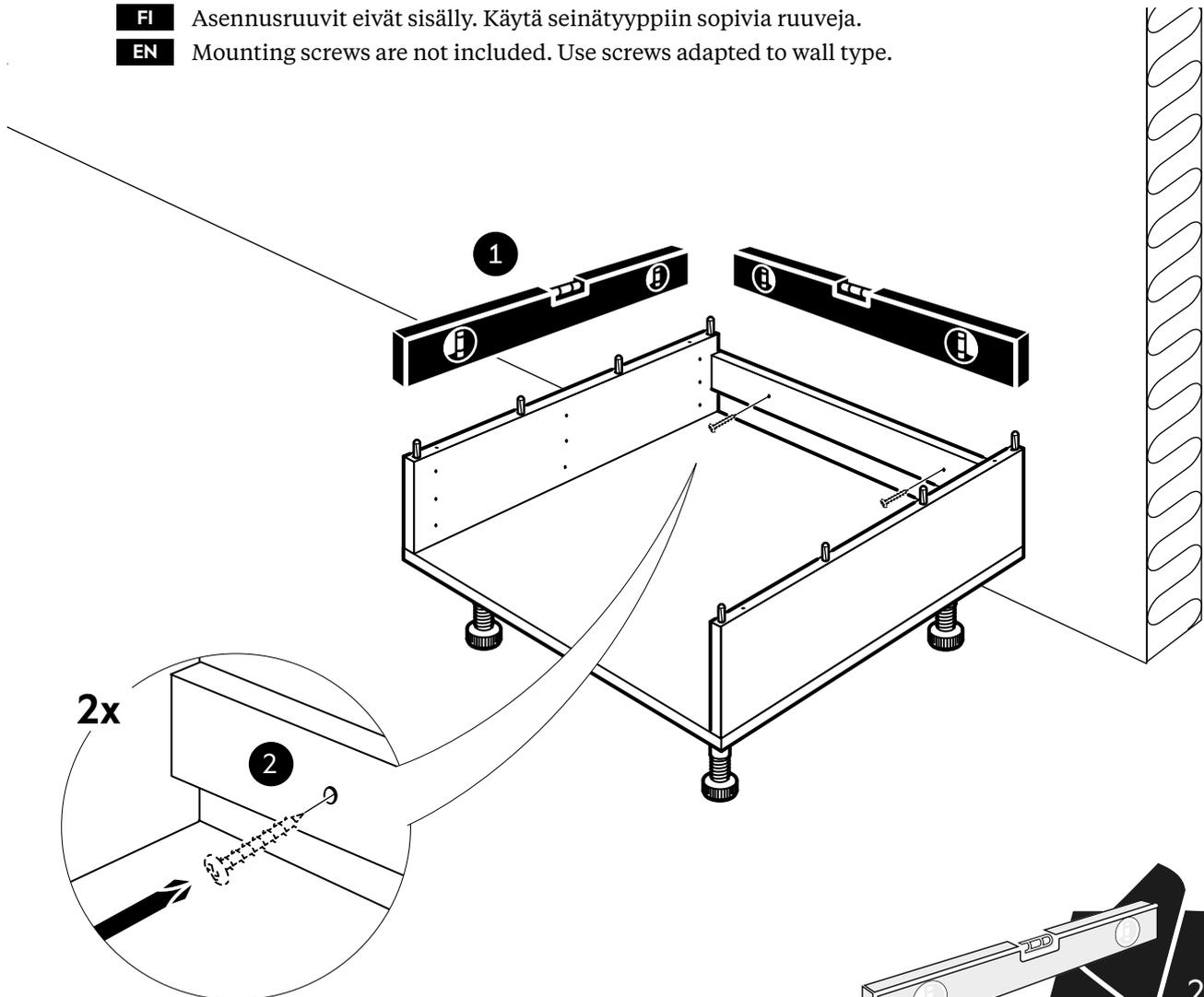


5

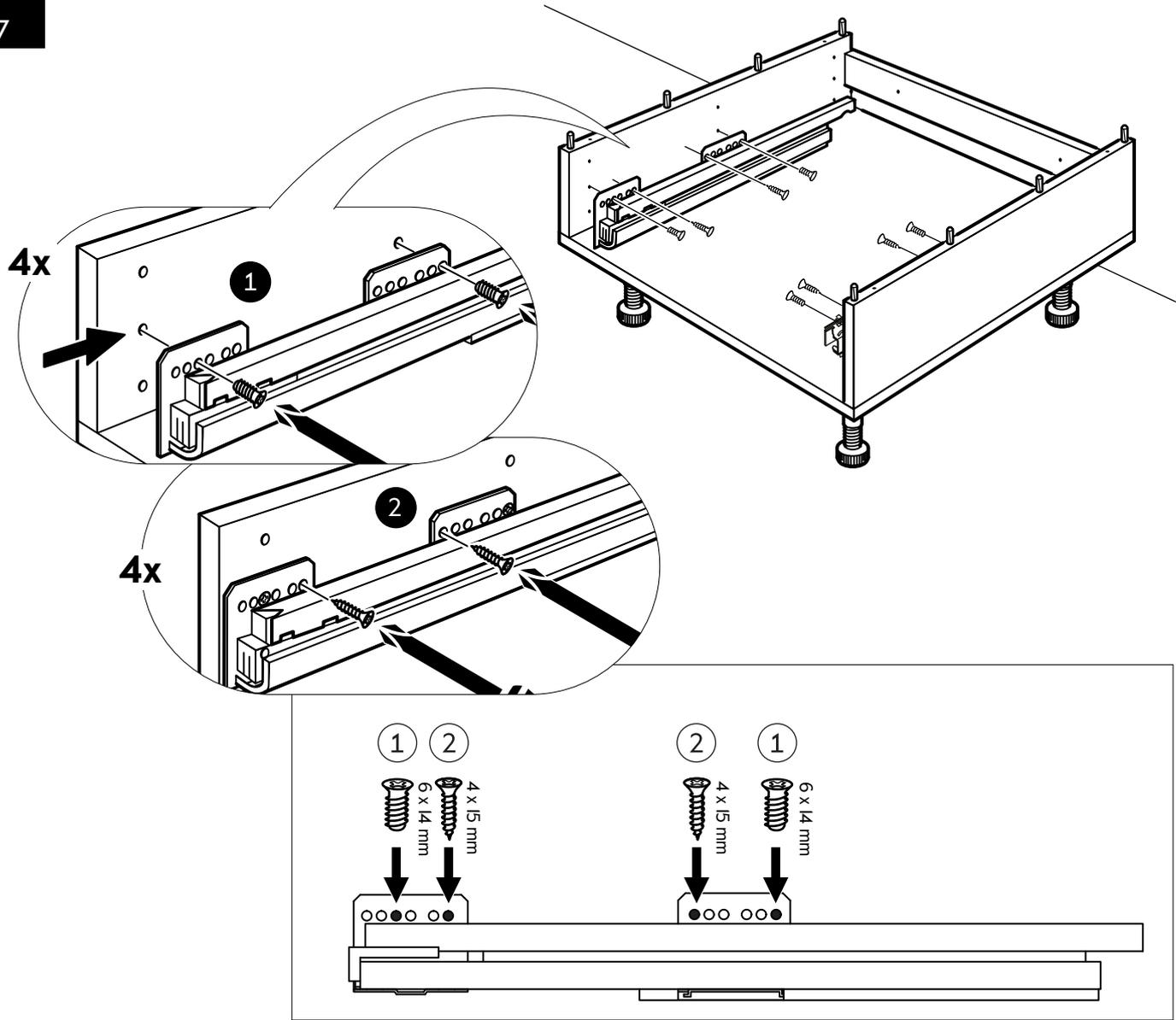


6

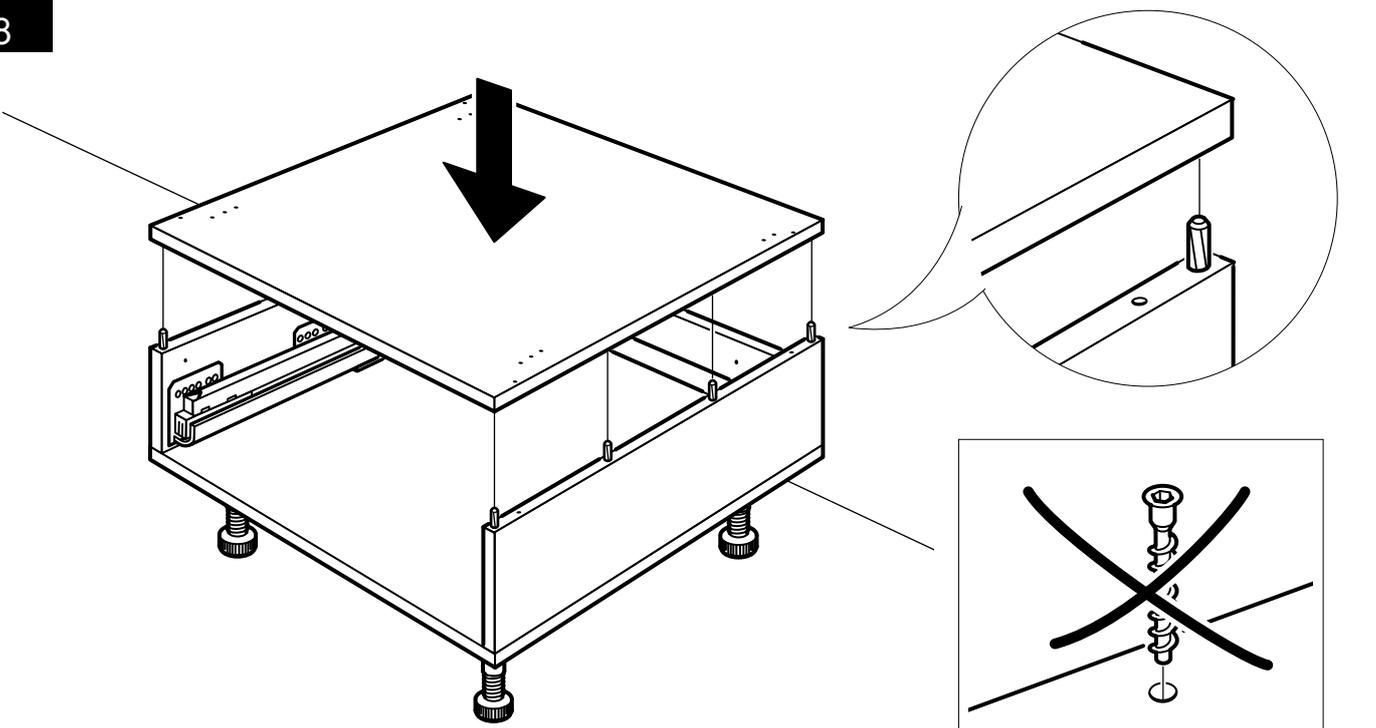
- SE** Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.
- DK** Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.
- NO** Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.
- FI** Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
- EN** Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.



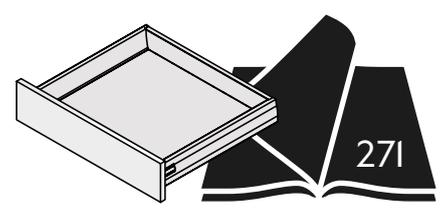
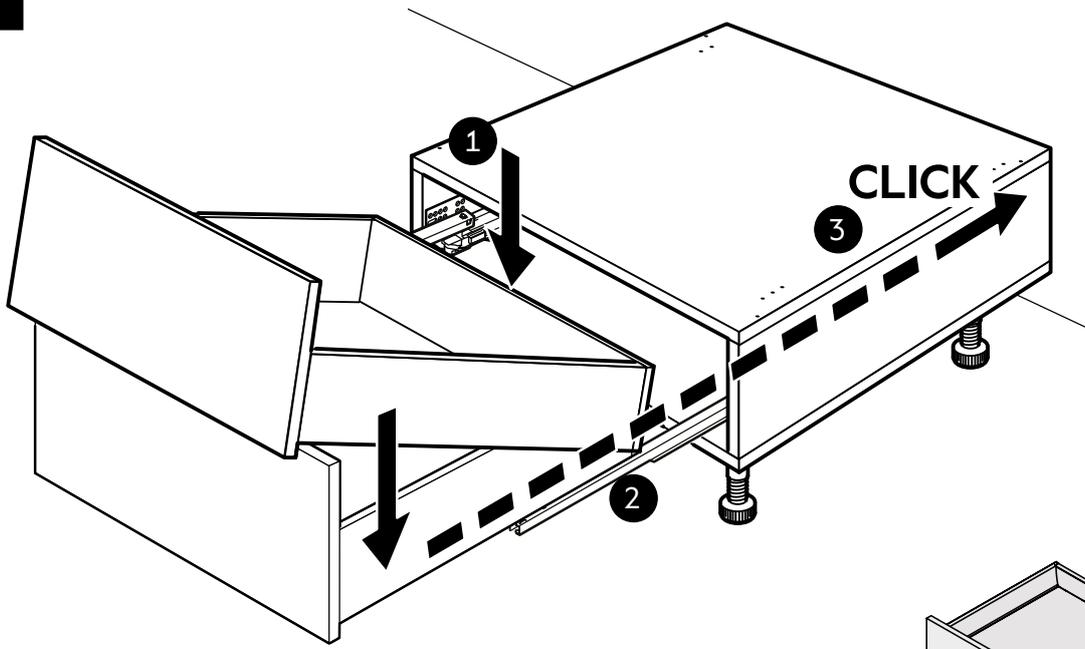
7



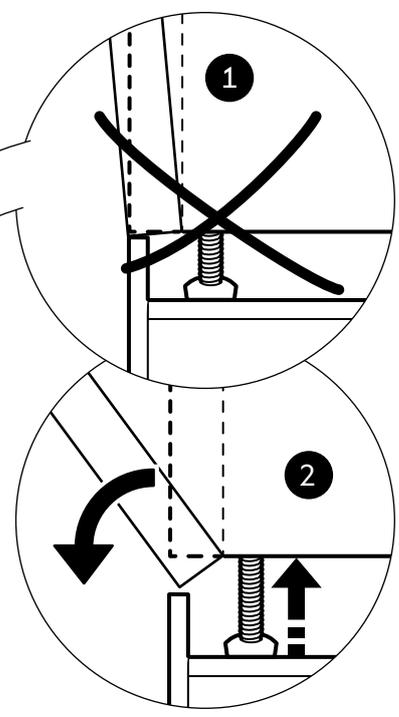
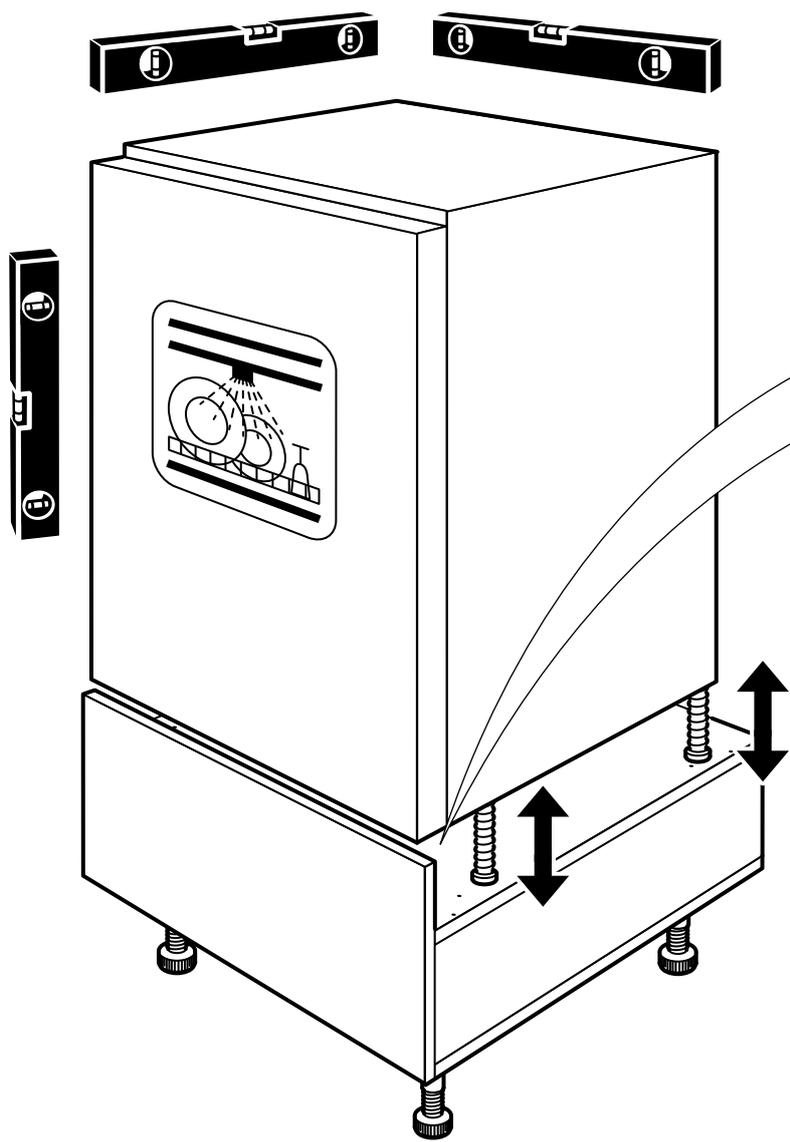
8



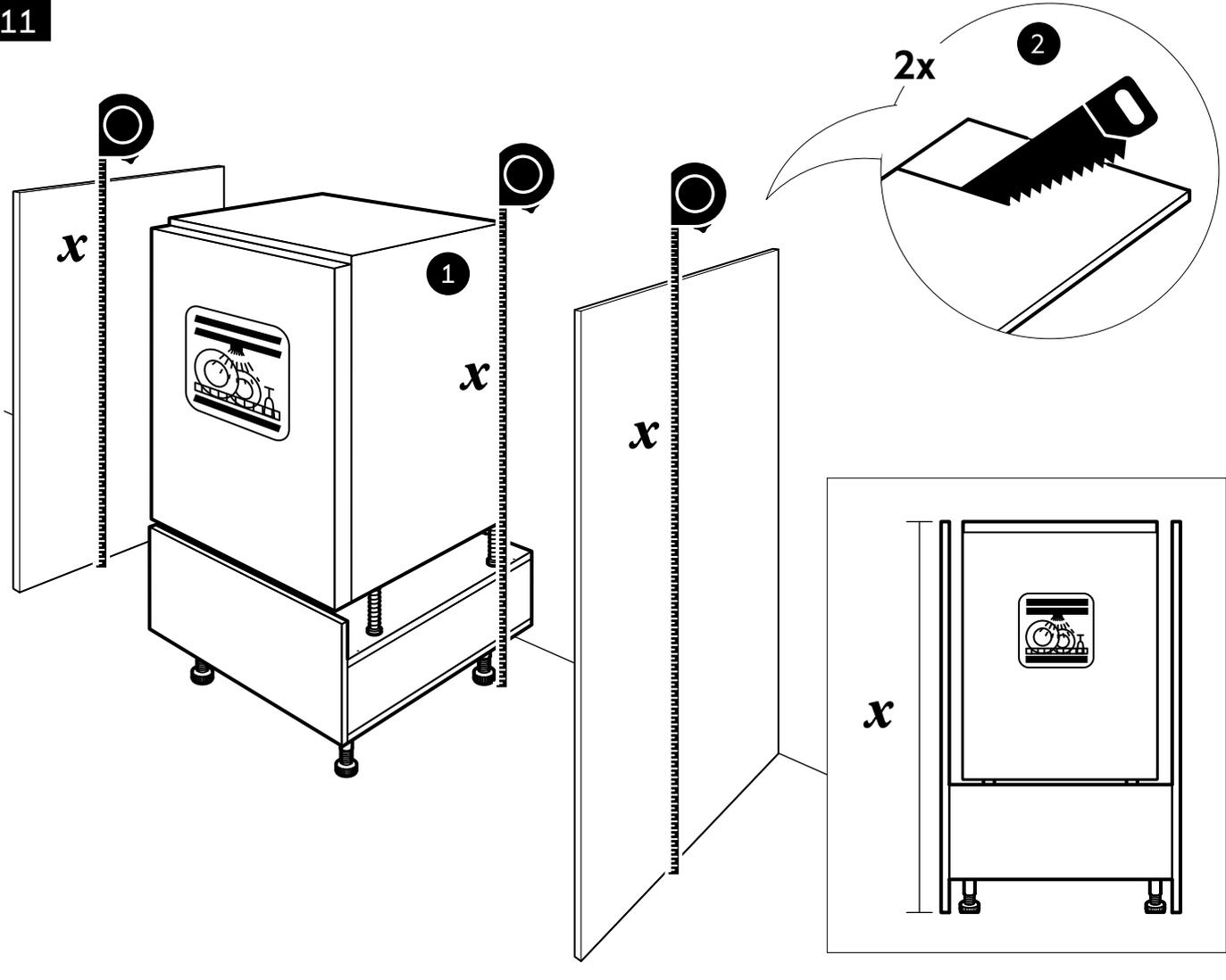
9



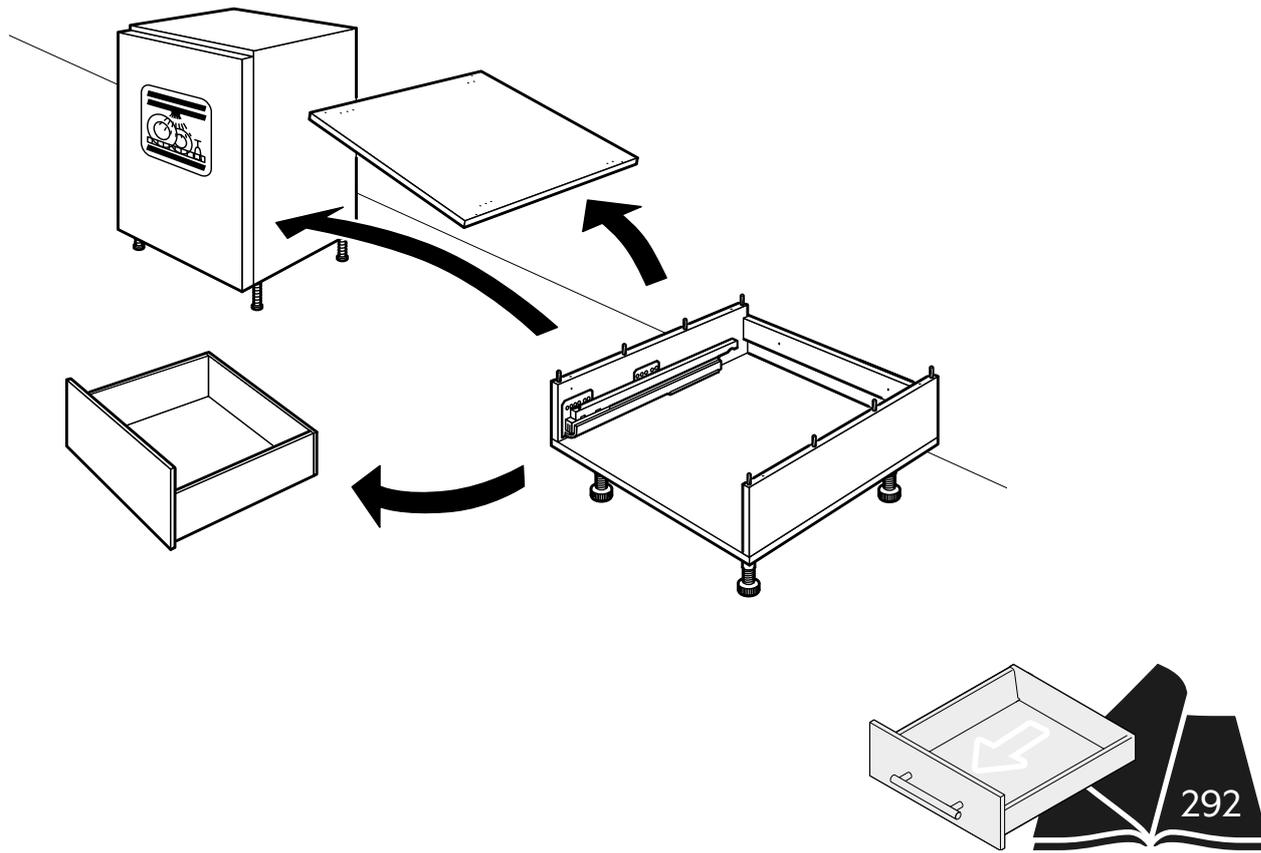
10



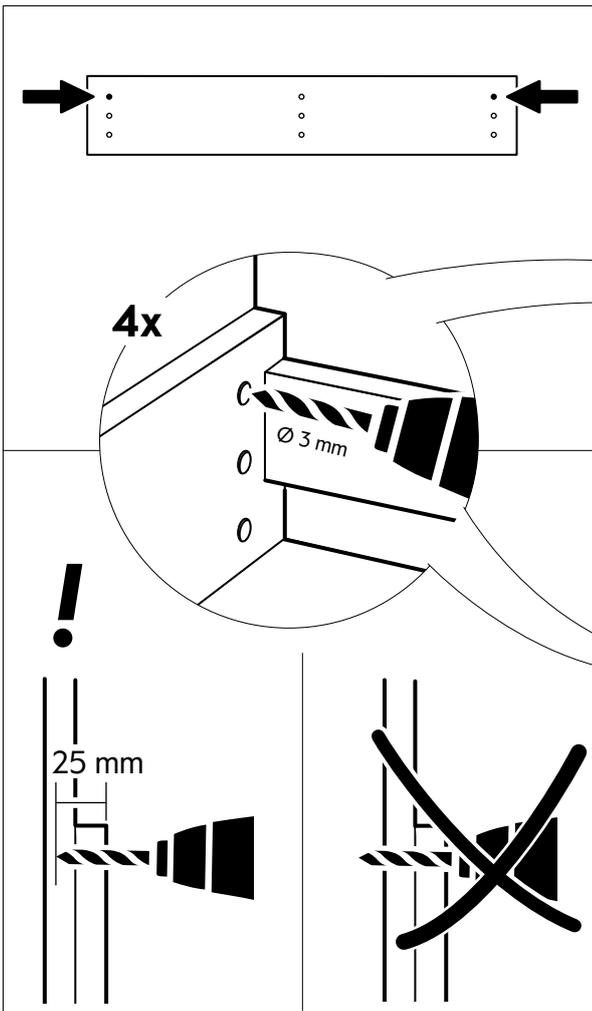
11



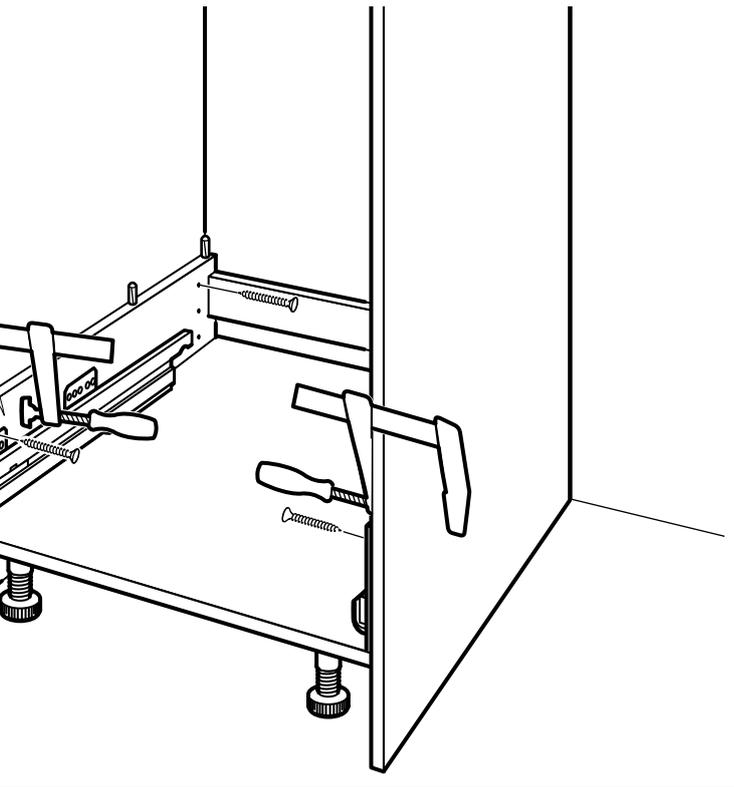
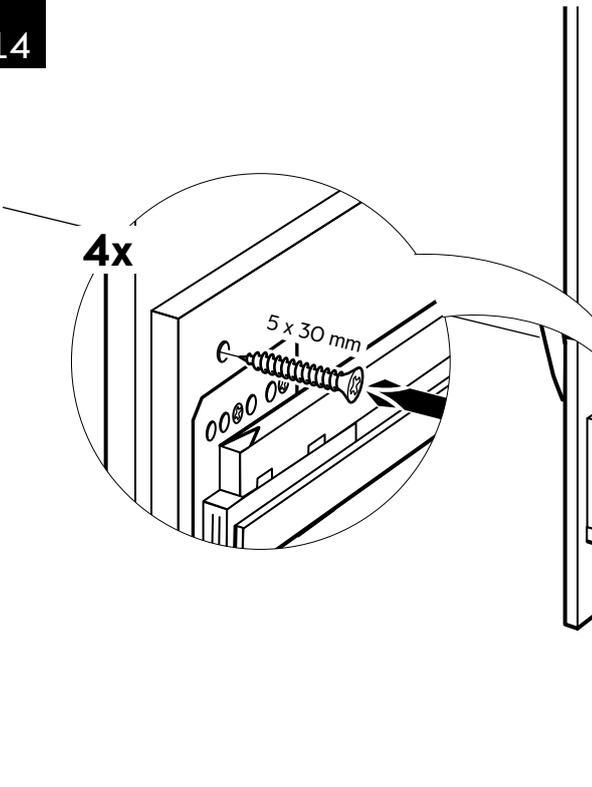
12



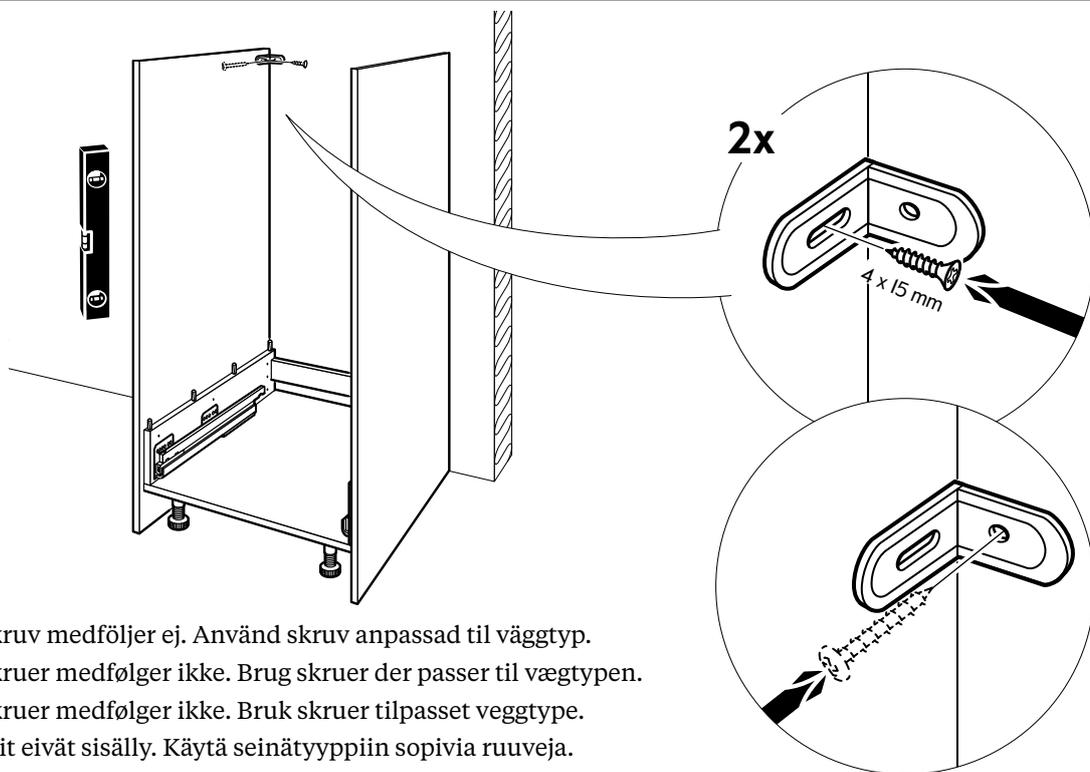
13



14



15



SE Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.

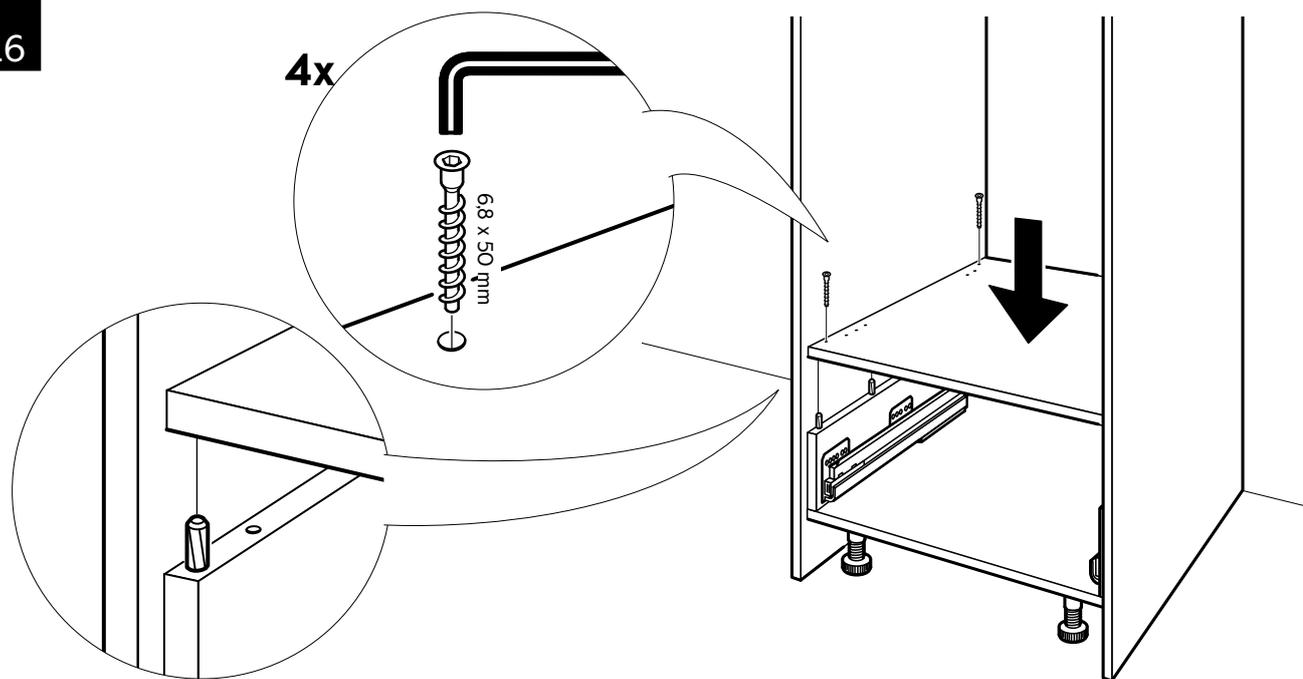
DK Monteringskraver medfølger ikke. Brug skrue der passer til vægtypen.

NO Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skrue tilpasset veggtype.

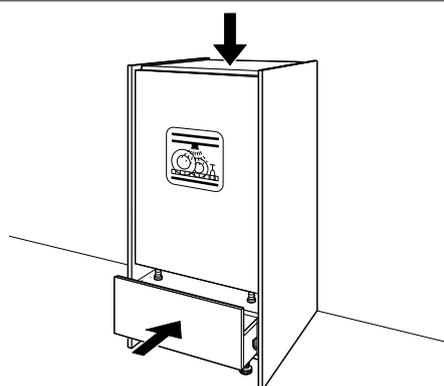
FI Asennussruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.

EN Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

16



17



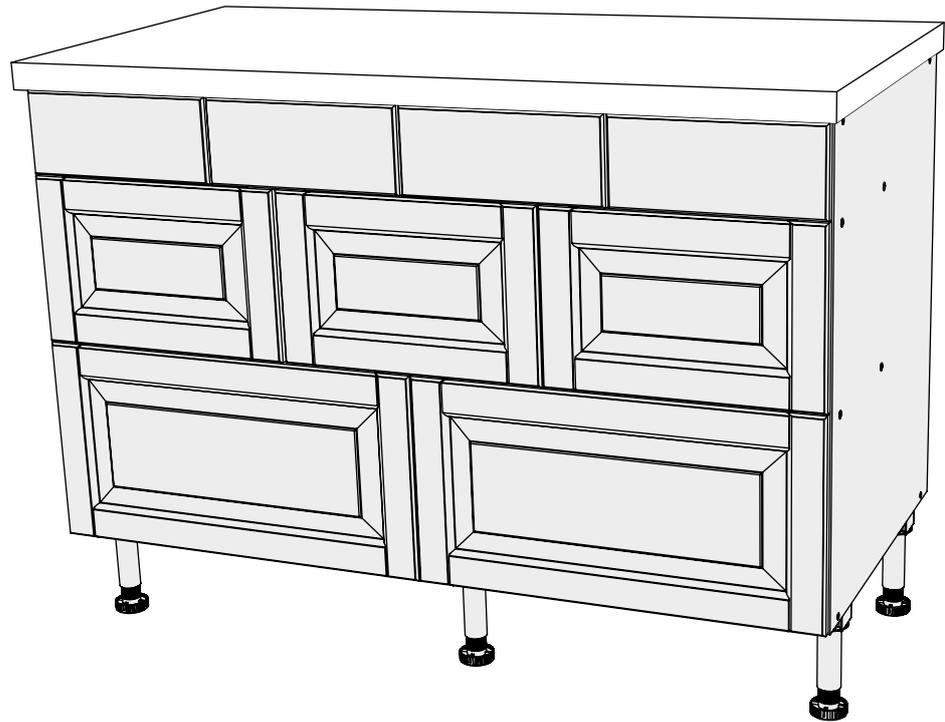
SE Köpmandisk

DK Købmandsdisk

NO Kjøpmandsdisk

FI Senkki

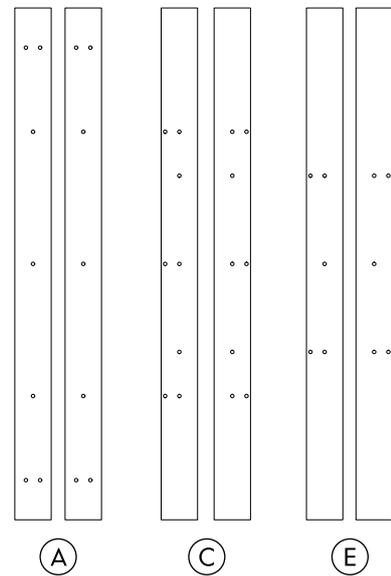
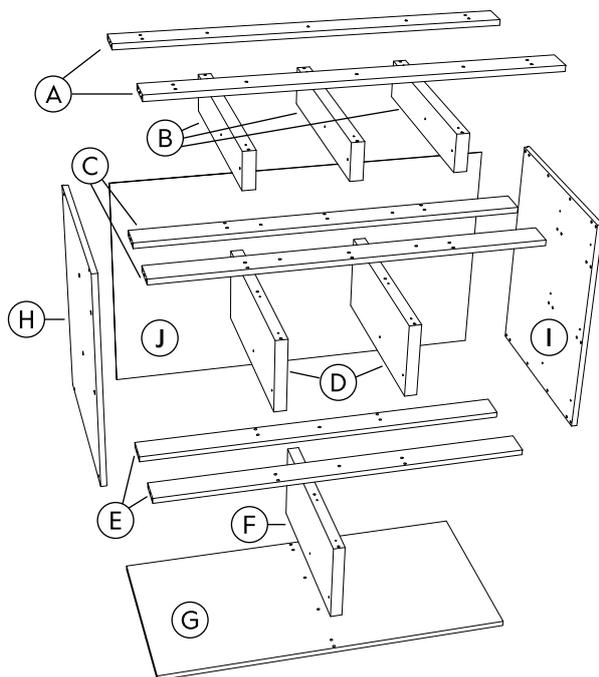
EN Merchant disk

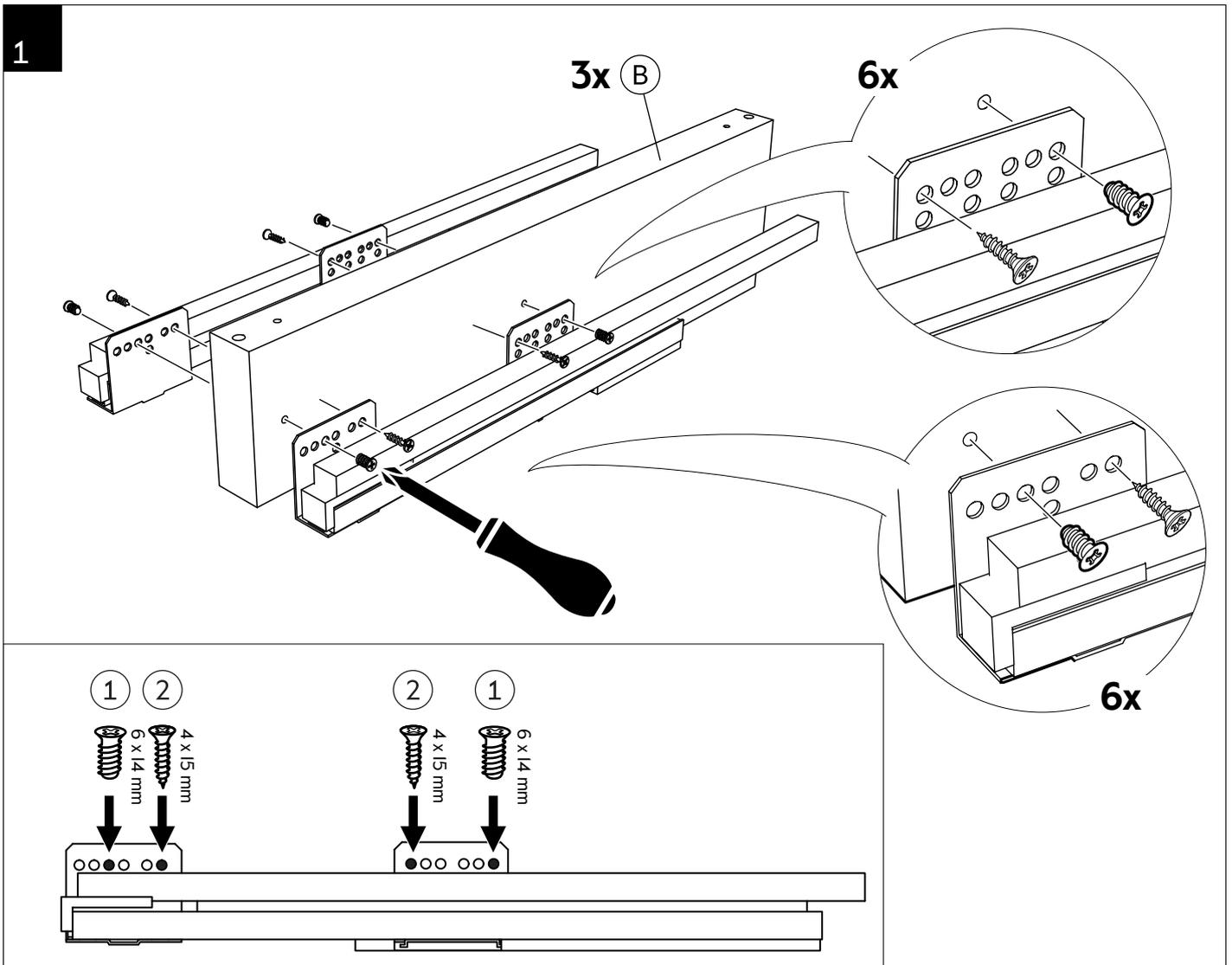
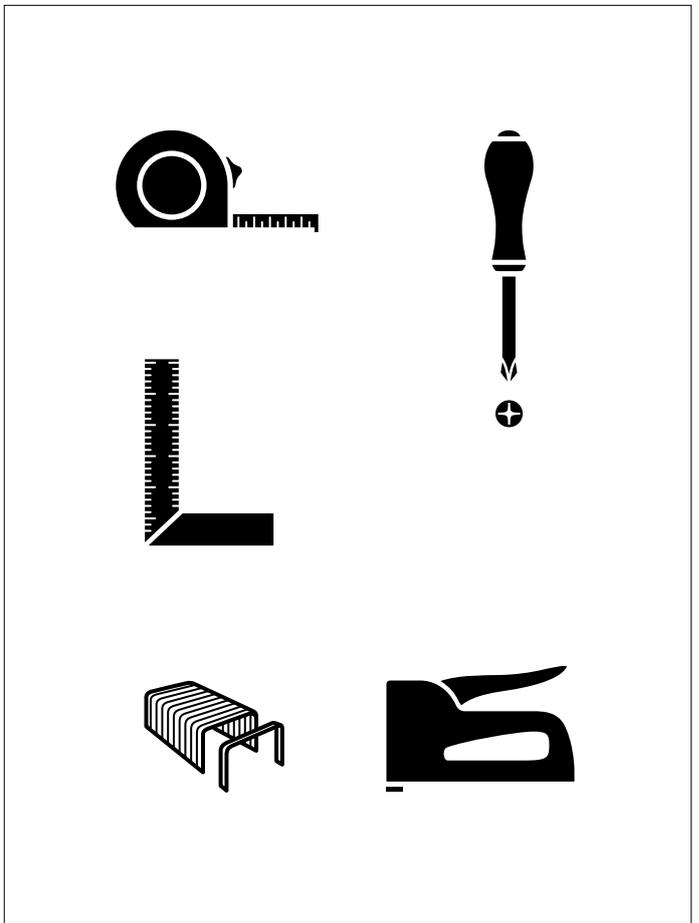
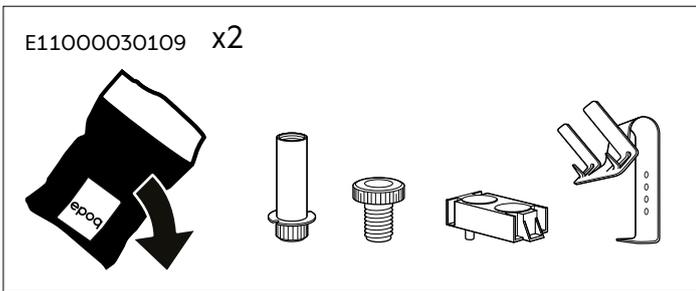
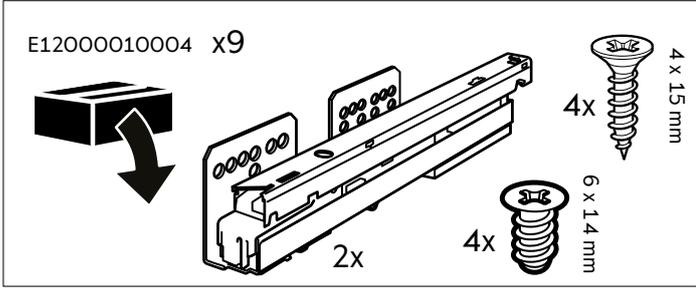
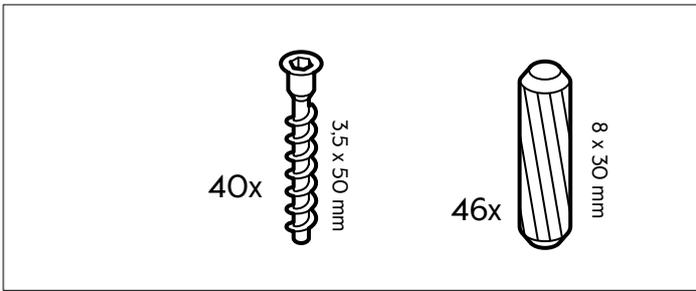


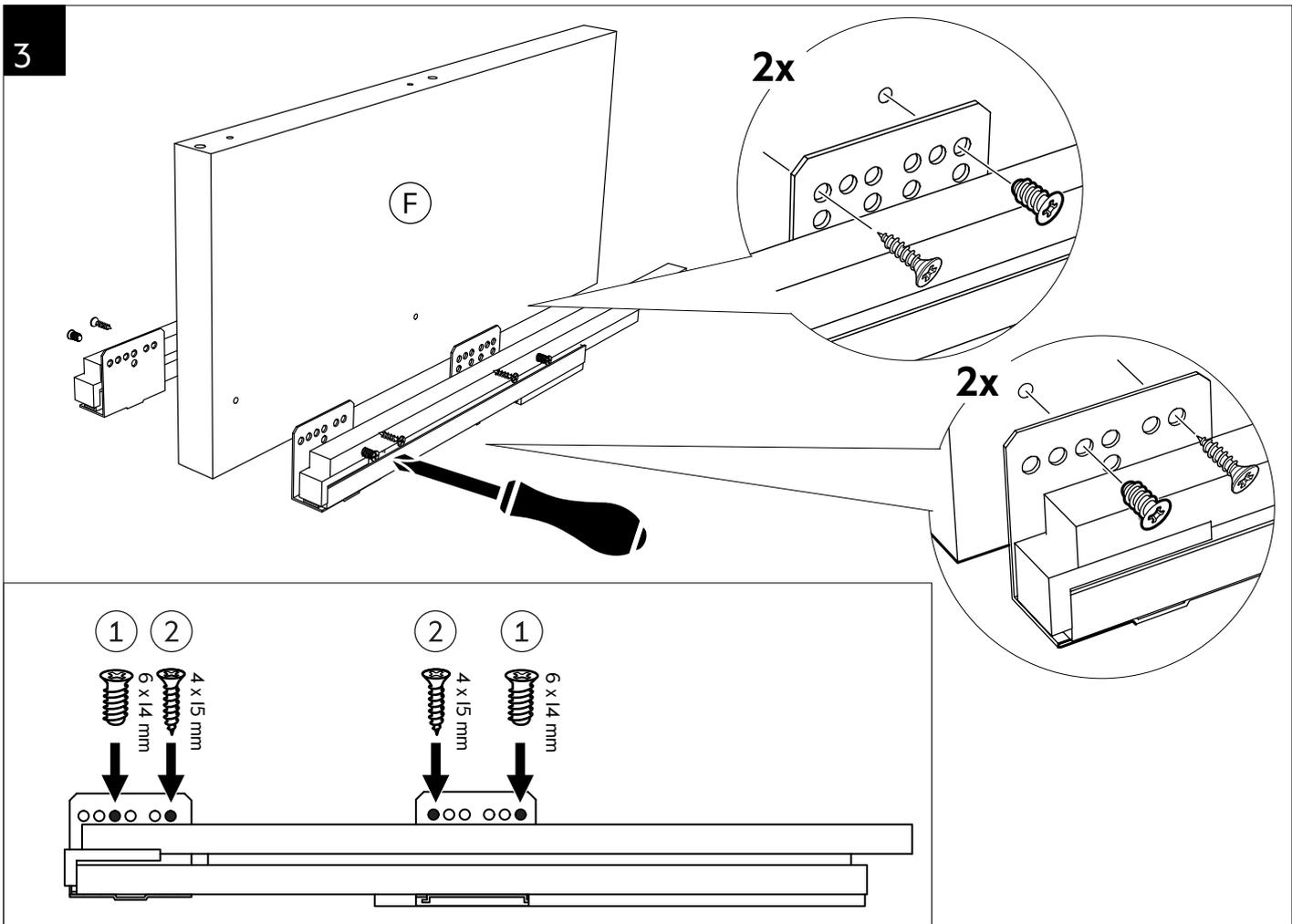
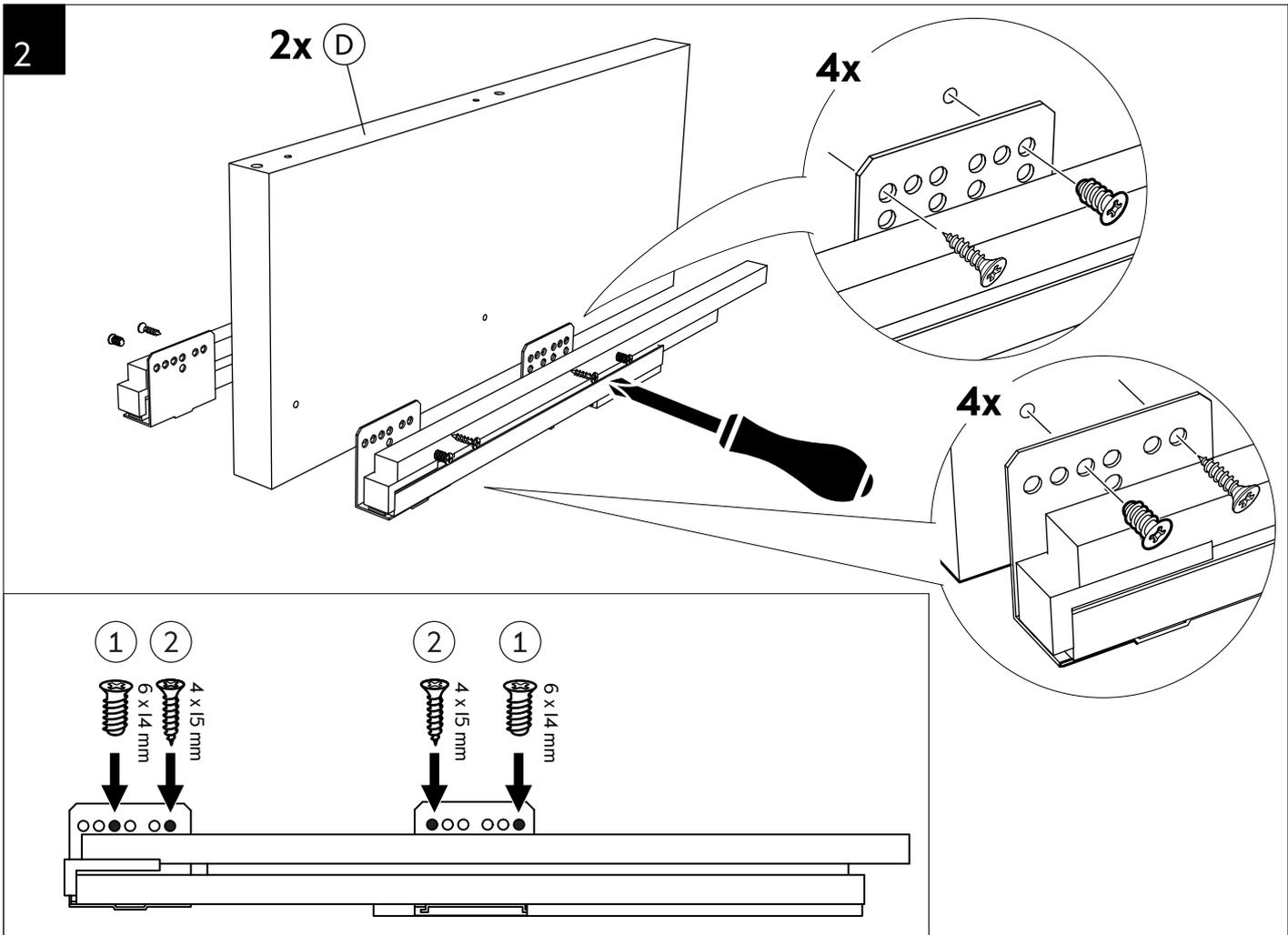
E15012017002

E15012017005

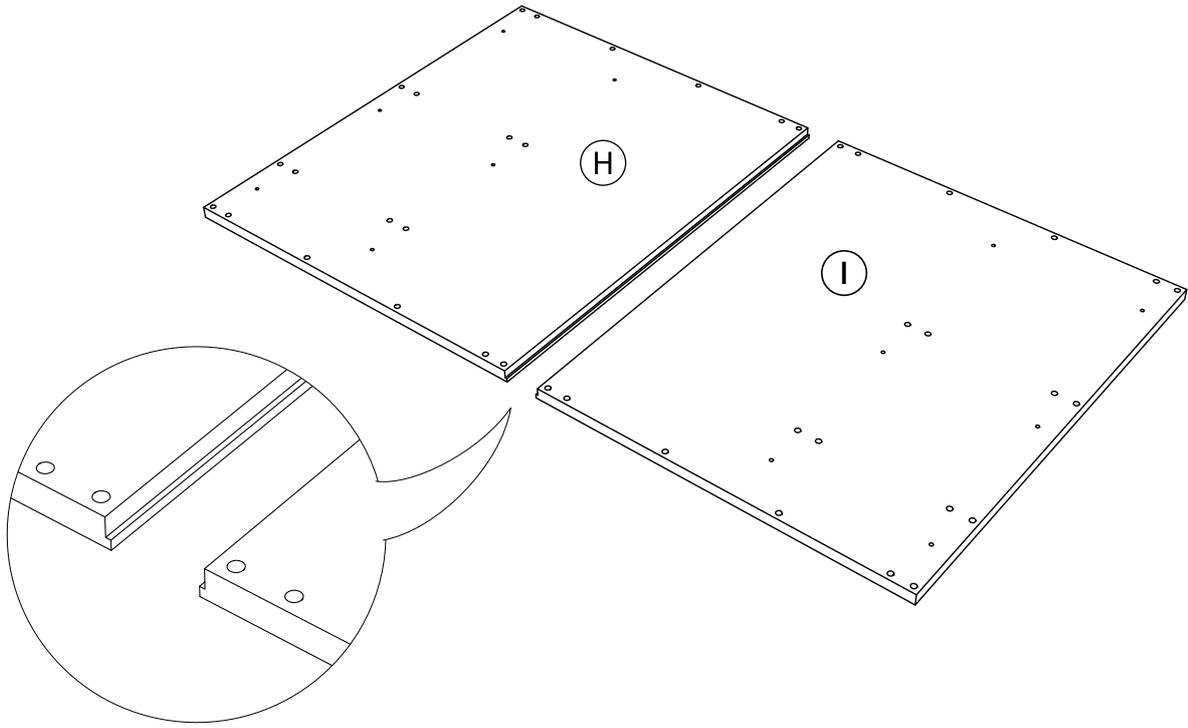
120x70



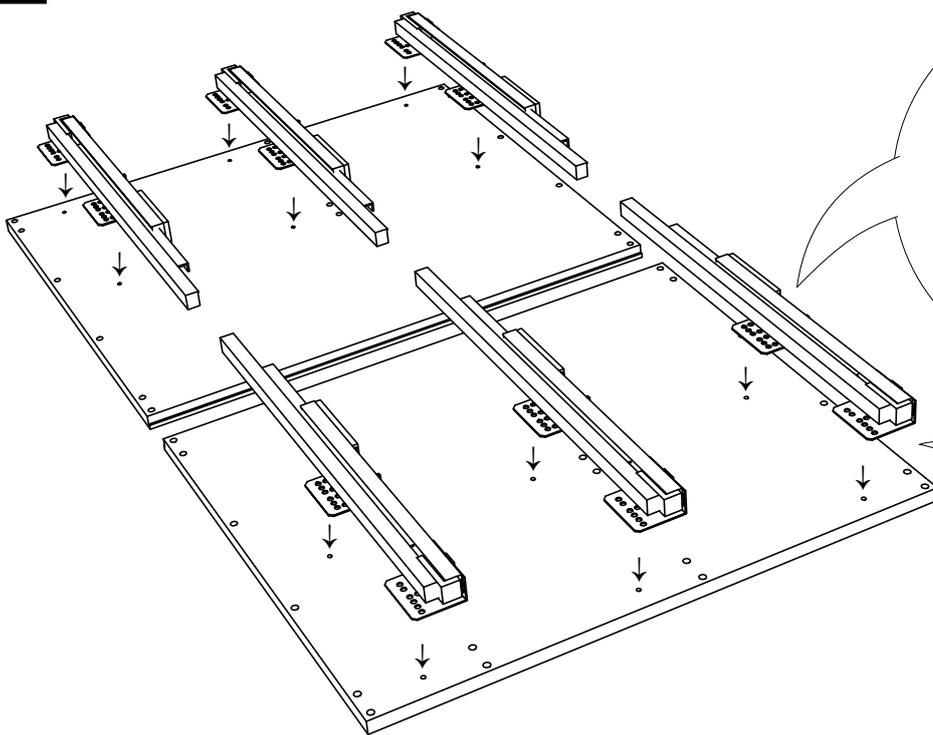




4

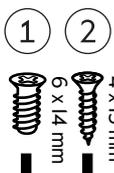


5



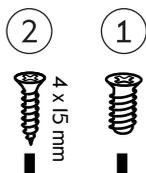
6x

6x



4 x 15 mm

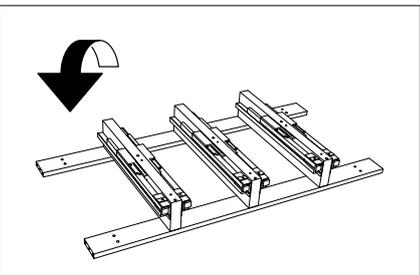
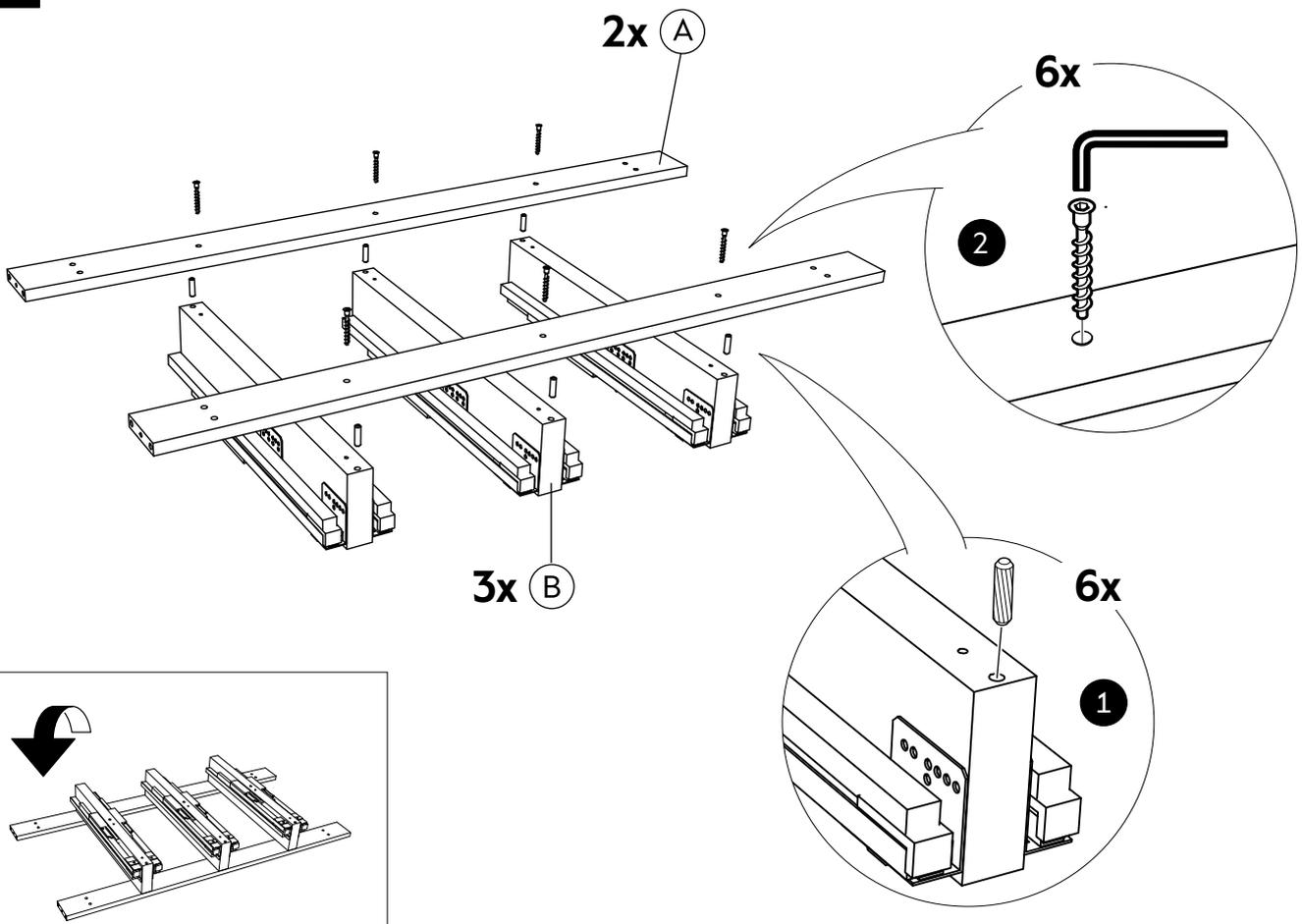
6 x 14 mm



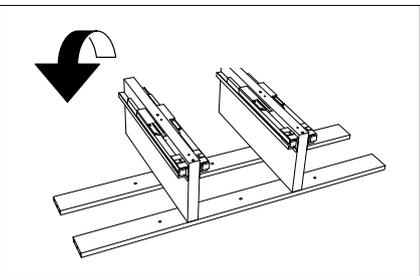
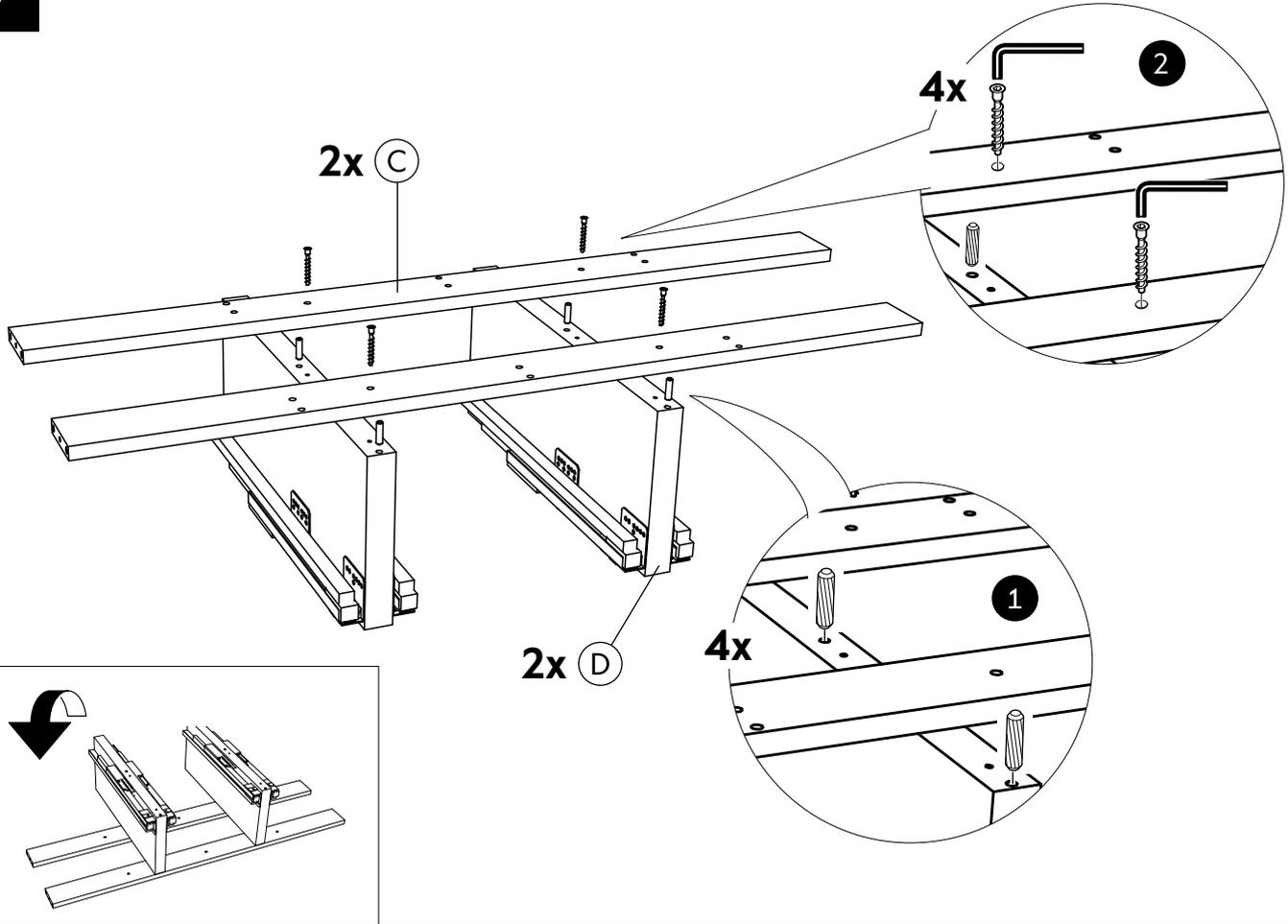
4 x 15 mm

6 x 14 mm

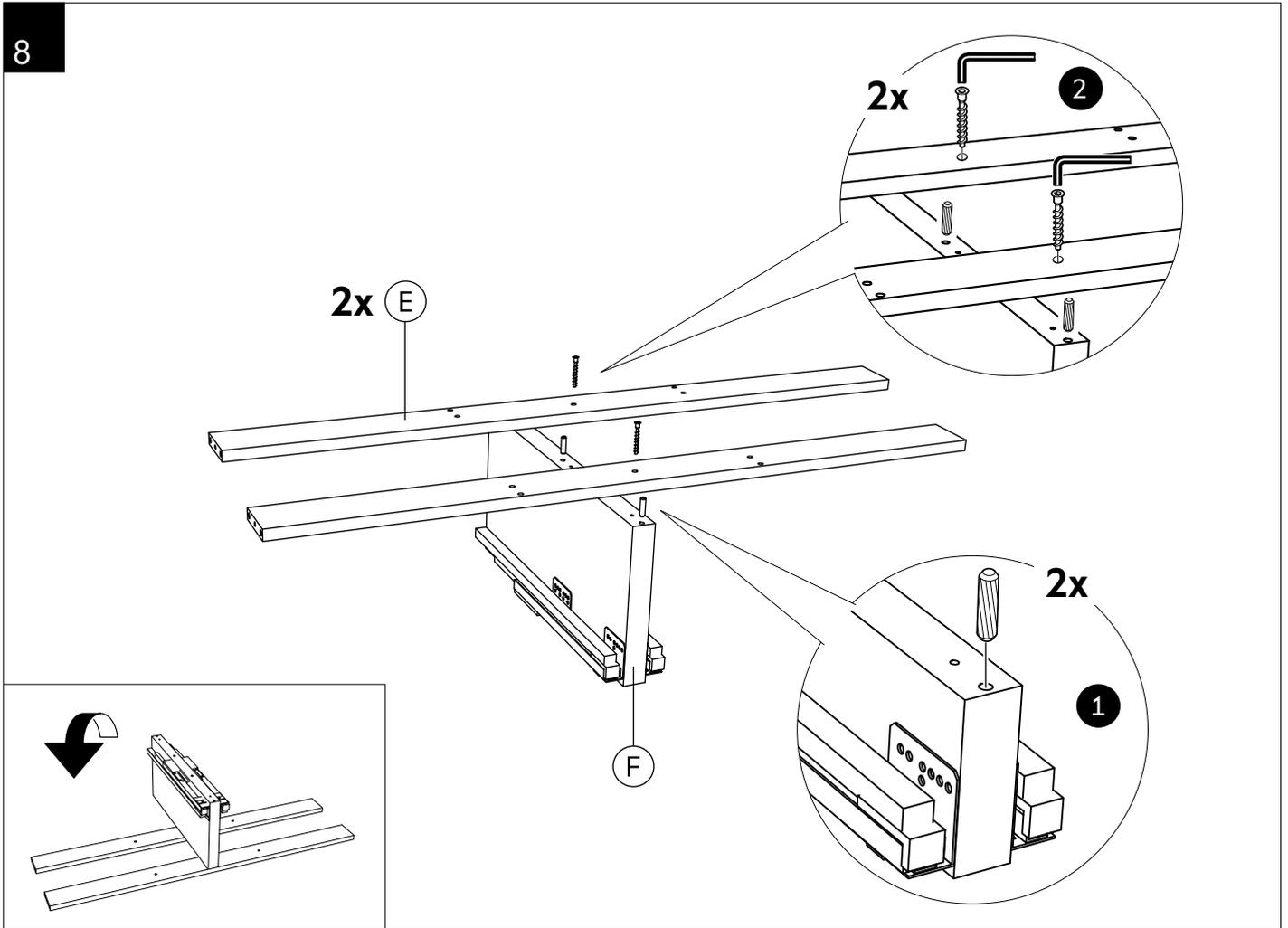
6



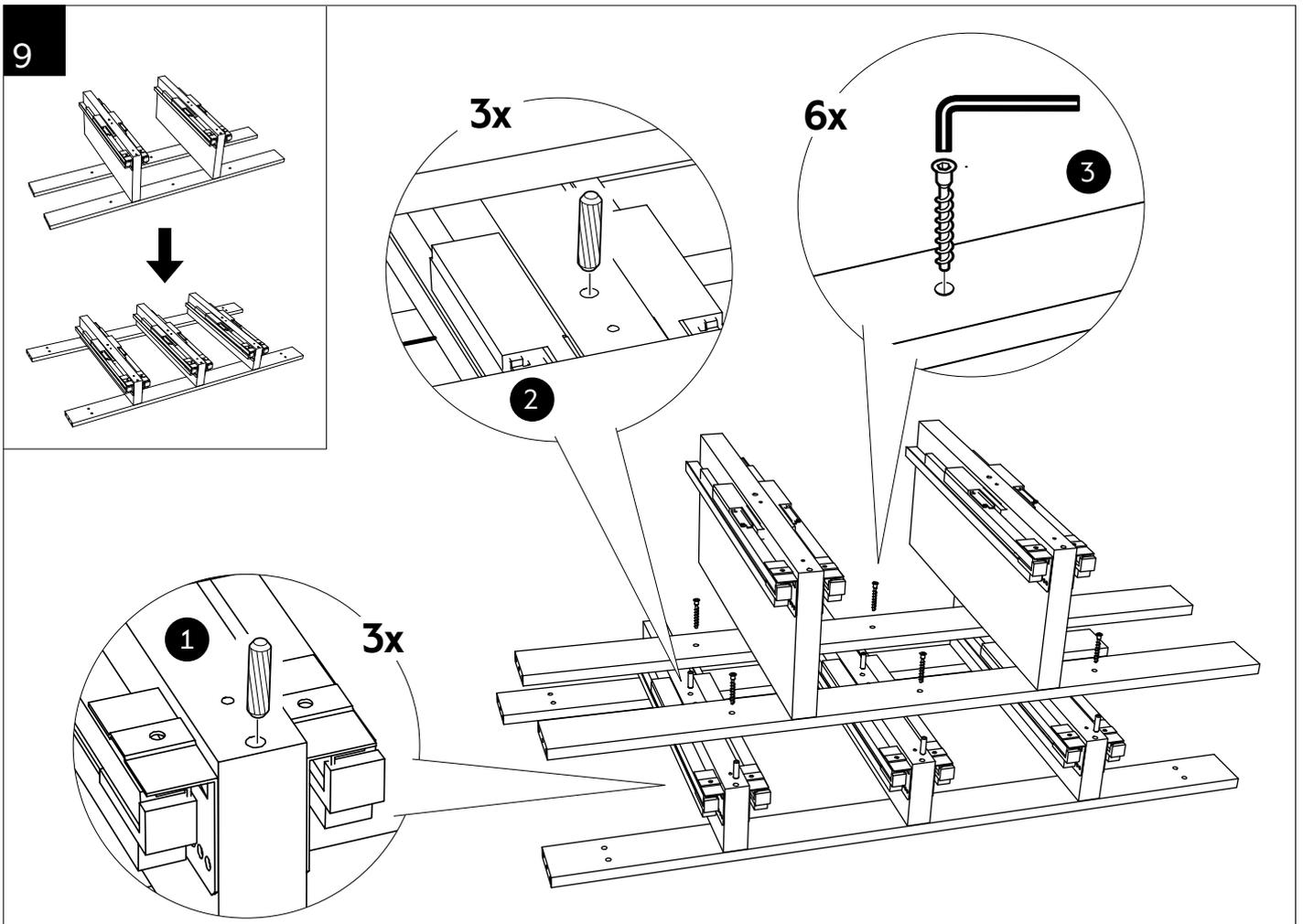
7



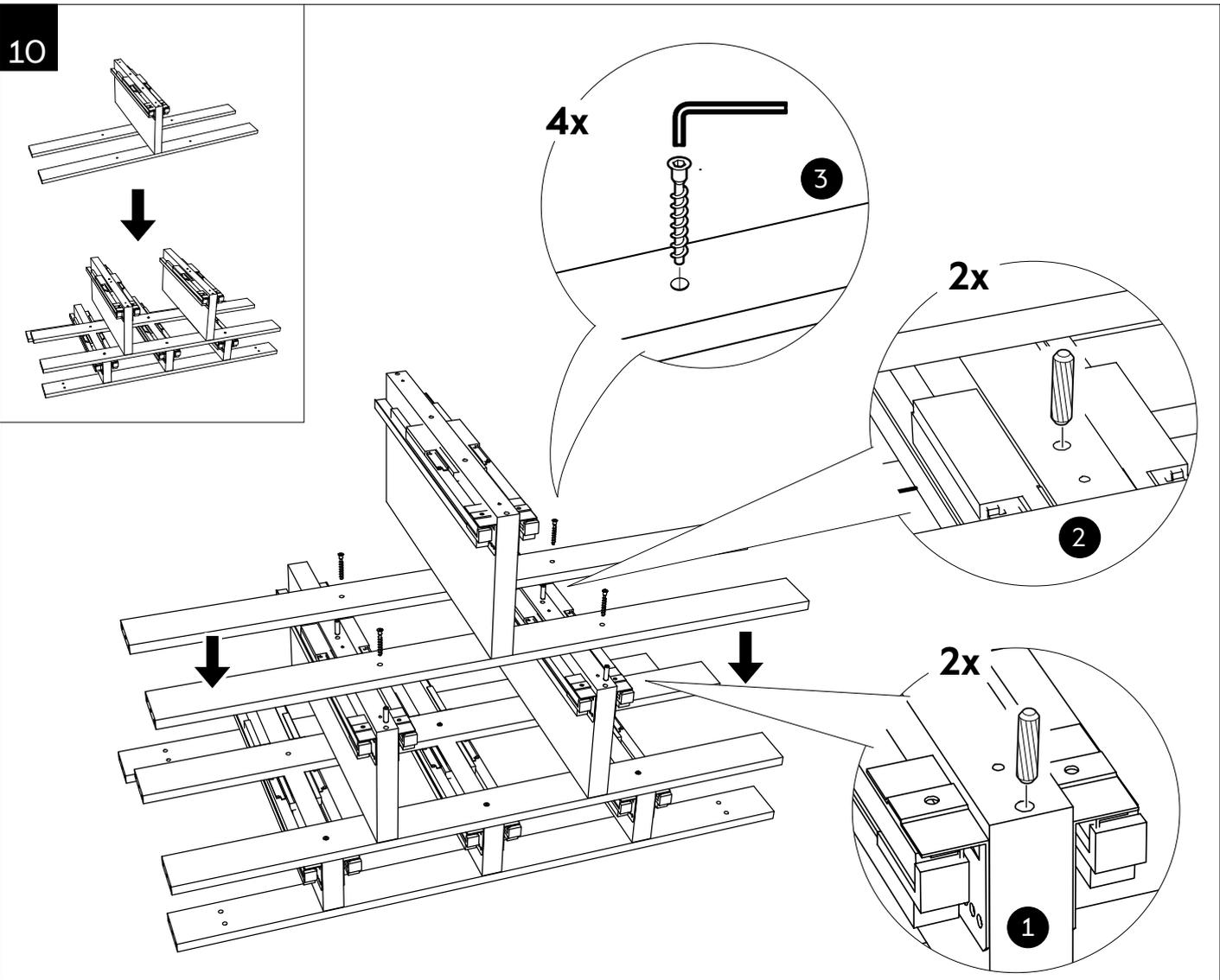
8



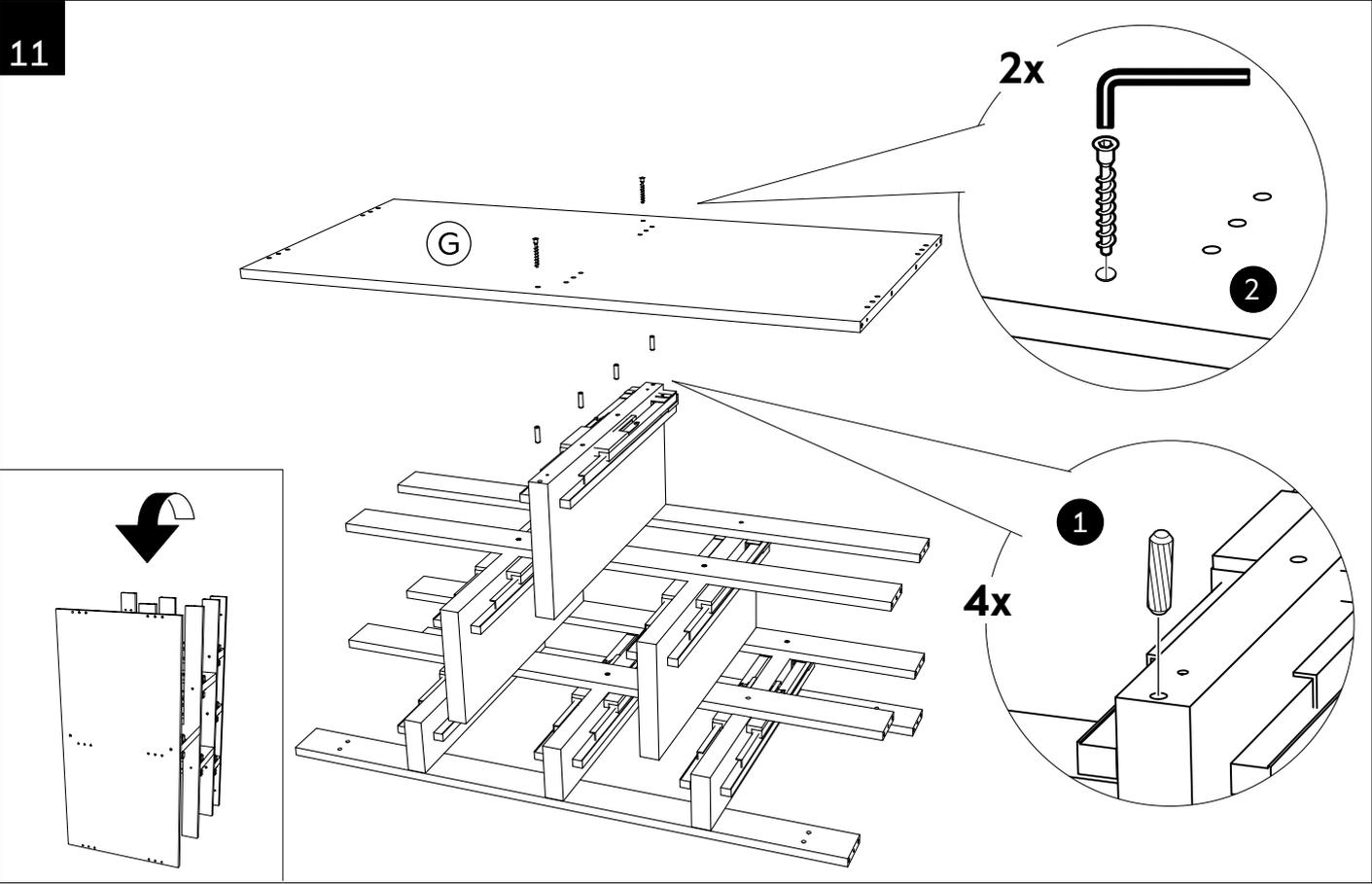
9



10

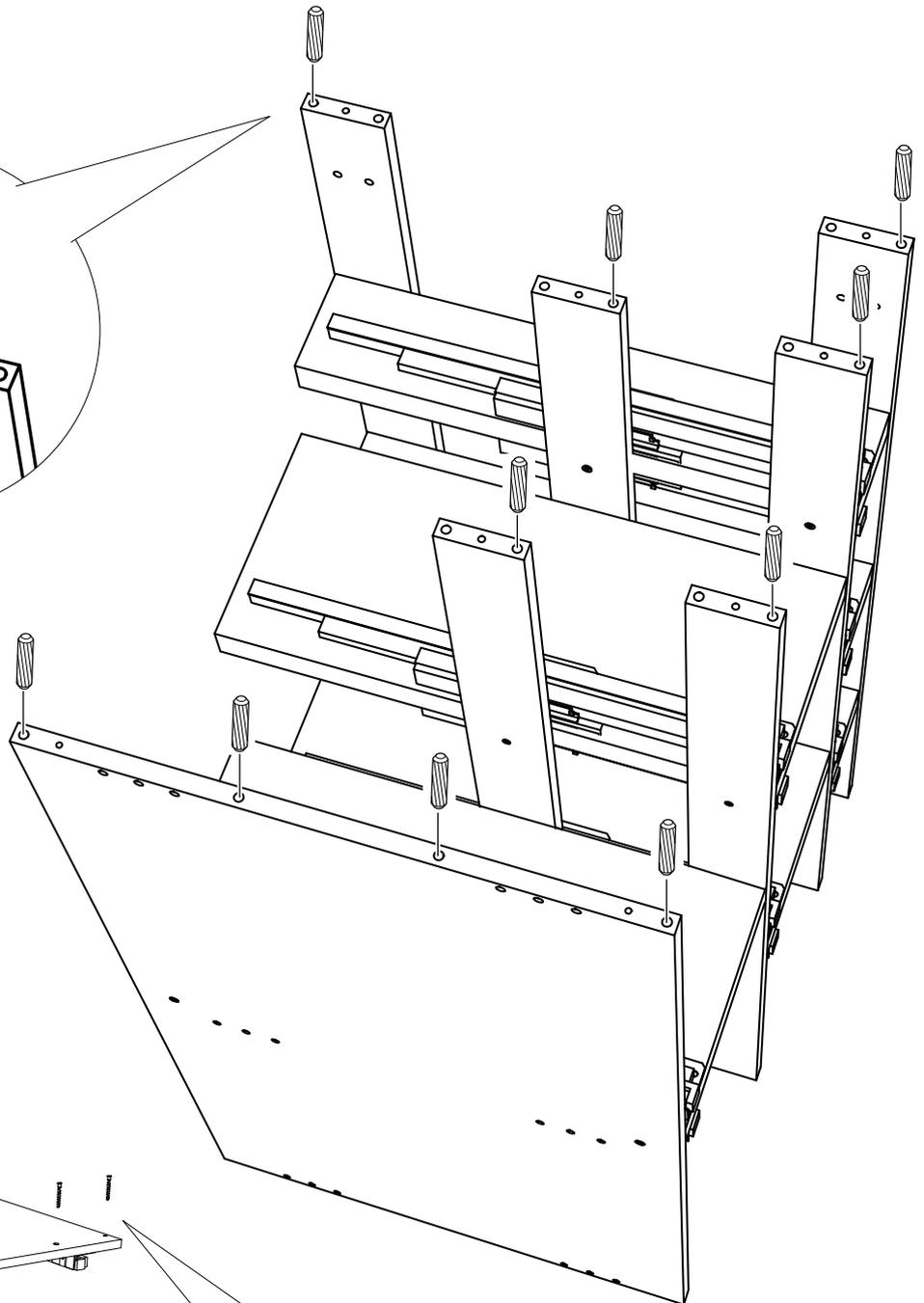


11

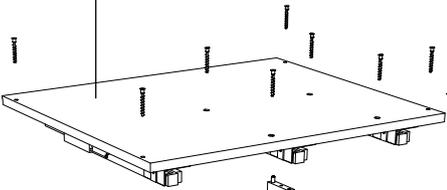


10x

1

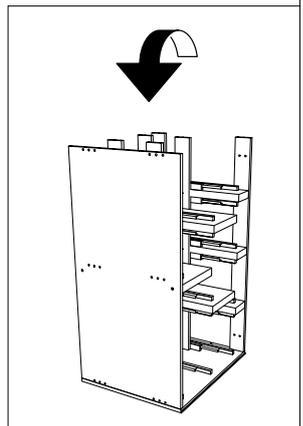
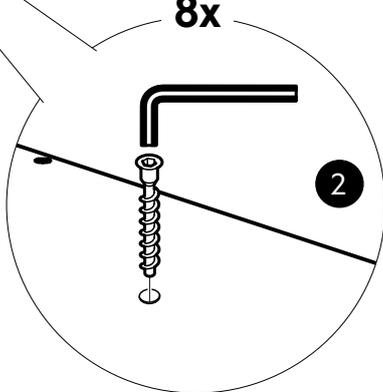


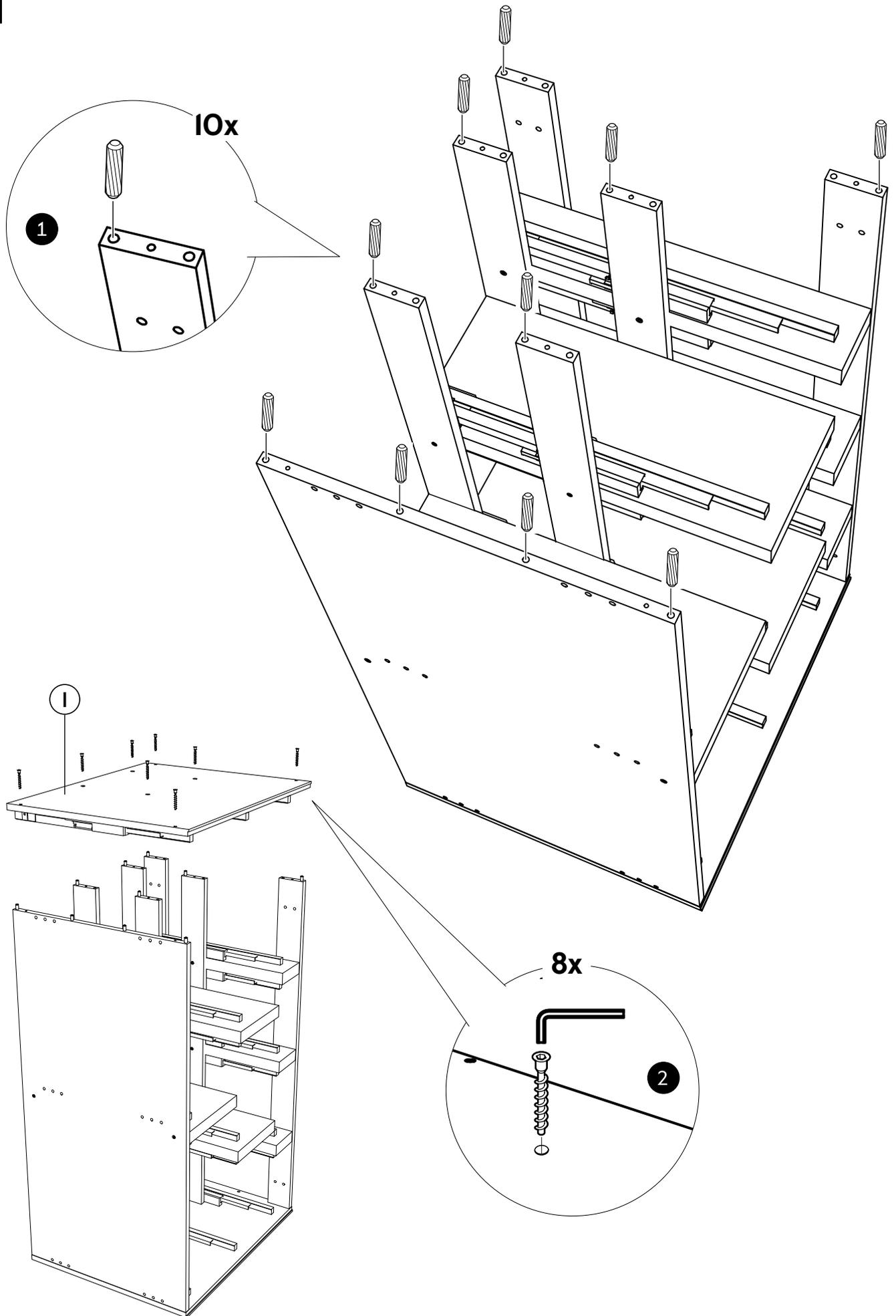
H

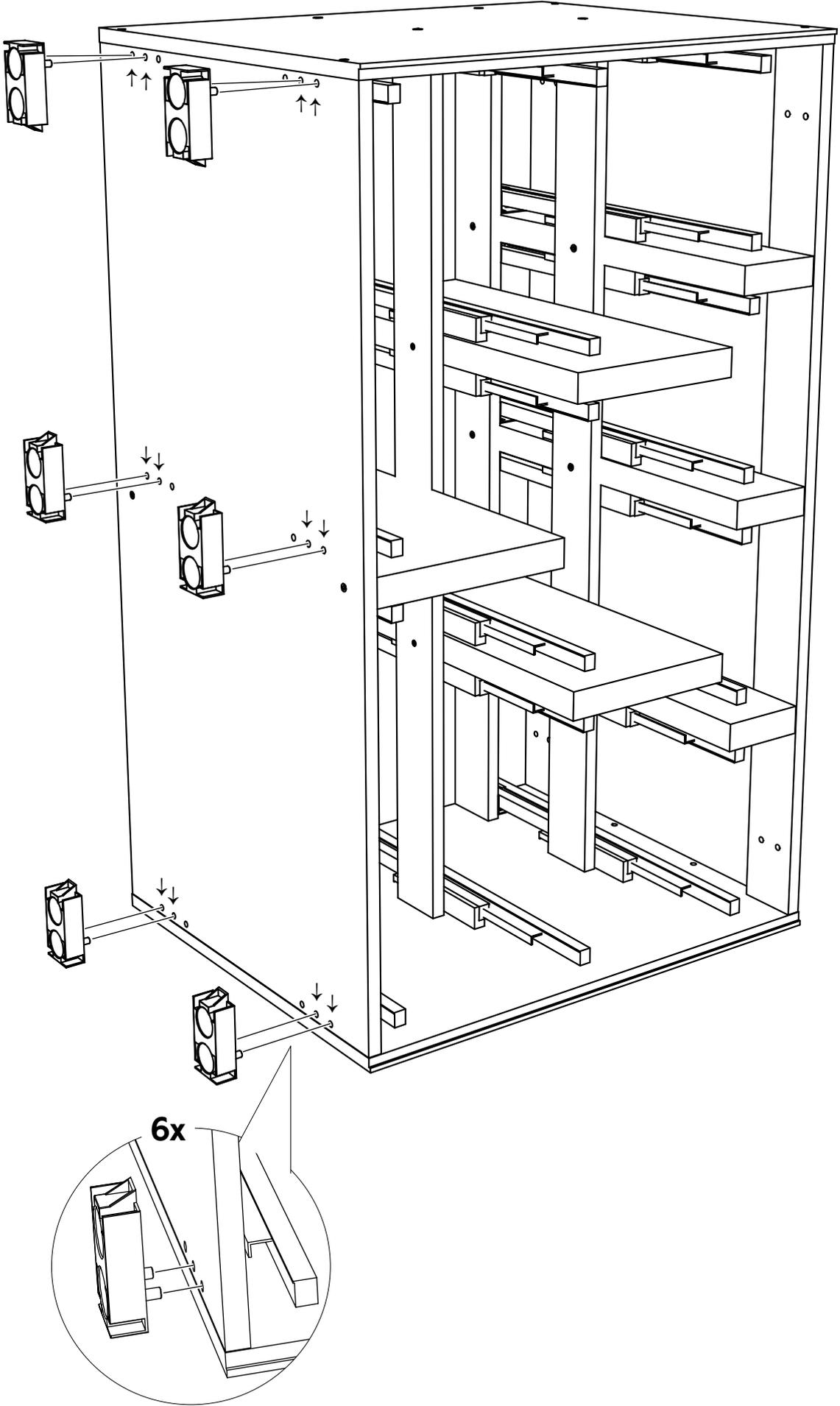


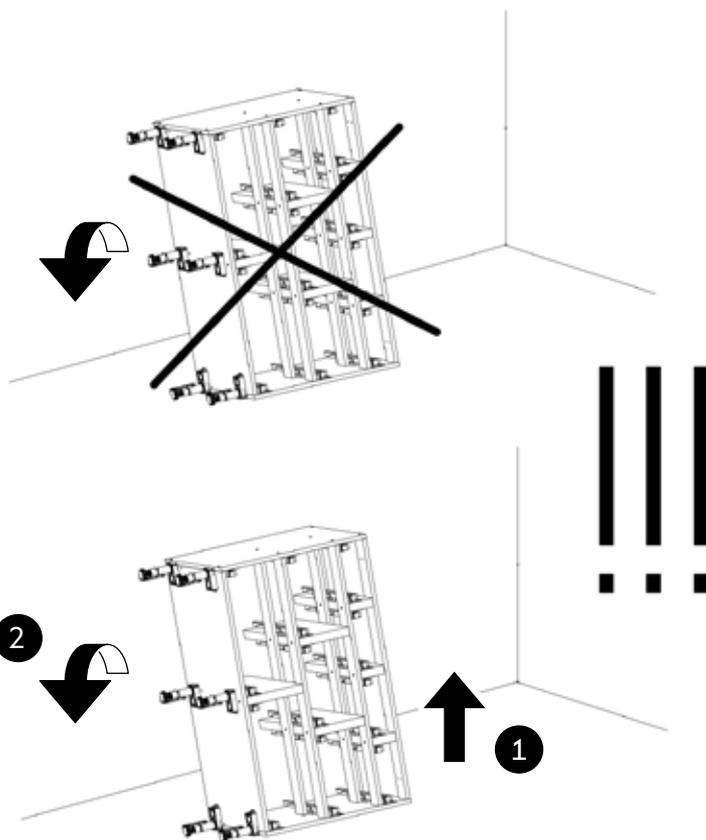
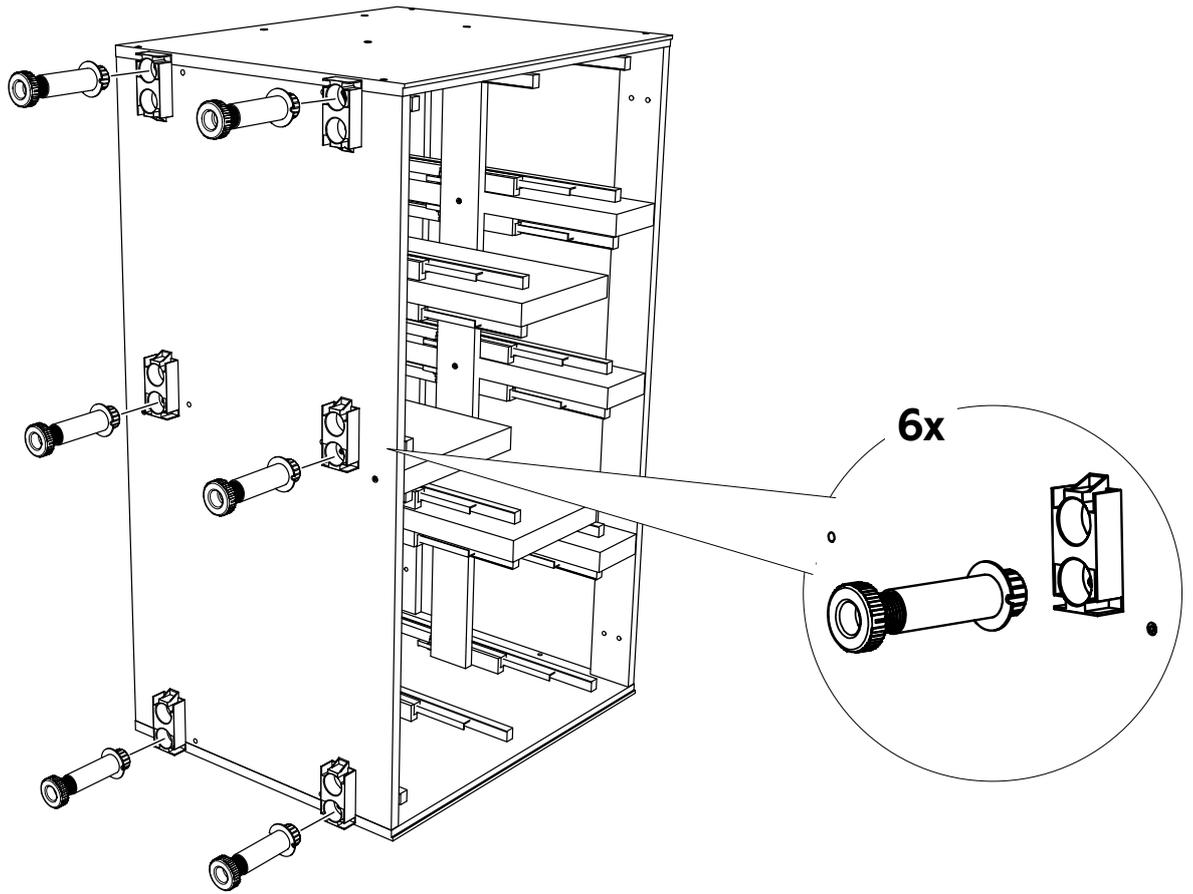
8x

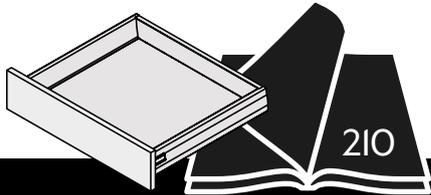
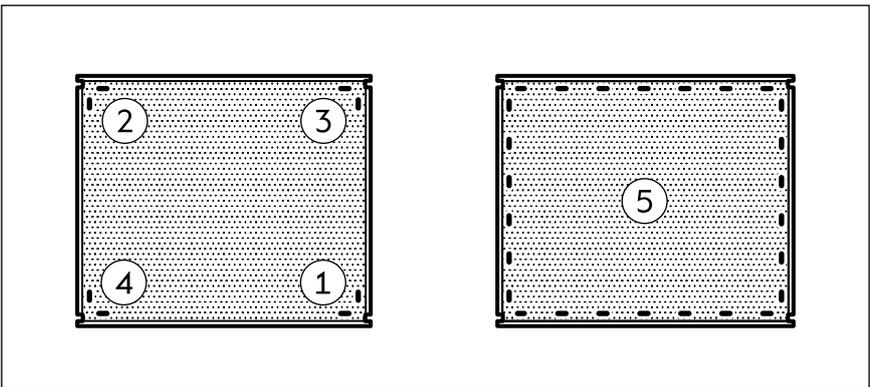
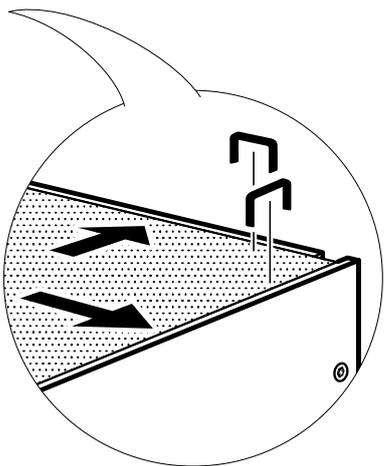
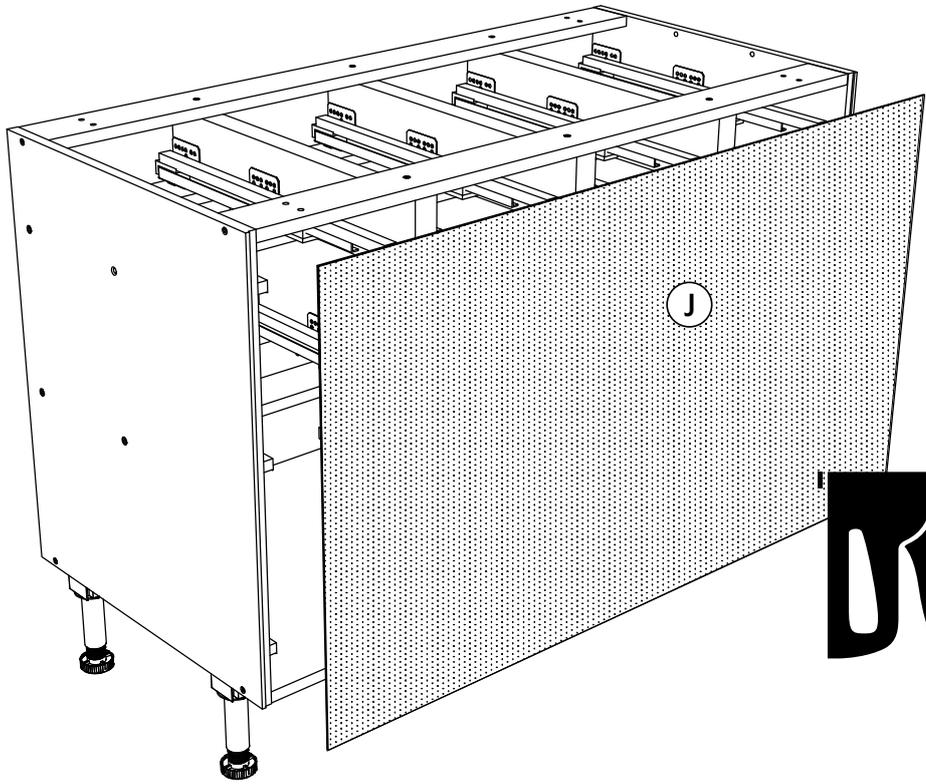
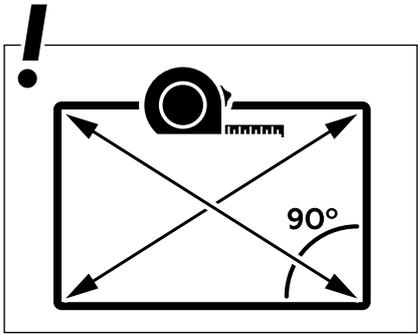
2



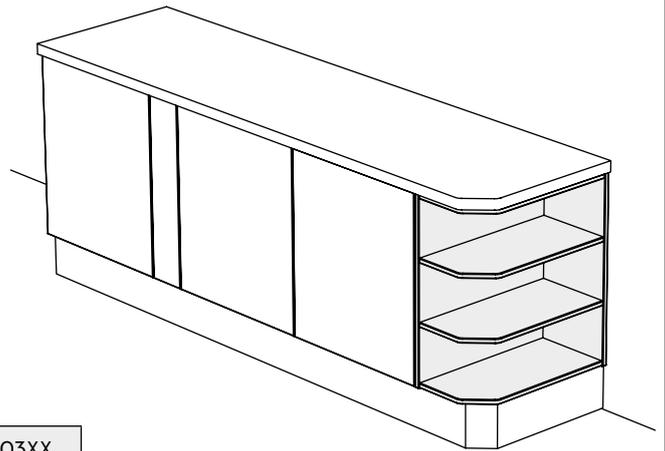




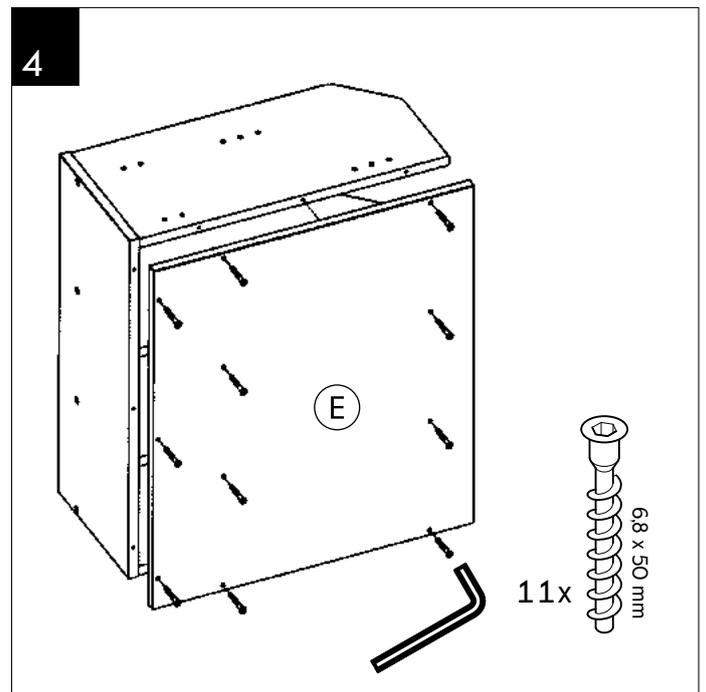
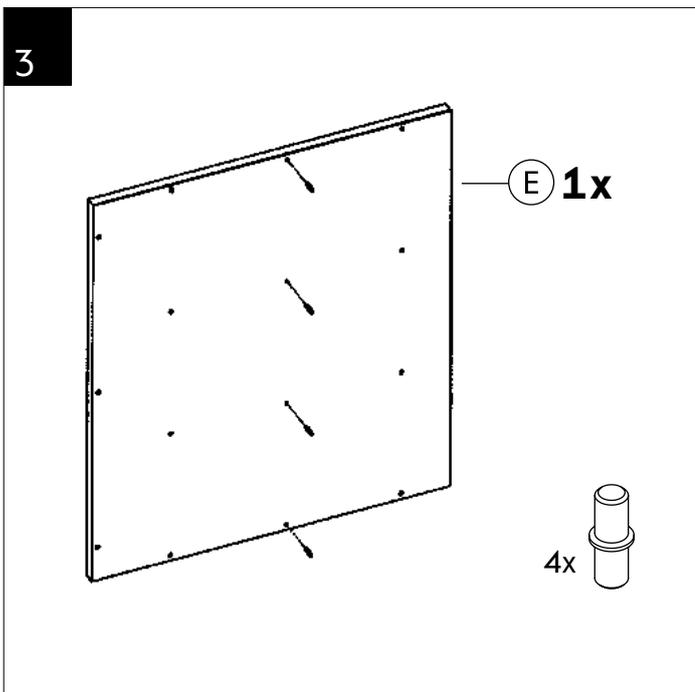
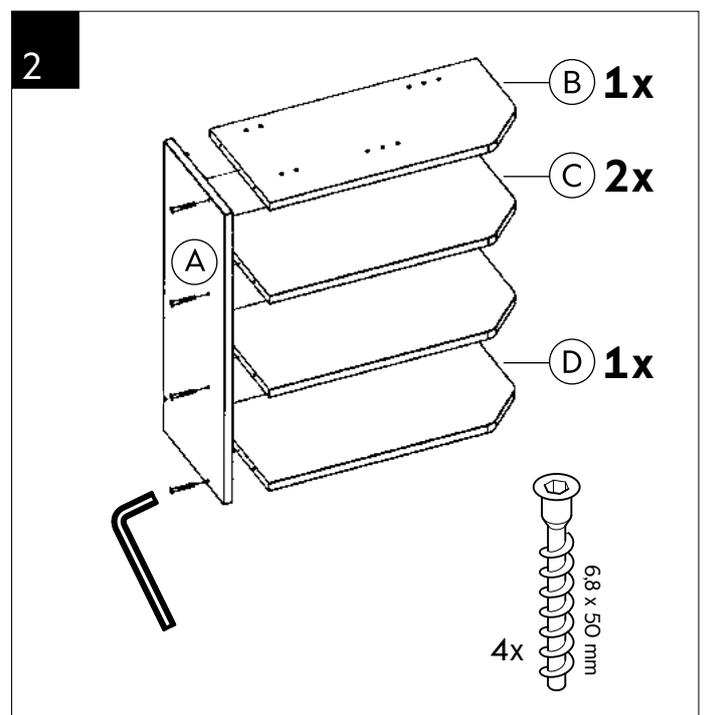
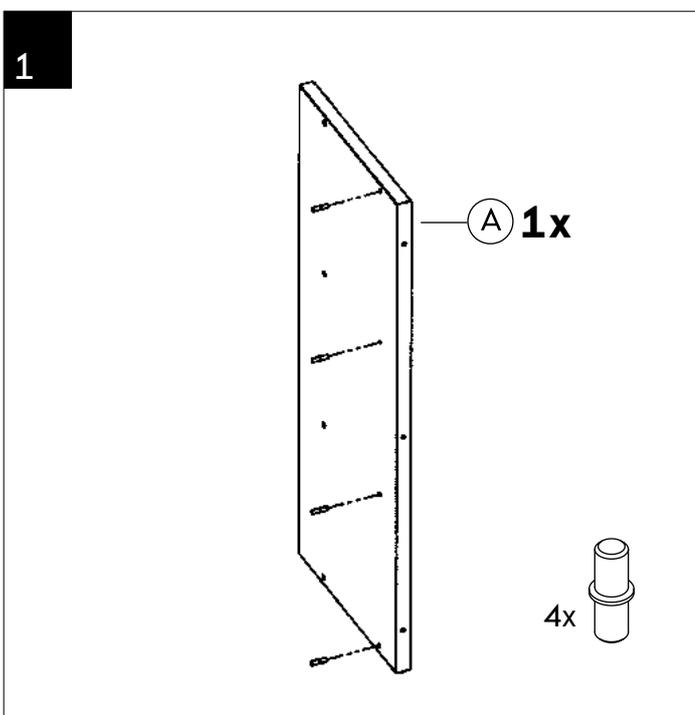




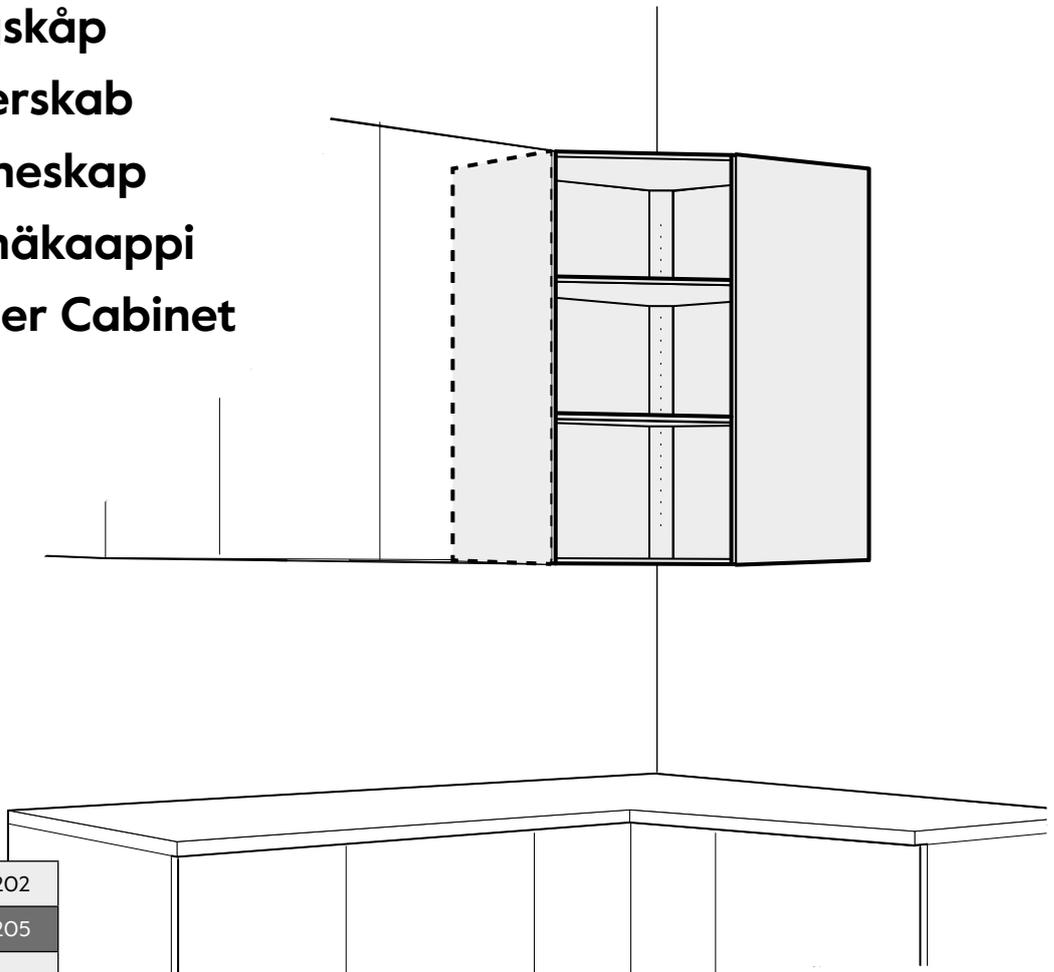
- SE** Avslutningsbänkskåp
- DK** Afsluttende underskab
- NO** Avslutningshylle benkeskap
- FI** Alakaapin päätty
- EN** Base cabinet end unit



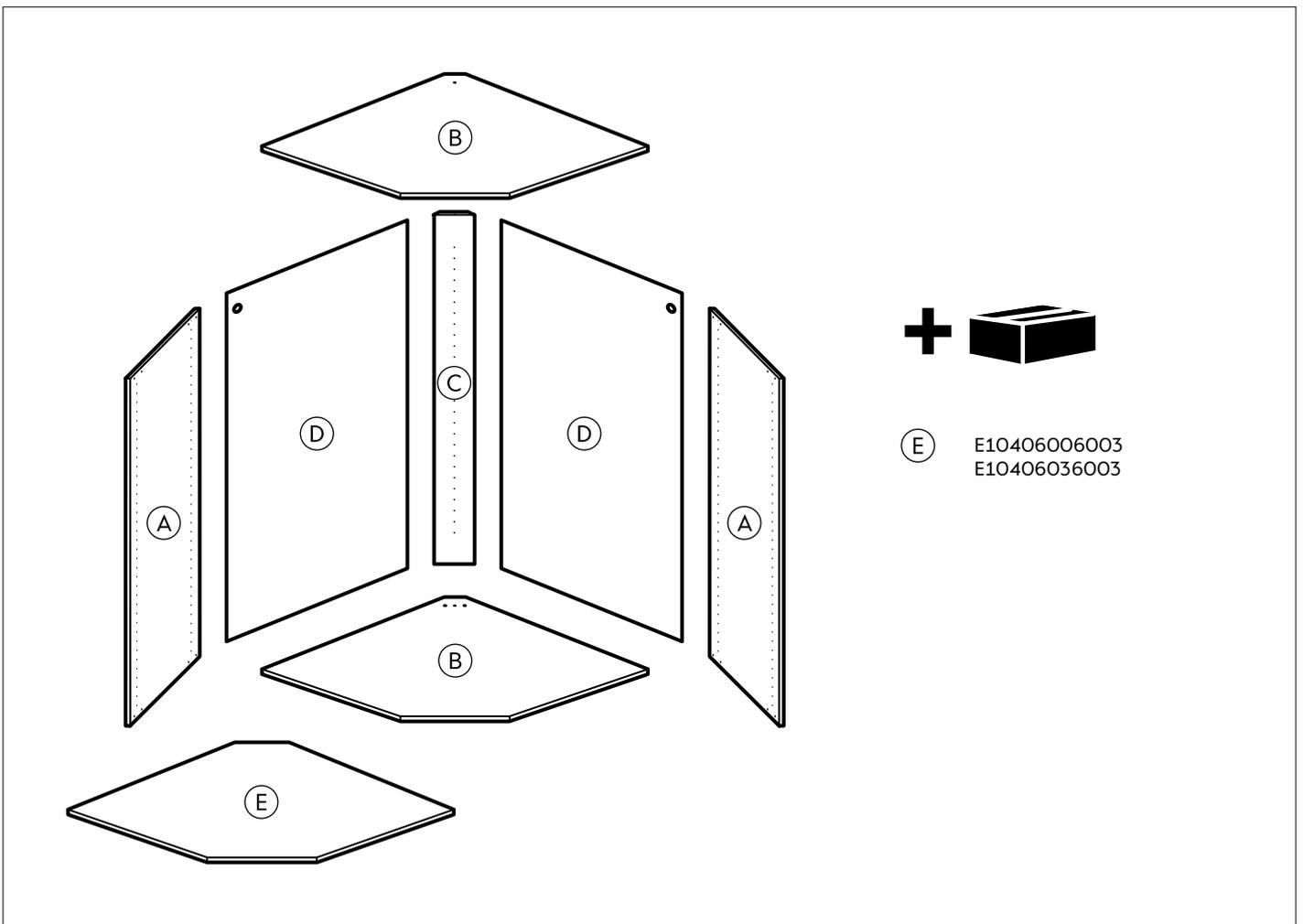
E19900010324	E19900010363	E19900010350	E199000103XX
--------------	--------------	--------------	--------------

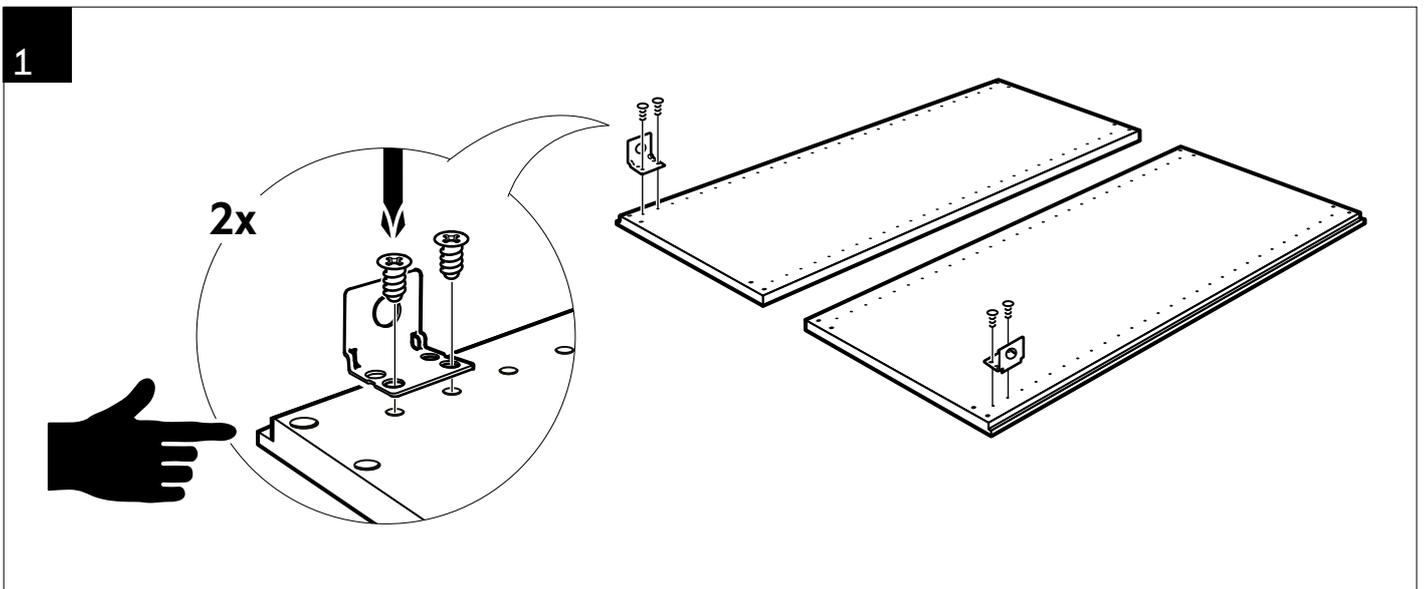
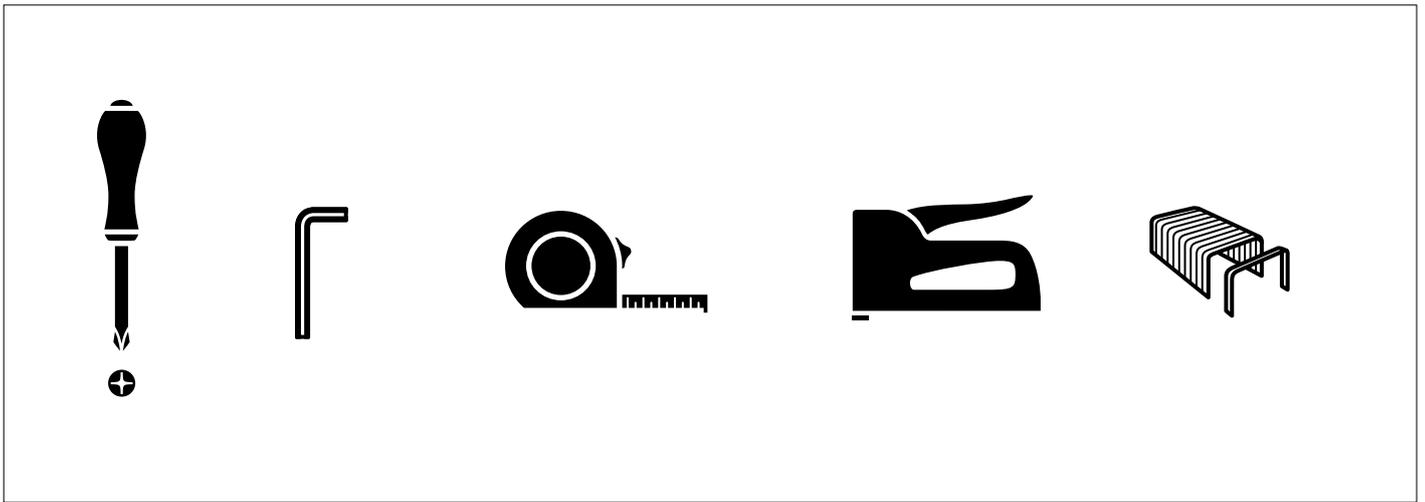
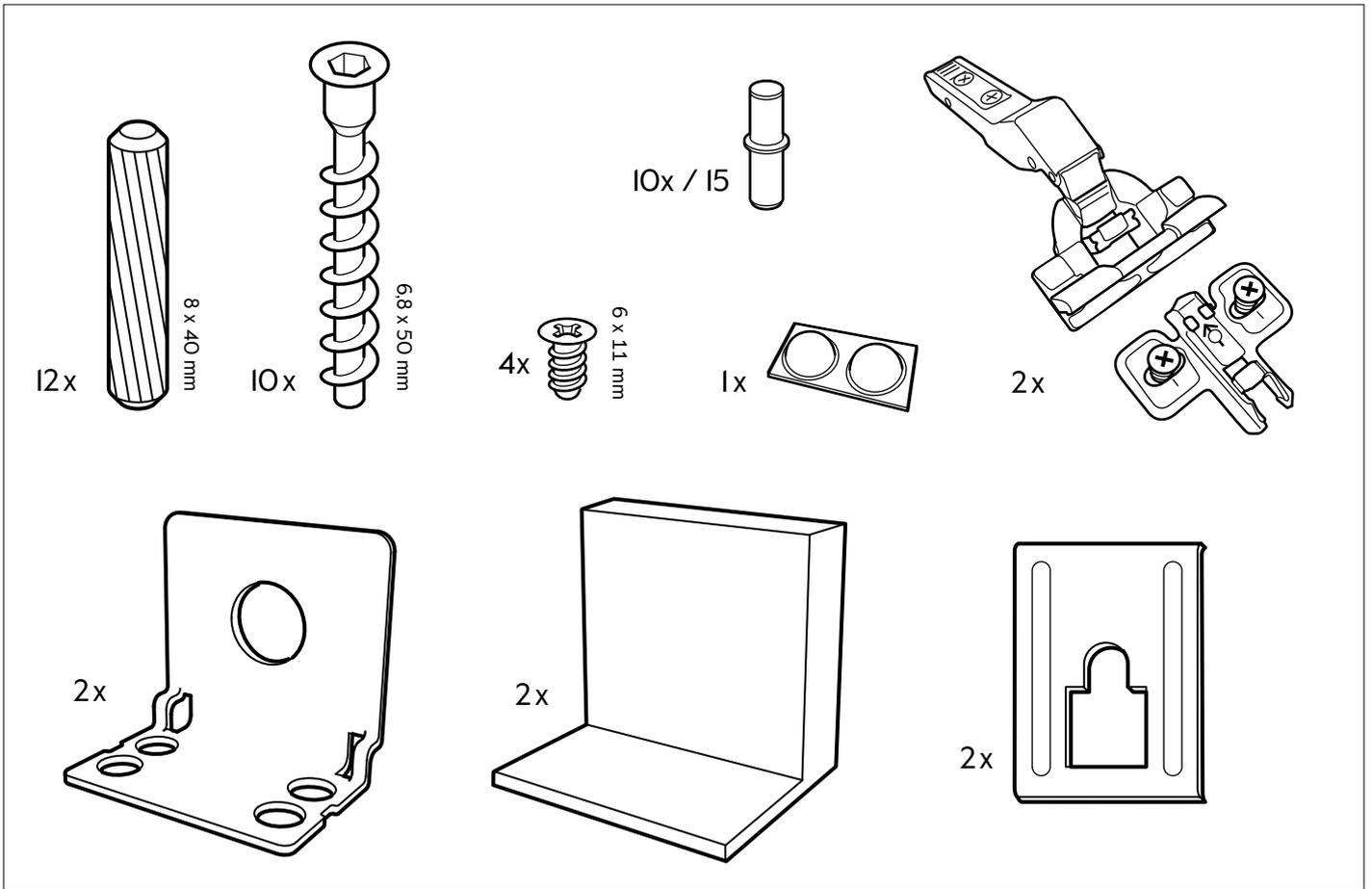


- SE** Hörnväggskåp
- DK** Hjørneoverskab
- NO** Vegghjørneskap
- FI** Kulmaseinäkaappi
- EN** Wall Corner Cabinet

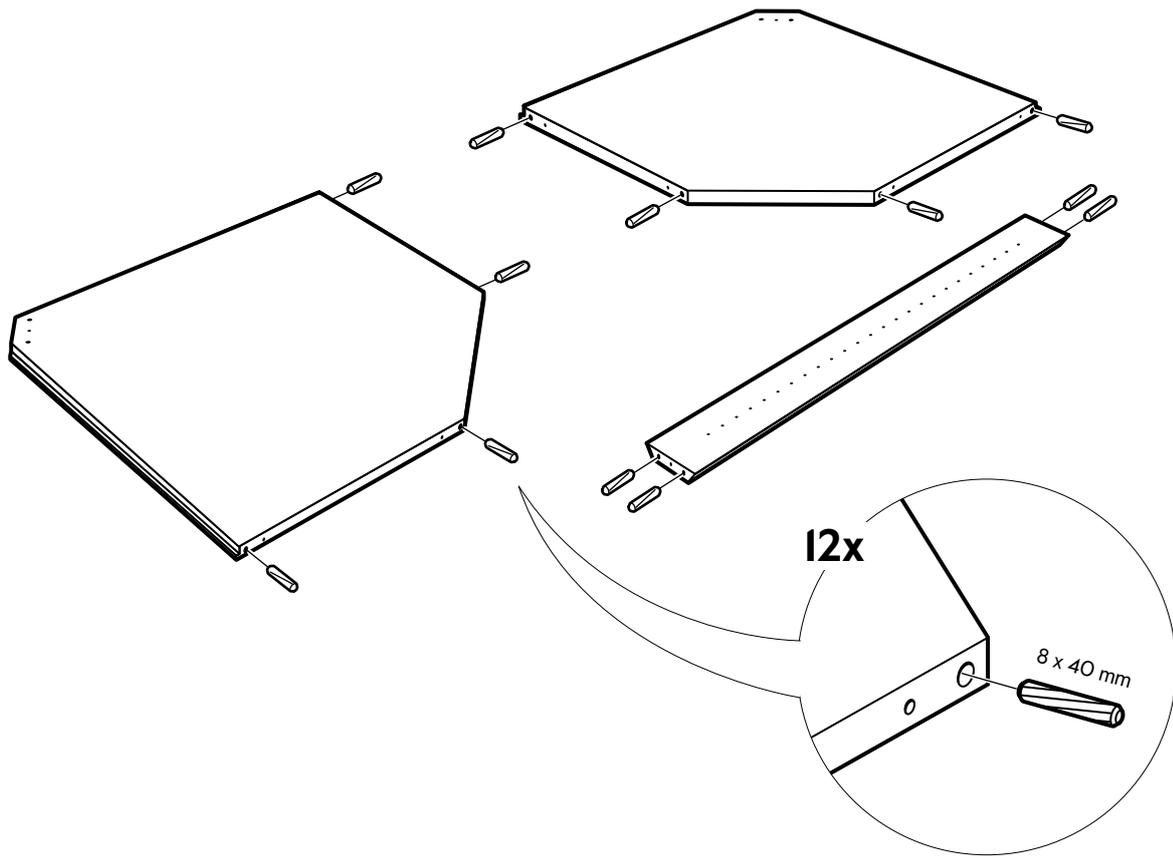


E15506007002	E15506009202
E15506007005	E15506009205
60x70	60x92

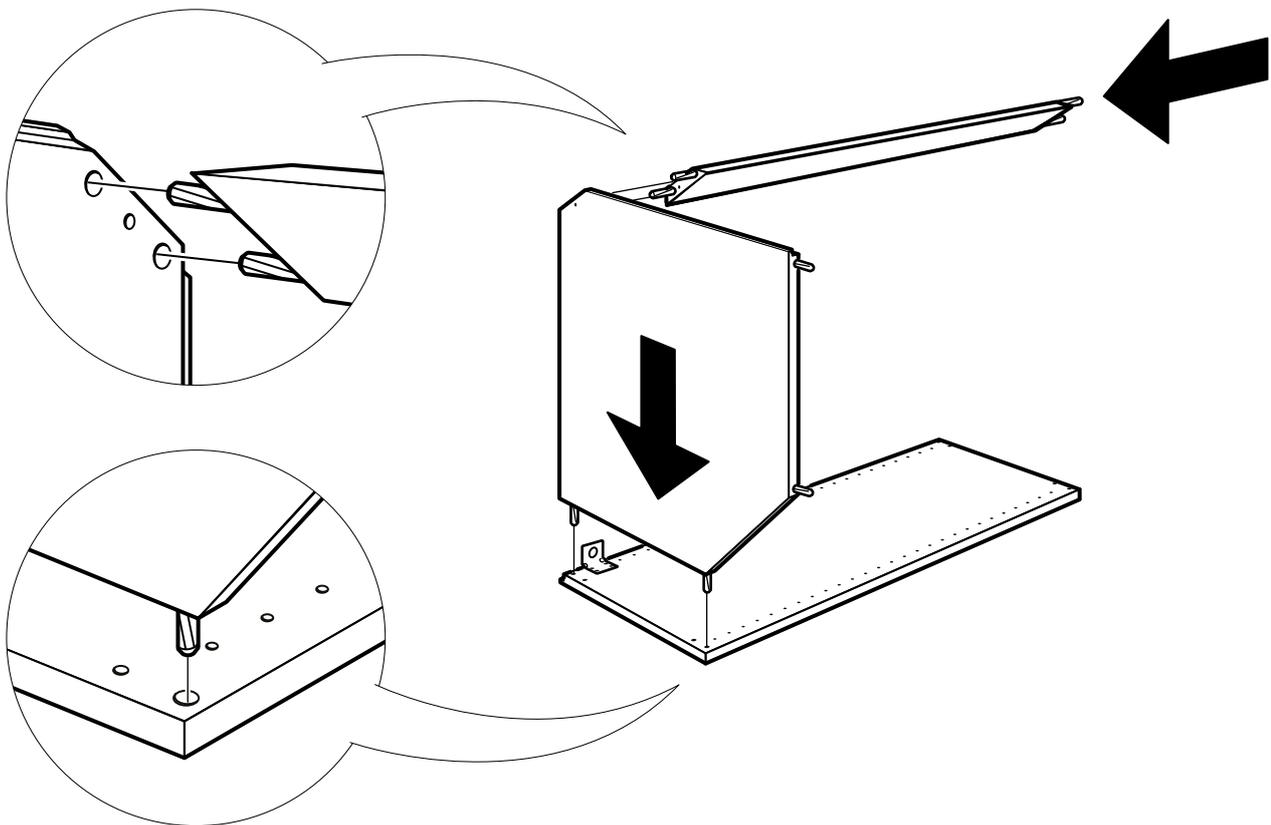




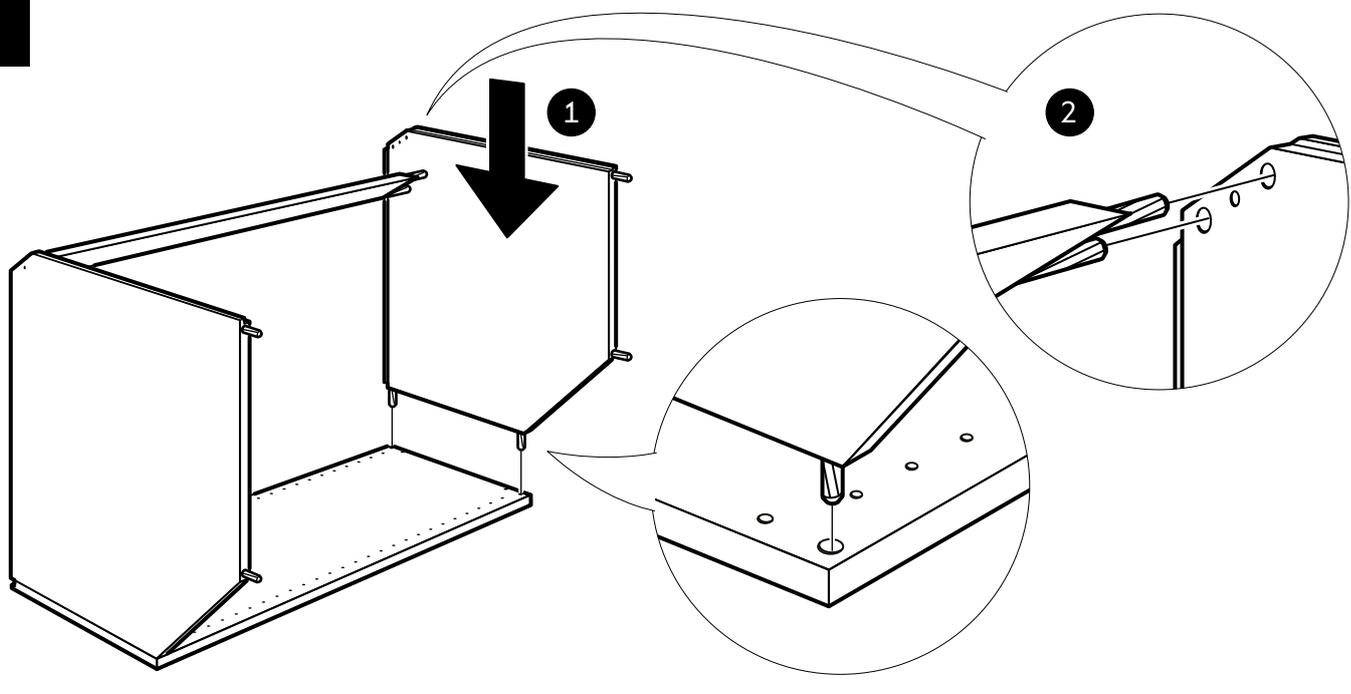
2



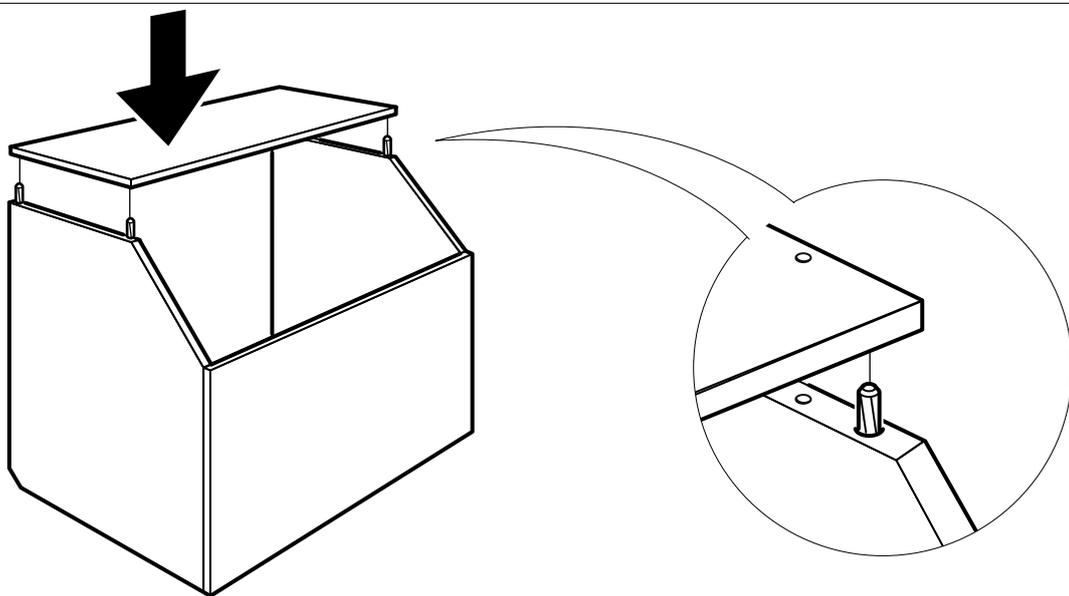
3



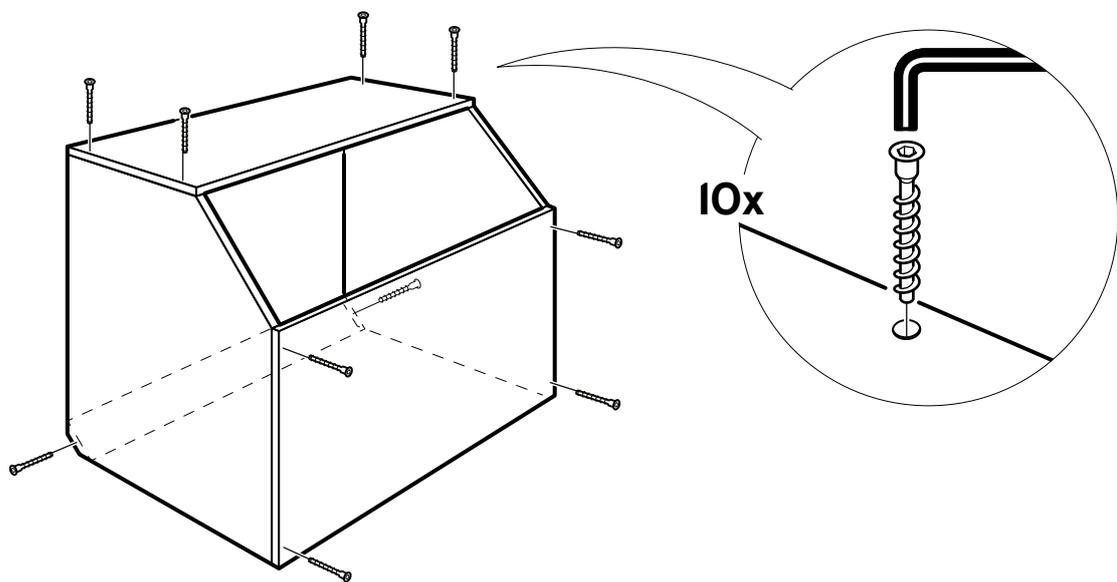
4

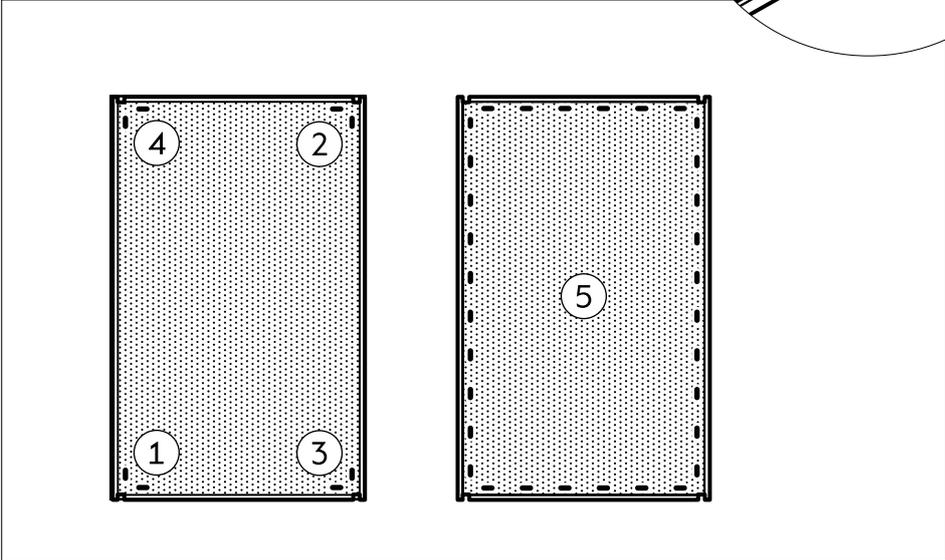
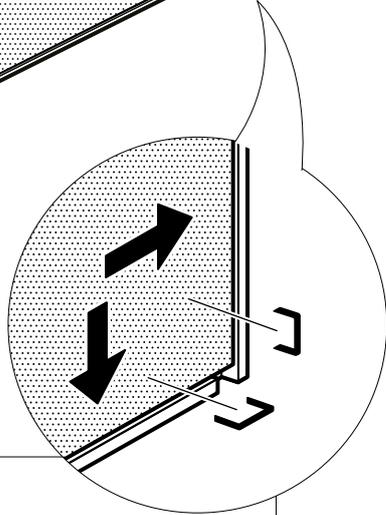
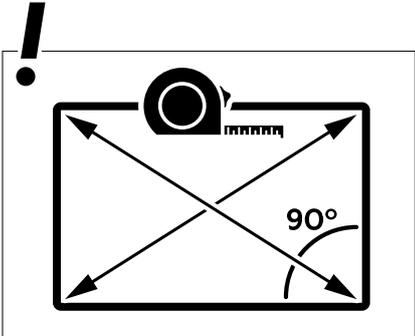
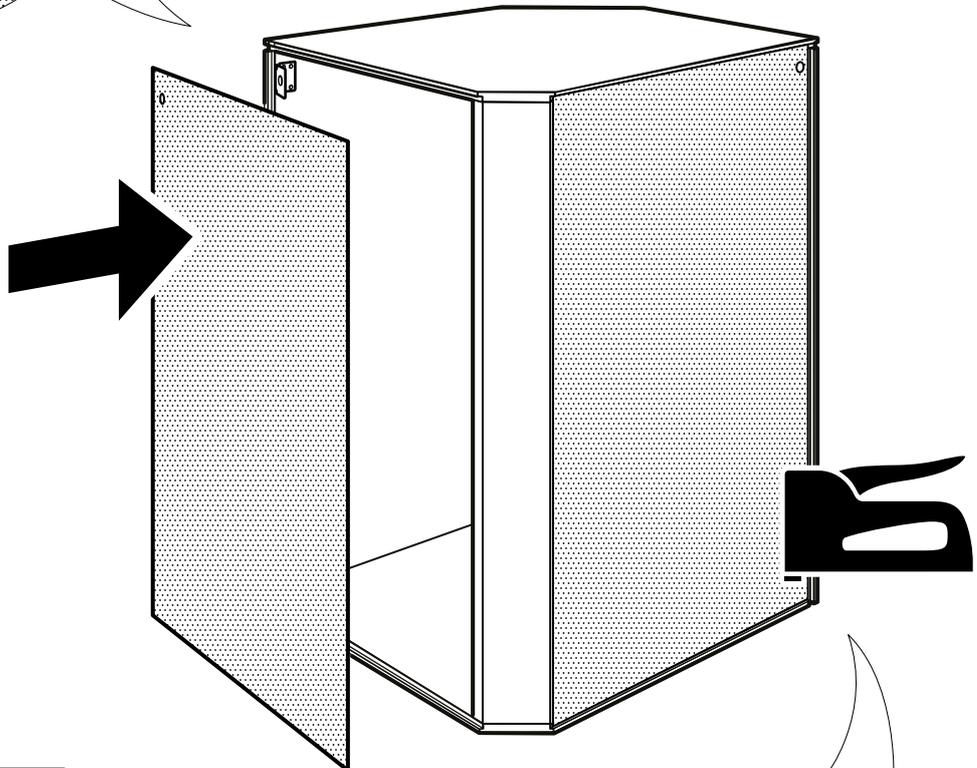
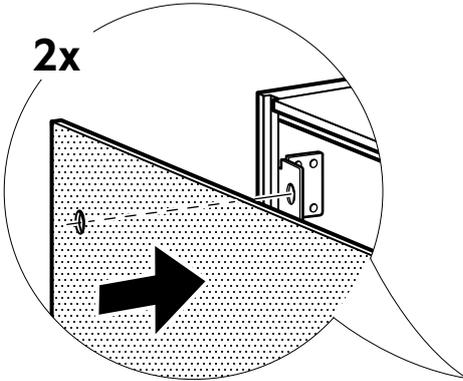


5

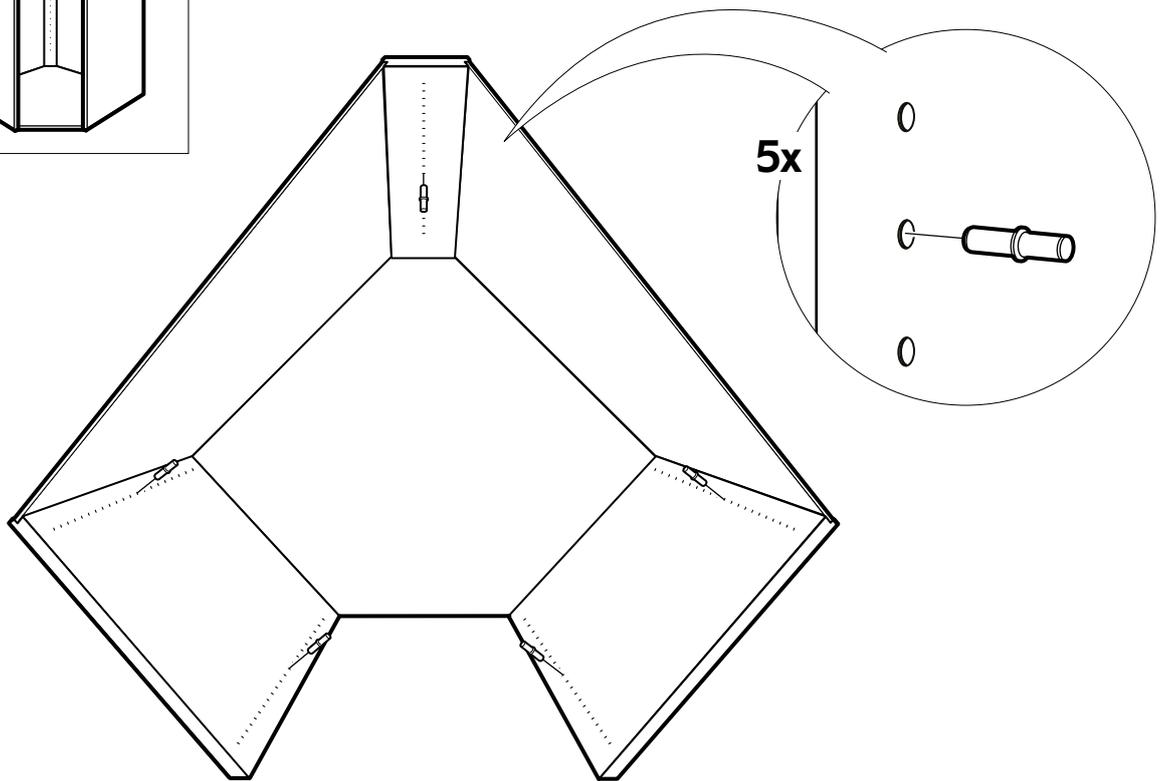
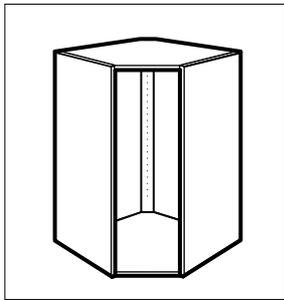


6

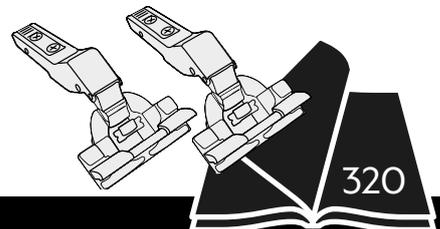
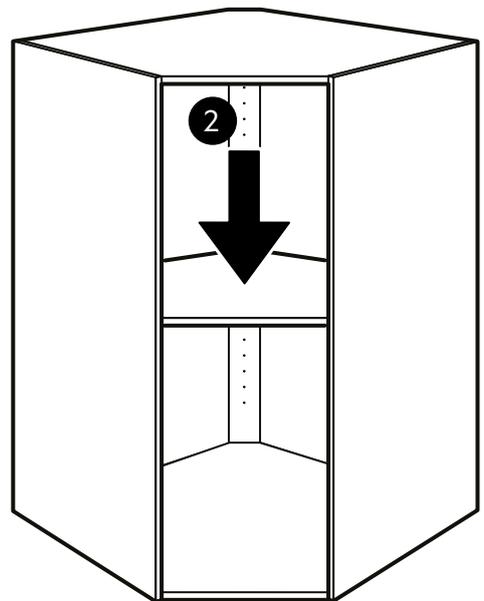
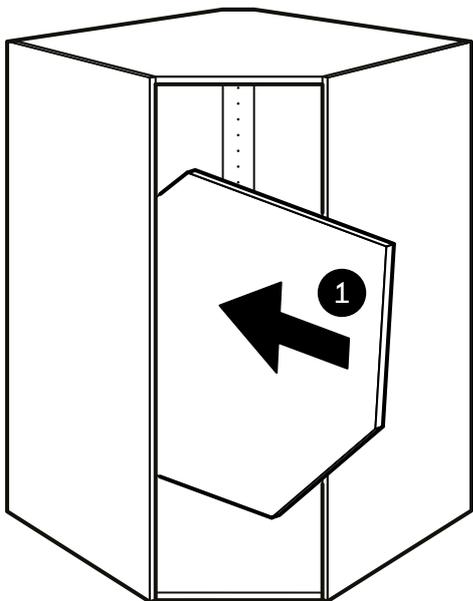




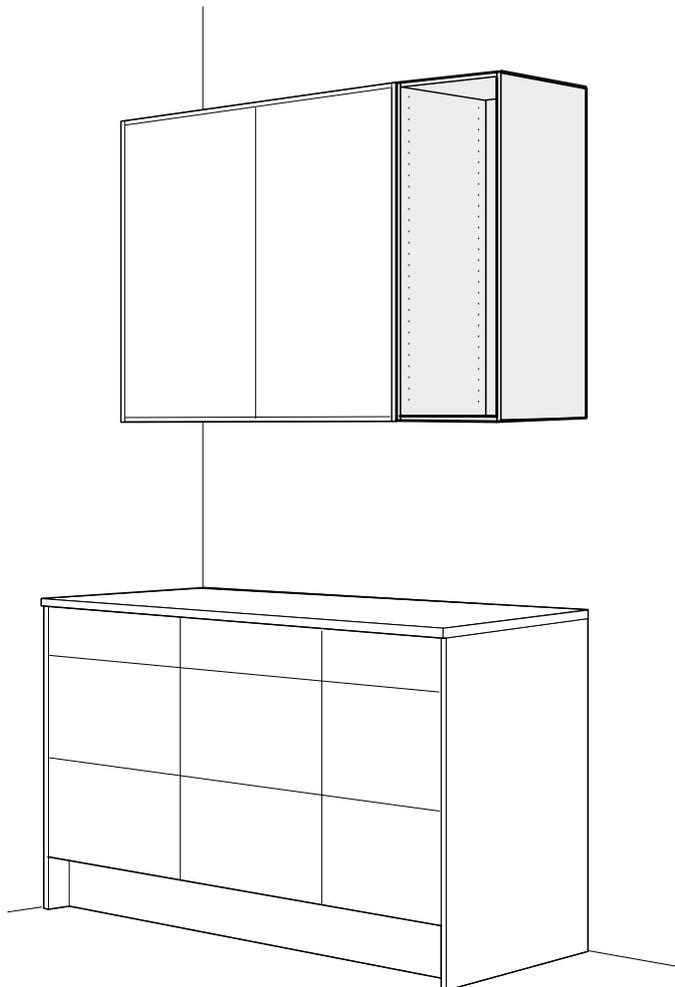
8



9



- SE** Väggskåp
- DK** Overskab
- NO** Veggskap
- FI** Seinäkaappi
- EN** Wall Cabinet

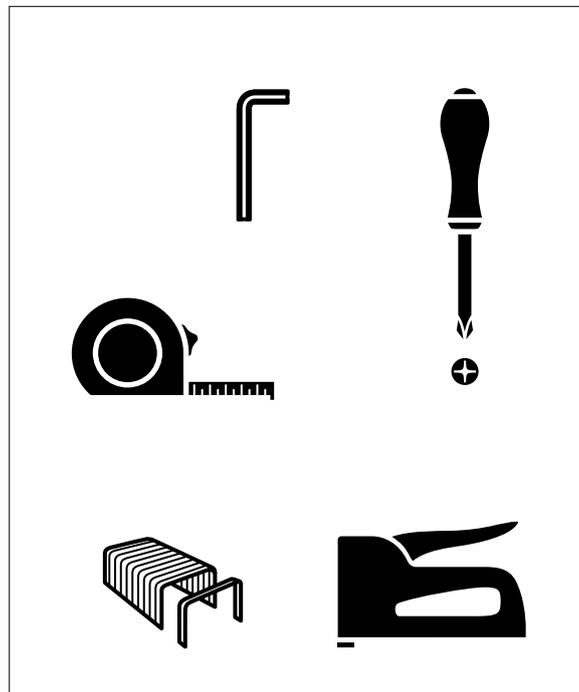
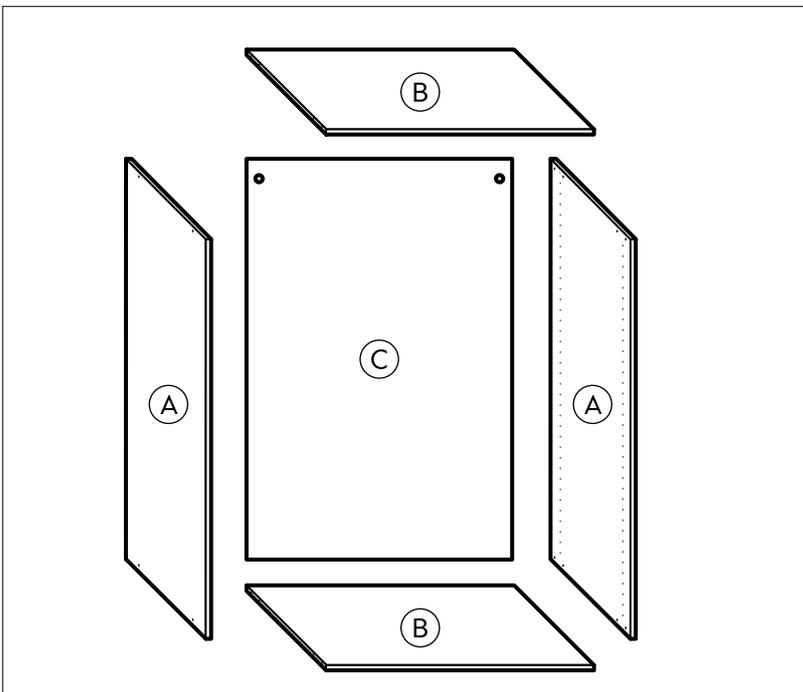


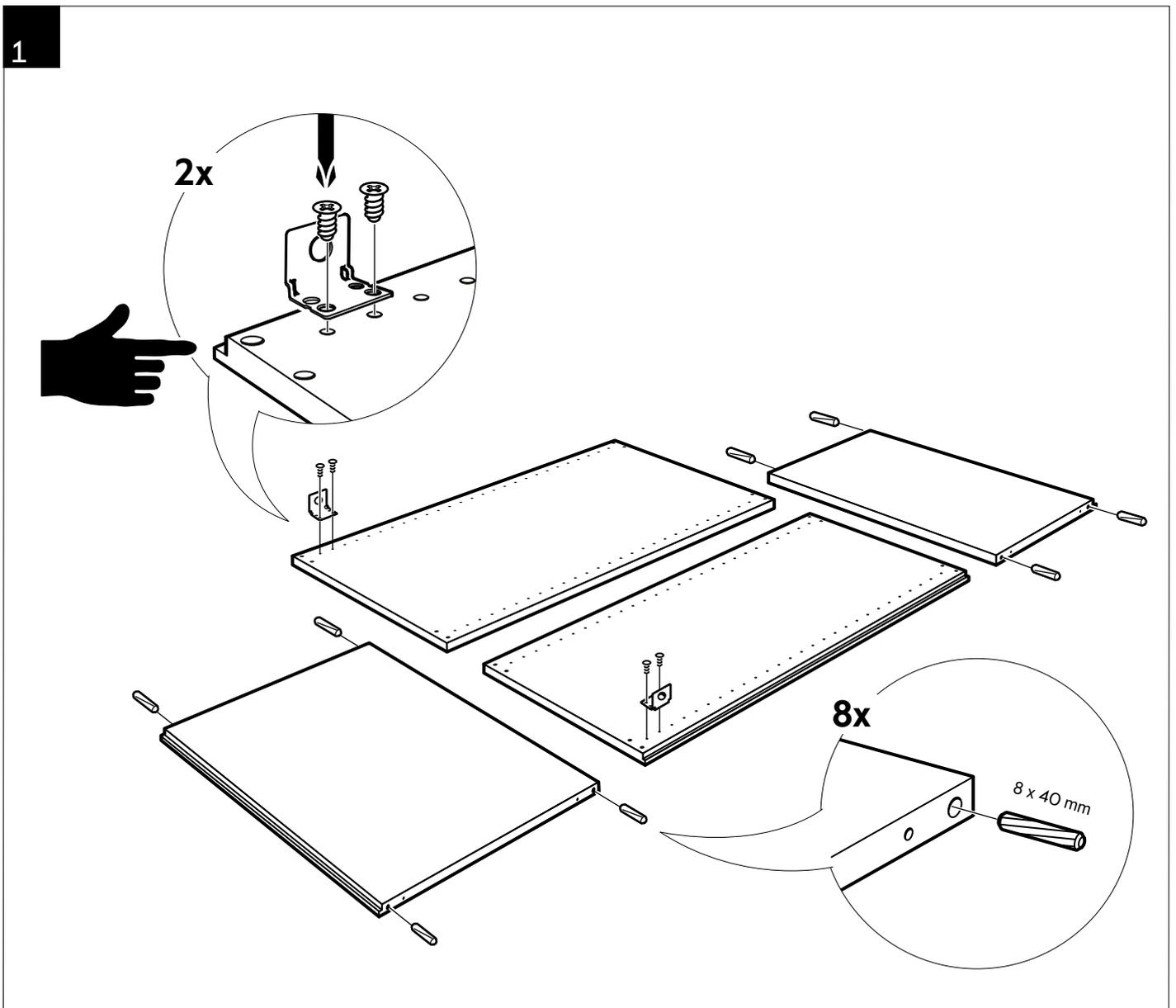
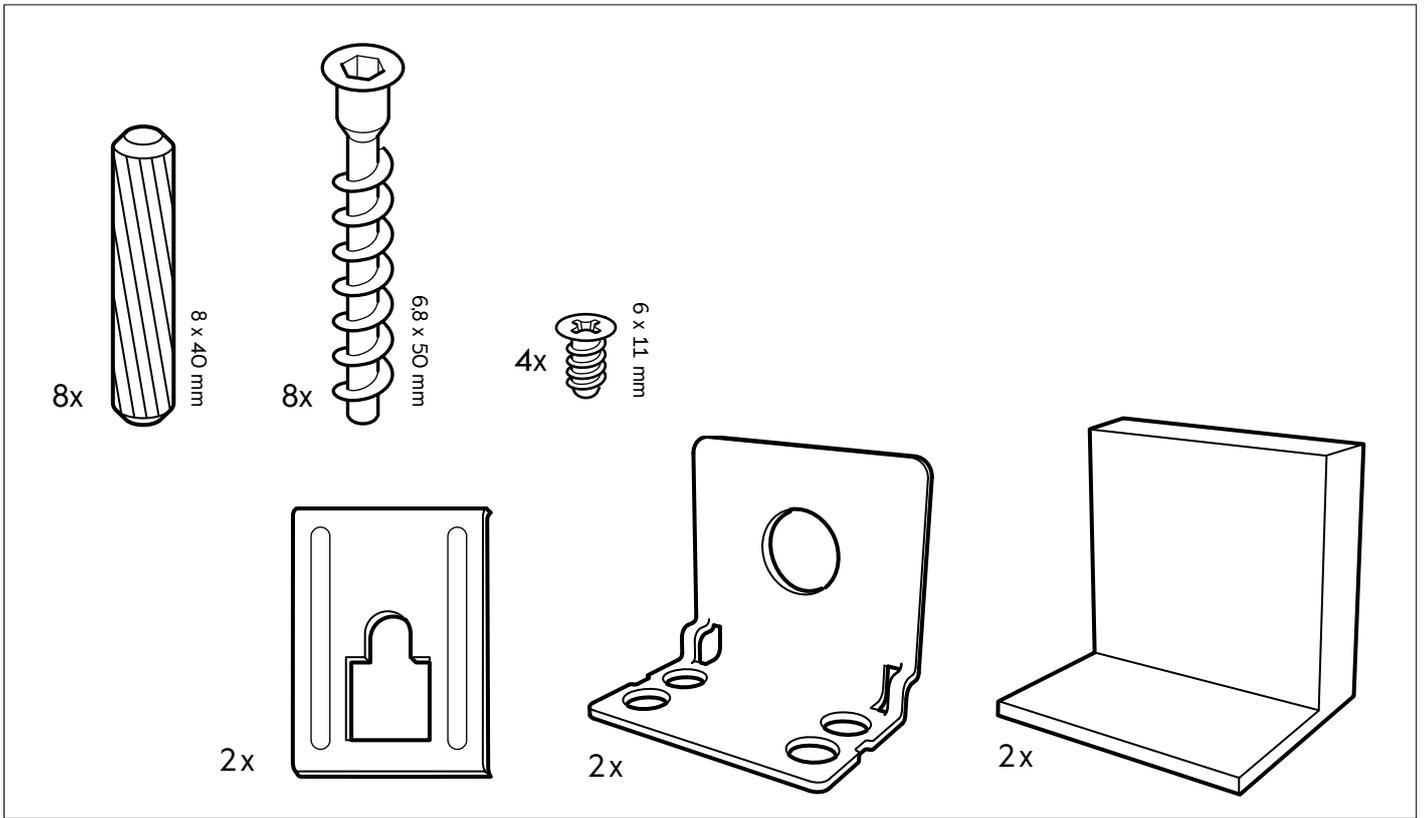
E15304003102	E15306003102
E15304003105	E15306003105
40x31	60x31

E15106003502	E15106005702
E15106003505	E15106005705
60x35	60x57

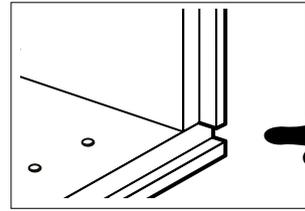
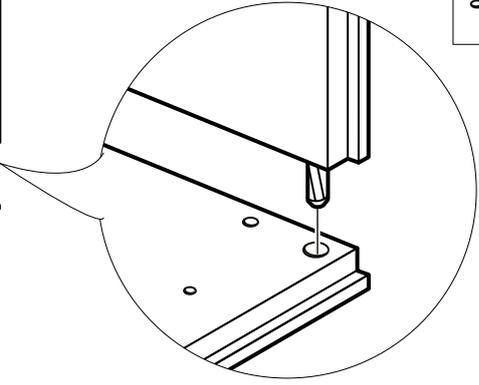
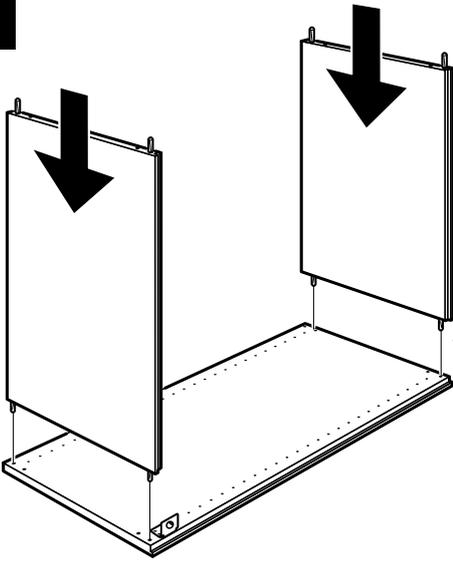
E15303007002	E15304007002	E15304507002	E15305007002	E15306007002	E15308007002
E15303007005	E15304007005	E15304507005	E15305007005	E15306007005	E15308007005
30x70	40x70	45x70	50x70	60x70	80x70

E15403009202	E15404009202	E15404509202	E15405009202	E15406009202	E15408009202
E15403009205	E15404009205	E15404509205	E15405009205	E15406009205	E15408009205
30x92	40x92	45x92	50x92	60x92	80x92

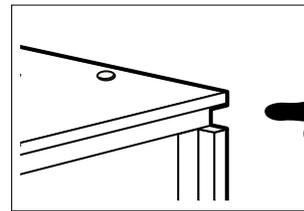
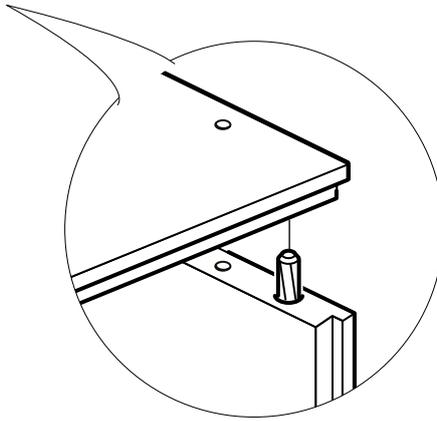
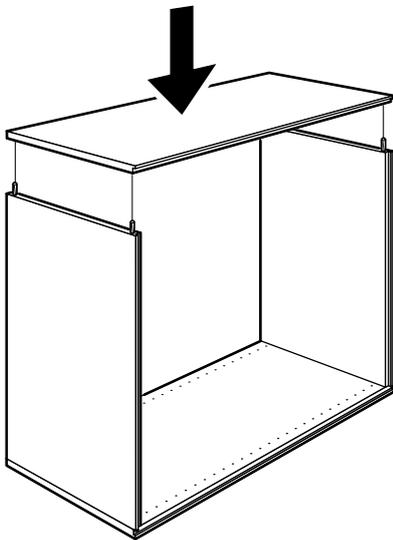




2

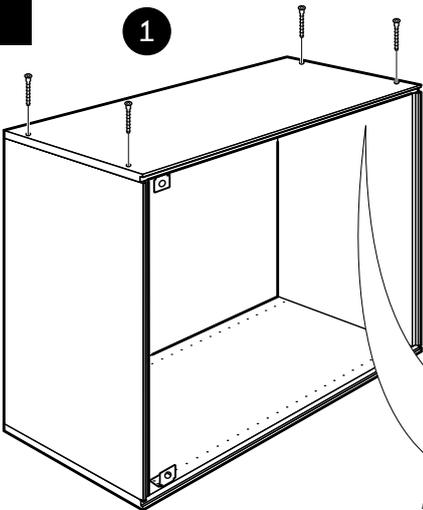


3

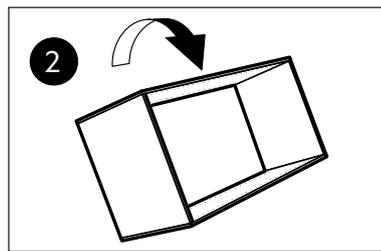


4

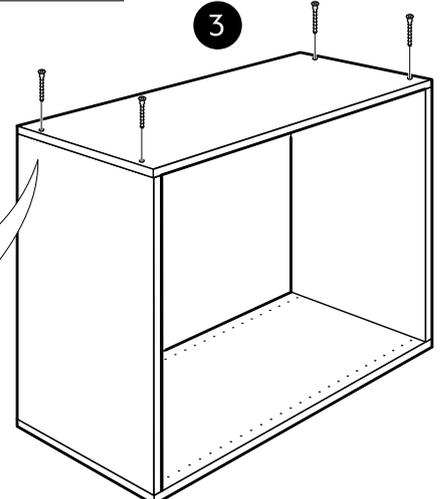
1



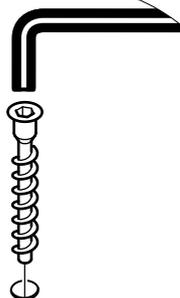
2

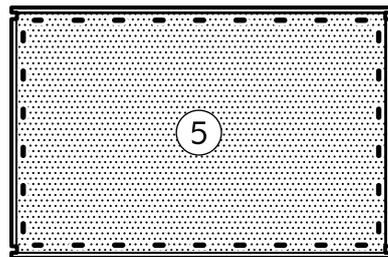
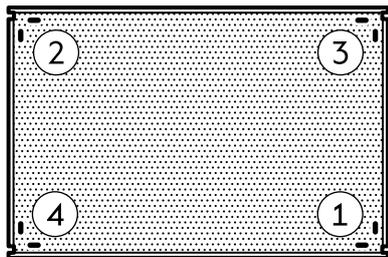
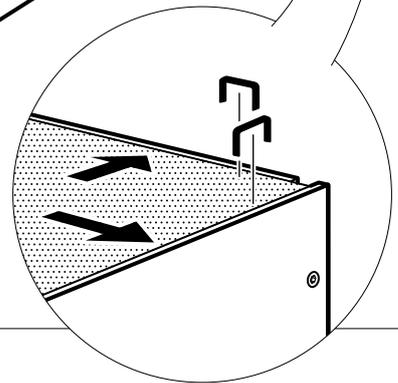
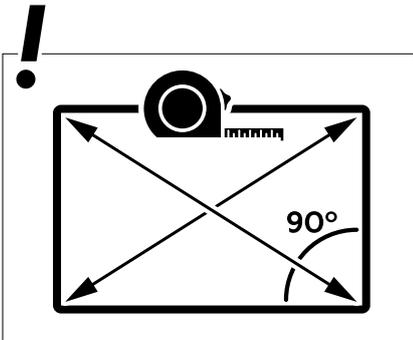
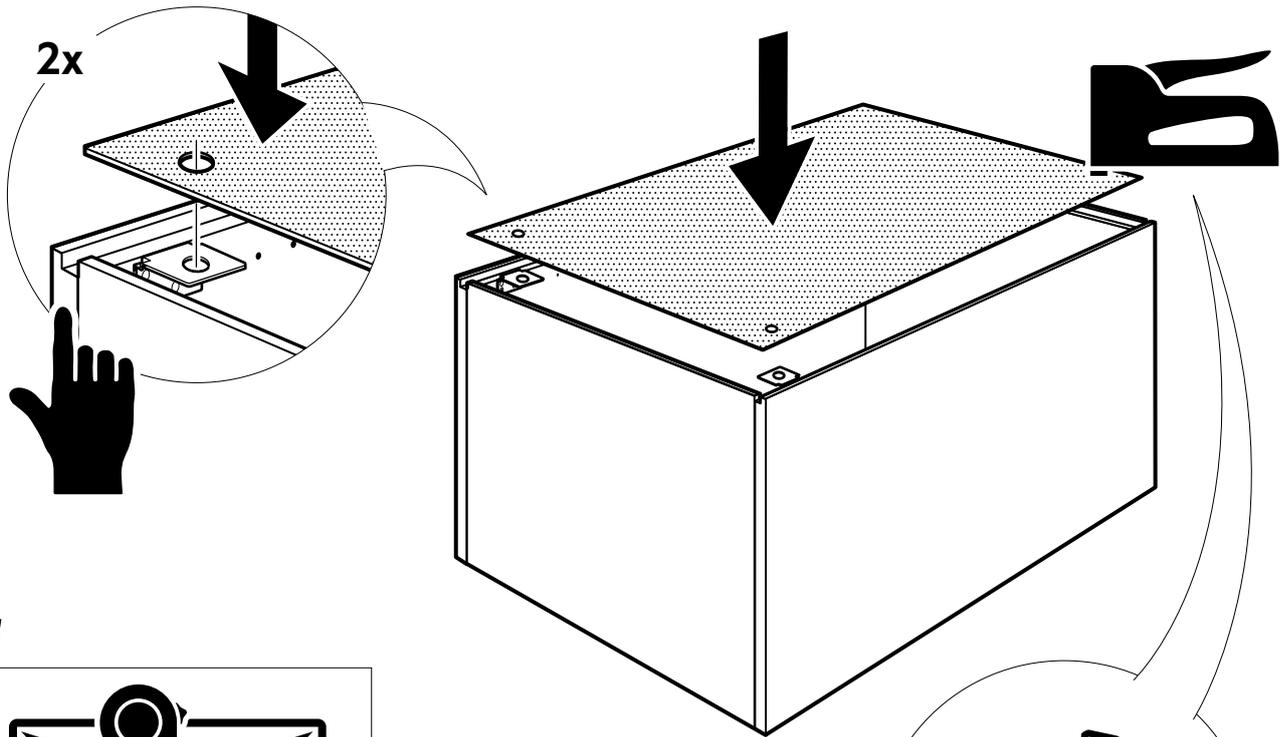


3

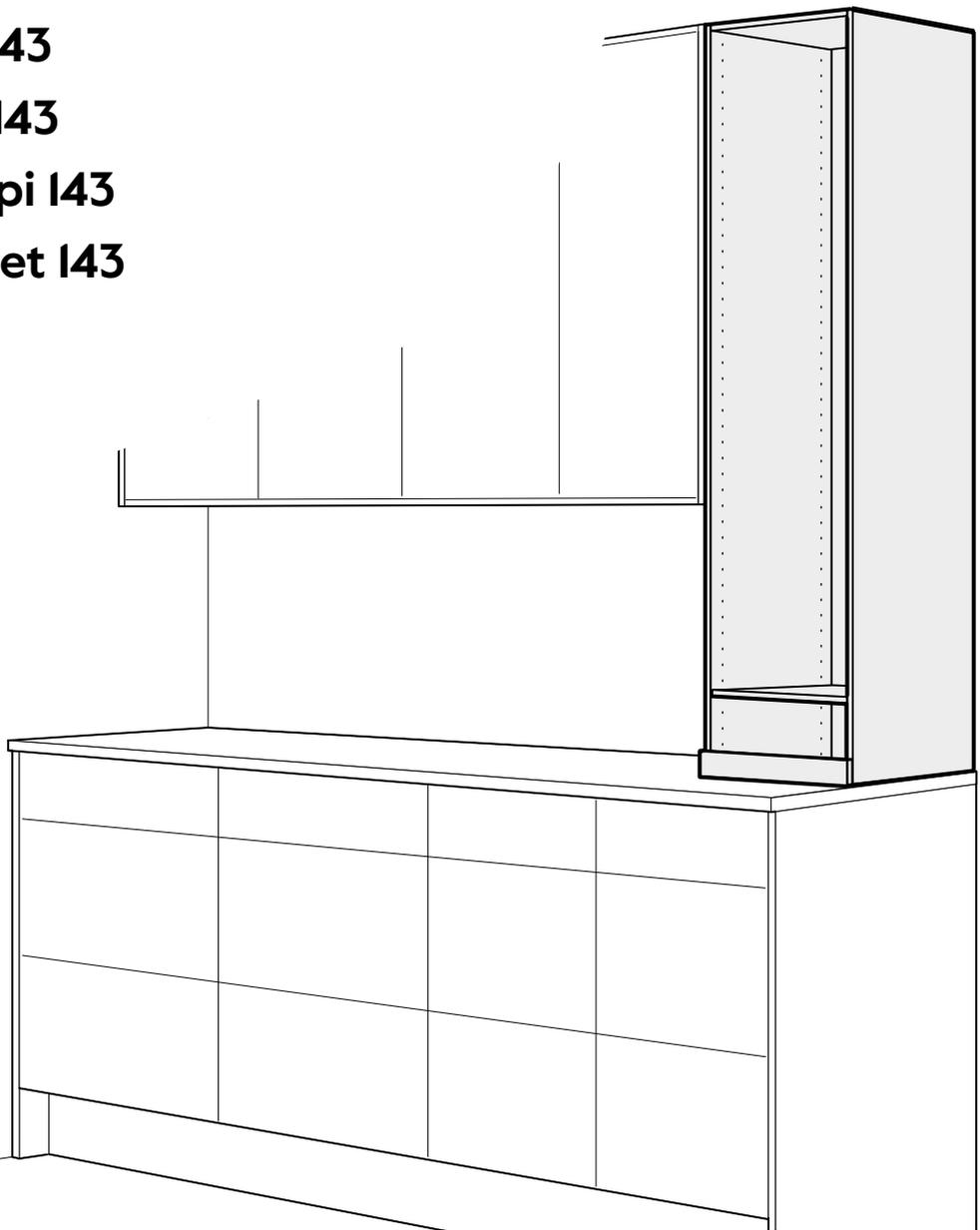


8x

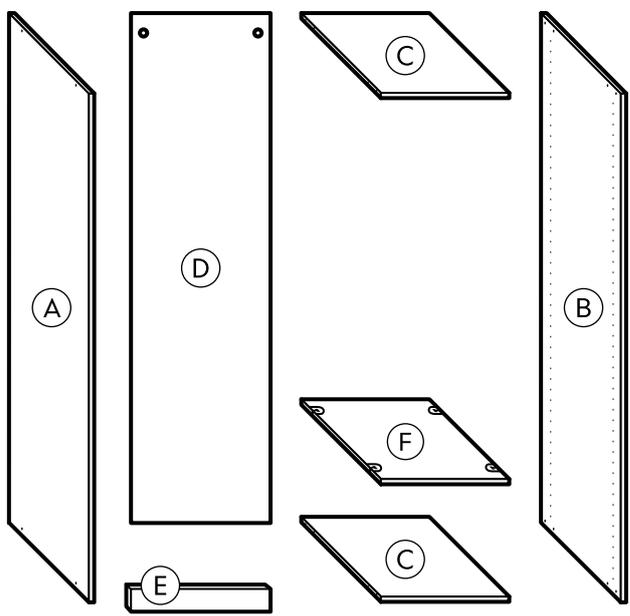




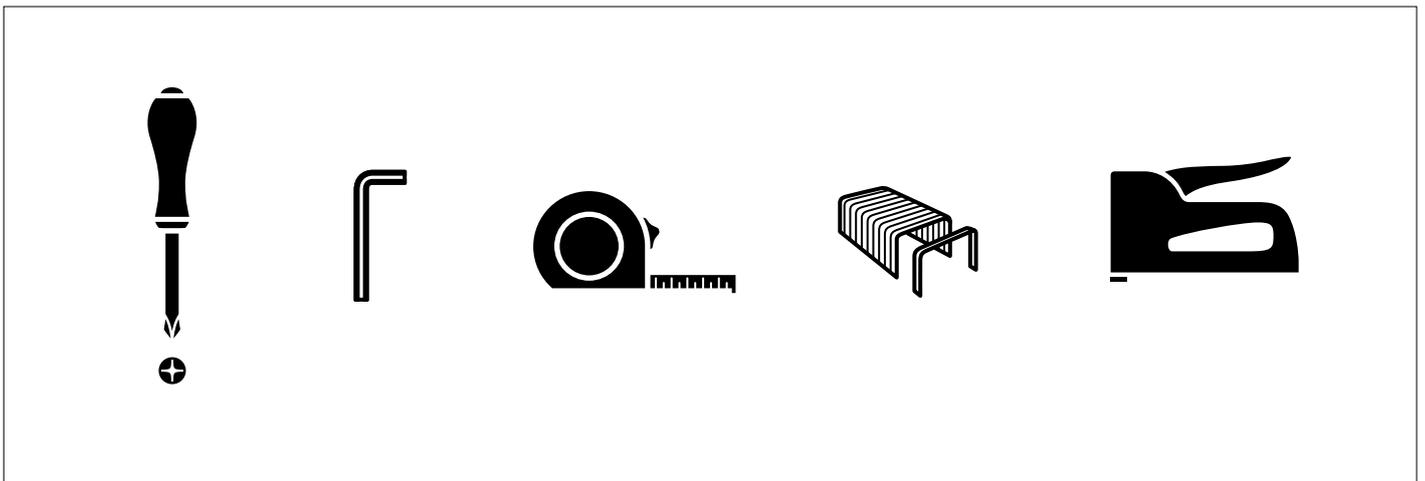
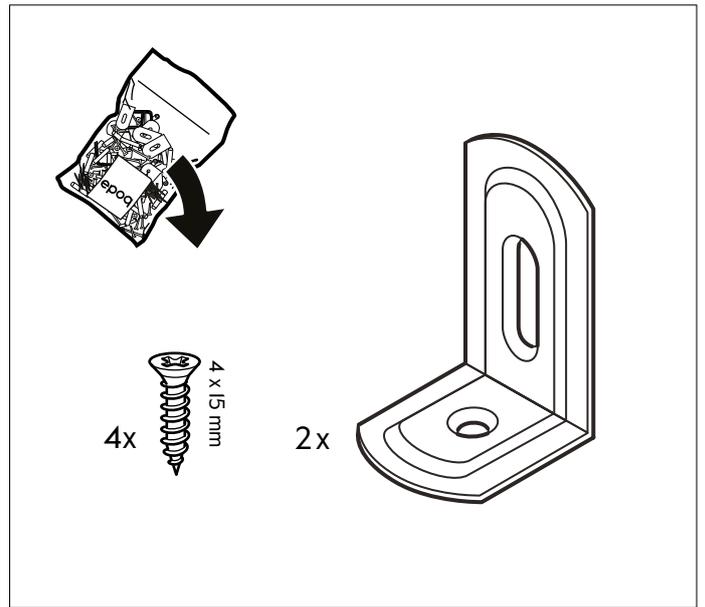
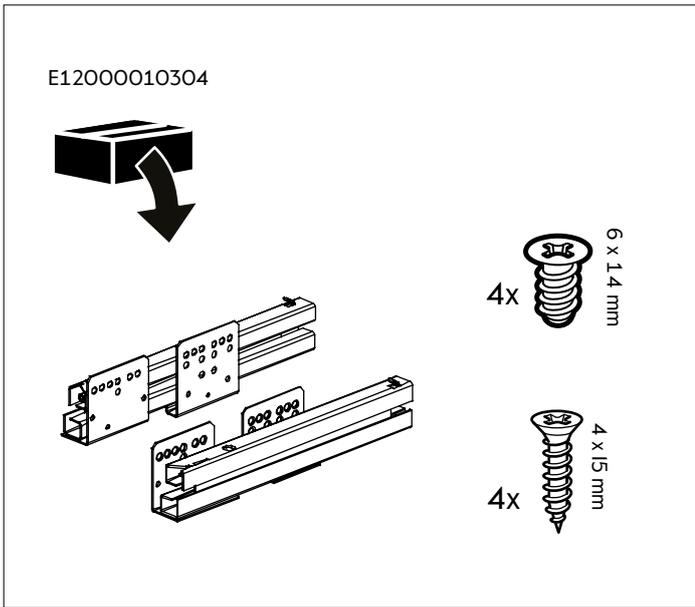
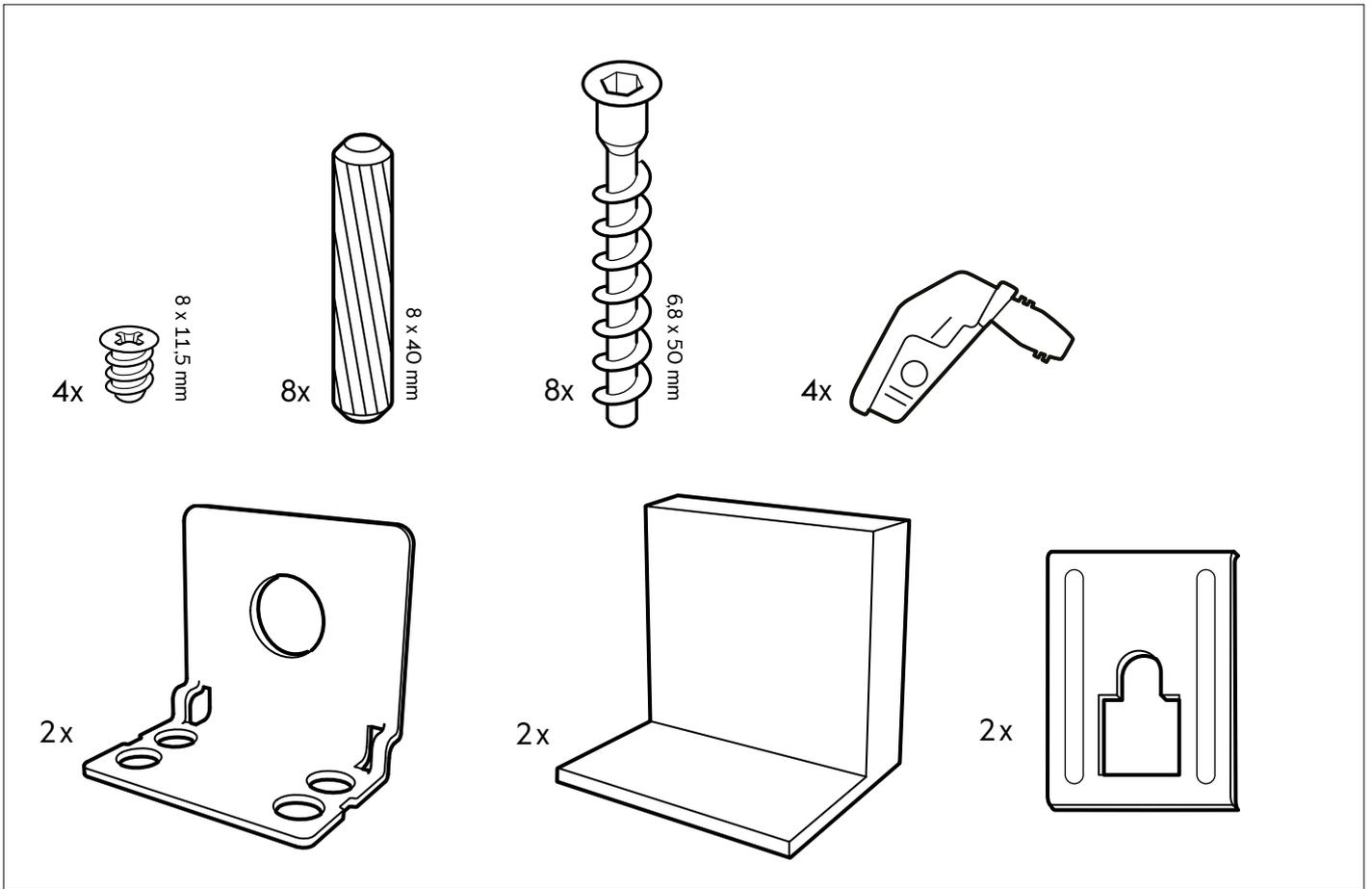
- SE** Väggskåp 143
- DK** Overskab 143
- NO** Veggskap 143
- FI** Seinäkaappi 143
- EN** Wall Cabinet 143



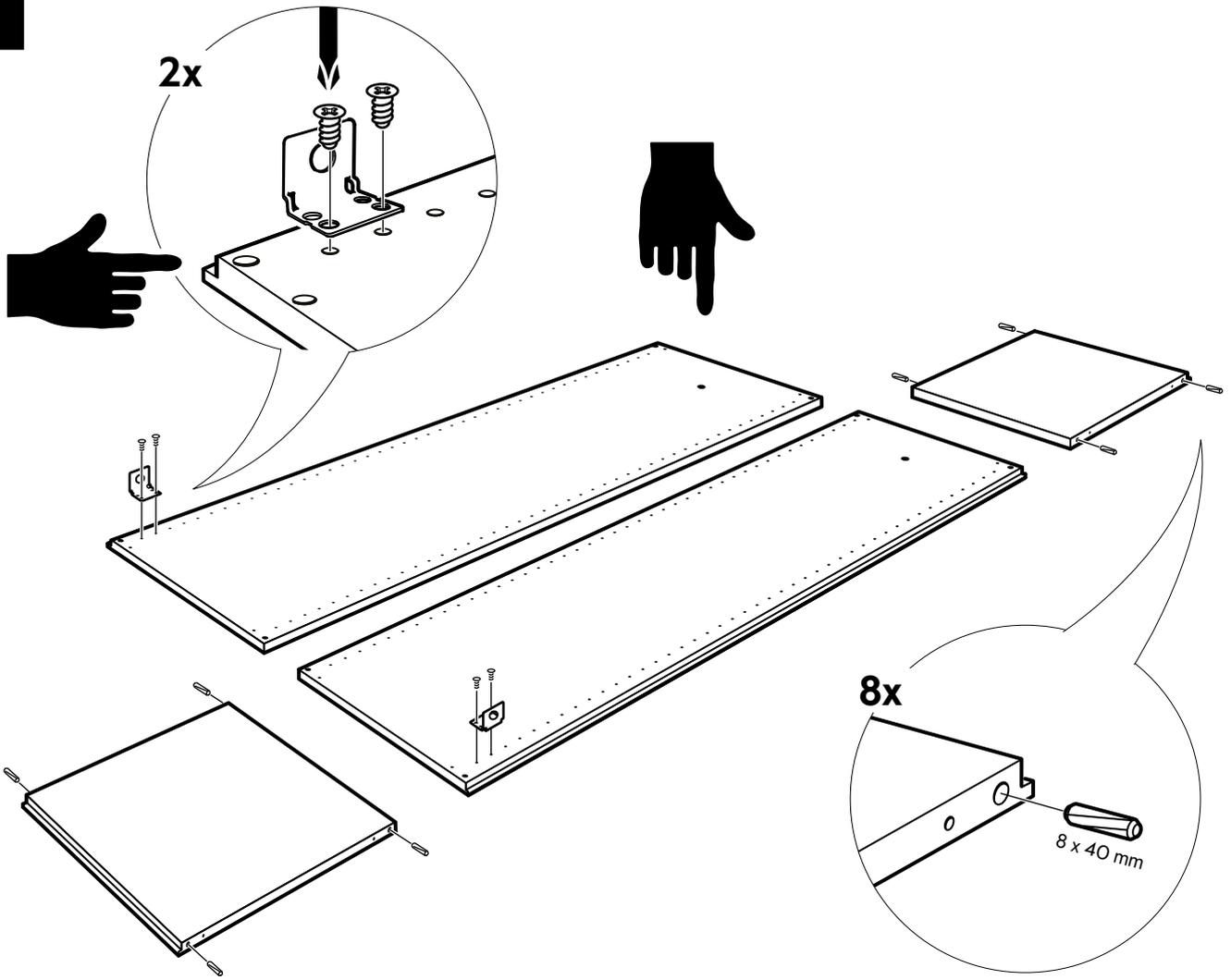
E15404014302
E15404014305
143x40



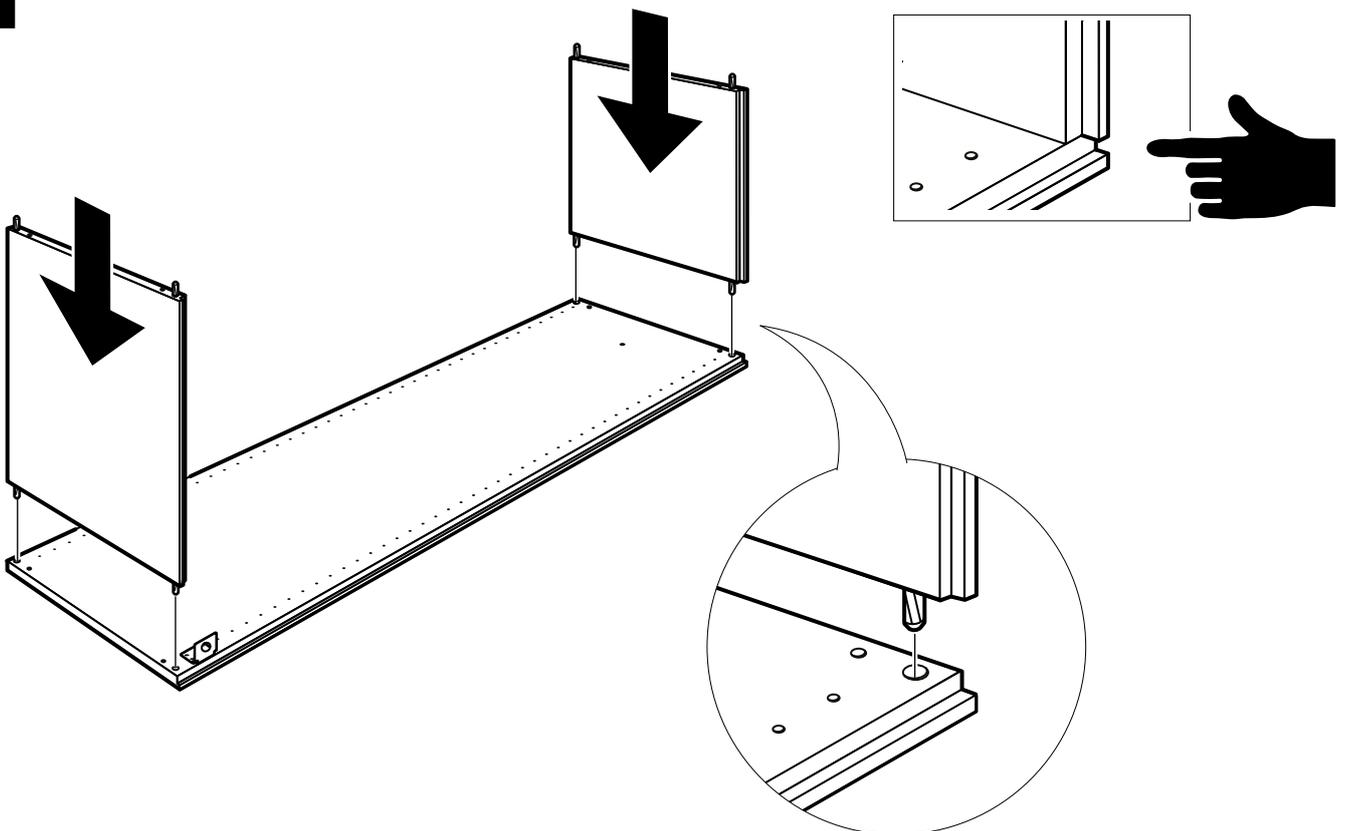
ⓔ E105040005XX



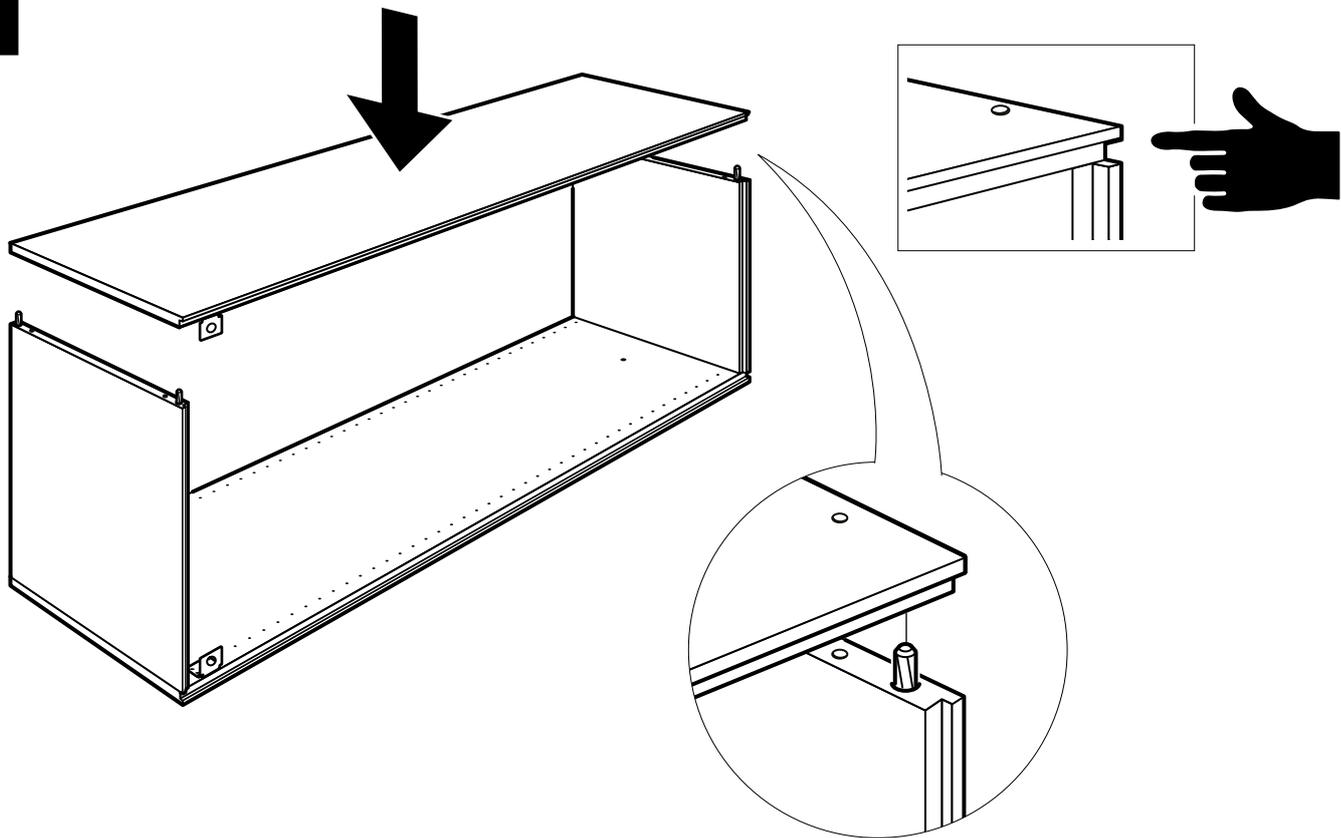
1



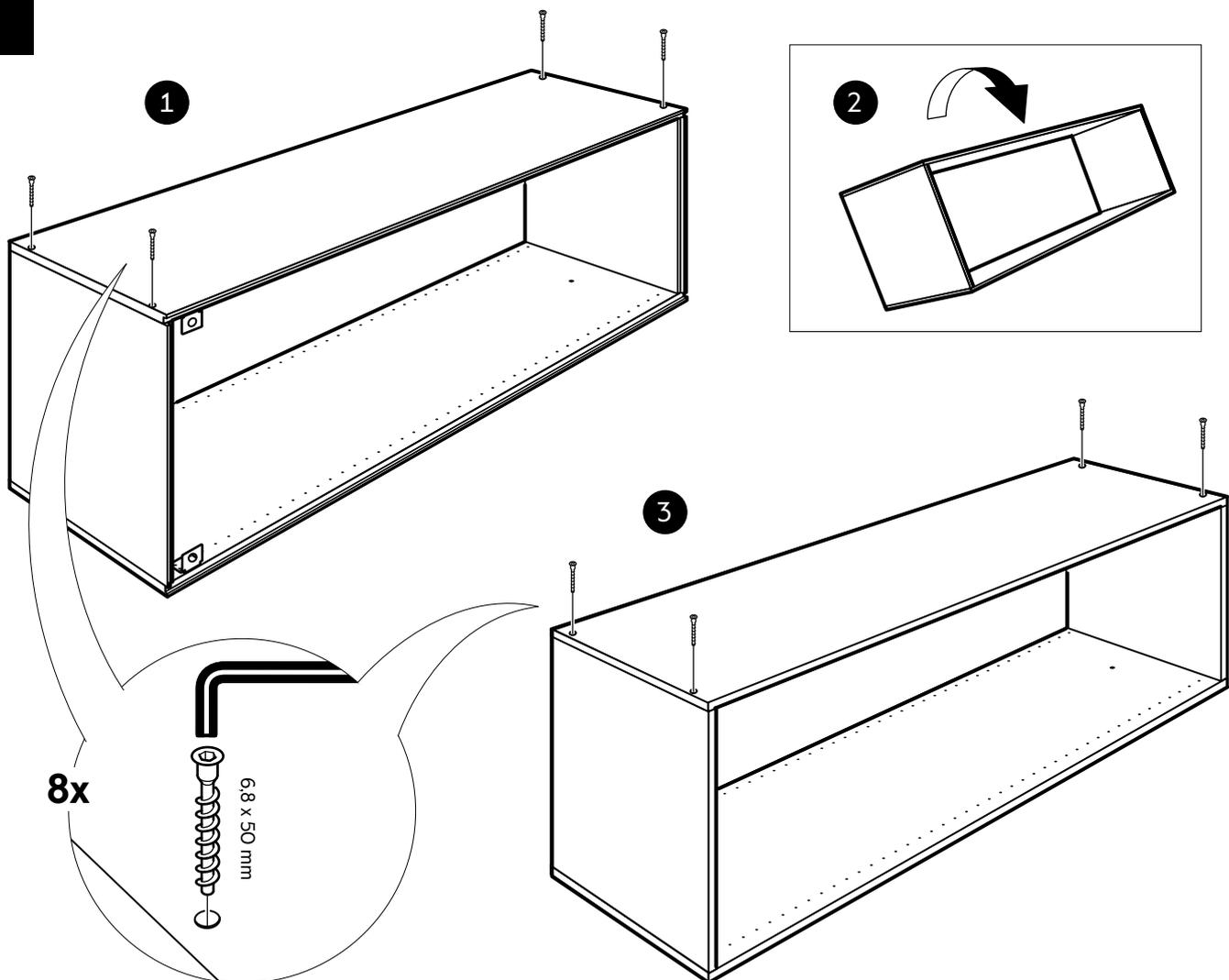
2



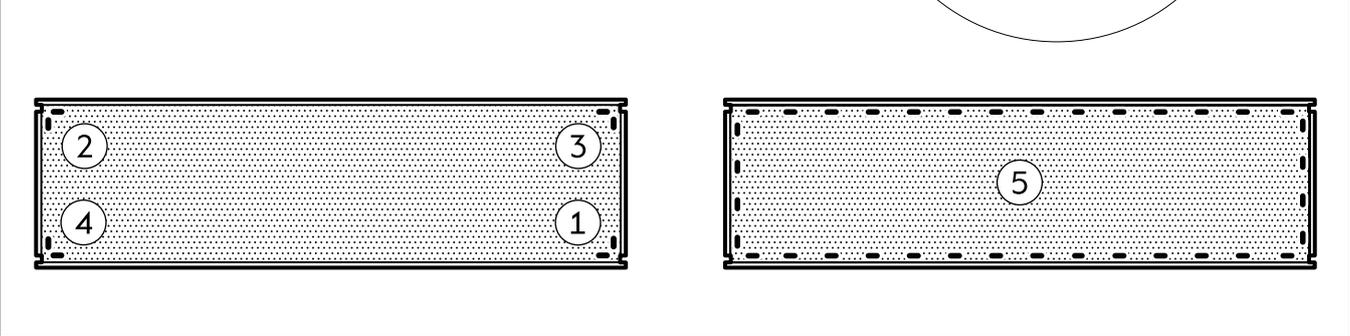
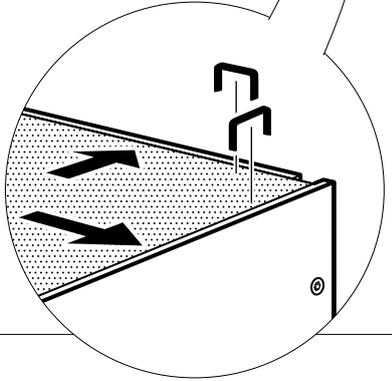
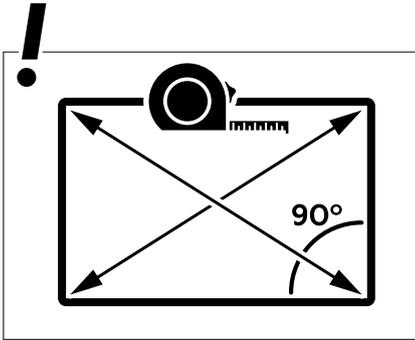
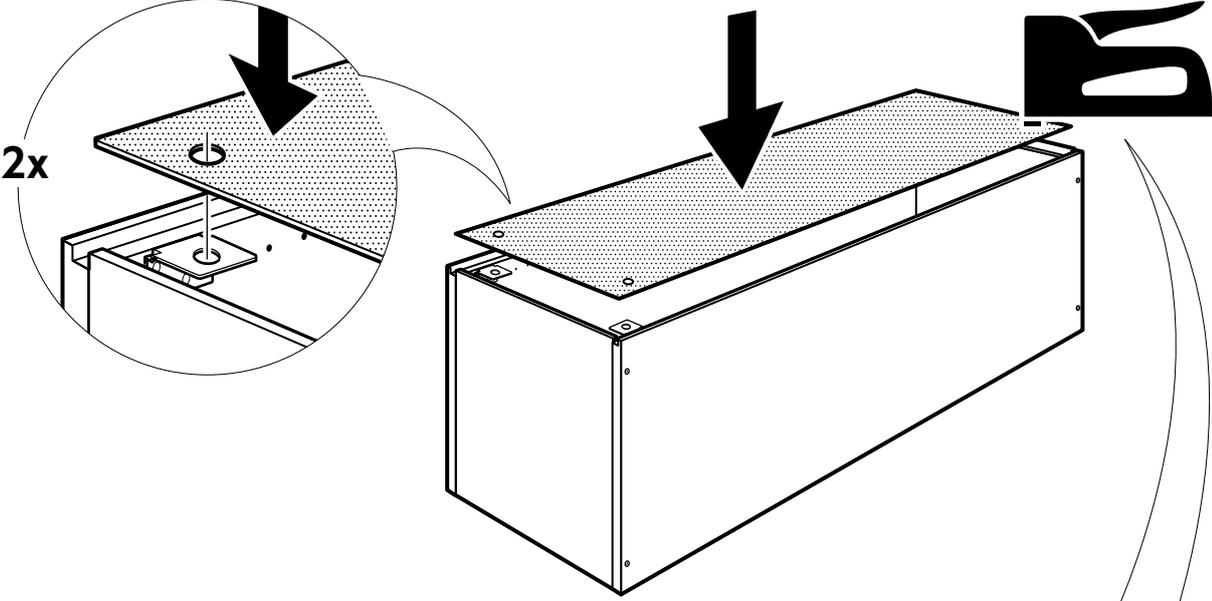
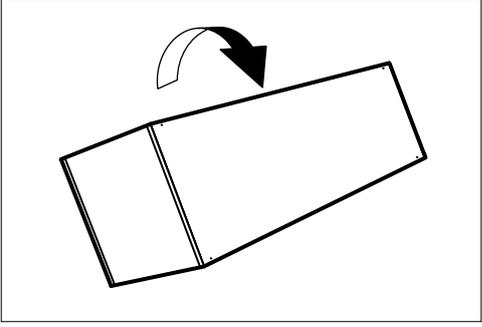
3

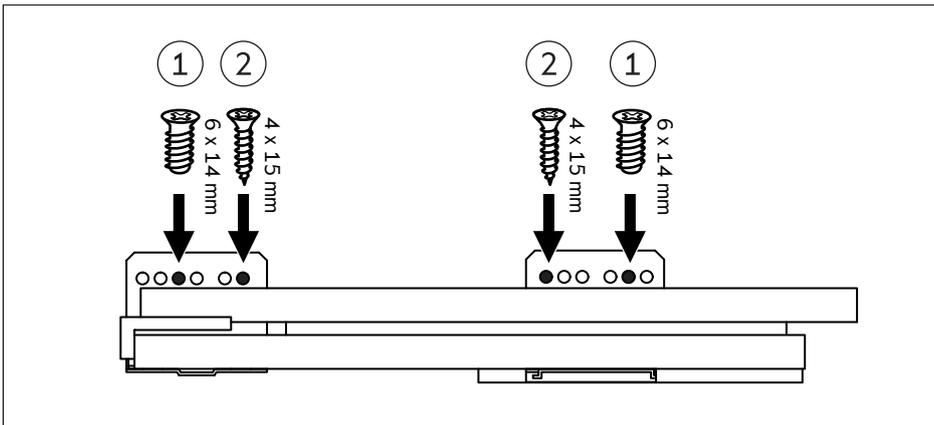
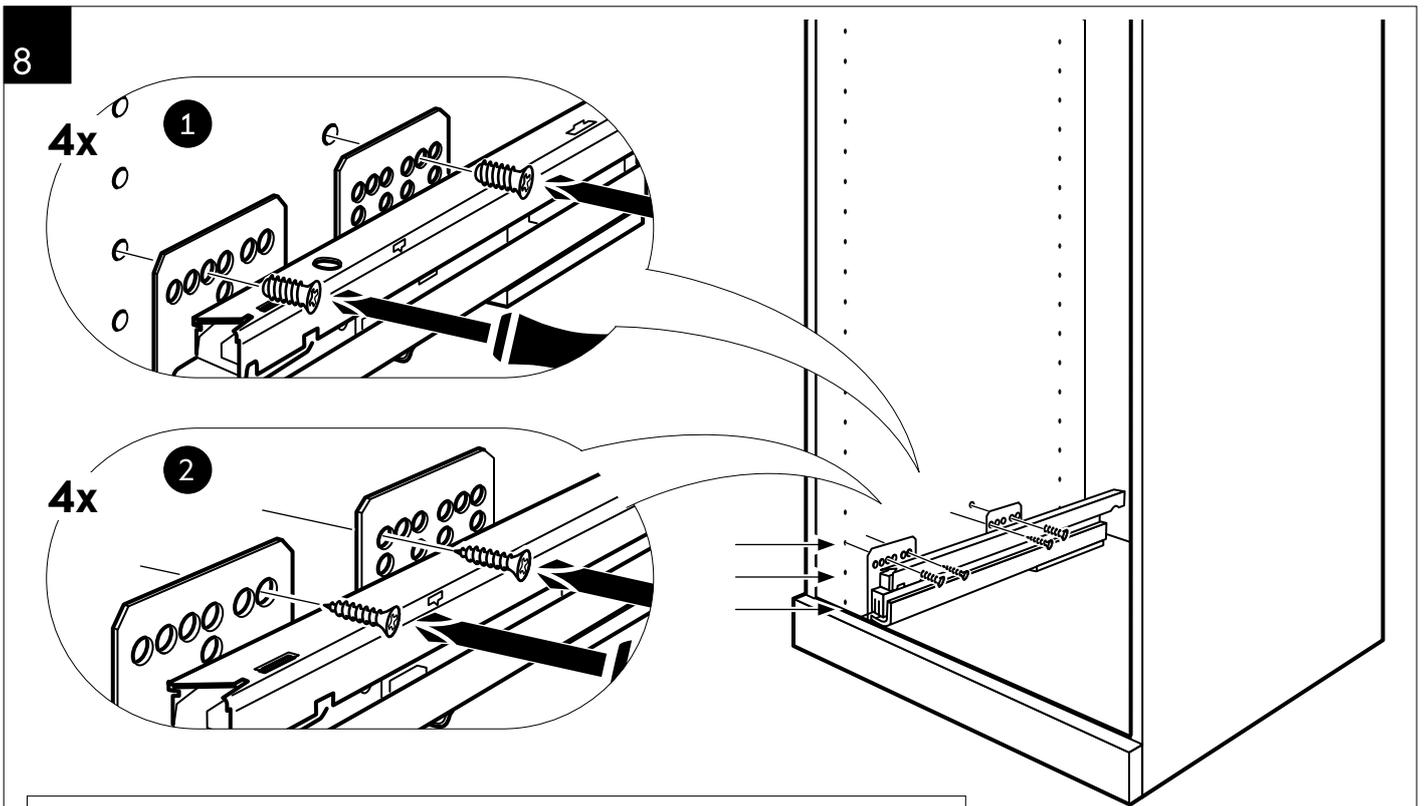
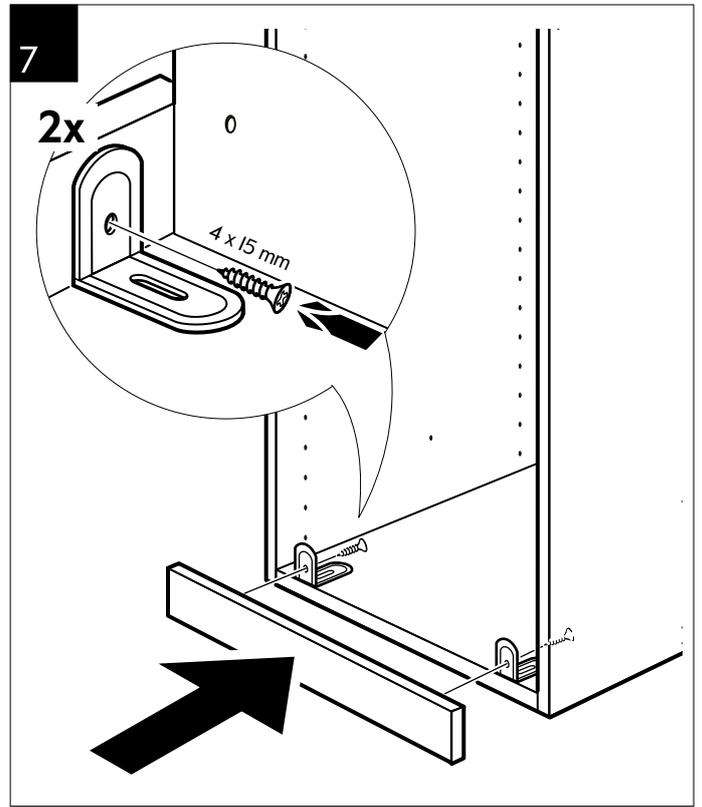
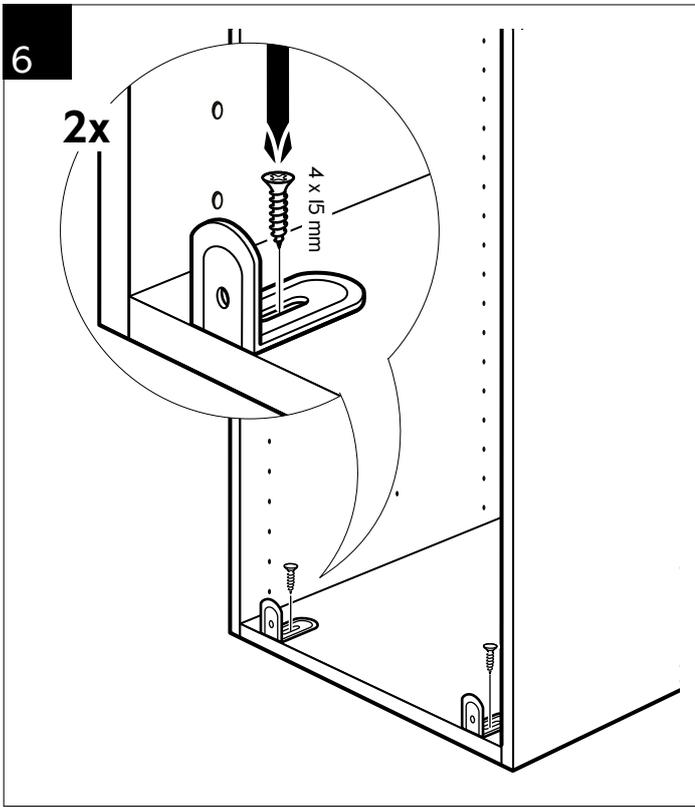


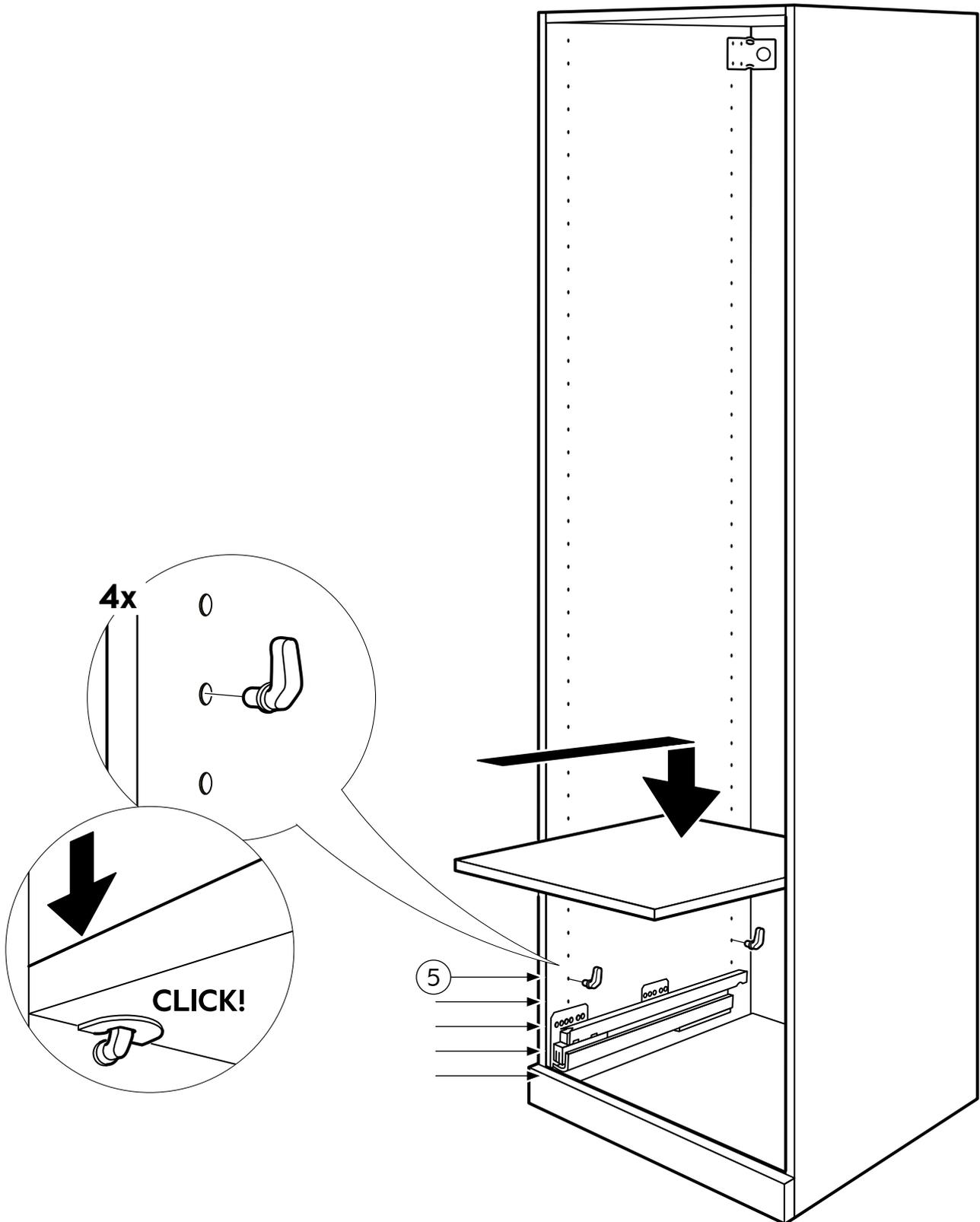
4



5







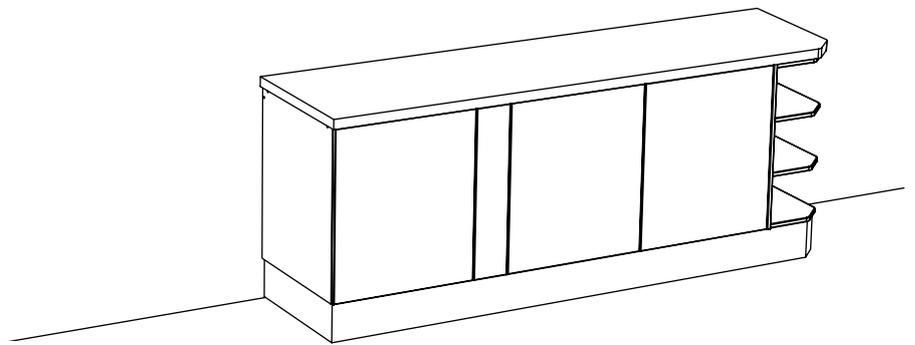
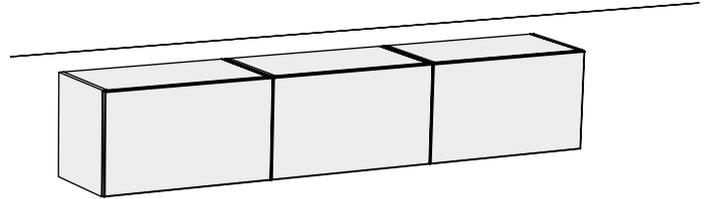
SE Horisontellt väggskåp

DK Liggende overskab

NO Horisontalt veggskap

FI Vaakasuora seinäkaappi

EN Horizontal wall cabinet



E1530400700X

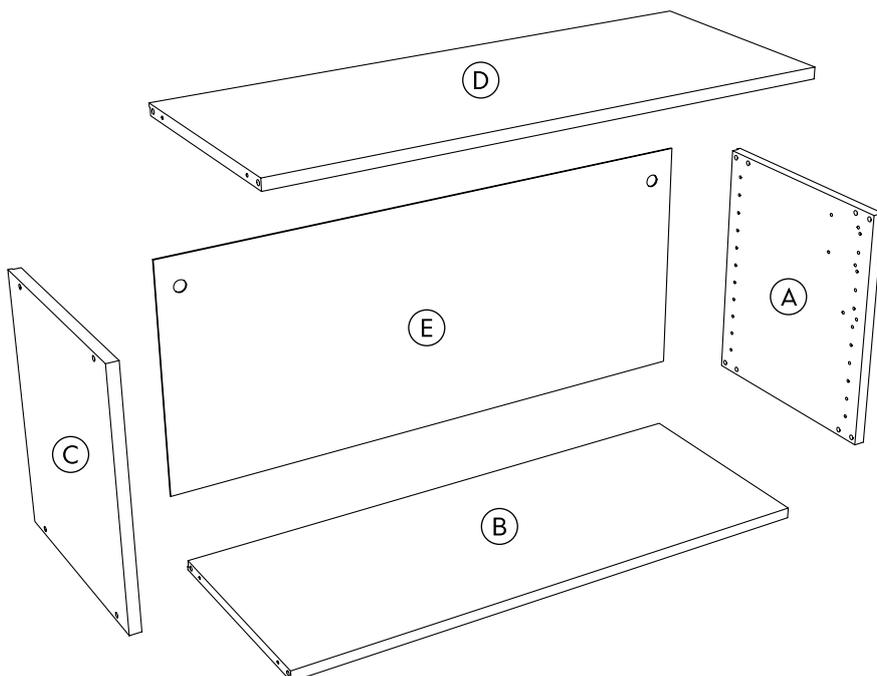
E15404009202

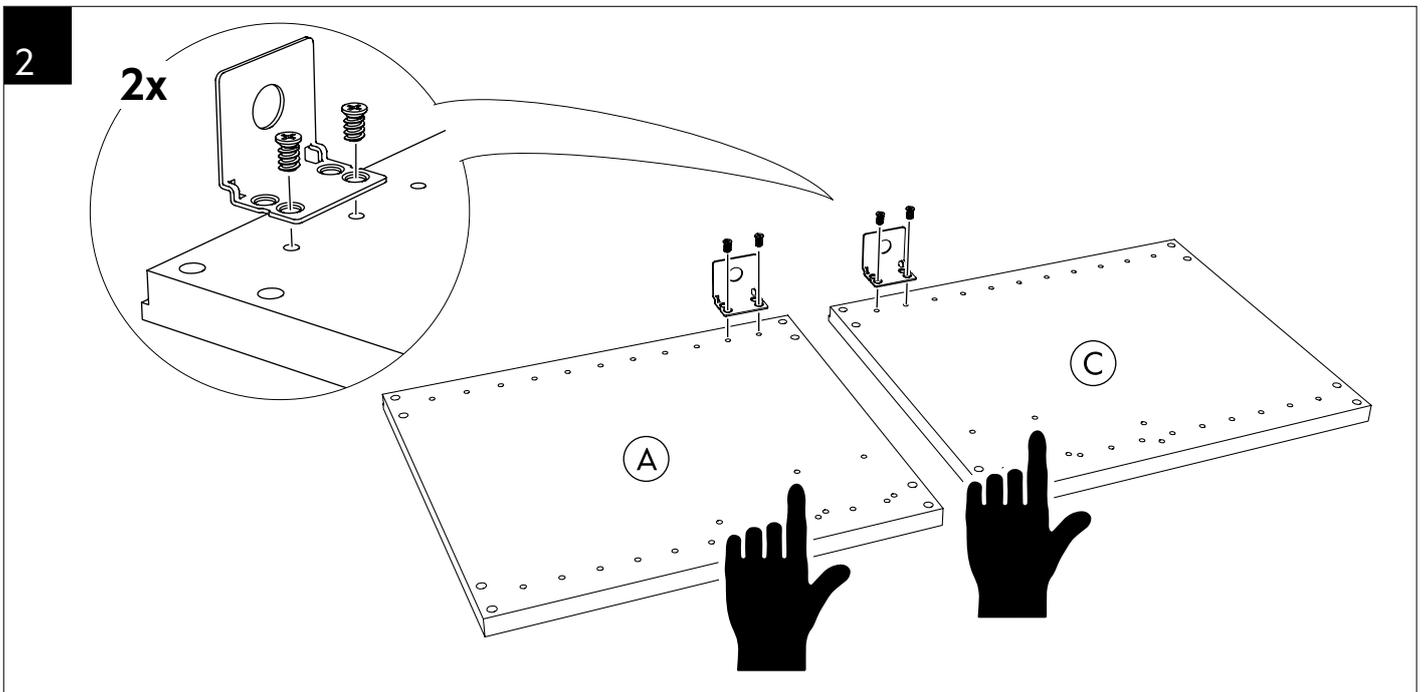
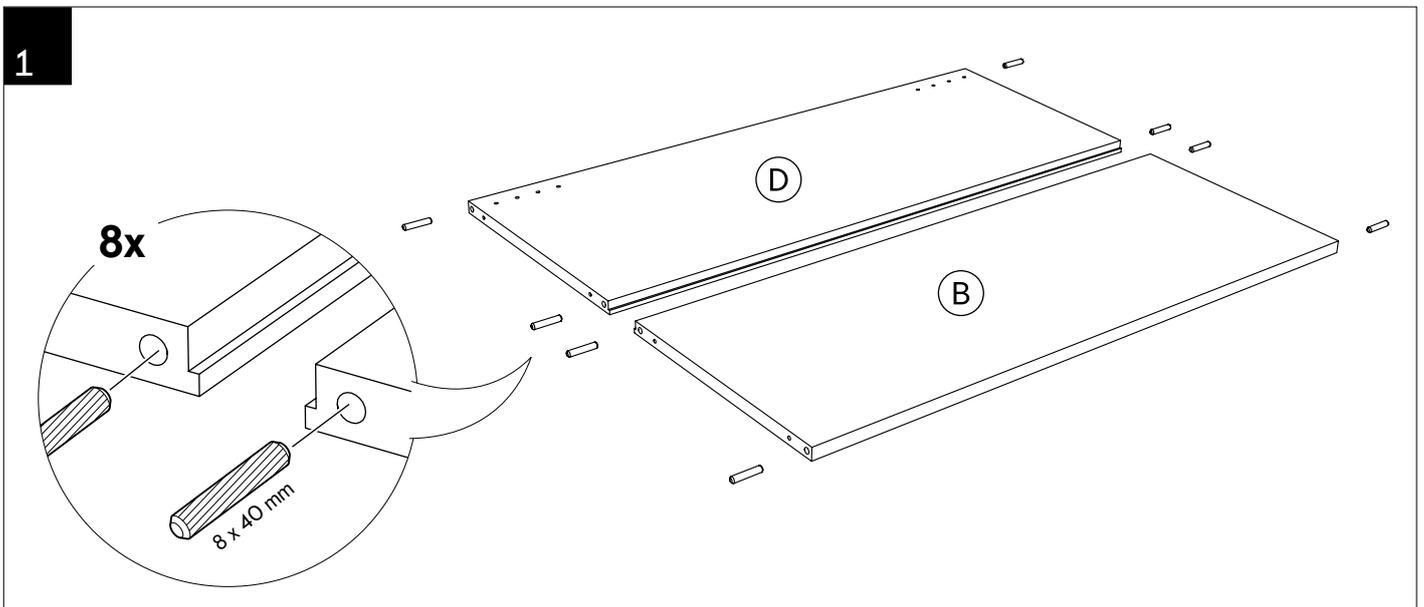
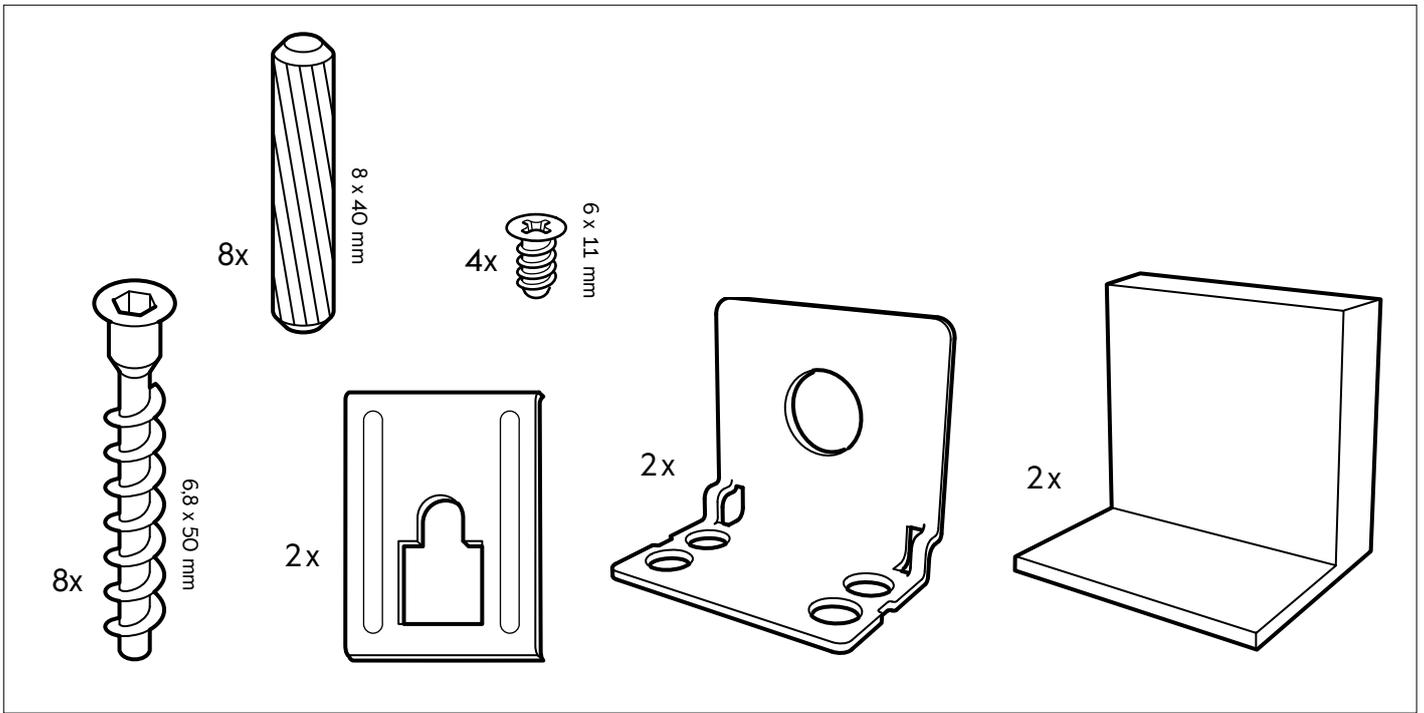
E15304007005

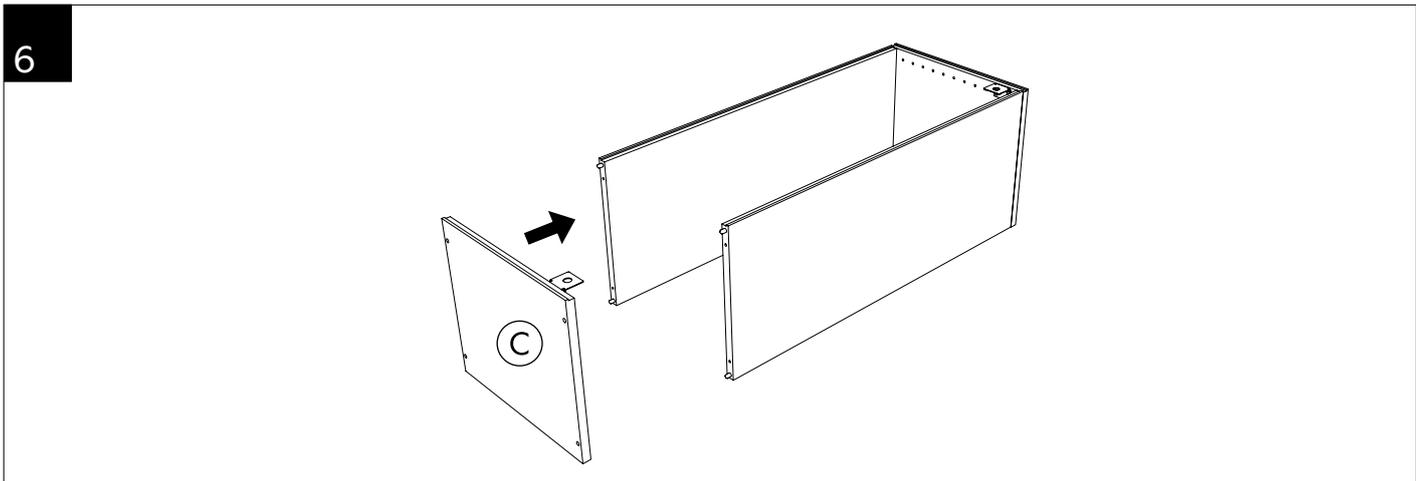
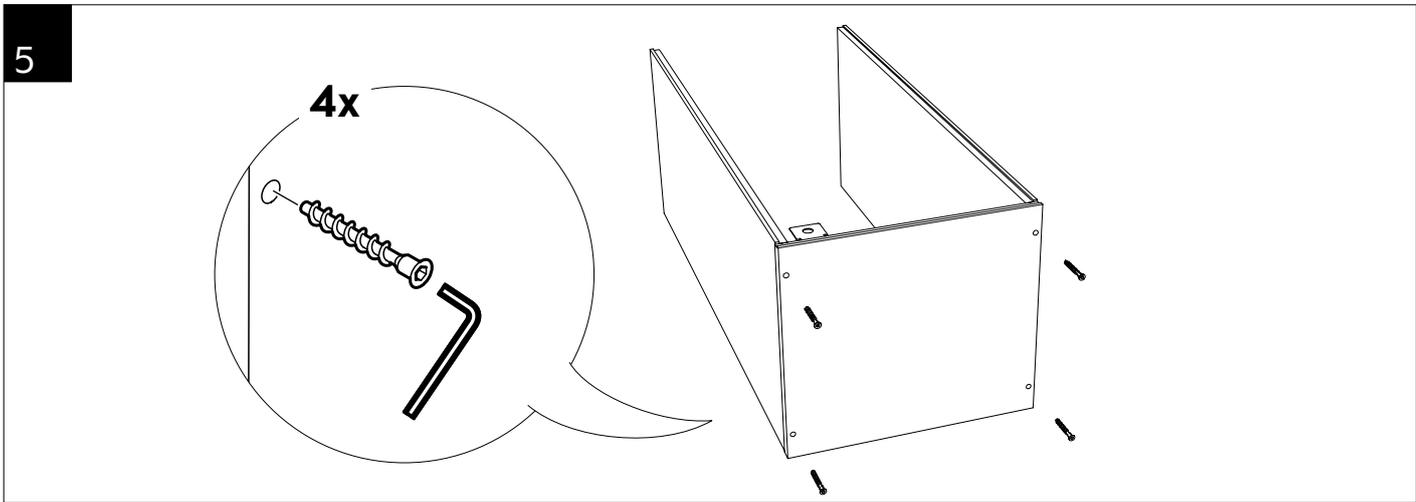
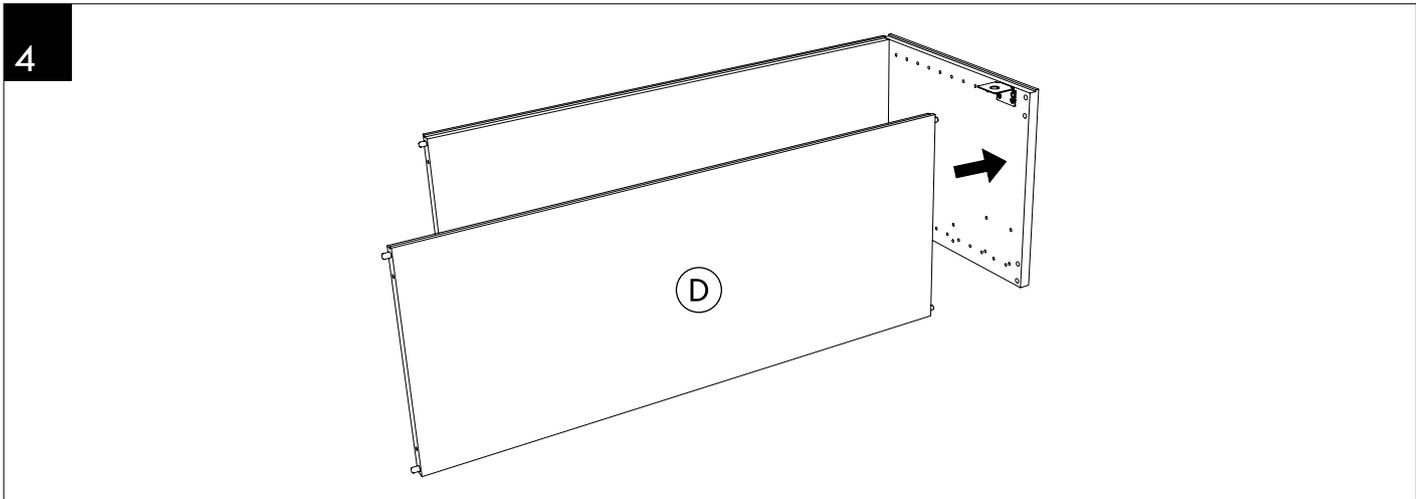
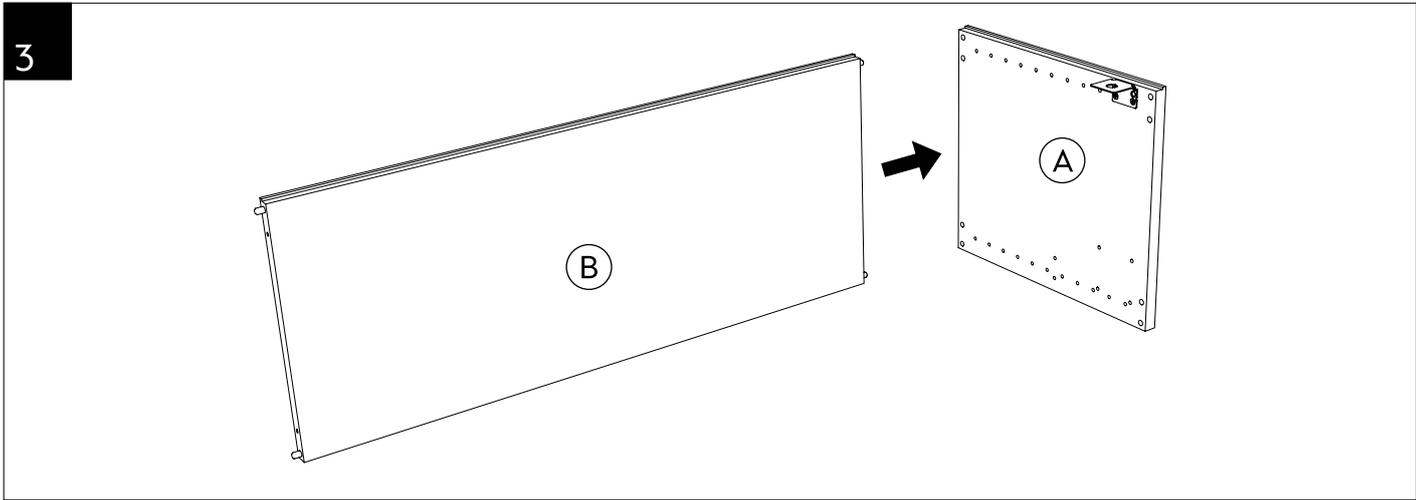
E15404009205

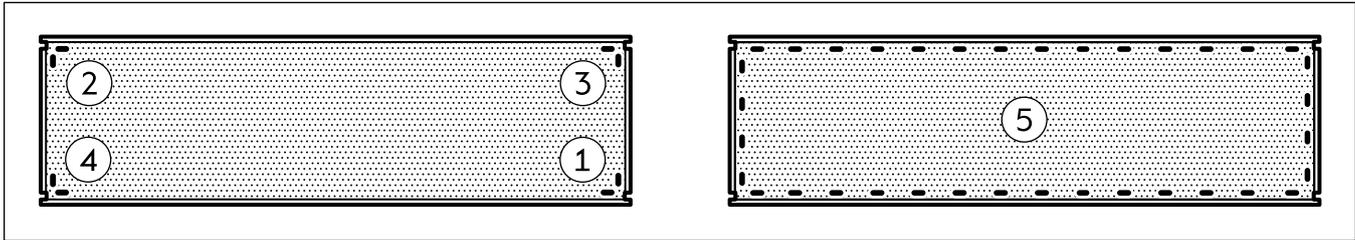
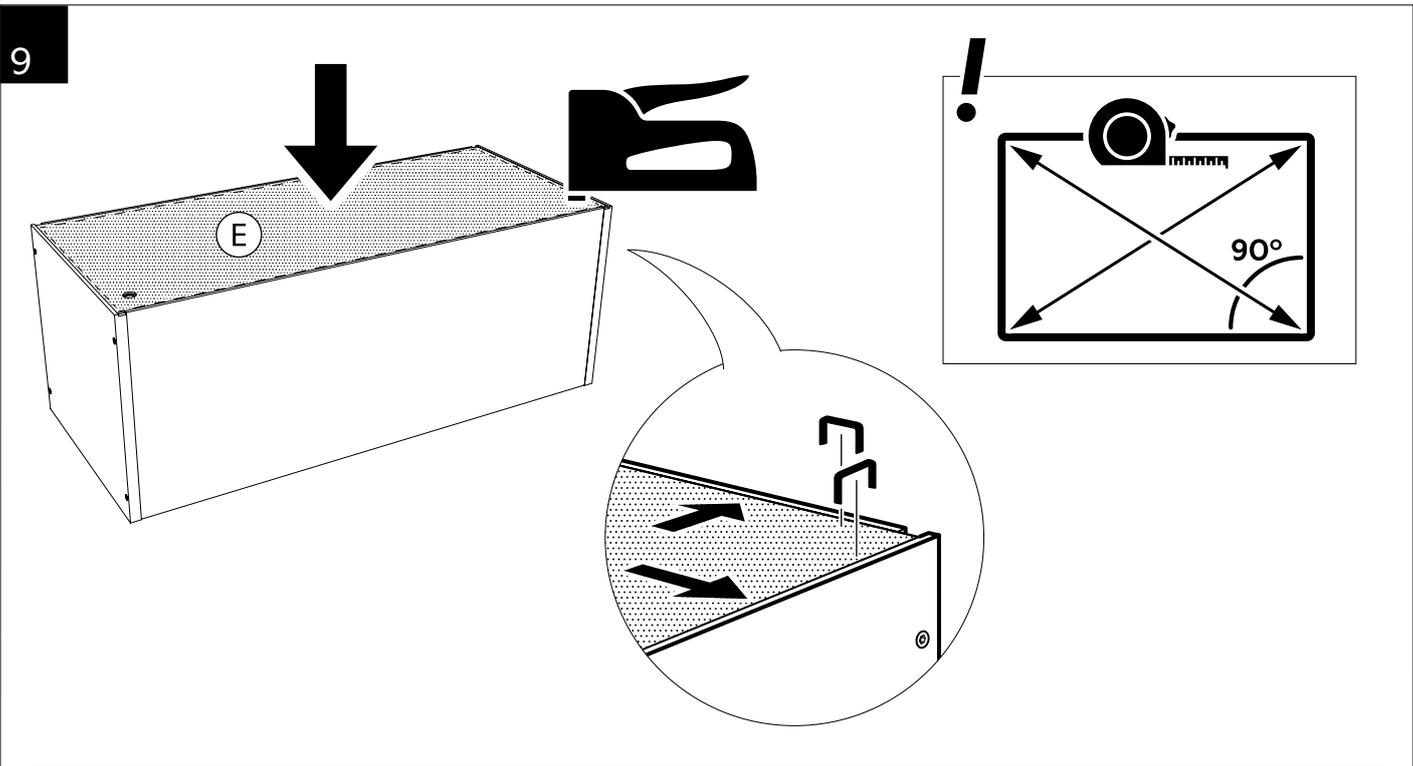
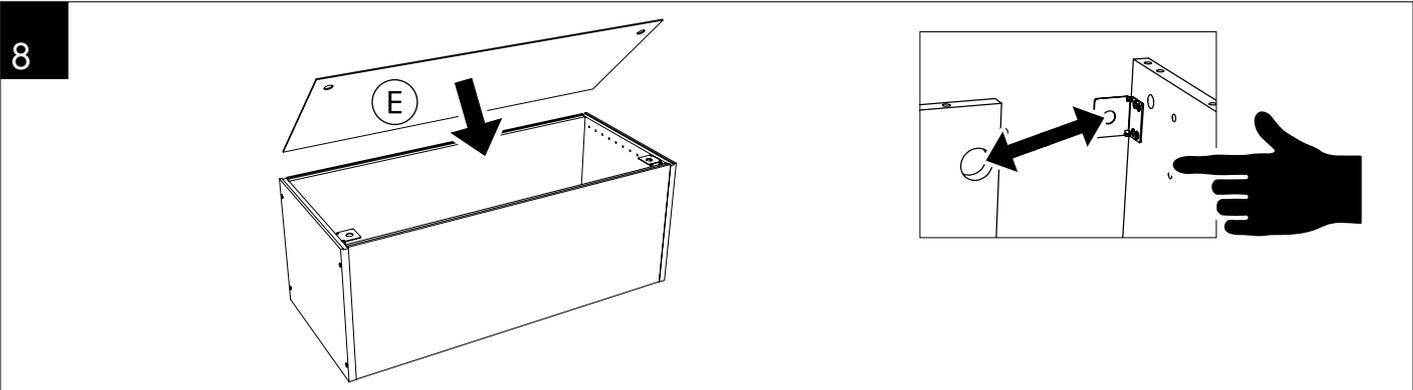
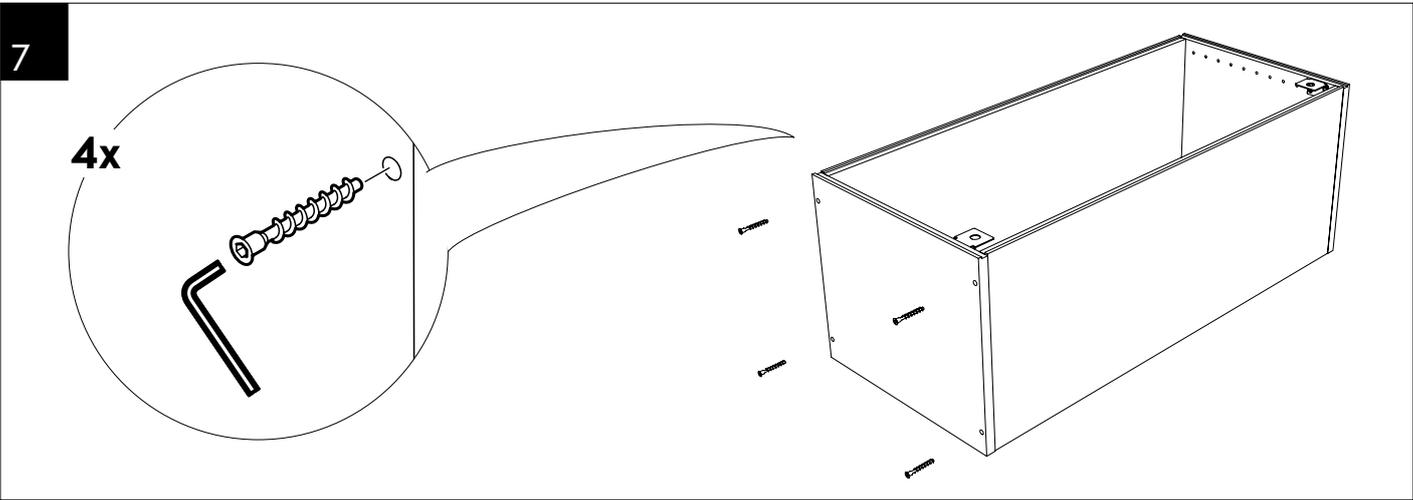
40x70

40x92









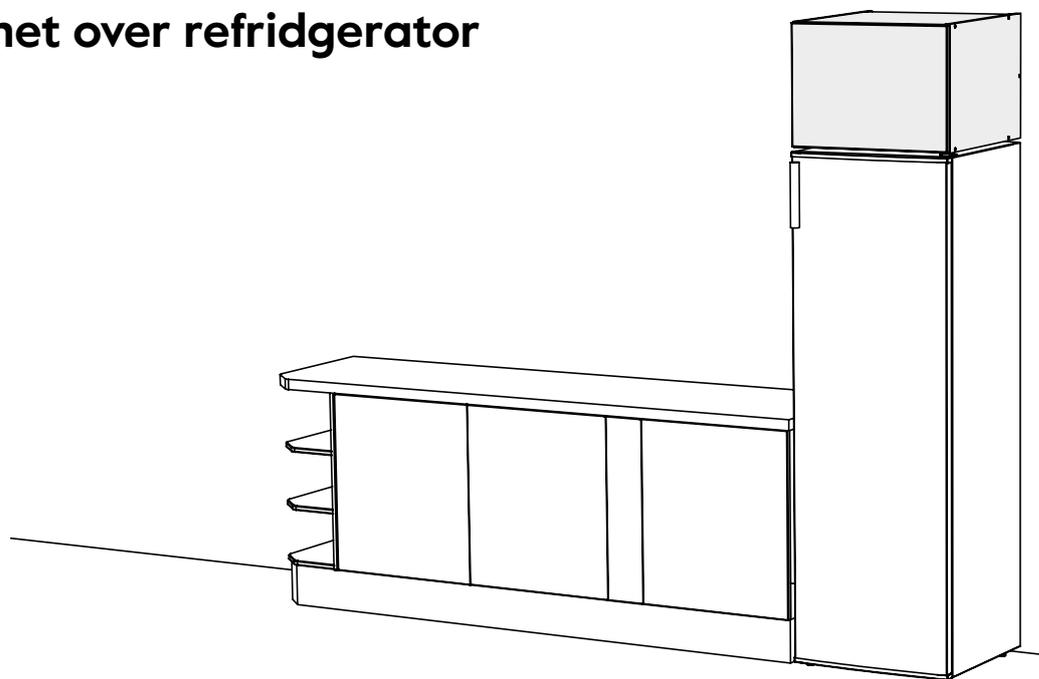
SE Överskåp ovan kyl/frys

DK Topskab køleskab/fryser

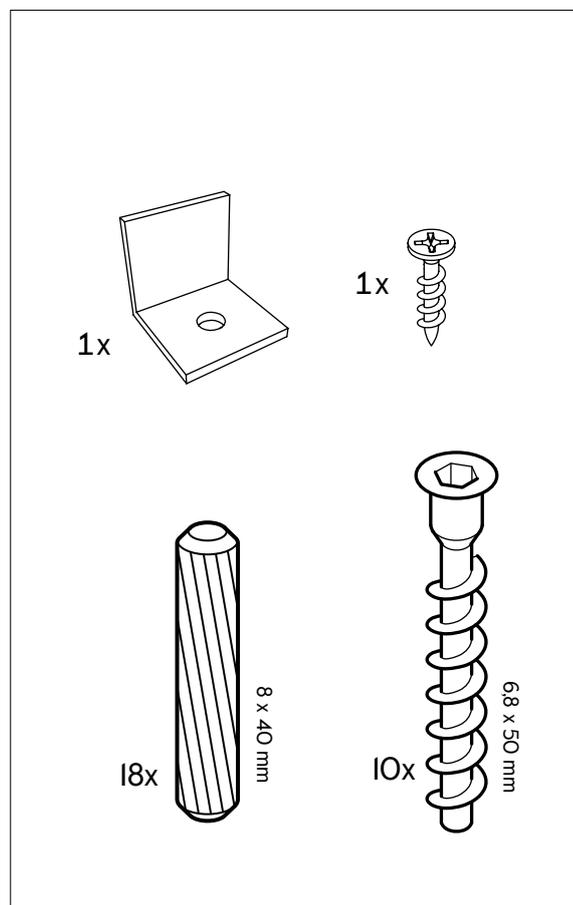
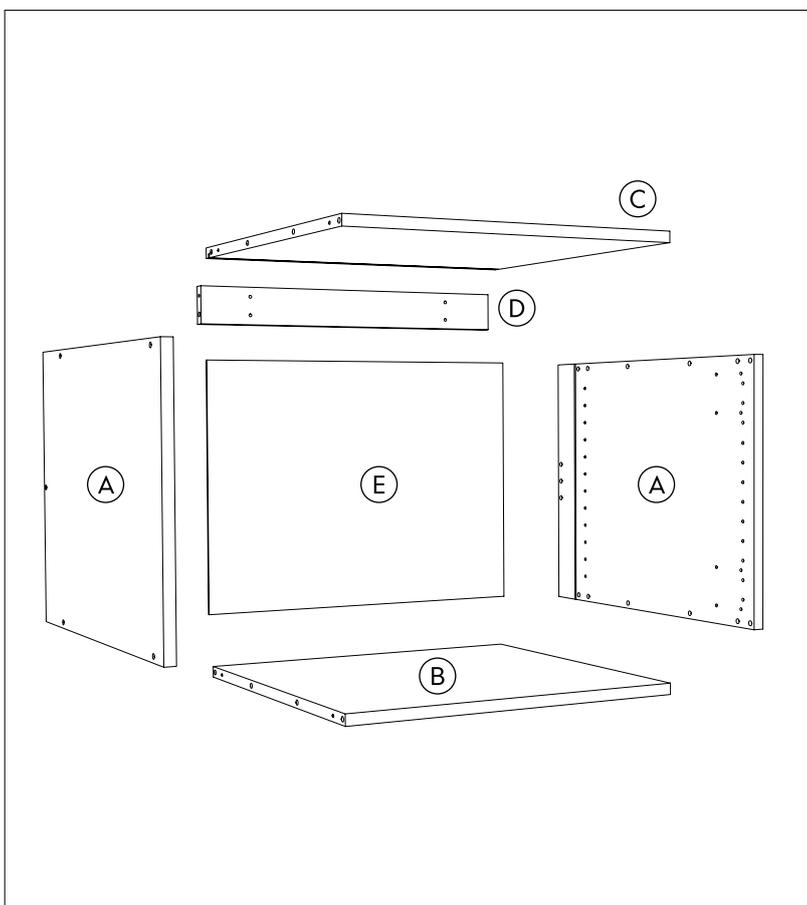
NO Overskap over kjøøl/frys

FI Yläkaappi jääkaapin/pakastimen yläpuolelle

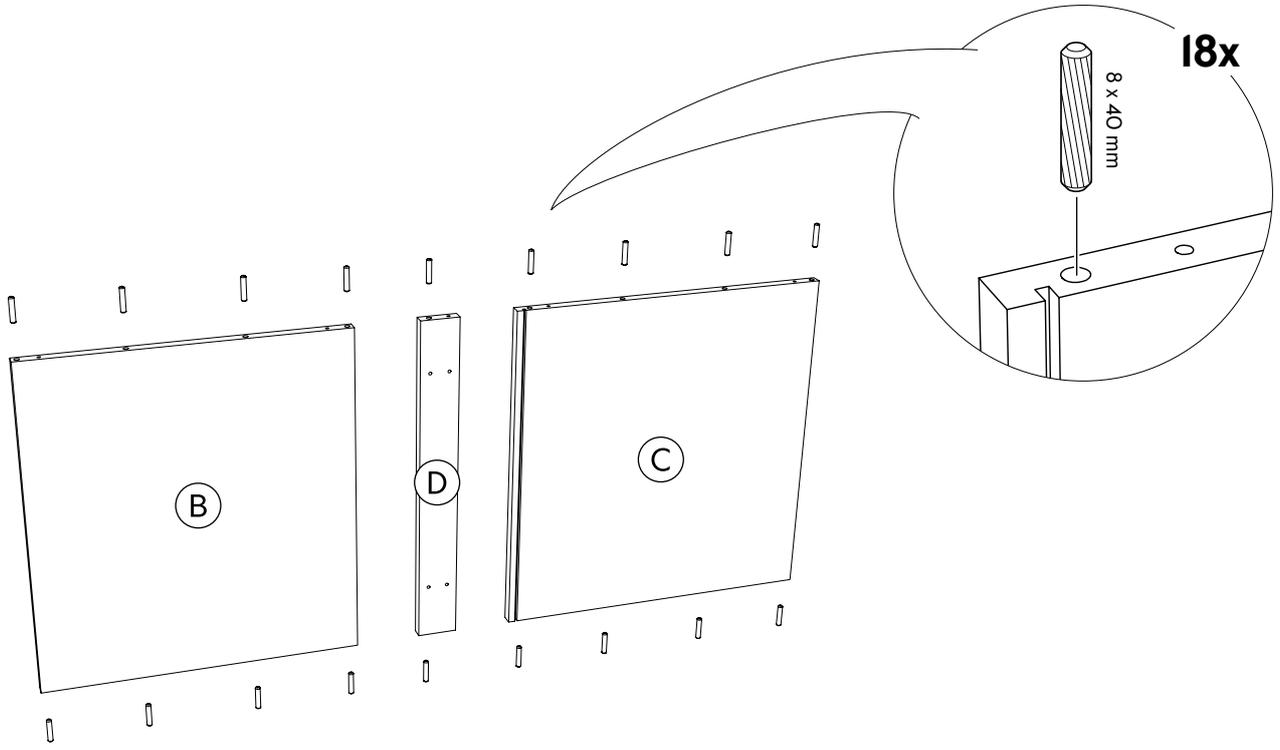
EN Top cabinet over reffridgator



E15206002202	E15206002502	E15206003502	E15206004502	E15206005702
E15206002205	E15206002505	E15206003505	E15206004505	E15206005705
60x22	60x25	60x35	60x45	60x57



1



A

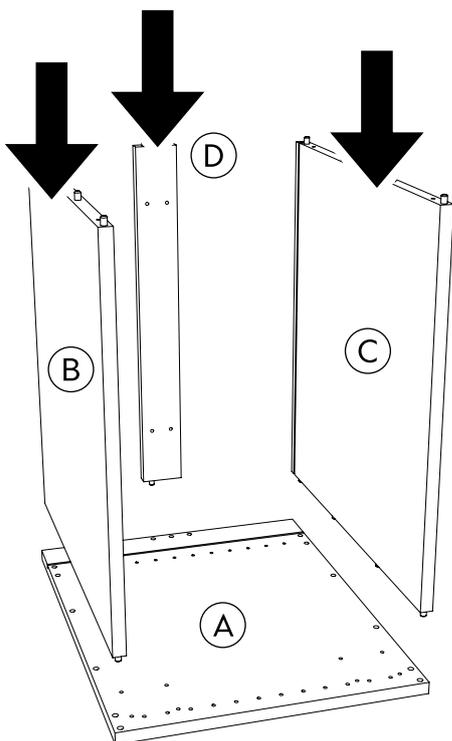
E15206002202	E15206002502	E15206003502	E15206004502
E15206002205	E15206002505	E15206003505	E15206004505
60x22	60x25	60x35	60x45

B

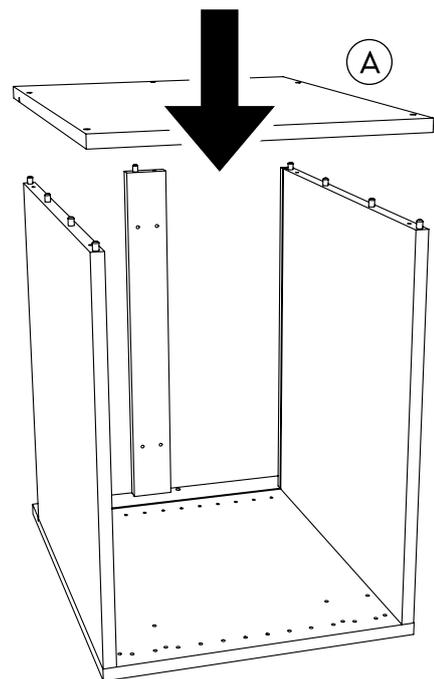
E15206005702
E15206005705
60x57

7

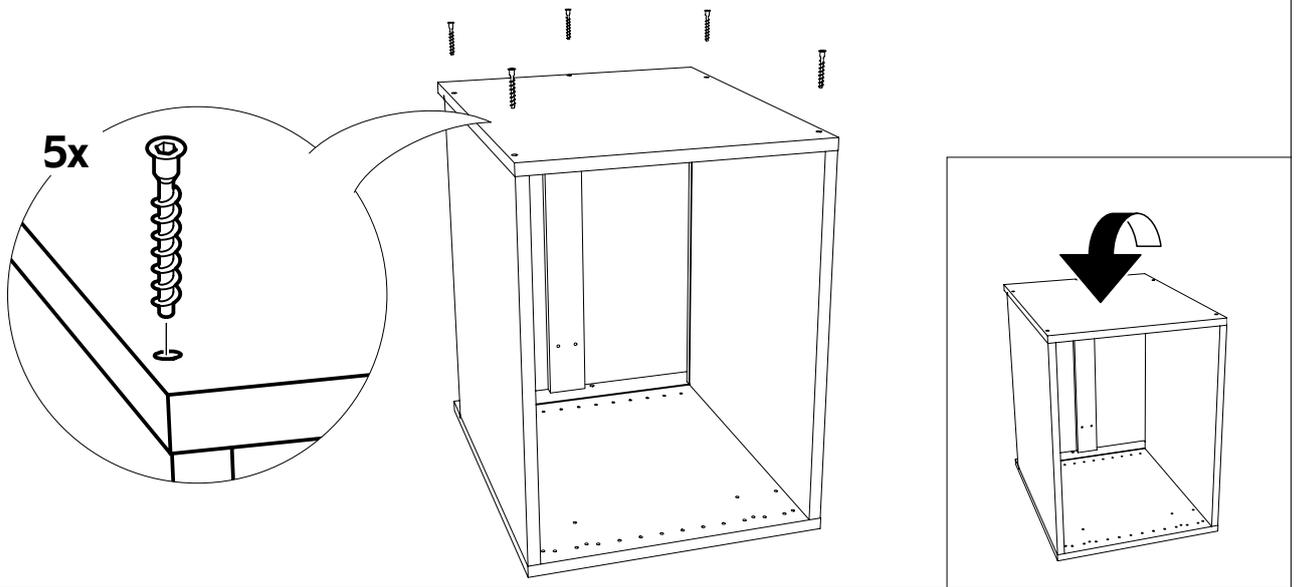
2



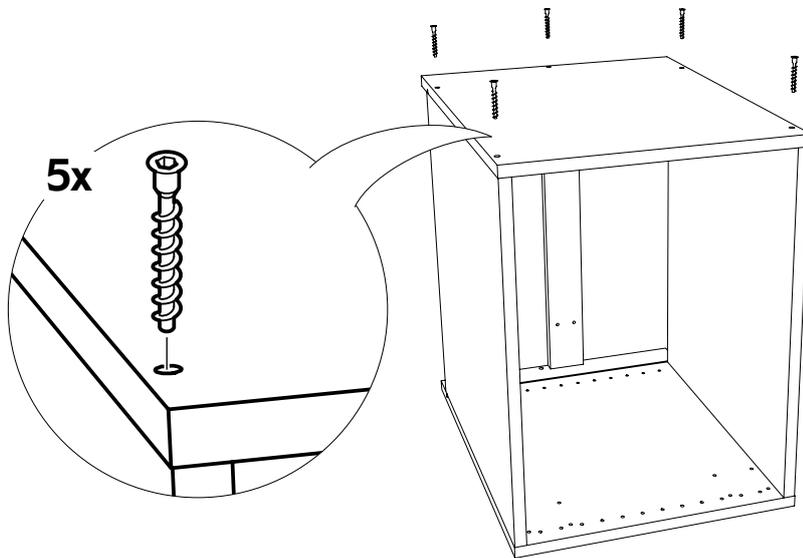
3



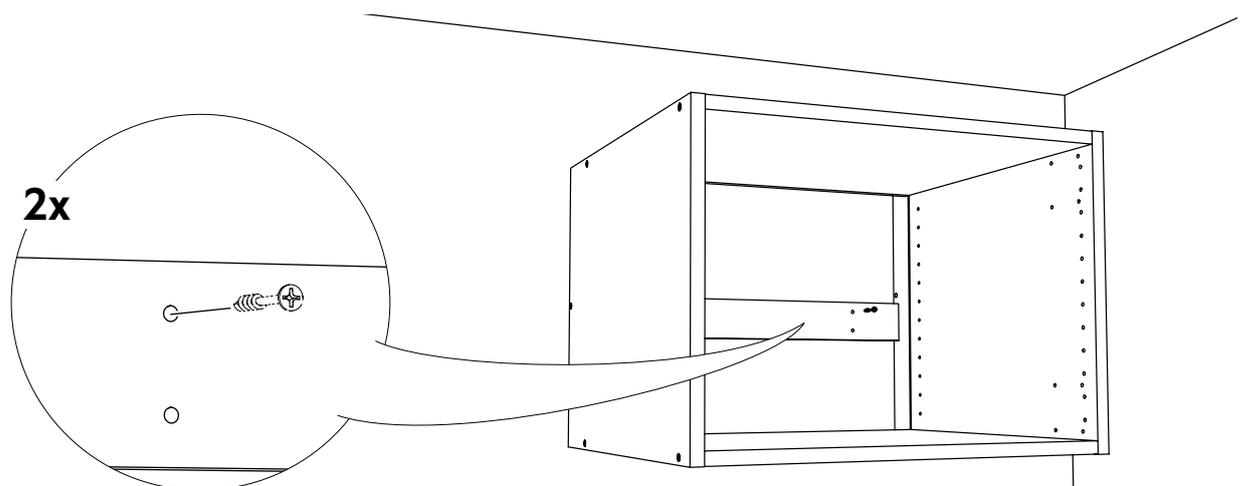
4



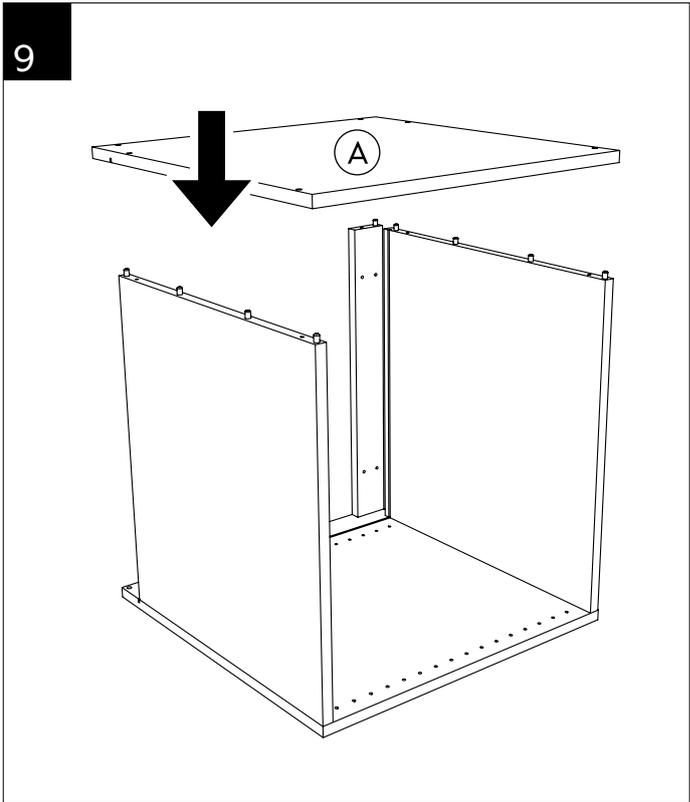
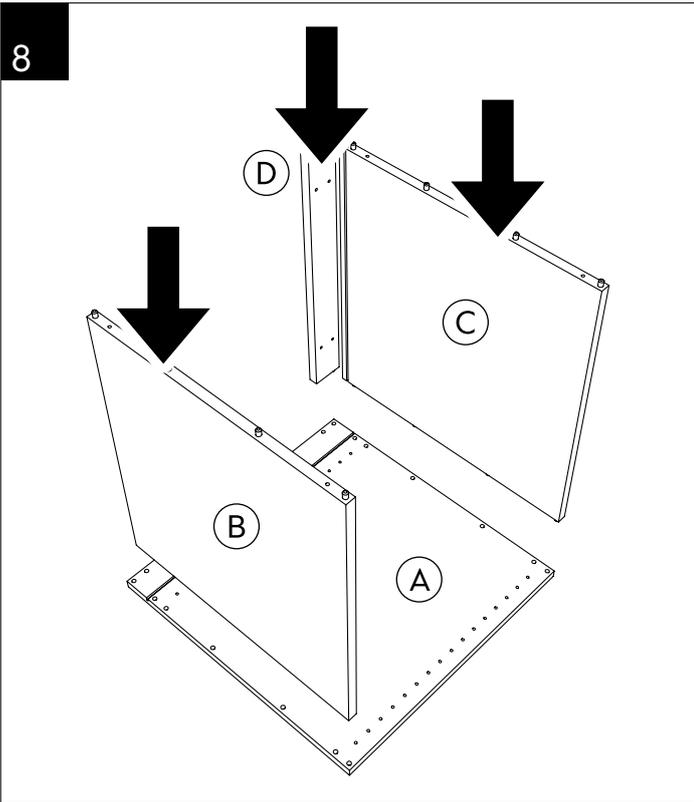
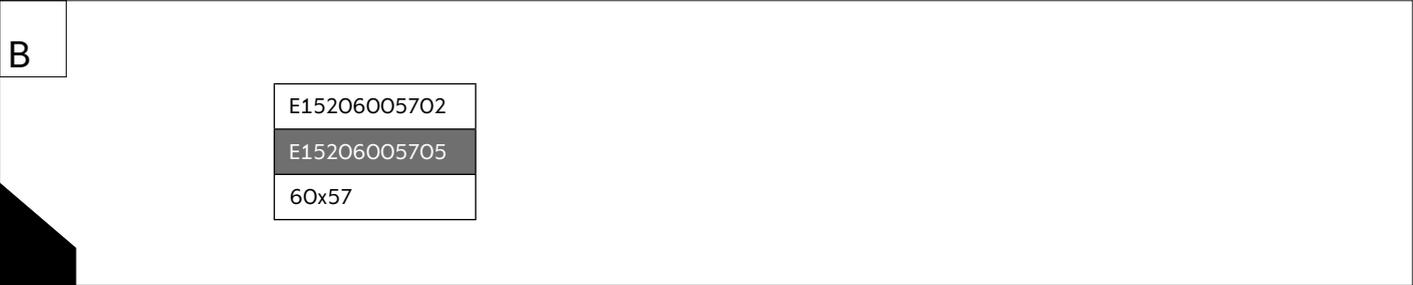
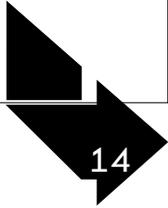
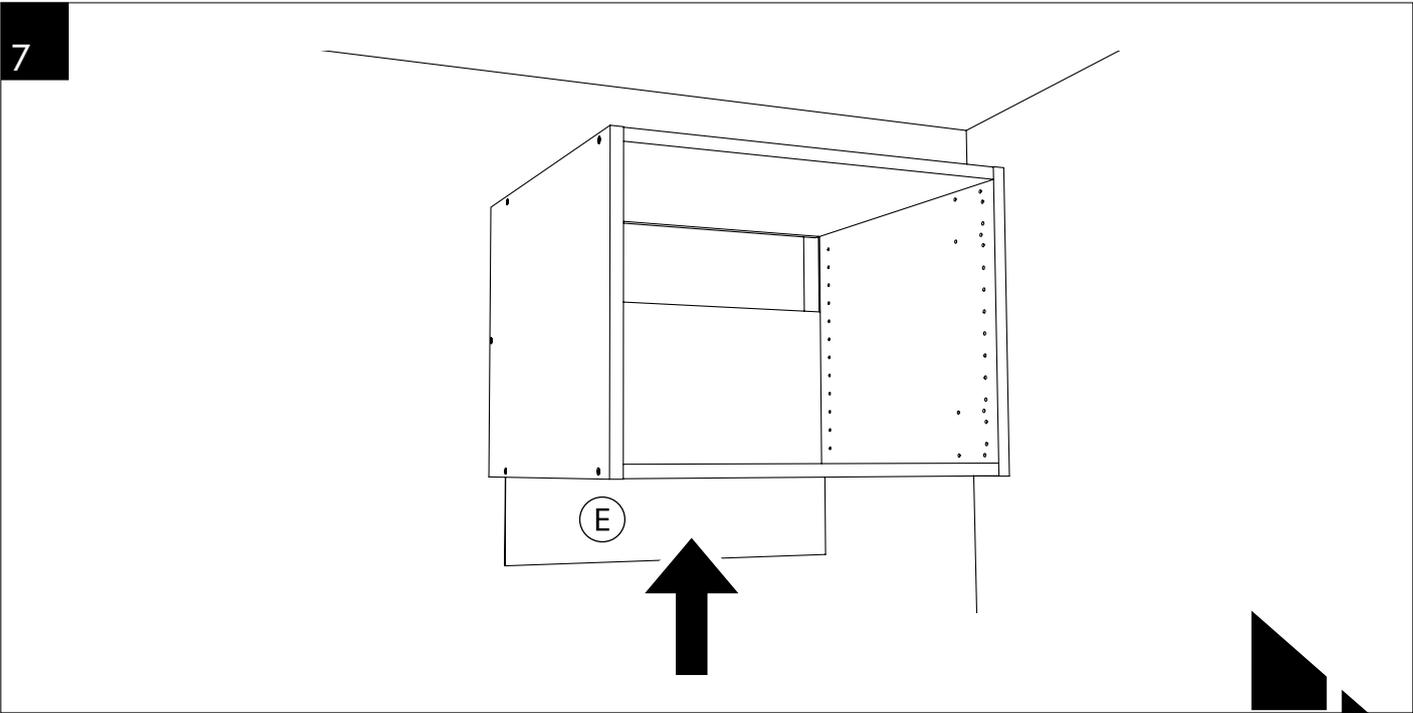
5



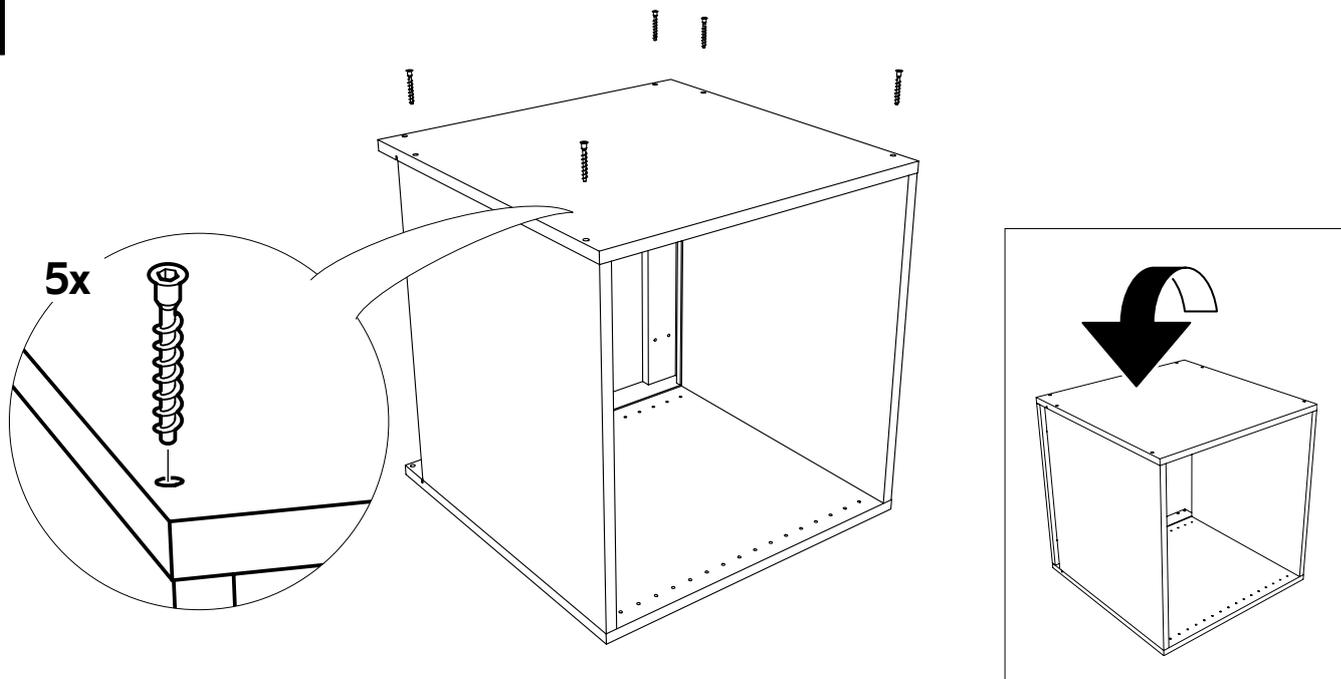
6



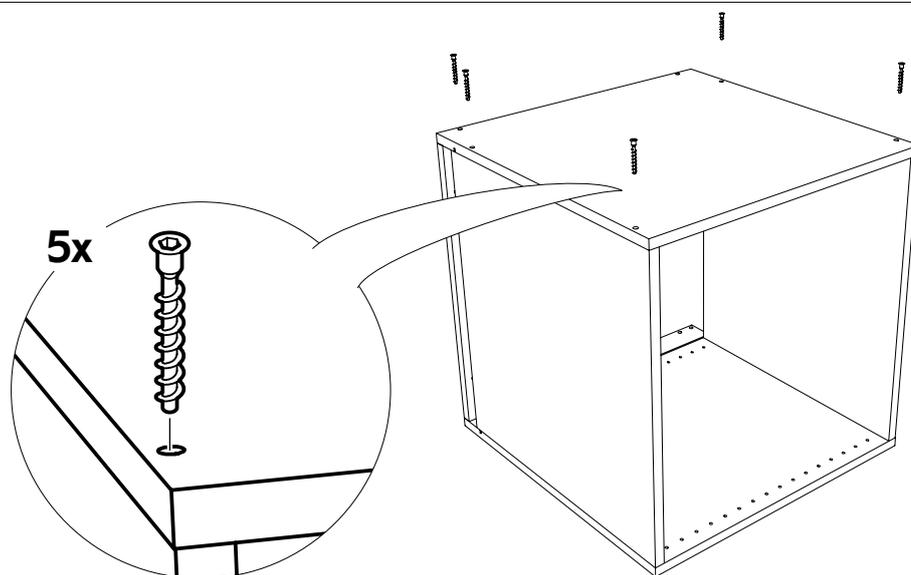
- SE** Monteringskrav medfølger ej. Använd skruv anpassad til væggtyp.
- DK** Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.
- NO** Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.
- FI** Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
- EN** Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.



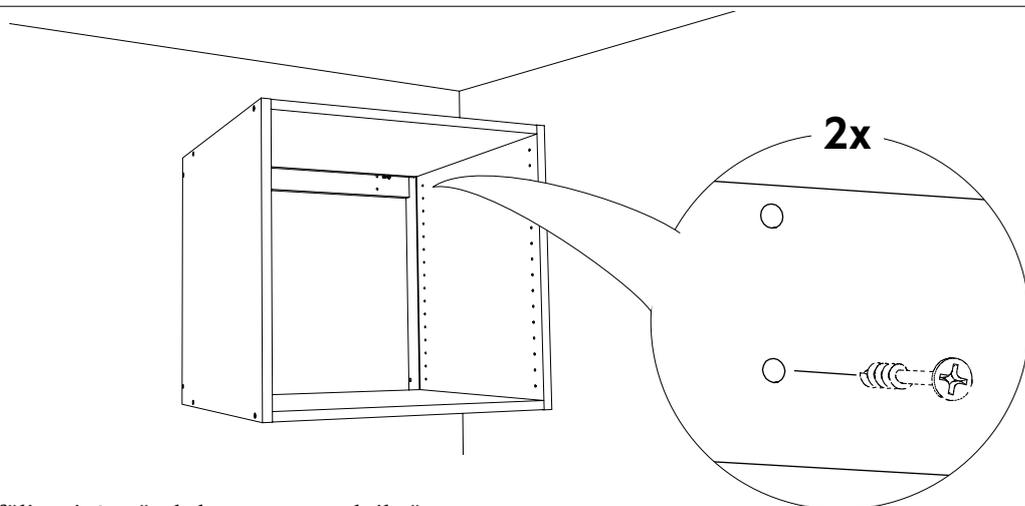
10



11

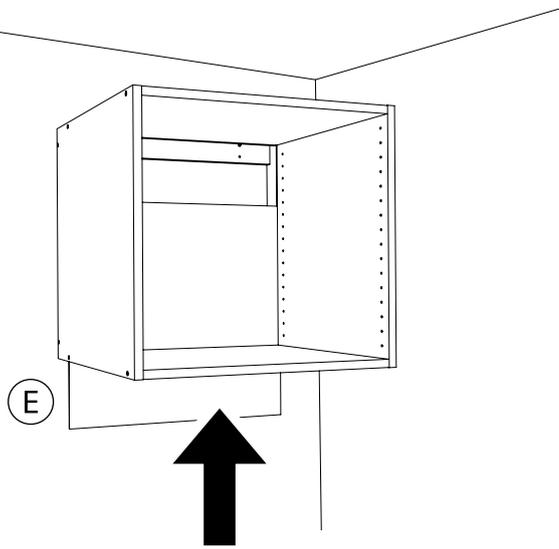


12



- SE** Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad til väggtyp.
- DK** Monteringskraver medfølger ikke. Brug skrue der passer til vægtypen.
- NO** Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skrue tilpasset veggtype.
- FI** Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
- EN** Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

13



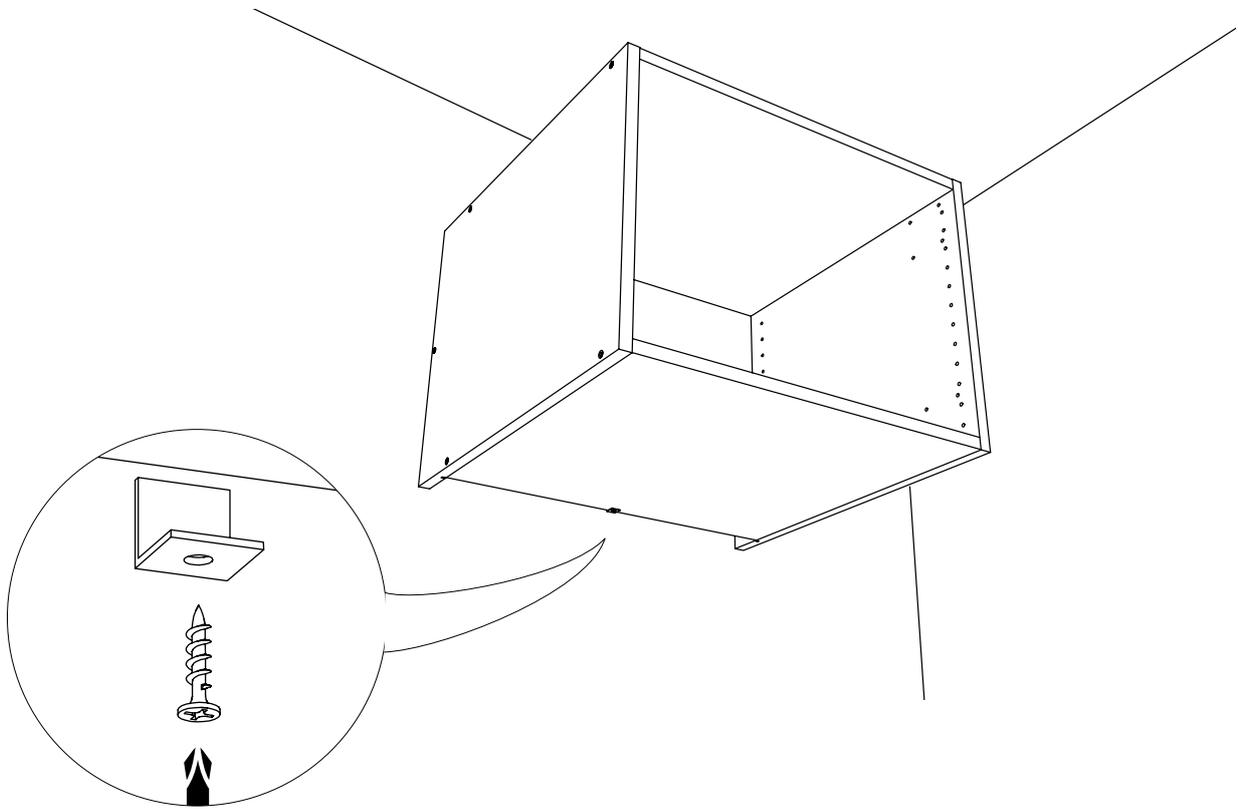
A

E15206002202	E15206002502	E15206003502	E15206004502
E15206002205	E15206002505	E15206003505	E15206004505
60x22	60x25	60x35	60x45

B

E15206005702
E15206005705
60x57

14



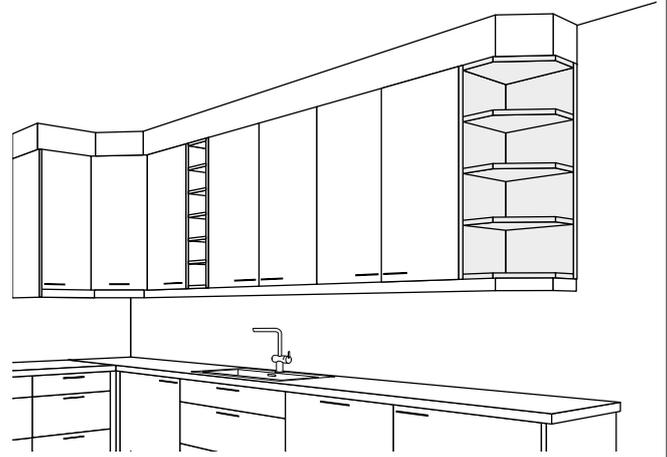
SE Avslutningsväggskåp

DK Afslutningsreol

NO Avslutningshylle veggskap

FI Seinäkaapin päty

EN Wall cabinet end unit



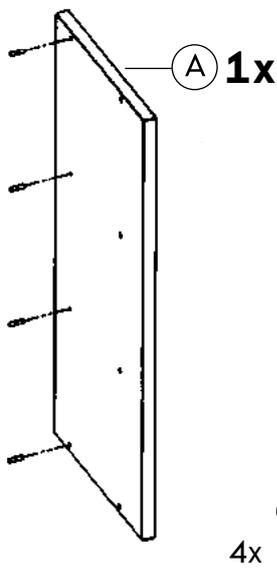
E199000207xx

E199000208xx

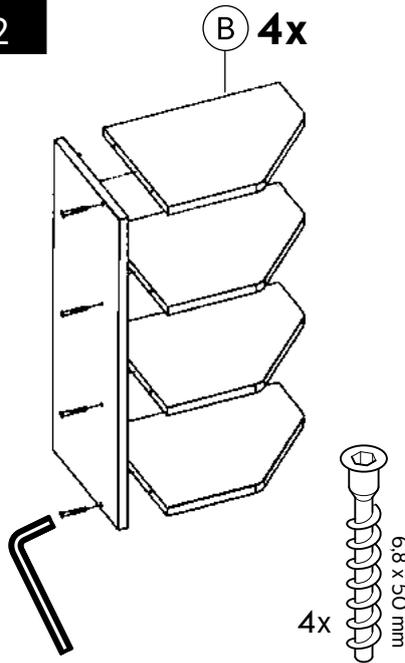
70

92

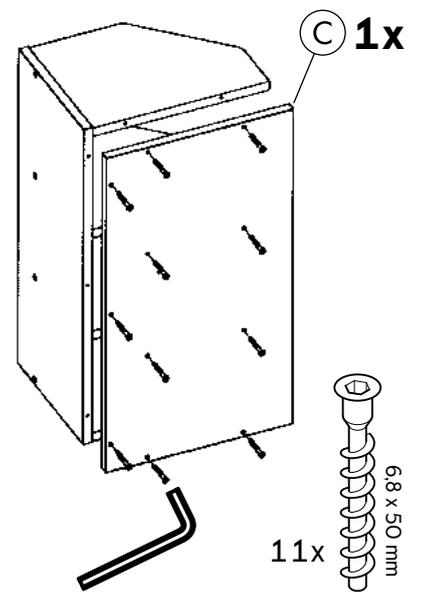
1



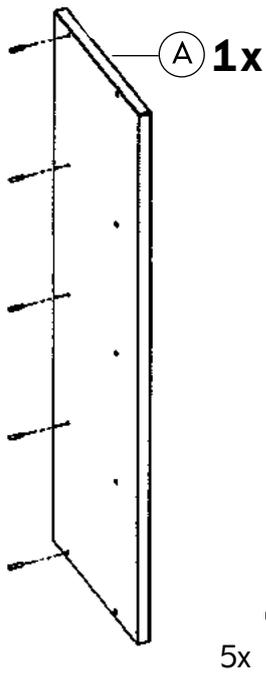
2



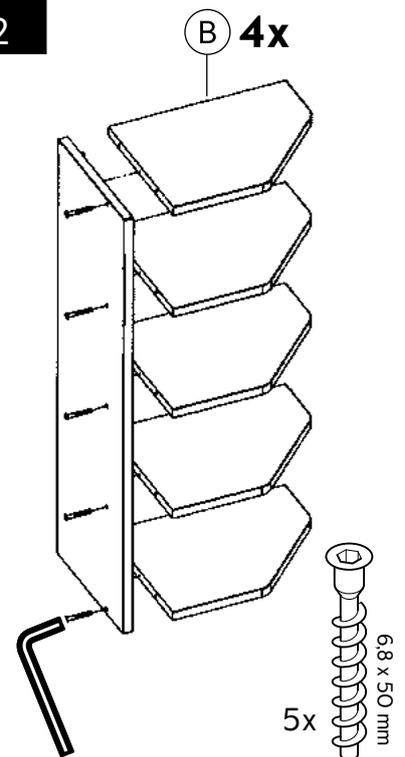
3



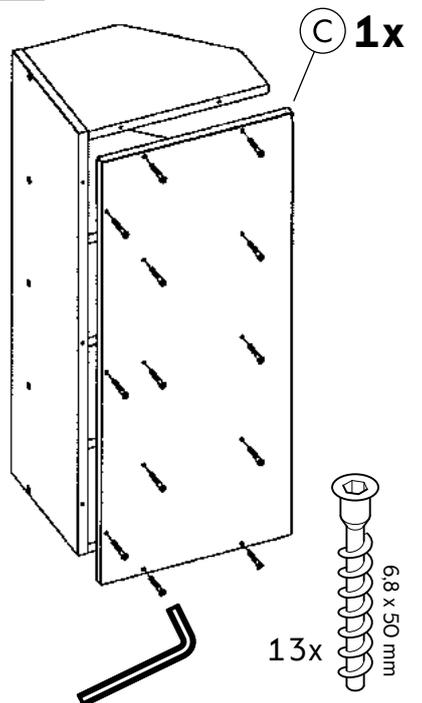
1



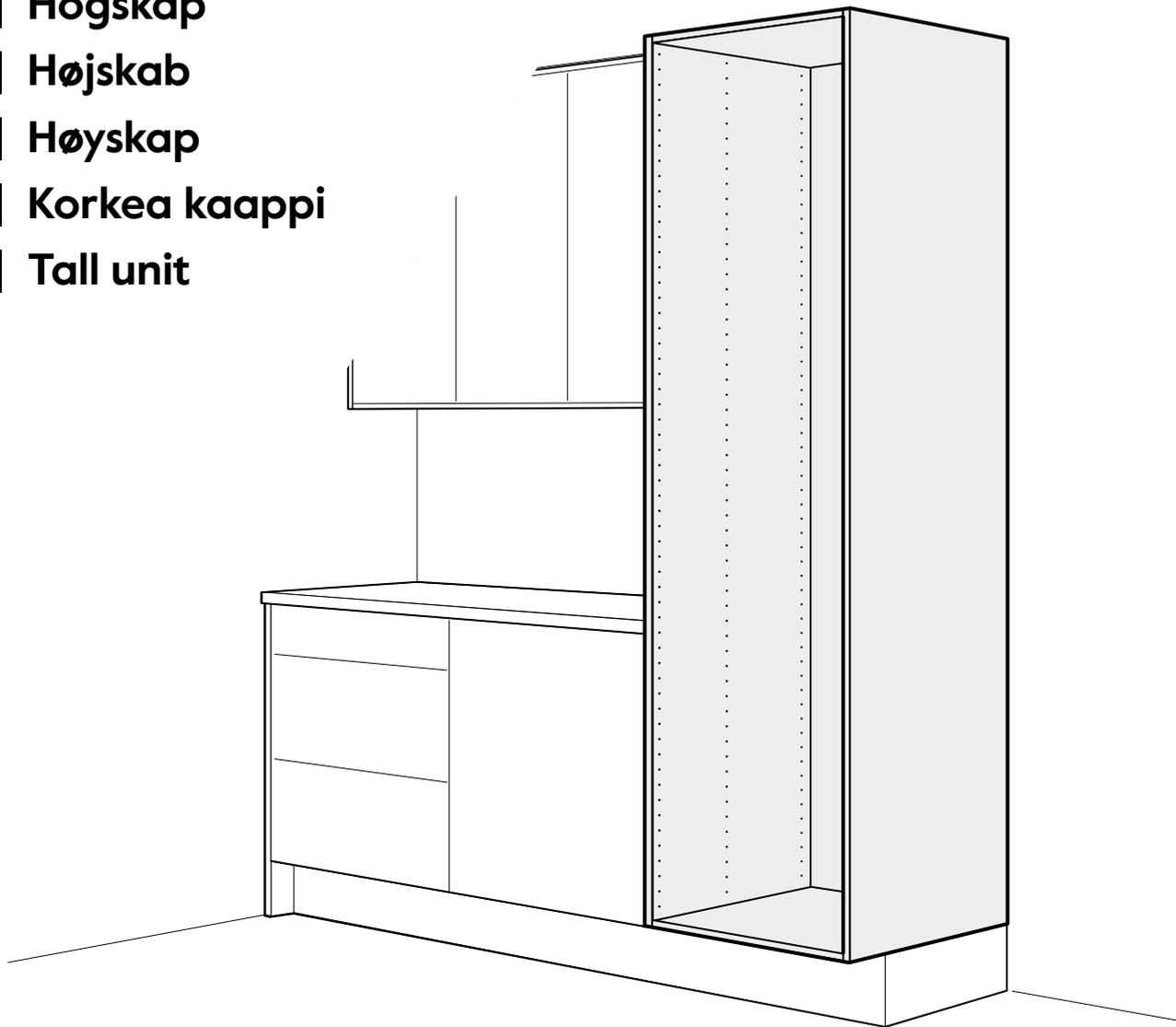
2



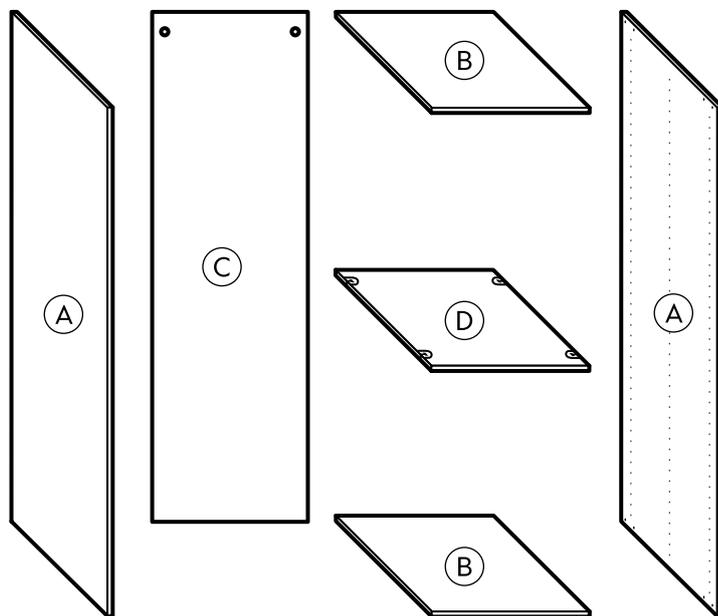
3

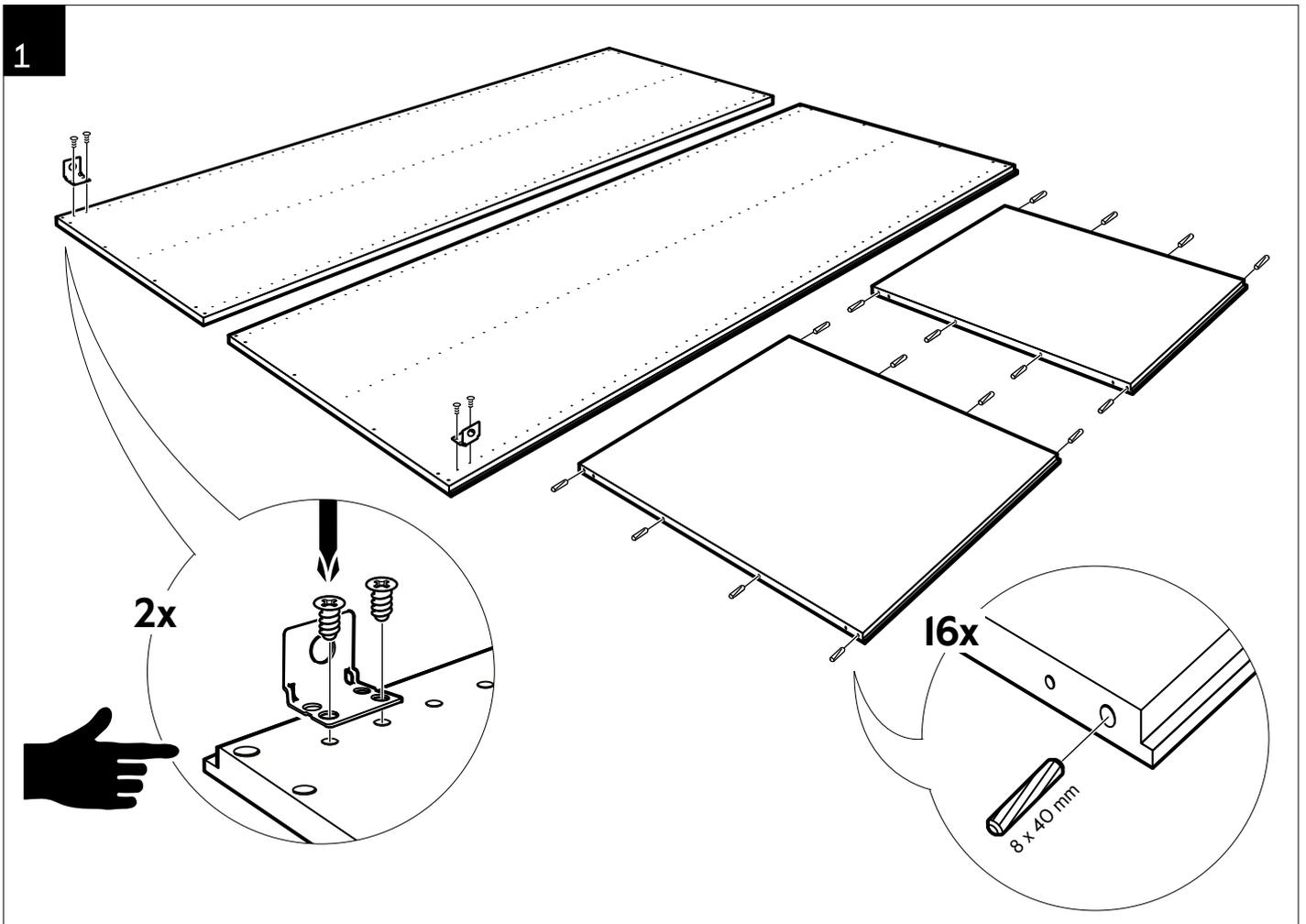
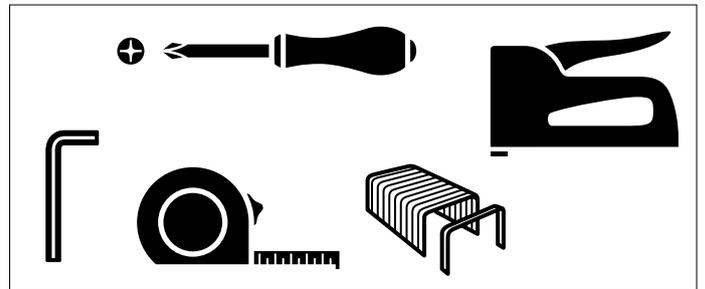
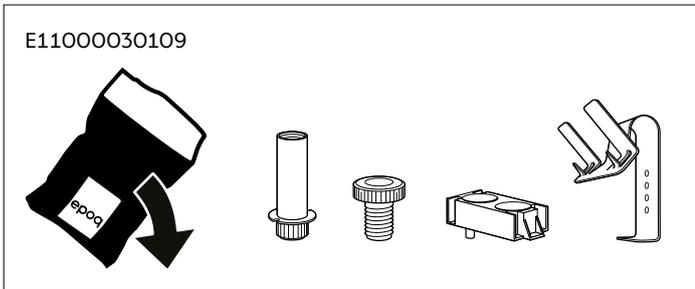
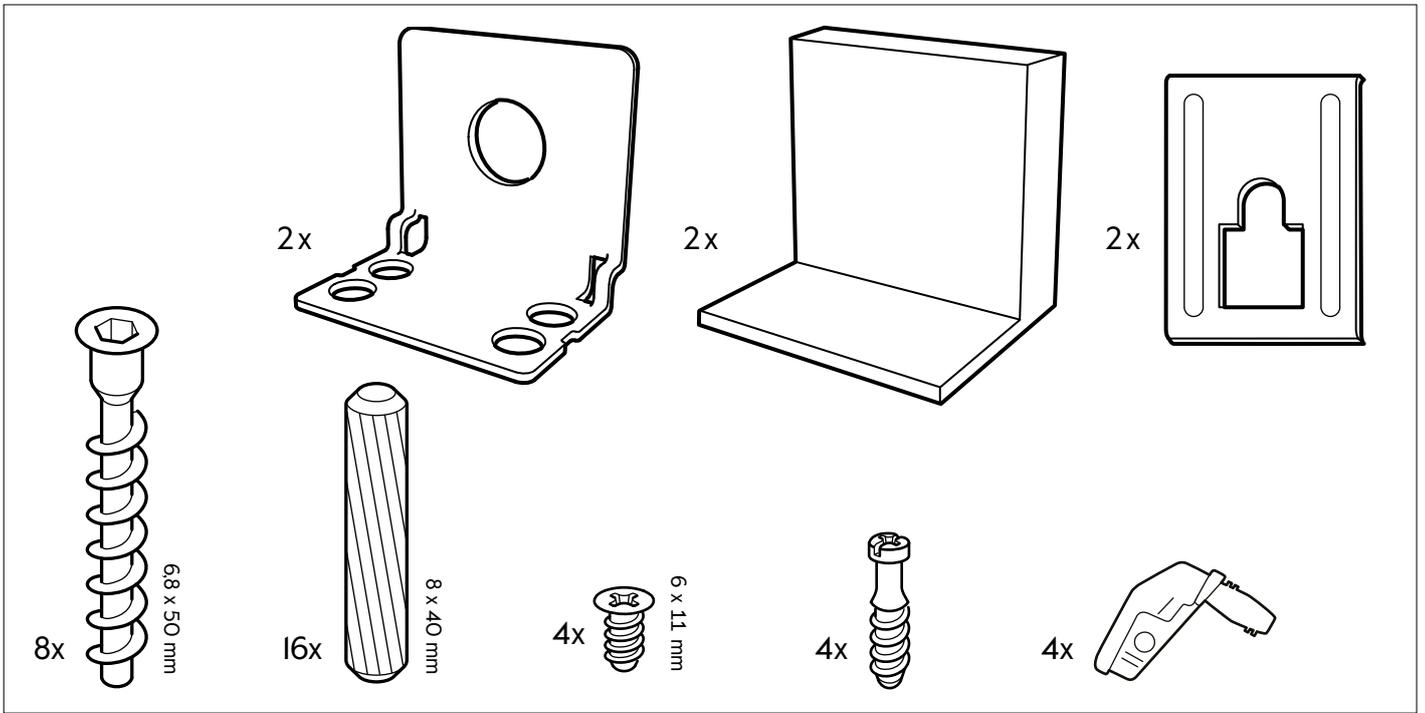


- SE** Högskåp
- DK** Højskab
- NO** Høyskap
- FI** Korkea kaappi
- EN** Tall unit

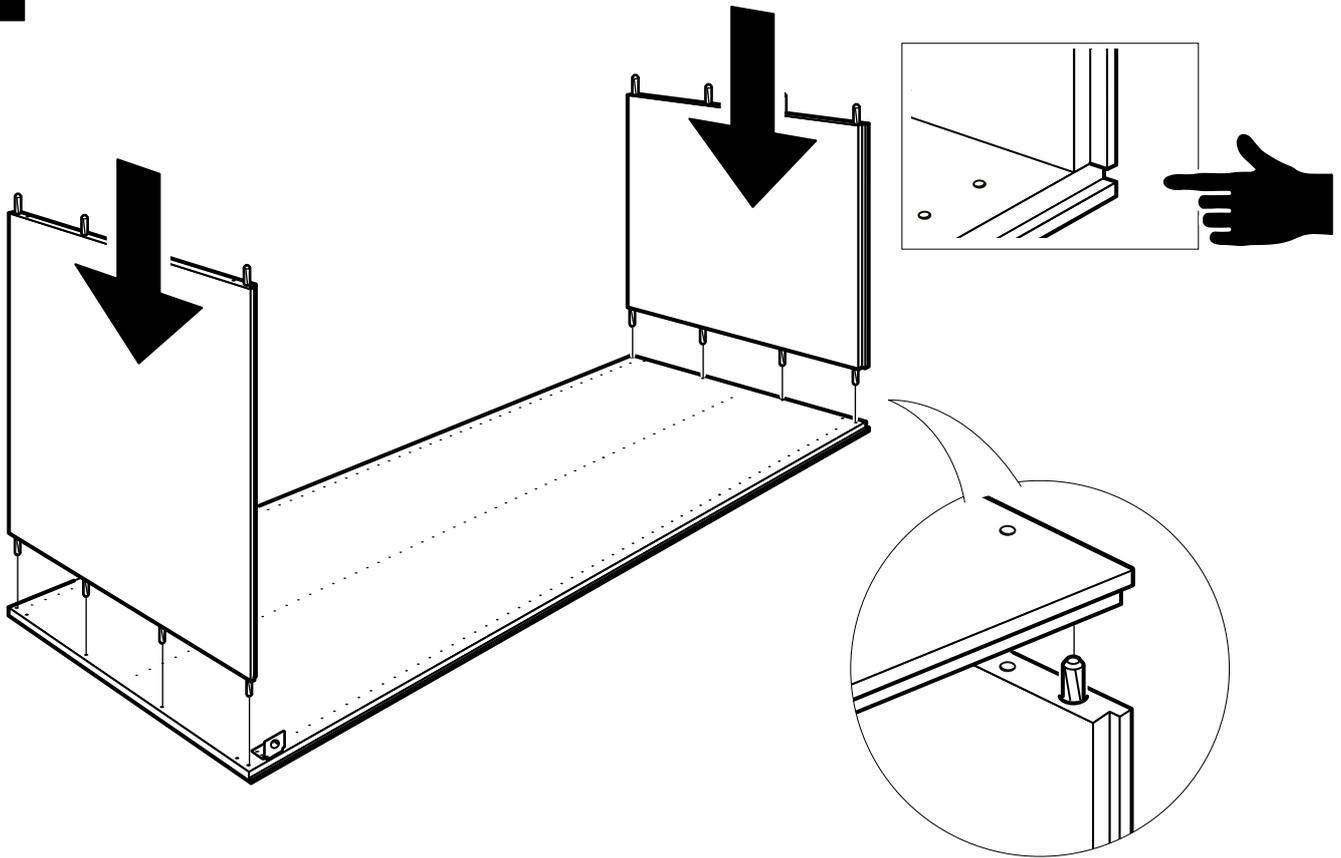


E15704019502	E15804021702	E15805021702	EE15706012502	E15706019502	EE15805021702
E15704019505	E15804021705	E15805021705	E15706012505	E15706019505	E15806021705
40x195	40x217	50x217	60x125	60x195	60x217

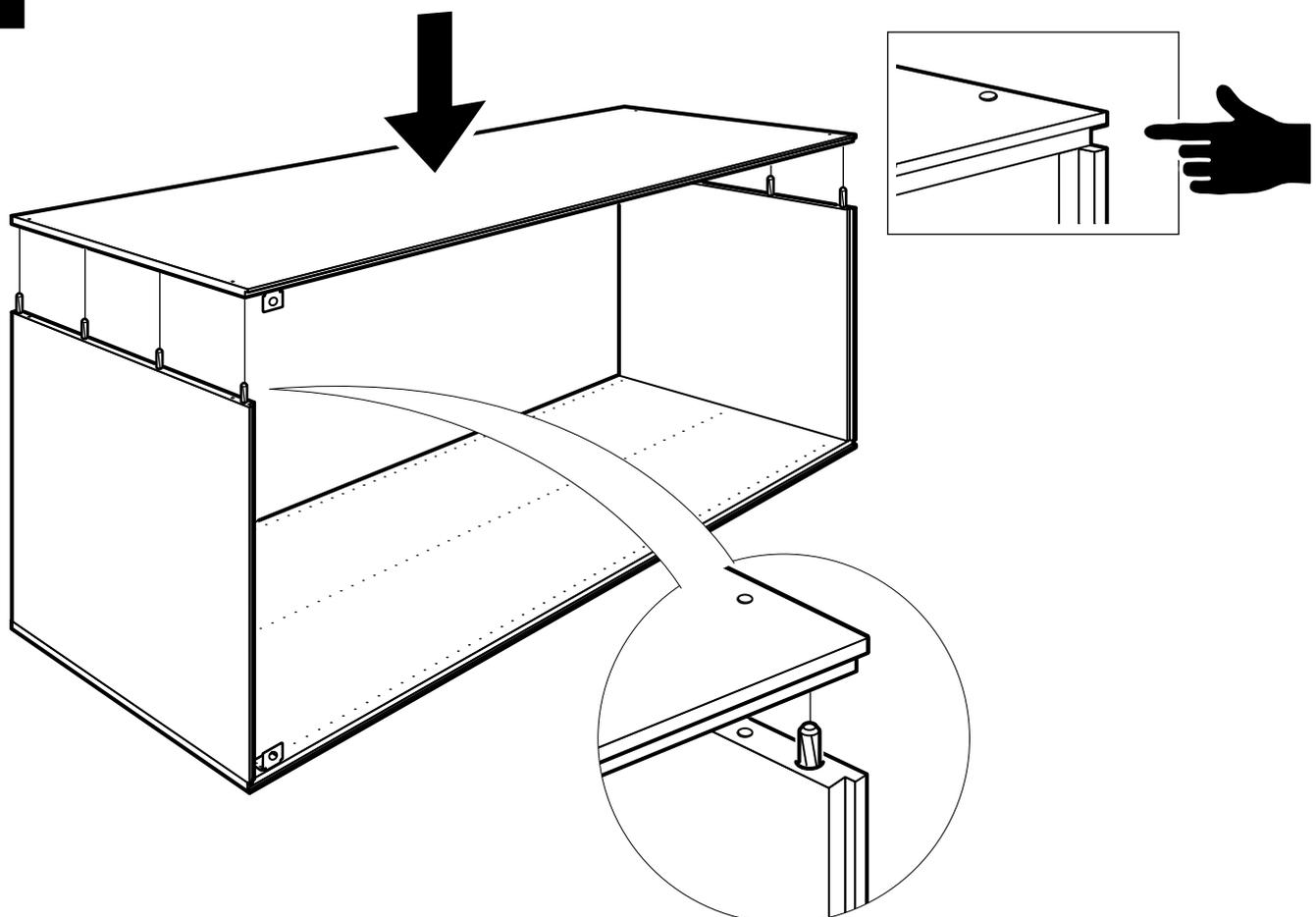


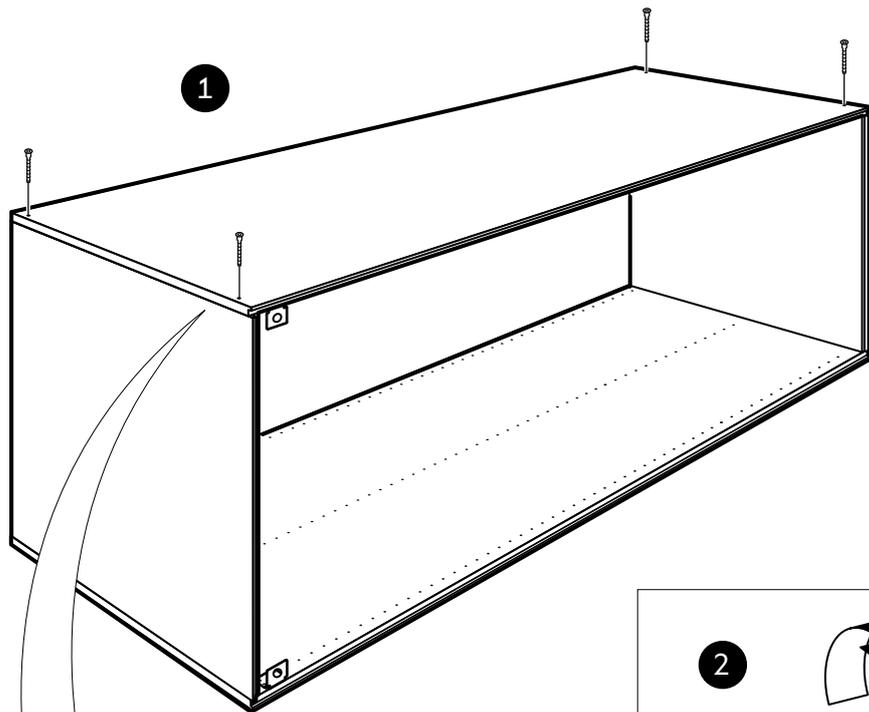


2

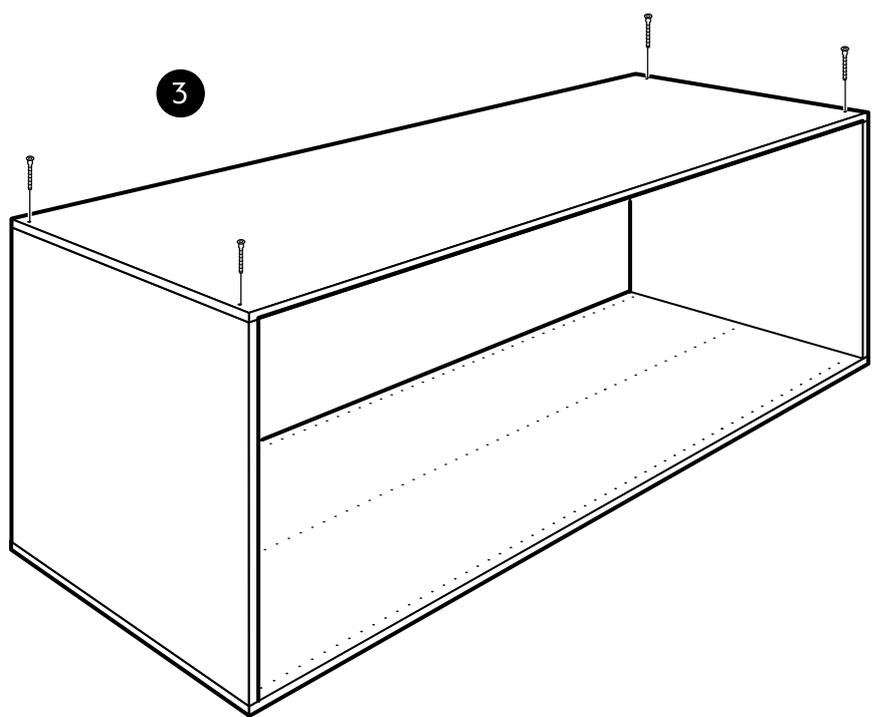
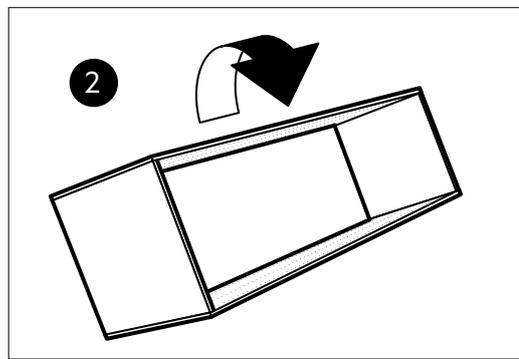
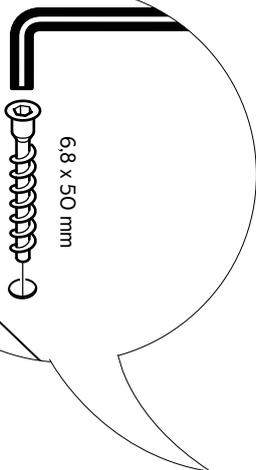


3

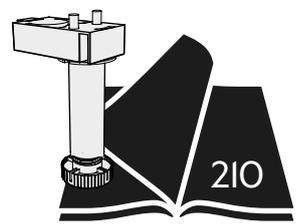
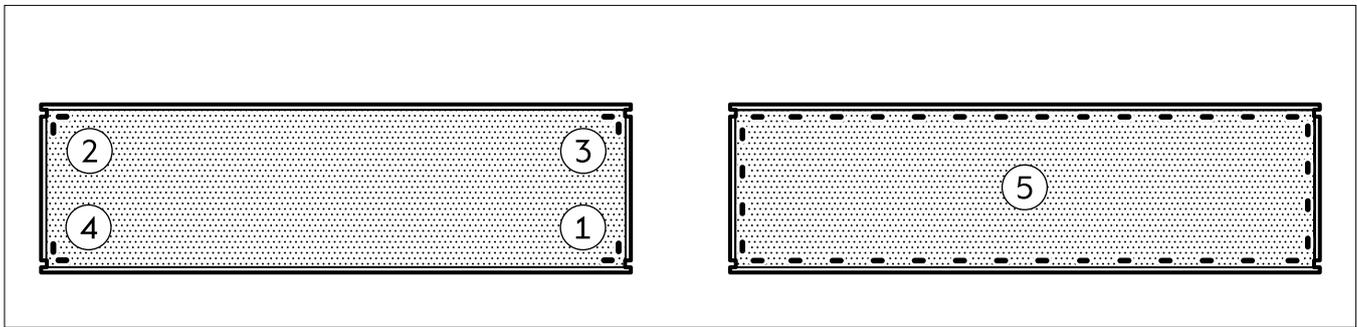
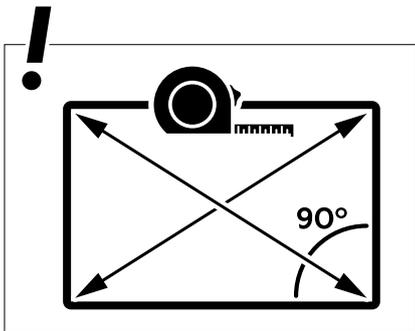
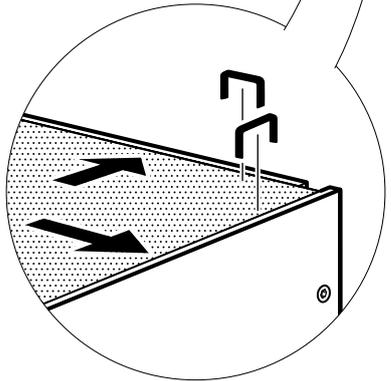
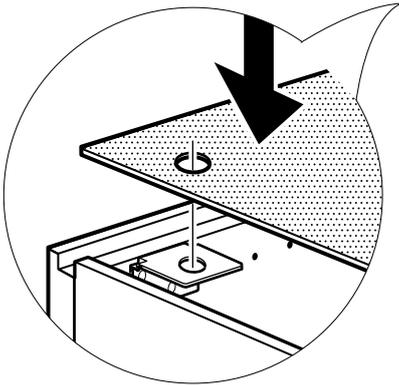
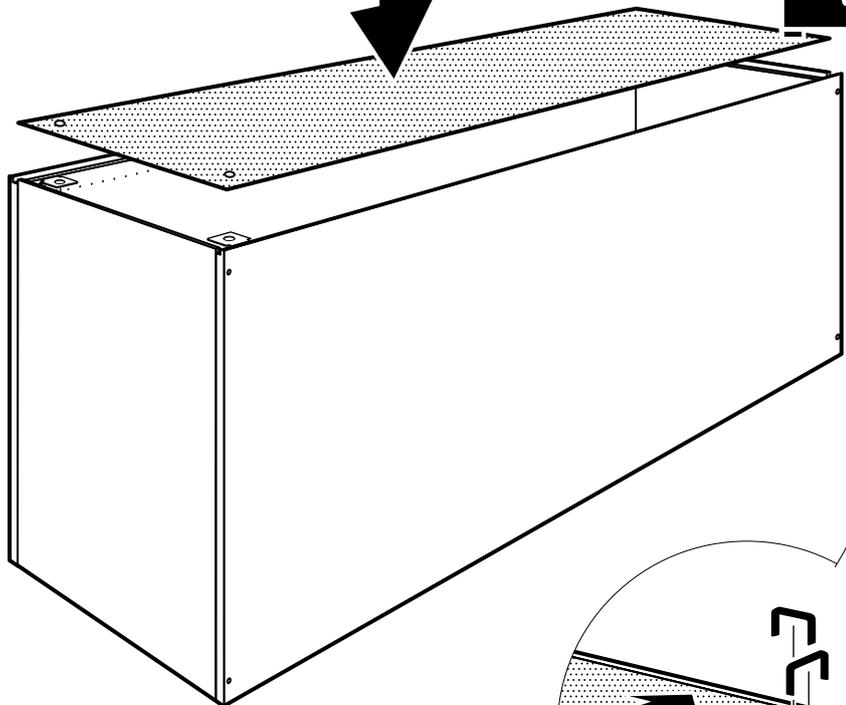
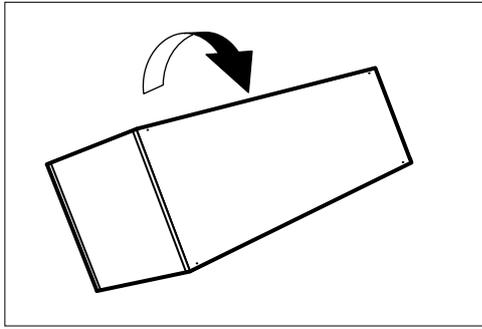




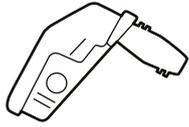
8x



5



6 A



4x

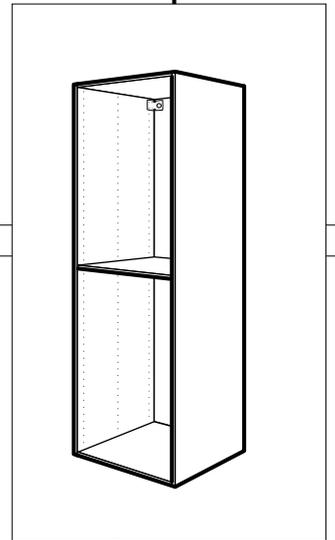
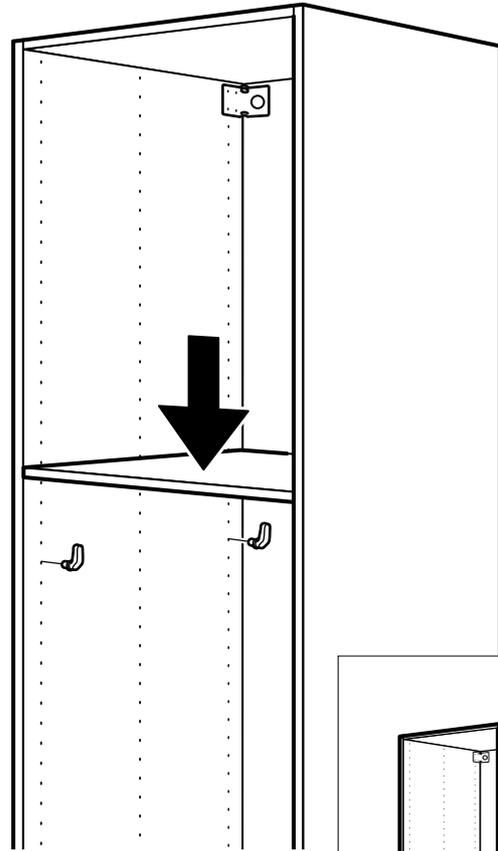
0

0

0



CLICK!



6 B



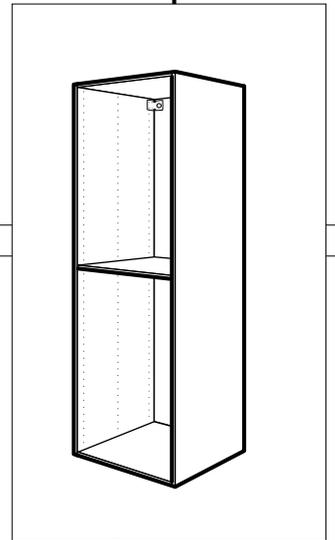
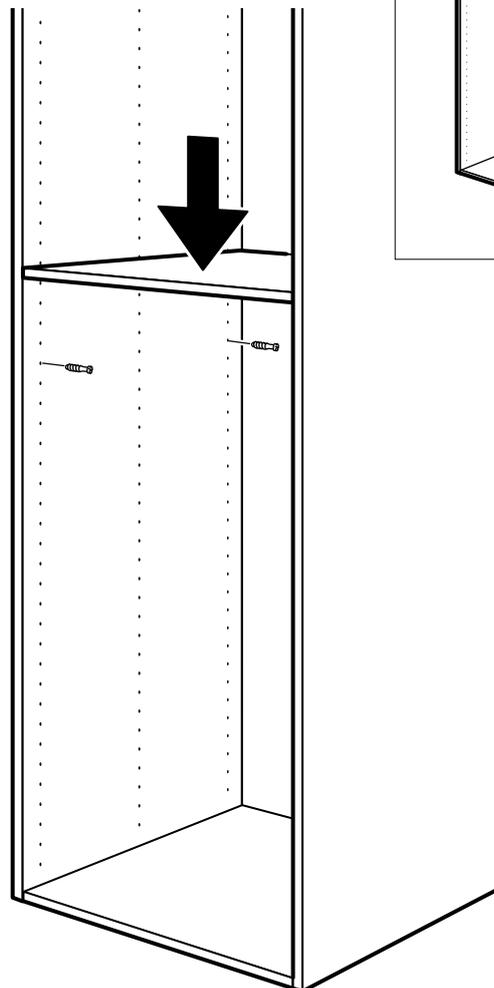
4x

0

0



CLICK!



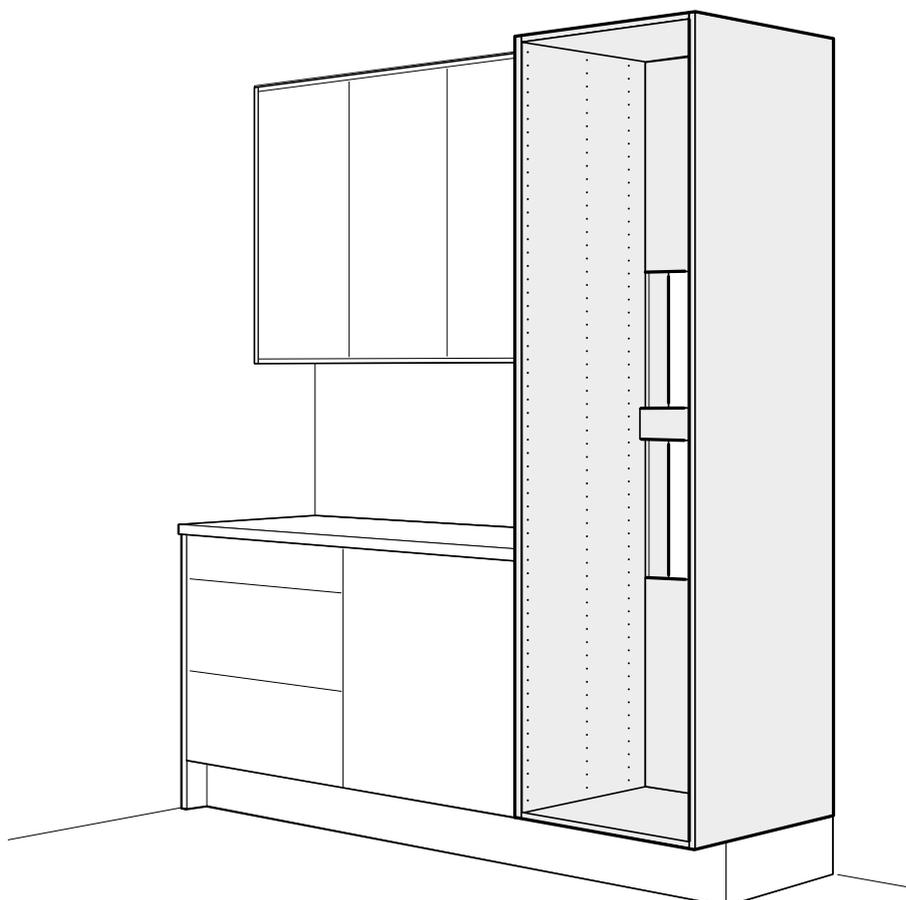
SE Högskåp för integrerad vitvara

DK Højskab til integreret hvidevarer

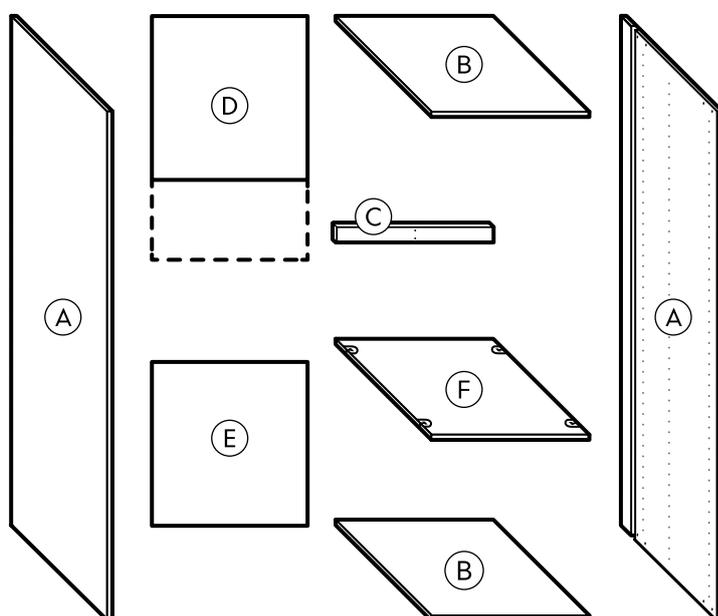
NO Høyskap for integrerte hvitevarer

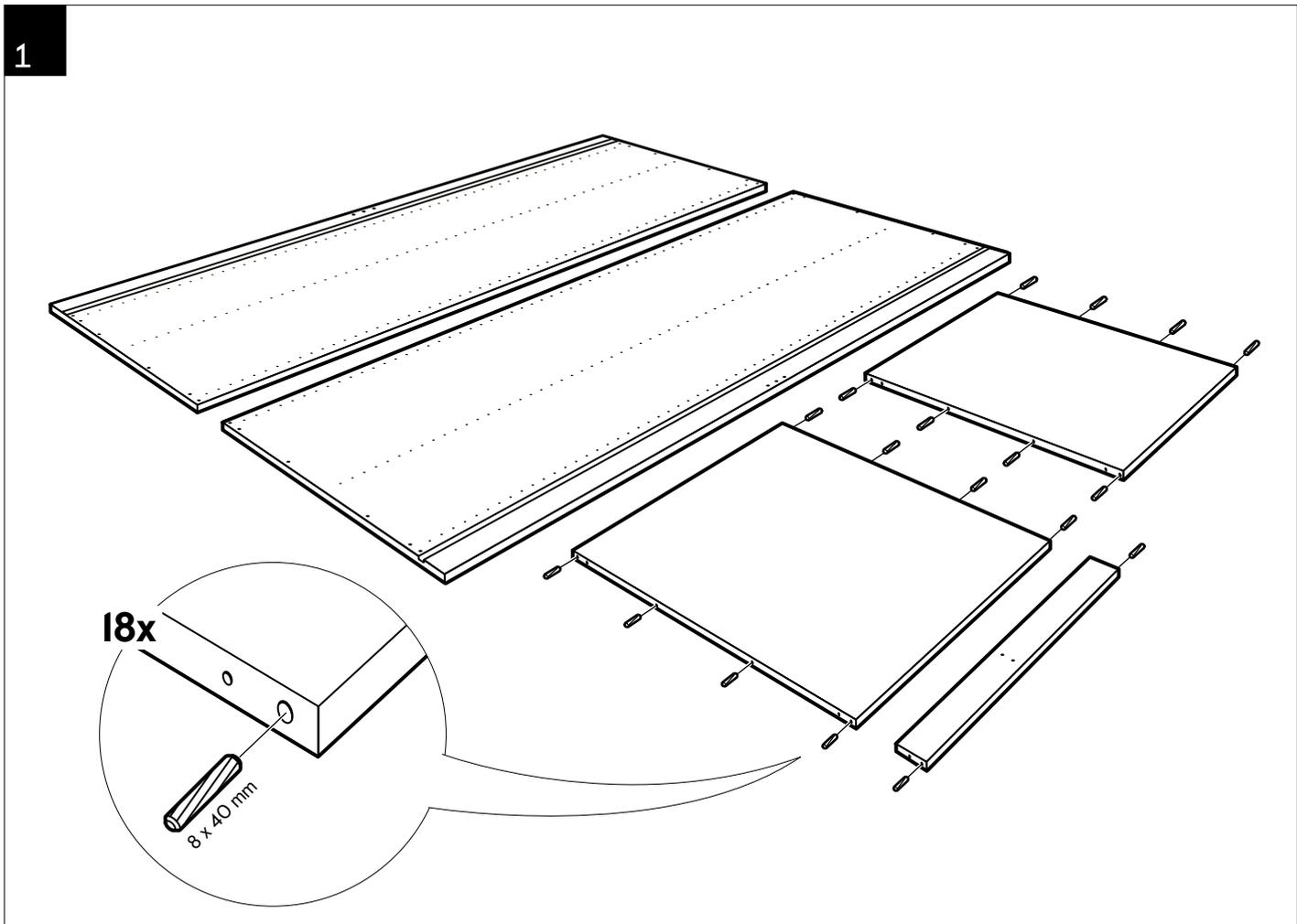
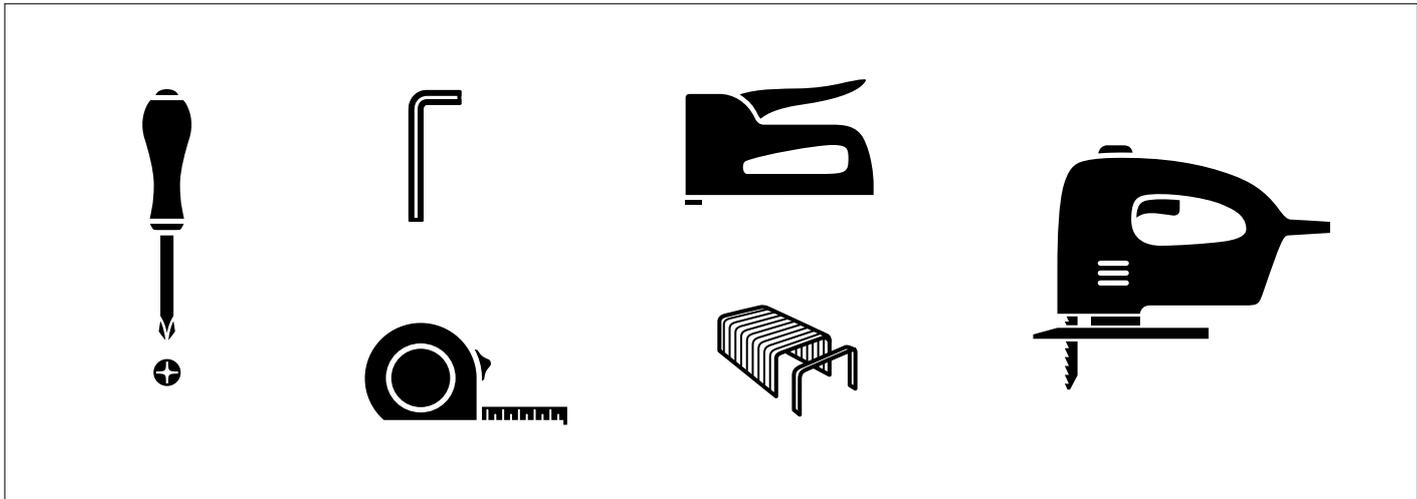
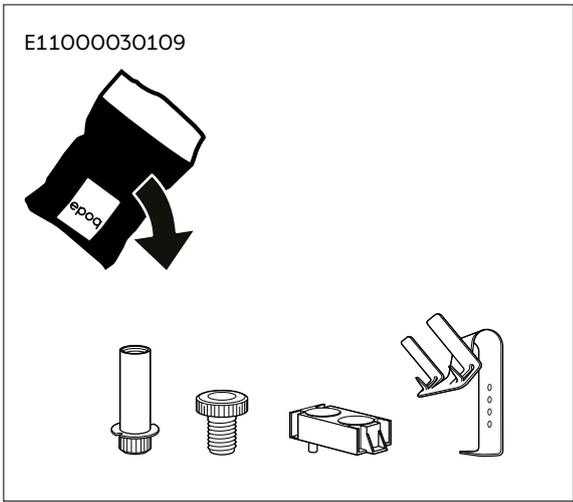
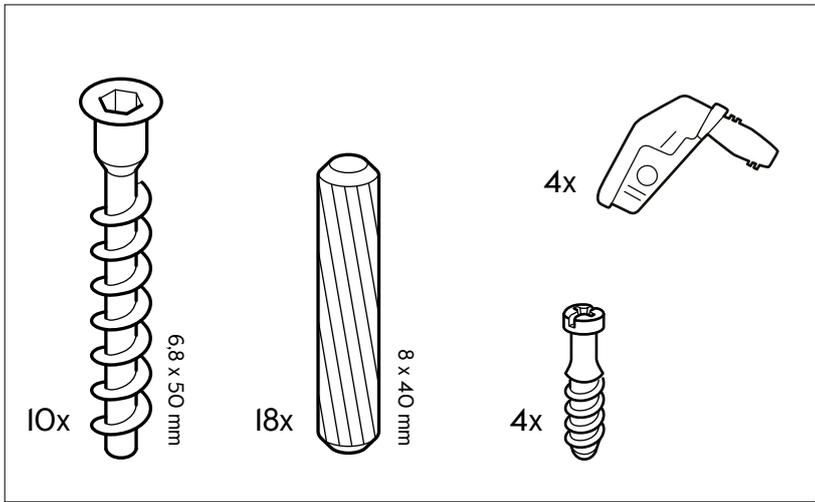
FI Korkea kaappi integroiduille kodinkoneille

EN Tall unit for integrated appliances

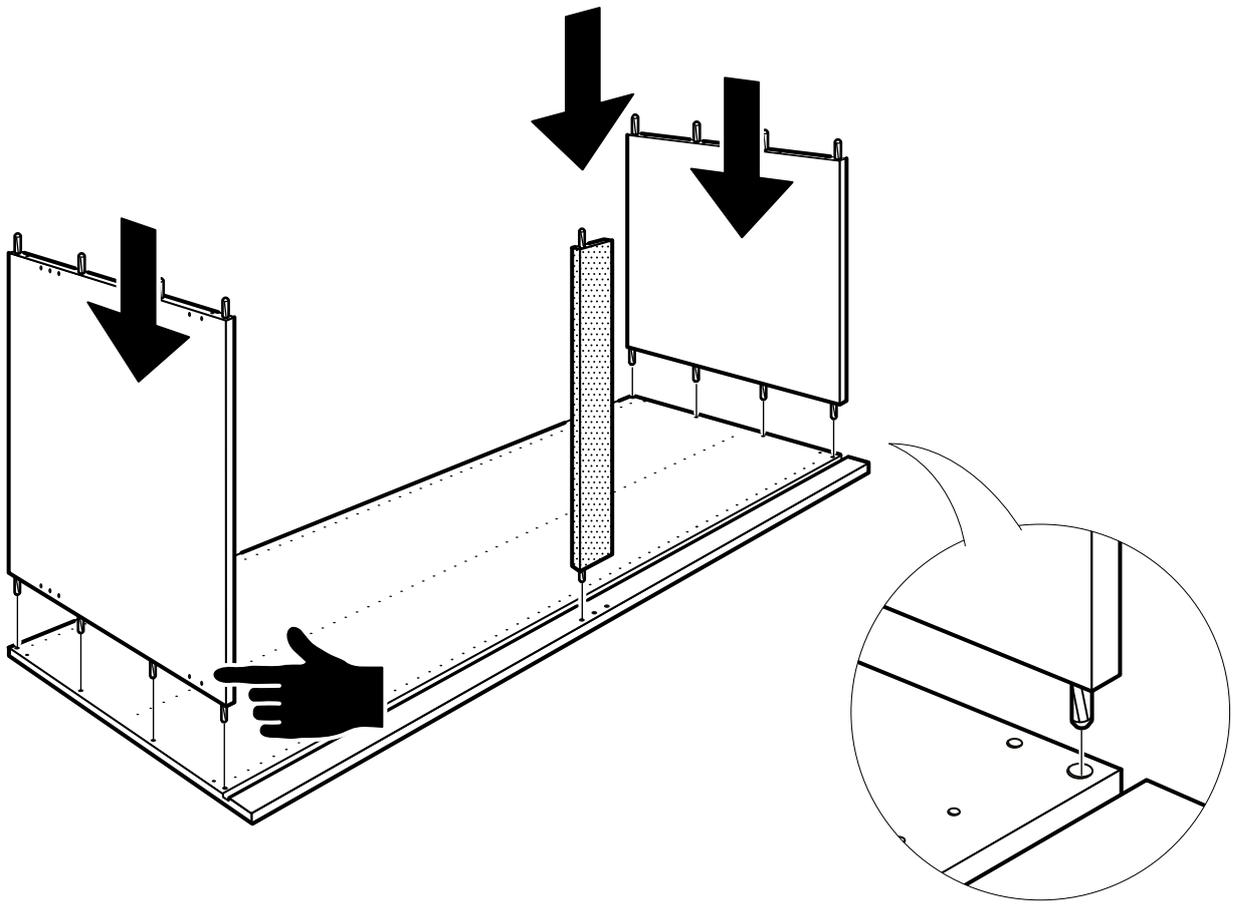


E15806019502	E15806021702
E15806019505	E15806021705
60x195	60x217

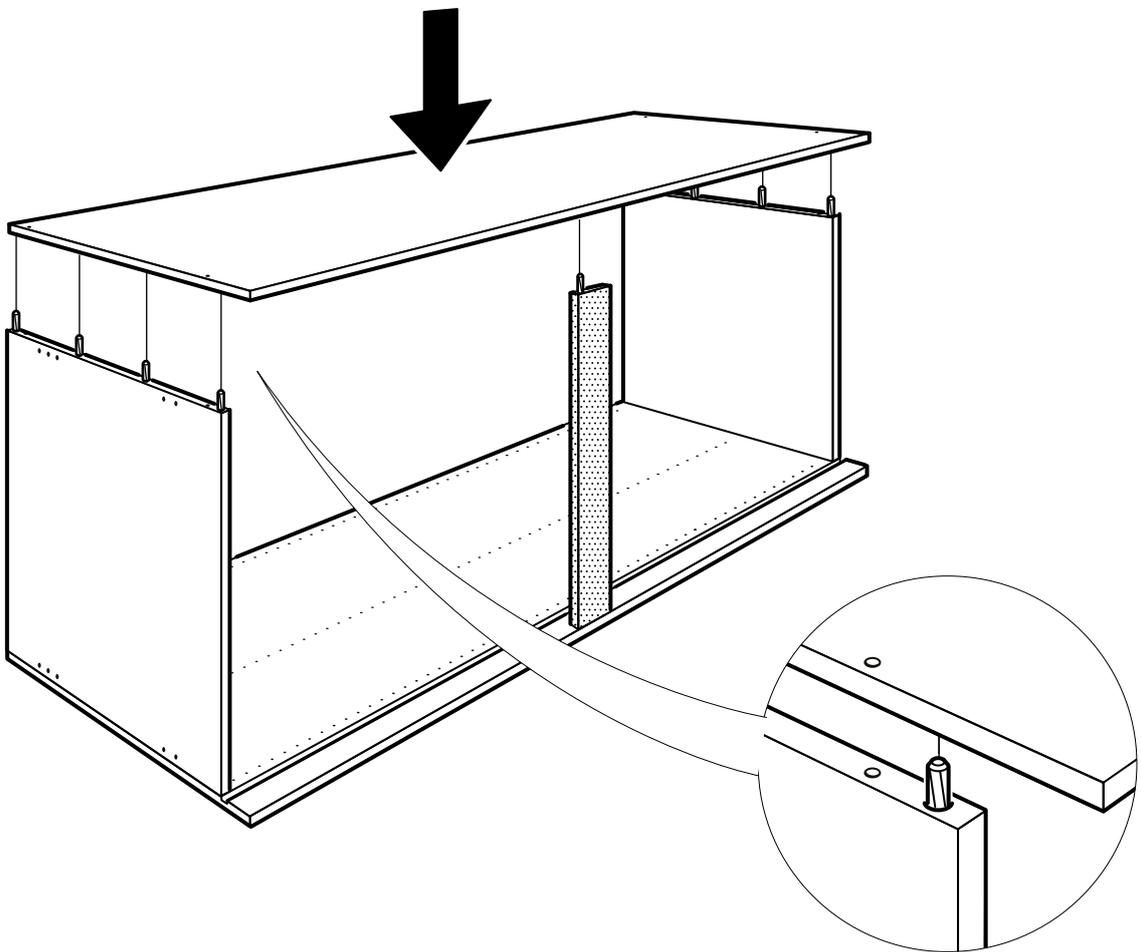


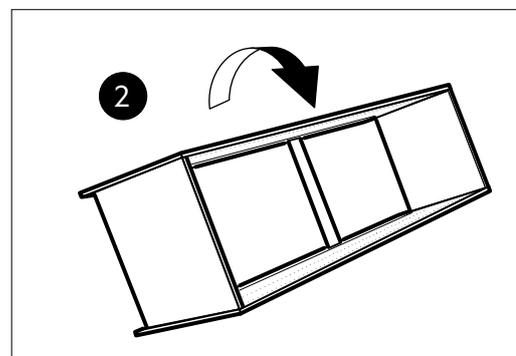
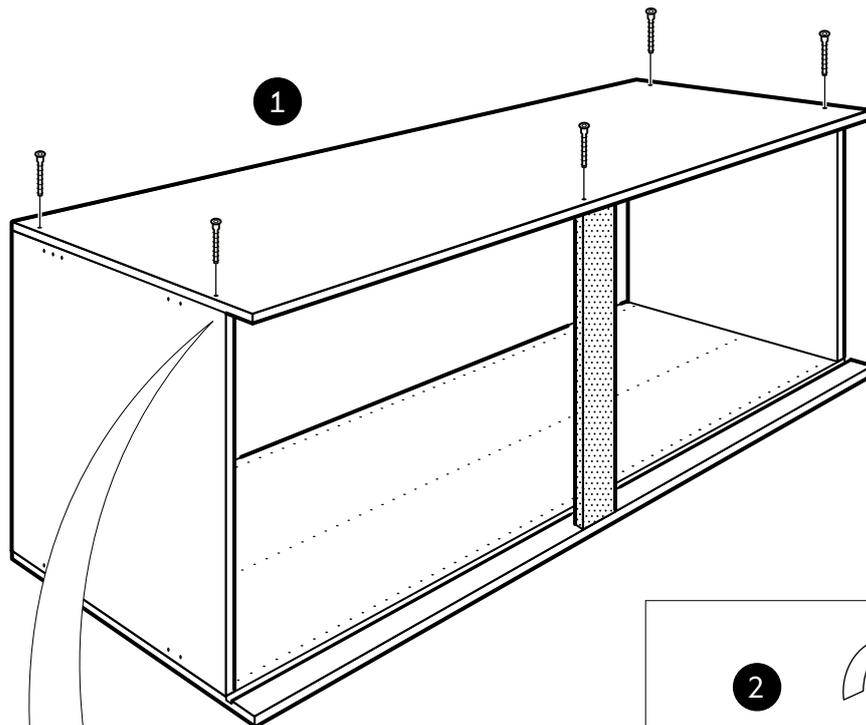


2

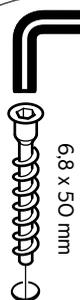


3

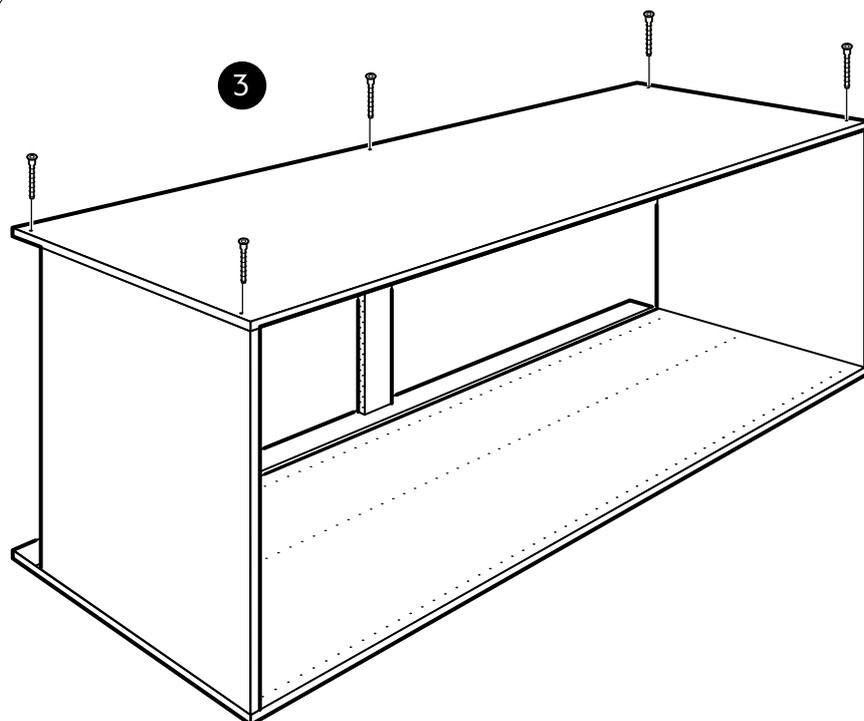


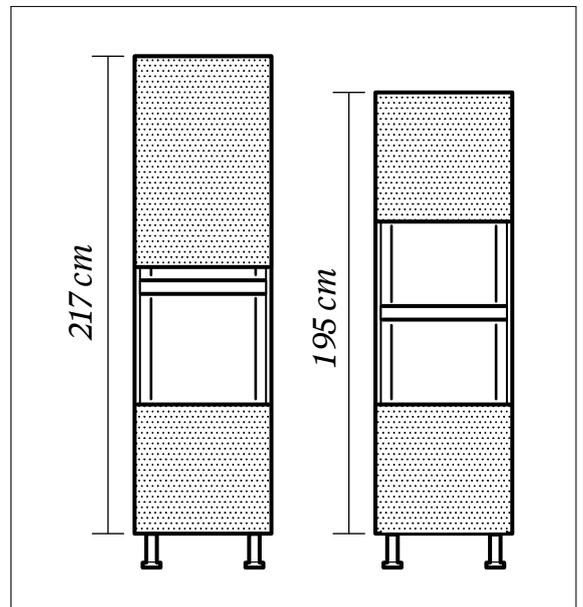
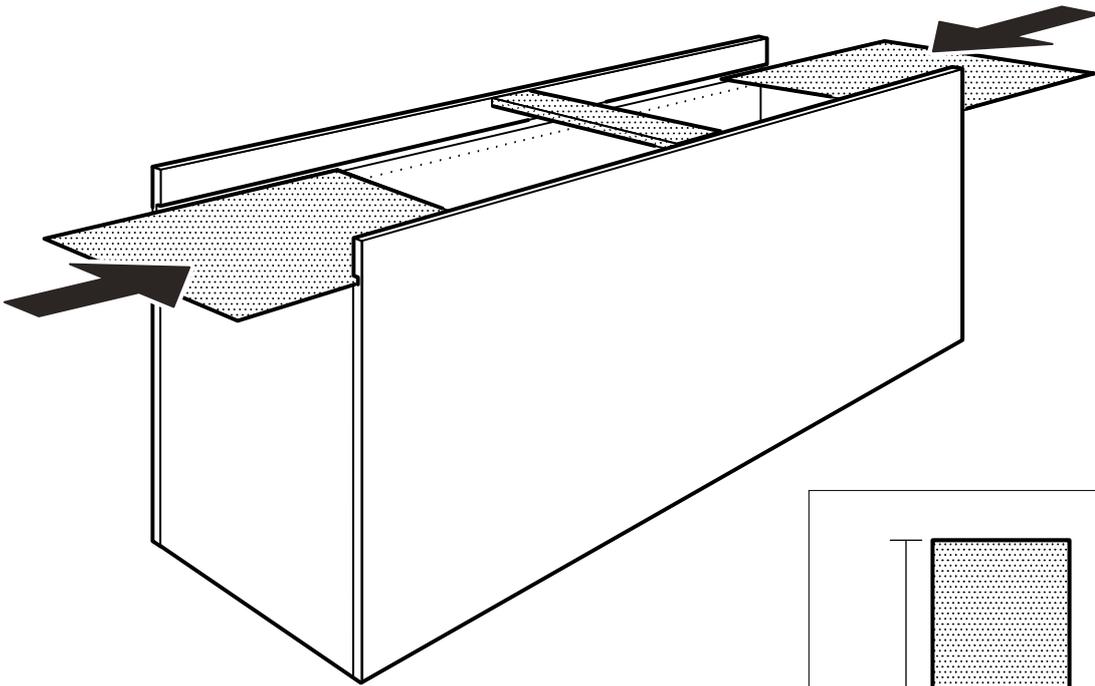
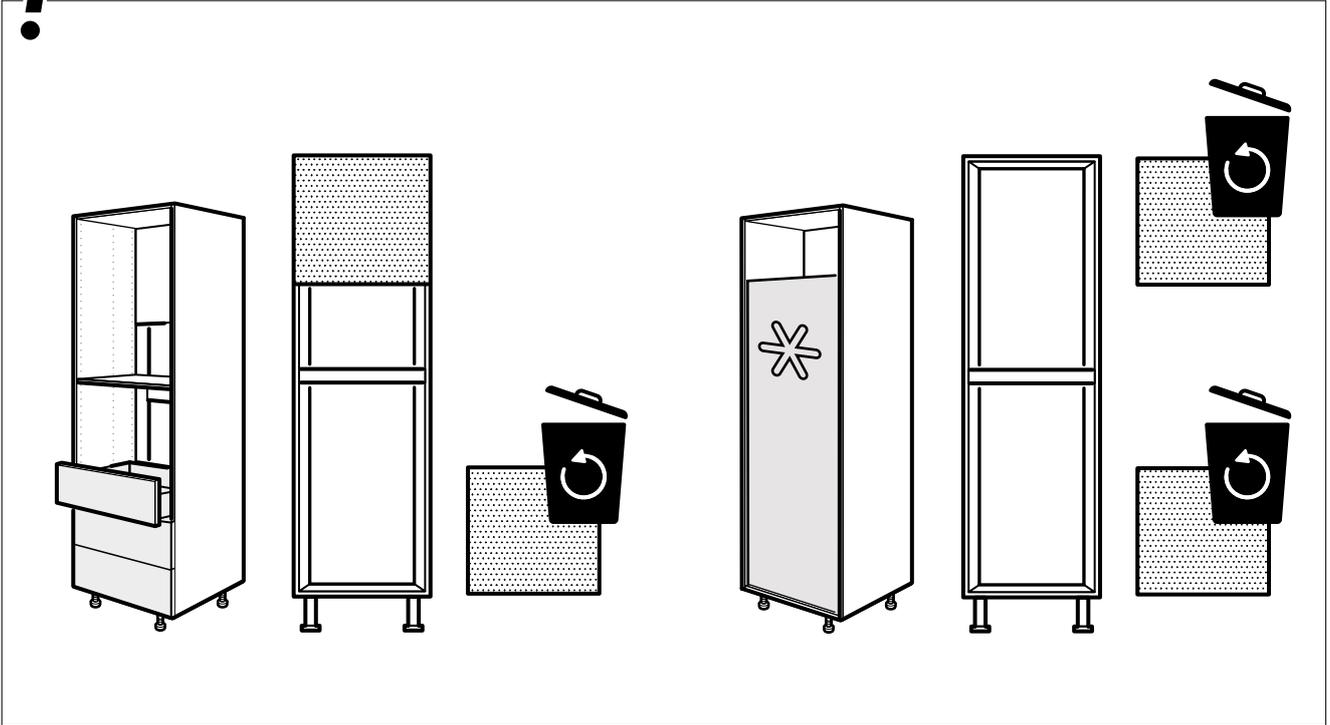


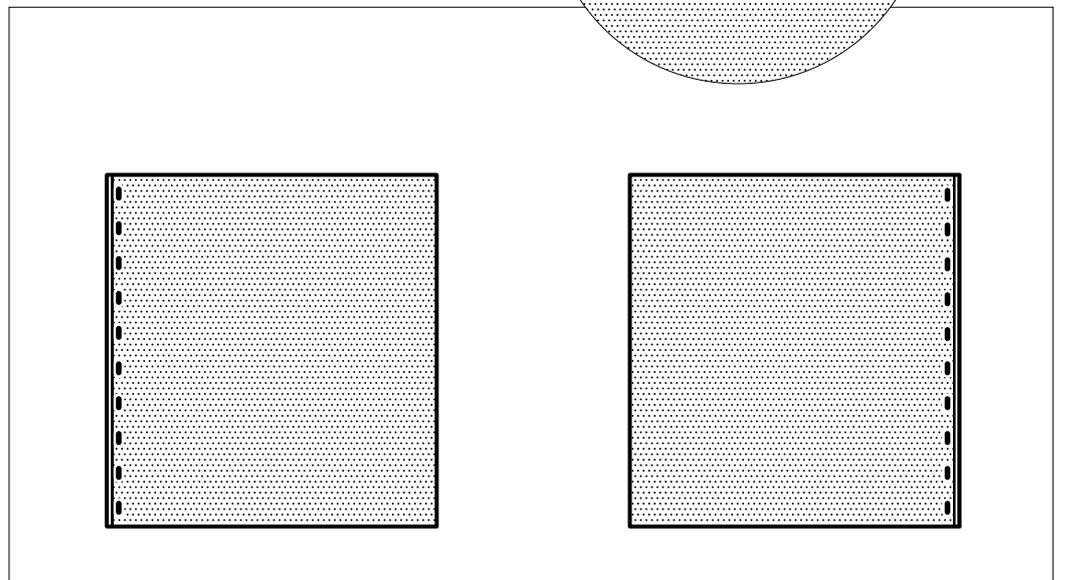
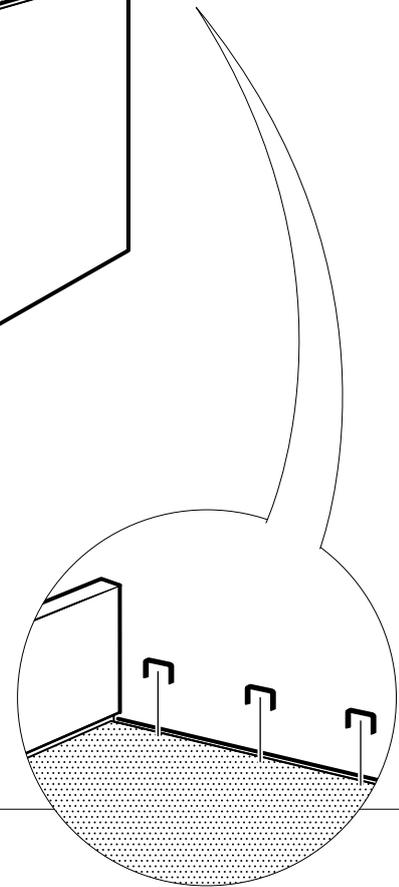
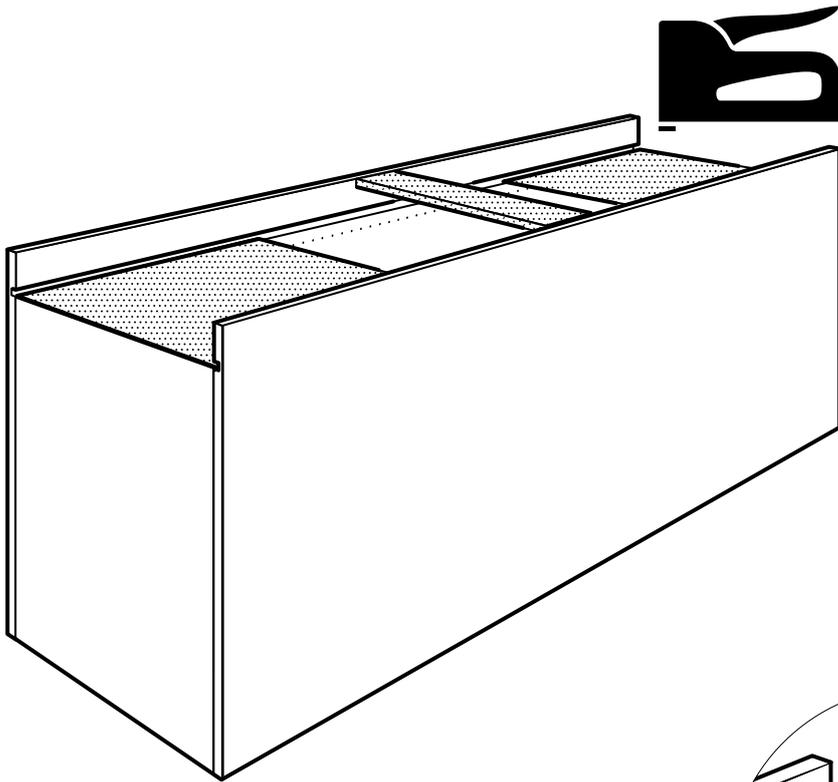
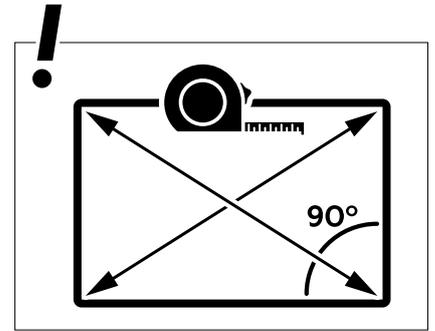
10x



6.8 x 50 mm



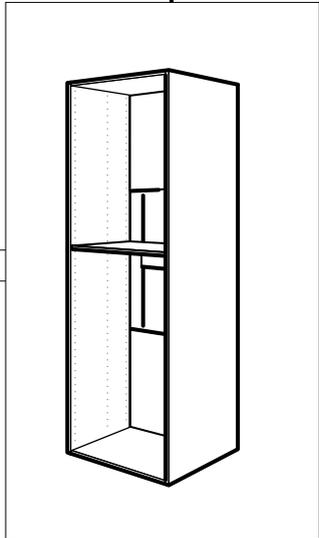
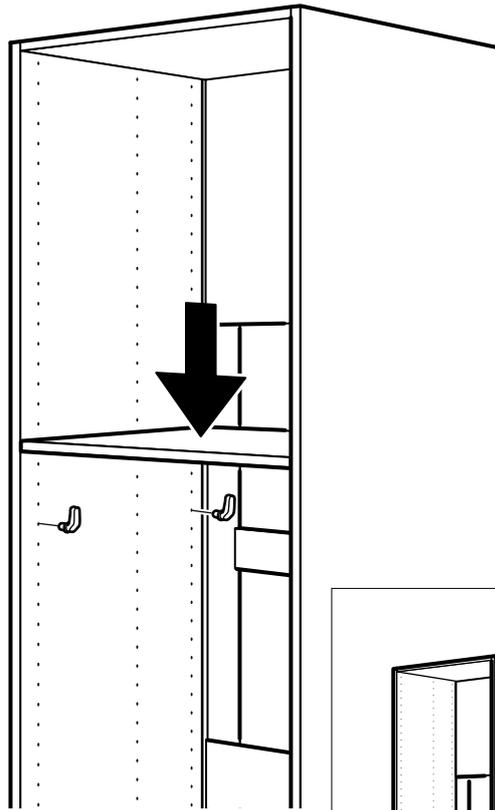
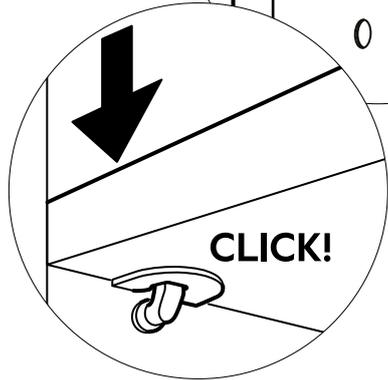
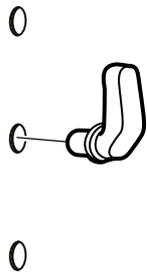




7 A



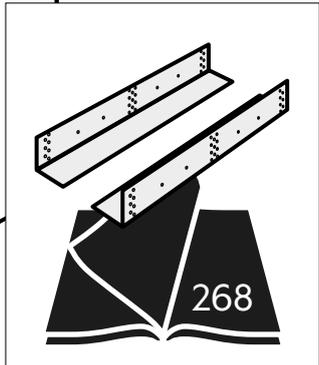
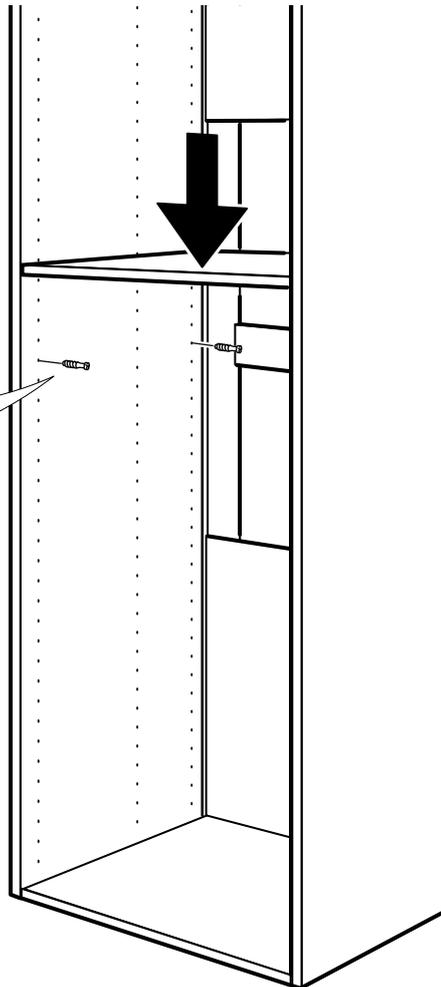
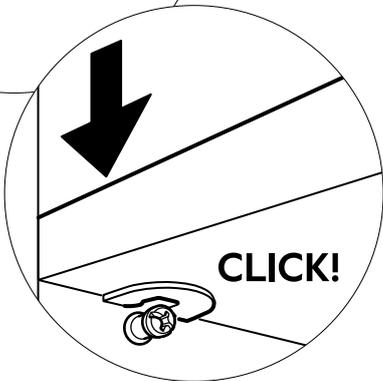
4x

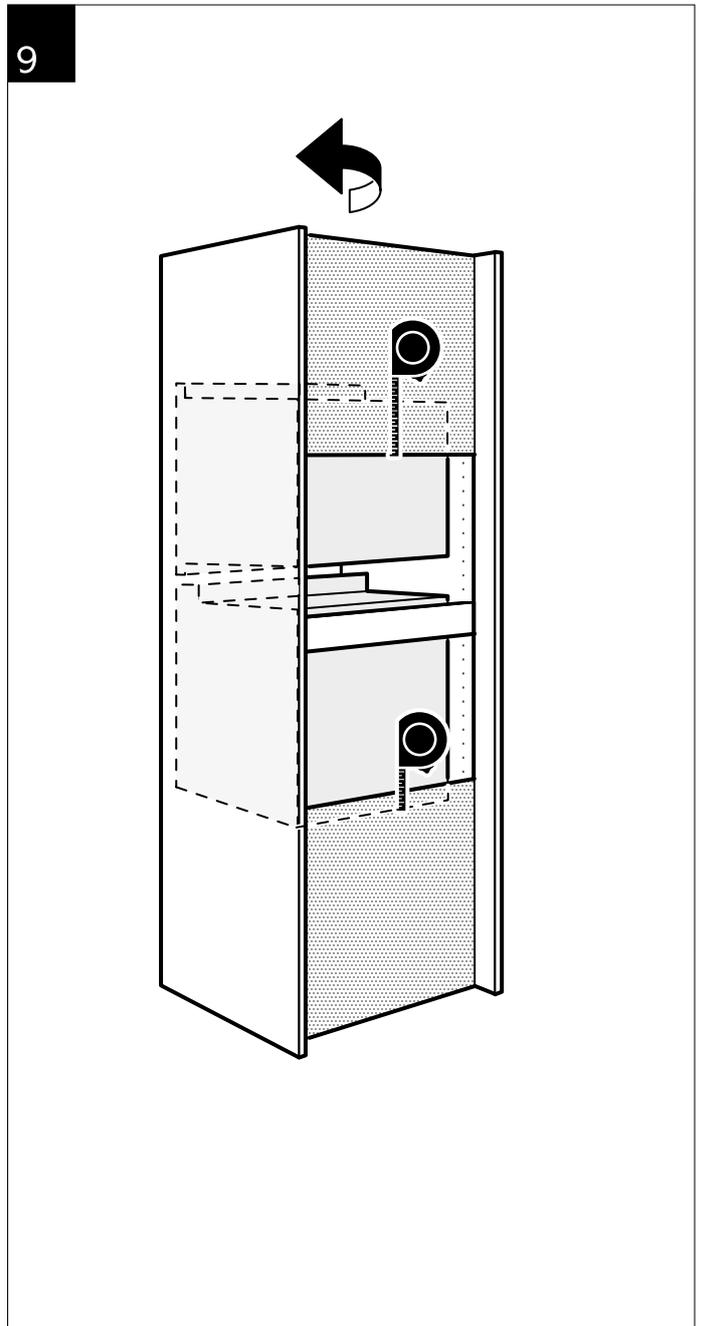
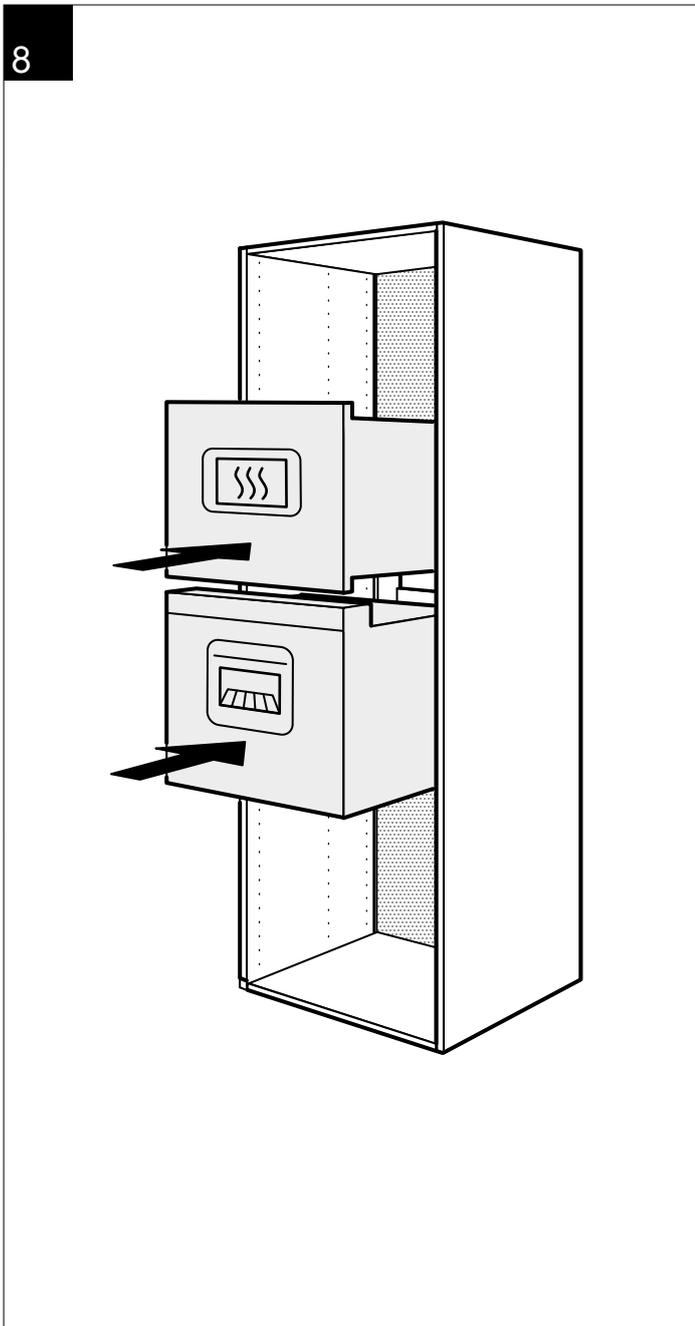
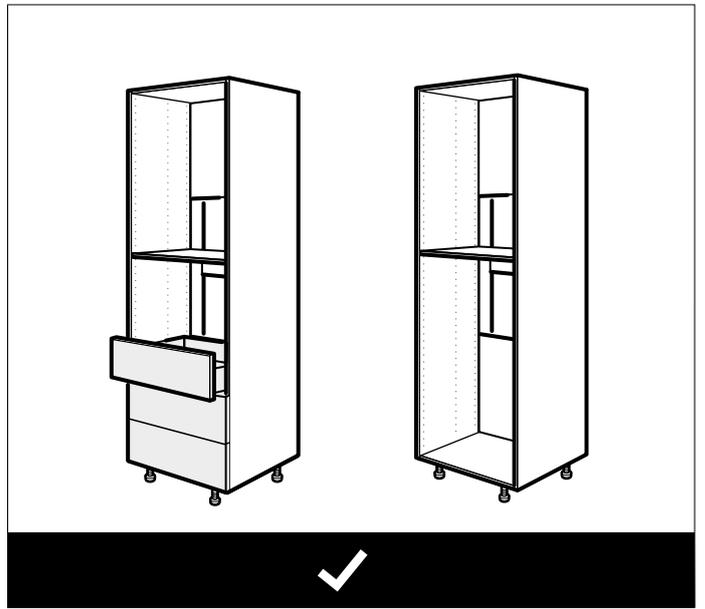
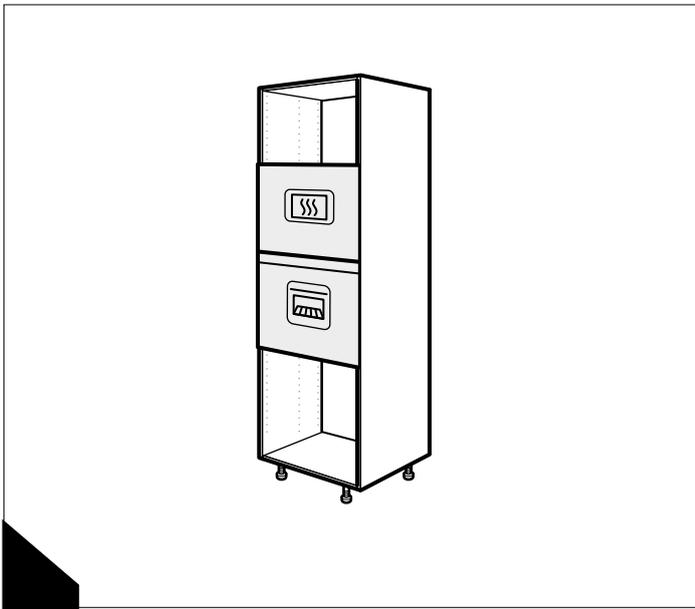


7 B

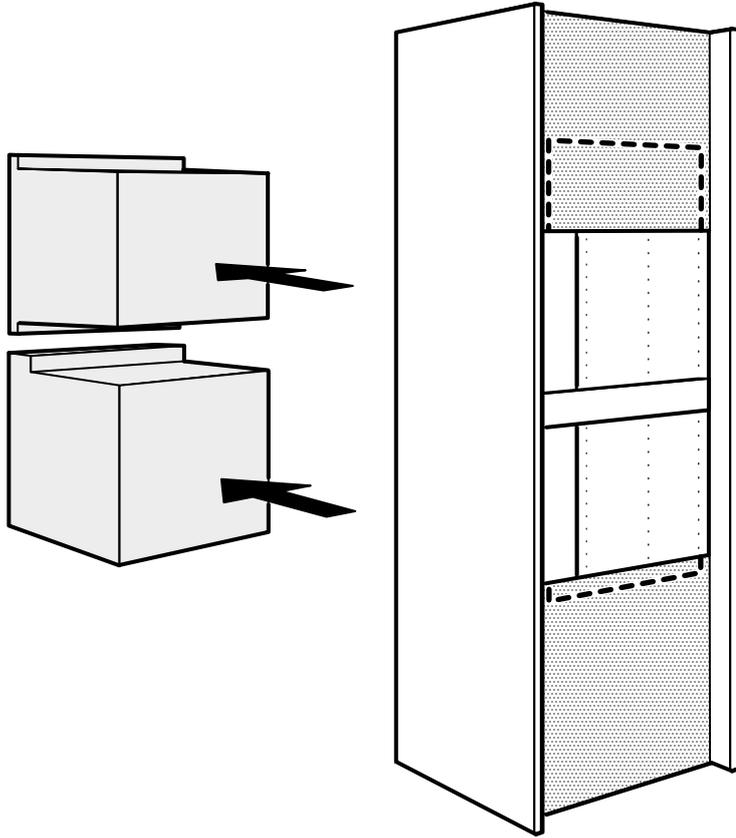


4x

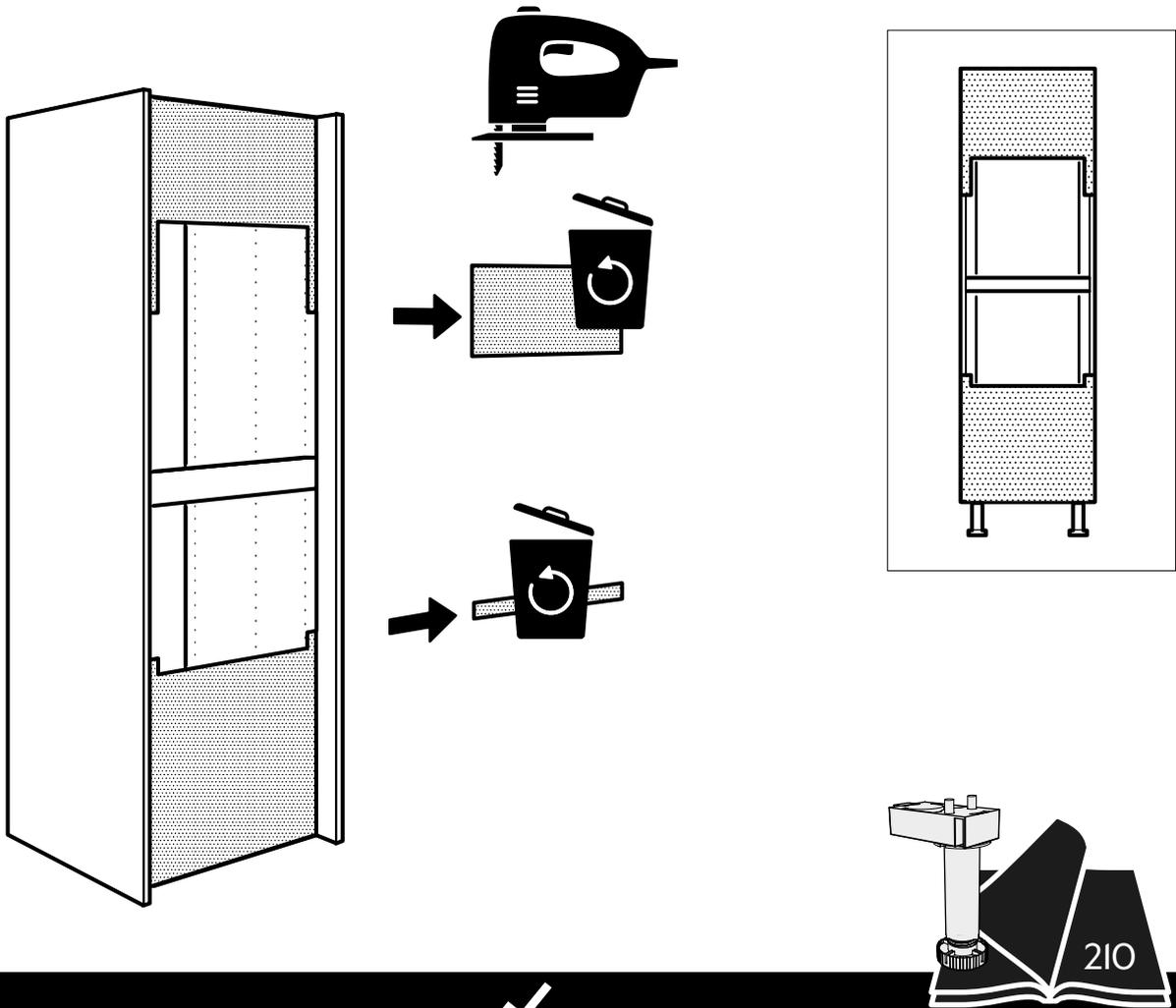




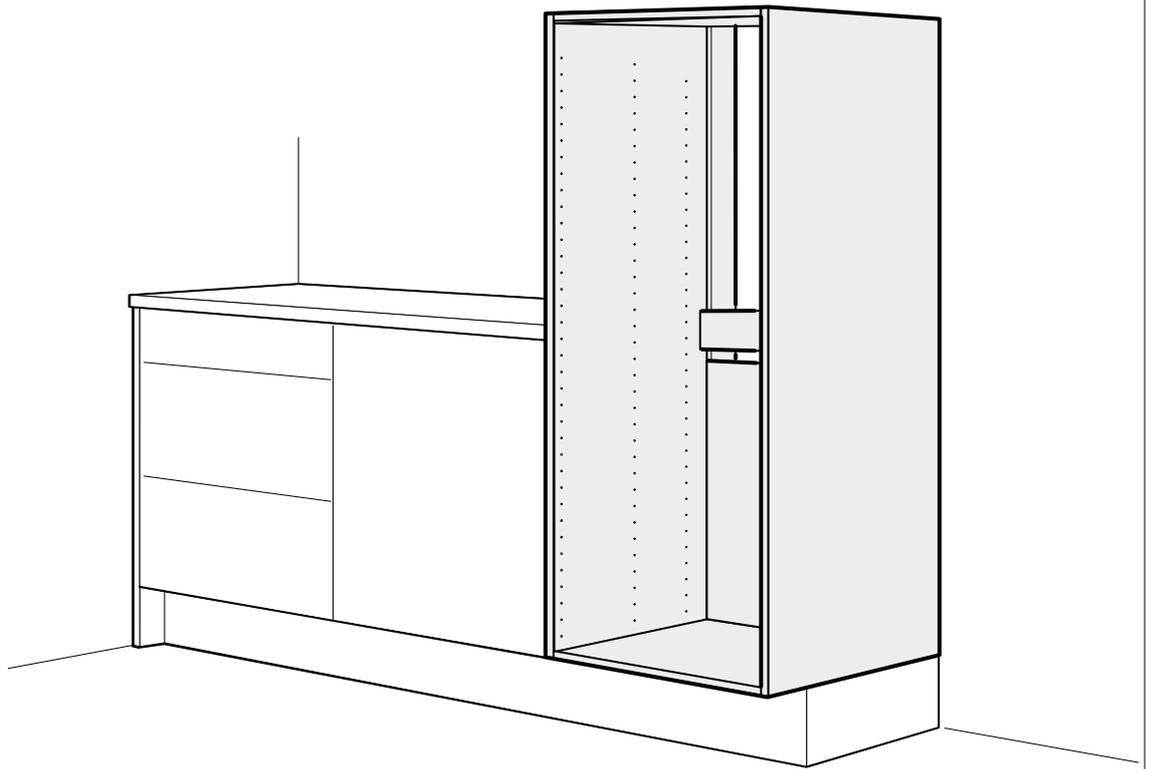
10



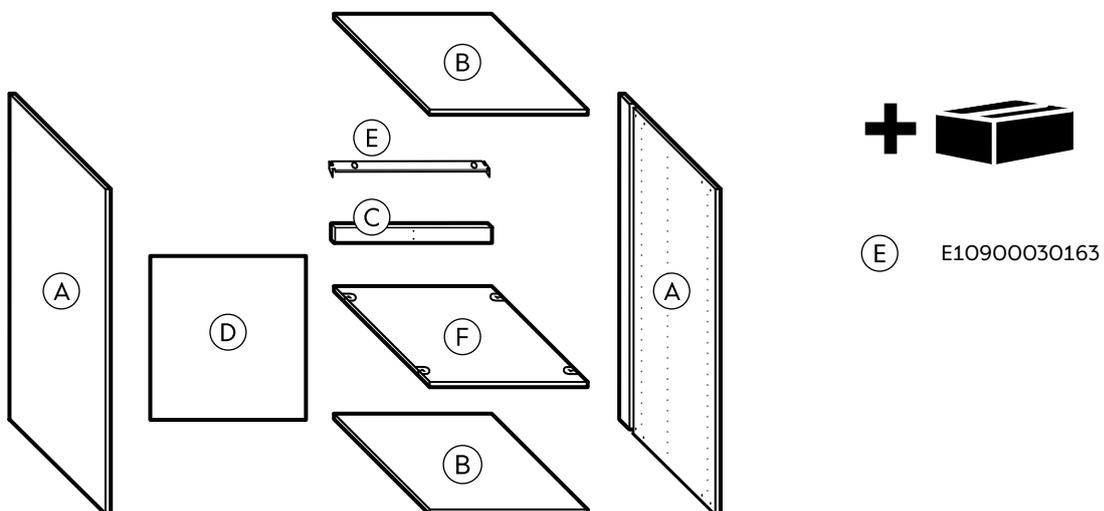
11

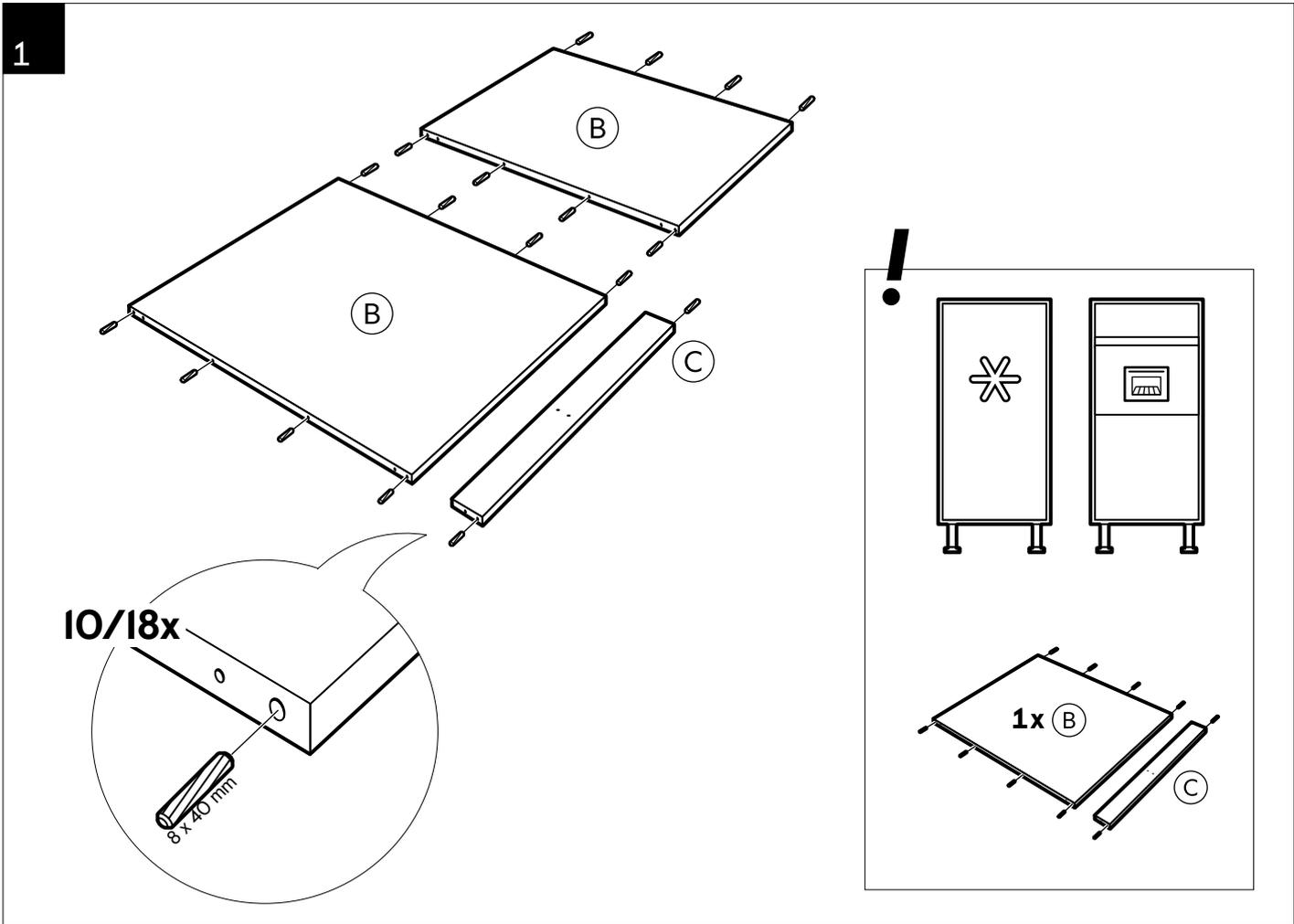
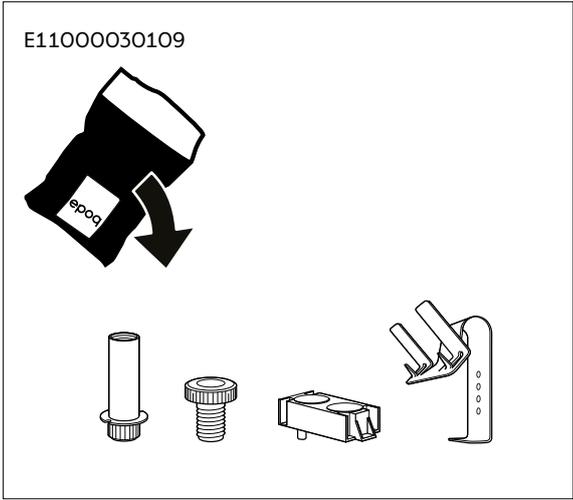
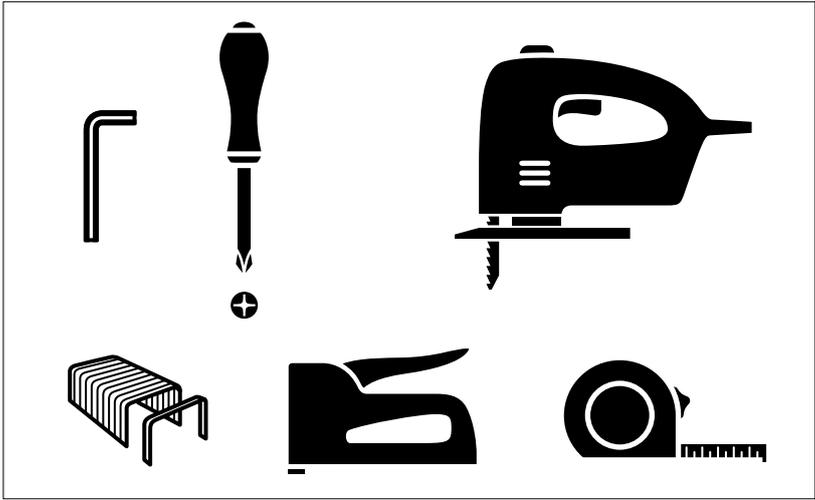
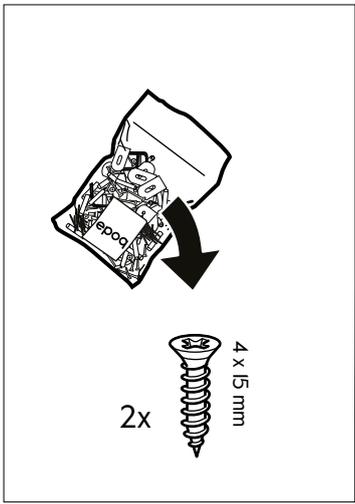
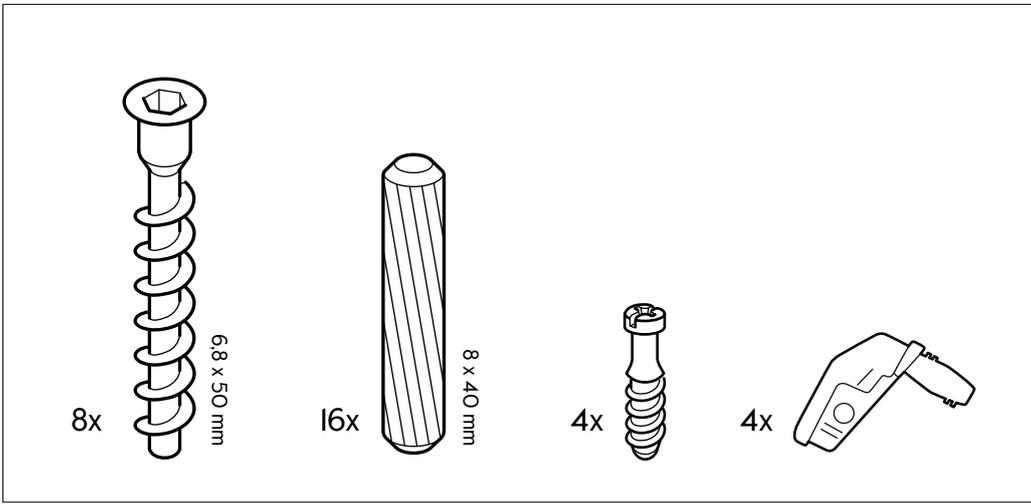


- SE** 125 cm högskåp för integrerad vitvara
- DK** 125 cm højskab til integreret hvidevarer
- NO** 125 cm høyskap for integrerte hvitevarer
- FI** 125 kaappi integroiduille kodinkoneille
- EN** 125 cm cabinet for integrated appliances

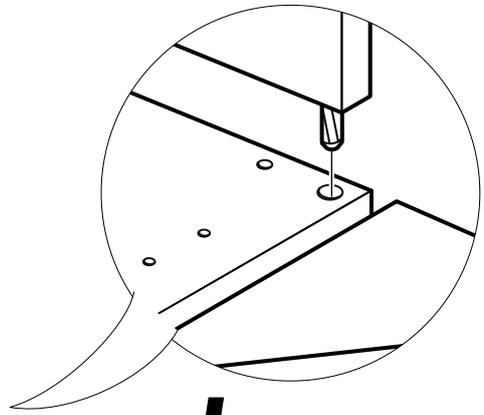
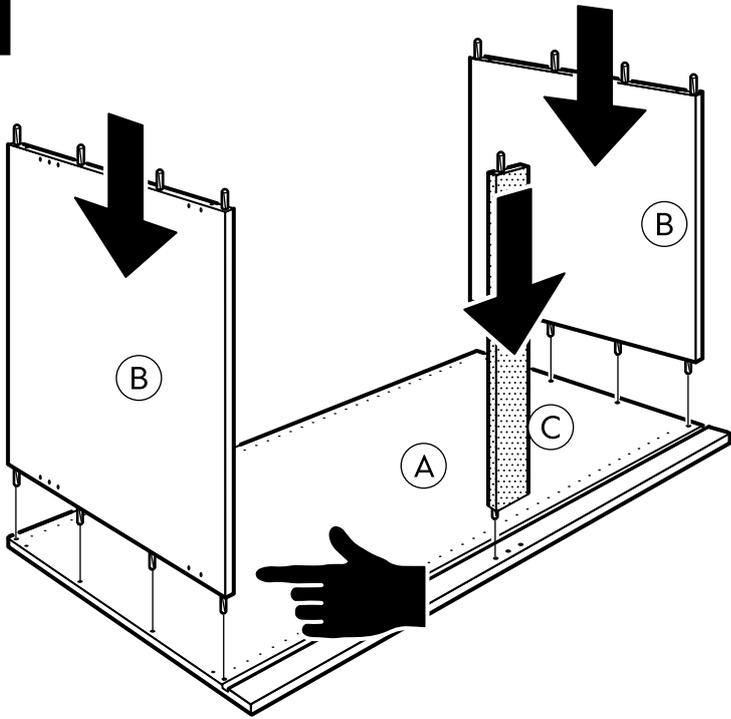


E1590601250X
E15906012505
60x125

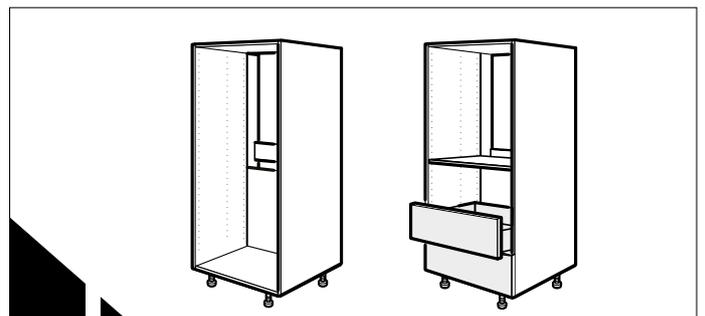
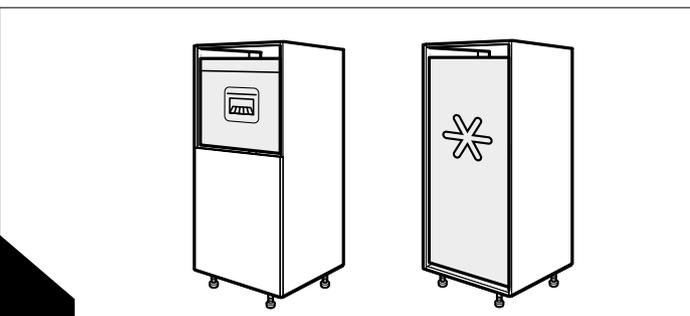
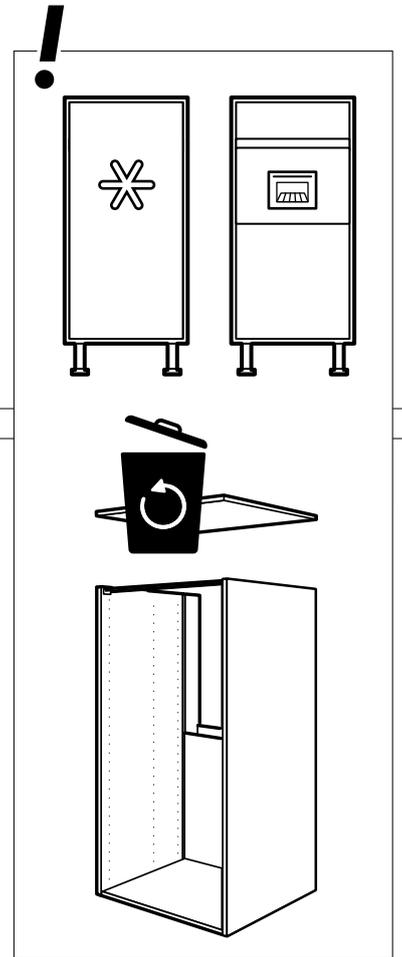
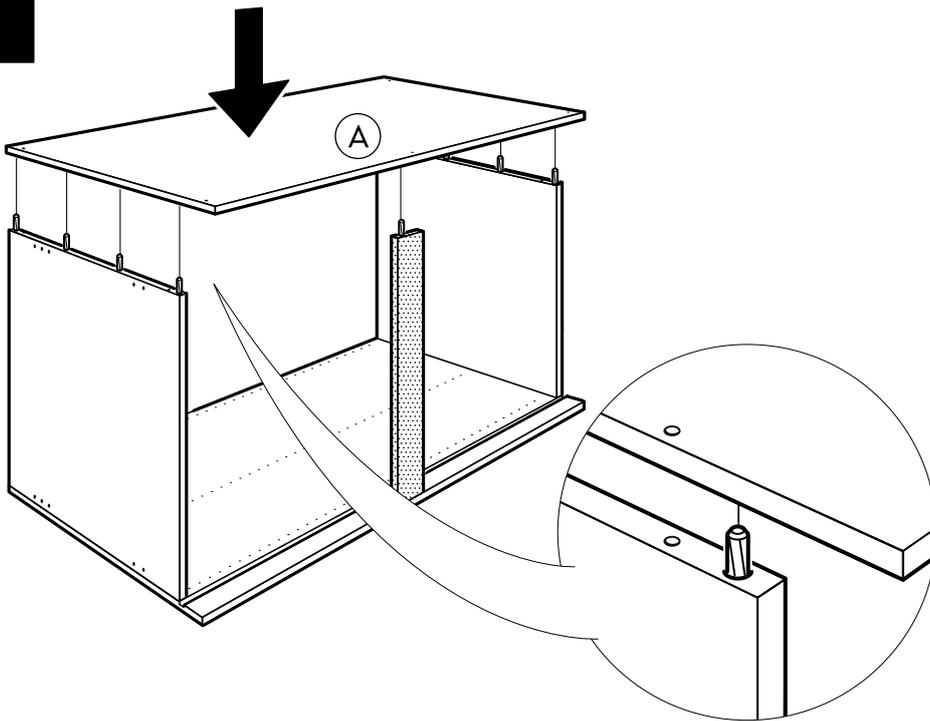




2

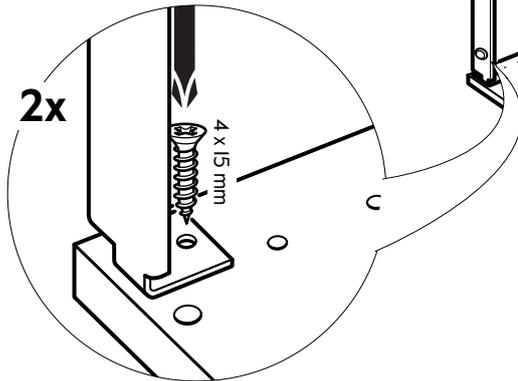
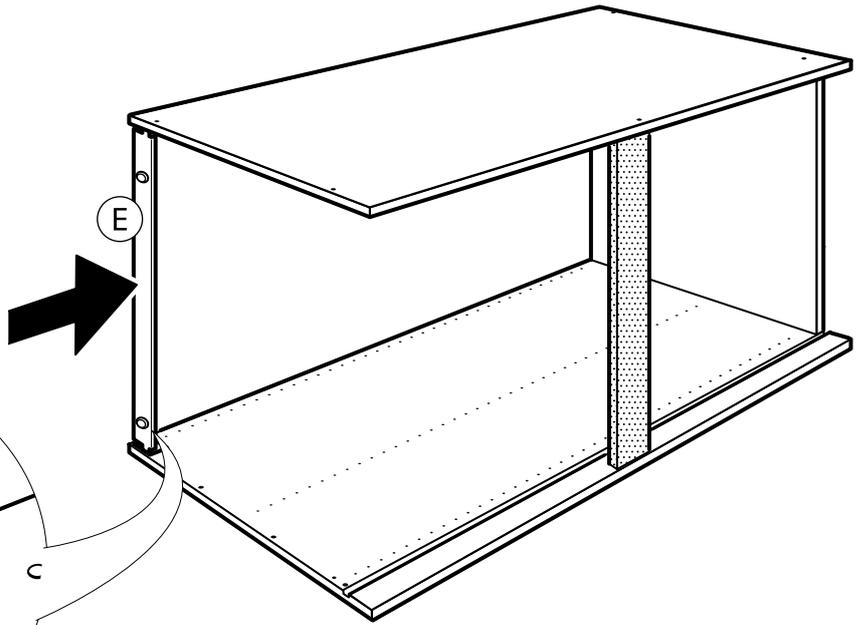
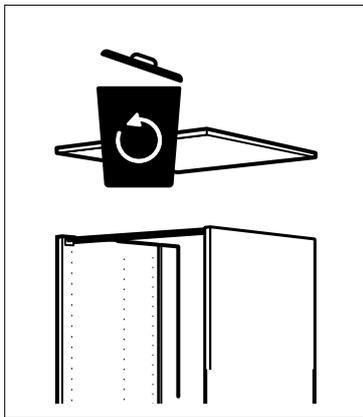


3

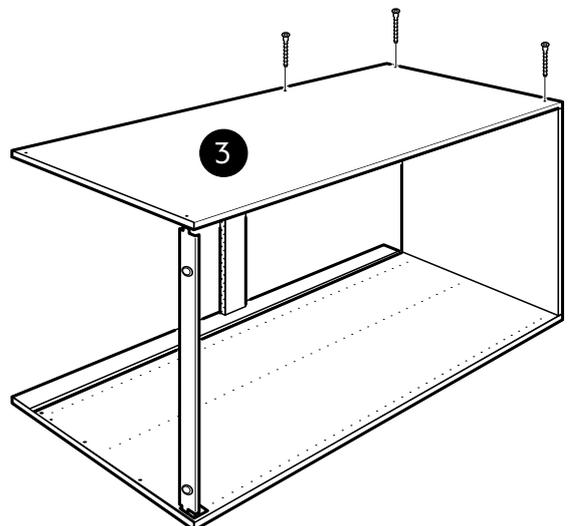
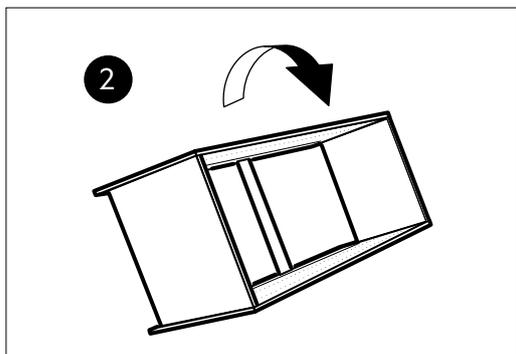
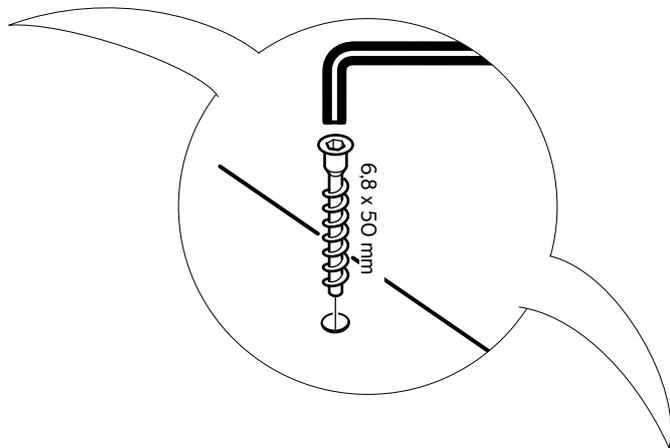
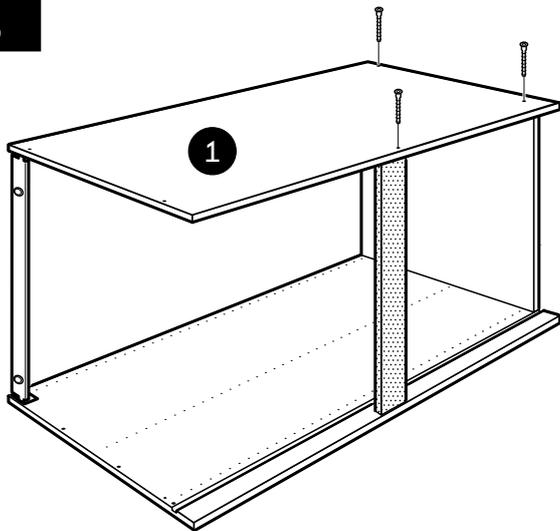


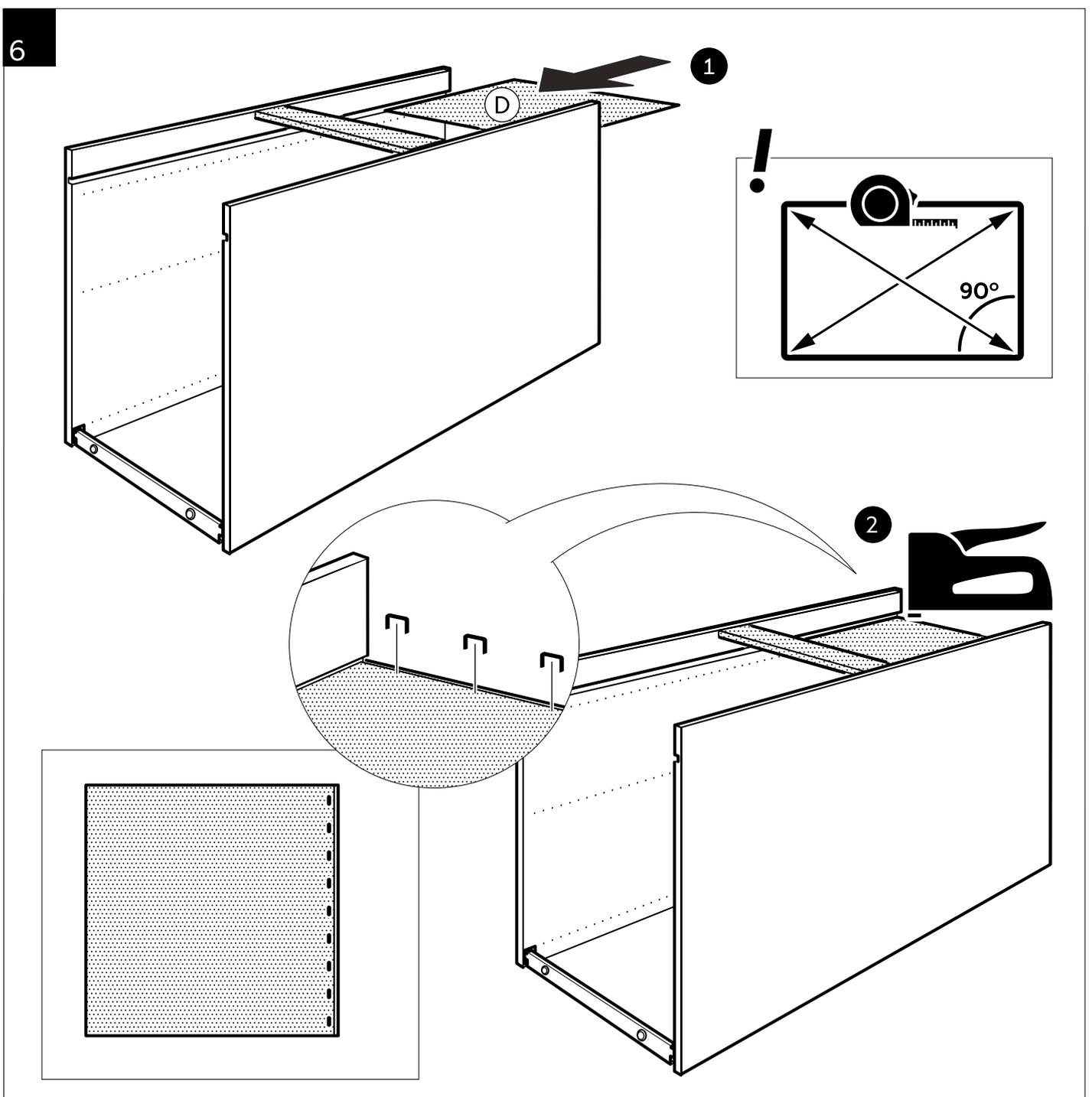
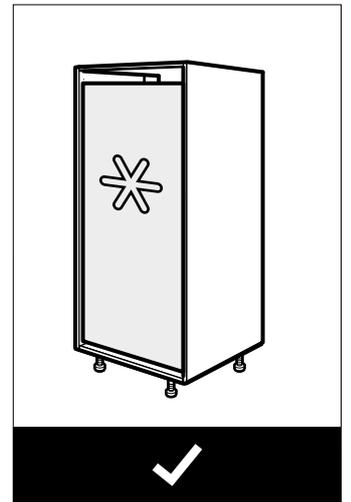
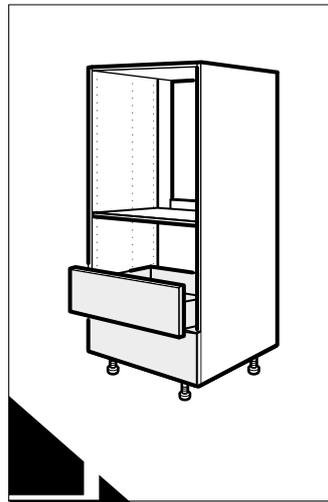
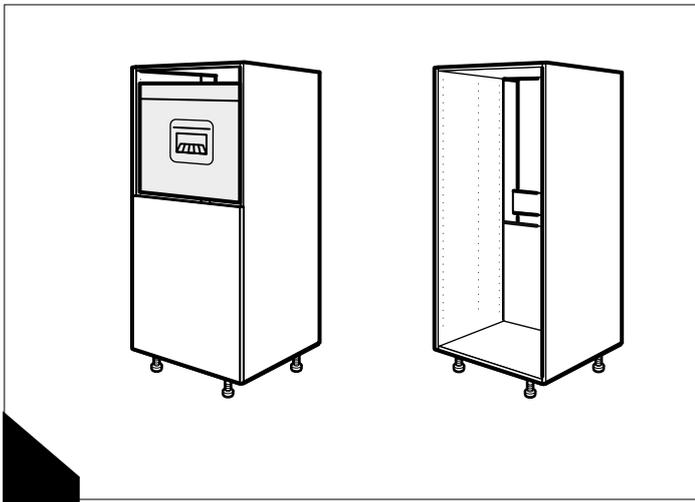
5

4

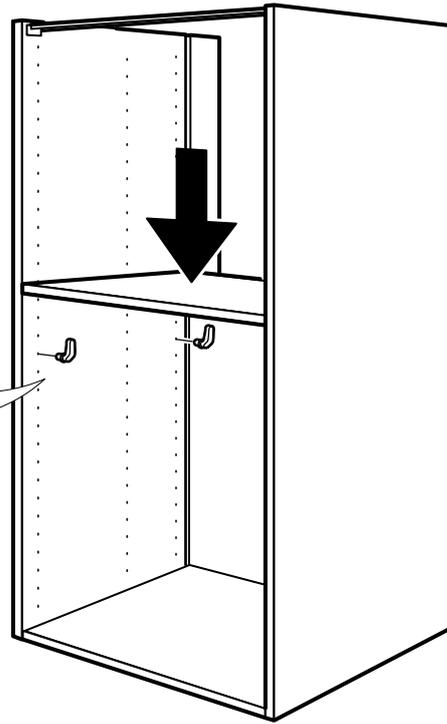
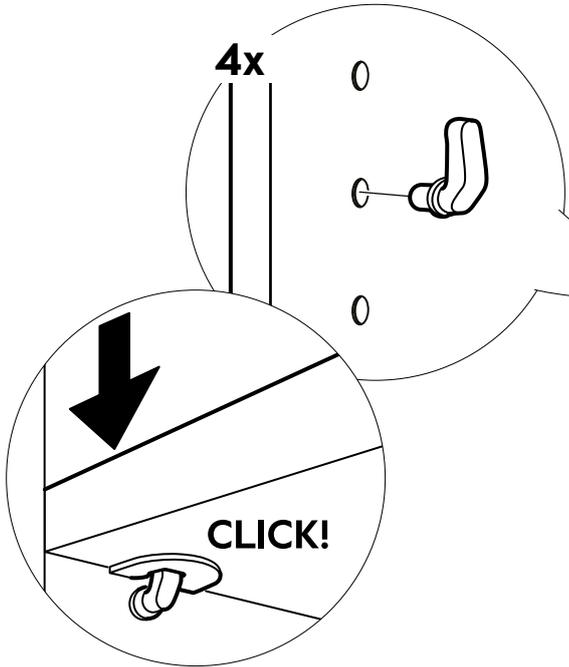


5

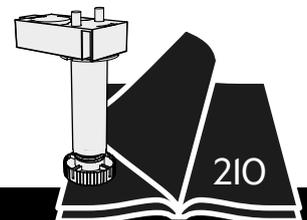
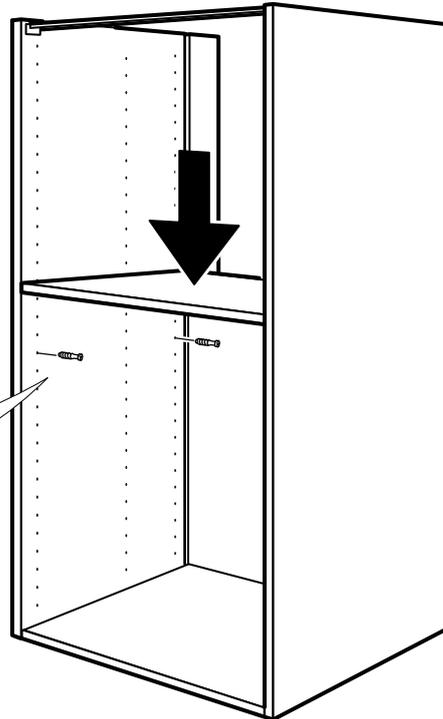
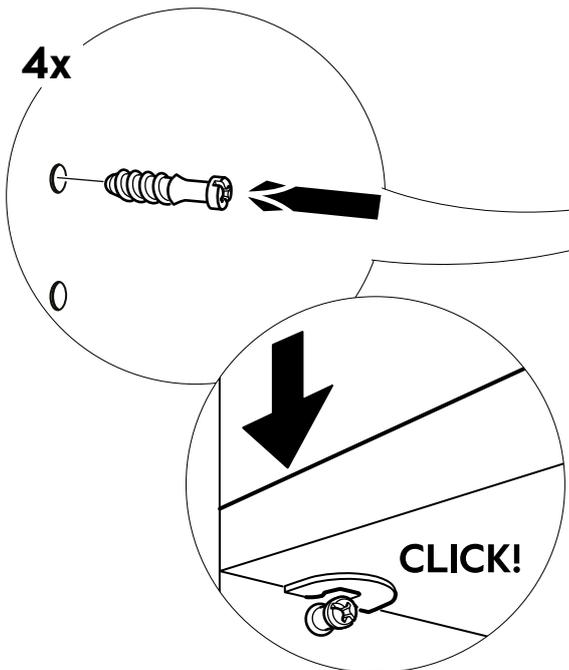




7 A



7 B



2.

Kapitel - Kapittel - Kappale - Chapter

Montering av **Click** skåp
Montering af **Click** skab
Montering av **Click** skap
Click-kaapin kokoaminen
Mounting the **Click** cabinets

SE Kontroll vid montering av click skåp

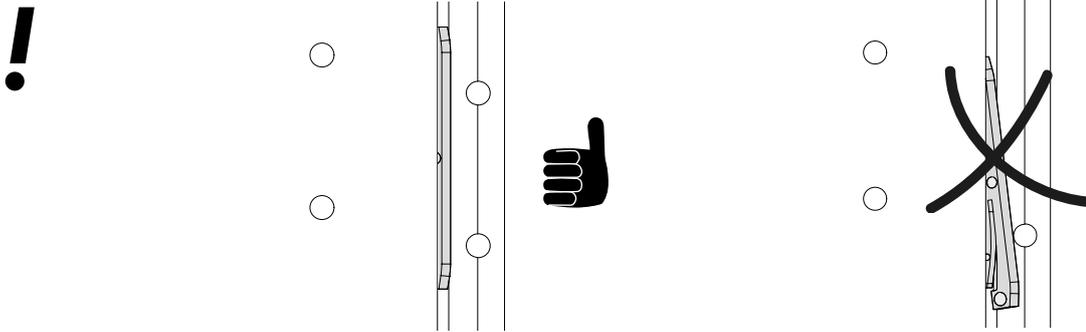
DK Kontrol ved montering af click skab

NO Kontroll ved montering av click skap

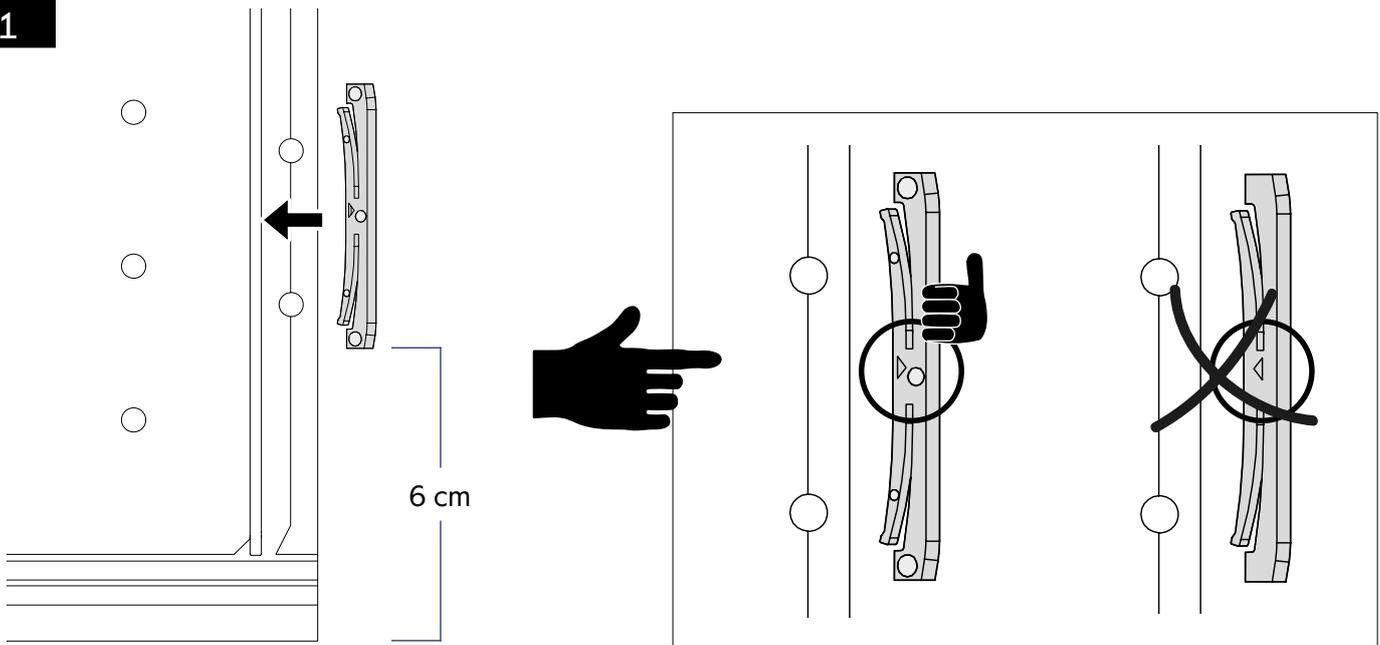
FI Huomioitavaa click-runkojen asennuksessa

EN Check when mounting click cabinets

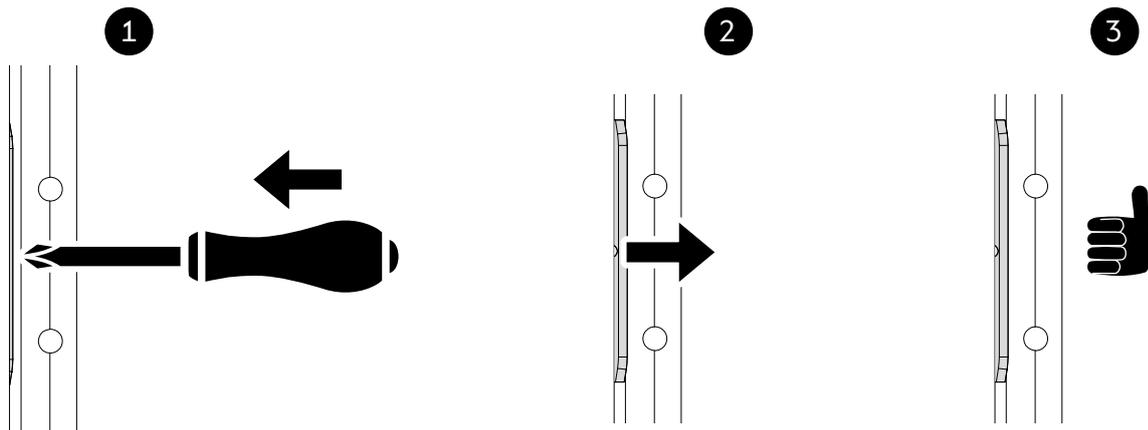
assembled with
 three
spine



1



2



CLICK

SE Demontering av click

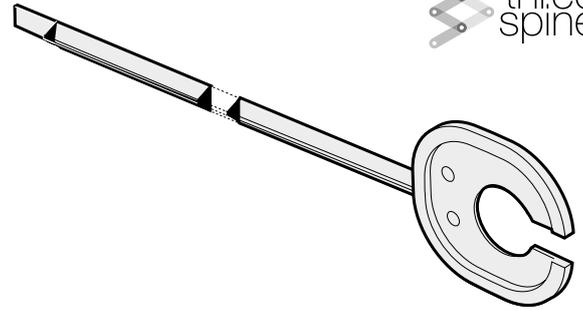
DK Afmontering af click

NO Demontering av click

FI Click-kaapin purkaminen

EN Disassembly of click

assembled with
 three
spine



Går ej att demontera - Ikke at demontere - Kan ikke demonteres - Ei ole mahdollista purkaa - Cannot be disassembled

E55006003102

E55009007002

E55206005702

E55206004502

E55206003502

E55206002202

E55006003105

E55009007005

E55206005705

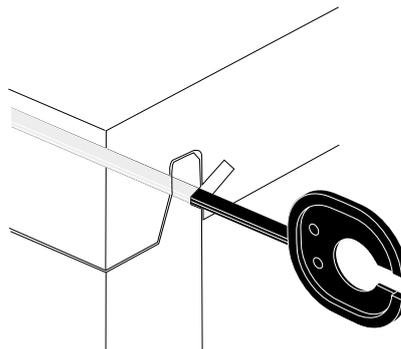
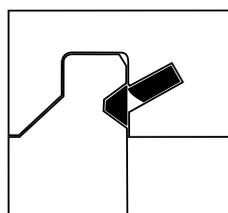
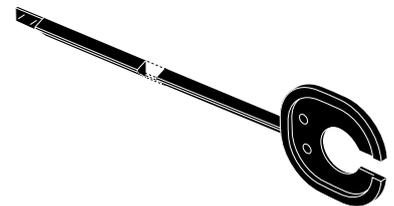
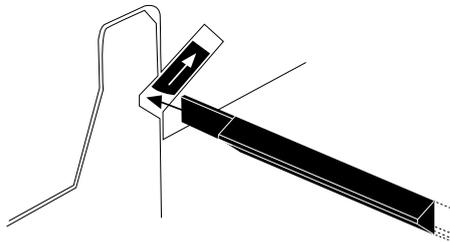
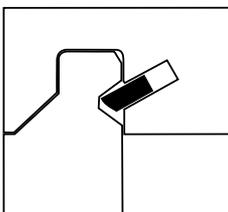
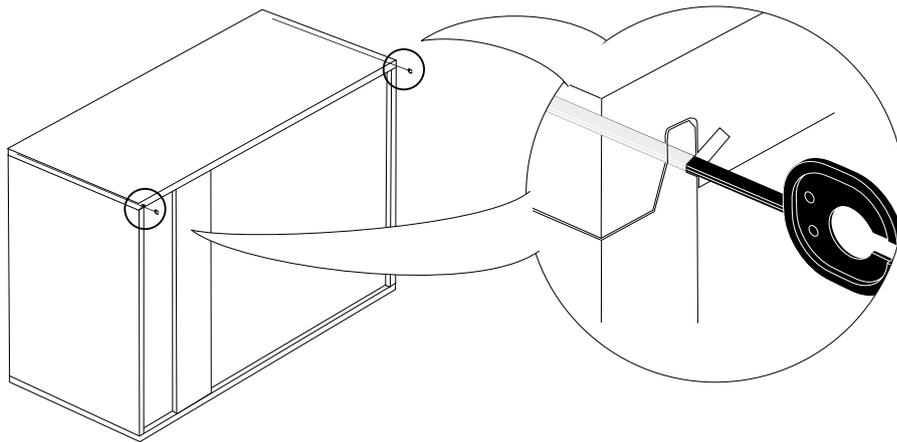
E55206004505

E55206003505

E55206002205

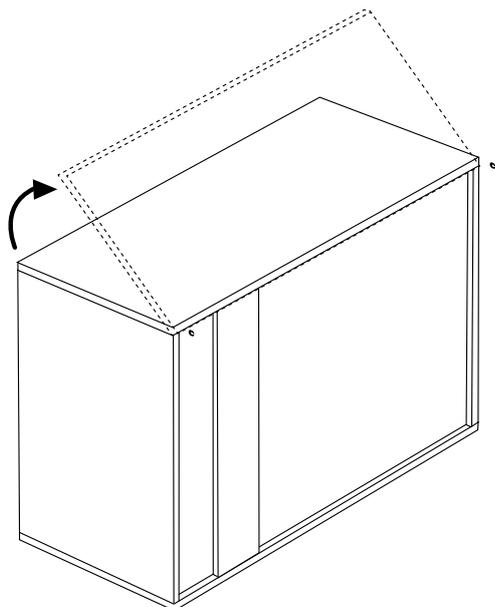


1

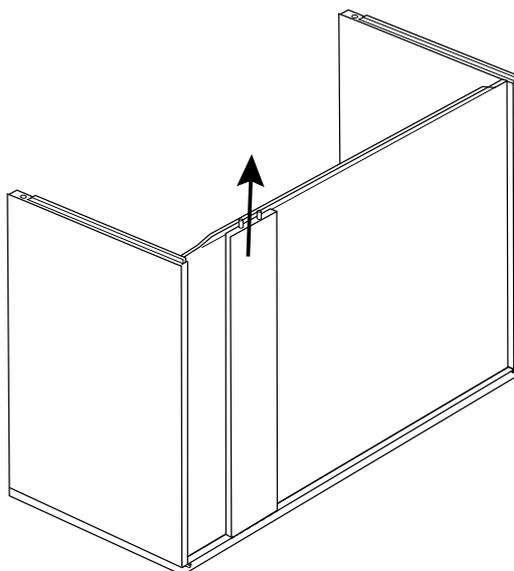


CLICK

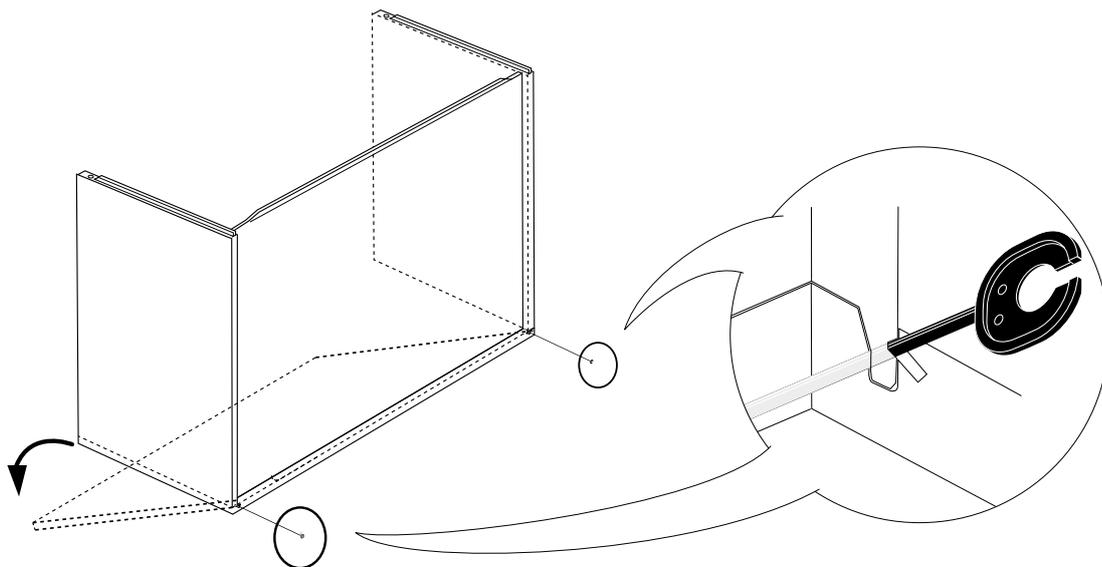
2



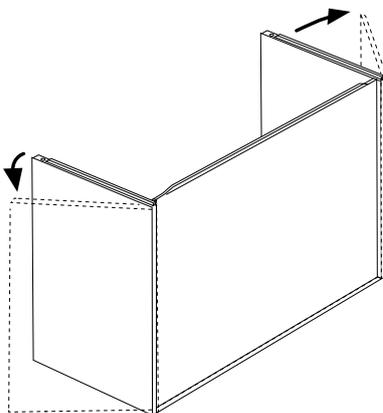
3



4



5



CLICK

SE

Hörnbänkskåp 90

DK

Hjørneunderskab 90

NO

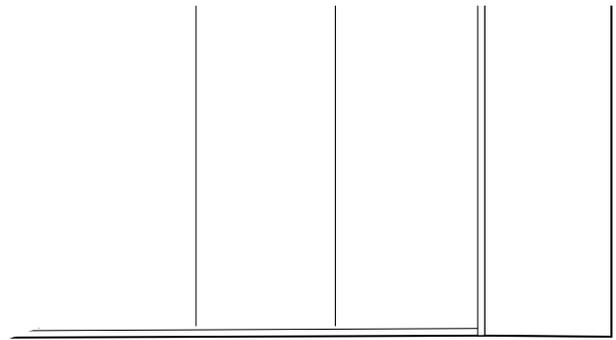
Benkehjørneskap 90

FI

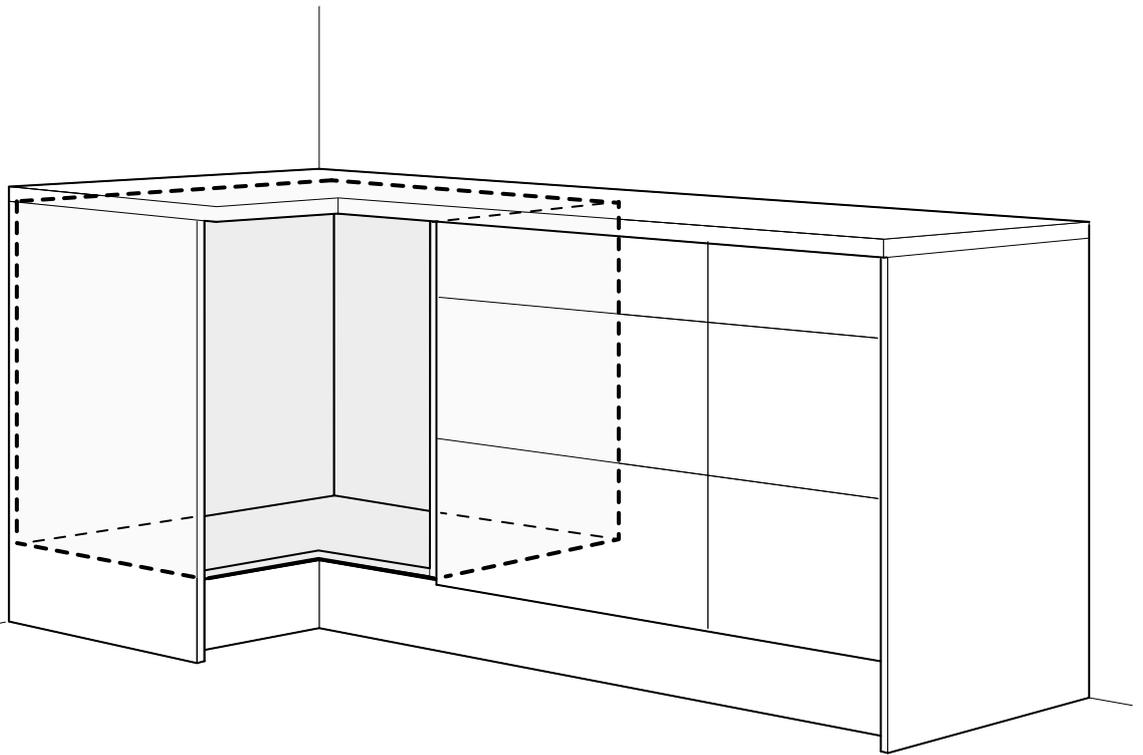
Kulmapöytäkaappi 90

EN

Corner base cabinet 90



assembled with

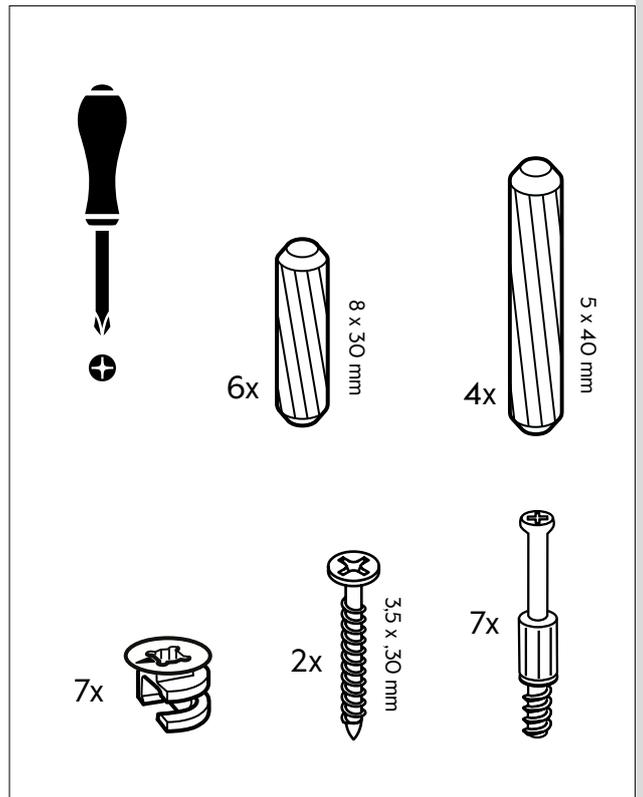
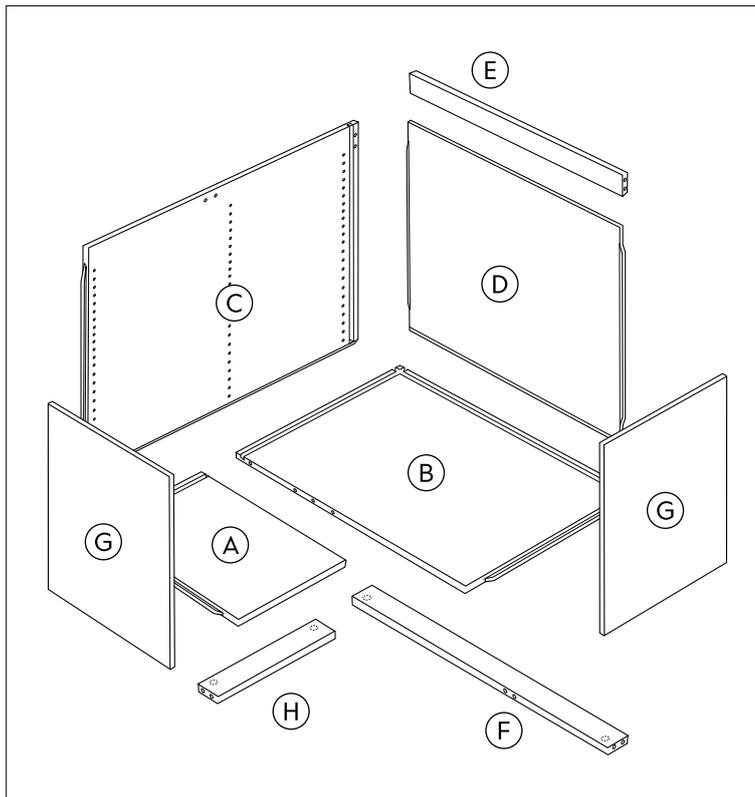


E55009007002

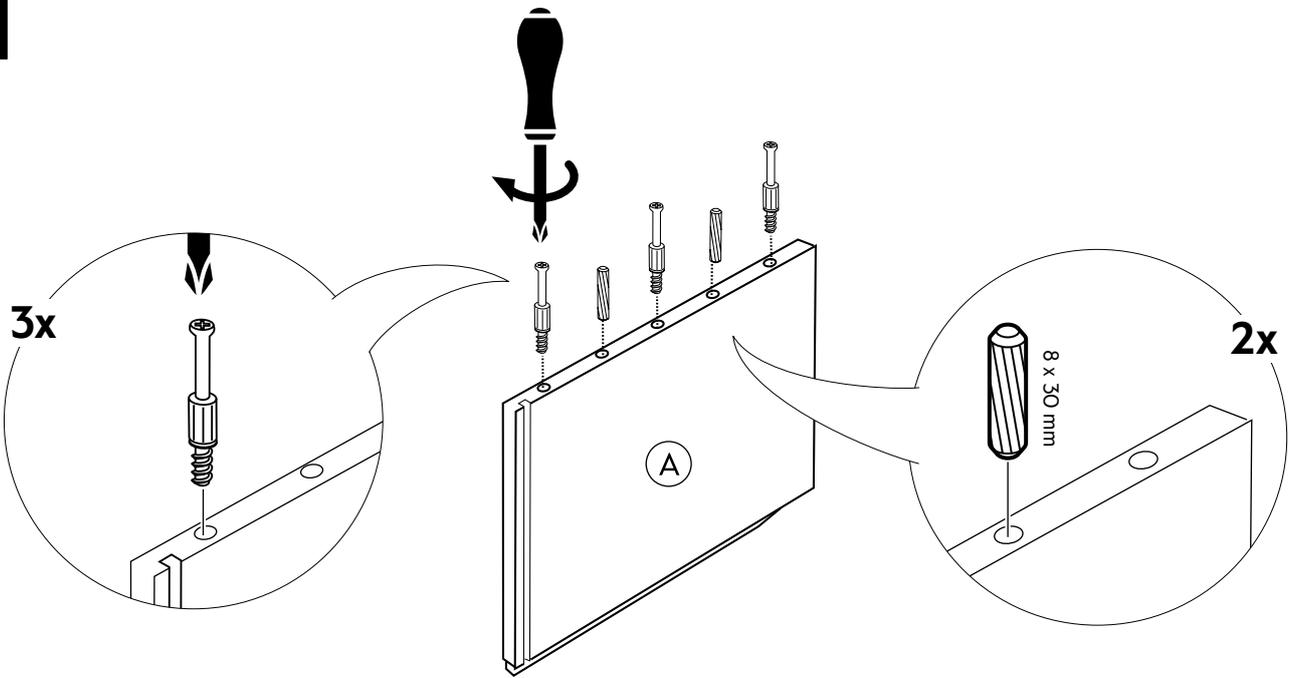
E55009007005

90x70

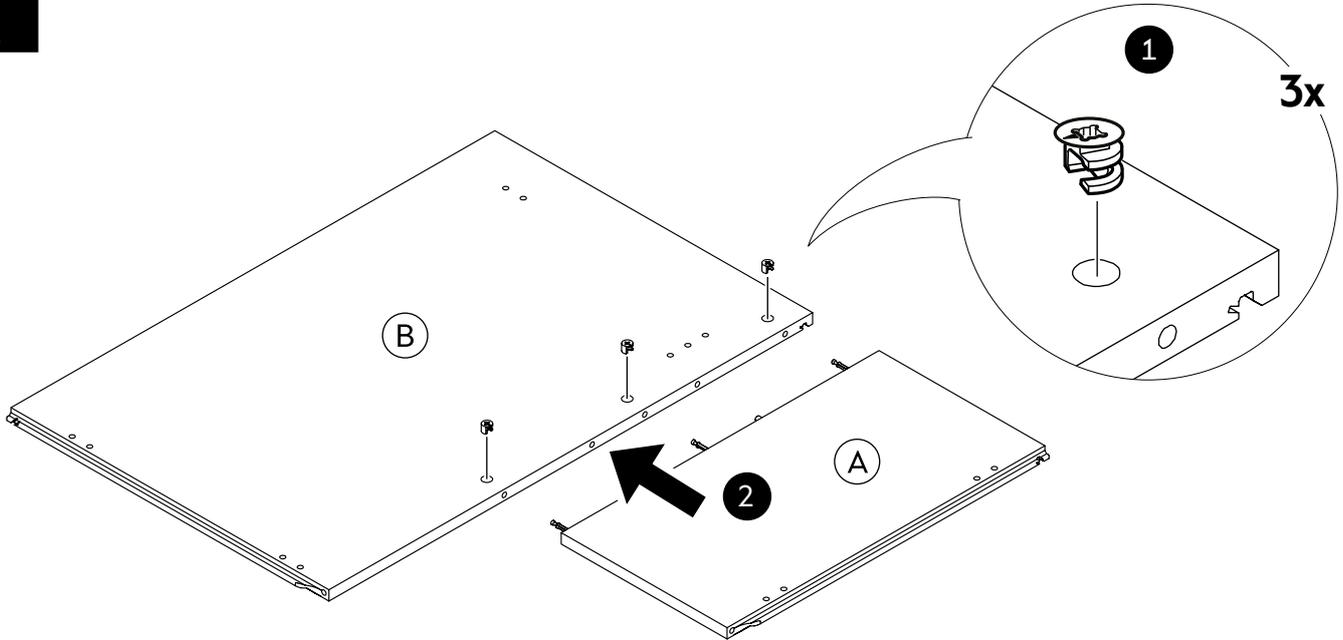
CLICK



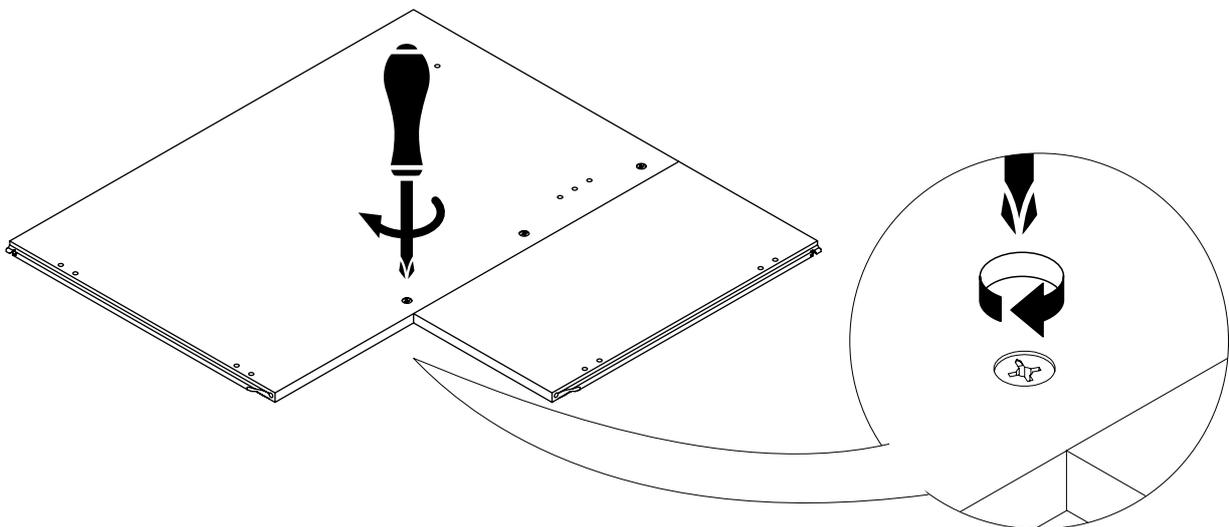
1



2

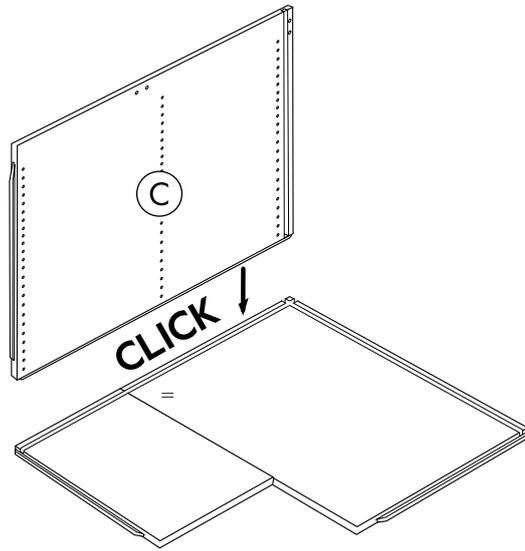


3

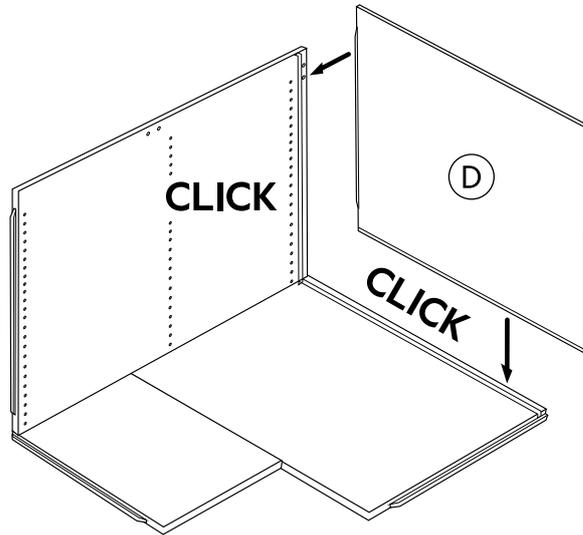


CLICK

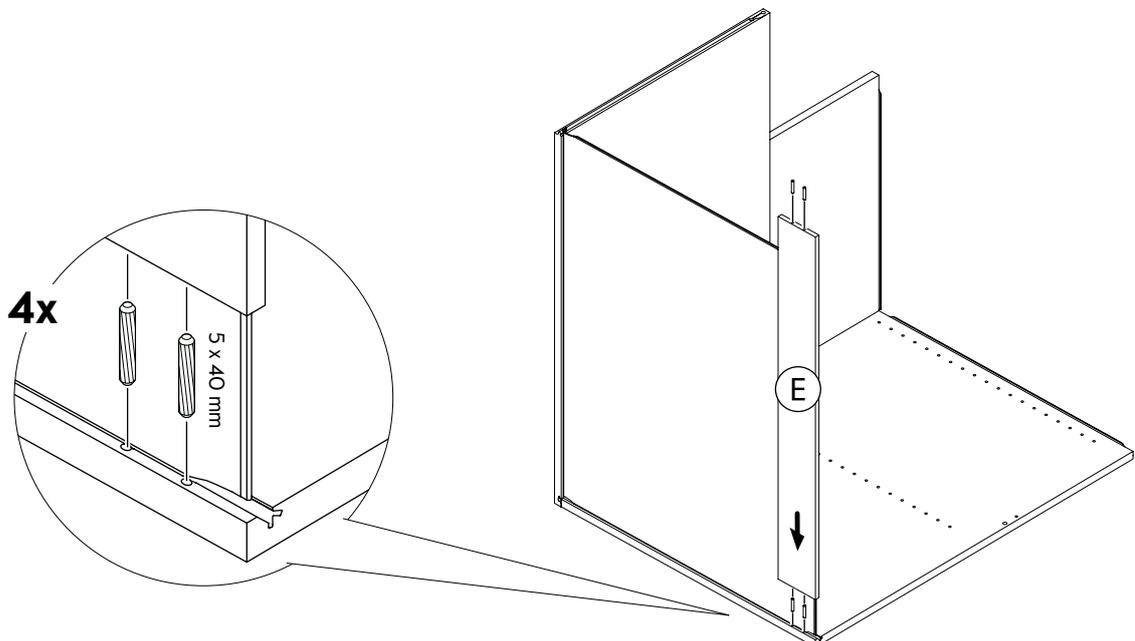
4



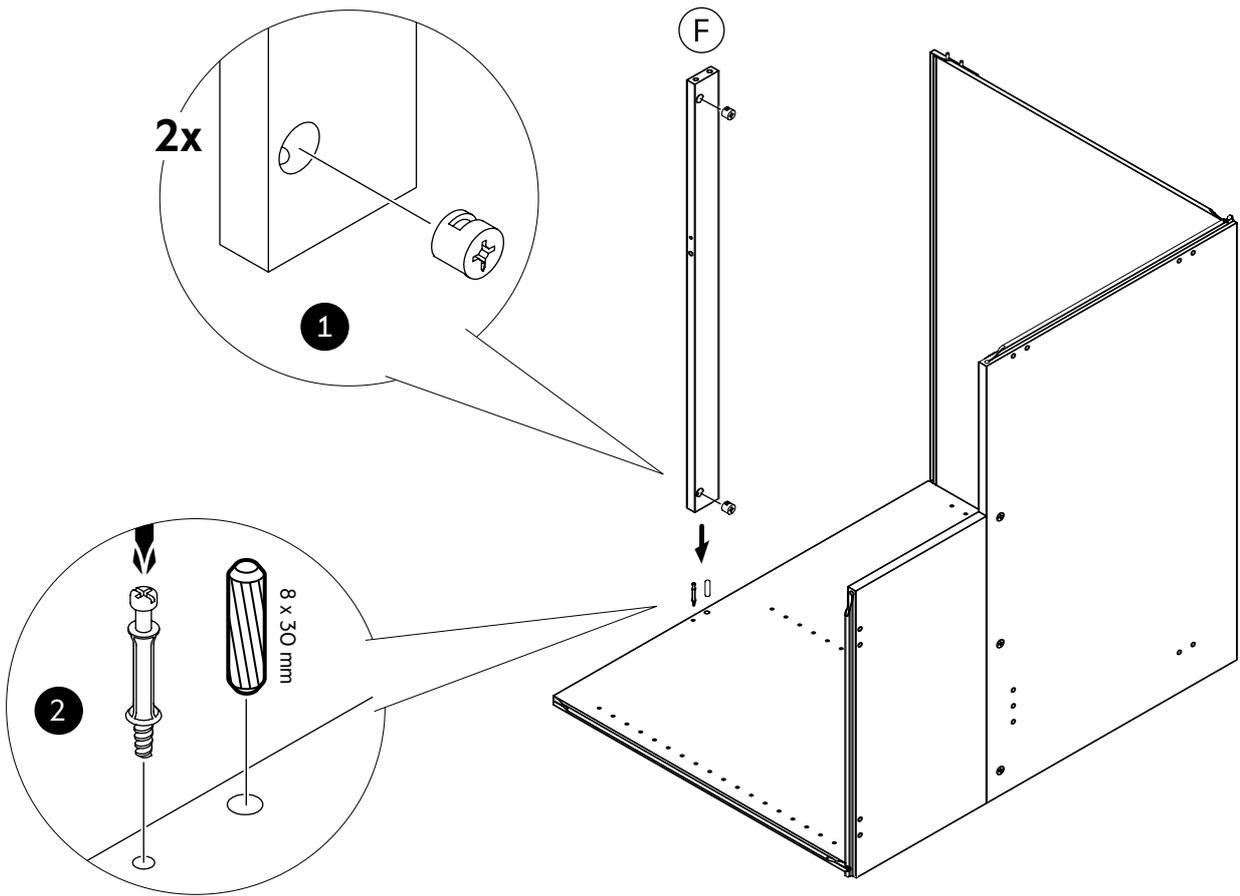
5



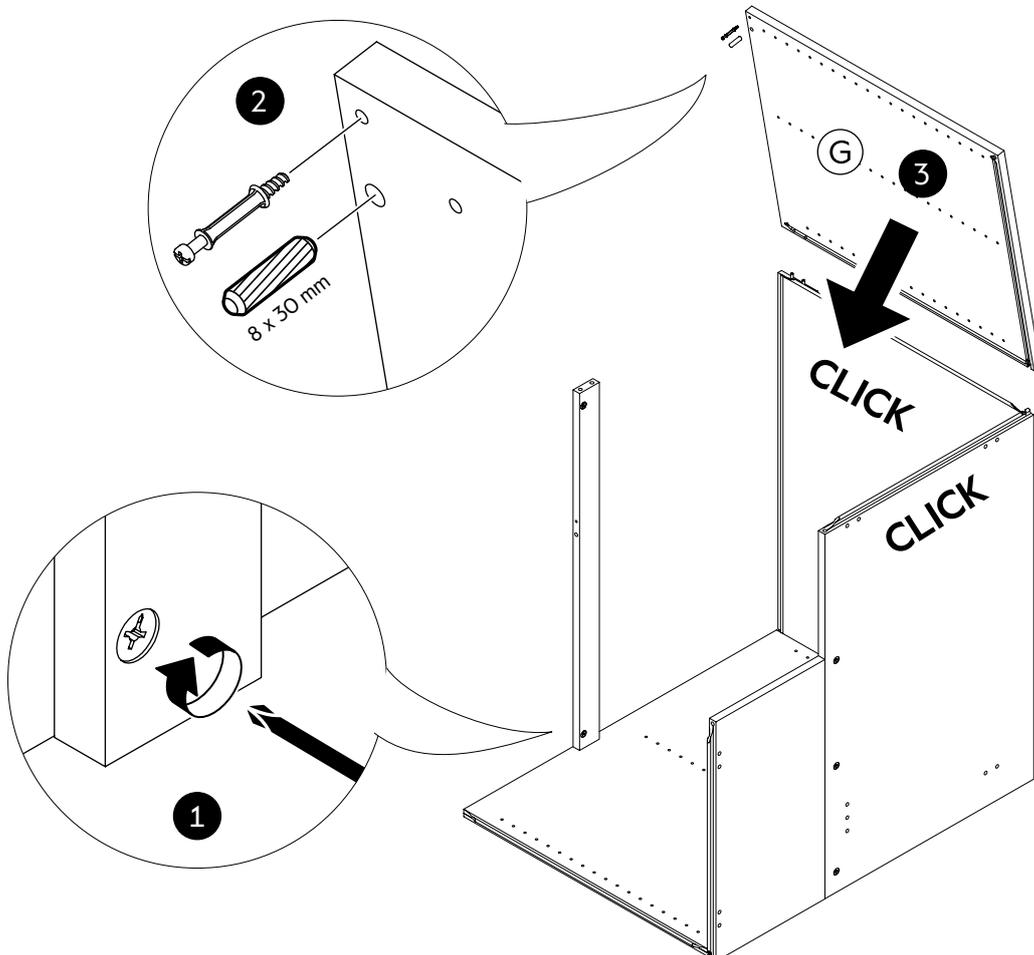
6



7

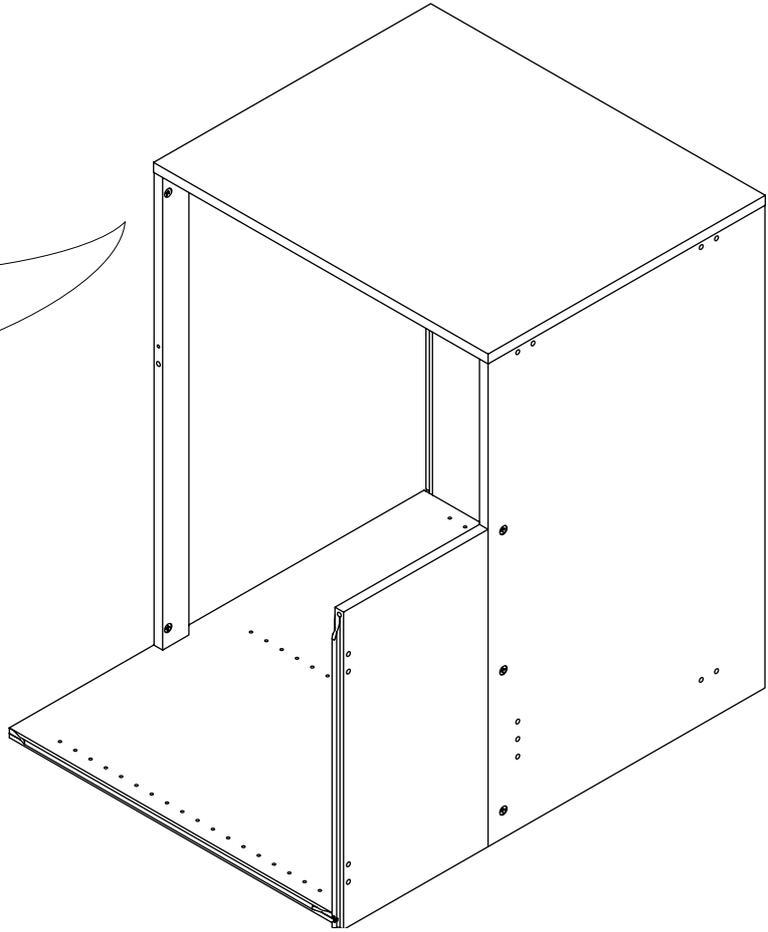
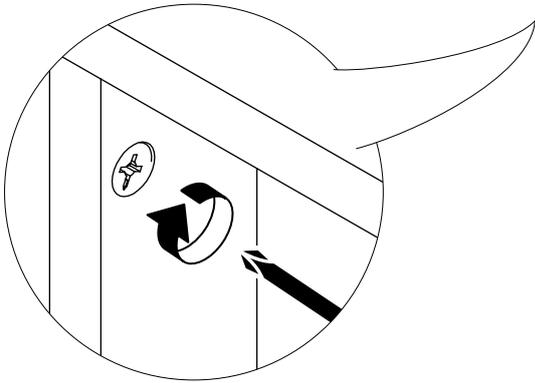


8

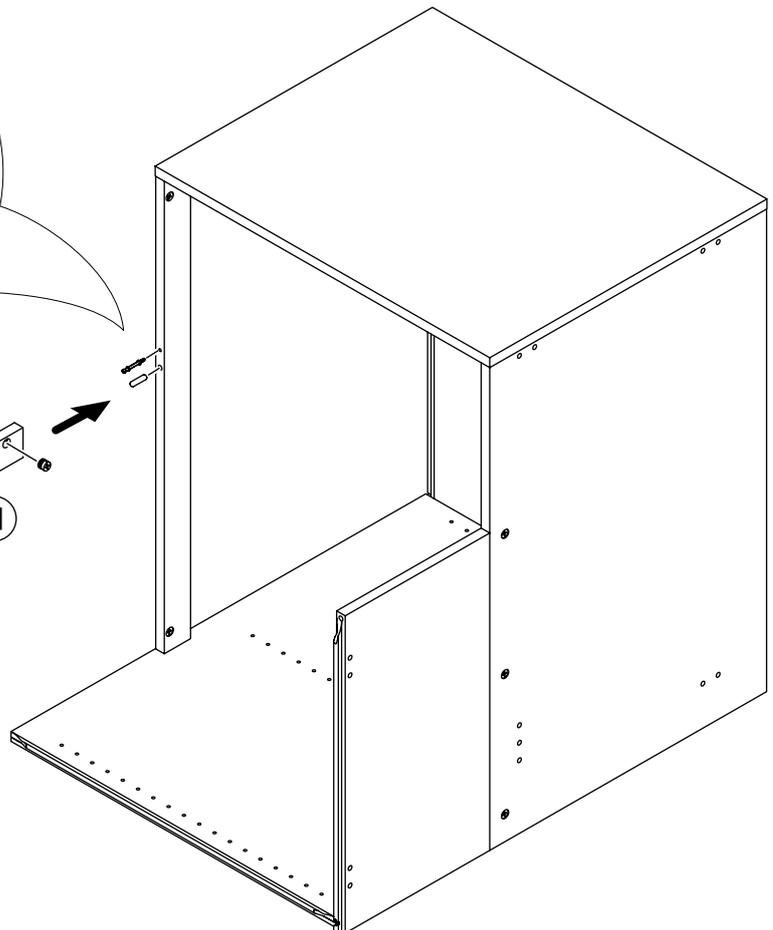
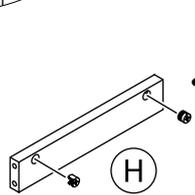
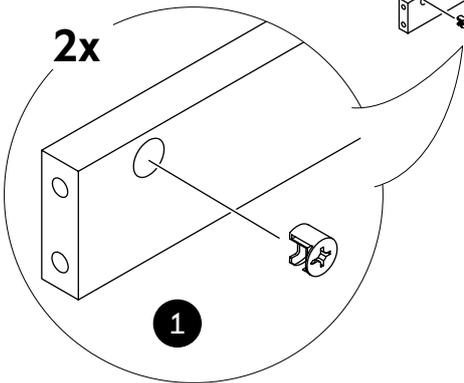
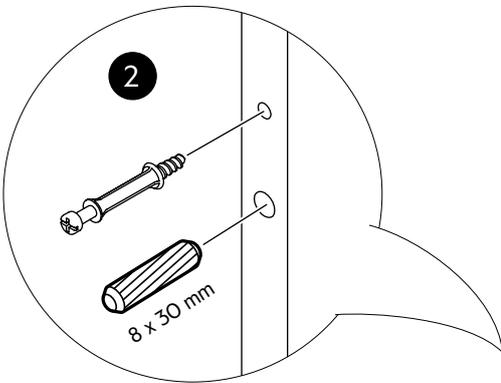


CLICK

9

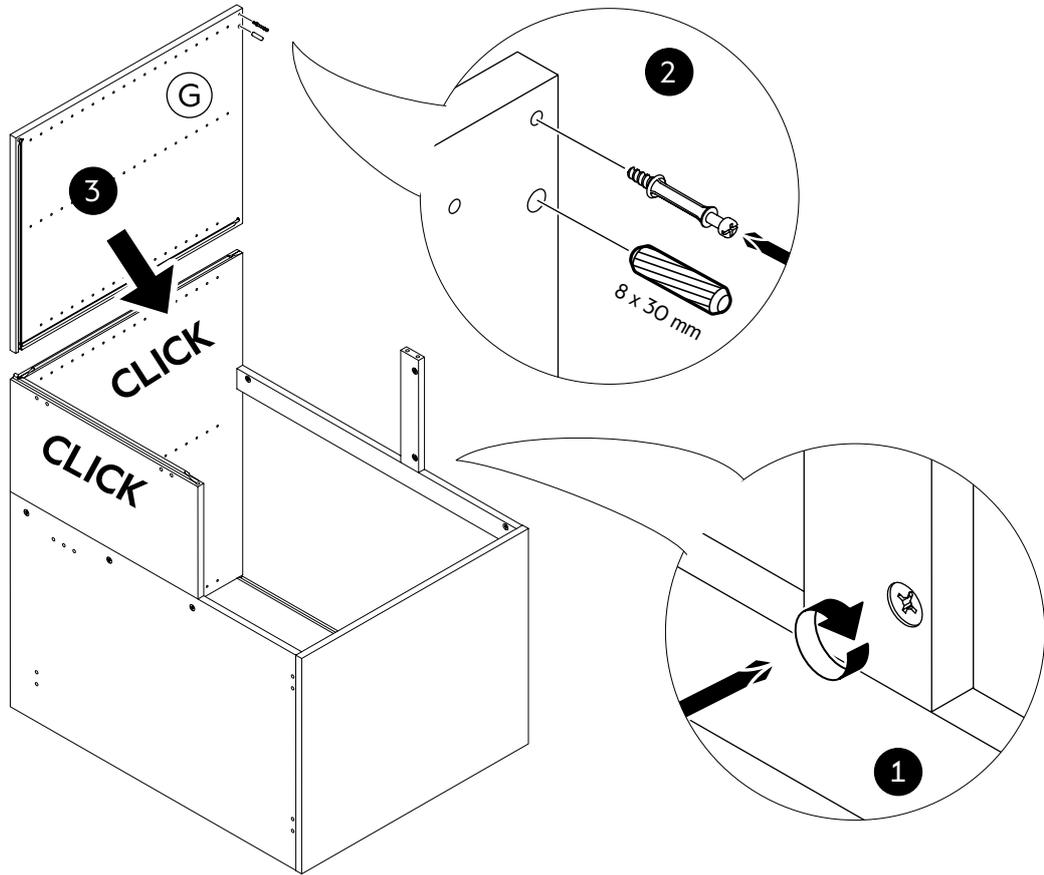


10

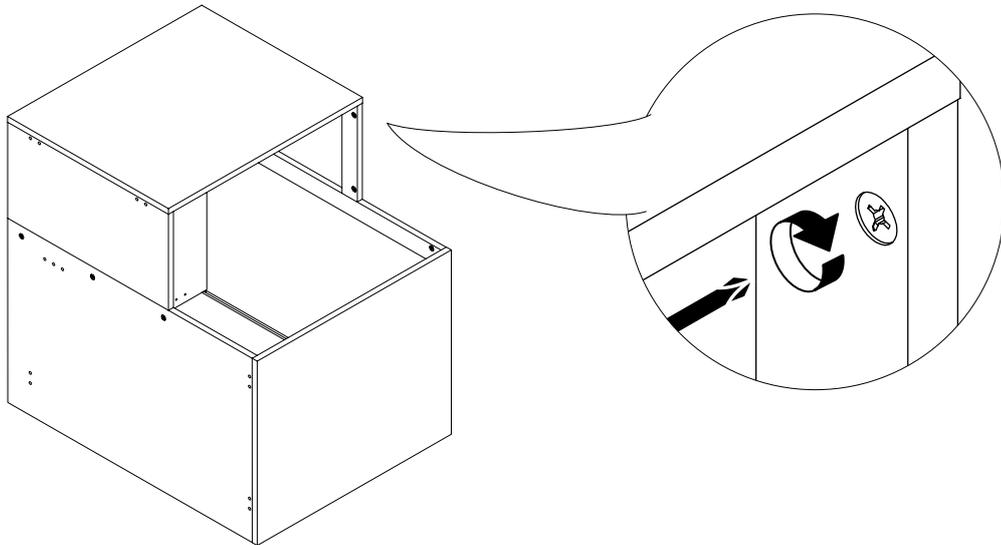


CLICK

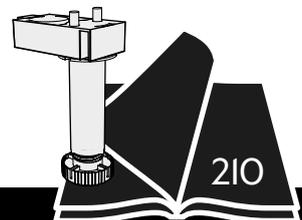
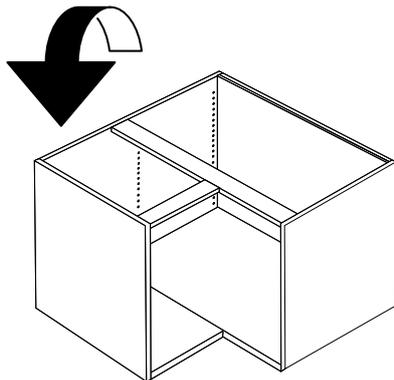
11



12



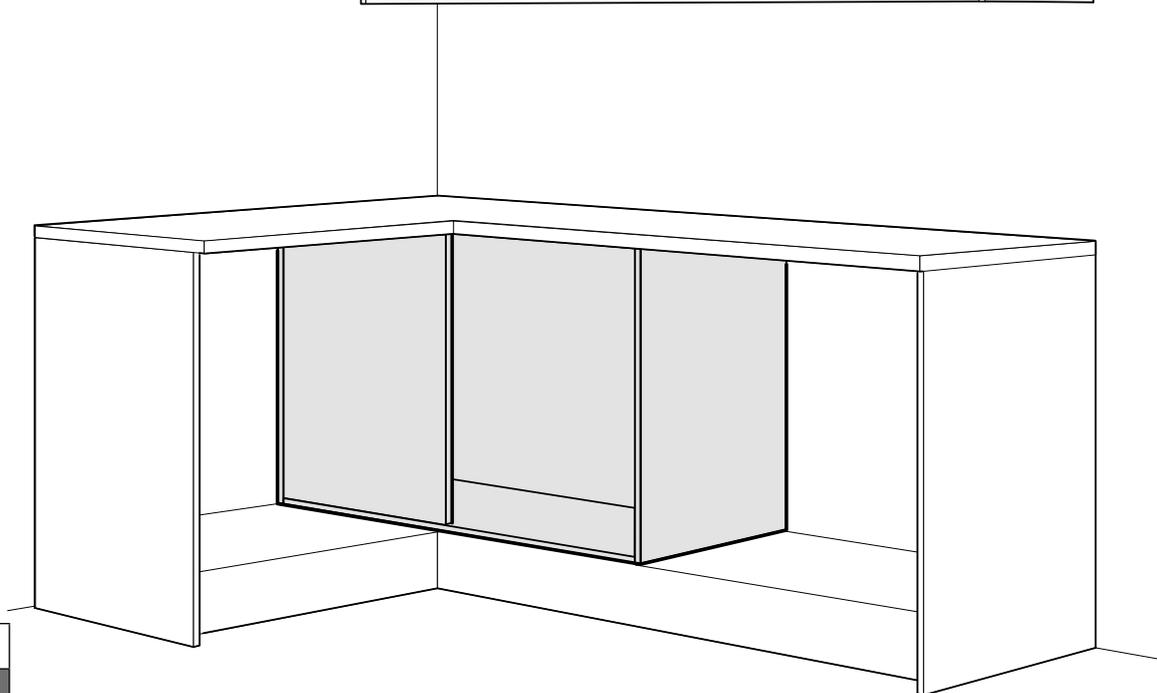
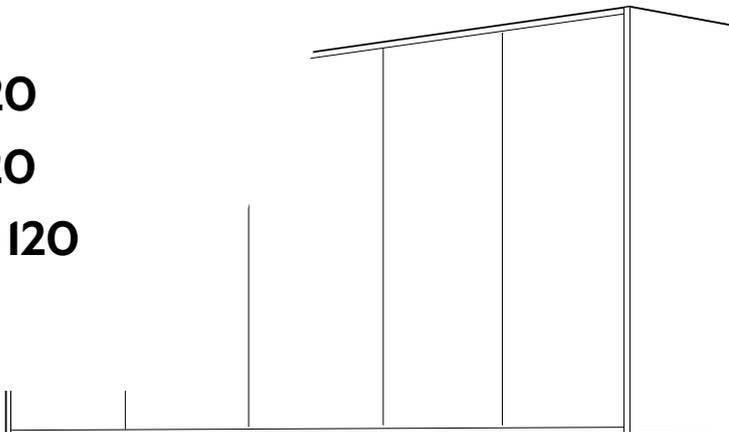
13



CLICK

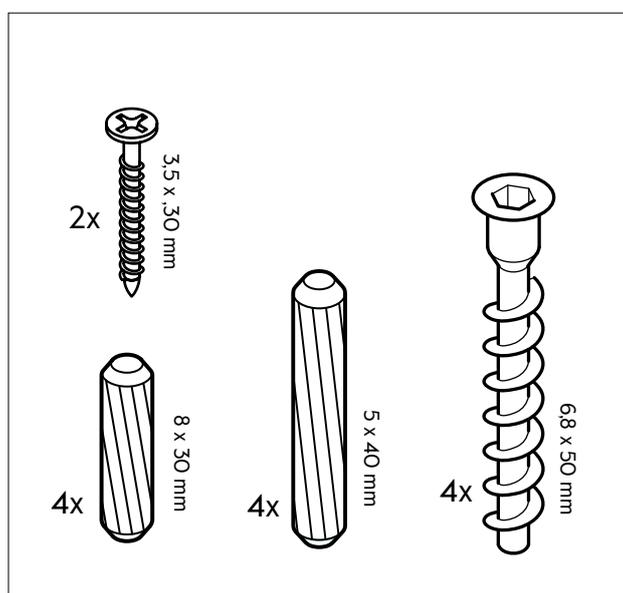
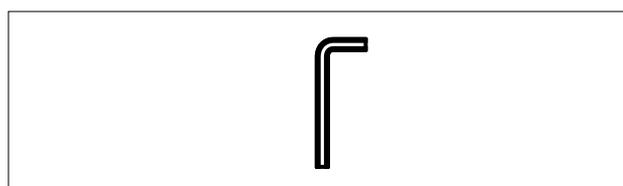
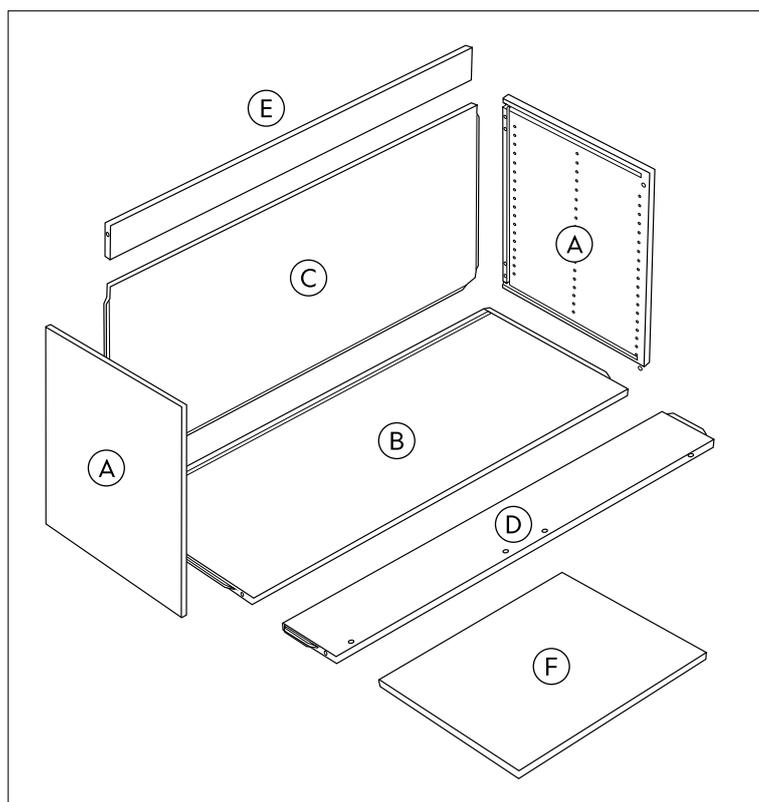
- SE** Hörnbänkskåp 120
- DK** Hjørneunderskab 120
- NO** Benkehjørneskap 120
- FI** Kulmapöytäkaappi 120
- EN** Base corner 120

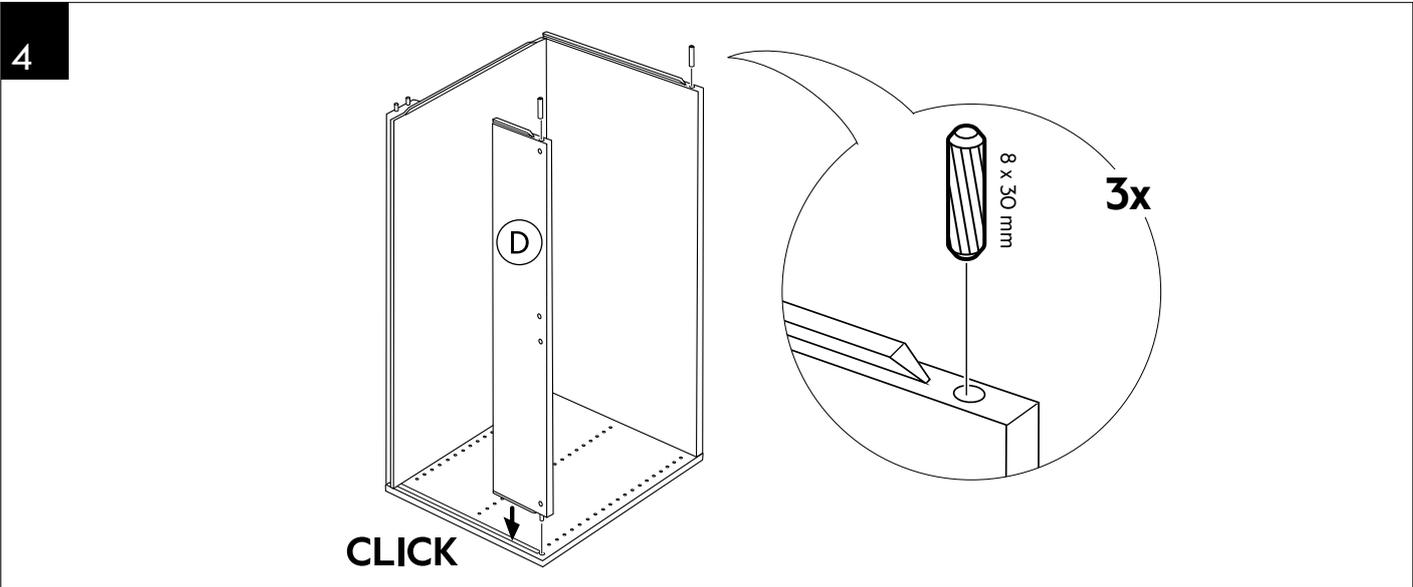
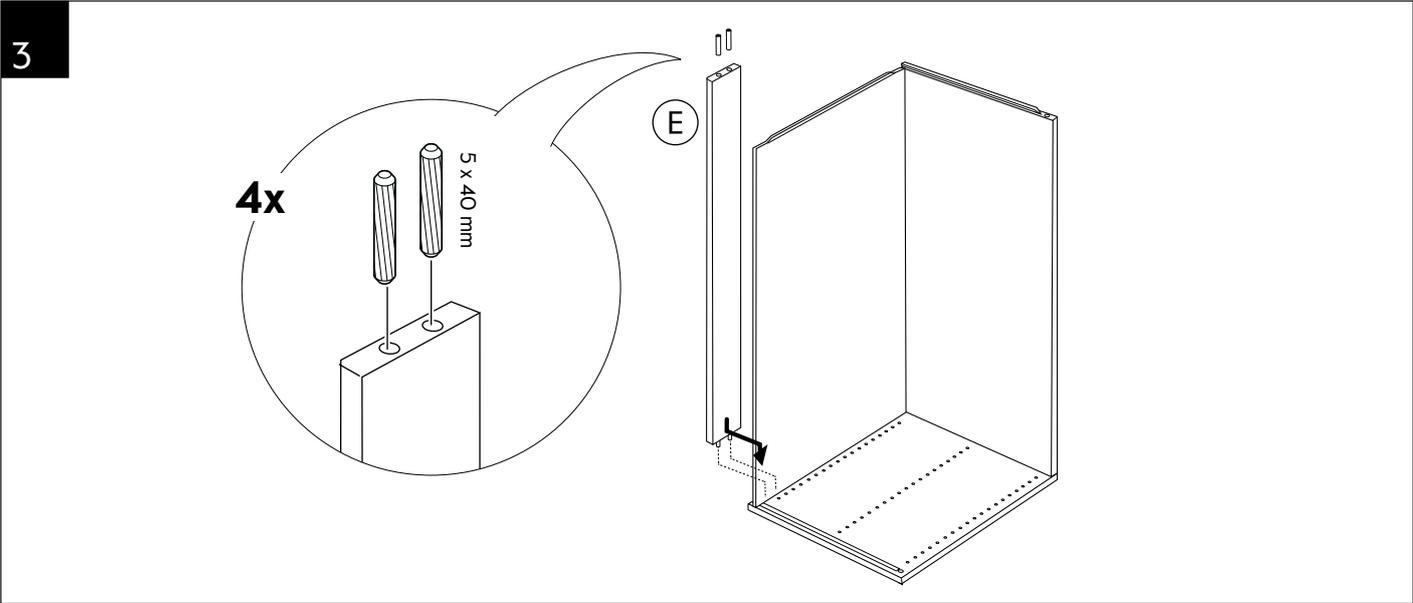
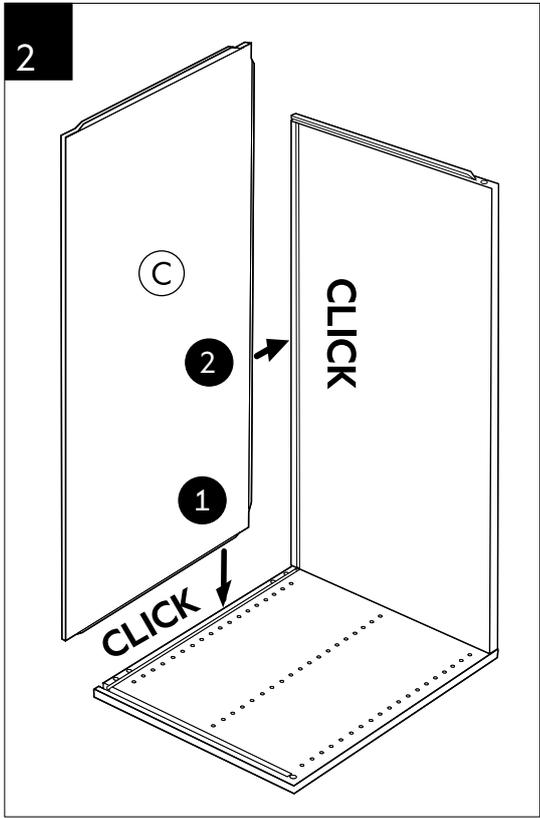
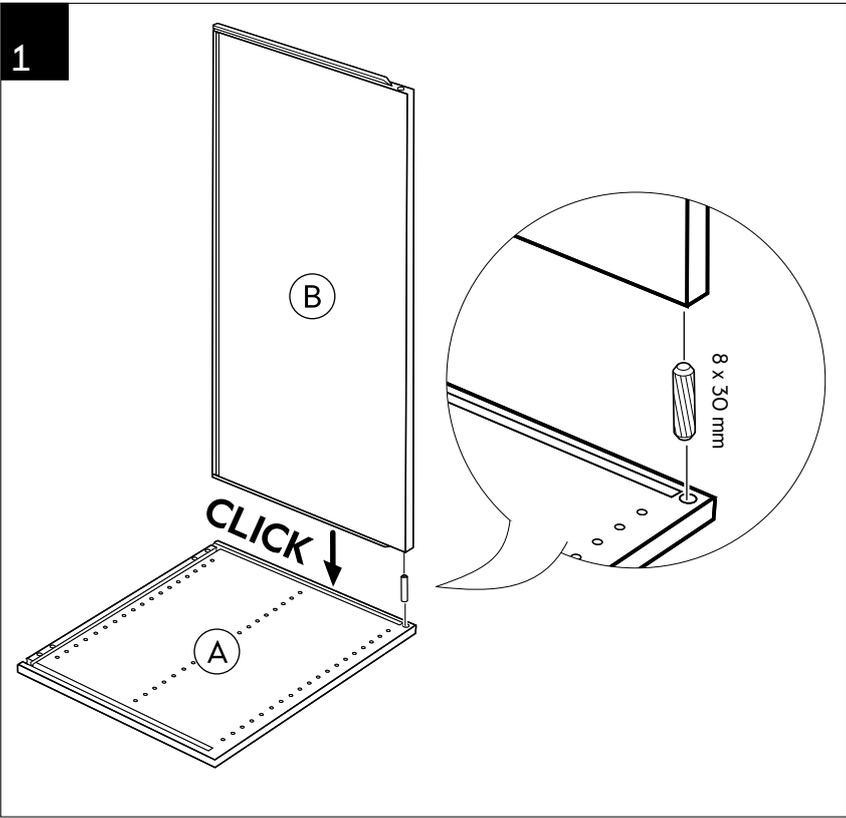
assembled with

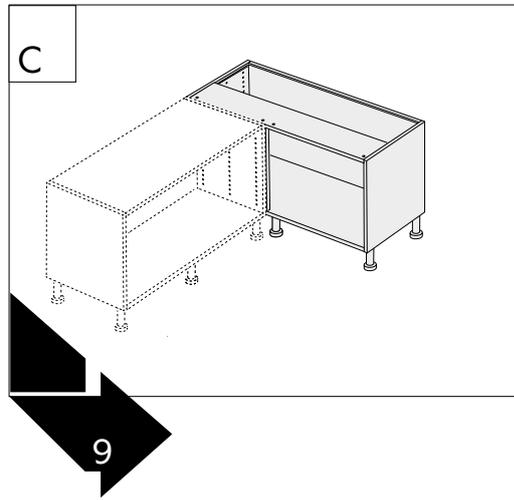
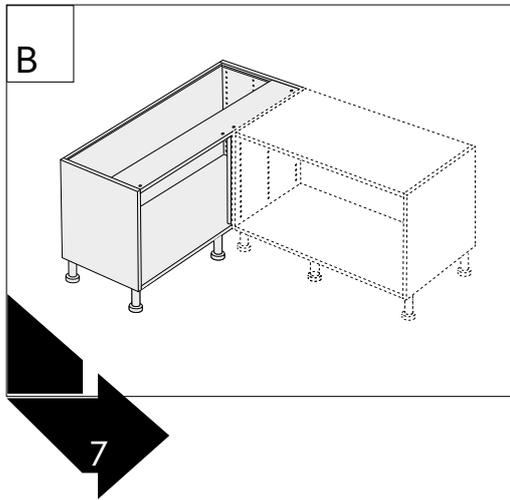
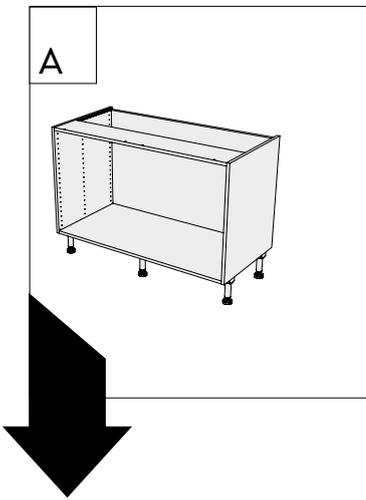
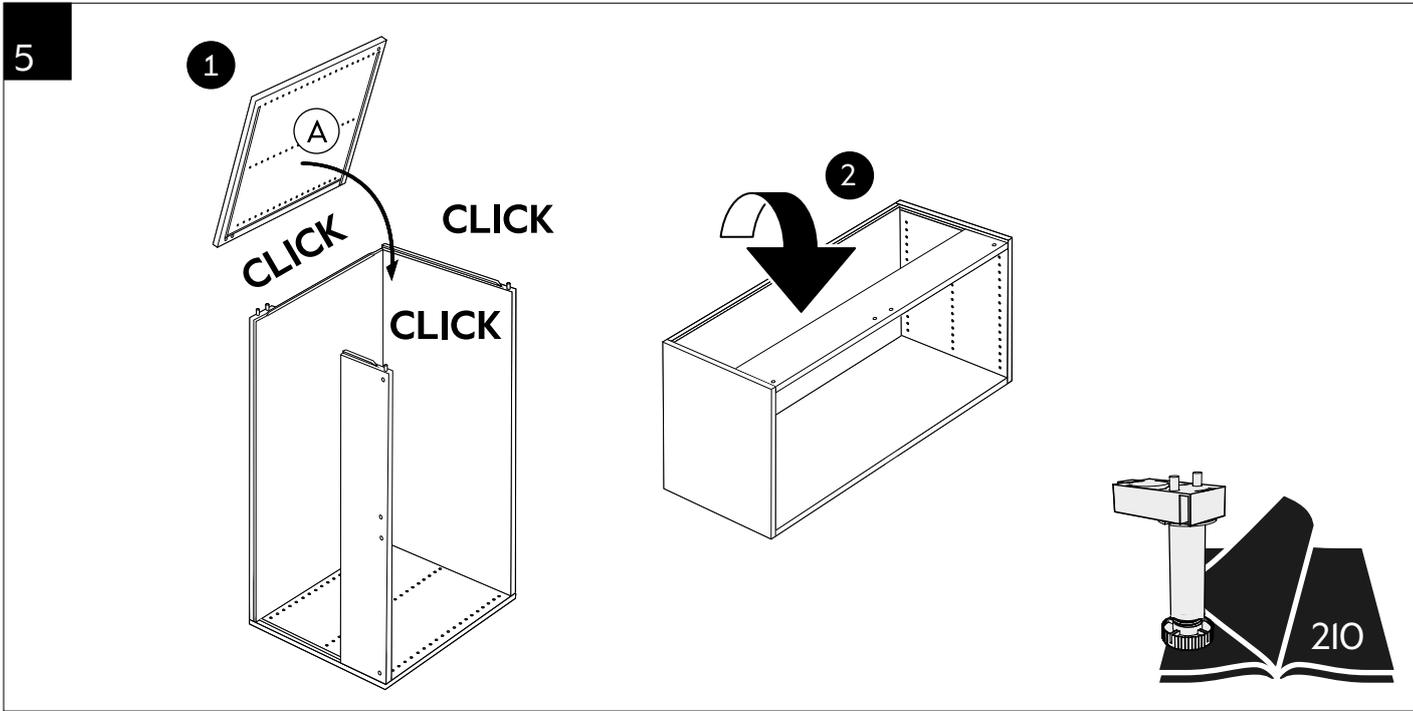


E55012007002
E55012007005
120x70

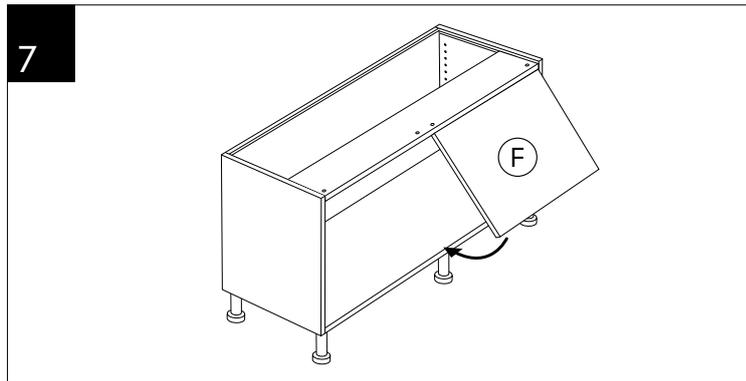
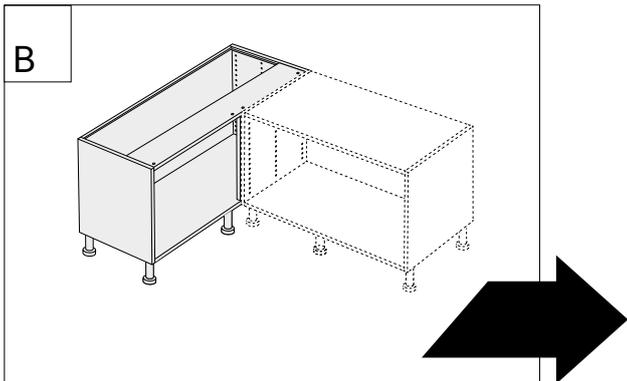
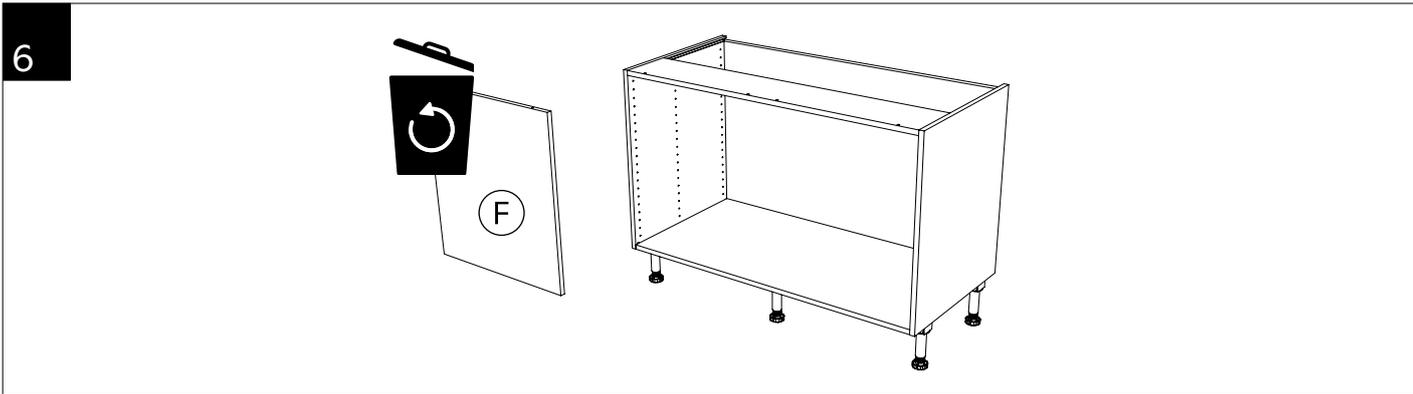
CLICK



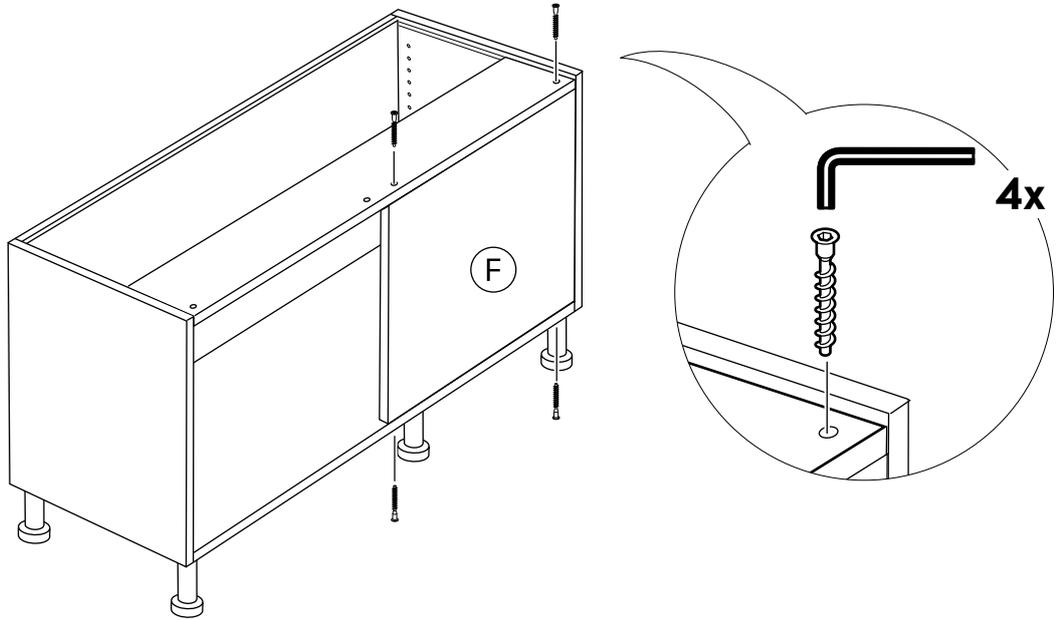




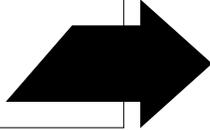
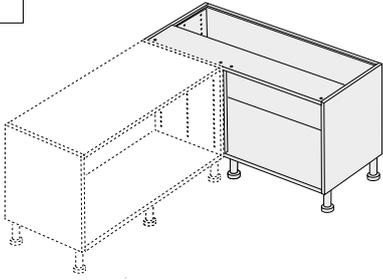
CLICK



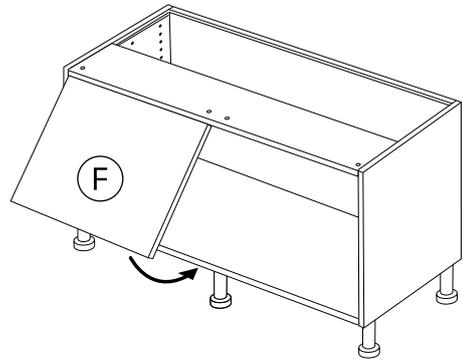
8



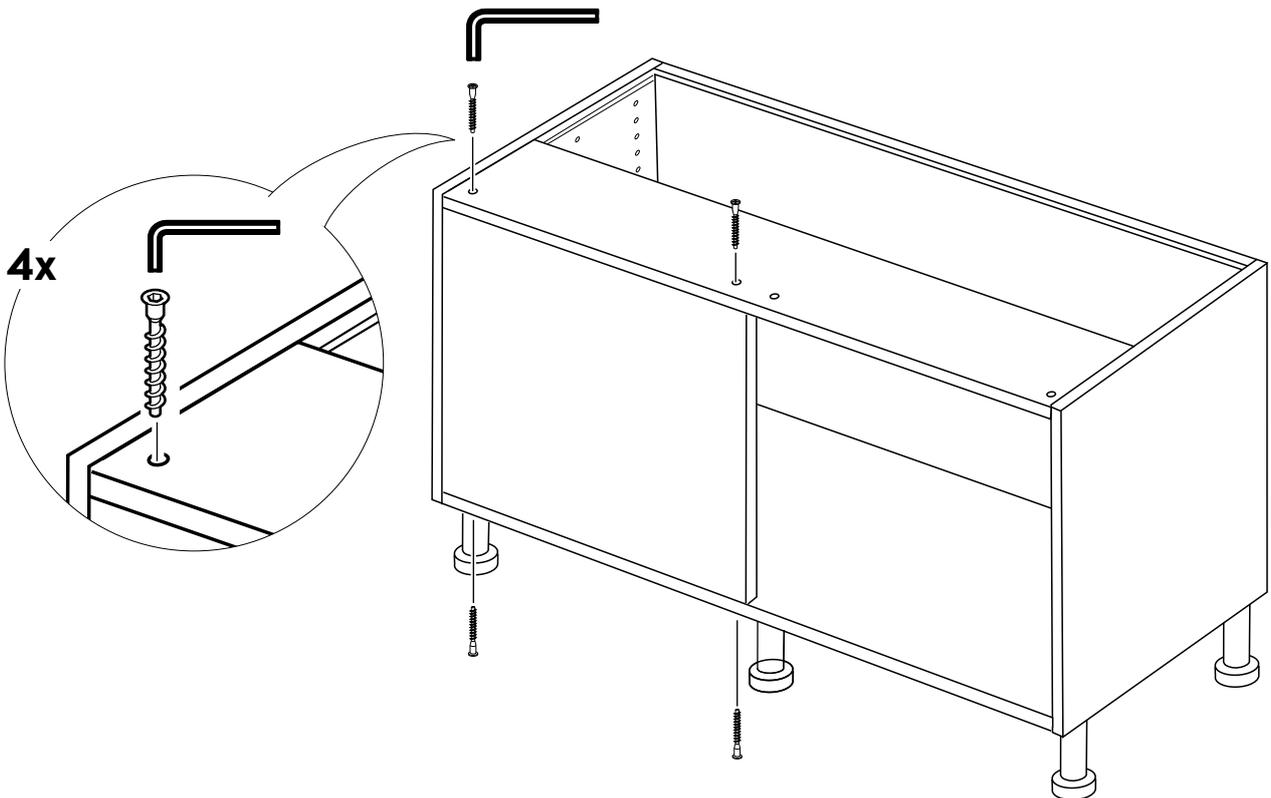
C



9



10



CLICK

SE Bänkskåp 15x70

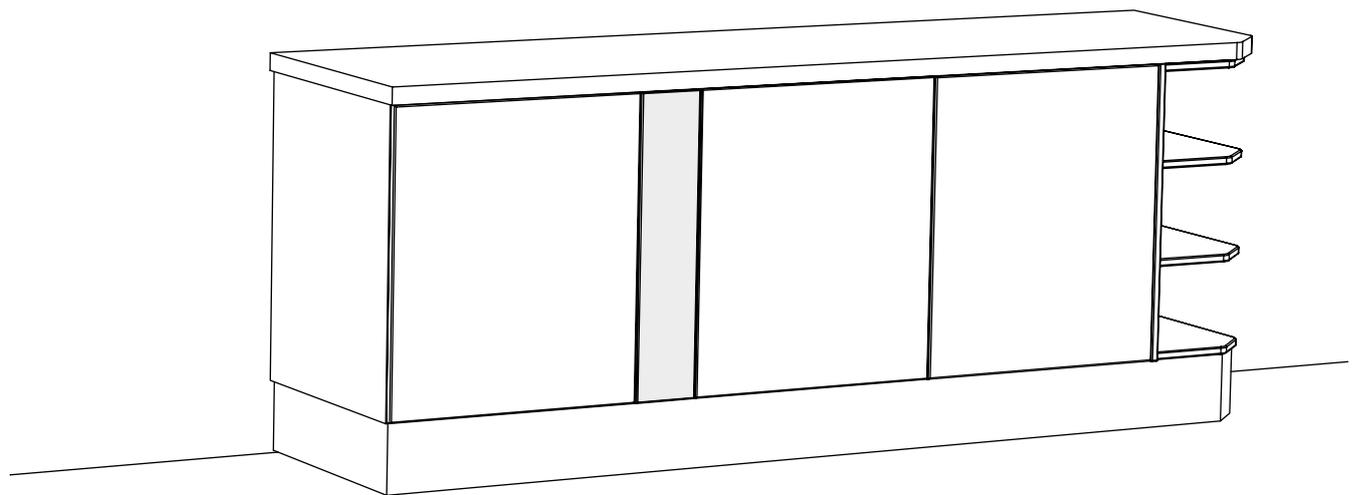
DK Underskab 15x70

NO Benkeskap 15x70

FI Pöytäkaappi 15x70

EN Base cabinet 15x70

assembled with

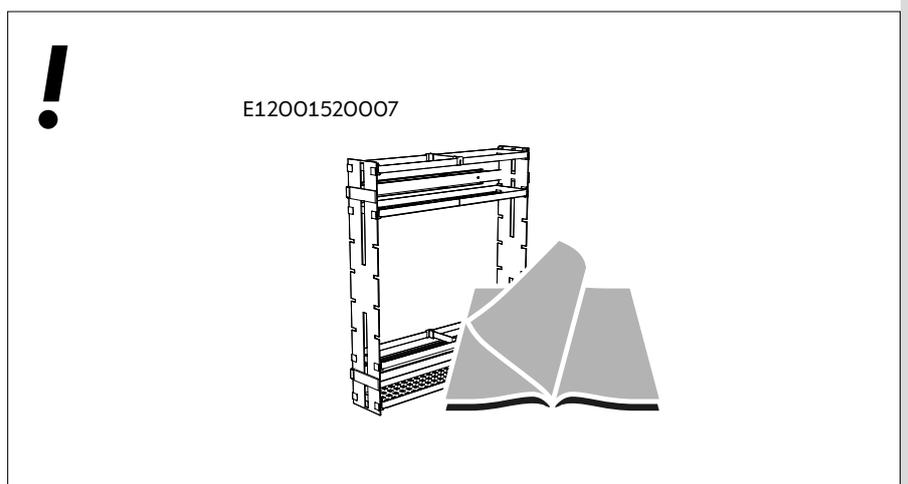
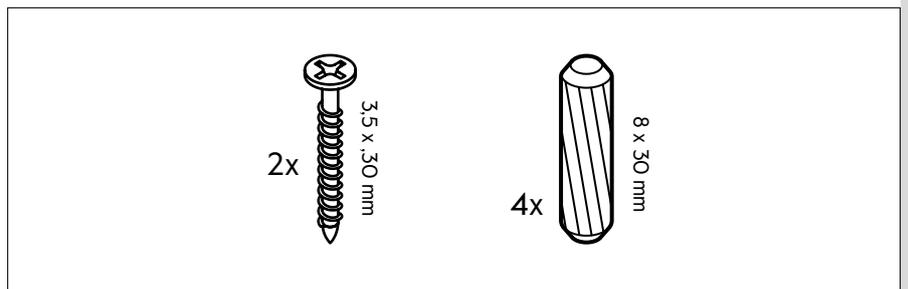
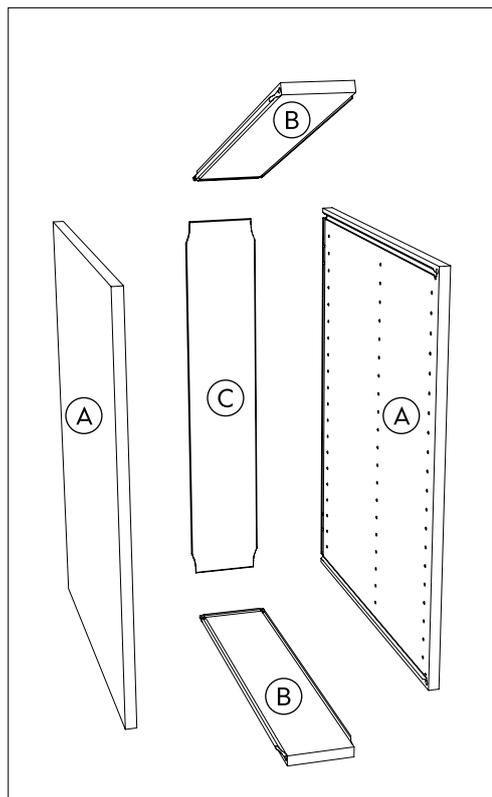


E55001507002

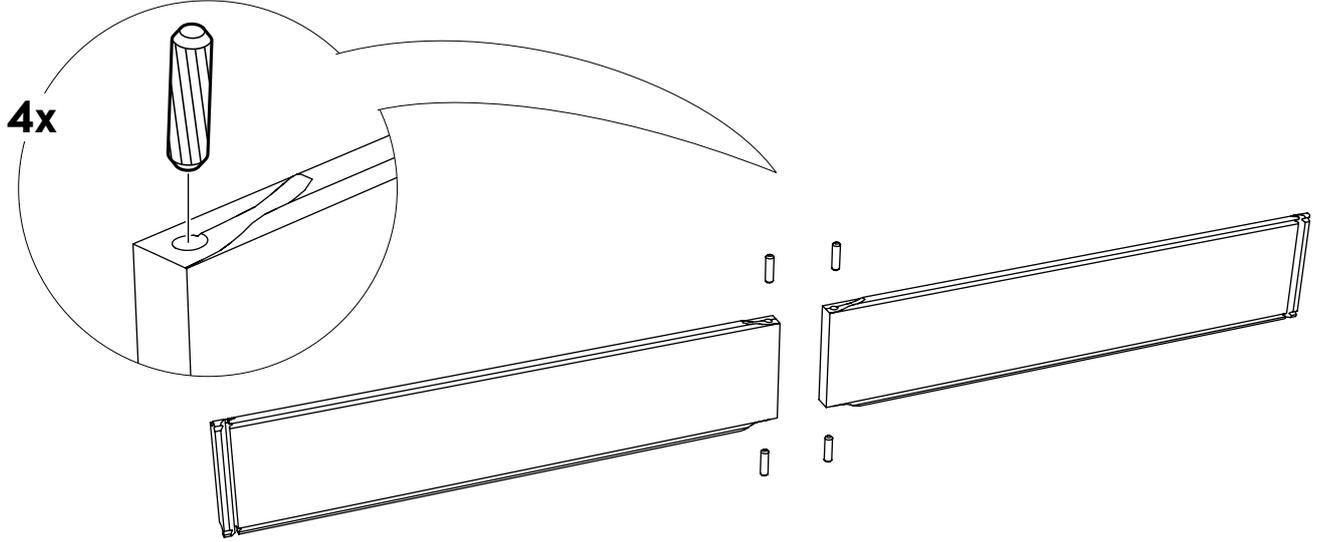
E55001507005

15x70

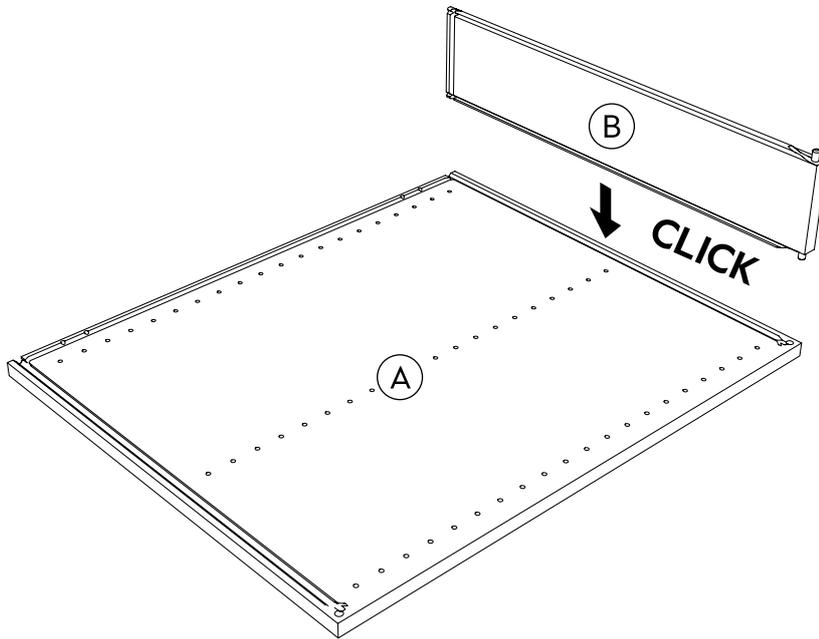
CLICK



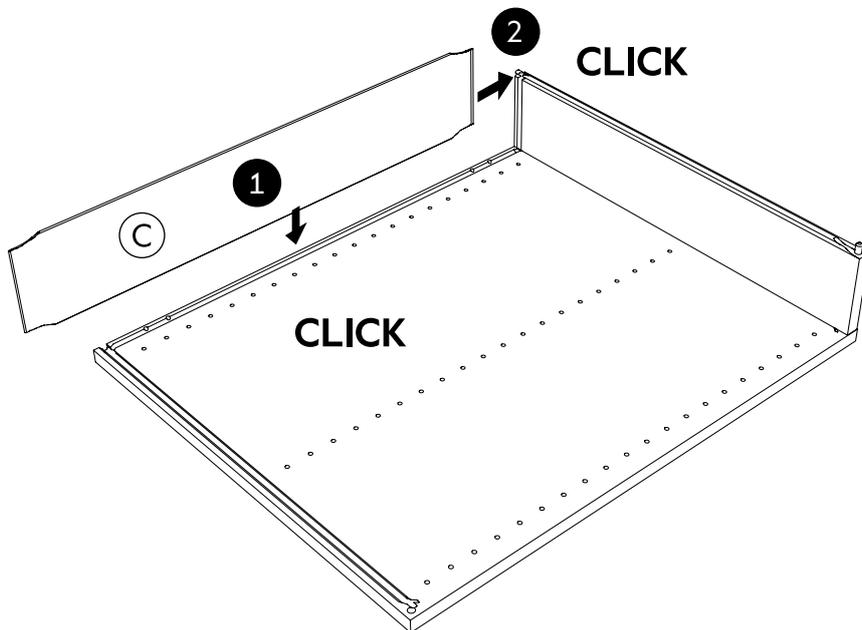
1



2

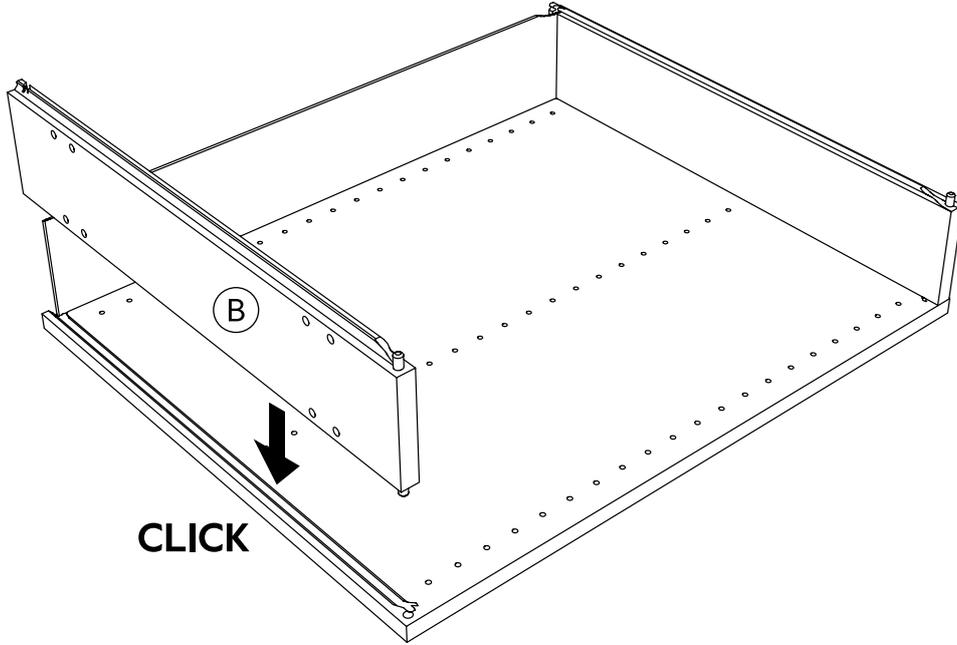


3

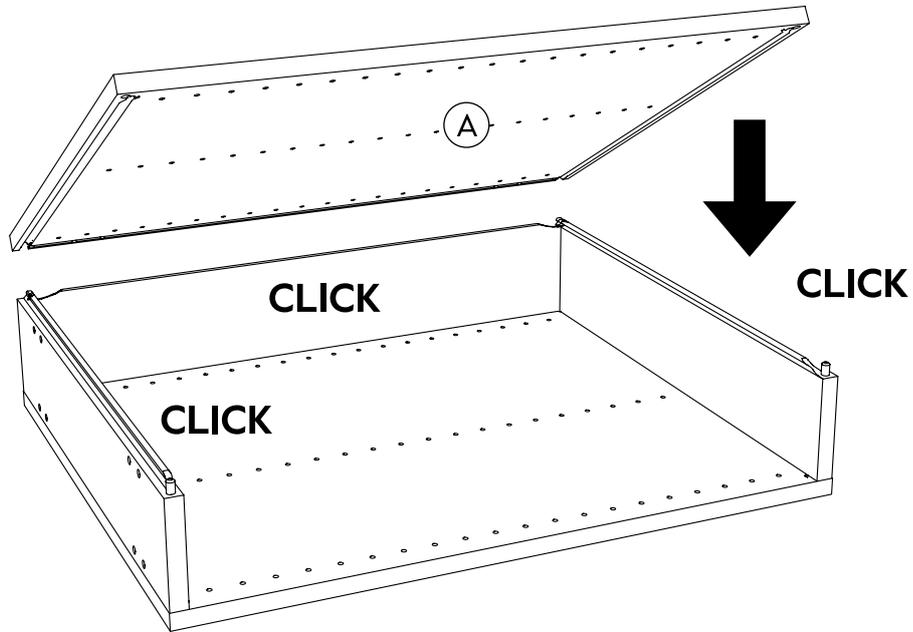


CLICK

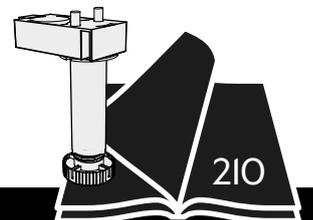
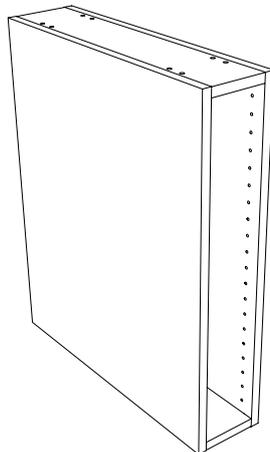
4



5



6



CLICK

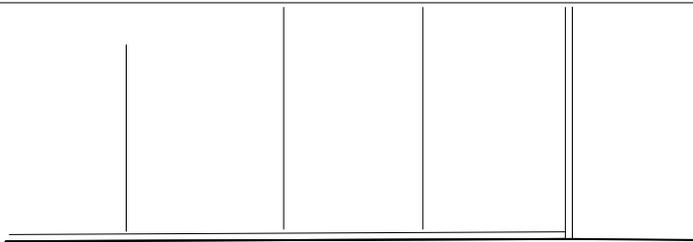
SE Bänkskåp

DK Underskab

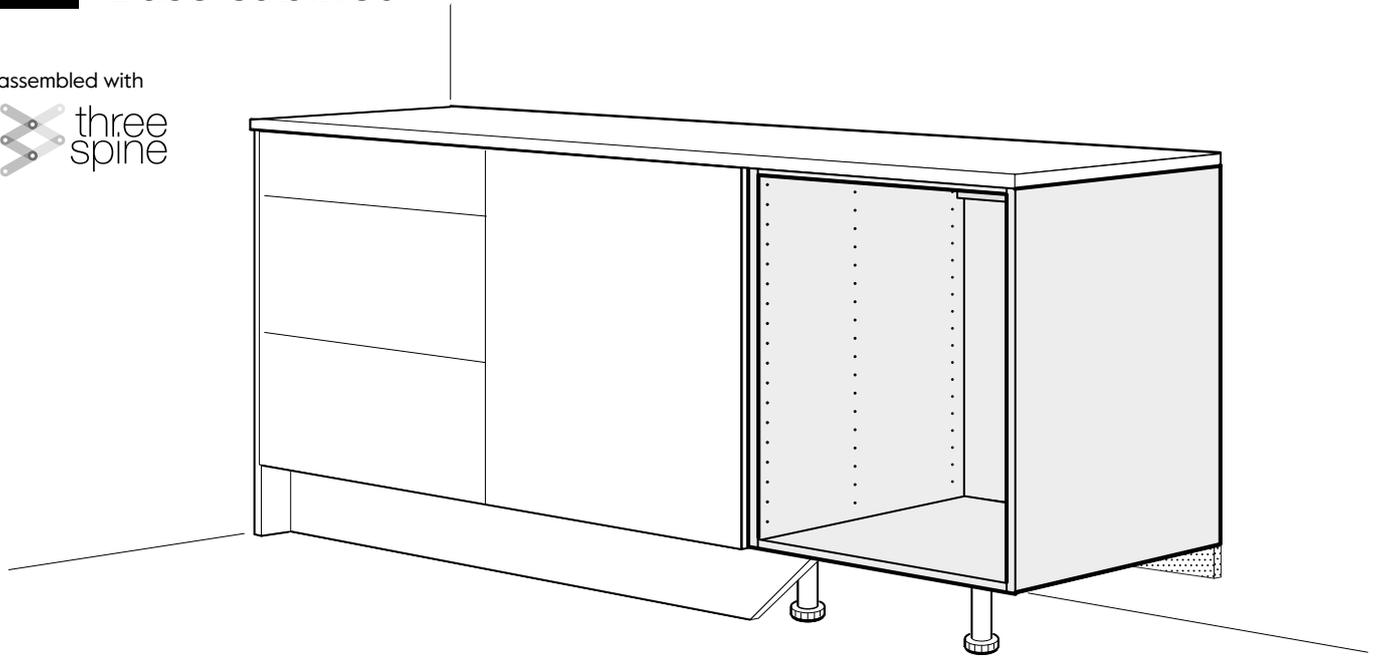
NO Benkeskap

FI Pöytäkaappi

EN Base cabinet

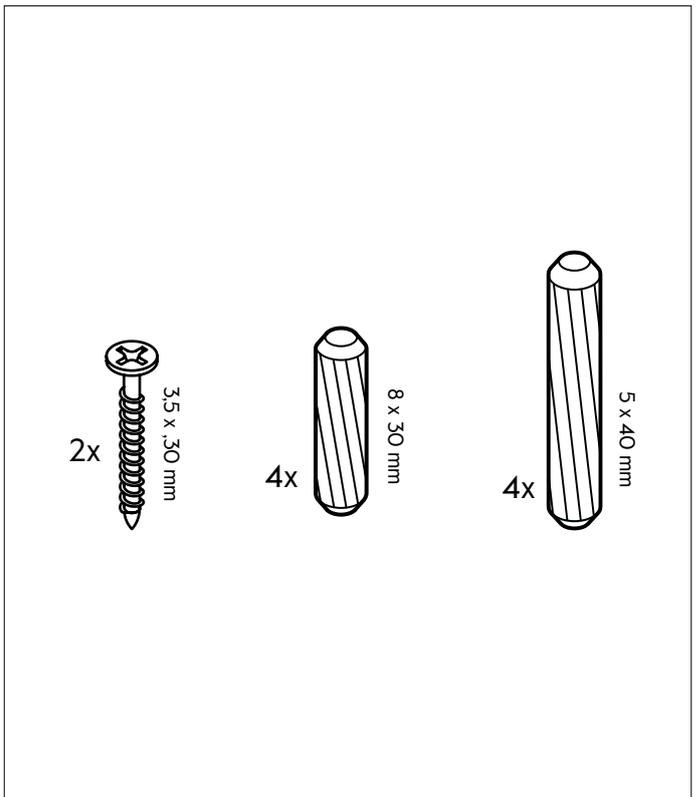
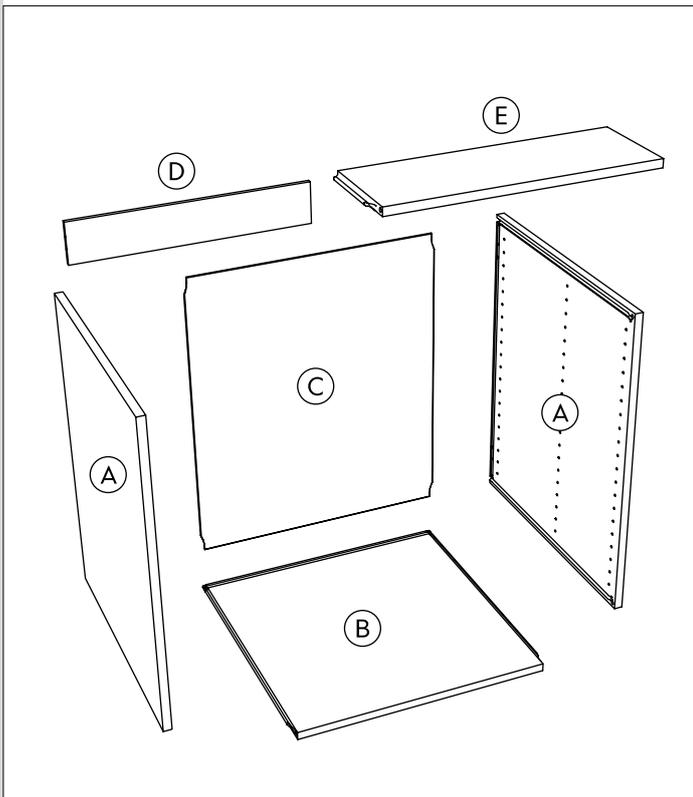


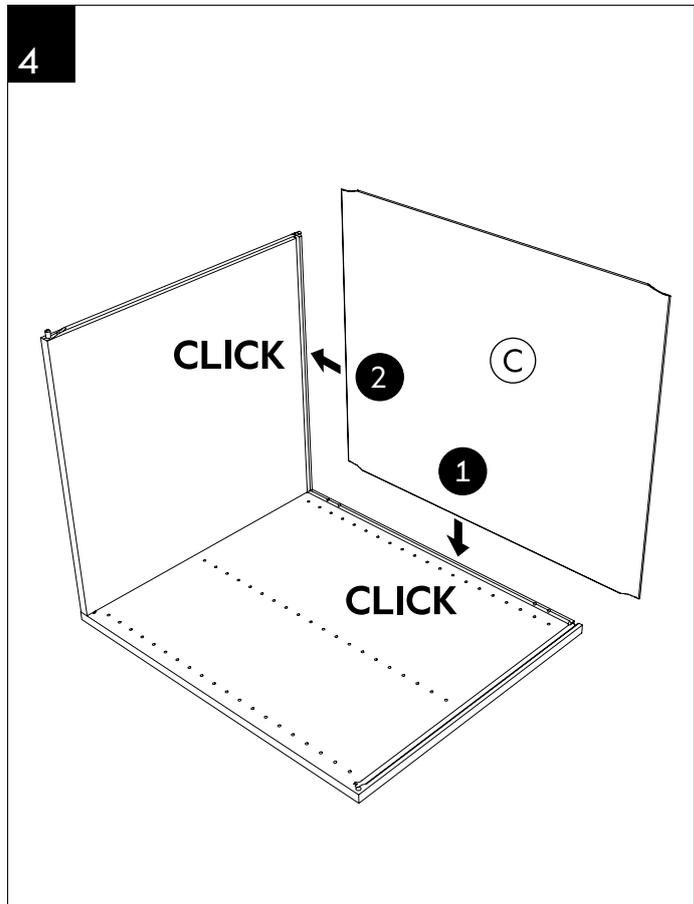
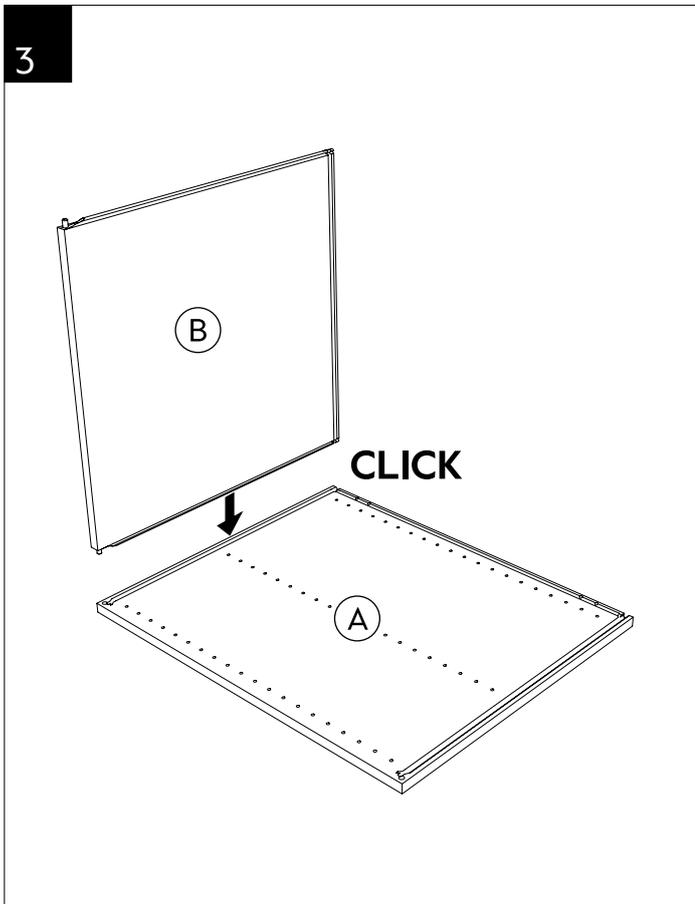
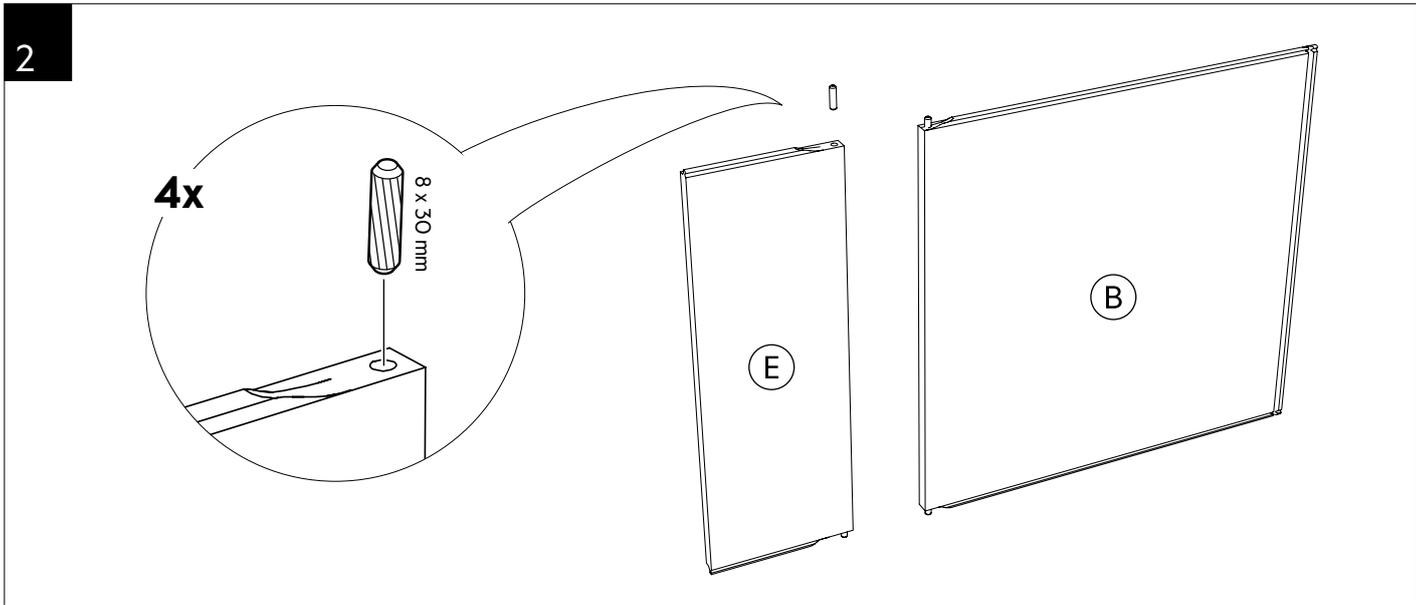
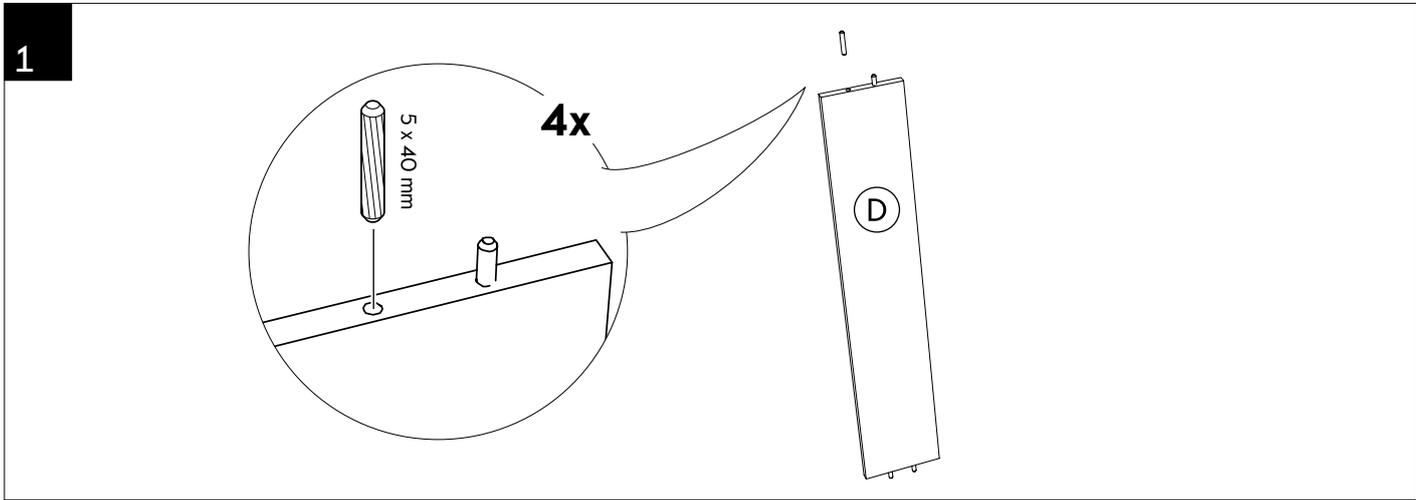
assembled with



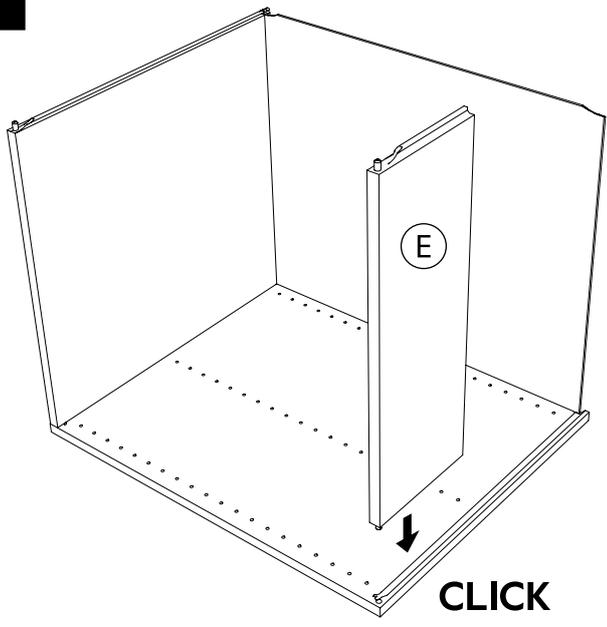
CLICK

E55003007002	E55004007002	E55004507002	E55005007002	E55006007002	E55008007002
E55003007005	E55004007005	E15004507005	E55005007005	E55006007005	E55008007005
30x70	40x70	45x70	50x70	60x70	80x70

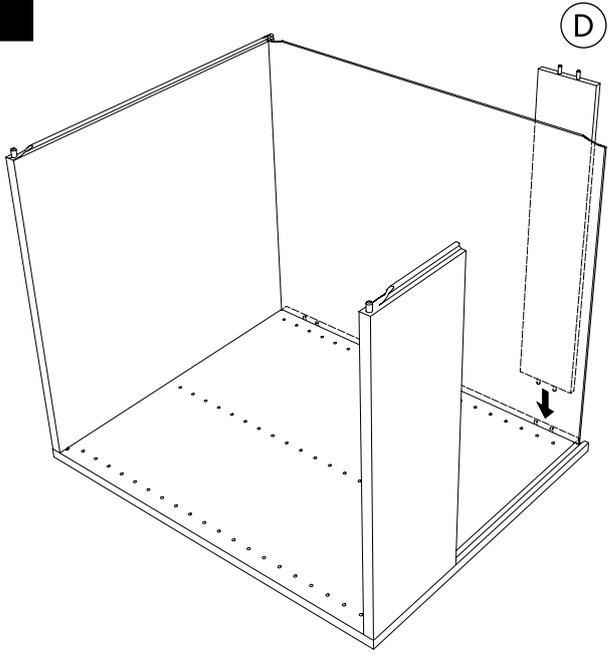




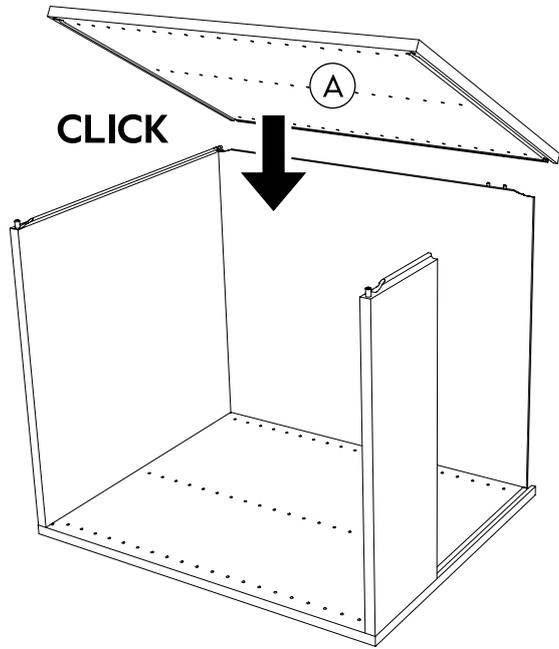
5



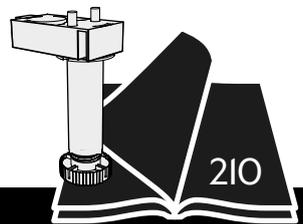
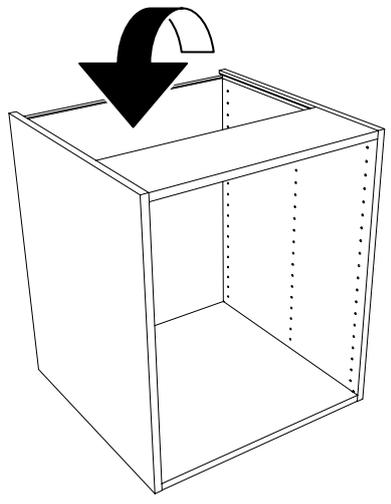
6



7



8



CLICK

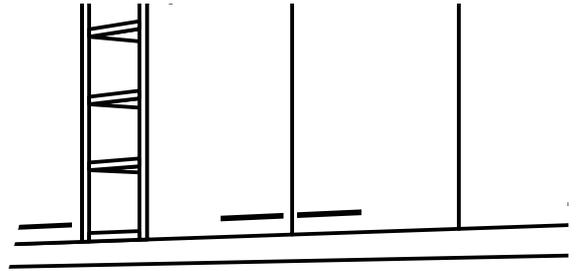
SE Bänkskåp för diskho

DK Vaskeskab

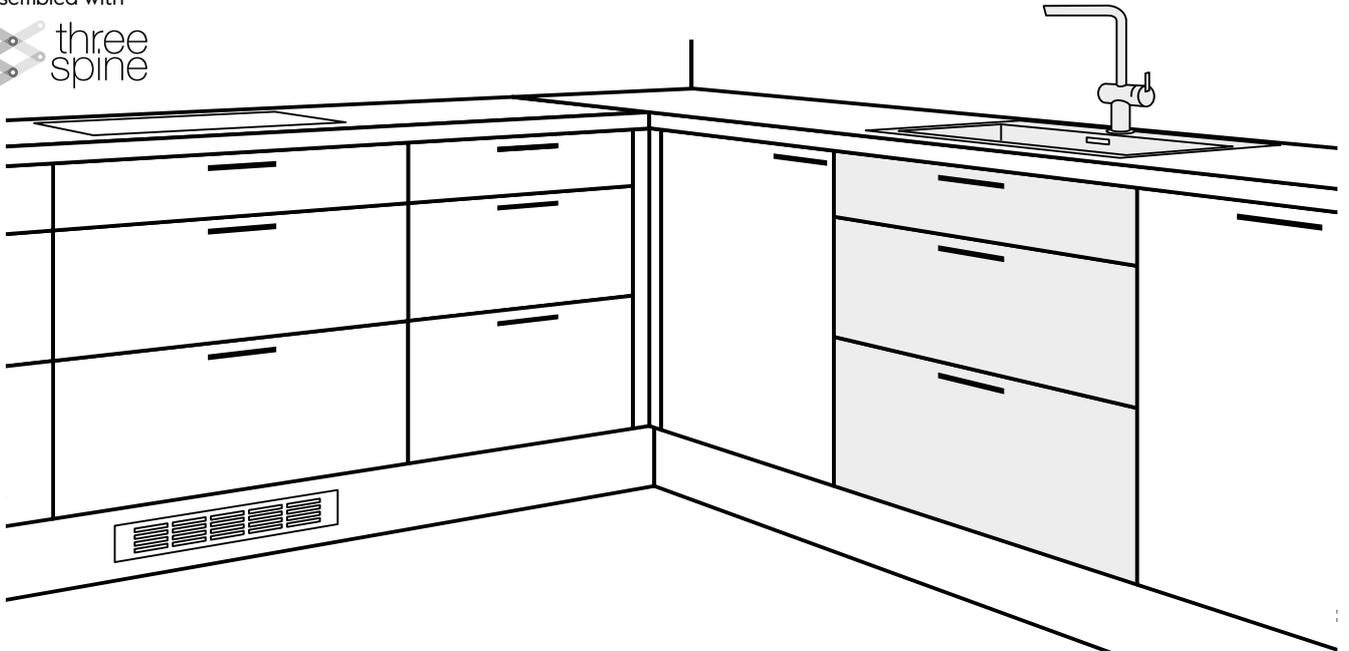
NO Benkeskåp for oppvaskkum

FI Allaskaappi

EN Base cabinet for sink

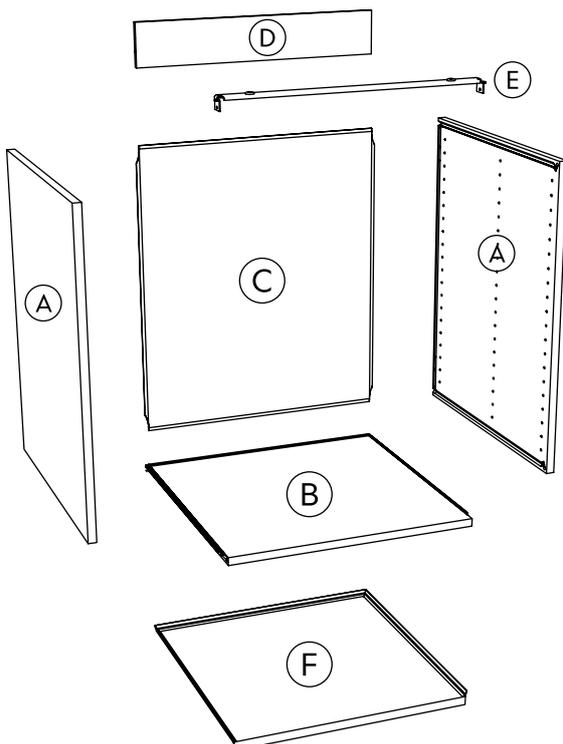


assembled with



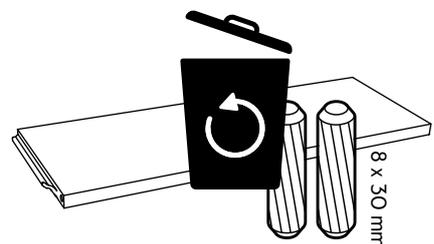
CLICK

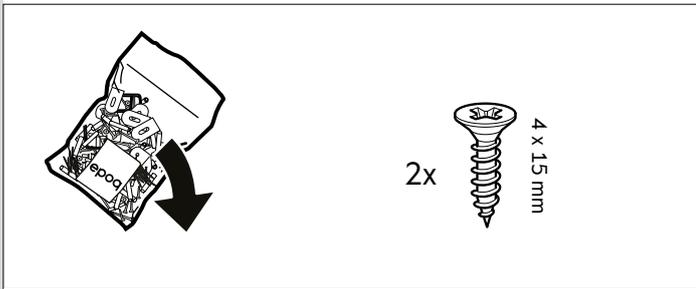
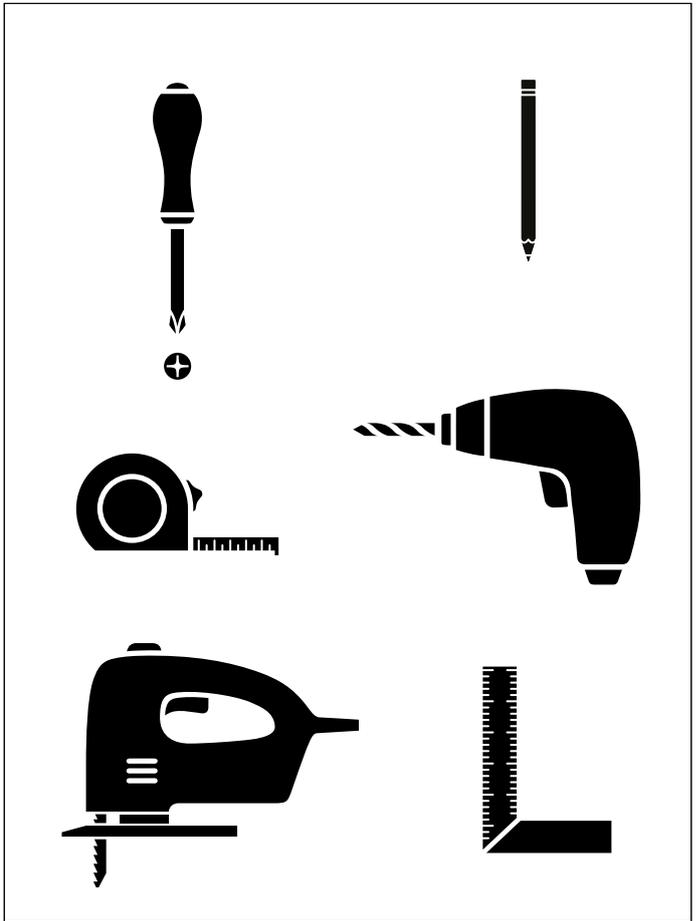
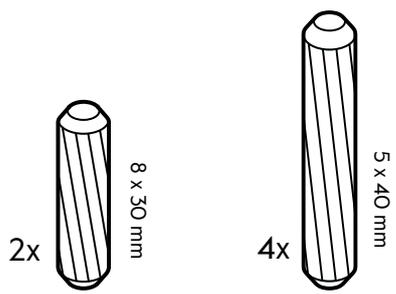
E15003007002	E15004007002	E15004507002	E15005007002	E15006007002	E15008007002	E15012007002
E15003007005	E15004007005	E15004507005	E15005007005	E15006007005	E15008007005	E15512007005
30x70	40x70	45x70	50x70	60x70	80x70	120x70



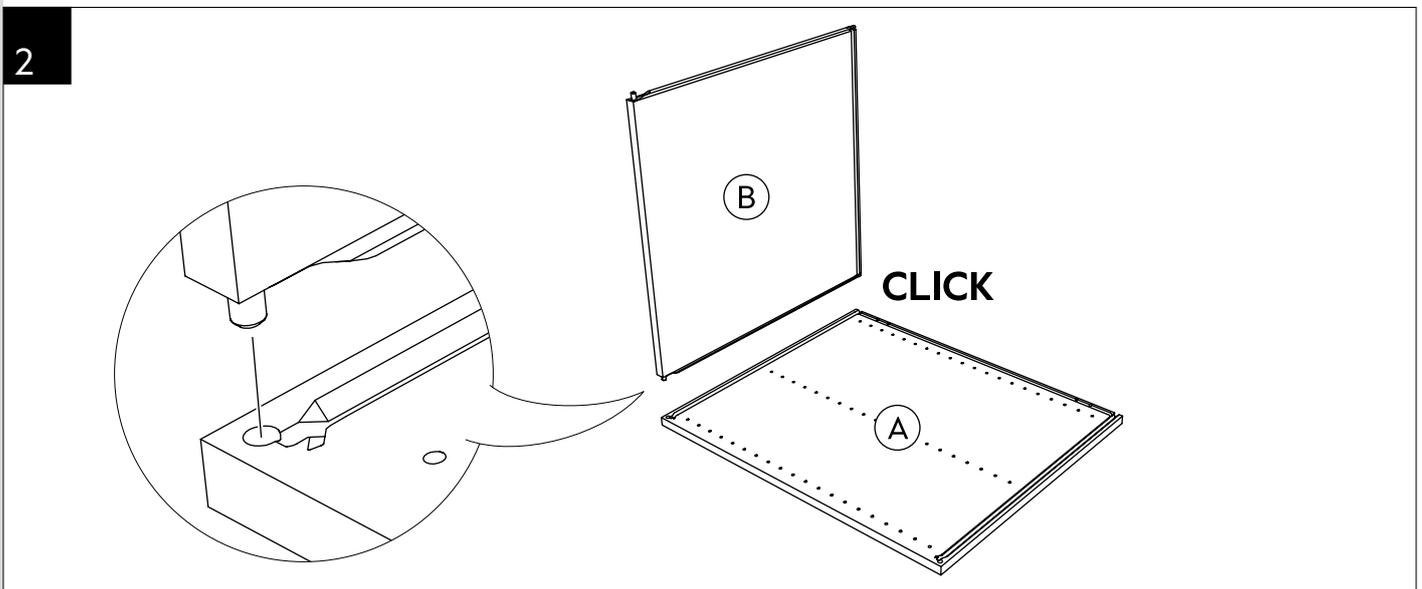
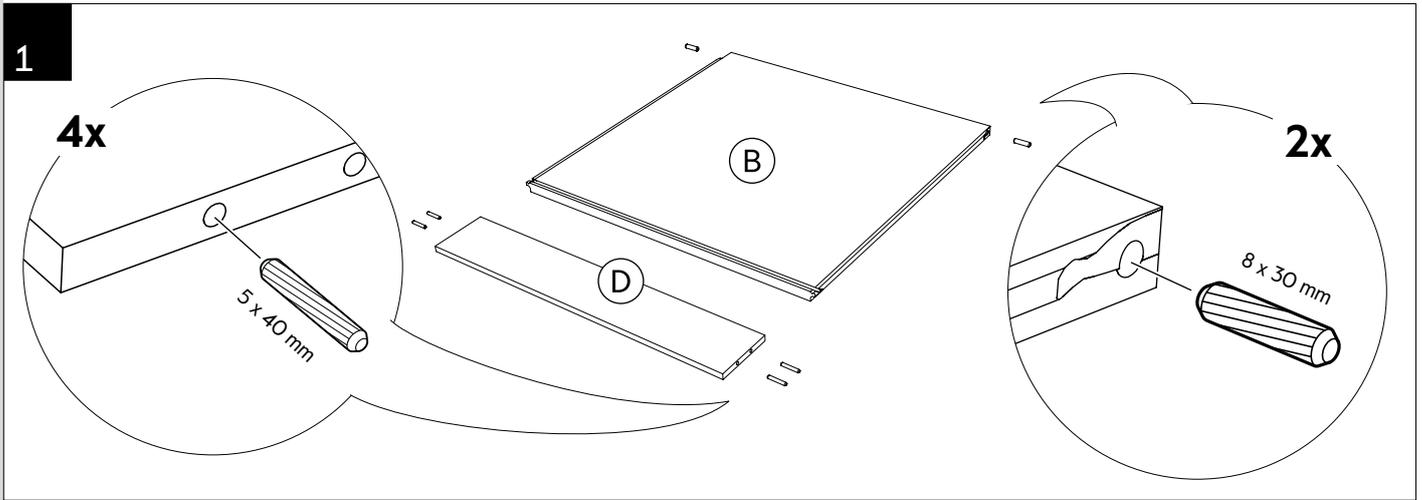
(E) E10900030463
E10900030263
E10900030163
E10900030363

(F) E11000826006
E11000828006

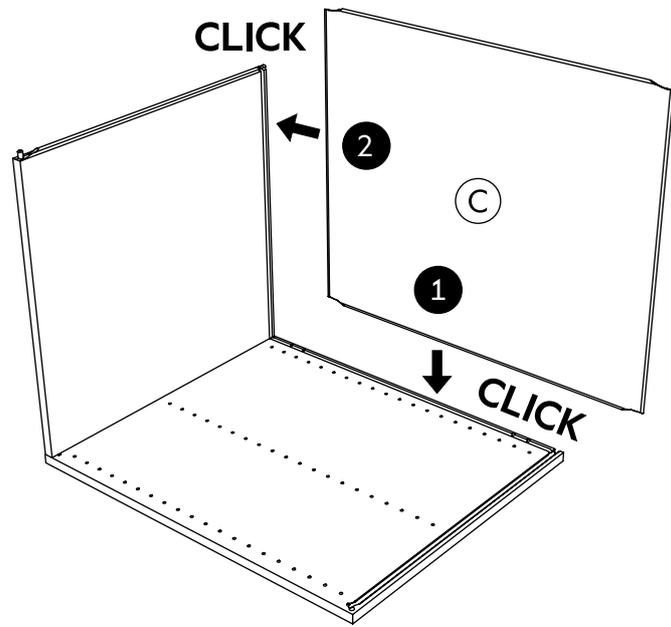




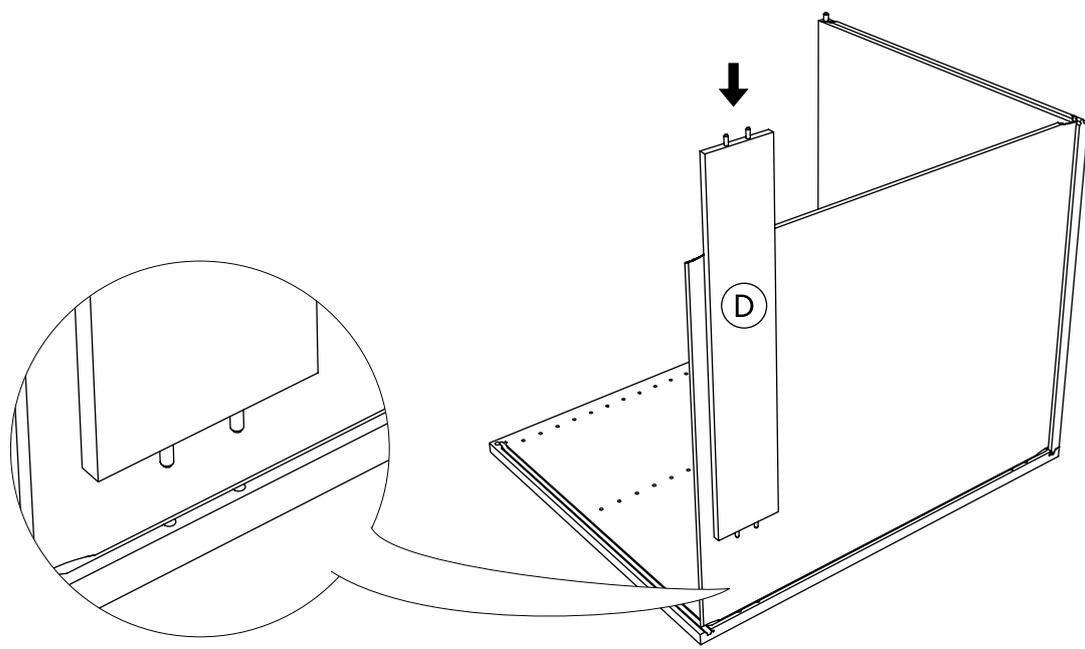
CLICK



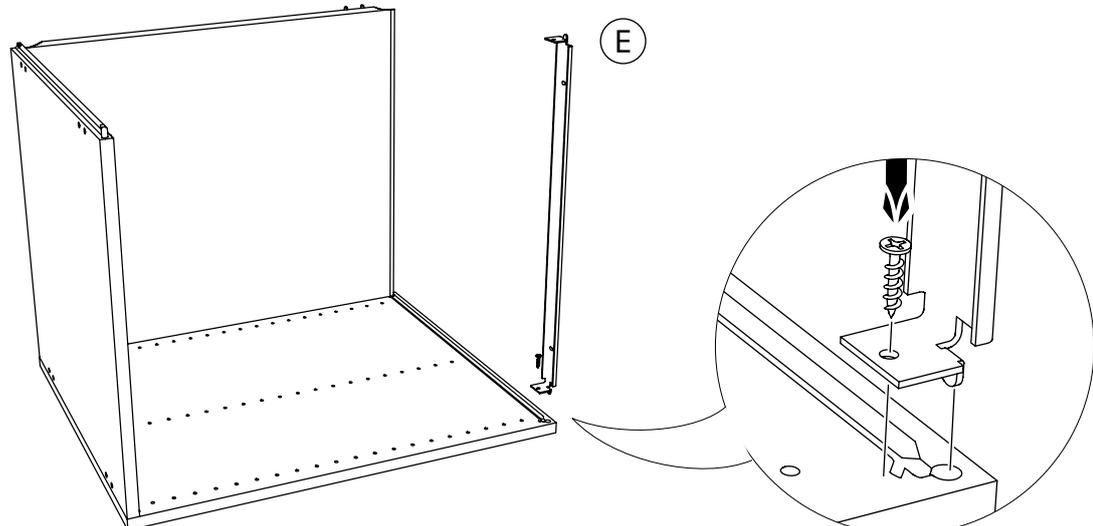
3



4

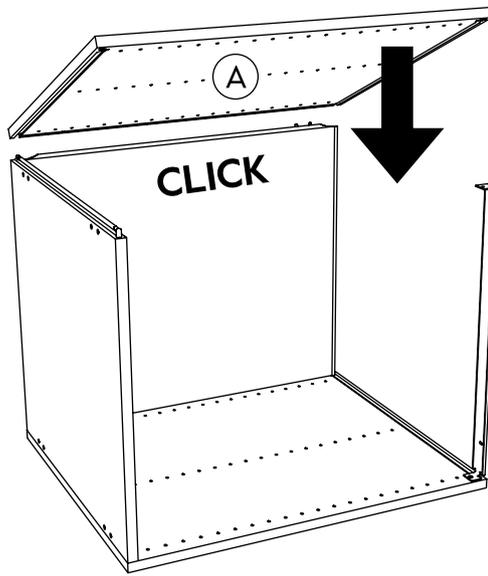


5

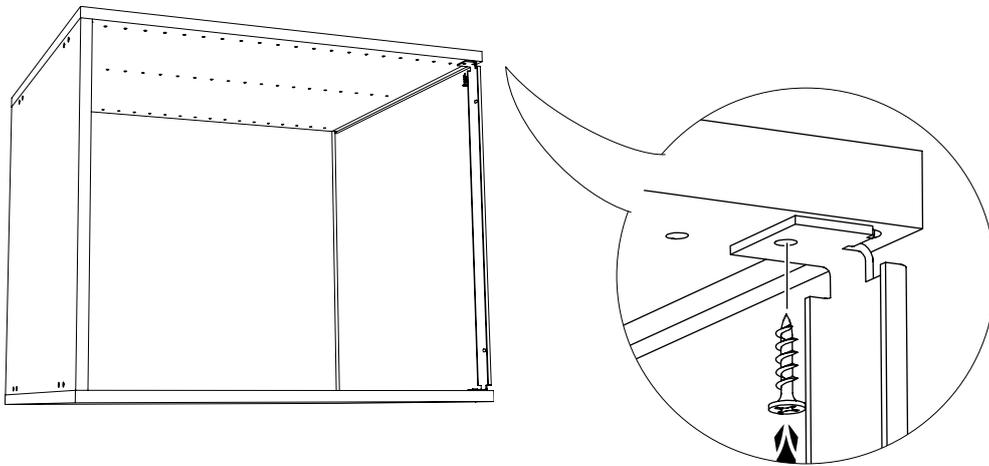


CLICK

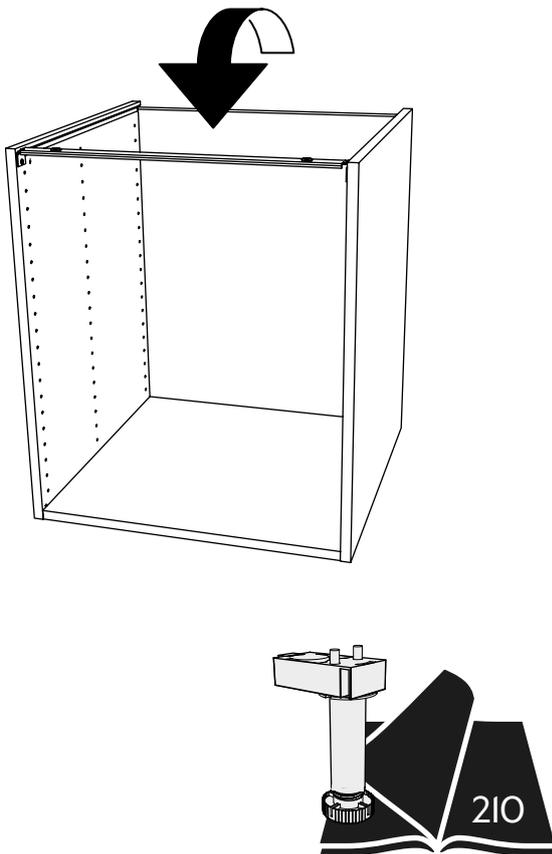
6



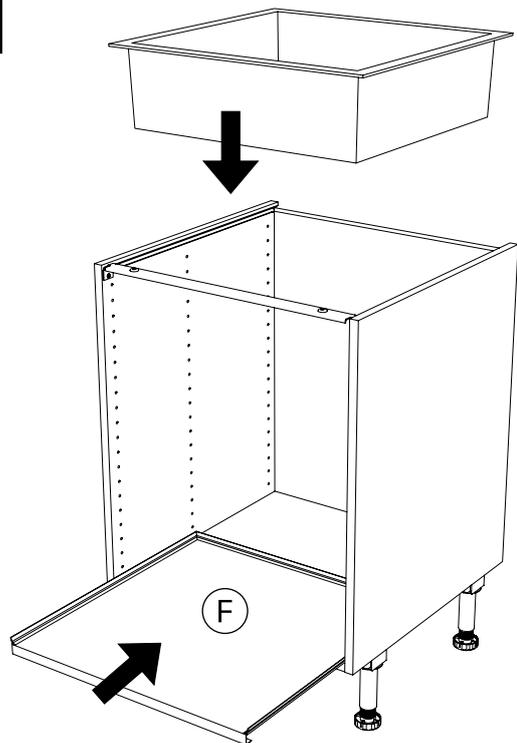
7



8

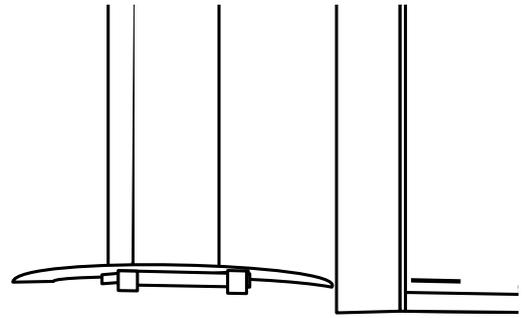


9

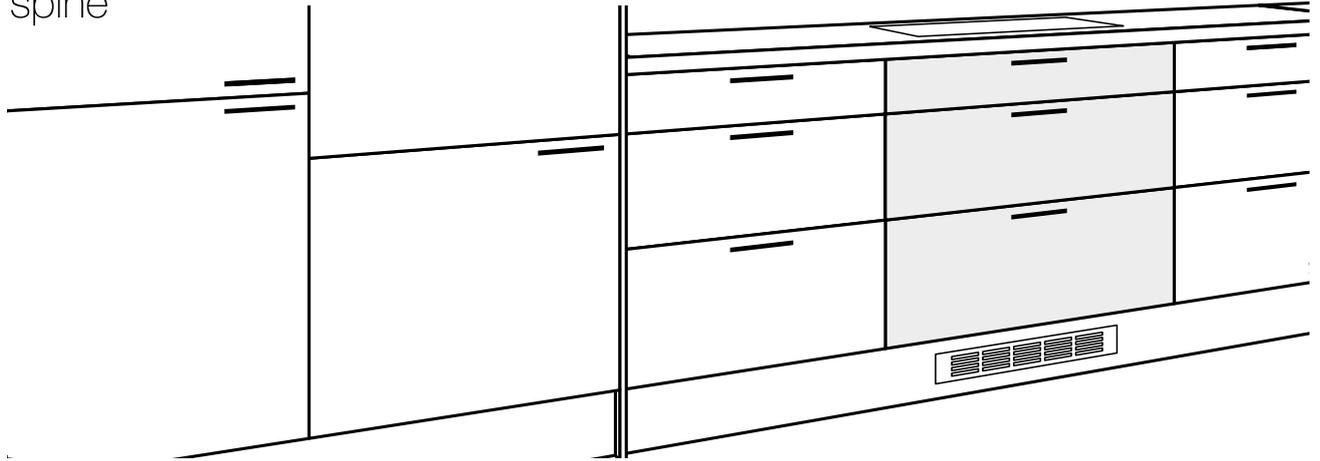


CLICK

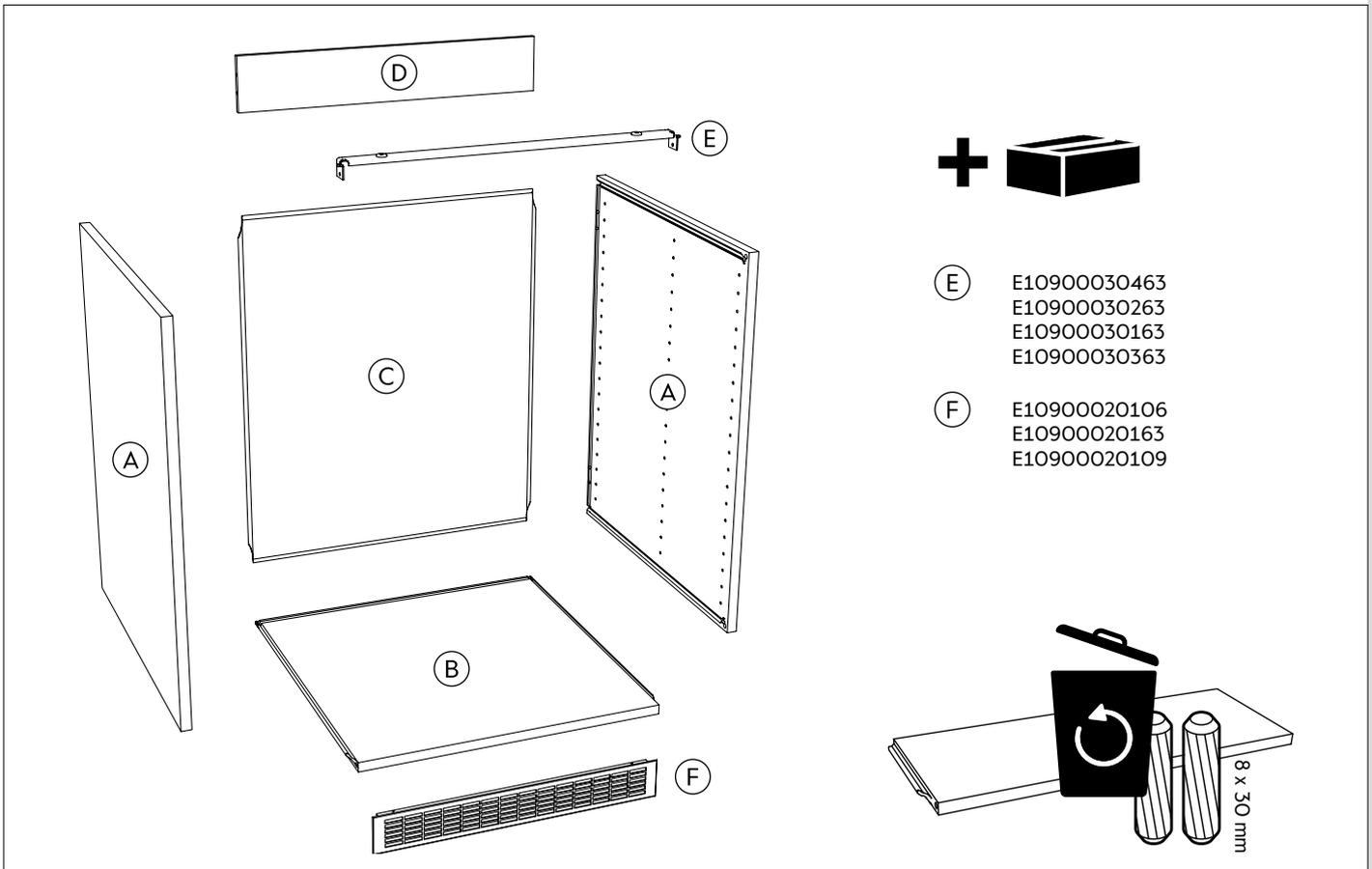
- SE** Bänkskåp för häll
- DK** Underskab til kogeplade
- NO** Benkeskap for platetopp
- FI** Kaappi liesitasolle
- EN** Base cabinet for hob

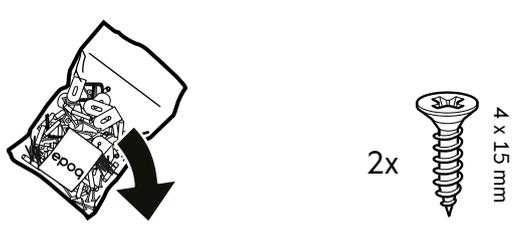
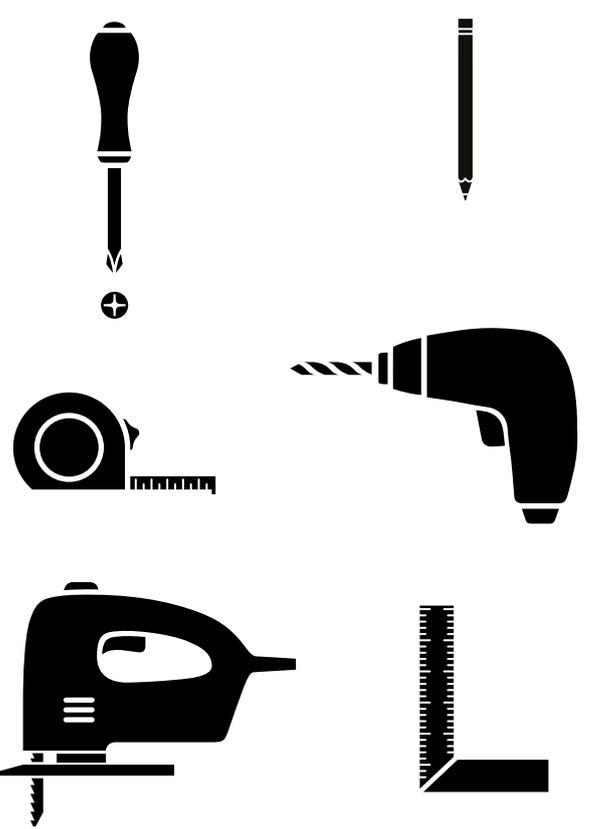
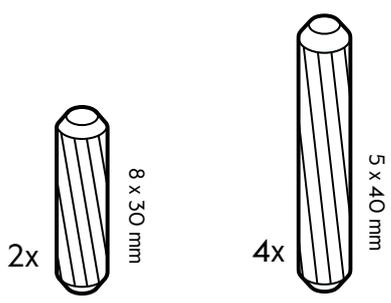


assembled with



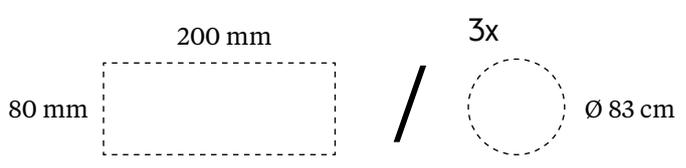
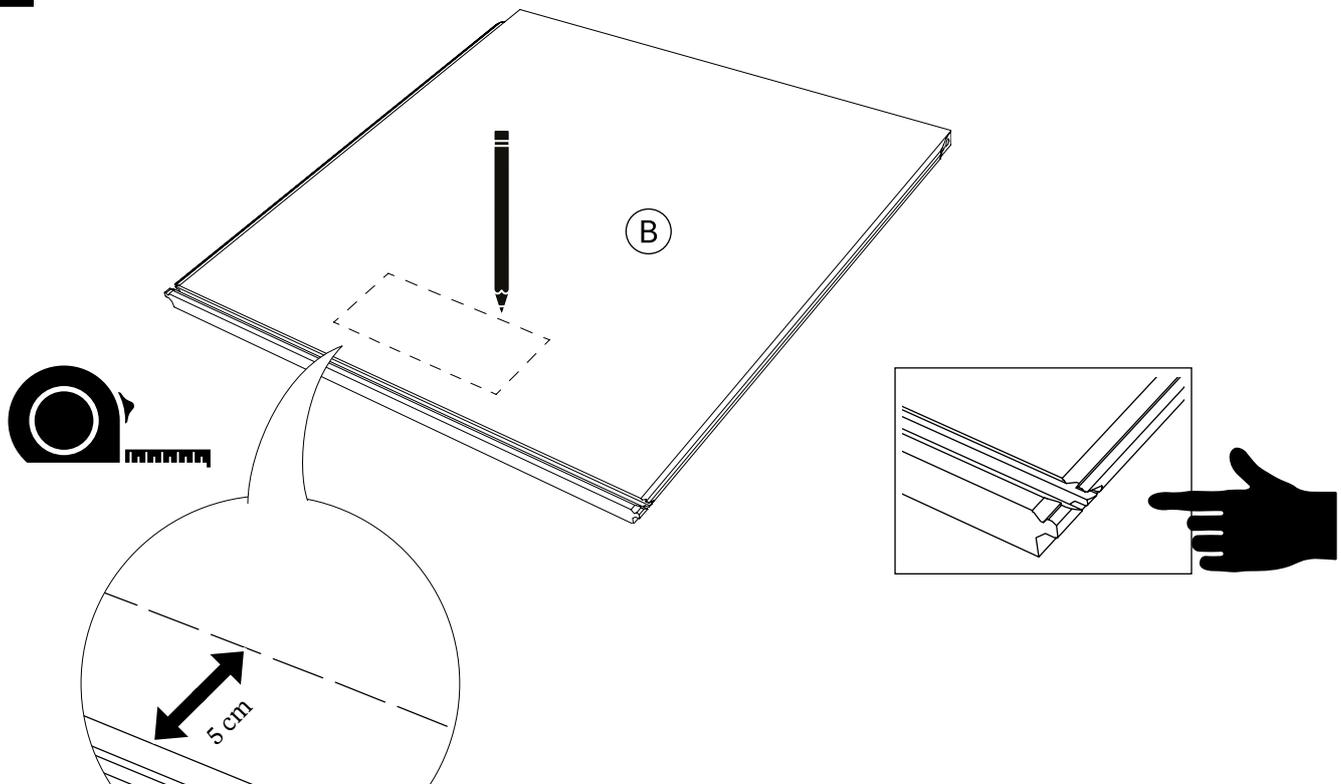
E55003007002	E55004007002	E55004507002	E55005007002	E55006007002	E55008007002	E55012007002
E55003007005	E55004007005	E55004507005	E55005007005	E55006007005	E55008007005	E55512007005
30x70	40x70	45x70	50x70	60x70	80x70	120x70

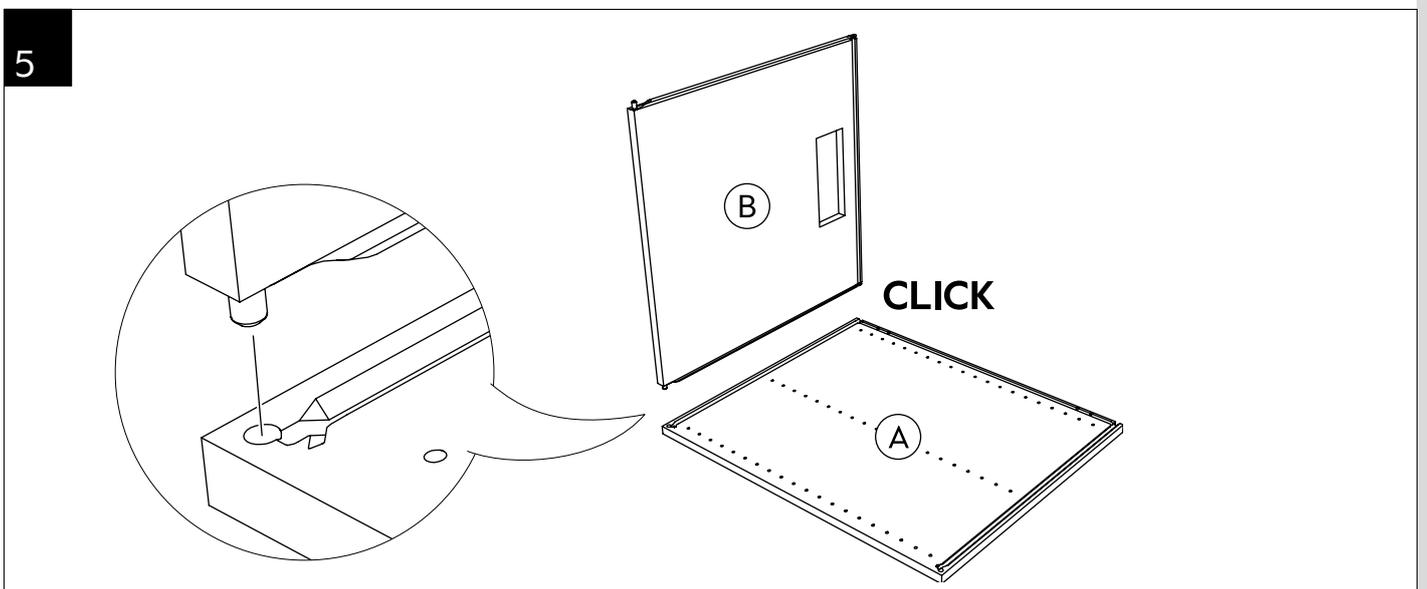
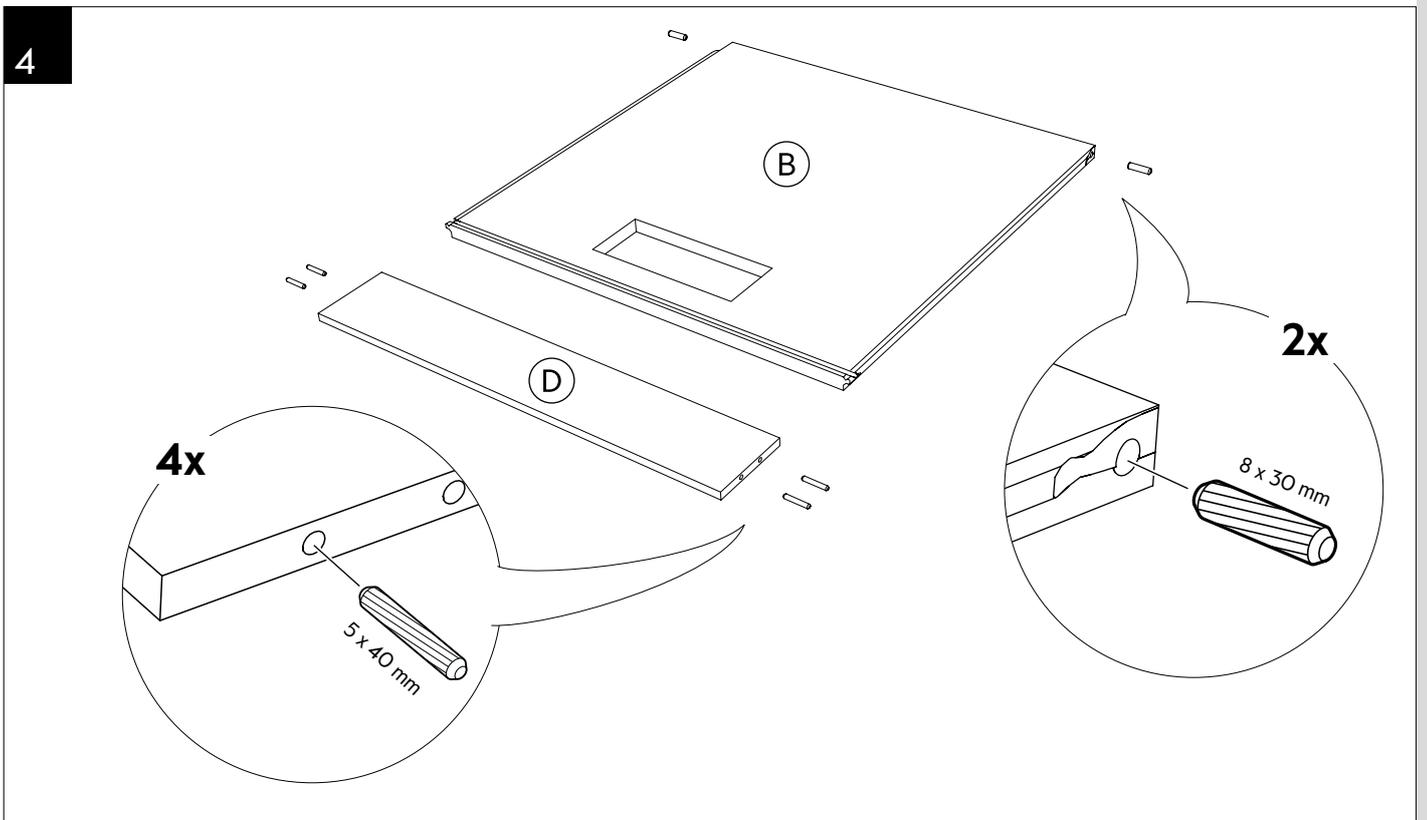
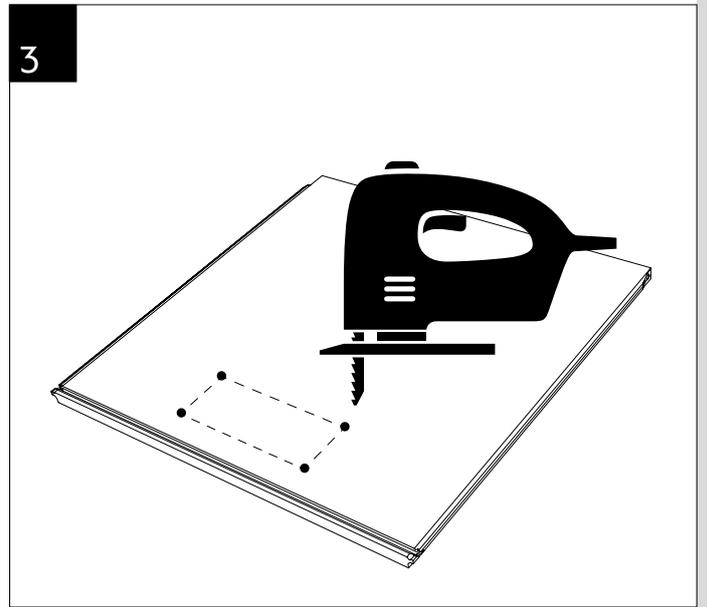
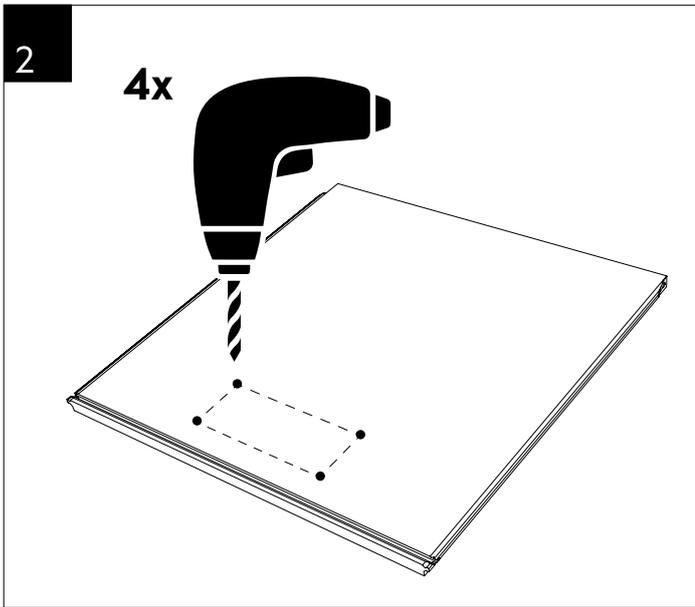




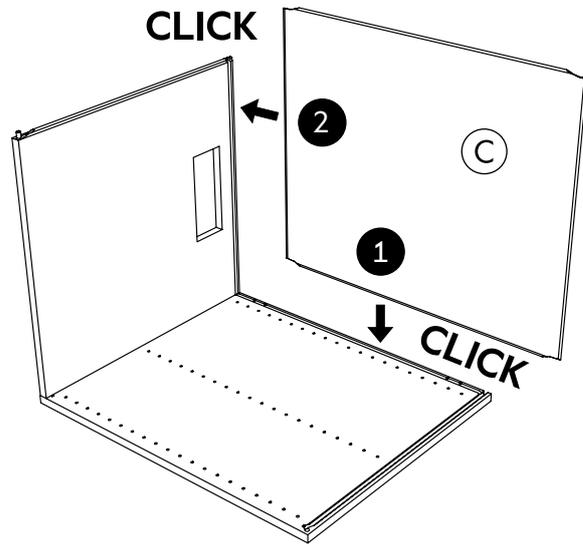
CLICK

1

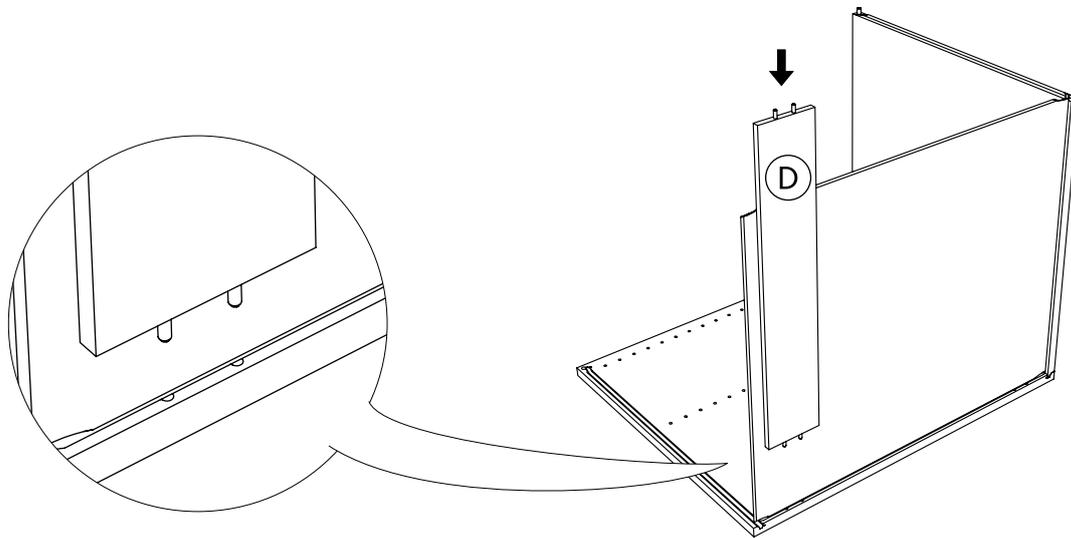




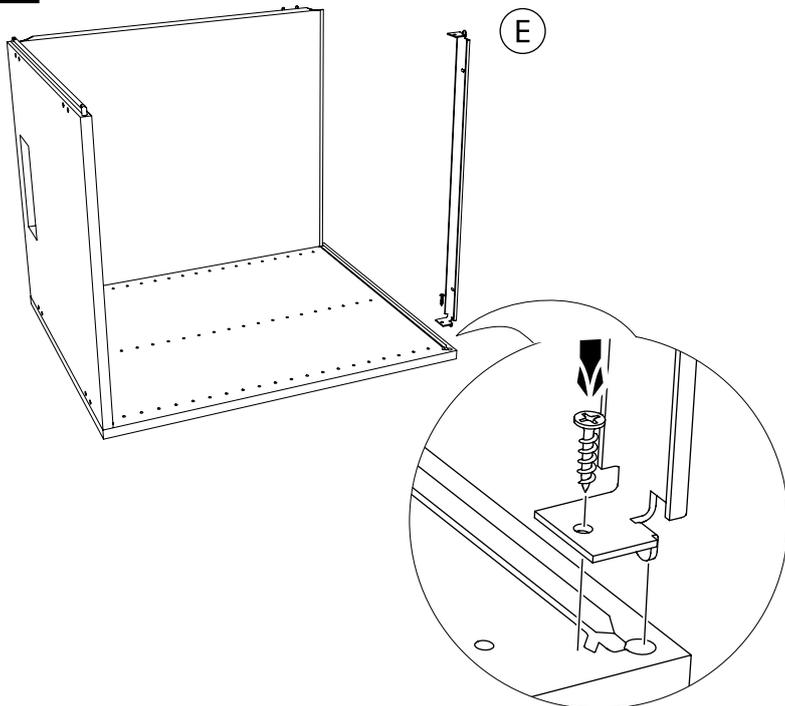
6



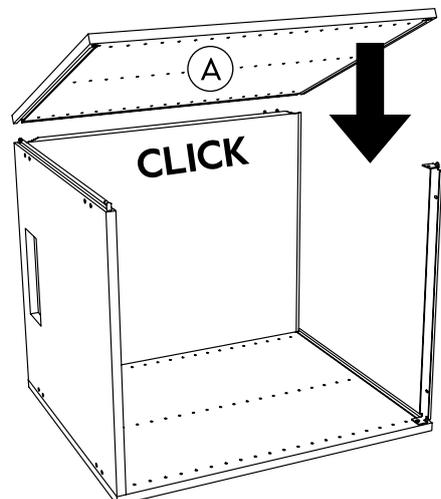
7



8

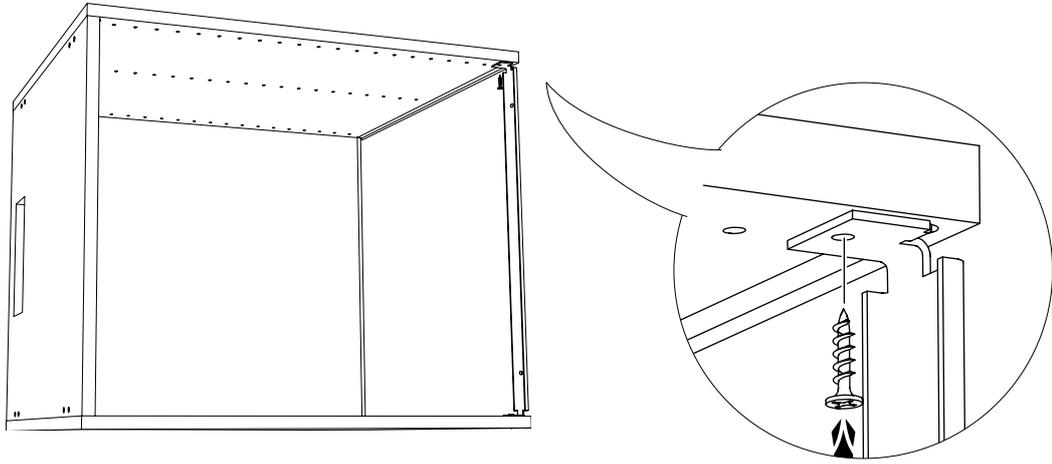


9

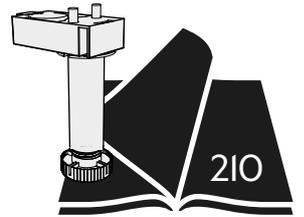
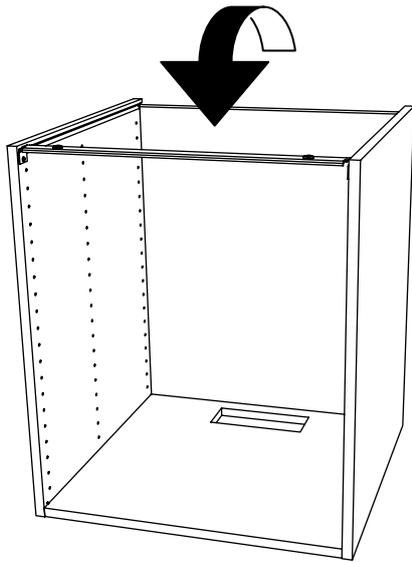


CLICK

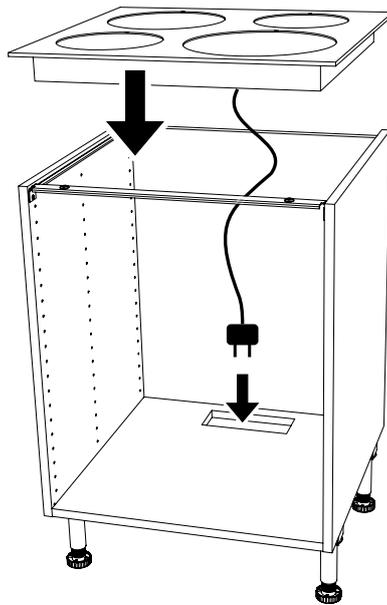
10



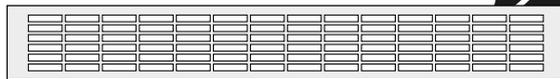
11



12



F



CLICK

SE Bänkskåp för integrerad ugn

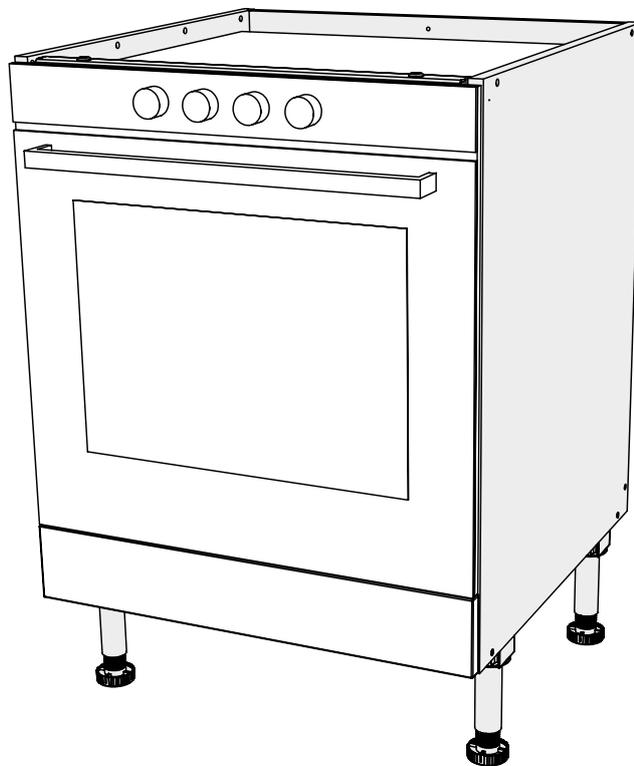
DK Underskab til indbygningsovn

NO Benkeskap for stekeovn

FI Uunikaappi

EN Base cabinet for oven

assembled with

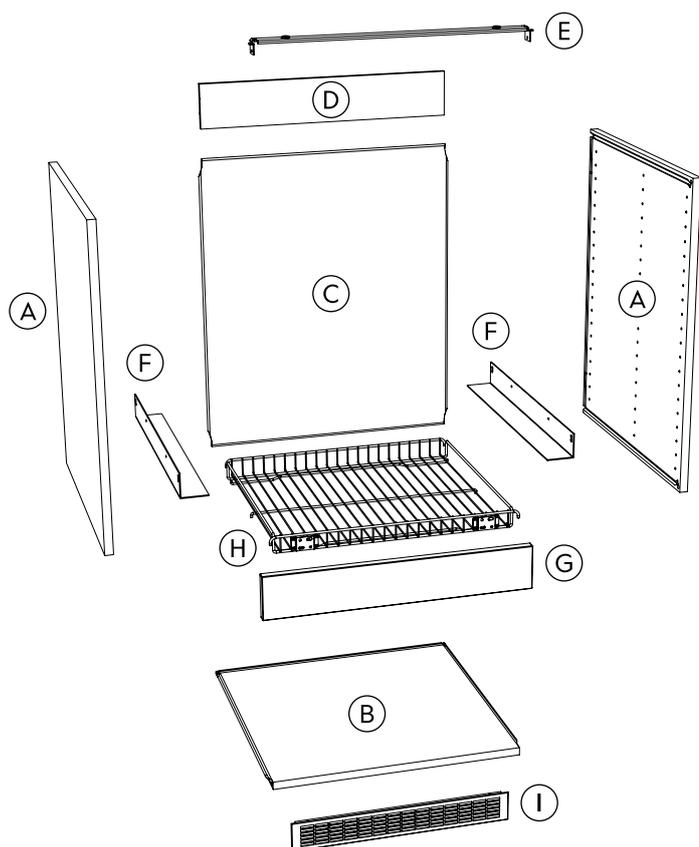


E55006007002

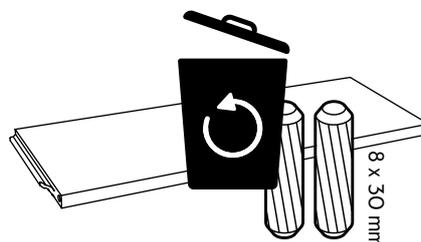
E55006007005

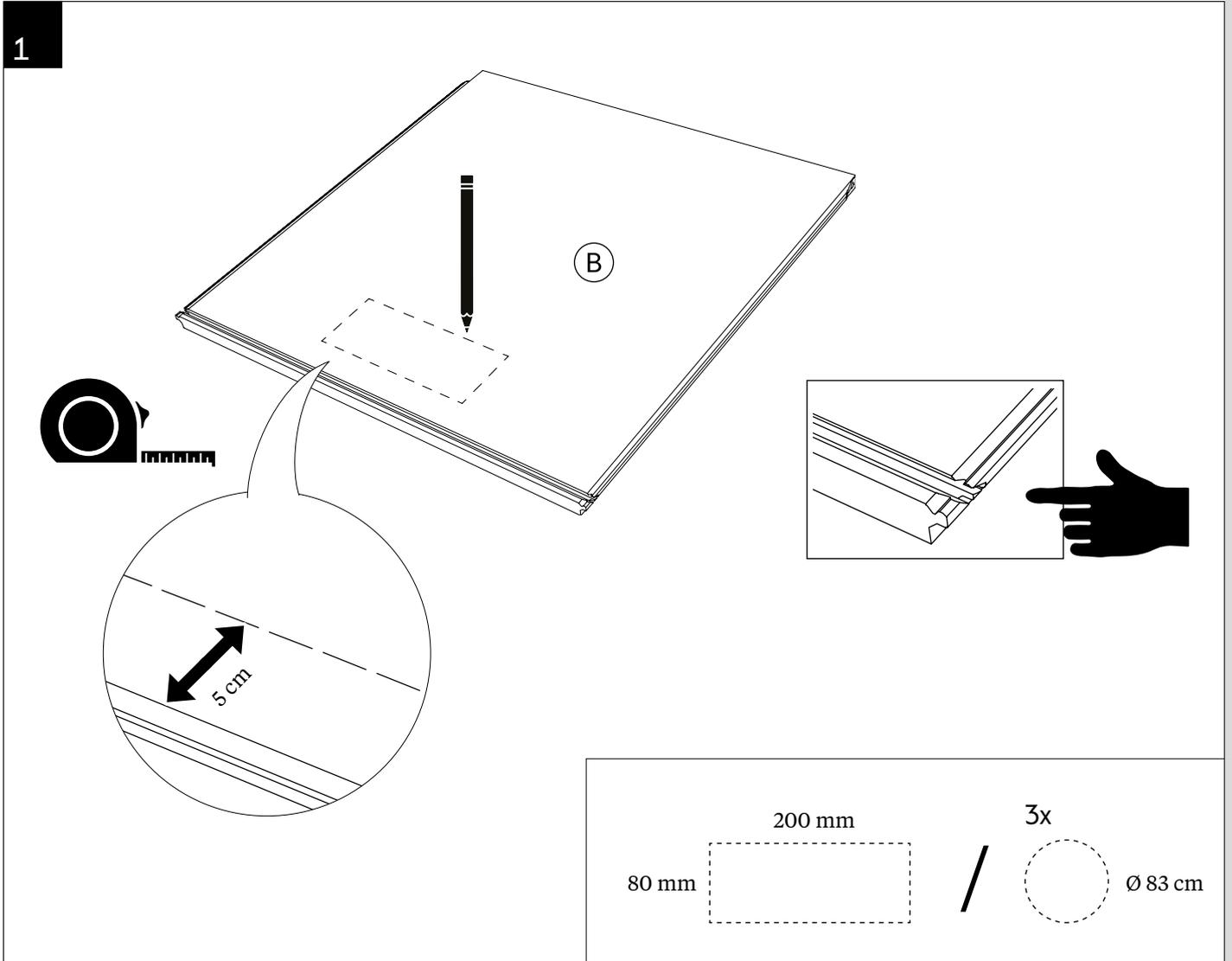
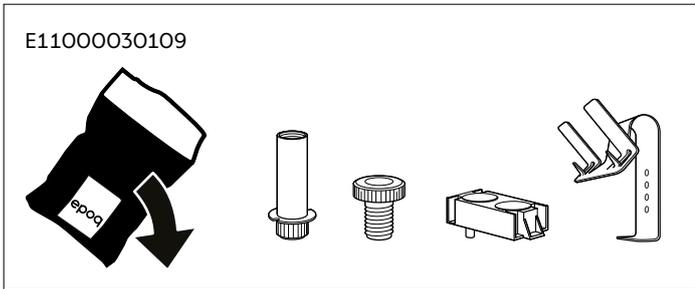
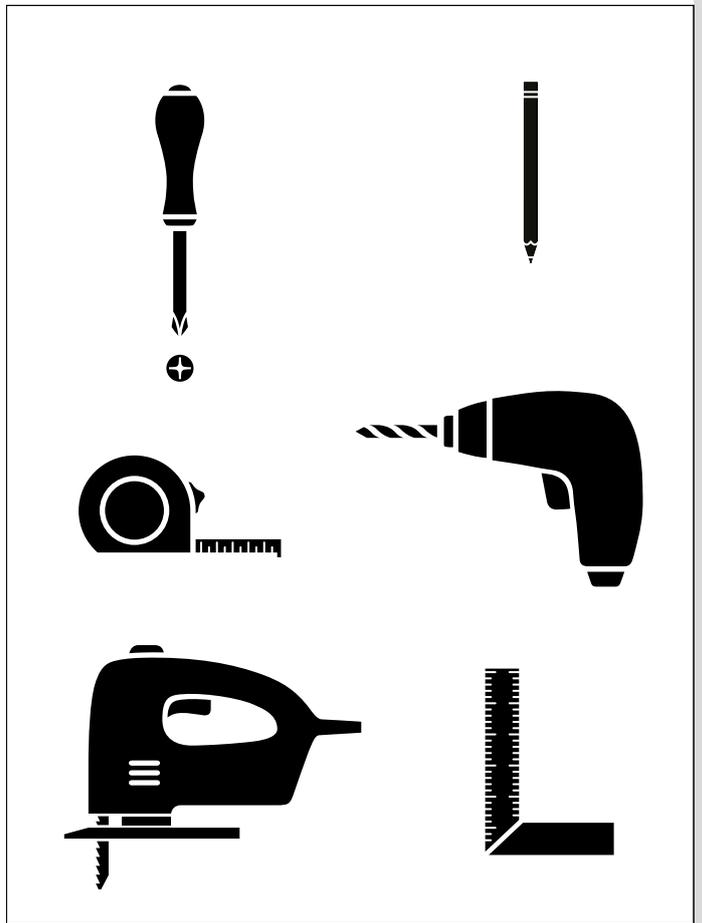
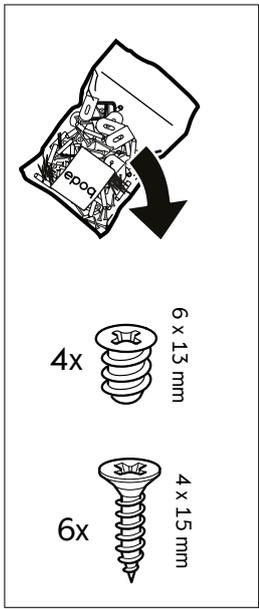
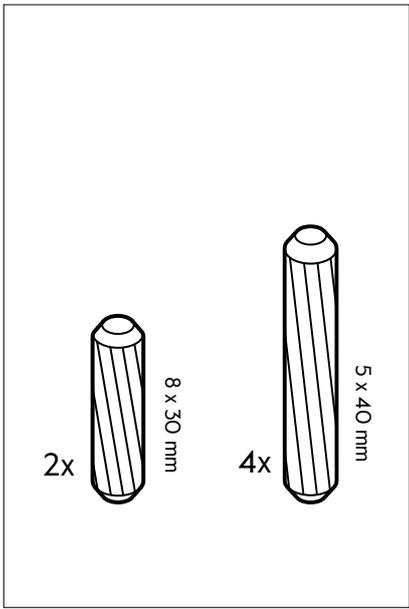
60x70

CLICK



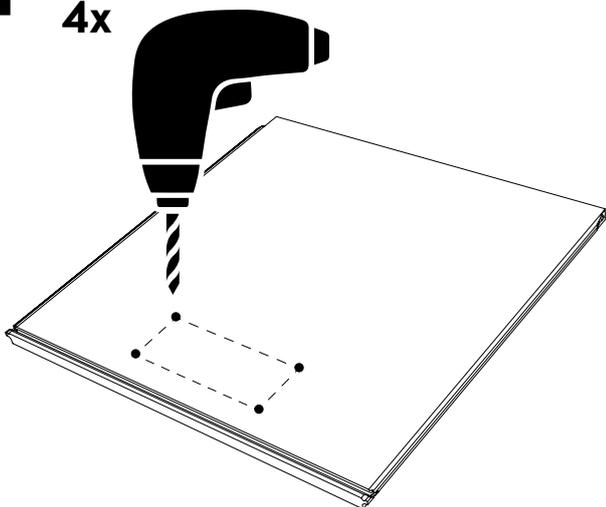
- (E) E10900030163
- (F) E10900010163
- (H) E12006001004
- (G) E105060011XX
- (I) E10900020106
E10900020163
E10900020109



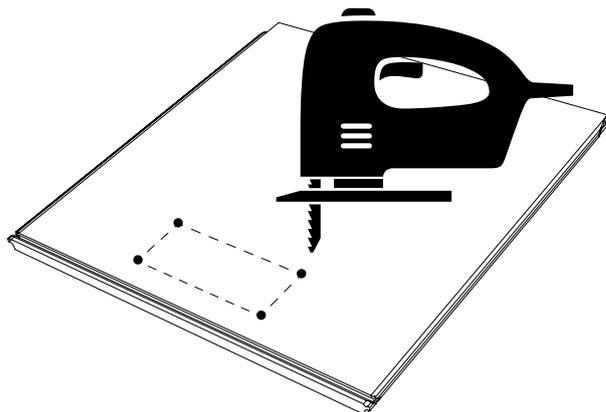


2

4x

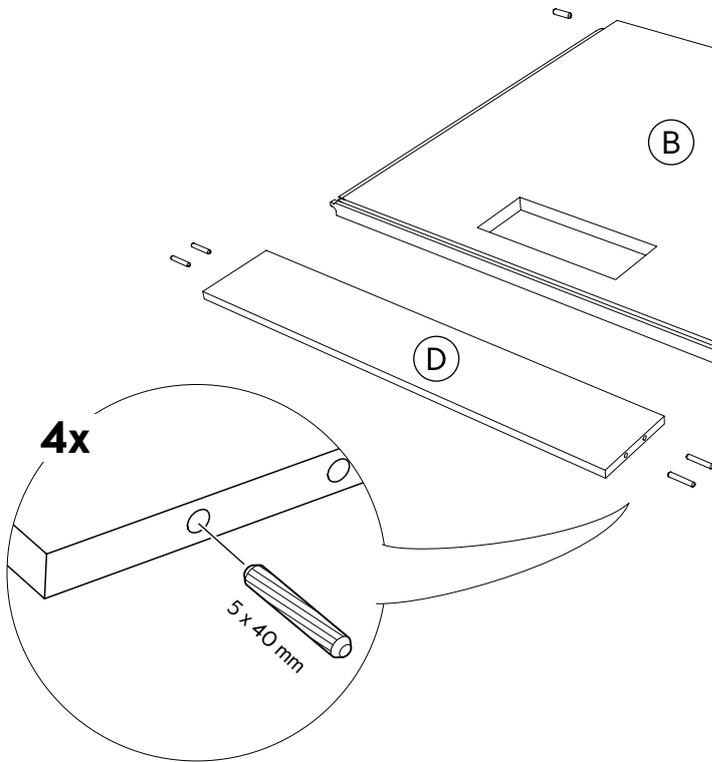


3

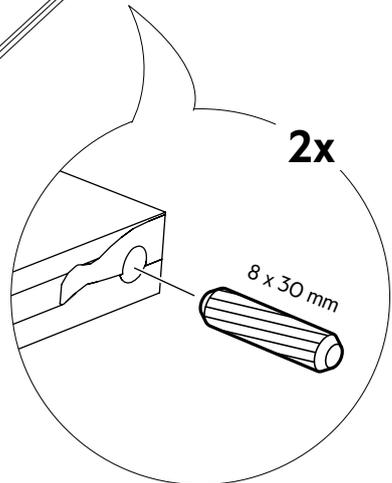


4

4x

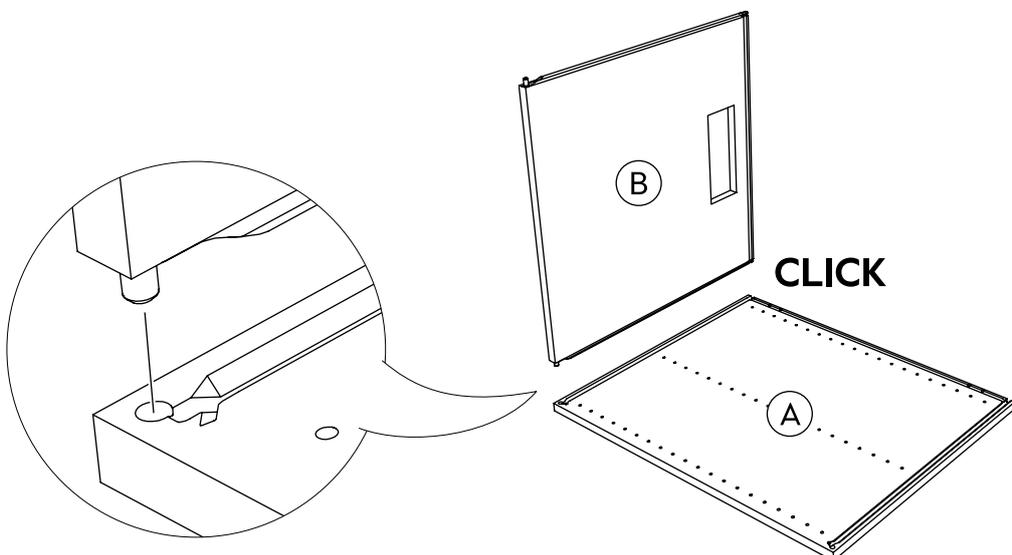


2x



5

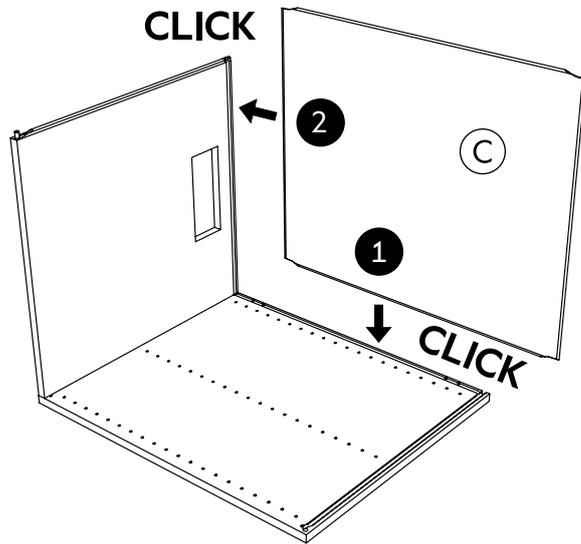
CLICK



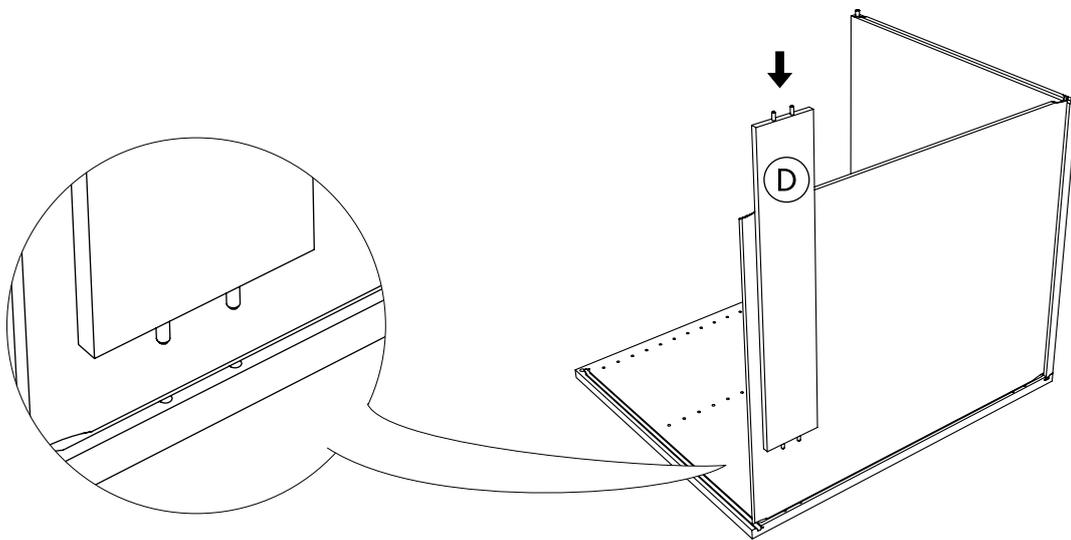
CLICK

6

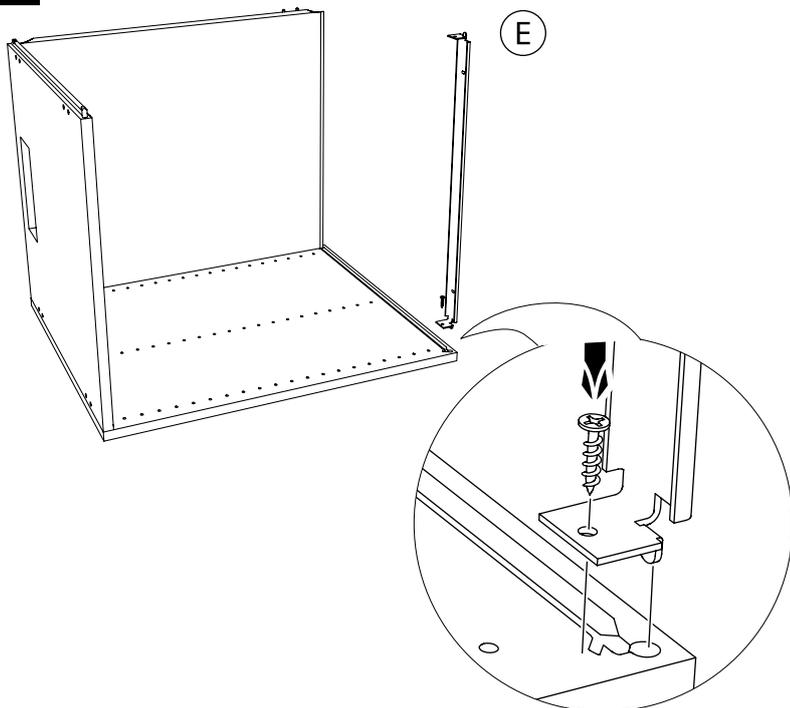
CLICK



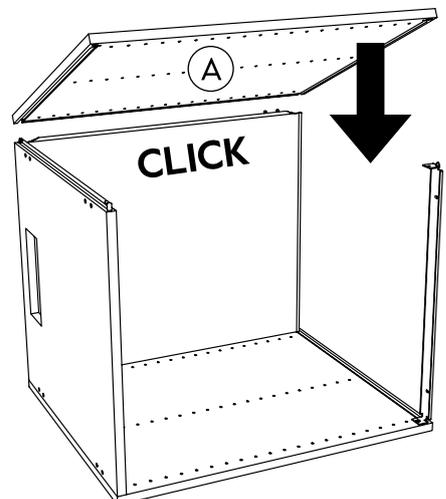
7



8

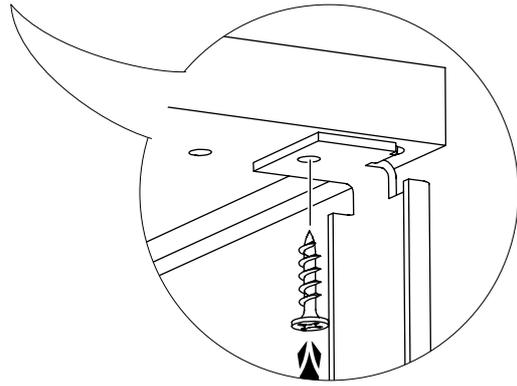
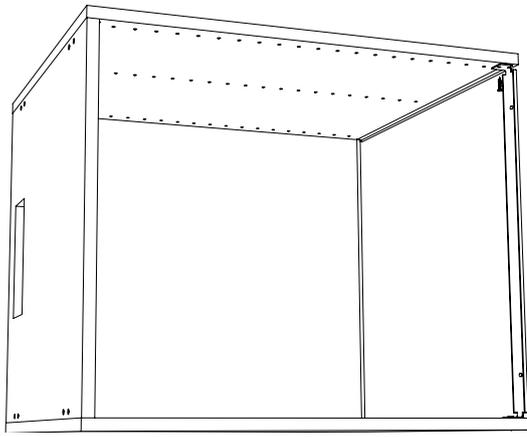


9

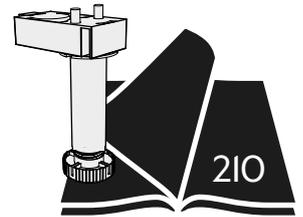
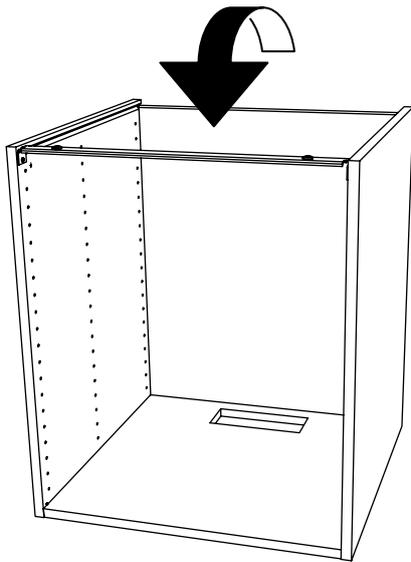


CLICK

10

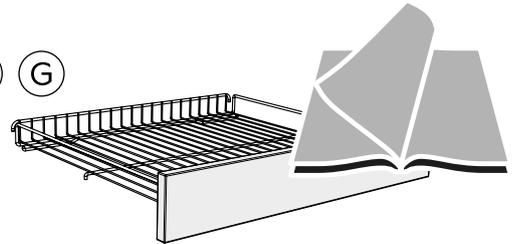


11

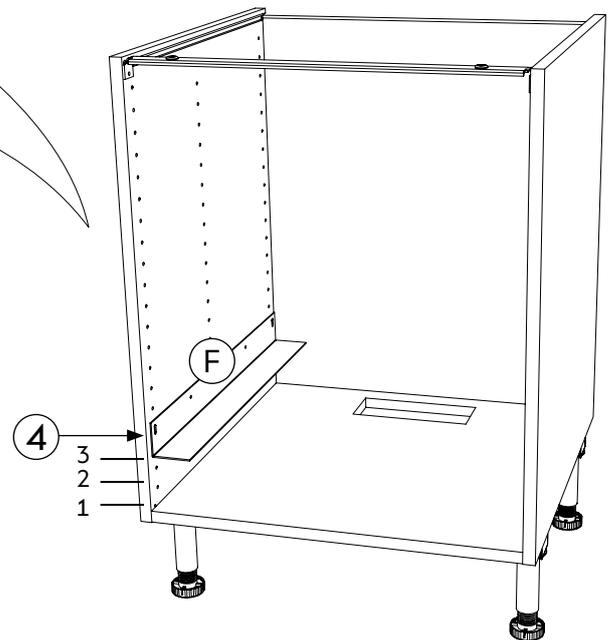
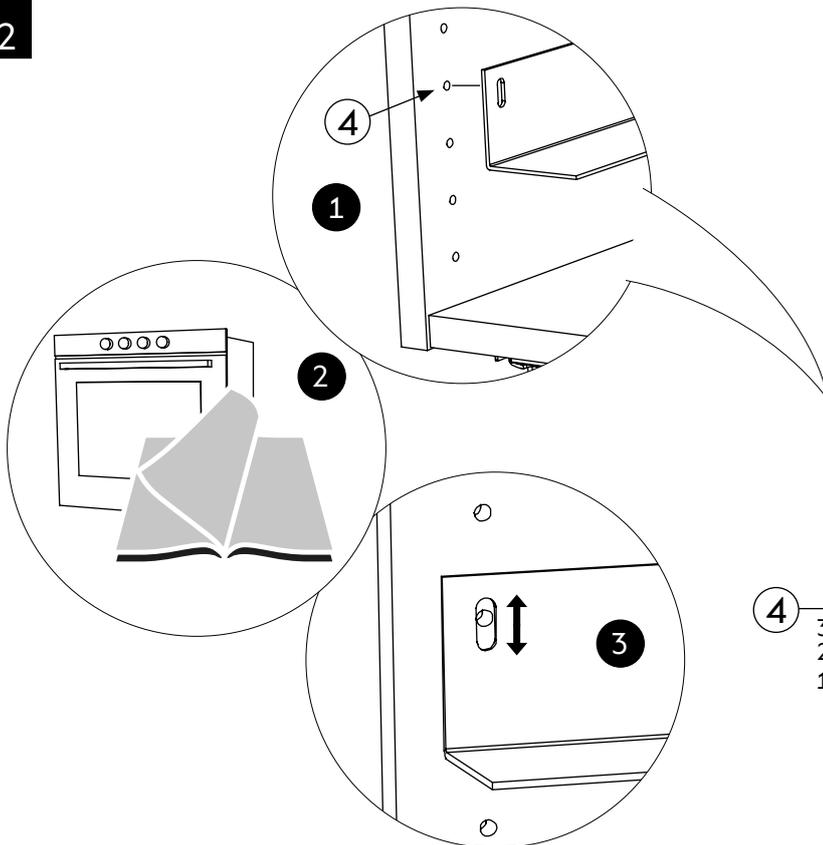


210

H G

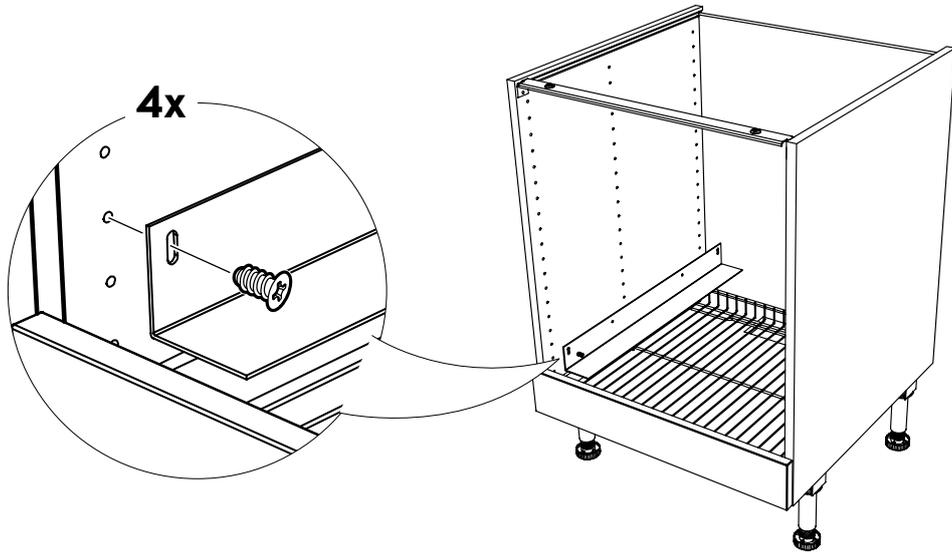


12

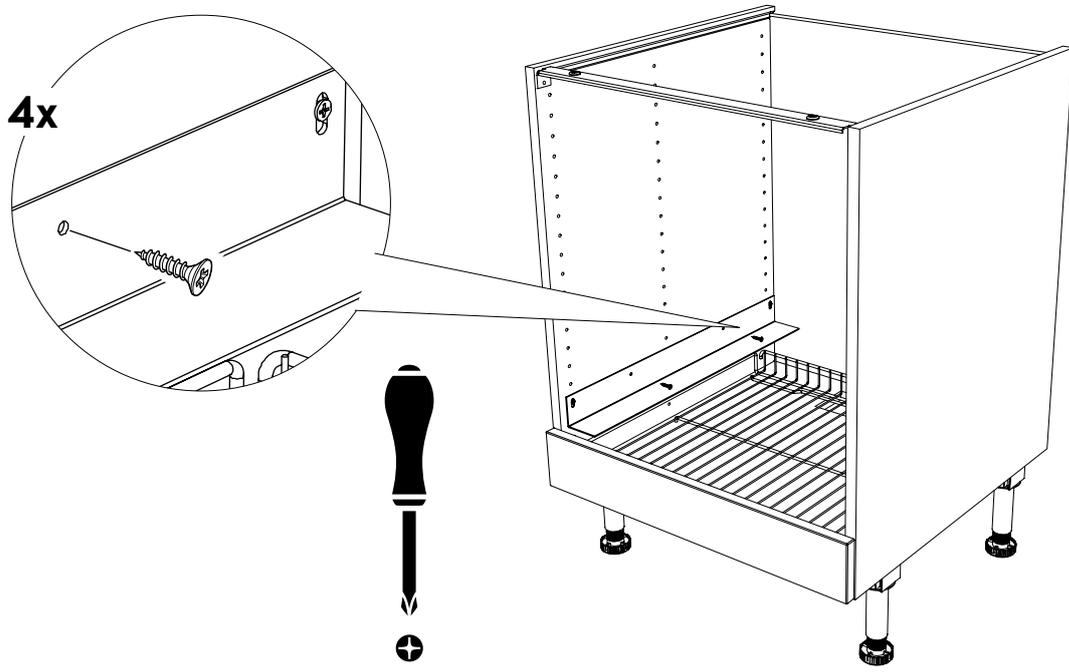


CLICK

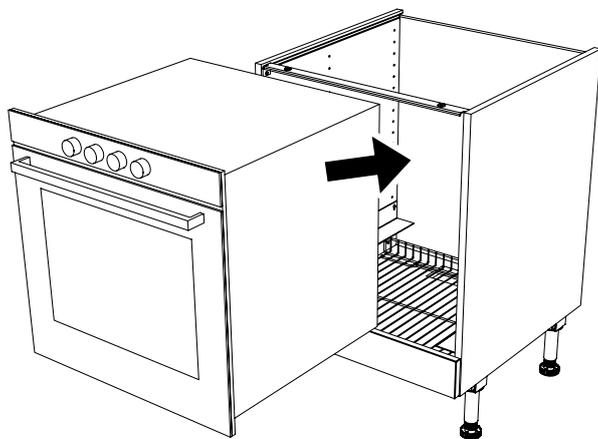
13



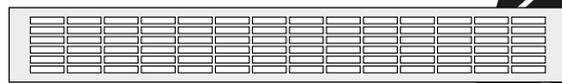
14



15



1



SE Skåp för tvättmaskin/sittbänk

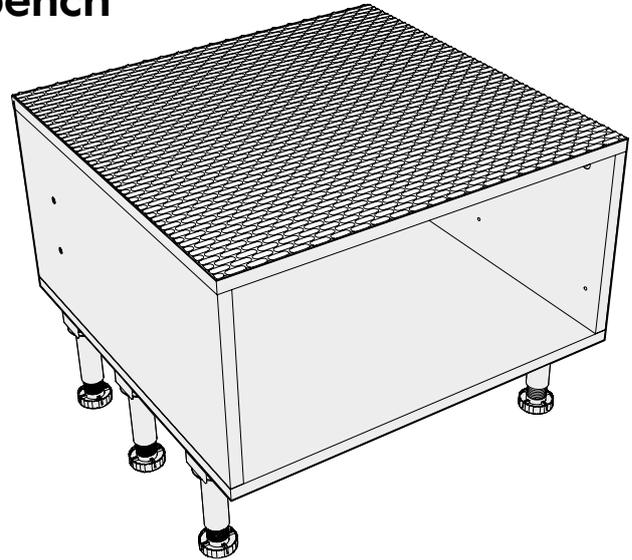
DK Underskab til vaskemaskine/bænk

NO Skap for vaskemaskin/sittebenk

FI Kaappi pyykinpesukoneelle/penkki

EN Raised washing mashine/bench

assembled with

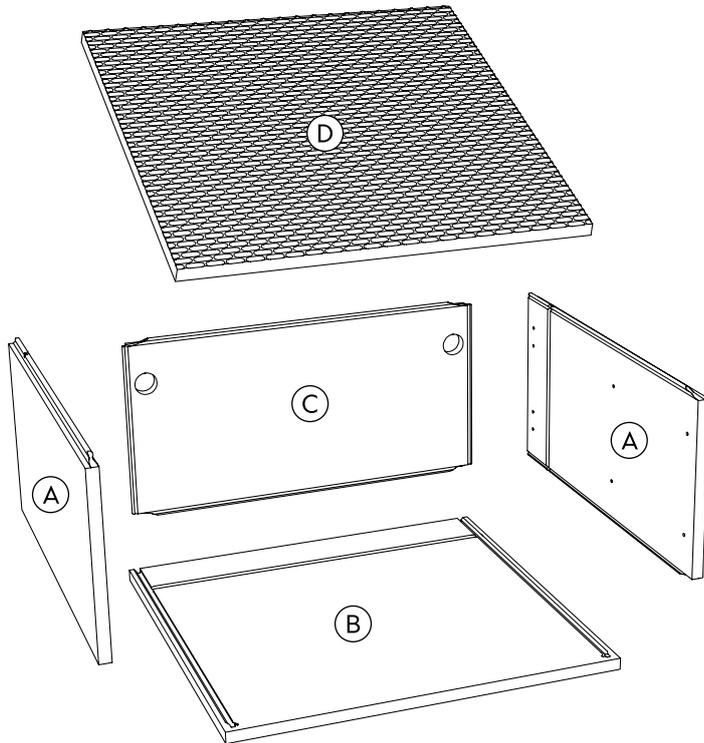


E55006003102

E55006003105

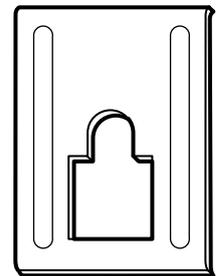
60x31

CLICK

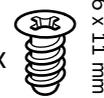


+

2x

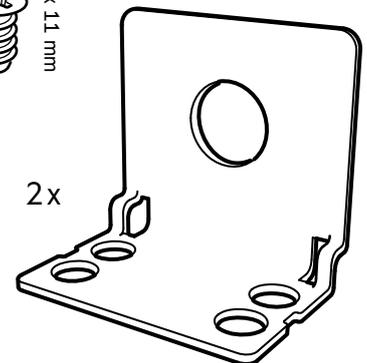


4x



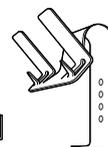
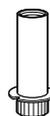
6 x 11 mm

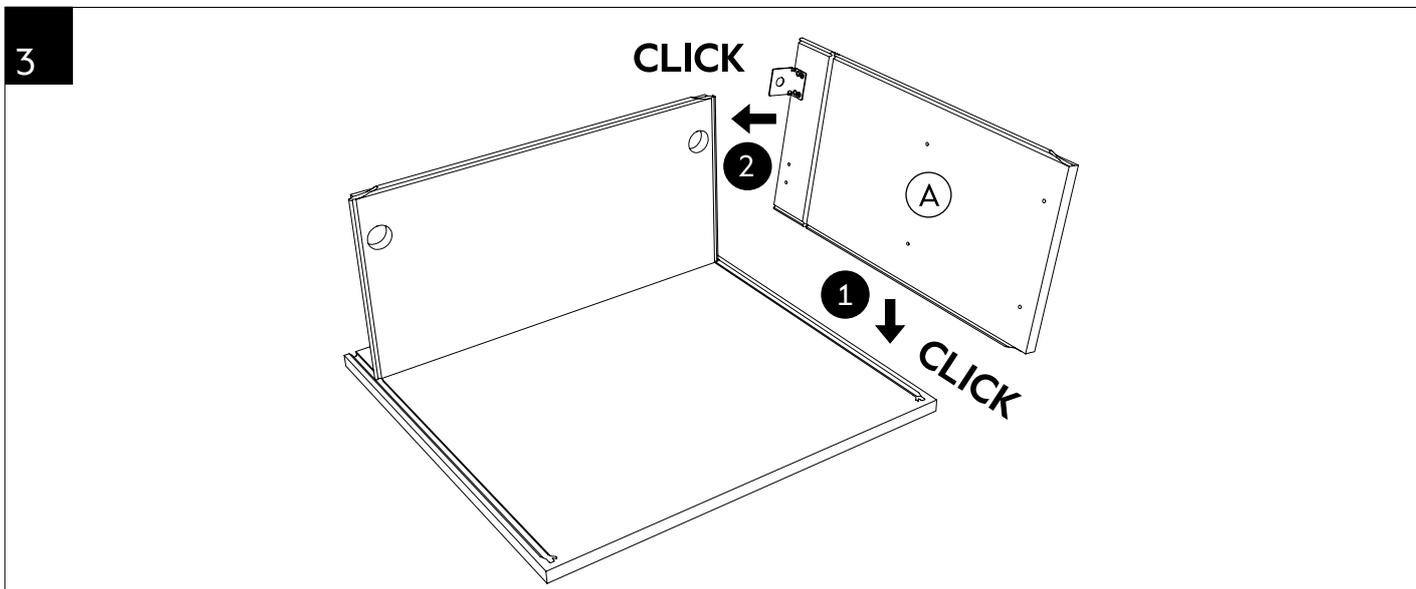
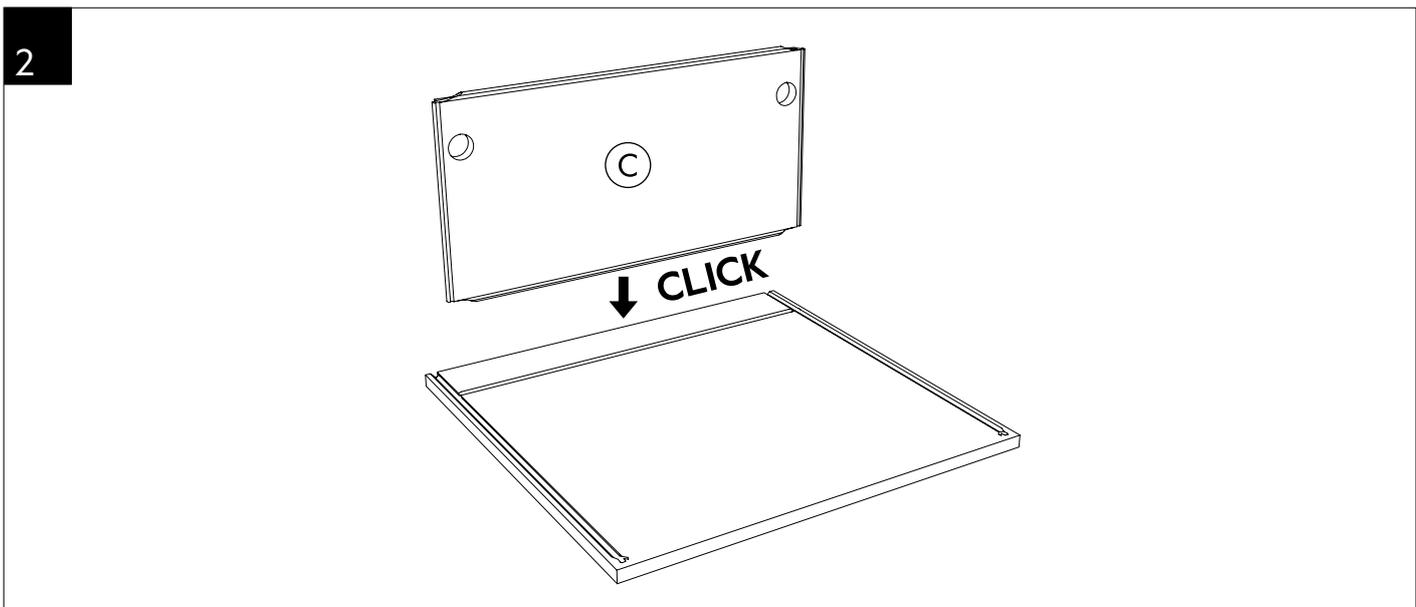
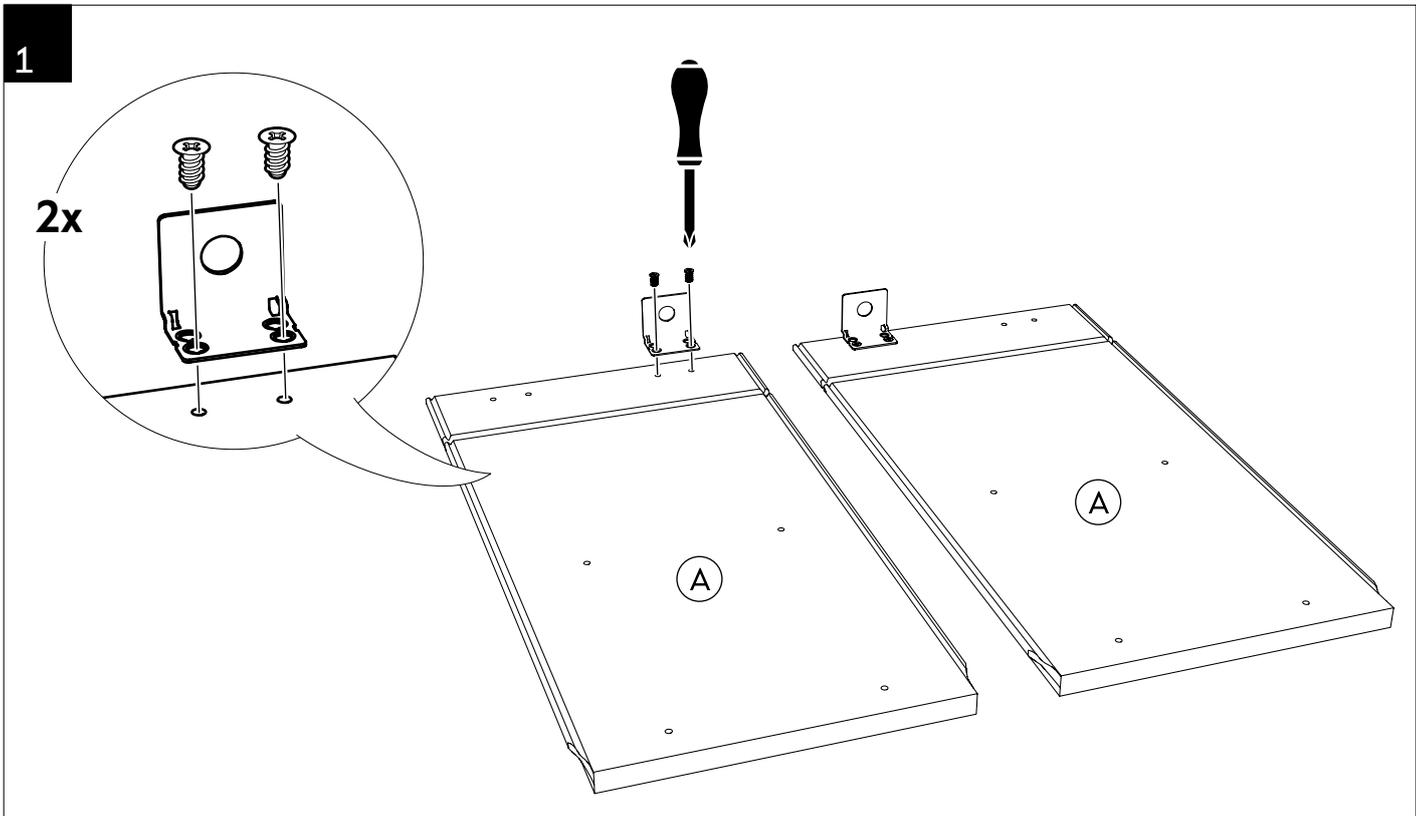
2x



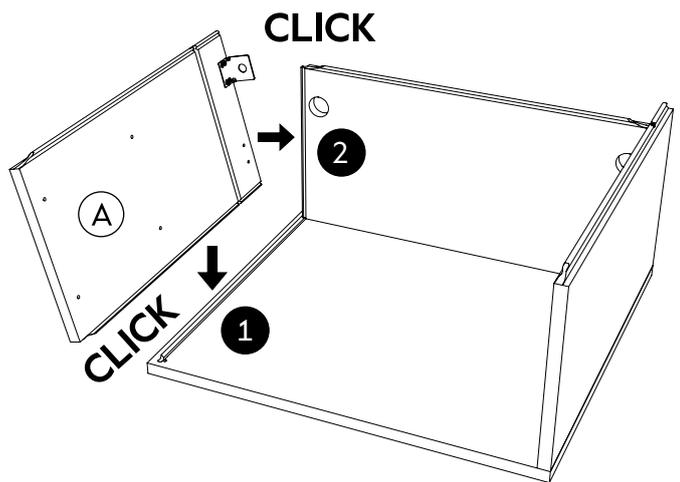
E11000030109

2x

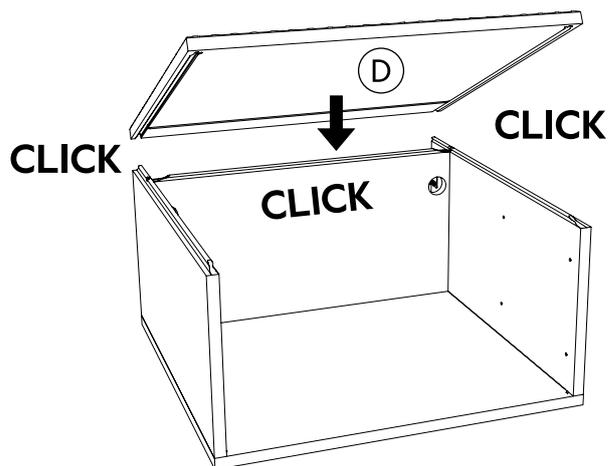




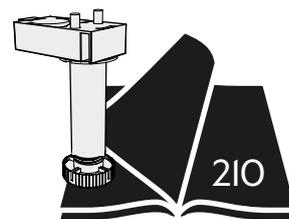
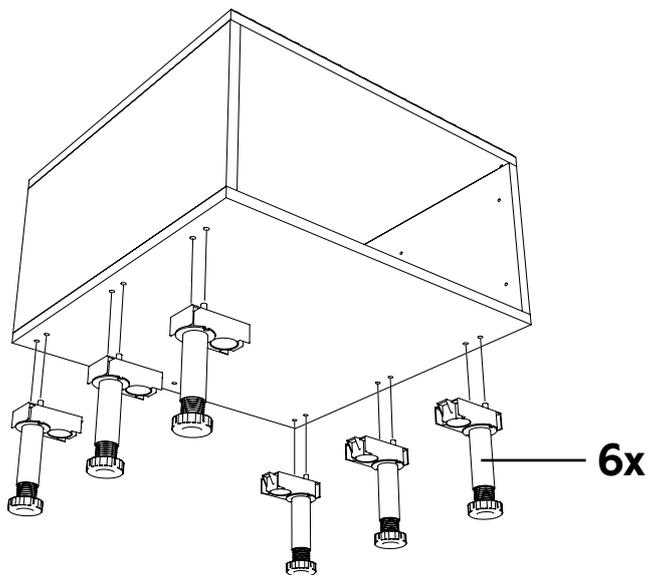
4



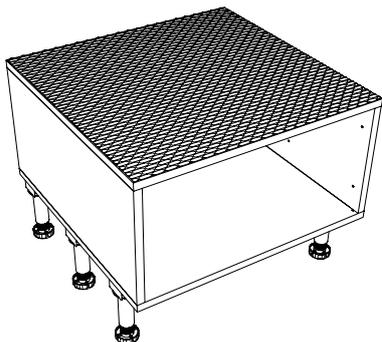
5



6



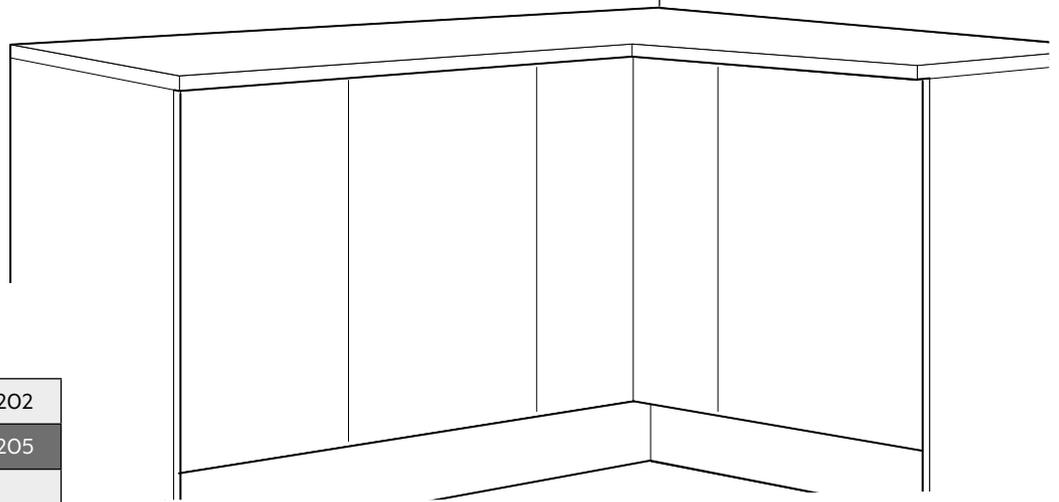
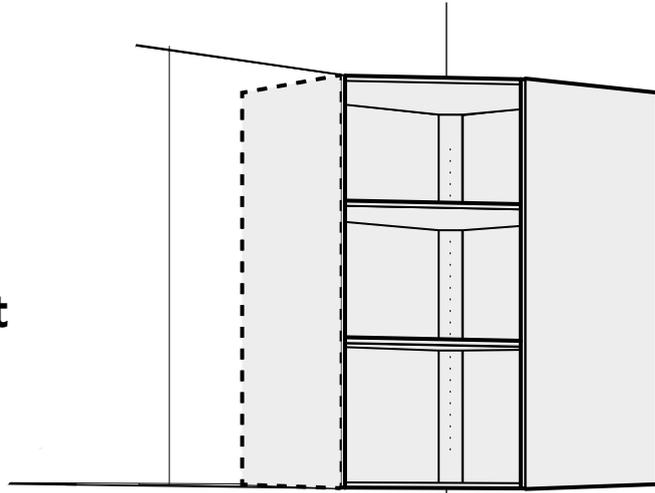
7



CLICK

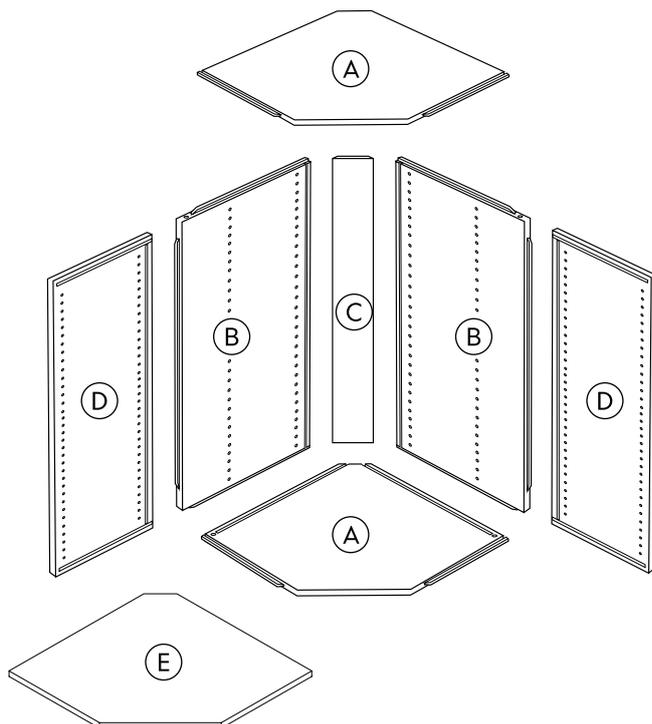
- SE** Hörneväggskåp
- DK** Hjørneoverskab
- NO** Vegghjørneskap
- FI** Kulmaseinäkaappi
- EN** Wall corner cabinet

assembled with

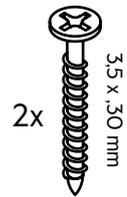
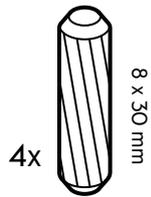
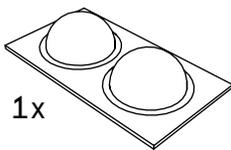
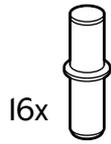
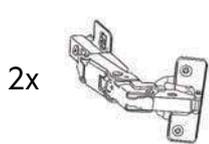


E55506007002	E55506009202
E55506007005	E55506009205
60x70	60x92

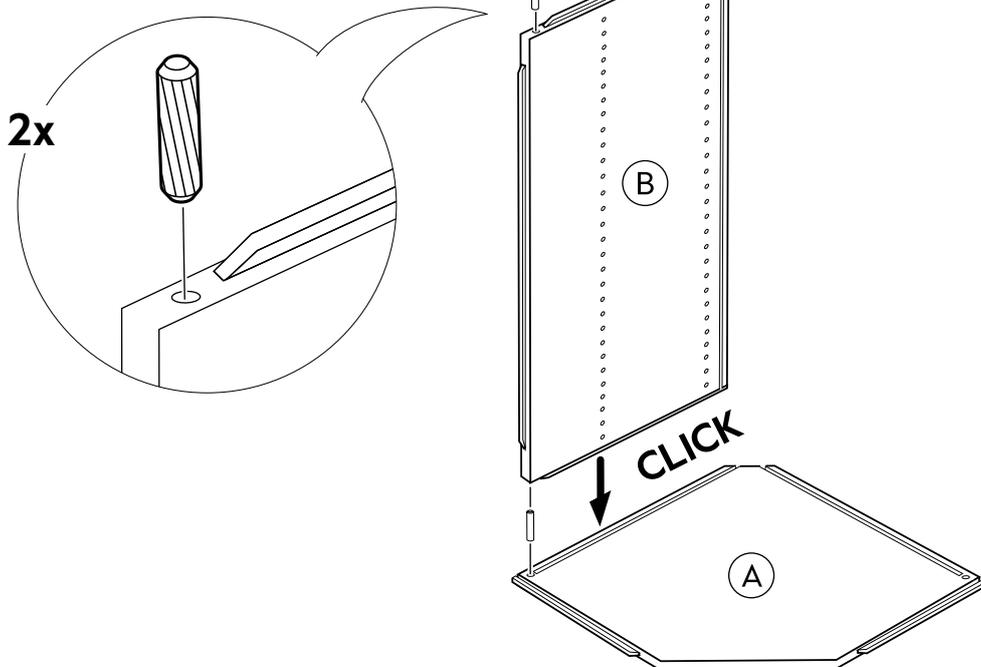
CLICK



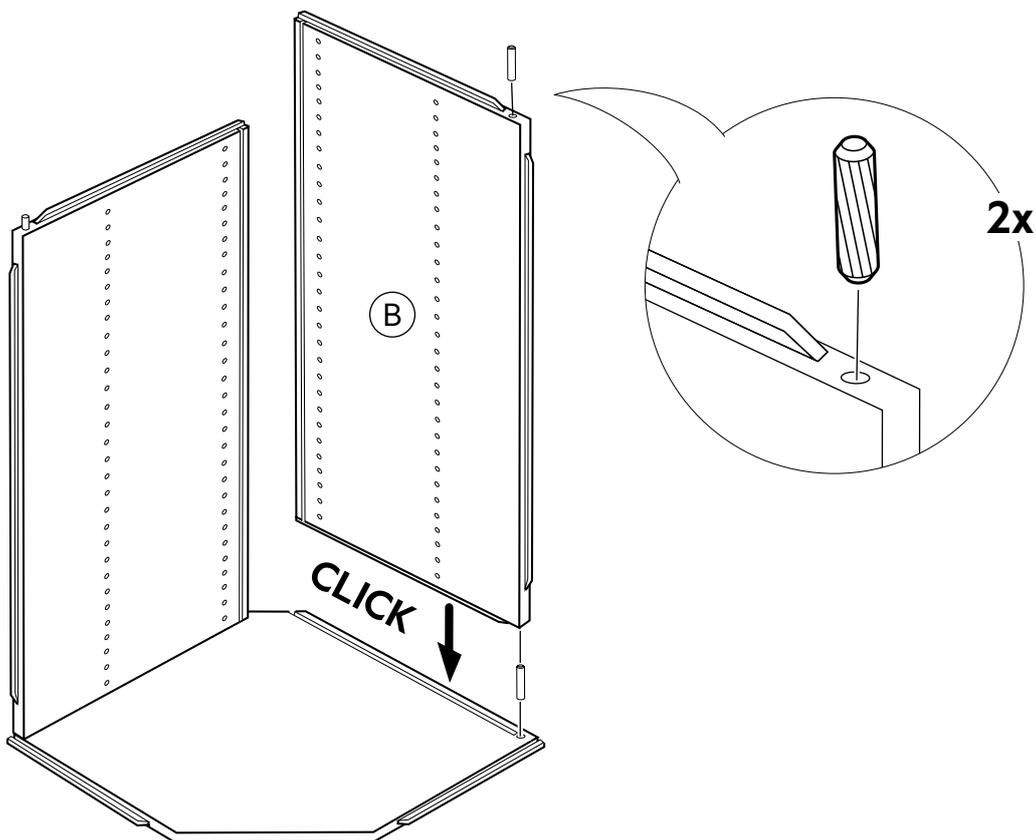
(E) E50406006003
E50406036003



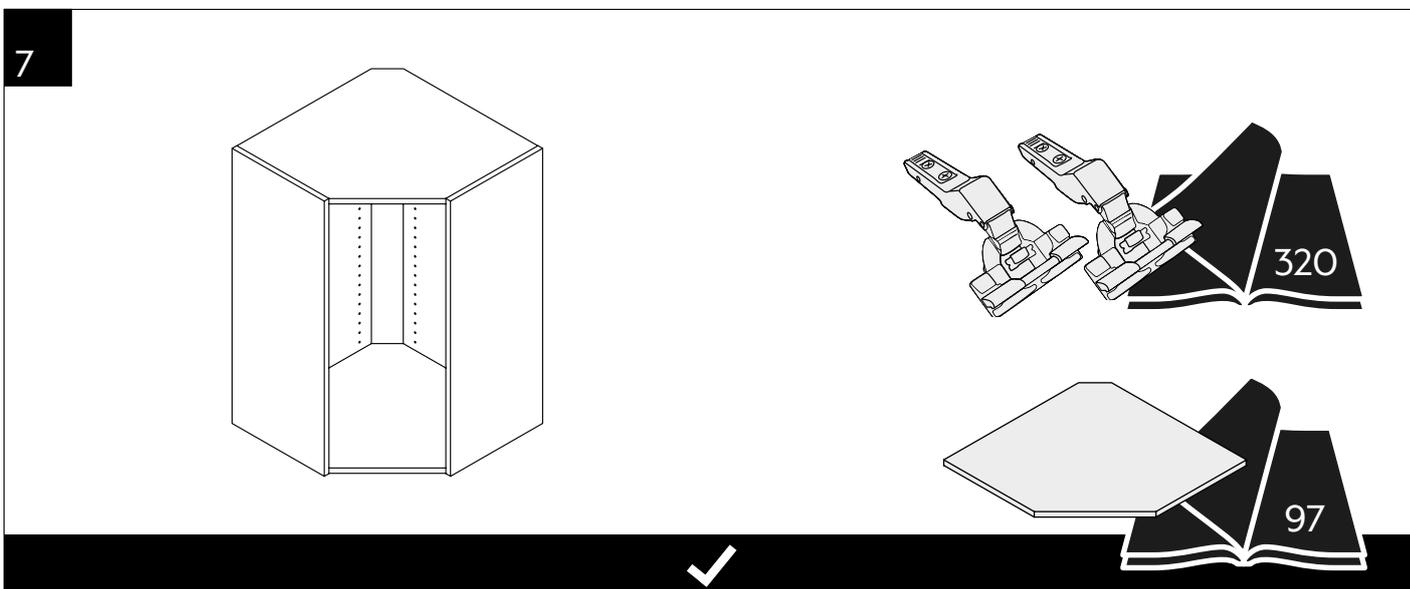
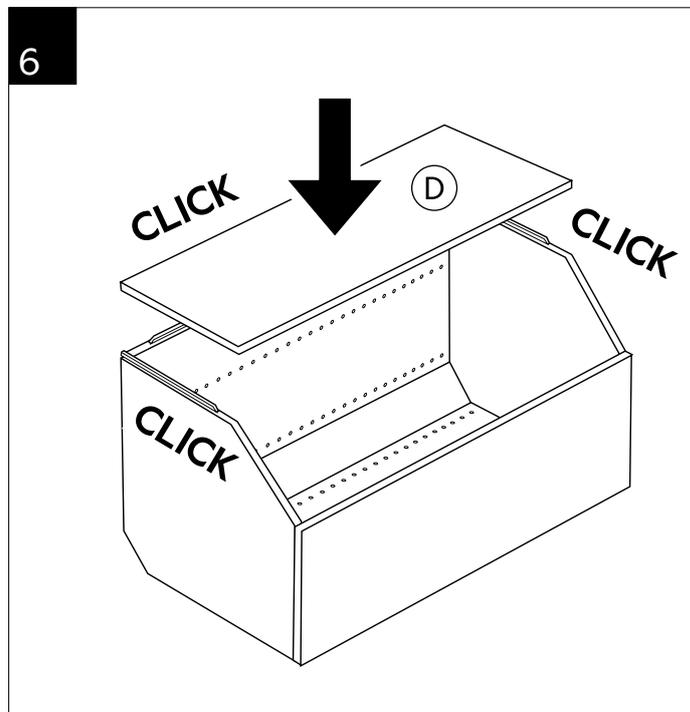
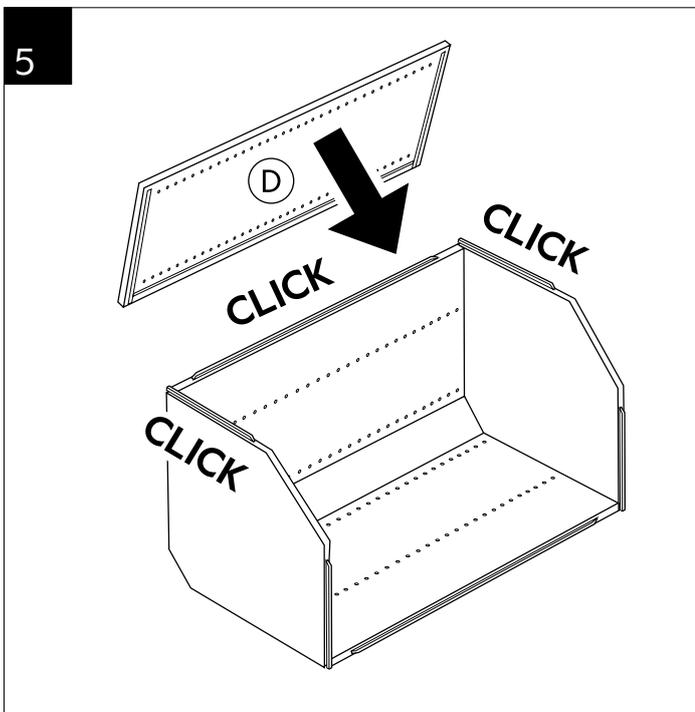
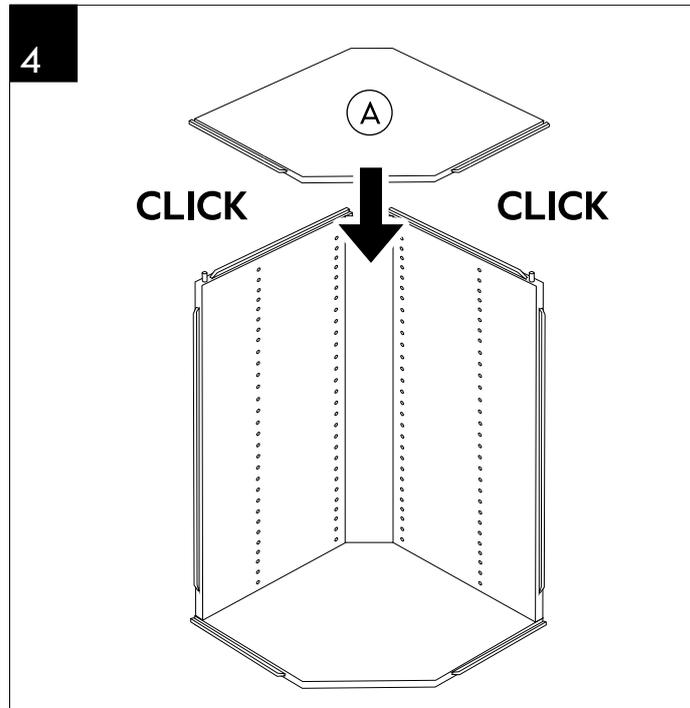
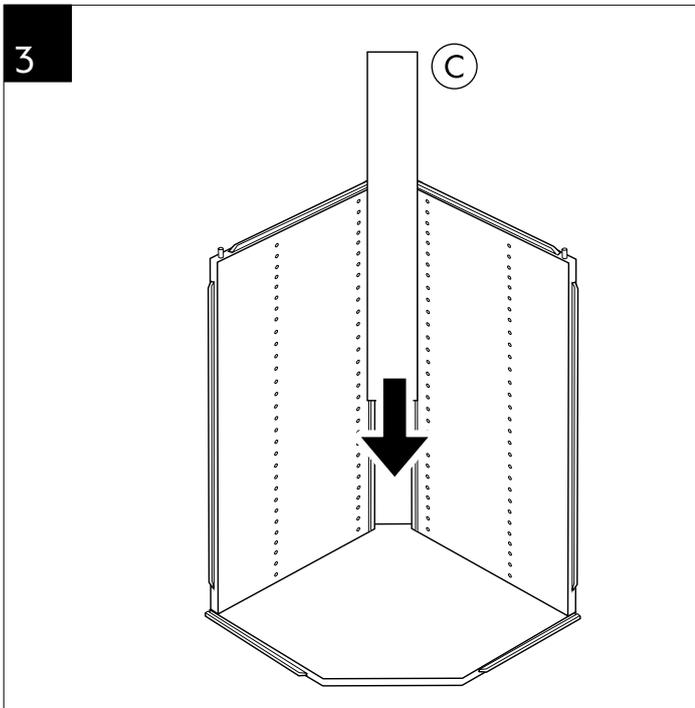
1



2



CLICK



CLICK

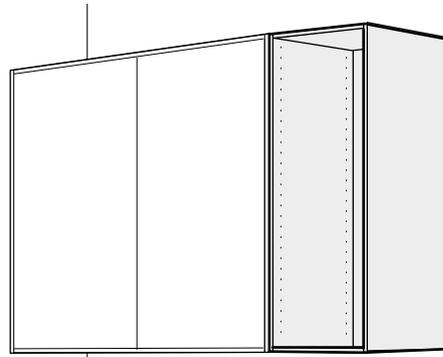
SE Väggskap

DK Overskab

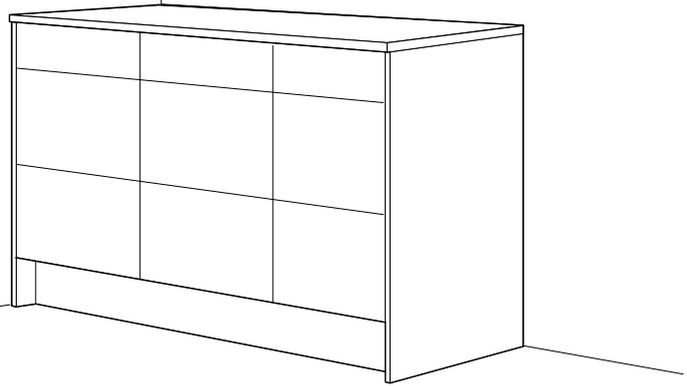
NO Veggskap

FI Seinäkaappi

EN Wall cabinet



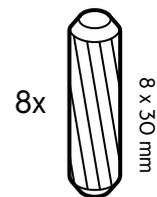
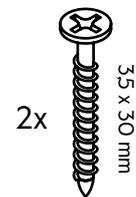
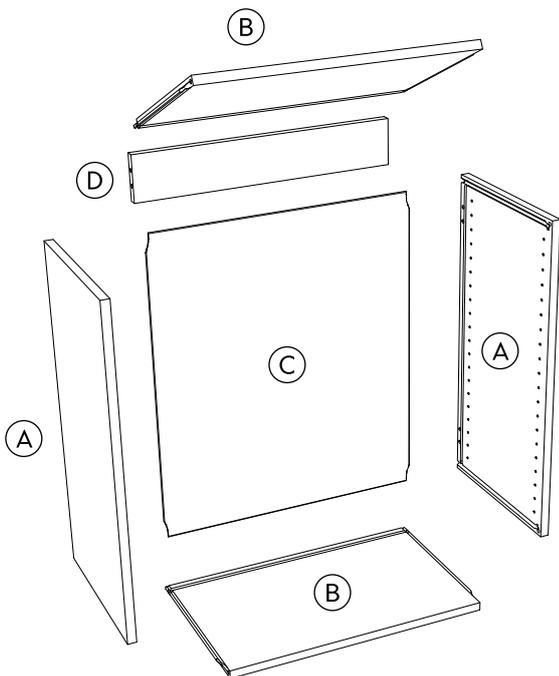
assembled with



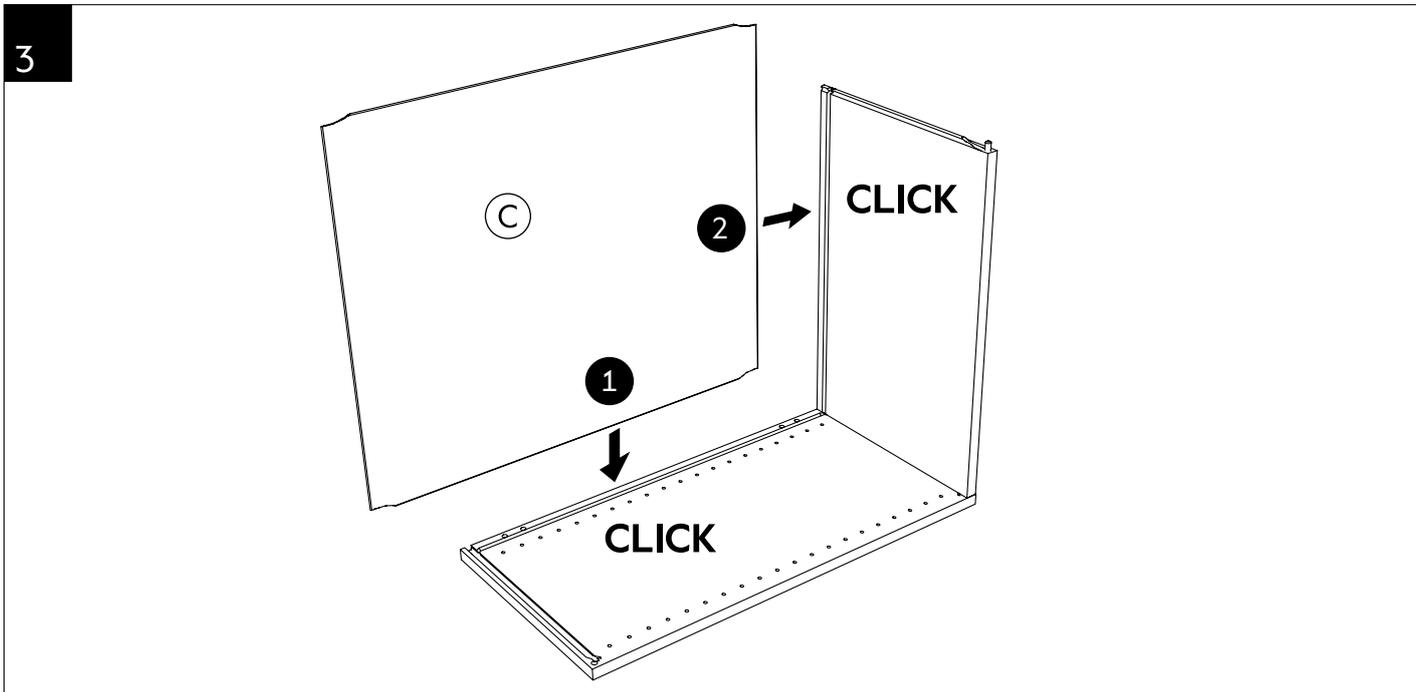
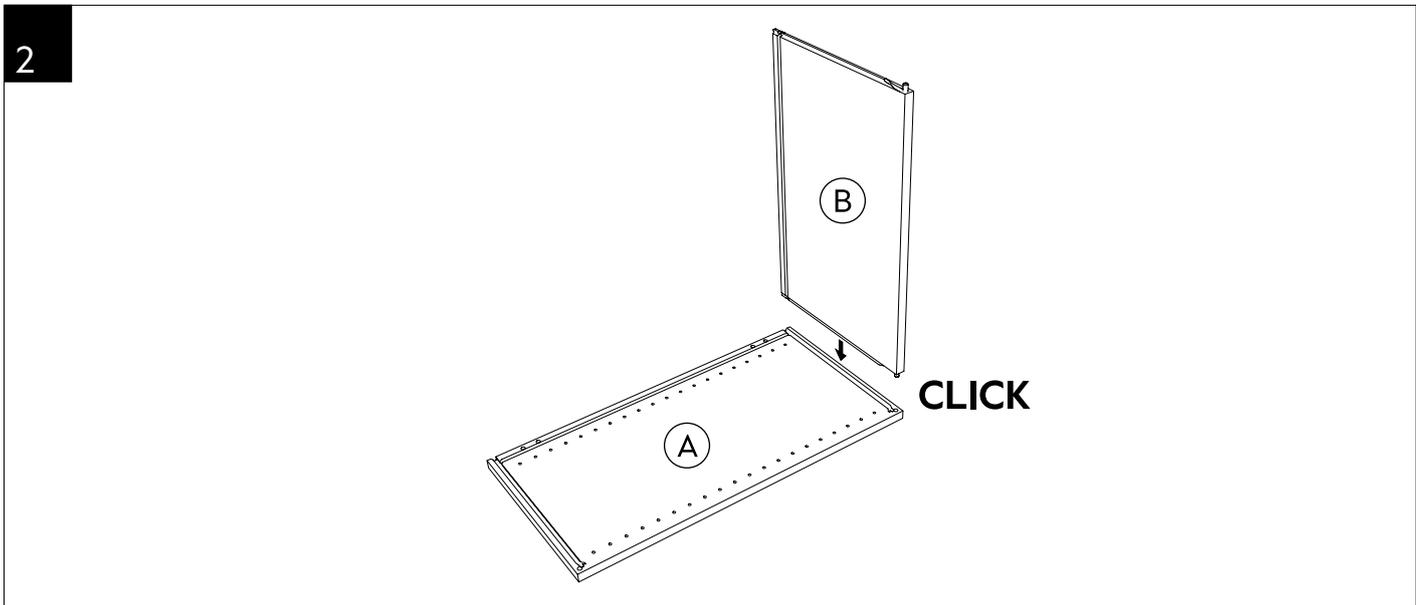
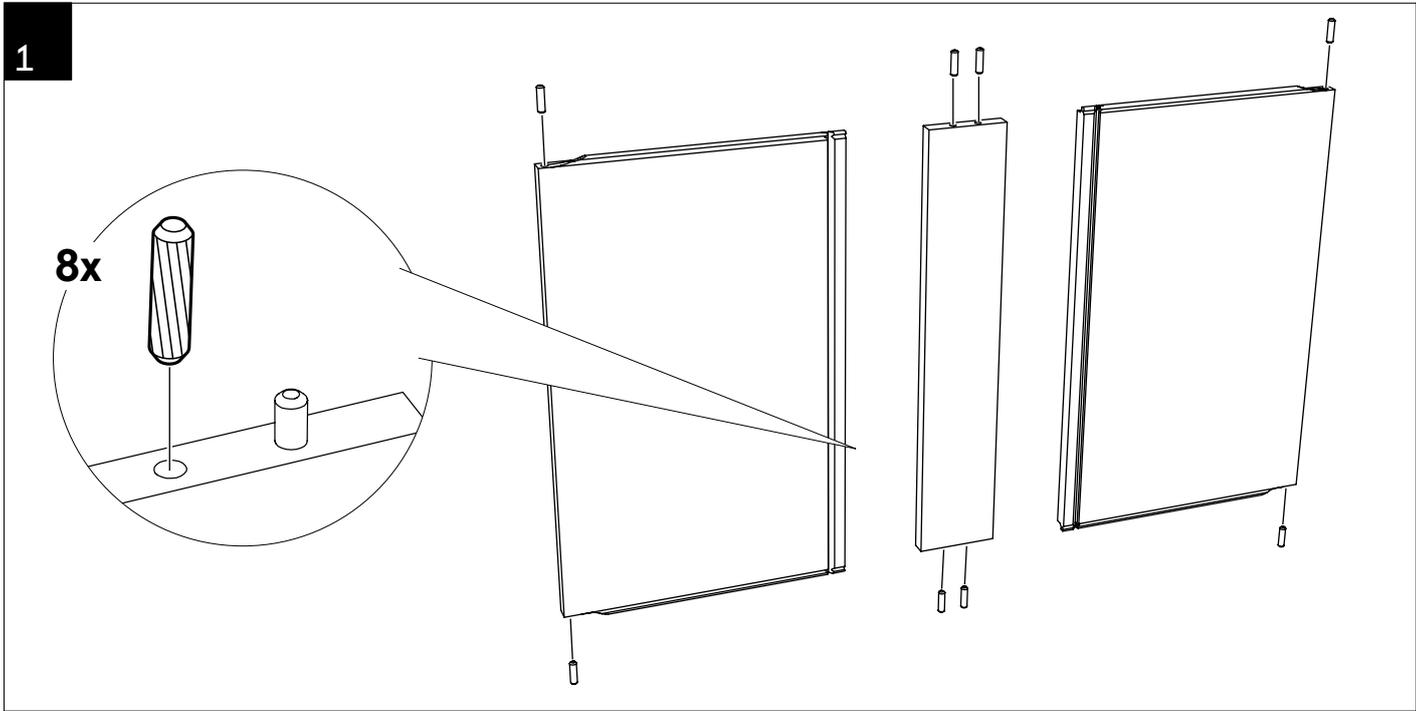
E55306007002	E55406009202
E55306007005	E55406009205
60x70	60x92

E55303007002	E55403009202	E55304003102	E55304007002	E55404009202	E55304507002	E55404509202
E55303007005	E55403009205	E55304003105	E55304007005	E55404009205	E55304507005	E55404509205
30x70	30x92	40x31	40x70	40x92	45x70	45x92

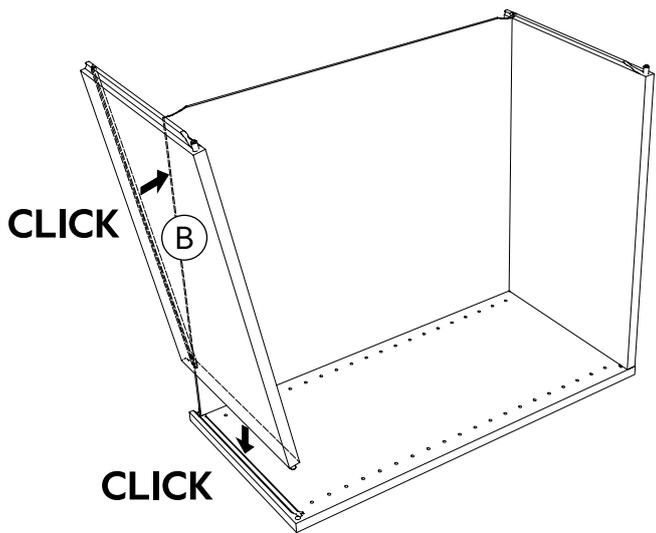
E55305007002	E55405009202	E55306003102	E55106003502	E55106005702	E55308007002	E55308009202
E55305007005	E55405009205	E55306003105	E55106003505	E55106005705	E55308007005	E55308009205
50x70	50x92	60x31	60x35	60x57	80x70	80x92



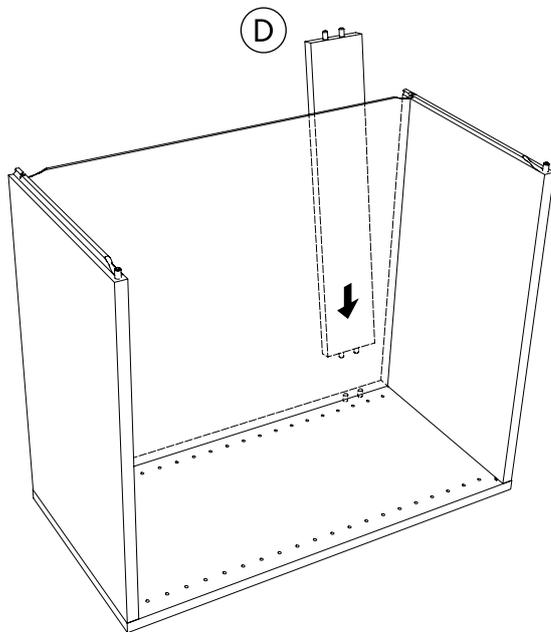
CLICK



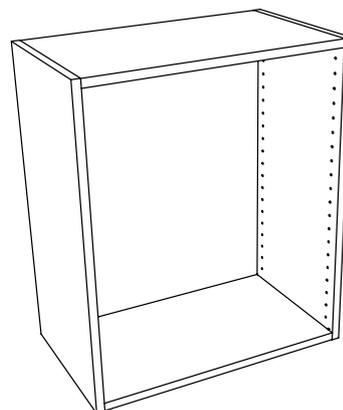
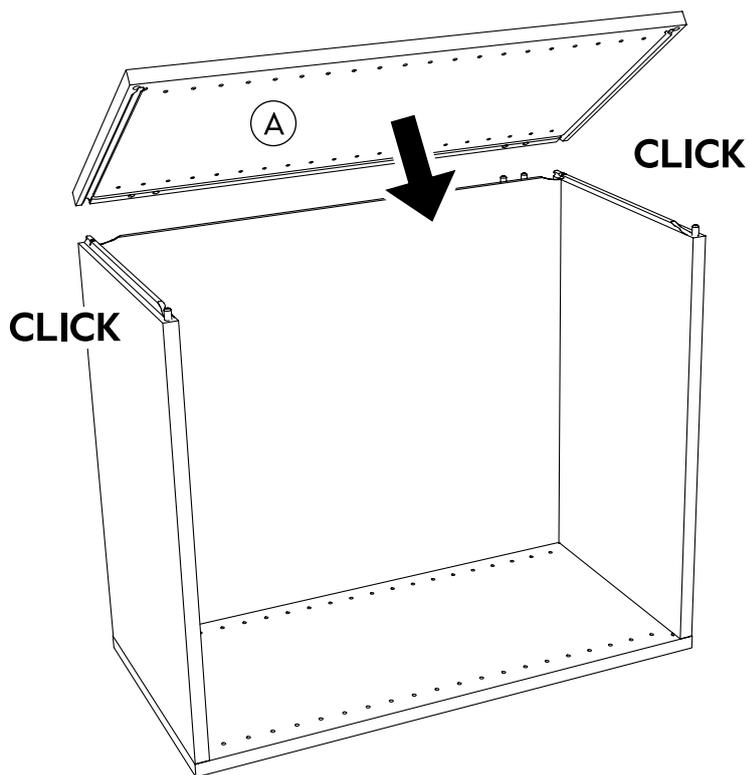
4



5



6

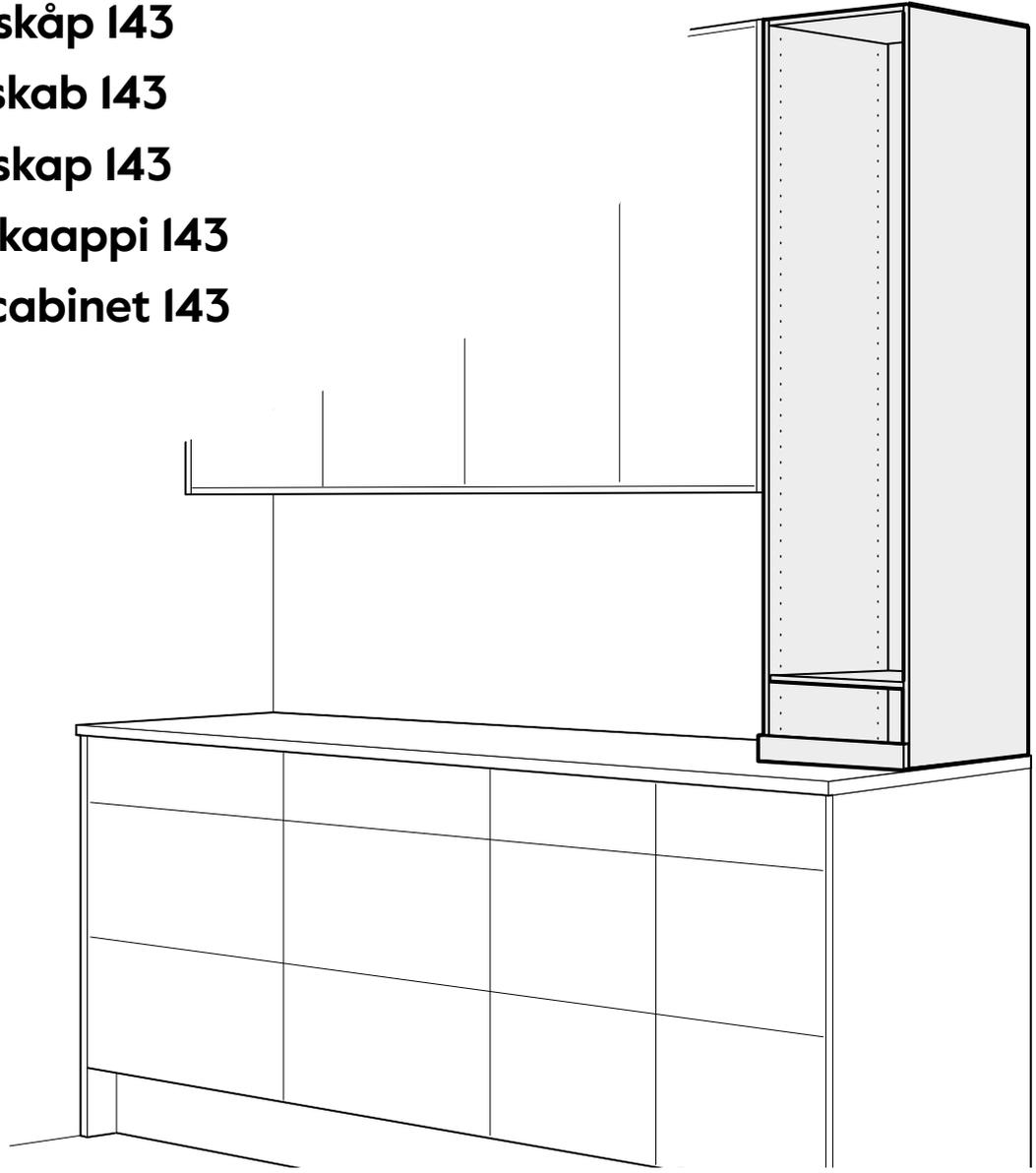


CLICK



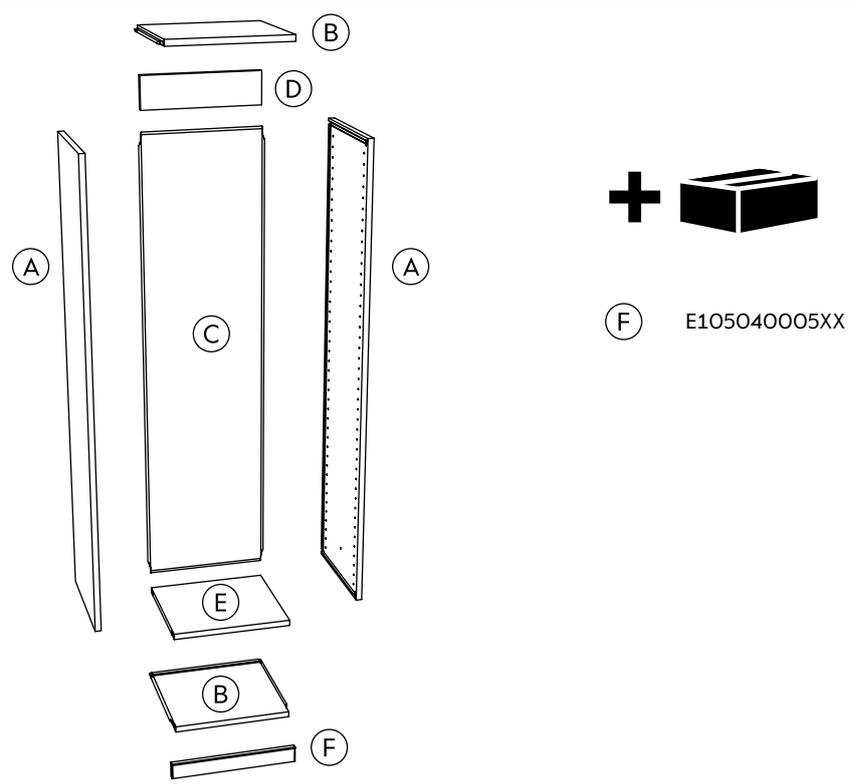
- SE** Väggskap 143
- DK** Overskab 143
- NO** Veggskap 143
- FI** Seinäkaappi 143
- EN** Wall cabinet 143

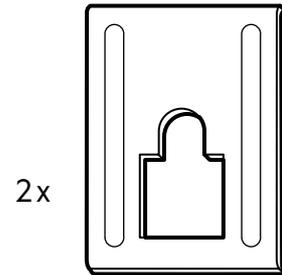
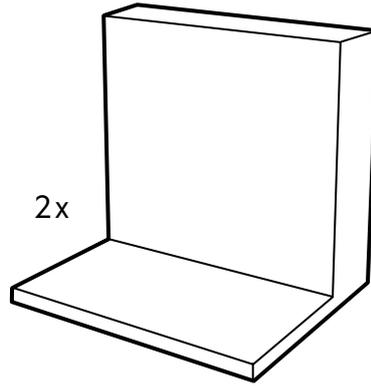
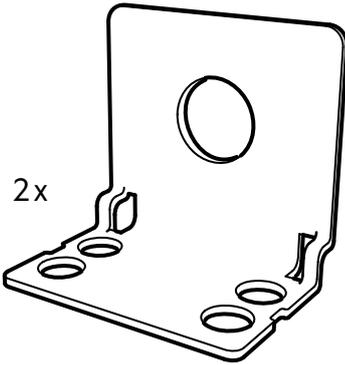
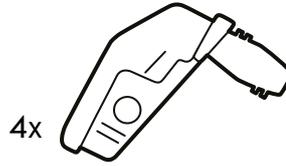
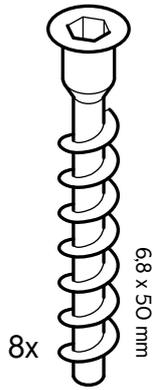
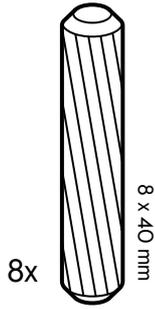
assembled with
 three spine



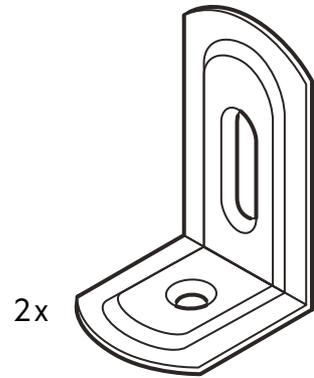
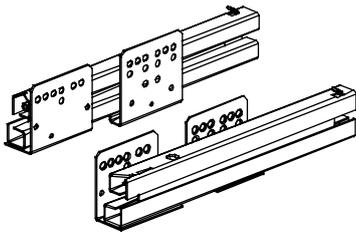
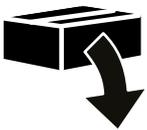
E55404014302
E55404014305
40x143

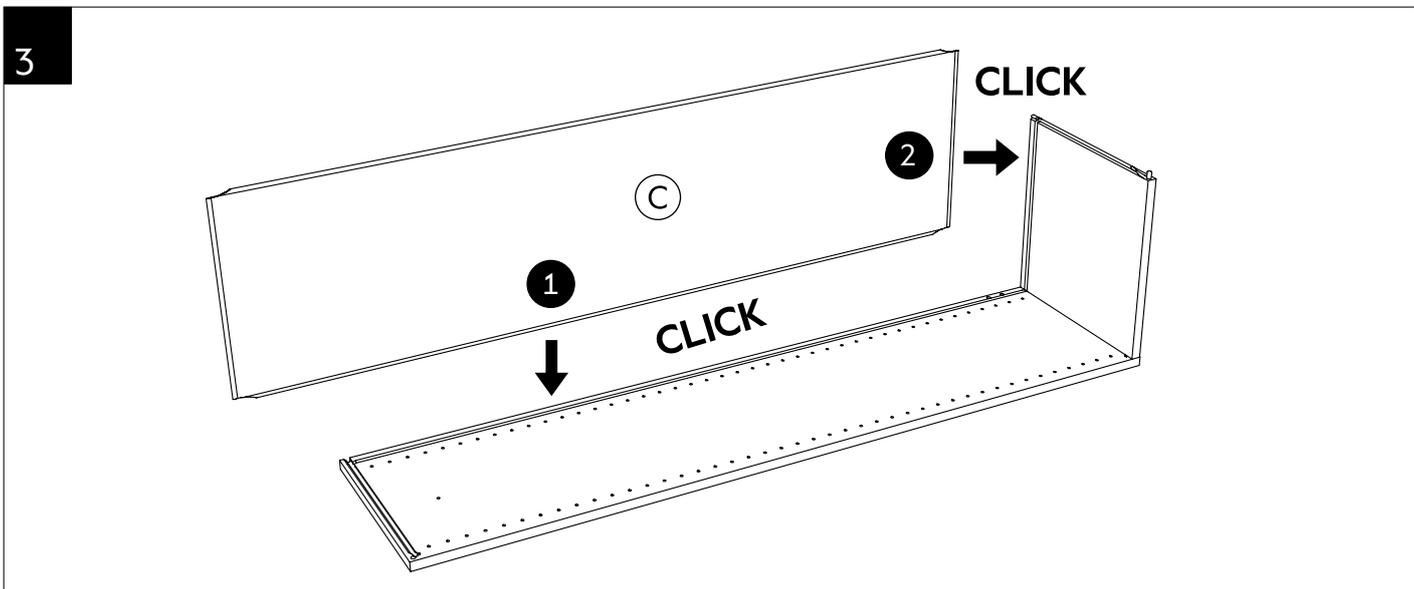
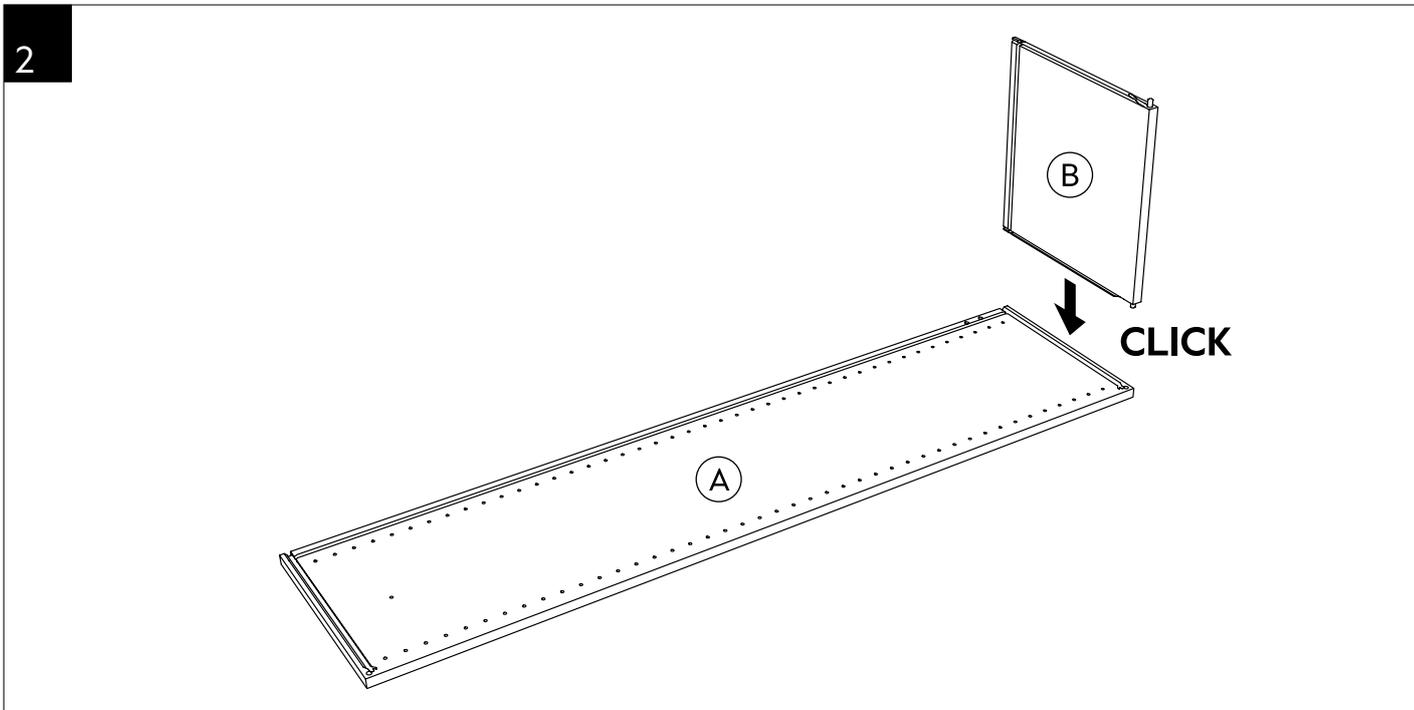
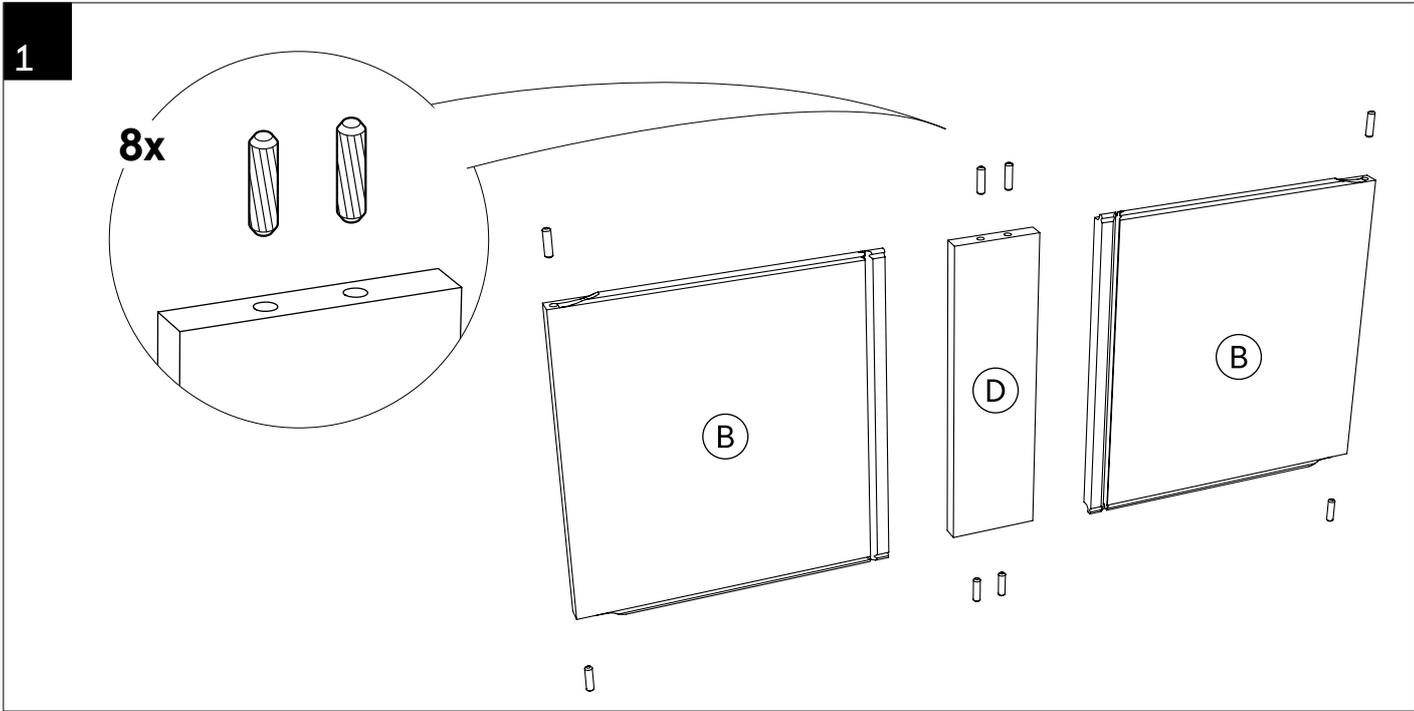
CLICK



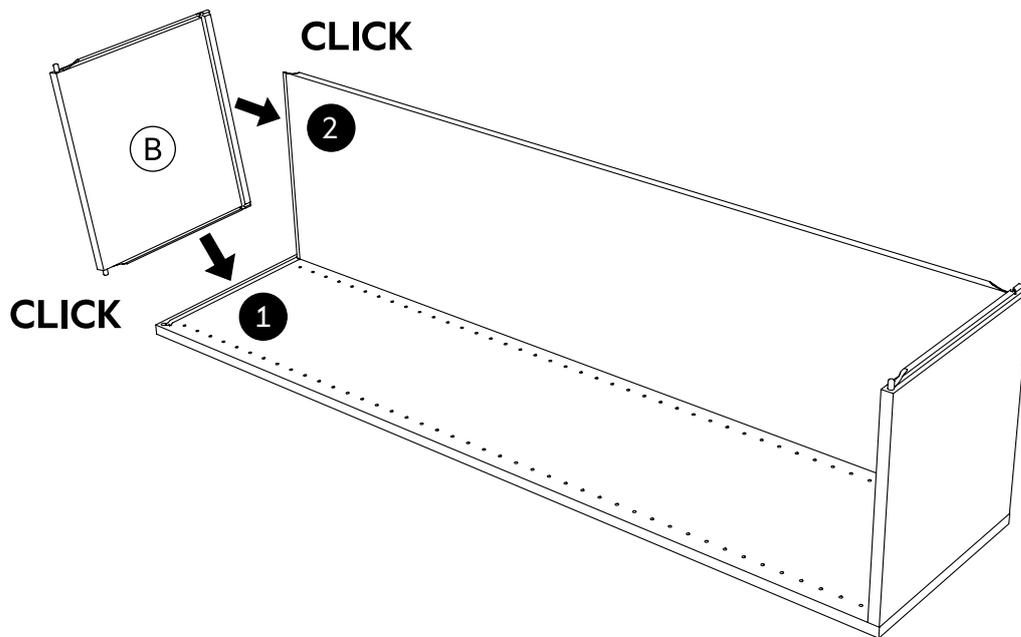


E12000010304

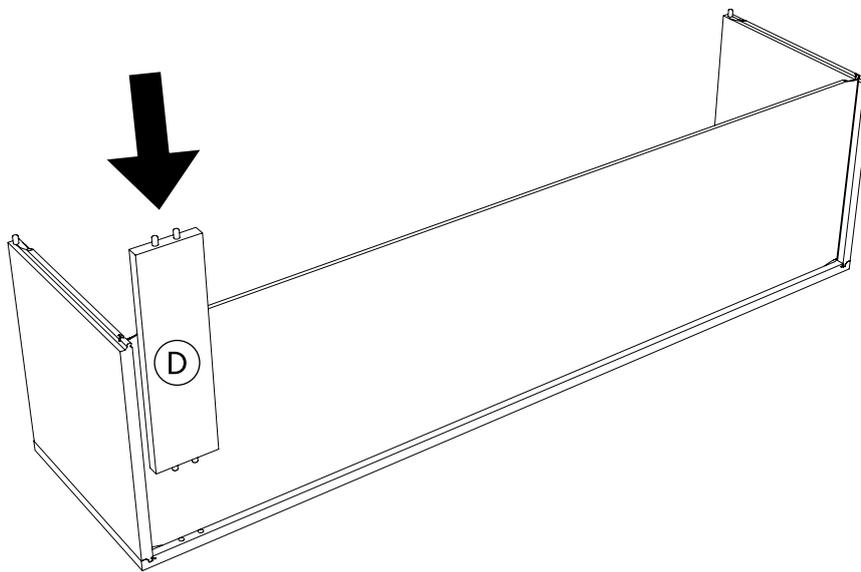




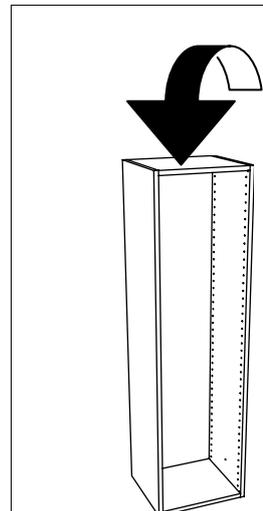
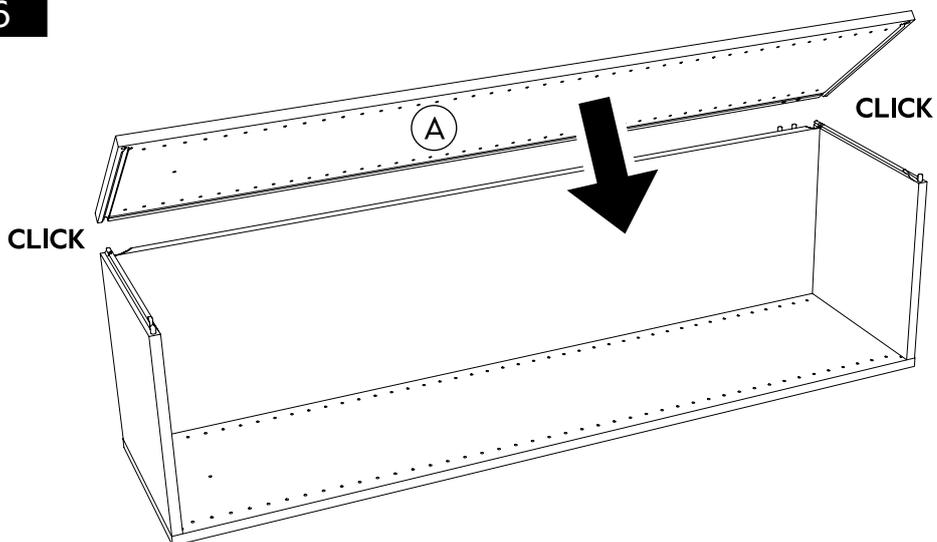
4



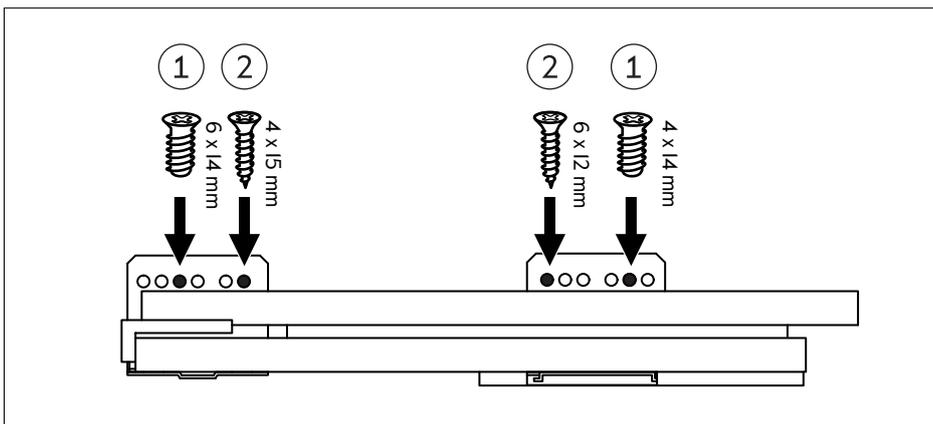
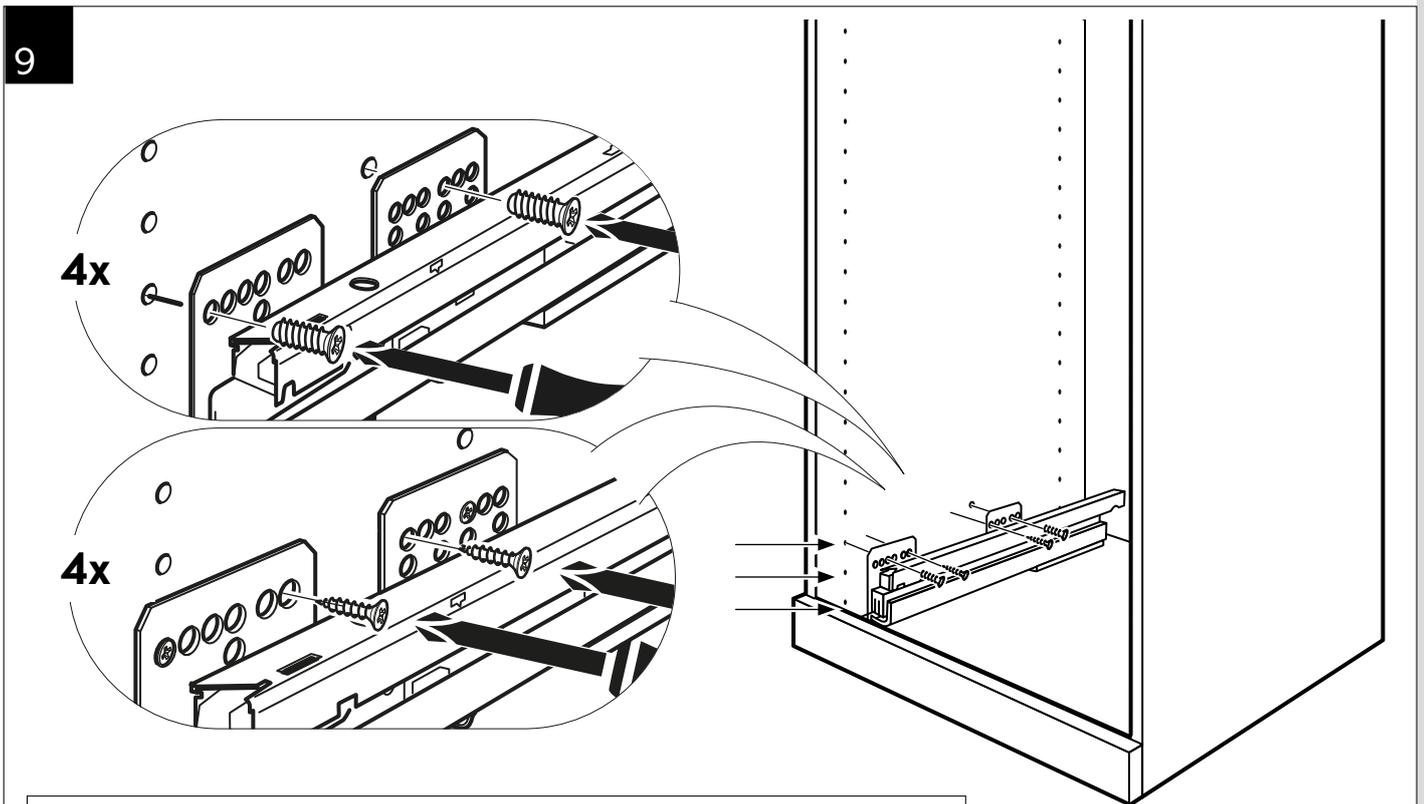
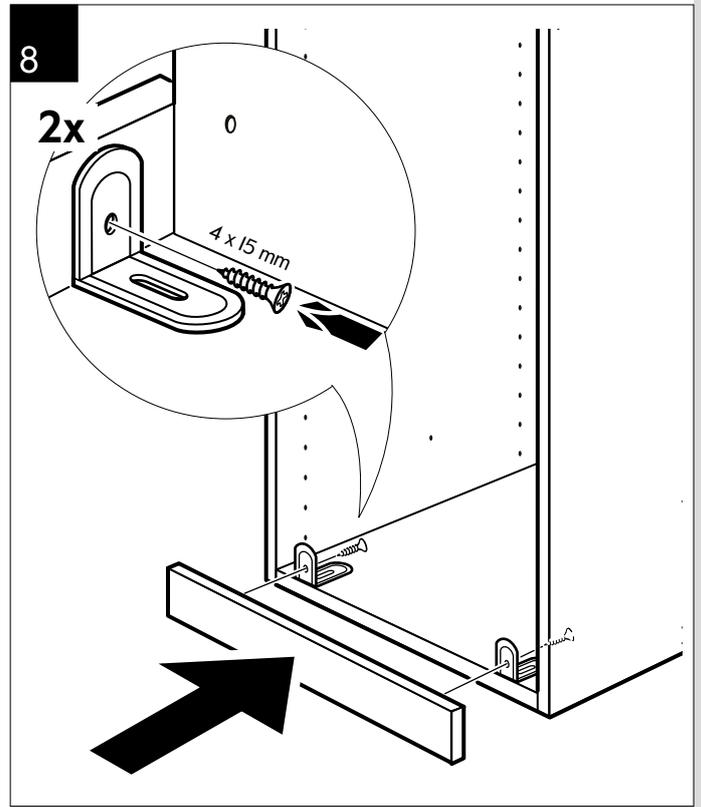
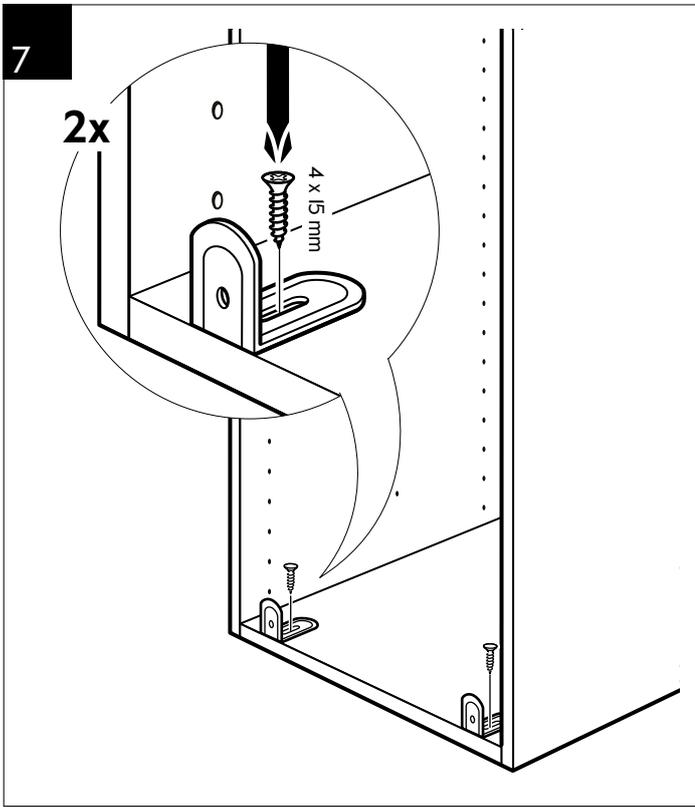
5

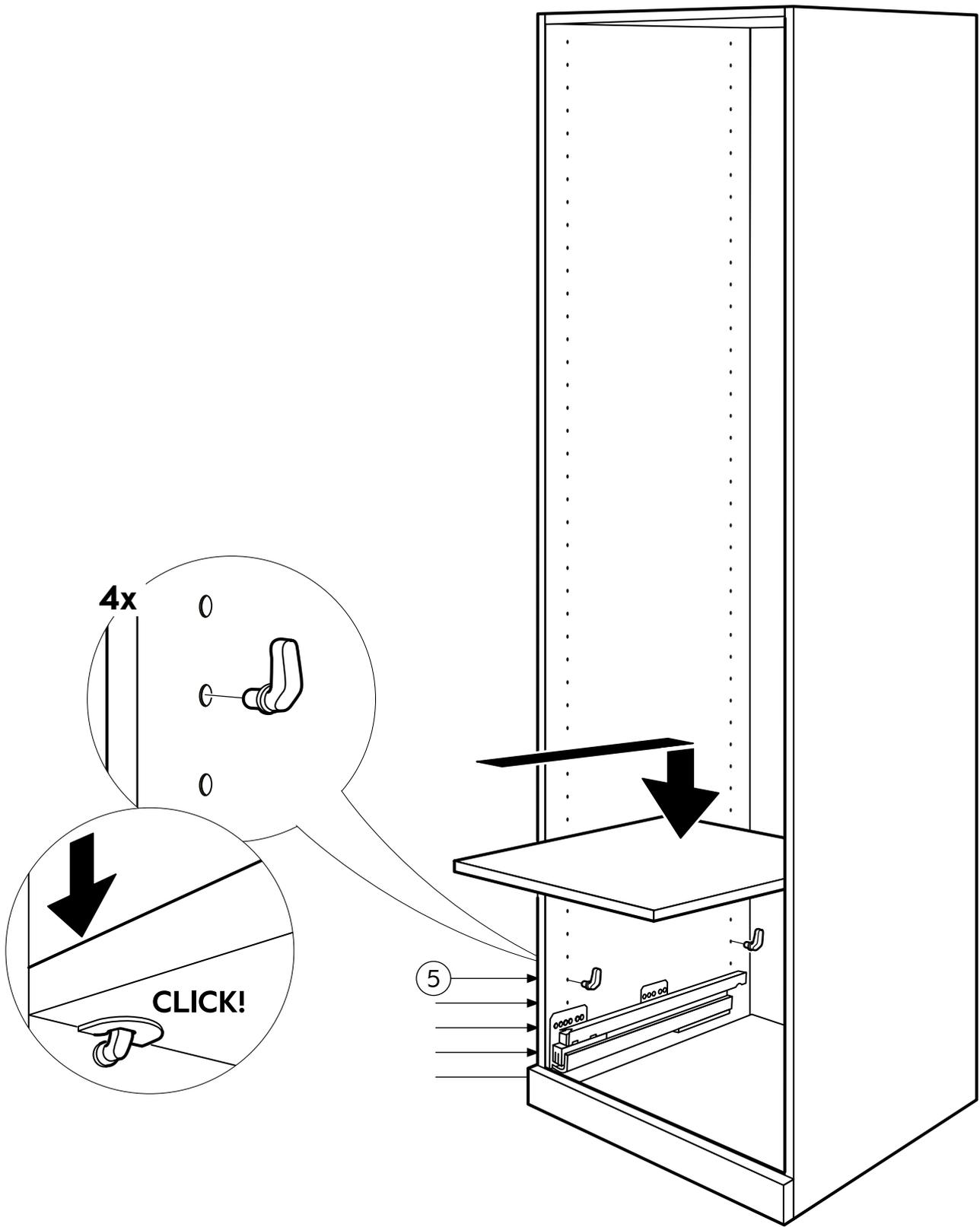


6



CLICK





SE Horisontellt väggskåp

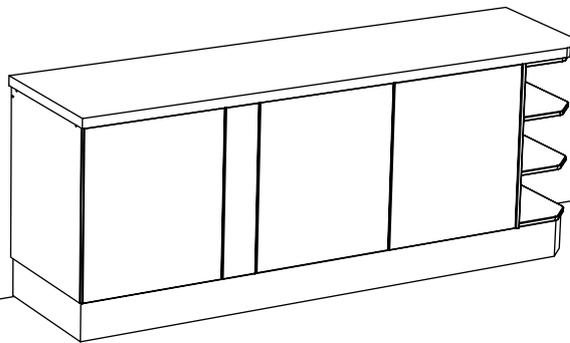
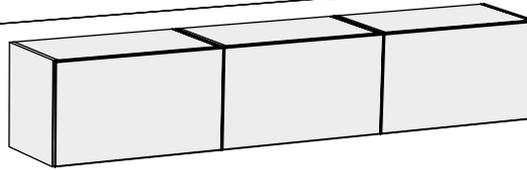
DK Liggende overskab

NO Horisontalt veggskap

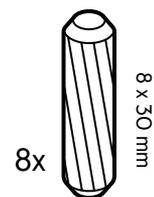
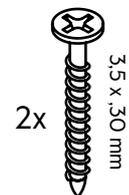
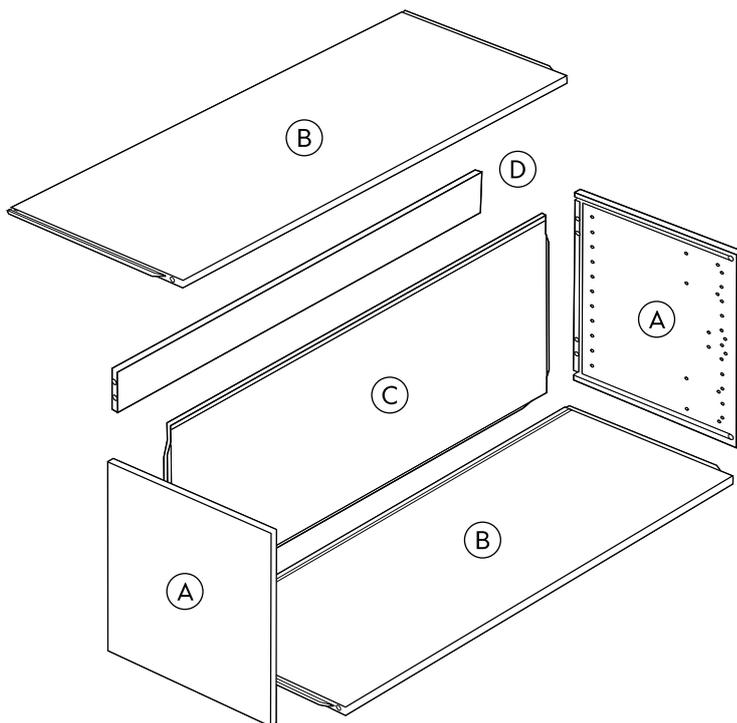
FI Vaakasuora Seinäkaappi

EN Horizontal wall cabinet

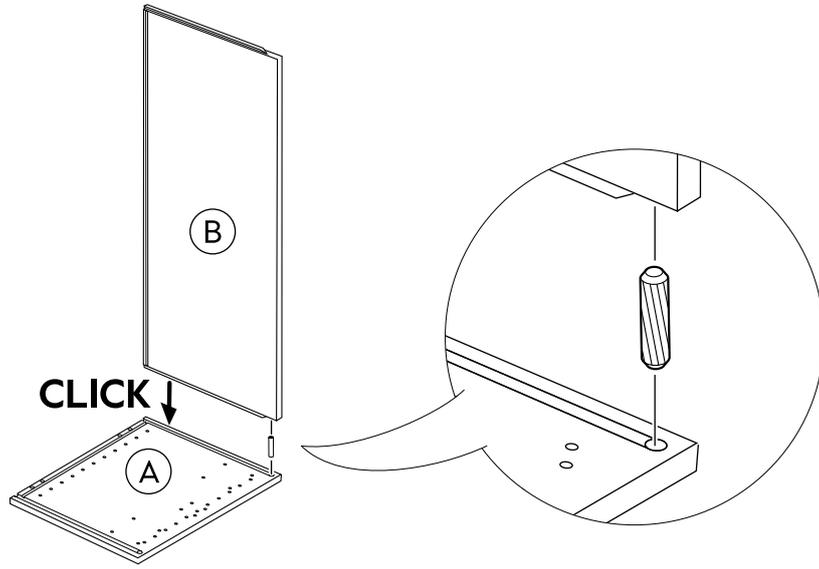
assembled with



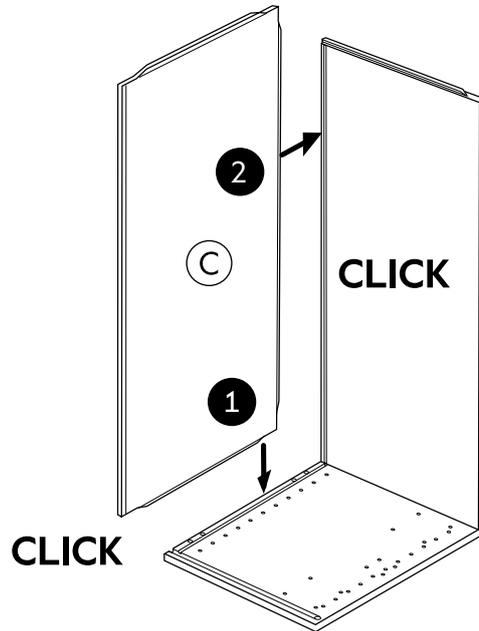
E55304003102	E55306003102	E55607004002	E55609204002
E55304003105	E55306003105	E55607004005	E55609204005
40x31	60x31	70x40	92x40



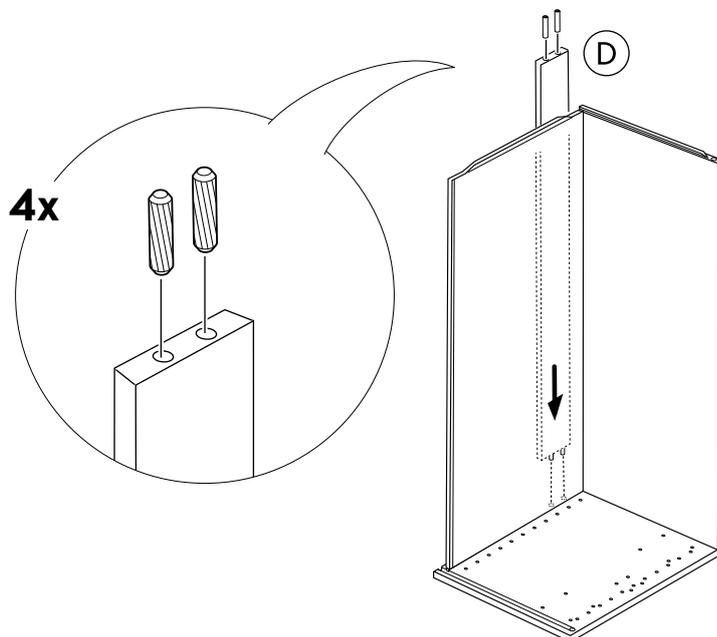
1



2

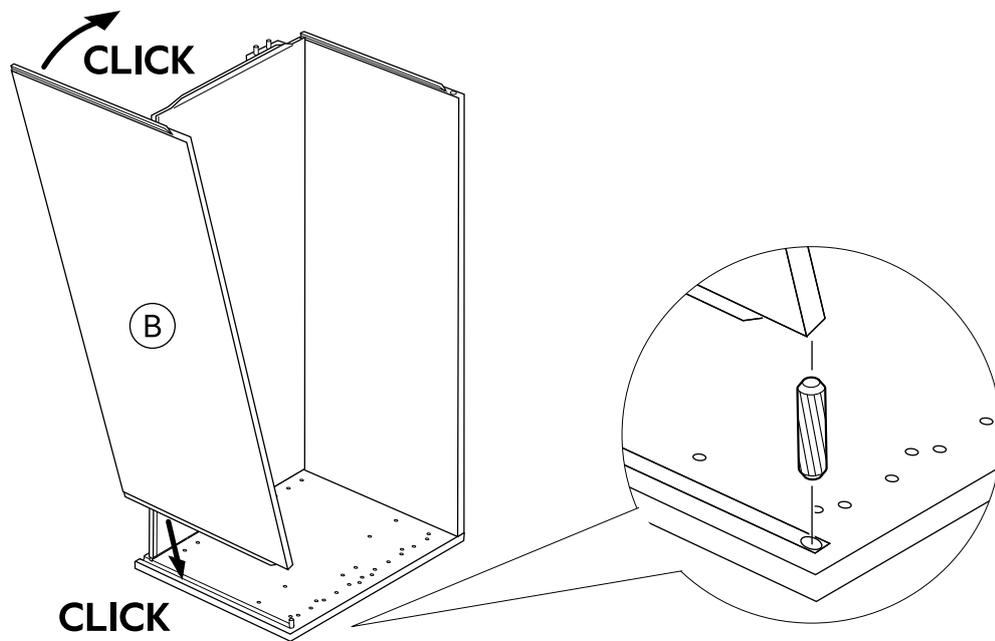


3

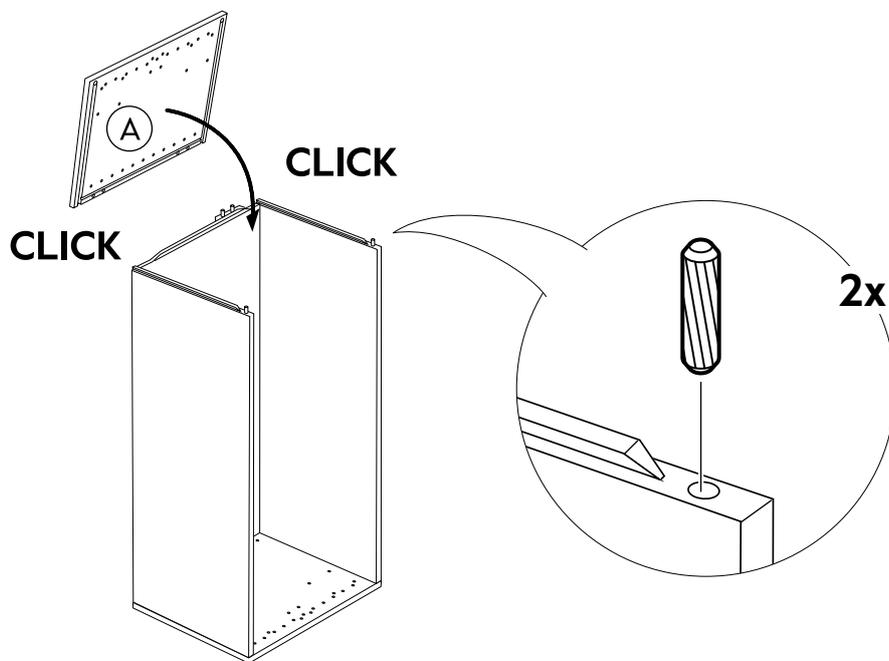


CLICK

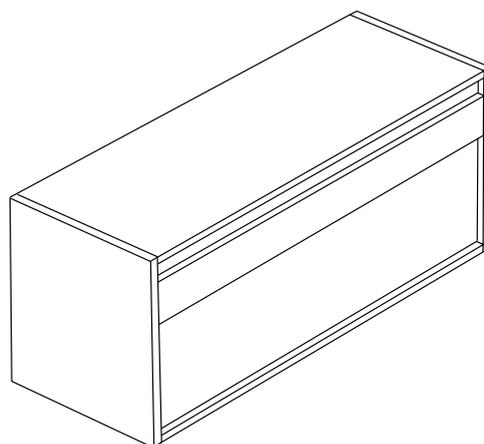
4



5



6



CLICK

SE Överskåp ovan kyl/frys

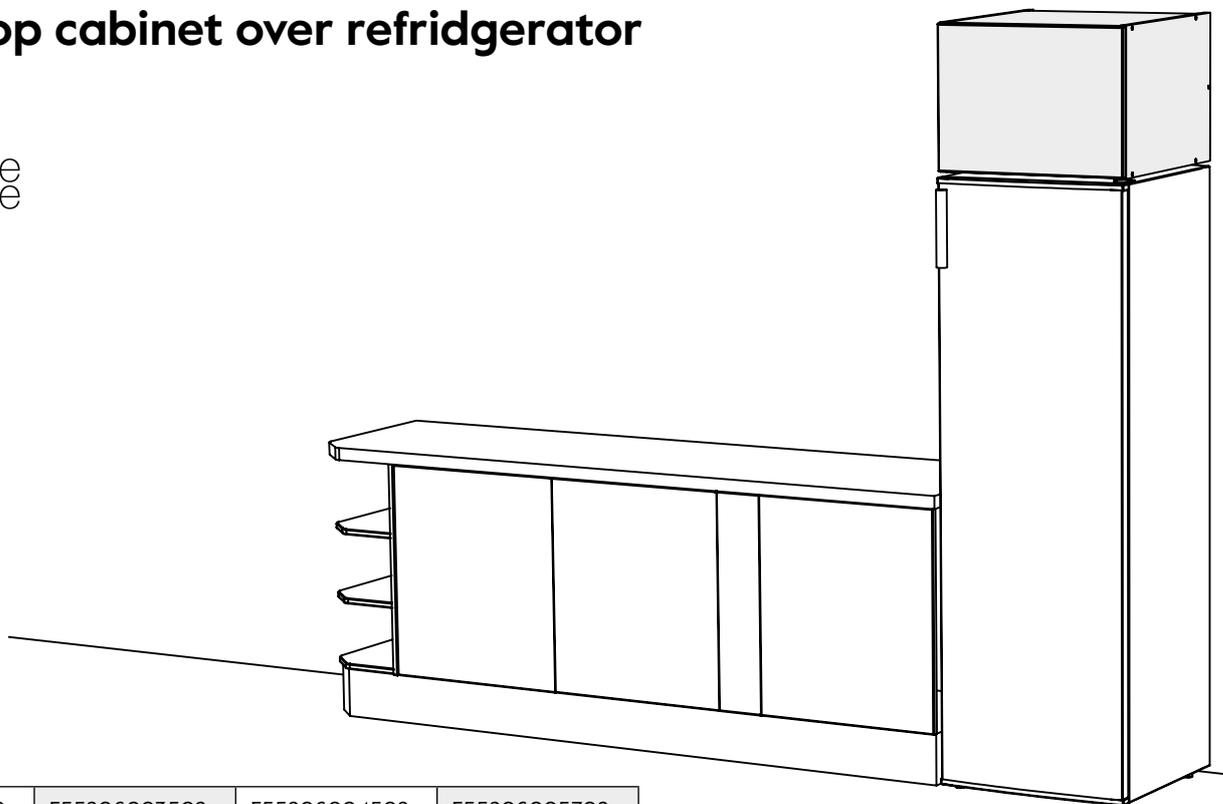
DK Topskab køleskab/fryser

NO Overskap over kjøøl/frys

FI Yläkaappi jääkaapin/pakastimen yläpuolelle

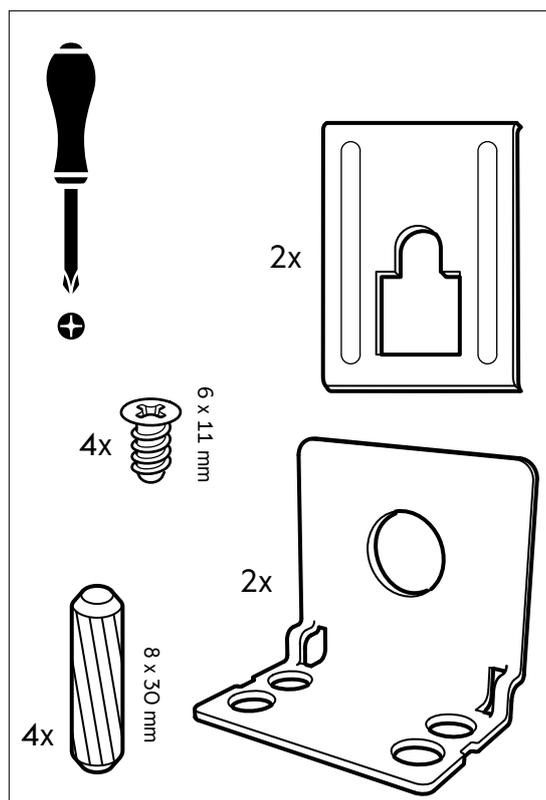
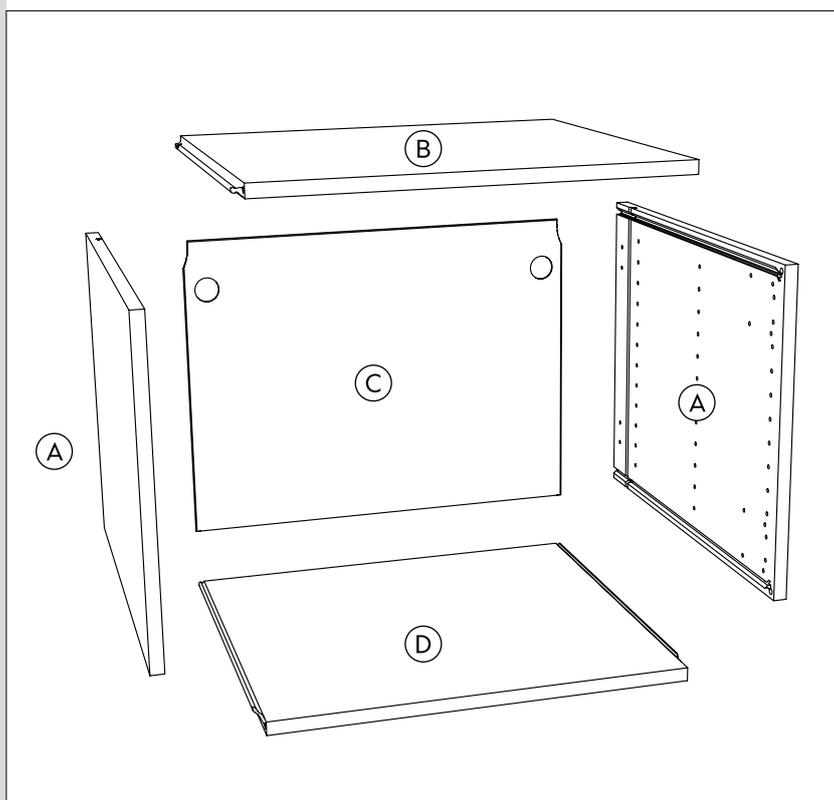
EN Top cabinet over reffridgator

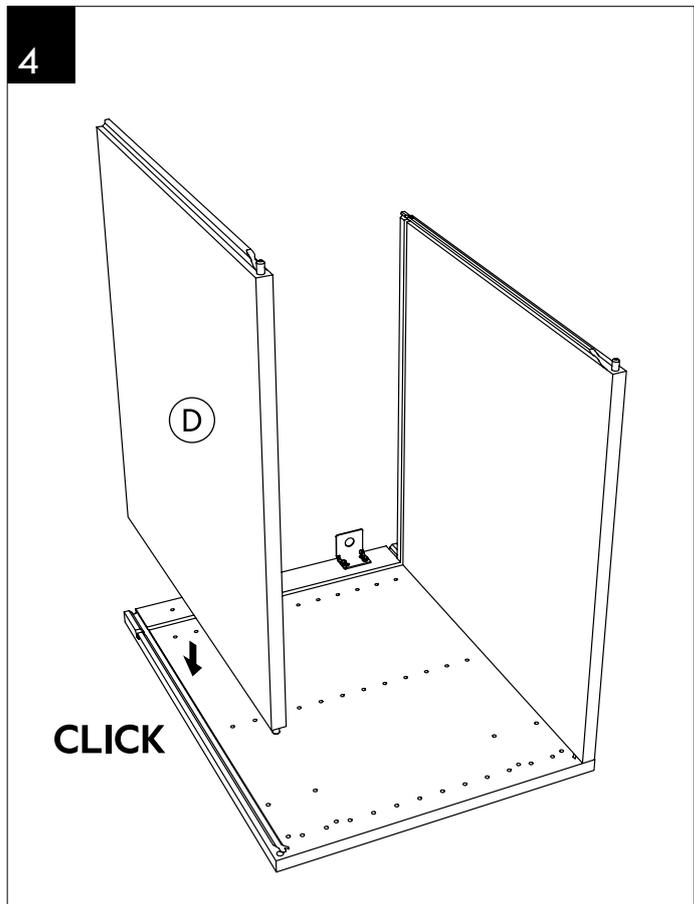
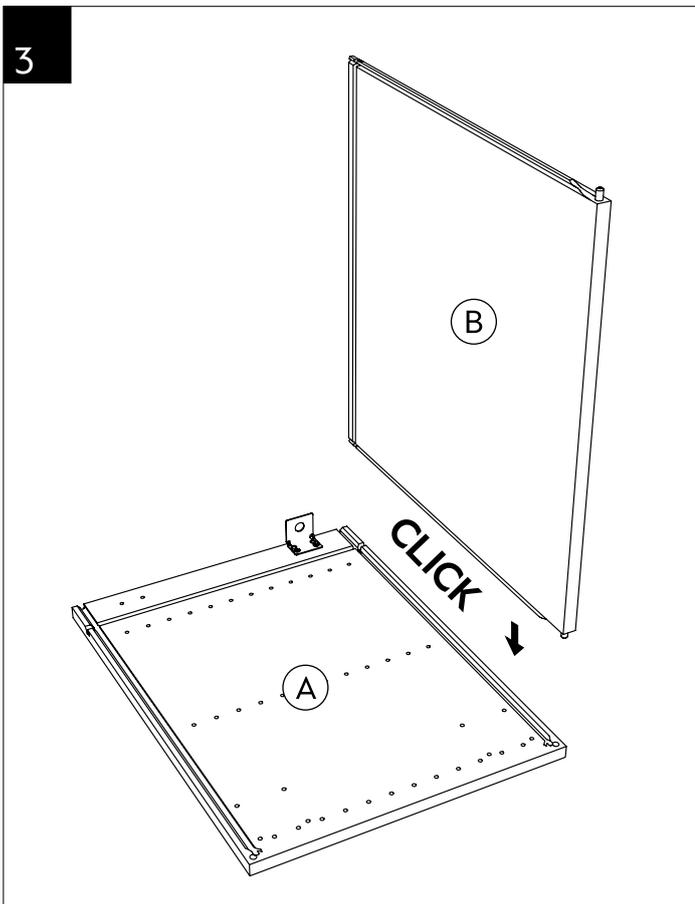
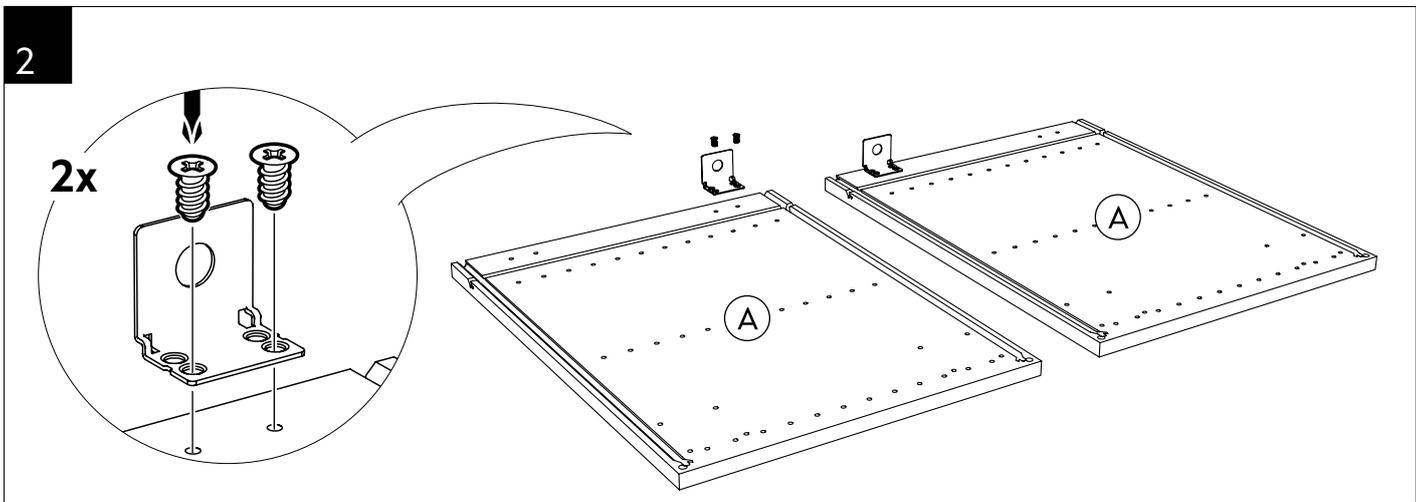
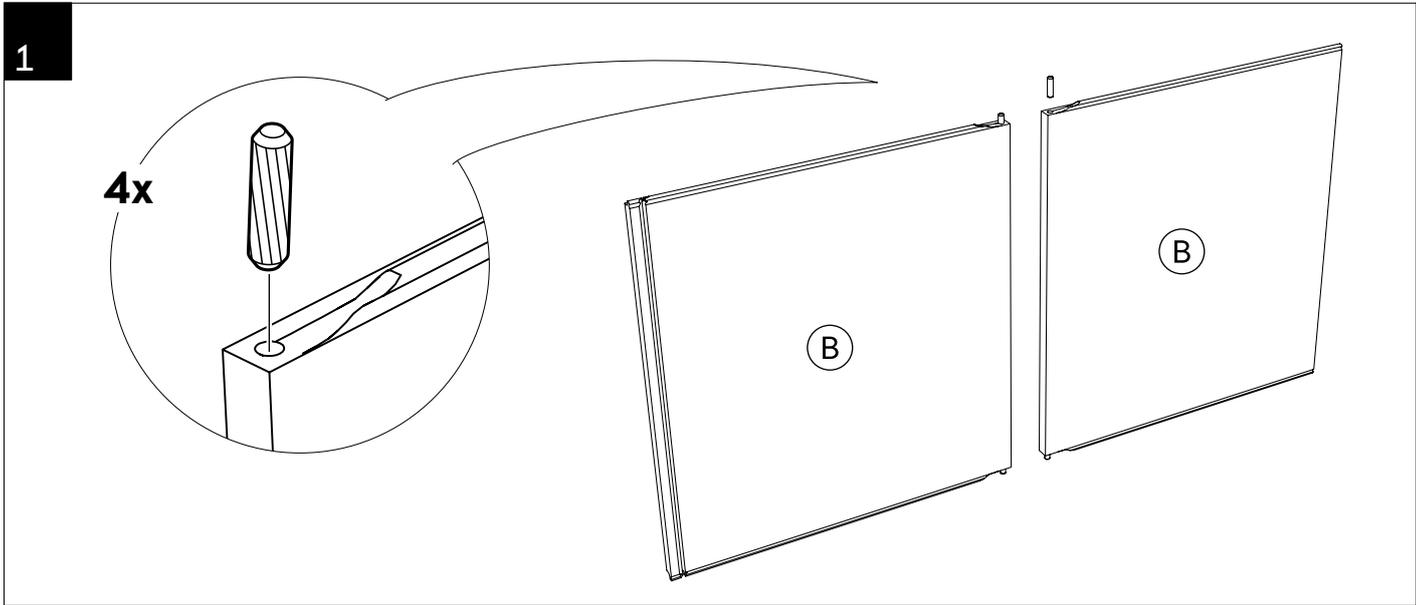
assembled with



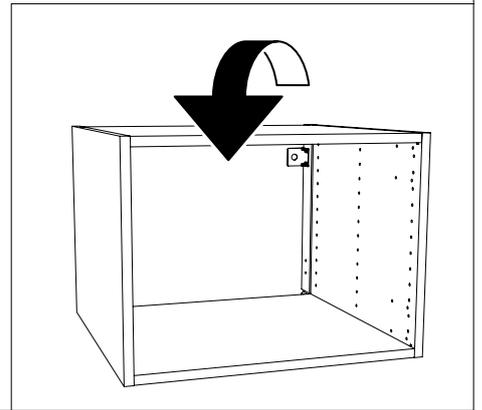
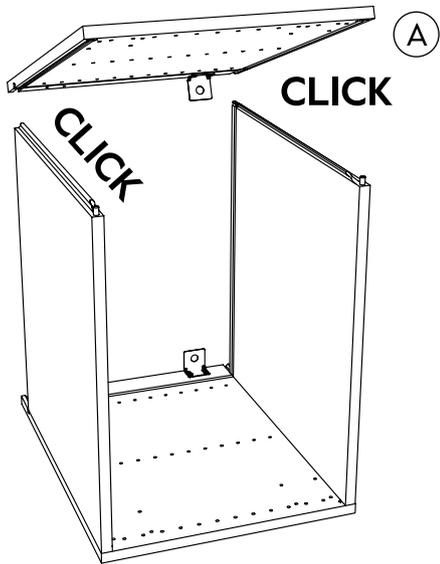
E55206002202	E55206003502	E55206004502	E55206005702
E55206002205	E55206003505	E55206004505	E55206005705
60x22	60x35	60x45	60x57

CLICK

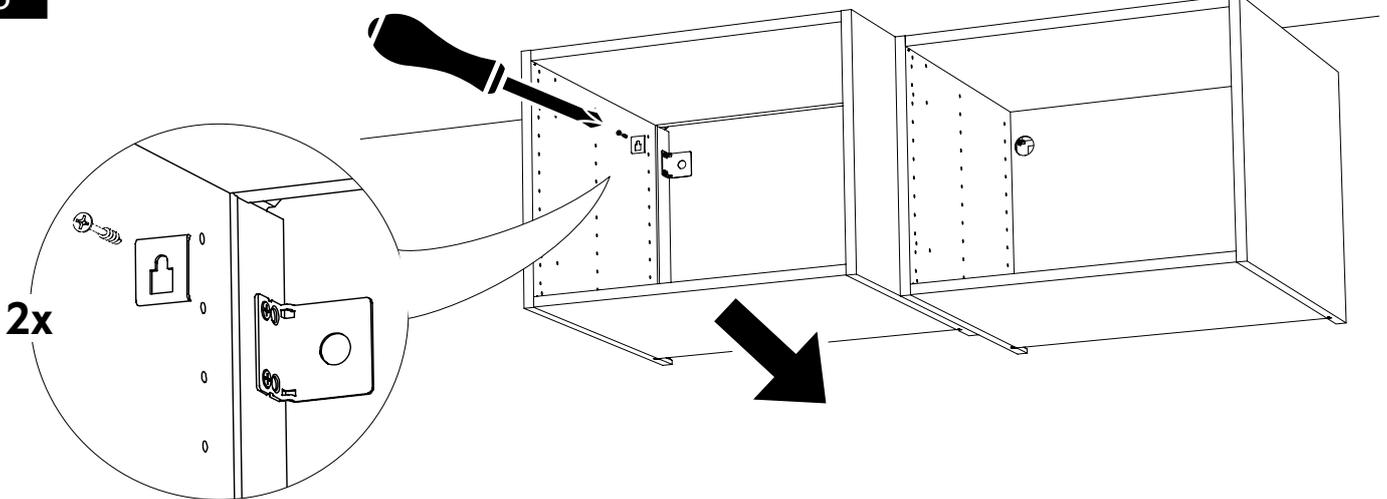




5

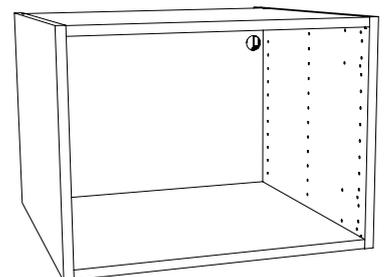
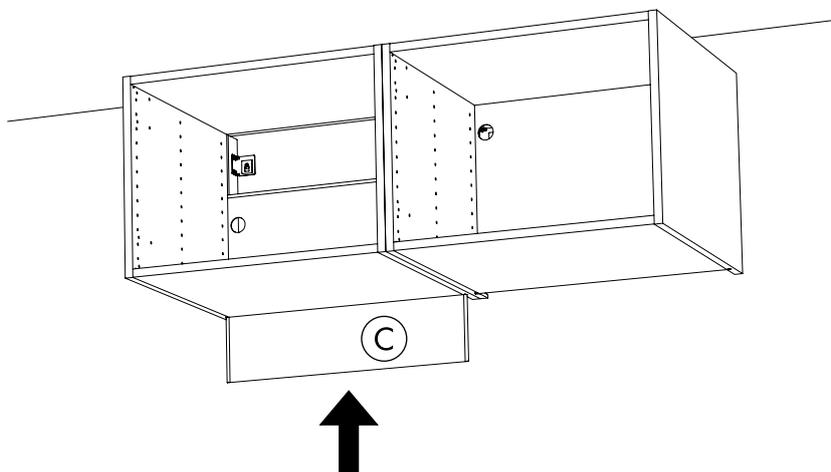


6



- SE** Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.
DK Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.
NO Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtypen.
FI Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
EN Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

7



SE Högskåp

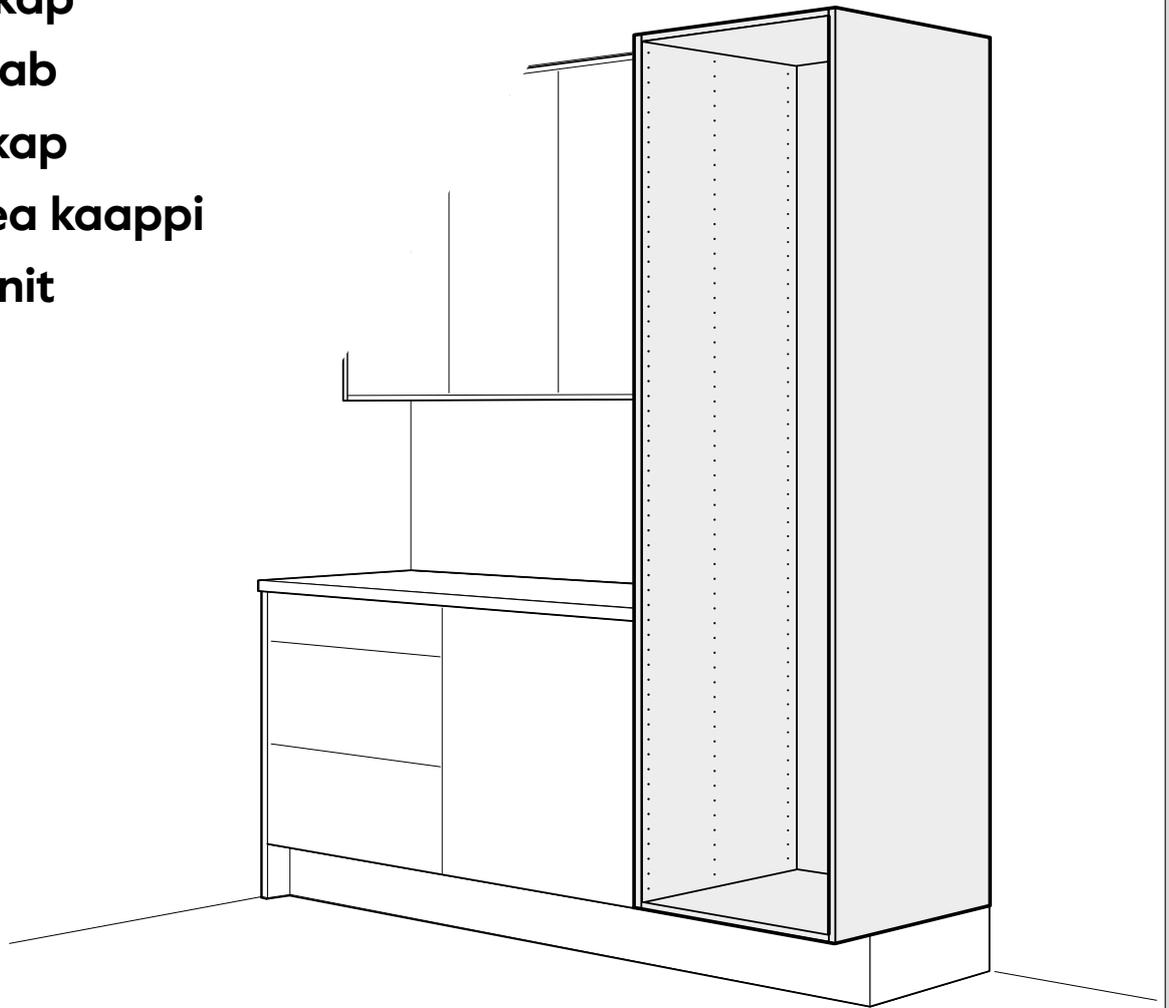
DK Højskab

NO Høyskap

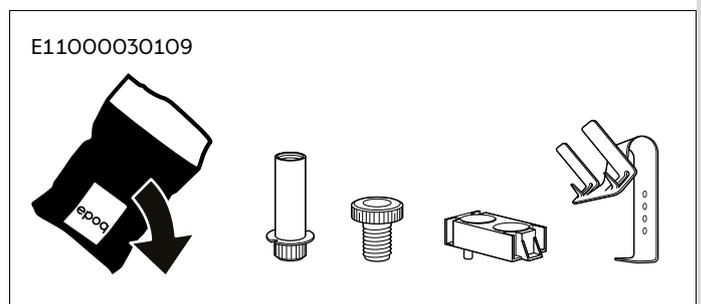
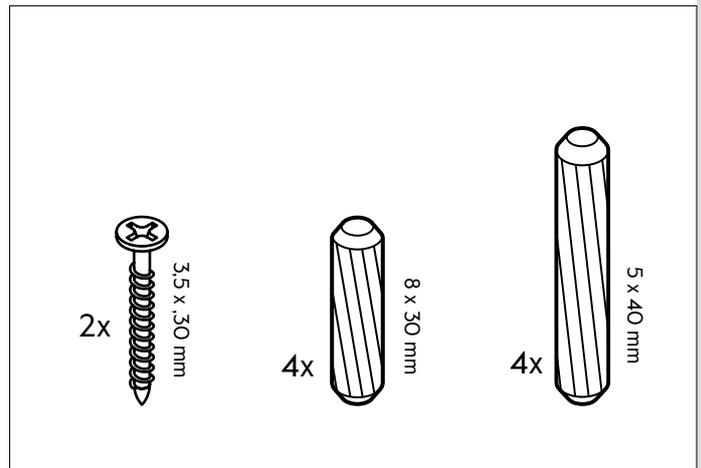
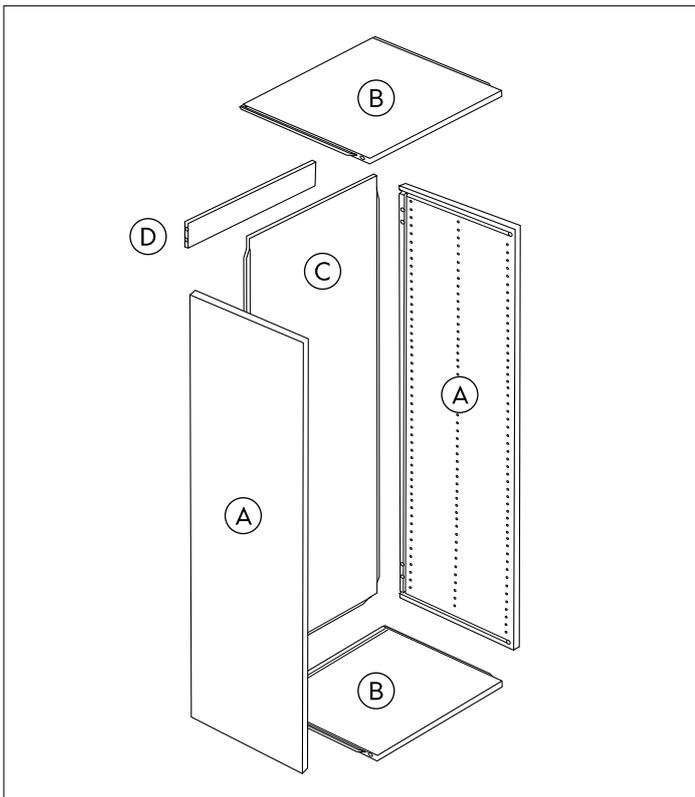
FI Korkea kaappi

EN Tall unit

assembled with

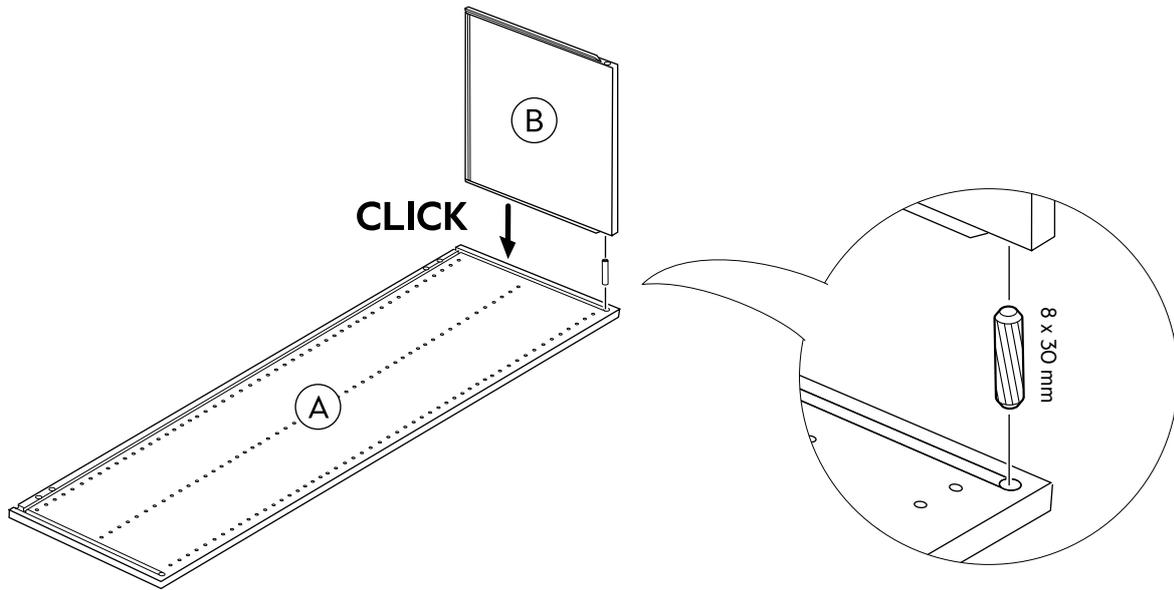


E55704019502	E55804021702	E55805021702	E55906012502	E55706019502	E55805021702
E55704019505	E55804021705	E55805021705	E55906012505	E55706019505	E55806021705
40x195	40x217	50x217	60x125	60x195	60x217

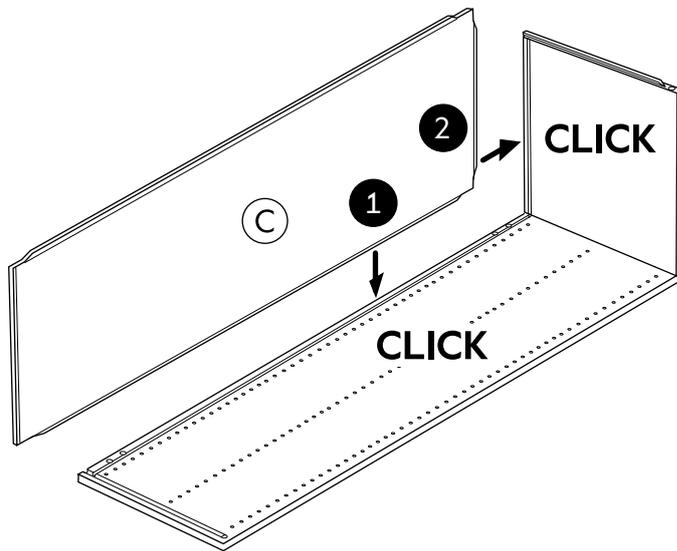


CLICK

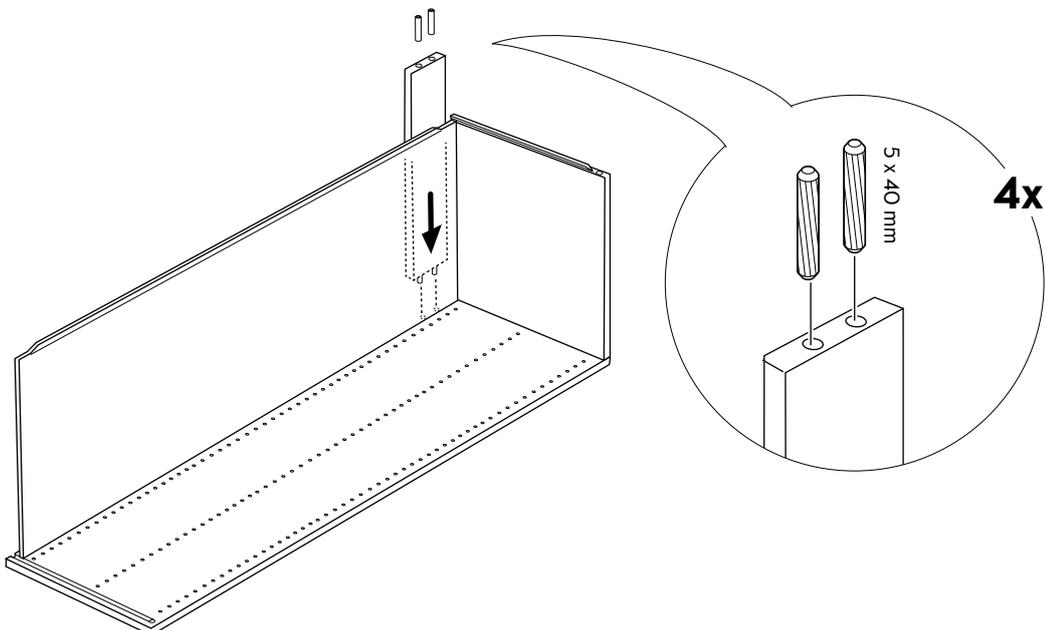
1



2

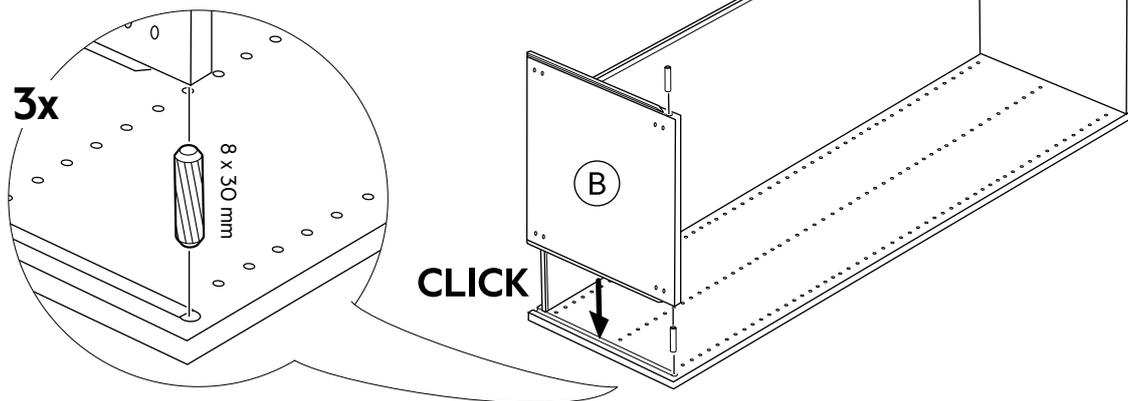


3

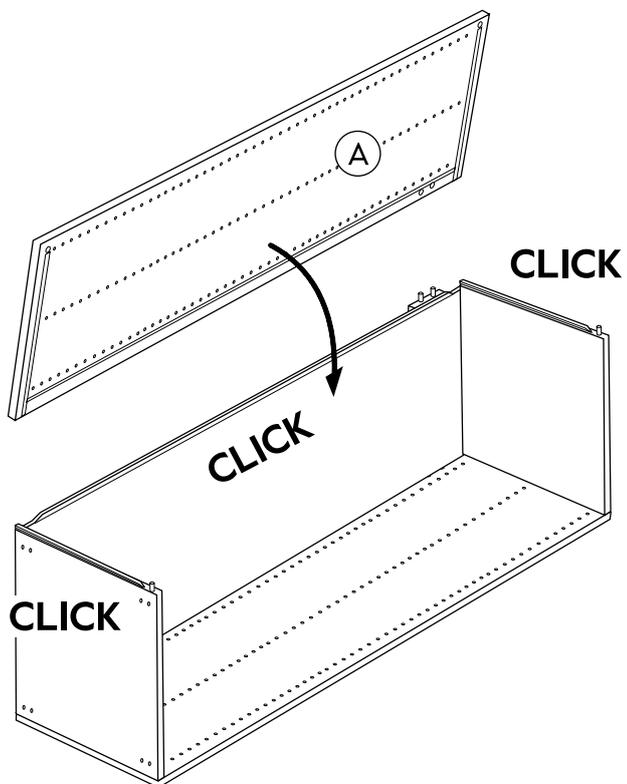


CLICK

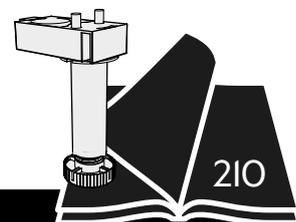
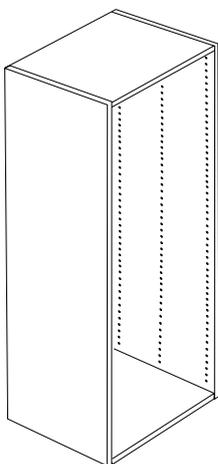
4



5



6



CLICK

SE Högskåp för integrerad vitvara

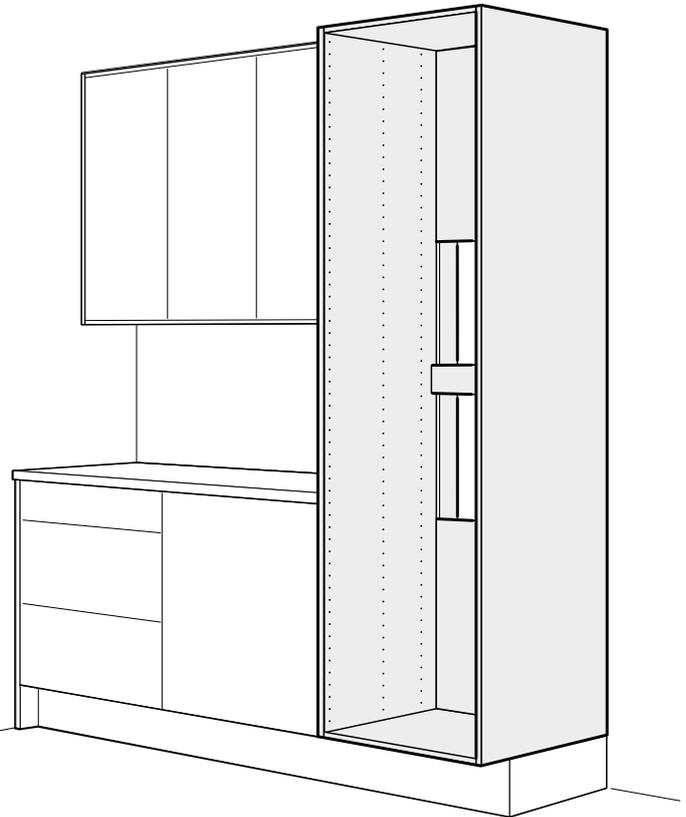
DK Højskab til integreret hvidevarer

NO Høyskap for integrerte hvitevarer

FI Korkea kaappi integroitaville kodinkoneille

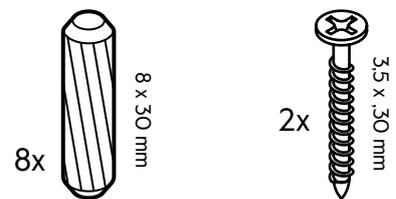
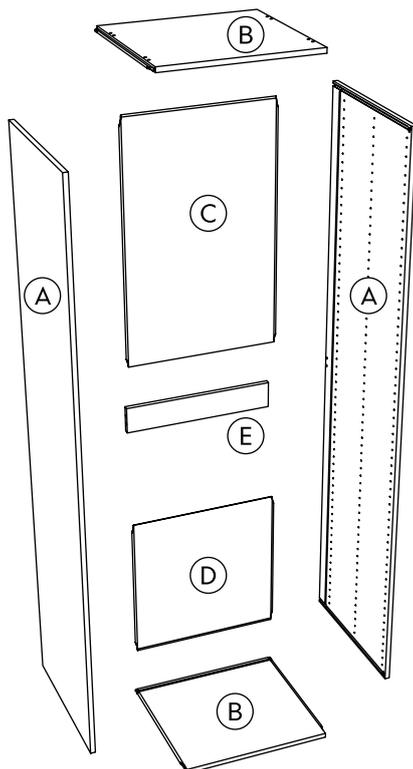
EN Tall unit for integrated appliances

assembled with

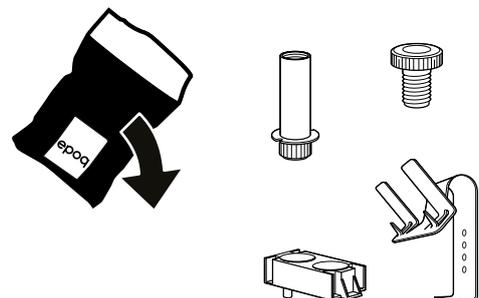


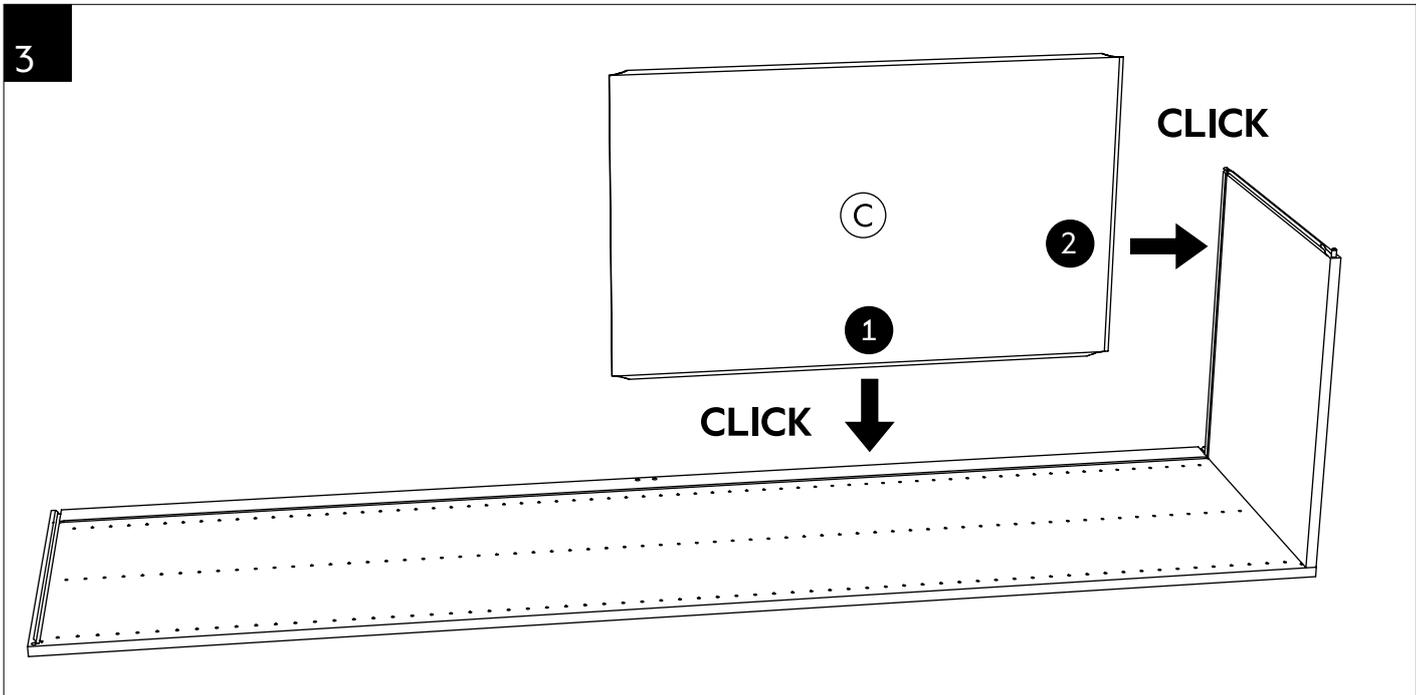
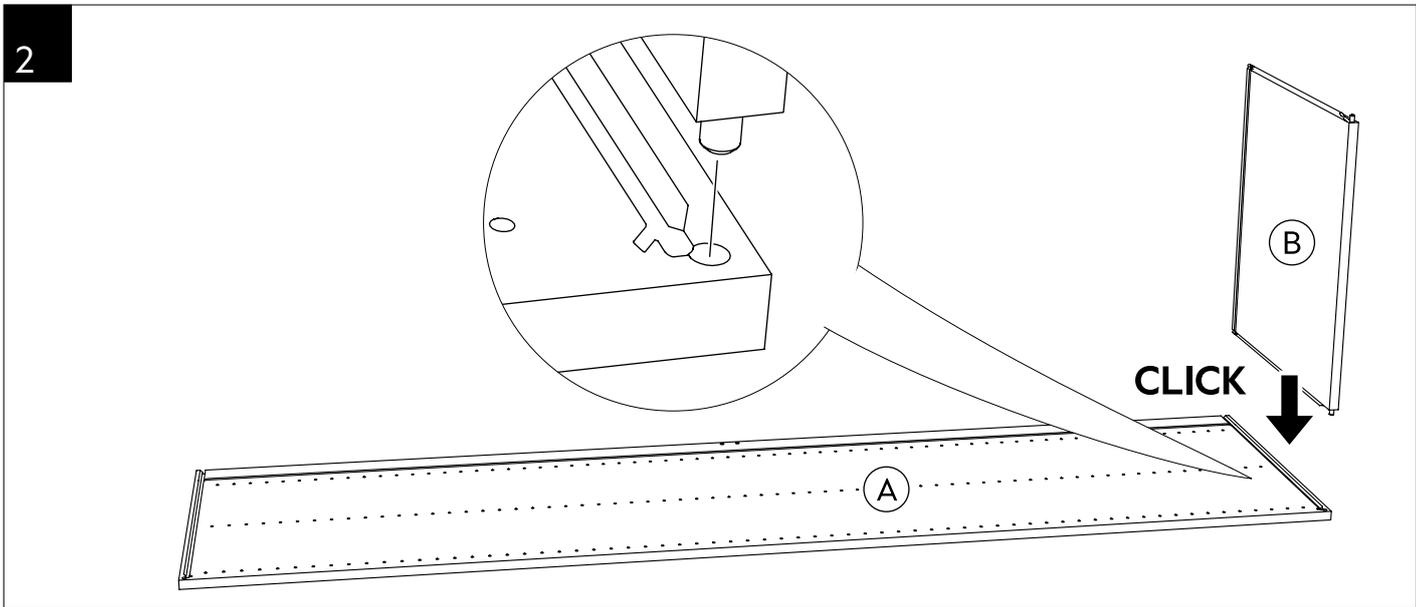
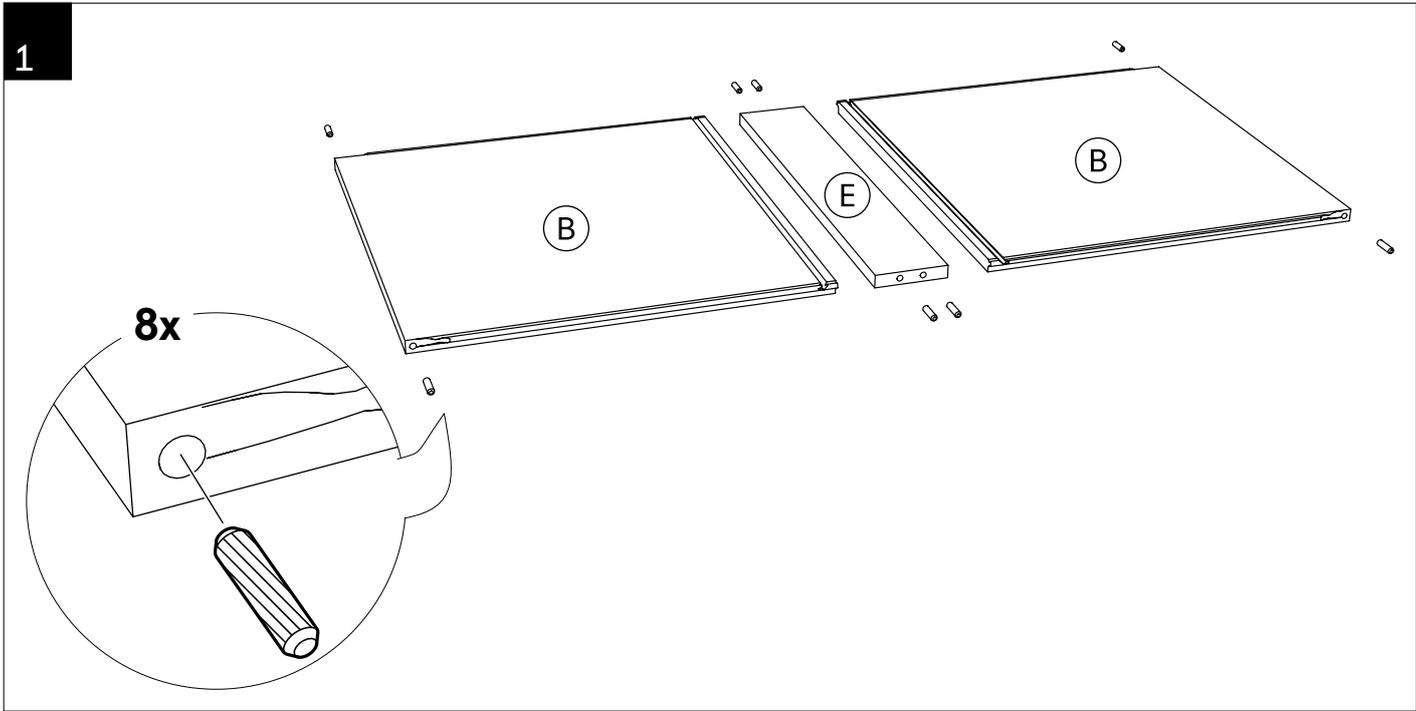
E55906021702	E55906019502
E55906021705	E55906019505
60x217	60x195

CLICK



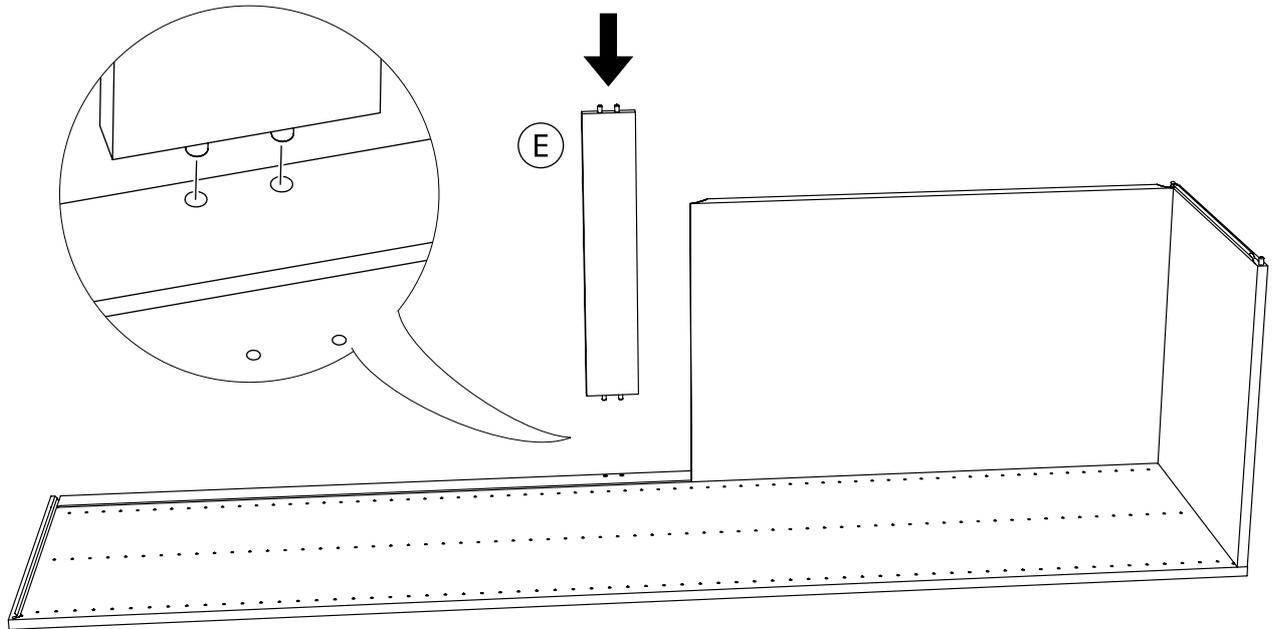
E11000030109



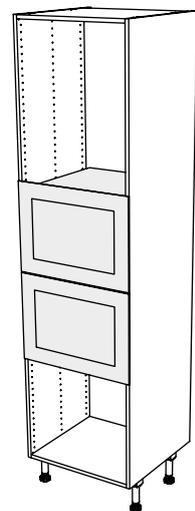
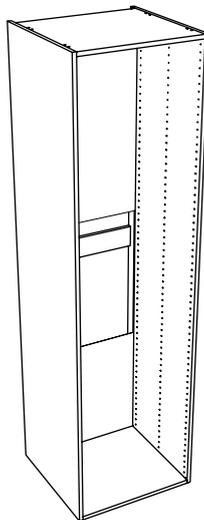
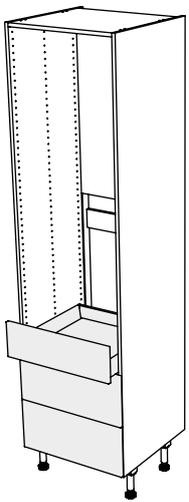
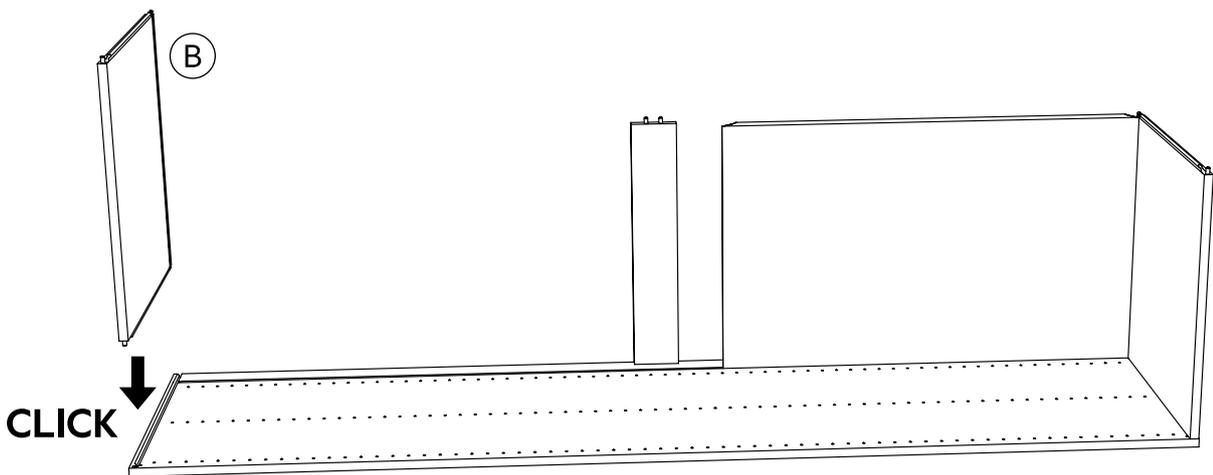


CLICK

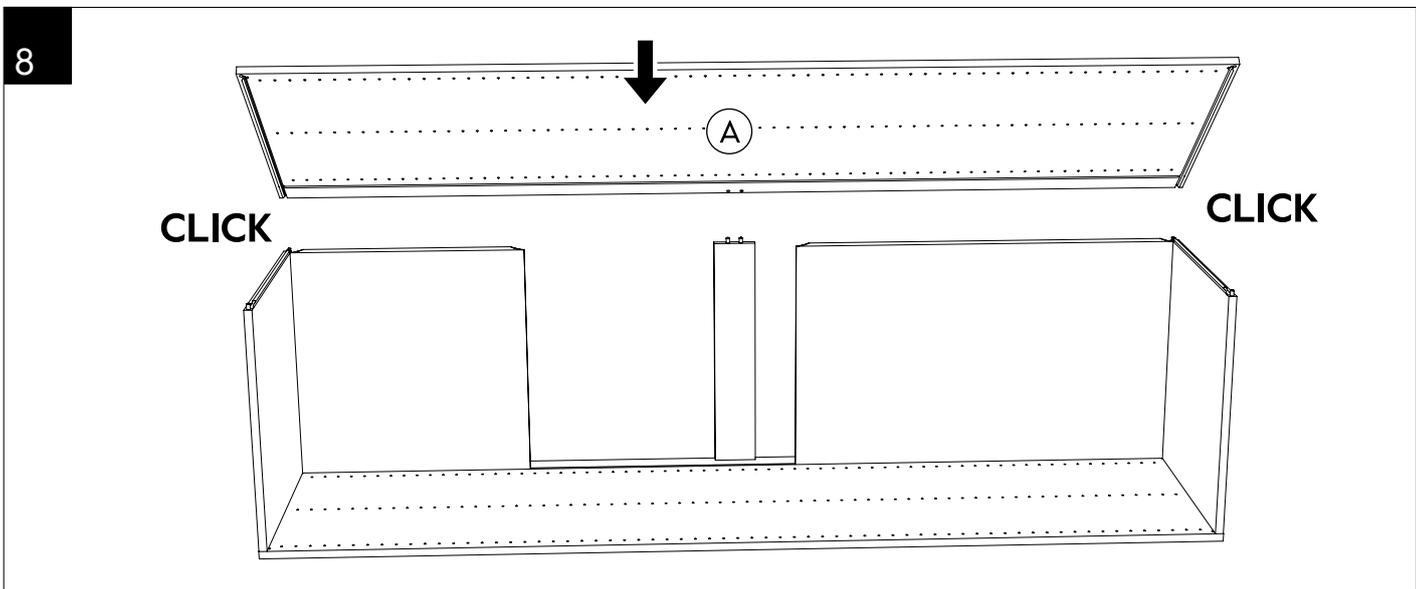
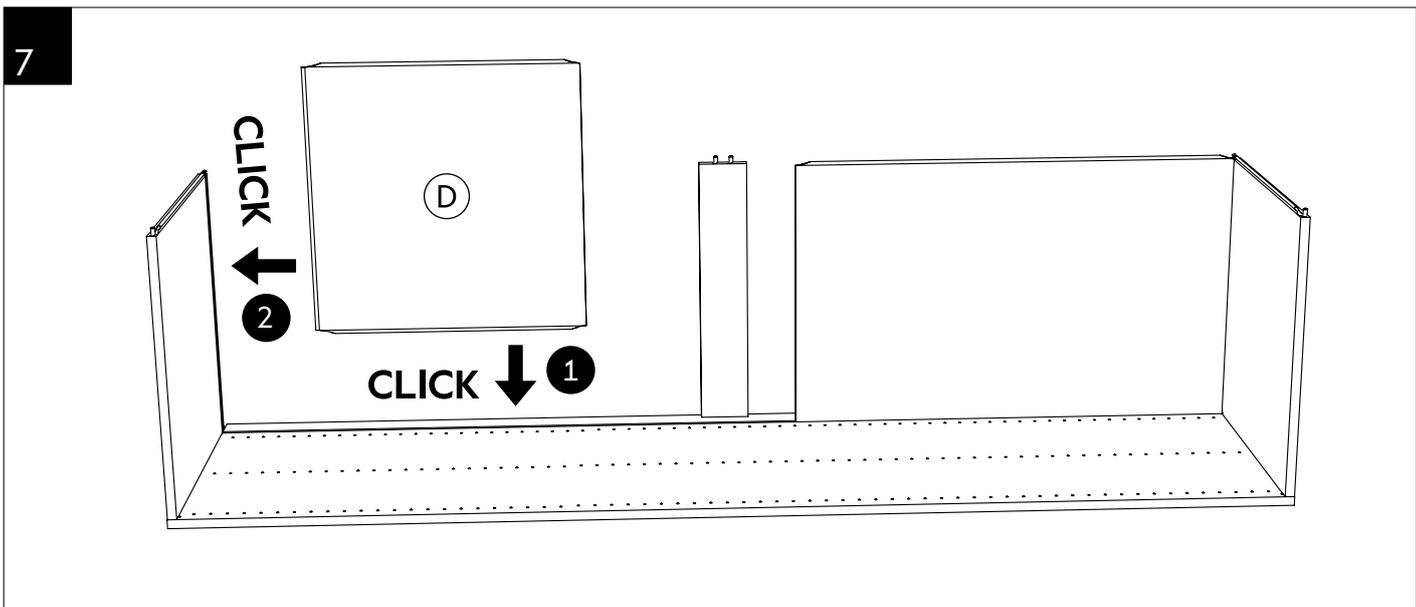
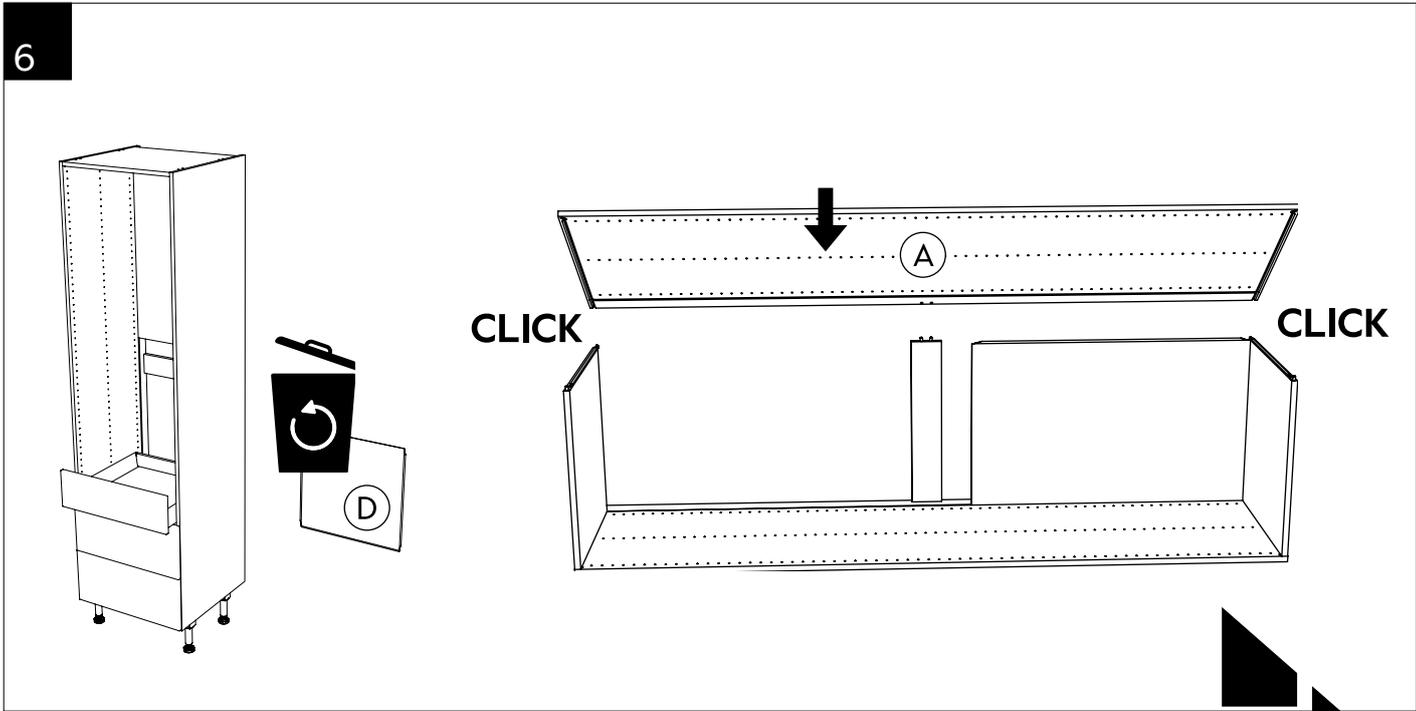
4



5



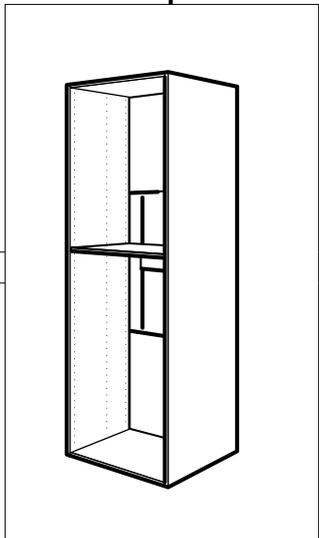
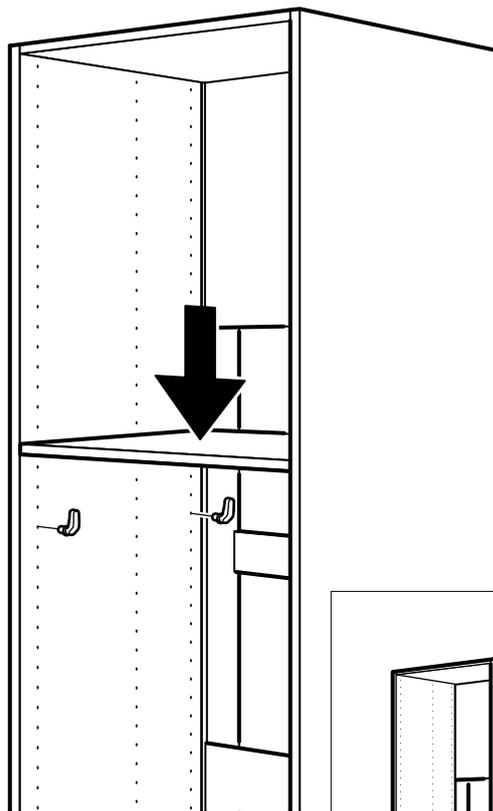
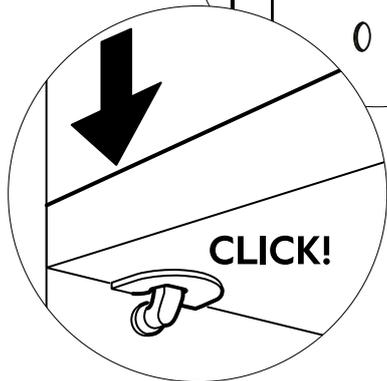
CLICK



9 A



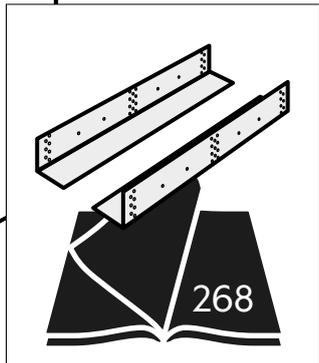
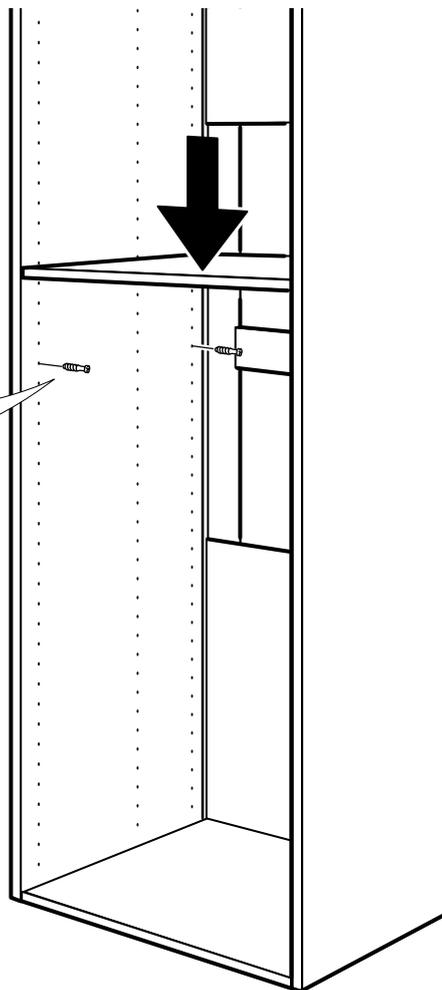
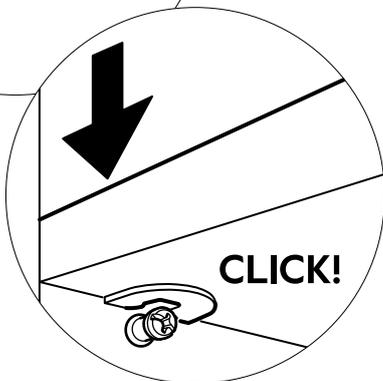
4x



9 B

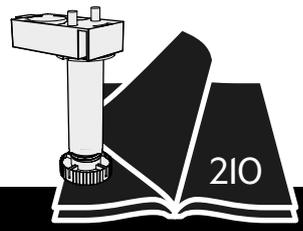
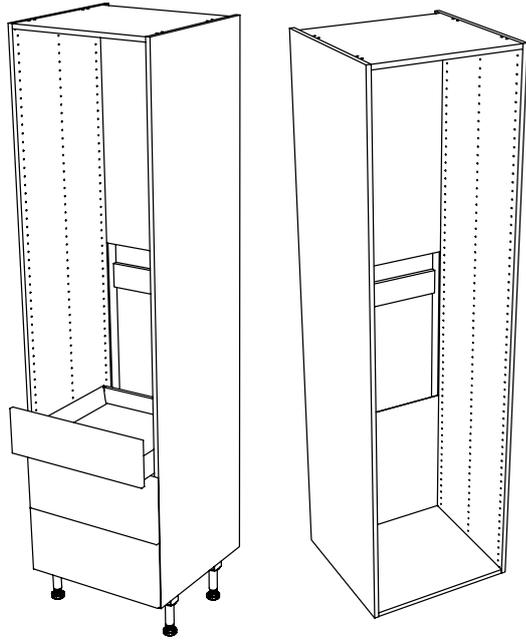


4x

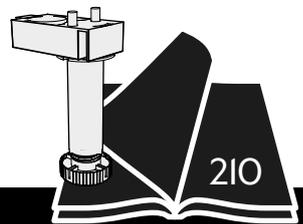
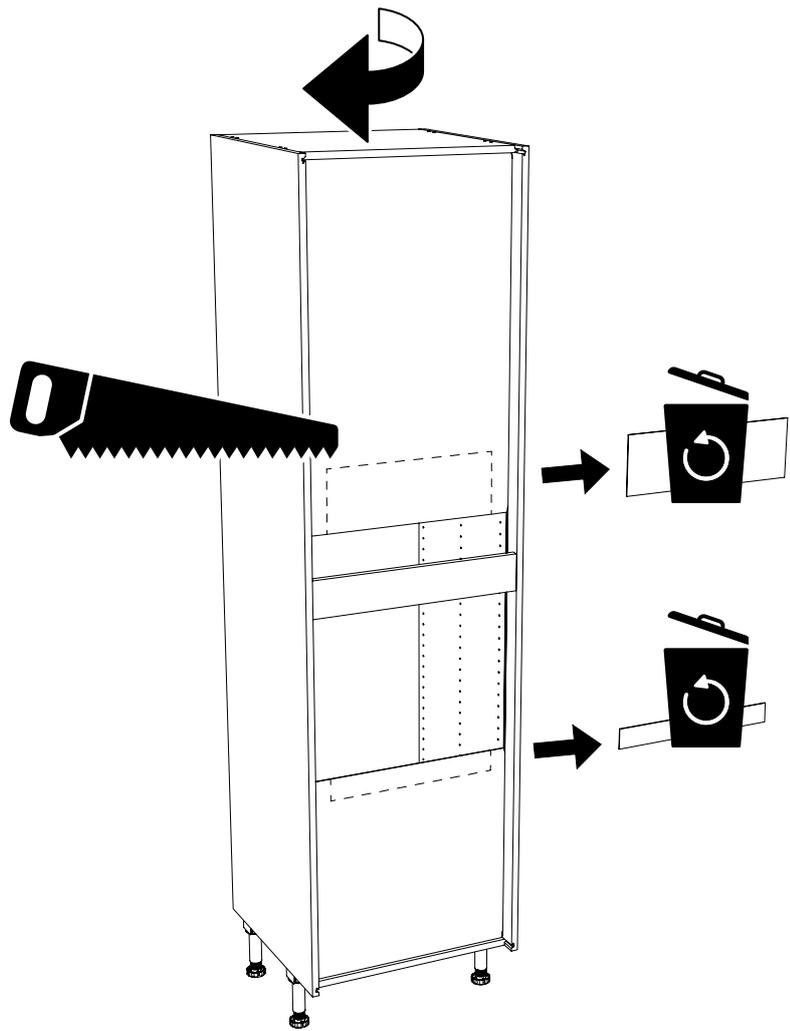
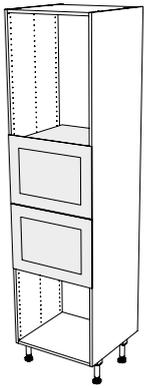


CLICK

10

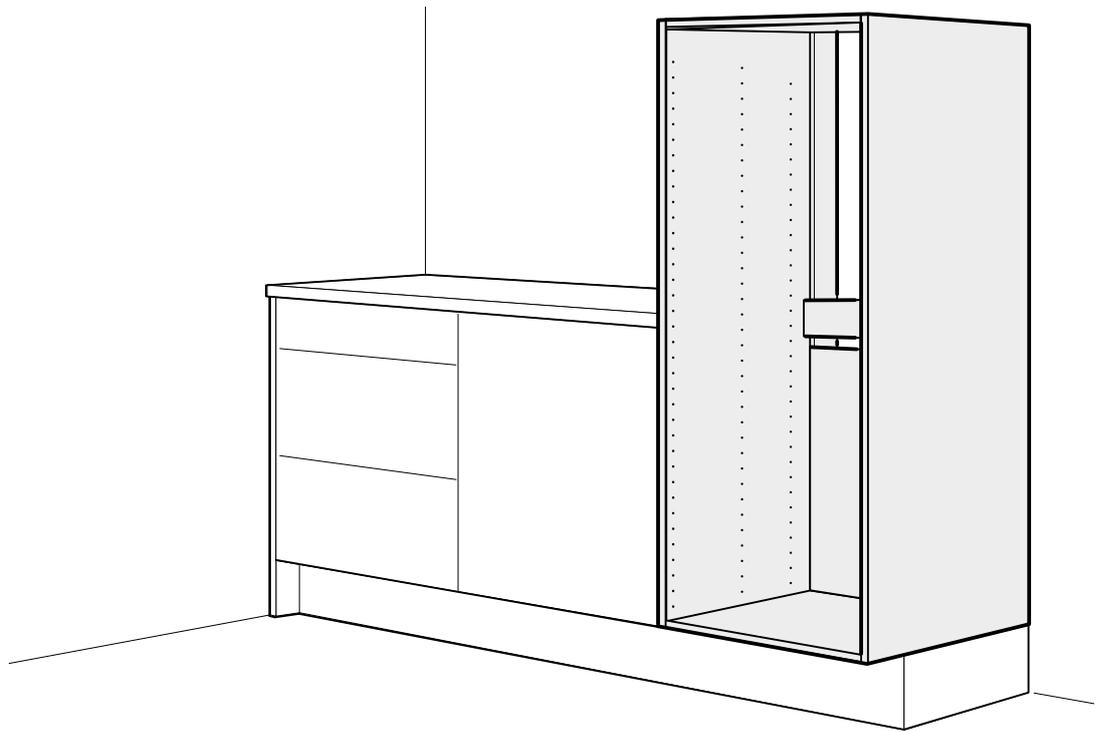


11



- SE** 125 cm högskåp för integrerad vitvara
- DK** 125 cm højskab til integreret hvidevarer
- NO** 125 cm høyskap for integrerte hvitevarer
- FI** 125 kaappi integroiduille kodinkoneille
- EN** 125 cabinet for integrated appliances

assembled with

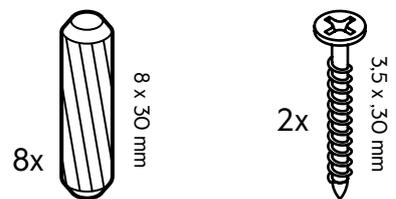
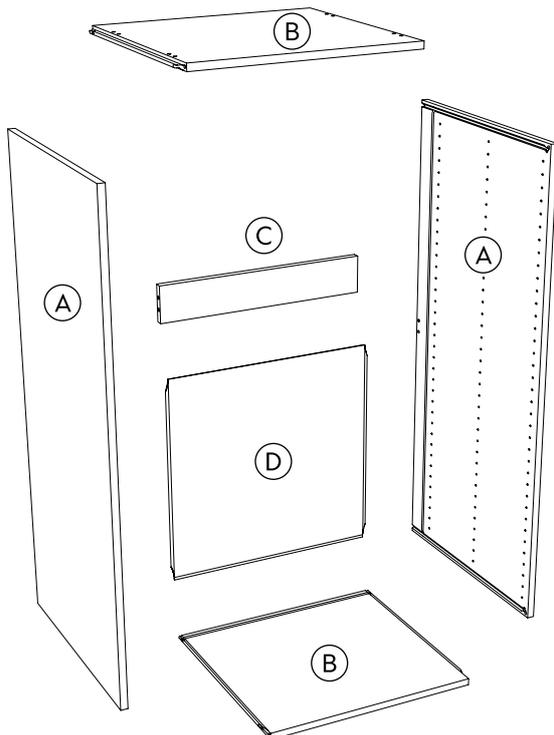


E55906012502

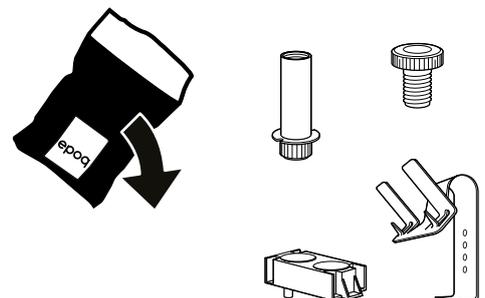
E55906012505

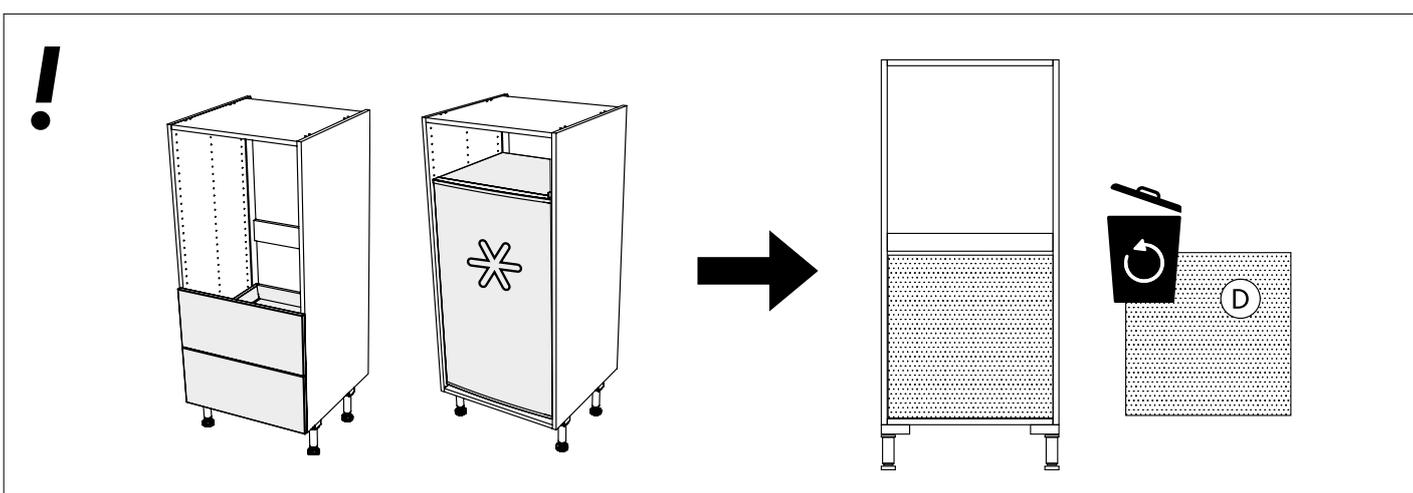
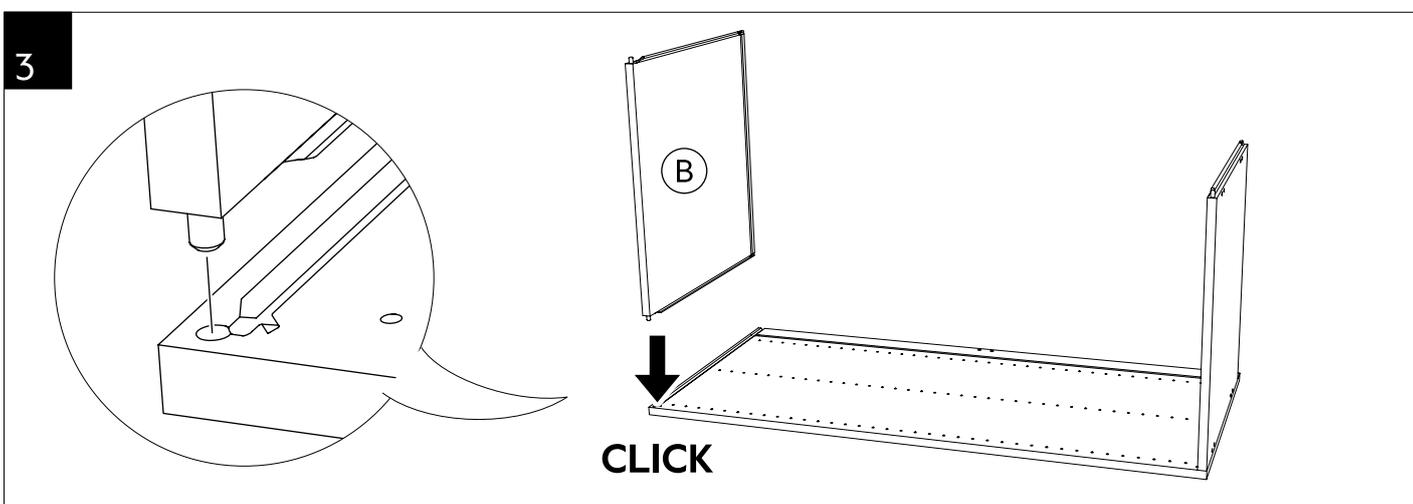
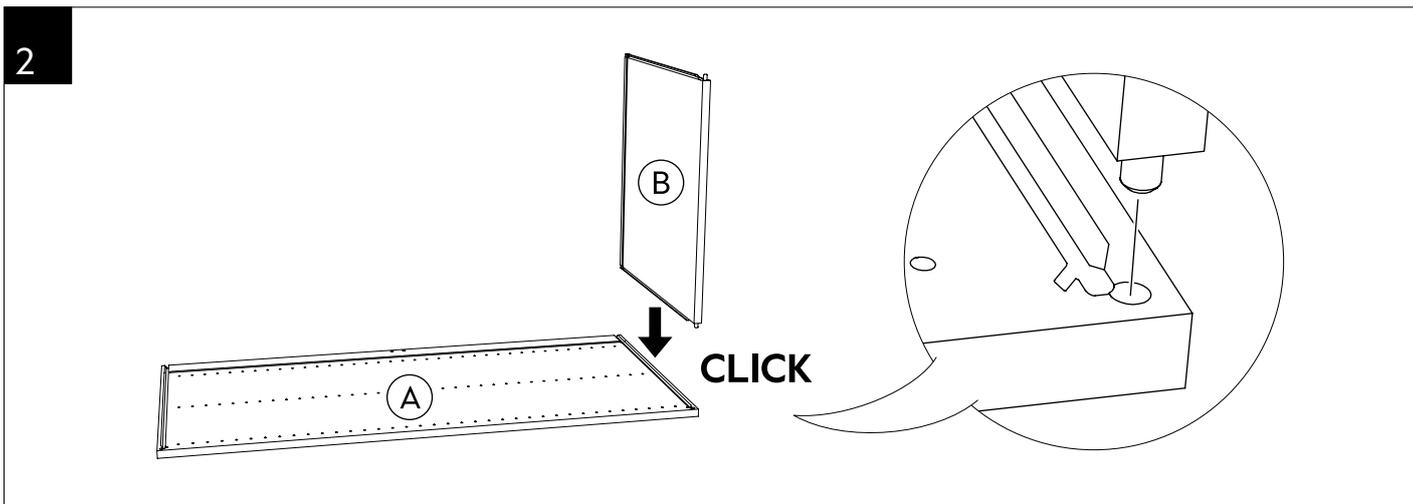
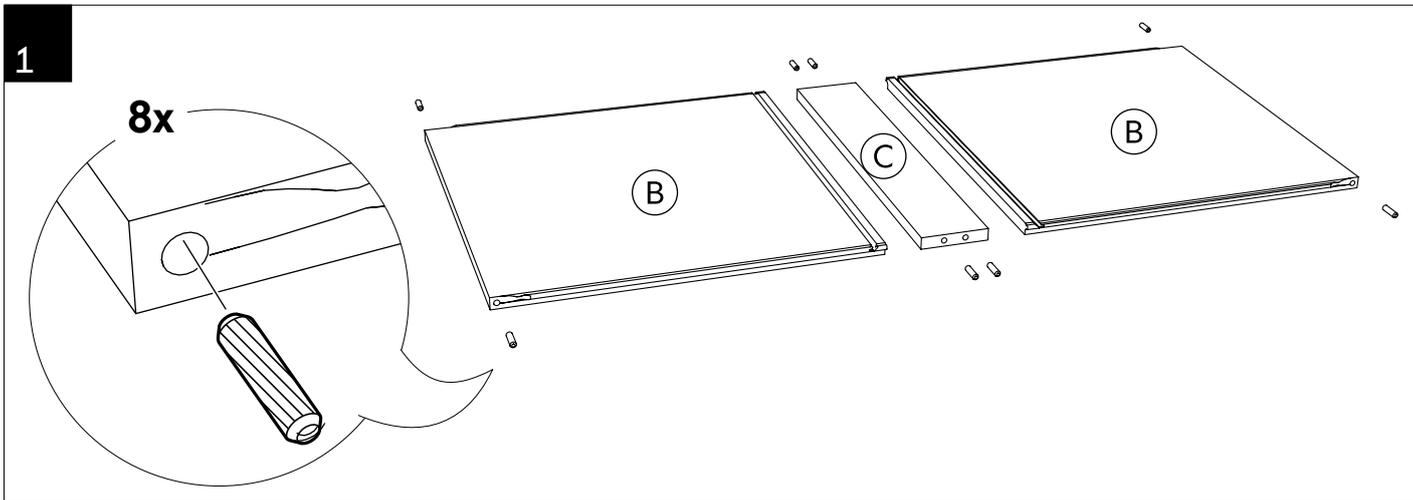
60x125

CLICK



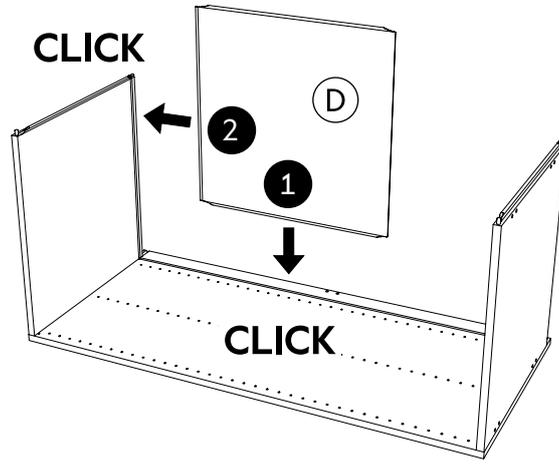
E11000030109



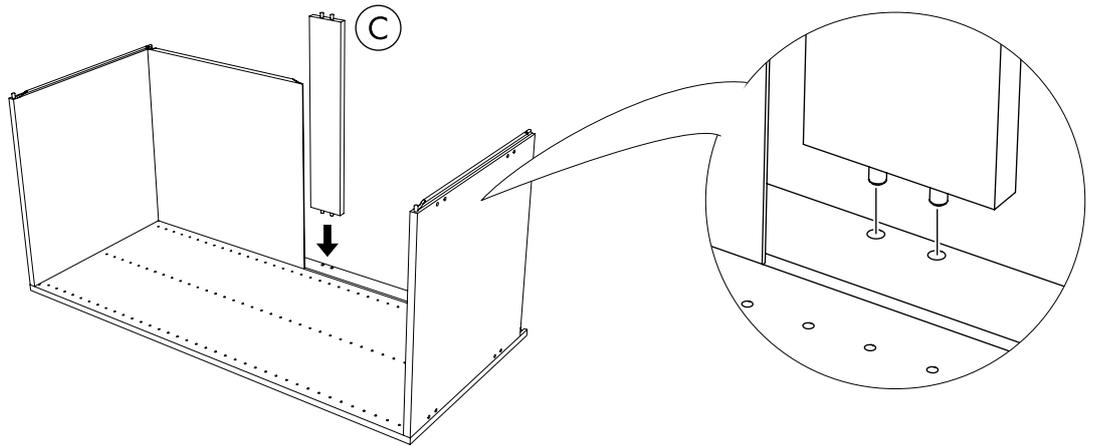


CLICK

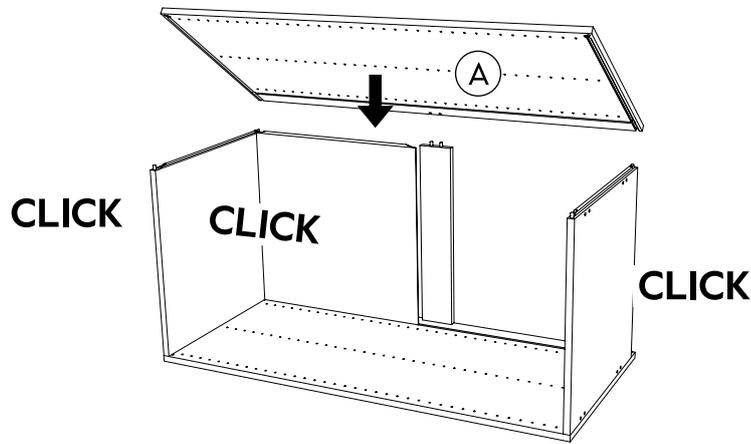
4



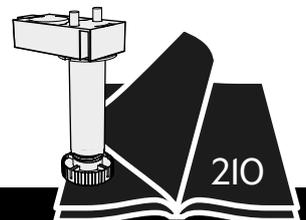
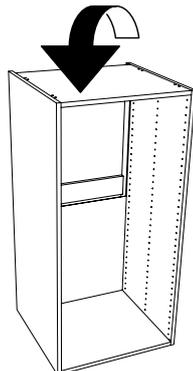
5



6



7



CLICK

3.

Kapitel - Kapittel - Kappale - Chapter

Montering av kök
Montering af køkken
Montering av kjøkken
Keittiön asennus
Installing the kitchen

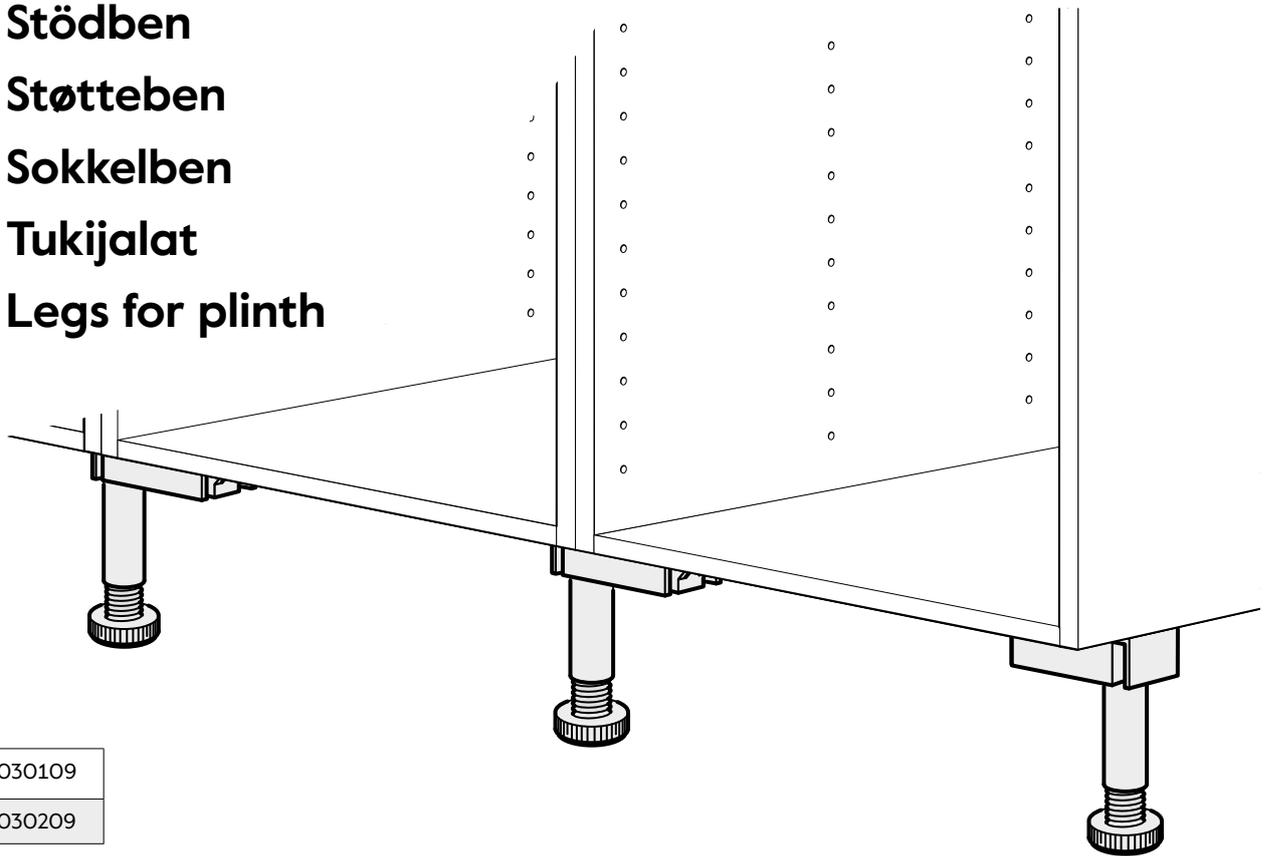
SE Stödben

DK Støtteben

NO Sokkelben

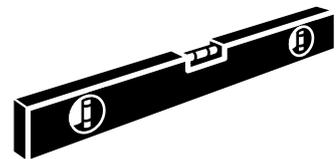
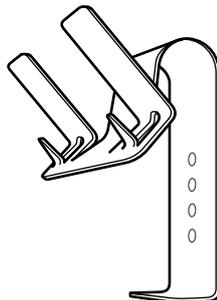
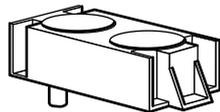
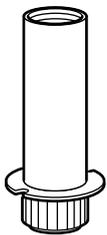
FI Tukijalat

EN Legs for plinth



E11000030109

E11000030209



C



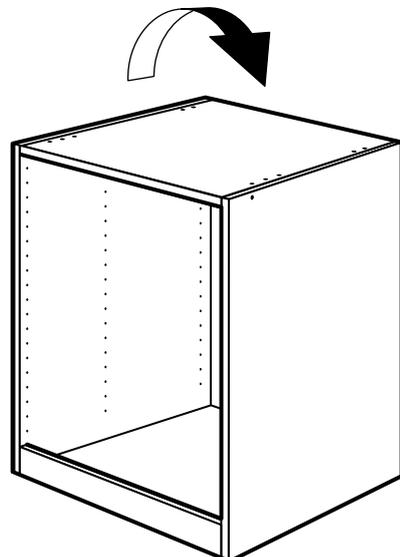
3x

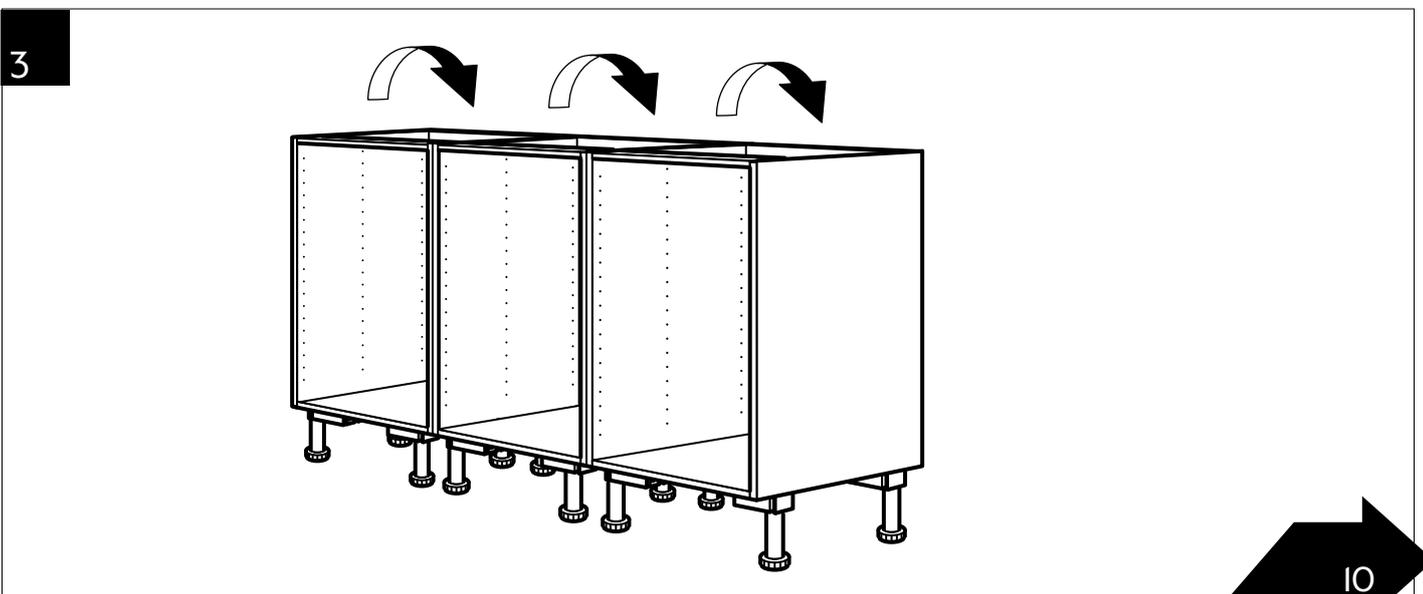
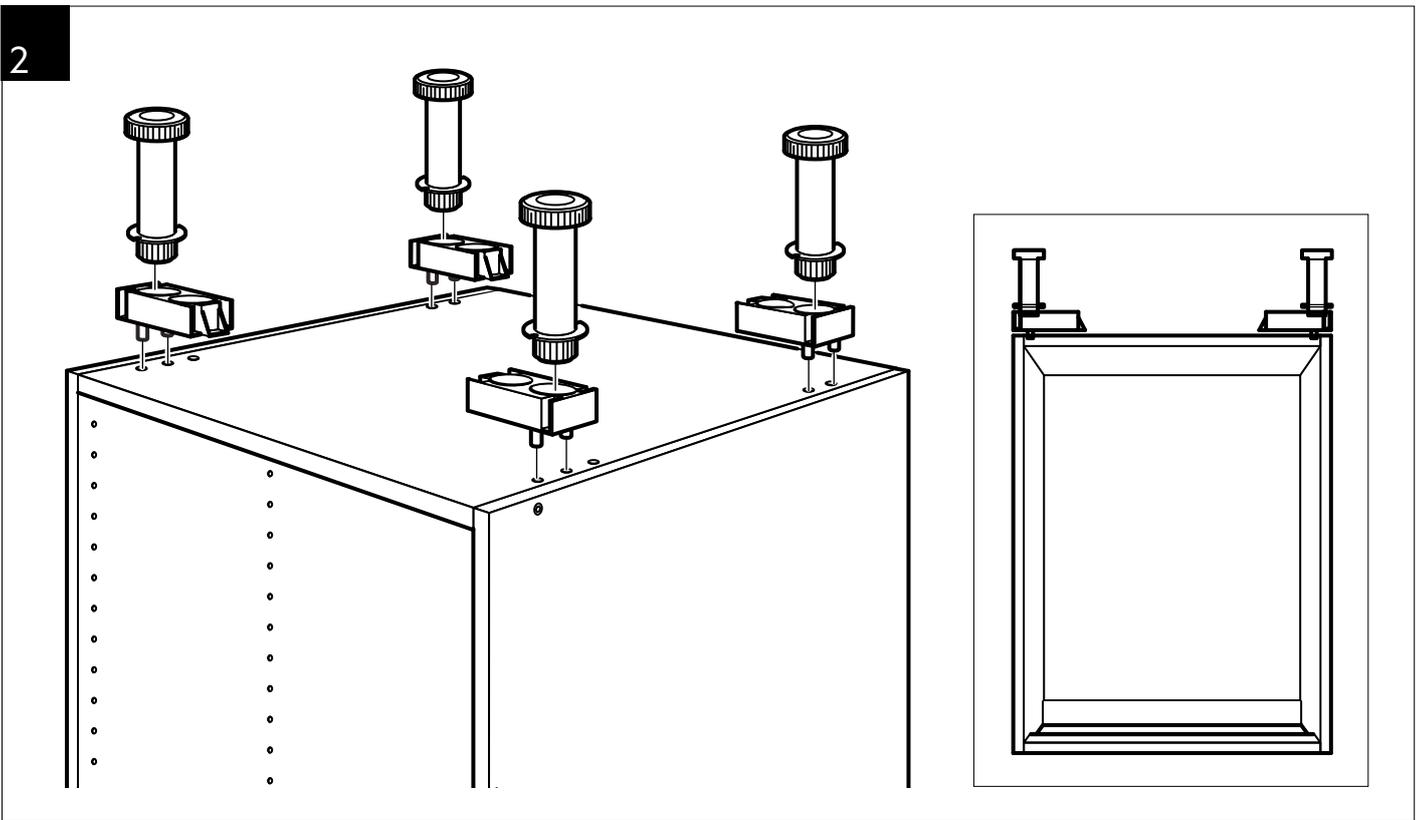
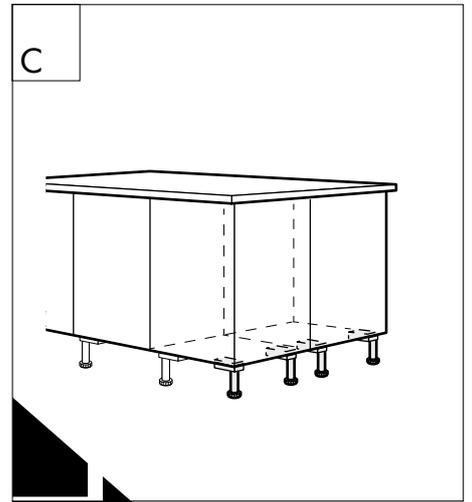
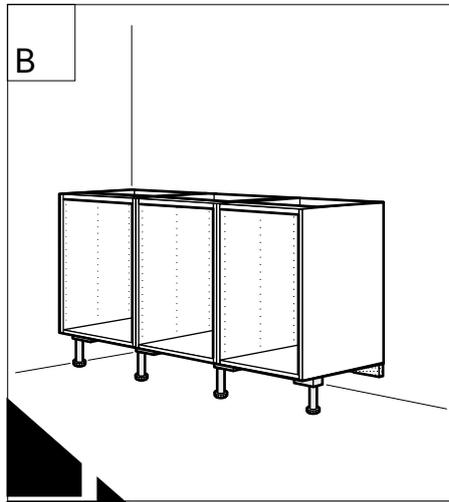
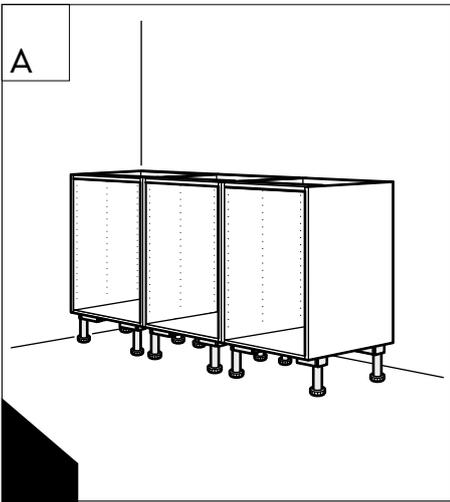


4 x 15 mm

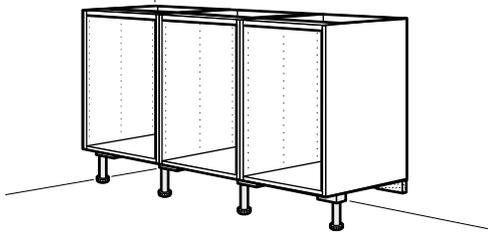


1

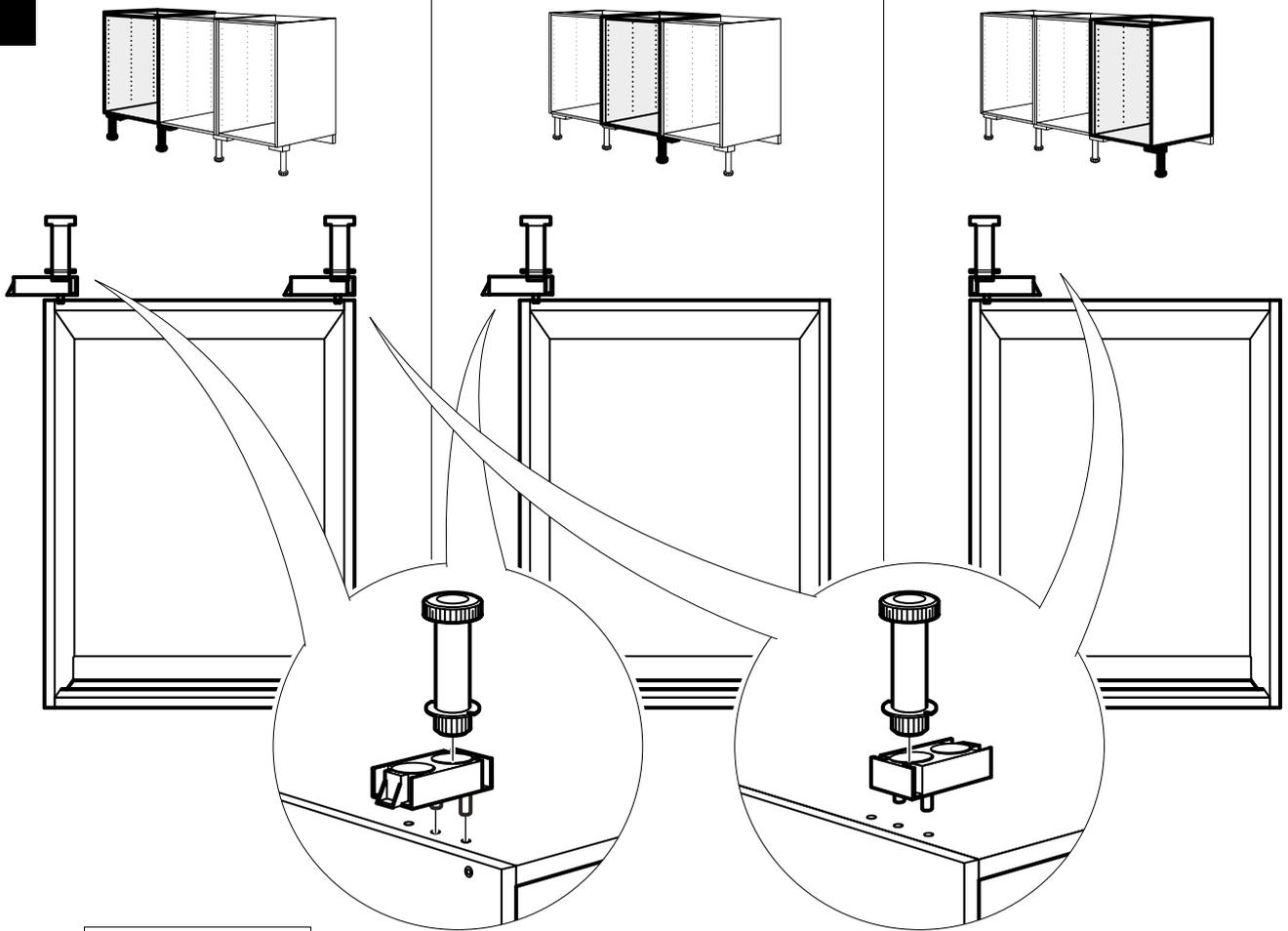




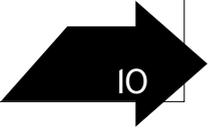
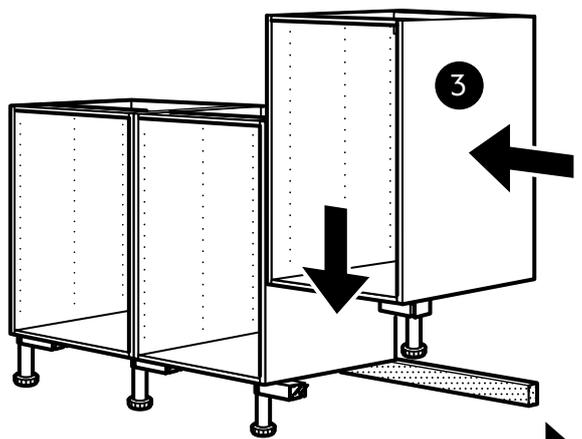
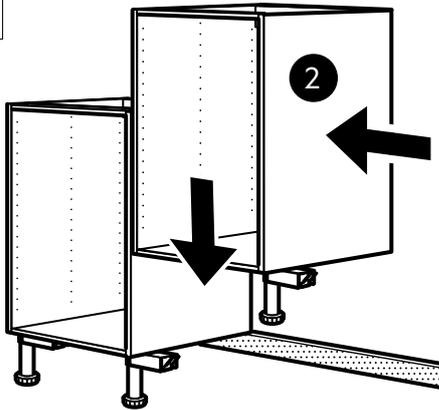
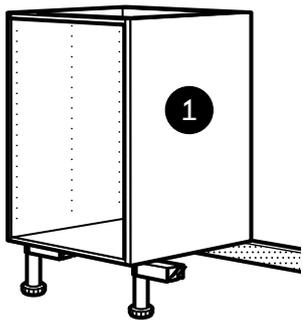
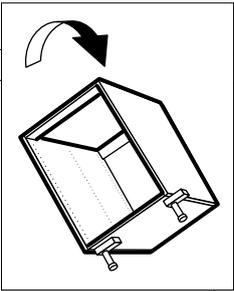
B



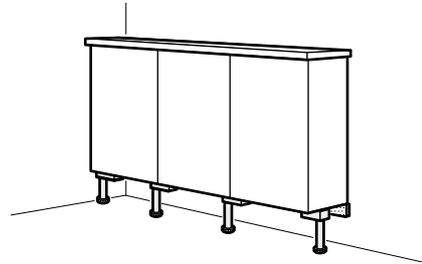
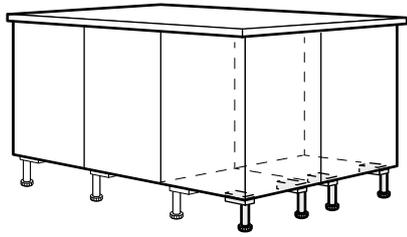
4



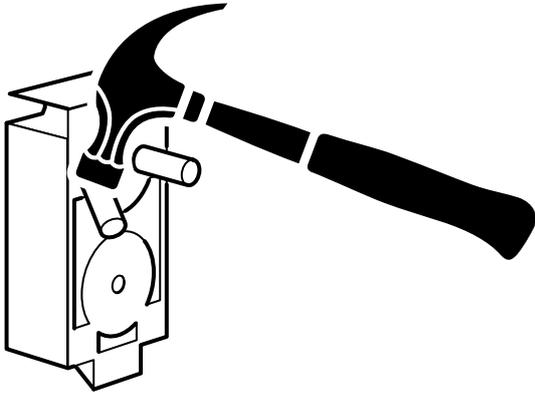
5



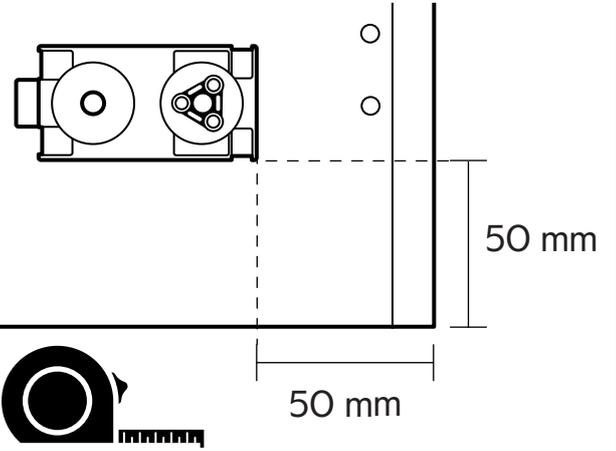
C



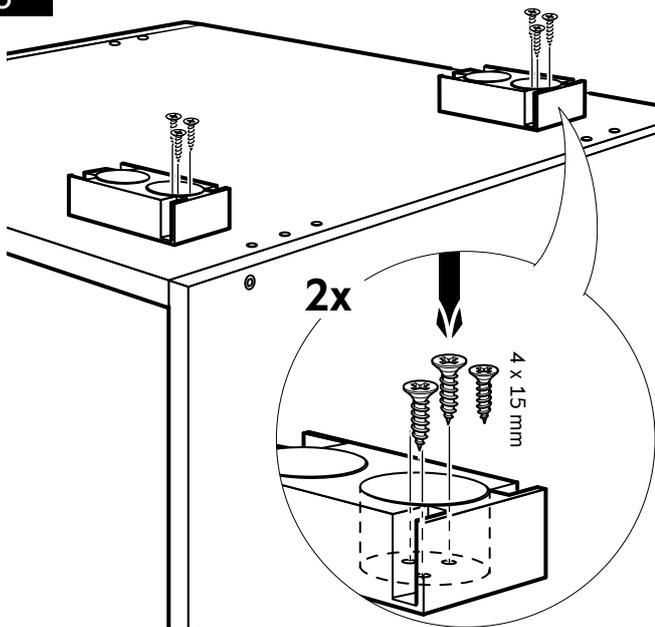
6



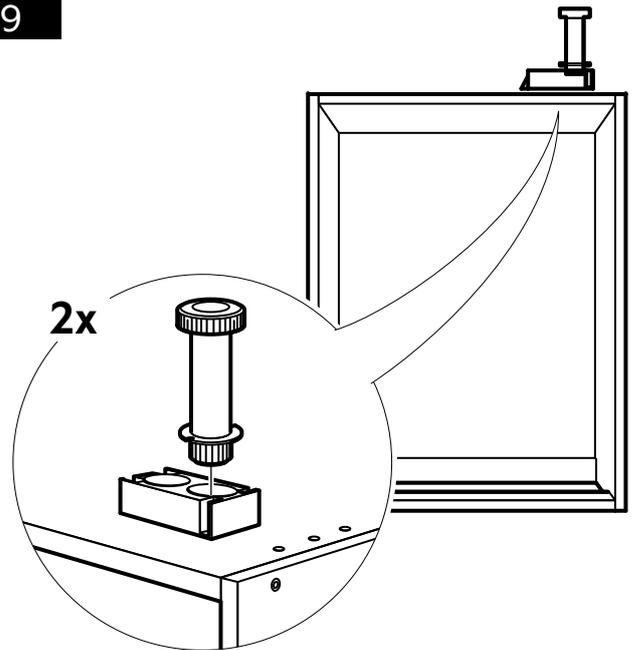
7



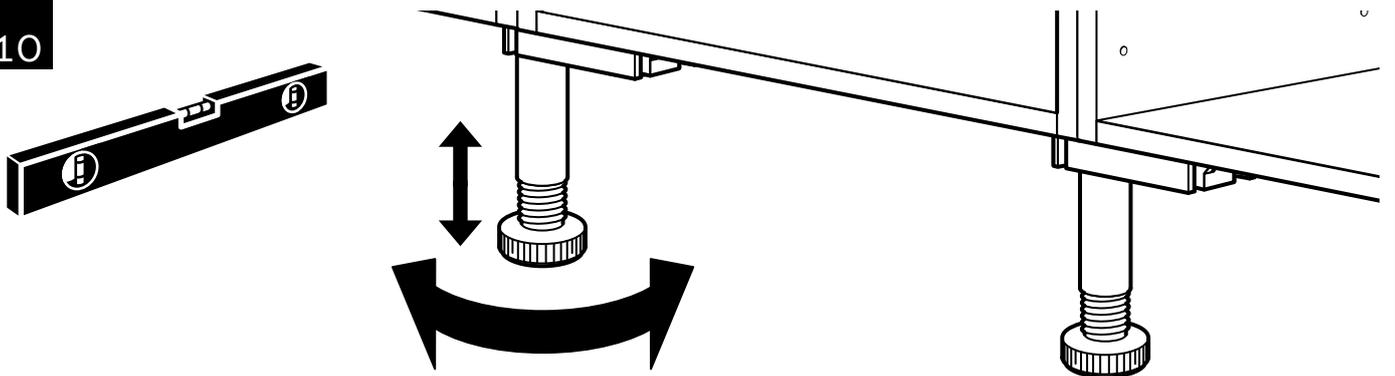
8



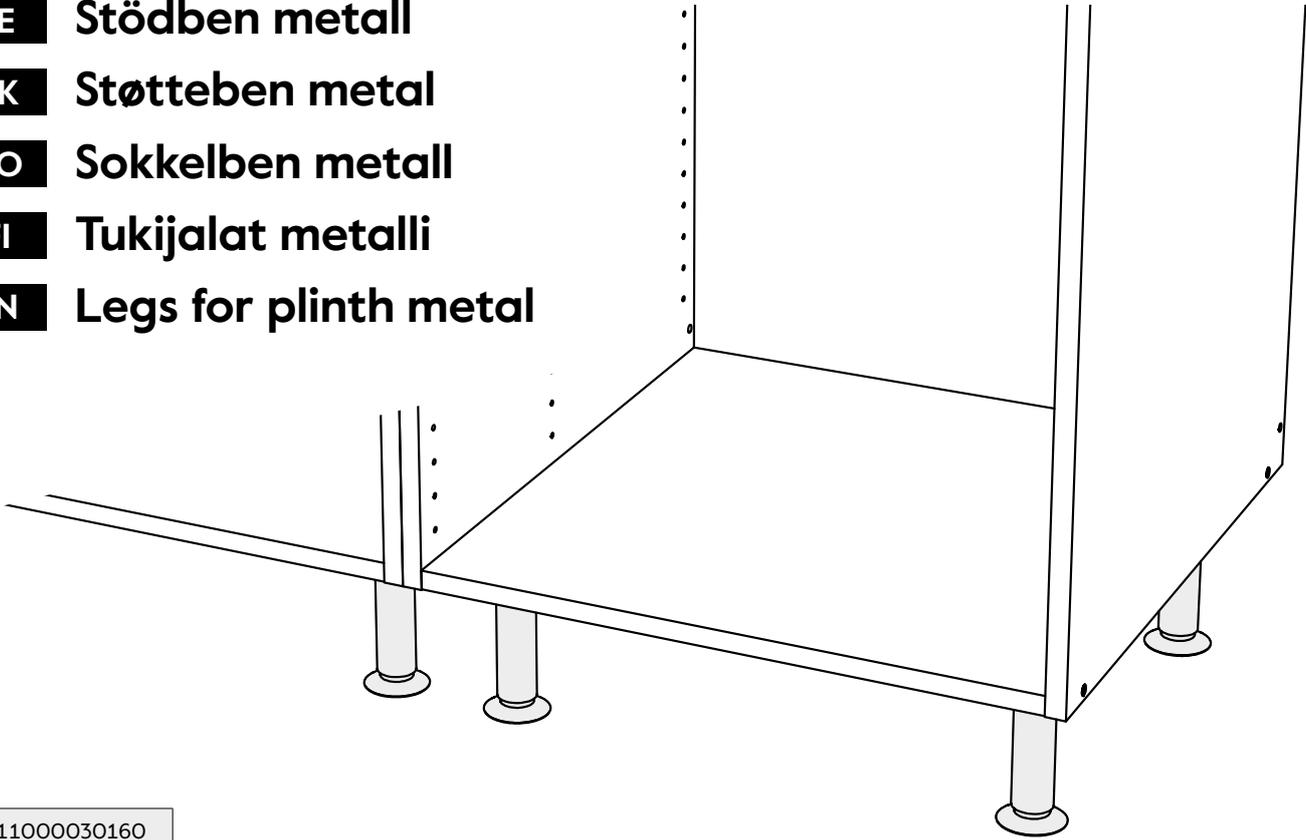
9



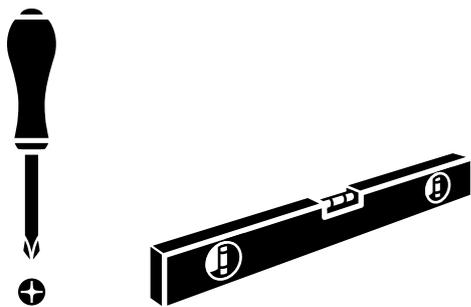
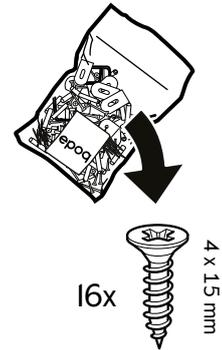
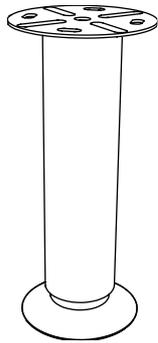
10



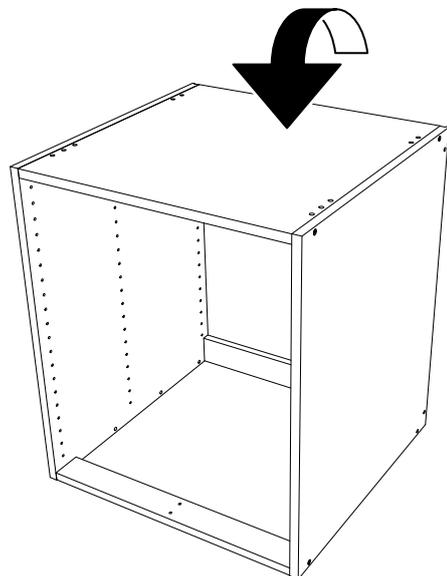
- SE** Stödben metall
- DK** Støtteben metal
- NO** Sokkelben metall
- FI** Tukijalat metalli
- EN** Legs for plinth metal



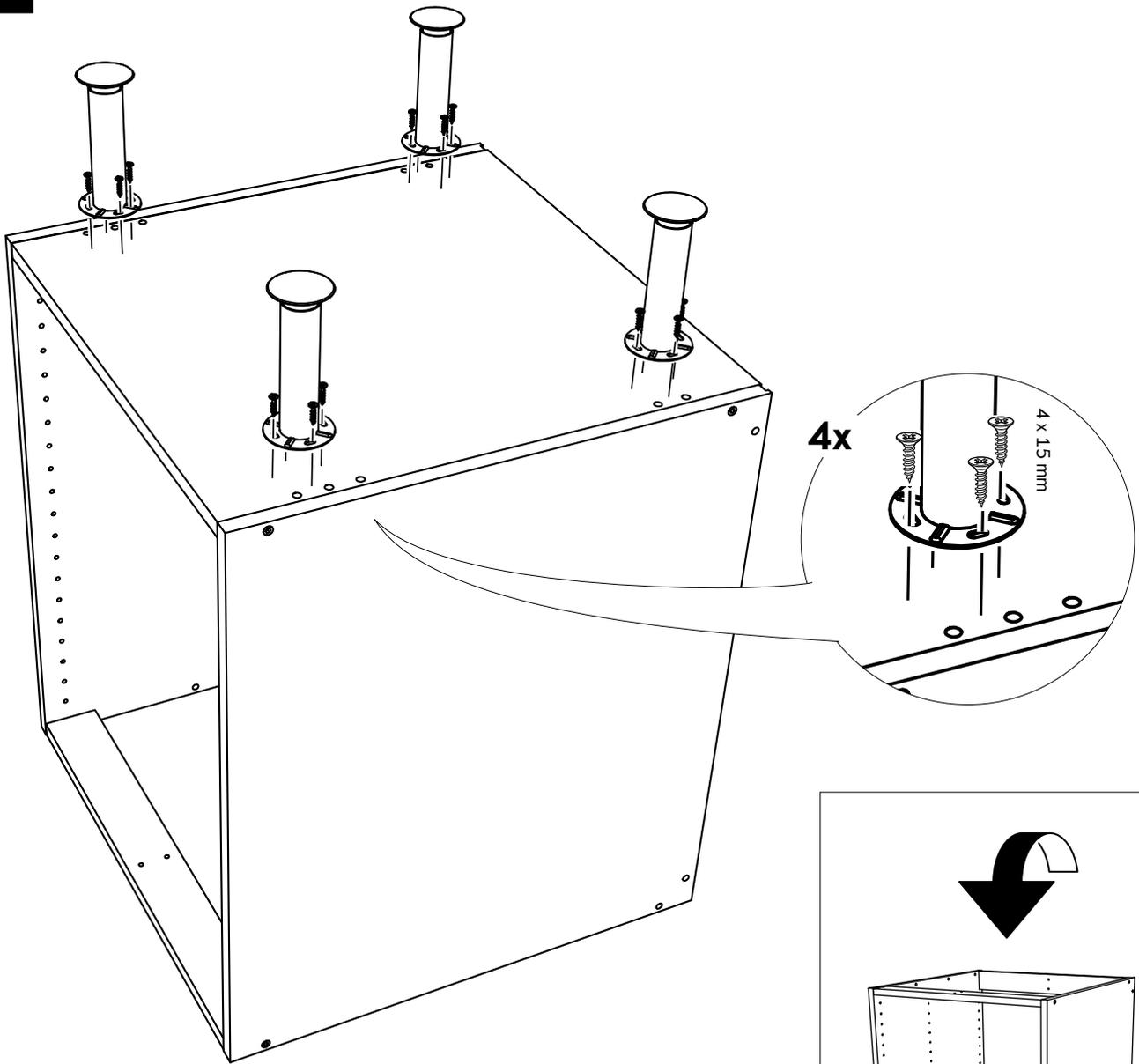
E11000030160



1

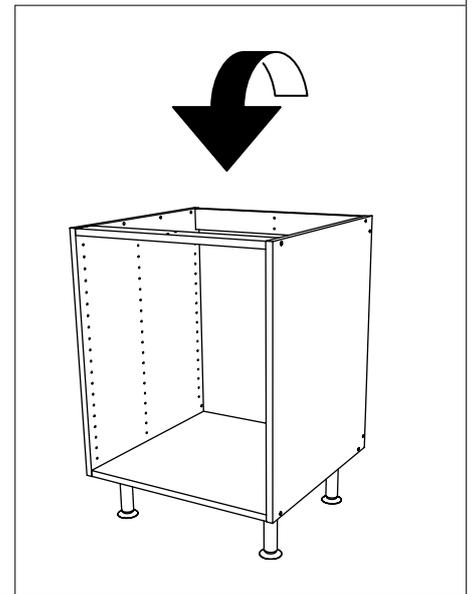


2

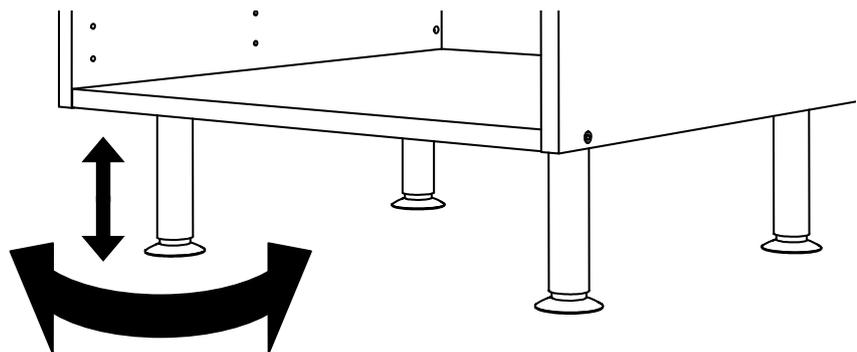
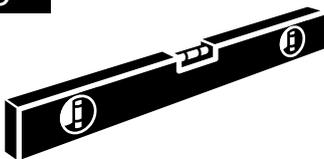


4x

4 x 15 mm



3



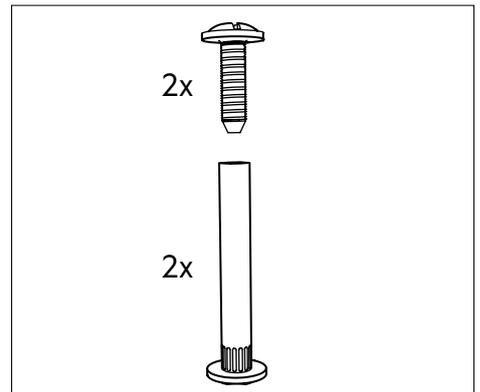
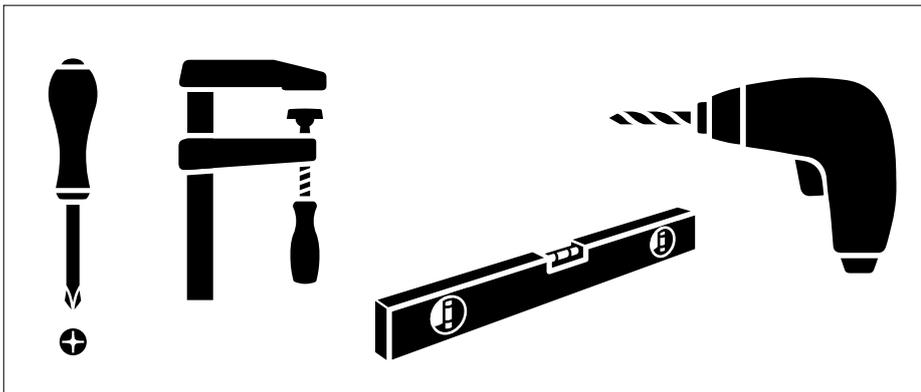
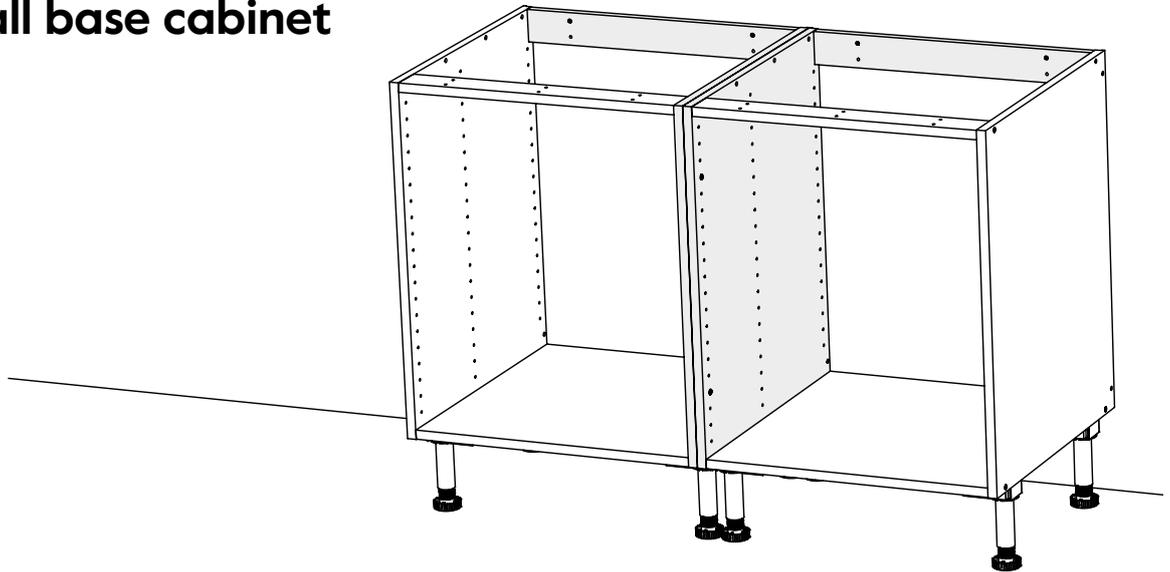
SE Montera bänkskåp mot vägg

DK Montering af underskab mot væg

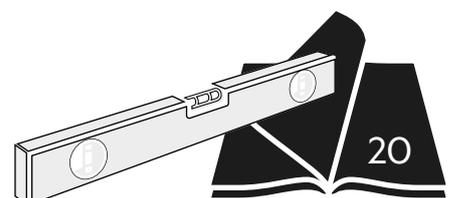
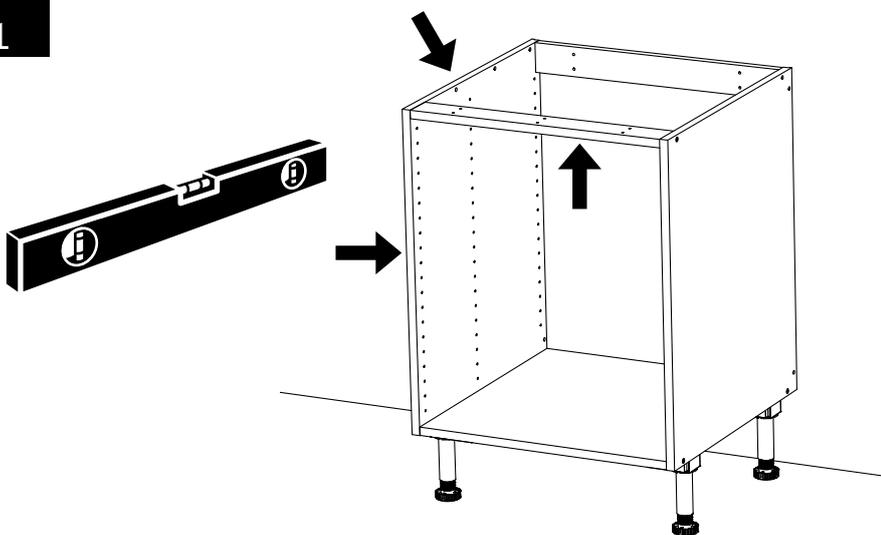
NO Montering av benkeskap mot vegg

FI Pöytäkaapin asennus

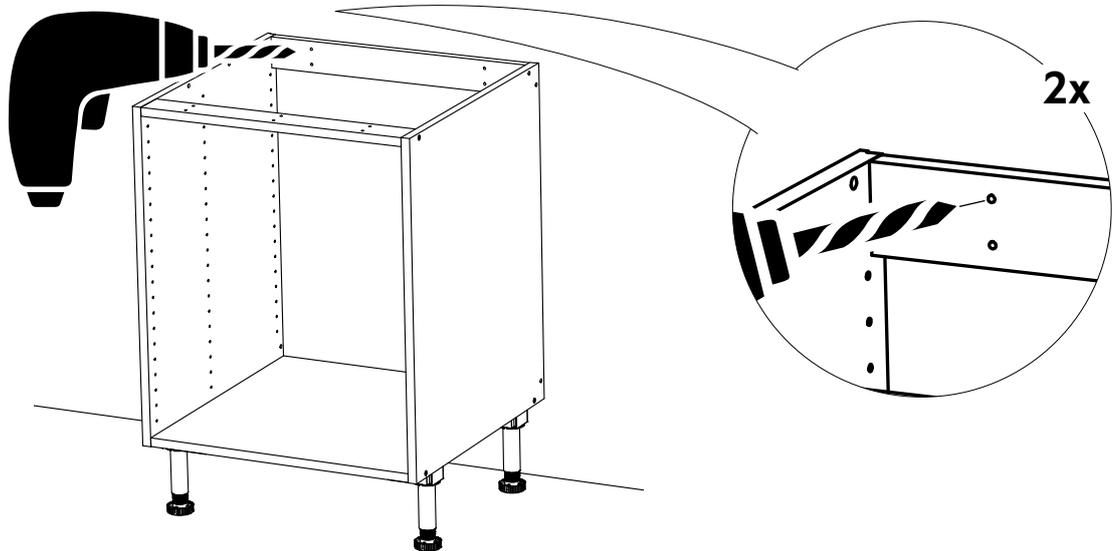
EN Install base cabinet



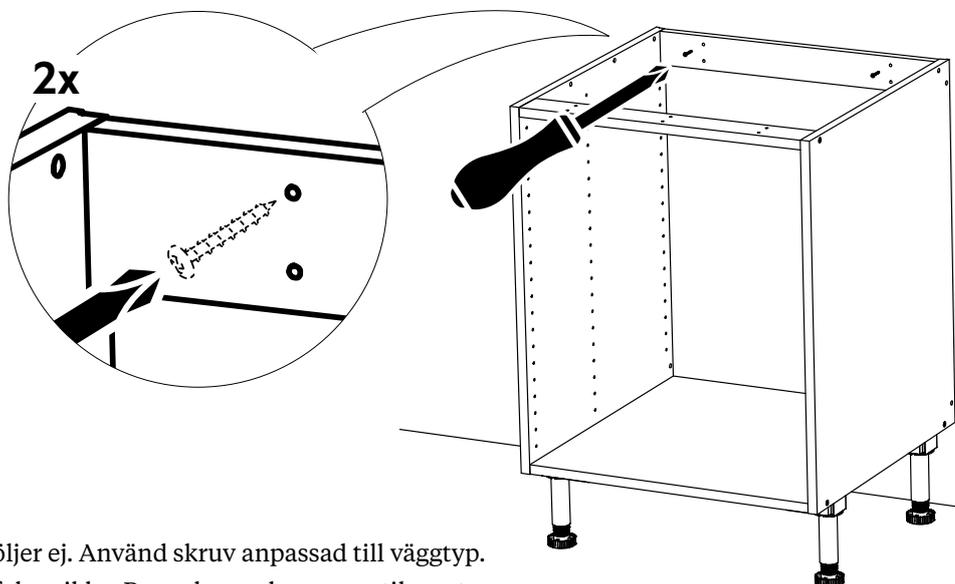
1



2

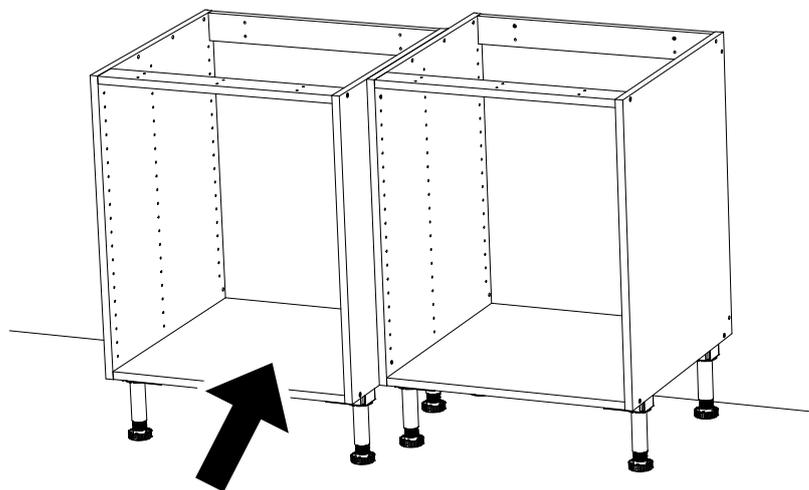


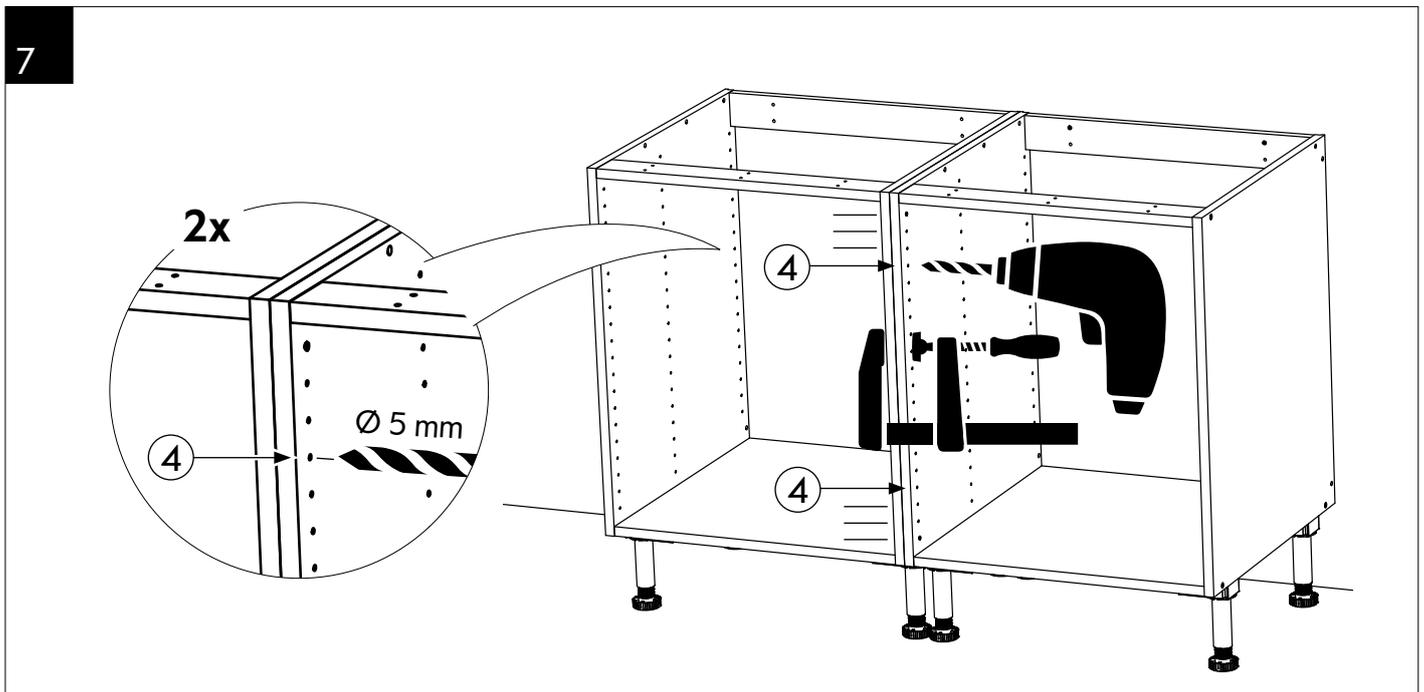
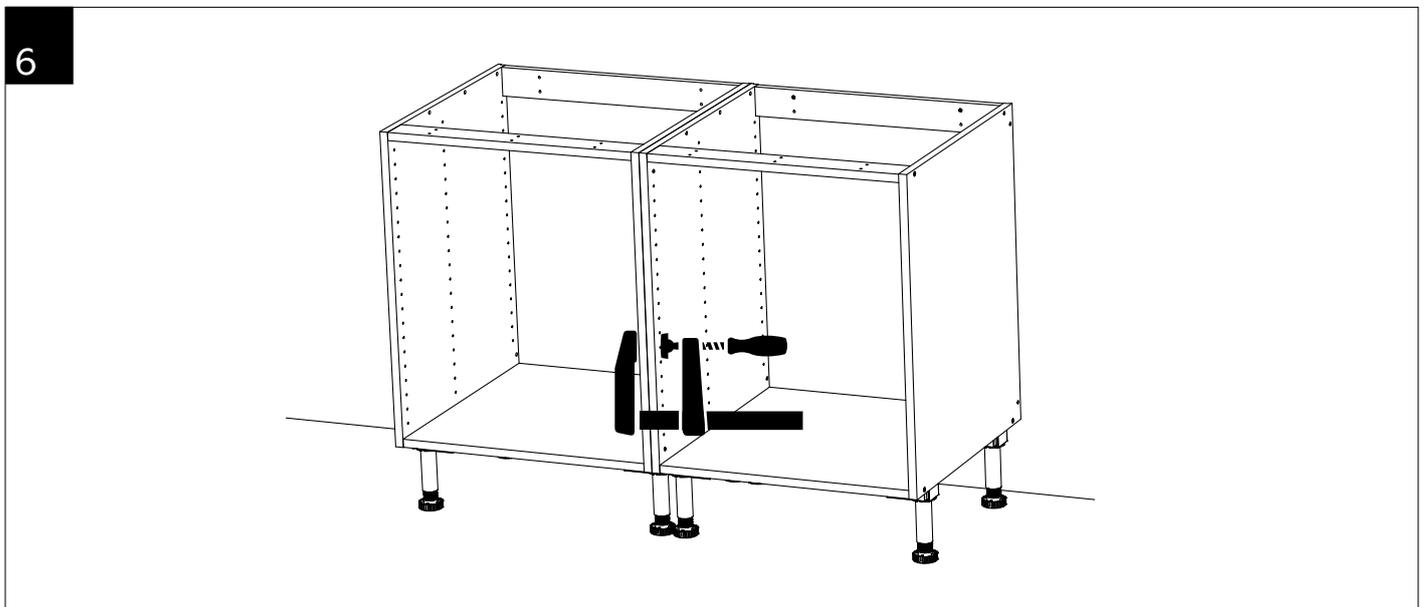
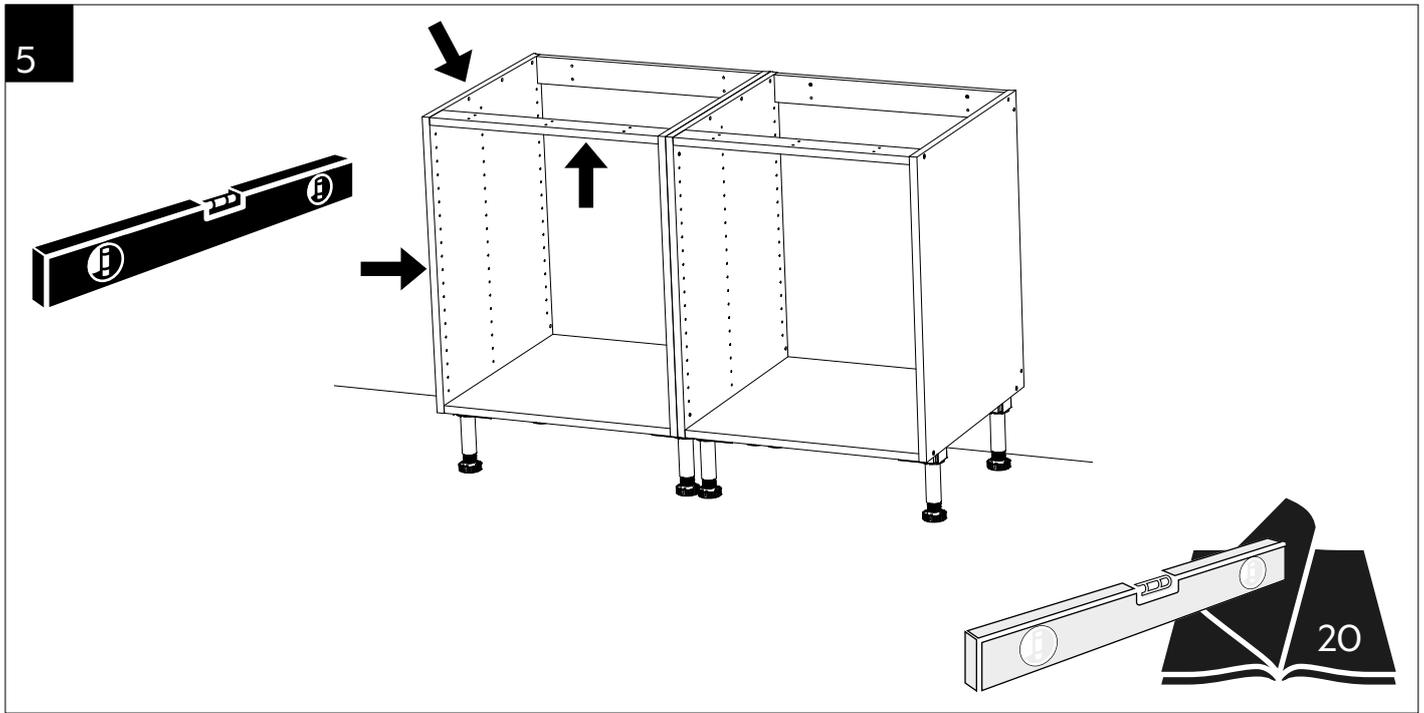
3



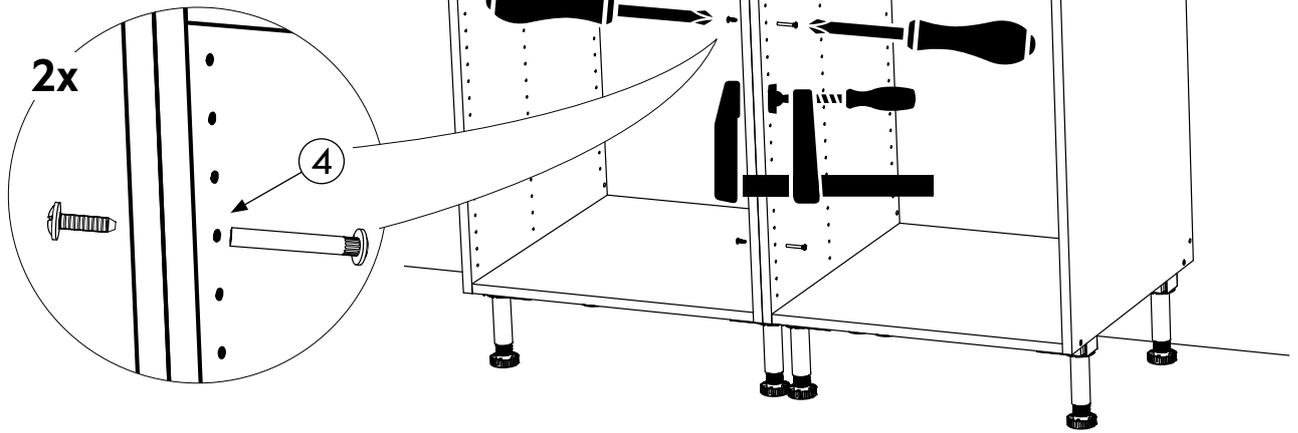
- SE** Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.
- DK** Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.
- NO** Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.
- FI** Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
- EN** Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

4

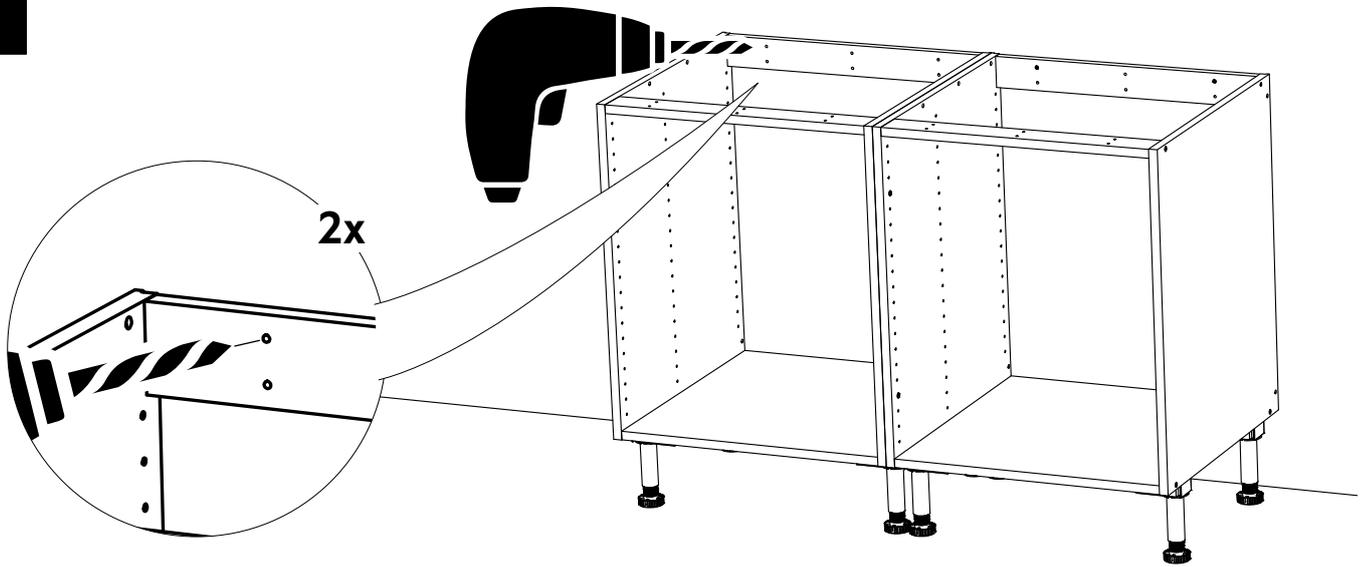




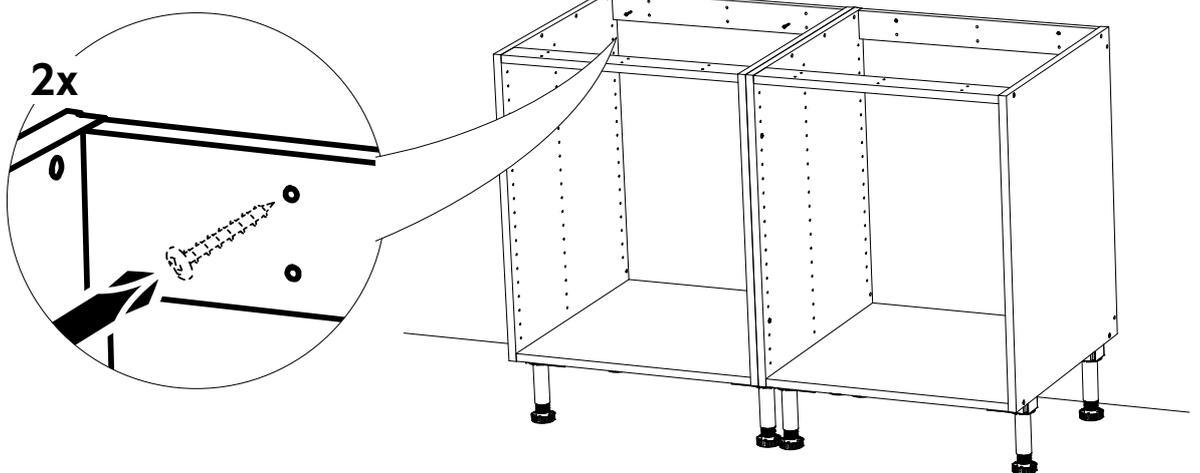
8



9



10



- SE** Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad til väggtyp.
- DK** Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.
- NO** Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.
- FI** Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
- EN** Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.



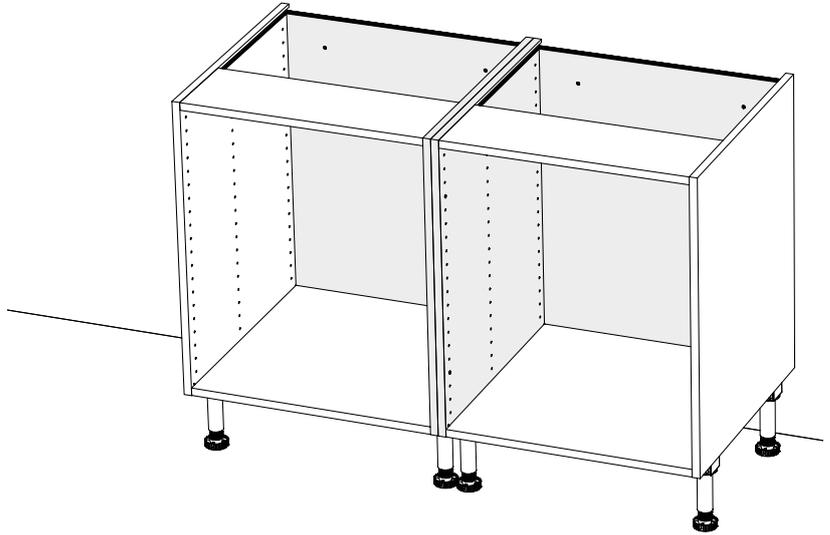
SE Montera Click bänkskåp mot vägg

DK Montering af Click underskab mot væg

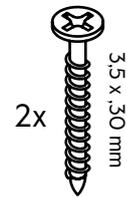
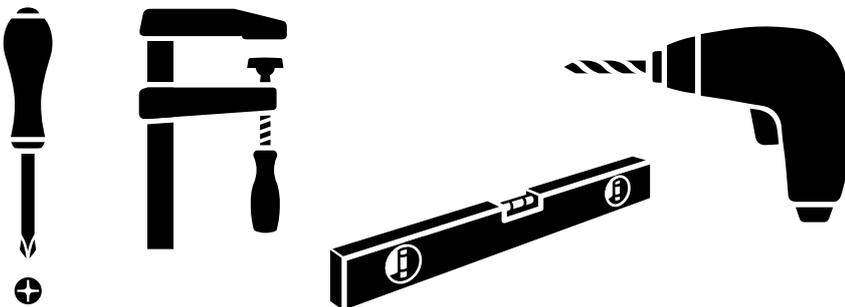
NO Montering av Click benkeskap mot vegg

FI Pöytäkaapin asennus Click

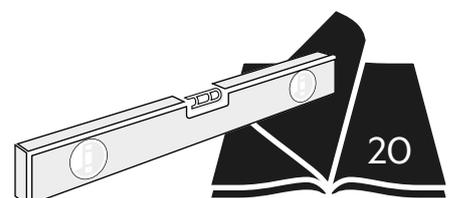
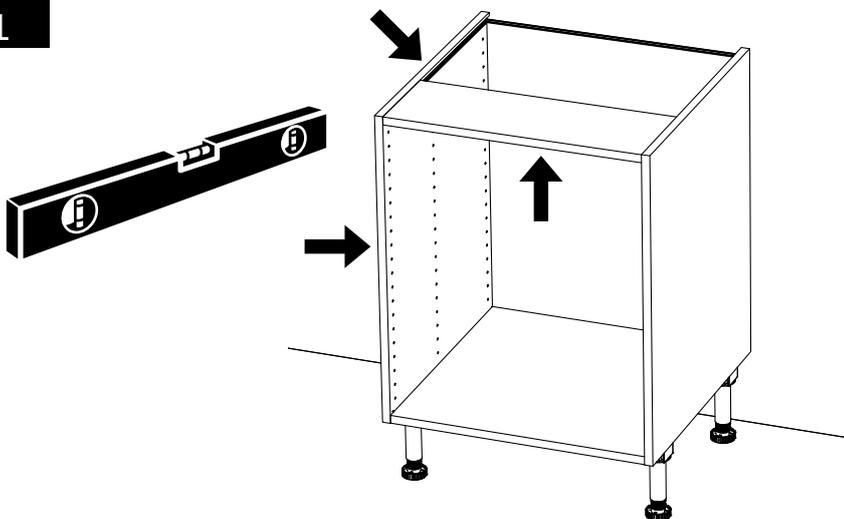
EN Install Click base cabinet



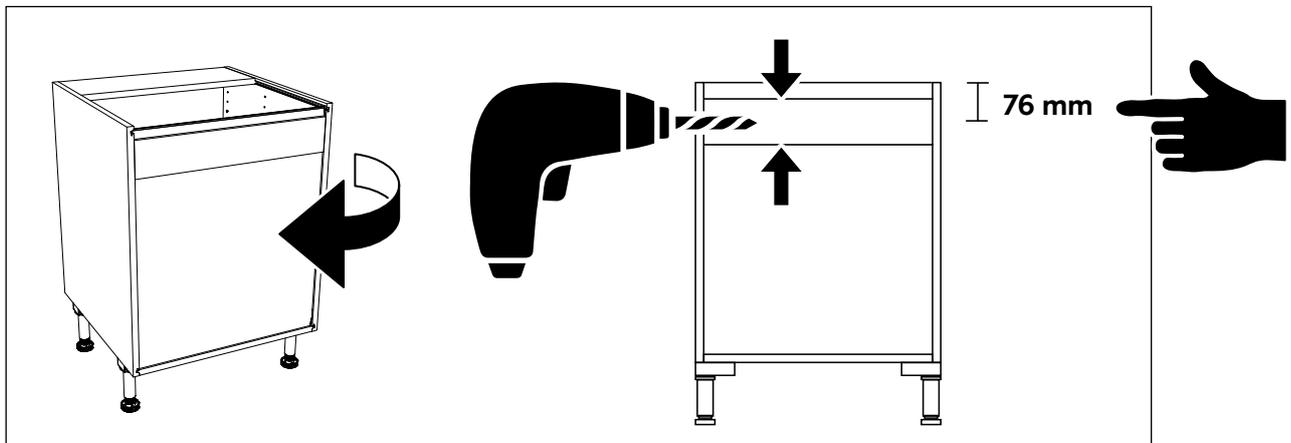
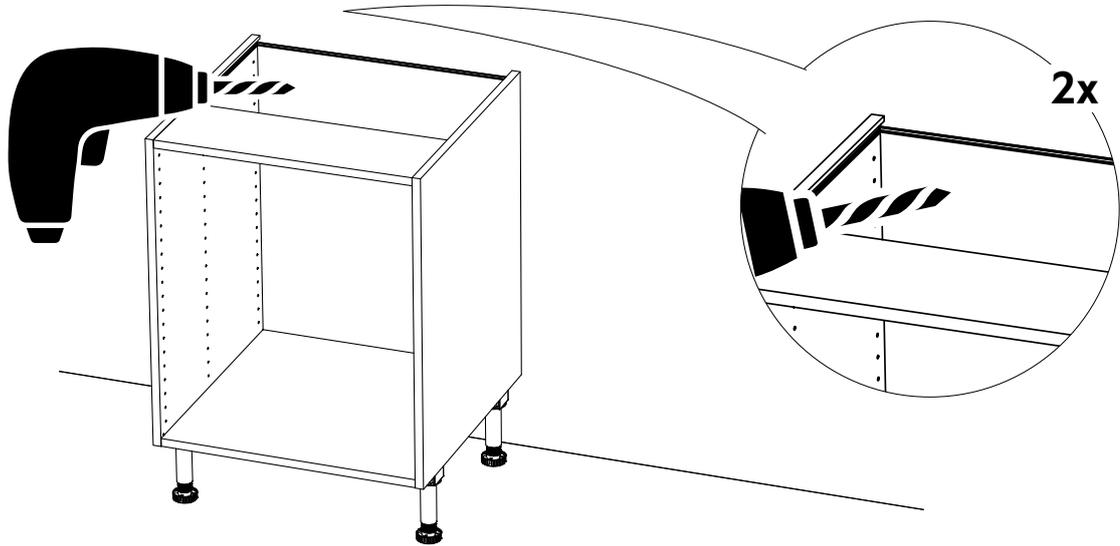
CLICK



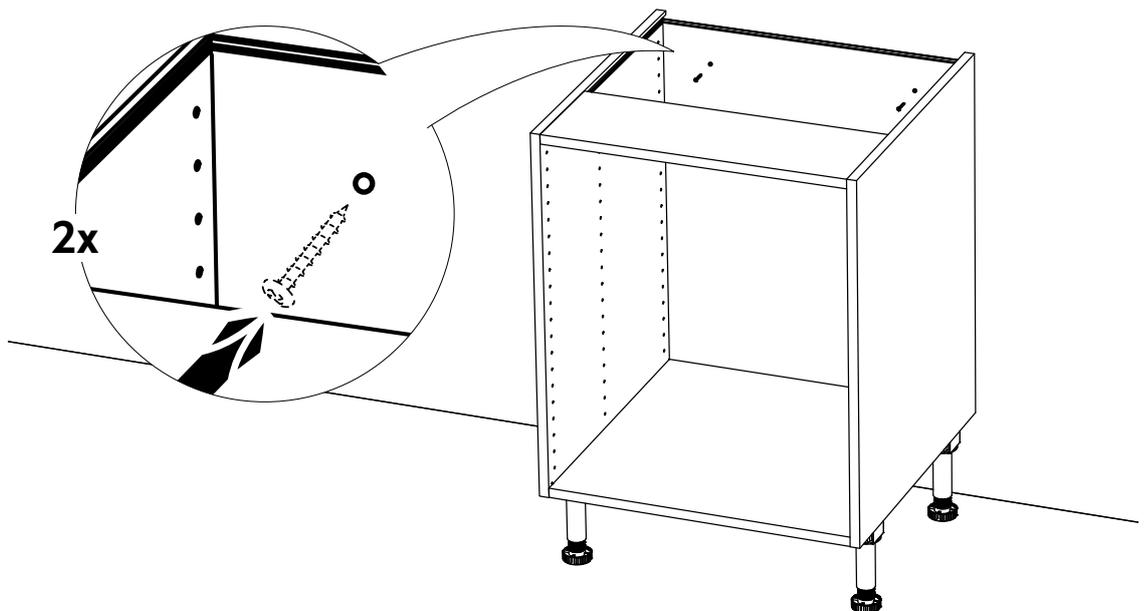
1



2

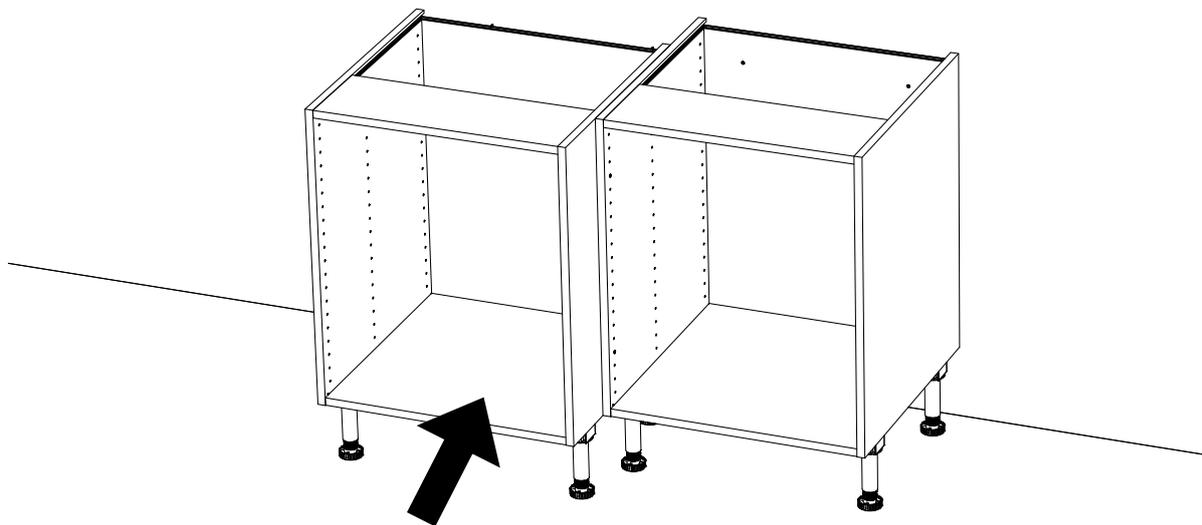


3

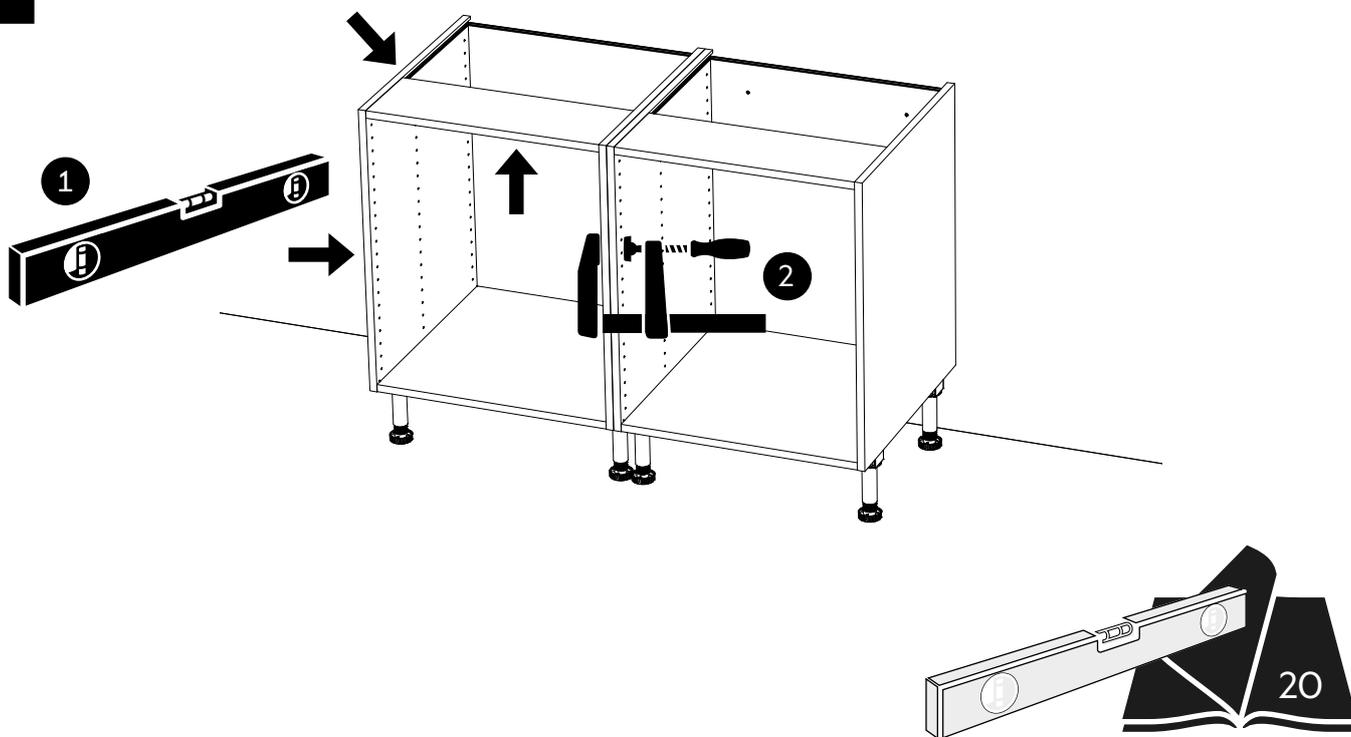


- SE** Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.
- DK** Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.
- NO** Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.
- FI** Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
- EN** Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

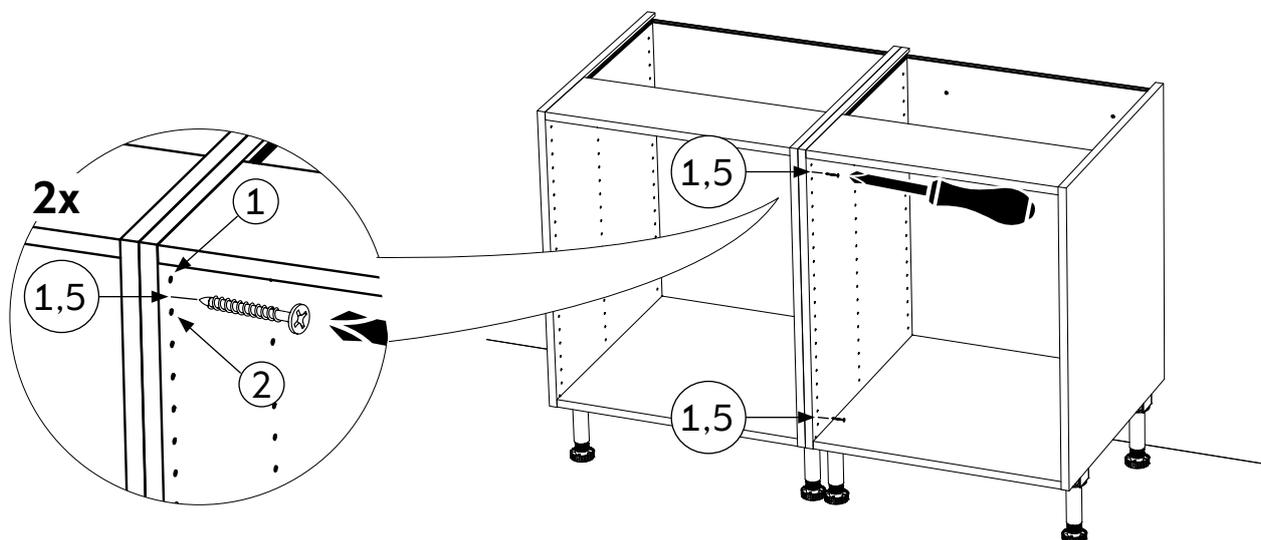
4



5

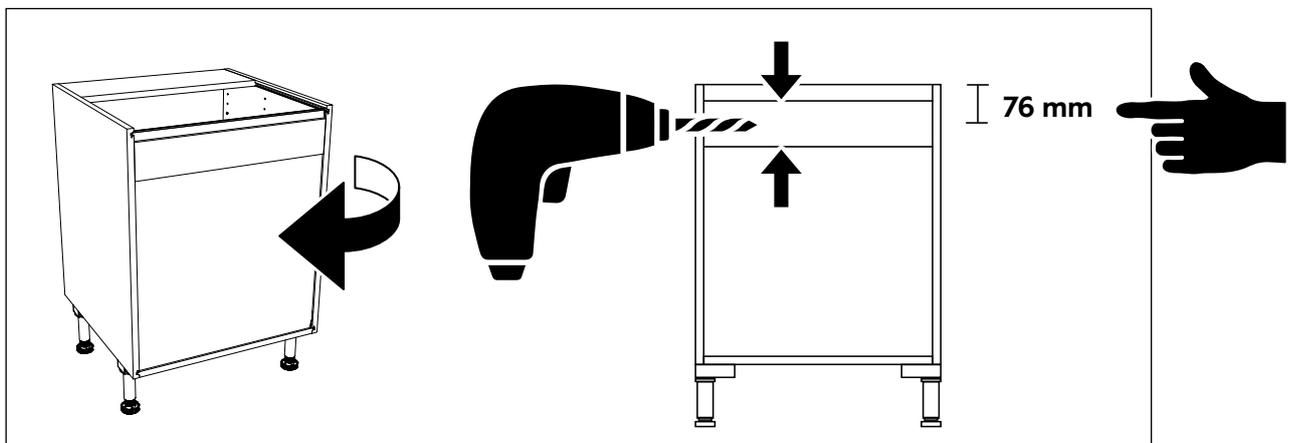
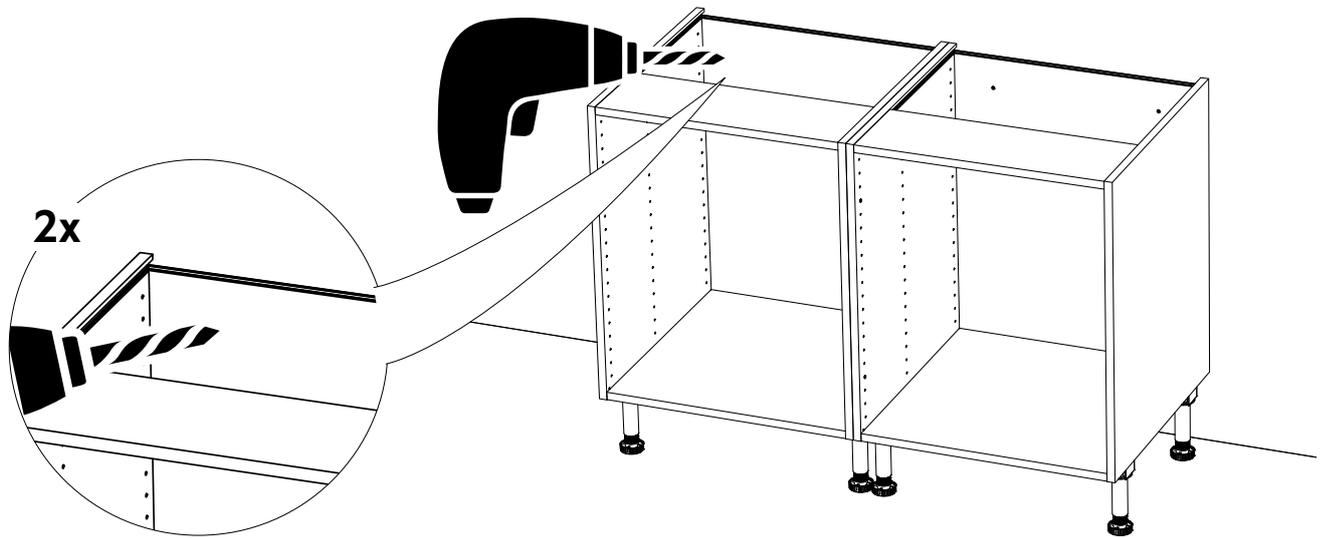


6

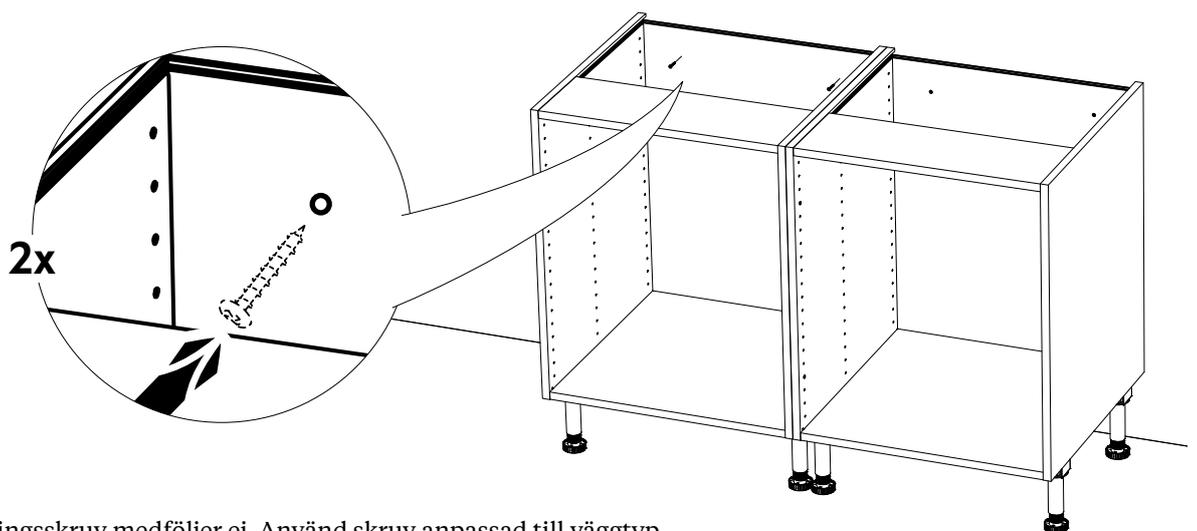


CLICK

7



8



- SE** Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.
- DK** Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.
- NO** Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.
- FI** Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
- EN** Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

CLICK



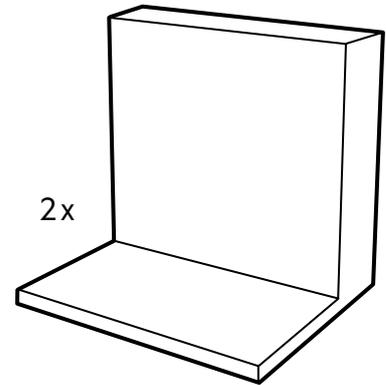
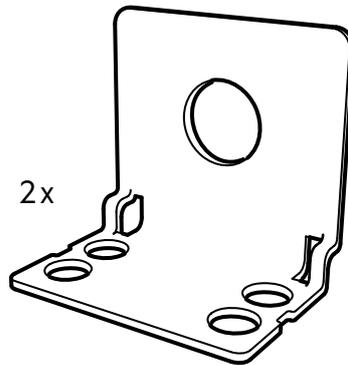
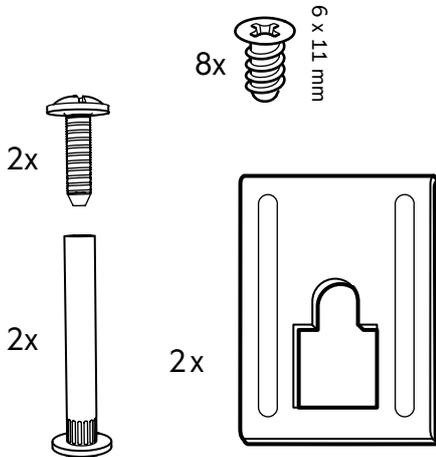
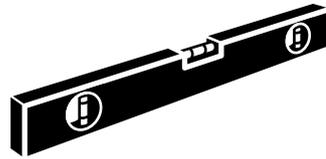
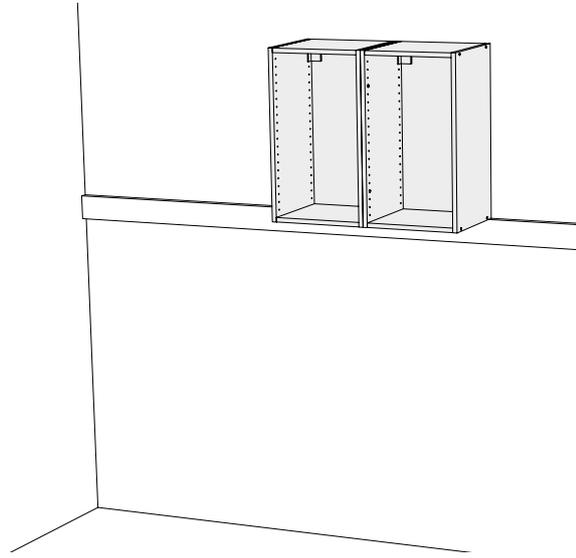
SE Montera väggskåp

DK Montering af overskab

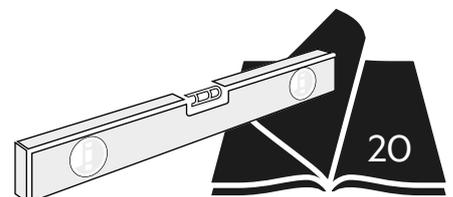
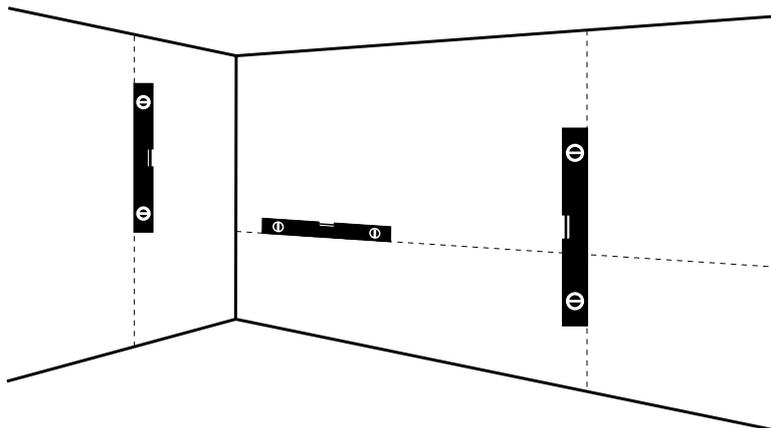
NO Montere veggskap

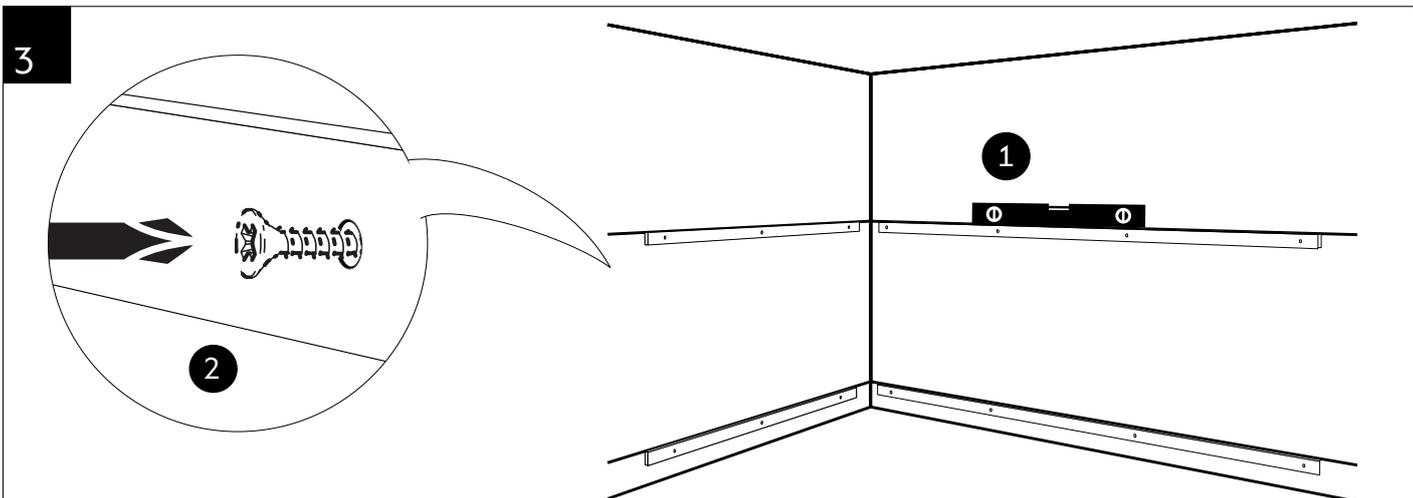
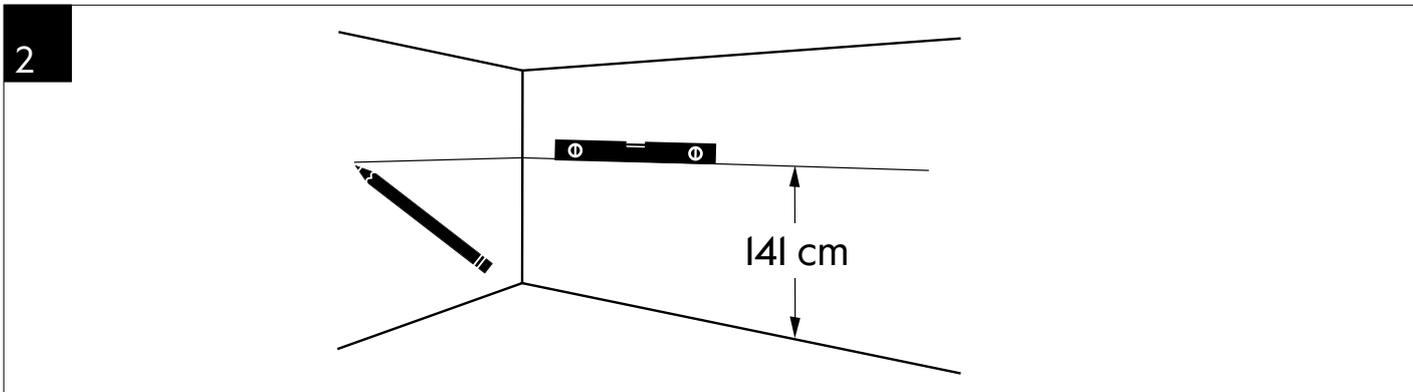
FI Seinäkaapin asennus

EN Install wall cabinet

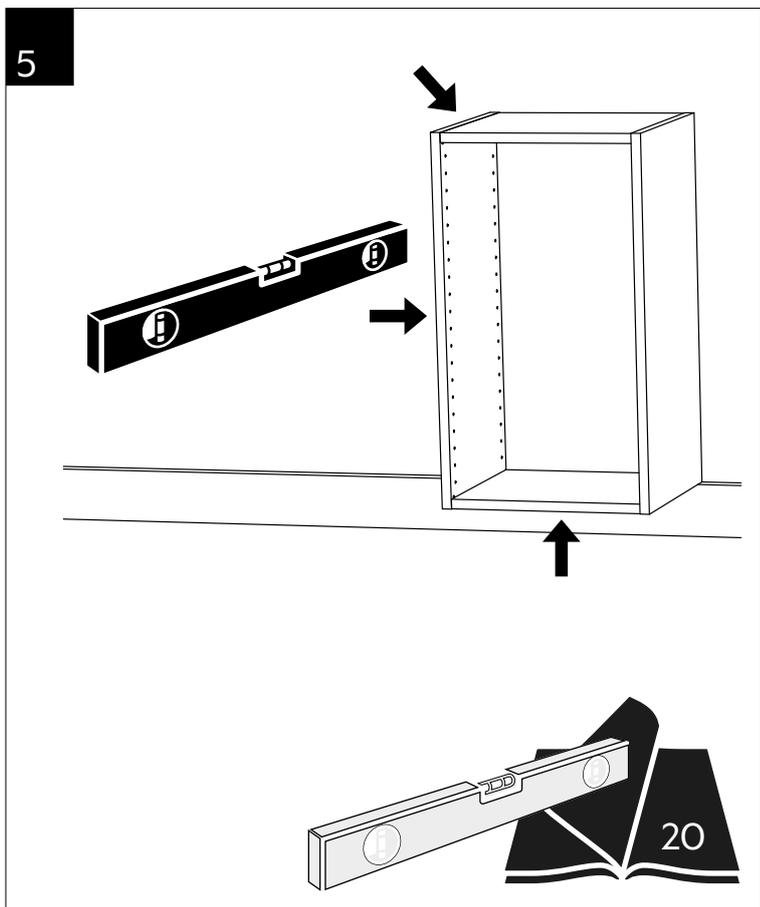
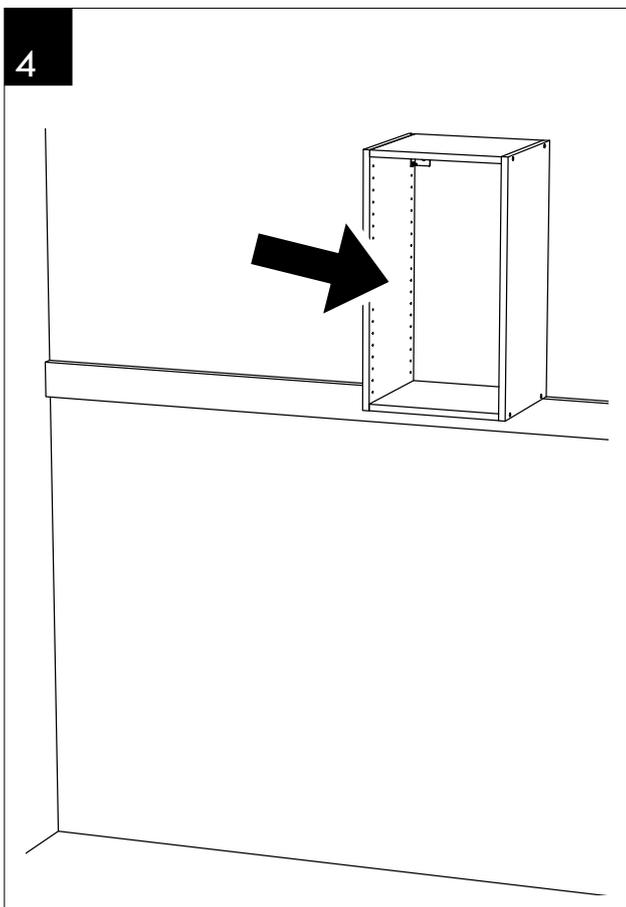


1

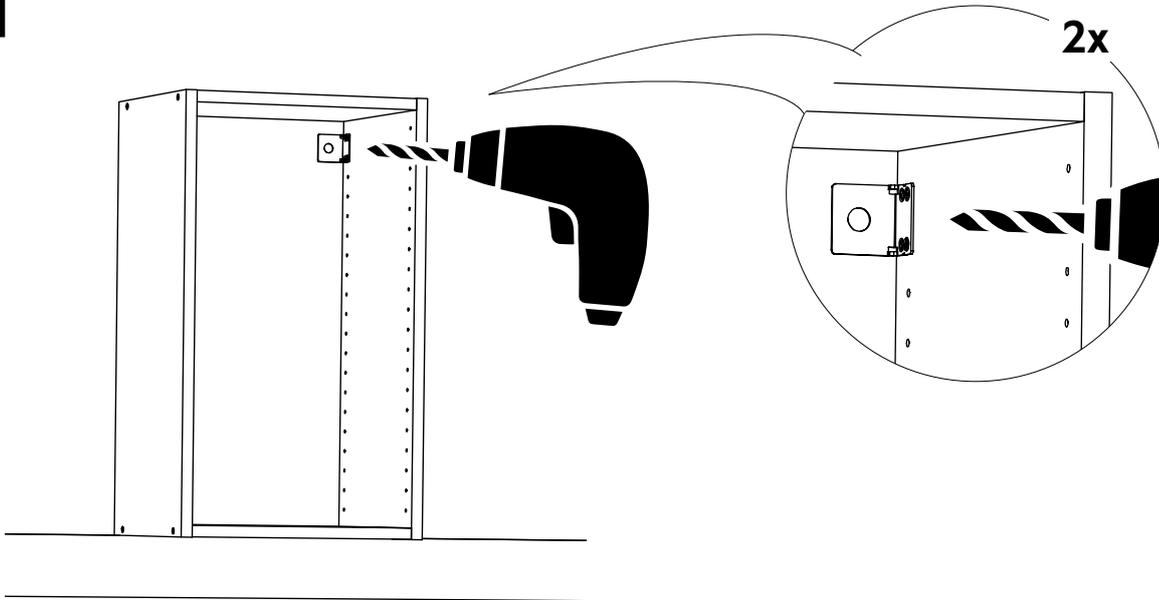




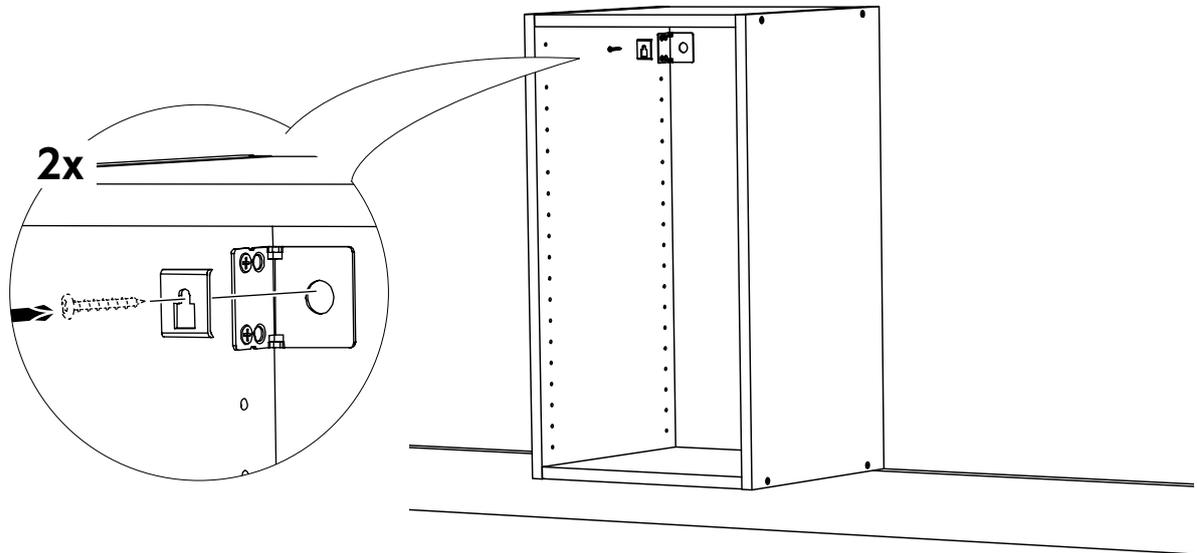
- SE** Monteringskrav och lister medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.
- DK** Monteringskraver og lister medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.
- NO** Monteringskraver og lister medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.
- FI** Asennusruuvit ja kiinnityslistat eivät sisälly pakkaukseen. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.
- EN** Mounting screws and wall strips are not included. Use screws adapted to wall type.



6



7



SE Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.

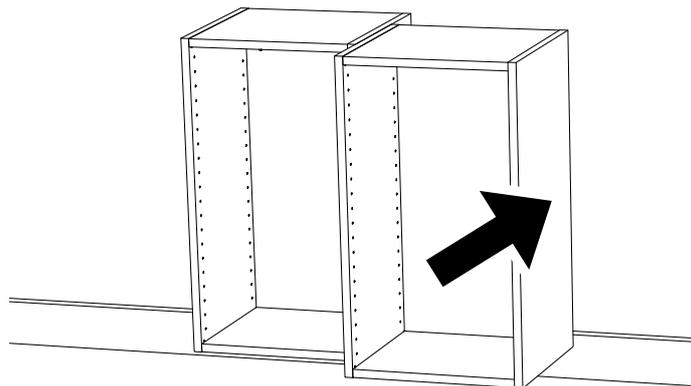
DK Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.

NO Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.

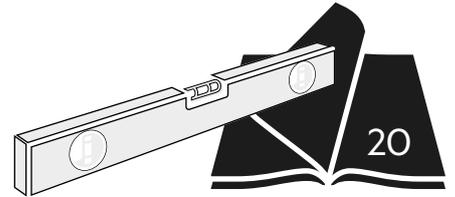
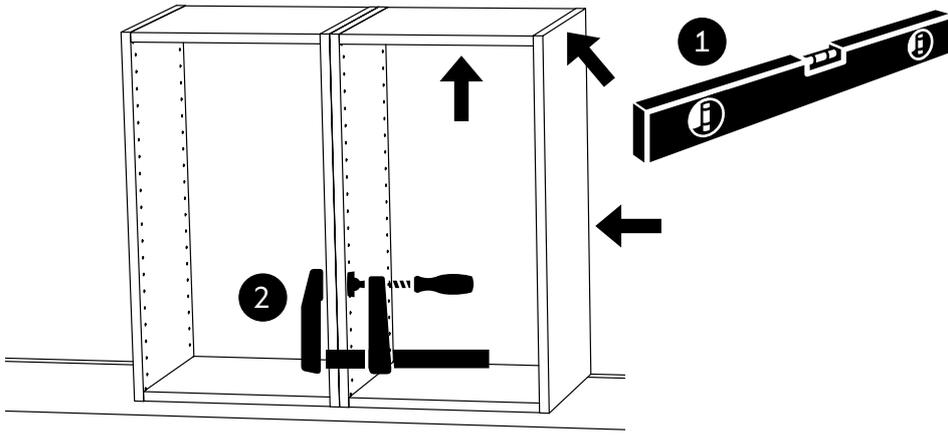
FI Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyypisiin sopivia ruuveja.

EN Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

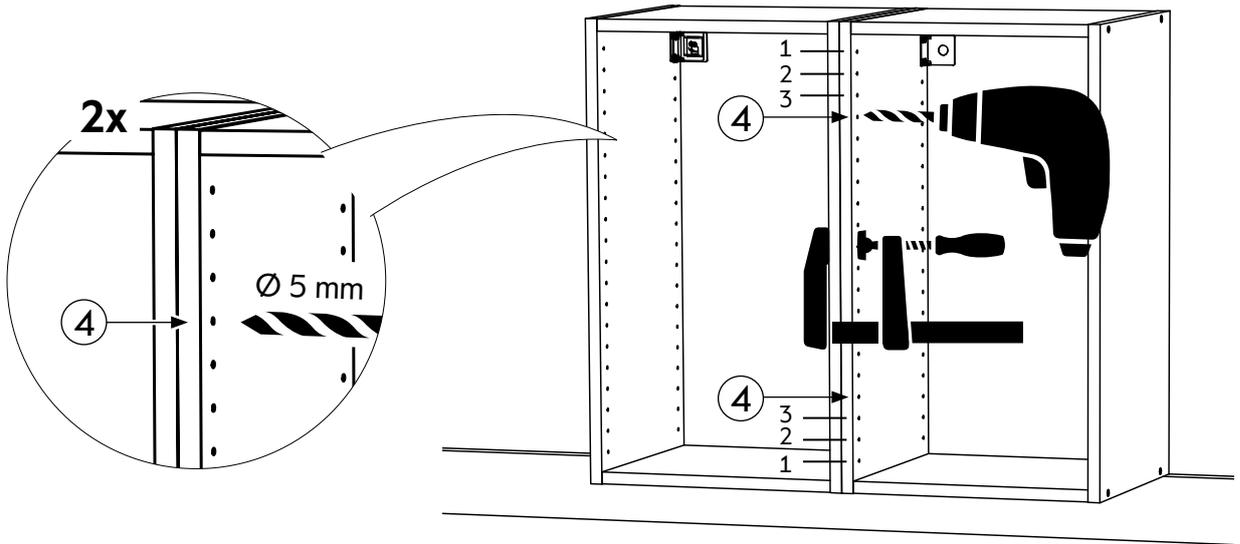
8



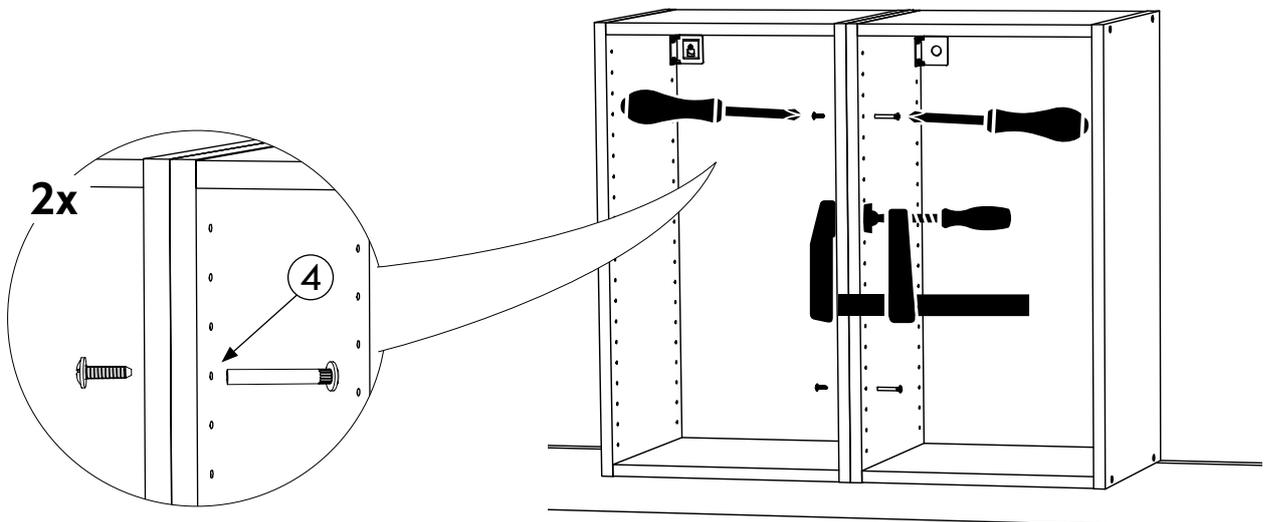
9



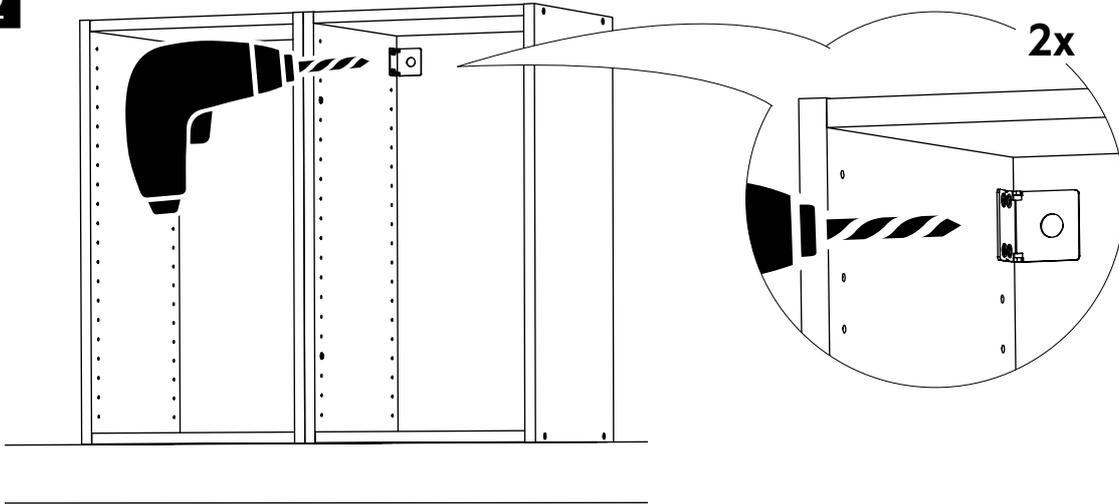
10



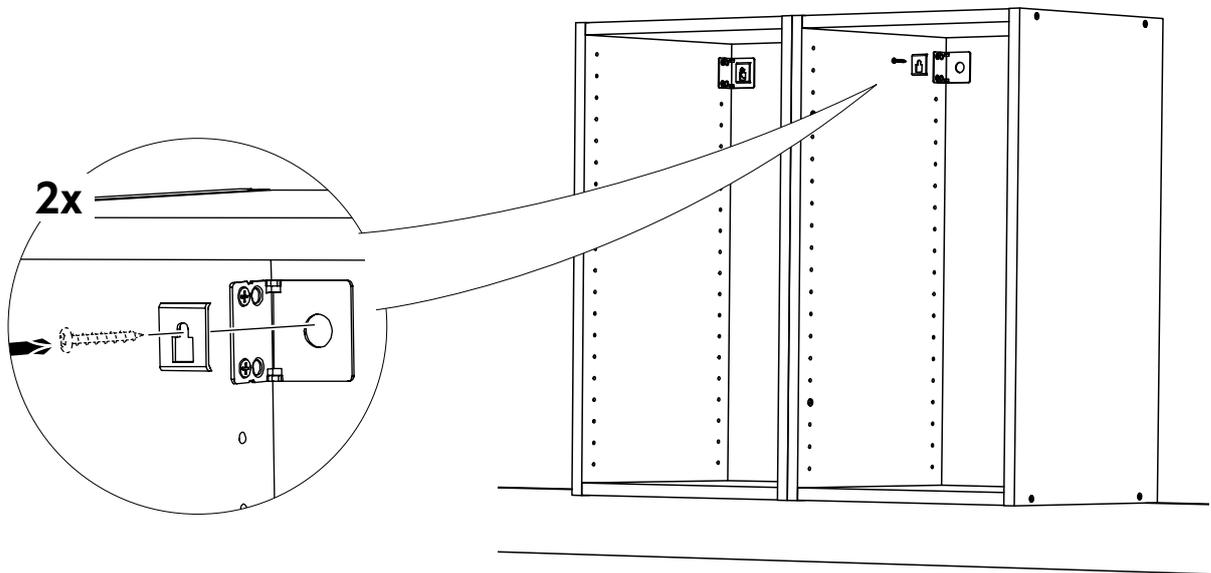
11



12



13



SE Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.

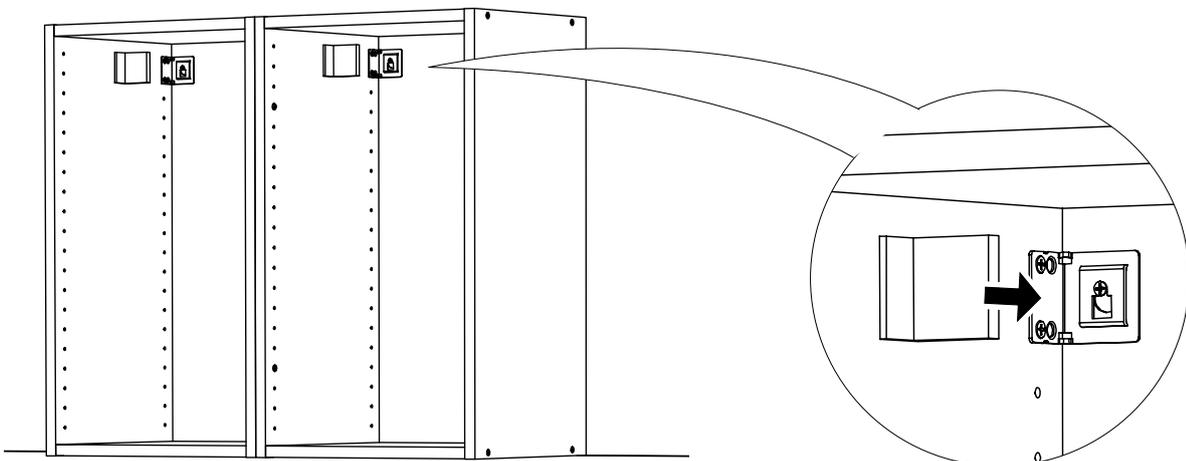
DK Monteringskraver medfølger ikke. Brug skrue der passer til vægtypen.

NO Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skrue tilpasset veggtype.

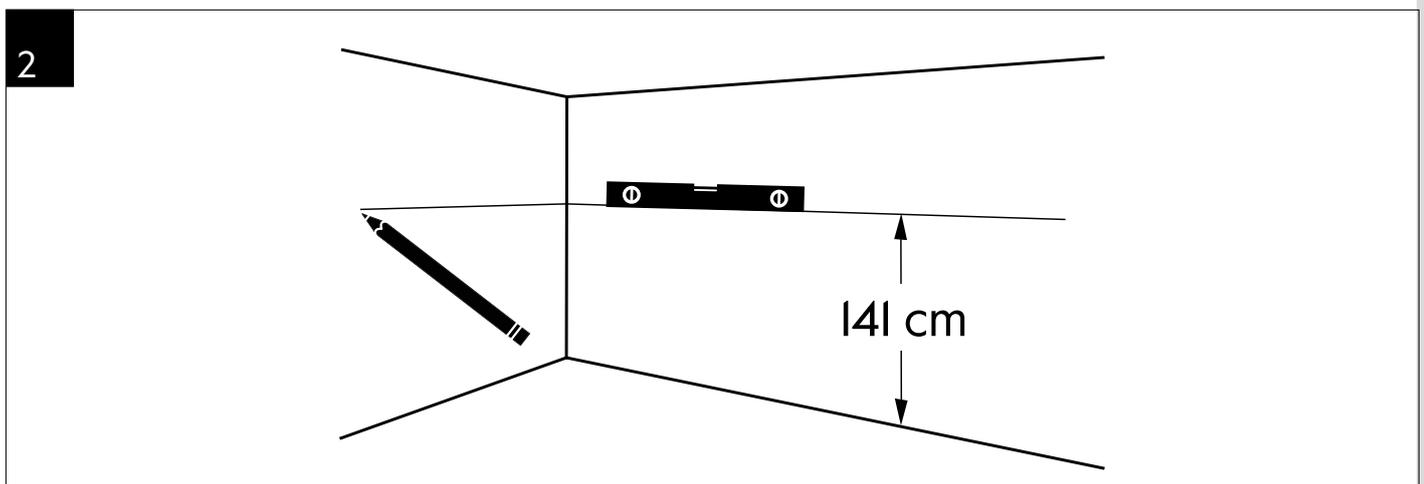
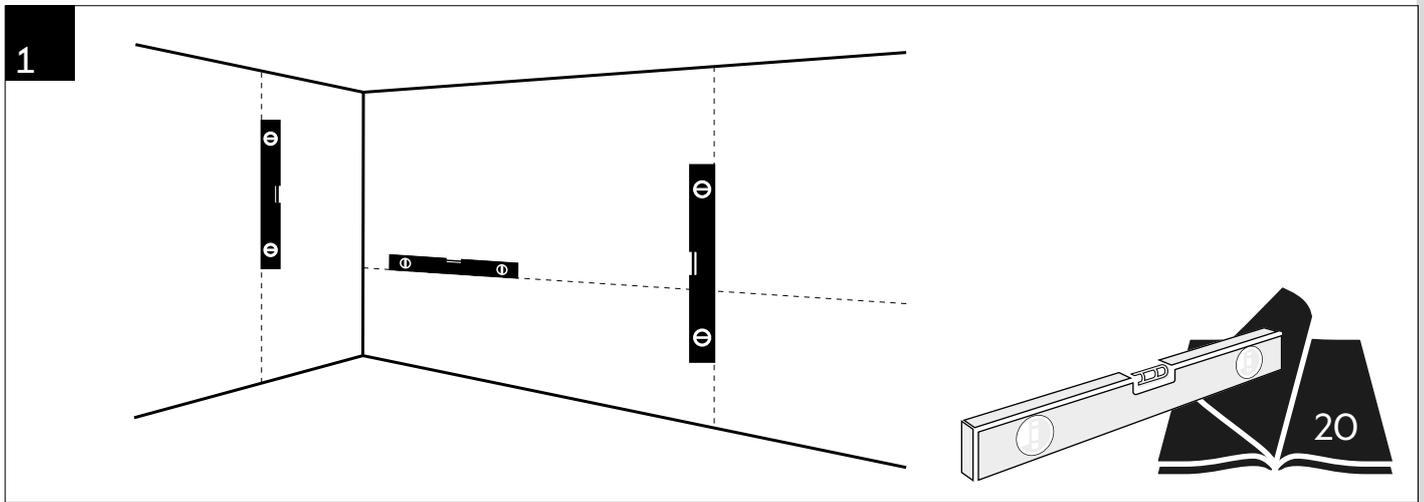
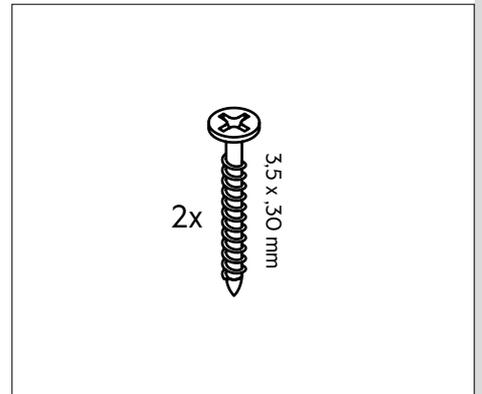
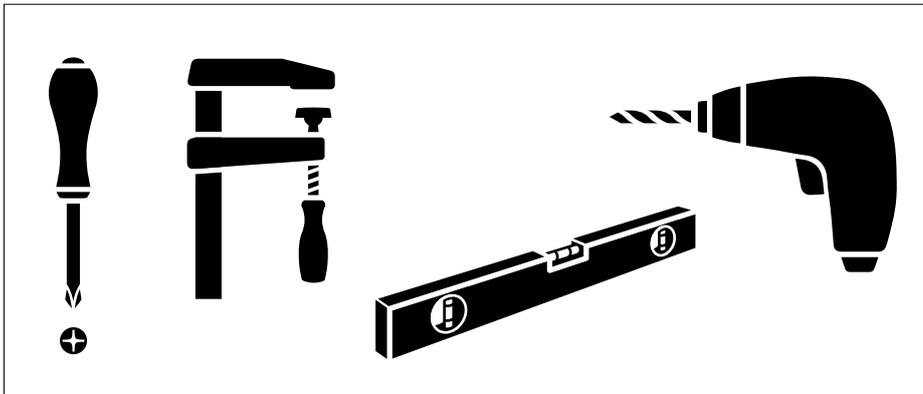
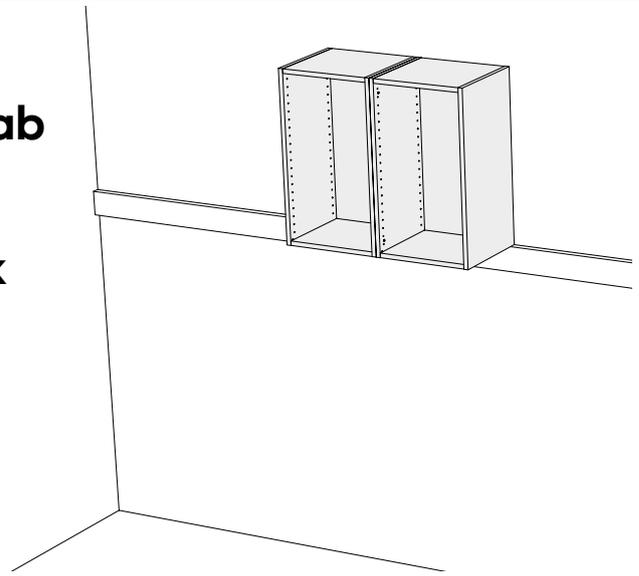
FI Asennussruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.

EN Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

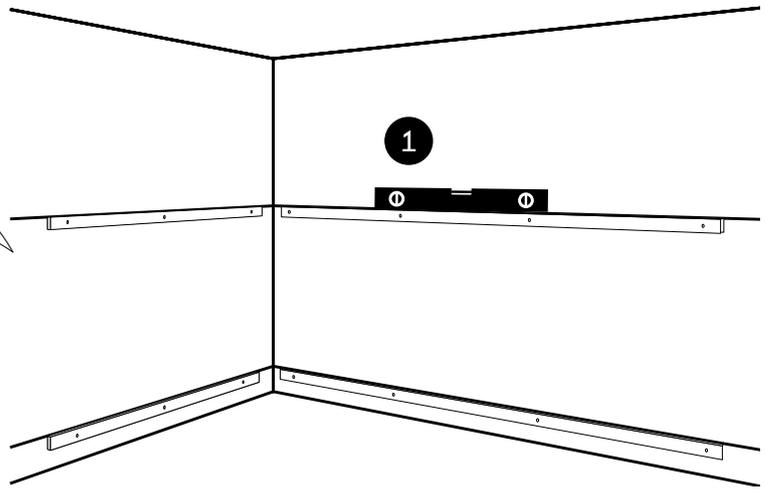
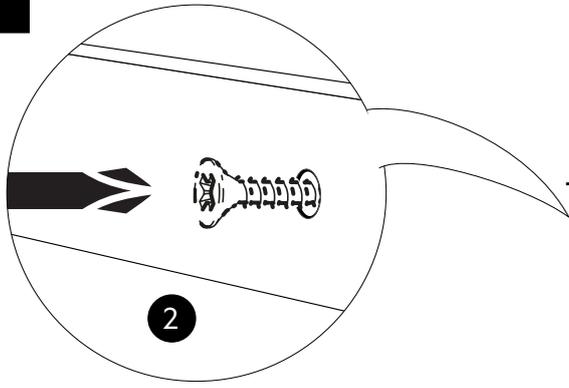
14



- SE** Montera Click väggskåp
- DK** Montering af Click overskab
- NO** Montere Click veggskap
- FI** Seinäkaapin asennus Click
- EN** Install Click wall cabinet



3



SE Monteringskrav och lister medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.

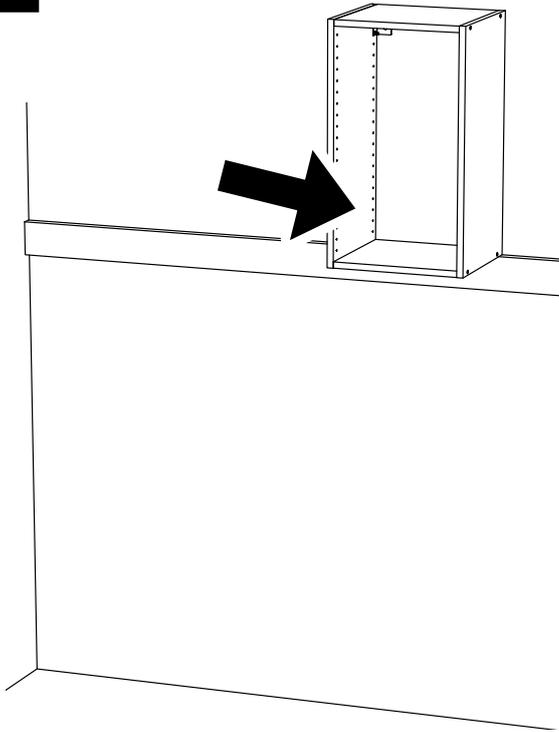
DK Monteringskraver og lister medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.

NO Monteringskraver og lister medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.

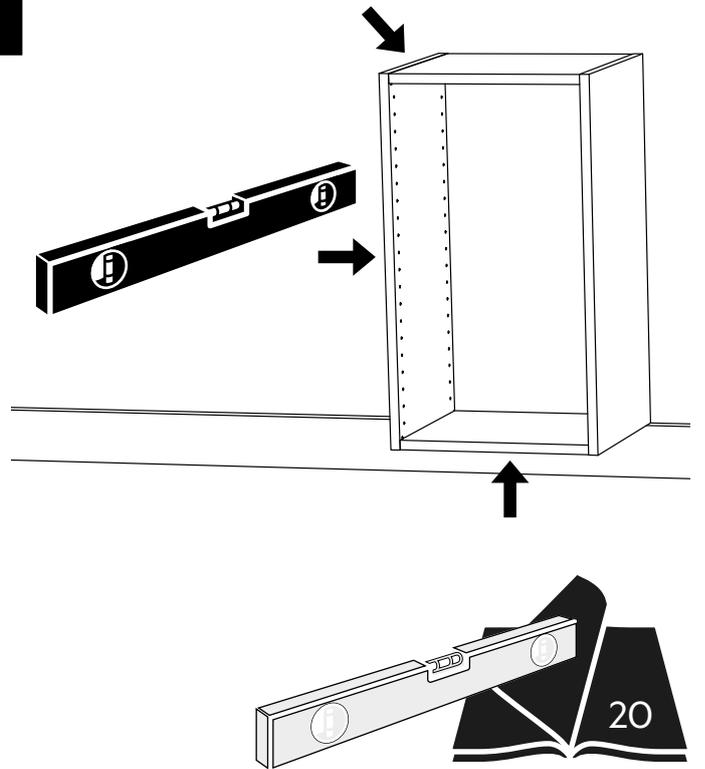
FI Asennusruuvit ja kiinnityslistat eivät sisälly pakkaukseen. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.

EN Mounting screws and wall strips are not included. Use screws adapted to wall type.

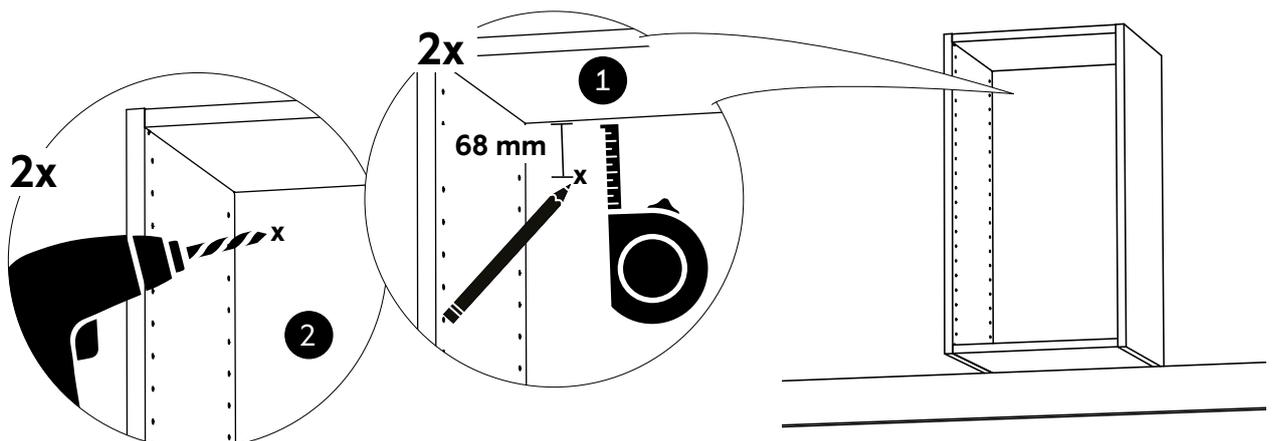
4



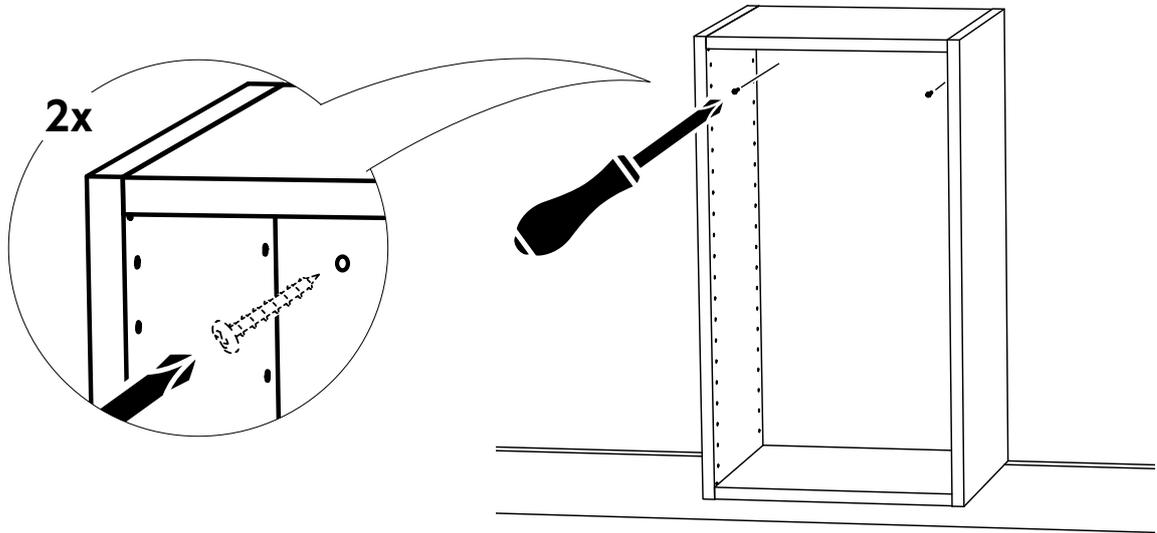
5



6



7



SE Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.

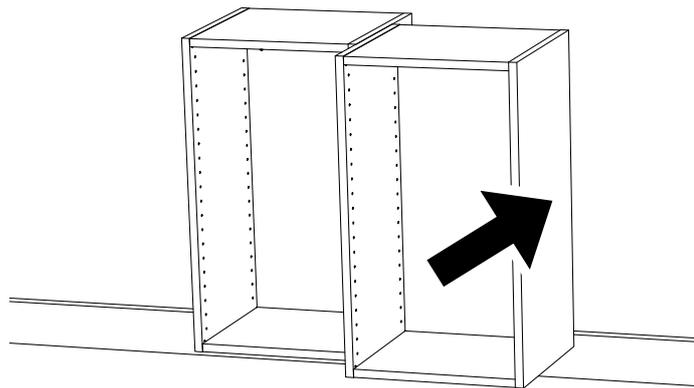
DK Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.

NO Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.

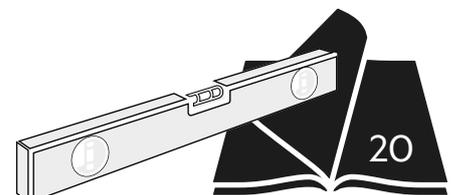
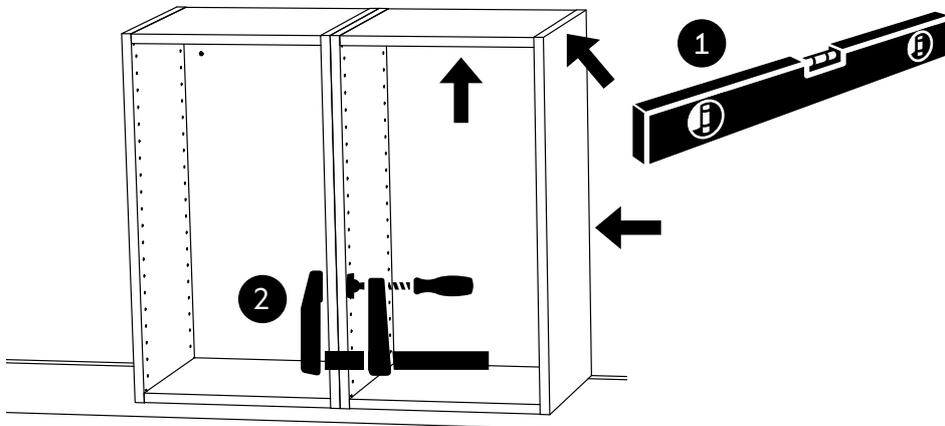
FI Asennusruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.

EN Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.

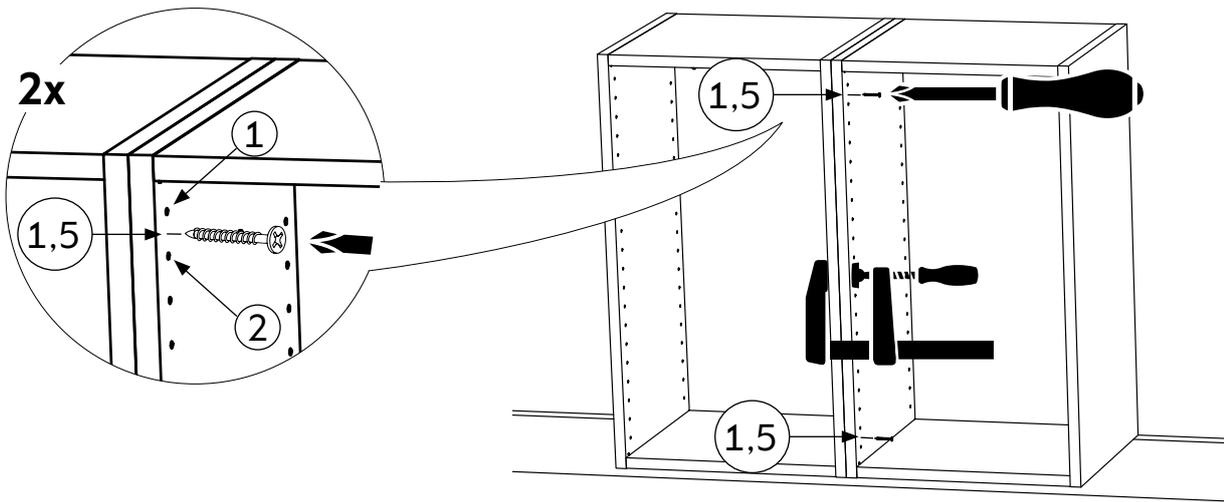
8



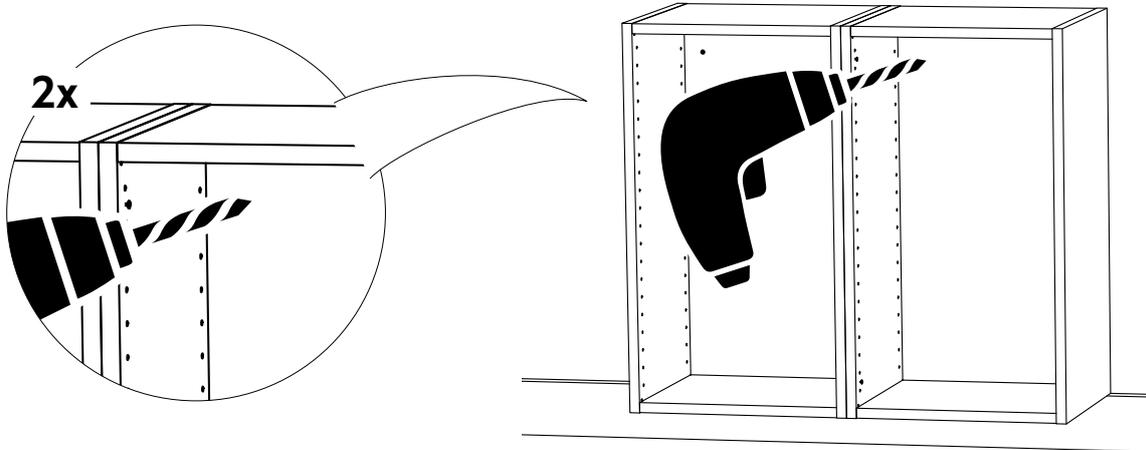
9



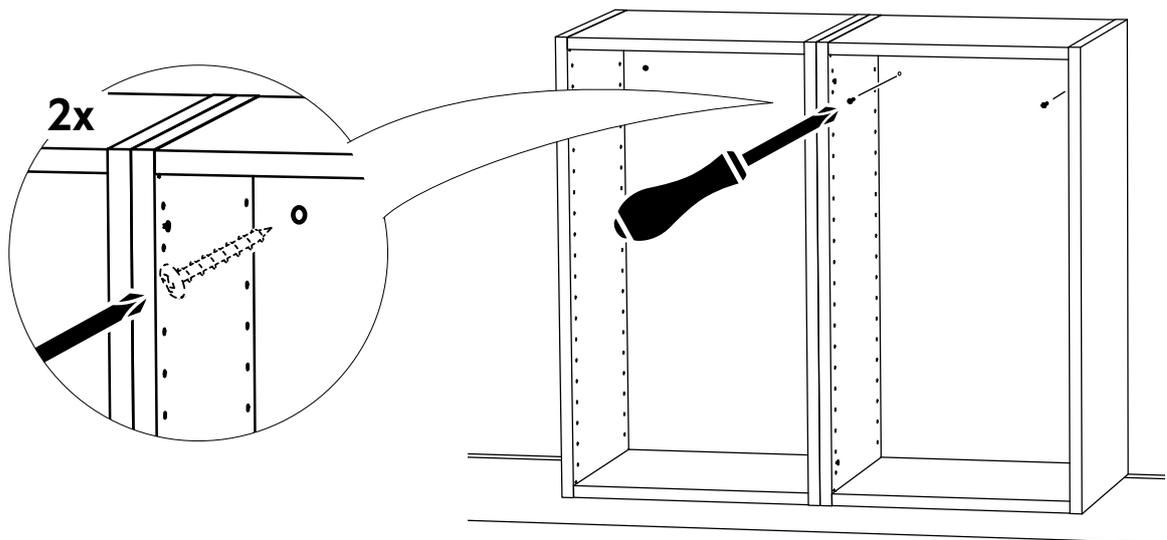
10



11



12



SE Monteringskrav medföljer ej. Använd skruv anpassad till väggtyp.

DK Monteringskraver medfølger ikke. Brug skruer der passer til vægtypen.

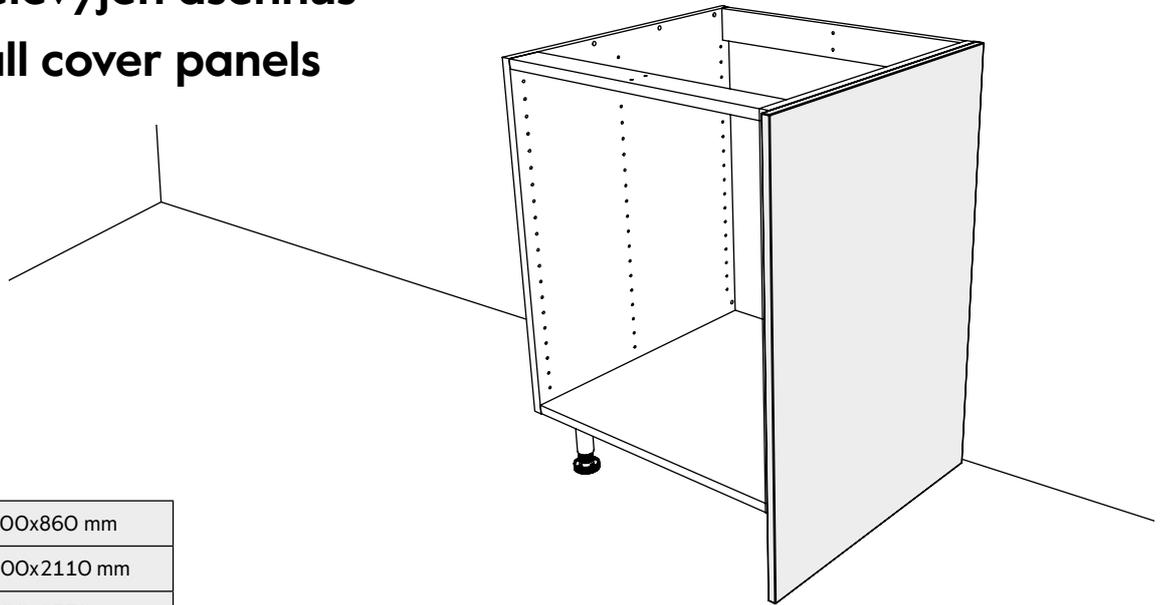
NO Monteringskraver medfølger ikke. Bruk skruer tilpasset veggtype.

FI Asennussruuvit eivät sisälly. Käytä seinätyyppiin sopivia ruuveja.

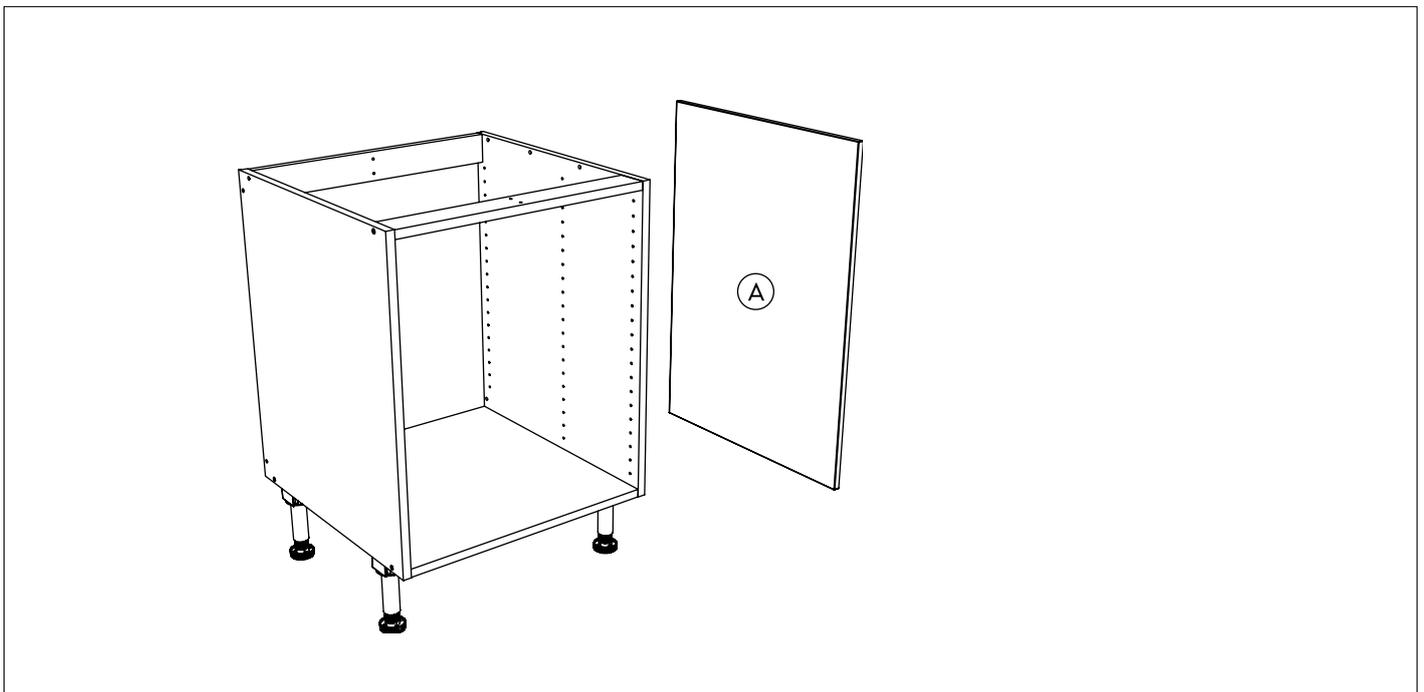
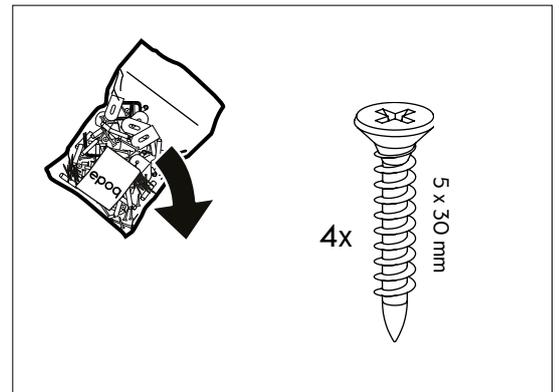
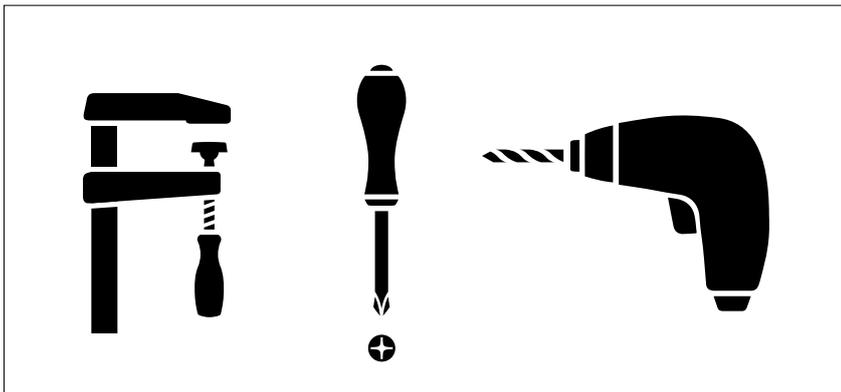
EN Mounting screws are not included. Use screws adapted to wall type.



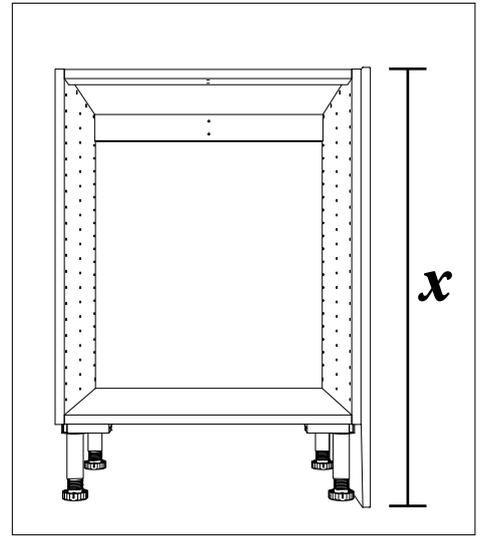
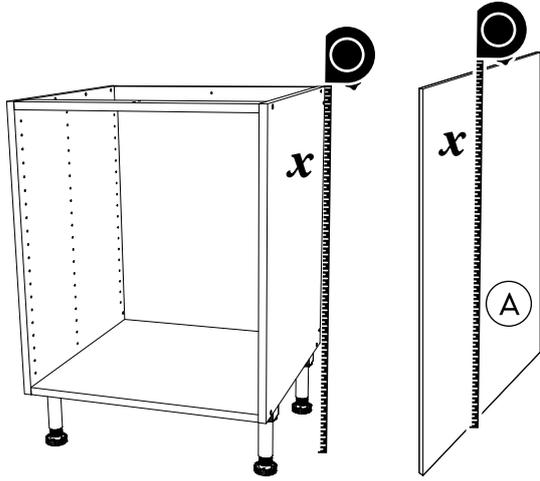
- SE** Montera täcksidor
- DK** Montering af dæksider
- NO** Montering av deksider
- FI** Peitelevyjen asennus
- EN** Install cover panels



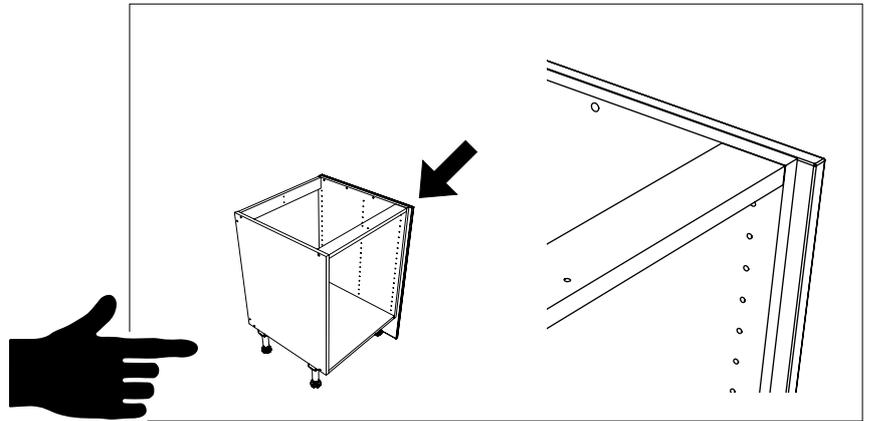
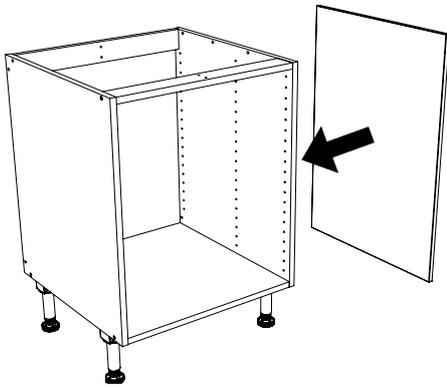
375x732 mm	600x860 mm
375x956 mm	600x2110 mm
375x2330 mm	600x2330 mm



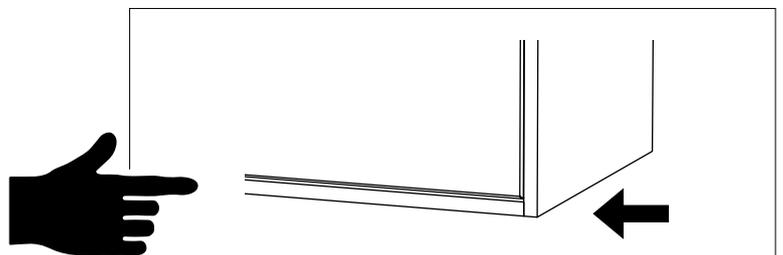
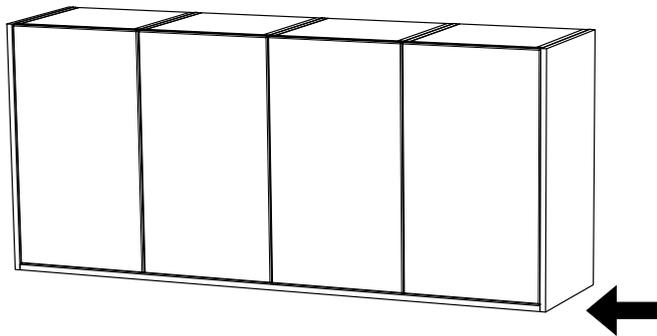
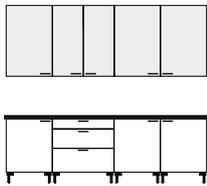
1



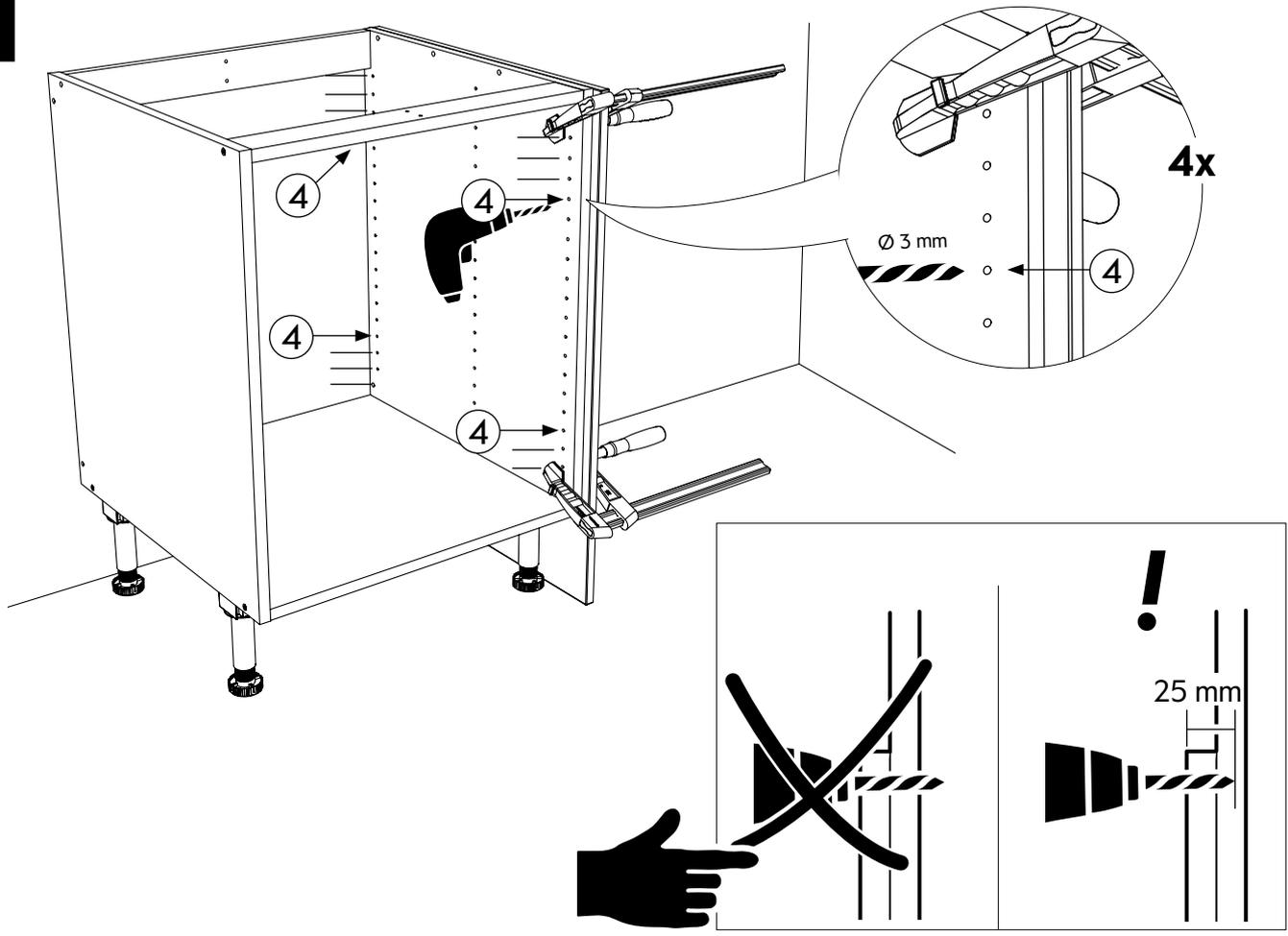
2



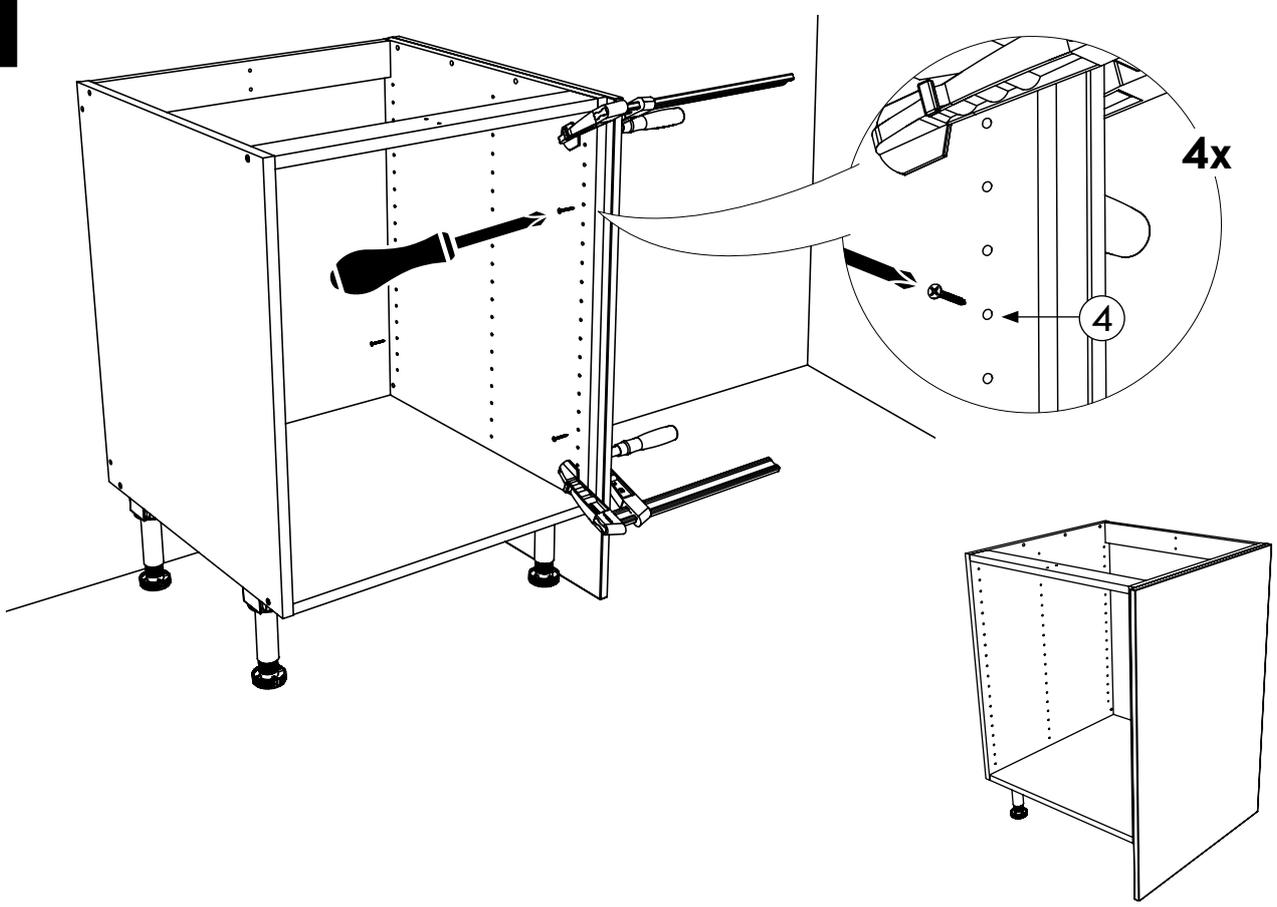
!



3



4



SE

Passbit

DK

Tilpasninger

NO

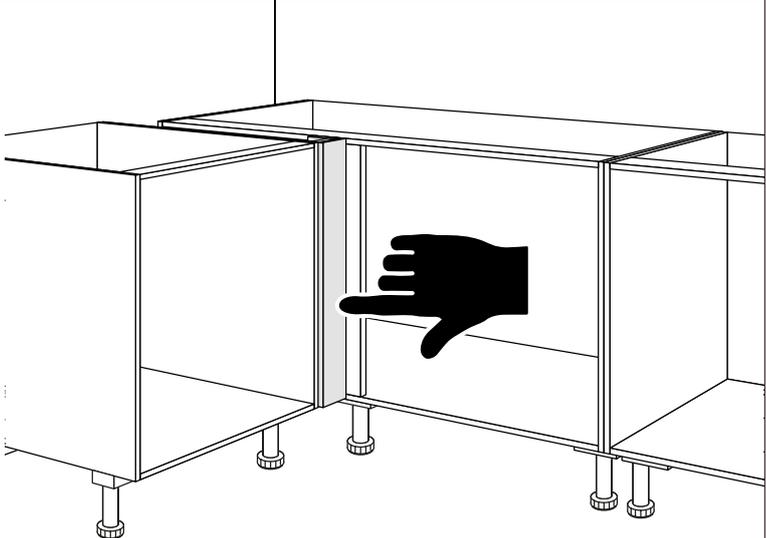
Foring

FI

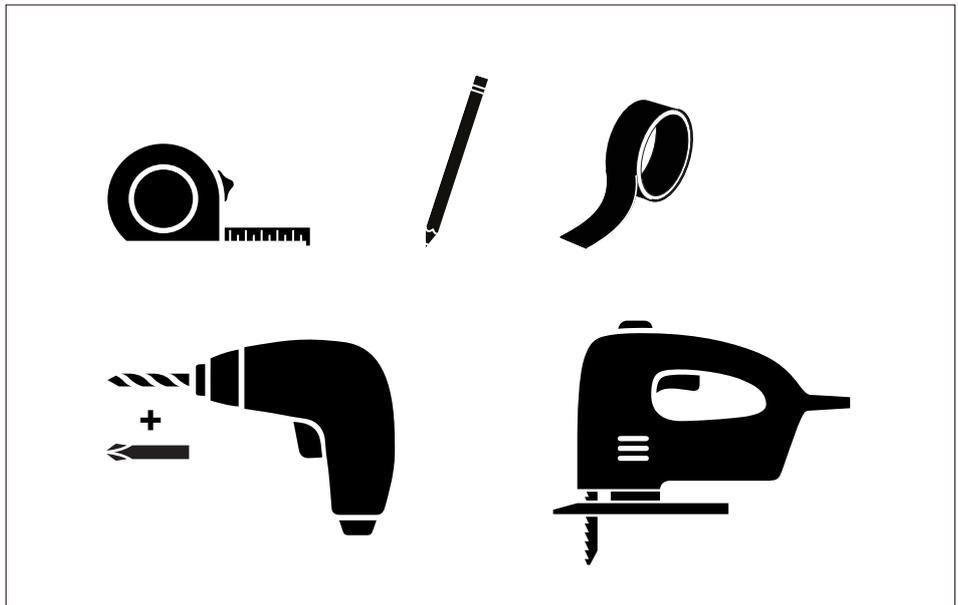
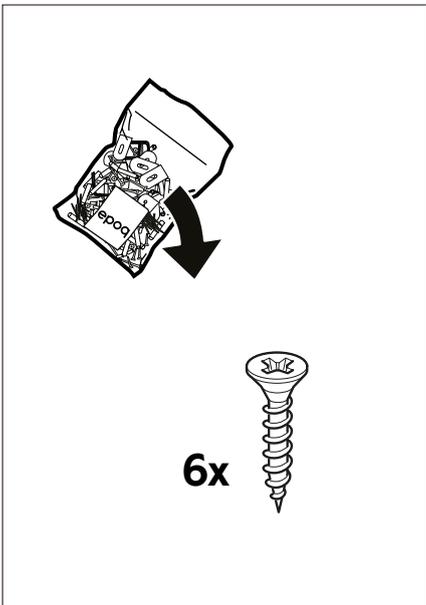
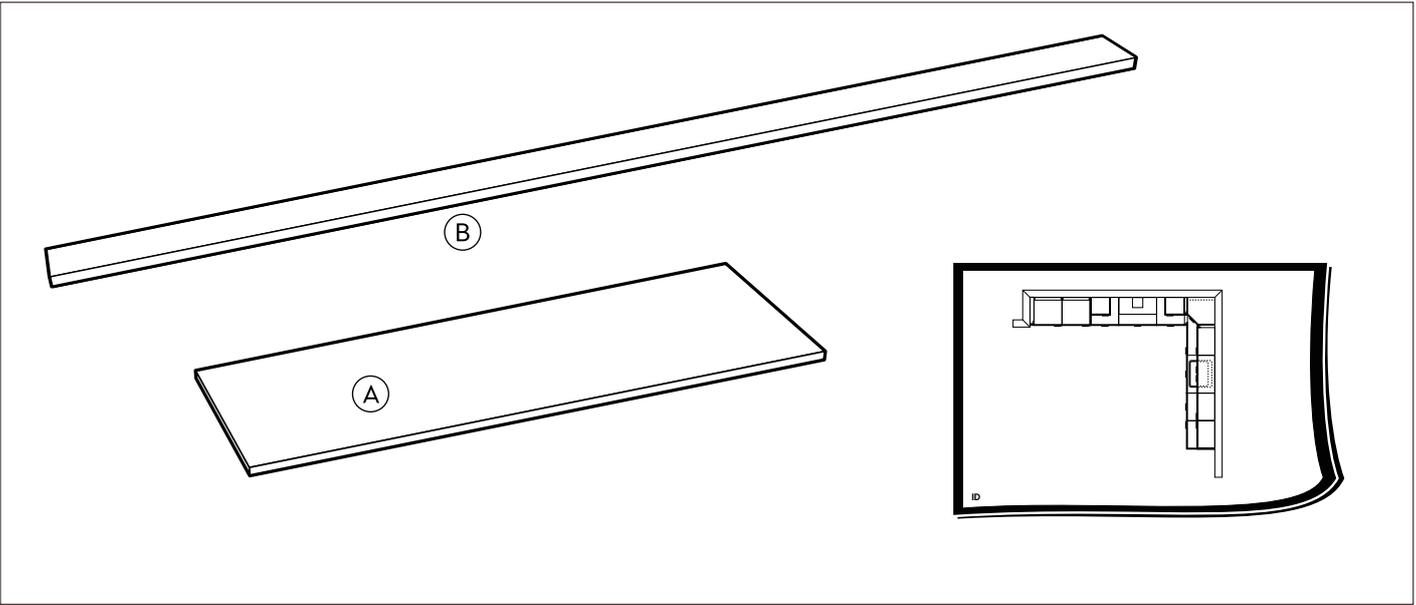
Kulmakaapin peitelevy

EN

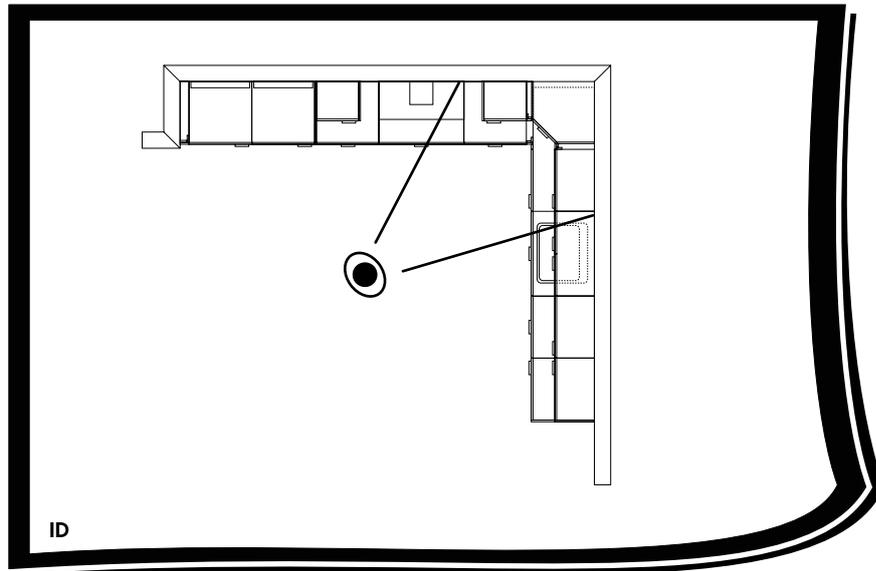
Spacers



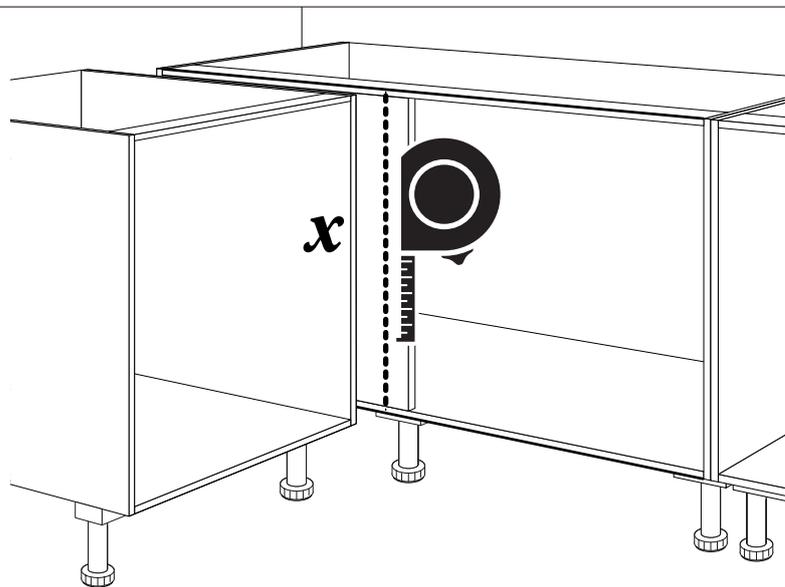
E102233002xx	E102233016xx	E1010xx037xx	E101086060xx	E1012xx060xx
233x5x2 cm	233x16 cm	77/99/233x37 cm	86x60 cm	211/233x60 cm



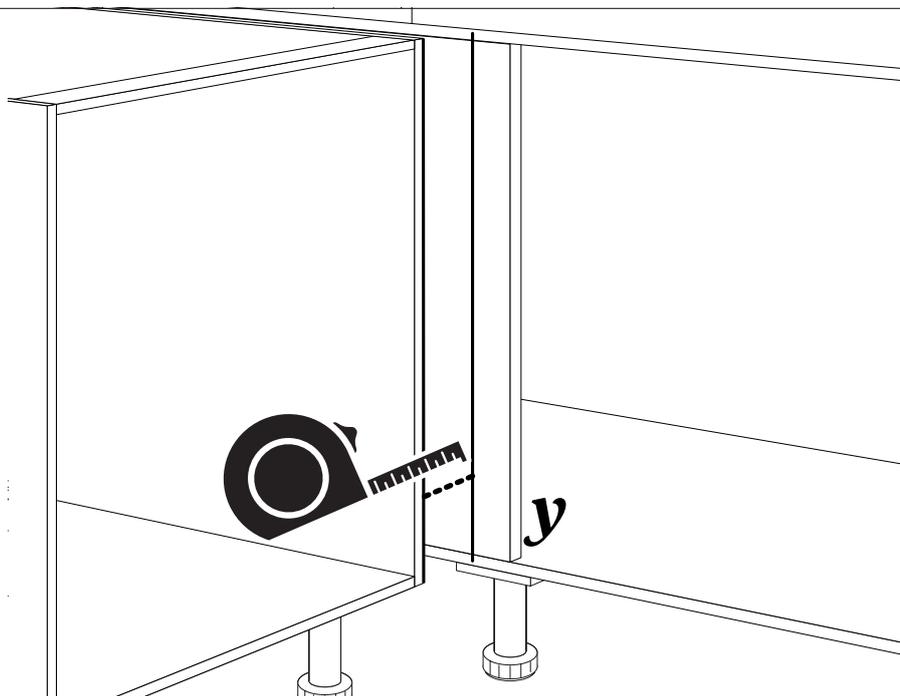
1



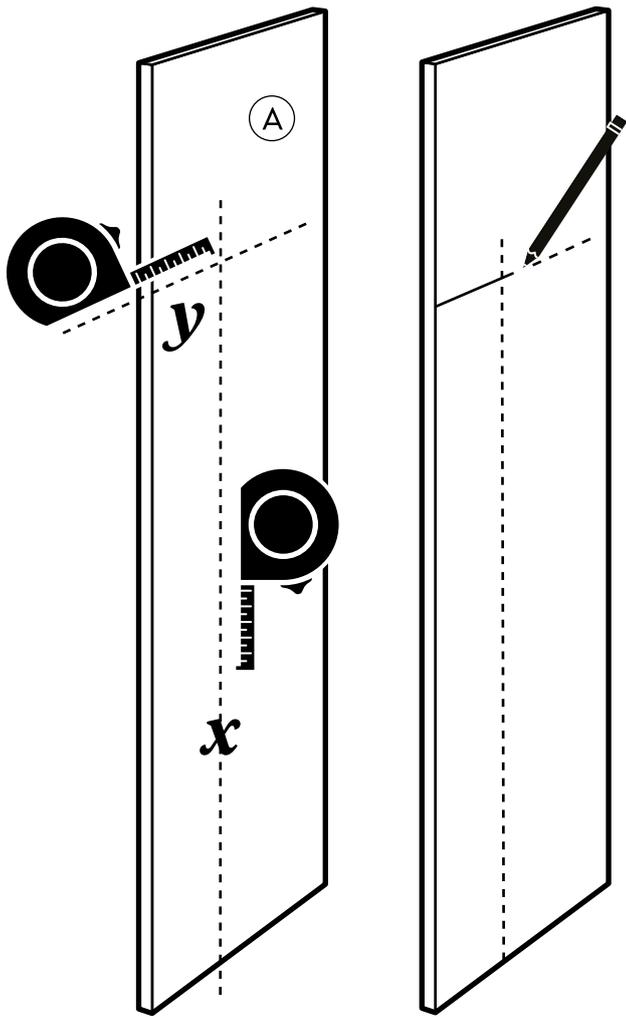
2



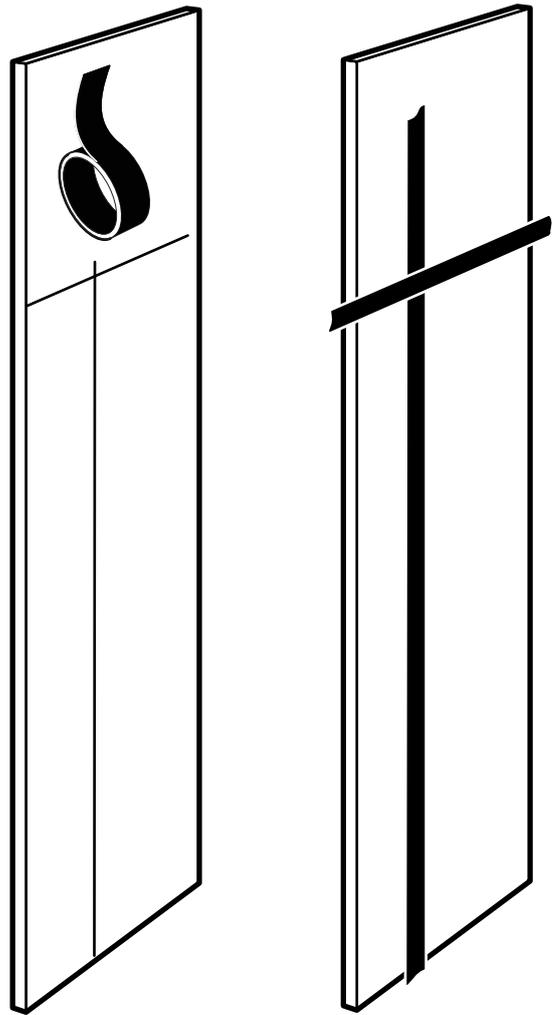
3



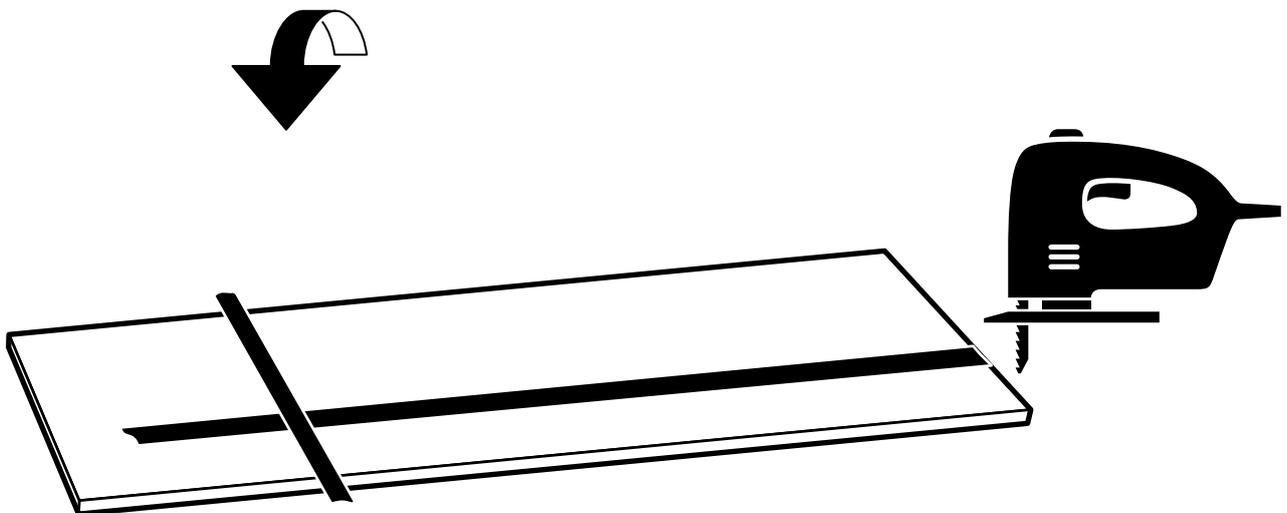
4



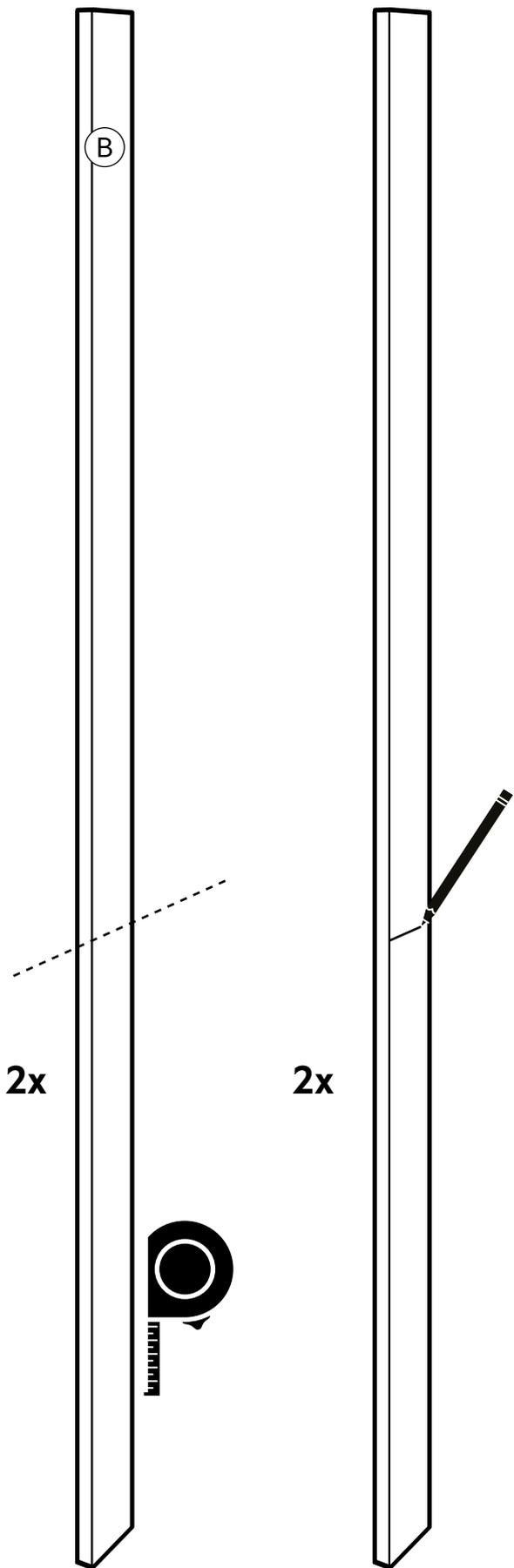
5



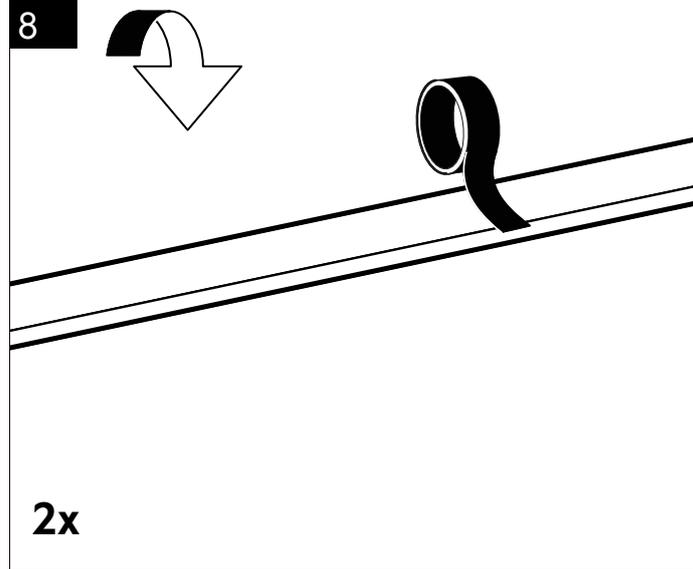
6



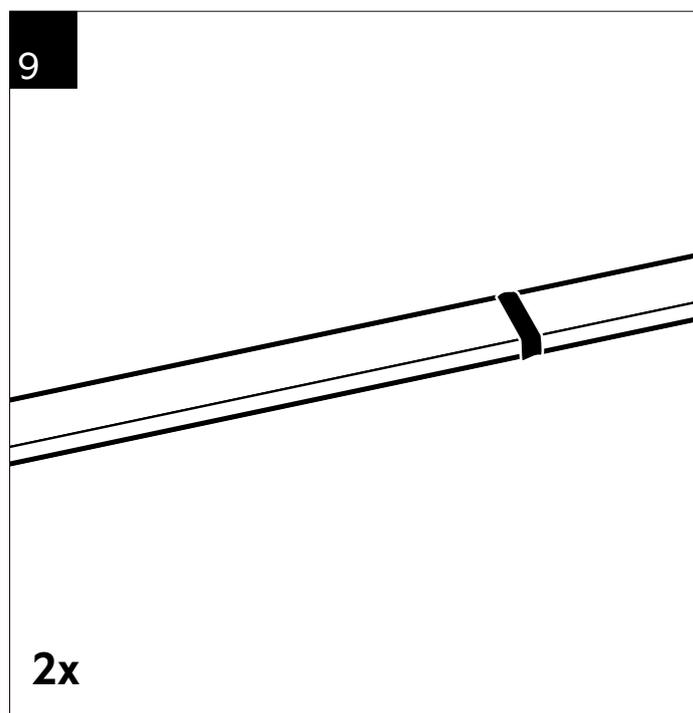
7



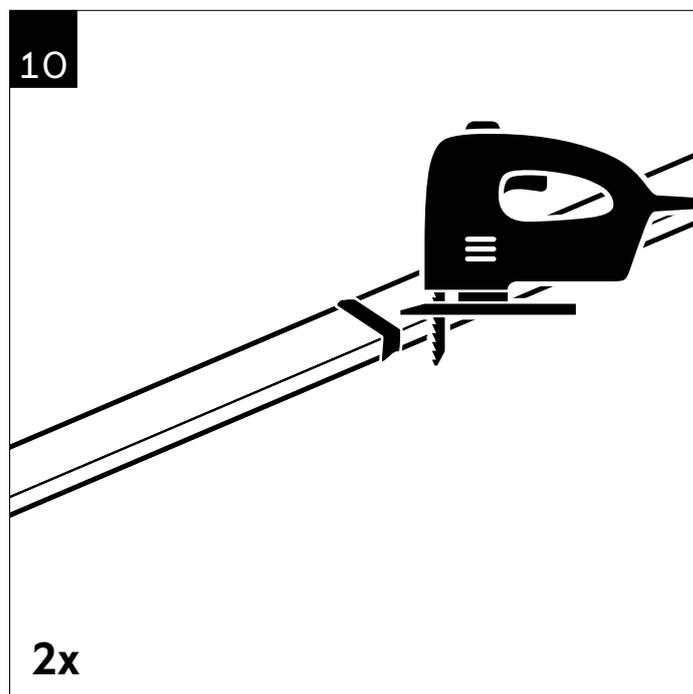
8



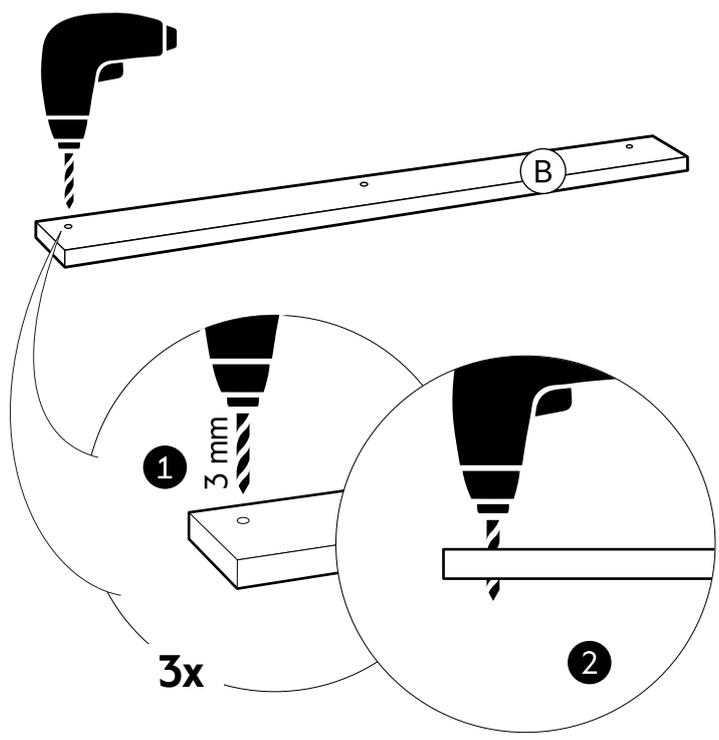
9



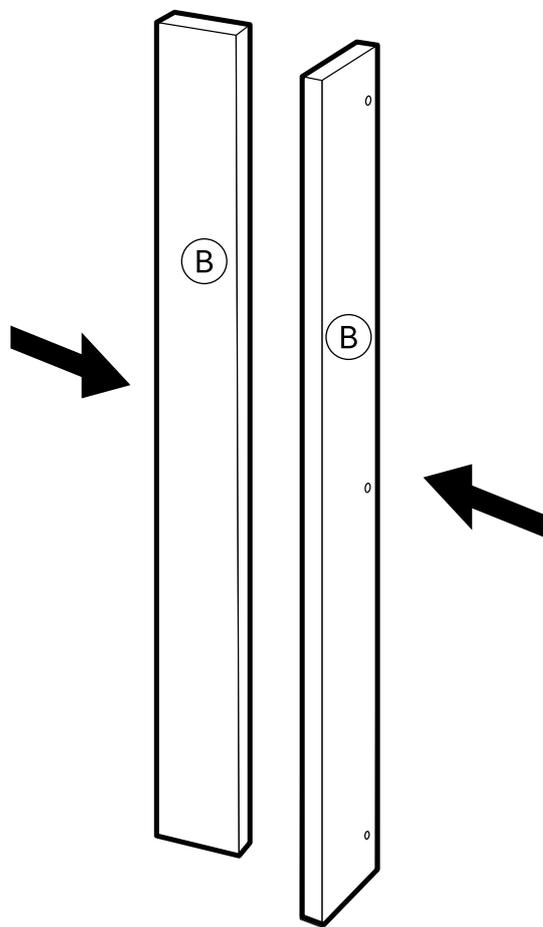
10



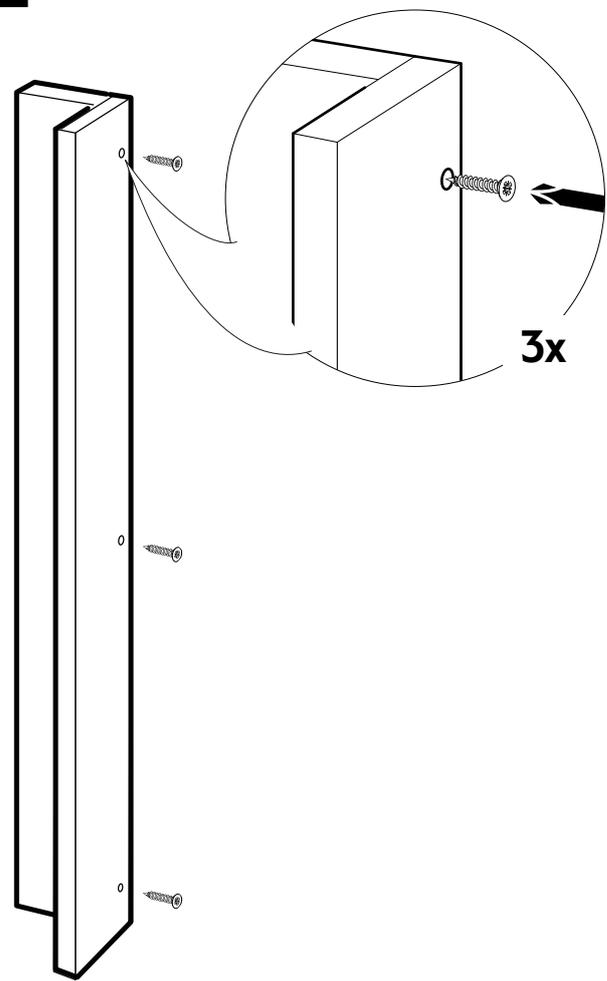
11



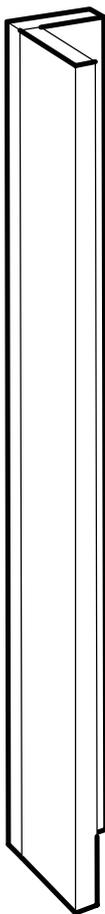
12



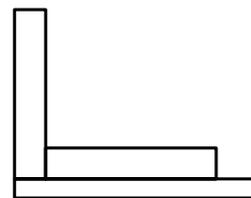
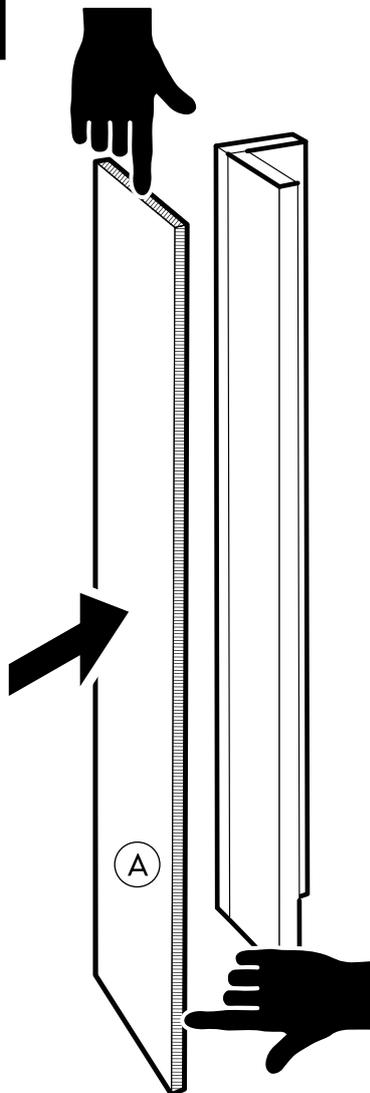
13



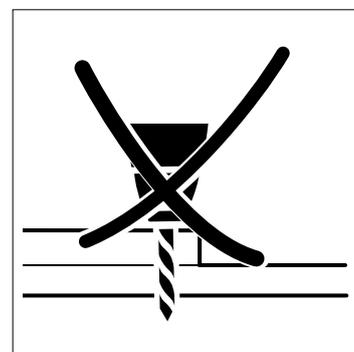
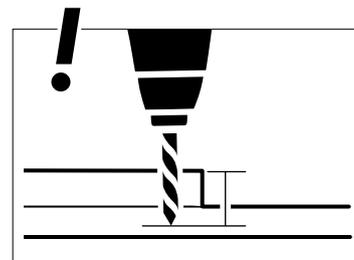
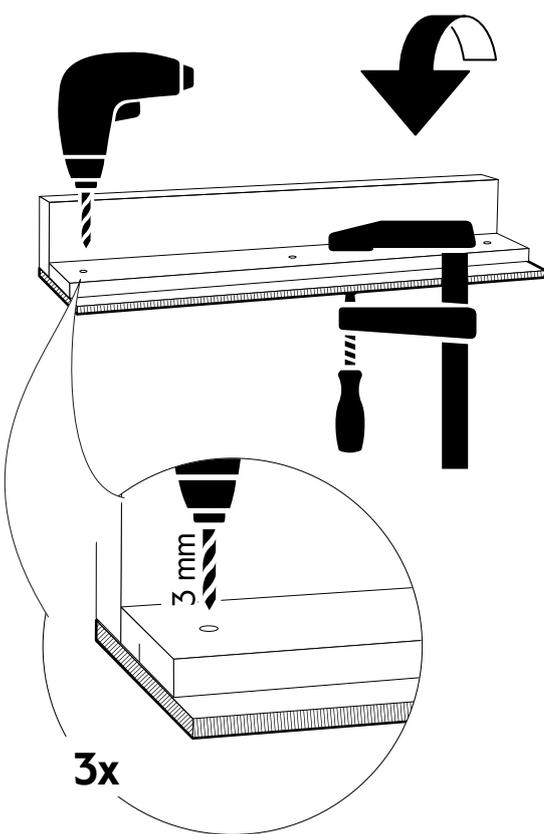
14



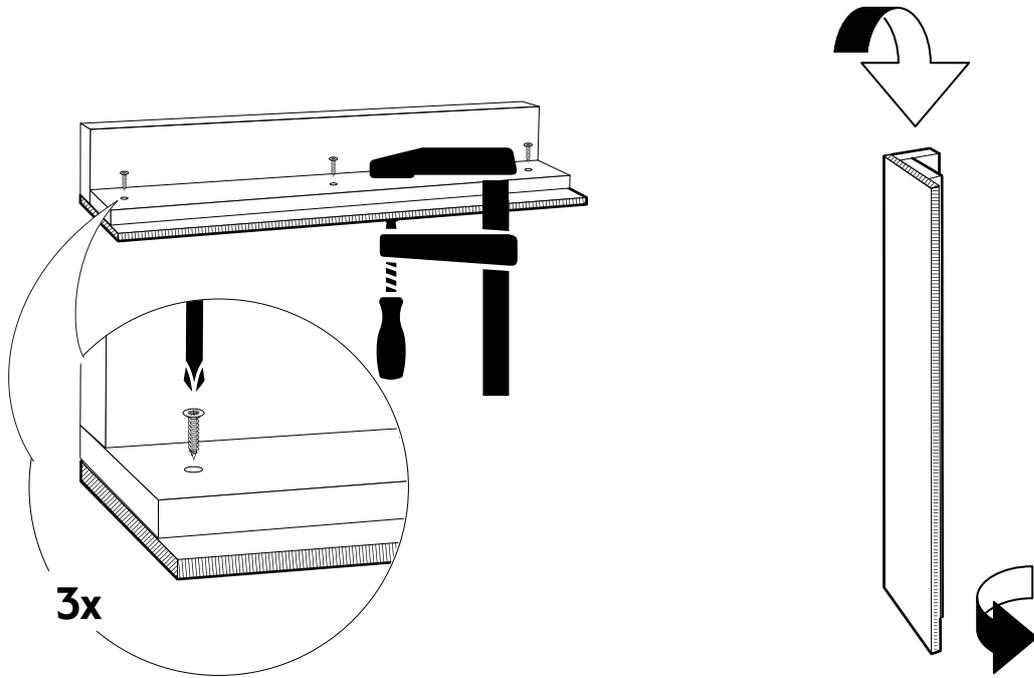
15



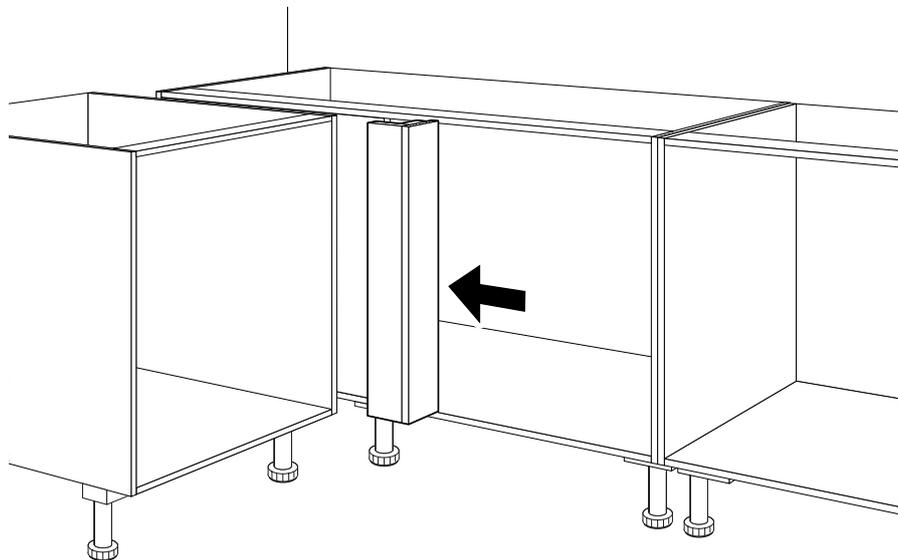
16



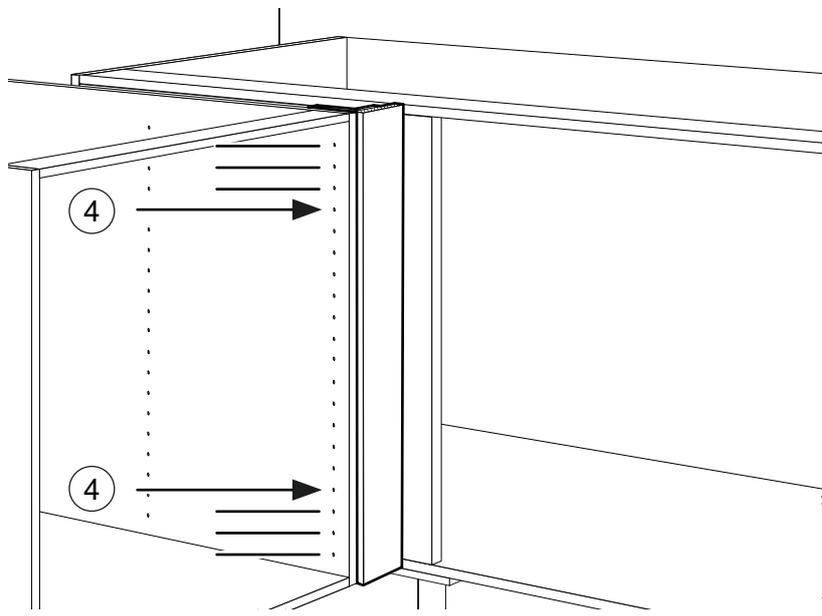
17



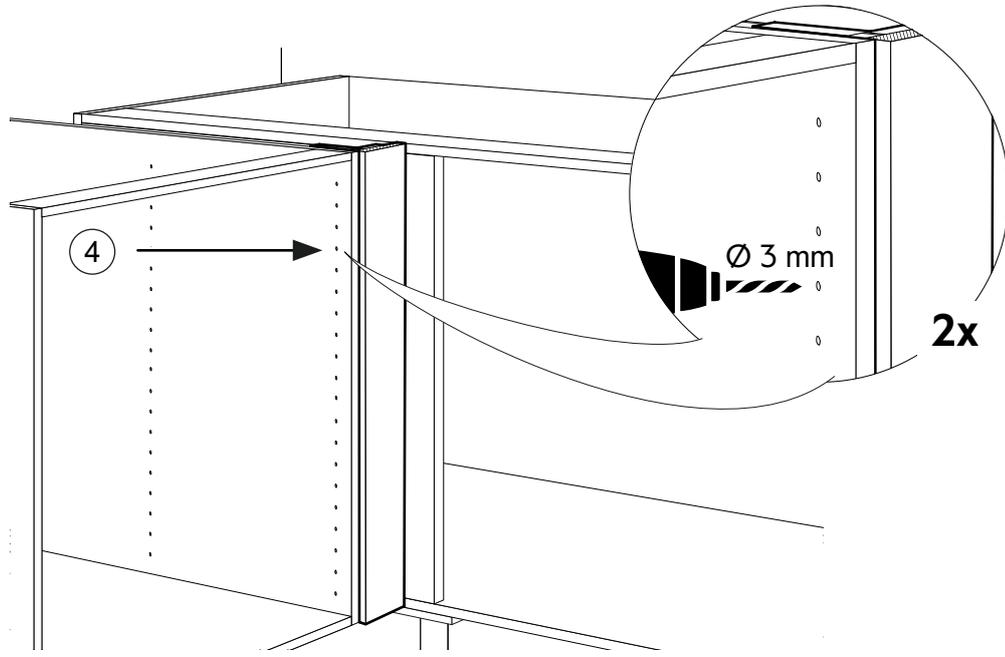
18



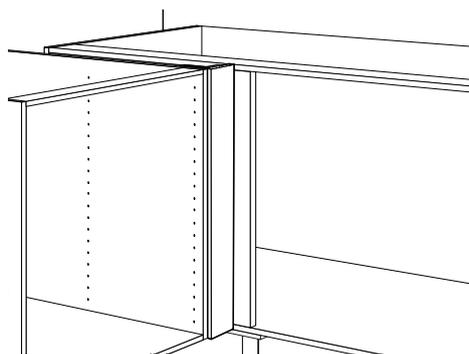
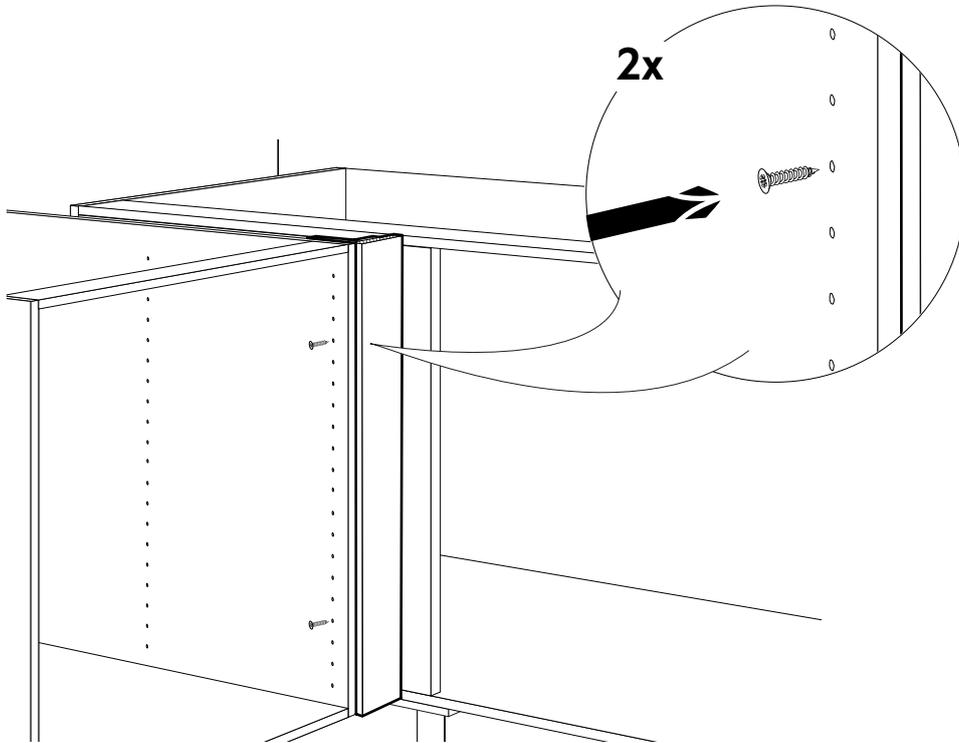
19



20



21



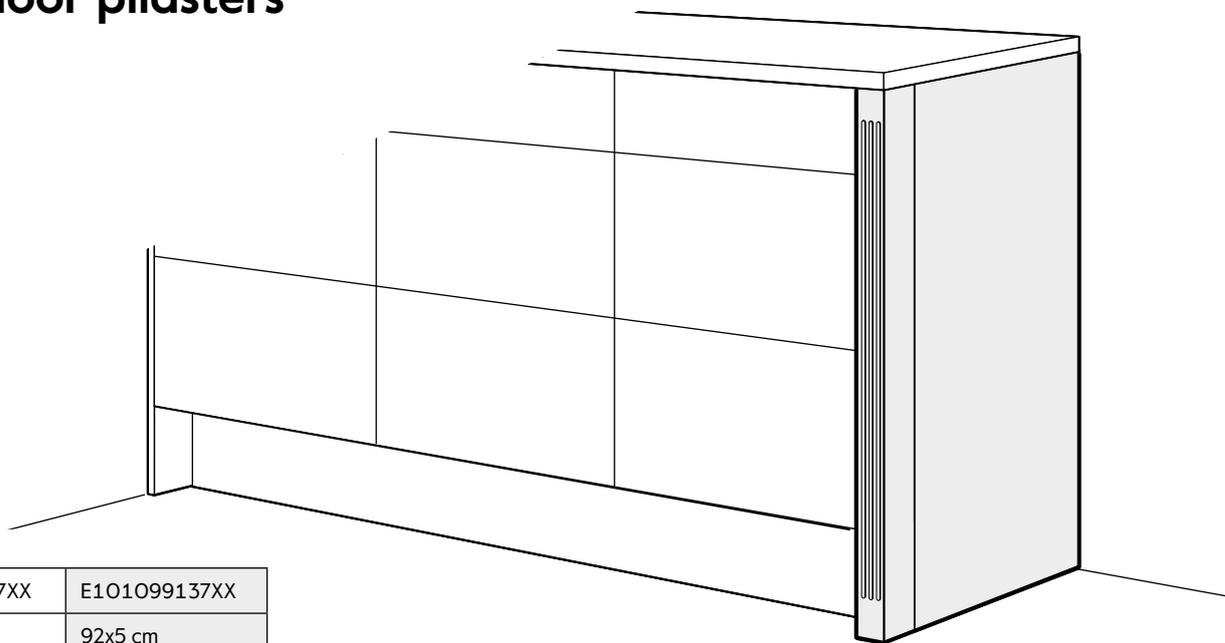
SE Pilastrar bänkskåp och högskåp

DK Pilastre underskab og højskab

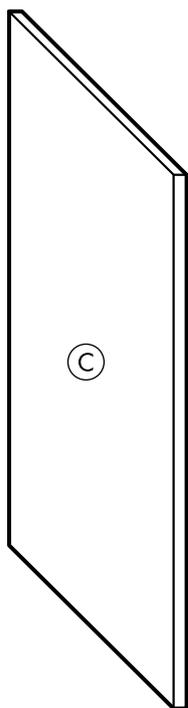
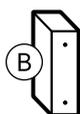
NO Pilastere benkeskap og høyskap

FI Pilasterin asentaminen alakaappiin

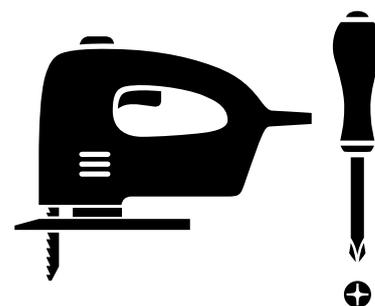
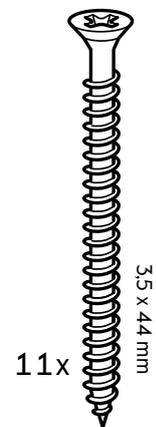
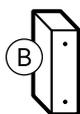
EN Floor pilasters

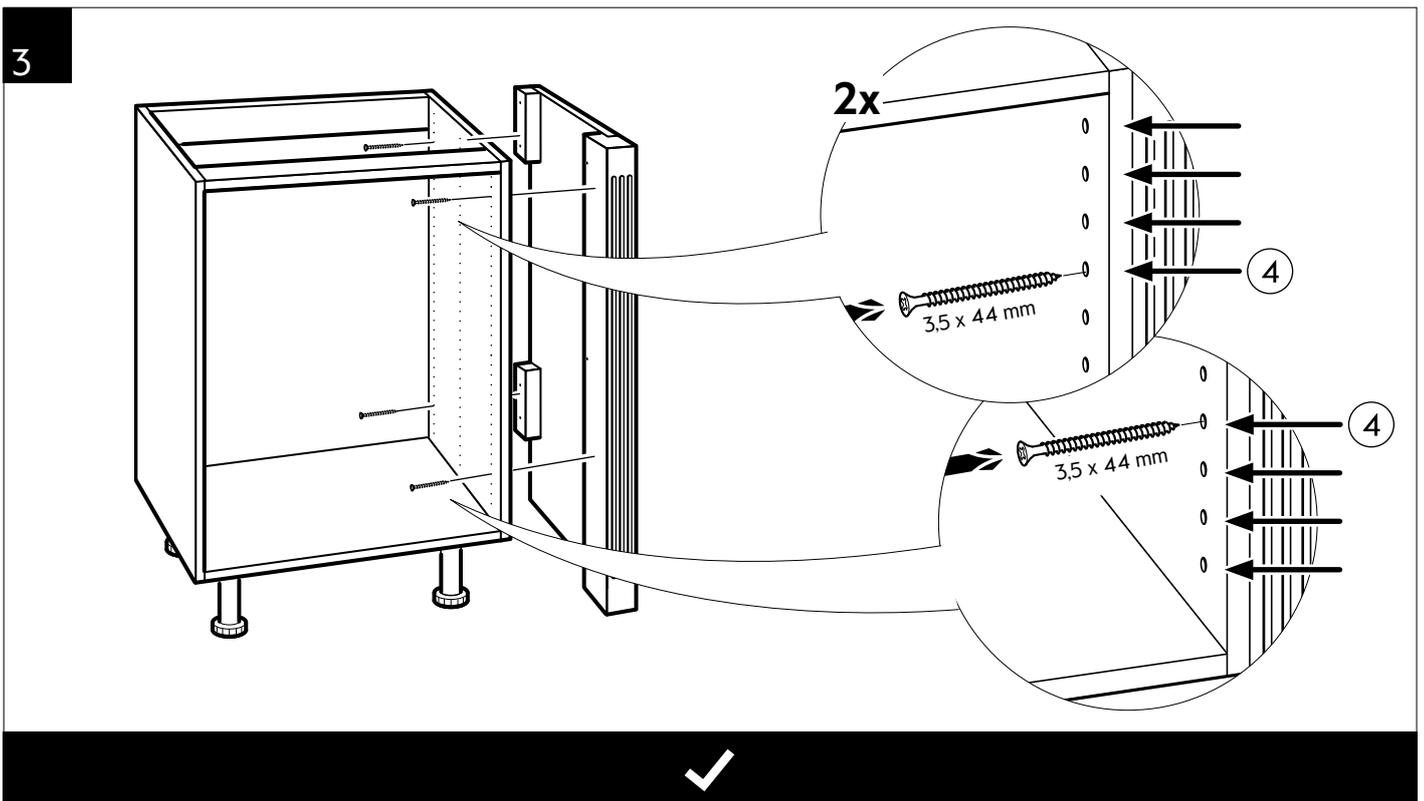
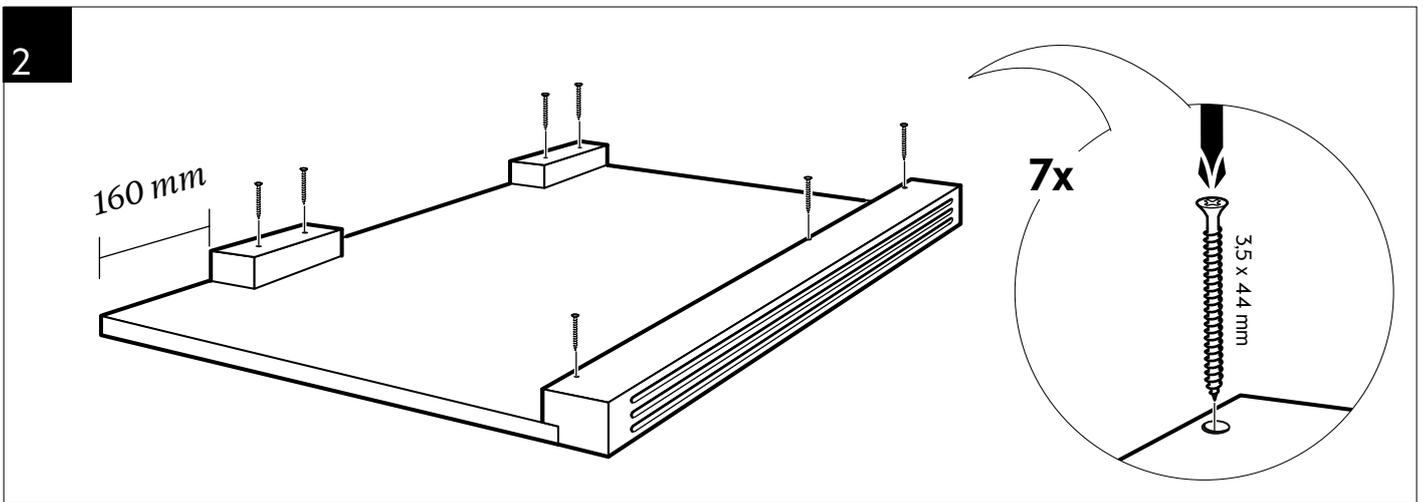
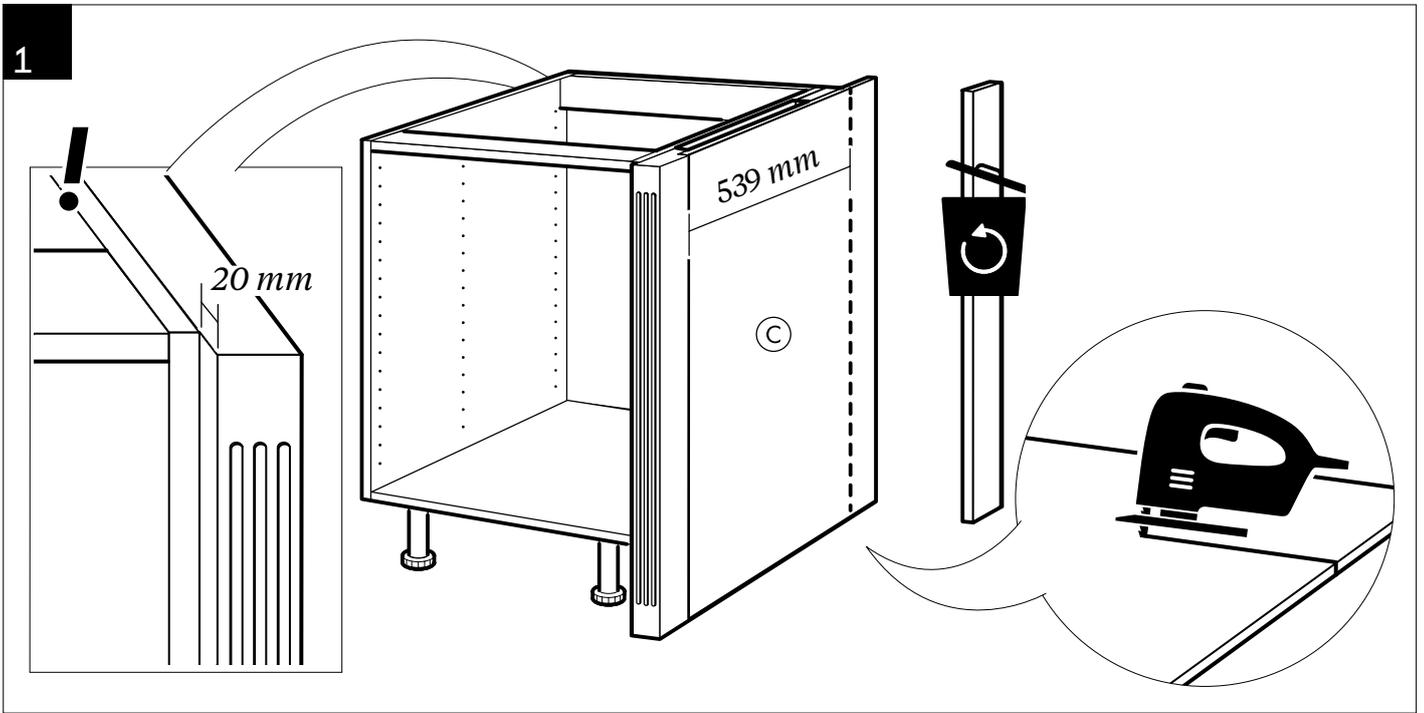


E101077137XX	E101099137XX
70x5 cm	92x5 cm



ⓐ 600 mm x 860 mm
ⓐ 600 mm x 2110 mm
ⓐ 600 mm x 2330 mm





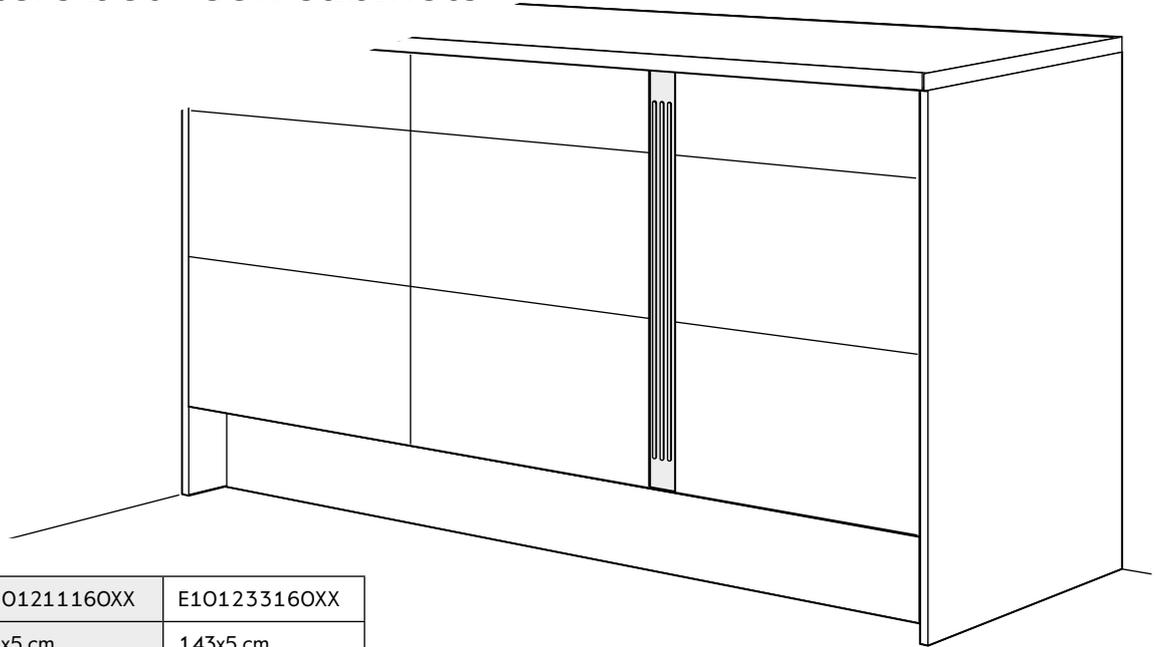
SE Pilastrar mellan skåp

DK Pilastre mellem skabe

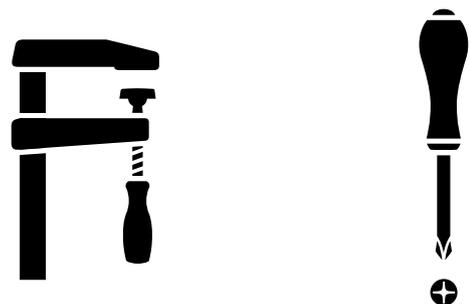
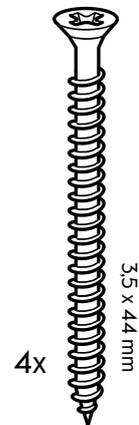
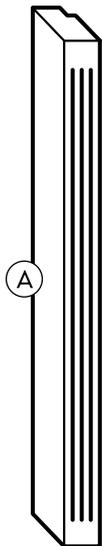
NO Pilastere mellom skap

FI Pilasterin asentaminen alakaappien väliin

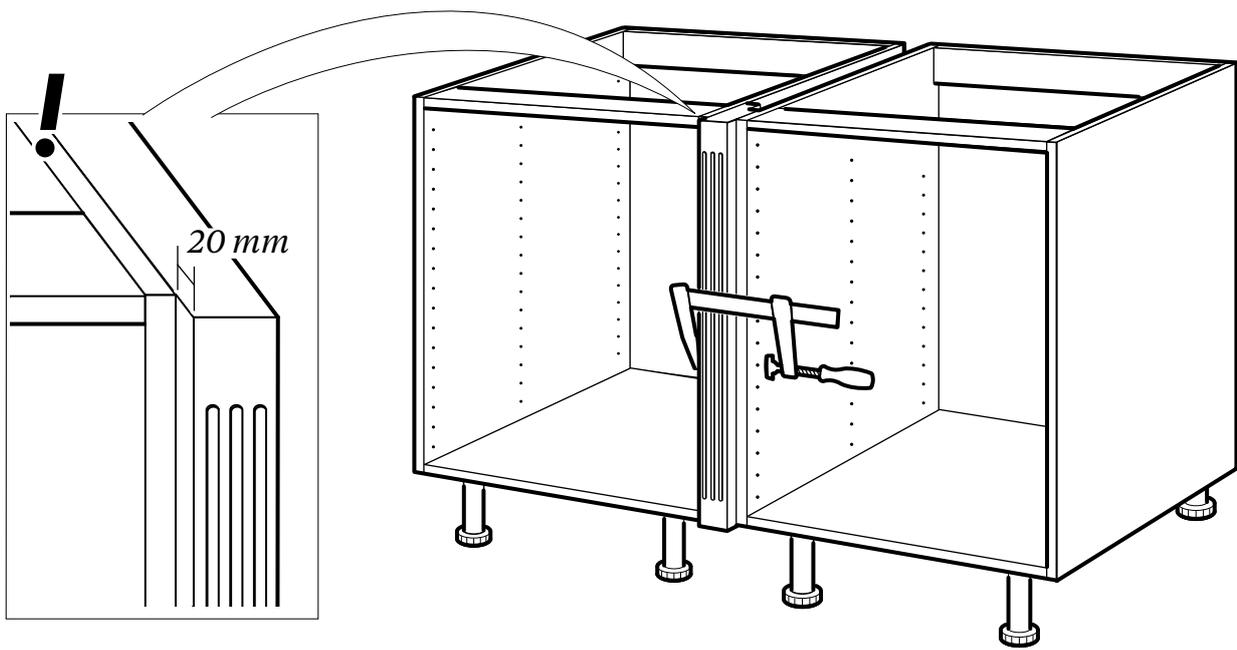
EN Pilasters between cabinets



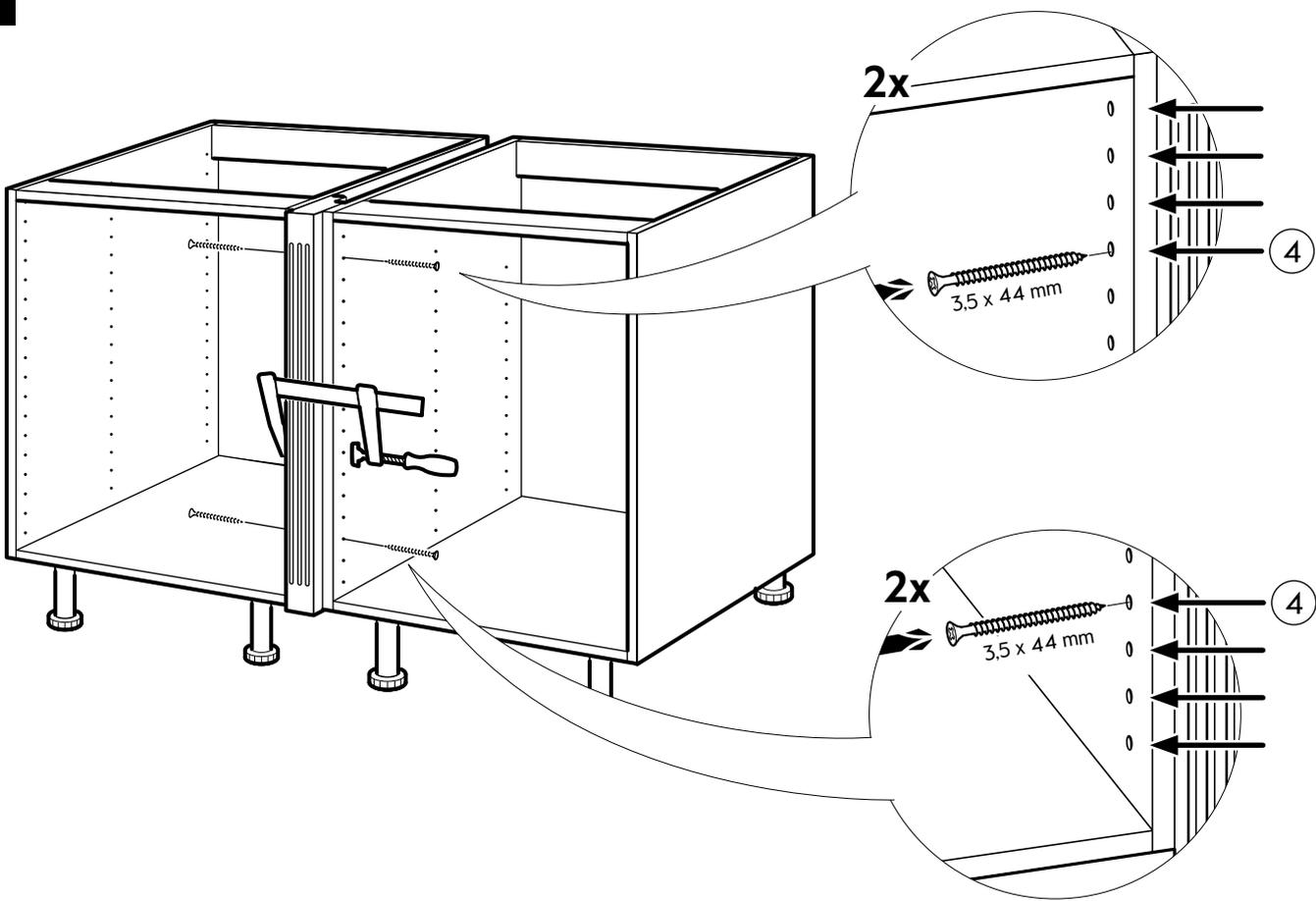
E101086160XX	E101211160XX	E101233160XX
70x5 cm	92x5 cm	143x5 cm



1



2



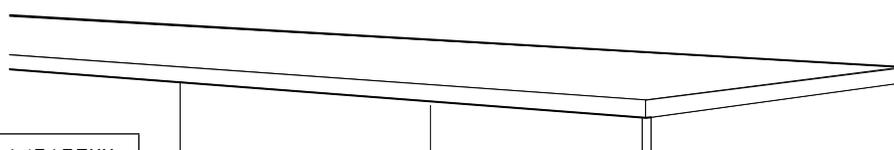
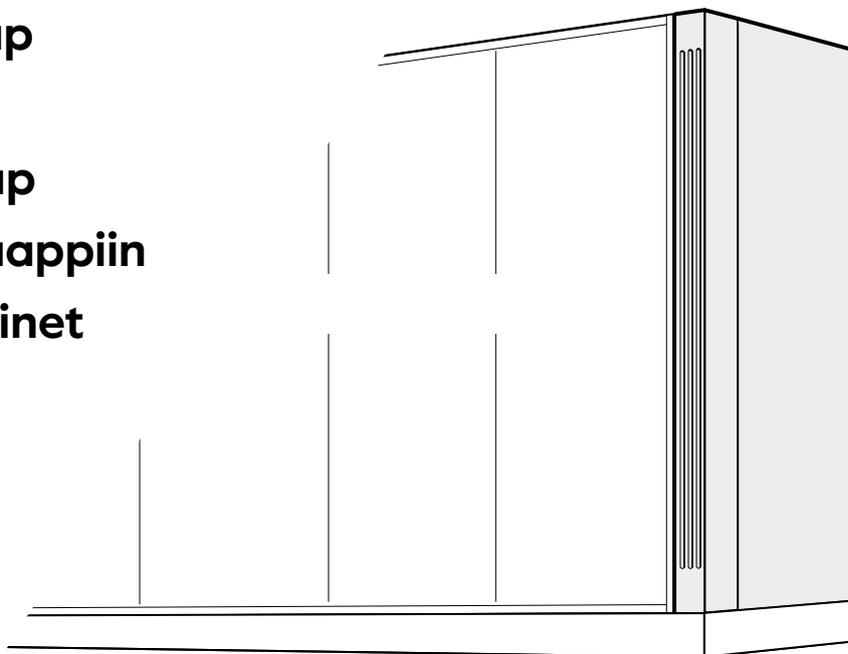
SE Pilastrar väggskåp

DK Pilastre overskab

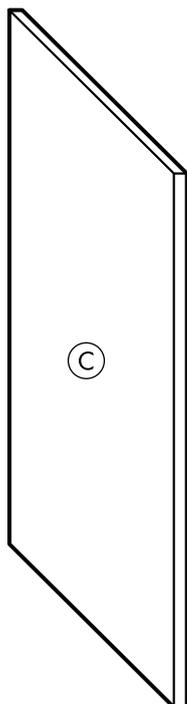
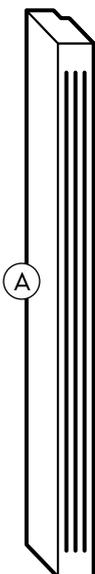
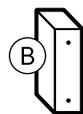
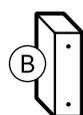
NO Pilastere veggskap

FI Pilasterin seinäkaappiin

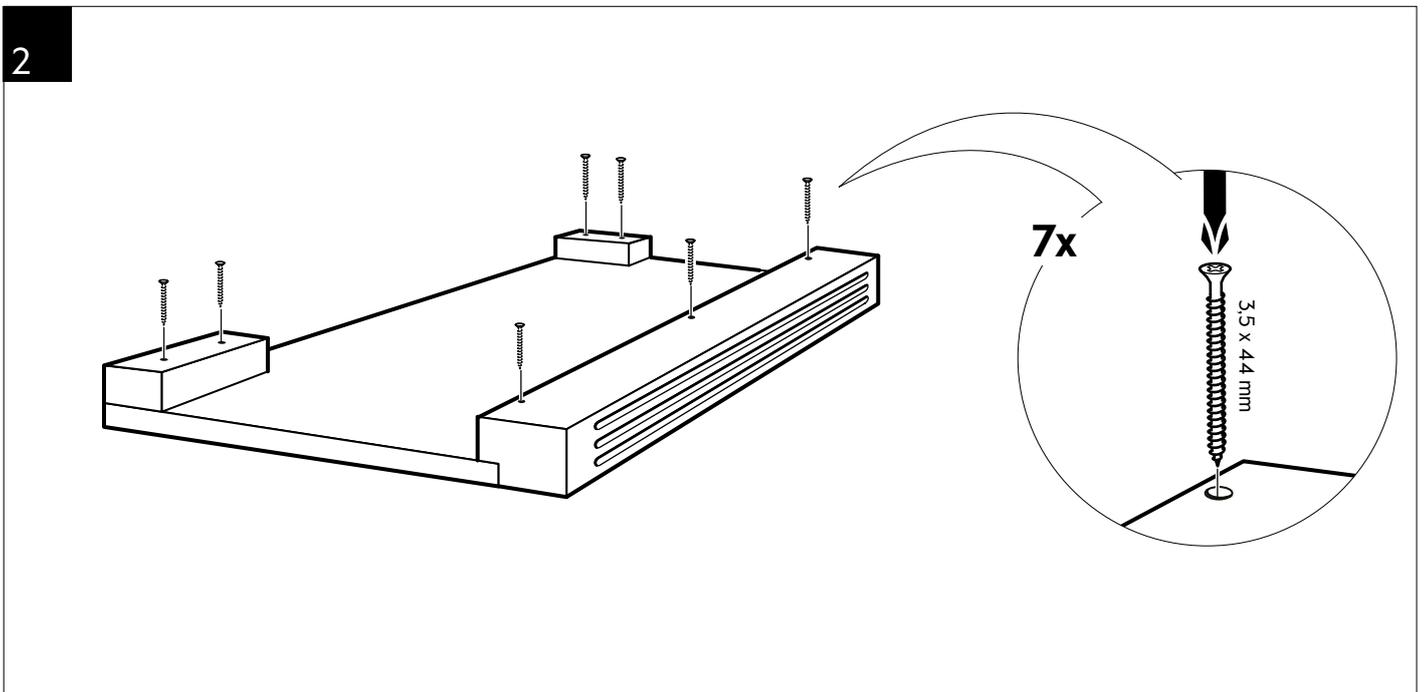
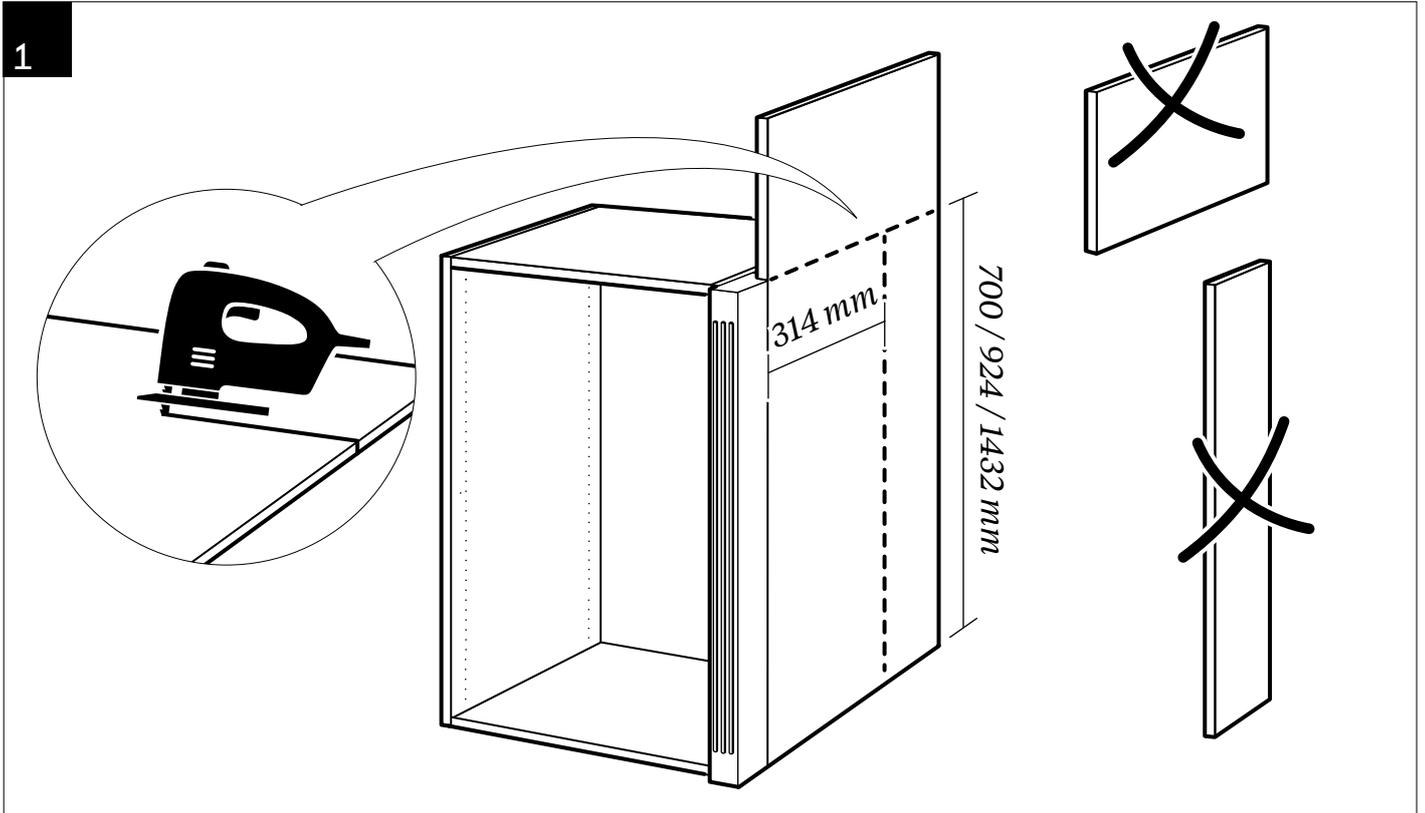
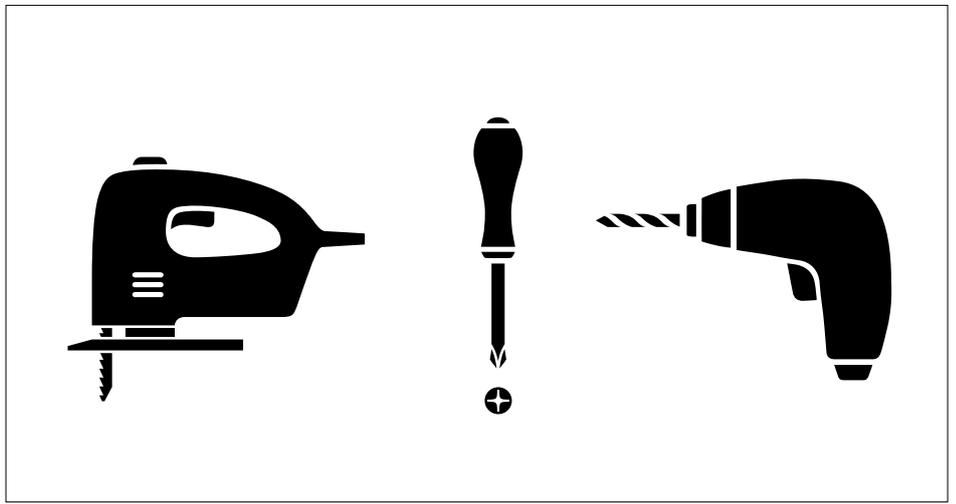
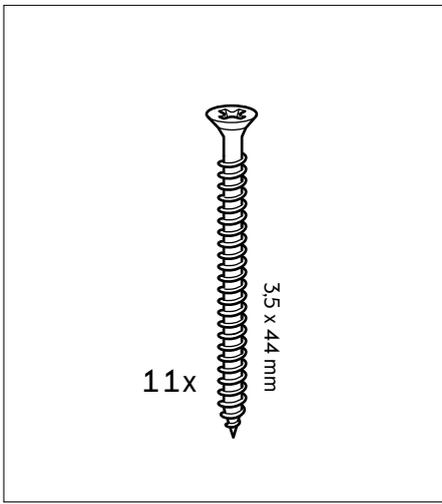
EN Pilasters wall cabinet



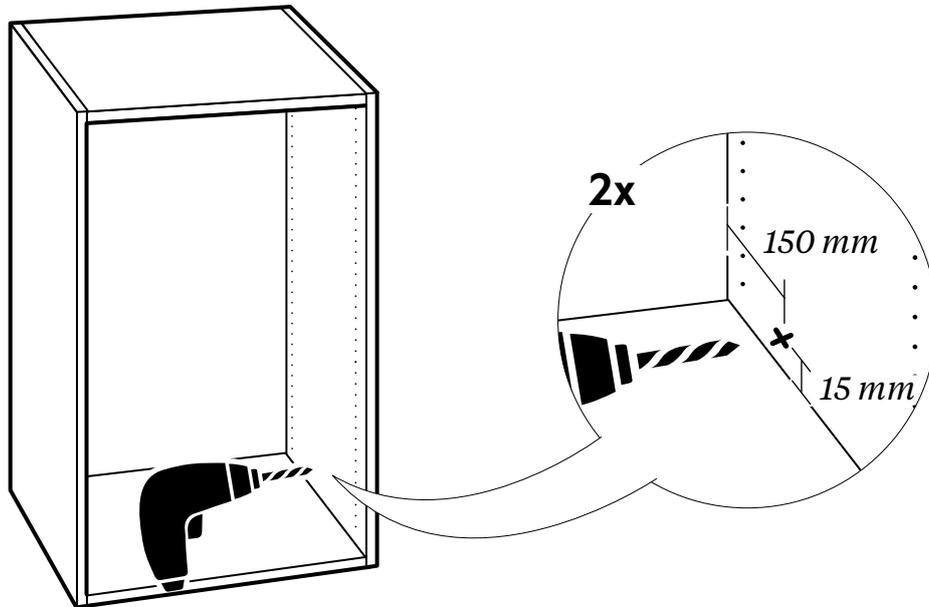
E101077137XX	E101099137XX	E101143137XX
70x5 cm	92x5 cm	143x5 cm



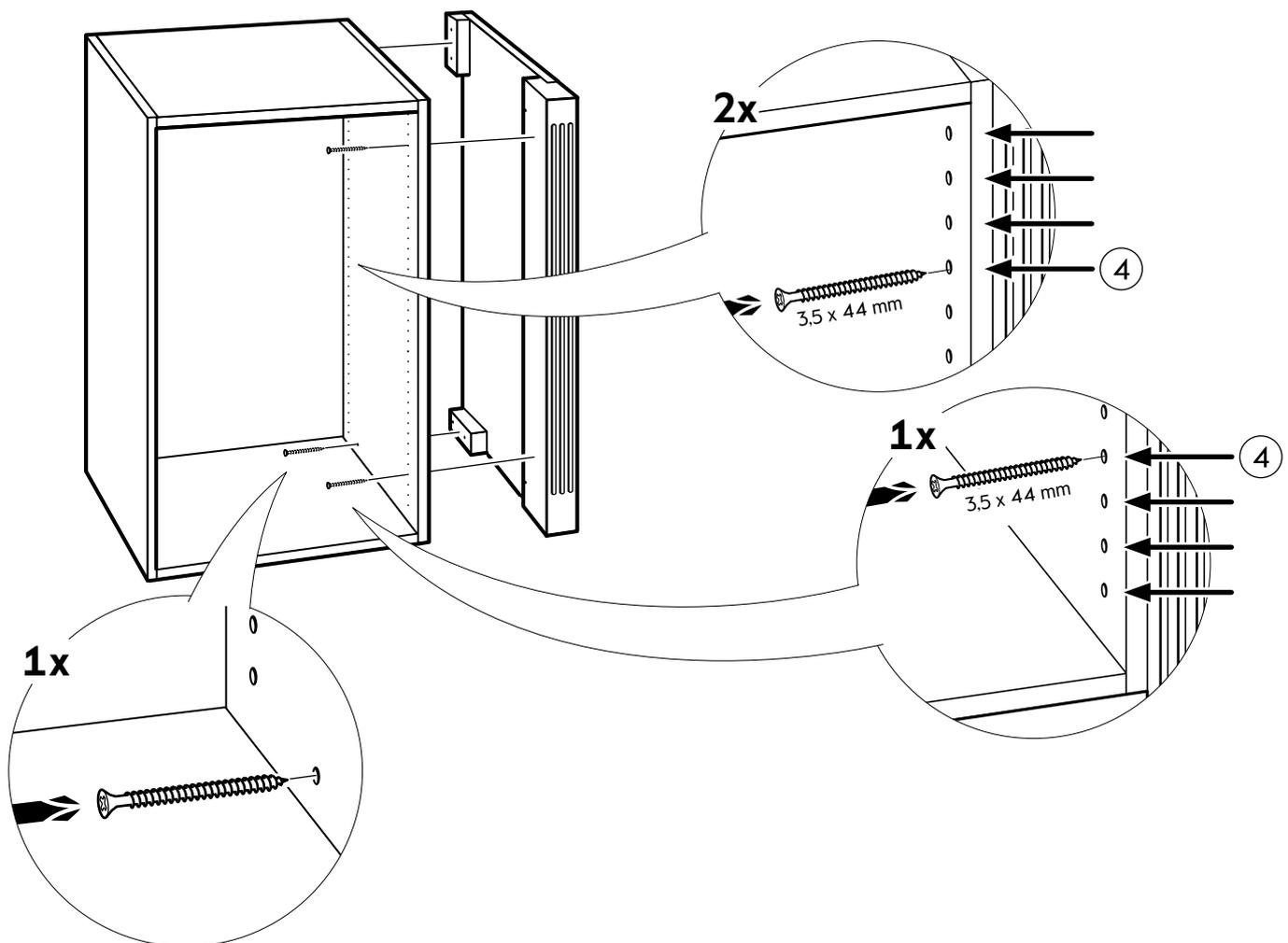
ⓐ 375 mm x 732 mm
375 mm x 956 mm
375 mm x 2330 mm



3



4



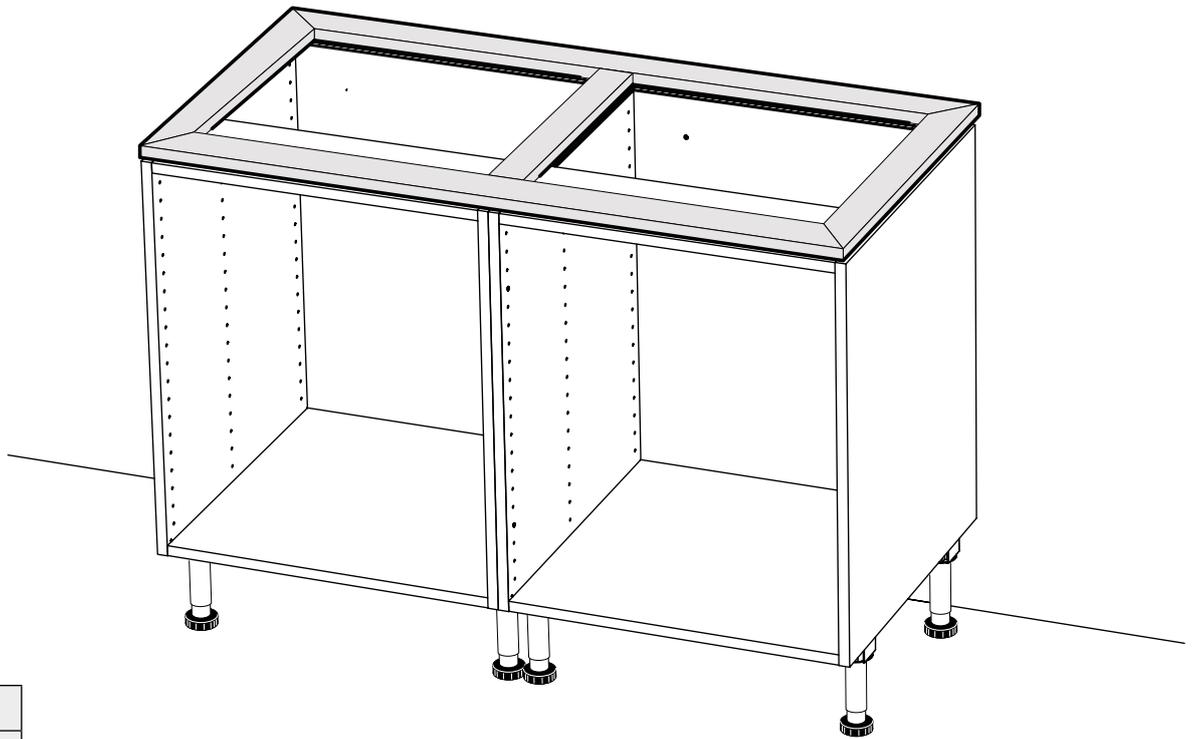
SE Montera Frame

DK Montering af Frame

NO Montering av Frame

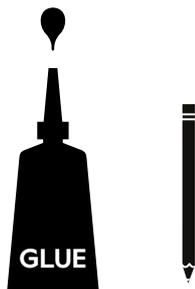
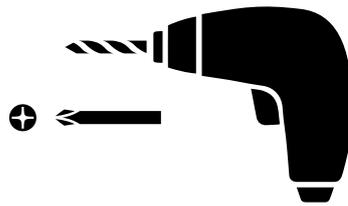
FI Framen asennus

EN Install Frame



E102233002XX

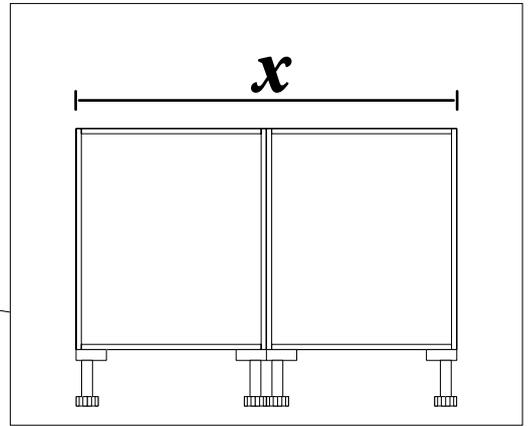
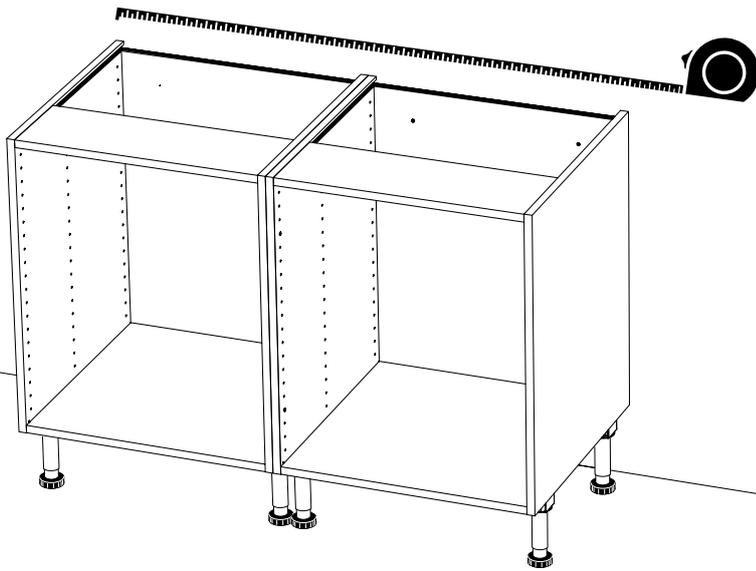
233 x 5 x 2 cm



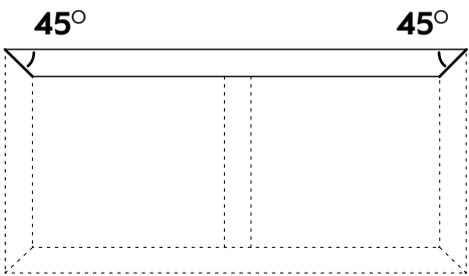
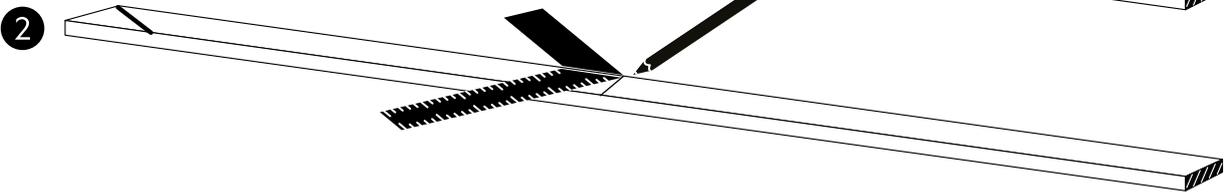
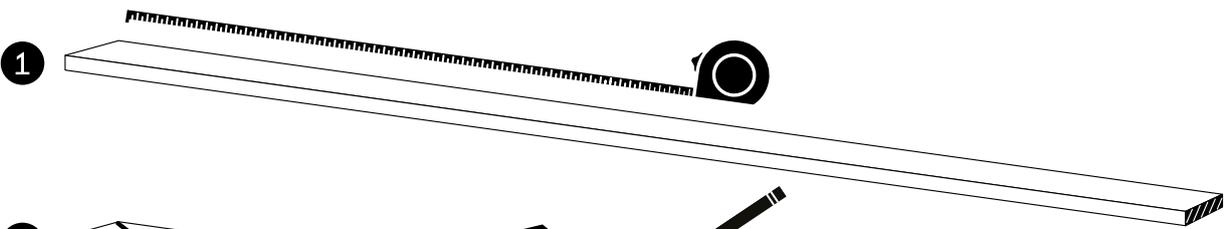
GLUE



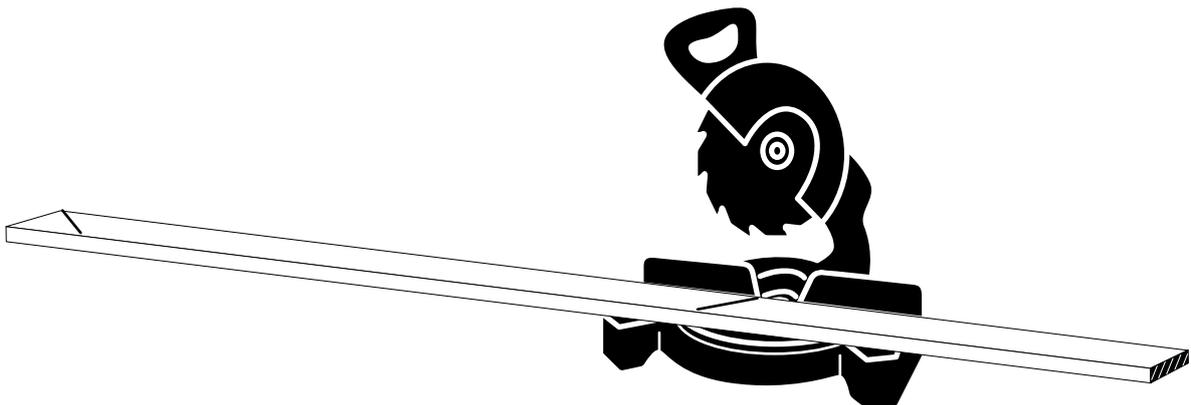
1



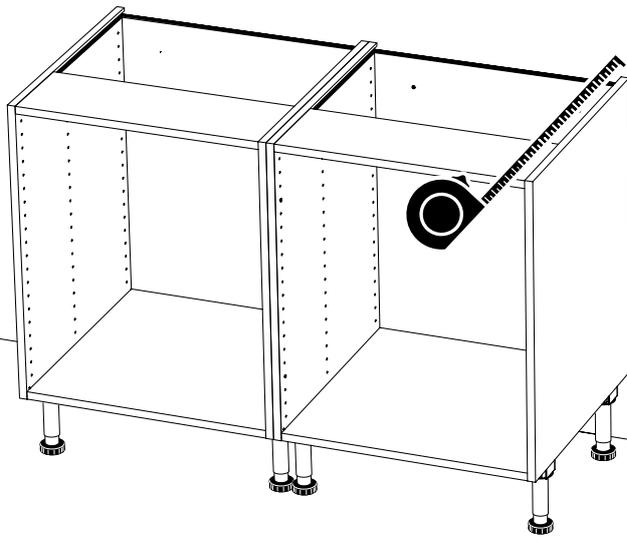
2



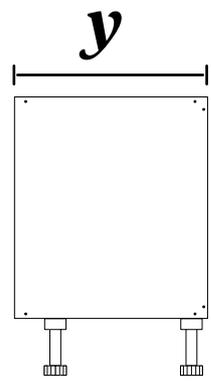
3



4



1



2

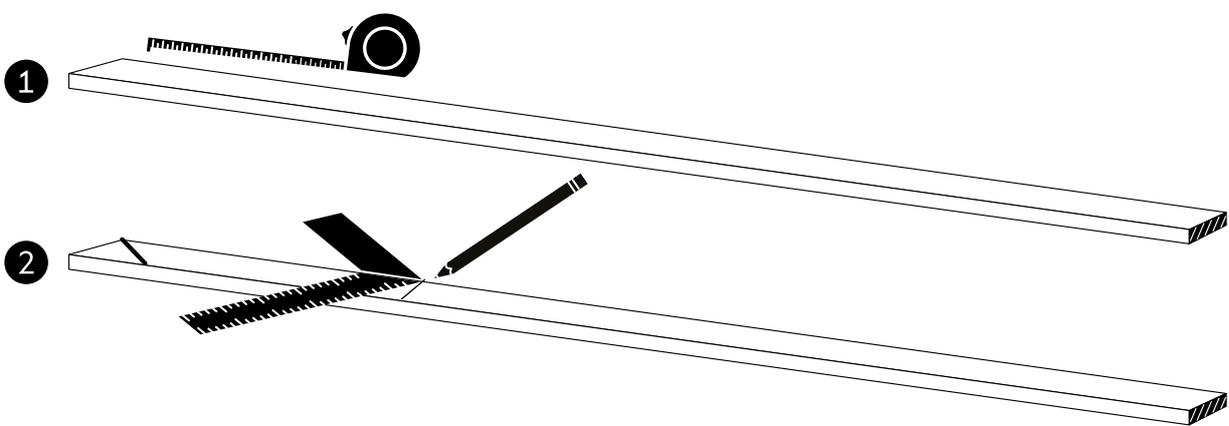
$y + 20 \text{ mm}$



20 mm

Frame

5



1

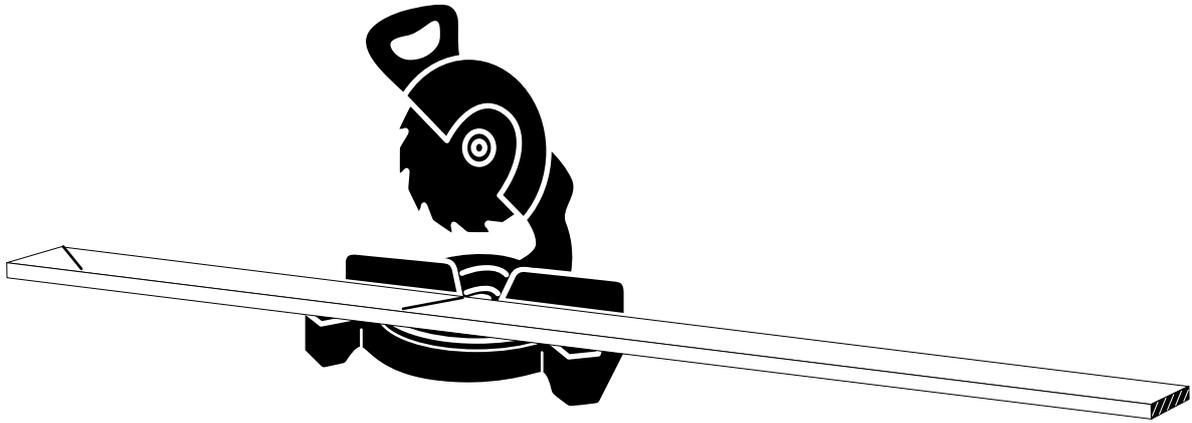
2

45°

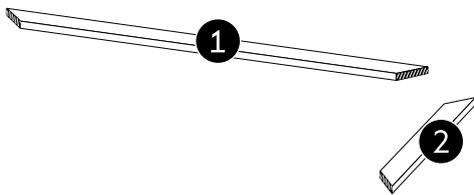
45°



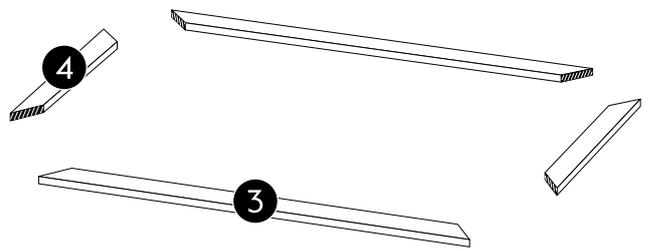
6



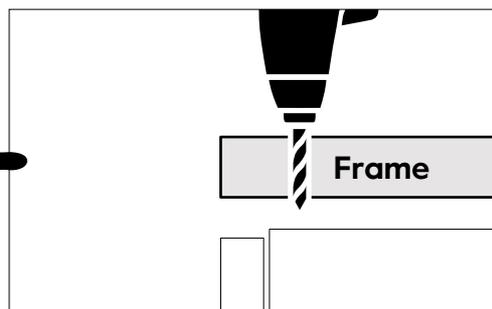
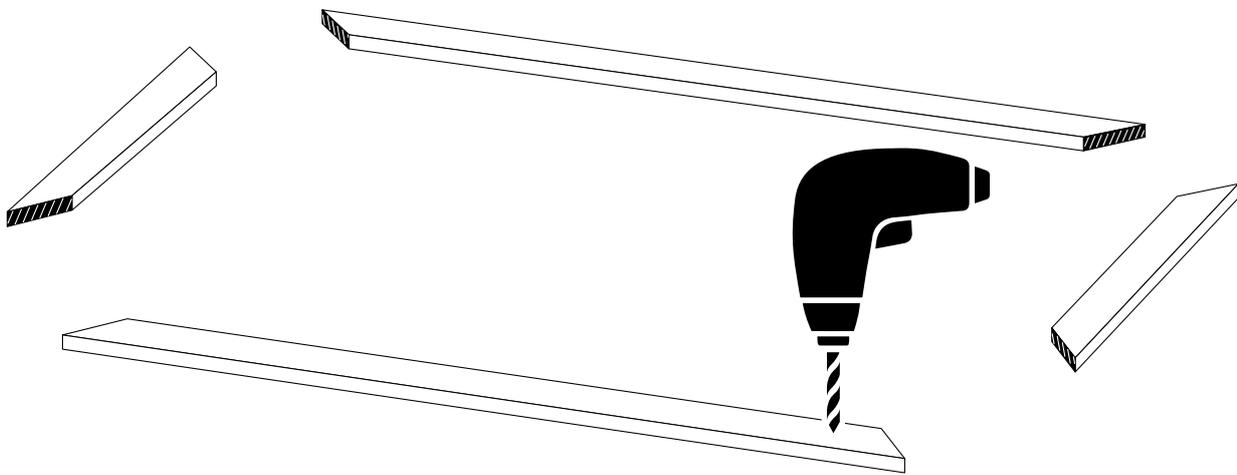
7



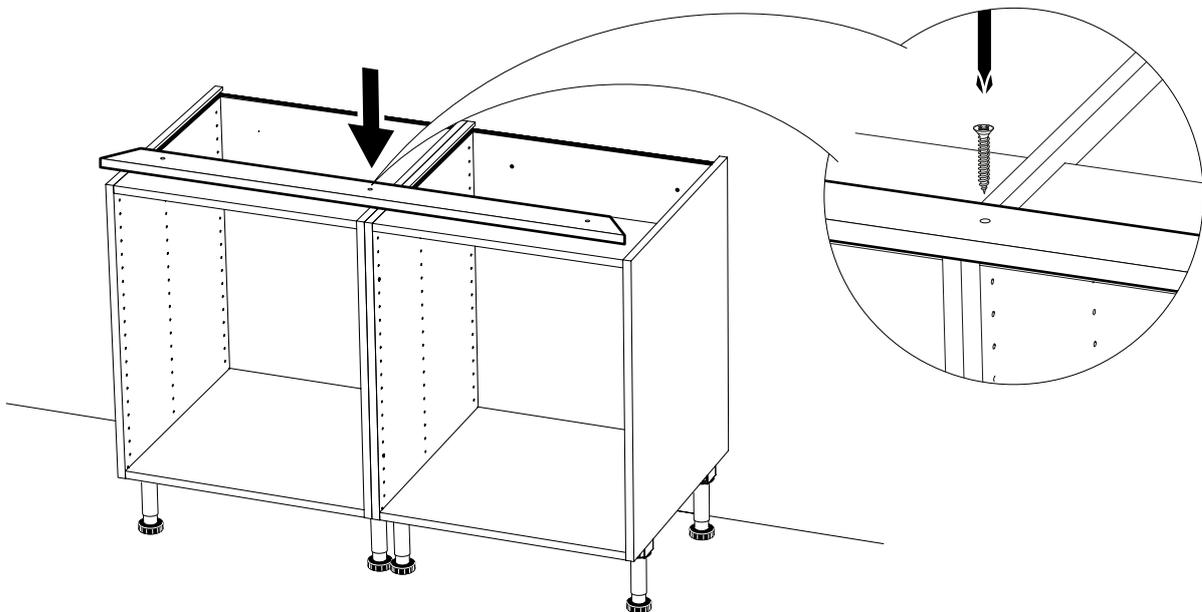
8



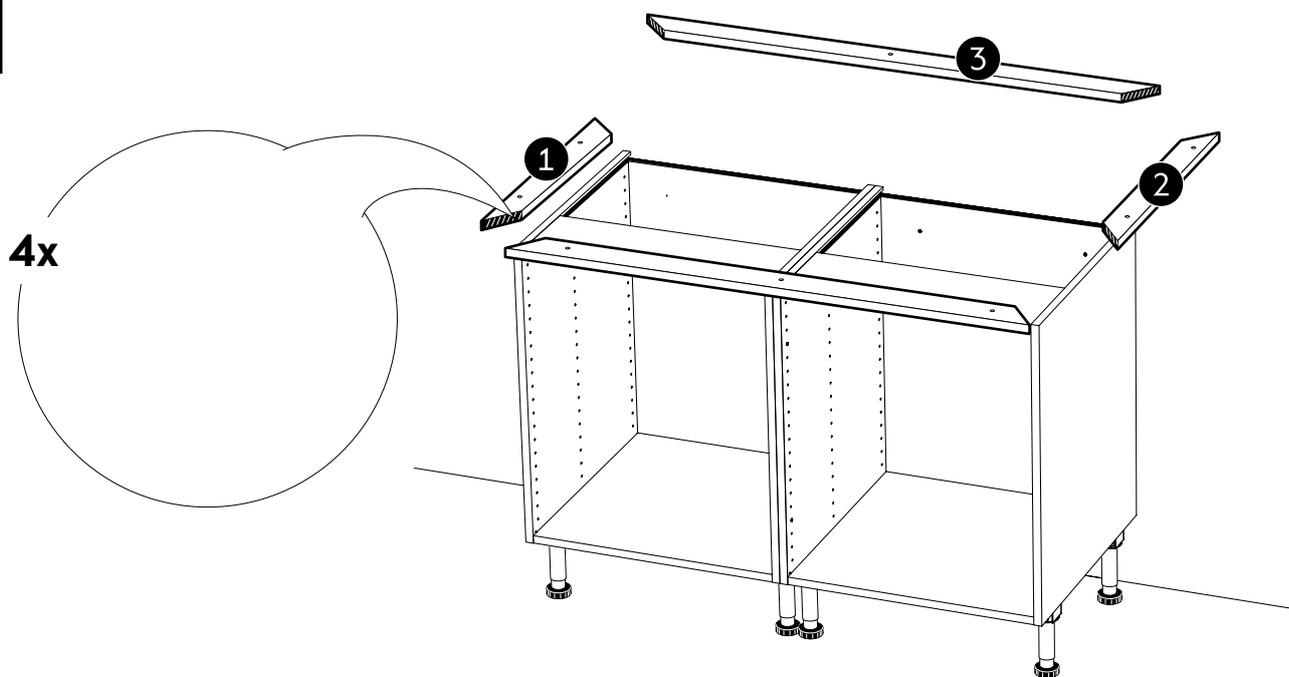
9



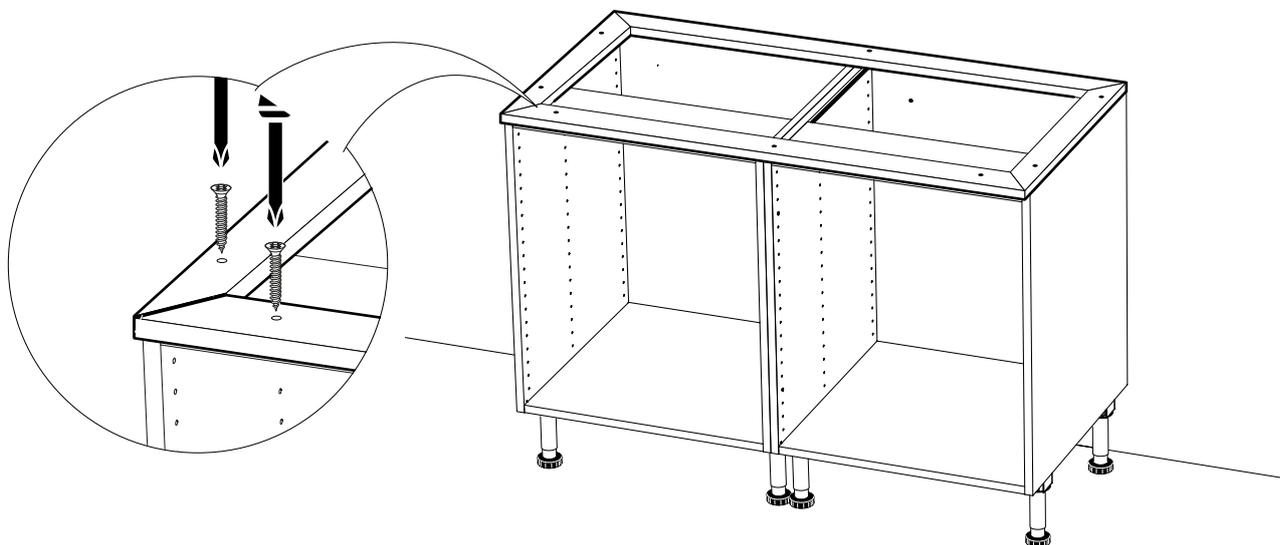
10



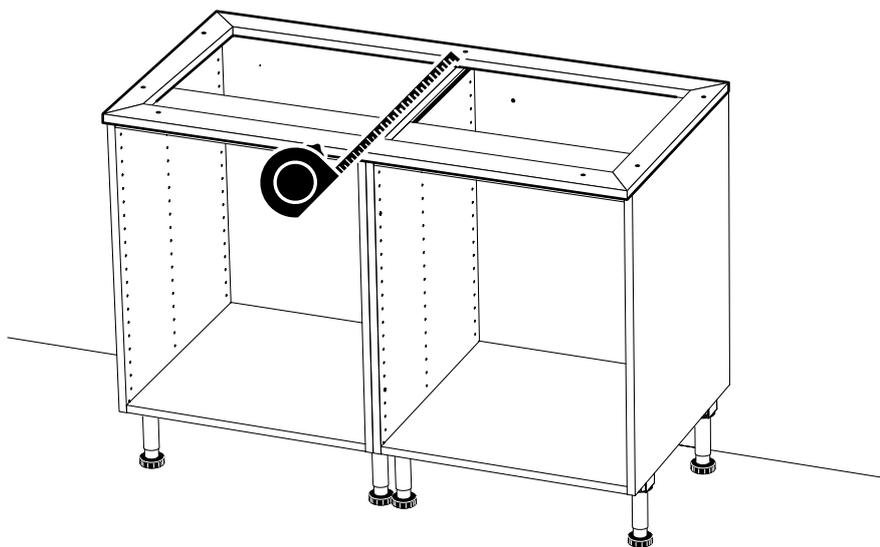
11



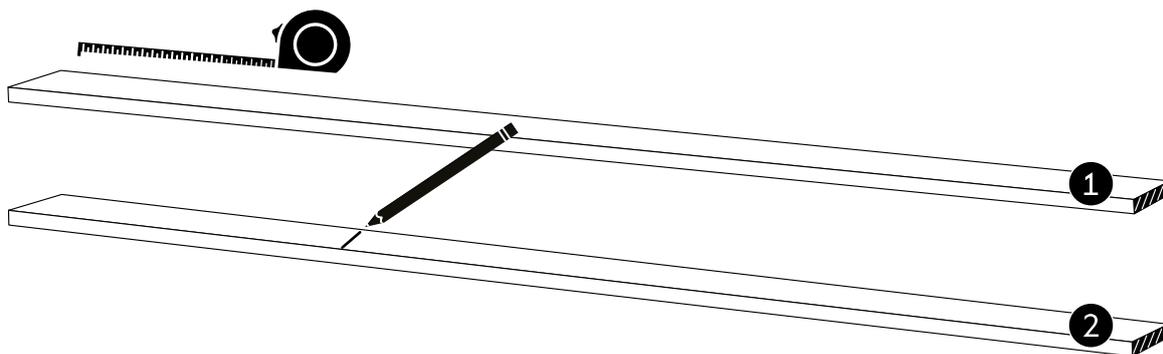
12



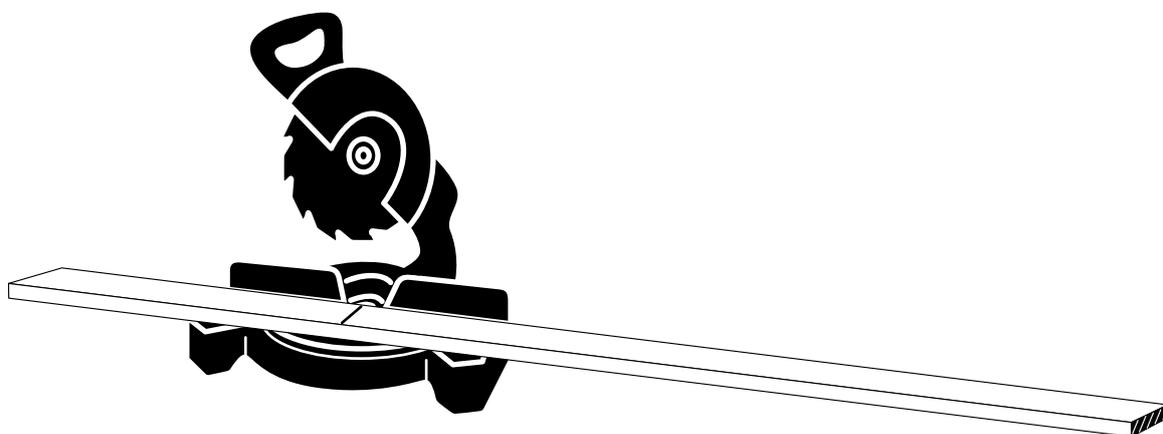
13



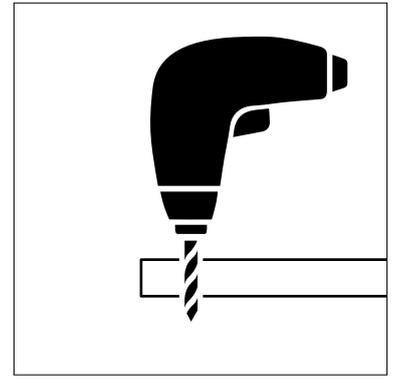
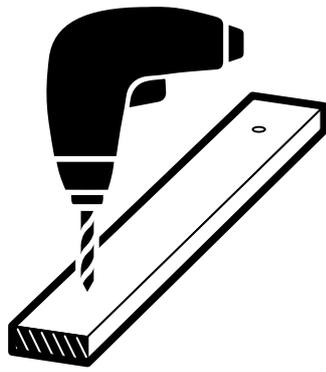
14



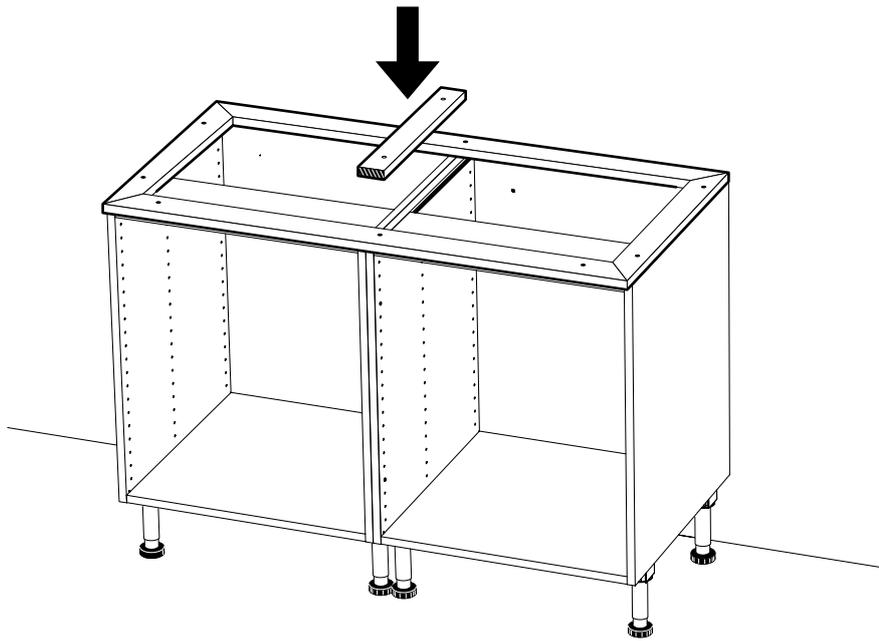
15



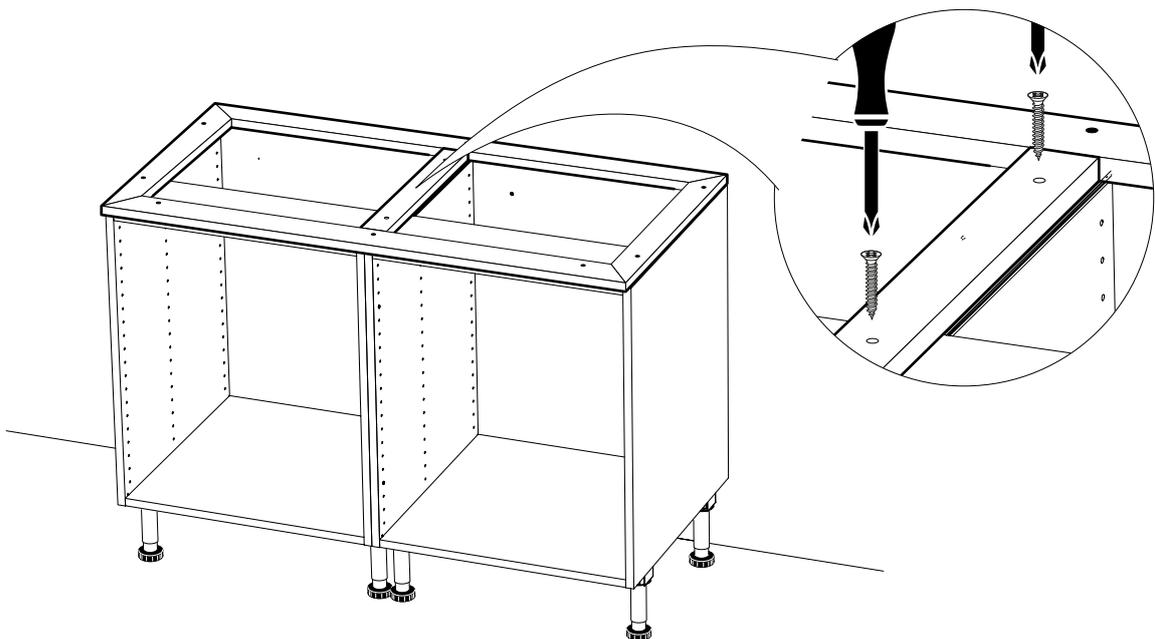
16



17



18



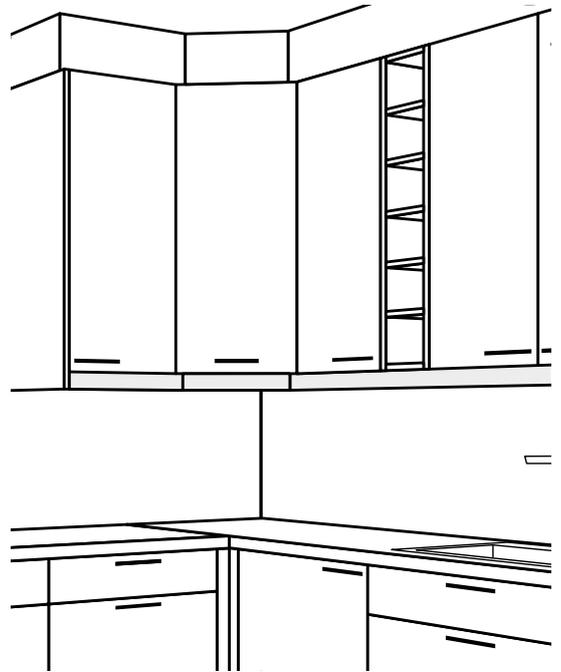
SE Montera ljusramplist

DK Montering af lysliste

NO Montering av lyslist

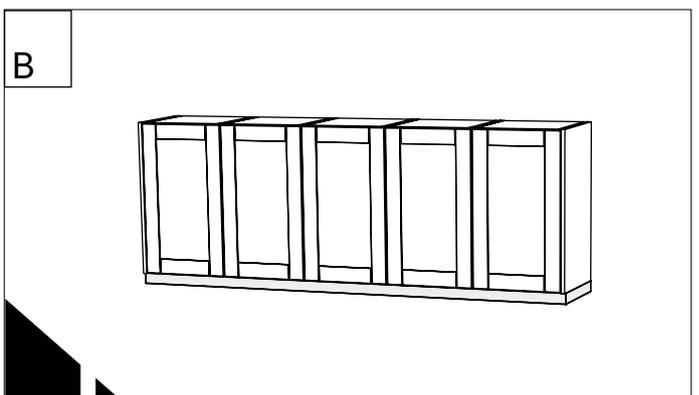
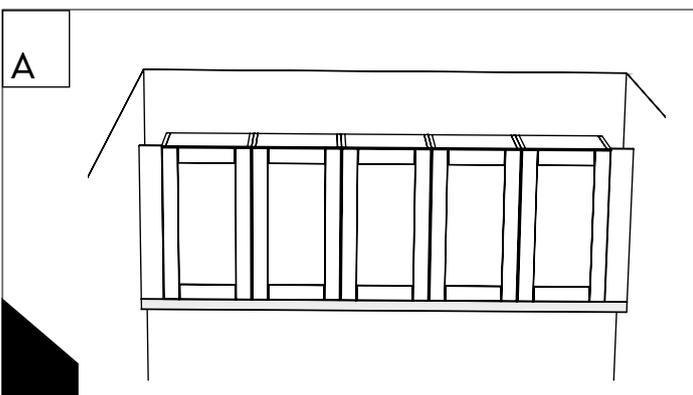
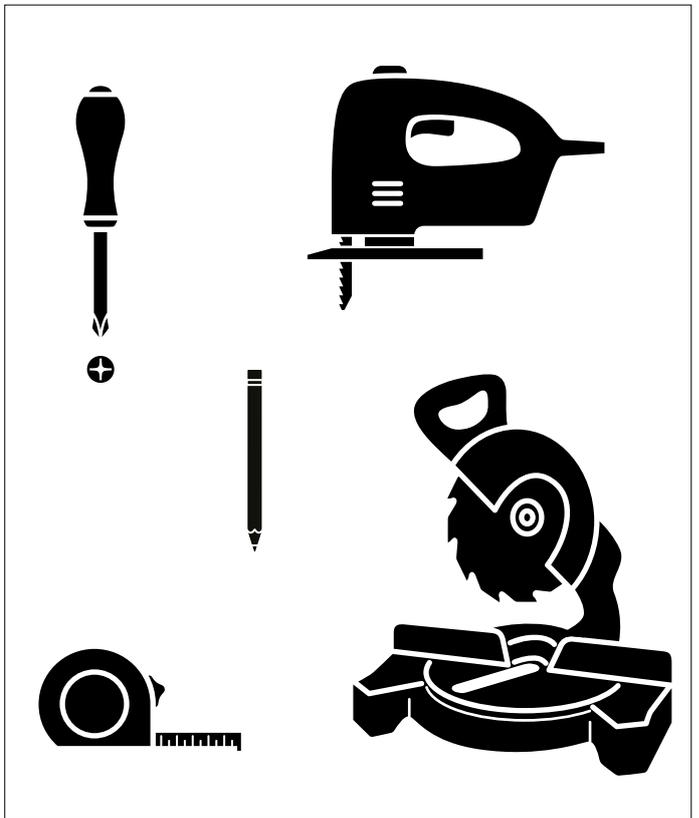
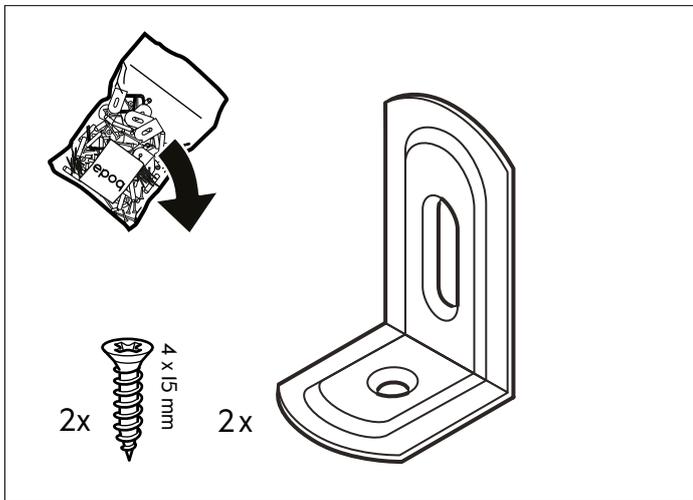
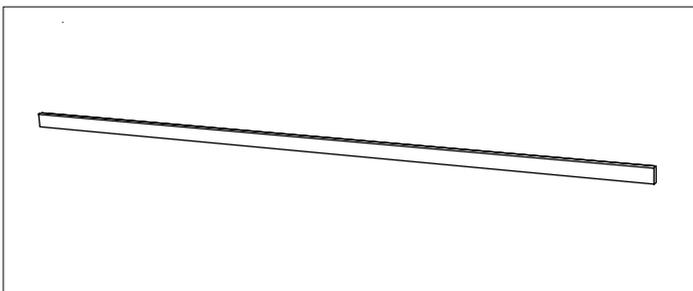
FI Valolistan asennus

EN Install deco strip

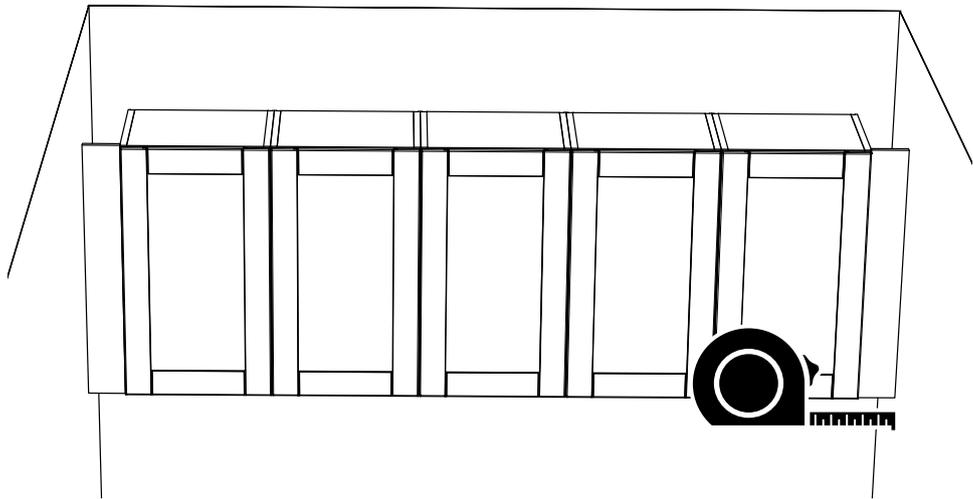


E102220005XX

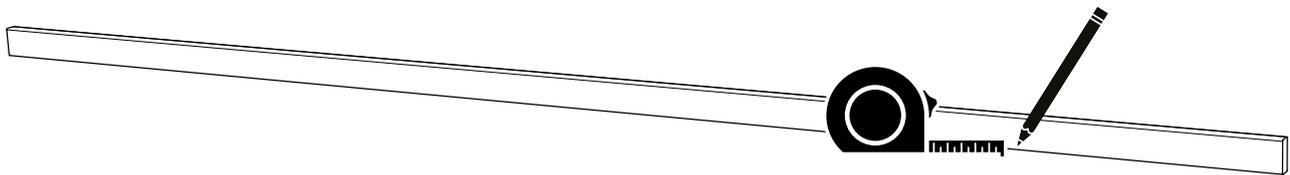
E102233002XX



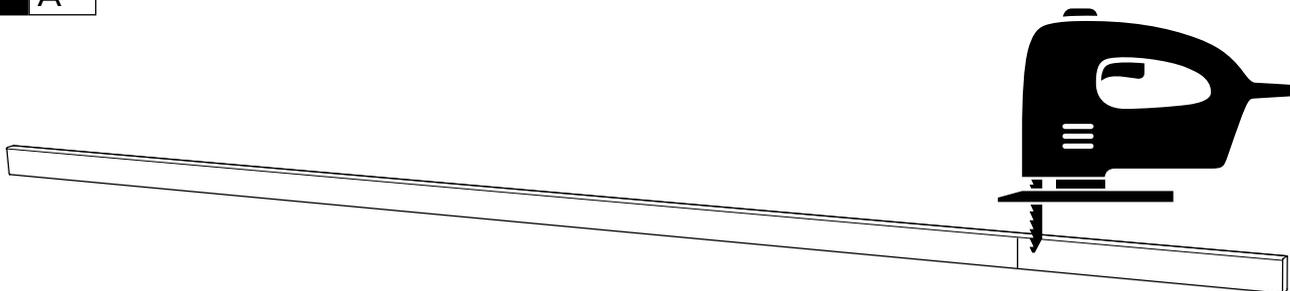
1 A



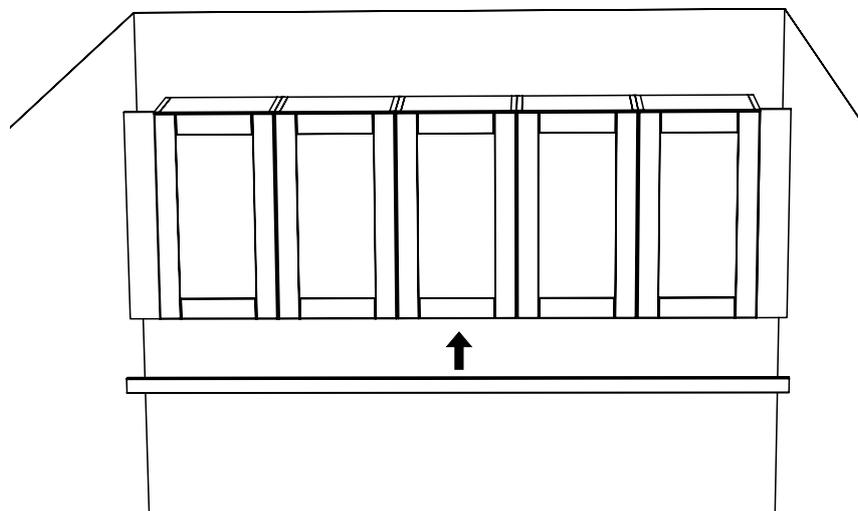
2 A



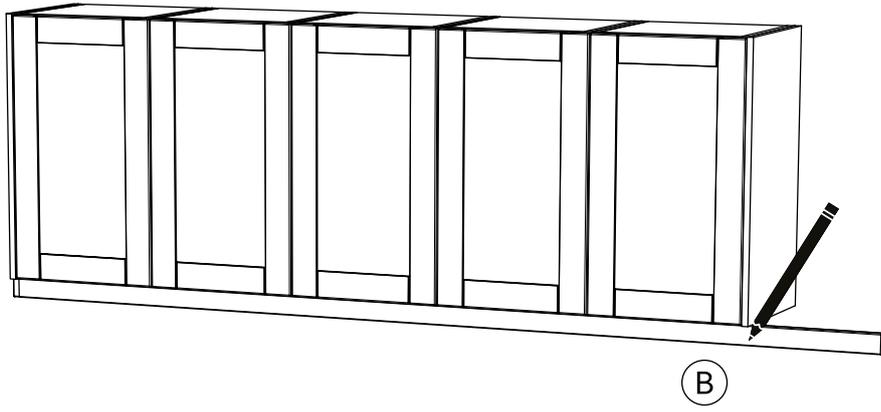
3 A



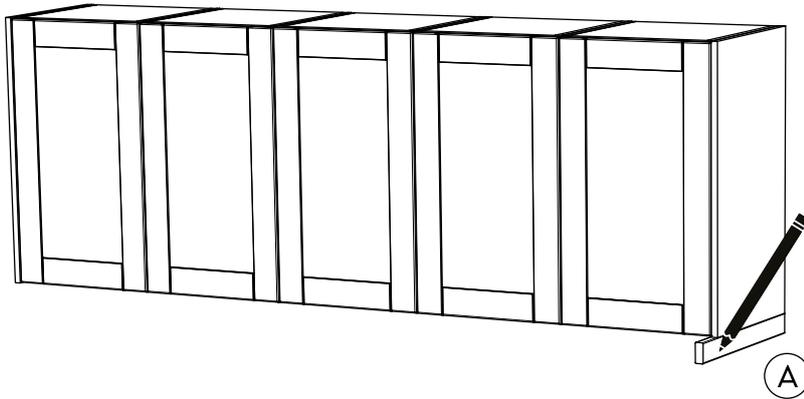
4 A



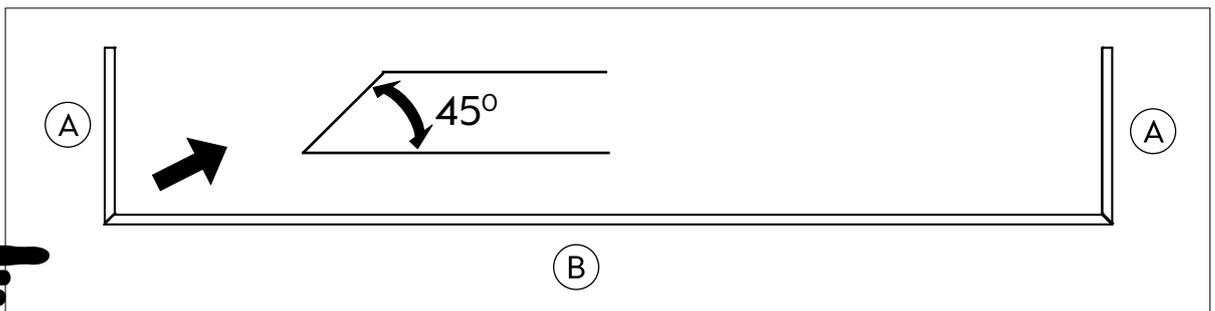
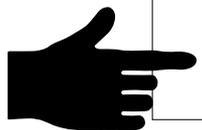
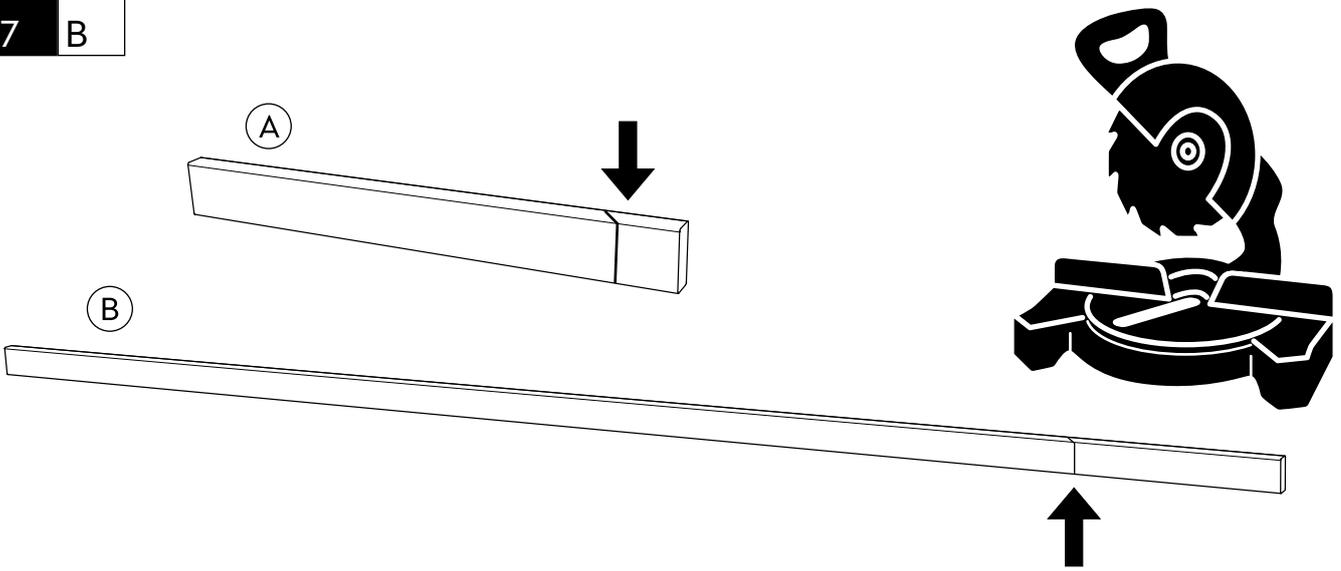
5 B



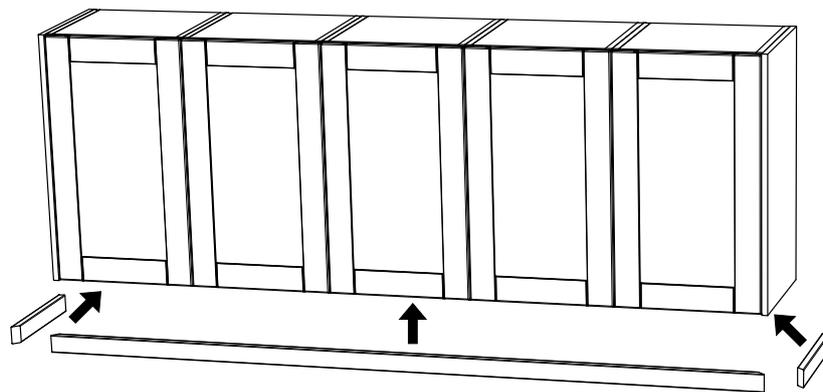
6 B



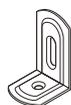
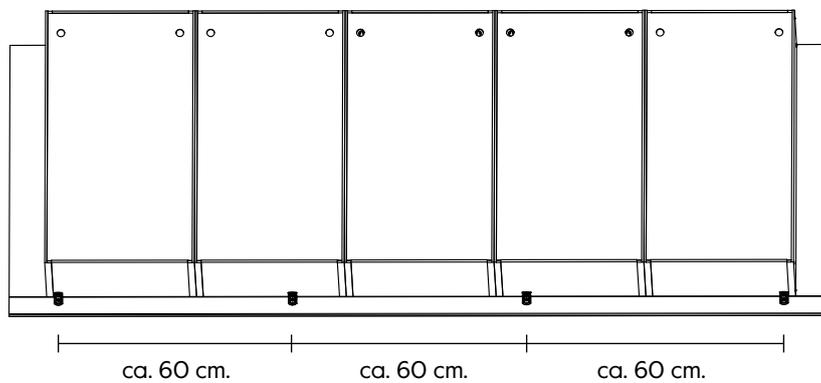
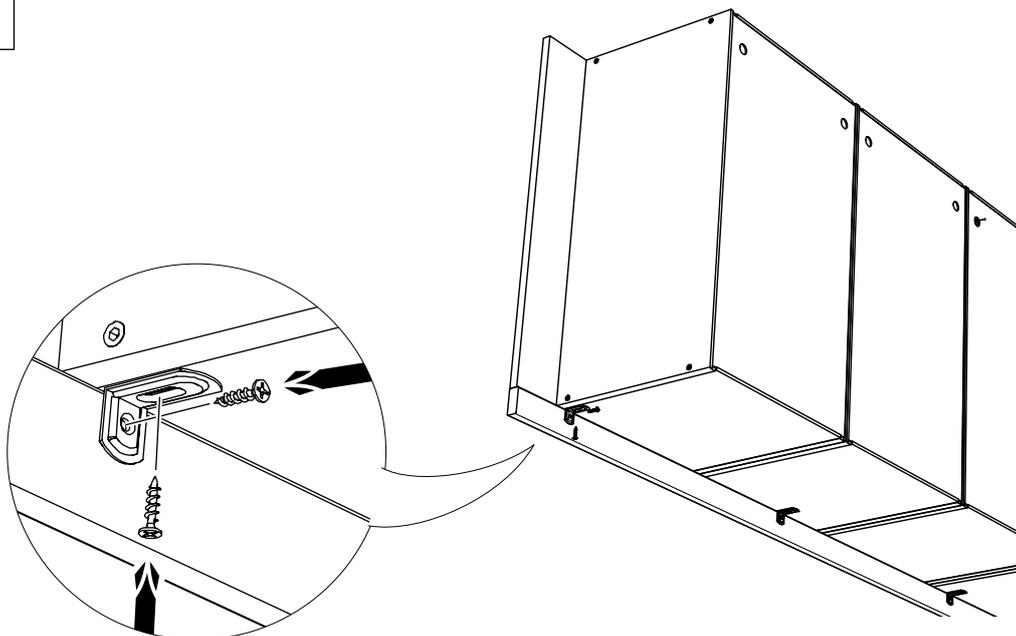
7 B



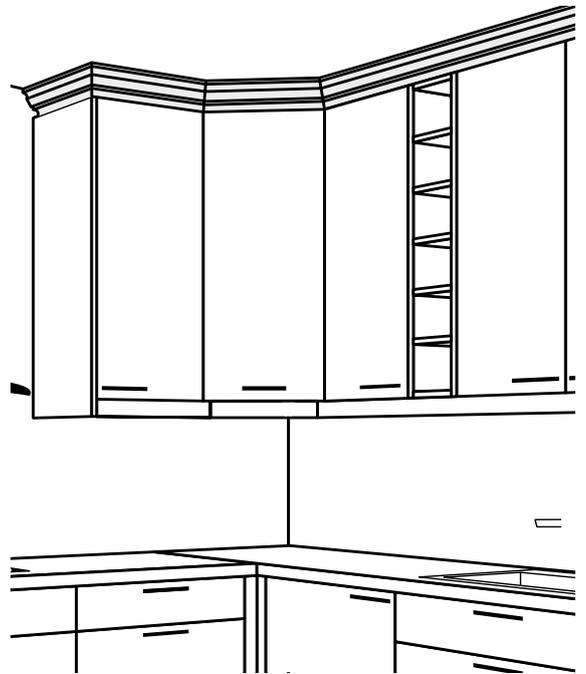
8 B



9 A B

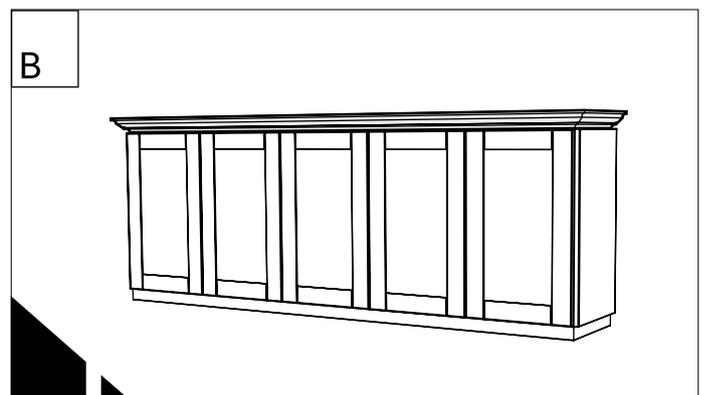
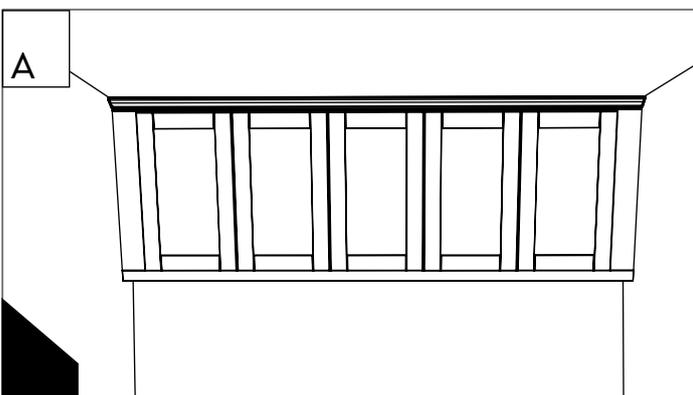
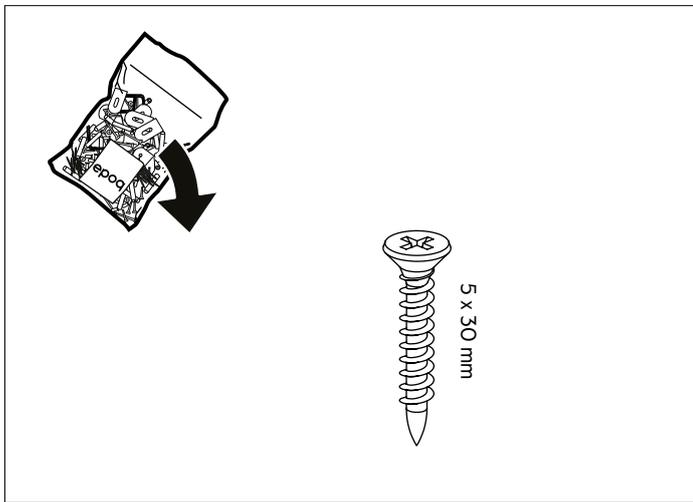
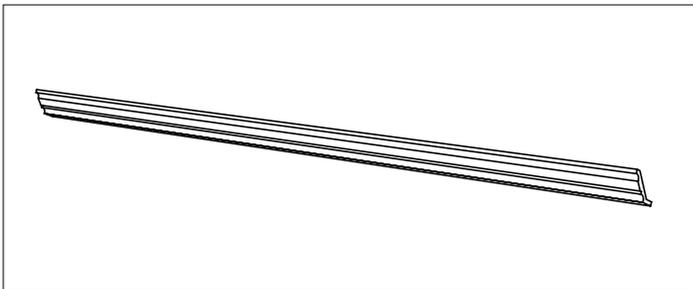


- SE** Montera krönlist
- DK** Montering af topliste
- NO** Montering av kronlist
- FI** Koristelistan asennus
- EN** Install crown molding

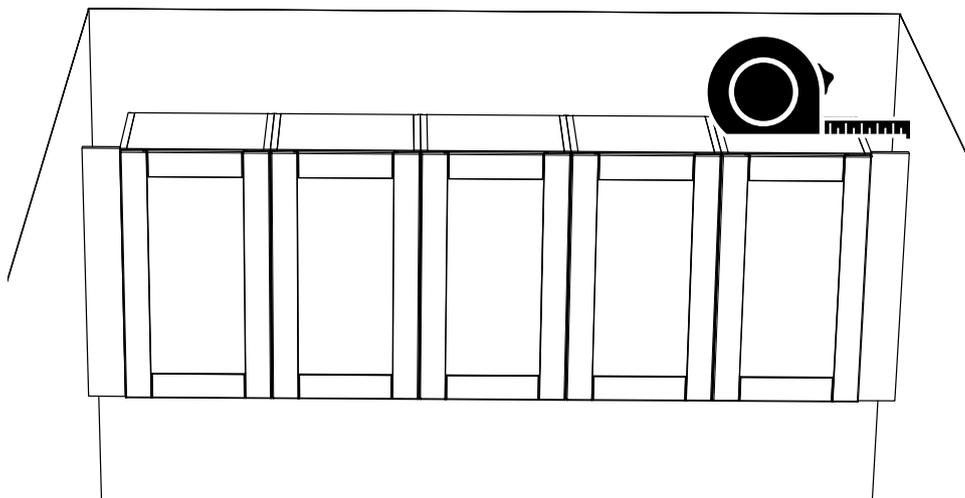


E102220007XX

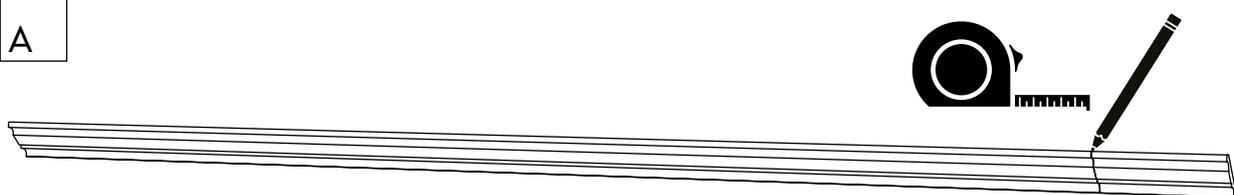
E102220003XX



1 A



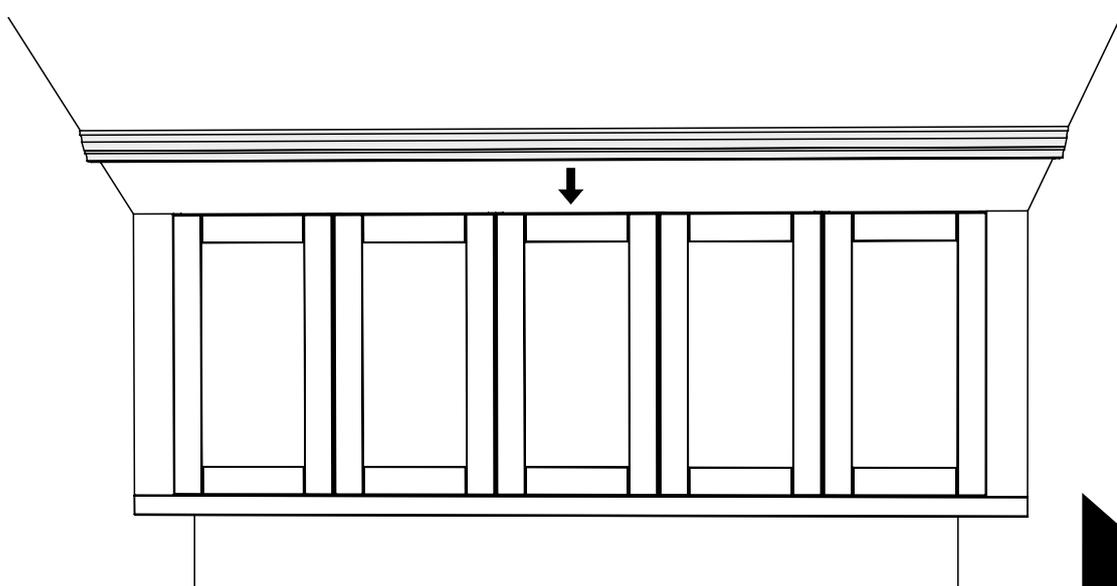
2 A



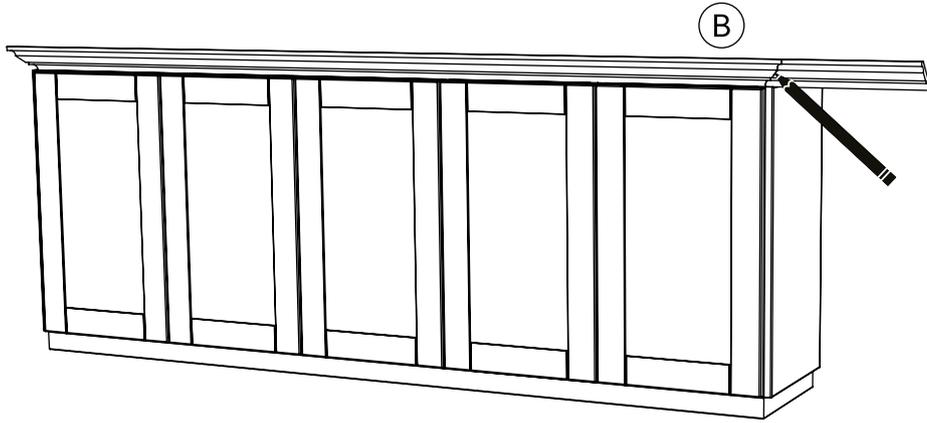
3 A



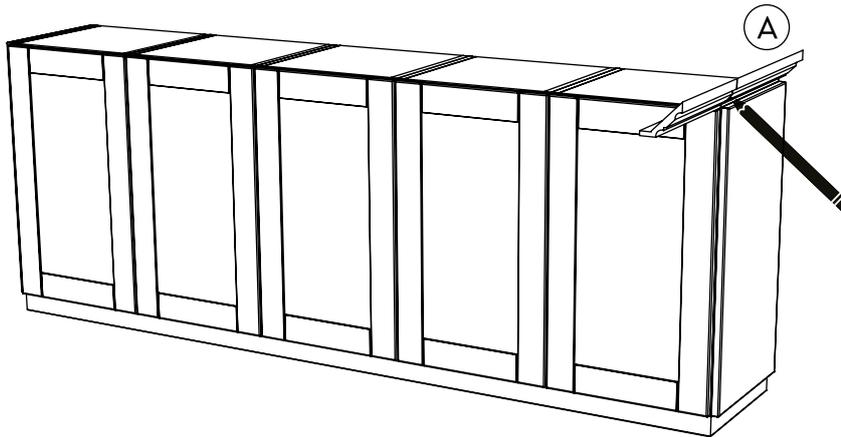
4 A



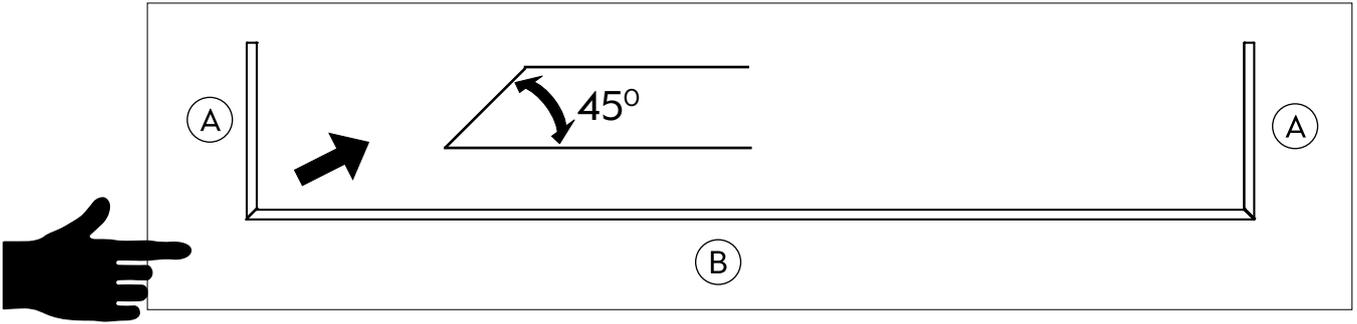
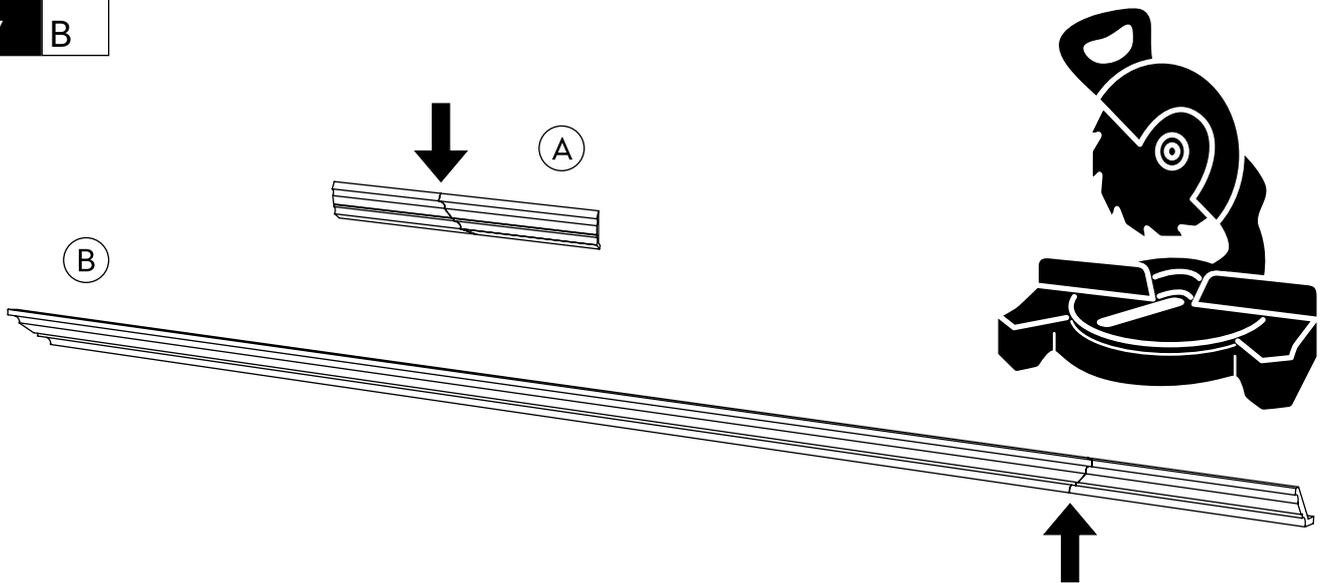
5 B



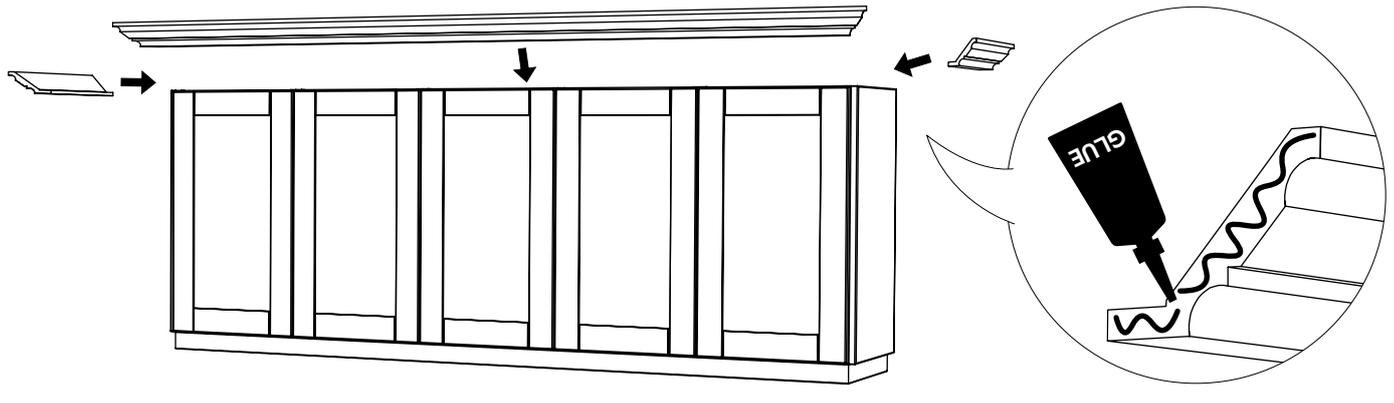
6 B



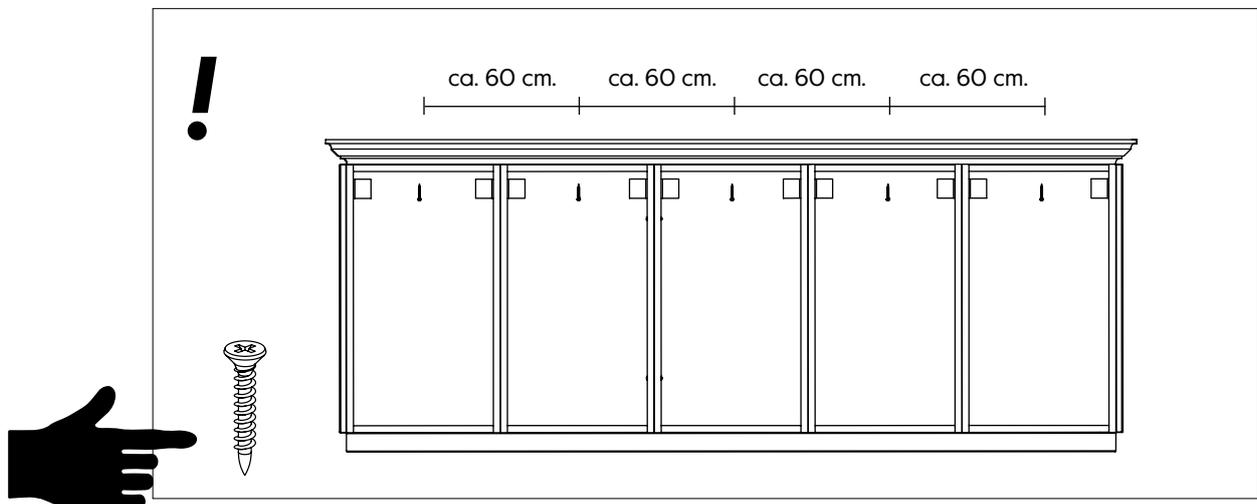
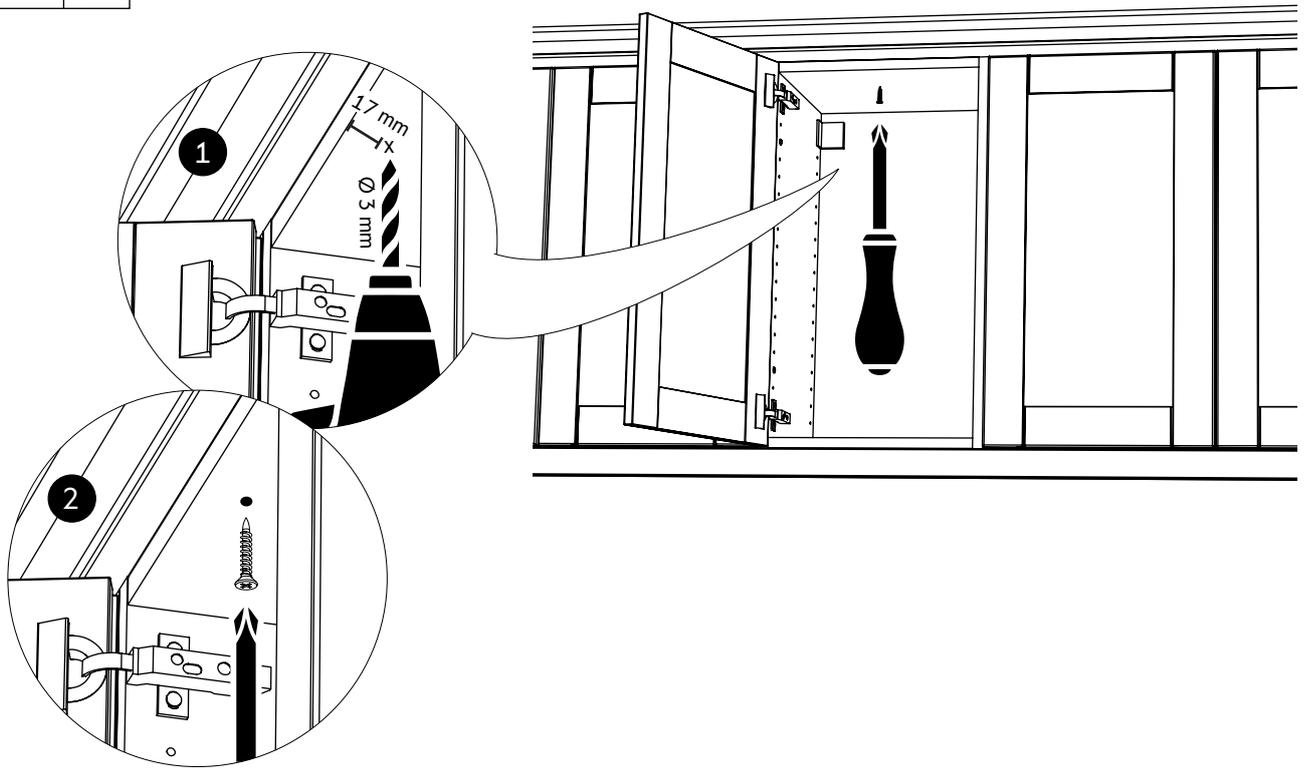
7 B



8 B



9 A B



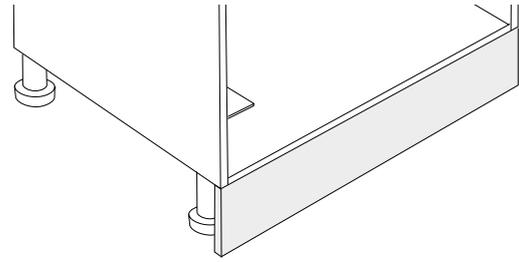
SE Montera sockel

DK Montering af sokler

NO Montering av sokler

FI Sokkeleiden asennus

EN Plinth installation

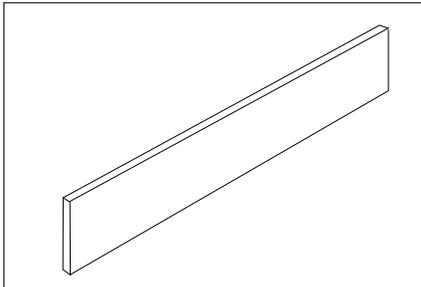


E102246016xx

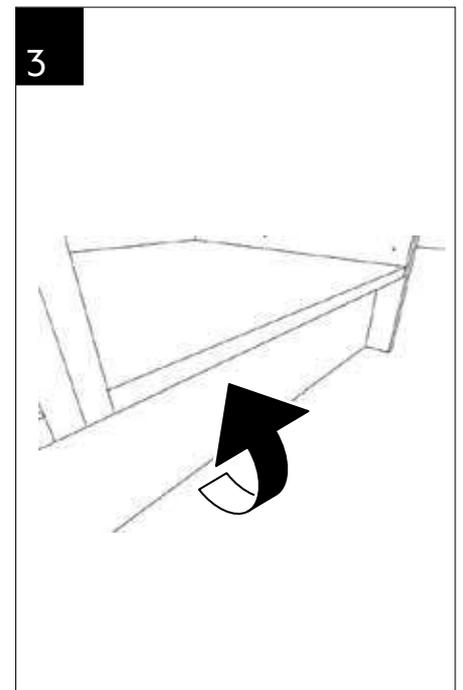
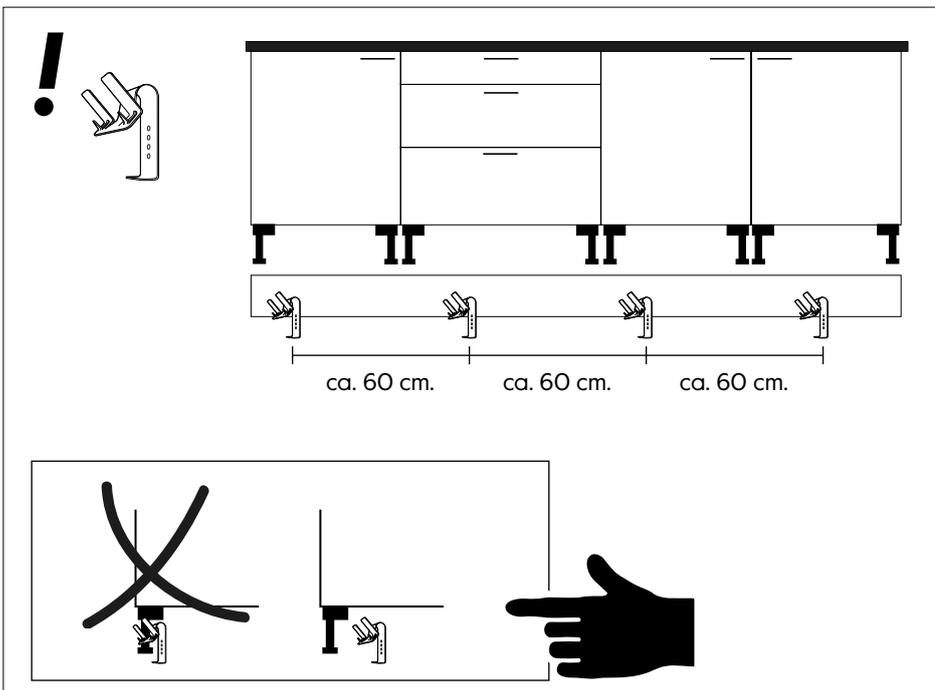
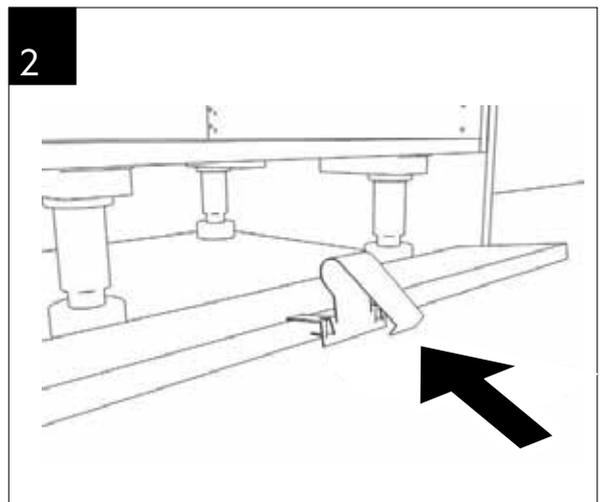
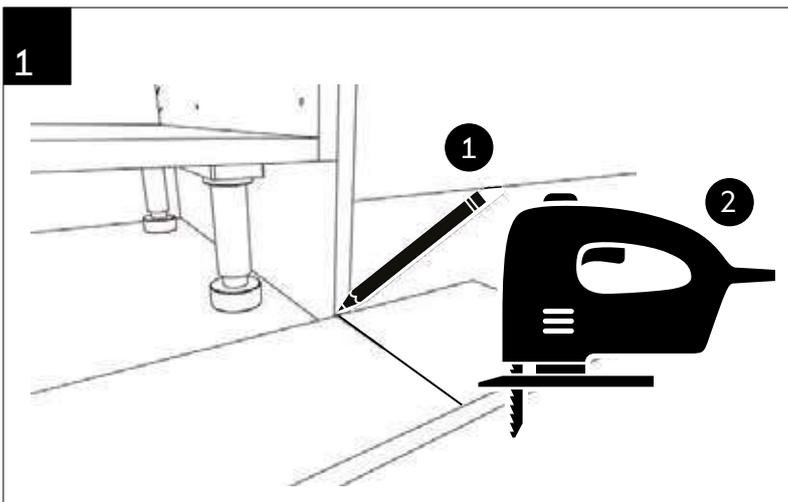
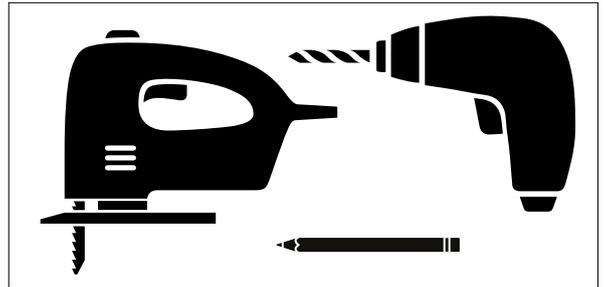
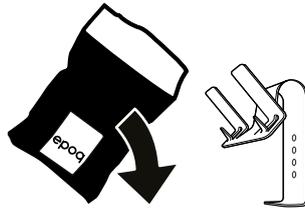
E102233016xx

200x16

233x16



E11000030109



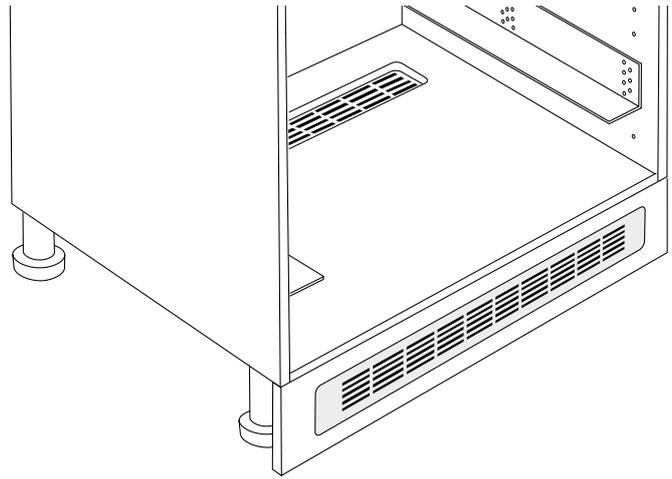
SE Ventilationsgaller

DK Ventilationsriste

NO Lufterist

FI Ilmanvaihtoritilä

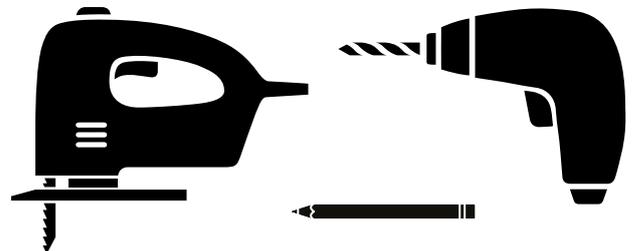
EN Ventilation grille



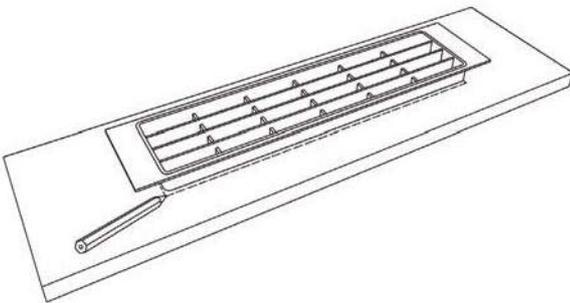
E10900020106

E10900020163

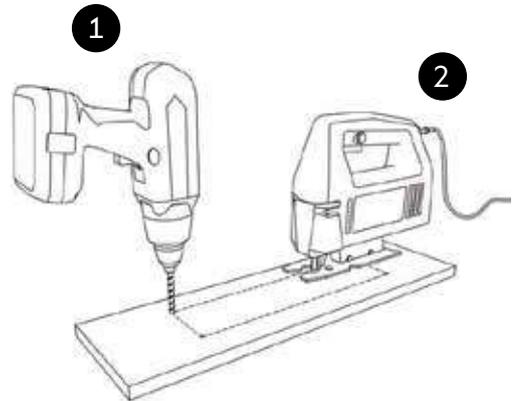
E10900020109



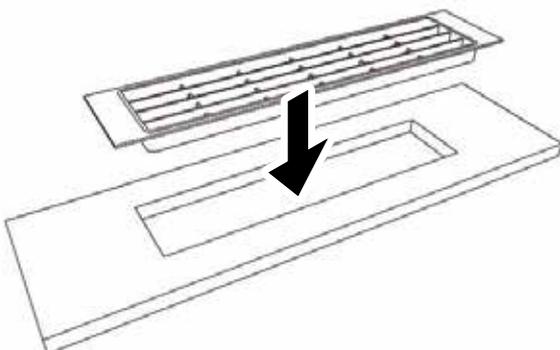
1



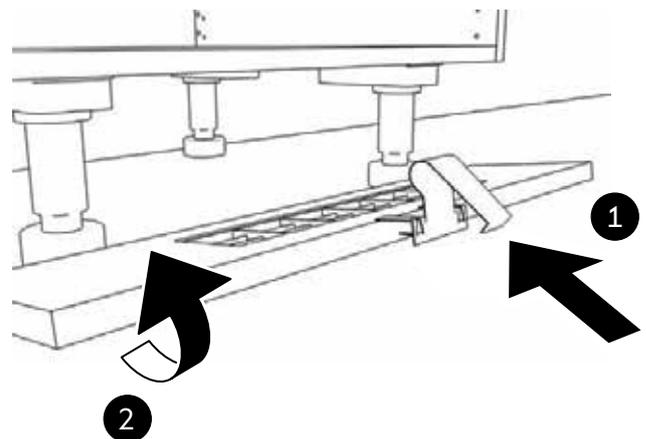
2



3



4



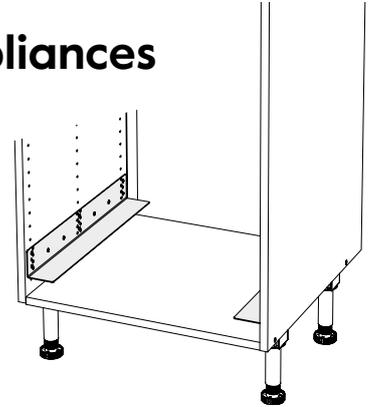
SE Vinkeljärn til högskåp för integrerad vitvara

DK Vinkelbeslag for højskab til integreret hvidevarer

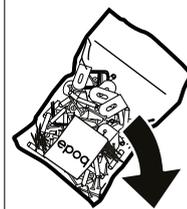
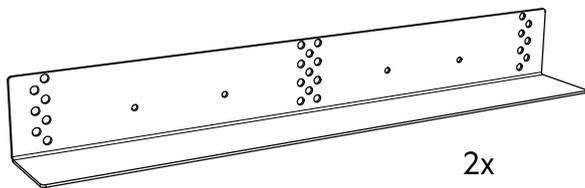
NO Vinkeljern til høyskap for integrerte hvitevarer

FI Kulmarauta integroitaville kodinkoneille

EN L-profile for tall unit for integrated appliances



E10900010263



8x



6 x 13 mm

12x

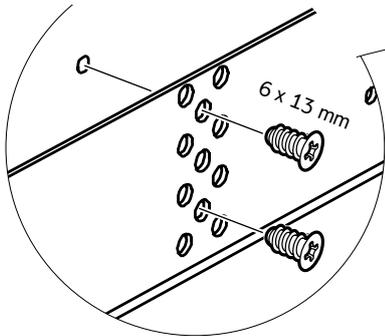


4 x 15 mm

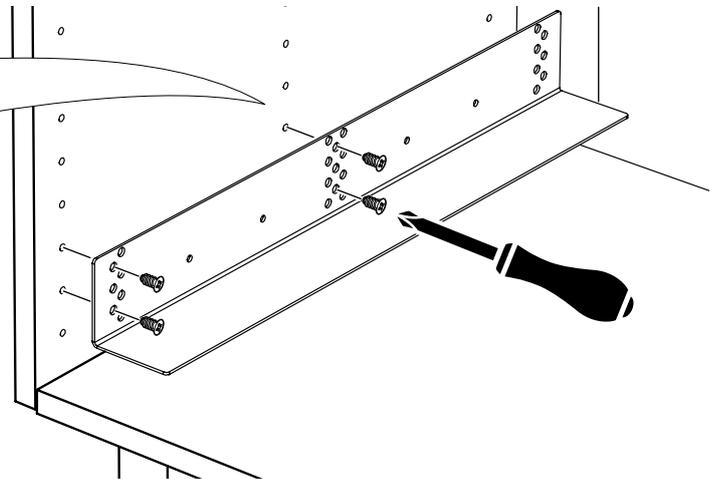


1

4x

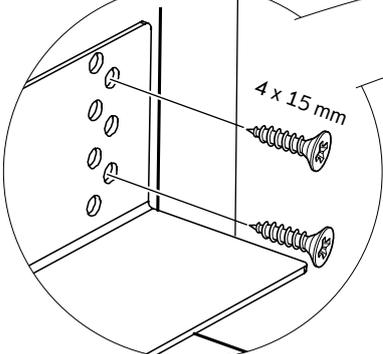


6 x 13 mm

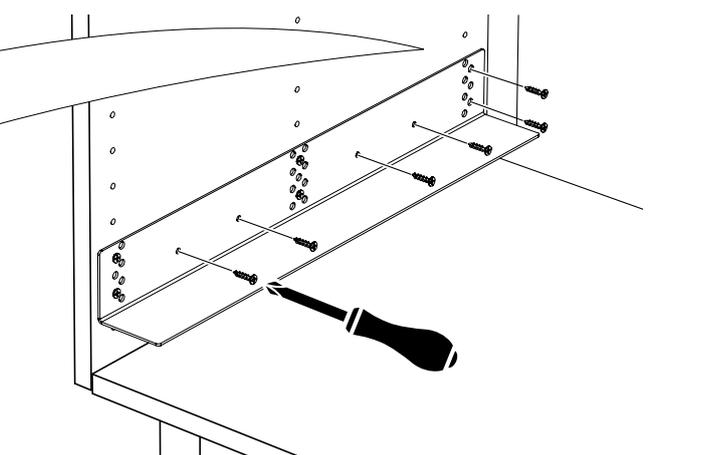


2

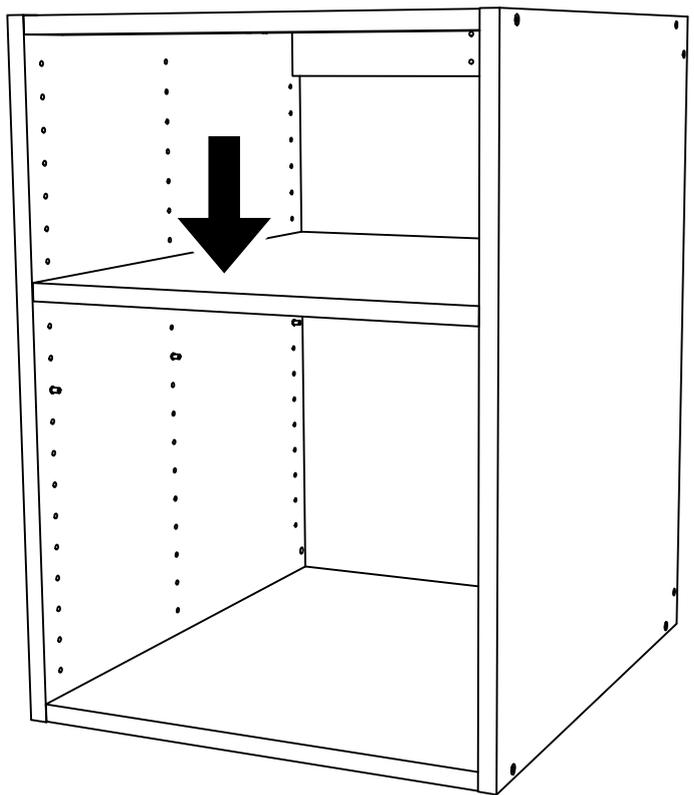
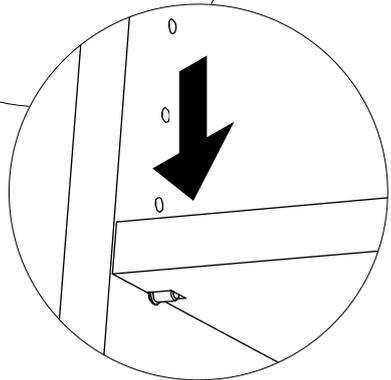
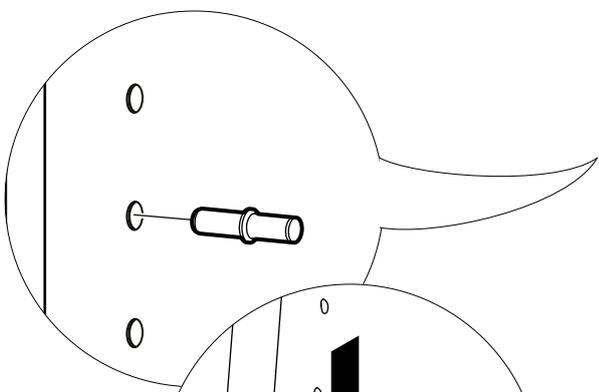
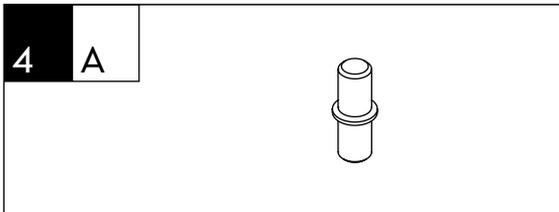
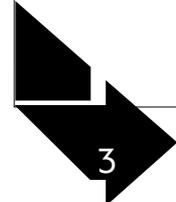
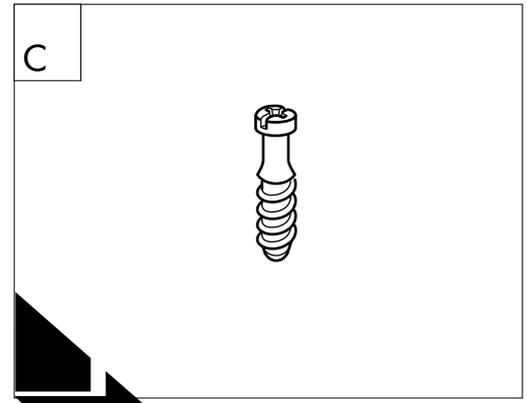
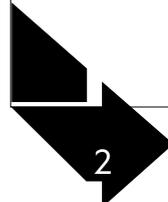
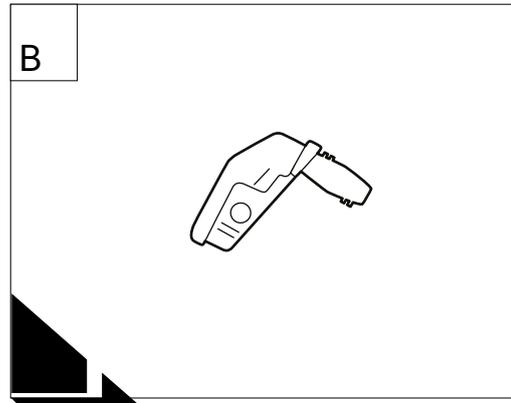
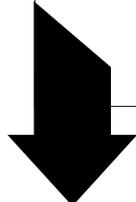
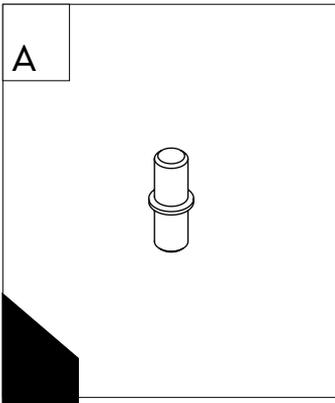
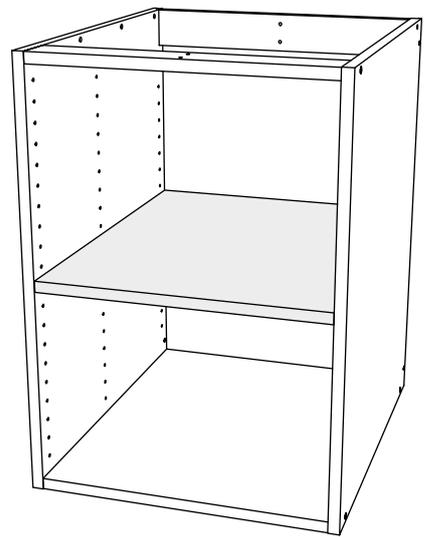
6x



4 x 15 mm



- SE** Hyllplan
- DK** Hylder
- NO** Hylleplater
- FI** Hyllylevyt
- EN** Shelves



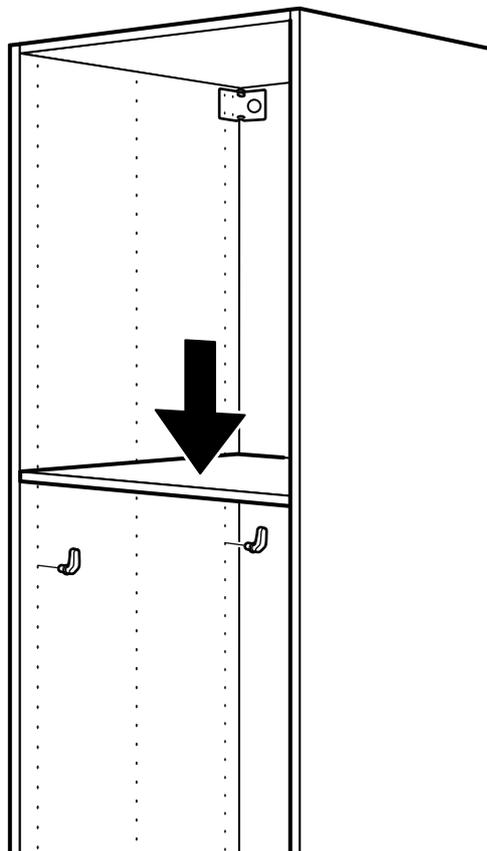
2 B



4x



CLICK!



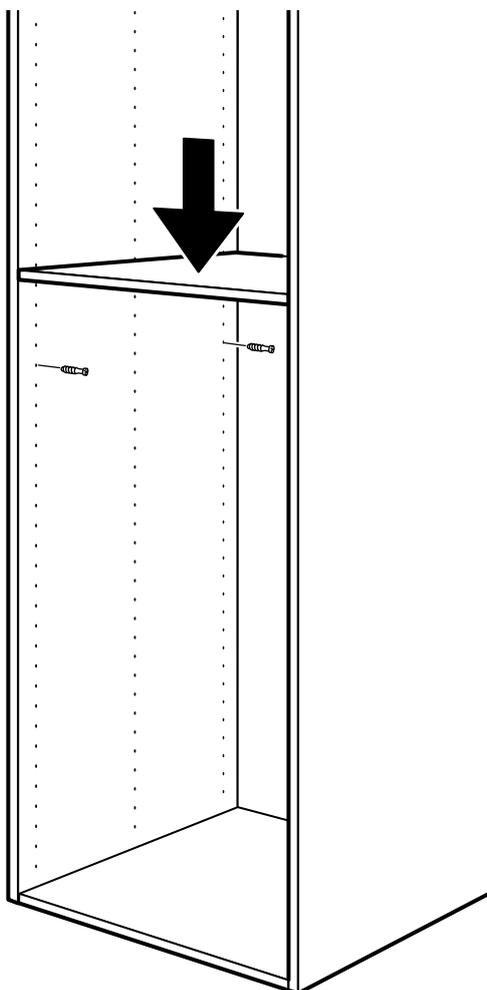
3 C



4x



CLICK!



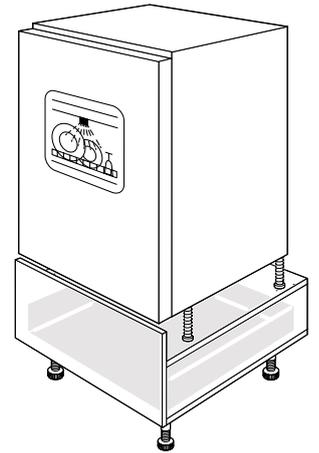
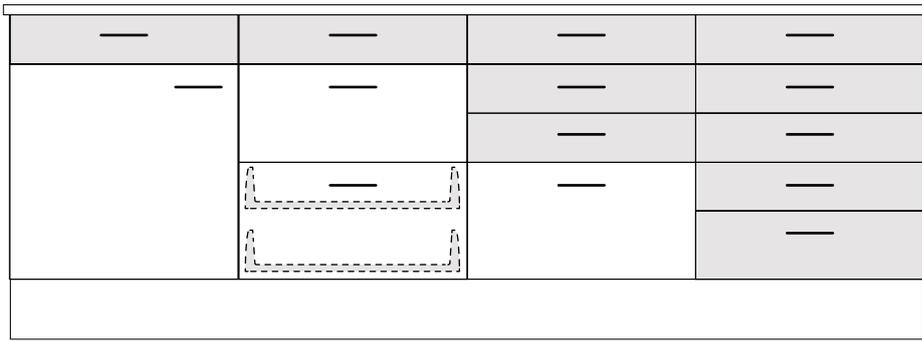
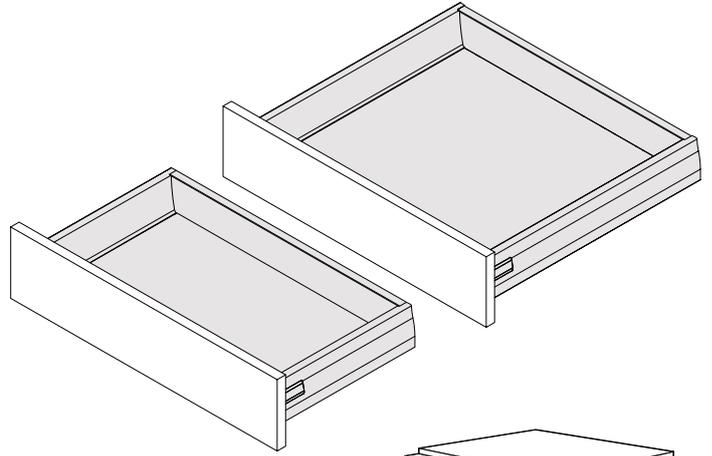
SE Låg låda

DK Lav skuffe

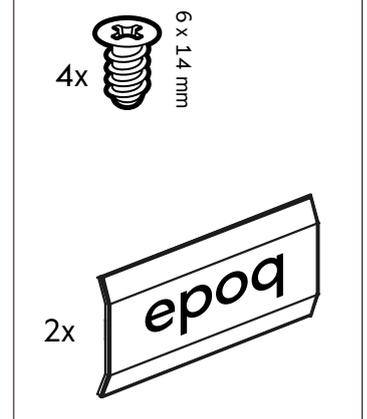
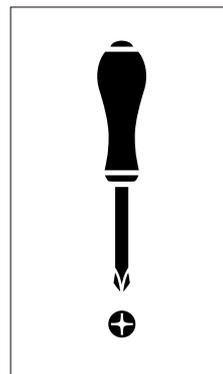
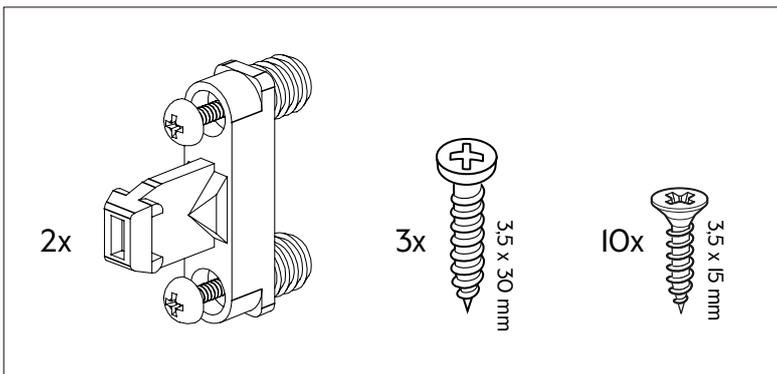
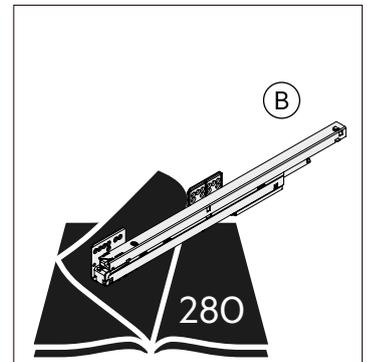
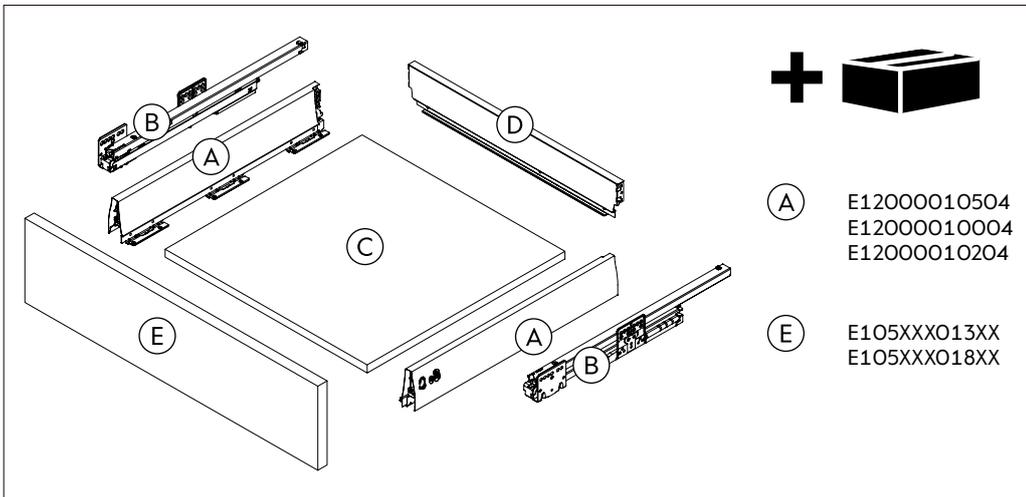
NO Lav skuff

FI Matala laatikko

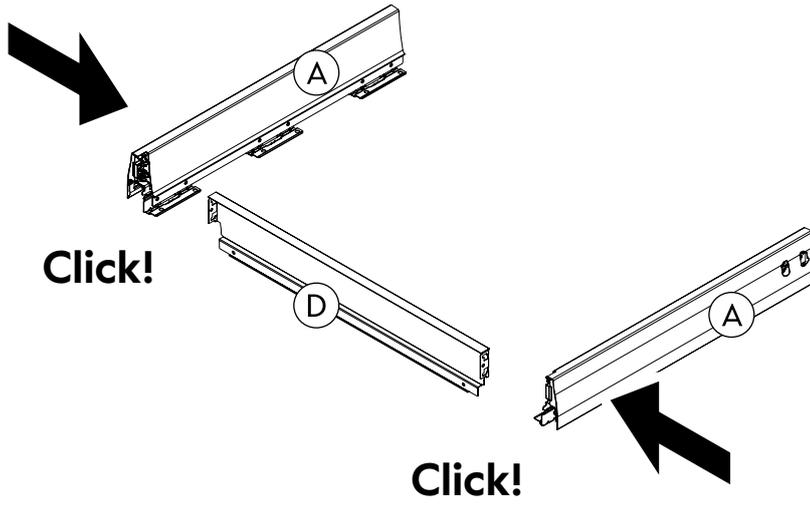
EN Low drawer



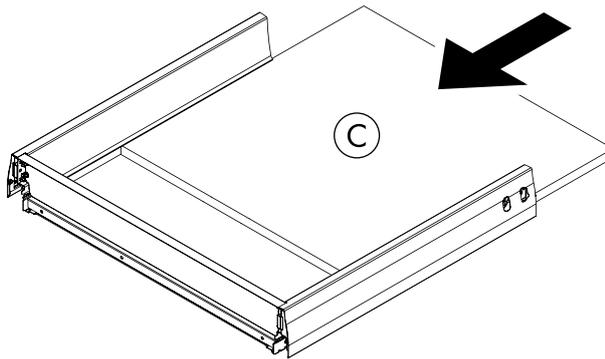
E12034000808	E12035000808	E12036000808	E12006040808	E12008040808	E12012040808
40x30 cm	50x30 cm	60x30 cm	60x40 cm	80x40 cm	120x40 cm
E12003000808	E12004000808	E12005000808	E12006000808	E12008000808	E12012000808
30x55 cm	40x55 cm	50x55 cm	60x55 cm	80x55 cm	120x55 cm



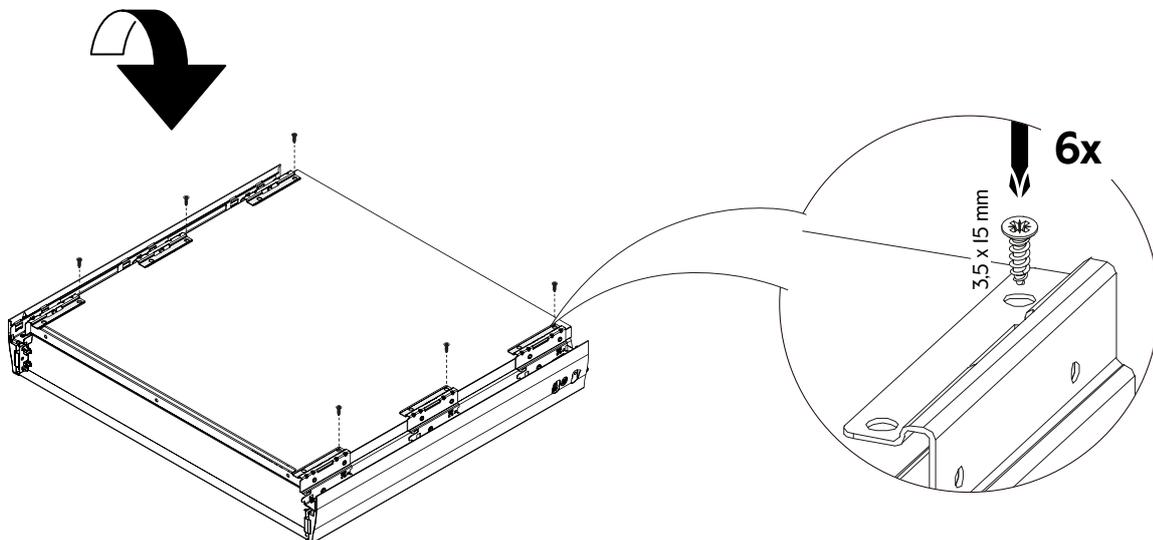
1



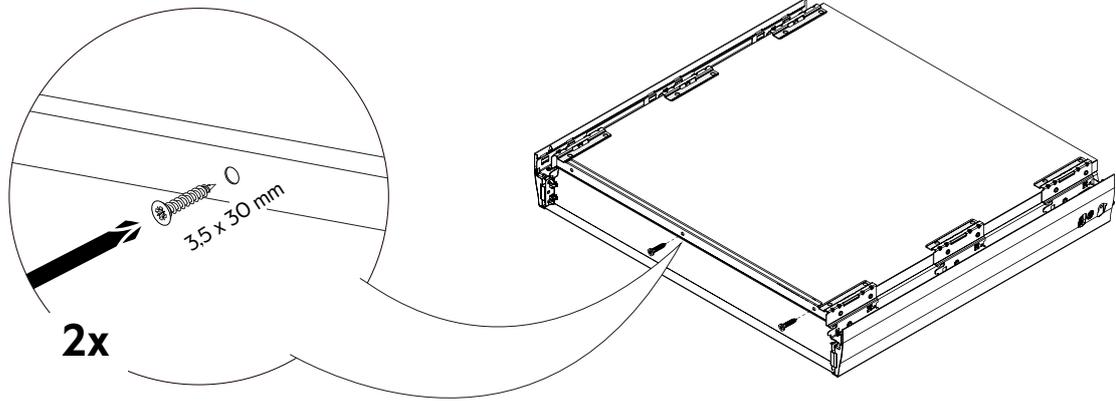
2



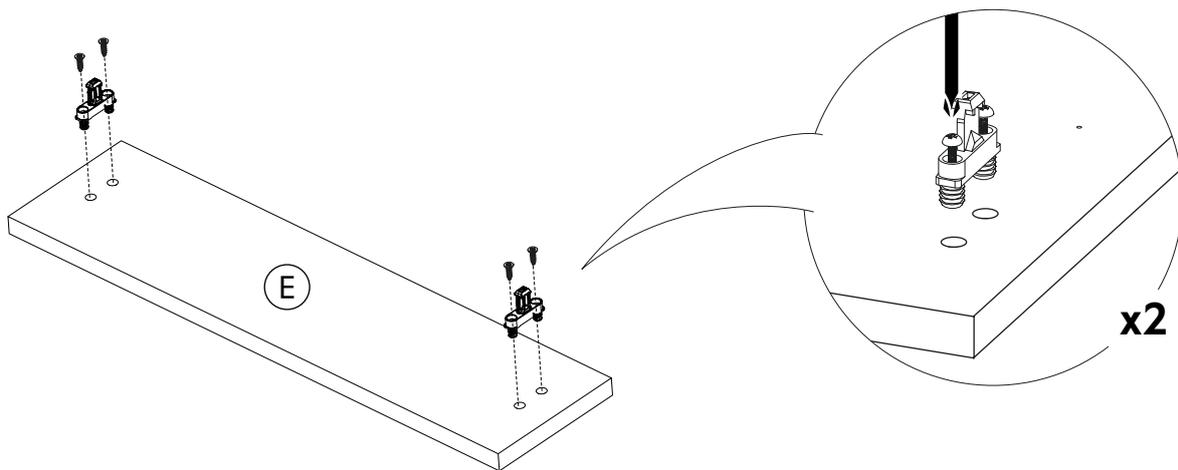
3



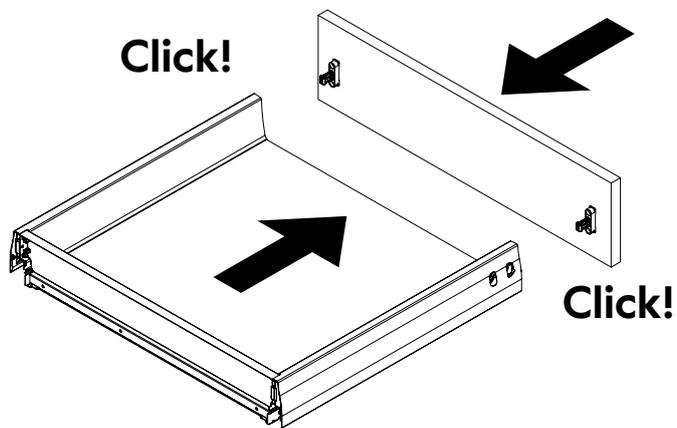
4



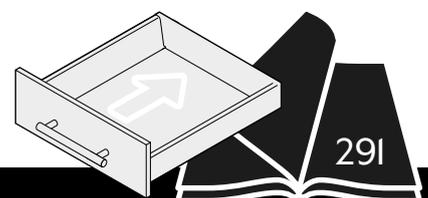
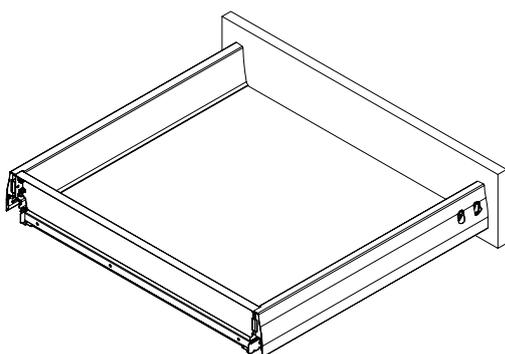
5



6



7



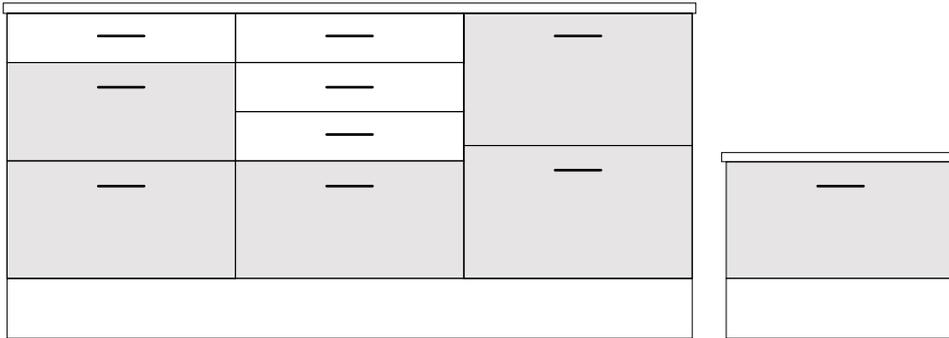
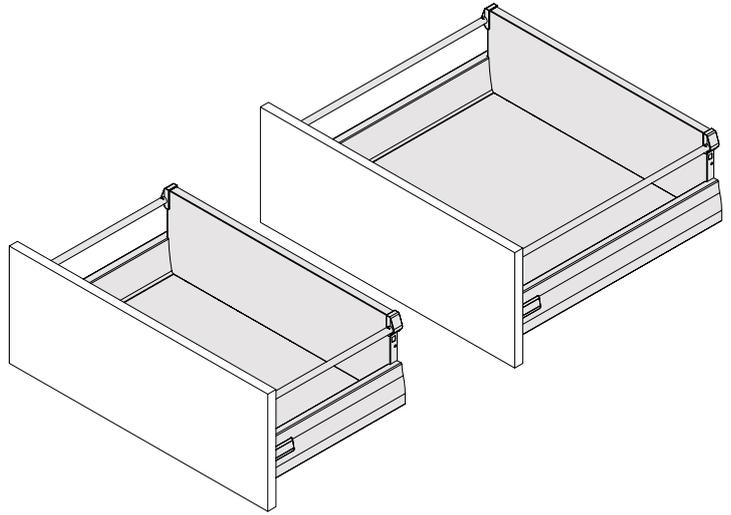
SE Hög låda

DK Høj skuffe

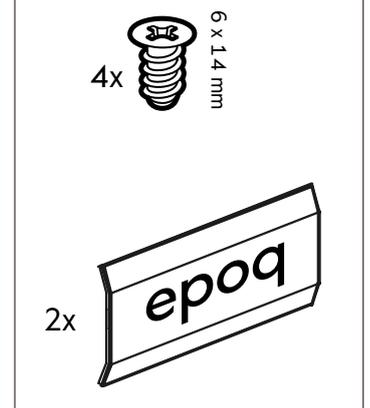
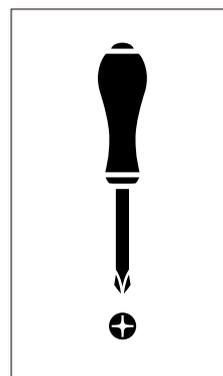
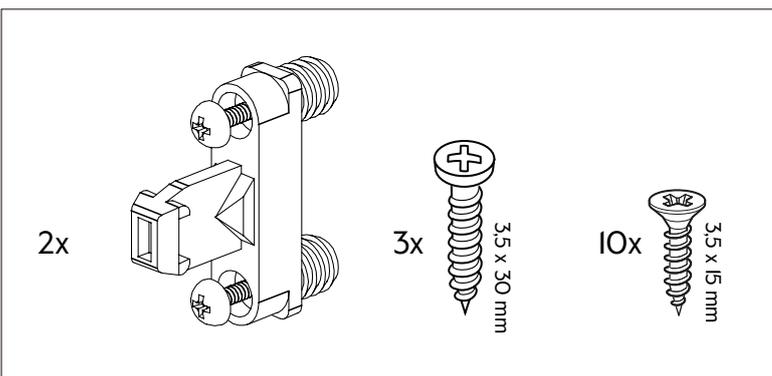
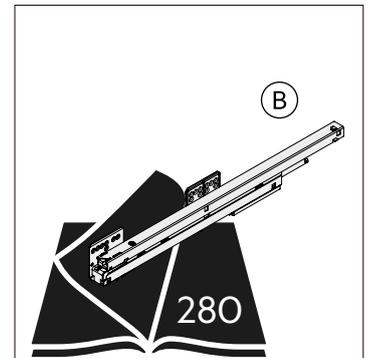
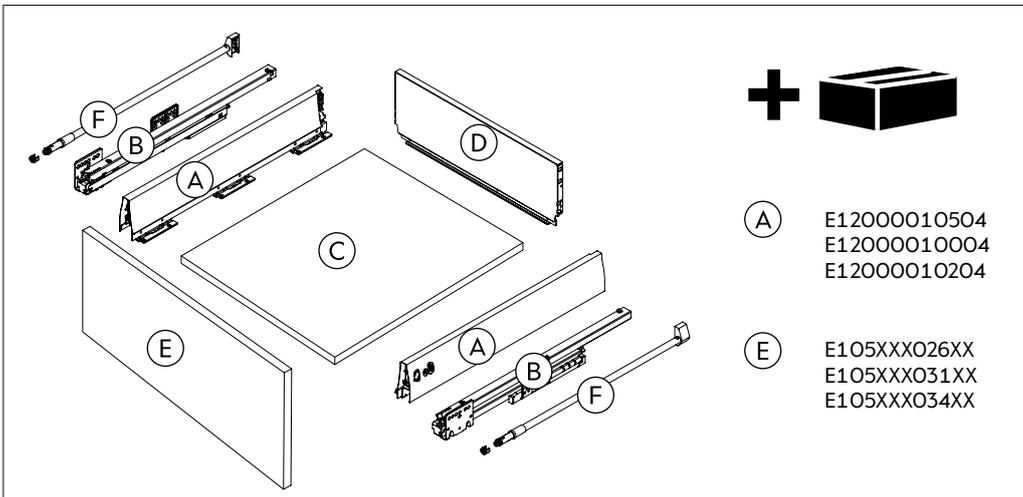
NO Høy skuff

FI Korkea laatikko

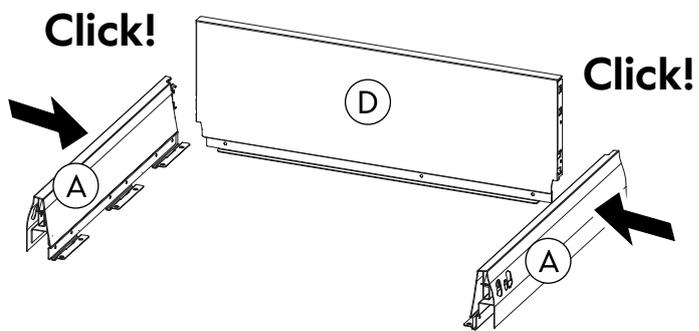
EN High drawer



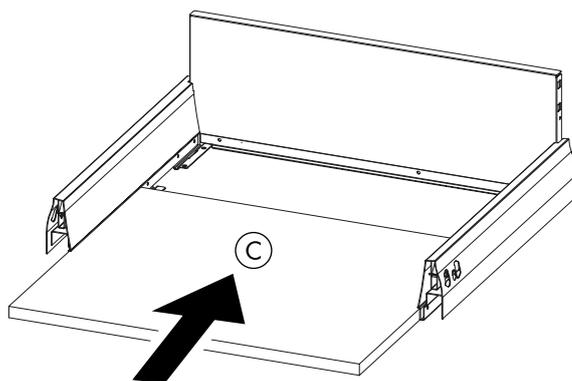
E12034001808	E12035001808	E12036001808	E12006041808	E12008041808	E12012041808	
40x30 cm	50x30 cm	60x30 cm	60x40 cm	80x40 cm	120x40 cm	
E12003001808	E12004001808	E12005001808	E12006001808	E12008001808	E12012001808	E12006045004
30x55 cm	40x55 cm	50x55 cm	60x55 cm	80x55 cm	120x55 cm	60x45 cm



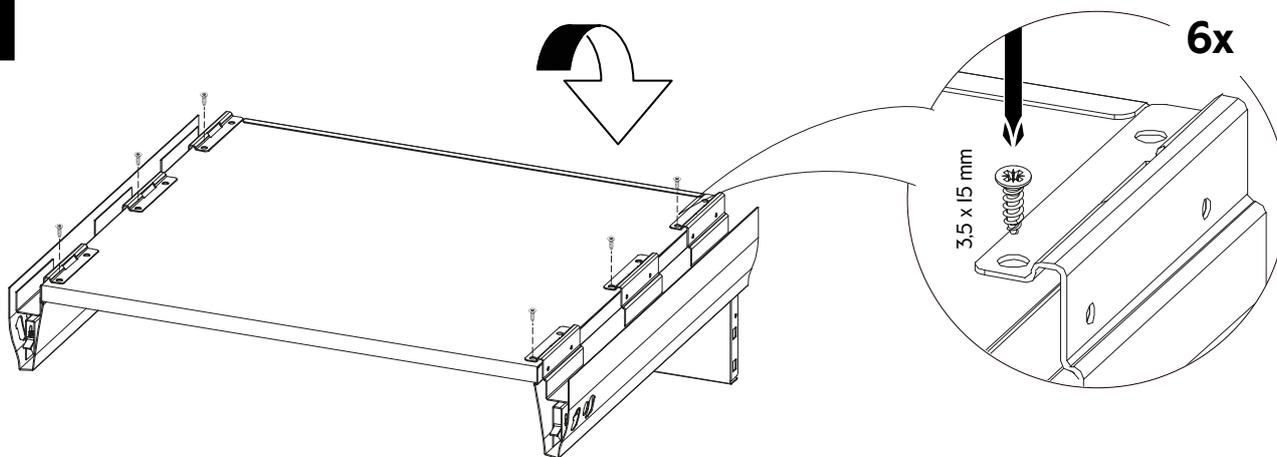
1



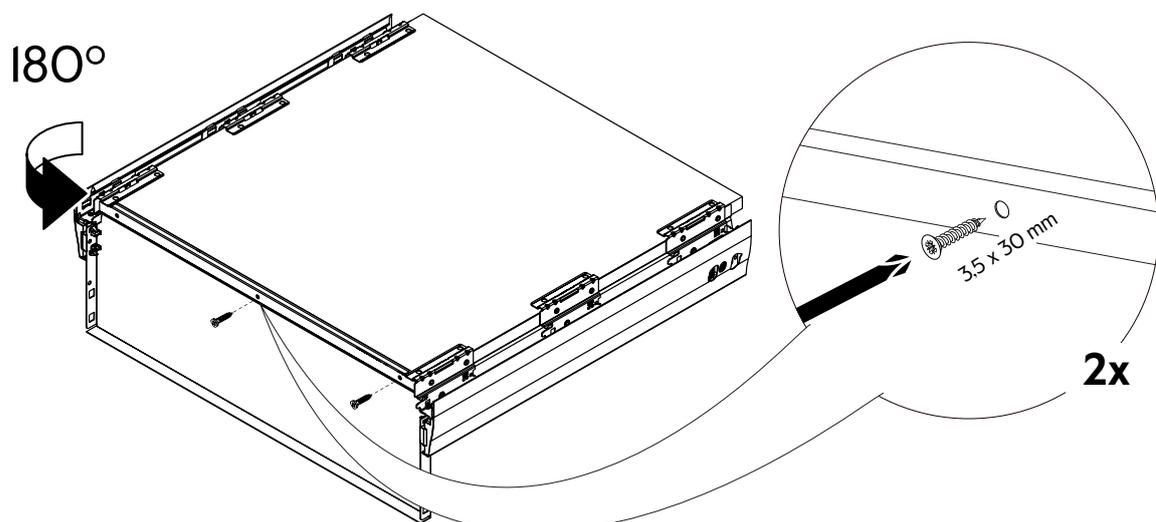
2

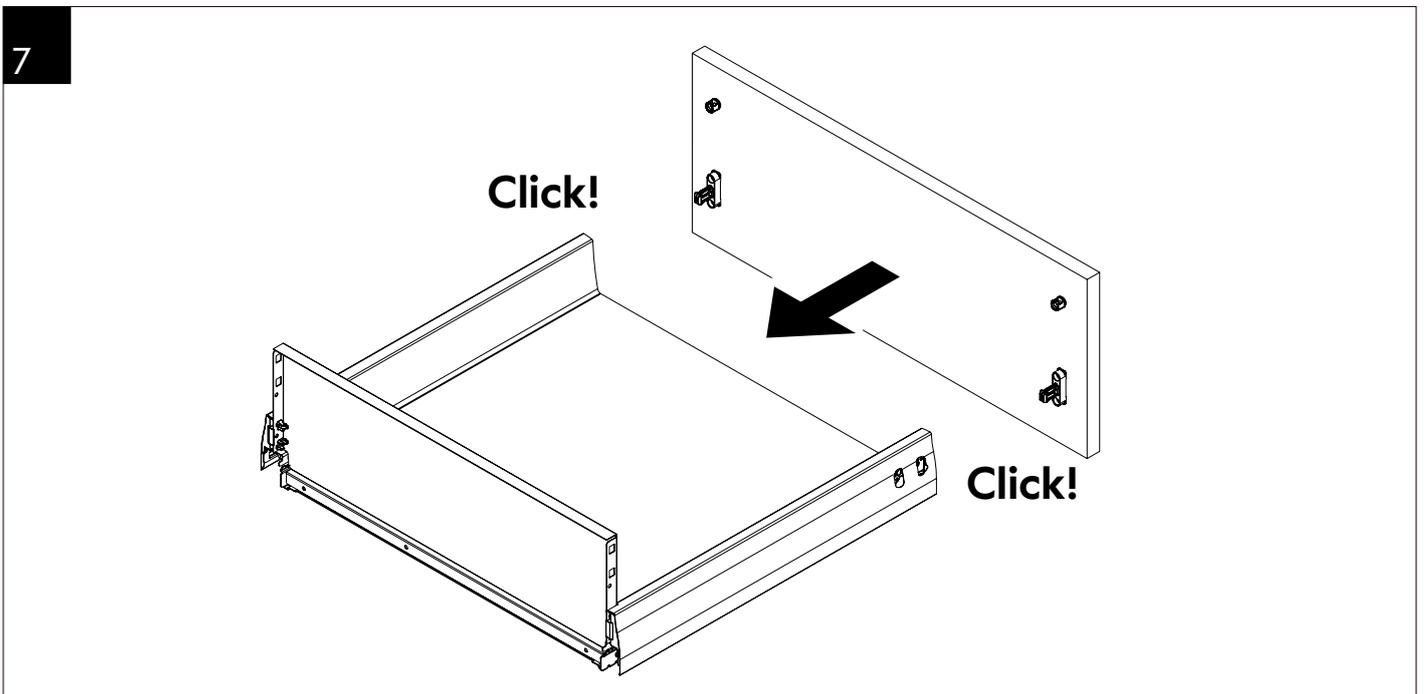
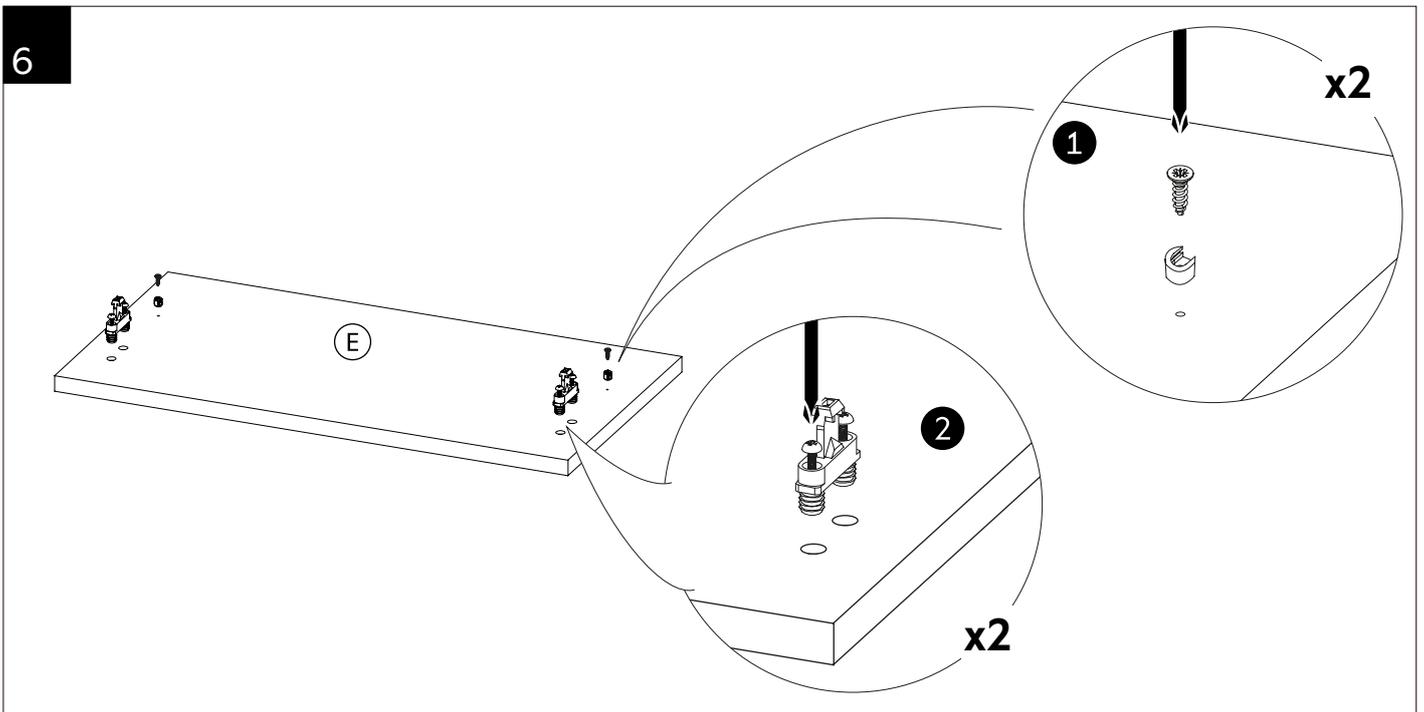
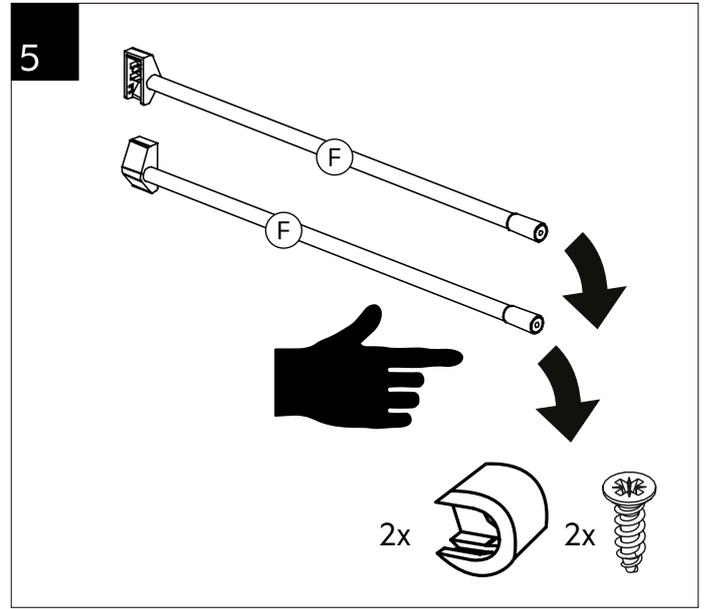
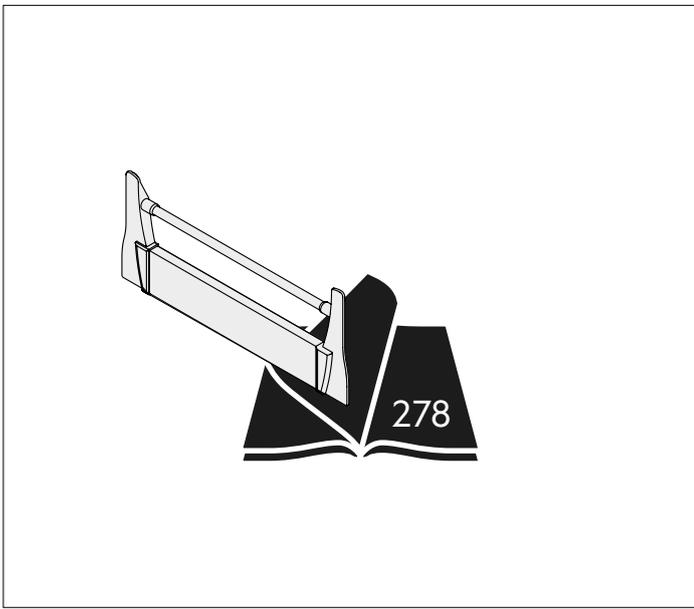


3

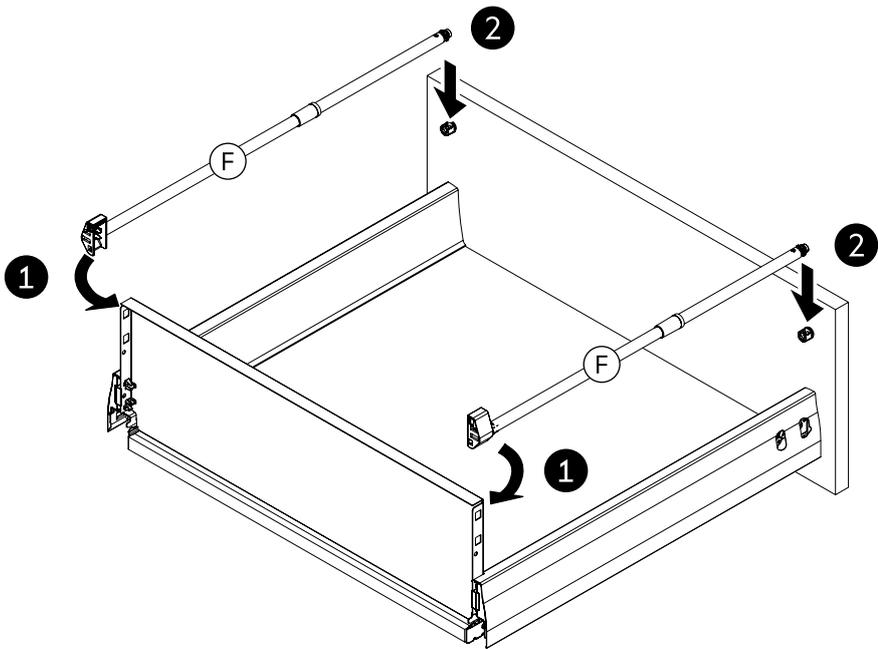


4

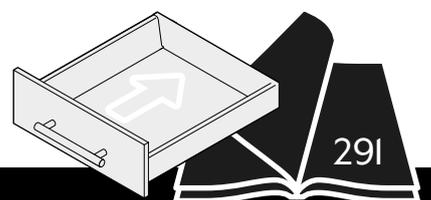
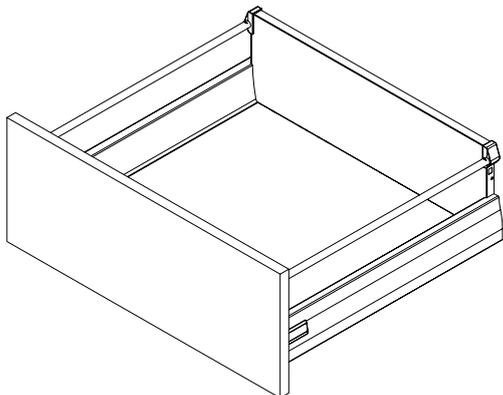
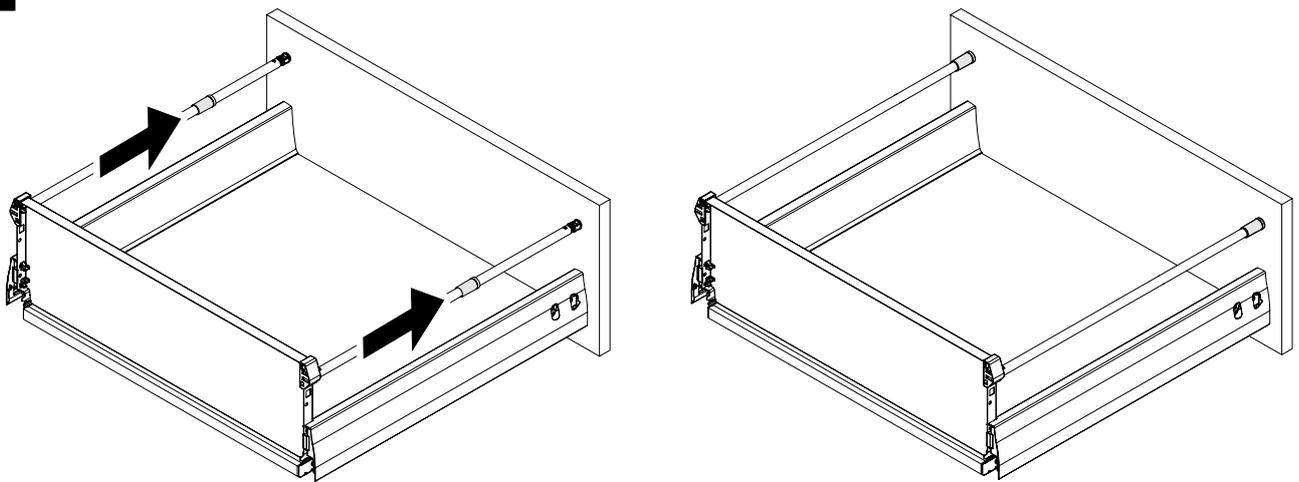




8



9



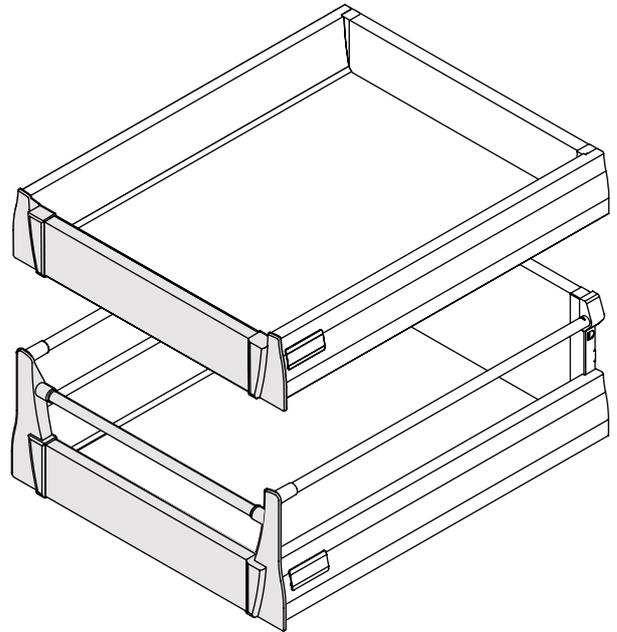
SE Invändig lådfront

DK Indvendig skuffefront

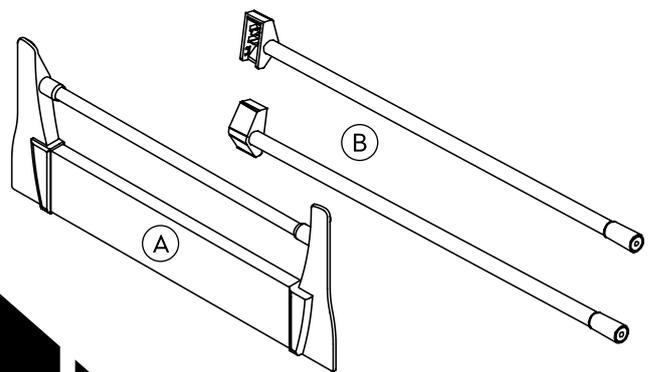
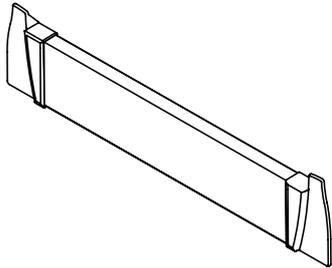
NO Innvendig skuffefront

FI Sisälaatikon etuosa

EN Inner drawer front

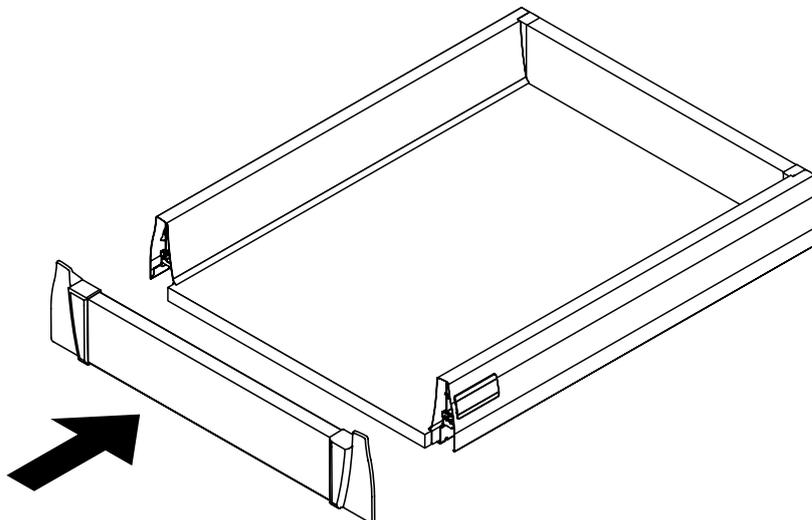


E12003009508	E12004009508	E12005009508	E12006009508	E12008009508	E12012009508
30 cm low	40 cm low	50 cm low	60 cm low	80 cm low	120 cm low
E12003018208	E12004018208	E12005018208	E12006018208	E12008018208	E12012018208
30 cm high	40 cm high	50 cm high	60 cm high	80 cm high	120 cm high

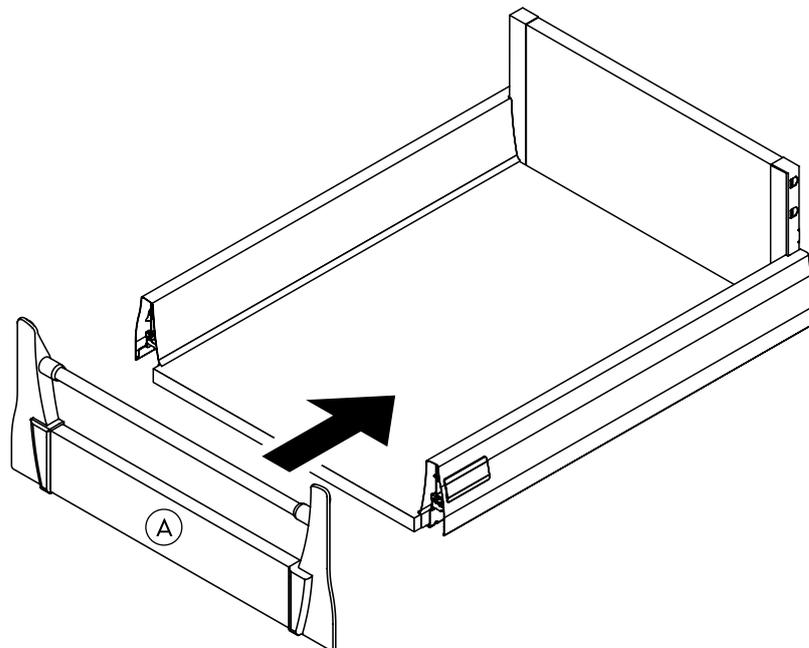


2

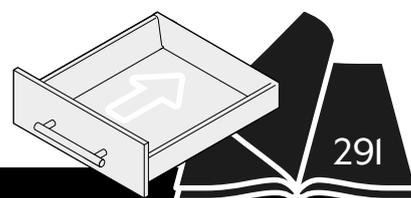
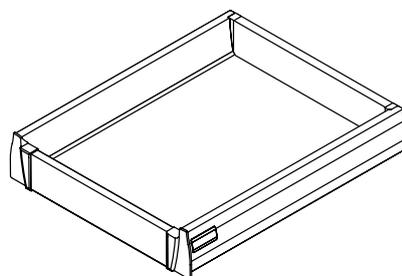
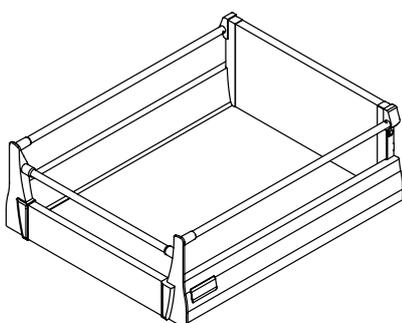
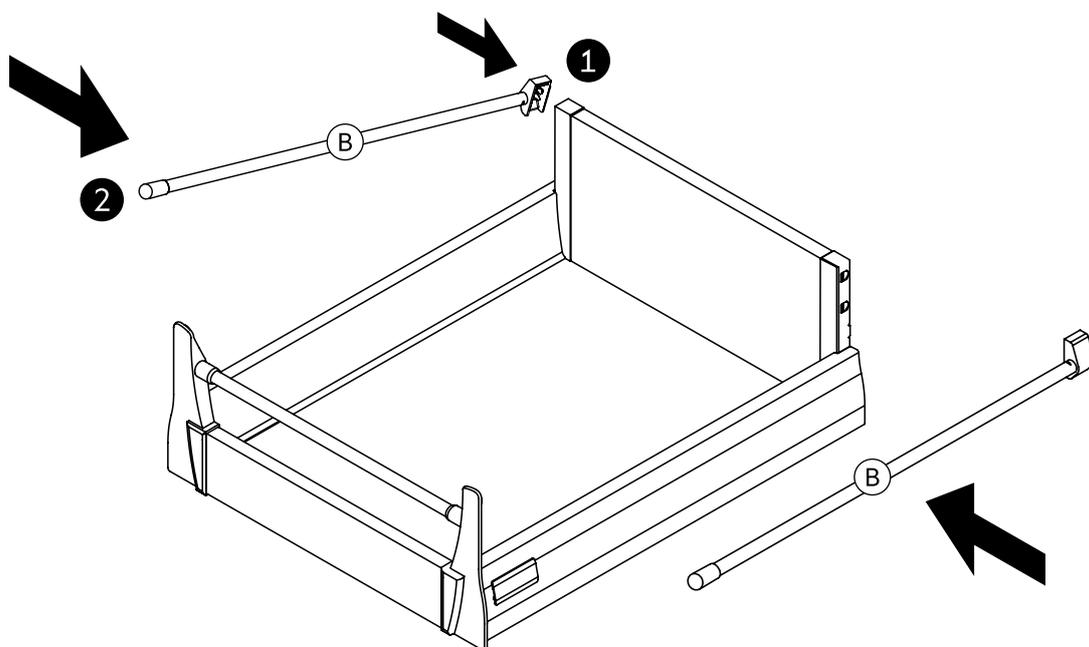
1



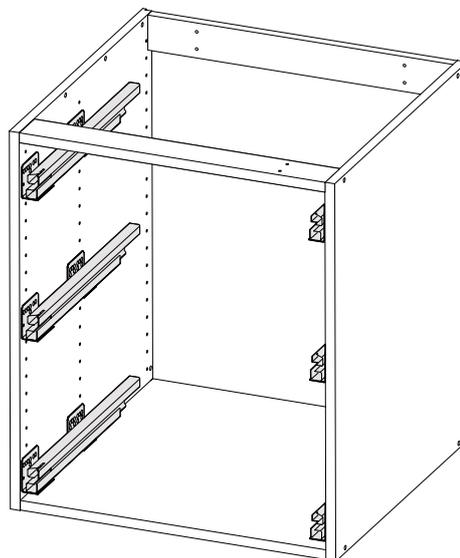
2



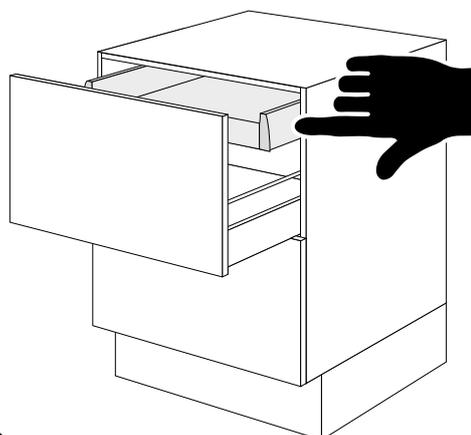
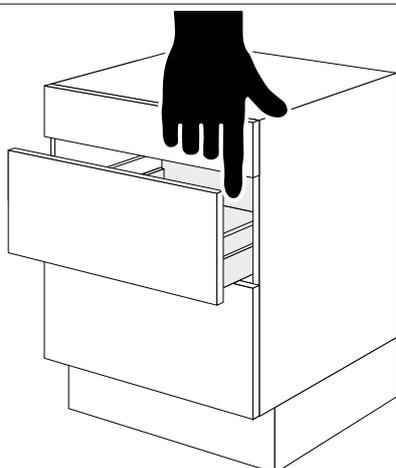
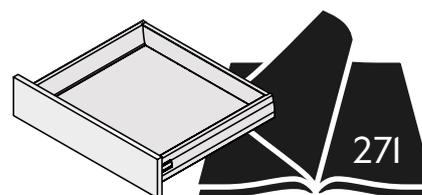
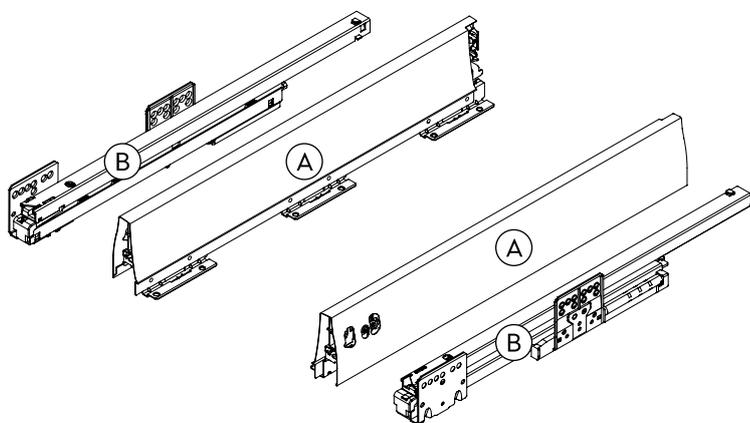
3



- SE** Lådskenor
- DK** Skuffeskinner
- NO** Skuffeskinner
- FI** Laatikoiden kiskot
- EN** Drawer slides



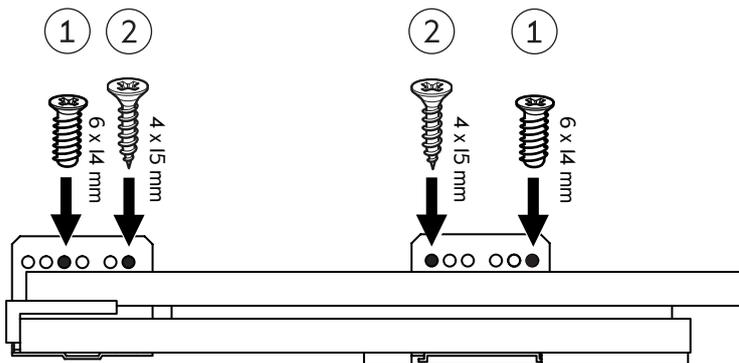
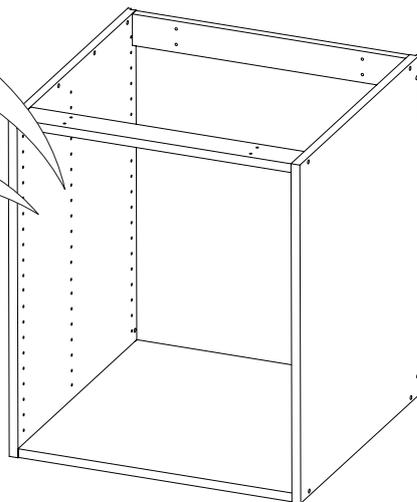
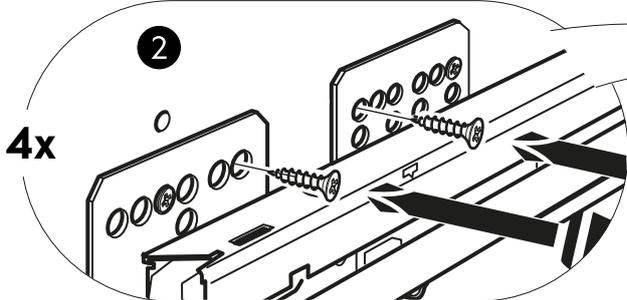
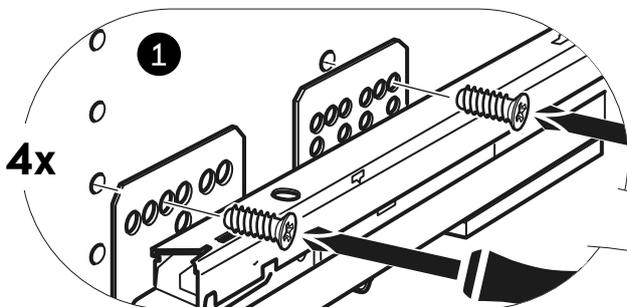
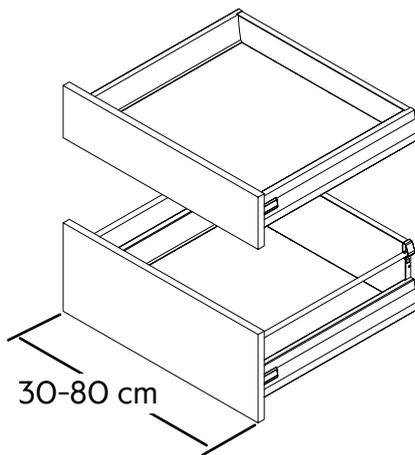
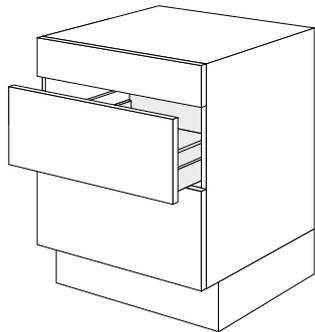
E12000010504	E12000010004	E12000010204
40 cm	55 cm	55cm (120 width)



2

1 A

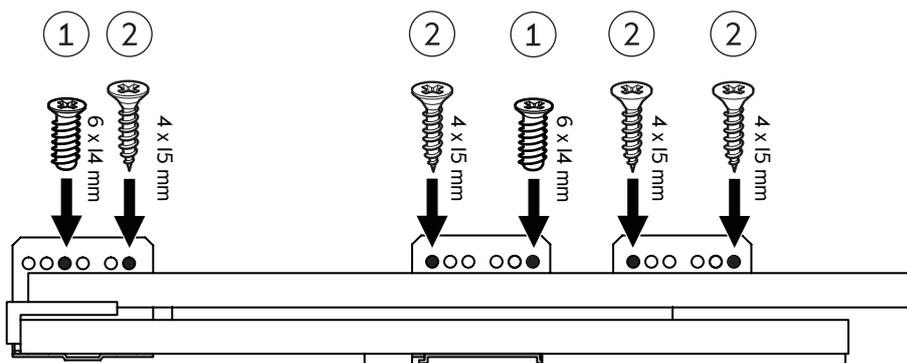
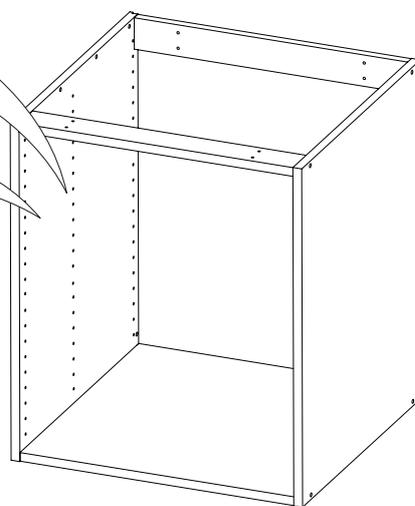
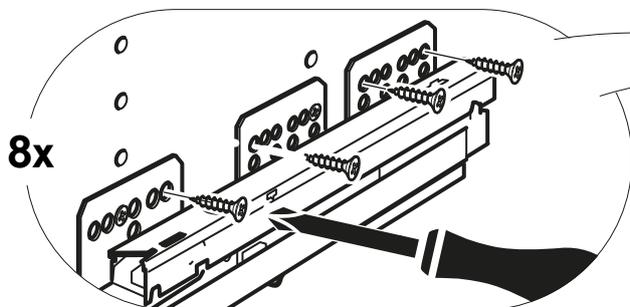
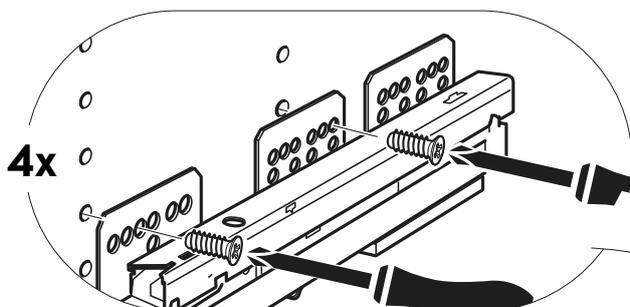
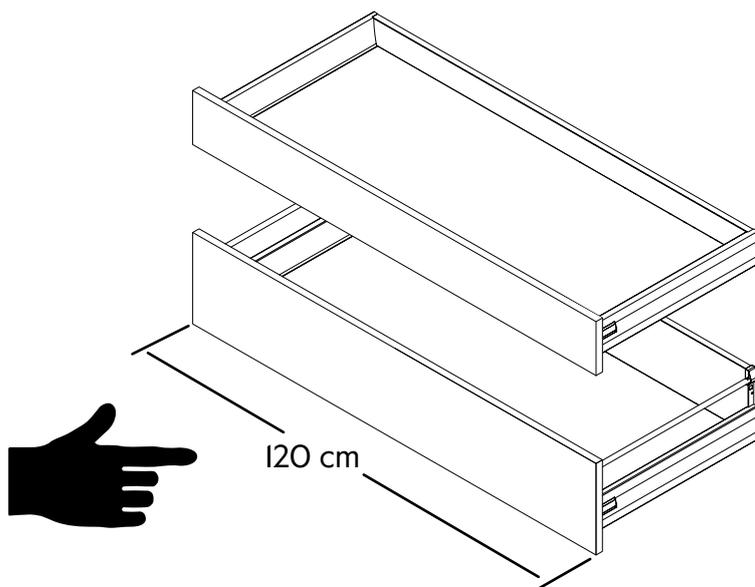
E12000010504	E12000010004
55 cm	55 cm



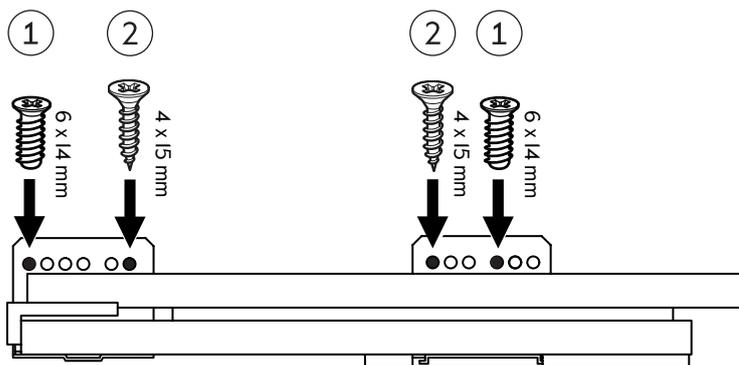
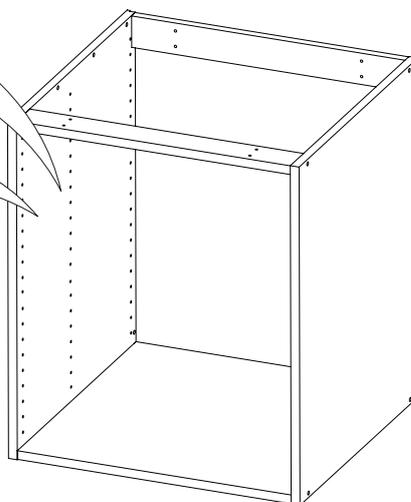
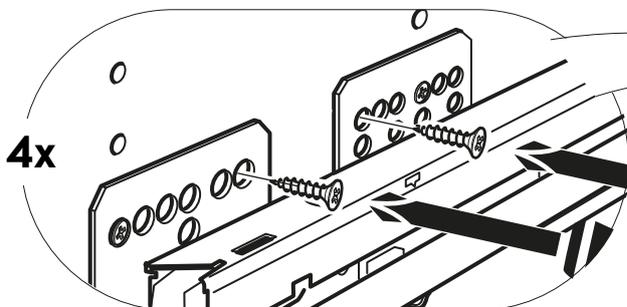
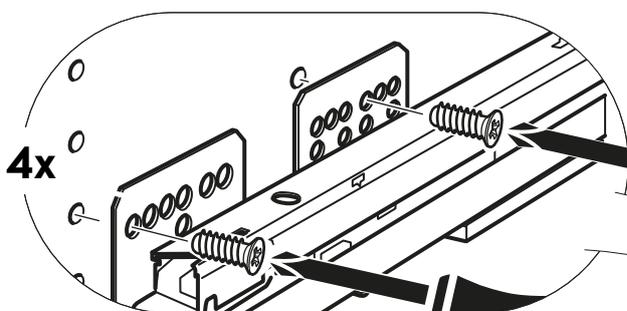
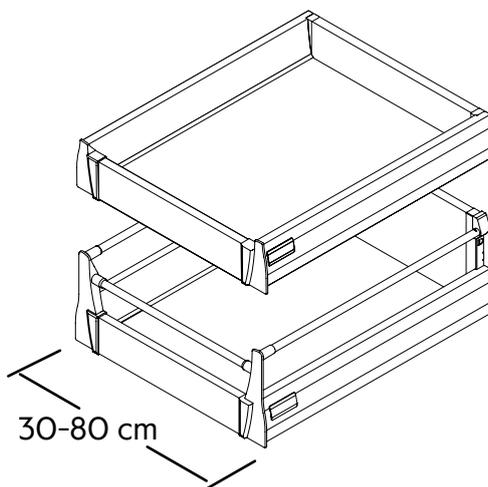
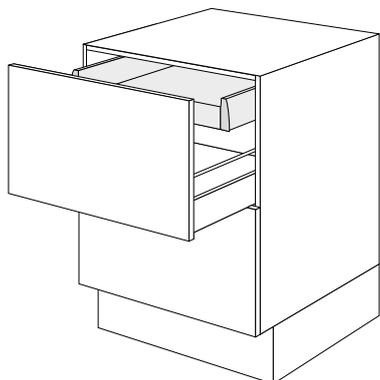
1 B

E12000010204

55cm (120 width)

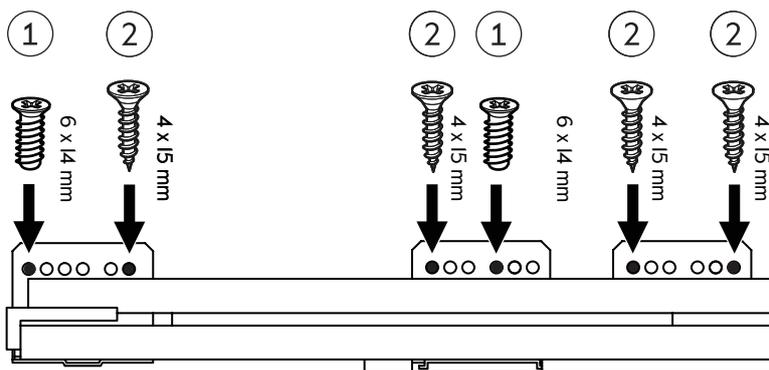
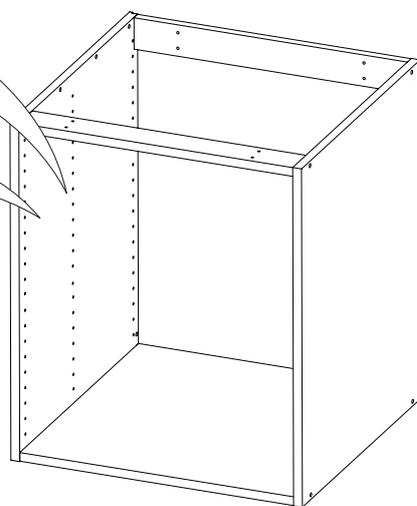
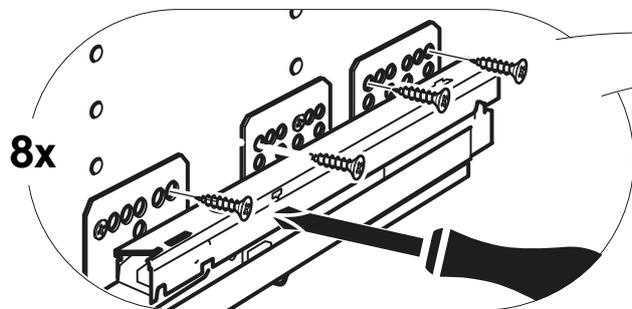
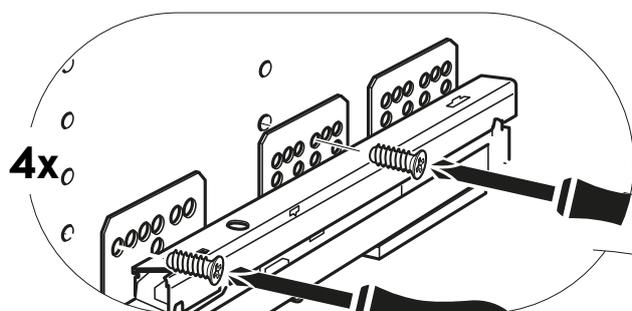
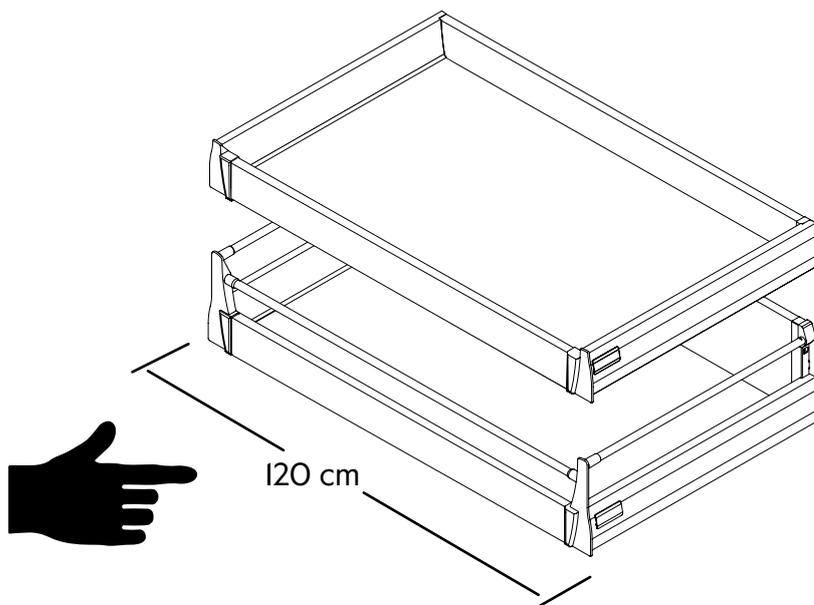


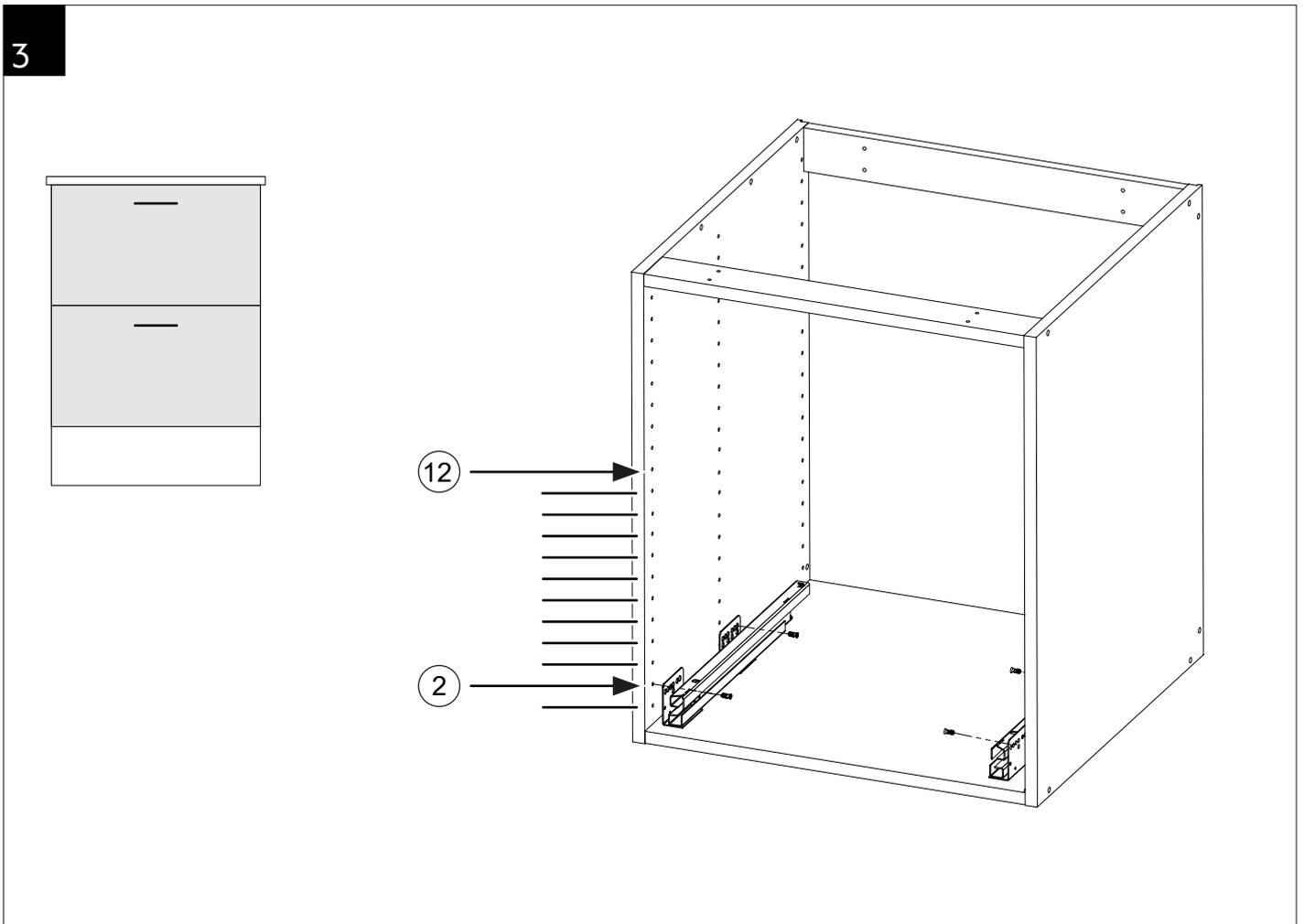
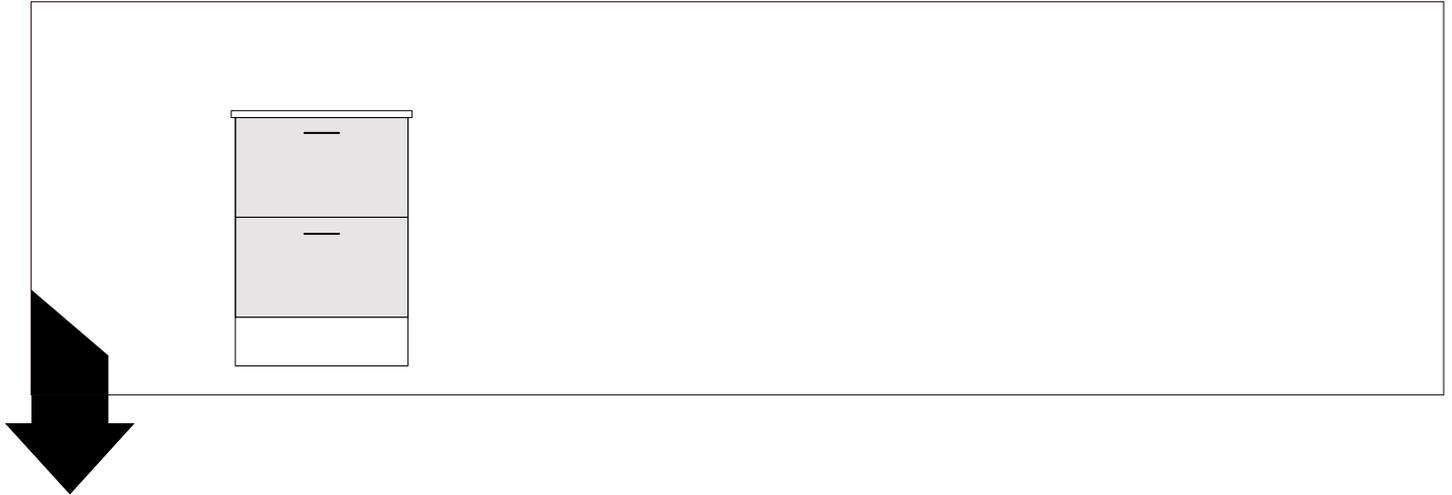
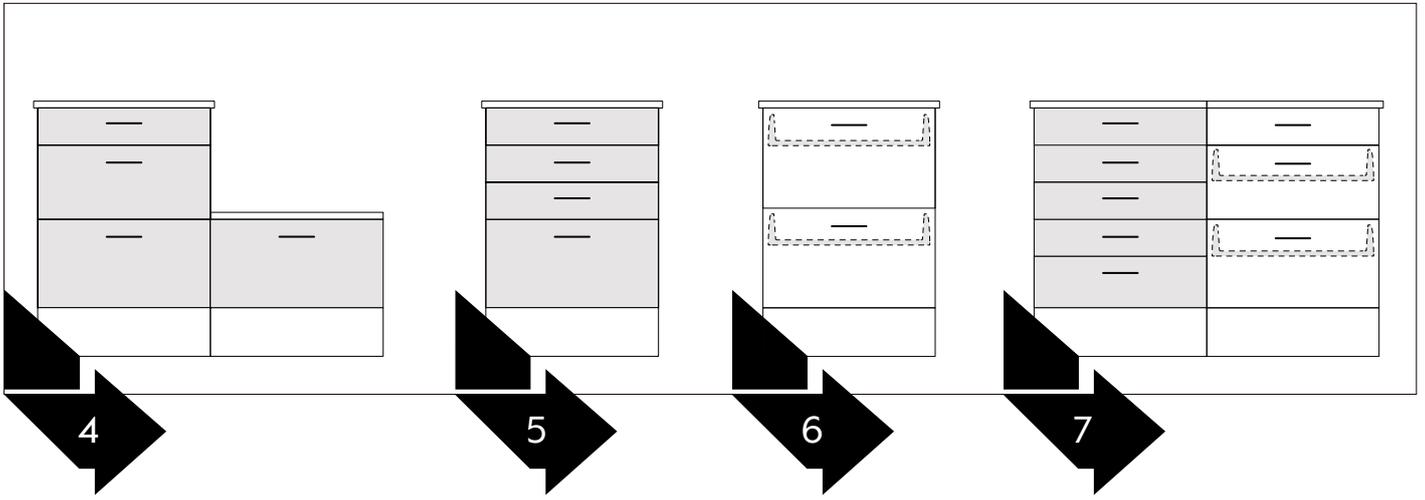
E12000010504	E12000010004
55 cm	55 cm



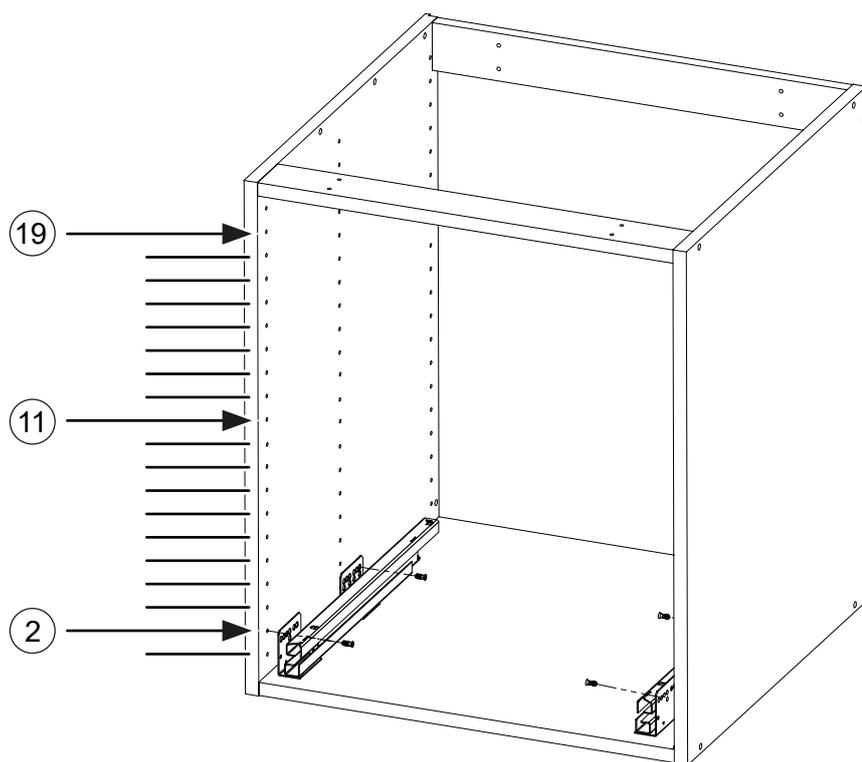
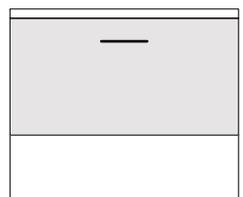
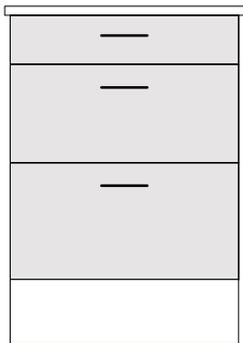
E12000010204

55cm (120 width)

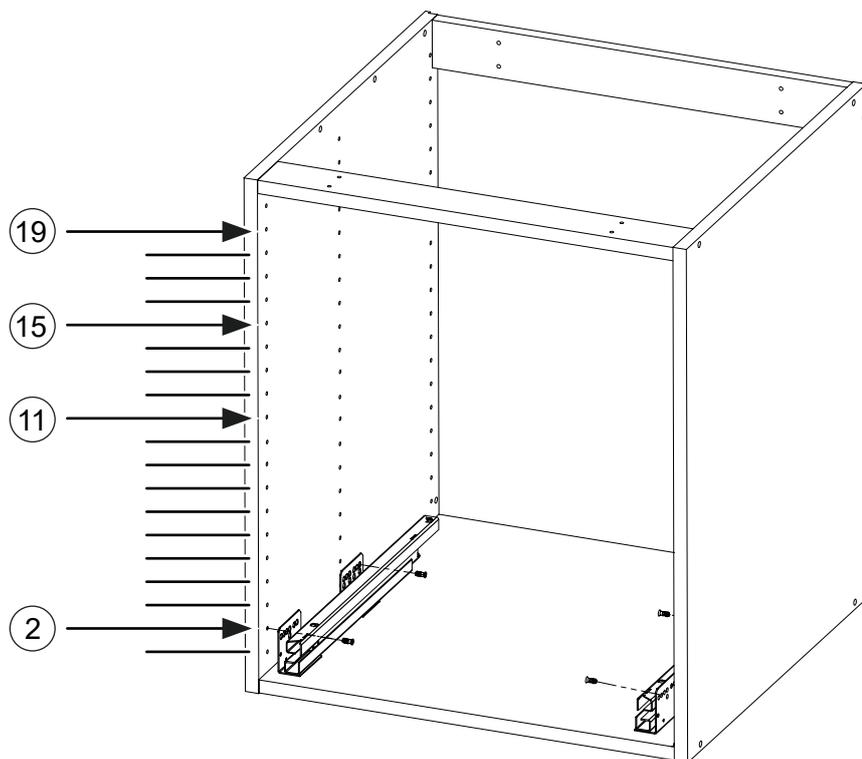
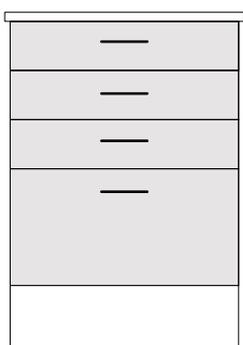




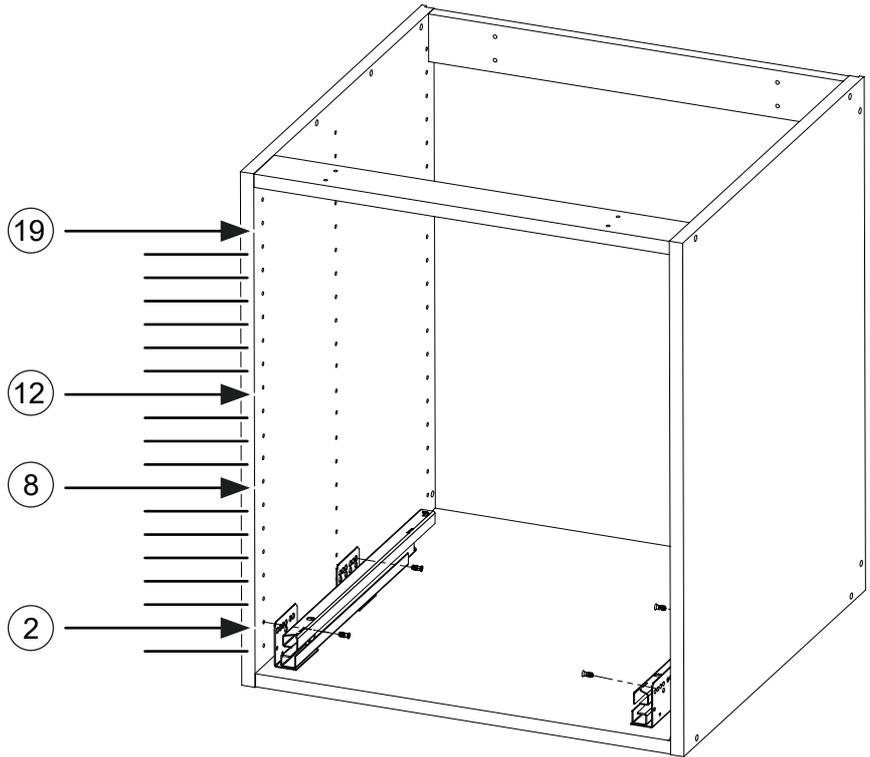
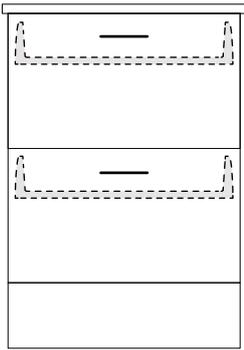
4



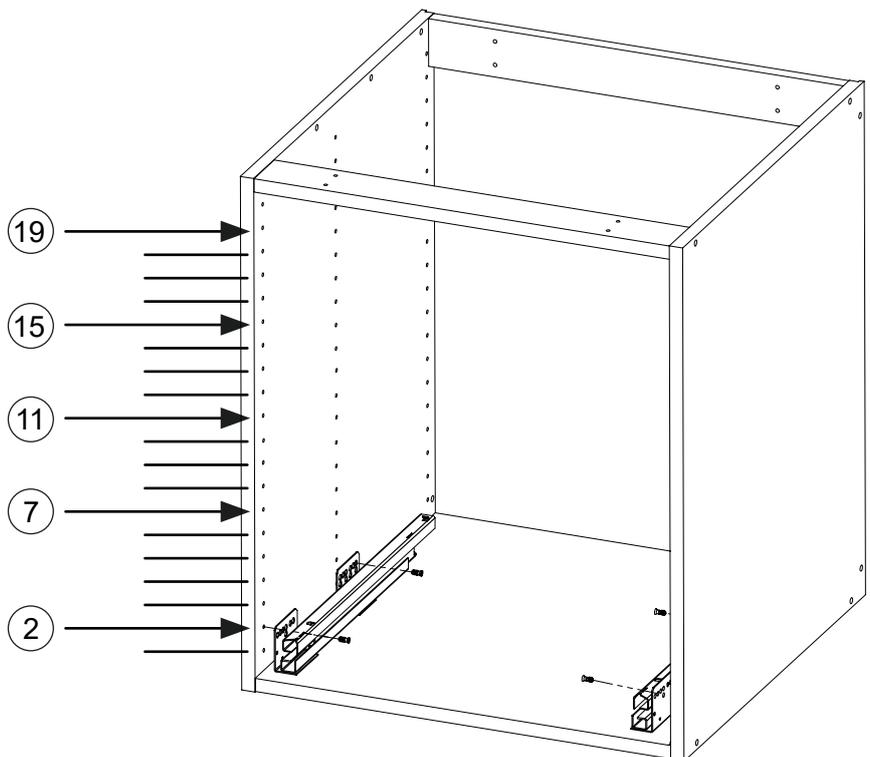
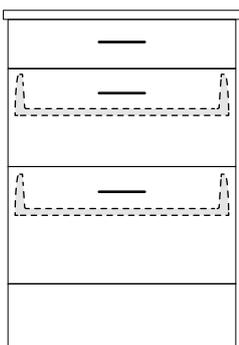
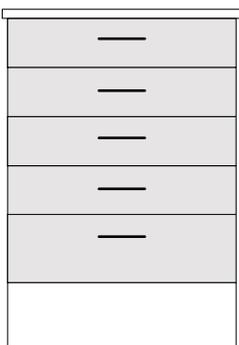
5



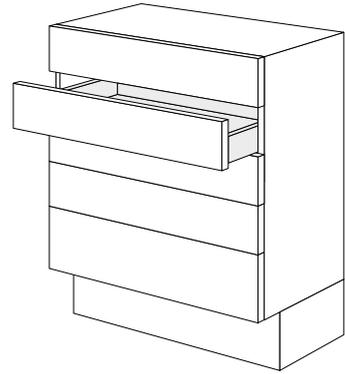
6



7

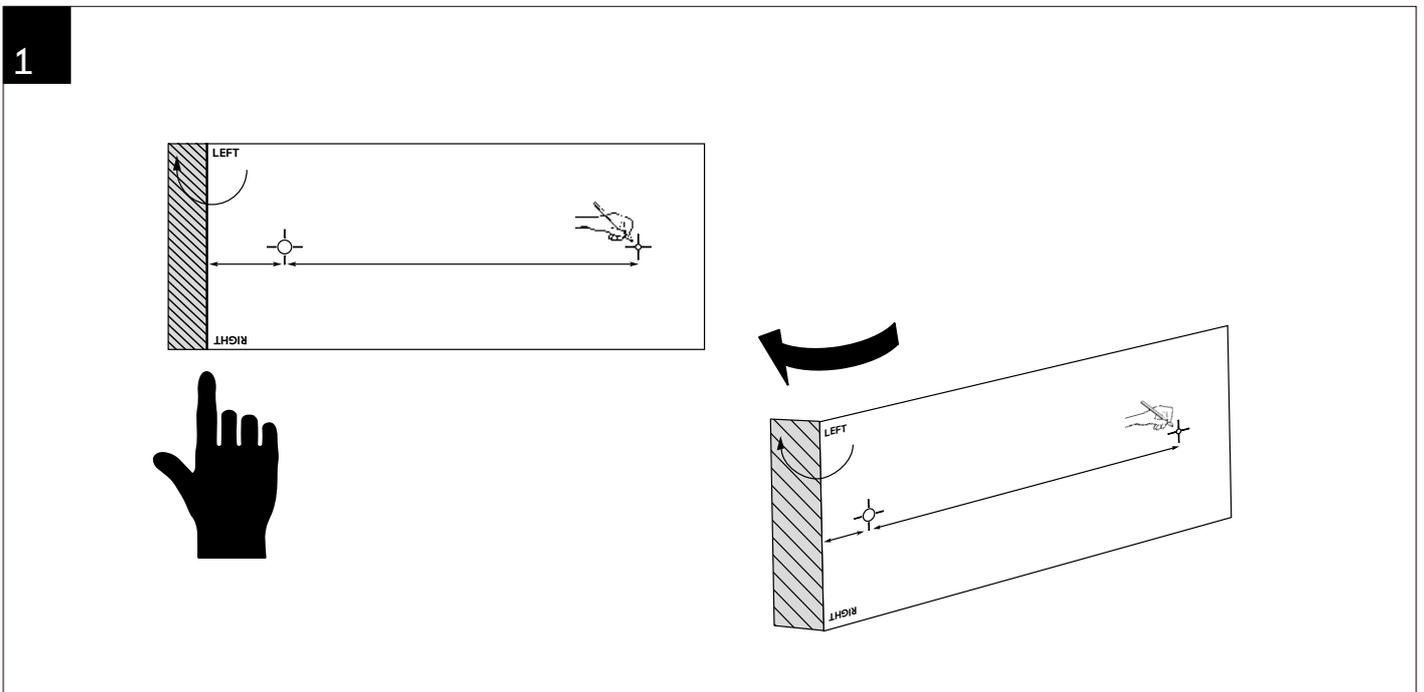
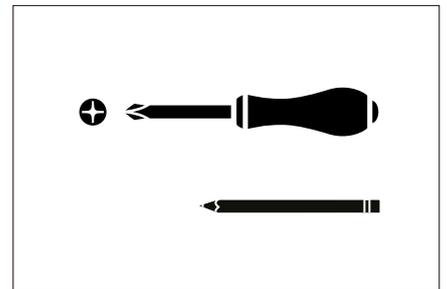
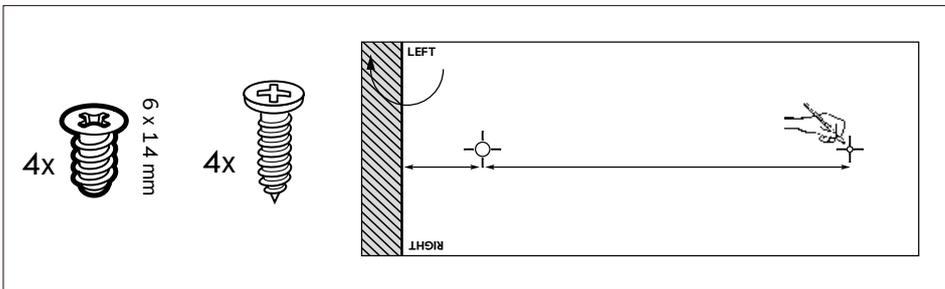
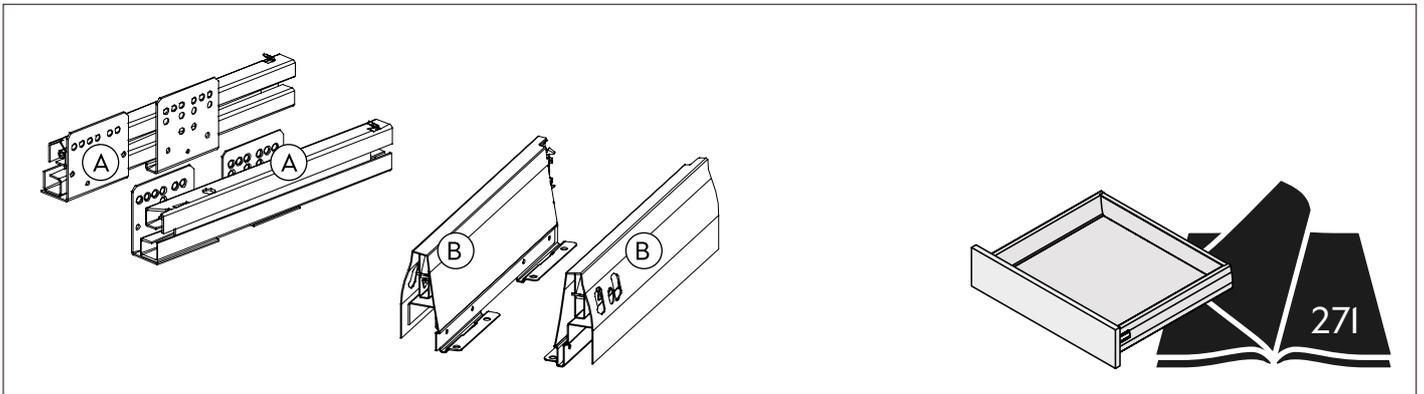


- SE** Lådskena 30 cm
- DK** Skuffeskinner 30 cm
- NO** Skuffeskinner 30 cm
- FI** Laatikko kiskoilla 30 cm
- EN** Drawer slide 30 cm

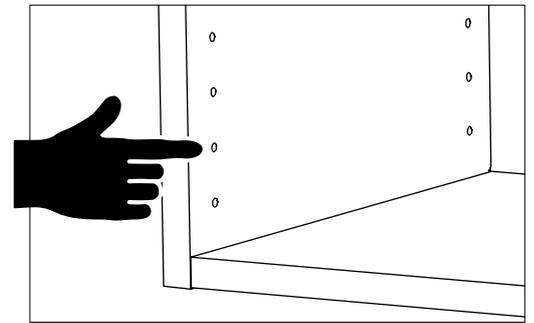
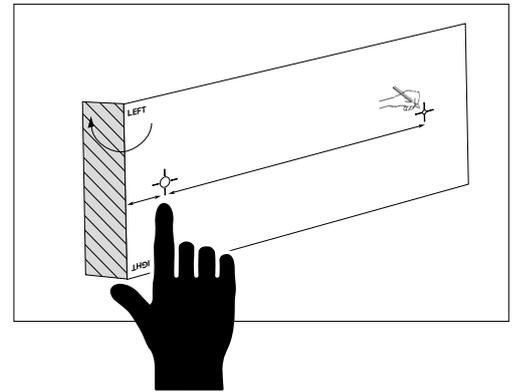
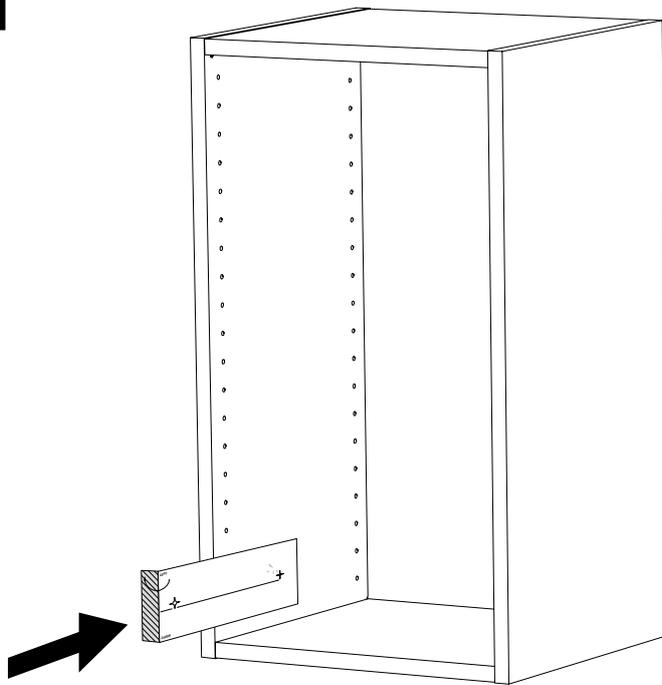


E12000010304

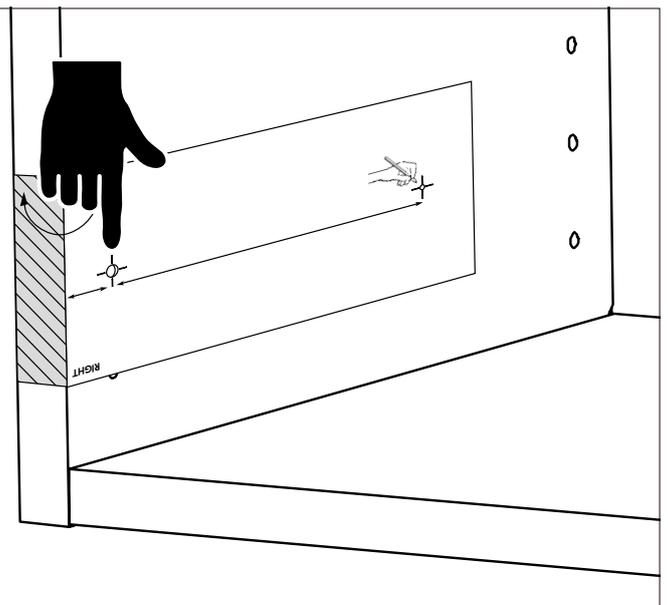
30 cm



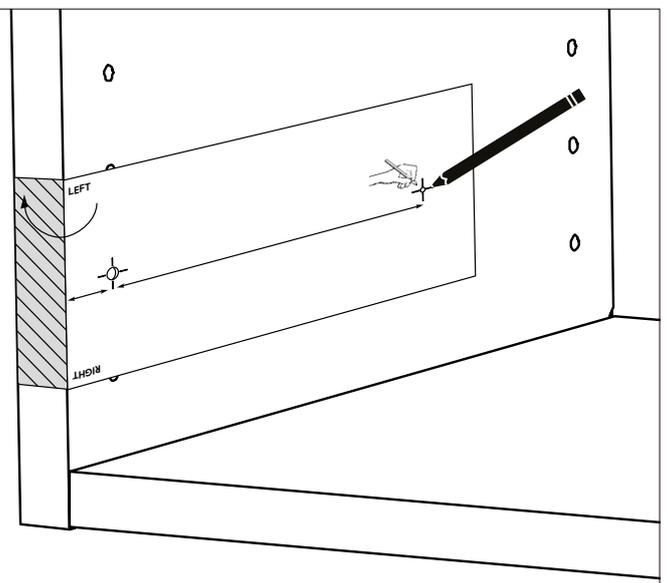
2



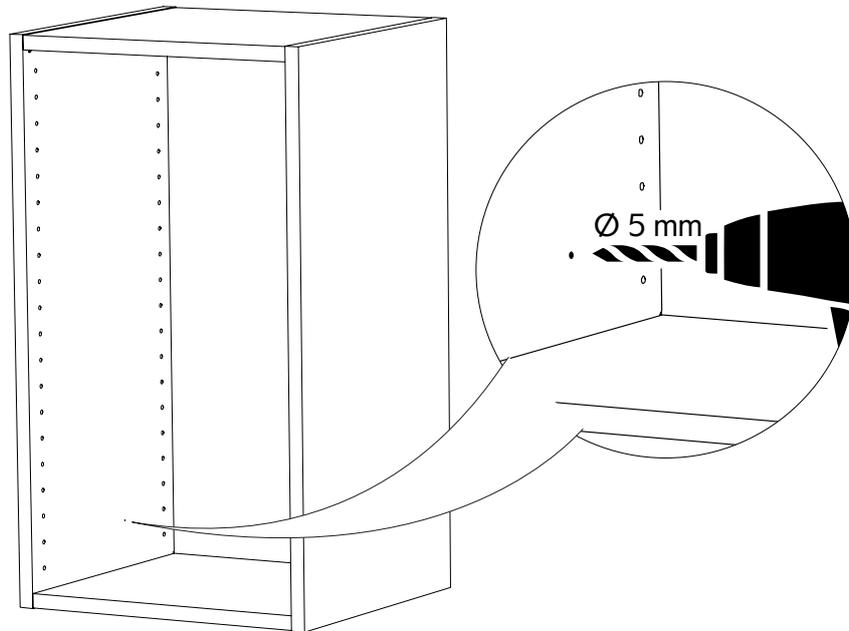
3



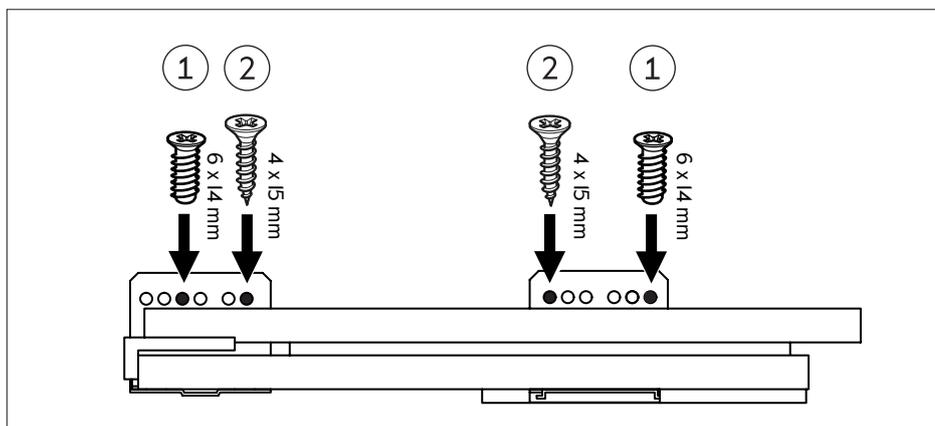
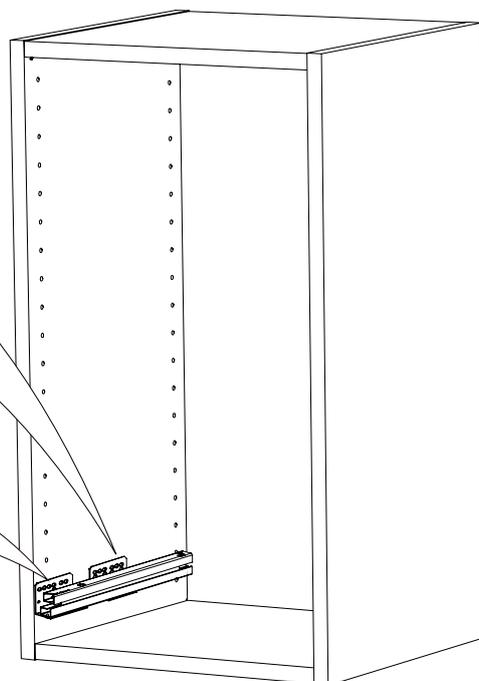
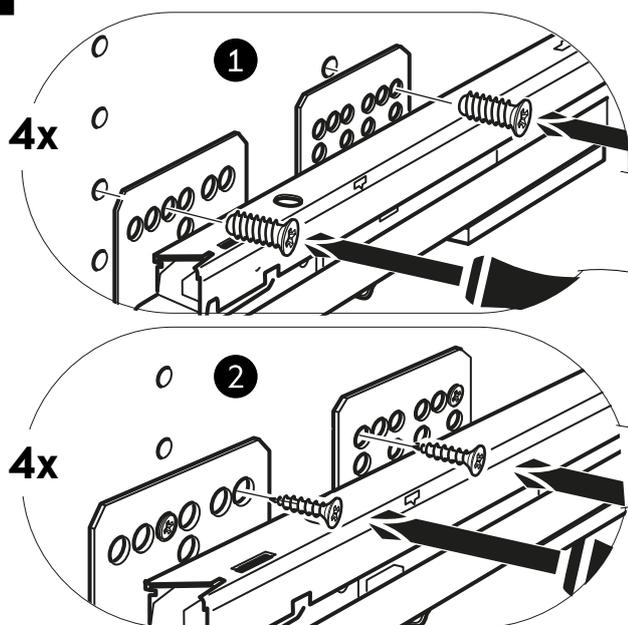
4



5



6



SE

Sätta i lådor

DK

Montering af skuffer

NO

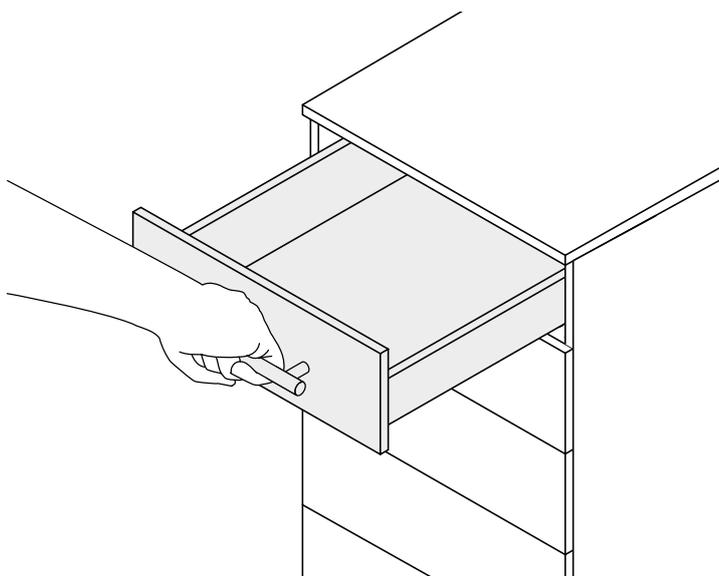
Sette på plass skuffer

FI

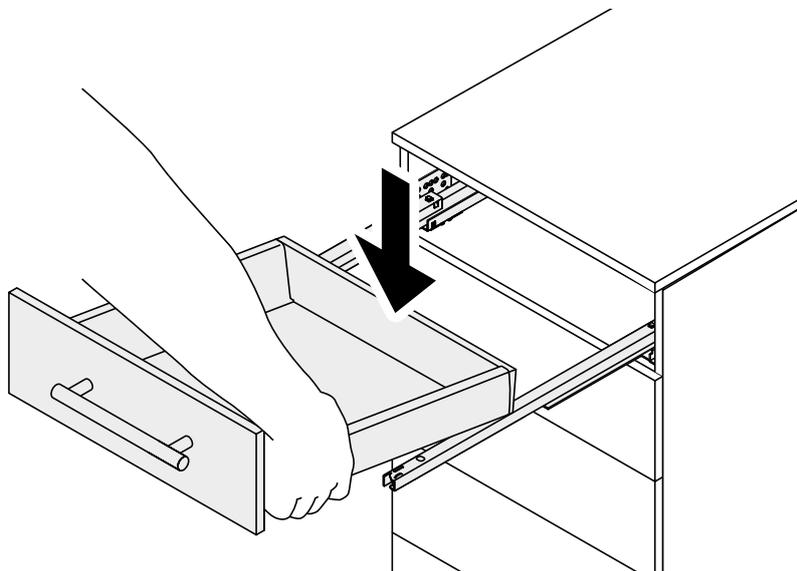
Laatikoiden asennus

EN

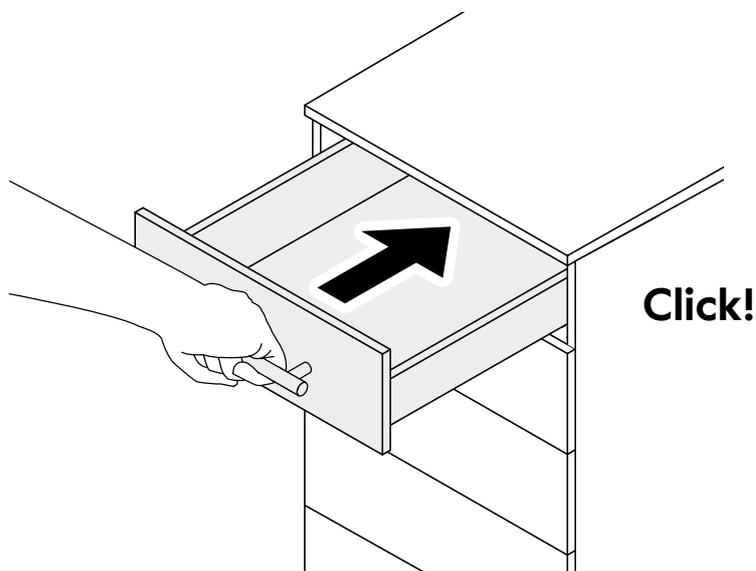
Insert the drawers



1



2



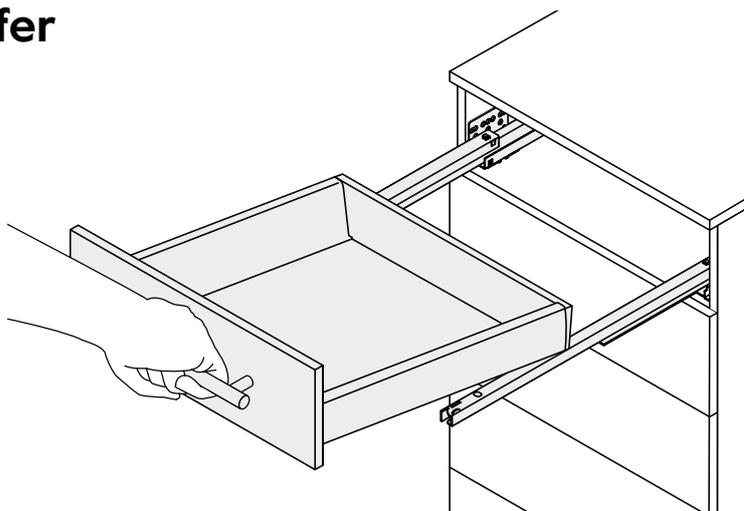
SE Ta ut lådor

DK Afmontering af skuffer

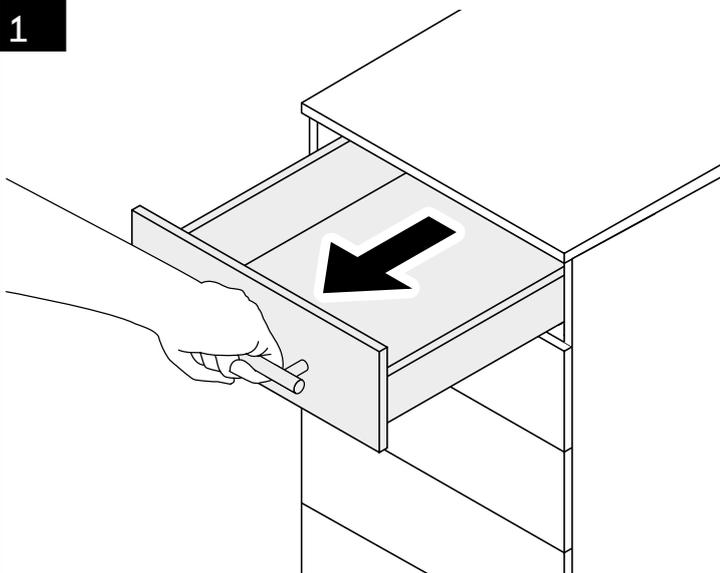
NO Ta ut skuffer

FI Laatikoiden irroitus

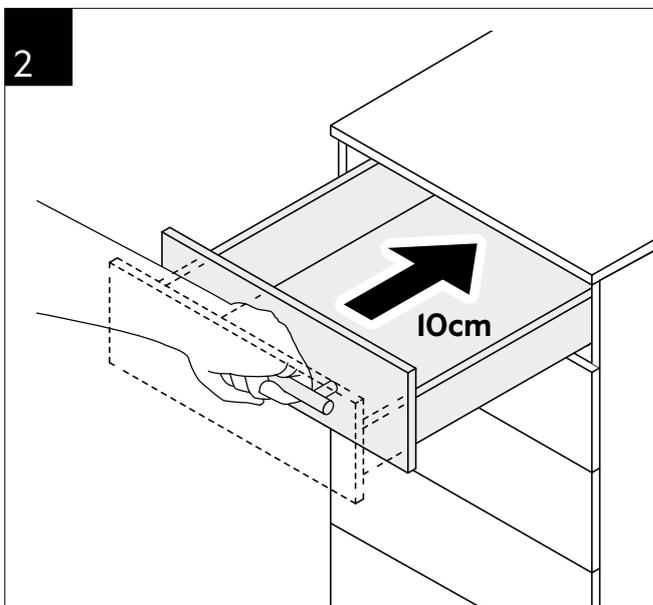
EN Remove drawers



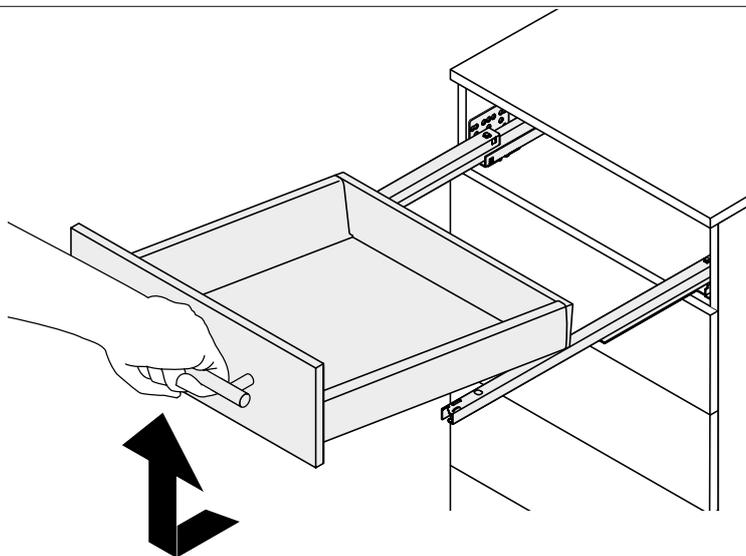
1



2



3



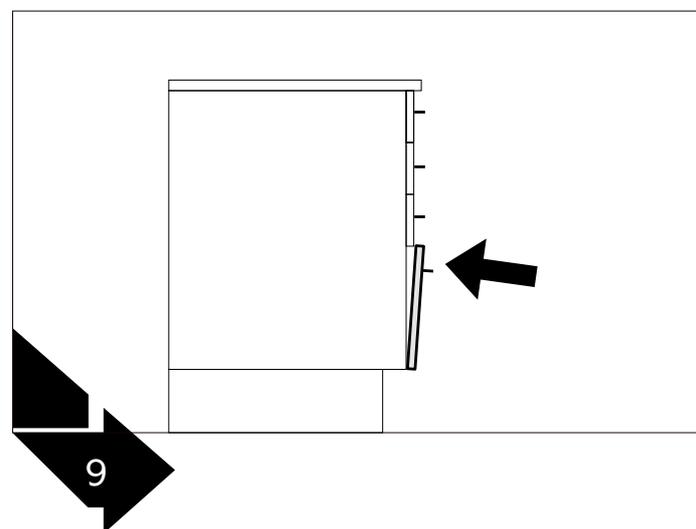
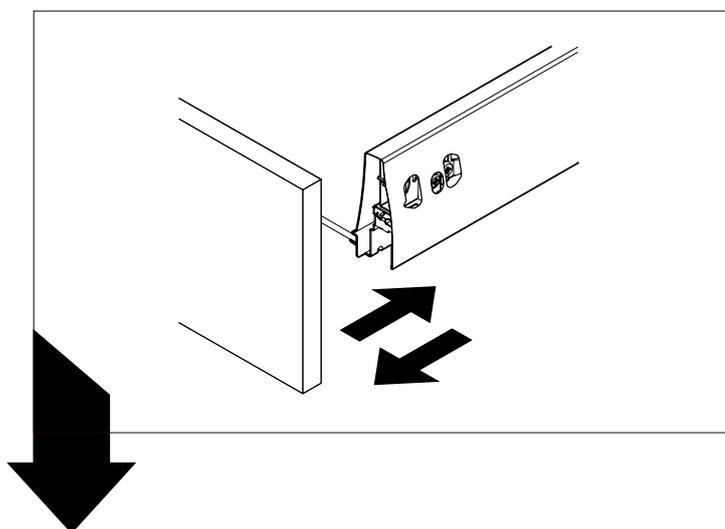
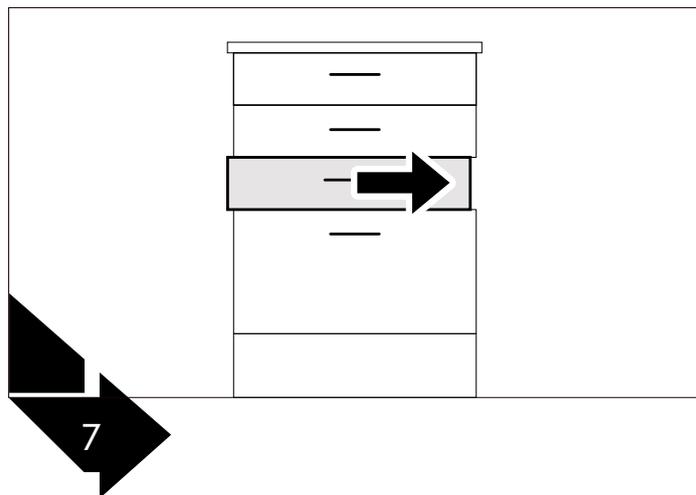
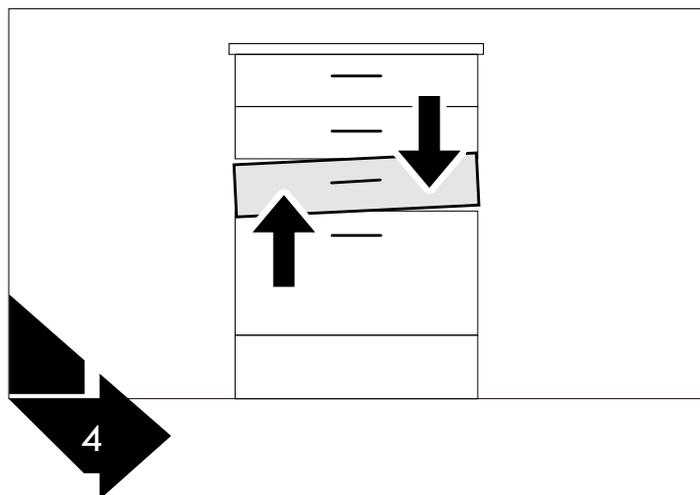
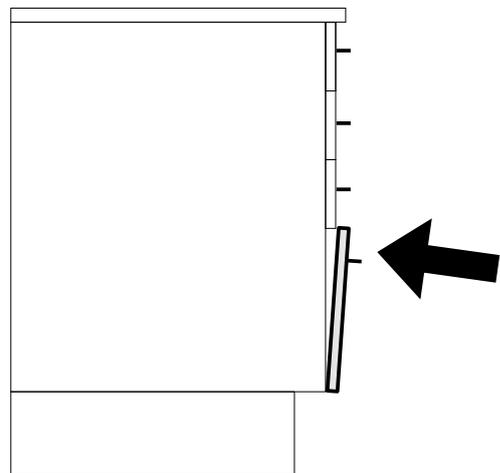
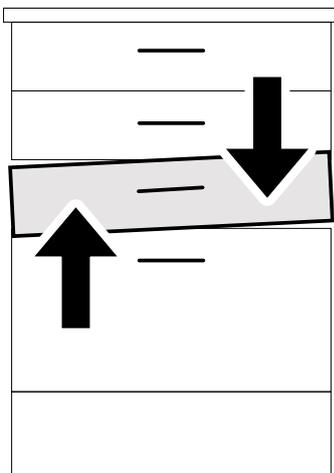
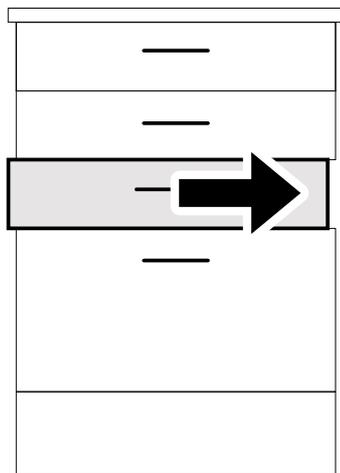
SE Justera lådorna

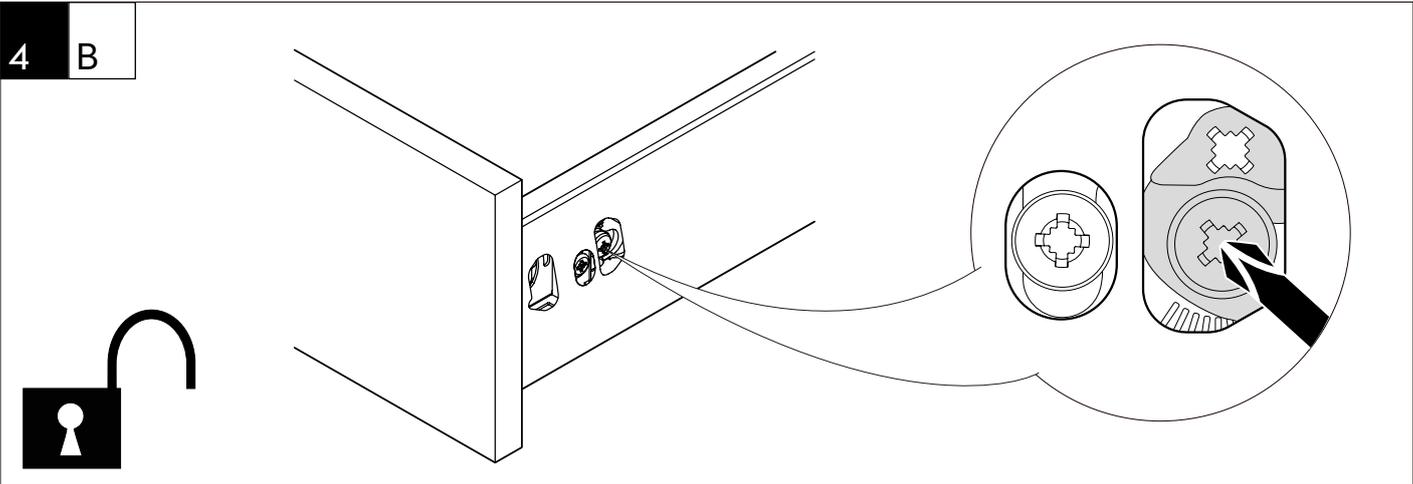
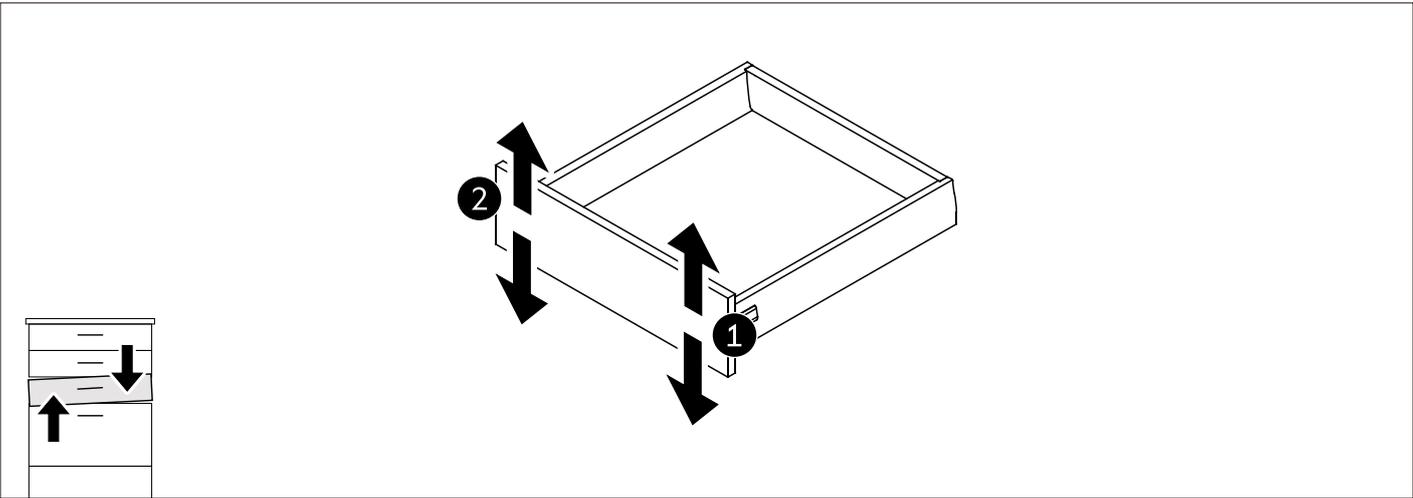
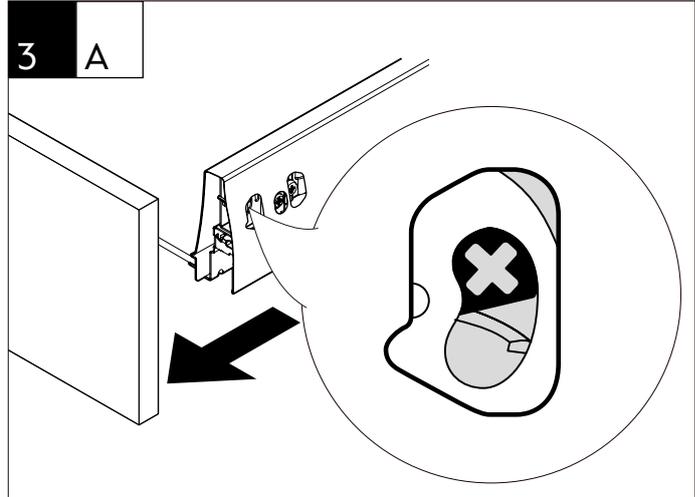
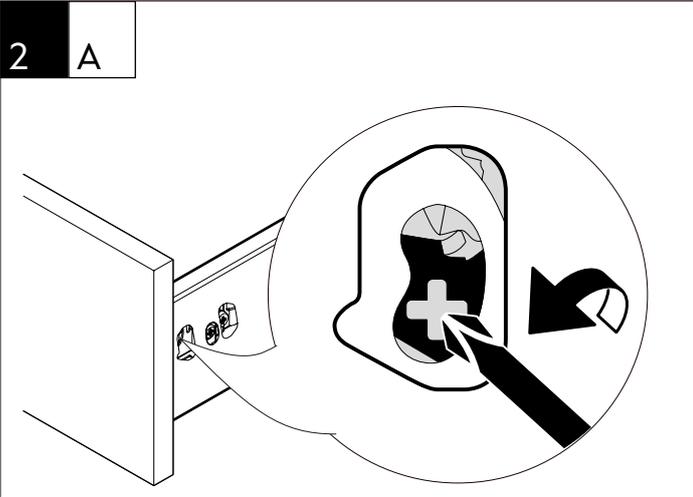
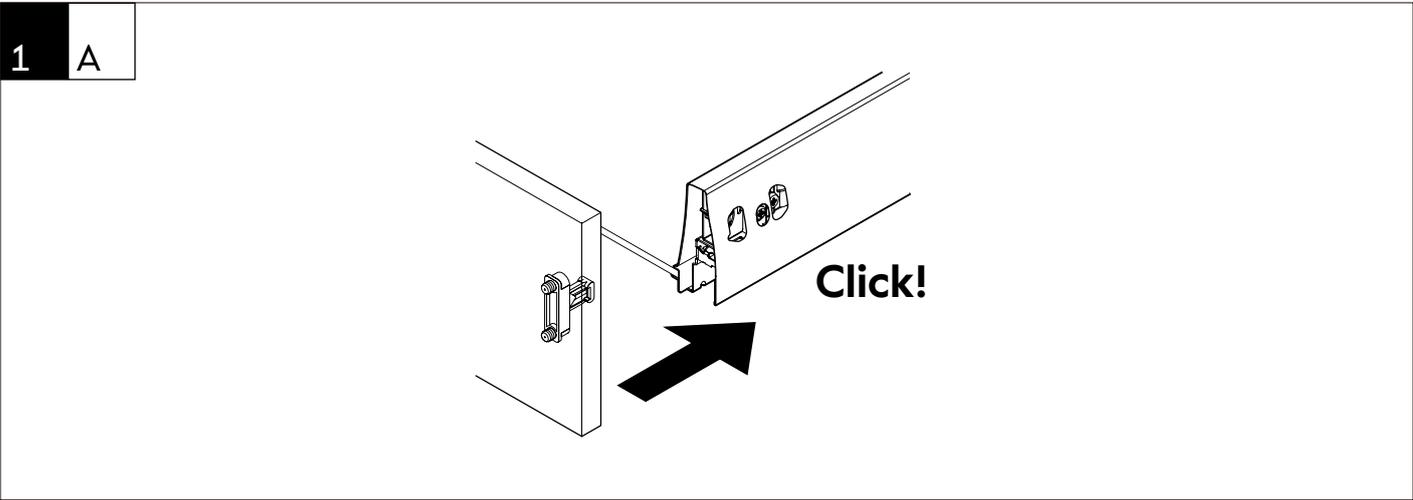
DK Juster skufferne

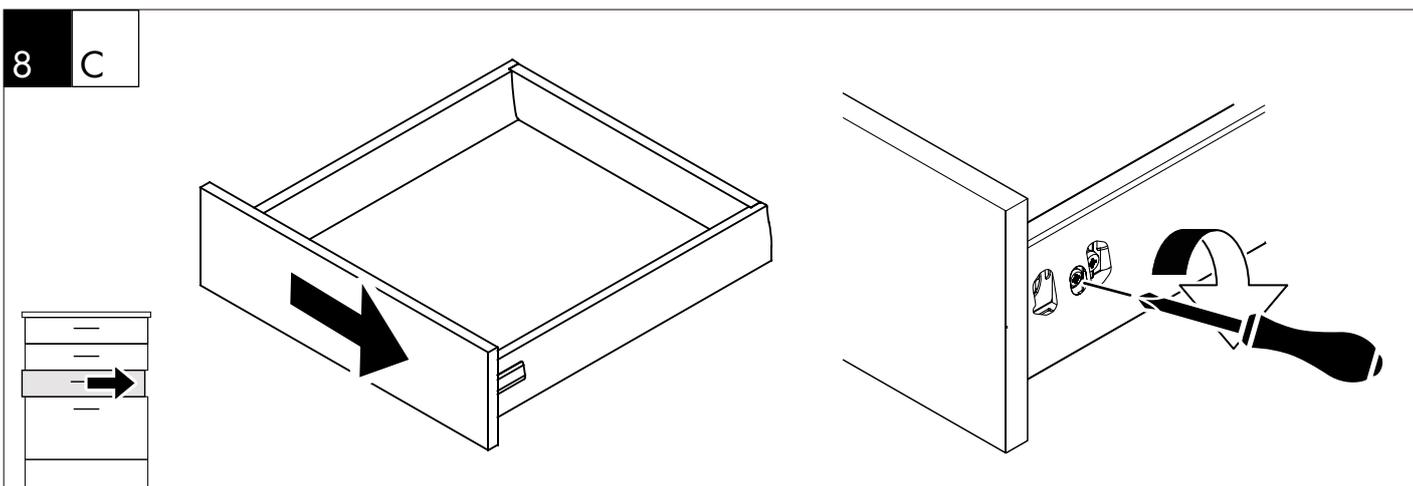
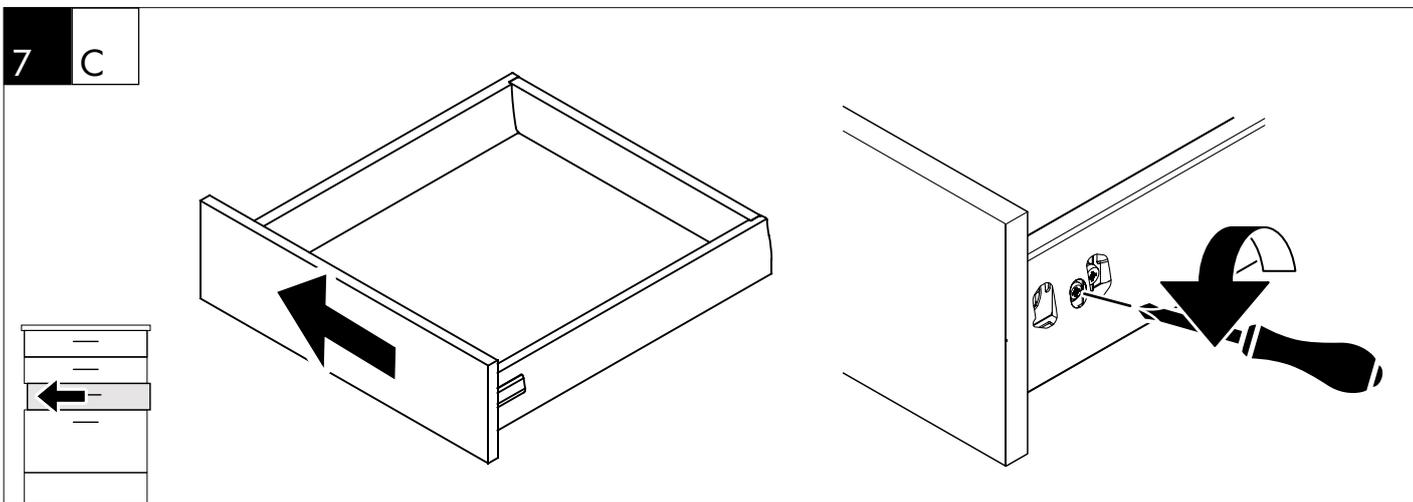
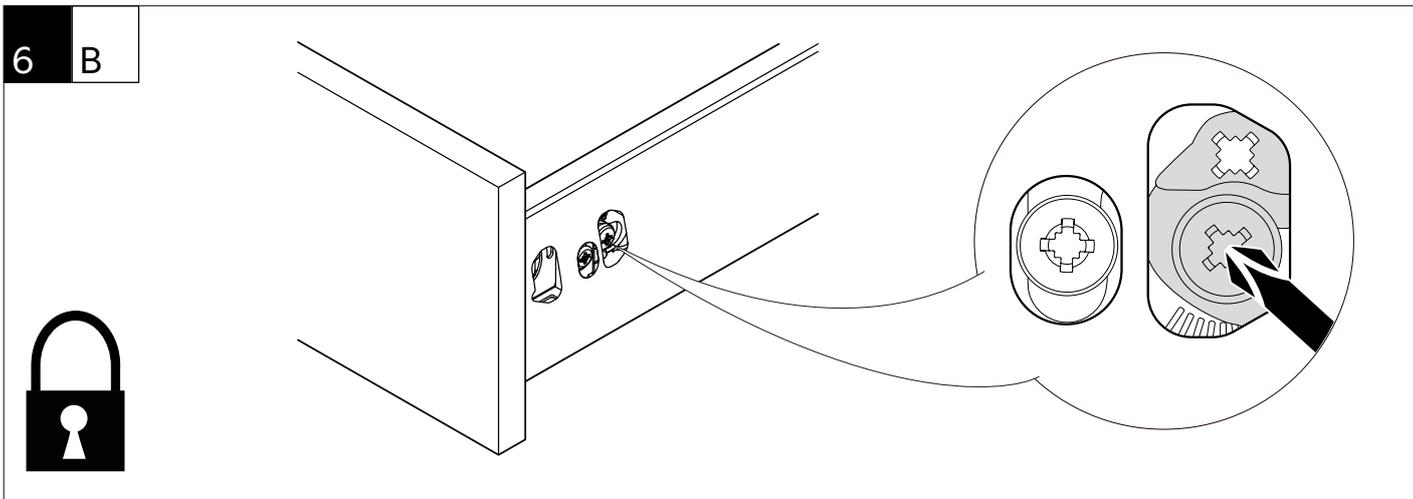
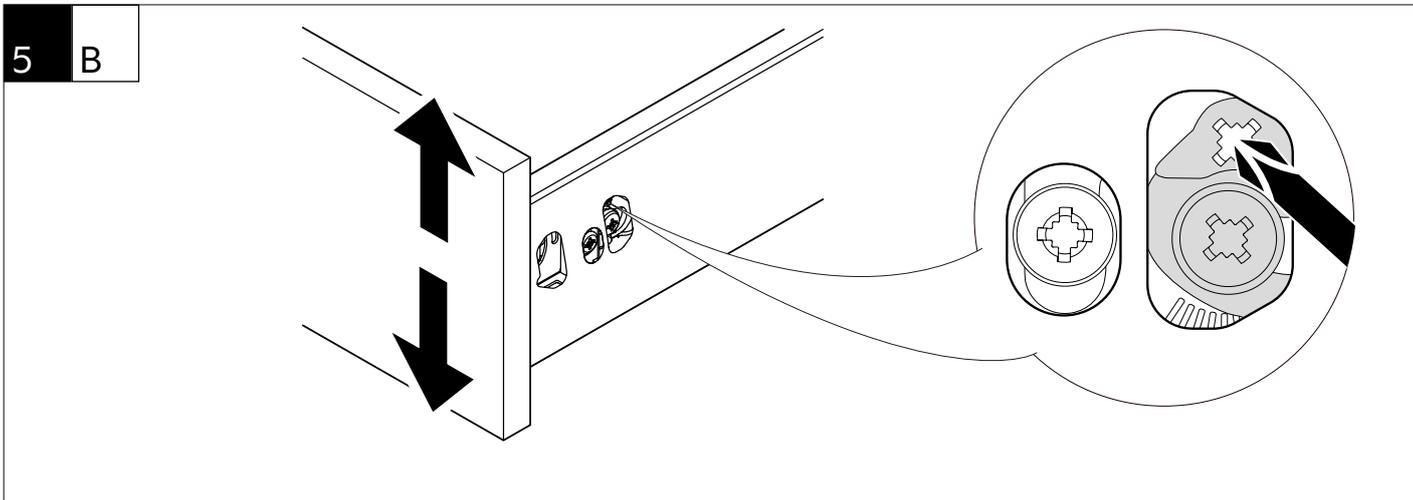
NO Justere skuffer

FI Laatikoiden säätäminen

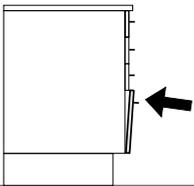
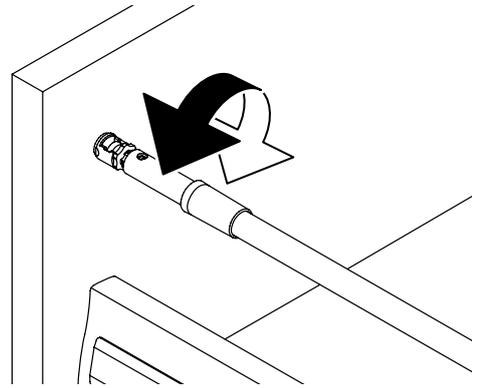
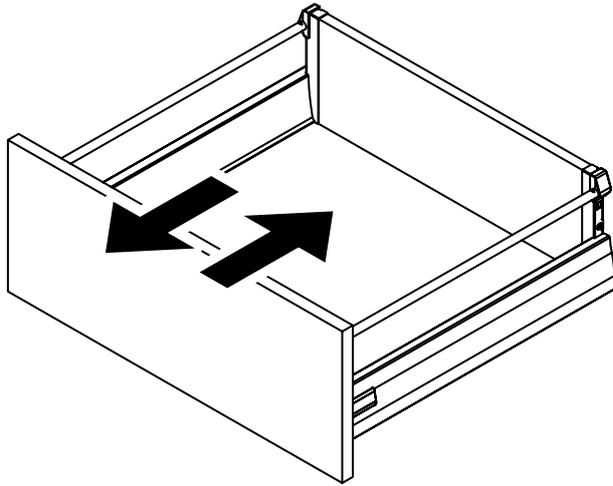
EN Adjust the drawers



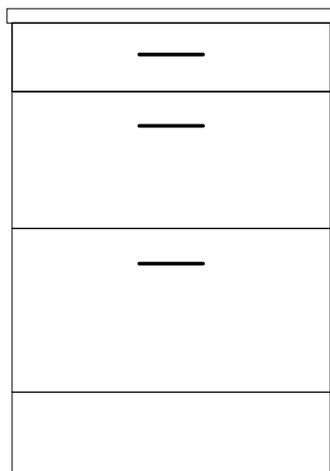
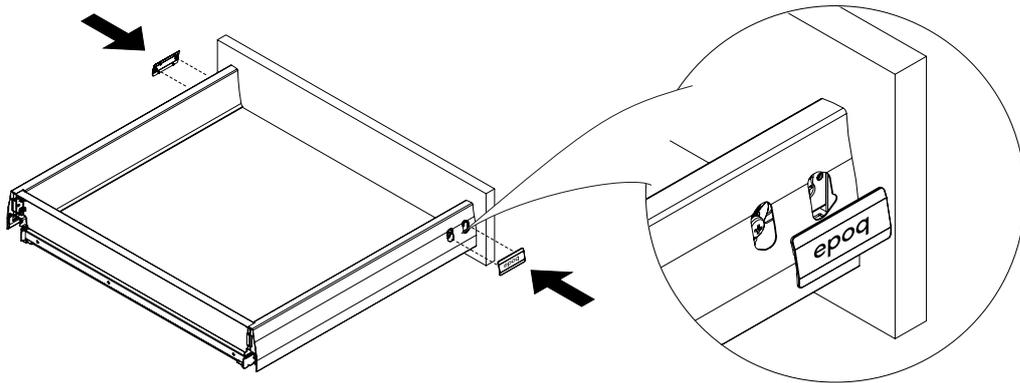




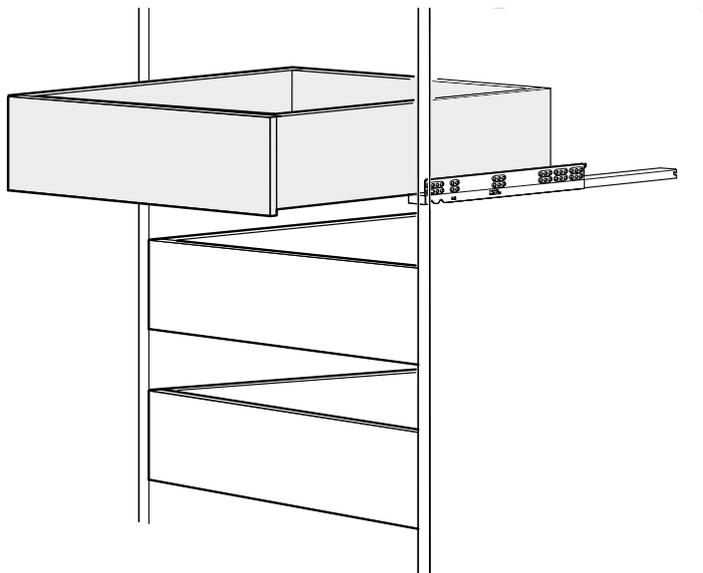
9 D



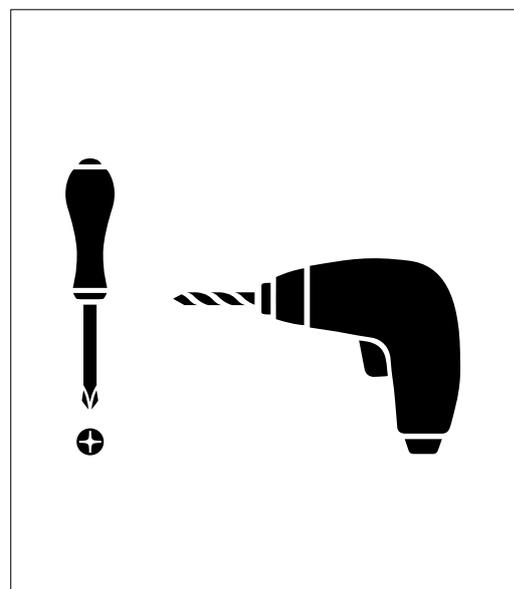
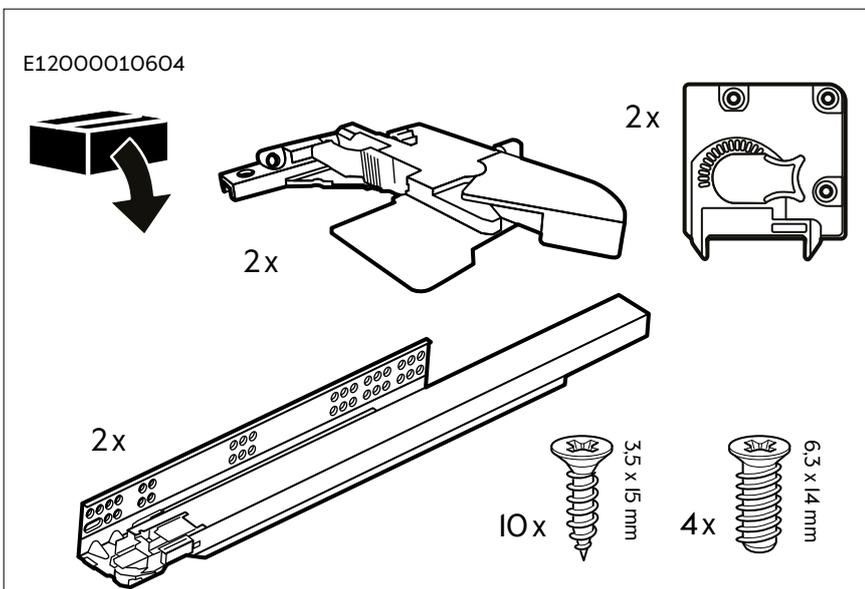
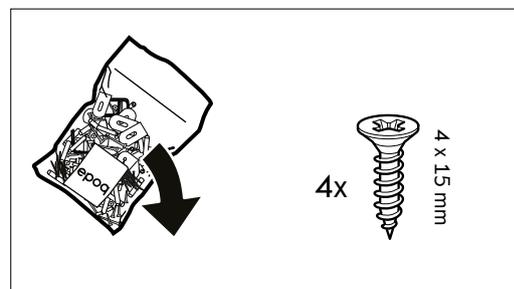
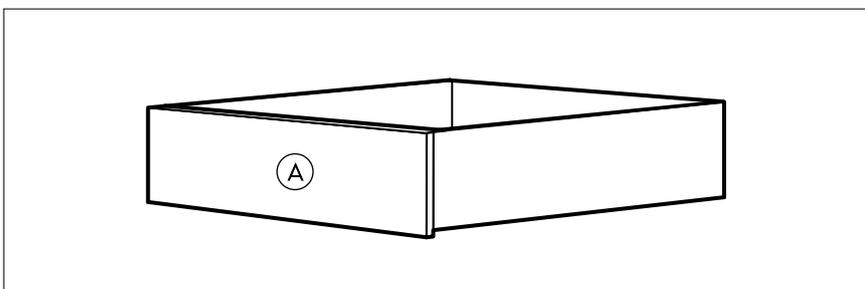
10



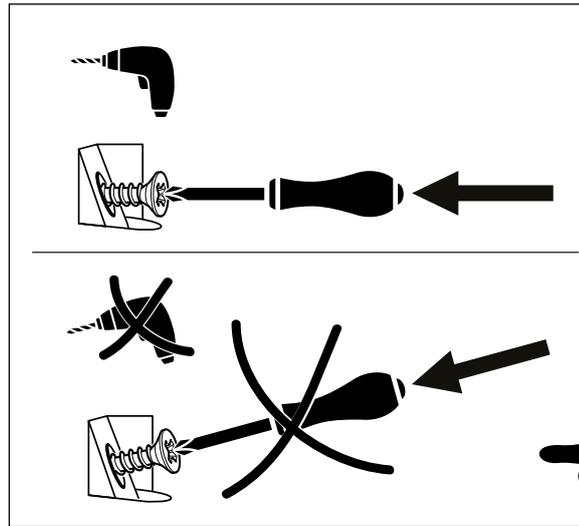
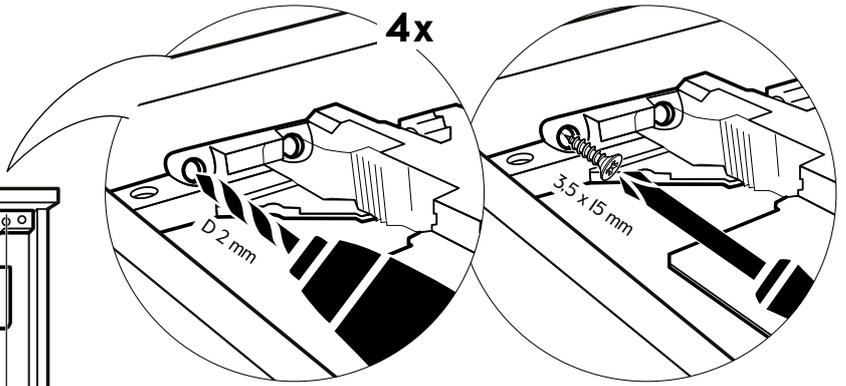
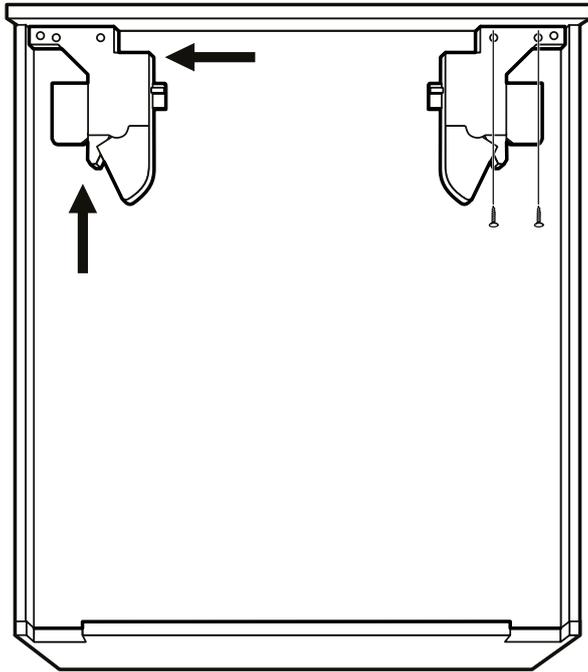
- SE** Integrerad trälåda
- DK** Integreret træskuffer
- NO** Integrert treskuff
- FI** Puinen sisälaatikko
- EN** Integrated wooden drawers



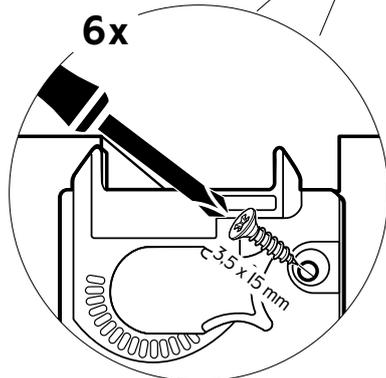
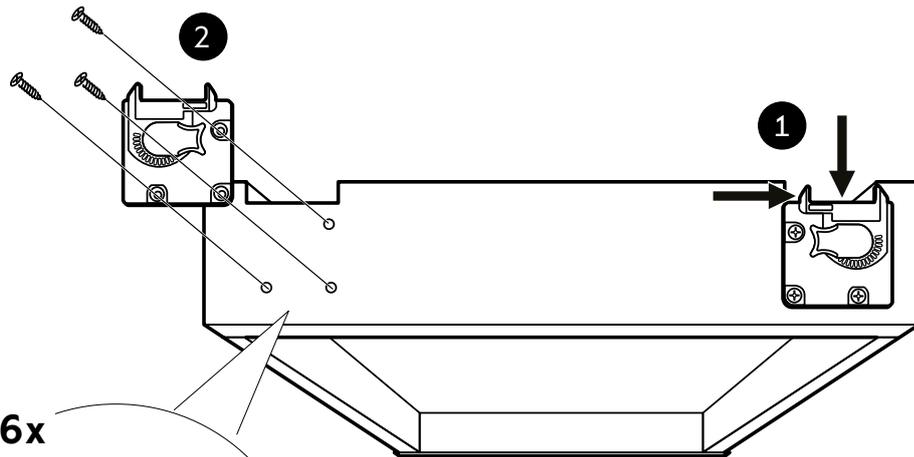
E12004010801	E12005010801	E12006010801	E12004011801	E12005011801	E12006011801
40x50 cm low	50x50 cm low	60x50 cm low	40x50 cm high	50x50 cm high	60x50 cm high

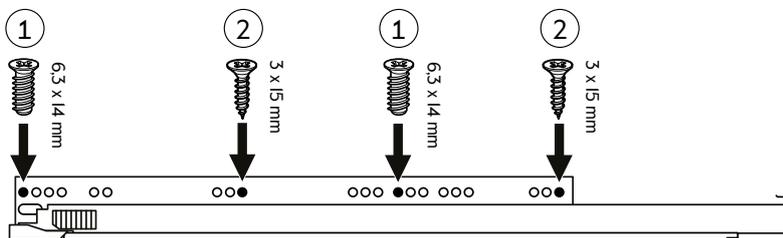
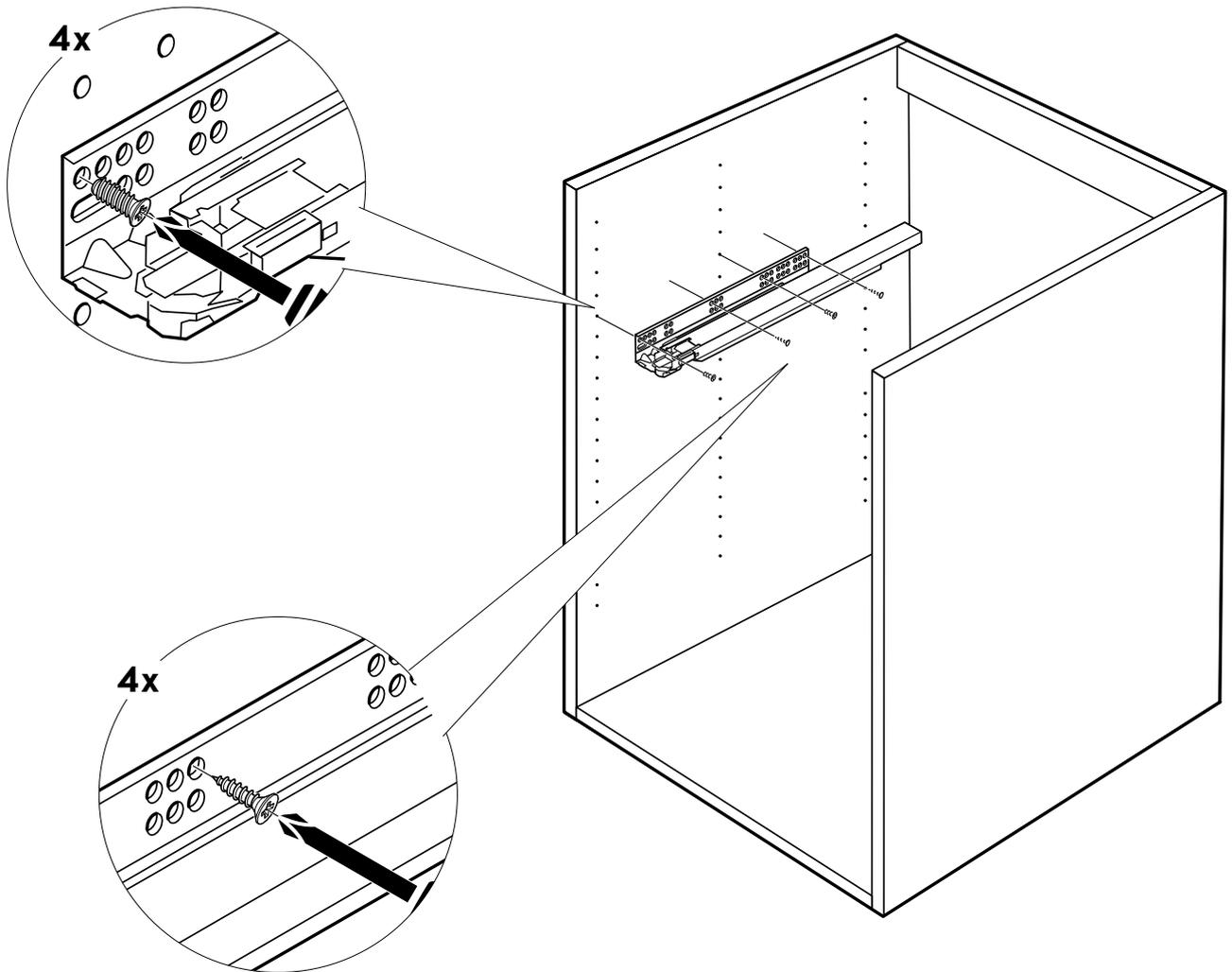


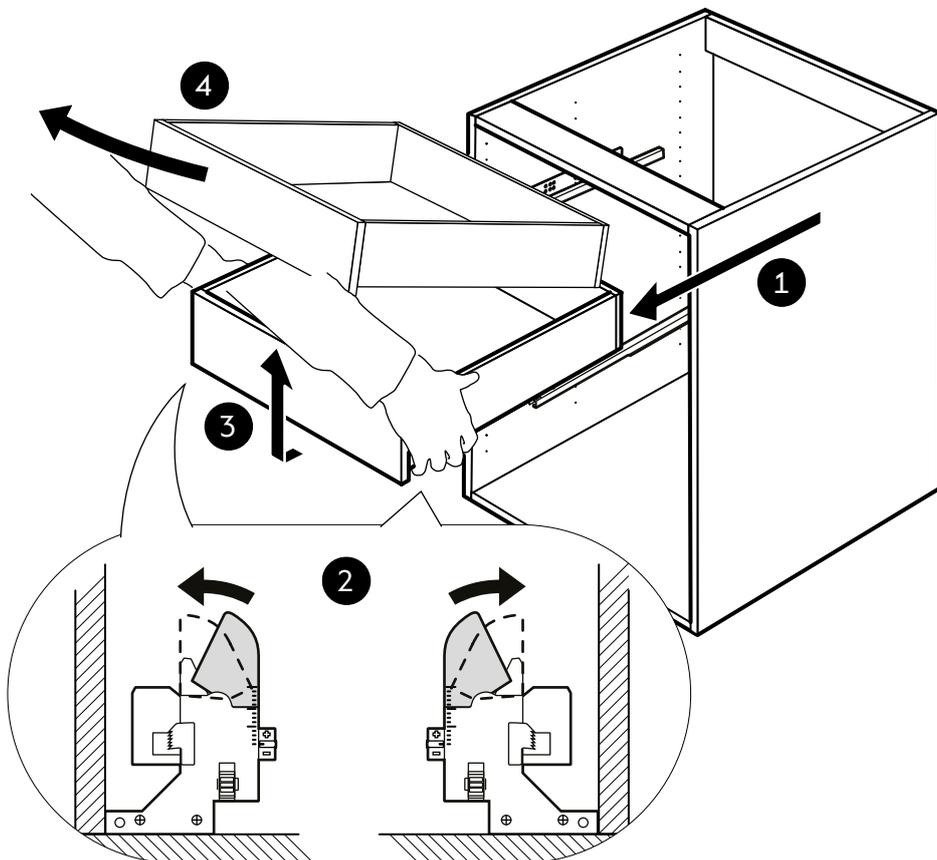
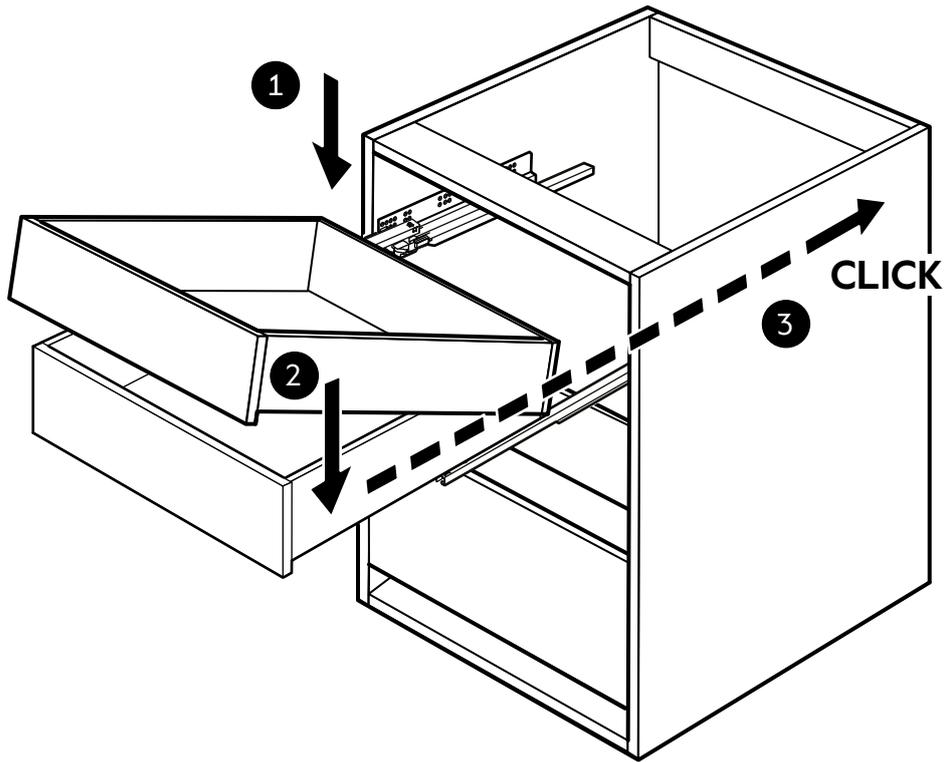
1



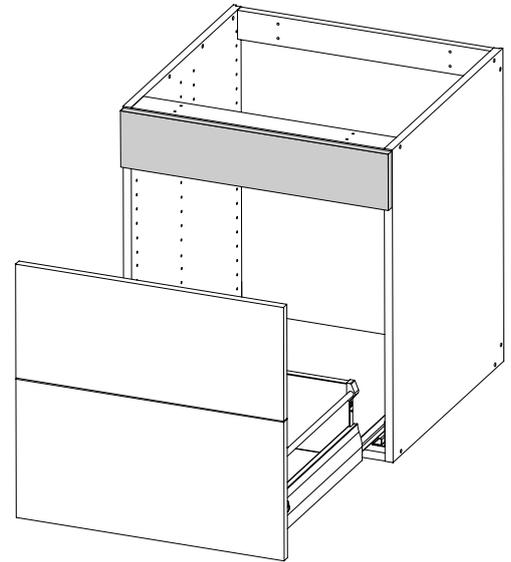
2



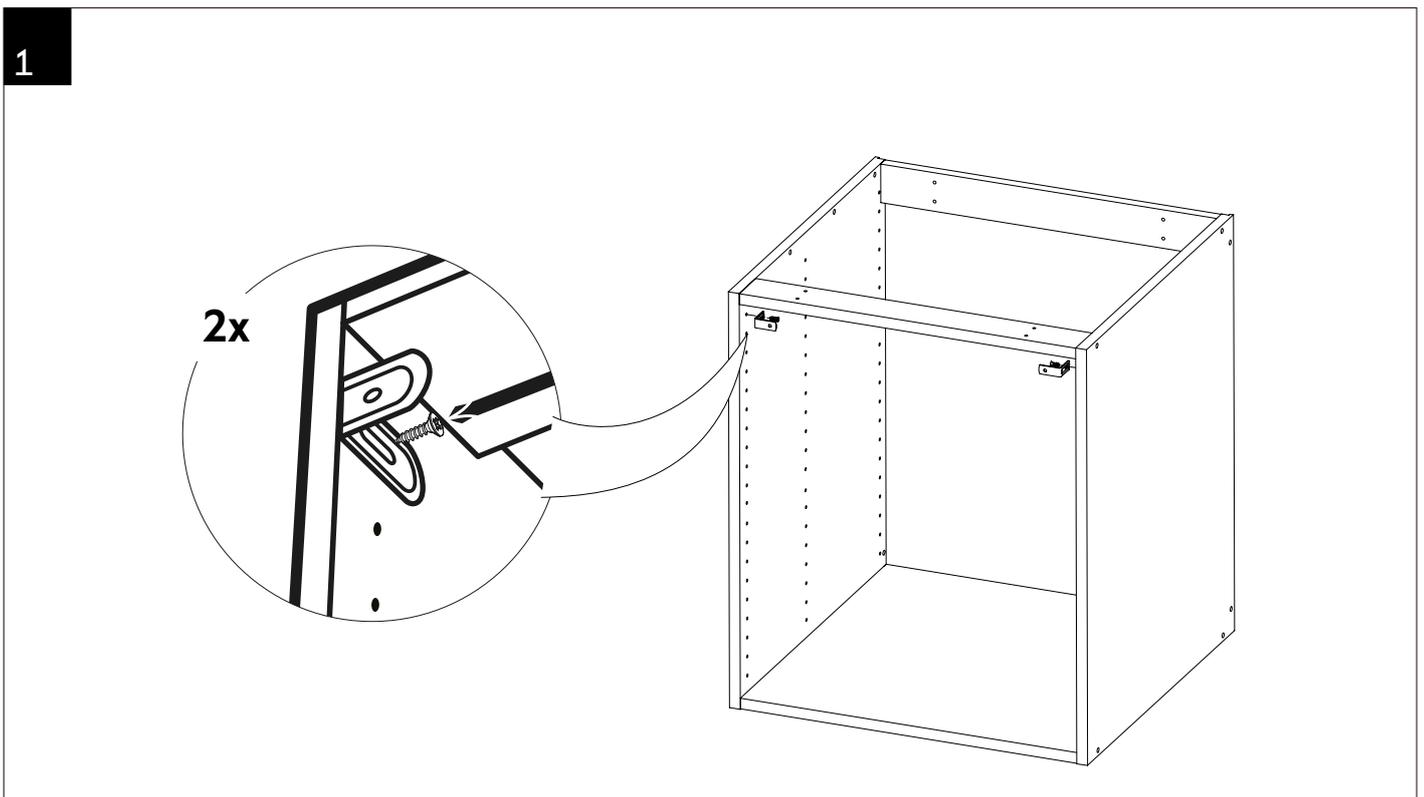
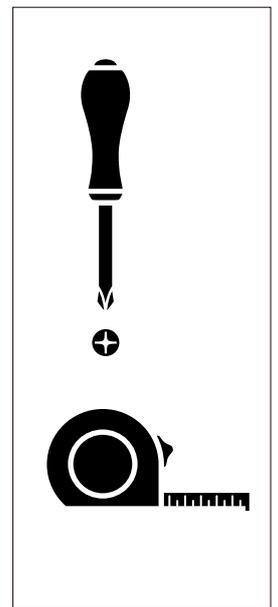
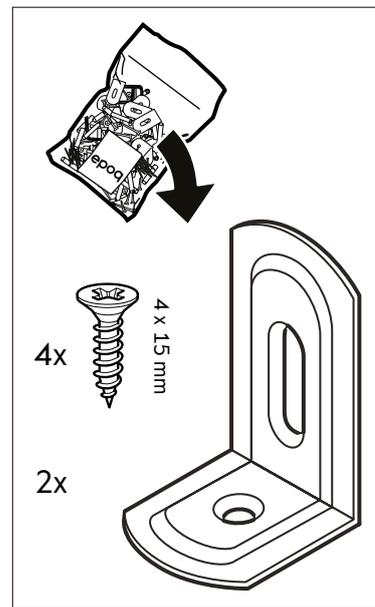
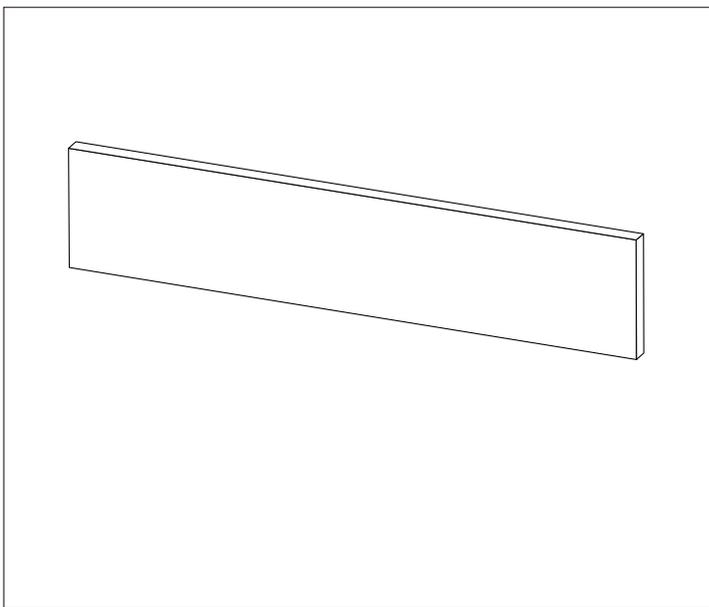




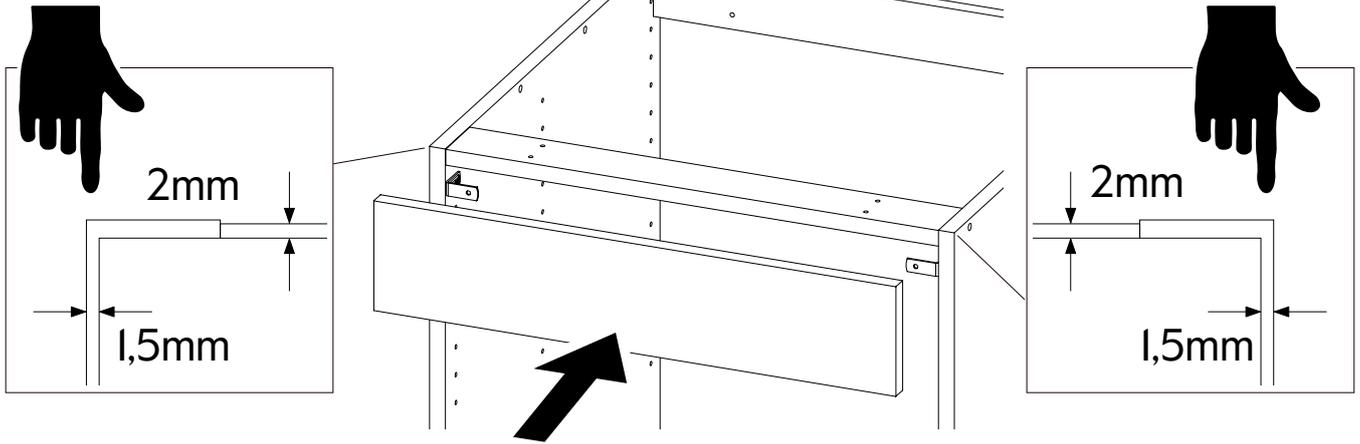
- SE** Täckfront bänkskåp
- DK** Dækside underskab
- NO** Dekkfront benkeskap
- FI** Peitelista alakaappiin
- EN** Cover panel bench cabinet



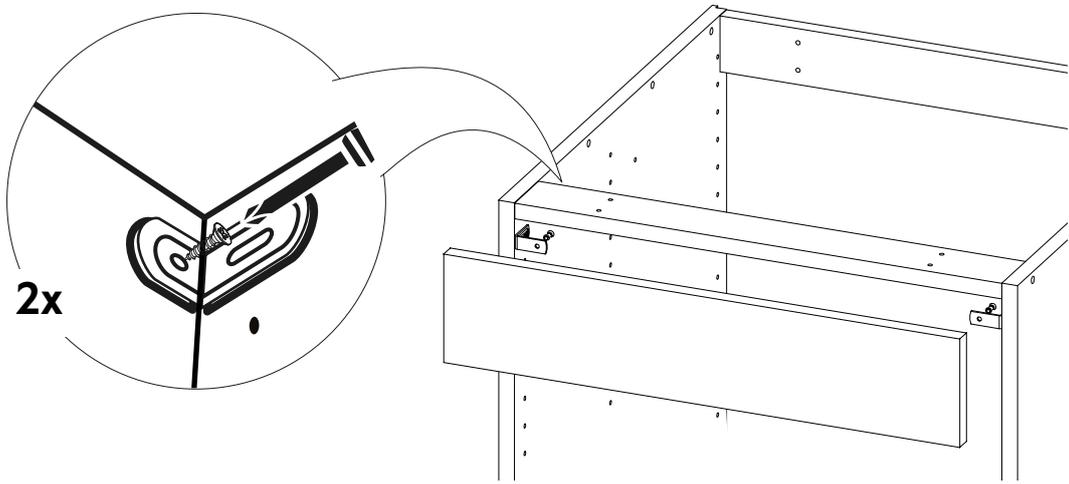
E105060013XX	E105080013XX
60x13	80x13



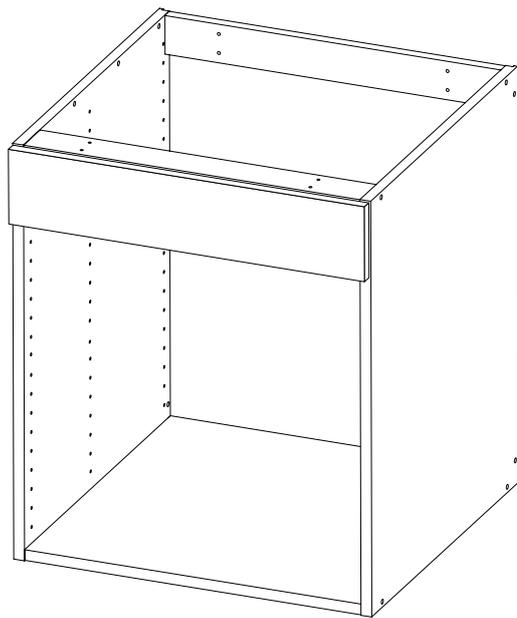
2



3



4



SE

Låda till källsortering

DK

Skuffe til affaldssortering

NO

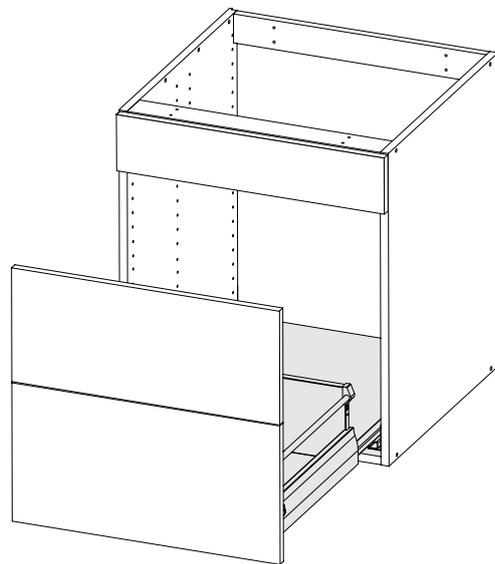
Skuff til kildesortering

FI

Jäteastia-järjestelmän asennus

EN

Recycling drawer

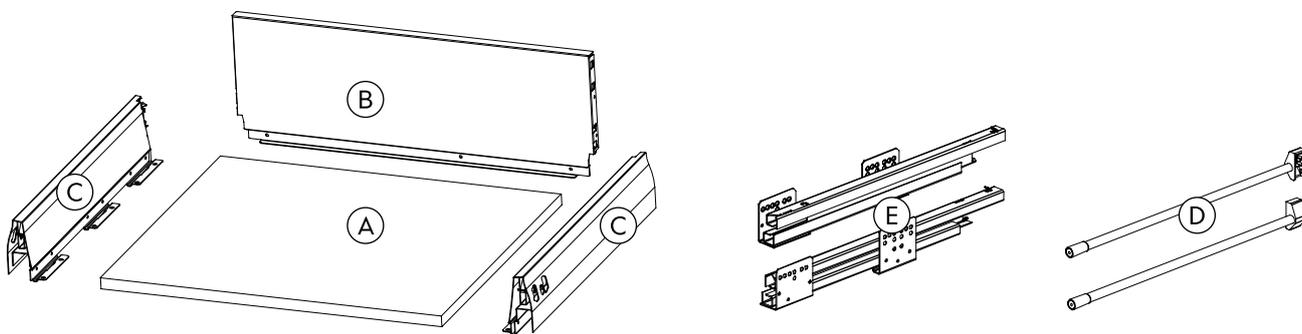


E12006045004

E12008045004

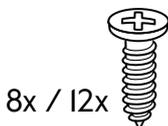
60 cm

80 cm



4x

6 x 14 mm



8x / 12x

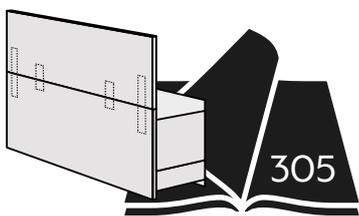


6x

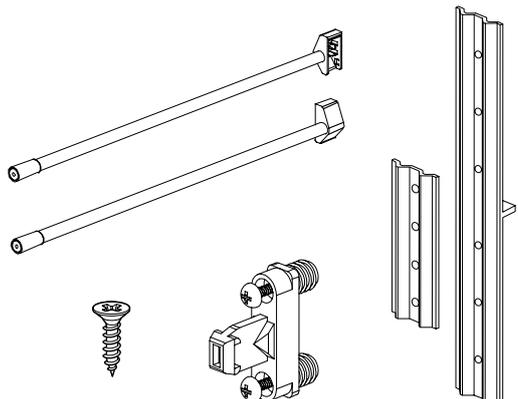
4 x 15 mm



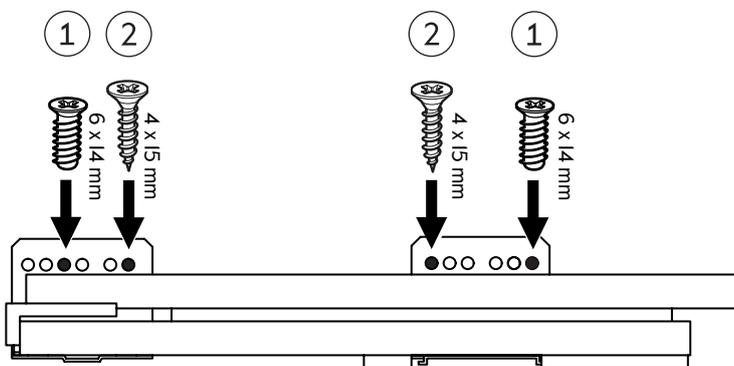
2x



305



1



1

2



6 x 14 mm

4 x 15 mm

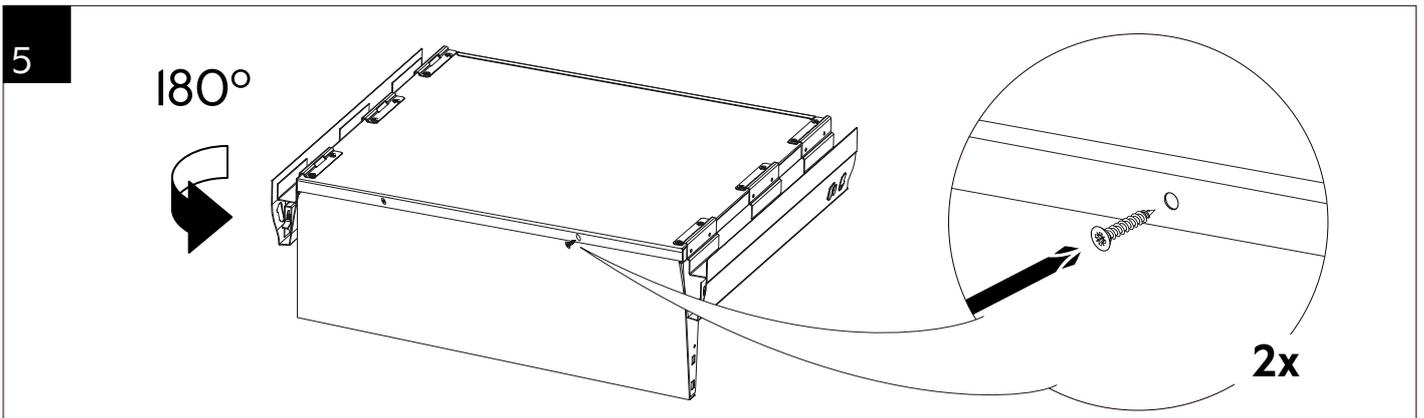
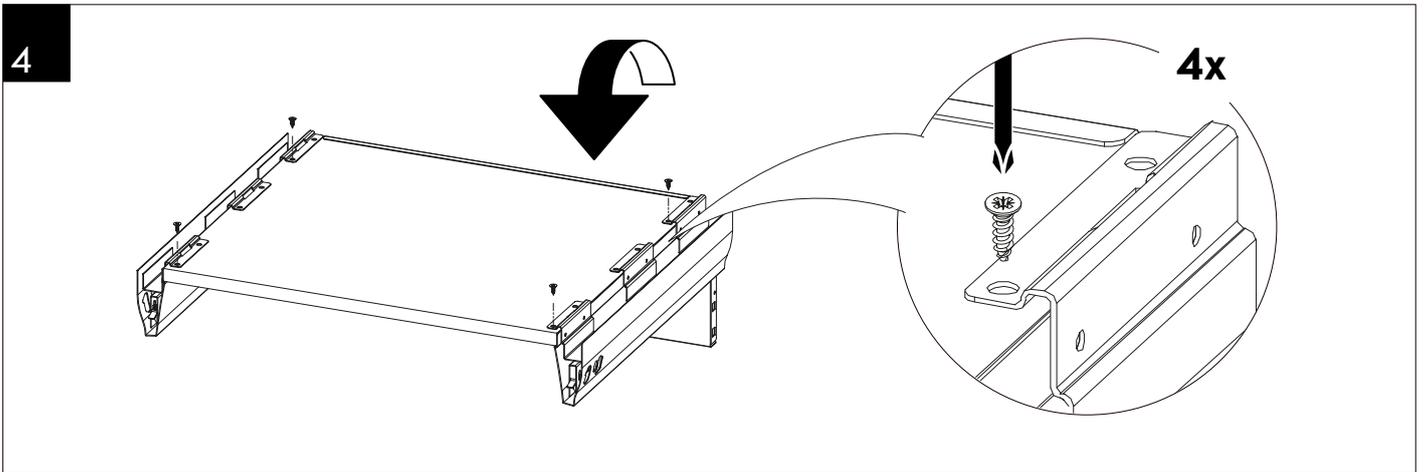
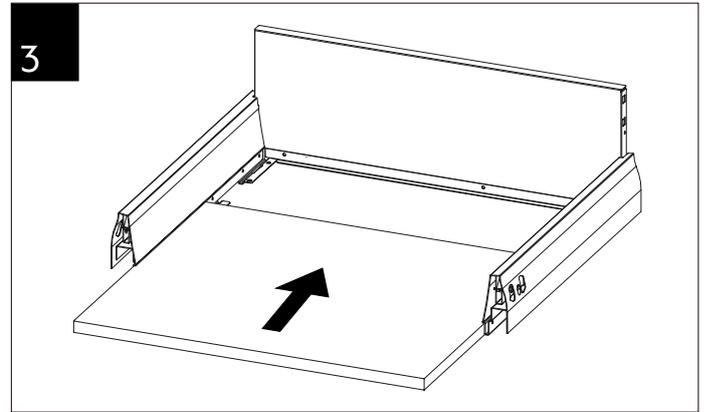
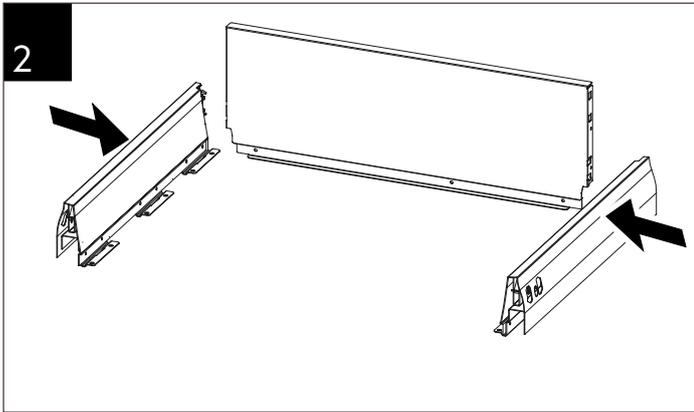
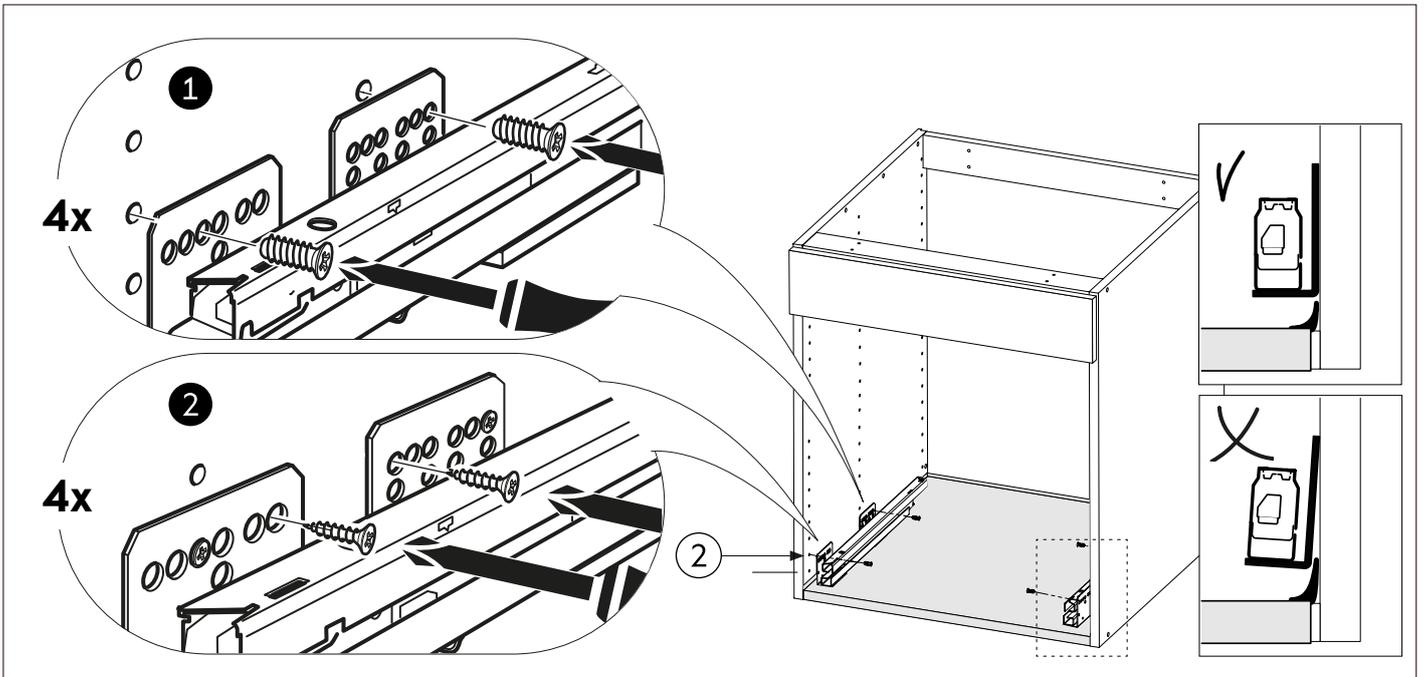
2

1



4 x 15 mm

6 x 14 mm



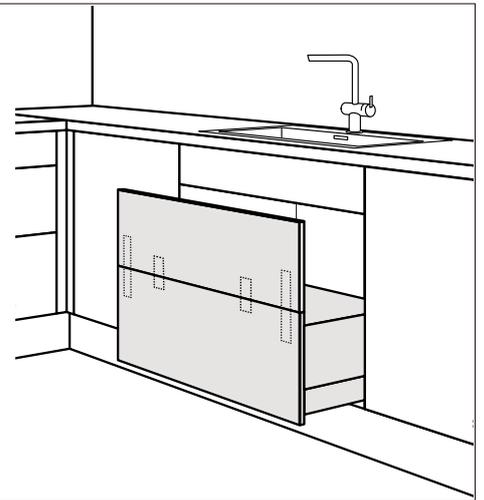
SE Kopplingsbeslag

DK Samlebeslag

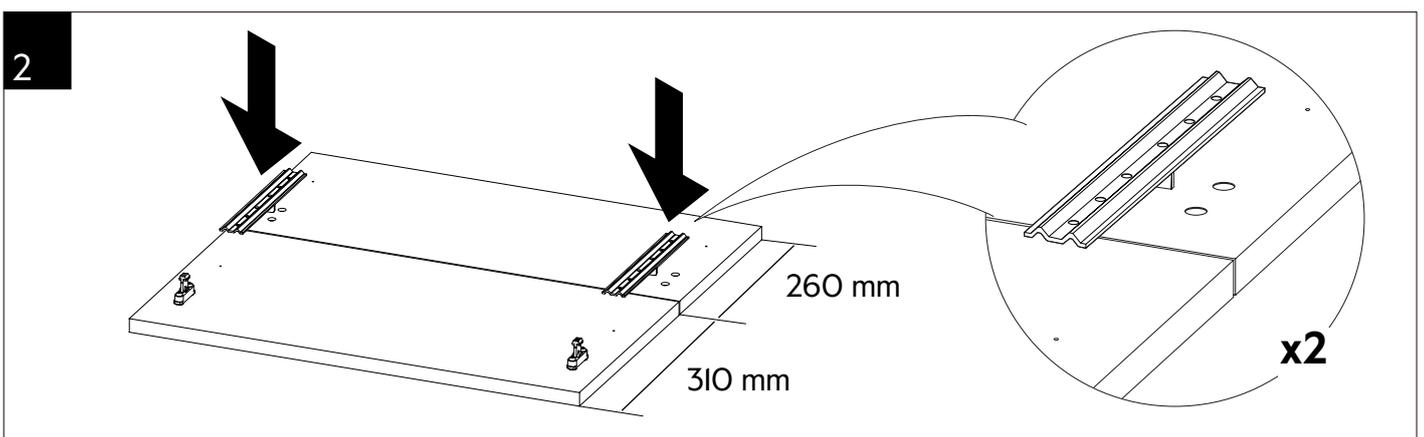
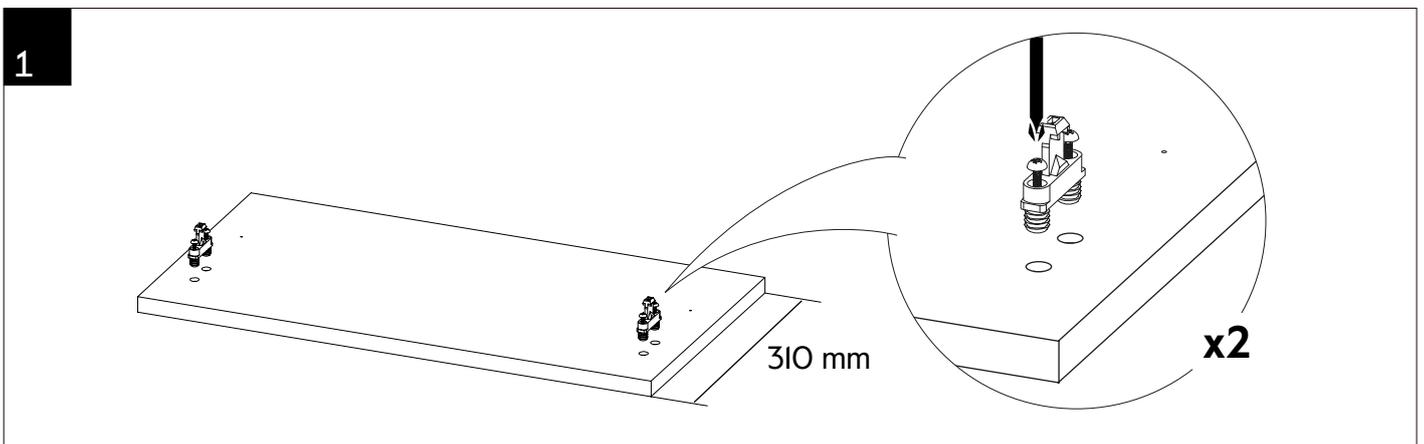
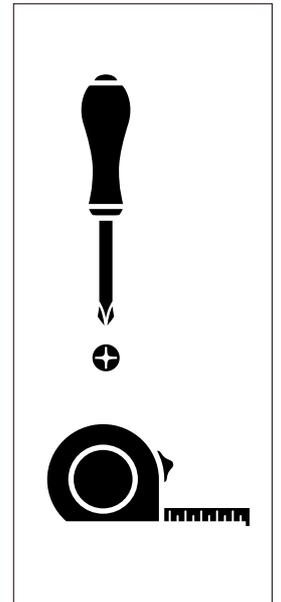
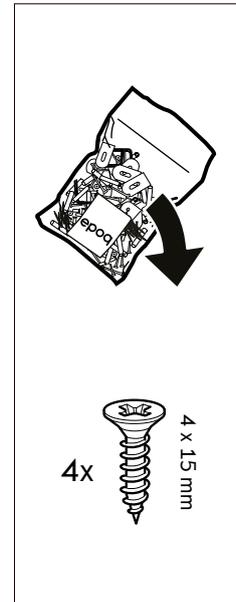
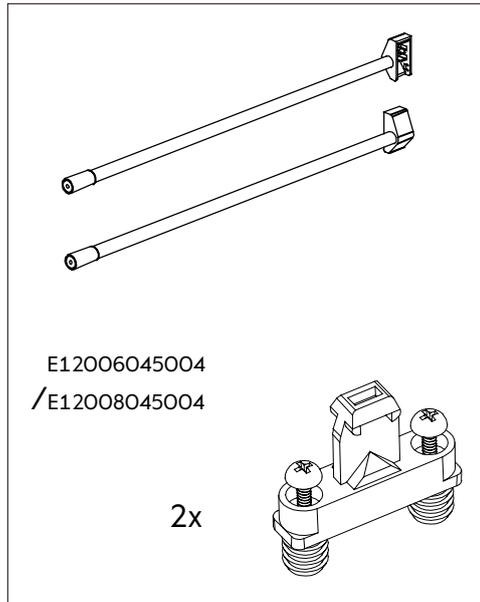
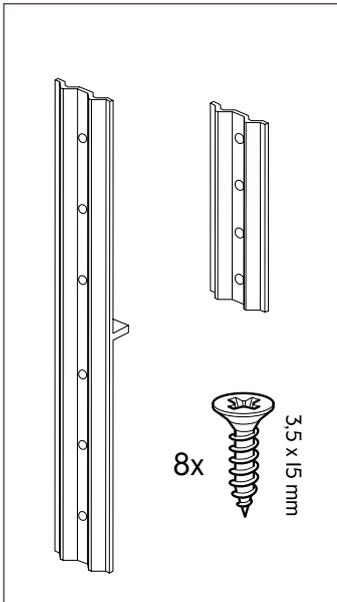
NO Koblingsbeslag

FI Liitoshela laatikon etulevyille

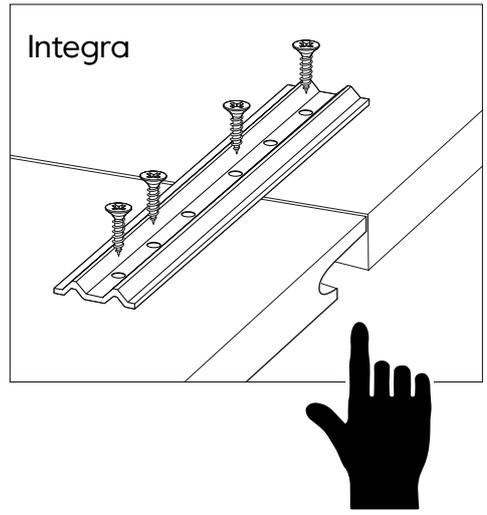
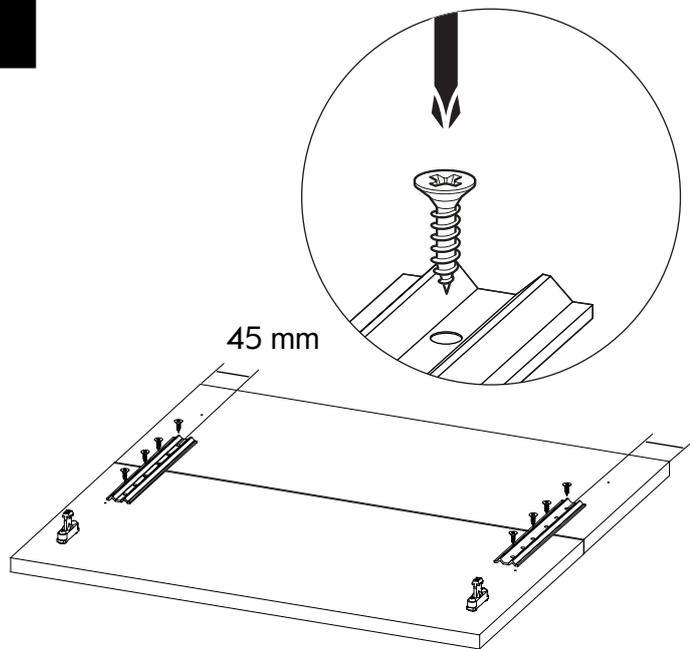
EN Connector for drawer front



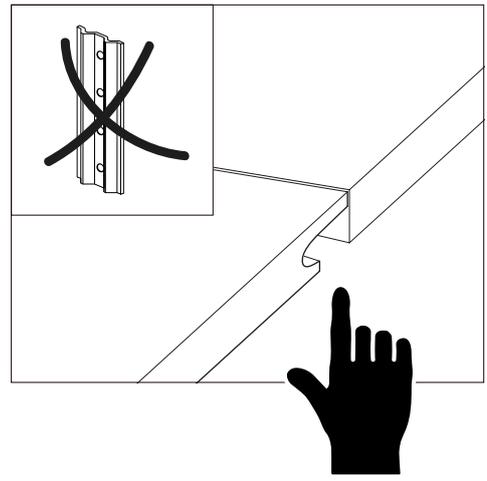
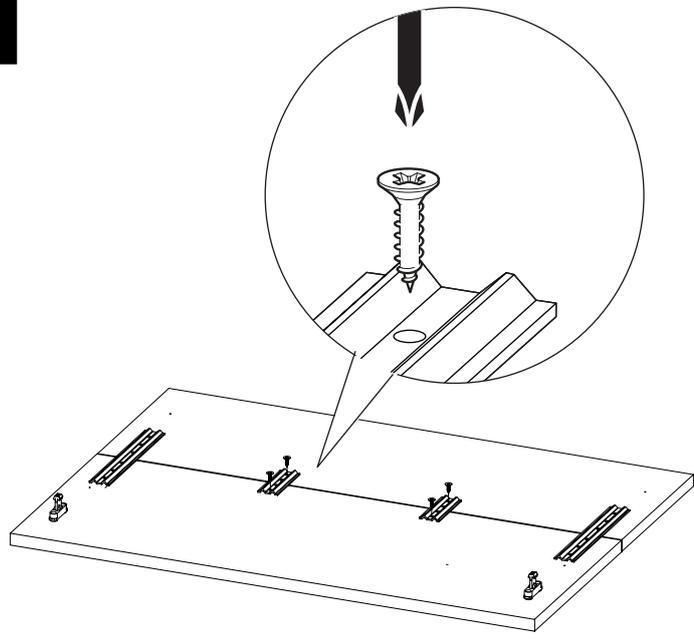
E10900040263	E10900040163
8 cm	20 cm



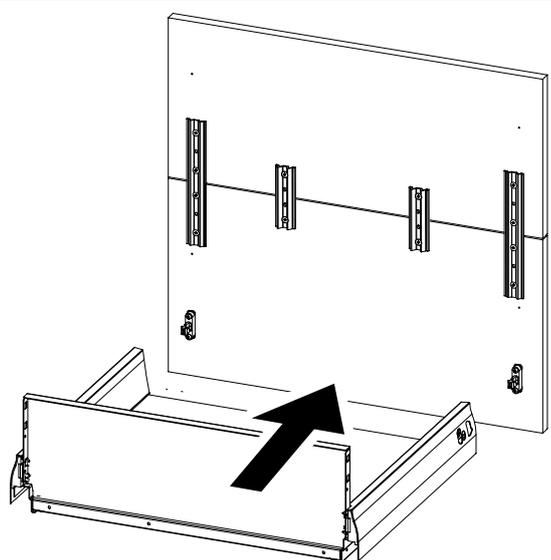
3

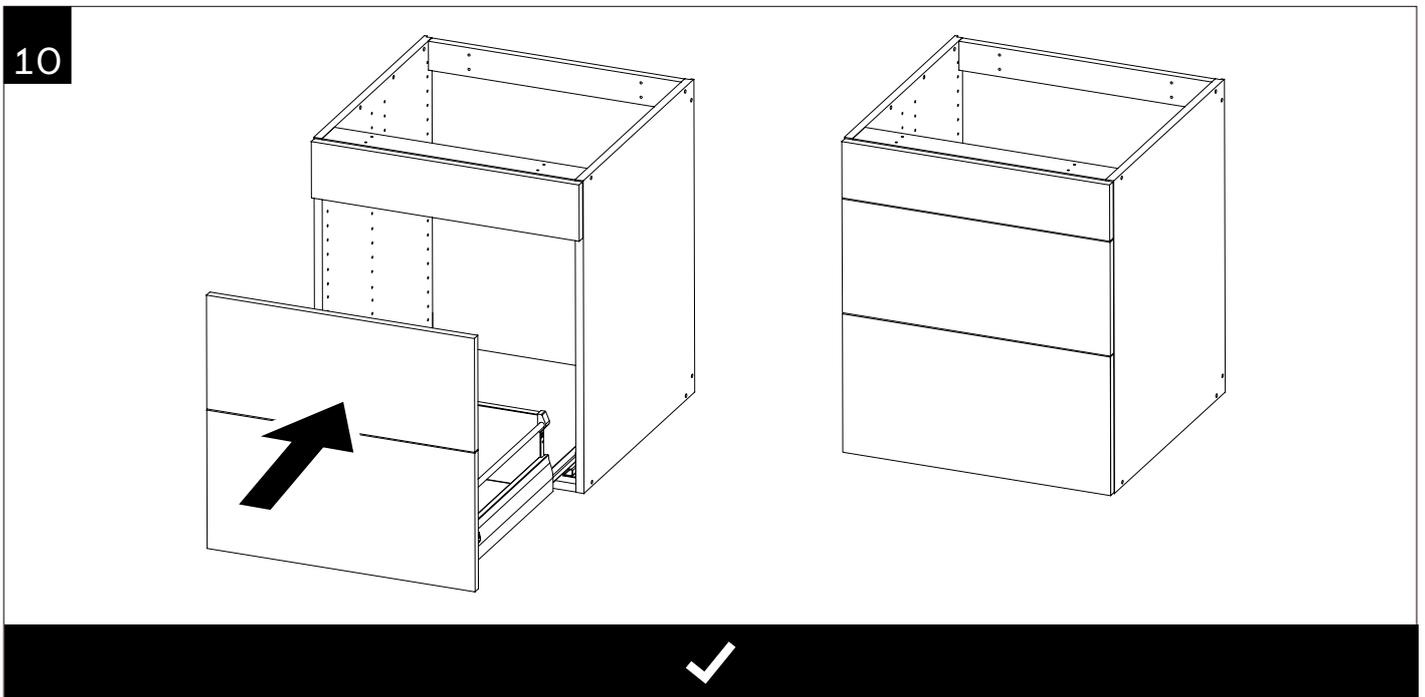
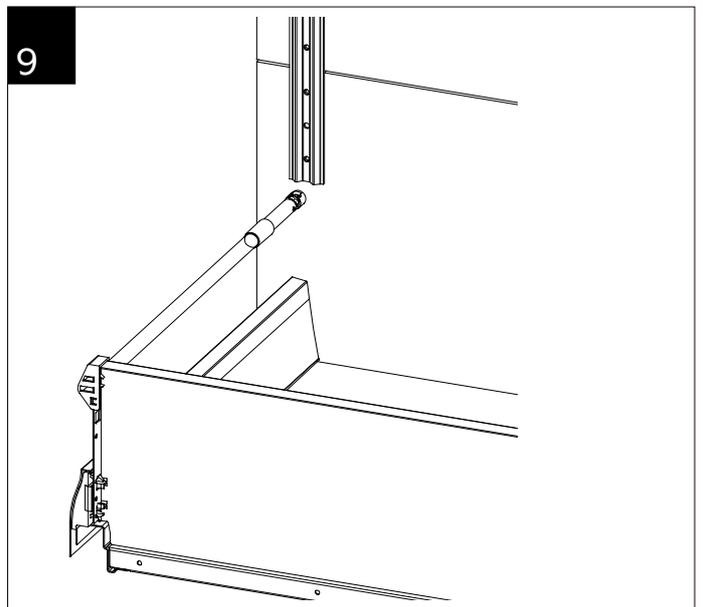
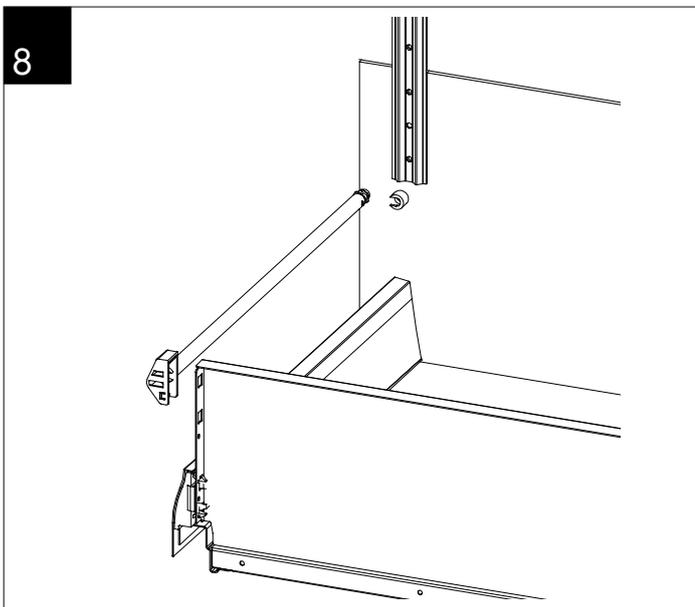
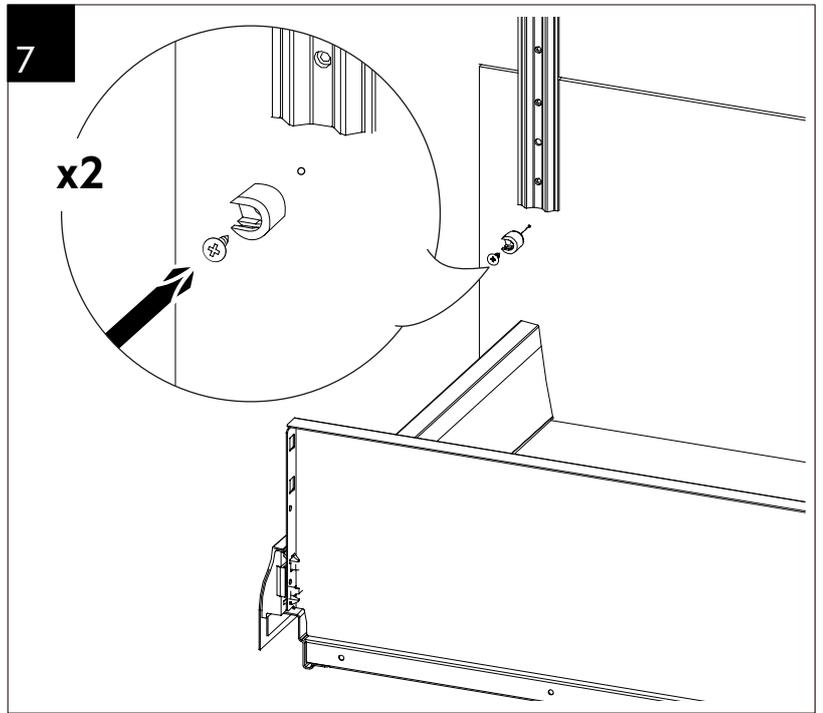
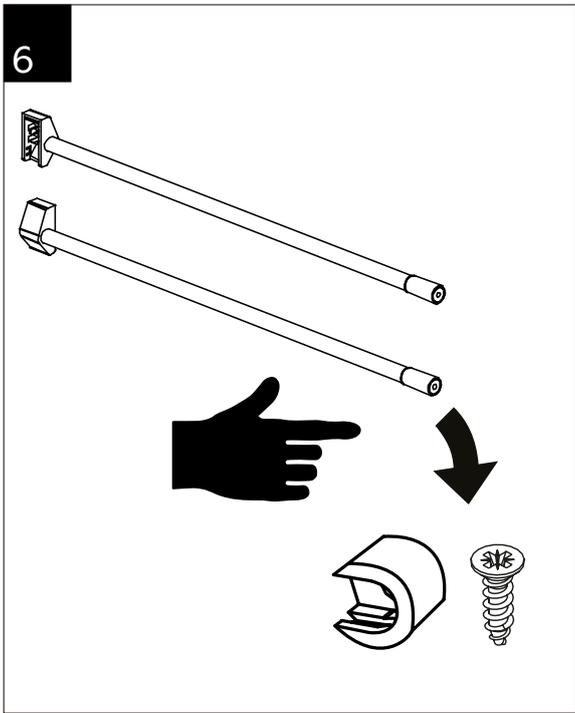


4



5





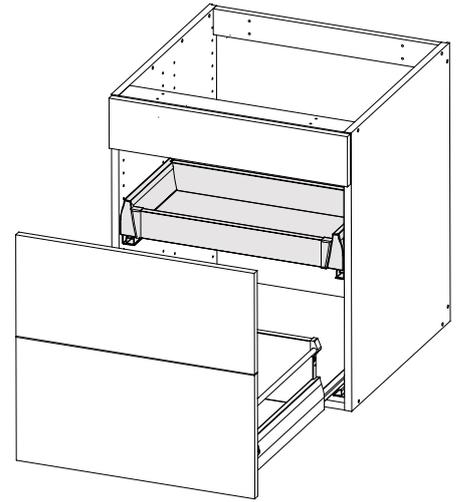
SE Integrerad låda under diskho

DK Integreret skuffe under vask

NO Integrert skuff under vask

FI Piilolaatikko pesualtaan alla

EN Drawer integrated below sink

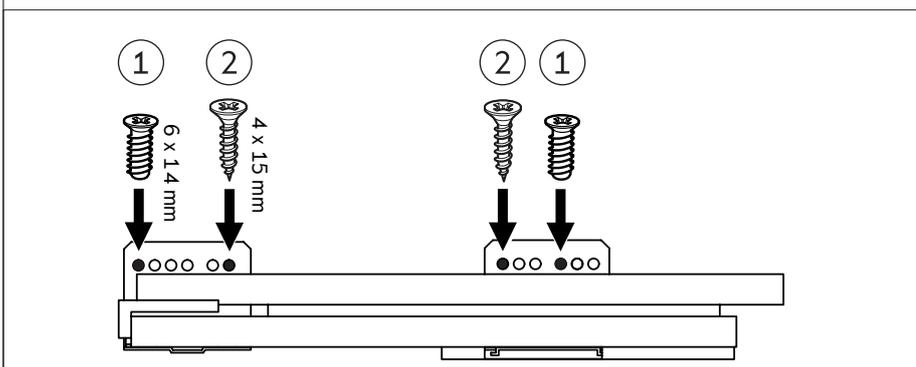
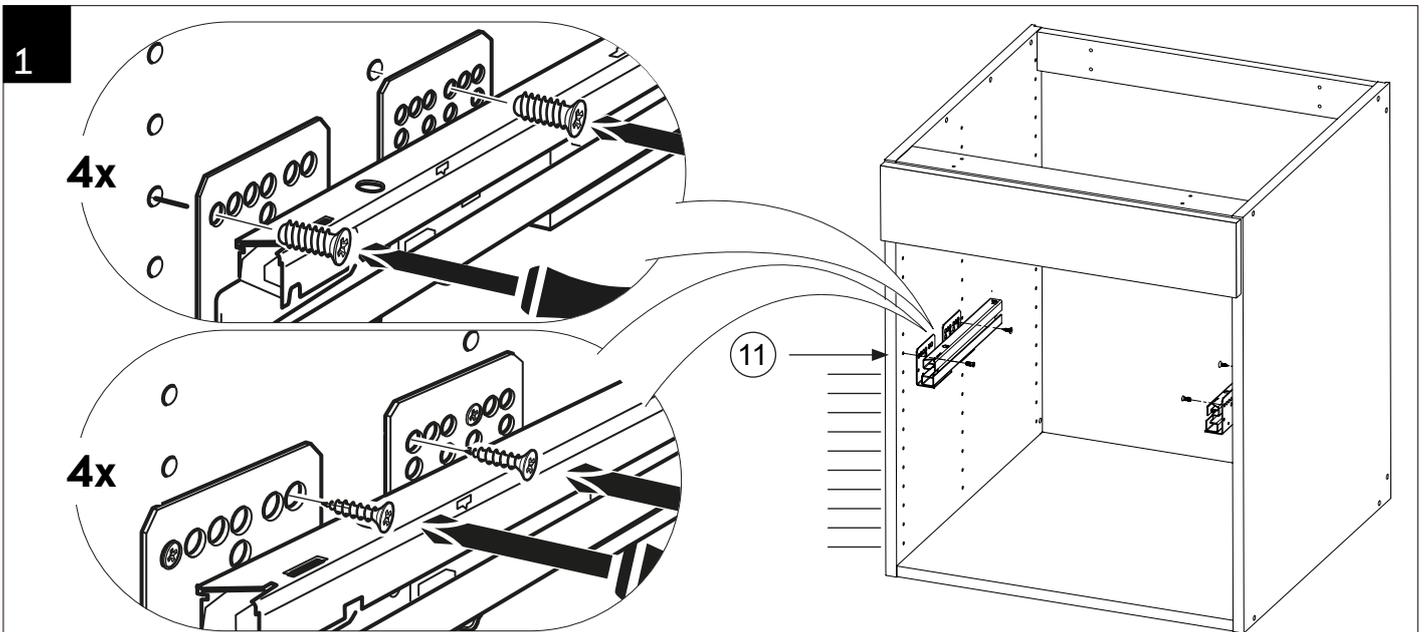
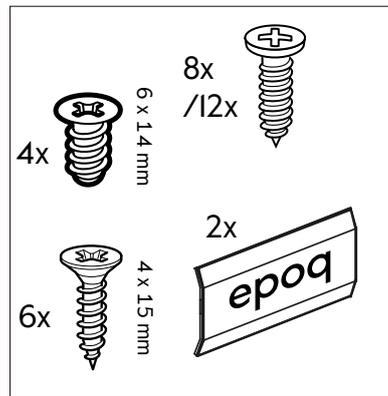
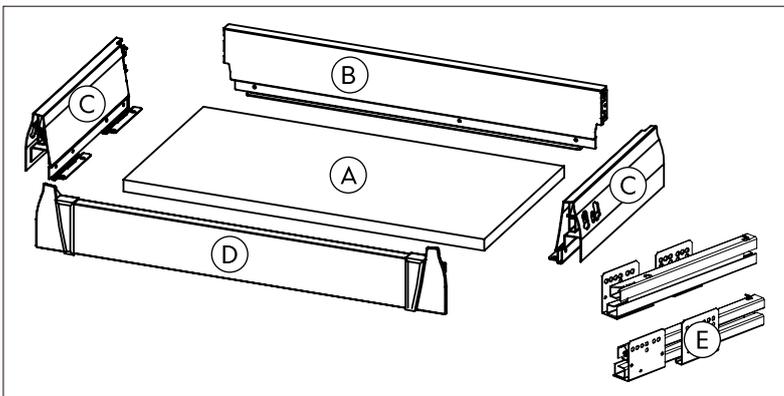


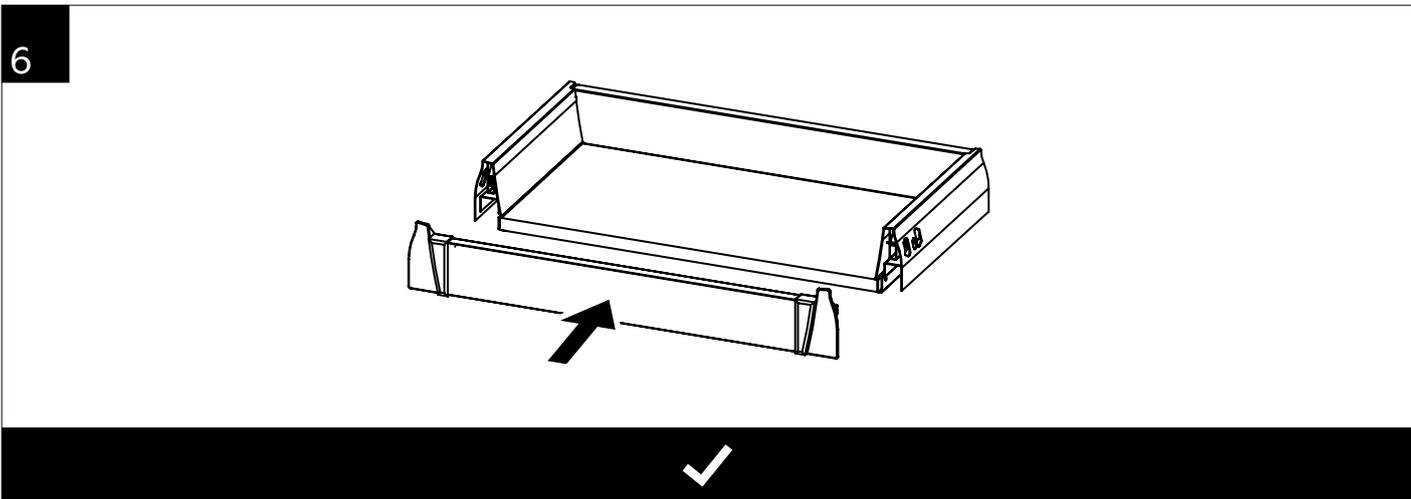
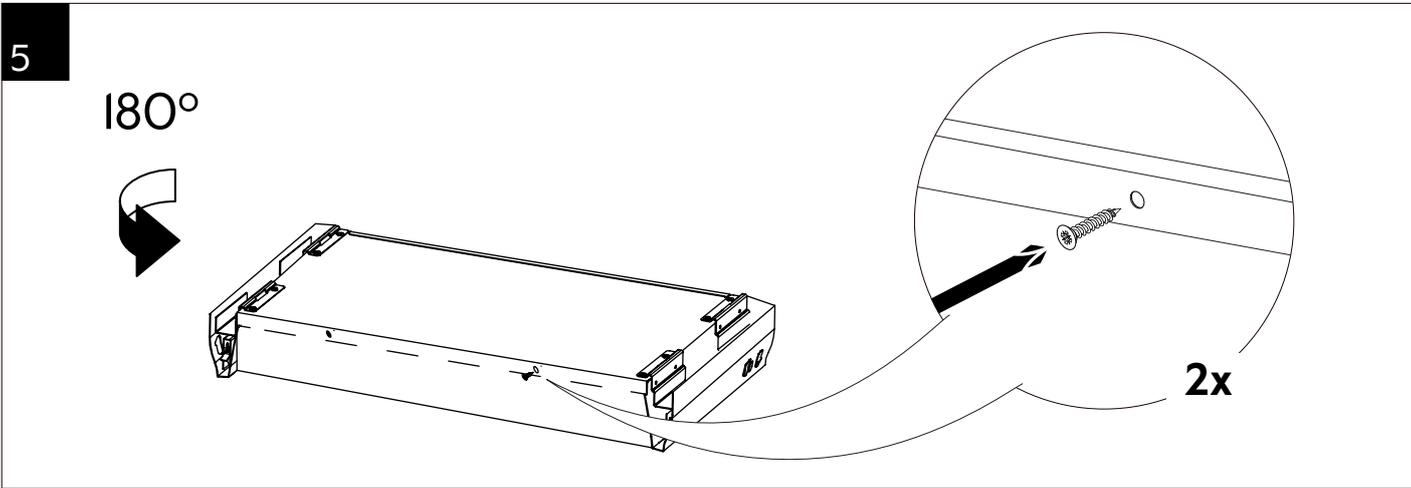
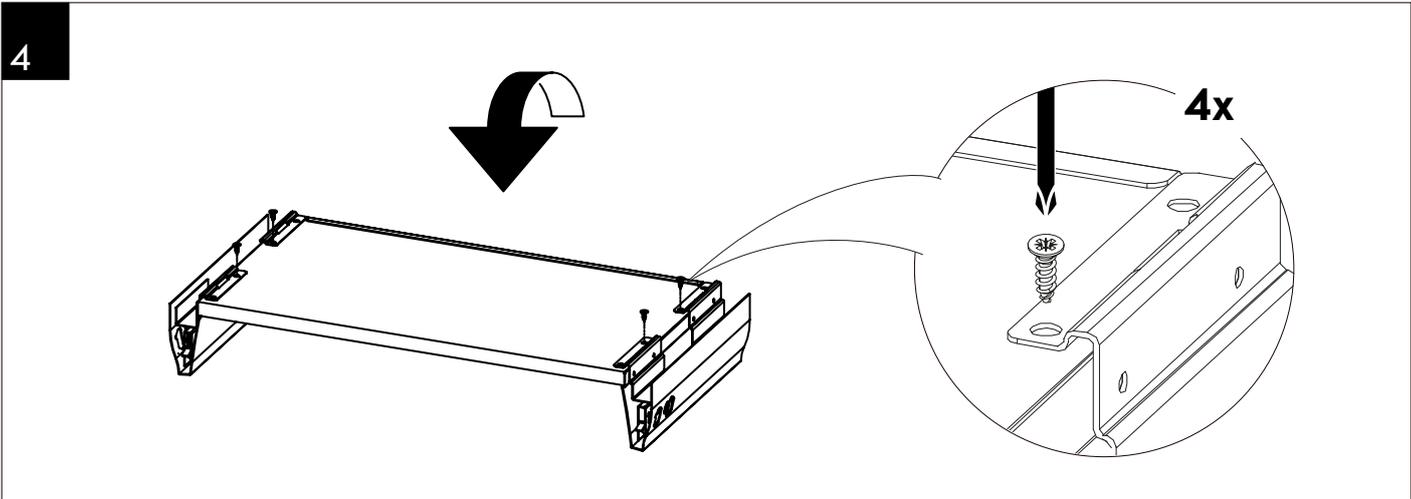
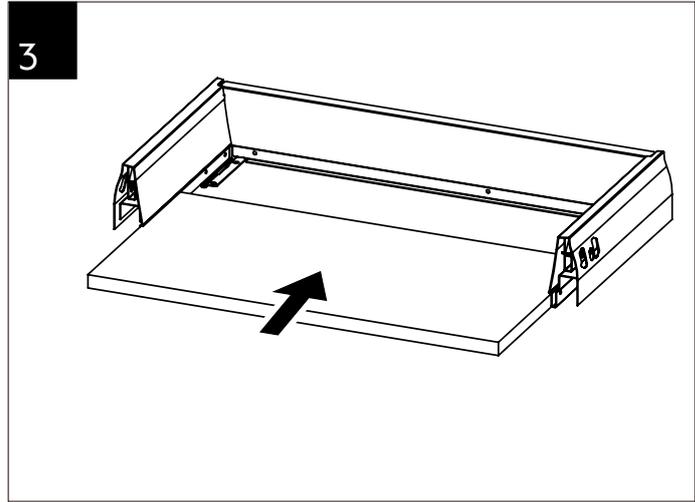
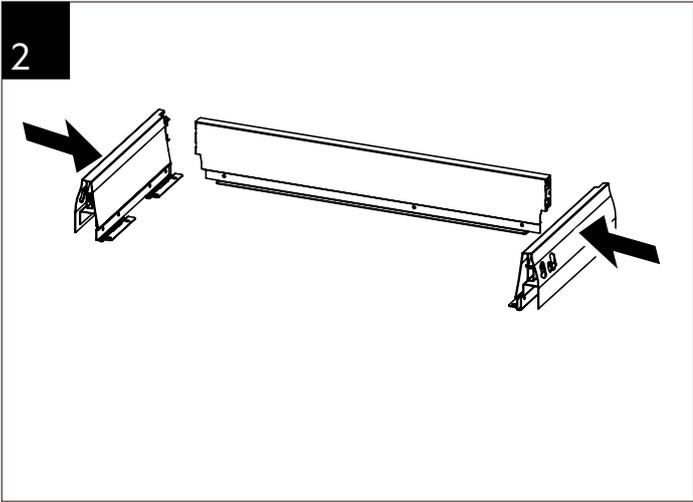
E12006027504

E12008027504

60 cm

80 cm





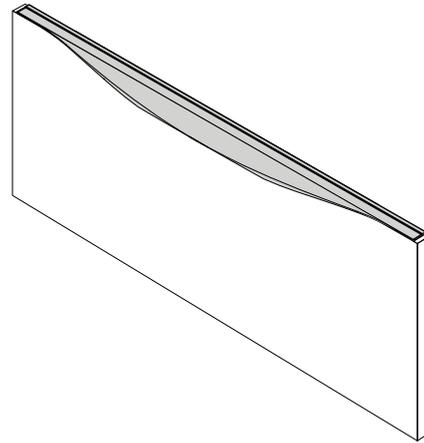
SE Wave handtag

DK Wave håndtag

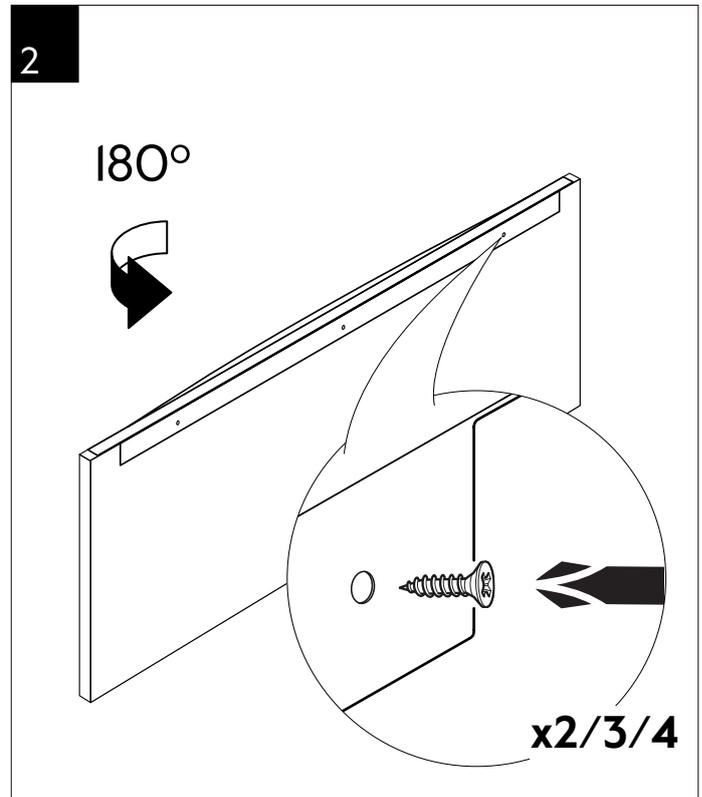
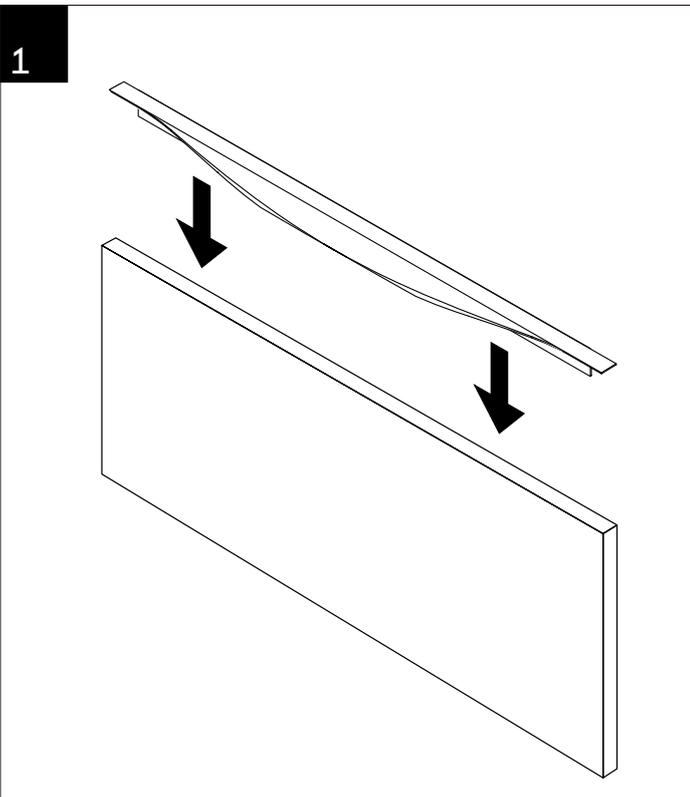
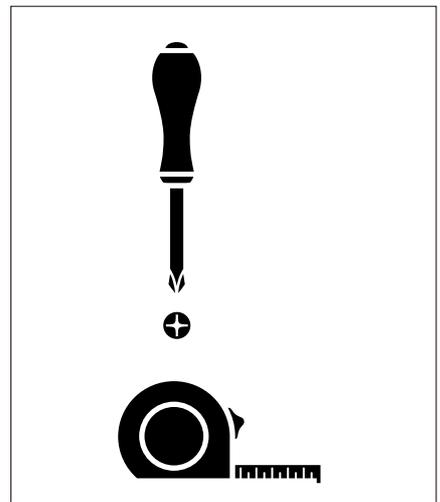
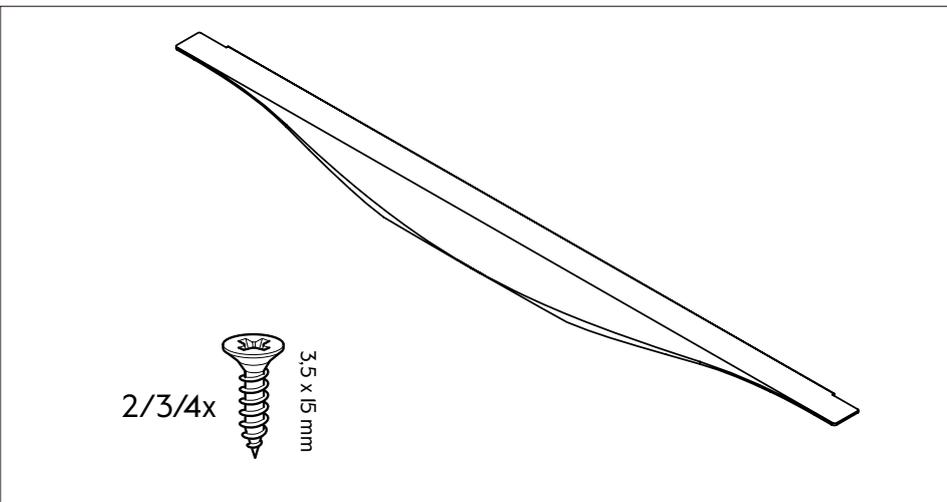
NO Wave håndtak

FI Wave-vedin

EN Wave handle



E11203114175	E11203129175	E11203139175	E11203149175	E11203159175	E11203179175	E11203111975
141 mm	291 mm	391 mm	491 mm	591 mm	791 mm	1191 mm



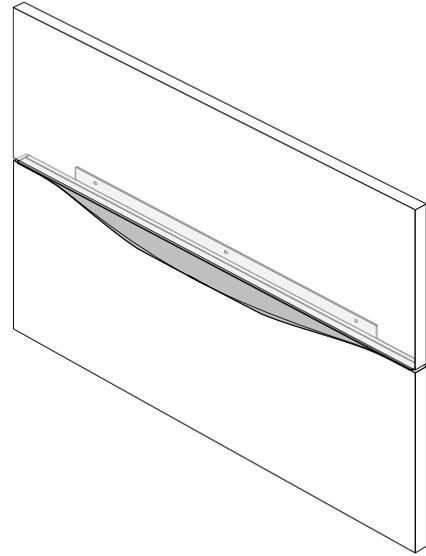
SE Wave kopplingshandtag

DK Wave samlegreb

NO Wave koblingshåndtak

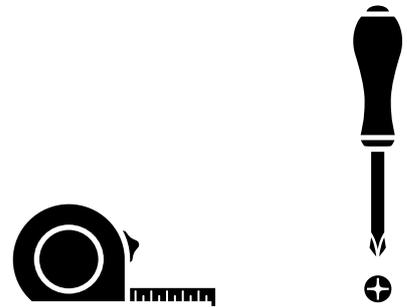
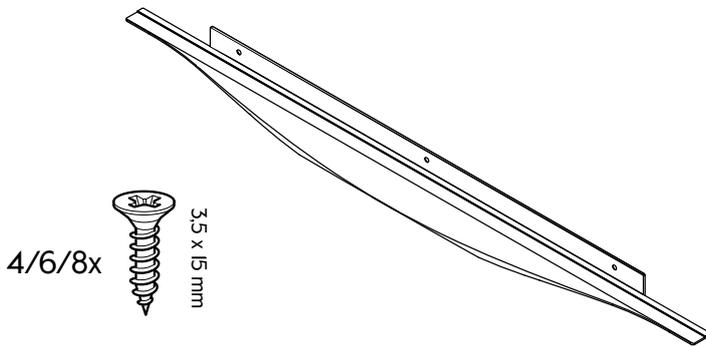
FI Wave-vedin liitokseen

EN Wave connection handle

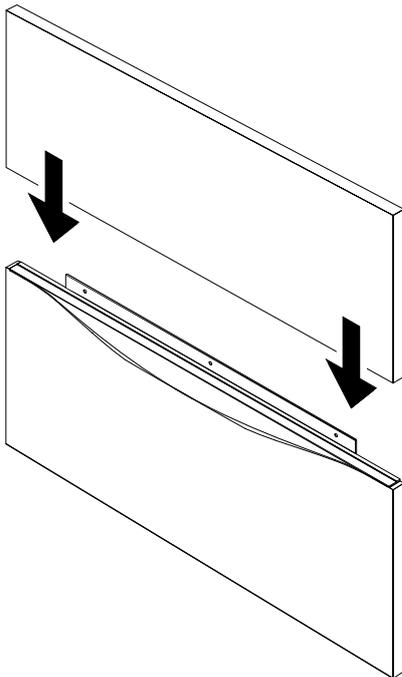


E11203239175	E11203249175	E11203259175	E11203279175
--------------	--------------	--------------	--------------

391 mm	491 mm	591 mm	791 mm
--------	--------	--------	--------

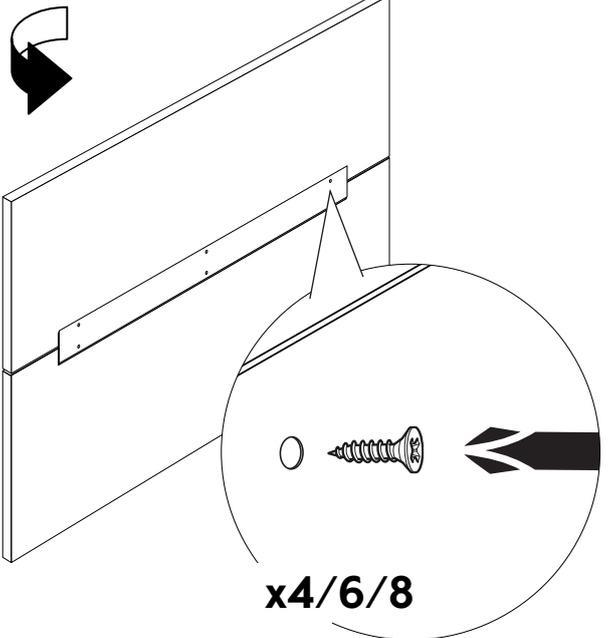


1



2

180°



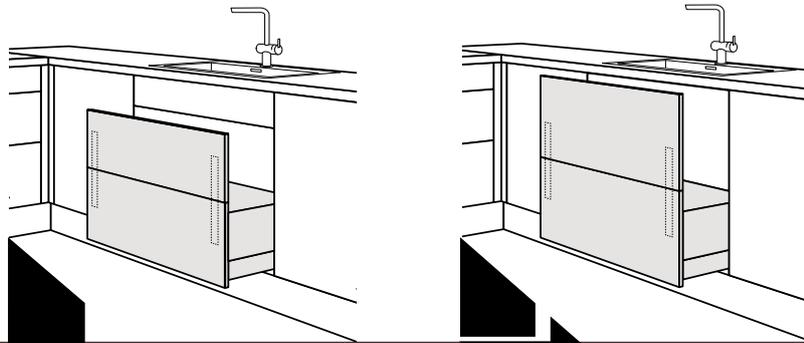
SE Wave beslag for sammankoppling

DK Wave samlebeslag

NO Wave beslag for sammenkobling

FI Wave-liitosprofiili

EN Wave front profil connection



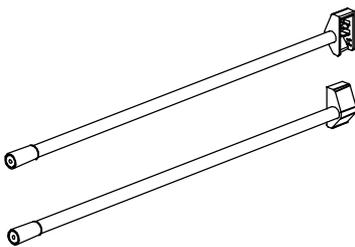
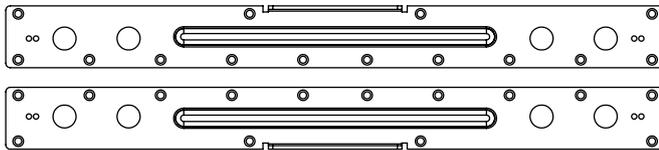
E11203269175

10

32x

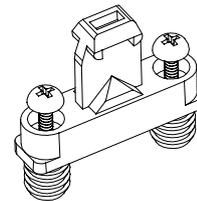


3.5 x 15 mm

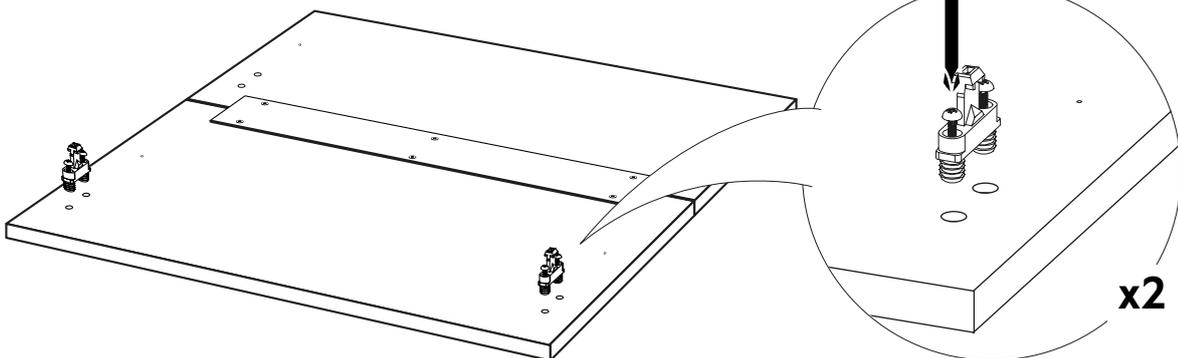


E12006045004
/E12008045004

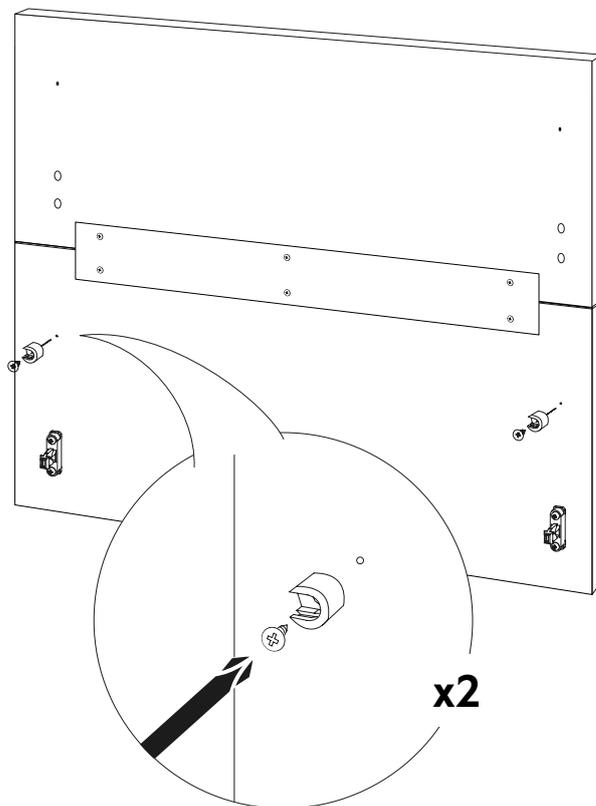
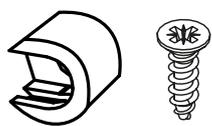
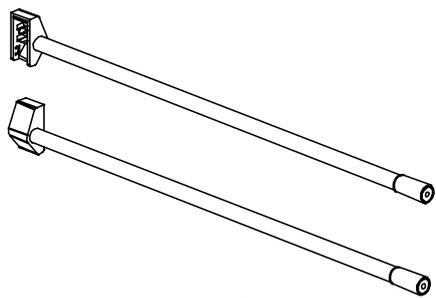
2x



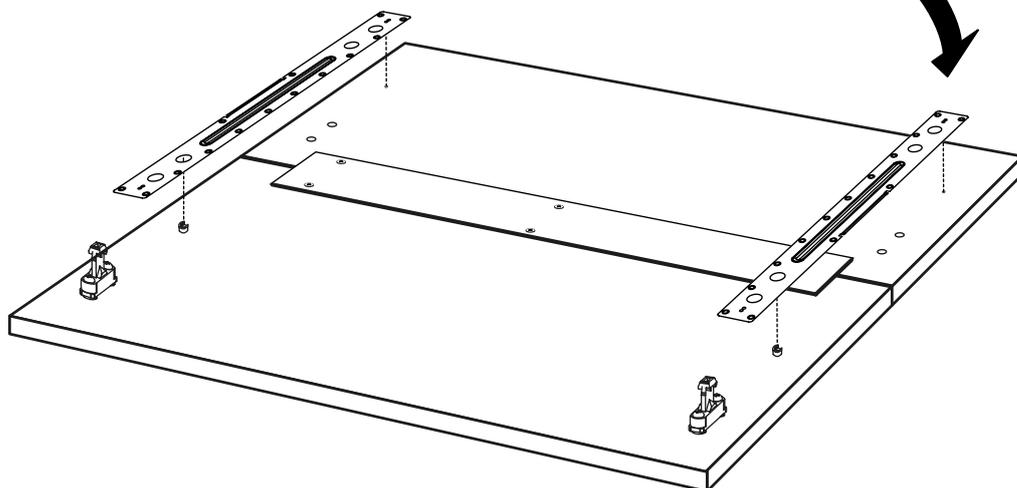
1



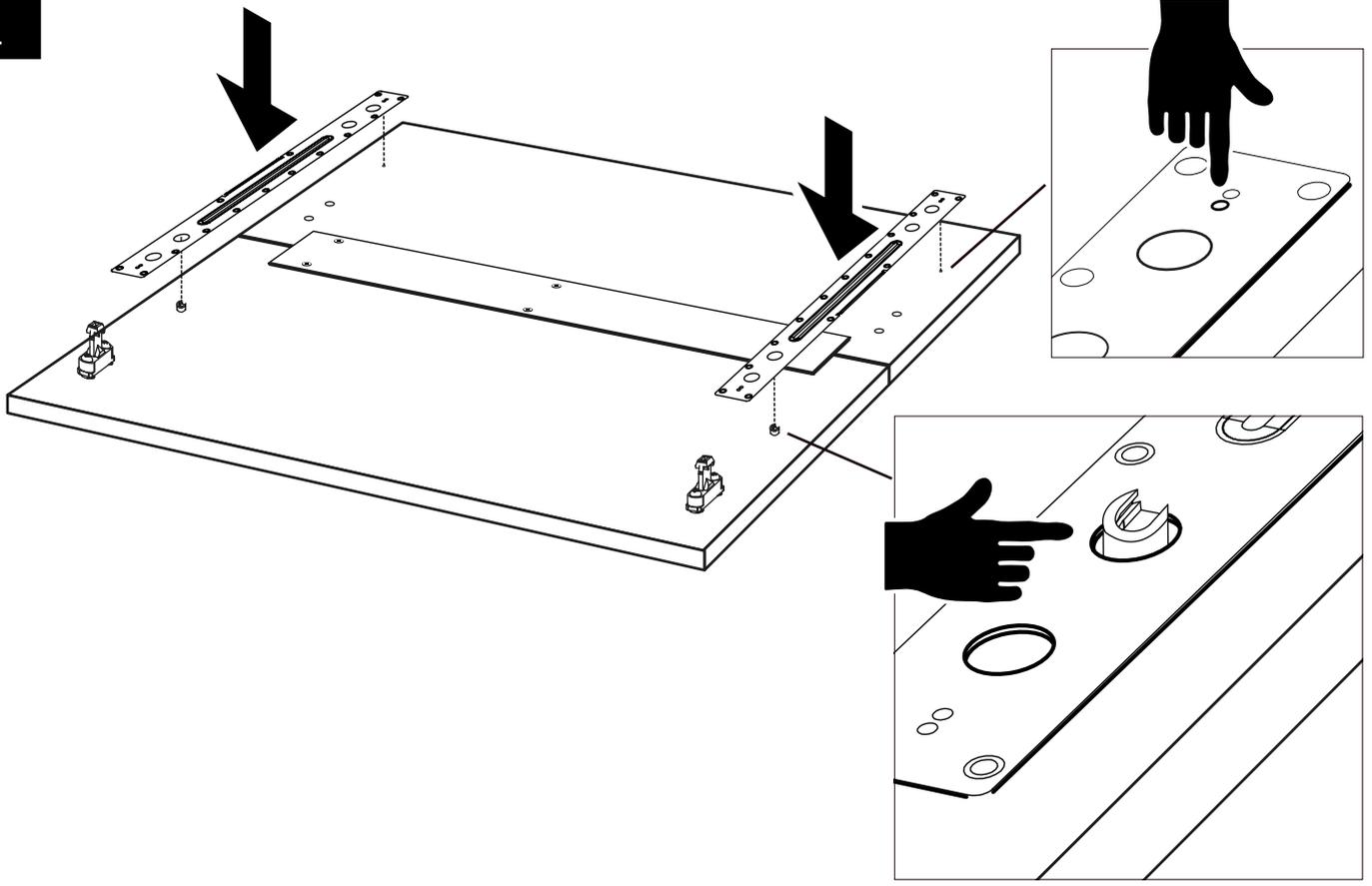
2



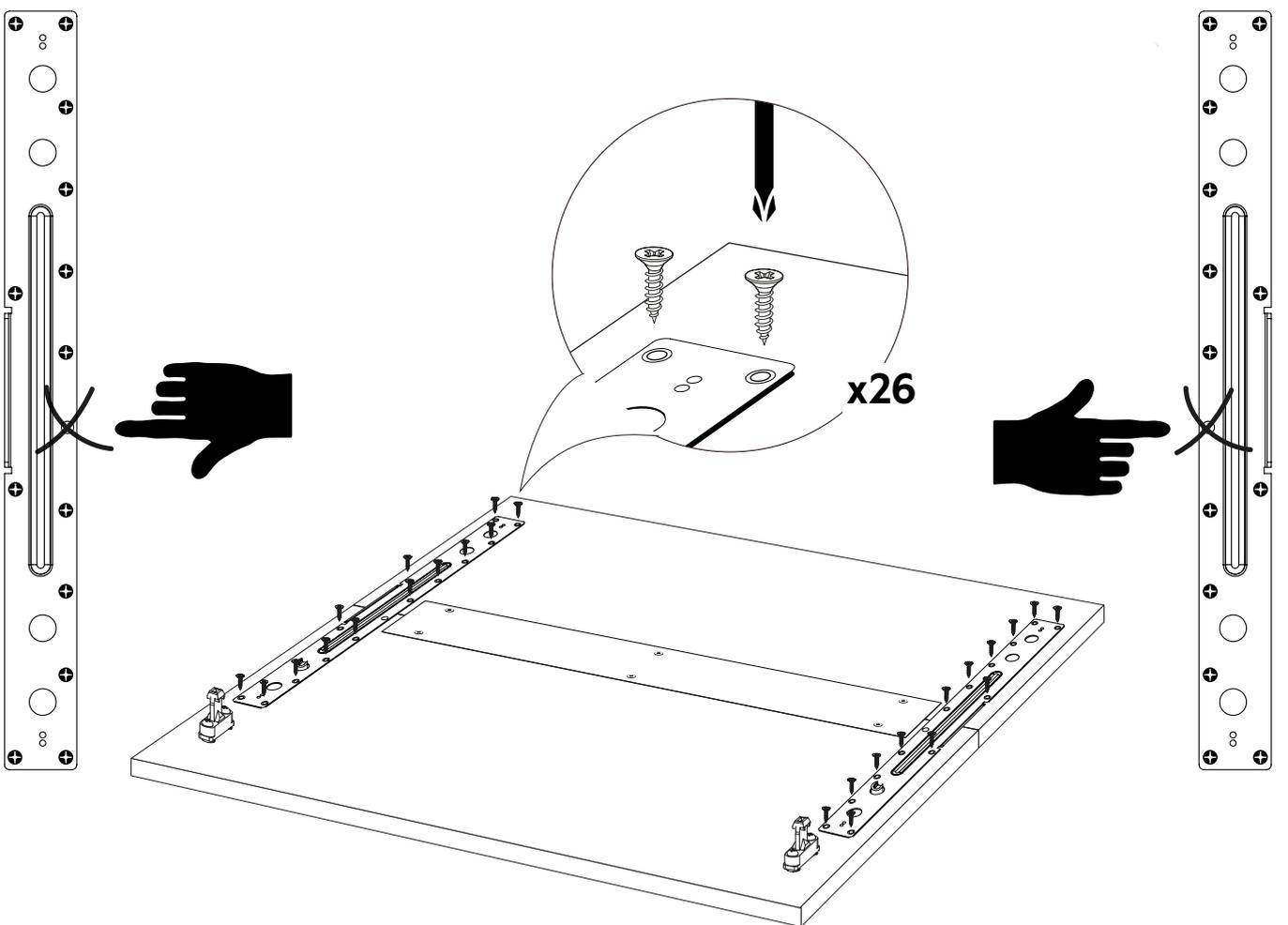
3



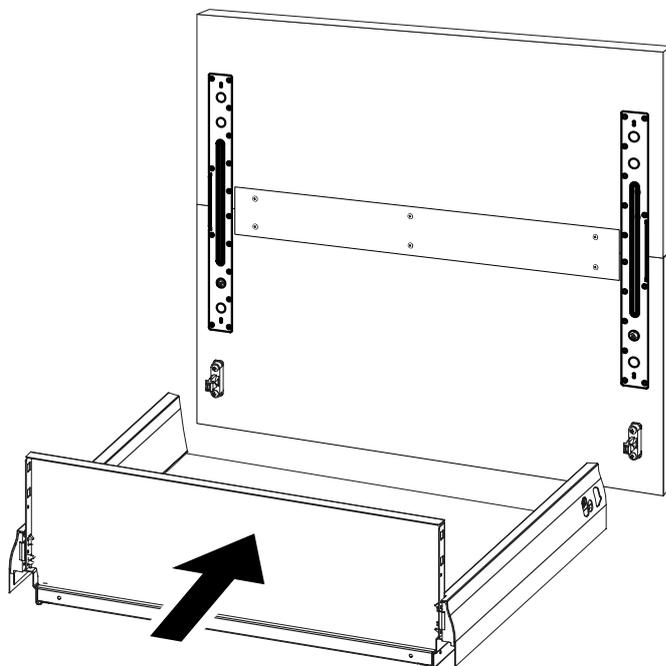
4



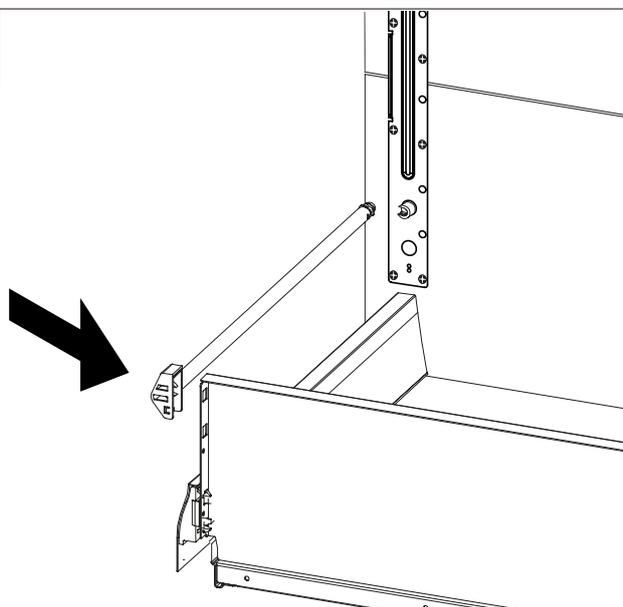
5



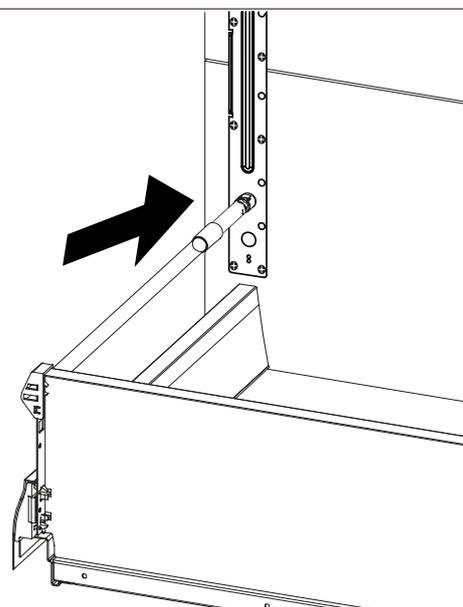
6



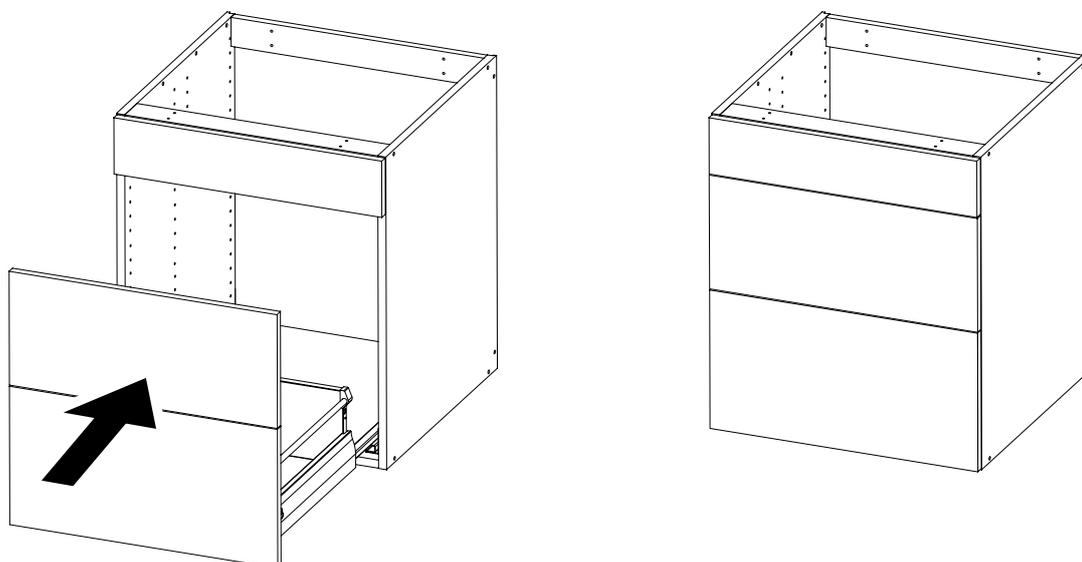
7



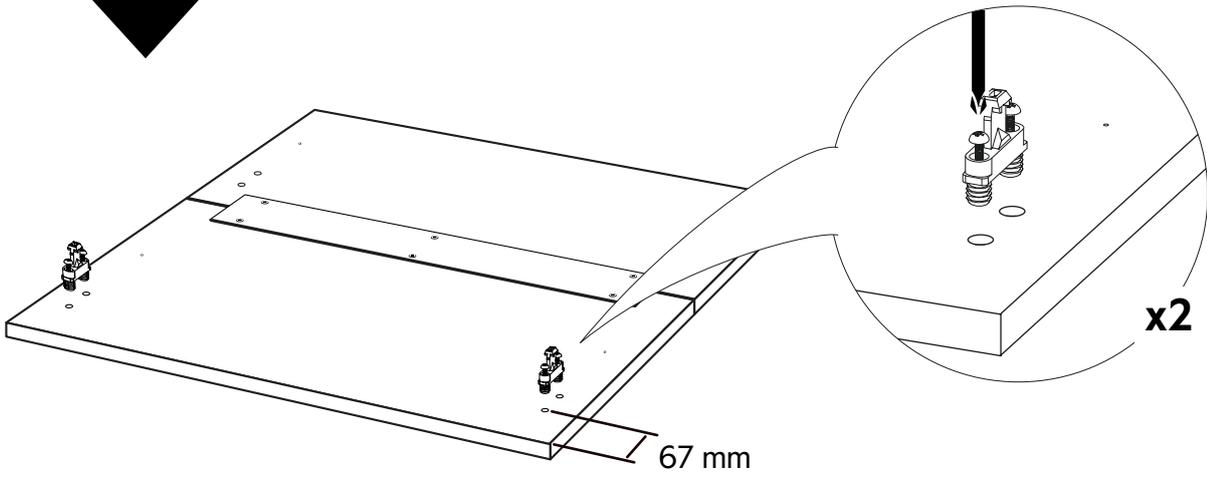
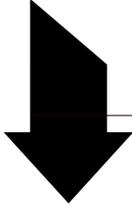
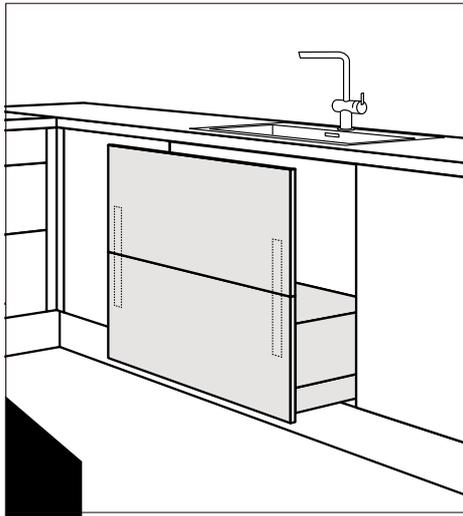
8



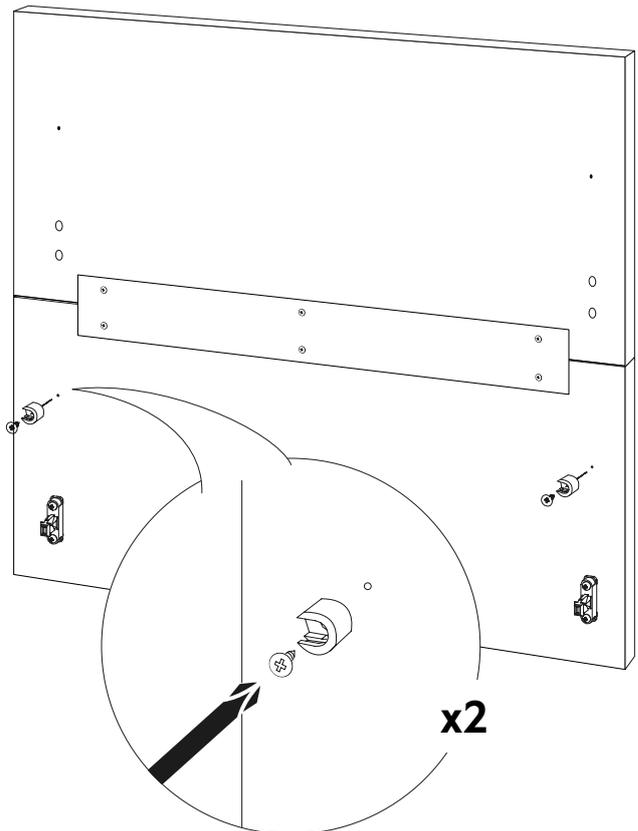
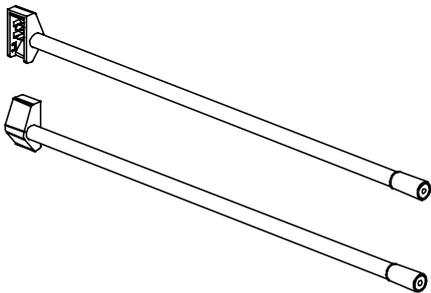
9



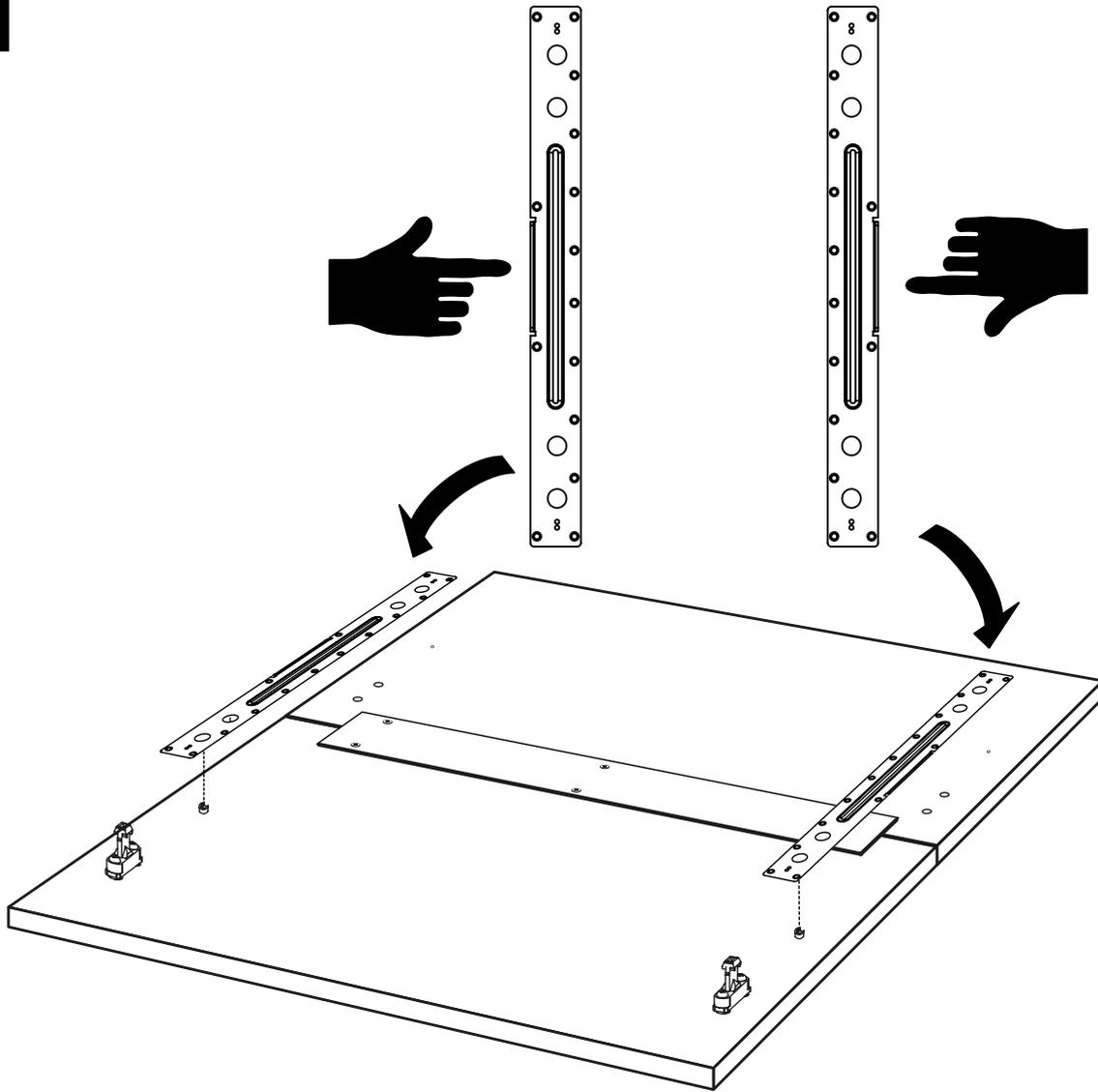
10



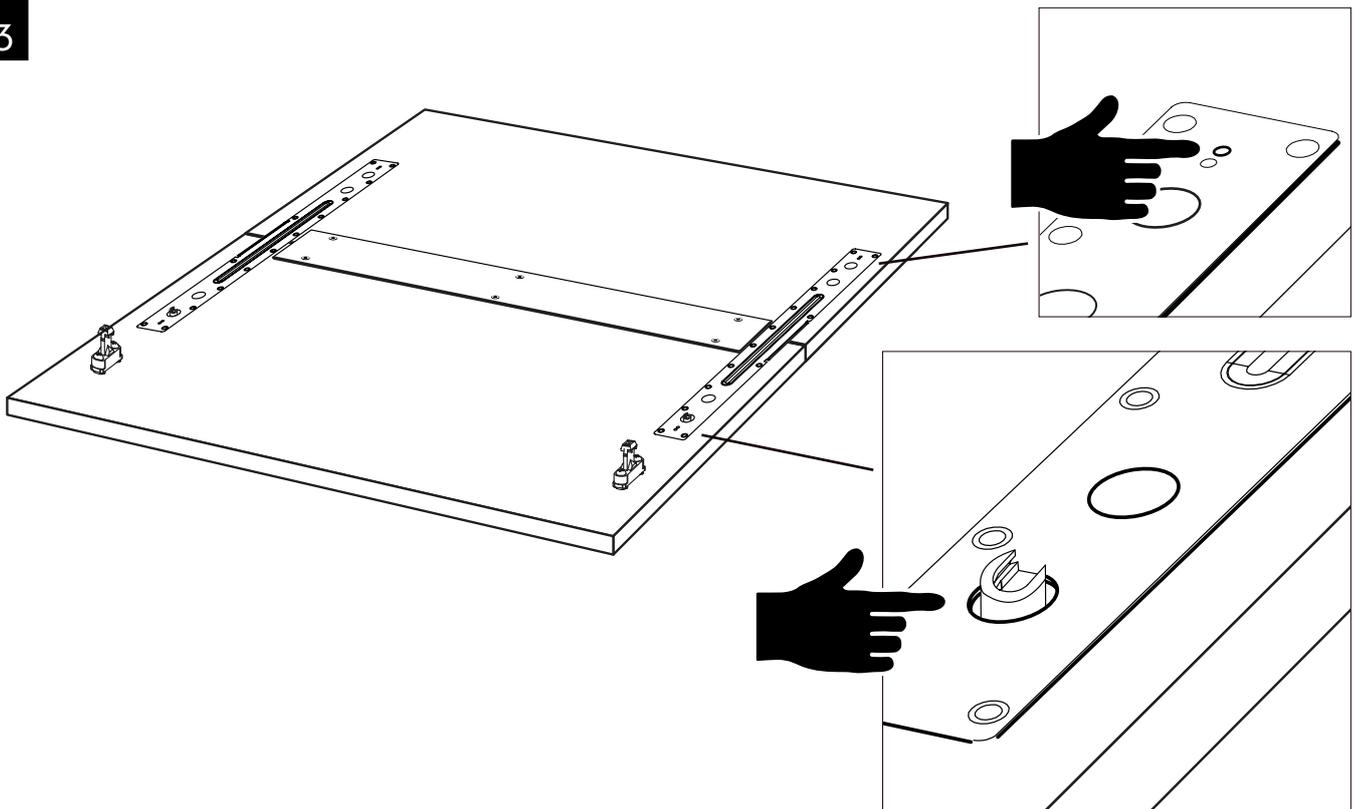
11

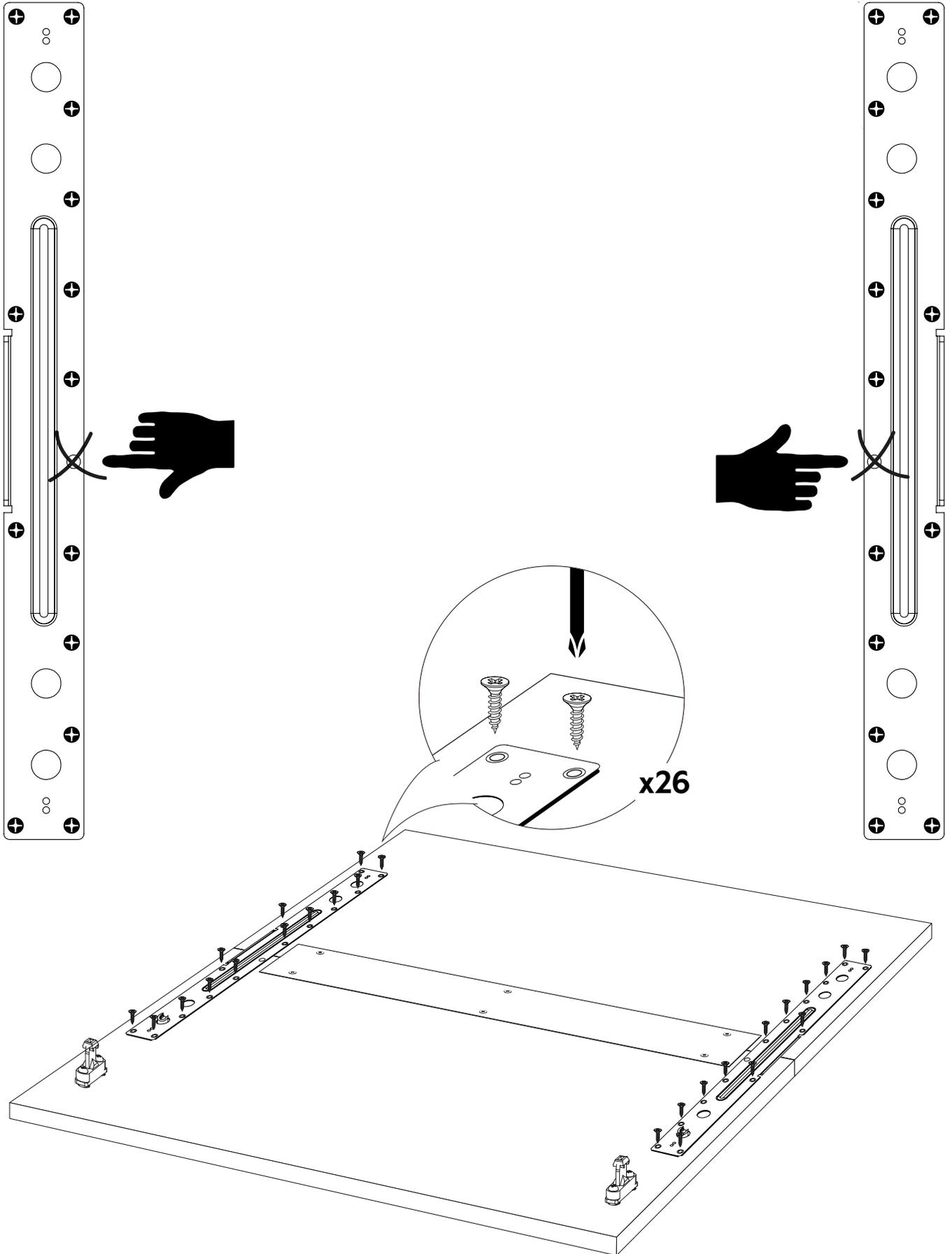


12

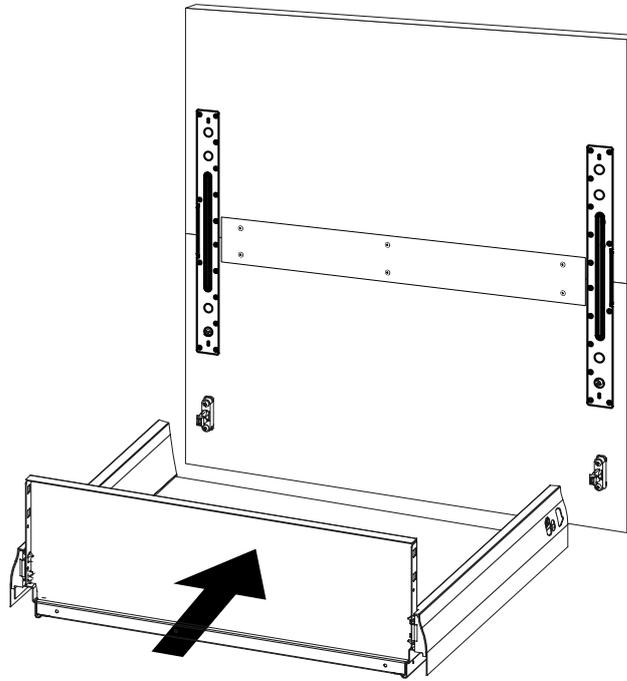


13

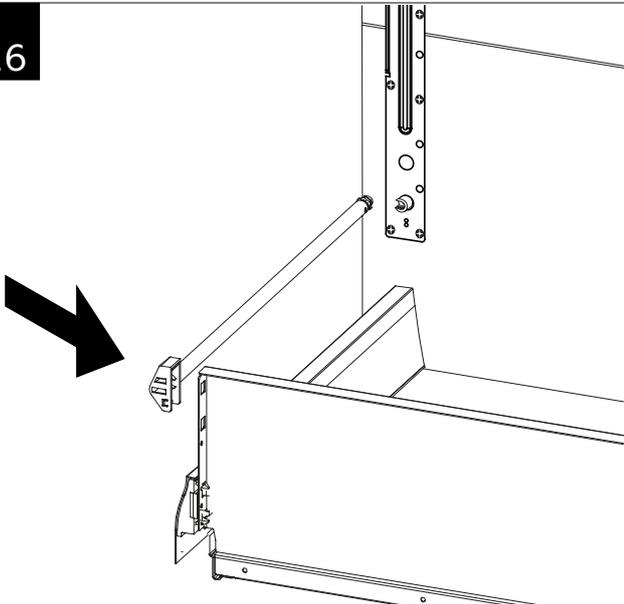




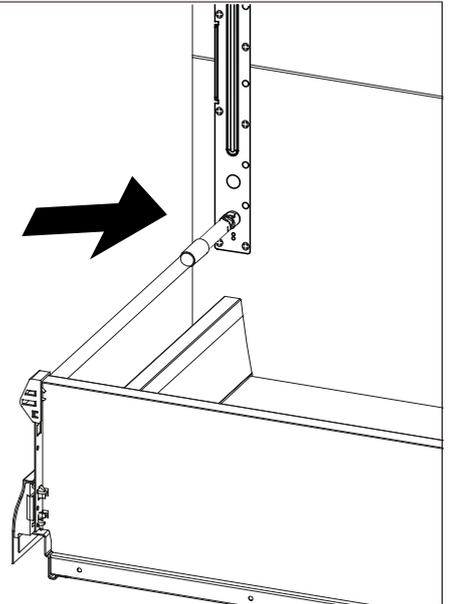
15



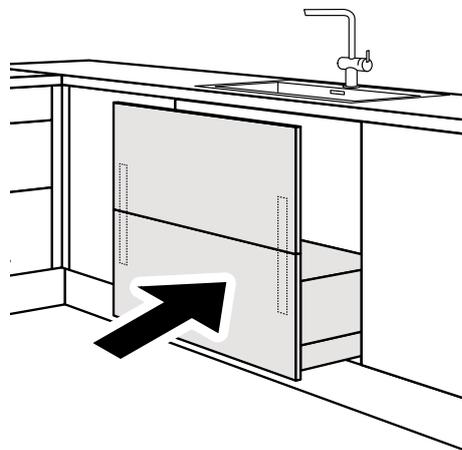
16



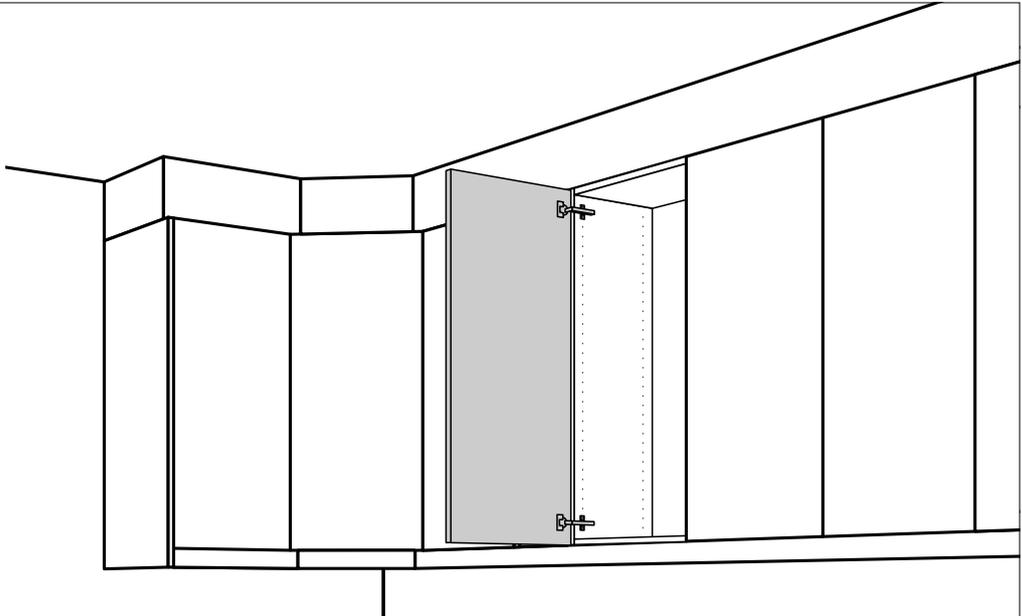
17



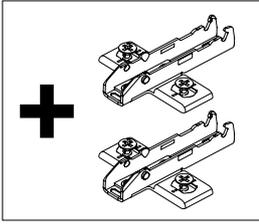
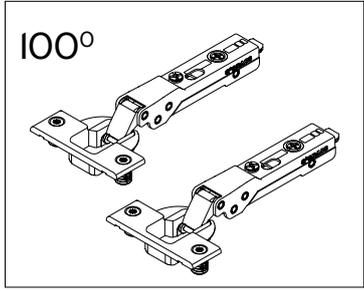
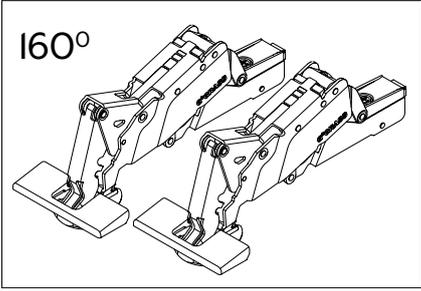
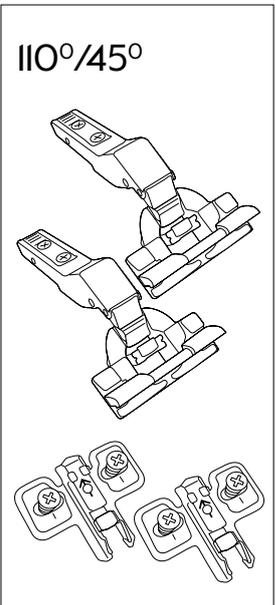
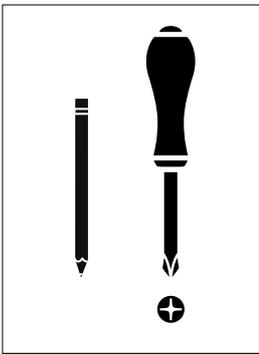
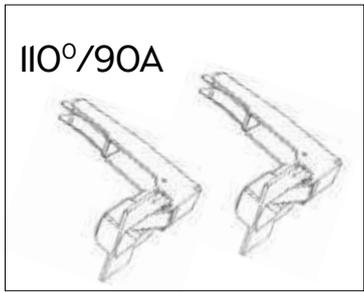
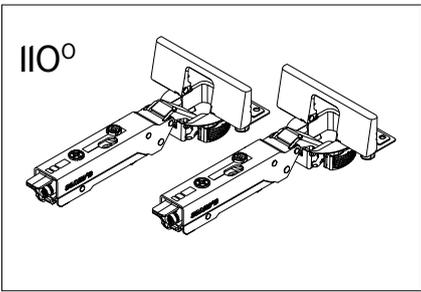
18



- SE** Gångjärn
- DK** Hængsler
- NO** Hengsler
- FI** Saranat
- EN** Hinges



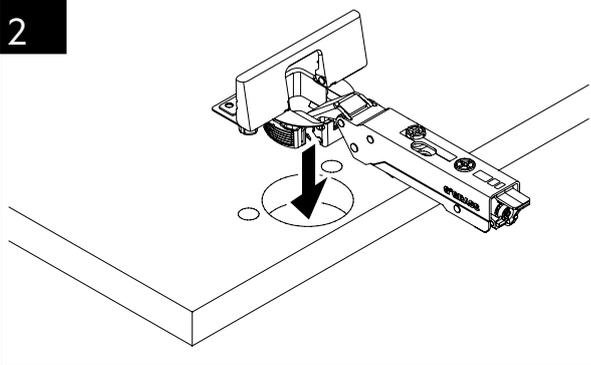
E11000020804	E11000020704	E11000021004	E11000021104	E11000020904
110°	160°	110°/45°	110°/90A	100°



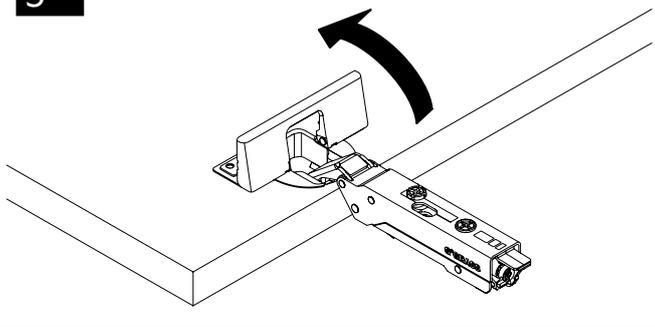
1

The diagram shows the correct installation of the hinge into the cabinet door and the cabinet body. A hand icon indicates the correct orientation. A warning diagram shows the hinge should not be installed in the reverse direction, indicated by a large 'X' over the incorrect diagram.

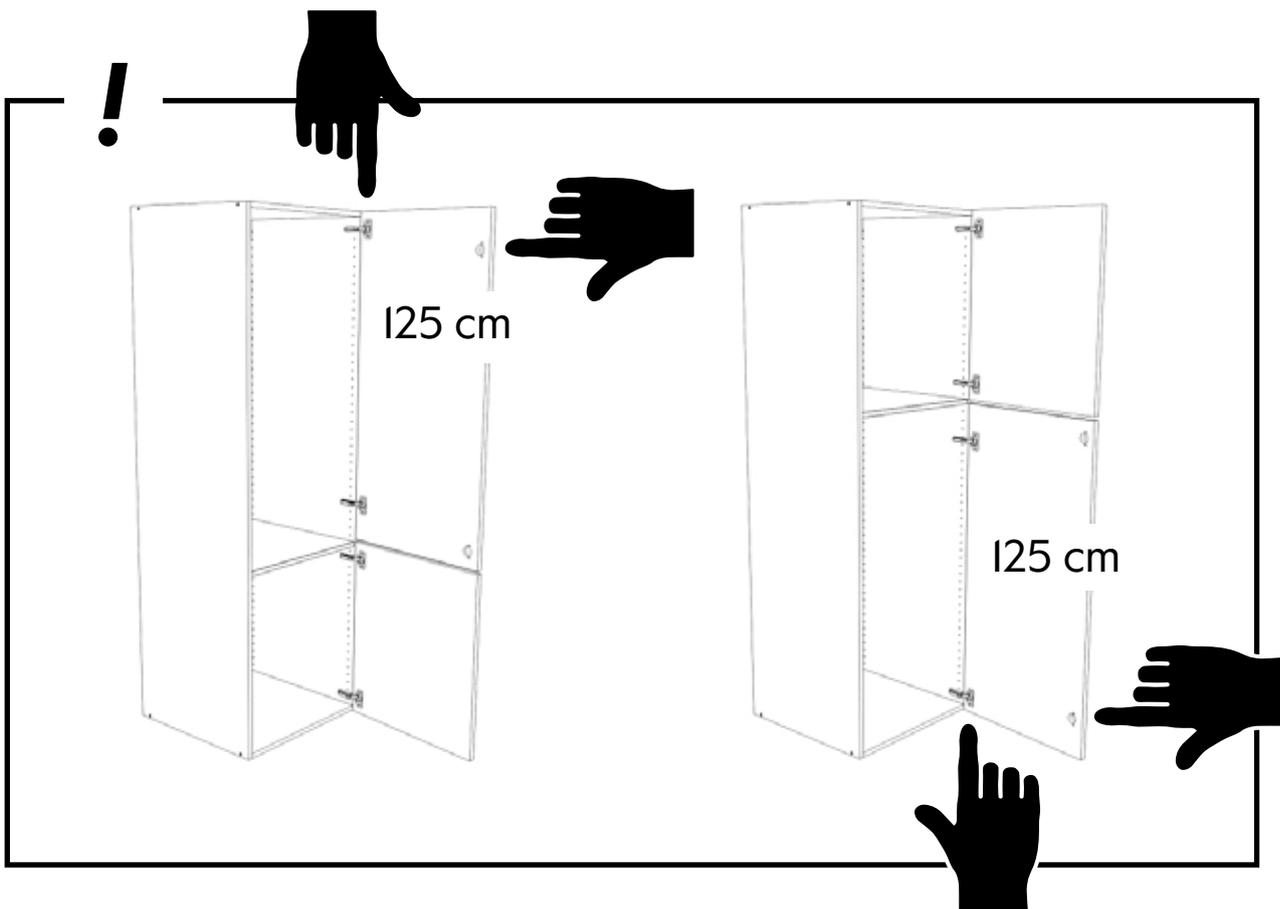
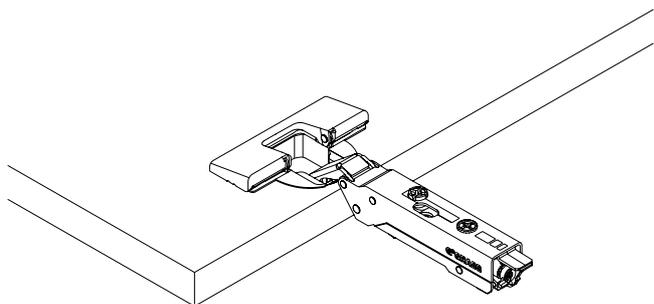
2



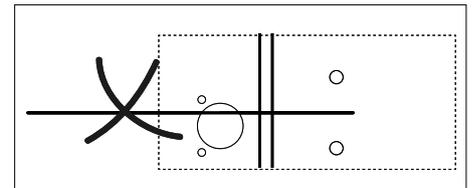
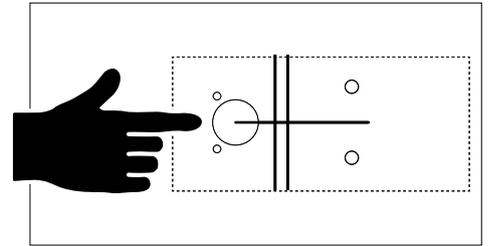
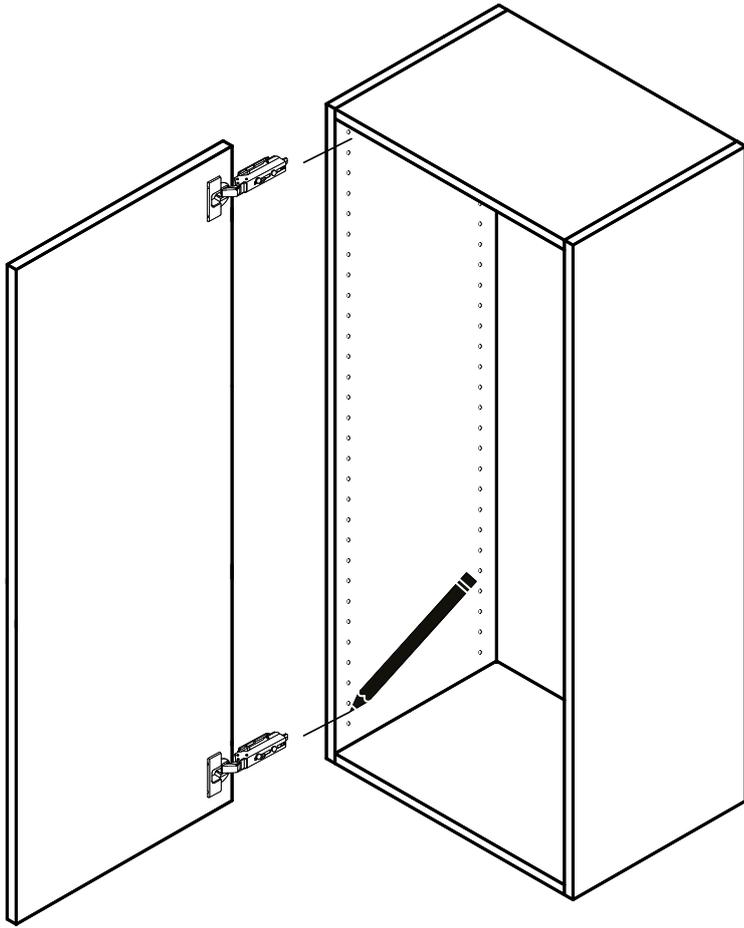
3



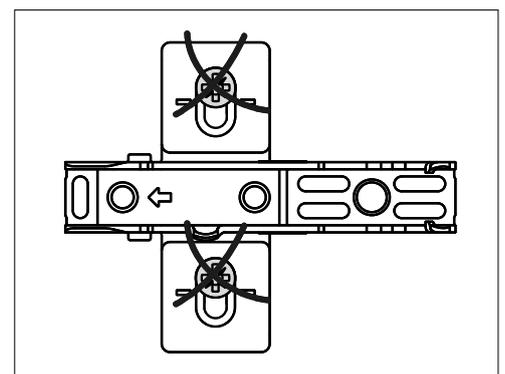
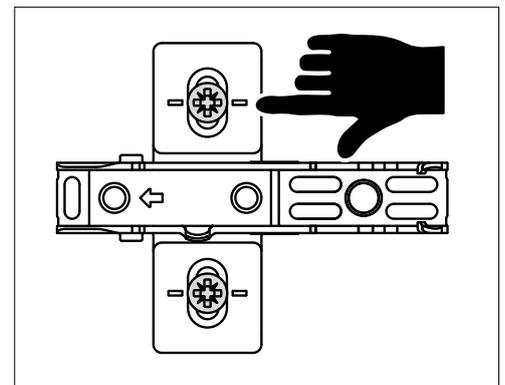
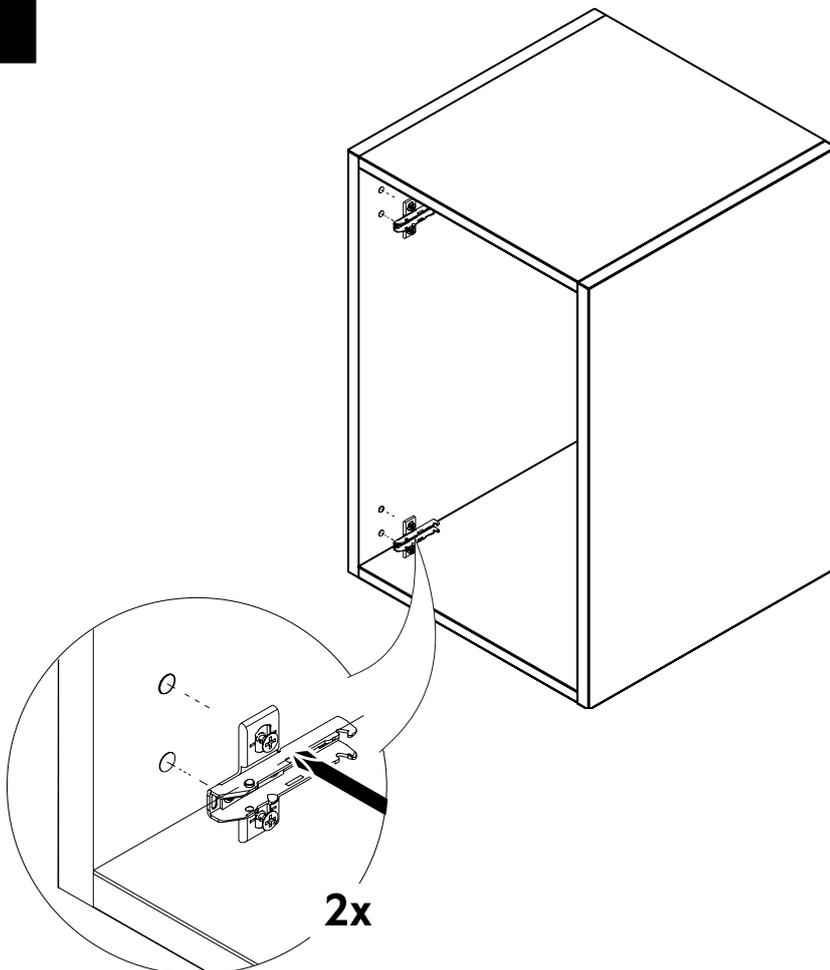
4



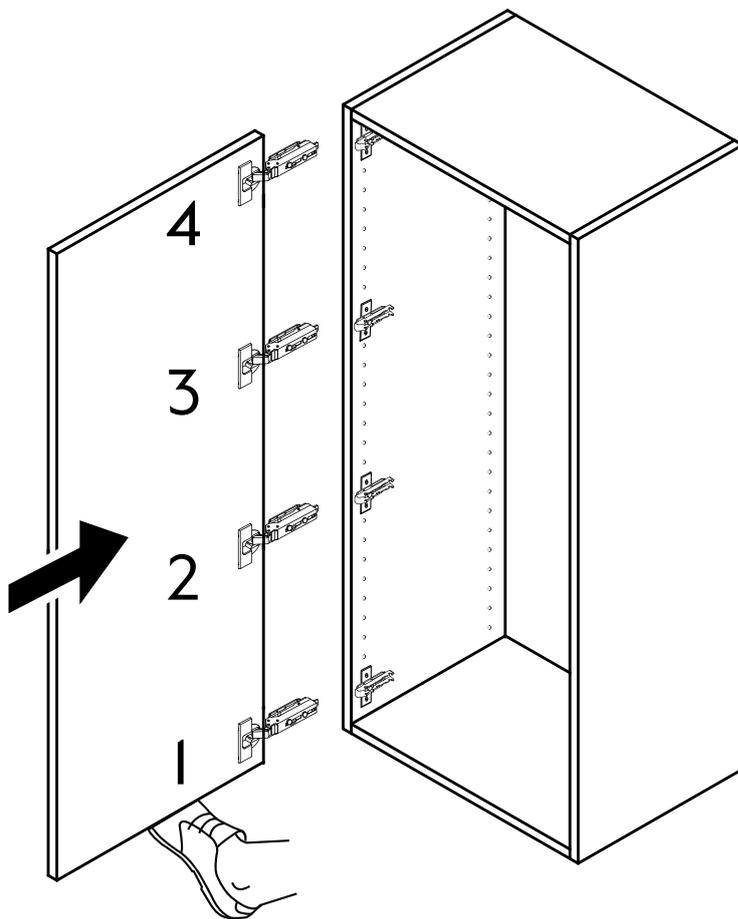
5



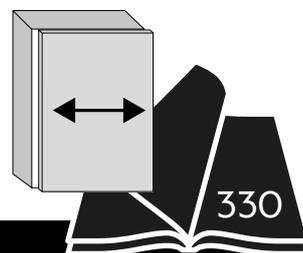
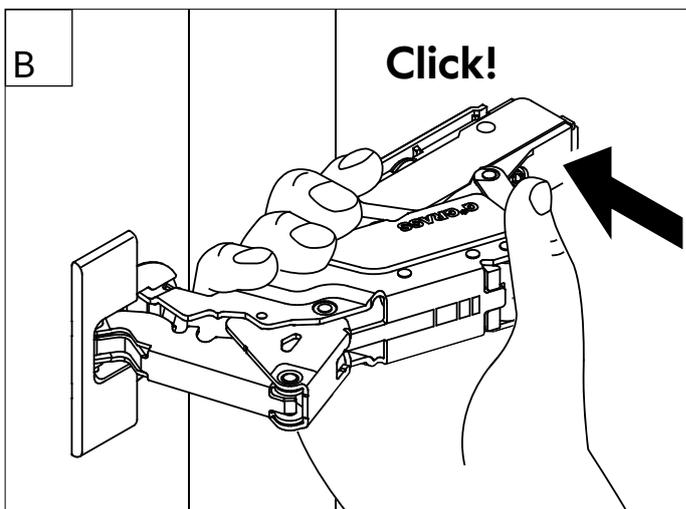
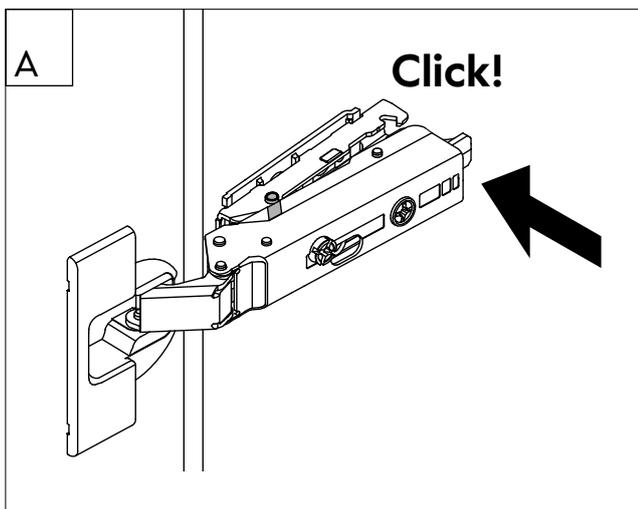
6



7



8



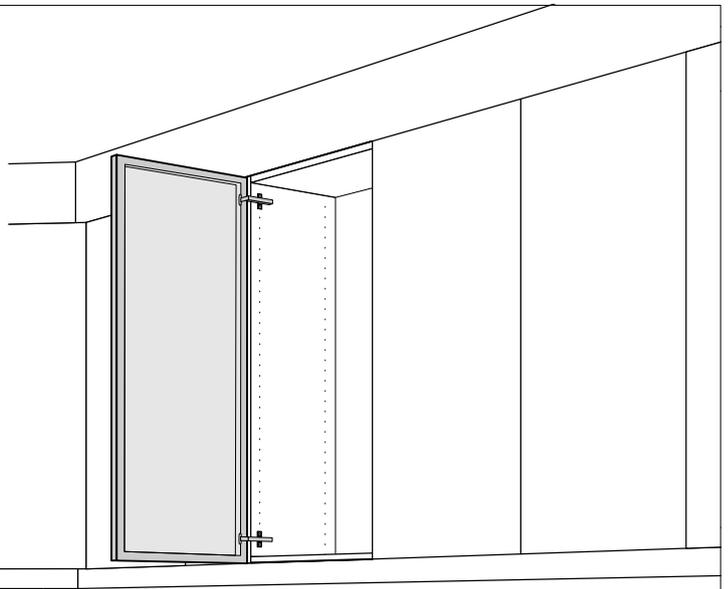
SE Gångjärn alu soft close

DK Hængsel alu soft close

NO Hengsel alu soft close

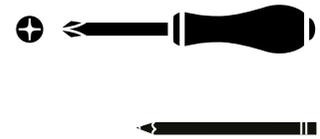
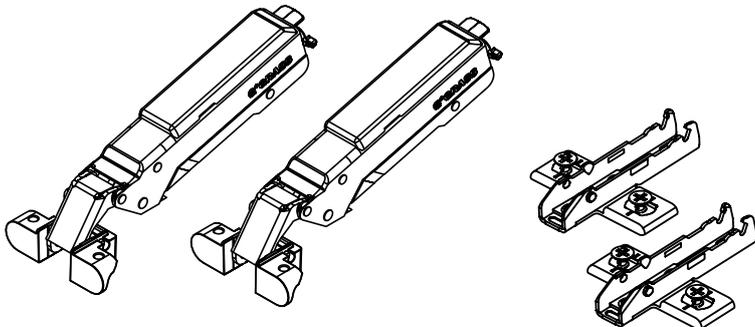
FI Sarana alu soft close

EN Hinge alu soft close

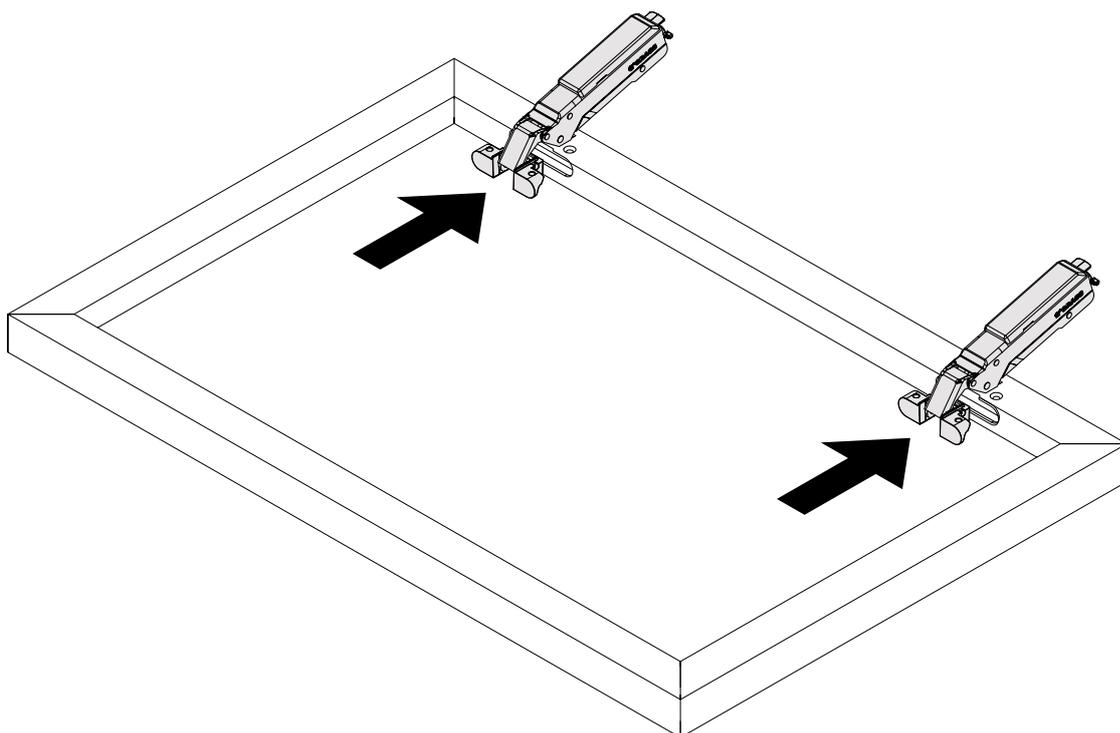


E11000021304

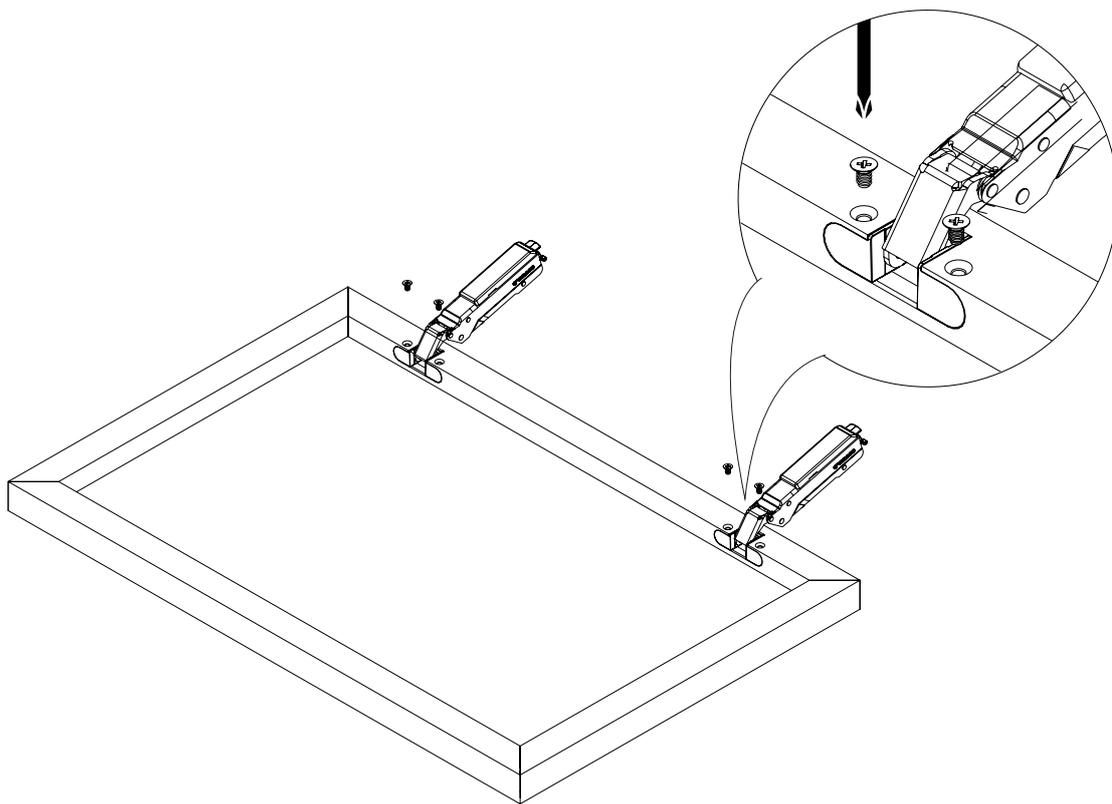
110°ALU



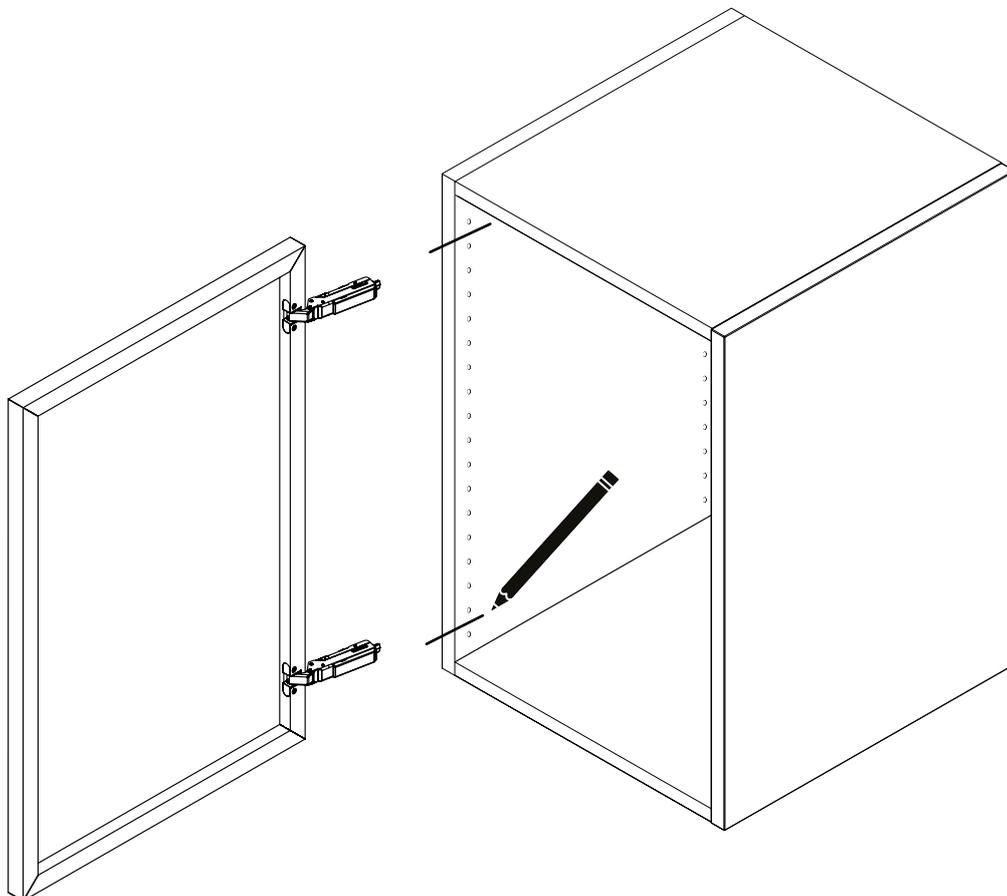
1



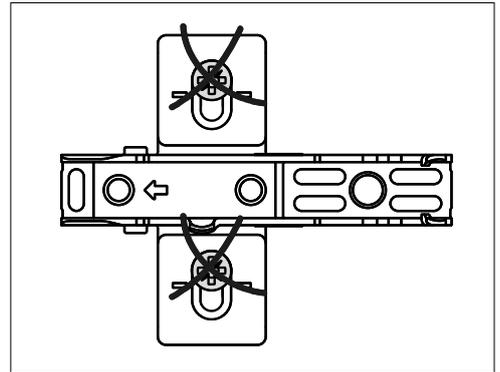
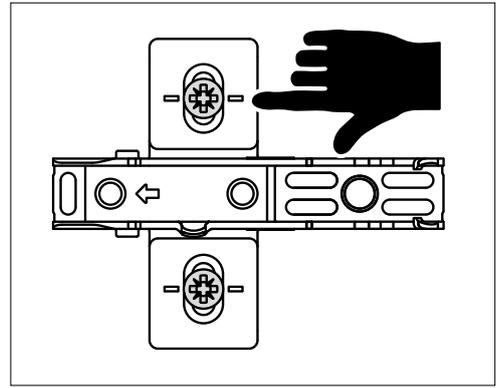
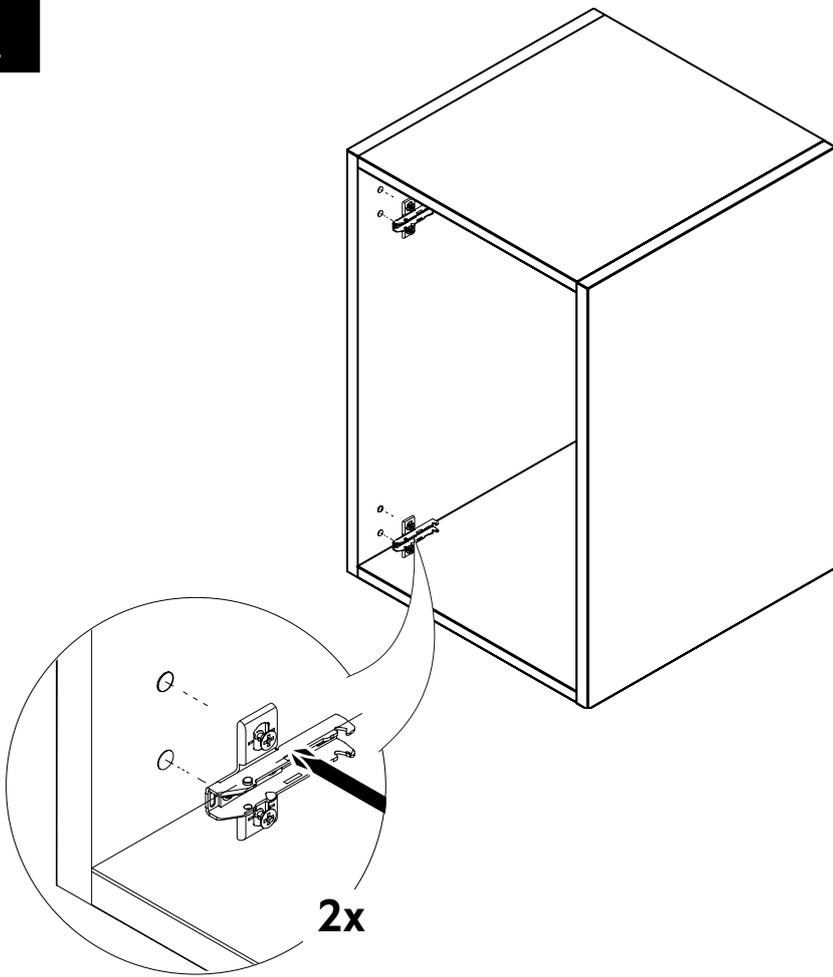
2



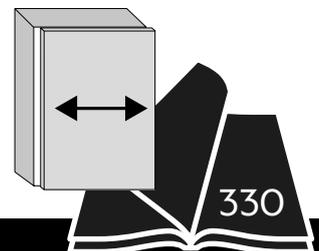
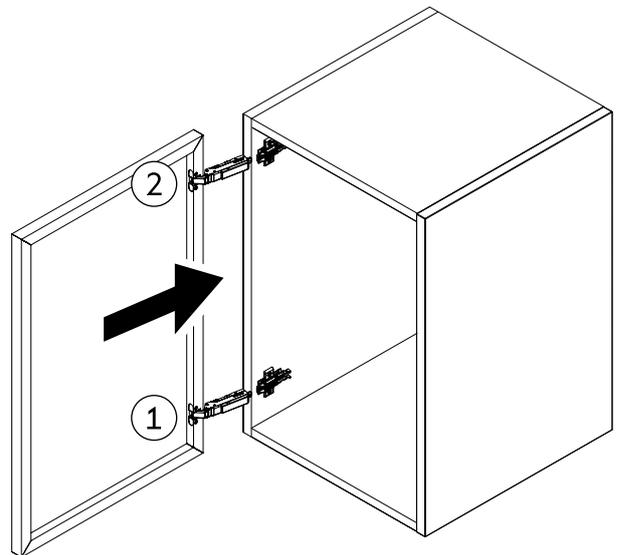
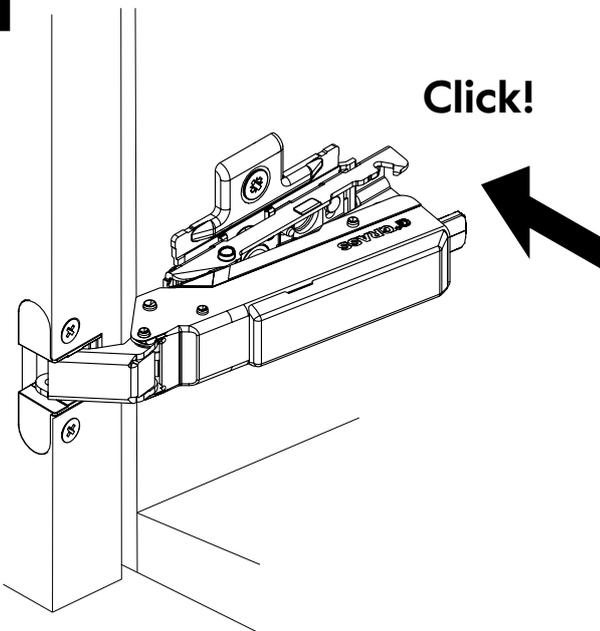
3

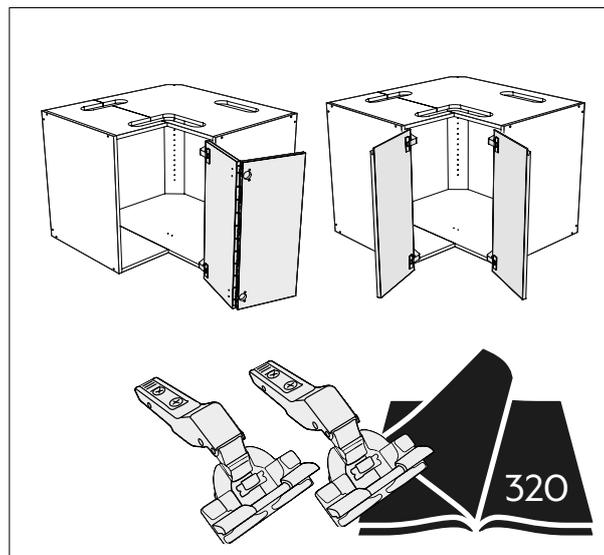
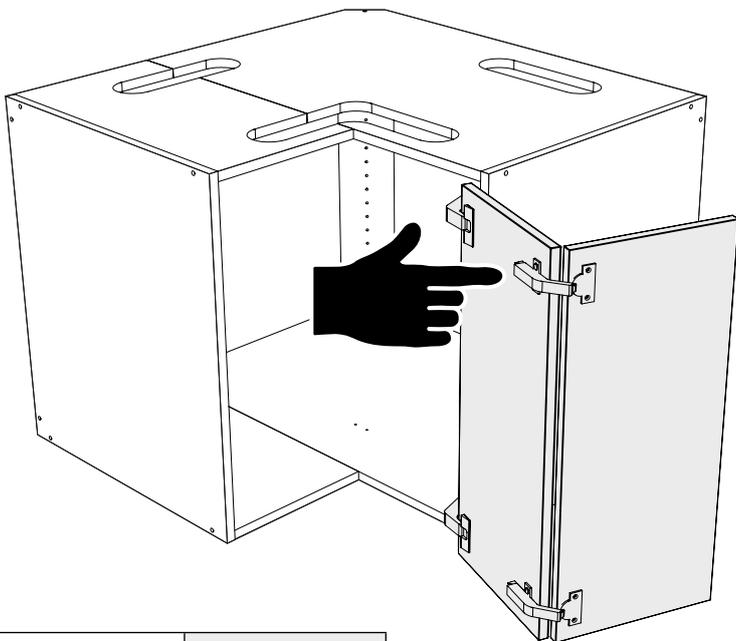


4



5



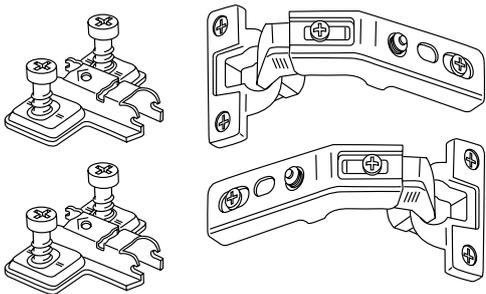
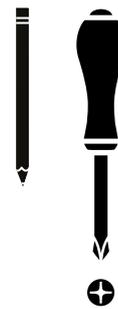
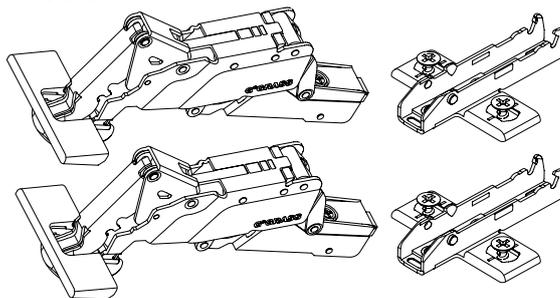
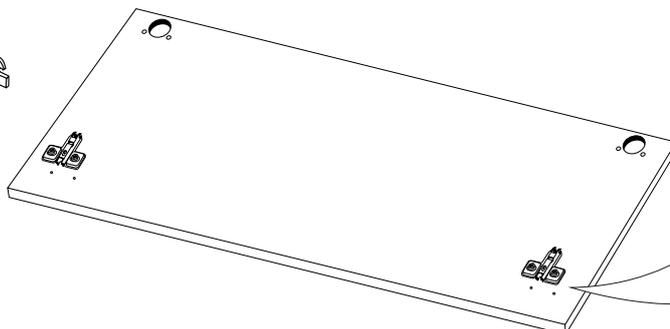
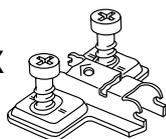
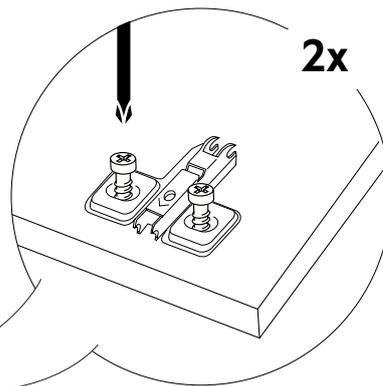
SE**Gångjärn för 90x90 bänkhörn****DK****Hængsler til 90x90 hjørneunderskab****NO****Hengsler til 90x90 benkehjørneskap****FI****Saranat 90x90 kulmakaapille****EN****Hinges for 90x90 bench corner cabinet**

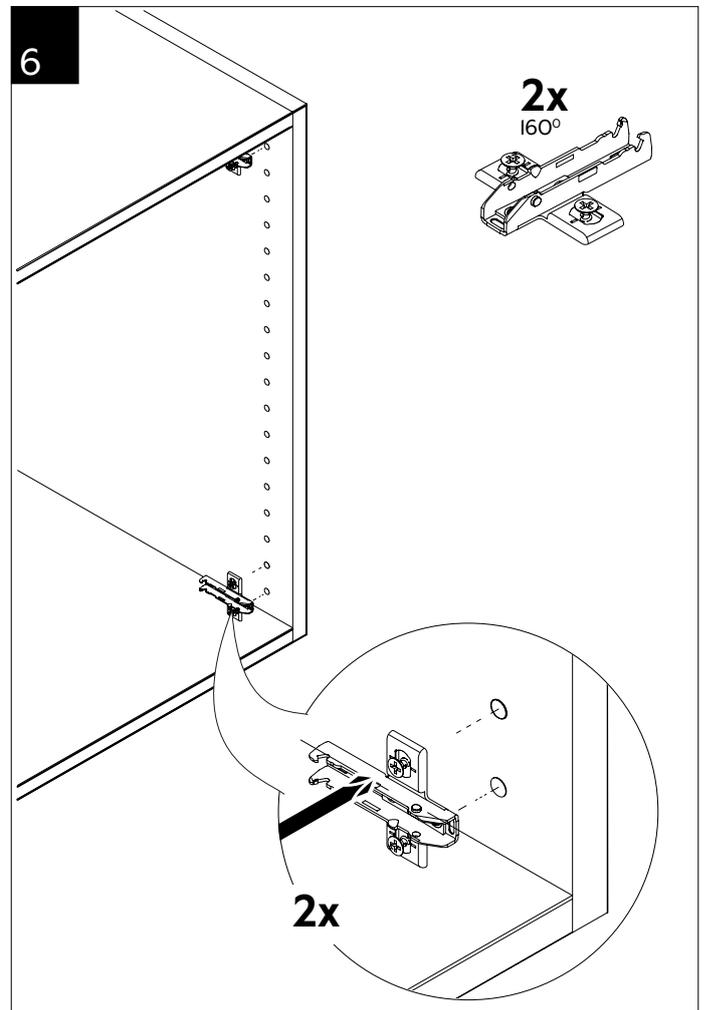
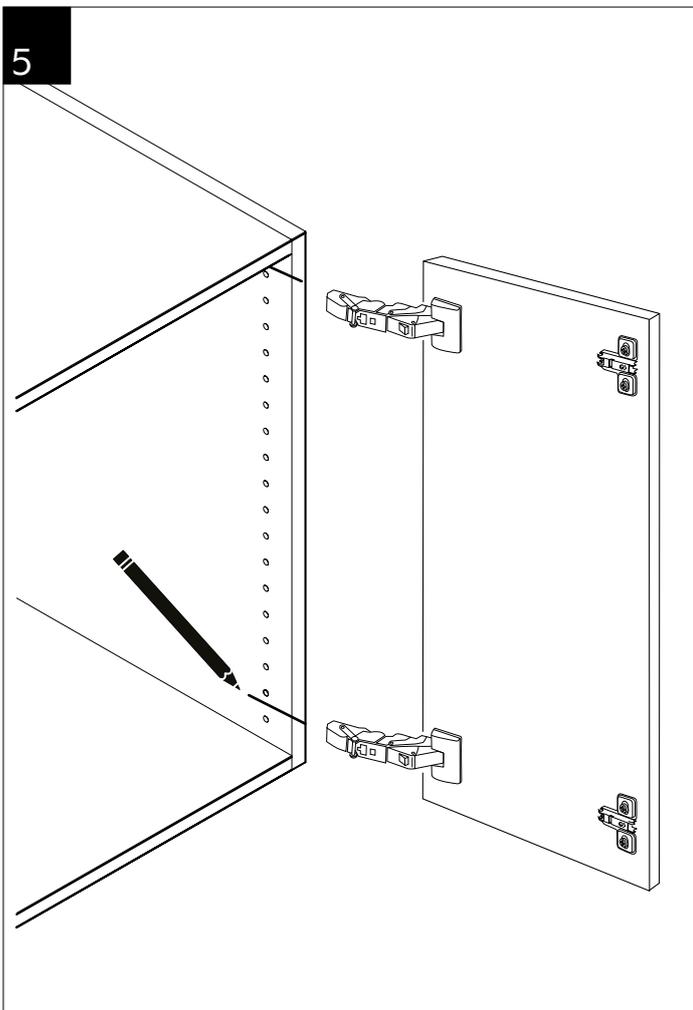
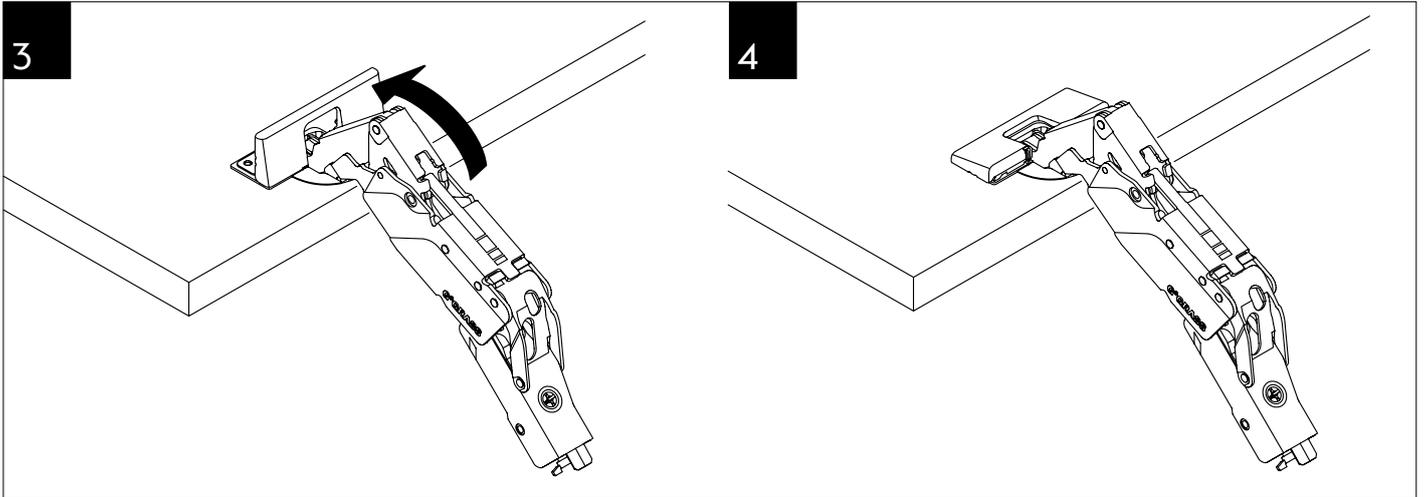
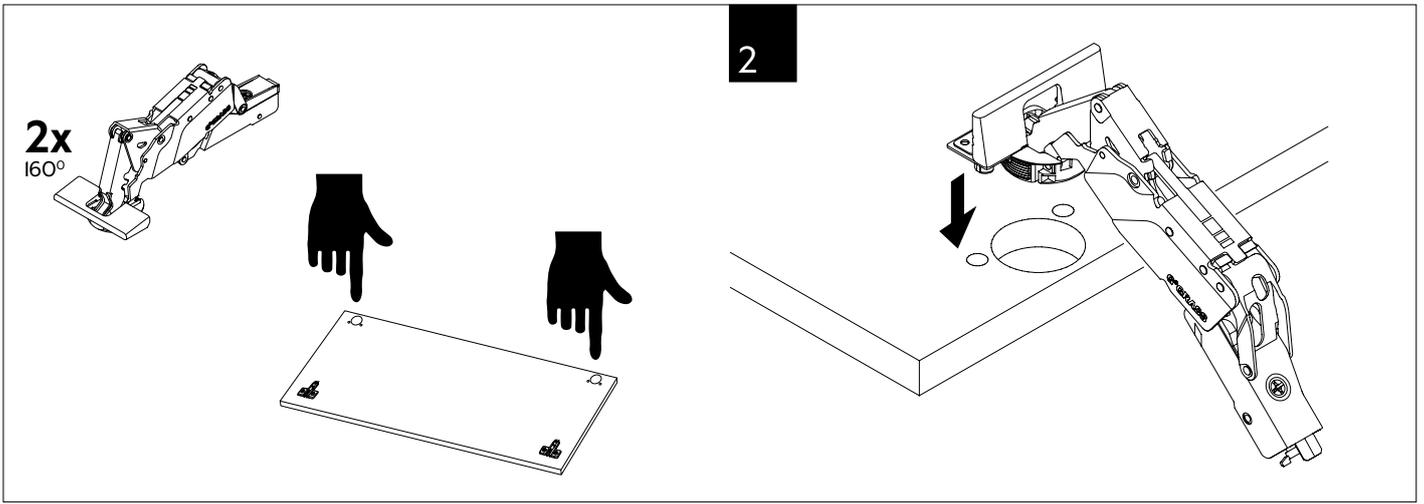
E11000021204

E11000020704

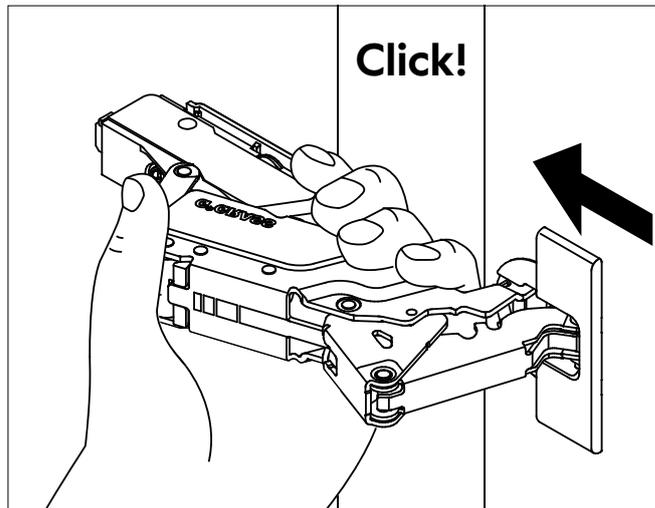
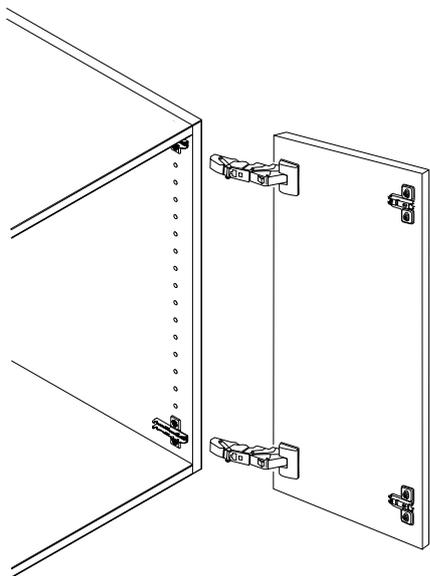
PCC

160°

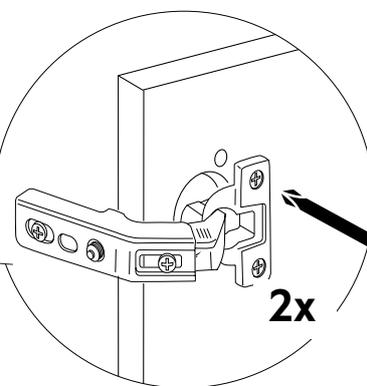
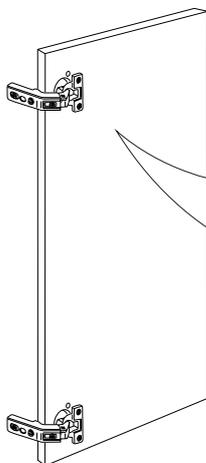
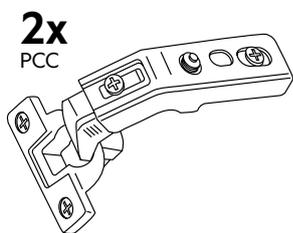
PCC**160°****1****2x**
PCC**2x**



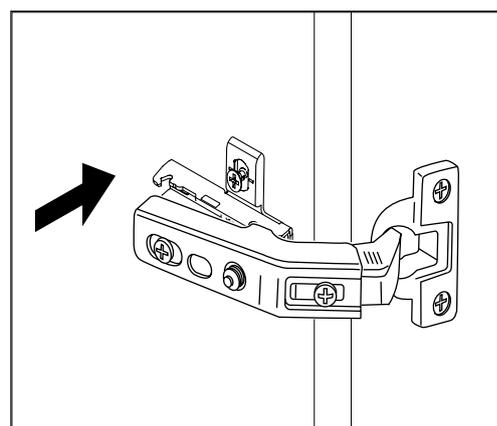
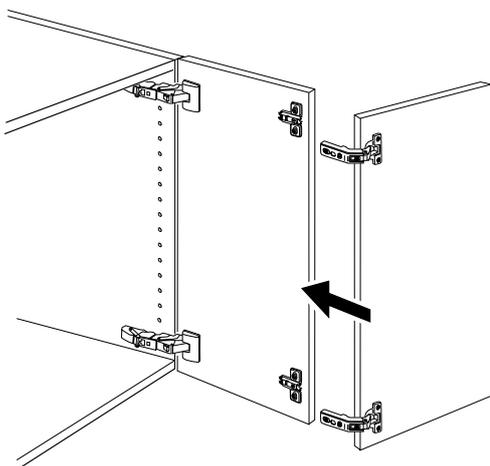
7



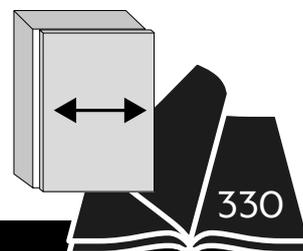
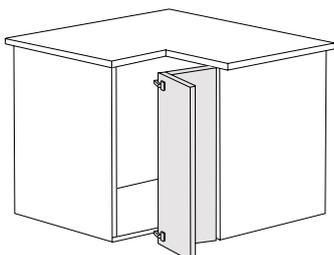
8



9



10



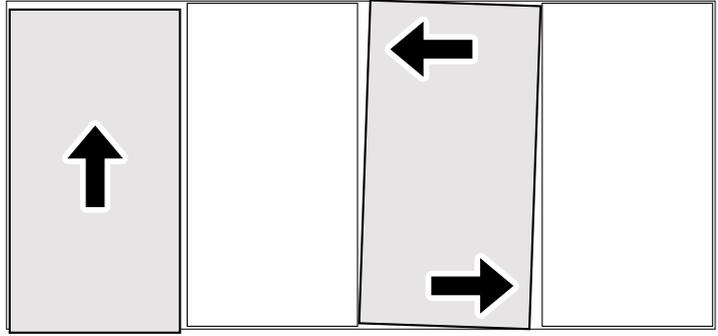
SE Justering av gångjärn

DK Justering af hængsler

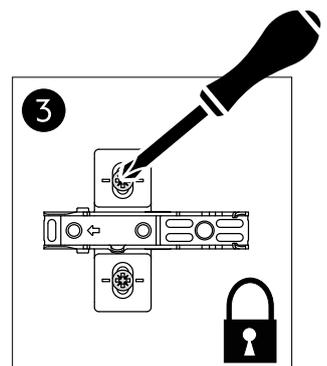
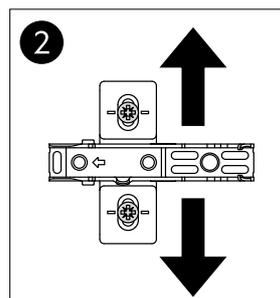
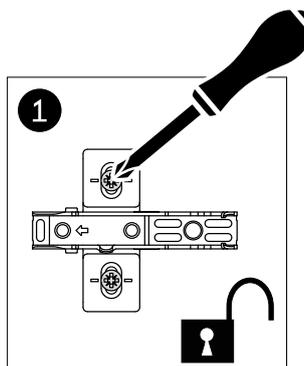
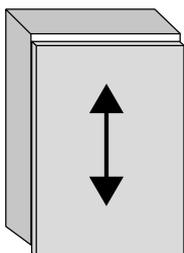
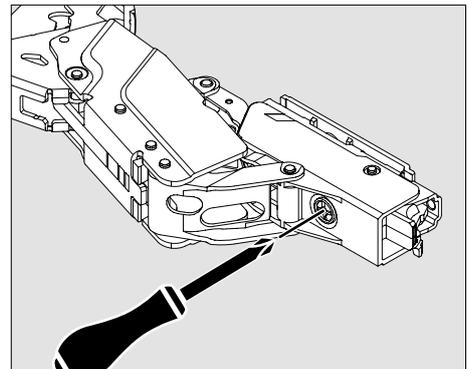
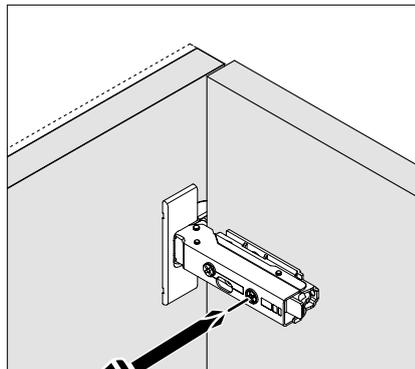
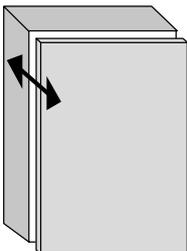
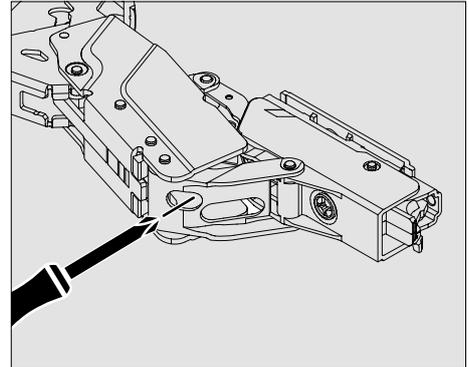
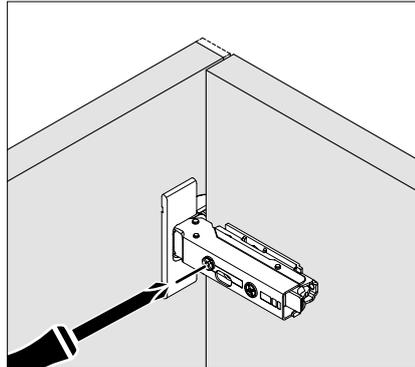
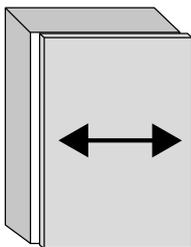
NO Justering av hengsler

FI Saranan säätö

EN Hinge adjustment



1



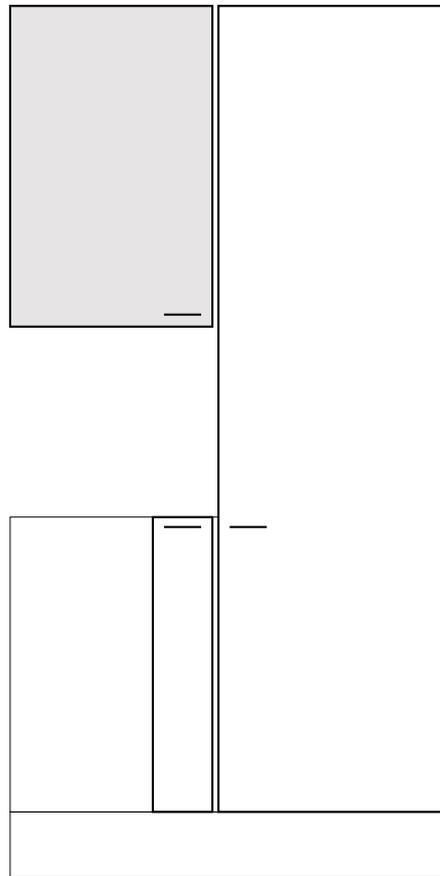
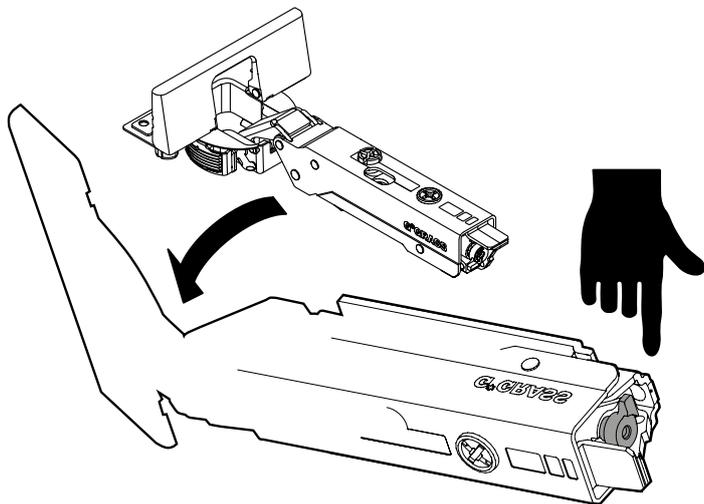
SE Inställning av soft close

DK Justering af soft close

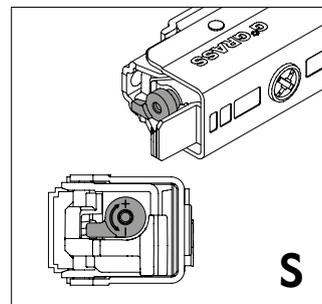
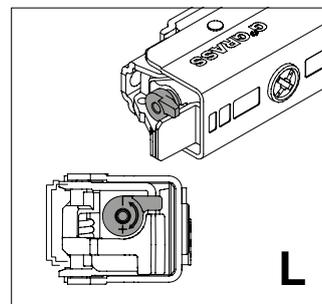
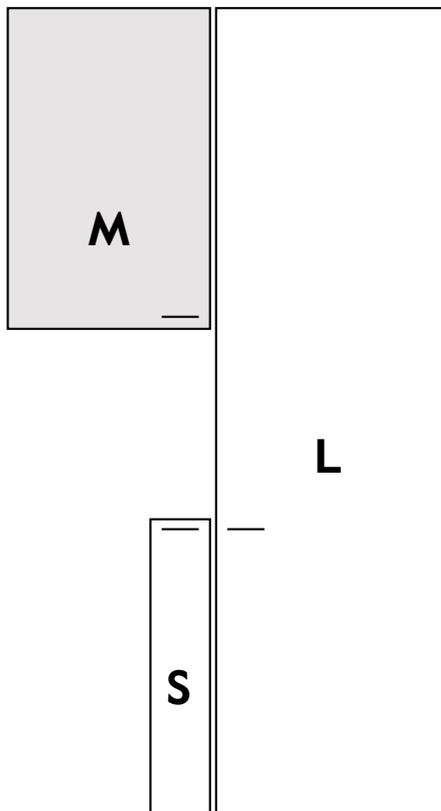
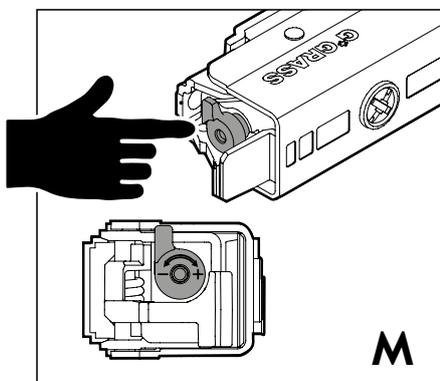
NO Justering av soft close

FI Saranan hidastimen säätö

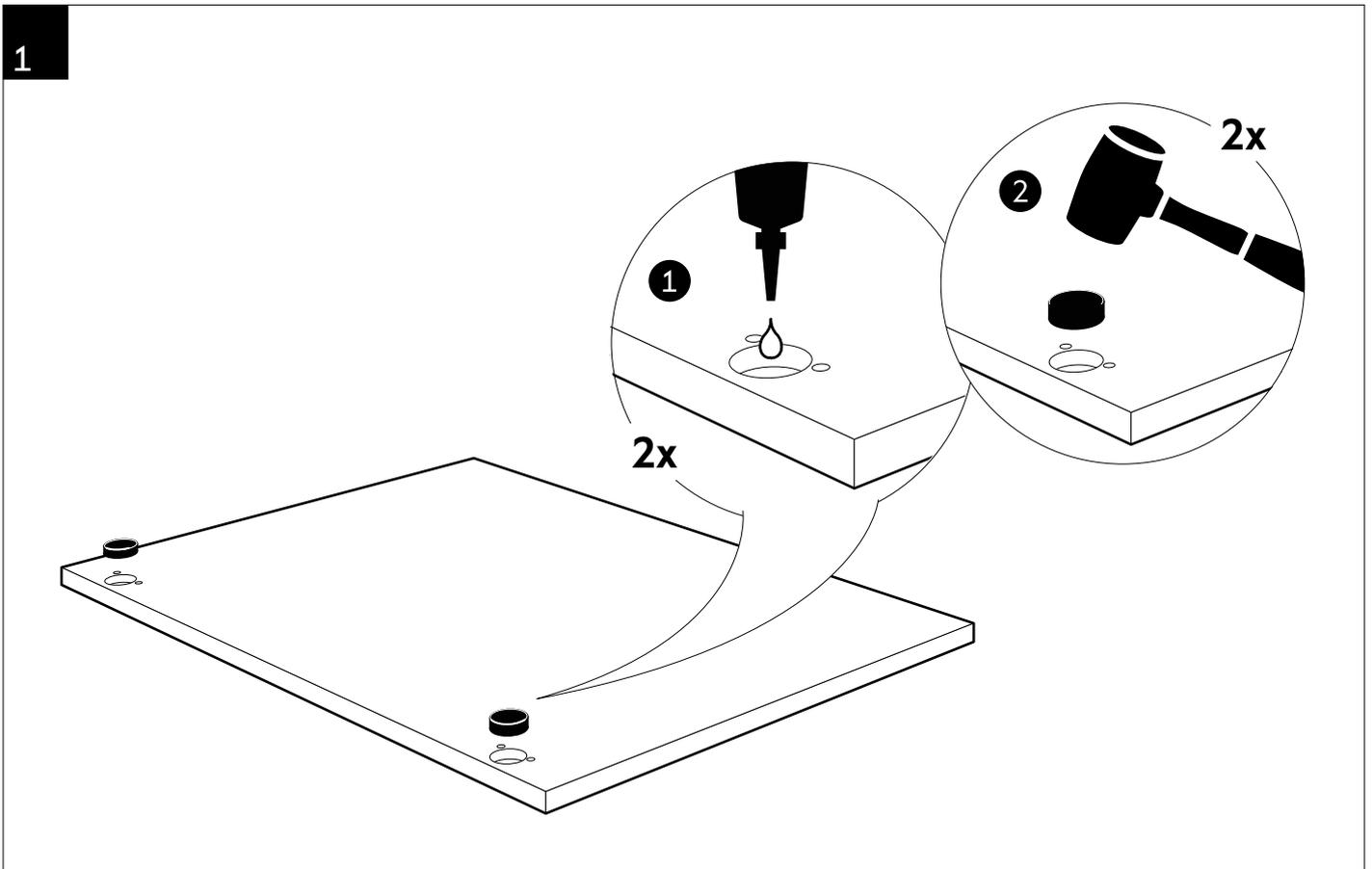
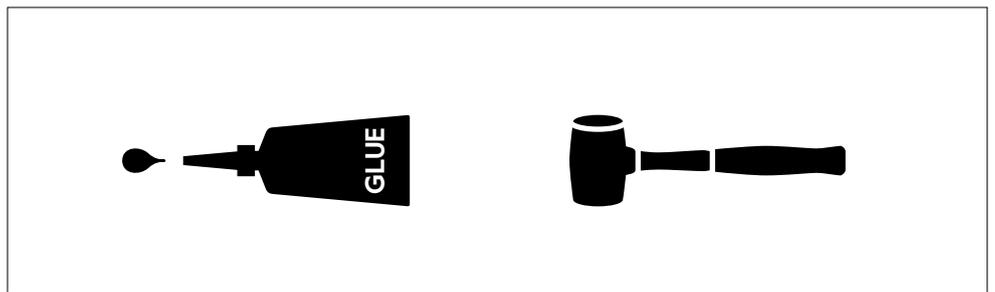
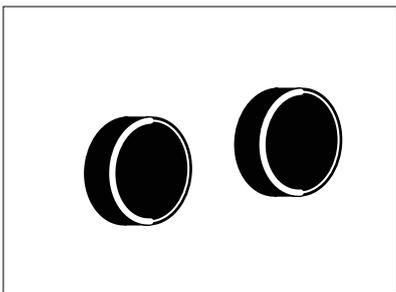
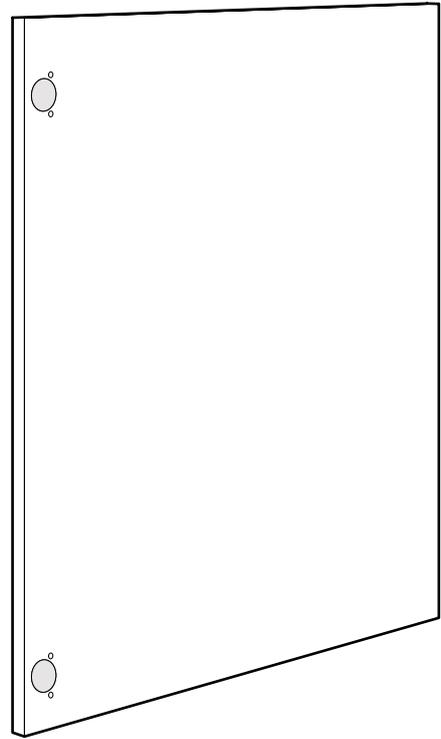
EN Adjustment of soft close



1



- SE** Träplugg
- DK** Trædyvel
- NO** Treplugg
- FI** Puutappi
- EN** Wooden dowels



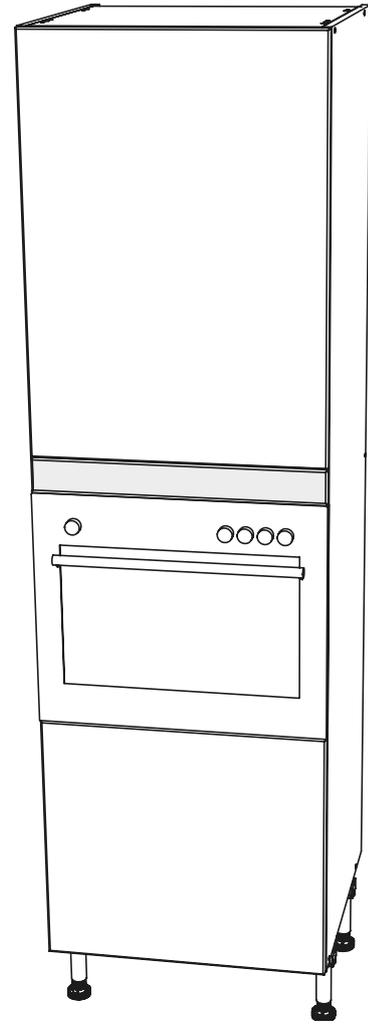
SE Täckfront till högskåp

DK Dækside til højskabe

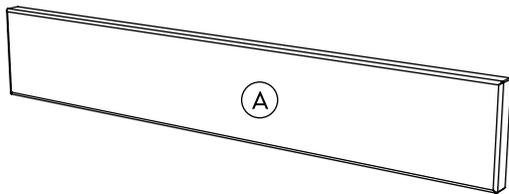
NO Dekkfront til høyskap

FI Korkean kaapin peitelevy

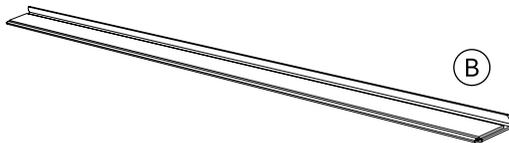
EN Cover panel for tall unit



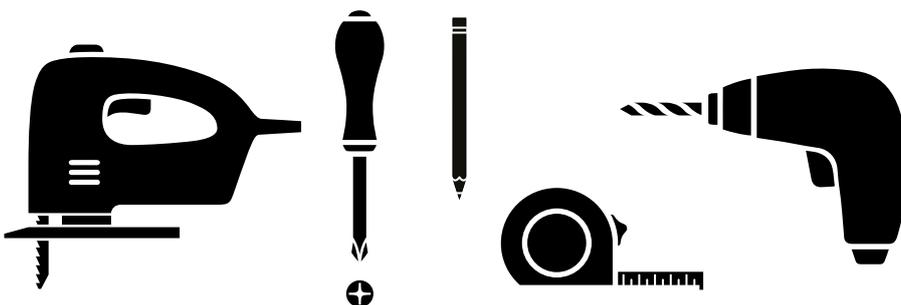
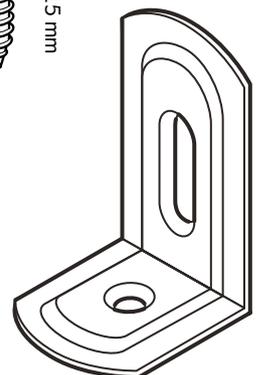
E105060011xx



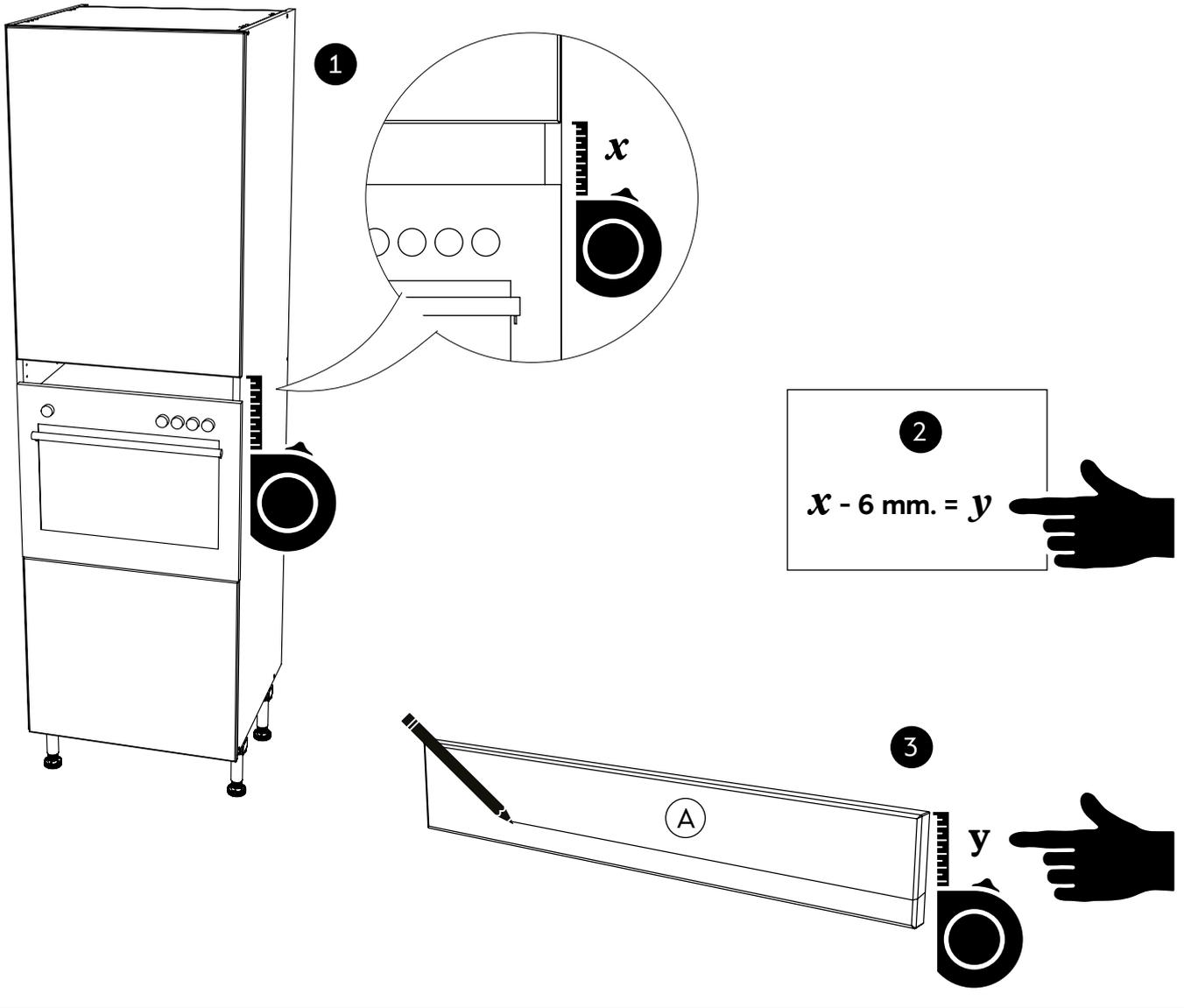
(B) E10900031063
E10900031006
E10900031009



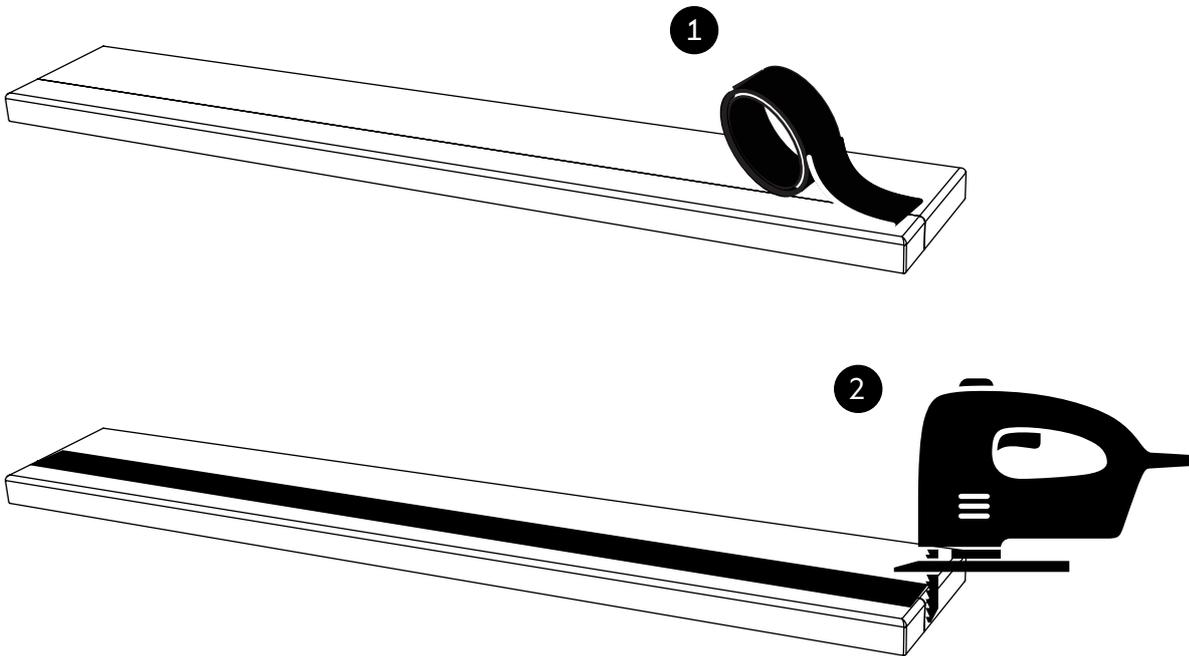
4x
4 x 15 mm

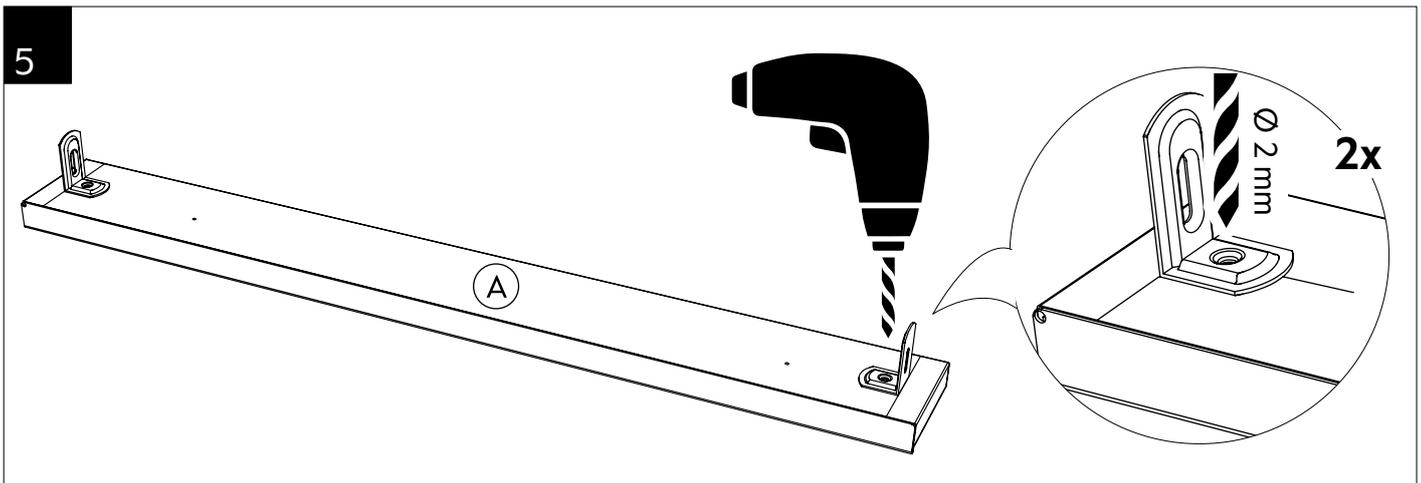
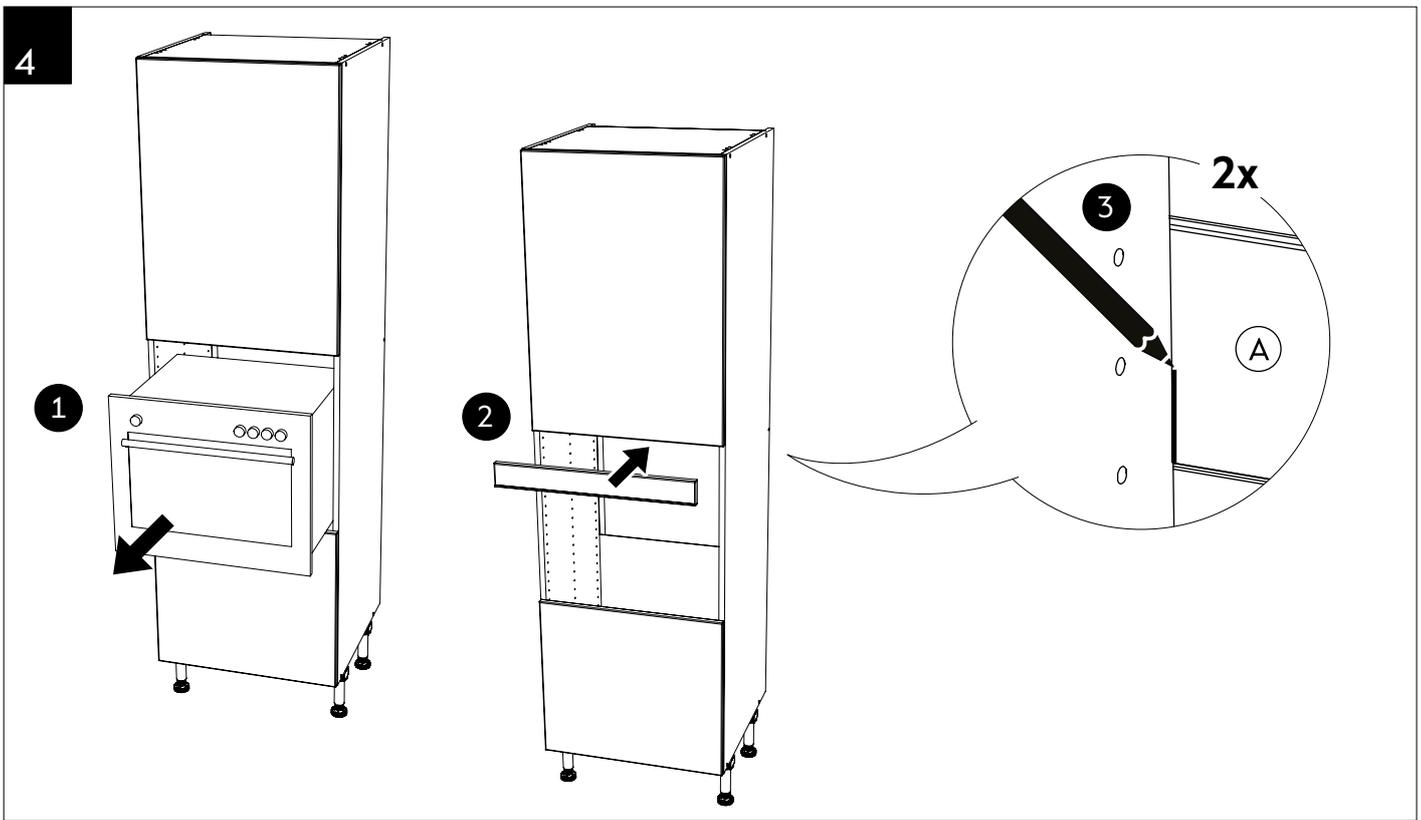
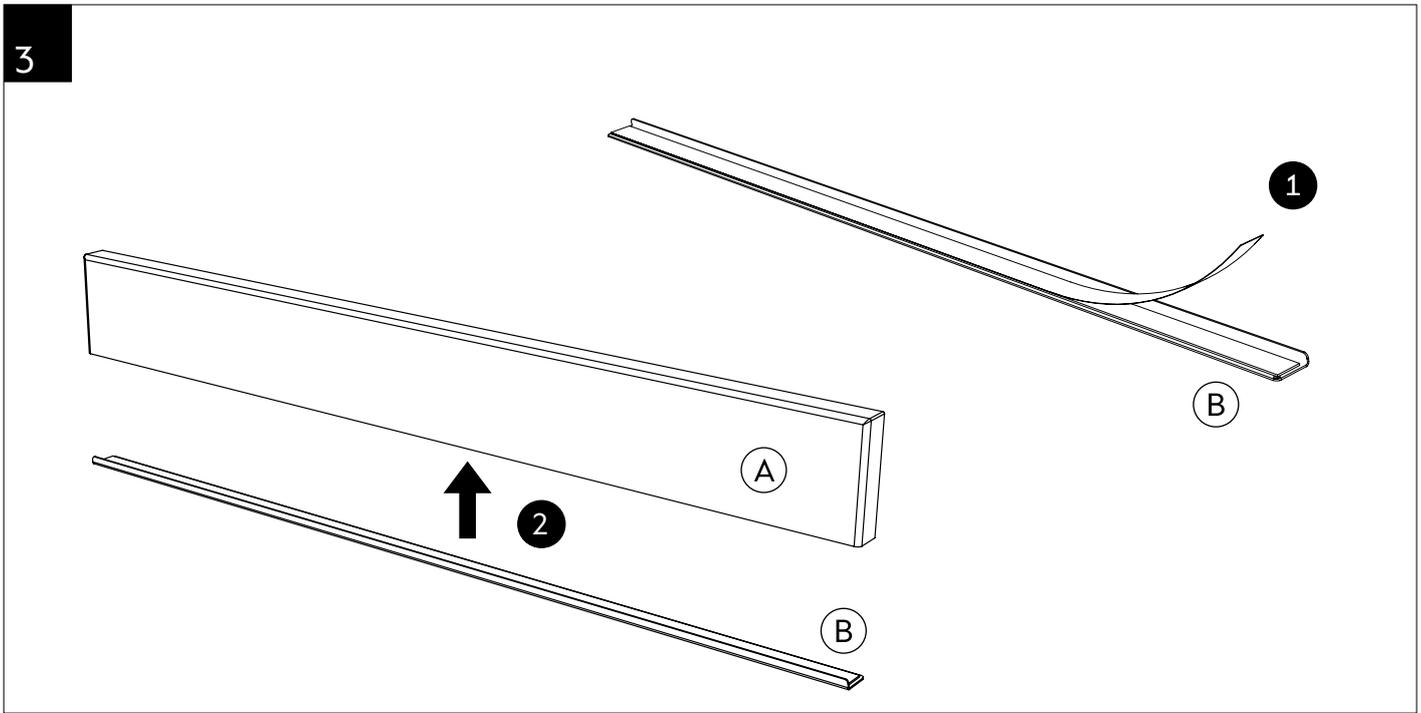


1

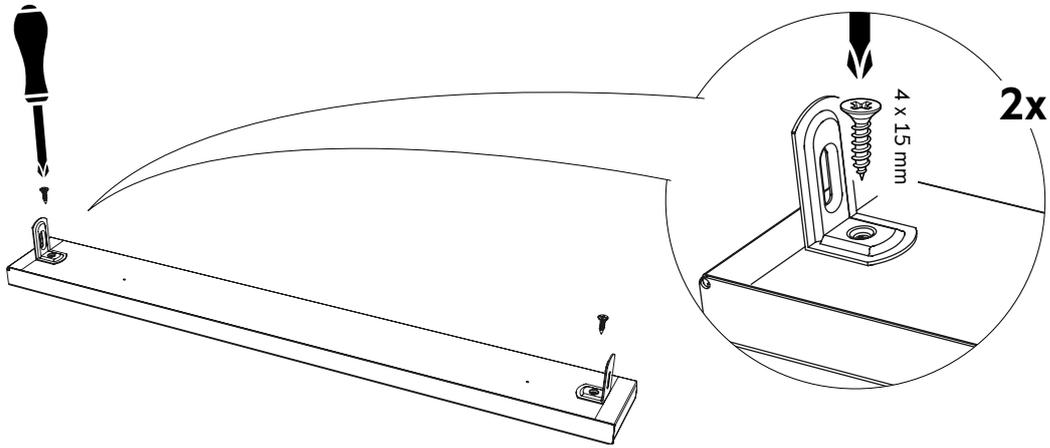


2

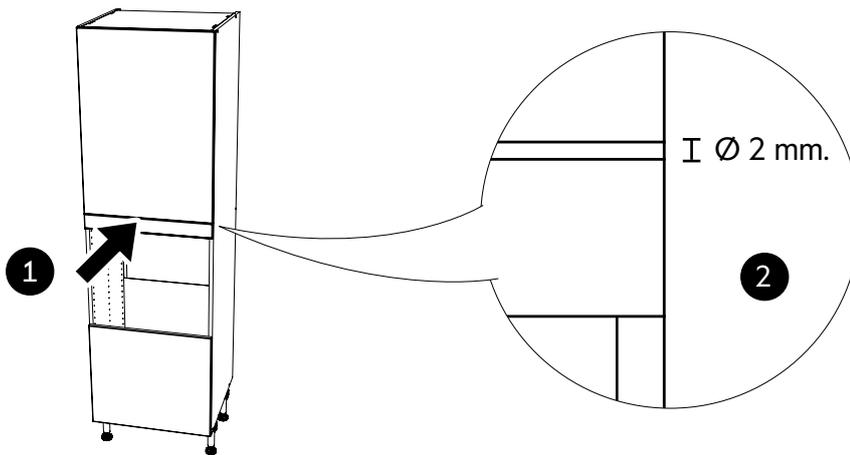




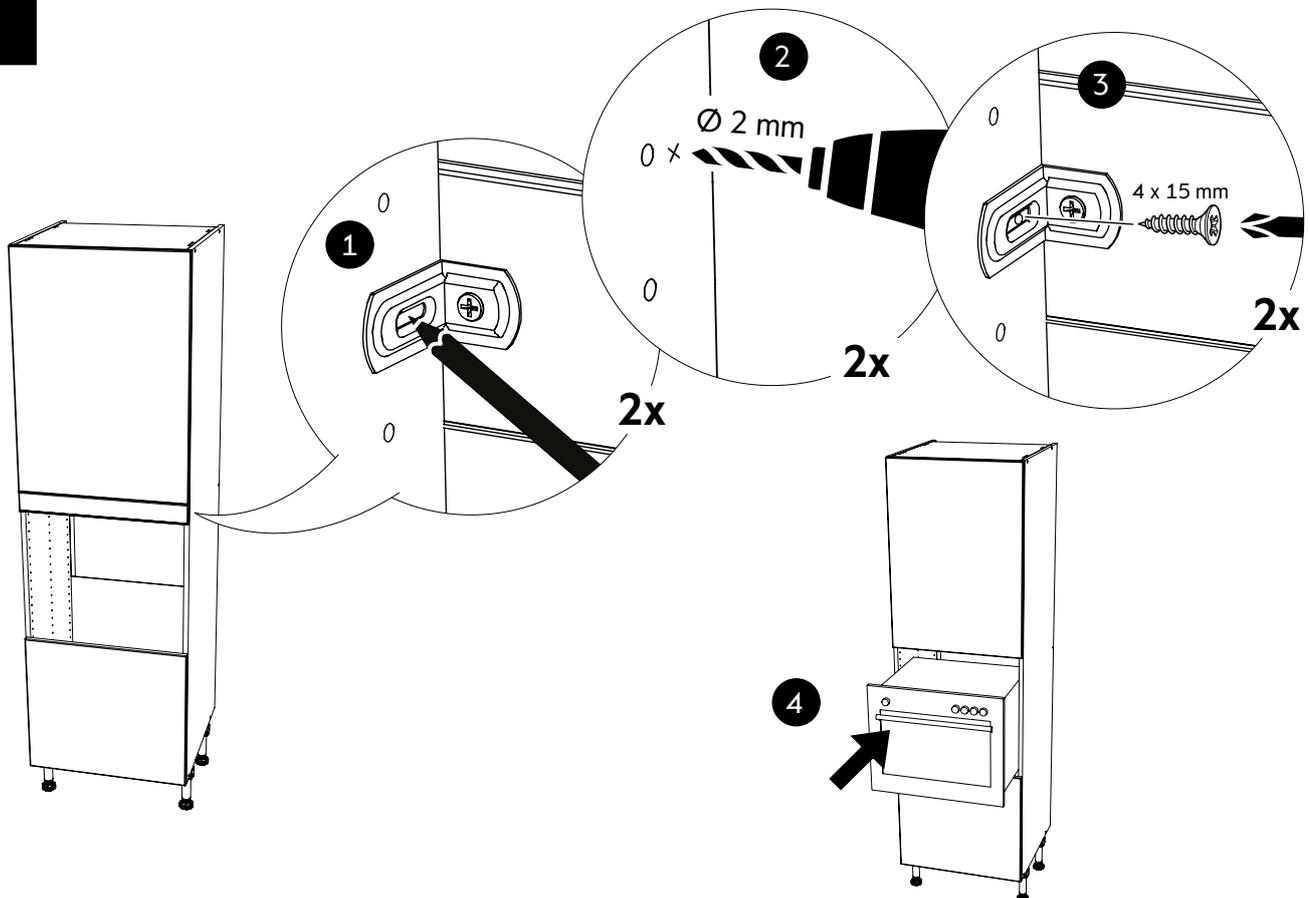
6



7



8



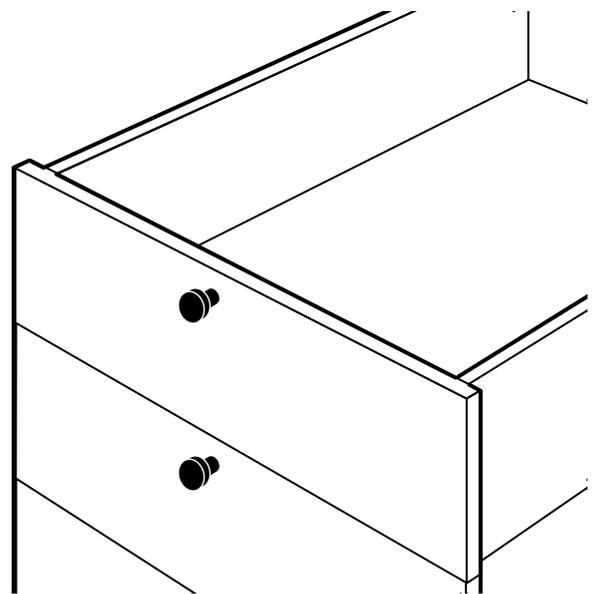
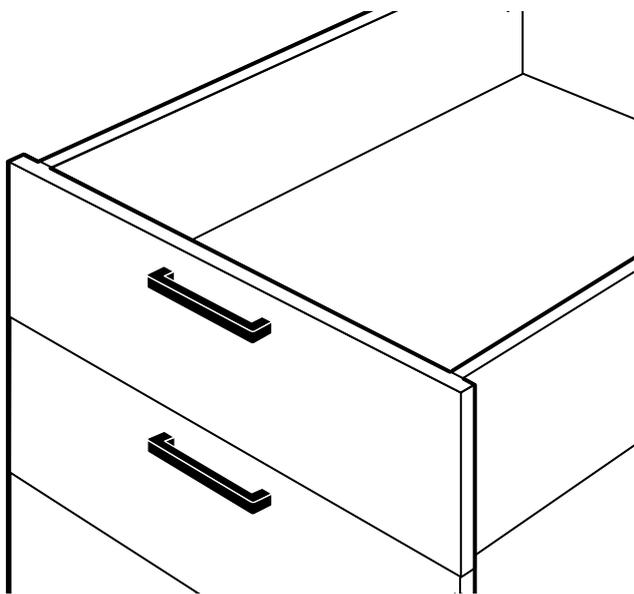
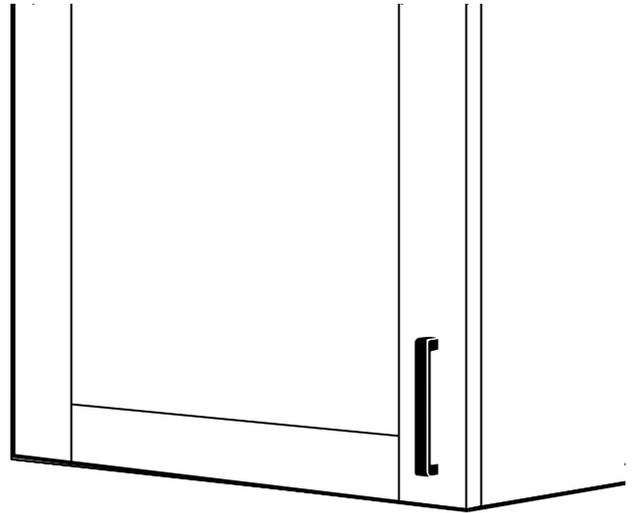
SE Handtag och knoppar

DK Greb og knopper

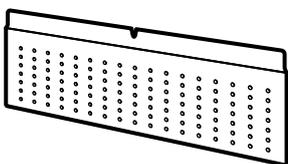
NO Håndtak og knotter

FI Vetimet ja nupit

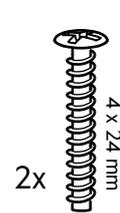
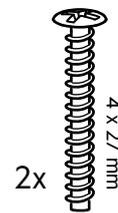
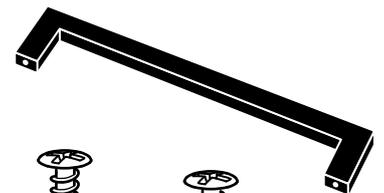
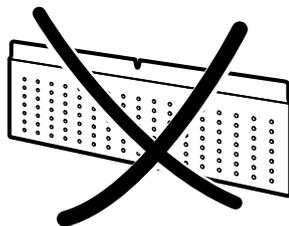
EN Handles and knobs

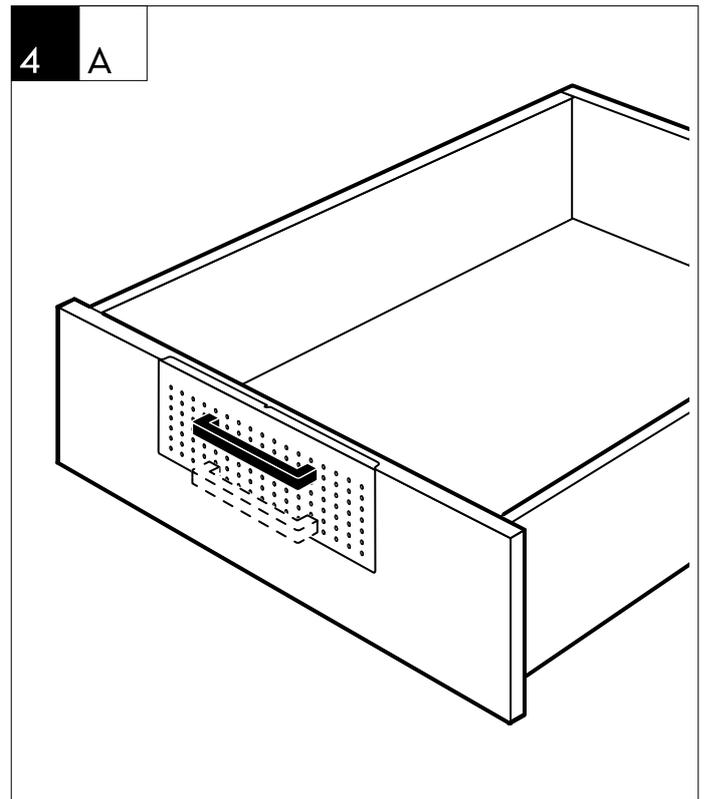
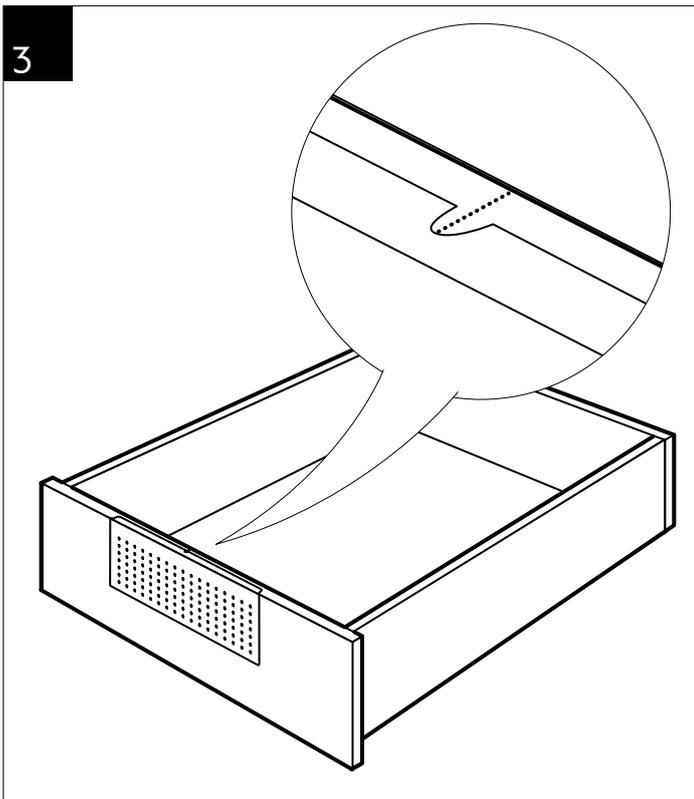
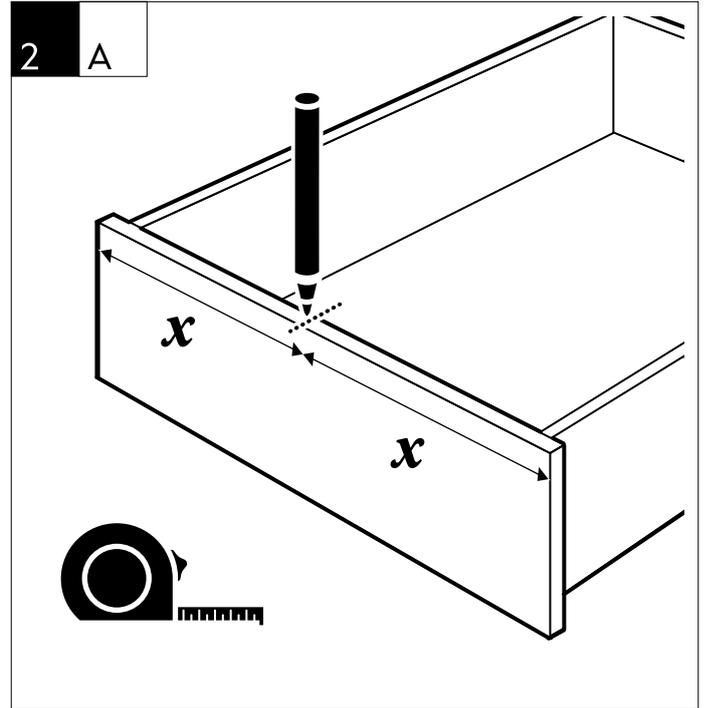
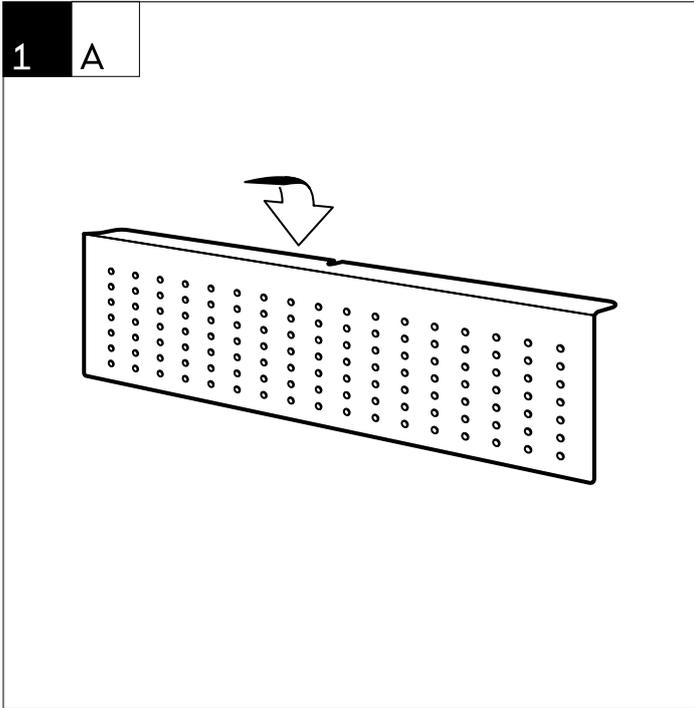
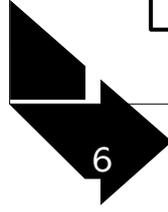
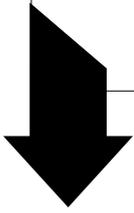
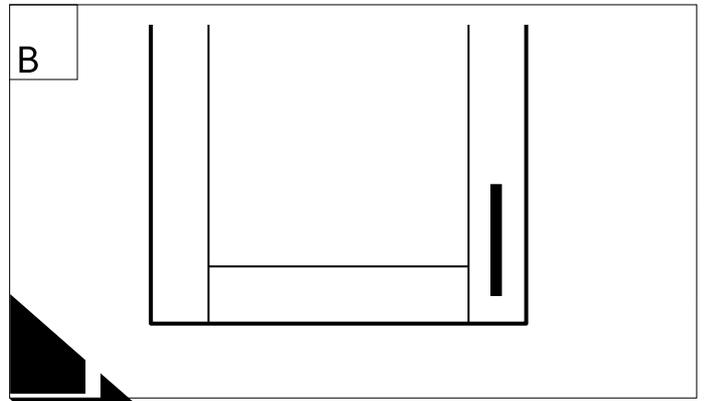
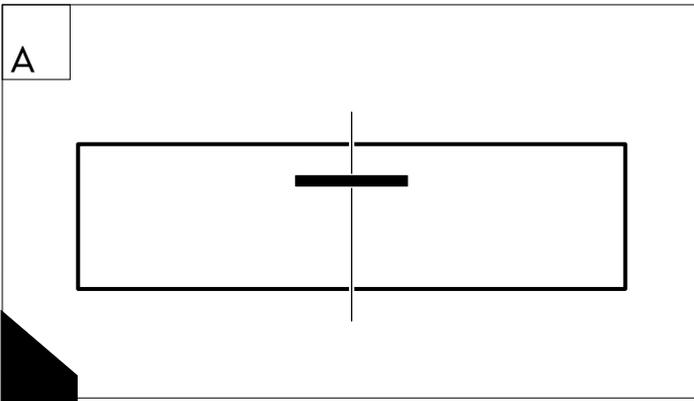


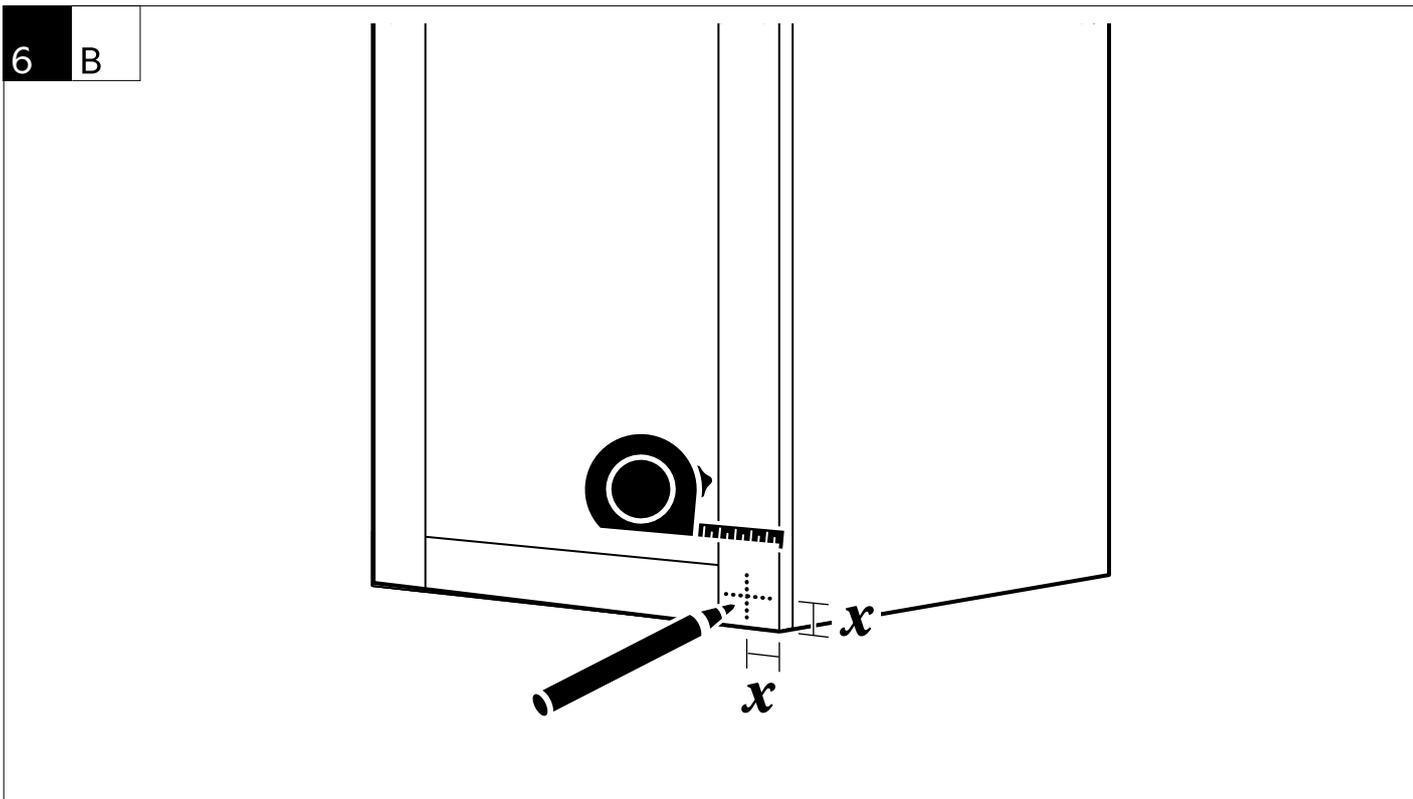
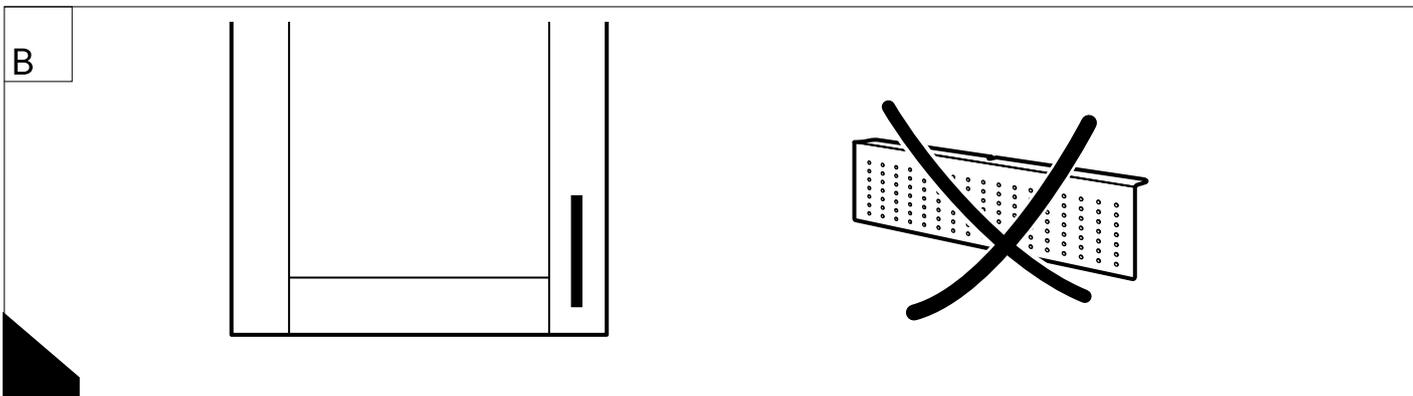
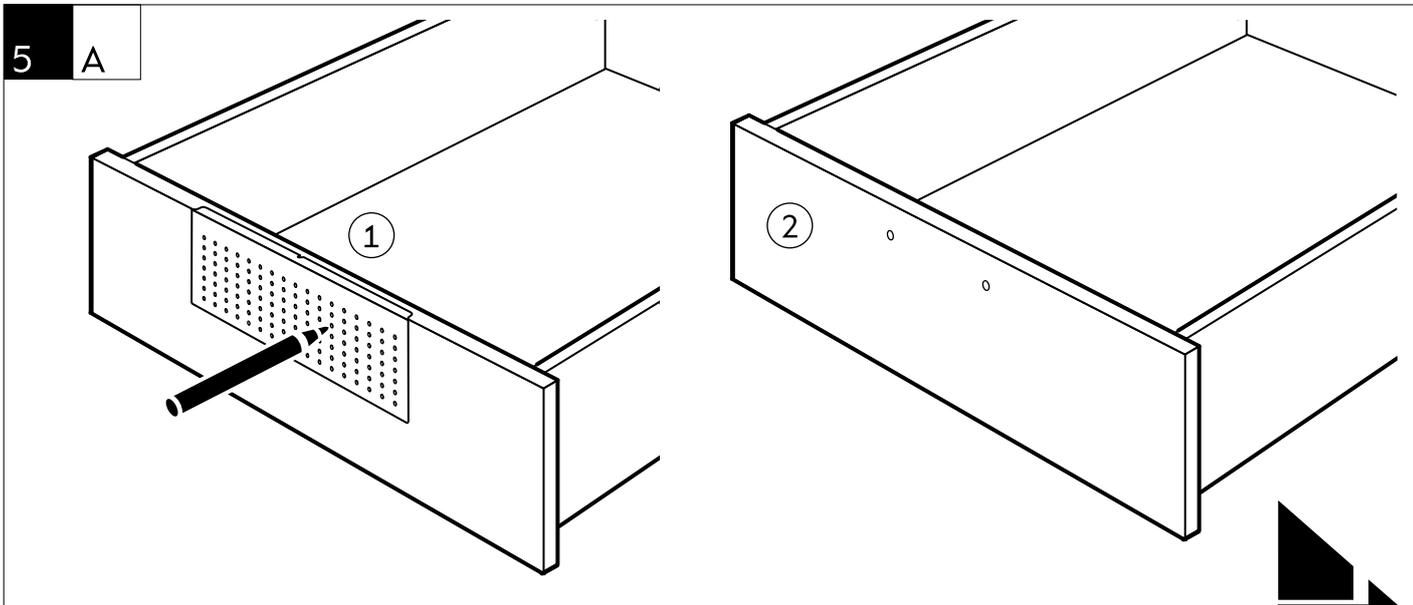
A



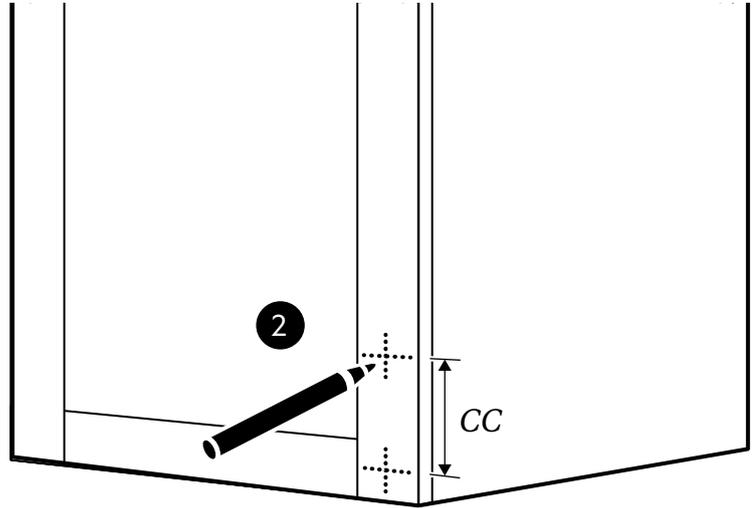
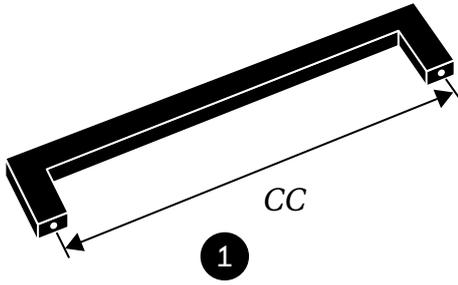
B



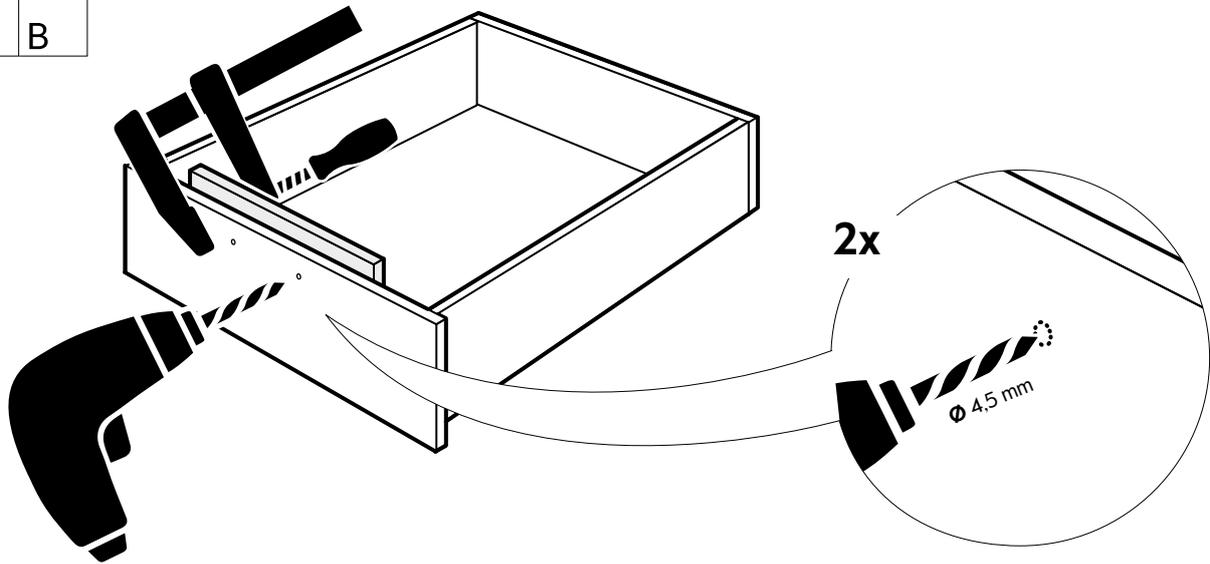




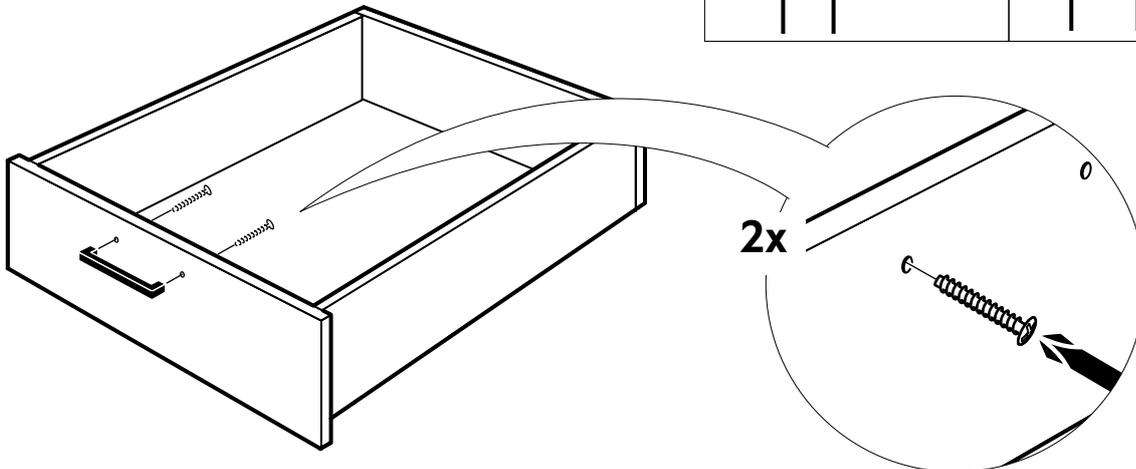
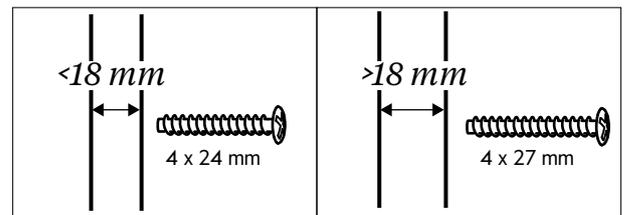
7 B



8 A B



9 A B



SE Klaffbeslag

DK Klapbeslag

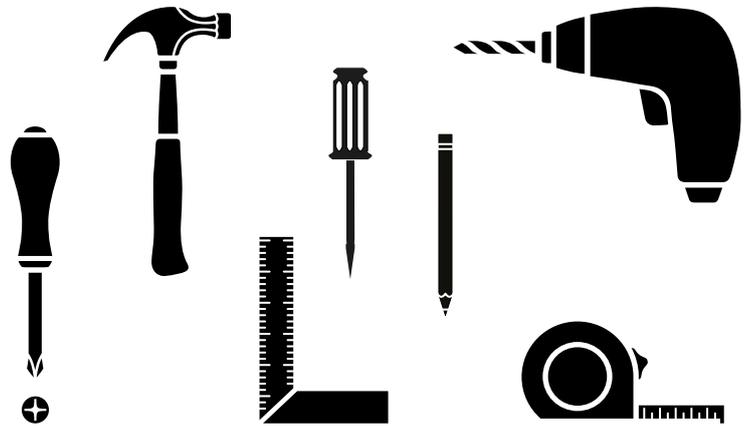
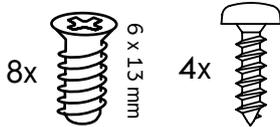
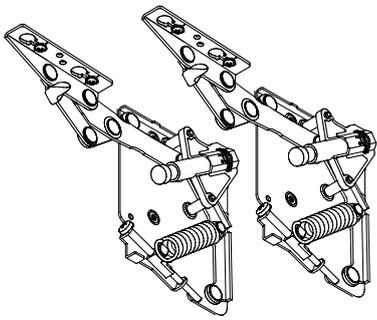
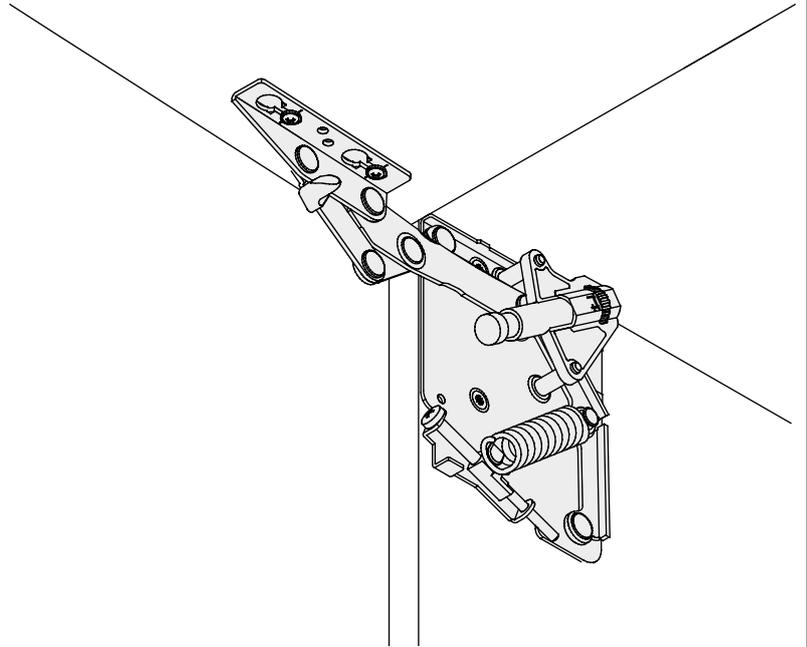
NO Klaffbeslag

FI Nostosaranat

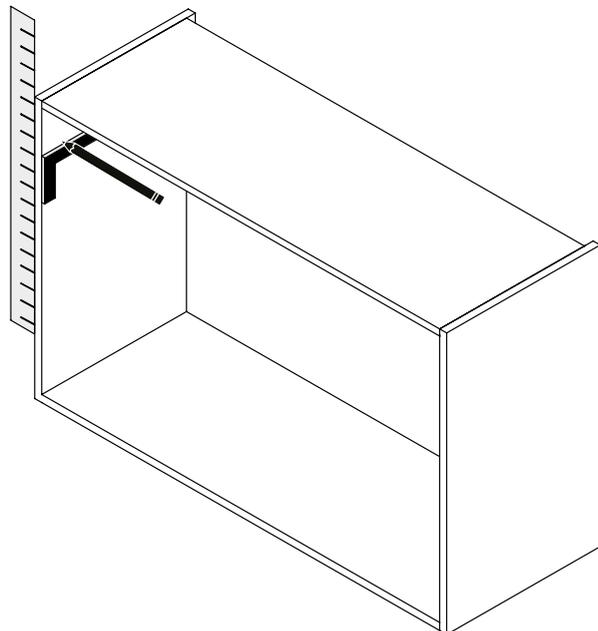
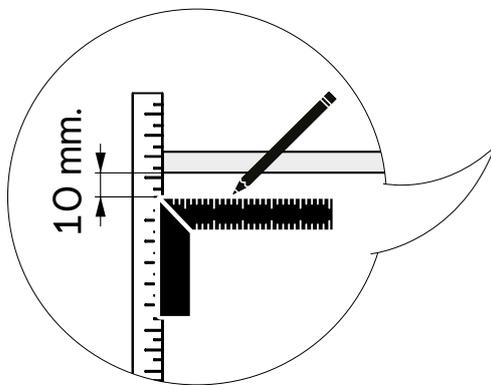
EN Flap hinges

E11000013004

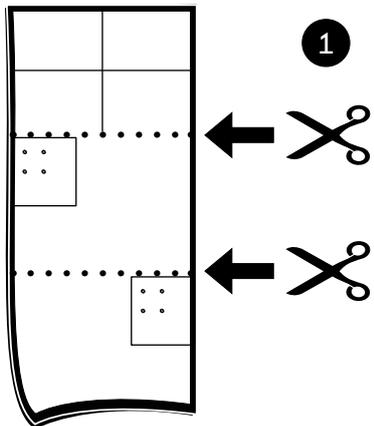
E11000013104



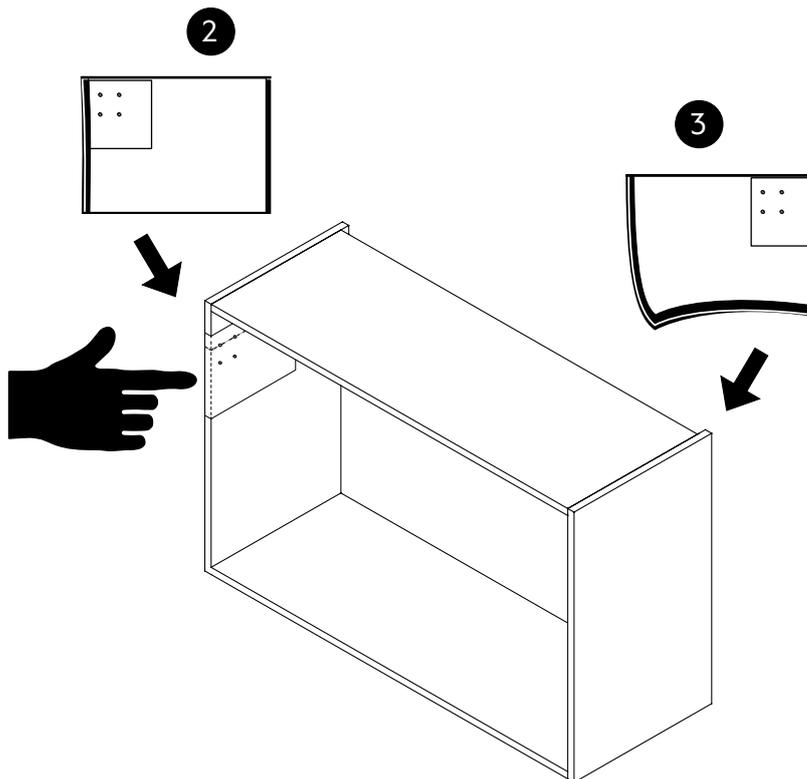
1



2

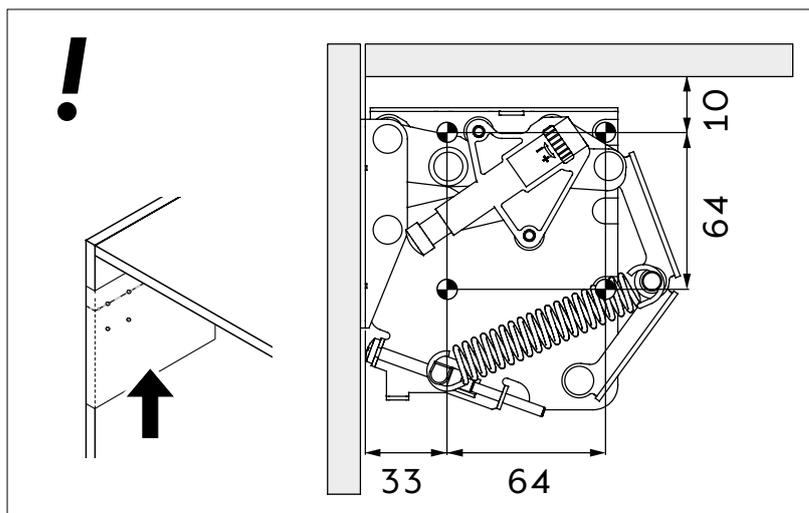
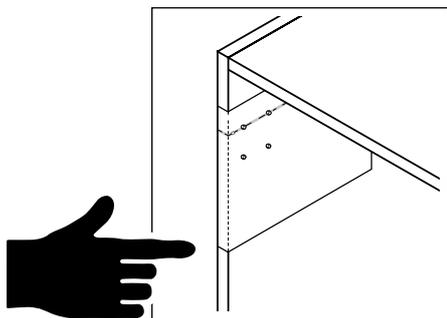


1

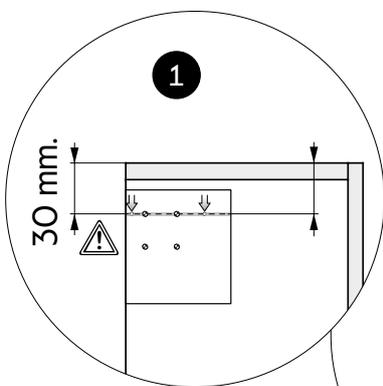


2

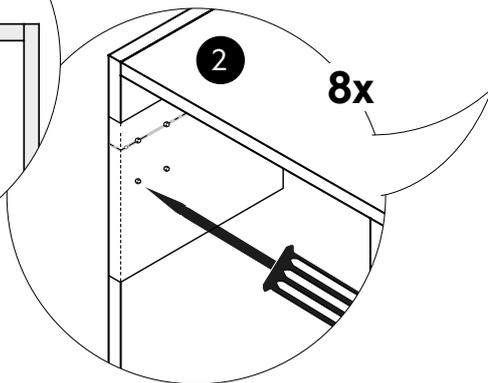
3



3

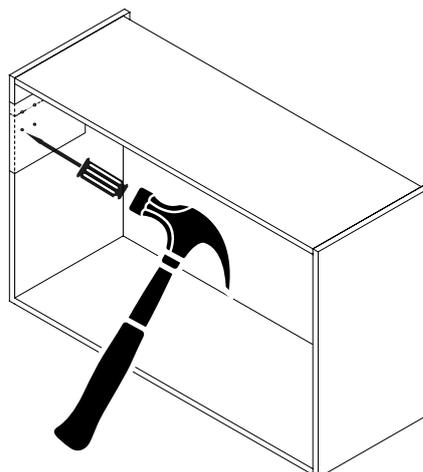


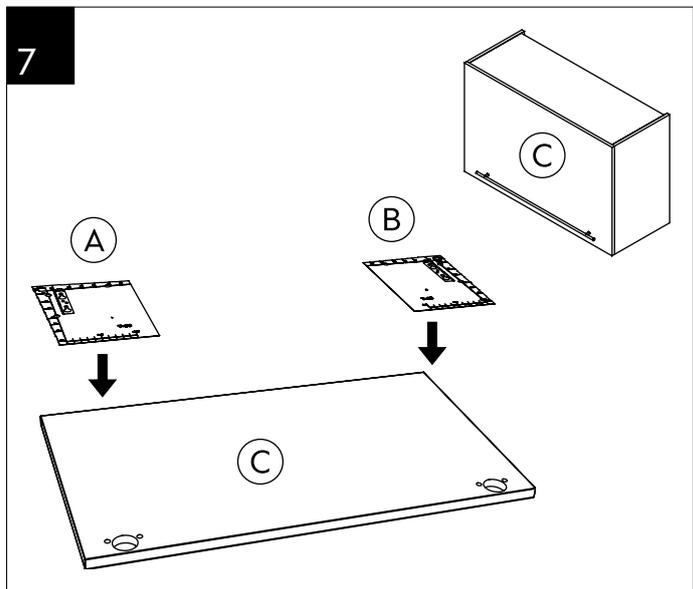
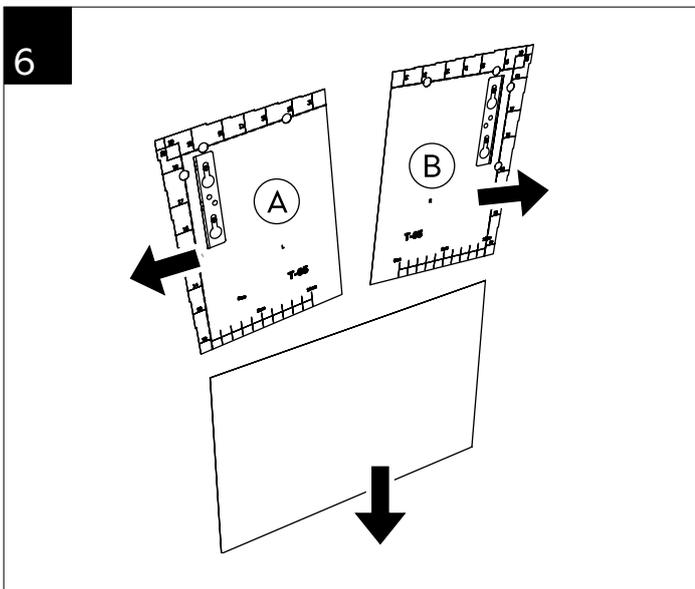
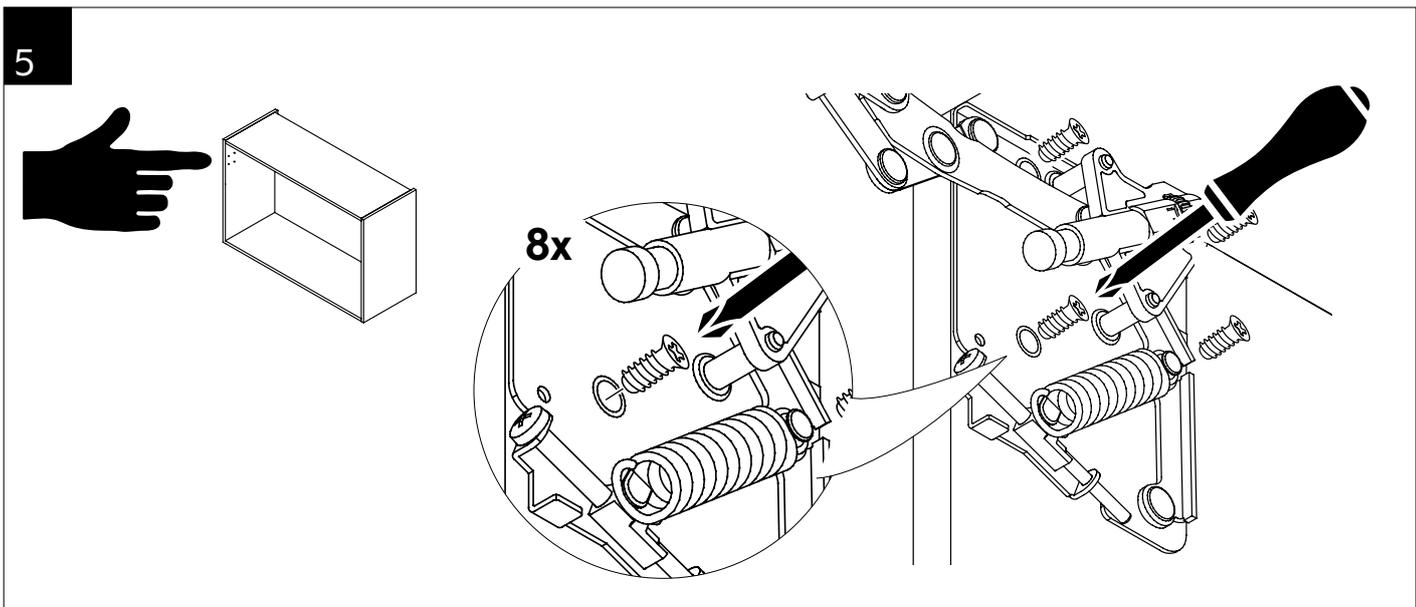
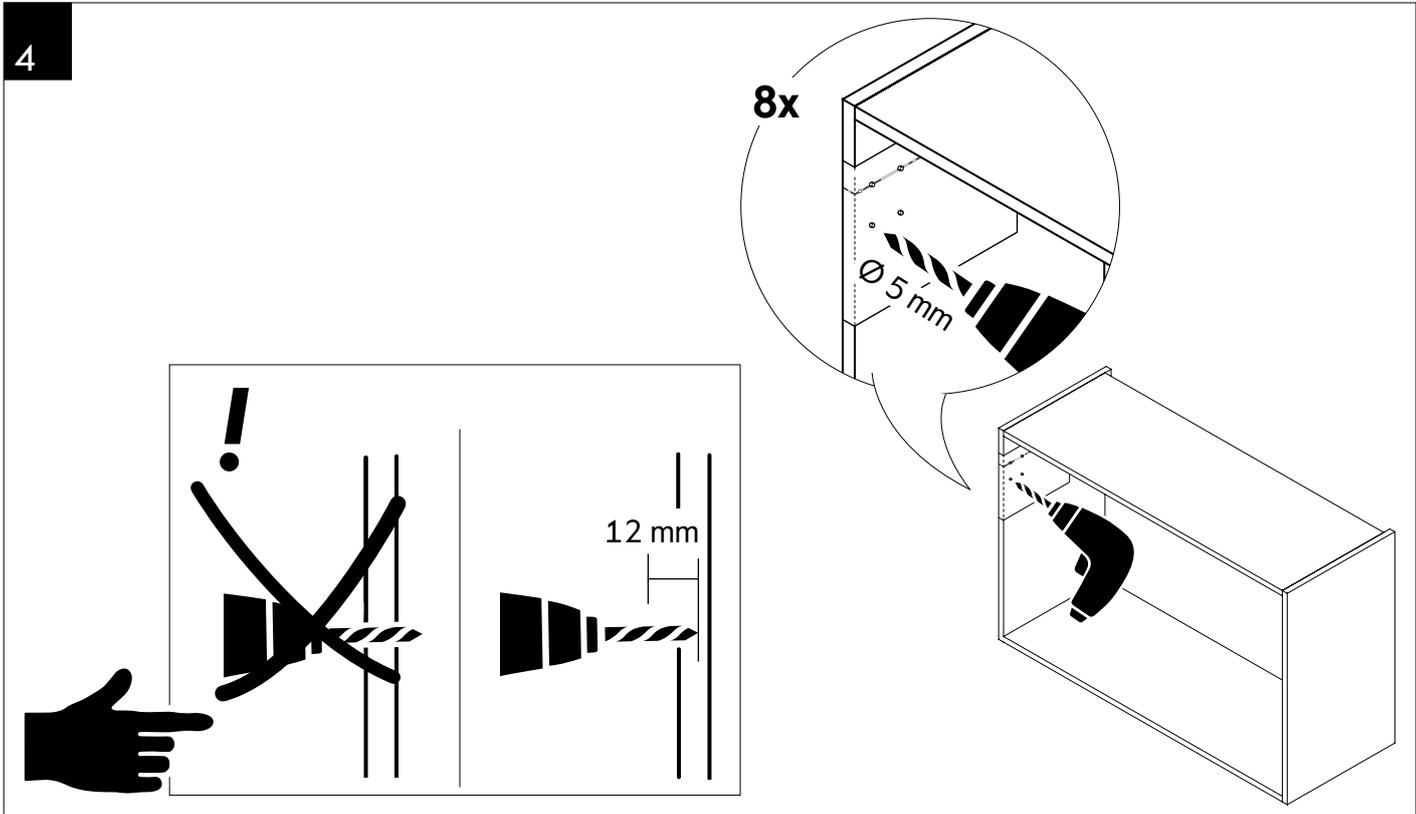
1



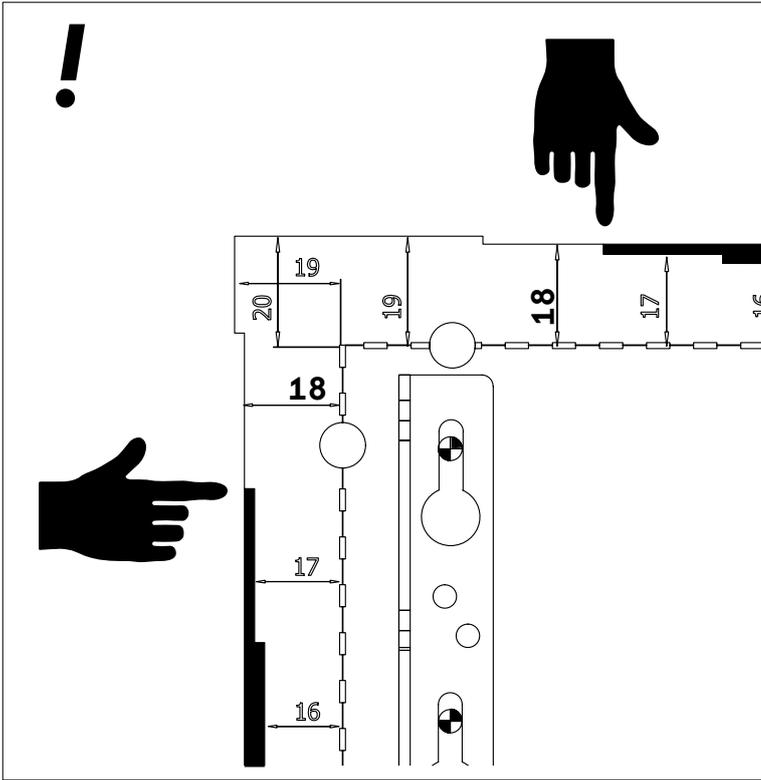
2

8x

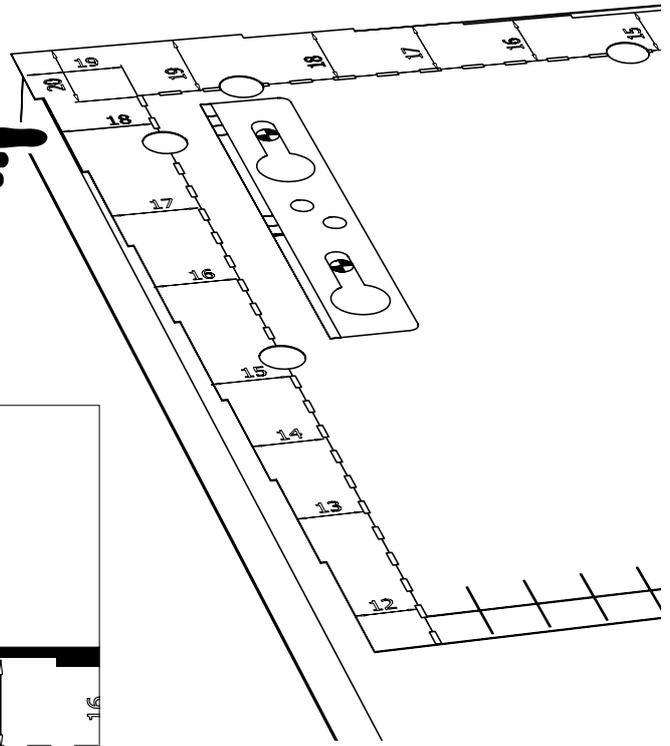




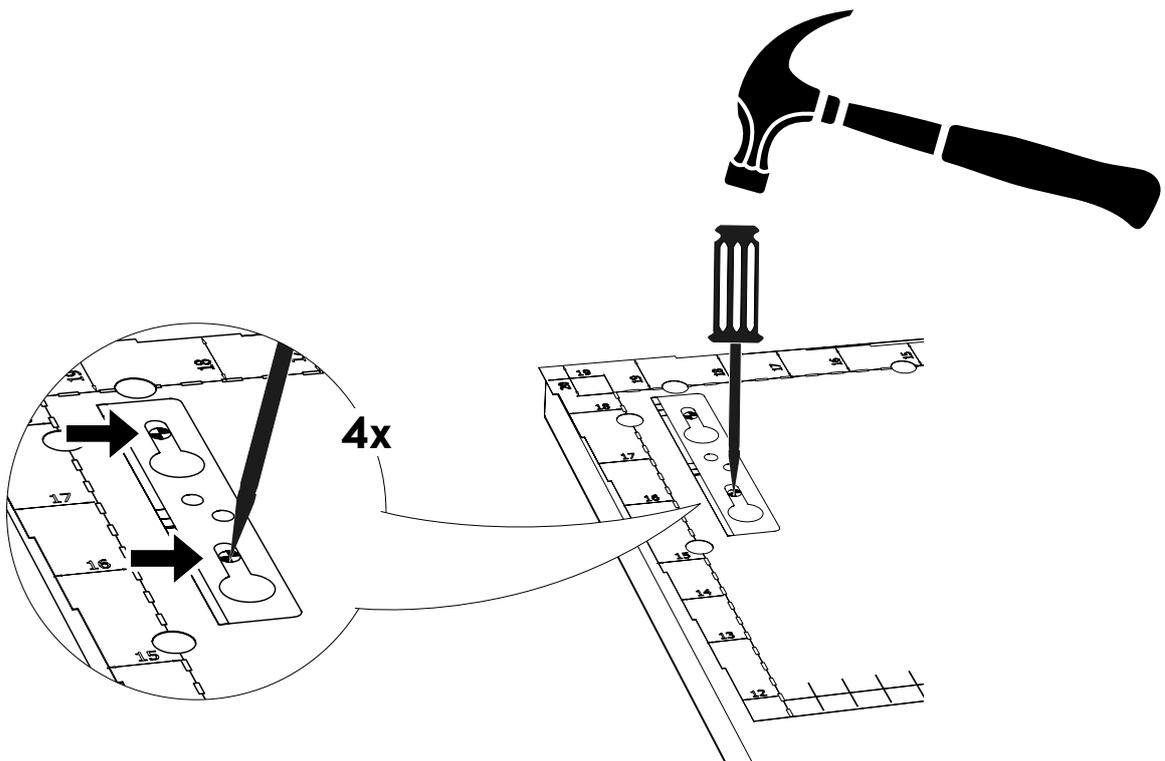
8



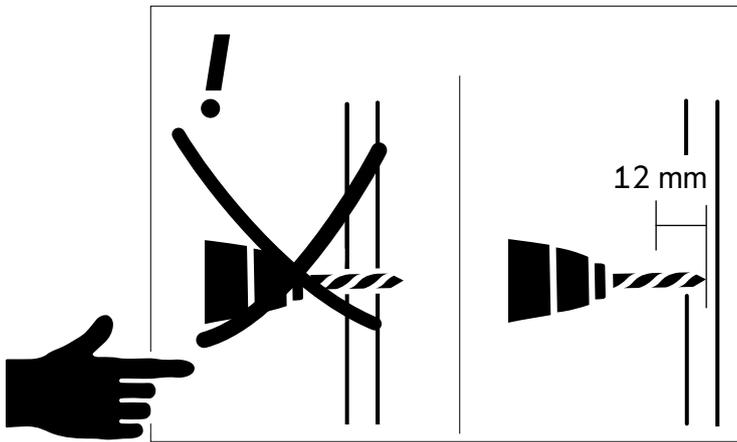
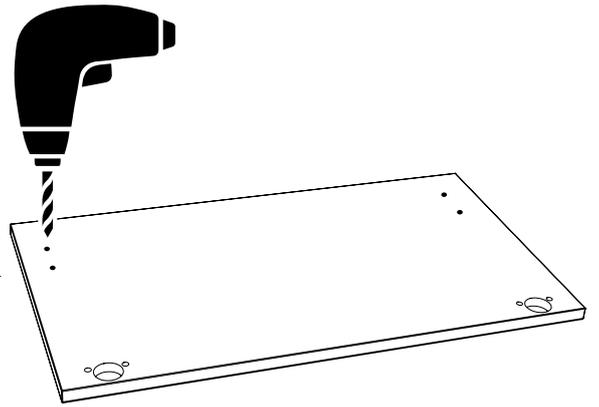
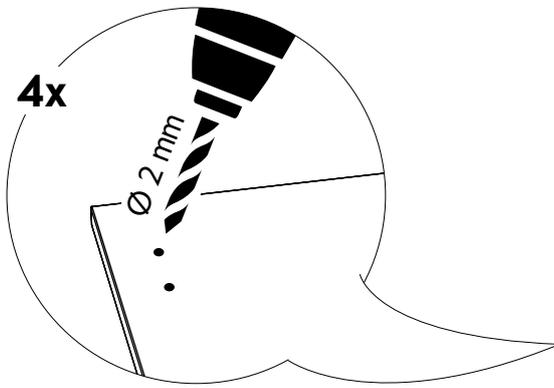
18



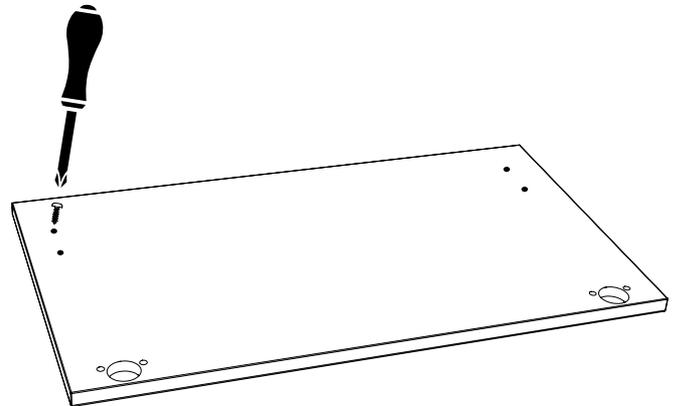
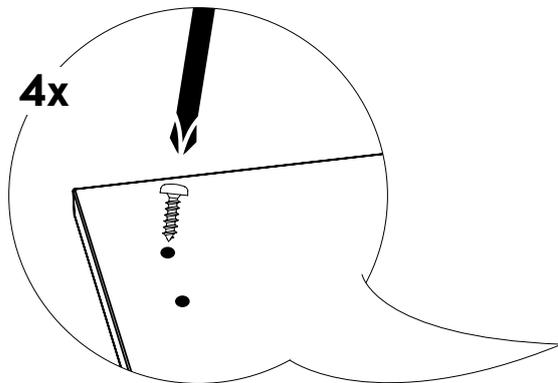
9



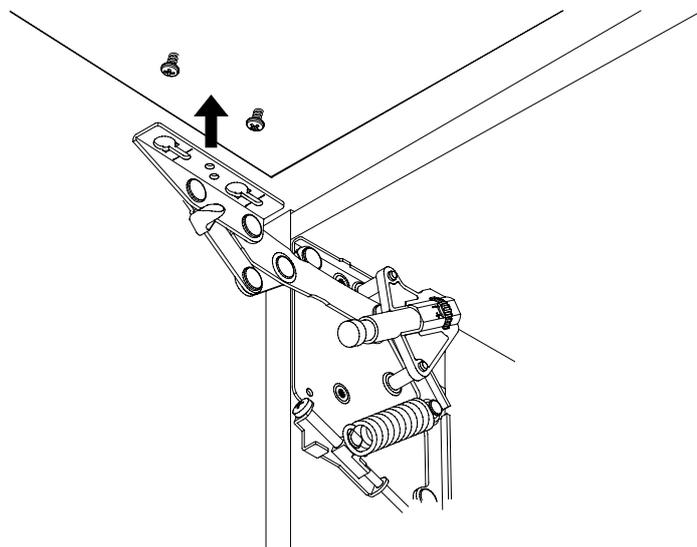
10



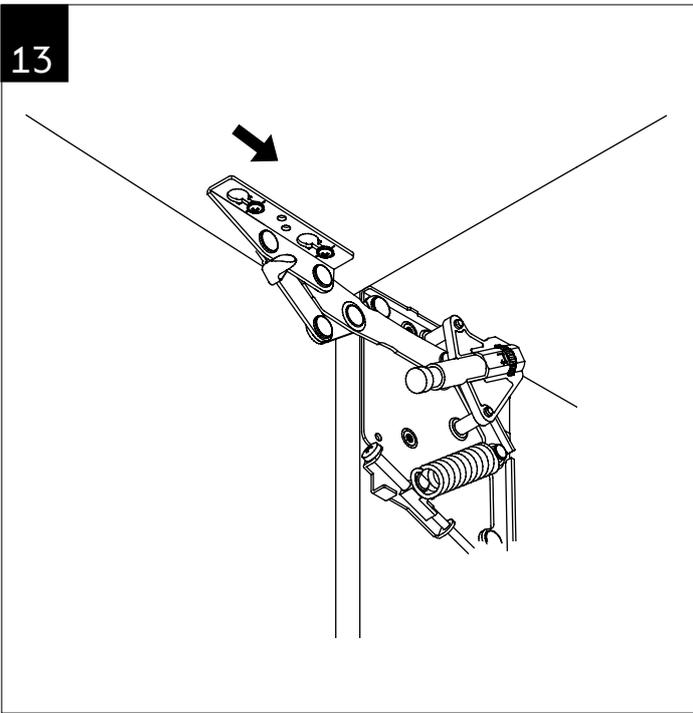
11



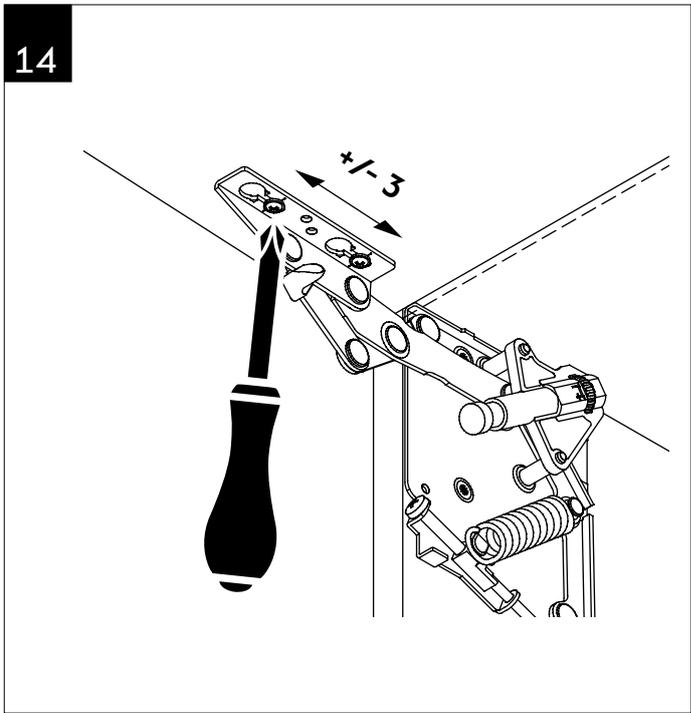
12



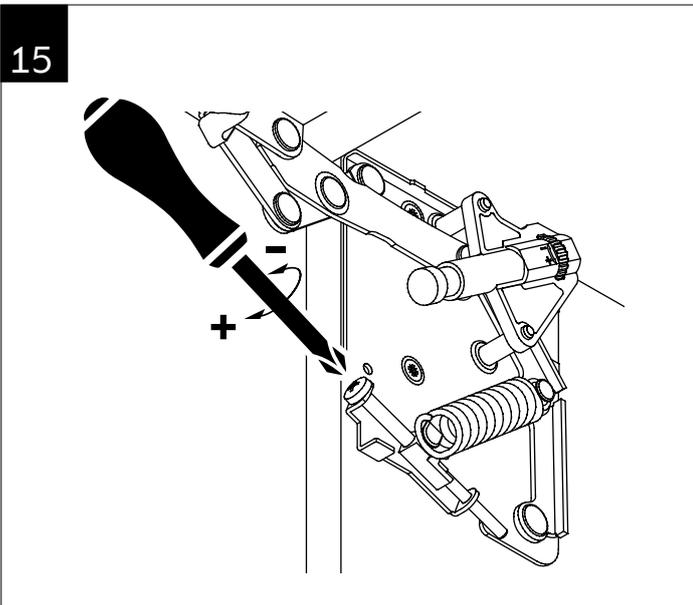
13



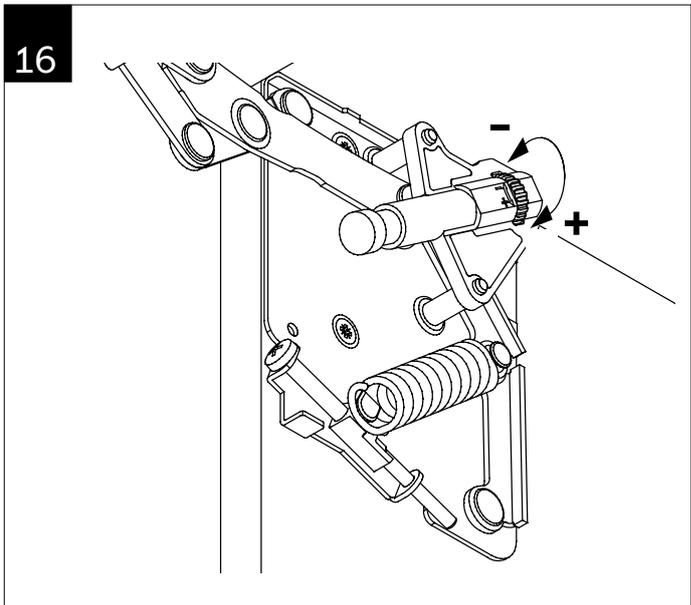
14



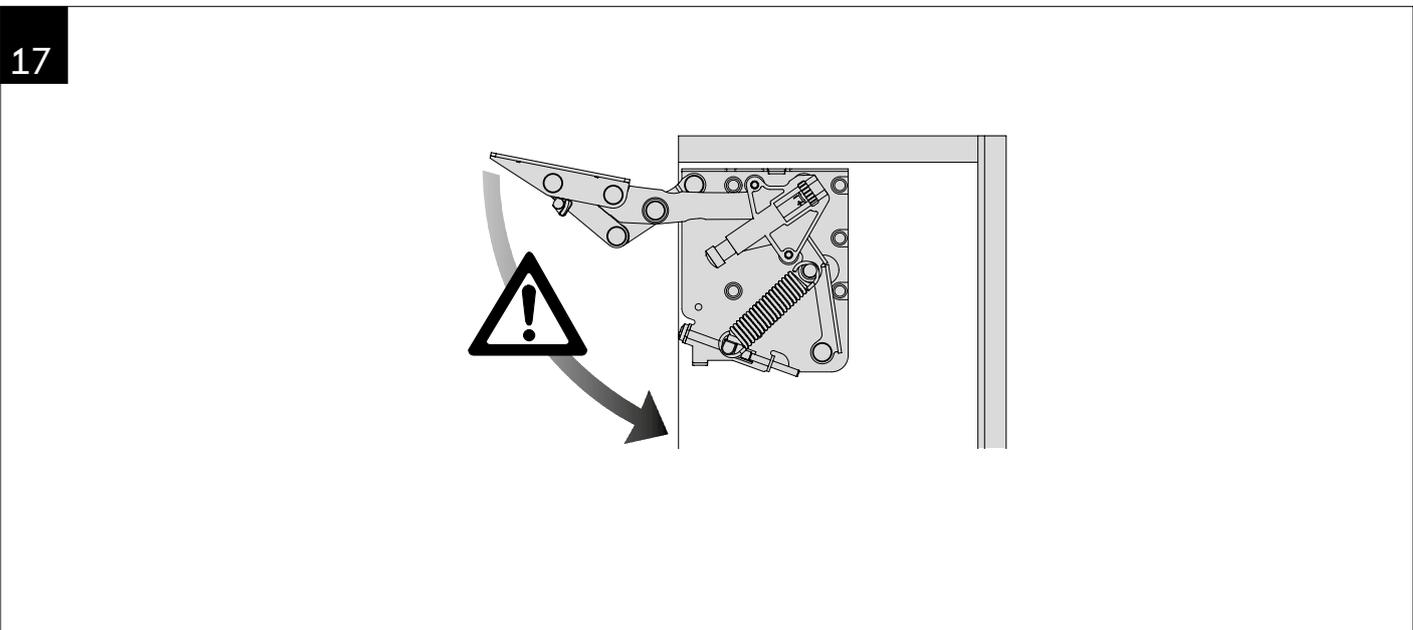
15



16



17



4.

Kapitel - Kapittel - Kappale - Chapter

Underhåll

Vedligeholdelse

Vedlikehold

Hoito- ja ylläpito-ohjeet

Maintenance

Inget material är oförstörbart. Följ dessa råd om användning och underhåll så förlänger du kökets livslängd och håller det fräscht och snyggt.

Stommar och fronter

För att köket skall hålla sig stabilt under många år är det viktigt att efterdra skruvar till lådskenor och gångjärn efter en tids användning. Rengör skåpstommar, luckor, lådfronter, hyllplan och andra träytor med en mjuk lätt fuktad trasa, vid behov kan ett mildt rengöringsmedel användas. Använd endast för materialet avsedda rengöringsmedel. Undvik rengöringsmedel som innehåller ammoniak, alkohol, blekande- eller slipande ämnen. Eftertorka med rent vatten och därefter en ren och torr trasa. Torka genast bort alla typer av spill så att ytan inte missfärgas. Glöm inte att torka av undersidan av luck- och bänkskåpskanter. Undvik att placera maskiner som avger ånga exempelvis vattenkokare eller kaffebryggare direkt under luckor och skåpstommar.

Trä är ett naturmaterial som ofta varierar i färg och struktur. Färgen hos trä förändras med tiden, lackerade ytor har också en tendens att förändras över tid till följd av ljusexponering.

Bänkskivor

Generellt gäller följande för bänkskivor:

- Läs noggrant monteringsinstruktionen som medföljer bänkskivan.
- Överbelasta aldrig bänkskivan, det kan leda till brott och sprickor. Maximal belastning är 50 kg per m². Stå eller sitt aldrig på bänkskivan.
- Skär aldrig med kniv eller annat vasst redskap direkt på bänkskivan, använd alltid skärbräda.
- Placera inga heta föremål t.ex. grytor eller bakplåtar direkt på bänkskivan, använd alltid grytunderlägg.
- Torka alltid bort vatten från bänkskivan. Vatten som får ligga kvar på bänkskivan kan tränga in genom skarvar och kanter och orsaka att bland annat kanter lossnar.
- Öppna inte diskmaskinsluckan direkt efter att programmet avslutats, värme och ånga från diskmaskinen kan skada bänkskivan.

Laminat/kompaktlaminat

Daglig rengöring görs med en lätt fuktad trasa, eventuellt med lite diskmedel eller såpa. Undvik rengöringsmedel som innehåller slipmedel. Underhållet blir betydligt lättare om du aldrig låter fläckar från t.ex. koncentrerad fruktjuice, rödbetsaft, te, kaffe, vin, starka blekmedel eller olja torka in utan torkar bort dem genast. Använd aldrig slipande rengöringsmedel på laminatyten, som skurpulver, stålull, nylonsvamp eller liknande eftersom detta kan repa ytan. Om en mer grundlig rengöring behövs kan du använda rödsprit, förtunning eller acetone utan olja. Efter en sådan rengöring måste ytan tvättas av med diskmedel och därefter vatten. Observera att kantlisterna inte tål starka rengöringsmedel som acetone och förtunning. Undvik att placera kaffebryggare och vattenkokare i direkt anslutning till skarvar på skivan.

Kantlister på bänkskivor i laminat

Kantlister rengörs med lätt fuktad trasa och ljummet vatten. Kantlister i trä är känsliga för slag- och stötskador och en skada kan leda till att vatten tränger in och skadar kantlistens yta som då kan behöva lackeras om. Så här gör du: Skydda laminatyten med maskeringstejp av papper, fäst tejpens ca 1 mm från kantlisten. Slipa försiktigt kantens yta med ett fint sandpapper, var försiktig så att du inte slipar på laminatyten. Applicera ett nytt skikt klarlack, låt lacken överlappa ca 1 millimeter in på laminatet.

Bänkskivor av trä

Använd ett mildt rengöringsmedel utan slipmedel. Starka rengöringsmedel förstör oljans impregnerande effekt. Rengöringsmedel som innehåller slipmedel sliter ner vaxade ytor. För att kontrollera om bänkskivan behöver behandlas kan du göra följande dropptest: Håll några droppar vatten på bänkskivan. Om ytan är mättad av oljan kommer vattnet att stanna kvar som en pärla på ytan. Om träytan absorberar vattnet behöver den behandlas. Tänk på att bänkskivor som utsätts för starkt ljus eller värme behöver behandlas oftare.

Ändträet på bänkskivor i trä med underlimmad diskbänk behöver ett extra skydd. Annars är risken stor att vatten tränger in i skivan, vilket kan leda till sprickor och att ytan förstörs. Kontrollera den vaxade eller oljade ytan regelbundet.

Behandling med linolja

Vi rekommenderar kallpressad linolja för bästa resultat: E11300000265 - Care kit solid wood oil

En bänkskiva bör behandlas innan den monteras. Rengör alla sidor med en luddfri bomullstrasa. Slipa bänken om den har

fläckar som inte går att torka bort. Putsa i träådringens riktning med sandpapper och slipkloss. Använd sandpapper med kornstorlek 180 och därefter slipsvamp för att få bort de fibrer som reser sig när bänkskivan blir fuktig. Montera bänkskivan och applicera ett tunt lager olja på alla synliga ytor. Gnid in oljan i bänkskivan med slipsvampen, arbeta alltid i träådringens riktning. Vänta fem minuter. Lägg på mer olja om det finns torra fläckar. Låt skivan vila i max 30 min. Torka bänkskivan helt torr med en luddfri trasa. All olja måste torkas upp eftersom intorkad olja bildar en seg hinna som är svår att få bort. Bänkskivan får inte utsättas för vatten under de närmaste 8 timmarna efter behandlingen. Lägg märke till att skivans yta blir blank av behandlingen. Om du vill ha en matt yta kan du putsa den litet lätt när oljan har torkat. En bänkskiva i trä bör inoljas regelbundet.

Viktigt: En trasa indränkt i linolja kan självantända. Blöt den därför i vatten och lägg den i en lufttät påsen innan du kastar den.

Bänkskivor som behandlats med vaxolja

Vi rekommenderar vitpigmenterad vaxolja: E11300000465 - Care kit solid wood white wax

Om bänkskivan var behandlad med vaxolja när den levererades har den ett bra skydd. Om ytan skadas eller mister sitt ursprungliga utseende kan du behandla den på följande sätt: Slipa hela skivan med ett fint sandpapper med kornstorlek 240-320. Det är viktigt att du slipar hela skivan. Om du bara slipar den skadade delen blir ytan ojämn och med tiden kommer det att synas att skivan bara har behandlats på vissa ställen. Torka av skivan efter slipningen och stryk på olja med pensel eller roller. En strykning räcker. Låt torka i minst 16 timmar. För en extra fin och slät yta, applicera olja en gång till. Upprepa behandlingen vid behov. Vaxolja har en härdningstid på ca 8-10 dagar. Under den perioden är det viktigt att inte lägga tunga föremål på skivan som kan skada eller repa den.

Viktigt: Tänk på att penseln eller rollern kan självantända. Skölj dem i vatten och lägg dem i en lufttät påse innan du kastar dem.

Bänkskivor som behandlats med hårdvaxolja

Vi rekommenderar: E11300000365 - Care kit solid wood Osmo wax

Om skivan skadats eller repats kan du slipa den med sandpapper med kornstorlek 320 eller slipsvampen som medföljer. Applicera rikligt med olja i fiberriktningen med pensel, roller eller trasa. Torka bort överflödiga olja efter några minuter med en trasa. Hårdvaxolja härdar efter ca 14 dagar. Under den perioden är det viktigt att inte lägga tunga föremål på skivan som kan skada eller repa den.

Avonite

För att undvika repor bör du alltid använda skärbräda. Skär aldrig med kniv eller annat vasst redskap direkt på bänkskivan. Placera inga heta föremål såsom stekpannor eller grytor direkt på bänkskivan, använd alltid grytunderlägg. Bänkskivor i mörka färger behöver mer vård för att förhindra synliga repor än bänkskivor i ljusa färger. Detta beror på att repor syns bättre på mörka ytor. Använd underlägg under koppar med heta drycker och undvik att dra föremål över bänkskivan. Torka av skivan med en fuktig trasa och diskmedel efter användning. Rengör hela ytan noggrant då och då så håller du skivan fri från fläckar och återställer dess lyster. Använd ett antistatiskt rengöringsmedel eller ett rengöringsmedel för bänkskivor.

Vi rekommenderar: E11000090875 - Solid Surface worktop cleaner

Fläckborttagning: Lätta repor, intorkade fläckar och mindre skador kan behandlas med ett slipande rengöringsmedel. Kraftigt smutsade ytor och repor kan avlägsnas med ompolering, Använd ett vått eller torrt sandpapper med kornstorlek 320-400 eller den grova sidan på en disksvamp. Avsluta varje slipning med en cirkelrörelse. Torka bort slipdammet innan du byter till ett finare sandpapper. Ett exempel på ett slipande rengöringsmedel är E11000090475 - Solid Surface Rejuvenate. Följ instruktionerna på förpackningen.

Bänkskivor i sten

Rengör skivan med en fuktig trasa och ett rengöringsmedel avsett för bänkskivor i sten. Placera aldrig heta föremål direkt på bänkskivan, använd alltid grytunderlägg. Underhållet blir mycket lättare om du aldrig låter fläckar från t.ex. te, kaffe, vin, olja eller andra ämnen torka in, utan istället torkar av skivan direkt. Använd ett rengöringsmedel som är avsett för stenmaterial och har ett pH-värde på 4-10, helst neutralt (pH7). OBS! Bänkskivor av marmor ska rengöras med ett neutralt eller svagt alkaliskt rengöringsmedel, pH7-10.

Sten är ett poröst material, de kan därför missfärgas av en mängd olika råvaror såsom rödbeta, blåbär, hallon med flera. Förutom missfärgningar kan syra rika råvaror orsaka oönskade matta fläckar på bänkskivans yta, bland dessa finns citron och lime. Lägg därför alltid denna typ av produkt på skärbräda när de skall beredas.

Vi rekommenderar: E11000090775 - Granite & Quartz daily cleaner

Kvarts

Kvartskomposit är ett stenmaterial som består av 93 % naturmaterial och 7 % färgpigment och bindemedel. För daglig rengöring, se anvisningarna för bänkskivor av sten.

Fläckborttagning: Undvik att använda kemikalier och etsande medel på kvartsskivor. Torka upp utspillda vätskor med hushållspapper och skölj fläcken med vatten innan du torkar av skivan. För borttagning av svåra fläckar, använd ett rengöringsmedel som är avsett för kvartskompositsskivor. Efter applicering av rengöringsmedlet, torka av med en fuktig trasa.

Granit

Granit är 100 % naturligt material som är slitstarkt och lätt att hålla rent. Alla granitbänkskivor är behandlade med ett speciellt impregneringsmedel. Bänkskivor i granit är mycket värmebeständiga och passar därför bra i kök. Om skivan sköts väl kan den behålla sin glans i flera decennier. Natursten kan ha svaga punkter, använd därför alltid grytunderlägg under heta grytor och kastruller. För daglig rengöring, se skötselanvisningarna bänkskivor avistenmaterial.

Fläckborttagning: Hur känslig en granitskiva är för fläckar varierar. Fläckar bör tas bort omedelbart för att undvika att de sprider sig i stenen. Börja med att suga upp vätskan med hushållspapper eller en torr trasa. Bearbeta därefter fläcken med en fuktig trasa och vatten. Avsluta fläckborttagningen med en blandning av vatten och ett rengöringsmedel med ett pH-värde under 7.

Marmor

Marmor är ett naturmaterial vars färger och mönster kan variera. Marmor är uppbyggt av mjuka mineraler och är mycket känsligt mot produkter med lågt pH-värde (sura). Marmorskivor är därför behandlade med impregneringsmedel. Beroende på användning och slitage bör marmorskivan behandlas med ett impregneringsmedel särskilt avsett för marmor minst en gång om året. För daglig rengöring, se anvisningarna för bänkskivor av stenmaterial.

Marmor är ett känsligt material, rengöring med stålull, polerande rengöringsmedel eller till och med en smutsig mikrofibertrasa kan ge mikroskopiska skador på ytan. En marmorskiva kan även skadas av sura rengöringsmedel (pH1-6). Andra sura vätskor som vin och ättika kan också skada den polerade ytan i form av matta, etsade fläckar.

Fläckborttagning: Marmor är känsligt mot sura produkter som vin och ättika. Även vardagsprodukter som kaffe, te och oljor kan orsaka fläckar. Det porösa materialet kräver omvårdnad och bör regelbundet behandlas med en skyddande impregnering för att förhindra att smuts och vätskor tränger in. Impregneringen bör utföras minst en gång om året. Fläckar bör tas bort omedelbart för att undvika att de sprider sig i stenen. Börja med att suga upp vätskan med hushållspapper eller en torr trasa. Bearbeta därefter fläcken med en fuktig trasa och vatten. Avsluta fläckborttagningen med en blandning av vatten och rengöringsmedel. OBS! Använd endast neutrala eller alkaliska rengöringsmedel på marmor, pH 7–10.

Diskbänkar

Diskbänkar i rostfritt stål

Rengör diskbänken med en mjuk, fuktig trasa och ett mildt diskmedel utan slipmedel. Använd inte skurpulver, stålull, hårda eller skarpa verktyg som kan repa den rostfria stålytan. Missfärgningar kan tas bort med specialprodukter som finns i de flesta livsmedelsbutiker. Ytrost kan förekomma även på rostfritt stål och tas enklast bort med ett slipande rengöringsmedel som t.ex. JIF.

Torka diskhon torr och låt inte vatten bli stående på diskbänken så undviker du att rostfläckar bildas. Lägg inte metallföremål som knivar eller konservburkar i diskvattnet och undvik att lägga grytor och stekpannor av gjutjärn i diskhon.

Diskho med flat botten

I en diskho med flat botten kan vara svår att tömma fullständigt. I så fall bör diskhons botten torkas torr efter användning.

Diskbänkar i Silgranit

Det dagliga underhållet är enkelt, använd en vanlig skursvamp med lite diskmedel om diskhon är smutsig. En diskbänk i silgranit bör även avkalkas regelbundet med ättika (7 %). Värm upp ättikan, håll den i diskhon och låt den verka i några minuter. Skölj sedan med rikligt med vatten. Vid kraftiga kalkavlagringar, låt ättikan verka längre, ca 2-3 timmar. Diskbänkar bör torkas av med en fuktig trasa eller handduk efter användning för att minska risken för missfärgningar och liknande.

Diskbänkar i Avonite

Torka av alla ytor med en trasa och tvål direkt efter användning. Om en fläck har torkat kan det behövas ett lätt slipande rengöringsmedel. För att ytan ska behålla sin glans rekommenderas regelbunden rengöring med ett antistatiskt glasrengöringsmedel eller ett rengöringsmedel för bänkskivor. För att förhindra spänningssprickor i diskhon bör du ha kallt vatten rinnande när du håller ut kokande vatten i din diskho.

För mer detaljerad beskrivning, läs underlaget som levererats tillsammans med diskhon.

Köksblandare

Köksblandare skall torkas av regelbundet för att hållas bästa skick. För mer detaljerad beskrivning bör du följa de anvisningar som levereras tillsammans med köksblandaren.

Alle materialer har behov for den korrekte vedligeholdelse, og derfor er det vigtigt at følge de angivne råd om brug og vedligeholdelse. Du forlænger køkkenets levetid ved at holde det i bedst mulig stand.

Skabe og fronter

Sørg for at efterspænde alle skruer efter at have benyttet køkkenet i noe tid, så det holder sig stabilt i mange år fremover. Rengør skabe, døre, fronter, hylde og andre træoverflader med en blød og let fugtig klud. Ved behov kan du bruge et mildt rengøringsmiddel, men brug kun rengøringsmidler, der er beregnet til materialet. Undgå rengøringsmidler, der indeholder ammoniak, alkohol samt blege- og slibemidler. Tør efter med en ren og tør klud. Fjern hurtigt alle typer smuds og snavs for at undgå misfarvning. Husk også at aftørre undersiden af dør- og bordpladekanter. Placér ikke maskiner, der afgiver damp – som elkedel eller kaffemaskine – direkte under låger og skabe.

Træ er et naturmateriale, der varierer i farve og struktur. Farven på træværk ændres med tiden på grund af lyseksponering. Det gælder også lakerede overflader.

Bordplader

Generelt gælder følgende for bordplader:

- Læs omhyggeligt monteringsvejledningen, der følger med bordpladen.
- Overbelast aldrig bordpladen. Overbelastning kan føre til brud og sprækker. Maksimal belastning er 50 kg pr. m². Man må aldrig stå eller sidde på bordpladen.
- Brug altid skærebræt, når du skal skære, hakke eller lave mad.
- Undgå at sætte varme gryder og stegepander direkte på bordpladen. Brug altid bordskåner.
- Lad aldrig vand ligge tilbage på bordpladen. Hvis du efterlader vand på bordpladen efter brug kan det resultere i at vandet kan trænge ned i skabene gennem kanter og samlinger. Selv damp kan ødelægge bordpladerne og få kantlister til at løsne sig.
- Åbn ikke opvaskemaskinen, lige så snart den er færdig. Varme og damp fra opvaskemaskinen kan skade bordpladen.

Laminat/kompaktlaminat

Laminatplader kan rengøres med rengøringsmidler uden slibemidler som opvaskemiddel, sæbe og rent, varmt vand. Vedligeholdelsen bliver meget lettere, hvis du aldrig lader pletter fra f.eks. koncentreret frugtjuice, rødbedesaft, te, kaffe, vin, stærke blegemidler eller olie tørre ind, men fjerner dem, lige så snart de opstår. Brug aldrig skuremiddel, ståluld, nylonsvamp eller lignende, da de kan lave ridser i overfladen. Er der brug for mere grundig rengøring, kan du bruge sprit, fortynder eller acetone uden olie. Efter den type rengøring skal overfladen vaskes med opvaskemiddel og derefter vand. Bemærk, at kantlisterne ikke tåler stærke rengøringsmidler som acetone eller fortynder. Undgå at placere maskiner, der afgiver varme/damp, direkte ovenpå samlinger på bordpladen.

Kantlister på laminatbordplader

Samtlige kantlister kan rengøres med en let fugtig klud og lunkent vand. Kantlister i træ er følsomme over for slag og stød, da vand i givet fald kan trænge ind og skade listen. Derfor kan du blive nødt til at lakere dine lister igen. Husk først at beskytte laminatoverfladen med malertape af papir, fast tape eller lignende cirka 1 mm fra kantlisten. Slib forsigtigt kantens overflade med finkornet sandpapir, og pas på laminatet. Påfør et nyt lag klar lak. Lad lakken overlape cirka 1 millimeter ind på laminatet.

Bordplader i træ

Brug milde rengøringsmidler uden slibemidler. Fedtopløsende rengøringsmidler ødelægger oliens imprægnerende effekt. Rengøringsmidler, der indeholder slibemidler, slider på voksbehandlede bordplader. Du kan udføre en dråbetest for at tjekke, om din bordplade har brug for en behandling. Lad nogle dråber vand dryppe ned på bordpladen. Hvis den er mættet, vil de danne perler. Hvis vandet absorberes i træet, trænger bordpladen til en behandling. Husk, at bordplader, der udsættes for stærkt lys eller varme, har brug for hyppigere behandlinger.

Hvis træbordpladen har underlimet vask, har endetræet ved vasken behov for ekstra behandlinger. Ellers er der risiko for, at bordpladen optager vand og får skader, der kan give sprækker og ændringer i udseendet. Kontrollér gerne voks- eller olieoverfladen en gang om måneden efter de indledende behandlinger.

Linoliebehandling

Vi anbefaler koldpresset linolie for det bedste resultat: E1130000265 - Care kit solid wood oil

Bordpladen skal behandles før montering. Rengør alle sider af bordpladen med fnugfri bomuldsklud. Slib pladen, hvis den har pletter, der ikke kan tørres væk. Arbejd altid i træets længderetning med sandpapir og slibeklods. Brug kornstørrelse 180 og derefter slibesvamp for at fjerne den fiberrejsning, der kan forekomme ved fugtning af bordpladen.

Monter bordpladerne, og påfør et tyndt lag olie på pladens synlige sider. Slib olien ind i bordpladen ved hjælp af slibesvampen. Arbejd altid i bordpladens længderetning. Vent fem minutter. Påfør mere olie, hvis der dannes tørre pletter. Lad pladen hvile i højst 30 min. Tør bordpladen helt tør med en fnugfri klud. Al olie skal tørres op, da indtørret olie får en sej overflade, der er svær at fjerne. Pladen må ikke udsættes for vand de første otte timer efter behandlingen. Bemærk, at bordpladens overflade bliver blank af behandlingen. Ønsker du en mat overflade, kan pladen slibes let, efter at olien er tørret. Bordpladen har brug for regelmæssige behandlinger.

Vigtigt: Den klud, du har brugt, kan selvantænde. Læg den derfor i blød efter brug, og kom den i en lufttæt pose, før du smider den ud.

Voksoliebehandlede bordplader

Vi anbefaler hvidpigmenteret voksolie: E11300000465 - Care kit solid wood white wax

Hvis din bordplade er behandlet med voksolie, har den allerede en god beskyttelse ved levering. Den skal bare behandles med voksolie, hvis den bliver slidt, eller hvis der opstår en skade. Hvis bordpladens overflade får en skade, eller hvis pladen mister sit oprindelige udseende, kan du behandle overfladen: Slib hele bordpladen med et fint sandpapir med kornstørrelse 240-320. Det er nødvendigt at slibe hele overfladen på bordpladen. Hvis du kun sliber den skadede del, får du en ujævn overflade, og med tiden bliver det synligt, at pladen er blevet repareret. Tør pladen fri for spåner. Ét lag olie er nok, og du påfører det med pensel eller rulle. Lad pladen tørre i mindst 16 timer. Hvis du ønsker en ekstra fin og plan overflade, kan du påføre et nyt lag efter tørretiden. Gentag behandlingen ved behov. Voksolie har en hærdningstid på omkring 8-10 dage. I den periode er det vigtigt ikke at lægge tunge ting på bordpladen, der kan skade eller ridse den.

Vigtigt: Penslen eller rullen, du har brugt, kan selvantænde. Læg den derfor i blød efter brug, og kom den i en lufttæt pose, før du smider den ud.

Hårdvoksede bordplader

Vi anbefaler OSMO-voks: E11300000365 - Care kit solid wood Osmo wax

Ved en opstået skade eller ridse kan du slibe bordpladen med sandpapir med kornstørrelse 320 eller med den medfølgende slibesvamp. Påfør rigelig olie i træfibreens retning på bordpladen med pensel, rulle eller klud. Overflødig olie fjernes efter nogle minutter med en klud. Hårdvoksolien skal bruge cirka 14 dage til at hærde, og i den periode er det vigtigt ikke at lægge tunge ting på bordpladen, der kan skade eller ridse den.

Avonite

For at undgå skader på bordpladen må du ikke hakke eller skære direkte på overfladen, men bør altid bruge skærebræt. Stil aldrig gryder og stegepander direkte på bordpladen – brug bordskåner. Bordplader i mørke farver har for mere behandling for at forhindre synlige ridser. Det er fordi, ridser er mere synlige på mørke bordplader end på lyse. Brug en bordskåner under kopper med varme drikke, og undgå at trække genstande hen over overfladen. Aftør alle brugte områder med klud og sæbevand lige efter brug. For at holde overfladen blank og fri for pletter anbefaler vi regelmæssig rengøring med antistatiske rengøringsmidler eller med rengøringsmiddel til bordplader.

Vi anbefaler: E11000090875 - Solid Surface worktop cleaner

Pletfjernelse: Overfladiske ridser, indtørrede pletter og mindre skader kan behandles med slibende rengøringsmidler. Hvis det ikke er nok, kan du bruge vådt eller tørt sandpapir med kornstørrelse 320-400 eller den grove siden af en opvaskesvamp. Afslut hver gang med en cirkulær bevægelse. Tør alt støv væk, før du skifter til et finere papir. Et eksempel på slibende rengøringsmiddel er Solid Surface Rejuvenate (E11000090475). Følg brugsanvisningen på pakken.

Bordplader i sten

Bordpladen rengøres med en fugtig klud og rengøringsmiddel, der er tilpasset sten. Brug altid bordskåner, når du sætter varme materialer på bordpladen. Vedligeholdelsen bliver meget nemmere, hvis du aldrig lader pletter fra f.eks. te, kaffe, vin, olie eller andre farveholdige midler tørre ind, men fjerner dem, lige så snart de opstår. Brug et rengøringsmiddel, der er beregnet til stenmaterialer og har en pH på 4-10 og helst neutral (pH7). OBS! Til bordplader af marmor må du kun bruge neutrale eller svagt alkaliske rengøringsmidler pH7-10.

Sten er et porøst materiale og kan derfor misfarves af en række forskellige fødevarer som f.eks. rødbeder, blåbær, hindbær og mange andre. Udover misfarvning kan sure fødevarer som citron og lime forårsage uønskede matte pletter på bordpladeoverfladen. Derfor skal du altid placere denne type fødevarer på et skærebræt, når de skal tilberedes.

Vi anbefaler: E11000090775 - Granite & Quartz daily cleaner

Kvarts

Kvartskomposit er et 93 % naturligt materiale, mens de resterende 7 % består af farvepigmenter og bindemiddel. Daglig rengøring: Se instruktionerne for bordplader af stenmaterialer.

Pletfjernelse: Undgå kemikalier og ætsende midler på kvartsbordplader. Fjern spildte væsker med køkkenrulle og derefter med vand, før du til sidst aftørre bordpladen. Ved fjernelse af vanskeligere pletter anbefales rengøringsmidler, der er specielt

beregnet til kvartskompositplader. Efter påføring af rengøringsmiddel vasker du overfladen en gang til med lunkent vand og tørrer efter.

Granit

Granit er et 100 % naturligt og slidstærkt materiale, der er let at holde vedlige. Alle granitbordplader er behandlet med et specielt imprægneringsmiddel. Granitbordplader er velegnede til køkkener på grund af deres varmebestandige egenskaber, og så beholder de deres polerede glans i flere årtier med korrekt vedligeholdelse. Natursten kan have områder med svagere punkter, brug derfor altid bordskåner under varmt køkkenudstyr. Daglig rengøring: Se instruktionerne for bordplader af stenmaterialer.

Pletfjernelse: Stenpladers følsomhed over for pletter varierer. Pletter bør fjernes hurtigt for at forhindre spredning i stenmaterialet. Prøv først at fjerne pletten med køkkenrulle eller en absorberende klud. Derefter kan du bearbejde pletten med en fugtig klud og vand. Som sidste mulighed kan du bruge en blanding af vand og rengøringsmiddel med en pH-værdi under 7.

Marmor

Marmor er et 100 % naturmateriale med unikke farver og mønstre. Marmor består af blødere mineraler og er yderst følsomt over for syre indholdige produkter. Nye marmorplader er behandlet med imprægneringsmiddel. Alt efter brug og slitage bør marmorpladen behandles med et særligt imprægneringsmiddel til marmor mindst én gang årligt. Daglig rengøring: Se instruktionerne for bordplader af stenmaterialer.

Marmor er et sensitivt materiale, hvor mikroskopiske skader kan opstå ved brug af for eksempel stålsvamp, en snavset mikrofiberklud eller polerende rengøringsmidler. Bordpladen kan få syreskader af syre indholdige rengøringsmidler (pH 1-6). Andre syrlige væsker som vin og eddike kan også skade marmor materialets overflade. Det viser sig ved, at en poleret marmoroverflade kan få matte, ætsende pletter.

Pletfjernelse: Marmor er følsom over for syrlige produkter som vin og eddike. Selv dagligdags produkter som kaffe, te og olier kan forårsage pletter. Det porøse materiale kræver opmærksomhed og beskyttelse med regelmæssig imprægnering af bordpladen for at hindre, at smuds og væske trænger ind. Imprægneringen bør udføres mindst én gang om året. Pletter bør fjernes hurtigt for at undgå, at de spreder sig i stenen. Prøv først at fjerne pletten med køkkenrulle eller en absorberende klud. Derefter kan du bearbejde pletten med en fugtig klud og vand. Endelig kan du bruge en blanding af vand og rengøringsmiddel. OBS! Til bordplader af marmor benyttes udelukkende neutrale eller alkaliske rengøringsmidler med pH 7-10.

Køkkenvaske

Køkkenvaske af rustfrit stål

Rengør køkkenvasken med en blød, fugtig klud og sæbe eller et mildt opvaskemiddel uden slibemiddel. Brug ikke skurepulver, ståluld og hårde eller skarpe værktøjer, der kan lave ridser i den rustfrie stål overflade. Hvis vasken misfarves, kan den rengøres med specialprodukter, der fås i dagligvarehandlen. Der kan forekomme overfladerust på rustfrit stål, og det fjernes lettest ved hjælp af slibende rengøringsmidler som JIF.

Undgå overfladerust ved at tørre vasken, og undgå at lade vand ligge på overfladen. Lad ikke metalgenstande som knive og konservesdåser blive liggende i en våd vask, og undgå også at sætte støbejernsgryder og -stegepander i vasken.

Køkkenvaske med flad bund

I fladbundede køkkenvaske kan det være svært at få vandet til at løbe ud, og de skal derfor tørres efter, så bunden kan blive tør efter brug.

Køkkenvaske af Silgranit

Daglig vedligeholdelse er enkel: Brug en almindelig skuresvamp med lidt opvaskemiddel, hvis køkkenvasken er beskidt. Husk at foretage en regelmæssig afkalkning af køkkenvasken med klar eddike (7 %). Varm eddiken op, før den hældes i vasken, og lad den stå i vasken i nogle minutter. Skyl derefter af med en rigelige mængde vand. Hvis der er kraftige kalkaflejringer, kan du lade eddiken virke meget længere, cirka 2-3 timer. Køkkenvaske af Silgranit bør tørres af med en fugtig klud eller et viskestykke efter brug for at reducere risikoen for misfarvning og lignende.

Køkkenvaske af Avonite

Aftør alle overflader med klud og sæbevand umiddelbart efter brug. Er en plet tørret ind, kan et finslibende rengøringsmiddel være nødvendigt. For at bevare overfladen glansfuld og fri for pletter anbefaler vi regelmæssig rengøring med antistatiske glasrengøringsmidler eller rengøringsmidler til bordplader. For at undgå spændingsrevner i køkkenvasken bør du have koldt vand løbende fra hanen, når du hælder kogende vand fra en gryde ud i vasken.

For uddybende beskrivelse henviser vi til instruktionerne der følger med til vasken.

Blandingsbatteri

Blandingsbatteriet skal aftørres regelmæssigt for at bibeholde den flotte overflade. For nærmere beskrivelse henviser vi til instruktionerne der medfølger blandingsbatteriet.

Alle materialer kan ødelegges, det er derfor viktig å følge de oppgitte rådene om bruk og vedlikehold. Da forlenger du levetiden til kjøkkenet ved å holde det i best mulig stand.

Skrog og fronter

Pass på å etterstramme samtlige skruer etter en tids bruk slik at kjøkkenet ditt holder seg stabilt i mange år fremover. Rengjør skapstammer, dører, skuffefronter, hyller og andre treoverflater med en myk, lett fuktig klut. Ved behov kan et mildt rengjøringsmiddel brukes, men bruk kun rengjøringsmidler som er beregnet til materialet. Unngå rengjøringsmidler som inneholder ammoniakk, alkohol og bleke- eller slipemidler. Tørk over med ren og tørr klut. Tørk raskt bort alle typer søl for å unngå misfarging. Ikke glem å tørke av undersiden av dør- og benkeplatekanter. Unngå å plassere maskiner som avgir damp, som vannkoker eller kaffetrakter, direkte under dører og skapstammer. Tre er et naturmateriale som varierer i farge og struktur. Fargen på treverket endres med tiden, det gjelder også lakkerte overflater grunnet lyseksponering.

Benkeplater

Generelt gjelder følgende for benkeplater:

- Les nøye gjennom monteringsanvisningene som følger med benkeplaten.
- Overbelast aldri benkeplaten, overbelastning kan føre til brudd og sprekker. Maksimal belastning er 50 kg per m². Man må aldri stå eller sitte på benkeplaten.
- Bruk alltid skjærefjøl når du skal skjære, hakke eller lage mat.
- Unngå å sette varme gryter og stekepanner direkte på benkeplaten. Bruk alltid bordskåner.
- La aldri vann ligge igjen på benkeplaten. Vannet kan trenge inn i stammen ved skjøter og kanter. Selv damp kan ødelegge benkeplatene og få kantlistene til å løsne.
- Ikke åpne oppvaskmaskinen med en gang den er ferdig. Varme og damp fra oppvaskmaskinen kan skade benkeplaten.

Laminat/kompaktlaminat

Laminatplater kan rengjøres med rengjøringsmidler uten slipemidler, f.eks. oppvaskmiddel og varmt vann. Vedlikeholdet blir mye enklere om du aldri lar flekker fra f.eks. konsentrert fruktjuice, rødbetesaft, te, kaffe, vin, sterke blekemidler eller olje tørke inn, men fjerner dem med en gang de oppstår. Benytt aldri skuremiddel, stålull, nylonsvamp eller liknende da de kan lage riper på overflaten. Om mer grundig rengjøring behøves, kan du bruke rødsprit, tynner eller Aceton uten olje. Etter denne typen rengjøring skal overflaten vaskes med oppvaskmiddel og deretter vann. Merk at kantlistene ikke tåler sterke rengjøringsmidler som Aceton og tynner. Unngå å plassere maskiner som avgir varme/damp direkte over skjøten på benkeplaten.

Kantlister på laminatbenkeplater

Samtlige kantlister kan rengjøres med lett fuktet klut og lunkent vann. Kantlister i tre er følsomme for slag- og støtskader da vann kan trenge inn og skade kantlisten. Derfor kan du behøve å lakke kantlistene på nytt. Gjør dette ved først å beskytte laminatoverflaten med maskeringsteip av papir, fest teipen ca. 1 mm fra kantlisten. Slip kantens overflate forsiktig med finkornet sandpapir, og pass på laminatet. Påfør nytt lag av klarlakk, la lakken overlappe ca. 1 millimeter inn på laminatet.

Benkeplater i treverk

Bruk milde rengjøringsmidler uten slipemidler. Fettløselige rengjøringsmidler ødelegger oljens impregnerende effekt. Rengjøringsmidler som inneholder slipemidler sliter ned voksede benkeoverflater. For å sjekke om benkeplaten din behøver behandling kan du utføre en dråpetest. Drypp noen dråper vann på benkeplaten, hvis benkeplaten er mettet vil det dannes perler. Hvis vannet absorberes inn i treet trenger platen behandling. Husk at benkeplater som utsettes for sterkt lys eller varme trenger hyppigere behandling.

Hvis treplaten har en underlimt vask har endetreet ved vasken behov for ekstra behandling. Ellers er sjansen stor for at benkeplaten tar opp vann, og får skader som kan føre til sprekker og forandret utseende. Kontroller voks- eller oljeoverflaten gjerne en gang i måneden etter innledende behandling.

Linoljebehandling

Vi anbefaler kaldpresset linolje for best resultat: E11300000265 - Care kit solid wood oil

Benkeplaten må behandles før montering. Rengjør alle sidene til benkeplaten med lofri bomullsklut. Slip benken om den har flekker som ikke kan tørkes bort, og arbeid alltid i trets lengderetning med sandpapir og slipekloss. Bruk kornstørrelse

180 og deretter slipesvamp for å fjerne fiberreisning som forekommer ved fukting av benkeplaten. Monter benkeplatene og påfør et tynt lag olje på benkens synlige sider. Slip oljen inn i benken ved hjelp av slipesvampen, arbeid alltid i benkeplatenes lengderetning. Vent fem minutter. Påfør mer olje om det dannes tørre flekker. La platen hvile i maks 30 min. Tørk benkeplaten helt tørr med en lofri klut. All olje må tørkes opp da inntørket olje får en seig overflate som er vanskelig å fjerne. Benken må ikke utsettes for vann de nærmeste åtte timene etter behandling. Merk at benkeplatenes overflate blir blank av behandlingen. Ønsker du en matt overflate, kan overflaten slipes lett etter at oljen har tørket. Benkeplaten behøver regelmessig behandling.

Viktig: Kluten du brukte kan selvantenne. Bløtlegg den derfor i vann og putt den i en lufttett pose før du kaster den.

Voksoljebehandlede benkeplater

Vi anbefaler hvitpigmentert voksolje: E11300000465 - Care kit solid wood white wax

Om benkeplaten din er behandlet med voksolje har platen en god beskyttelse når den leveres. Den skal bare behandles med voksolje om den blir slitt eller en skade oppstår. Om overflaten til platen skades, eller om platen mister sitt opprinnelige utseende kan man behandle overflaten: Slip hele benkeplaten med et fint sandpapir med kornstørrelse 240-320. Det er nødvendig å slipe hele platen overflate. Om du bare sliper den skadede delen får du en ujevn overflate og med tiden kommer det å bli synlig at platen har blitt reparert. Tørk fri for spon. Ett lag med olje er tilstrekkelig, og påføres med pensel eller rulle. La platen tørke i minst 16 timer. For ekstra fin og slett overflate kan et nytt lag påføres etter tørketiden. Gjenta behandlingen ved behov. Voksolje har en herdingstid på rundt 8-10 dager, i denne perioden er det viktig å ikke legge tunge ting på platen som kan skade eller ripe den.

Viktig: Penselen eller rullen du brukte kan selvantenne. Bløtlegg de derfor i vann og putt i en lufttett pose før du kaster dem.

Hardvoksede benkeplater

Vi anbefaler OSMO-voks: E11300000365 - Care kit solid wood Osmo wax

Ved oppstått skade eller ripe kan du slipe benkeplaten med sandpapir med kornstørrelse 320, eller slipesvampen som medfølger. Oljen påføres rikelig i trefibrenes retning på benkeplaten med pensel, rulle eller klut. Overflødig olje tas bort etter noen minutter med en klut. Hardvoksoljen behøver ca. 14 dager til å herde, og i denne perioden er det viktig å ikke legge tunge ting på platen som kan skade eller ripe den.

Avonite

For å unngå skader på benkeplaten må du unngå å hakke eller skjære direkte på overflaten, og benytte skjærefjøl. Sett aldri stekepanne og gryter direkte på overflaten, bruk bordskåner. Benkeplater med mørke farger trenger mer behandling for å forhindre synlige riper. Dette fordi riper er mer synlig på mørke benkeplater enn lyse. Bruk varmebrikke under kopper med varm drikke, og unngå å dra gjenstander over overflaten. Tørk av alle brukte områder med klut og såpevann rett etter bruk. For å holde overflaten glanset og fri for flekker anbefaler vi regelmessig rengjøring med antistatiske rengjøringsmidler, eller rengjøringsmiddel for benkeplater.

Vi anbefaler: E11000090875 - Solid Surface worktop cleaner

Flekkfjerning: Overflatiske riper, inntørkede flekker og mindre skader kan behandles med slipende rengjøringsmiddel. Om dette ikke er nok brukes et vått eller tørt sandpapir med kornstørrelse 320-400, eller den grove siden på en oppvasksvamp. Avslutt hver gang med en sirkulær bevegelse. Tørk vekk alt støv før du bytter til et finere papir. Et eksempel på slipende rengjøringsmiddel er Solid Surface Rejuvenate (E11000090075). Følg bruksanvisningen på pakningen.

Benkeplater i stein

Benkeplaten rengjøres med fuktig klut og rengjøringsmiddel tilpasset stein. Bruk alltid bordskåner når du setter varme materialer på benkeplaten. Vedlikeholdet blir mye enklere om du aldri lar flekker fra f.eks. te, kaffe, vin, olje eller andre fargeholdige midler tørke inn, men fjerner dem med en gang de oppstår. Bruk et rengjøringsmiddel som er beregnet til steinmateriale og har en pH på 4-10 og helst nøytral (pH7). OBS! Til benkeplater av marmor brukes bare nøytrale eller svakt alkaliske rengjøringsmidler pH7-10.

Stein er et porøst materiale, og kan derfor misfarges av en rekke ulike råvarer som rødbeter, blåbær, bringebær og mange andre. I tillegg til misfarging kan syreholdige råvarer som sitron og lime forårsake uønskede matte flekker på benkeplatenes overflate. Legg derfor alltid denne typen råvarer på skjærebrett når de skal tilberedes.

Vi anbefaler: E11000090775 - Granite & Quartz daily cleaner

Kvarts

Kvartskompositt er et 93 % naturlig materiale, mens de resterende 7% består av fargepigment og bindemiddel. For daglig rengjøring se instruksjoner for benkeplater av steinmateriale.

Flekkfjerning: Unngå kjemikalier og etsende midler på kvartsplater. Tørk bort sølte væsker med tørkepapir, deretter med vann før du tørker av platen. Ved fjerning av vanskeligere flekker anbefales rengjøringsmidler som er beregnet til kvartskomposittplater. Etter påføring av rengjøringsmiddel vasker du overflaten en gang til med lunket vann, og tørker over.

Granitt

Granitt er et 100 % naturlig, slitesterkt og lett vedlikeholdt materiale. Alle granittbenkeplater er behandlet med et spesielt impregneringsmiddel. Granittbenkeplater egner seg for kjøkkenet grunnet sine varmebestandige egenskaper og beholder sin polerte glans i flere tiår ved riktig vedlikehold. Naturstein kan ha områder med svakere punkter, bruk derfor alltid bordskåner under varme kjeler. For daglig rengjøring se instruksjoner for benkeplater av steinmateriale.

Flekkfjerning: Steinplatas følsomhet for flekker varierer. Flekker bør tas bort raskt for å hindre spredning i steinmaterialet. Forsøk først å suge opp flekken med tørkepapir eller absorberende klut. Etterpå bearbeider du flekken med fuktig klut og vann. Til slutt benytter du en blanding av vann og rengjøringsmiddel med pH-verdi under 7.

Marmor

Marmor er et 100 % naturmateriale med unik farge og mønster. Marmor er bygget opp av mykere mineraler, og er veldig sensitiv overfor sure produkter. Nye marmorplater er behandlet med impregneringsmiddel. Avhengig av bruk og slitasje bør marmorplaten behandles med et eget impregneringsmiddel for marmor minst en gang i året. For daglig rengjøring se instruksjoner for benkeplater av steinmateriale.

Marmor er et sensitivt materiale hvor mikroskopiske skader kan oppstå ved bruk av for eksempel stålsvamp, skitten mikrofiberklut eller polerende rengjøringsmidler. Benken kan få syreskader av sure rengjøringsmidler (pH1-6). Andre sure væsker som vin og eddik kan også skade marmorsteinens overflate. Dette viser seg ved at en polert marmoroverflate kan få matte, etsende flekker.

Flekkfjerning: Marmor er følsom overfor sure produkter som vin og eddik. Selv dagligdage produkter som kaffe, te og oljer kan forårsake flekker. Det porøse materialet krever aktsomhet og beskyttelse med regelmessig impregnering av benkeplaten for å hindre at smuss og væsker trenger inn. Impregneringen bør utføres minst en gang i året. Flekker bør fjernes raskt for å unngå at de sprer seg i steinen. Forsøk først å suge opp flekken med tørkepapir eller absorberende klut. Etterpå bearbeider du flekken med fuktig klut og vann. Deretter benytter du en blanding av vann og rengjøringsmiddel. OBS! For benkeplater av marmor benyttes bare nøytrale eller alkaliske rengjøringsmidler med pH 7-10.

Oppvaskkummer

Oppvaskkummer av rustfritt stål

Rengjør oppvaskkummen med en myk, fuktig klut og såpe, eller et mildt oppvaskmiddel uten slipemiddel. Bruk ikke skurepulver, stålull og harde eller skarpe verktøy som kan lage riper i den rustfrie ståloverflaten. Om vasken blir misfarget kan den rengjøres med spesialprodukter som fins i dagligvarebutikken. Overflaterust kan forekomme på rustfritt stål, men tas enklest bort ved hjelp av slipende rengjøringsmidler som JIF.

Unngå overflaterust ved å tørke kummen tørr, ikke la vann bli liggende på overflaten. Ikke legg igjen metallgjenstander som kniver eller hermetikkbokser i våt vask, og unngå å sette gryter og stekepanner i støpejern i oppvaskkummen.

Oppvaskkummer med flat bunn

For flatbunnede oppvaskkummer kan det være vanskelig å få vannet til å renne av, og disse må derfor tørkes for at bunnen skal bli tørr etter bruk.

Oppvaskkummer av Silgranit

Det daglige vedlikeholdet er enkelt, bruk en vanlig skuresvamp med litt oppvaskmiddel dersom oppvaskkummen er skitten. Tenkt på at man regelmessig avkalker oppvaskkummen med klar eddik (7 %). Varm eddiken før den helles i kummen, og la den stå i kummen noen minutter. Skyll deretter av med en rikelig mengde vann. Om det er kraftige kalkavlagringer la eddiken virke mye lengre, ca. 2-3 timer. Oppvaskkummer av Silgranit bør tørkes av med en fuktig klut eller håndkle etter bruk for å redusere risikoen for misfarging og liknende.

Oppvaskkummer av Avonite

Tørk av alle overflater med klut og såpevann direkte etter bruk. Om en flekk har tørket kan et finslipende rengjøringsmiddel være nødvendig. For å beholde overflaten glanset og fri for flekker anbefaler vi regelmessig rengjøring med antistatiske glassrengjøringsmidler, eller rengjøringsmiddel for benkeplater. For å unngå spenningssprekker i oppvaskkummen bør du ha kaldt vann rennende når du heller ut kokende vann fra gryte i oppvaskkummen.

For mer detaljert beskrivelse, les instruksjonene som følger med vasken.

Blandebatteri

Blandebatteriet må tørkes av regelmessig for å opprettholde en fin overflate. For nærmere beskrivelse, følg instruksjonene som følger med blandebatteriet.

Materiaalit voivat vaurioitua, joten on tärkeää noudattaa niiden käyttö- ja huolto-ohjeita. Näin keittiön käyttöikä pitenee ja se säilyy hyvässä kunnossa.

Rungot ja etusarjat

Kiristä kaikki ruuvit lyhyen käyttöajan jälkeen, jotta keittiö pysyy vakaana useiden vuosien ajan. Puhdista kaappien rungot ja ovet, laatikoiden etusarjat, hyllyt ja muut puupinnat pehmeällä, kostealla liinalla. Tarvittaessa voidaan käyttää mietoä, kyseiselle materiaalille tarkoitettua puhdistusainetta. Älä käytä puhdistusaineita, jotka sisältävät ammoniakkia, alkoholia tai valkaisu-/hankausaineita. Pyyhi kuivaksi puhtaalla ja kuivalla liinalla. Pyyhi roiskeet nopeasti värjäytymien välttämiseksi. Muista myös pyyhkiä kaappien ja työtasojen reunojen alapinnat. Älä sijoita suoraan kaappien ovien tai runkojen alle höyryä muodostavia kodinkoneita, kuten veden- tai kahvinkeitin.

Puu on luonnonmateriaali, jonka väri ja rakenne vaihtelevat. Puun väri muuttuu ajan myötä, ja tämä koskee myös lakattuja pintoja, jotka altistuvat valolle.

Työtasot

Työtasoja koskevat seuraavat ohjeet:

- Tutustu tarkasti työtason asennusohjeisiin.
- Älä aseta työtasolle liikaa painoa, jotta siihen ei synny vaurioita tai halkeamia. Työtason enimmäiskuormitus on 50 kg/m². Työtasolla ei saa seistä tai istua.
- Käytä aina leikkuulautaa, kun pilkot, hienonnat tai valmistat ruokaa.
- Älä aseta työtasolle kuumia kattiloita tai paistinpannuja. Käytä aina pannunalusia.
- Älä jätä työtasoa märäksi. Vesi voi tunkeutua runkoon liitoskohtien ja reunojen kautta. Myös höyry voi vahingoittaa työtasoa ja irrottaa reunalistat.
- Älä avaa astianpesukonetta heti, kun sen pesuohjelma on valmis. Astianpesukoneesta nouseva lämpö ja höyry voivat vahingoittaa työtasoa.

Laminaatti/kompaktilaminaatti

Laminaattipinnat voidaan puhdistaa puhdistusaineilla, jotka eivät sisällä hankausaineita, esimerkiksi astianpesuaineella tai saippualla ja puhtaalla, lämpimällä vedellä.

Puhtaanapito on huomattavasti helpompaa, jos mehu-, tee-, kahvi-, viini-, valkaisuaine- ja öljyroiskeet puhdistetaan pinnalta välittömästi ennen niiden kuivumista. Älä käytä puhdistukseen hankausaineita, teräsvillaa, puhdistussientä tai vastaavia, sillä ne voivat naarmuttaa pintaa. Perusteellisempaan puhdistukseen soveltuu denaturoitu sprii, tinneri tai öljytön aseton. Tällöin pinta tulee käsittelyn jälkeen pestä pesuaineella ja vielä sen jälkeen vedellä. Huomaa, että voimakkaat puhdistusaineet, kuten aseton ja tinneri, eivät sovellu reunalistojen puhdistukseen. Älä sijoita lämpöä tai höyryä muodostavia koneita suoraan työtason liitoksen päälle.

Laminaattityötasojen reunalistat

Kaikki reunalistat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja haalealla vedellä. Puiset reunalistat ovat herkkiä iskuille ja osumille, joiden jäljiltä vesi voi päästä tunkeutumaan listaan ja vaurioittaa sitä. Reunalistat voi olla tarpeen lakata uudestaan. Aloita lakkaaminen suojaamalla laminaatin pinta paperisella maalarinteipillä, joka kiinnitetään noin 1 mm:n päähän reunalistasta. Hio reunalistan pinta varovasti hienolla hiomapaperilla, varoen laminaattia. Levitä uusi kerros läpinäkyvää lakkaa niin, että lakkaa levittyy myös noin 1 mm:n leveydeltä laminaatille.

Puiset työtasot

Puhdista puinen työtaso miedolla puhdistusaineella, joka ei sisällä hankausaineita. Rasvaa liuottavat puhdistusaineet tuhoavat öljyn vettä eristävän vaikutuksen. Hankausaineita sisältävät puhdistusaineet vahingoittavat vahattuina pintoja. Voit selvittää, kaipaako työtasosi pintakäsittelyä tekemällä ns. pisaratestin. Pudota työtasolle muutama tippa vettä. Jos työtaso on kyllästetty riittävän hyvin, pisaroista muodostuu helmiä. Jos vesi imeytyy puuhun, pinta kaipaava käsittelyä. Muista, että kirkaalle valolle tai korkeille lämpötiloille altistuvat työtasot kaipaavat tiheämpää käsittelyä.

Mikäli puiseen työtasoon on liimattu pesuallas, saattaa altaan viereinen puupinta kaivata erityistä huolenpitoa. Muuten työtaso saattaa imeä vettä, joka voi vahingoittaa tasoa, sekä aiheuttaa halkeamia ja ulkonäön muutoksia. Tarkista työtason vaha- tai öljypinta kuukausittain ensimmäisen käsittelykerran jälkeen.

Pellavaöljykäsittely

Suosittellemme käyttämään kylmäpuristettua pellavaöljyä parhaan lopputuloksen varmistamiseksi: E1130000265 - Care kit solid wood oil

Työtaso tulee käsitellä ennen asentamista. Puhdista työtason kaikki sivut nukkaamattomalla puuvillaliinalla. Hio työtaso, jos siinä on tahroja, jotka eivät irtoa pyyhkimällä. Työstä pintaa aina puun syiden suuntaisesti hiomapaperin ja hiomasienen avulla. Käytä raekokoa 180 ja hio sitten kosteudesta johtuvat epätasaisuudet hiomasienellä. Asenna työtasot ja levitä niiden näkyville sivuille ohut kerros öljyä. Levitä öljy hiomasienen avulla. Työstä pintaa aina puun syiden suuntaisesti. Odota viisi minuuttia. Lisää öljyä, mikäli pintaan jää kuivia kohtia. Anna pinnan kuivua enintään 30 minuutin ajan. Kuivaa työtaso täysin kuivaksi nukkaamattomalla liinalla. Kaikki öljy tulee kuivata, sillä pintaan kuivahtanut öljy on hankala poistaa. Työtaso ei saa käsittelyn jälkeen altistaa vedelle seuraavaan kahdeksaan tuntiin. Huomaa, että käsittely tekee työtason pinnasta kiiltävän. Mikäli haluat mieluummin mattapinnan, pinta voidaan hioa kevyesti öljyn kuivuttua. Työtaso vaatii säännöllistä käsittelyä.

Tärkeää: Käyttämäsi liina voi syttyä itsestään tuleen. Siksi se on tärkeää kastella ja sulkea ilmatiiviiseen pussiin ennen poisheittämistä.

Öljyvahakäsittelyt työtasot

Suosittelimme valkoista öljyvahaa: E11300000465 - Care kit solid wood white wax

Öljyvahakäsittelyllä työtasolla on hyvä suoja jo toimitettaessa. Se tulee käsitellä uudestaan vain, mikäli siihen tulee kulumaa tai vaurioita. Jos työtason pinta vahingoittuu tai sen alkuperäinen ulkonäkö muuttuu, pinta voidaan uudelleen käsitellä seuraavasti: Hio työtaso kauttaaltaan hienolla hiomapaperilla, jonka raekoko on 240–320. Koko työtason pinta tulee hioa. Jos vain vahingoittunut kohta hiotaan, pinnasta tulee epätasainen ja korjattu kohta erottuu ajan myötä. Pyyhi pinta puhtaaksi hiomalastuista. Yksi öljykerros riittää, ja se tulee levittää siveltimellä tai telalla. Anna työtason kuivua vähintään 16 tunnin ajan. Erityisen hienon ja tasaisen pinnan varmistamiseksi voidaan levittää toinen öljykerros, kun työtaso on kuivunut. Toista käsittely tarvittaessa. Öljyvahan kovettumisaika on noin 8–10 päivää. Tänä aikana työtasolle ei saa laskea mitään painavaa, sillä se voi vaurioitua tai naarmuuntua.

Tärkeää: Käyttämäsi sivellin tai tela voi syttyä itsestään tuleen. Siksi se on tärkeää kastella ja sulkea ilmatiiviiseen pussiin ennen poisheittämistä.

Kovavahalla käsitellyt työtasot

Suosittelimme käyttämään OSMO-vahaa: E11300000365 - Care kit solid wood Osmo wax

Jos pinta on vahingoittunut tai naarmuuntunut, voit hioa työtason hiomapaperilla, jonka raekoko on 320, tai työtason mukana tulleella hiomasienellä. Levitä työtasolle runsaasti öljyä pensselin, telan tai liinan avulla puun syiden suuntaisesti. Ylimääräinen öljy pyyhitään liinalla muutaman minuutin kuluttua. Kovavahajölyn kovettumisaika on noin 14 päivää. Tänä aikana työtasolle ei saa laskea mitään painavaa, sillä se voi vaurioitua tai naarmuuntua.

Avonite

Vaurioiden ehkäisemiseksi käytä aina leikkuulautaa äläkä hienonna tai pilko ruokaa suoraan työtasolla. Älä aseta paisto- tai keittoastioita suoraan työtasolle, vaan käytä pannunalusia. Tummasävyiset työtasot vaativat enemmän hoitoa, jotta niihin ei tule näkyviä naarmuja. Naarmut erottuvat selvemmin tummista kuin vaaleista pinnoista. Käytä lasinalusia kuumia juomia sisältävien kuppien alla. Älä vedä esineitä työtason pintaa pitkin. Pyyhi työtaso liinalla ja saippuavedellä heti käytön jälkeen. Jotta työtaso pysyy kiiltävänä ja tahrattomana, suosittelimme sen puhdistamista säännöllisesti antistaattisella tai työtasoille soveltuvalla puhdistusaineella.

Suosittelimme: E11000090875 - Solid Surface worktop cleaner

Tahrannoisto: Pinnan naarmut, kuivuneet tahrat ja pienemmät vauriot voidaan käsitellä hankausaineella. Jos se ei auta, voidaan käyttää märkää tai kuivaa hiekkapaperia, jonka raekoko on 320–400, tai karheaa puhdistussientä. Puhdista pinta lopuksi pyörivin liikkein. Pyyhi pois kaikki hiomapöly ennen kuin siirryt käyttämään hienompaa hiomapaperia. Esimerkki hankausaineesta: Solid Surface Rejuvenate (E11000090475). Noudata pakkauksen käyttöohjeita.

Kiviset työtasot

Kiviset työtasot puhdistetaan kostella liinalla ja kivelle soveltuvalla puhdistusaineella. Käytä aina pannunalusia laskiessasi työtasolle kuumia paisto- tai keittoastioita. Puhtaanapito on huomattavasti helpompaa, jos esimerkiksi tee-, kahvi-, viini- ja öljyroskeet tai muut värjäyvät roiskeet puhdistetaan pinnalta välittömästi ennen niiden kuivumista. Käytä kivimateriaaleille tarkoitettua puhdistusainetta, jonka pH on 4–10 (mieluiten neutraalia, pH 7). HUOM! Marmoristen työtasojen puhdistukseen tulee käyttää ainoastaan neutraaleja tai miedosti emäksisiä puhdistusaineita (pH 7-10).

Kivi on huokoinen materiaali. Jotkut elintarvikkeet voivat aiheuttaa värjäytymiä, kuten punajuuri, mustikka, vadelma, yms. Happamat elintarvikkeet, kuten sitruuna ja lime, voivat vaurioittaa työtason pintaa. Muista aina käyttää leikkuulautaa, kun käsittelet edellä mainittuja raaka-aineita.

Suosittelimme: E11000090775 - Granite & Quartz daily cleaner

Kvartsi

Kvartsikomposiitti on 93-prosenttisesti luonnonmateriaali, jonka loput 7 % muodostuvat väripigmentistä ja sidosaineesta. Päivittäiseen puhdistukseen pätevät samat ohjeet kuin kivisille työtasoille.

Tahranpoisto: Vältä kvartsipintojen puhdistamista kemikaaleilla tai syövyttävillä aineilla. Pyyhi roiskeet talouspaperilla ja vedellä ja kuivaa pinta. Hankalampien tahrojen poistamiseen suosittelemme käyttämään kvartsikomposiitille tarkoitettua puhdistusainetta. Puhdistusaineen levittämisen jälkeen pinta pyyhitään haalealla vedellä ja kuivataan.

Graniitti

Graniitti on 100-prosenttisen luonnollinen, kulutusta kestävä ja helposti huollettava materiaali. Kaikki graniittityötasot on käsitelty erityisellä kyllästysaineella. Hyvien lämmönsieto-ominaisuuksiensa ansiosta graniittityötasot soveltuvat keittiökäyttöön, ja oikein huollettuina ne pysyvät kiiltävinä vuosikymmenien ajan. Luonnonkivessä voi olla heikompia kohtia, joten pannunalusia tulee aina käyttää kuumien paisto- tai keittoastioiden alla. Päivittäiseen puhdistukseen pätevät samat ohjeet kuin kivisille työtasoille.

Tahranpoisto: Kivipintojen herkkyys tahroille vaihtelee. Tahrat tulee poistaa nopeasti, jotta ne eivät leviä kivimateriaalissa. Yritä ensin imeyttää tahra talouspaperiin tai imukykyiseen liinaan. Käsittele tahra sitten kostealla liinalla ja vedellä. Puhdista pinta lopuksi seoksella, joka sisältää vettä ja puhdistusainetta, jonka pH on alle 7.

Marmori

Marmori on 100-prosenttinen luonnonmateriaali, jonka väri ja kuviot ovat ainutlaatuisia. Marmori koostuu pehmeämmistä mineraaleista, joten se on hyvin herkkää happamille aineille. Uudet marmoritasot on käsitelty kyllästysaineilla. Käytöstä ja kulumisesta riippuen marmoritaso tulee käsitellä sille sopivalla kyllästysaineella vähintään kerran vuodessa. Päivittäiseen puhdistukseen pätevät samat ohjeet kuin kivisille työtasoille.

Marmori on herkkä materiaali, johon voi syntyä mikroskooppisia vaurioita käytettäessä esimerkiksi hankaussientä, likaista mikrokuituliinaa tai hankausaineita. Liian happamat pesuaineet (pH 1–6) voivat vaurioittaa työtasoa. Myös muut happamat aineet, kuten viini ja etikka, voivat vahingoittaa marmoritason pintaa. Kiiltävään marmoripintaan voi tällöin muodostua mattapintaisia, syöpyneitä tahroja.

Tahranpoisto: Marmori on herkkä happamille aineille, kuten viini ja etikka. Myös päivittäistuotteet, kuten kahvi, tee ja öljyt, voivat aiheuttaa tahroja. Huokoista materiaalia on hoidettava ja suojattava säännöllisesti kyllästämällä, jotta lika ja nesteet eivät pääse tunkeutumaan materiaaliin. Marmoritaso tulee kyllästä vähintään kerran vuodessa. Tahrat tulee poistaa nopeasti, jotta ne eivät leviä kivimateriaalissa. Yritä ensin imeyttää tahra talouspaperiin tai imukykyiseen liinaan. Käsittele tahra sitten kostealla liinalla ja vedellä. Puhdista pinta lopuksi veden ja puhdistusaineen seoksella. HUOM! Marmoriset työtasot tulee puhdistaa ainoastaan neutraaleilla tai miedosti emäksisillä puhdistusaineilla, joiden pH on 7–10.

Pesualtaat

Pesualtaat ruostumattomasta teräksestä

Puhdista pesuallas pehmeällä, kostealla liinalla ja saippualla tai miedolla puhdistusaineella, joka ei sisällä hankausaineita. Älä käytä puhdistamisessa hankausainetta, teräsvillaa tai kovia/teräviä työkaluja, sillä ne voivat naarmuttaa ruostumatonta teräspintaa. Jos pesuallas värjäytyy, se voidaan puhdistaa päivittäistavaliikkeissä myytävillä erityistuotteilla. Ruostumattomaan teräkseen voi muodostua pintaruostetta, jonka saa helpoiten poistettua hankausaineella (esim. CIF).

Pintaruostetta voi ehkäistä kuivaamalla altaan pohja niin, ettei sen pintaan jää vettä. Älä aseta metalliesineitä, kuten veitsiä tai säilyketölkkejä märkään altaaseen. Älä myöskään aseta altaaseen valurautaisia patoja tai pannuja.

Tasapohjaiset pesualtaat

Vesi ei välttämättä valu kokonaan pois tasapohjaisesta pesualtaasta, joten allas tulee kuivata käytön jälkeen.

Silgranit-pesualtaat

Päivittäinen huolto on helppoa: puhdista likainen allas hankaussienellä ja pienellä määrällä astianpesuainetta. Pesualtaan kalkkikertymät kannattaa säännöllisesti poistaa kirkkaalla etikalla (7 %). Lämmitä etikka ennen sen kaatamista altaaseen. Anna sen vaikuttaa muutaman minuutin ajan. Huuhtelee allas sitten runsaalla vedellä. Jos kalkkikertymää on runsaasti, anna etikan vaikuttaa kauemmin, noin 2–3 tuntia. Silgranit-pesuallas tulee pyyhkiä käytön jälkeen kostealla liinalla tai pyyhkeellä värjäytymien ehkäisemiseksi.

Avonite-pesualtaat

Pyyhi kaikki pinnat käytön jälkeen liinalla ja saippuavedellä. Jos tahra on kuivunut kiinni pintaan, voi olla tarpeen käyttää kevyesti hankaavaa puhdistusainetta. Jotta altaan pinta pysyy kiiltävänä ja tahrattomana, suosittelemme puhdistamaan sen säännöllisesti antistaattisella lasinpuhdistusaineella tai työtasoille soveltuvalla puhdistusaineella. Laske aina hanasta kylmää vettä samalla, kun kaadat pesualtaaseen kiehuva vettä kattilasta. Tämä ehkäisee pesualtaan halkeamia.

Tarkemmat tiedot löydät altaan mukana tulleista ohjeista.

Keittiöhana

Hana on pyyhittävä säännöllisesti, jotta sen kunto säilyy hyvänä. Lisätietoa löydät hanan mukana tulleista ohjeista.

All materials can become damaged, so it is important to follow the advice and guidance regarding use and maintenance. This will extend the service life of your kitchen by keeping it in the best possible condition.

Carcass and fronts

Make sure to post-tighten all screws after the kitchen has been in use for a while, as this will keep your kitchen stable for years to come. Clean cabinet frames, doors, drawer fronts, shelves and other wood surfaces with a soft, lightly moist cloth. If necessary, you can use a mild cleaning agent, but take care only to use agents designed for the material. Avoid cleaning agents that contain ammonia, alcohol, bleach or abrasive substances. Wipe down with a clean, dry cloth. Wipe away all types of dirt and soiling to prevent discolouration. Don't forget to wipe the underside of doors and worktop edges. Avoid placing machines that generate steam – such as kettles and coffee machines – directly under doors and cabinet frames. Wood is a natural material whose colour and structure can vary. The colour of woodwork – including varnished surfaces – will change over time on account of its exposure to light.

Worktops

Generally speaking, the following rules apply to worktops:

- Carefully read the assembly instructions that come with the worktop.
- Never overload the worktop; overloading may cause it to break or crack. The maximum permitted load is 50 kg per m². Never stand or sit on the worktop.
- Always use a chopping board when cutting, chopping or otherwise preparing food.
- Never place hot pots or pans directly on the worktop. Always use table mats.
- If you spill water or any other liquid on the worktop, wipe it up immediately. Water can penetrate the frame at joins and edges. Steam can damage worktops and loosen the edging strips.
- Do not open the dishwasher as soon as it is finished. Heat and steam from the dishwasher may damage the worktop.

Laminate/Compact laminate

To clean laminate worktops, use cleaning agents that do not contain abrasive substances: washing-up liquid, for example, and hot water.

It is much easier to maintain units if you make sure never to leave stains from concentrated fruit juice, beetroot juice, tea, coffee, wine, strong bleaches or oil to dry, and instead wipe them off as soon as they appear. Never use scouring agents, steel wool, nylon scourers or similar as they can scratch the surface. If more thorough cleaning is required, use methylated spirits, thinner or acetone without oil. After cleaning with such substances, clean the surface again with washing-up liquid and then water. Please note that the edging strips cannot withstand strong cleaning agents such as acetone and thinner. Avoid placing machines that emit heat/steam directly above joins in the worktop.

Edging strips on laminate worktops

All edging strips can be cleaned using a cloth lightly moistened in lukewarm water. Wooden edging strips are vulnerable to damage from knocks and bumps, as water can penetrate the strip and damage it. This means you may have to varnish the edging strips again. To do this, start by protecting the laminate surface with paper masking tape. Fasten the tape approx. 1 mm from the edging strip. Gently sand the edge surface with fine-grained sandpaper and be careful of the laminate. Apply a new coat of clear varnish, and allow the varnish to overlap the laminate approx. 1 mm.

Wooden worktops

Use mild cleaning agents that do not contain abrasive substances. Grease-dissolving cleaning agents will ruin the impregnating effect of the oil. Cleaning agents that contain abrasive substances wear down waxed worktop surfaces. To check whether your worktop needs treatment, perform what is known as a "drop test". Drip a few drops of water onto the worktop; if the worktop is saturated, the water will form droplets. If the water is absorbed into the wood, the worktop needs treatment. Don't forget that worktops exposed to strong light or heat need treating more regularly.

If the wooden worktop has an under-glued sink, the end grain wood by the sink will need extra treatment. Otherwise there is a large risk that the worktop will absorb water, causing damage that can lead to cracks and a change in appearance. It is a good idea to check the waxed or oiled surface once a month after initial treatment.

Treatment with linseed oil

We recommend cold-pressed linseed oil for the best result: E11300000265 - Care kit solid wood oil

The worktop must be treated prior to installation. Clean all sides of the worktop with a lint-free cotton cloth. Sand the worktop down if there are stains you cannot rub off; use sandpaper and a sanding block, and always work in the direction of the grain. Use grain 180 sandpaper followed by a sanding sponge to remove any fibres that have risen up as a result of moistening the worktop. Install the worktop and then apply a thin layer of oil to its visible sides. Use a sanding sponge to work the oil into the worktop; always work in the direction of the grain. Wait five minutes. If any dry spots appear, apply more oil. Leave the worktop to absorb for max. 30 minutes. Wipe the worktop completely dry with a lint-free cloth. Dry off all the excess oil, as dried-in oil produces a tough surface that is difficult to remove. Make sure that the worktop is not exposed to water for the first eight hours after treatment. Please note that the surface of the worktop will be shiny following the treatment. If you prefer a matt surface, you can sand the surface lightly after the oil has dried. The worktop will need regular treatment.

NB: The cloth you used may spontaneously ignite. Therefore, soak it in water and then put it in an airtight bag before throwing it away.

Wax oil treated worktops

We recommend white-pigmented wax oil: E11300000465 - Care kit solid wood white wax

If your worktop has been treated with wax oil, it will have good protection when it is delivered. You will only need to treat it with wax oil if it becomes worn or damaged. If the worktop surface is damaged, or if it loses its original appearance, you can treat the surface as follows: sand the entire worktop surface with fine sandpaper (grain 240–320). It is essential to sand the entire surface. If you only sand down the damaged area, you will end up with an uneven surface and in time it will become evident that the worktop has been repaired. Wipe off any woodchips. A single layer of oil is sufficient; apply with a paintbrush or a roller. Leave the worktop to dry for at least 16 hours. For an extra fine, smooth surface, you can apply a new layer after the first layer has dried. Repeat the treatment as needed. Wax oil has a hardening time of 8–10 days. During this period, it is important not to place heavy items on the worktop that could scratch or otherwise damage it.

NB: The paintbrush or roller you used could self-ignite, so soak it in water and place it in an air-tight bag before throwing it away.

Hard-waxed worktops

We recommend OSMO wax: E11300000365 - Care kit solid wood Osmo wax

If your worktop is scratched or otherwise damaged, sand the worktop with grain 320 sandpaper or the sanding sponge supplied. Use a paintbrush, roller or cloth to apply a generous layer of oil, always working in the direction of the wood grain. Wait a few minutes and then wipe off any surplus oil with a cloth. Hard wax oil needs around 14 days to harden; during this period it is important not to place any heavy items on the worktops that could scratch or otherwise damage it.

Avonite

In order to avoid damaging the worktop, make sure not to cut or chop directly on the worktop surface – use a chopping board instead. Never place pots or frying pans directly on the surface; use table mats. Dark coloured worktops need more treatment to prevent visible scratches. The reason for this is that scratches are more visible on dark worktops than on light ones. Use coasters under cups containing hot drinks, and avoid dragging objects across the surface. Wipe down all areas used with a cloth dipped in soapy water immediately after use. To keep the surface shiny and free from spots and stains, we recommend cleaning it regularly with antistatic cleaning agents, or cleaning agents designed for worktops.

We recommend: E11000090875 - Solid Surface worktop cleaner

Stain removal: surface scratches, dried stains and minor damage can be repaired using an abrasive cleaning agent. If this is not sufficient, use wet or dry sandpaper (grain 320–400), or the coarse side of a scouring pad. Finish each pass with a circular movement. Wipe away all dust before switching to a finer-grain paper. One example of an abrasive cleaning agent is Solid Surface Rejuvenate (E11000090475). Follow the instructions on the packaging.

Stone worktops

Clean the worktop with a moist cloth and a cleaning agent suitable for stone. Always use table mats when placing hot materials on the worktop. It is much easier to maintain worktops if you make sure never to leave stains from tea, coffee, wine, oil or other coloured substances to dry, and instead wipe them off as soon as they appear. Use a cleaning agent that is intended for stone materials and has a pH value of 4–10 – ideally completely neutral (pH 7). NB For marble worktops, use only neutral or mildly alkaline cleaning agents (pH 7–10).

Stone is a porous material and can be discolored by a variety of foods such as beets, blueberries, raspberries and many others. In addition to discoloration, acidic foods such as lemon and lime can cause unwanted matte stains on the worktop surface. Therefore, always place this type of raw materials on cutting boards when they are to be prepared.

We recommend: E11000090775 - Granite & Quartz daily cleaner

Quartz

Quartz composite is a 93% natural material – the remaining 7% comprises colour pigment and binder. For daily cleaning,

see the instructions for cleaning stone worktops.

Stain removal: do not use chemicals or corrosive agents on quartz worktops. Wipe up liquids with paper towels and then rinse the area with water and wipe dry. To remove more stubborn spots, we recommend cleaning agents intended for quartz composite worktops. After using the cleaning agent, wash the surface once more with lukewarm water and wipe dry.

Granite

Granite is a 100% natural, hard-wearing material that is easy to maintain. All granite worktops are treated with a special impregnation agent. Granite worktops are ideal for use in kitchens on account of their heat-resistant properties; if maintained correctly, they will retain their shiny, polished look for decades. However, there may be weak spots in natural stone surfaces, so always use table mats under hot kettles, etc. For daily cleaning, see the instructions for cleaning stone worktops.

Stain removal: the sensitivity of stone worktops to spots and stains may vary. Always remove spots and stains quickly to prevent them permeating the stone material. Use paper towels or an absorbent cloth to soak up the stain. Then wash the area with water and a moist cloth. Finally, treat the area with a mixture of water and a cleaning agent with a pH value below 7.

Marble

Marble is a 100% natural material with a unique colour and pattern. Marble is composed of softer minerals and is particularly sensitive to acidic products. New marble worktops are treated with an impregnation agent. Depending on its use and wear, you should treat your marble worktop with an impregnation agent designed specifically for marble at least once a year. For daily cleaning, see the instructions for cleaning stone worktops.

Marble is a sensitive material, where microscopic damage can be caused by the use of steel wool, dirty microfibre cloths or polishing cleaning agents, for example. Acidic cleaning agents (pH 1–6) can also damage the worktop. Other acidic liquids such as wine and vinegar can cause damage to marble units as well, resulting in a polished marble surface developing matt, corrosive spots.

Stain removal: marble is sensitive to acidic products such as wine and vinegar. Even everyday products such as coffee, tea and oil can cause spots and stains. This porous material demands attention and protection through regular impregnation of the worktop to prevent dirt and liquids penetrating it. You should impregnate the worktop at least once a year. Remove stains quickly to prevent them permeating the stone. Use paper towels or an absorbent cloth to soak up the stain and wash the area with water and a moist cloth. Then treat with a mixture of water and a suitable cleaning agent. NB For marble worktops, only ever use neutral or alkaline cleaning agents with a pH value of 7–10.

Sinks

Stainless steel sinks

Clean the sink with a soft, moist cloth and soap, or a mild washing-up liquid that contains no abrasive substances. Do not use scouring powder, steel wool or hard or sharp tools which risk scratching the stainless steel surface. If the sink becomes discoloured, you can clean it with special products available from grocery stores. Surface rust may develop on stainless steel, and the easiest way to remove it is with a slightly abrasive cleaning agent such as JIF.

To avoid surface rust, wipe the sink dry – do not leave water in pools on the surface. Do not leave metal objects such as knives or tin cans in a wet sink, and avoid placing cast iron pots and pans in the sink.

Sinks with a flat bottom

It can be difficult to make all the water drain out of sinks with flat bottoms, so you will need to wipe these sinks down manually to make sure they are dry after use.

Silgranite sinks

Everyday maintenance is easy – simply use a standard scouring sponge with a little washing-up liquid if the sink is dirty. Don't forget to descale the sink regularly with clear vinegar (7%). Heat the vinegar before pouring it into the sink, and let it stand for a few minutes. Then rinse well with plenty of water. If there are heavy limescale deposits, leave the vinegar to work for much longer, approx. 2–3 hours. Wipe down Silgranite sinks with a moist cloth or towel after use to reduce the risk of discolouration, etc.

Avonite sinks

Wipe down all surfaces with a cloth dipped in soapy water directly after use. If a stain has dried in, it may be necessary to use a finely polishing cleaning agent. To keep the surface shiny and free from spots and stains, we recommend cleaning it regularly with antistatic cleaning agents for glass, or cleaning agents for worktops. To prevent tension cracks in the sink, make sure to have cold water running when you pour boiling water from pots and pans into the sink.

For a more detailed description, read the instructions provided with the sink.

Mixer tap

The mixer tap must be wiped off regularly to maintain the best condition. For a more detailed description, read the instructions provided with the mixer.

epoq

SE

www.elgiganten.se / E-post: epoqservice@cc.giganten.se / Kundtjänst: 0771-115 115

DK

www.elgiganten.dk / E-mail: epoqservice@cc.giganten.dk / Kundservice: 7080 7070

NO

www.elkjop.no / E-post: epoqservice@cc.elkjop.no / Kundservice: 21 00 21 21

FI

www.gigantti.fi / Sähköposti: epoqservice.cc@gigantti.fi / Asiakaspalvelu: 020 321 321



The Threespine® word mark and logo are registered trademarks of Välinge Innovation AB for click furniture technology and any use of such marks is under license.



2019.04.01